# 續修四庫全書

《續修四庫全書》編纂委員會編

# 續修四庫全書

上海古籍出版社

ZF44/108

# 一九六·經部·小學類

文通十卷 〔清〕馬建忠撰……一
一切經音義一百卷(卷一至卷三十一) 〔唐〕釋慧琳撰……三一三

# 文通

紹興府學堂教科書
光緒壬寅正月依馬
氏原書排印本鋟木

## 序

昔古聖開物成務廢結繩而造書契於是文字興焉夫依類象形之謂文形聲相益之謂字形也聲也閱世遞變而相沿訛謬至不可殫極上古渺矣漢承秦火鄭許輩起務究元本而小學迺權輿焉自漢而降小學旁分各有專門歐陽永叔曰爾雅出於漢世正名物講說資之於是有訓詁之學許慎作說文於是有偏旁之學篆隸古文爲體各異於是有字書之學五聲異律清濁相生而孫炎始作字音於是有音韻之學吳敬甫分三家一曰體制二曰訓詁三曰音韻胡元瑞則謂小學一端門徑十數有博於文者義者音者蹟者考者評者統類而要删之不外訓詁音韻字書三者之學而已三者之學至我　朝始稱大備凡詁釋之難點畫之細音韻之微靡不詳稽旁證求其至當然其得失異同匿庸與嗜奇者又往往互相主奴聚訟紛紜莫衷一是則以字形字聲閱世而不能不變今欲於屢變之後以返求夫未變之先難矣蓋所以證其未變之形與聲者第據此已變者耳藉令沿源討流悉其元本所是正者一字之疑一音之訛一畫之誤已耳殊不知古先造字點畫音韵千變萬化其賦以形而命[illegible]之理而所以形其形而聲其聲以神其形聲之用者要有一成之律貫乎其中歷千古而無或少變蓋形與聲之最易變者就每字言之而形聲變而猶有不

變名號集字成句言之也易曰艮其輔言有序詩曰出言有章曰有序曰有章即此有形有聲之字施之於用各得其宜而著爲文者也傳曰物相雜謂之文釋名謂會集衆采以成錦繡會集衆字以成詞誼如錦繡然也今字形字聲之最易變者則載籍極博轉使學者無所適從矣而會集衆字以成文其道終不變者則古無傳焉士生今日而不讀書爲文章則已士生今日而讀書爲文章將發古人之所未發而又與學者以易知易能其道奚從哉學記謂比年入學中年考校一年視離經辨志其疏云離經謂離析經理使章句斷絕也通雅引作離經辨句謂麗于六經使時習之先辨其句讀也徐邈音豆皇甫茂正云讀

書未知句度下視服杜度卽讀所謂句心也然則古人小學必先講解經理斷絕句讀也明矣夫知所以斷絕句讀必先知所以集字成句成讀之義劉氏文心雕龍云夫人之立言因字生句積句成章積章成篇篇之彪炳章無疵也章之明靡句無玷也句之清英字不妄也振本而末從知一而萬畢矣顧振本知一之故劉氏亦未有發明慨夫蒙子入塾首授以四子書聽其終日伊吾及少長也則爲之師者就書衍說至於逐字之部分類別與夫字與字相配成句之義且同一字也有弁於句首者有殿於句尾者以及句讀先後參差之所以然塾師固昧然也而一二經師自命與攷乎古文詞者語之及此罔不曰此在神

而明之耳未可以言傳也噫嘻此豈非循其當然而不求其所以然之敝也哉後生學者將何考藝而問道焉上稽經史旁及諸子百家下至志書小說凡措字遣辭苟可以述吾心中之意以示今而傳後者博引相參要皆有一成不變之例愚故罔揣固陋取四書三傳史漢韓文爲歷代文詞升降之宗兼及諸子語策爲之字櫛句比繁稱博引比例而同之觸類而長之窮古今之簡篇字裏行間渙然冰釋皆有以得其會通輯爲一書名曰文通部分爲四首正名天下事之可學者各自不同而其承用之名亦各有主義而不能相混佛家之根塵法相法律家之以准皆各及其即若與夫軍中之令司官之式皆自爲條例以

及屈平之靈修莊周之因是鬼谷之捭闔蘇張之縱橫所立之解均不可移置他書若非預爲詮解標其立義之所在而爲之界說閱者必洸洋而不知所謂故以正名冠焉次論實字凡字有義理可解者皆曰實字卽其字所有之義而類之或主之或賓之或先焉或後焉皆隨其義以定其句中之位而措之乃各得其當次論虛字凡字無義理可解而惟用以助辭氣之不足者曰虛字劉彥和云至於夫惟蓋故者發端之首唱之而於以者剳句之舊體乎哉矣也亦送末之常科虛字所助蓋不外此三端而以類別之者因是已字類既判而聯字分疆庶有定准故以論句豆終焉雖然學問之事可授受者規矩方圓其不可

授受者心嘗意造然即其可授受者以深求夫不可授受者而劉氏所論之文心蘇轍氏所論之文氣要不難一蹴貫通也余特怪伊古以來皆以文學有不可授受者在併其可授受者而不一講焉爰積十餘年之勤求探討以成此編蓋將探夫自有文字以來至今未宣之秘奧啓其緘縢導後人以先路掛一漏萬知所不免所冀後起有同志者悉心領悟隨時補正以臻美備則愚十餘年力索之功庶不泯也已光緒二十四年三月十九日丹徒馬建忠序

## 後序

荀卿子曰人之所以異於禽獸者以其能羣也夫曰羣者豈惟羣其形乎哉亦曰羣其意耳而所以羣今人之意者則有話所以羣古今人之意者則惟字傳曰形聲相益之謂字夫字形之衡從曲直邪正上下內外左右字聲之抑揚開塞合散出入高下清濁其變幻莫可端倪微特同此頂圓方趾散處於五大洲者其字之祖梵祖伽盧祖倉頡而爲左行爲右行爲下行之各不相似而不能羣即同所祖而世與世相禪則字形之由圓而方由繁而簡字聲之由舌而齒而脣而遞相變羣之勢亦幾於窮且盡矣然而言語不達者極九譯而辭意相通矣形聲或異者通訓詁而經義孔昭矣蓋所見爲不同者惟此已形已聲之字皆人爲之也而亘古今塞宇宙其種之或黃或白或紫或黑之鈞是人也天皆賦以此心之所以能意意之所以能達之理則常探討畫革旁行諸國語言之源流若希臘若辣丁之文詞而屬比之見其字別種而句司字所以聲其心而形其意者皆有一定不易之律而因以律夫吾經籍子史諸書其大綱蓋無不同於是因所同以同夫所不同者是則此編之所以成也而或曰吾子之於西學其形而上者性命之精微天人之交際與夫天律人律之淑身淑世以及古今治教之因革下至萬國富民之體用縱橫捭闔之權策而度數重化水熱光電製器尚象

之形而下者浩浩乎淵淵乎深者測黃泉高者出蒼天大者含元氣細者入無間既無不目寓而心識之間嘗徵其用於理財使事恢恢乎其有餘矣今下闕之撫初成上下交困而環而伺者與國六七岌岌乎識時務者方將孔孟西學芻狗文字也今吾子不出所學以乘時焉何勞精敝神於人所唾棄者爲是時不馮唐而子自馮唐也何居曰天下無一非道而文以載之人心莫不有理而文以明之然文以載道而非道文以明理而非理文者所以循是而至于所止而非所止也故君子學以致其道余觀泰西童子入學循序而進未及志學之年而觀書爲文無不明習而後視其性之所近肆力於數度格致法律性理諸

學而專精焉故其國無不學之人而人各學有用之學計吾國童年能讀書者固少讀書而能文者又加少焉能及時爲文而以其餘年講道明理以備他日之用者蓋萬無一焉夫華文之點畫結構視西學之切音雖難而華文之字法句法視西文之部分類別且可以先後倒置以達其意度波瀾者則易西文本難也而易學如彼華文本易也而難學如此者則以西文有一定之規矩學者可循序漸進而知所止境華文經籍雖亦有規矩隱寓其中特無有爲之比擬而揭示之遂使結繩而後積四千餘載之智慧材力無不一一消磨於所以載道所以明理之文而道無由載理不假明以與夫達道明理者之西人相角逐焉其賢愚優劣有不待言矣斯書也因西文已有之規矩於經籍中求其所同所不同者曲證繁引以確知華文義例之所在而後童蒙入塾能循是而學文焉其成就之速必無遜於西人然後及其年力富强之時以學道而明理焉微特中國之書籍其理道可知將由是而求西文所載之道所明之理亦不難精求而會通焉則是書也不特可羣吾古今同文之心思將舉夫宇下之凡以口舌點畫以達其心中之意者將大羣焉夫如是胥吾京陔億兆之人民而羣其材力羣其心思以求夫實用而後能自羣不爲他羣所羣則爲此書者正可謂識當時之務光緒二十四年九月初九日丹徒馬建忠又序

例言

是書本旨、專論句讀、而句讀集字所成者也、惟字之在句讀也、必有其所、而字字相配、必從其類、類別而後進論夫句讀焉、夫字類與句讀、古書無論及者、故字類與字在句讀所居先後之處、古亦未有其名、夫名不正則言不順、語曰、必也正名乎、是書所論者三、首正名、次字類、次句讀、

古經籍歷數千年傳誦至今、其字句渾然、初無成法之可指、乃同一字也、同一句也、有一書迭見者、有他書互見者、是宜博引旁證、互相比儗、因其當然以進求其所同所異之所以然、而後著爲典則、義類昭然、但其間不無得失、所望後之同志匡其不逮、俾臻美備、

此書在泰西名爲葛郎瑪、葛郎瑪者、音原希臘、訓曰字式、猶云學文之程式也、各國皆有本國之葛郎瑪、大旨相似、所異者音韻與字形耳、童蒙入塾、先學切音、而後授以葛郎瑪、凡字之分類與所以配用成句之式具在、明於此無不文從字順、而後進學格致數度旁及輿圖史乘、綽有餘力、未及弱冠、已斐然有成矣、此書係仿葛郎瑪而作、後先次序、皆有定程、觀是書者、稍一凌躐、必至無從領悟、如能自始至終、循序漸進、將逐條詳加體味、不惟執筆學中國古文詞、即有左宜右宜之妙、其於學泰西古今之一切文字、以視自來學西文者、蓋事半功倍矣、

構文之道、不外虛實兩字、實字其體骨、虛字其神情也、而經傳中實字易訓、虛字難釋、顏氏家訓有音辭篇、于古訓罕有發明、獨賴爾雅說文二書、解說經傳之詞氣、最爲近似、然亦時有牴鋙爲病者、至以虛實之字措諸句讀間、凡操筆爲文者、皆知其當然、而其當然之所以然、雖經師通儒亦有所不知、間嘗謂孟子親之欲其貴也、愛之欲其富也、兩句中之其兩字、皆指象言、何以不能相易、論語愛之能勿勞乎、忠焉能勿誨乎、兩句之法相似、何爲之焉二字變用而不得相通、俎豆之事則嘗聞之矣、軍旅之事未之學也、兩句之法亦同矣也二字何亦不能互變、凡此之類、曾以叩攻小學者、則皆知其如是、而卒不知其所以如是、是書爲之曲證分解、辨析毫釐、務令學者知所區別、而後施之於文、各得其當、若未得其眞解、必將窮年累月、伊吾不輟、執筆之下、猶且與耳謀與口謀、方能審其取舍、勞逸難易、迥殊霄壤、

此書爲古今來特創之書、凡事屬創見者、未可徒託空言、必確有憑證、而後能見信於人、爲文之道、古人遠勝今人、則時運升降爲之也、古文之運有三變焉、春秋之世、文運以神、論語之神淡、繫辭之神化、左傳之神雋、檀弓之神疏、莊周之神逸、周秦以後、文運以氣、國語之氣樸、國策之氣勁、史記之氣鬱、漢書之氣凝、而孟子則獨得浩然之氣、下此則韓愈氏之文、較諸以上之

運神運氣者、愈爲僅知文理而已今所奴爲憑證者、至韓愈氏而止、先乎韓文而非以上所數者、如公羊穀梁荀子管子亦間取焉、惟排偶聲律者等之自鄶以下耳、凡所引書、皆取善本以是正焉、

書中正文、只敘義例、不參引書句、則大旨易明、正文內各句、有須引書爲證者、則從十三經註疏體、皆低一格寫、示與正文有別、

引論語孟子大學中庸與公羊穀梁、只舉論孟學庸公穀一字以冠引書之首、國語國策只舉語策、而以所引語策之國名冠之、公穀之後、綴以某公某年、引左氏則不稱左、單標公名與其年、莊子只稱篇名、史記只稱某某本紀、某某世家列傳、八書亦如之、前漢只稱某帝某傳某志、若引他史、必稱史名、如後漢三國晉書之類、韓文單舉篇名、且刪其可省者、

諸所引書、實文章不祧之祖、故可取証爲法、其不加法者、則非其祖之所出、非文也、古今文詞經史百家姚姬傳氏之所類纂、曾文正之所雜鈔、旁如詩賦詞曲、下至八股時文、蓋無有能外其法者、

凡引書句、易與上下文牽合誤讀、今於所引書句俱用小字居中印於所引書名篇名之旁、以線誌之、以示區別、

# 文通目錄

序
後序
例言
文通卷一
正名
界說十三
文通卷二
實字
名字二之一
代字二之二
指名代字二之三
接讀代字二之四
詢問代字二之五
指示代字二之六
文通卷三
實字
主次三之一
偏次三之二
賓次三之三

同次三之四
靜字三之五
滋靜三之六
表詞三之七
論比三之八
文通卷四
實字
外動字四之一
受動字四之二
內動字四之三

同動助動四之四
無屬動字四之五
文通卷五
實字
動字假借五之一
動字辨音五之二
動字相承五之三
散動諸式五之四
文通卷六
實字

狀字諸用六之一
狀字假借六之二
狀字諸式六之三
狀字別義六之四
文通卷七
虛字
之字之用七之一
於字之用七之二
以字之用七之三
與字之用七之四

爲字之用七之五
由用微自諸字七之六
文通卷八
虛字
提起連字八之一
承接連字八之二
承轉連字八之三
轉捩連字八之四
推拓連字八之五
文通卷九

虛字
傳信助字九之一
傳信助字九之二
傳信助字九之三
傳疑助字九之四
合助助字九之五
嘆字九之六
文通卷十
句讀
彖一起詞
彖二語詞
彖三止詞
彖四轉詞
彖五頓
彖六讀
彖七句
附校勘記

文通　　丹徒馬建忠

正名卷之一

凡立言、先正所用之名、以定命義之所在者、曰界說、

界之云者、所以限其義之所止、使無越畔也、書中所命之名、有因儒先所經用者、有今所特創者、今爲各立界說、而命義乃明、至其因者、或與儒先之義攸乖、而創者又或見爲捏湊、而不能醒目、兩者知所不免、然且爲之、以便論說、不惟名義一正、則書中同名者必同義、而誤會可免、

界說一　凡字有事理可解者、曰實字、無解而惟以助實字之情態者、曰虛字、實字之類五、虛字之類四、

說文分別部居十四篇、九千三百五十三文、立一于首、畢終於亥、皆有事物可解、未見字有無解者、不知說文惟解字原、原其初所以成此文字者、必有所指名、故無無解之字、而虛字則概皆假借於有解之字、如焉爲鳥名、爲爲母猴之屬、故字原原無無解者也、繙閱往籍、往往以所攸其斯凡曰執得諸有解者、與夫蓋則以而諸無解者同科、又以何必未無是非、諸有本義者、等諸於雖及矣焉哉乎也諸無義者之字、互相混淆、不可枚舉、先儒書內、更有以動字名爲虛字、以與實字對待者、近世曾滌生氏與人書云、何以謂之實字虛用、如春風風人、夏雨雨人、解衣衣我、推食食我、春朝朝日、秋夕夕

月入其門、無人門焉者、入其閨、無人閨焉者、以上兩字同者
上一字皆實字也、下一字則虛用矣、後人或以實者作本音
讀、虛者破作他音讀、若風讀如諷、雨讀如籲、衣讀如裔、食讀
如飼之類、古人曾無是也、何以謂之虛字實用、如步行也、虛
字也、然韓文之步有新船、詩經之國步天步、則實字矣、薄迫
也、虛字也、然因其叢密而林曰林薄、因其不厚而簾曰帷薄、
以及爾雅之屋上薄、莊子之高門懸薄、則實用矣、覆敗也、虛
字也、然左傳設伏以敗人之兵、如鄭突為三覆以待之、韓穿
設七覆於敖前、是虛字而實用矣、以上曾氏之說、是以動字
為虛字者也、然若焉哉乎也諸字、焉哉乎也諸字本書始謂之虛字例見後不知

曾氏將何以名之、讀王懷祖段茂堂諸書、虛實諸字、先後錯
用、自無定例、讀者無所適從、今以諸有解者為實字、無解者
為虛字、是為字法之大宗、其別、則實字有五、虛字有四、外此
無字、故虛實兩宗可抱括一切字

界說二　凡實字以名一切事物者曰名字、省曰名、

事物二字、一切畢賅矣、在天之日月星辰、在地之河海華嶽、
人倫之君臣父子、物之有形者也、怪力亂神、利命與仁、物之
無形者也、而所教者文行忠信、所治者德禮政刑、所得者位
祿名壽、所藝者禮樂射御書數、皆事也、皆名也、凡目所見、耳
所聞、口所嗜、鼻所嗅、四肢之所觸、與夫心之所志、意之所感、

舉凡別聲被色、與無聲無臭、苟可以語言稱之者、無非事也、
無非物也、無非名也、

界說三　凡實字用以指名者曰代字、

事物有在當前者、不必名也、以爾我彼此諸字指之、其不在
當前而其名稱已稱之於前者、以後可以其之是此諸字指
之、以免重複、論弗如也、吾與女弗如也、惟我與爾有是夫、孟
彼奪其民時、公莊二十三夫何敝、是將為亂乎、以上吾女我
爾彼夫是諸字、皆代當前所稱名之人也、又孟王見之、之之指
文之牛、孟是乃仁術也、是指前文所言不忍之心、孟管仲以
其君霸、晏子以其君顯、兩其字即指管晏、孟為此詩者、其知

道乎、此字指前引鴟鴞之義、詩有之、是其此諸字、以指前文、
前文可不必重言、蓋有所以代之矣、故曰代字、代字之異於
名者、名因事物而各殊、代字則所指異、而為字則一、先儒或
以代字列諸虛字、或謂為死字、而無有與名為比者、蓋未知
夫凡代者、必與所代者同其體用耳、故代字者、不變之名也、
用與名同、

界說四　凡實字以言事物之行者曰動字、

天下事物、隨所在而必見其有行、其行與行相續、即有由此
達彼之一境、所謂動也、故實字以言事物之行者、曰動字、夫
事物無一時無行、即無一時不動、其動之顯者、鳶之飛、魚之

躍、犬之吠、雞之鳴、其隱者、如制心之克伐怨欲、學詩之興觀羣怨、大之則雷之動、風之散、雨之潤、日之暄、精之則鈎深致遠、知來數往、而生財之生食為用、道國之敬信節愛、處世之用行舍藏、行道之立道綏動、學修之切磋琢磨、誠之之學問思辨、凡心之感與意之之、皆動字也、動字與活字無別、不曰活字、而曰動字者、活字對待者曰死字、未便於用、不若動字對待之為靜字之愈也、

界說五　凡實字以肖事物之形者、曰靜字、

形者、言乎事物已有之情境也、故靜字與動字兩相對待、靜字言已然之情景、動字言當然之行動、行動必由事物而發、

而情景亦必附事物而著、如但曰長短、曰輕重、曰多寡、曰大小、則懸而無憑、又誰知長短者何、輕重者何、多寡者何、大小者何哉、必曰布帛長短同、麻縷絲絮輕重同、五穀多寡同、屨大小同、而後所言不齊之情、乃有所屬矣、夫然而天地之博厚高明悠久、至聖之聰明睿智、寬裕溫柔、發強剛毅、齊莊中正、文理密察、與夫荀子榮辱篇目辨白黑美惡、耳辨音聲清濁、口辨酸鹹甘苦、鼻辨芬芳腥臊、骨體膚理辨寒暑疾養、皆靜字也、

界說六　凡實字以貌動靜之容者、曰狀字、

事物不齊之情、有靜字以形之、而事物之行、亦至不一也、一人之語默行止、有疾徐輕重久暫之別、故學、欲博問、欲審思、欲慎辨、欲明行、欲篤、皆以貌動字之容也、天子穆穆、諸侯皇皇、君子謙謙、王臣蹇蹇、大人諤諤、重言之以狀其容、孟何為紛紛然與百工交易、紛紛然、狀交易之容也、孟匍匐往將食之、匍匐、狀艱往之容、不特此也、凡記事物所動之時與所動之處、亦狀字也、孟及寡人之身、東敗於齊、長子死焉、西喪地於秦七百里、南辱於楚、寡人恥之、其東西南三字、各記敗喪受辱之處、孟王驩朝暮見、明日出弔於東郭氏、公孫丑曰、昔者辭以疾、今日弔、或者不可乎、朝暮明日昔者今日諸語、皆以記其時也、用同狀字、論子謂韶盡美矣、又盡善也、謂武盡

美矣、未盡善也、善美兩靜字、盡狀字、以狀善美之進境、而未又兩狀字、則又兼狀狀字與靜字矣、凡狀字必先於其所狀

右實字之類凡五

界說七　凡虛字以聯實字相關之義者、曰介字、

凡文中實字、孰先孰後、原有一定之理、以識其互相維繫之情、而維繫之情、有非先後之序所能畢達者、因假虛字以明之、所謂介字也、介字也者、凡實字有維繫相關之情、介於其間以聯之耳、孟昔者孟子嘗與我言於宋、孟子同我、兩不相關者也、介以與字、所以明孟子對我發言之義、又宋地名、與言又不相關也、介以於字、以明發言之地、與於二字、皆介字

也、（孟 城門之軌、兩馬之力與、）兩之字介於兩名之間、以明相屬之義也、軌非他處之軌、乃在城門內者、力非他力、乃兩馬所發者、（孟 殺人以梃與刃、有以異乎、）梃刃之於殺不相涉也、介以以字、明其殺之所以也、（論 博我以文、約我以禮、）以字同上、

界說八　凡虛字用以爲提承展轉字句者、統曰連字、

字句相接、不外提承展轉四者、皆假虛字以明其義、（論 若聖與仁、則吾豈敢、抑爲之不厭、誨人不倦、則可謂云爾已矣、）若字用以提舉仁而論者也、則字直承上文、抑字略轉上義、則字又爲承接、要皆用以相連句讀而已、（論 富而可求也、雖執

鞭之士、吾亦爲之、如不可求、從吾所好、）此而字有假設意、所以展拓也、雖字跌進一層、兼展轉兩意、如字亦展轉上意、皆爲連字、（孟 今燕虐其民、王往而征之、）今字用以起下承上也、（論 今由與求也、可謂具臣矣、）今字承上起下也、

界說九　凡虛字用以煞字與句讀者、曰助字、

凡字句但以實字砌成者、其決斷婉轉虛神、未易傳出、於是有也矣乎哉諸字、以之頓煞、而神情畢露矣、所謂助字者、蓋以助實字以達字句內應有之神情也、（孟 無傷也、是乃仁術也、見牛未見羊也、）三也字煞三句、皆以表決斷口氣也、（孟 寡人之於國也、盡心焉耳矣、）也字所以頓讀、即以起下、示句意未盡絕也、矣字所以決其事之有也、耳字有惟此之意、焉代字也、若以此處焉字亦作爲助字者、誤矣、解見後、（論 惡不仁者、其爲仁矣、不使不仁者、加乎其身、）此矣字所以煞讀、亦以起下也、（論 於從政乎何有、）乎字亦以呼起下文也、（孟 賢者亦樂此乎、）乎字以詢問、亦以煞句也、（論 賜也聞一以知二、回也聞一以知十、巧言令色、鮮矣仁、煥乎其有文章、）也矣乎三字、今以助一字而已、故同一助字、或以助字、或以助讀、或以助句、皆可、惟在作文者善爲驅使耳、其詳見後、

界說十　凡虛字以鳴人心中不平之聲者、曰嘆字、

文中遇有哀樂不平之感、喟因用虛字以肖其聲、如書經中

之都俞吁咈、詩書中之嗚呼噫嘻、皆無義理、惟以心中所發哀樂之聲、故曰嘆字、

右虛字之類凡四

字類凡九、舉凡一切或有解、或無解、與夫有形可形、有聲可聲之字、胥賅矣、

字分九類、足類一切之字、無字無可歸之類、亦類外無不歸之字矣、

字各有義、而一字有不止一義者、古人所謂望文生義者此也、義不同而其類亦別焉、故字類者亦類其義焉耳

字有一字一義者、亦有一字數義者、後儒以字義不一、而別

以四聲古無是也凡字之有數義者未能拘於一類必須相其句中所處之位乃可類爲經籍中往往有一句中疊用一字而其義不同者（論 求之與抑與之與）第一與字爲動字上下兩與皆虛字也（論 夫子之求之也）上之虛字也下之代字也（孟 訟獄者不之堯之子而之舜）第二之字虛字上下兩之解往也動字也（淮陰侯列傳 陛下不善將兵而善將將）兩前將字解用也動字也末將字名也（公宣六 勇士入其門無人門焉者入其閨無人閨焉者）前門字名也後門字解守也動字也閨字同（德充符 人莫鑑於流水而鑑於止水惟止能止衆止）止字四用止水之止靜字言水不流之形也惟止與衆止兩止字泛論一切不動之物名也能止之止有使然之意動字也是一止字而兼三類矣（蕭相國世家 夫置衛衛君以寵君也）兩衛字上衛兵也名也下衛護守也動字也凡此之類不可枚舉讀者當自得之

字無定義故無定類而欲知其類當先知上下之文義何如耳

夫文者集句而成如錦繡然故謂之文欲知文當識句

界說十一　凡字相配而辭意已全者曰句

文心雕龍云置言有位位言曰句句者局也局言者聯字以分疆所謂聯字者字與字相配也分疆者蓋辭意已全也句者所以達心中之意而意有兩端焉一則所意之事物也夫事物不能虛意也一則事物之情或動或靜也意達於外曰詞說文云意內而言外曰詞

界說十二　凡以言所爲語之事物者曰起詞

起者猶云句讀之緣起也

界說十三　凡以言起詞所有之動靜者曰語詞

語者所以言夫起辭也語字之義雖泛而一切可賅焉（論子說）一句子名也起詞志所爲語也說動字語詞也所以語起詞之事蓋記者見漆雕開對語之後欲記子之有所動也故先言子而後記其說（論 孔子行）孔子起詞行語詞記者於三日不朝之後見子之行也故先言孔子而後言行凡句讀必有起語兩詞兩詞之長短不同而大旨不外乎是此取最簡明者以爲則（論 佛肸召子欲往）兩平句佛肸爲起詞召其語詞也子起詞欲往兩動字其意相貫語詞也（孟 彼奪其民時）彼起詞指暴君也奪民時其語詞也凡欲知書中若者爲起詞若者爲語詞設問便明如子說句說者誰子也子爲起詞子何事曰說說其語詞也然則句之成也必有起語兩詞也明矣蓋意非兩端不明而句非兩語不成

（論 來予與爾言）來一字絕句（書 往欽哉）往一字絕句（人間世曰 密若無言）密一字絕句則句似有無庸兩詞者不知曰來曰往曰密皆對語口氣其起詞即爲與語者當前即是故無

賡贊言也、

字之爲語詞者、動字居多、而動即行也、既曰行矣、則行必有所自發者、亦必有所止、使所止者、即爲所自發者、則其行存乎發者之內、而非止乎外也、不然、則其行出自發者、將有所止於外也、

孟王笑、 笑、動字也、笑之行、王發之、惟王自覺之而已、其行未交乎外也、又子說、說之行、子自覺之、其行亦未交乎外也、人所見者、笑與說之效耳、而未與笑說之行、相交相引也、論吾從衆、 從、動字也、從之行、發自夫子、而止於衆也、論爾愛其羊我愛其禮、 愛動字、發自子貢與夫子、而所施及者、一則其羊、一則其禮也、然則動字、統分兩宗、

界說十四 凡動字之行、仍存乎發者之內者、曰內動字、省曰內動、

界說十五 凡動字之行、發而止乎外者、曰外動字、省曰外動、

界說十六 凡名代之字、後乎外動、而爲其行所及者、曰止詞、

夫然、語詞之爲內動字者、雖隻字、亦足以見意、如子說之說、王笑之笑、是也、蓋曰子說、曰王笑、而其意已明、若語詞之爲外動字者、概有止詞以續之、設如吾從衆、而僅曰吾從、則不知所從之爲何、爾愛其羊、我愛其禮、而惟曰我愛爾愛、則不知所愛之維何、必伸之曰從衆、曰其羊其禮、而詞意乃畢達矣、

齊物論曩子行、今子止、曩子坐、今子起、 行止坐起、皆內動也、故隻字可見意、論子見南子、子路不說、 說、內動字、無止詞、見、外動字、南子、其止詞也、東方朔傳夫殷作九市之宮而諸侯畔、楚起章華之臺而楚民散、秦興阿房而天下亂、 作起興、皆外動也、故續以止詞、畔散亂、內動字也、故無起詞、徐無鬼羊肉不慕蟻、蟻慕羊肉、 慕外動字也、蟻與羊肉、其止詞也、以上所論之語詞、皆動字也、動字之爲語詞、凡以言起詞之行也、

若語詞言起詞之何似、何若、狀其已然之情者、當以靜字爲主、靜字後乎起詞、而用作語詞、所以斷言其爲何如也、惟靜字爲語詞、則名曰表詞、所以表白其爲如何者、亦以別於止詞耳、

論柴也愚、參也魯、師也辟、由也喭、 愚魯辟喭、各後乎其名、所以斷柴之爲愚、參之爲魯、師之爲辟、由之爲喭、而用如語詞、各成其句、因以表白諸賢之性爲何如、故曰表詞、李斯傳臣聞地廣者粟多、國大者人衆、兵彊則士勇、 廣多大衆彊勇、靜字、各後乎名、皆表其名爲何如耳、

起詞表詞之中、間有以是非爲耶諸字參之者、或於句讀收處、尾以乎歟也矣諸助字、或兩者兼用者、皆以表決斷口氣也、又或表詞不用靜字、而用名字代字者、是亦用如靜字、以表起詞之爲何耳、

論禮之用、和爲貴、先王之道、斯爲美、 和斯兩字、一名也、一代

字也、皆起詞也、貴與美兩靜字、其表詞也、間以爲字、所以決其兩是也、庸天地之道、博也、厚也、高也、明也、悠也、久也、博厚、高明悠久六靜字、以爲表詞、助以也字、以決言其如是也、列傳且天下非小弱也、小弱兩靜字、天下之表詞、非以決其不然、更以也字助之、項羽本紀梁父即楚將項燕、即字所以斷梁父之爲楚將某也、楚將名字、用爲表詞、以表梁父爲何人也、論長沮曰、夫執輿者爲誰、子路曰、爲孔某、曰、是魯孔某與、曰、是也、爲是皆決辭、參於起表兩詞之間、誰與孔某一代字、一名字、皆表詞也、問曰爲誰、答曰爲孔某、兩句問答、有決辭而無助字、曰是魯孔某與、曰是也、又兩句一問一答、則有

決辭、而兼助字矣、故曰文無定法、惟其是爾、雖然無法之中、未始無法、法詳於後、

前論名代諸字與動靜諸字所有相涉之義、已立有起詞語詞止詞表詞諸色名目、今復以名代諸字位諸句讀、相其孰先孰後之序、而更立名稱、凡以便於論說而已、

界說十七　凡名代諸字在句讀中所序之位、曰次、

界說十八　凡名代諸字爲句讀之起詞者、其所處位曰主次、

界說十九　凡名代諸字爲止詞者、其所處位曰賓次、

主賓者、義取對待、亦猶起止之義、互相照應耳、故詞分起止者、以言句讀所集之字、而次分賓主者、以言諸字所序之位、其實起詞之於主次、止詞之於賓次、一也、故不更引書以明之、

文中遇有數名連用、而意有偏正者、則先偏於正、

孟天時不如地利、地利不如人和、天時兩名字連用、雖似天字作主、而明其爲天之時、正意恰在時、則天字意轉偏、故先之、地利人和、亦此解也、

兩名之中、意有偏正者、每參之字、以明屬偏於正之意、雖行文者不必盡參之字、然偏正兩名之中、加之字者、其常也、

論道千乘之國、千乘與國、兩名字也、正意在國、千乘者明其爲何如之國、參以之字、以表千乘之屬於國耳、孟仲尼之徒

無道桓文之事者、明足以察秋毫之末、而不見輿薪、離婁之明、公輸子之巧、封疆之界、山谿之險、兵革之利、胥是例也、

界說二十　凡數名連用而意有偏正者、則正意位後、謂之正次、

界說二十一　凡數名連用而意有偏正者、偏者居先、謂之偏次、

正者對偏而言、凡在主賓次而爲偏次所先者、亦曰正次、而以言句讀中所處之位、則仍以主賓爲次焉、

霍光傳君行周公之事、君者主次、事者賓次、事對周公偏次言、則爲正次、霍光傳霍氏之禍萌於驂乘、禍主次、而亦爲正

天者、則對賓氏偏次言之也、

介字所以聯實字有相關之義者、而爲所聯者、即其所司之詞、

界說二十二　凡名代諸字爲介字所司者、曰司詞、司詞之次、亦爲賓次、

孟王坐於堂上、　於、介字、堂上、其司詞、於堂上、以言王坐之處也、即以聯堂上與王兩實字也、　孟殺人以梃與刃、有以異乎、　梃及兩名與字聯之、上以字介字以聯梃及與殺也、下以字、用法另詳、　孟斧斤以時入山林、　以介字以明可入之時、即以聯時與入兩實字也、　孟故爲淵毆魚者、獺也、爲叢毆爵者、鸇也、爲湯武毆民者、桀與紂也、　三爲字皆各介所司之詞於毆

字、以明何爲而毆也、與字以聯桀紂兩名也、　漢召信臣傳信臣爲民作均水約束、刻石立於田畔、以防分爭、　爲於以三个字、各以聯司詞與動字也、

由是觀之、凡所以達意、莫要於起詞與語詞耳、語詞而爲外動字者、概有止詞以續之、語詞而爲表詞者、則靜字其常、而名代諸字亦可用焉、至句讀中所有介字、蓋以足實字之意焉爾、介字與其司詞、統曰加詞、所以加於句讀、以足起語諸詞之意、要之起詞語詞、兩者備而辭意已全者、曰句、

界說二十三　凡有起語兩詞、而辭意未全者、曰讀、讀之式不一、或用如句中起詞者、或用如句中止詞者、則與名代諸字無異、或兼附於起止兩詞、以表其已然者、則視同靜字、或有狀句中之動字者、則與狀字同功、此大較也、詳後卷、

孟三代之得天下也以仁、其失天下也以不仁、　三代、起詞、得天下也、語詞、合之爲一讀、而爲以仁之起詞、以、動字、仁、止詞、合之爲語詞、共爲一句、設惟曰三代之得天下也、則辭意未伸、故謂之曰讀、繼之曰以仁、語氣足矣、其失天下也以不仁倣此、　孟未有仁而遺其親者也、未有義而後其君者也、　兩句猶云仁而遺其親者、未有也云云、故以仁而遺其親者爲讀、爲未有之止詞、有字用法不一、有有起詞與止詞者、如周有八士之類、有無起詞而惟有止詞者、如有孺子歌曰之類、　孟

丑見王之敬子也、未見所以敬王也、　丑所見者何、王之敬子也、所未見者何、子之所以敬王也、王之敬子、與所以敬王、兩讀各爲見字止詞、　孟民惟恐王之不好勇也、　民、起詞、恐、其語詞、所恐者何、非第曰王也、乃王之不好勇也、故以王不好勇一讀爲恐之止詞、王乃讀之起詞、不好勇、其語詞也、不、狀字、以狀好字也、以上兩讀之可爲起止詞者、

孟以大事小者、樂天者也、　以大事小者一讀、句之起詞也、者字乃泛指人君、而爲讀之起詞、事小其語詞、以、介字、大、以之司詞、言何以事小之狀也、此以大事小者五字連成、乃囫圇設一事小之人在、故此讀用同靜字、樂天者、句之表詞、樂天

者三字亦讀也者字亦泛指人君爲讀之起詞樂天其語詞而樂爲動字天其止詞也此句煞以也字有決爲如是之詞氣合兩讀以達意而正句在其中矣孟天下之欲疾其君者皆欲赴愬於王天下至者字一讀也而爲句之起詞以表何如之人故視同靜字者字讀之起詞欲疾其君其語詞也欲赴愬於王句之語詞也孟管仲曾西之所不爲也管仲句之起詞曾西之所不爲一讀表詞也曾西讀之起詞爲動字所代字指管仲猶云管仲乃曾西不爲之人以明管仲爲何如人用如靜字即爲句之表詞也煞以也字直決之辭氣也孟仲子所居之室伯夷之所築與抑亦盜跖之所築與所食之粟伯夷之所樹與抑亦盜跖之所樹與共六讀而仲子所居之室以及所食之粟兩讀爲起詞餘皆表詞也以上引讀之可爲靜字者

讀之狀句中動字者或記行事之處或明行事之時或叙作事之故或肖行事之式孟當在宋也予將有遠行當在宋也一讀起詞孟子自謂不言可知且下有予字辭氣已串在宋其語詞也字以頓讀也亦以重明其時也此讀記將有遠行之處幷記其時也孟我豈若處畎畝之中由是以樂堯舜之道哉我起詞處畎畝之中其語詞豈若兩狀字以狀處字以明假爲相比之意共爲一讀以記樂道之所此記行事之處也至記成事之時者如孟堯舜既沒聖人之道衰堯舜既沒一讀記道衰之時孟比其反也則凍餒其妻子比其反也一讀記凍餒之時其記作事之故者如孟孔子懼作春秋孔子懼一讀明作春秋之由孟有寒疾不可以風有寒疾明不可以風之故孟今也父兄百官不我足也恐其不能盡於大事子爲我問孟子父兄不足而恐其不能盡事兩讀以明問孟子之故而父兄百官不足於我又爲恐其不能盡事之故至肖事之式者如孟民望之若大旱之望雲霓也若至也爲讀望雲霓以狀民望之式孟士之失位也猶諸侯之失國家也猶至也爲讀此以諸侯之失國比士之失位皆謂比讀乃狀讀中之一也比讀皆後置不若他讀概置於前以上所引諸讀之式舉隅耳其詳見後

右界說凡十三大抵用以集句也文心雕龍有云位言曰句盖句讀所集之字各有定位不可易也觀乎界說証以所引凡起詞必先乎語詞語詞而爲外動字也則止詞後焉如爲內動字也不必有後之者矣間有介字與其司詞緊乎內動字而爲加詞者則先後無常語詞而爲表詞也者亦必後乎起詞凡狀詞必先其所狀夫靜字以肖事物者亦所以狀名代字也故先所肖焉推此意也讀之爲起止詞者先後各從其位其用若狀詞者亦必先其所狀不先者惟以爲所比之讀耳此句讀集字與

其所位之大都也、

今取史記孔子世家贊分註逐字之類以爲式、

余（代字）讀（外動）孔氏（名字）書、（名字）想見（兩連動字）其（代字）爲（動字）人（名字）適（內動）魯（地名）觀（外動）仲尼廟堂（皆名字）車服（同上）禮器（同上）諸（靜字）生（名字）以（介字）時（名字）習（動字）禮（名字）其（代字）家、（名字）余（代字）低徊（狀字）留（內動）之（代字）不（狀字）能（動字）去（內動）云、（外動）天（名字）下（靜字）君王（兩名）至（外內動）於（介字）賢（靜字）人（名字）衆（靜字）矣、（助字）當（動字）時（名字）則（連字）榮（內動）沒（內動）則（連字）已（內動）焉、（助字）孔子（名字）布衣（兩名）傳（外動）十（靜字）餘（同上）世（名字）學（動字）者（代字）宗（外動）之、（代字）自（介字）天（名字）子（名字）王侯（兩名）中（靜字）國（名字）言（外動）六（靜字）藝（名字）者、（代字）折（動字）中（名字）於（介字）夫（靜字）子：（名字）可（動字）謂（同上）至（狀字）聖（靜字）矣、（助字）

今仍前書、於逐字下註其所居之次以爲式、

余（主次居首）讀（語詞後置）孔氏（偏次在先）書（讀之止詞在賓次、又爲正次、故後之）想見（語詞也、其起詞蒙上余字、）其（讀之起詞）爲（語詞、）人（賓次、又其爲人三字成讀、乃想見之止詞、）適（語詞、其起詞仍蒙上文余字、）魯（司詞、含一於字、猶云於魯也、）觀（語詞、其起詞同上、）仲尼（偏次）廟堂（亦在偏次、然爲仲尼之正次）車服禮器（觀之止詞、前四字皆居正次、猶云仲尼之廟堂中所陳之車服以及禮器也、）諸（靜字、言生之多少、故先之）生（起詞）以（介字）時（其司詞）習（生之語詞）禮（習之止詞）其（代字而居偏次）家（司詞、猶云於其家也、）余（起詞）低徊（狀留字、故先之）留（語詞）之（止詞）不（狀能、故先之、）能去（語詞）云（動字後還、以明所述之事）天（偏次）下（偏次、天之正次、）君王（兩正次、猶云天之下之君王、衆矣之起詞、）至於（并作介字用）賢人（介字司詞）衆矣（表詞）當（語詞、其起詞蒙上君王等字）時（止詞）則（連字）榮（語詞）沒（語詞）則已焉（亦語詞）孔子布衣（起詞）傳（語詞）十餘世（司詞、含於字也）學者（起詞）宗之（語詞）

自（介字）天子王侯（皆司詞）中國（偏次、猶云中國之言大人云）言（語詞）六藝（止詞）者（總代起詞必後置、又自天字至者字皆折之起詞、）折（語詞）中（作止詞用）於（介字）夫子（其司詞）可（語詞、其起詞承上文、卽夫子）謂（動字、附於可字、）至聖矣（表詞）

以上言起詞者、卽主次也、言止詞者、卽賓次也、下仍引前書、爲註句讀先後以明之、

余讀孔氏書（此讀也、所以言想見之時與想見之由、皆以狀想見也、故先之、）想見（句中語詞）其爲人（自成爲讀、乃想見之止詞）適魯（言地之讀、以表所觀之地、狀讀、故先焉、）觀仲尼廟堂車服禮器（此書所觀之器、下言習禮之人、）諸生以時（以時加詞、言習之時、故亦先焉、）習禮其家（諸生至其家、言習禮之人、可作一讀、亦爲人之止詞、至此句止）余低徊留之（讀也、言不能去之故、故先焉、）不能去云、（至此句止）天下君王至於賢人（至此爲起詞）衆矣、（一句）當時（讀言時）

則榮（句）沒（讀言時）則已焉（句兩小平句）孔子布衣傳十餘世、（十餘世爲加詞）（至此一句）學者宗之、（又句）自天子王侯中國言六藝者、（至此爲讀、而爲起詞、）折中於夫子、（句、以上之句、亦可作讀、觀皆以言至聖之所由、）可謂至聖矣、（句止）

右界說都計二十三、凡以正名也、閱者先將界說之義、玩索有得、以知其命意之所指、與其孰先孰後之位、而後接觀下卷、方能了然、切勿以其淺易而忽視之也、

文通卷之一終

實字卷之二　　丹徒馬建忠

名字二之一

名字所以名一切事物者，省曰名。

名字共分兩宗，一以名同類之人物者，曰公名，

禽獸二名，凡翼者皆名曰禽，凡蹄者皆名曰獸，故禽獸名爲公名。凡名之不止名一物者，皆此類也。

一以名某人某物者，曰本名。

曰堯曰舜者，古今來止一人爲堯，一人爲舜，故稱曰本名。嵩岳泰岱止一山之名，江淮河漢止一水之名，皆曰本名。

書籍有用本名爲公名者，

孟 在於王所者，長幼卑尊皆薛居州也，王誰與爲不善。薛居州本名也，而此則公用矣，猶云皆如薛居州之善士也。孟 附之以韓魏之家，如其自視欿然，則過人遠矣。韓魏本名也，而用以表富如韓魏者之家，則公名矣。

又有用地之公名指人者。

孟 四海之內，皆曰非當天下也。四海之內，代指四海內之人，貨殖傳 天下熙熙，皆爲利來，天下攘攘，皆爲利往。天下以指天下之人。李廣列傳 故怒形則千里竦，威振則萬物伏。千里亦指千里內所居之人也。他如陛下、閣下之名，皆以指人，蓋以所居者指其所居之人也。

更有以地之本名指人者。

送楊支使序 知其客可以信其主者，宣州也，知其主可以信其客者，湖南也。宣州、湖南兩地本名也，今用以指官於斯地之人，人以地名，古無是也，唐以後則然。

公名別分爲二，一曰羣名，所以稱人物之聚者。

二千五百人爲師，五百人爲旅，又五家爲鄰，二十五家爲里，萬二千五百家爲鄉，五百家爲黨，故師旅鄰里鄉黨皆羣名也。

一曰通名，所以表事物之色相者，蓋離乎體質以爲言也。

論 夫子溫良恭儉讓以得之。溫良恭儉讓，皆夫子之德耳，又恭寬信敏惠，與夫剛毅木訥、位祿名壽等字，皆通名也。

書中通名最習見，而通名往往假借靜字，

張敞傳 夫心之精微，口不能言也，言之微妙，書不能文也。精微與微妙，皆靜字，今用爲通名矣。釋言 賜之大，禍之過，知之至，是三者於敵以下受之，宜以何報。大過至三字本靜字也，而用爲通名。上于相公書 不知鞍馬之勤，道途之遠也。勤遠二字本靜字，而用如通名。孟 用下敬上，謂之貴貴，用上敬下，謂之尊賢。上下賢貴本靜字也，而用以指人，經籍中假借靜字以爲通名者，皆是也。

假借動字、

上于相公書聖賢之能多、農馬之知專故也、能知、動字也、而用如通名、上鄭相公書竊自計較受與報不宜在門下諸從事後、受報動字也、而用如通名、答侯繼書冀足下知吾之退、未始不爲進、而衆人之進未始不爲退也、進退、動字也、而用作通名、其見於他書者、不可枚舉、

更有假借狀字者、

逍遙遊天之蒼蒼其正色耶、蒼蒼、重言本狀字也、今假借爲名、商君列傳千人之諾諾不如一士之諤諤、兩重言本狀字也、而名用之、屈原列傳人又誰能以身之察察受物之汶汶者乎、原道彼以煦煦爲仁、孑孑爲義、其小之也則宜、義皆同上、孟賢者以其昭昭使人昭昭、今以其昏昏使人昭昭、上昭昭與上昏昏、皆狀字也、而用如名字、

至同一字而或爲名字、或爲別類之字、惟以四聲爲區別者、皆後人強爲之耳、稽之古籍、字同義異者、音不異也、雖然音韻之書、今詳於古、亦學者所當切究、而況聲律之文、惟此之務乎、爰錄如干爲則、

比字、皋比虎皮也、名也、當平讀、學記之比物醜類、解比較也、則動字矣、當上讀、而周禮夏官大國比小國、解親近之義、亦動字也、則去讀、

分字、繫辭物以羣分、別也、動字平讀、禮運禮達而分定、名分也、名也、則去讀、

王字、名用平讀、詩經王此大邦、動字去讀、

尼字、僧尼、名也、平讀、孟子止或尼之、動字入讀、

令字、名字去讀、動字平讀、

衣字、名則平讀、動字去讀、

妻字、名則平讀、動字去讀、

空字、靜字也、詩在彼空谷、平讀、禮考工記函人眂其鑽空、名字也、上讀、論語回也其庶乎屢空、窮也、亦靜字、去讀、

思字、名用去讀、動字平讀、

除字、解殿陛也、名用平讀、書經泰誓除惡務本、田蚡傳君除吏盡未、皆動字平讀、惟詩經今我不樂日月其除、解去也、則去讀、

慮字、淮南子澹然無慮、解思慮、名用平讀、書經弗慮胡獲、解疑也、動字去讀、冠字、名用平讀、動字去讀、

咽字、曰咽喉、名也、平讀、曰哽噎、動字入讀、

庭字、易不出戶庭、名字平讀、莊子大有逕庭、靜字去讀、

衷字、書經降衷於下民、解方寸所蘊也、名字平讀、左傳衷戎師當也、動字去讀、惟孔子世家貧折衷於夫子、此衷字平仄兼讀、

扇字、禮月令乃修闔扇、又箑也、名字去讀、補亡詩四時

遞謝、八風代扇、動字平讀、
釘字、名也平讀、動字以釘釘也、去讀、
乘字、詩元戎十乘、名也去讀、易時乘六龍以御天、解駕也、孟
不如乘勢、解因也、詩亟其乘屋、解治也、皆動字、平讀、
疏字、楊雄解嘲、獨可抗疏時道是非、解奏疏也、名也去讀、孟
禹疏九河、解通也、禮祭義、祭不欲疏、解稀也、一為動字、一為
靜字、皆平讀、
培字、名字去讀、左培塿無松栢、小阜也、名也去讀、庸栽者培
之、養也、動字也平讀、
牽字、挽舟索也、通緯名也、去讀、易牽羊悔亡、引也、動字平讀、

教字、易聖人以神道設教、解所以教也、名也、去讀、解教之也、
動字也、平讀、
荷字、芙蕖也、名也平讀、論有荷蕢而過孔氏之門者、動字也、
上讀、
盛字、黍稷犧牲粢盛、祀器中之黍稷也、名也平讀、繫辭日新
之謂盛德、靜字也、去讀、
屏字、名也平讀、詩大邦維屏、動字上讀、王制屏之遠方、解除
去也、
鈔字、名也去讀、楮貨名、一貫二貫三貫五貫十貫謂大鈔、一
百二百三百五百七百謂小鈔、見宋史、動字平讀、前漢公孫

賀傳、尅期會日、攻鈔郡縣、略取也、又與俗抄字同解、
創字、名也平讀、曹相國世家、身被七十創、解傷也、動字去讀、
孟創業垂統、解始也、造也、書益稷予創若時、懲也、
湯字、名也平讀、楚辭浴蘭湯兮沐芳華、又殷湯、去讀、動字也、
熱水沃也、
量字、名也去讀、書律度量衡、動字平讀、丈量、商量也、周禮量
人、
喪字平讀、名也、論臨喪不哀、持服曰喪、去讀、動字也、論二三
子何患於喪乎、又天之將喪斯文也、
楷字、平讀名也、孔林之木、上讀、動字也、儒行今世行之、後世

以為楷式、也法也、又模楷、
聞字、去讀名也、聲所至也、詩令聞令望、又聲聞、平讀、動字也、
書予聞如何、聞知也、
傳字、去讀名也、經傳與驛傳、列傳之類、平讀、動字也、續也、布
也、禮七十曰老而傳、
號字、去讀名也、號令稱號之類、易渙汗其大號、又齊語使周
遊四方、以號召天下之賢士、平讀、動字也、詩式號式呼、大呼
也、
膏字、平讀名也、脂膏、又肥也、孟所以不願人之膏粱之味也、
去讀、動字也、詩陰雨膏之、

稱字去讀、名也、權衡也、俗作秤、又度也、作動字用、易君子以稱物平施、適可之也、平讀、動字也、月令蠶事既登分繭稱絲效功以共宗廟之服、知輕重也、又揚也、表記君子稱人之善則爾之、又言也、檀弓言在不稱徵、

劑字平讀、名也、質劑券書也、去讀、動字、調劑藥劑之意、

鋪字去讀、名也、賈肆俗作舖、平讀、動字也、詩序賦之言鋪陳今之政教善惡、解布也、而金鋪則門之銜環者、亦名也

墳字平讀、名也、檀弓古者墓而不墳、仄讀、靜字也、禹貢白墳、赤墳土膏肥也、

論字平讀、名也、評論魯論齊論之類、去讀、動字也、書論道經邦、王制凡官民材必先論之、

彈字去讀、名也、行丸也、又彈丸、平讀、動字、鼓爪也、屈原列傳新沐者必彈冠、又糾劾也、

緣字去讀、名也、衣純也、公孫弘傳緣飾以儒術、註云、猶衣加純緣也、平讀、動字、循也、緣木求魚、又因也、

監字平讀、名也、王制、天子使其大夫爲三監、詩旣立之監、去讀、動字、視也、詩監觀四方、又監鑒通、書人無于水監、當于民監、而官寺爲監、名也、去讀、

縫字去讀、名也、檀弓古者冠縮縫、今也衡縫、平讀、動字、以鍼紩衣也、詩羔羊之縫、

親字去讀、名也、親家姻親之屬、左庶人工商各有分親、平讀動字、近也、愛也、身親庶務、又論因不失其親、

撓字平讀、名也、博雅椑謂之撓、去讀、動字、易棟撓枉也、又月令令有司申嚴百刑毋或枉撓、

燒字去讀、名也、野火曰燒、平讀、動字、爇也、

操字去讀、名也、節操、琴操之屬、平讀、動字、曲禮必操几杖以從之

磨字去讀、名也、石磑也、天文志如蟻旋磨、平讀、動字、詩如琢如磨、

興字去讀、名也、趣也、詩興、乘興之屬、而比興讀亦同、平讀、動字、詩夙興夜寐、又靜字、盛也、詩天保定爾以莫不興、

擔字去讀、名也、左弛于負擔、平讀、動字、秦策負書擔橐、

騎字去讀、名也、車騎、驃騎之類、平讀、動字、跨馬也、

難字去讀、名也、曲禮臨難毋苟免、患難也、又詰辨之解、則動字矣、平讀、難易之解、靜字也、亦平讀、

藏字去讀、名也、庸寶藏興焉、平讀、動字、匿也、易陽氣潛藏、又蓄也、易君子藏器於身、

籠字去讀、名也、箱籠、藥籠、平讀、動字、食貨志籠貨物、籠鹽鐵、而盛矢之器曰籠、亦名也、

觀字去讀、名也、宮觀、京觀之稱、卦名同、平讀、動字、書予若觀火、

盬字平讀、名也、周禮掌盬之政令、以共百事、去讀、動字、內則屑桂與薑、以灑諸上而盬之、

案古籍中、諸名往往取雙字同義者、或兩字對待者、較單辭雙字、其詞氣稍覺渾厚、

雙字同義者、如規模威儀形容紀綱典章矩矱德攻禮樂度數制度性命之類、

其對待之名、率假借於動靜諸字、如古今是非升沈通塞升降可否安危出入寬嚴否泰因革盛衰進退之屬、

成十三年、呂相絕秦篇內、雙字之名、難以盡舉、如申之以盟誓、重之以婚姻、又文公躬擐甲冑、跋履山川、踰越險阻、又散離我兄弟、撓亂我同盟、傾覆我國家、又又欲闕翦我公室、傾覆我社稷、帥我蝥賊、以來蕩搖我邊疆云云、

馬蹄、馬蹄可以踐霜雪、毛可以禦風寒、又連之以羈馽、編之以阜棧、又故純樸不殘、孰爲犧樽、白玉不毀、孰爲珪璋、道德不廢、安取仁義、性情不離、安用禮樂云云、

漢文最稱渾厚、其名字多用雙字、高帝紀內有美鬚髯、願爲箕帚妾、珍寶盡有之、婦女無所幸、籍吏民、封府庫、丁壯苦軍旅、老弱罷轉餉、命蕭何次律令、韓信申軍法、張蒼定章程、叔孫通制禮儀云、

刑法志內大刑用甲兵、其次用斧鉞、其次用刀鋸、其次用鑽鑿、薄刑用鞭朴、亂獄滋豐、貴賂並行、畜積歲增、風流篤厚、禁罔疏闊、畫衣冠、異章服、斷支體云云、蓋有不可勝指者、

名字之前、加靜字以表其已然之情者、常也、茲不具論、而有時加一狀字、如不字無字、於靜字名字之先、而幷爲一名者、

隱元年行不義、義靜字也、不字先之、並成一名、而指不義之事、昭四年晉有三不殆、殆亦靜字、不字先之、而解爲不殆之事、文十八年多行無禮於國、無禮者無禮之行也、與柳中丞書屠燒縣邑、賊殺不辜、不辜者無辜之人也、趙世家愚者闇成事、智者覩未形、則王何疑焉、未形者未見之事也、韋公墓誌銘上書告公所爲不法若干條、不法者非法之事也、

名有一字不成詞、間加有字以配之者、詩書習用之、若所加有字、無實義之可指、而爲有無之解、亦散見於他書、

書經邦曰有邦、居曰有居、夏曰有夏、政曰有政、易經家曰有家、廟曰有廟、詩經北曰有北、昦曰有昦、梅曰有梅、左傳濟曰有濟、帝曰有帝、而國號之上、率加有字、如有虞有夏有殷有周之類、以上見經傳釋詞、若莊子則陽篇有名有實、是物之居、無名無實、在物之虛、可言可意、言而愈疏、其有字乃有無之解、非此例也、

至於公名本名、後殿以者字者、所以特指其名、而因以詮解其義也、其殿以也字者、所以頓宕其名、而因以剖明其義也、或疊

用也字爲殿者、則以歷陳同類之事、要皆以助詞氣之用耳、另
詳助字篇內、
公名殿者字者、論語所稱仁者知者之類、又三家者以雍徹、
者字特指三家、而心斥其非分之事、列禦寇人者厚貌深情、
者字指意中所感之人、非泛常之人、而特詮其義於後、唐棣
彼且大二子者、又何足以稱物哉、其義同上、
本名殿者字者、逍遙遊南冥者天池也、齊諧者志怪者也、南
冥齊諧、皆本名者、然之所以爲詮解之地步也、答衛中行書
如愈者又焉能之、者所以特指也、猶云有如是之愈何能爲
之耶、淮陰侯列傳至如信者、國士無雙、特指信以明其才之

不可匹也、高帝本紀呂公者、好相人、者以特指呂公、屈原列
傳屈原既死後、楚有宋玉唐勒景差之徒者、皆好辭、者指以
上諸人、而總記之也、
名後殿以也字者、本名居多、論賜也爾愛其羊、我愛其禮、他
如回也由也求也之類、不一而足、皆頓宕其名、而因以申明
其義也、逍遙遊野馬也、塵埃也、生物之以息相吹也、野馬也
一頓、塵埃也解之也、生物之以息相吹也、所以申明之也、行
難齊也晉也、且有二與七十、而可謂今之天下無其人邪、齊
晉一頓、下則剖明其義、猶言二國尚有二、谿與七十人之可
舉、豈今天下無人邪、公羊三十二年艤也存、君何憂焉、又魯

一生一及、君已知之矣、慶父也存、兩也字、殿諸本名之後、皆
所以頓宕其詞氣也、鄆州谿堂詩序性邪也、截然中居、義亦
如前、也字殿本名見於古籍者、亦有之、至如論語麻冕禮也、
拜下禮也、皆決斷之詞、不在此例、
庸曰君臣也、父子也、夫婦也、昆弟也、朋友之交也、與崔羣書
至於稻也、粱也、膾也、炙也、豈聞有不嗜者哉、也殿諸名之後、
皆以歷數同類之事、
要之名無定式、凡一切單字偶字、以至集字成頓成讀、用爲起
詞止詞司詞者、皆可以名名之、
霍光傳君行周公之事、君名也、單字、而爲起詞者、其止詞則

爲周公之事、霍光傳霍氏之禍萌於驂乘、霍氏之禍四字爲
萌之起詞、視同一名、驂乘偶字名也、而爲於之司詞、賈誼傳
凡人之智、能見已然、而不能見將然、夫禮者禁於將然之前、
而法者禁於已然之後、凡人之智與禮者法者、皆爲起詞、又
已然將然、皆兩狀字、而爲見之止詞、又將然之前已然之後、
集四字而成者、則爲於之司詞、用與名字無異、送文暢師序
如吾徒者、固當告之以二帝三王之道、日月星辰之行、天地
之所以著、鬼神之所以幽、人物之所以蕃、江河之所以流、而
語之、二帝三王之道、日月星辰之行、集字成頓、而爲以之司
詞、天地之所以著、至江河之所以流、四讀也、亦爲以之司詞、

皆作名字觀、猶世家夫論至德者不和於俗成大功者不謀於衆、論至德者與成大功者兩讀也、各爲起詞、視同名字、論吾未見好德如好色者也、好德如好色者也一讀也、而爲見之止詞、用如名字、學者閱書、要當玩索字句、則取譬宏矣、

代字二之二

代字者、所以指名也、文中隨在代名而有所指也、凡行文所以用代字者、免重複求簡潔耳、

孟曰、是何傷哉、彼身織屨妻辟纑以易之也、是之皆代字、指上文仲子之室仲子之粟、彼代字代上文仲子、假使無代之者、則必字字重書、而行文累贅矣、滑稽列傳、馬者王之所愛也、以楚國堂堂之大、何求不得、而以大夫禮葬之、薄、請以人君禮葬之、所字與葬後兩之字、皆用以代馬也、如不用代字、則當云、馬者、王愛之馬、以楚國堂堂之大、何求不得、而以大夫禮葬馬、薄、請以人君禮葬馬云、豈不重複可厭、

凡爲所代者、前乎代字而見者、曰前詞、亦有後乎代字而見者、亦曰前詞、蓋意中必先有所代者、而後代者從之、則前者其意、不前者其文耳、

高帝紀、賢士大夫、有肯從我遊者、我能尊顯之、之之指賢士大夫、中之從遊者、故從遊者爲之之前詞、逍遙遊、夫子立而天下治、而我猶尸之、之之指天下、故天下乃之之前詞、孟、軻也、請

然問其詳、願聞其指、說之將何如、兩其字指宋牼之所以說秦楚也、之指秦楚也、故凡所指者、即其前詞也、

孟、吾聞之也、君子不以天下儉其親、之指君子一句、而反先爲所指、雖後而爲之之前詞、猶若也、論語、吾聞之也、君子周急不繼富、

代字指前詞、則所指非特一字已也、凡與前詞攸關者、胥指焉、故前詞或爲頓、或爲讀、或爲句、或爲節、舉爲所指、頓者集數字而成者也、蓋起詞止詞司詞之冗長者、因其冗長、文中必點斷、使讀時不至氣促、節者、集數句數讀而成、詞意畢達、無剩義也、

論、如用之、則吾從先進、之惟指禮樂二字、庸、君子依乎中庸、遯世不見知而不悔、惟聖者能之、之指前兩句、論、君子成人之美、不成人之惡、小人反是、是字統指兩句、孟、及其爲天子也、被袗衣、鼓琴、二女果、若固有之、之指被袗衣鼓琴二女果、汲鄭列傳、東越相攻、上使黯往視之、之指東越相攻一讀、酷吏列傳、於故人子弟爲吏及貧昆弟、調護之尤厚、於故人至貧昆弟一頓、之指焉、游俠列傳序、至如閭巷之俠、修行砥名、聲施於天下、莫不稱賢、是爲難耳、是指以上一節、滑稽列傳、臣見其所持者狹、而所欲者奢、故笑之、之指道旁爲此之人、其所兩字亦各有所指、

有有代字而無前詞者、則以所指者爲共知之事理、讀者可默

會耳、

孟附之以韓魏之家、之懸指如此之人、亦無前詞先之也、論
其為人也孝弟、而好犯上者鮮矣、其亦懸擬其人而指之也、
駢拇篇若其殘生損性、則盜跖亦伯夷已、其亦懸擬之人、非
有前詞也、則陽篇斯而析之、精至於無倫、大至於不可圍、或
之使、莫之為、未免於物而終以為過、之指理、前文未見、論學
而時習之、之指道、亦空指也、

文內附有應用代字之處、其顯豁者不用、固無害於義、亦有不
用而文晦者、

大學?此以沒世不忘也、註云、此所以既沒世而人思慕之、愈

久不忘也、則此下含一所字明矣、又道盛德至善、民之不能
忘也、即民之所不能忘也、大宗師造適不及笑、獻笑不及排、
應云、造適者不及笑、蓋不及笑、乃造適之人、非其事也、故造
適下含一者字、下句同、蕭衍紀擇可立立之、猶云擇可立者
立之、蓋所擇者可立之人也、霍光傳曲突徙薪亡恩澤、焦頭
爛額為上客、上文云謝其鄰人灼爛者、而不錄言曲突者、則
此二句、猶云曲突徙薪者、焦頭爛額者、胡良公墓神道碑非
其身力、不以衣食、猶云非其身所力者、不以衣食、而删所者
兩代字、句益遒勁、愚謂無害於義者、皆此之類、古籍中往往
而有、

淮陰侯列傳淮陰少年辱信云、若雖長大、中情怯耳、而漢書
删去若字、文義較晦、又新唐書段秀實傳云、柳宗元稱太尉
曰、吾帶吾頭來矣、乃文自明、改唐書云、吾帶頭來矣、閱者縱
不至誤認他人之頭、然節去一吾字、便無精神、史家積習、喜
改舊文類然、

代字共別為四宗、曰指名代字、曰接讀代字、曰詢問代字、曰指
示代字、各為疏解於左、

## 指名代字二之三

一指名代字更判兩種、一指所語者、一指前文者、

一指所語者、當前對語、不呼本名、惟取公共之字以代人己之

稱、已者發語者也、其代字為吾我余予諸字、人者或為與語者、
其代字為爾汝而若諸字、或為所為語者、其代字為彼夫之字、
凡此代字可無前詞而直指者也、各字用法不同、今為引書一
一以明之、

發語者吾字、案古籍中用於主次偏次者其常、至外動後之賓
次、惟弗辭之句則間用焉、以其先乎動字也、若介字後賓次用
者僅矣、

孟吾甚慚於孟子、吾在主次、孟王曰、何以利吾國、大夫曰、何
以利吾家、士庶人曰、何以利吾身、三吾皆偏次也、襄十一楚
弱於晉、晉不吾疾也、猶云晉不疾吾也、此為弗辭之句、吾代

字、止詞、在賓次而先於外動疾字、弗辭之句、止詞爲代字、位概先其動字、其例見後。漢書土序 訪之而不吾告何也、同上。成十六 夫子嘗與吾言於學、心是故也。吾在賓次、而爲介字司詞、實僅見也。同一句法、孟子則易爲我字。告若夫汁嘗與我言於宋、於心終不忘。

我予兩字、凡次皆用焉。

論 我對曰無違。孟 予既烹而食之矣、此主次也。孟 於我心有戚戚焉、於予心猶以爲速、此偏次也。孟 願夫子明以教我、何曾比予於是、此動字後之賓次也。孟 尹公之他、學射於我、論 天生德於予、此介字後賓次也。惟我字古書皆用之、而予字則論孟而外、鮮見於他書者。封禪書 九合諸侯、一匡天下、諸侯莫違我、呂相絕秦書內我字數見。高帝本紀 爲我達謝、我當君德欸。

余字用於主次與動字後賓次者居多、若偏次有間以之字者、而介字後賓次則罕見。

成二 余而所嫁婦人之夫也、晏子列傳 余雖爲之執鞭所欣慕焉、此主次也。屈原列傳 名余曰正則、字余曰靈均、余兩用皆動字後賓次也。丞屬望記 余不負丞、而丞負余、余兩用一主次、一賓次。自序 是余之罪也夫、是余之罪也夫、身毀不用矣、余在偏次間以之字。哀十四 是而子殺余之弟也、同上。襄十六 既無武守、而又欲易余罪、同一偏次而無之字爲間矣。

吾我予之爲偏次也、概無之字爲間、而余字有之、故特表之。

朕台兩字、亦發語者自稱也。書經用之、古者貴賤皆自稱朕。秦始皇二十六年定朕爲皇帝自稱、臣下不得僭焉、至今仍之。古者臣字亦對人之通稱、非如後世之專指臣下也。

書 朕宅帝位、書 罪在朕躬、始皇本紀 吾慕眞人、自謂眞人不稱朕、所引朕字一主次、一偏次、一賓次。至台字則散見於書經。魏公子列傳 臣市井鼓刀屠者、而公子親數存之、臣乃朱亥。對公子自稱、非有君臣之分、臣者僕也、如今之自稱僕云、秦後乃專指臣下矣。

代與語者爾汝兩字、各次皆用。若字用於主賓兩次、偏次則惟用於稱呼之人、未有用於物者、而字用於主次者其常、偏次亦惟合於稱呼之人、賓次則罕用之。

成元 爾無我詐、我無爾虞、爾之在主次賓次也。孟 爾爲爾、我爲我、爾在介字後賓次也。孟 其至爾力也、其中非爾力也、爾在偏次。

僖二十四 女爲惠公來求殺余、命女三宿、女中宿至、女三用、其一主次、其二賓次、其三又主次也。文十八 人奪女妻而不怒、一抶女、庸何傷、女兩用、其一偏次、其二賓次。陸賈傳 與女約、過女、女給人馬酒食、女三用、其一介後賓次、其二動字後

賓次、其三主次、齊物論、旣使吾與若辯矣、若勝我、我不若勝、若果是也、我果非也耶、若字四用、其一介後賓次、其二主次、其三動字後賓次、其四又主次、曹相國世家、若歸、試私從容問而父曰、若在主次、又然無言吾告若也、若在賓次、項羽本紀、吾翁即若翁、必欲烹而翁、則幸分我一杯羹、漢書作吾翁即汝翁、必欲烹乃翁、幸分我一杯羹、是則若而乃三字、皆汝也、皆用於偏次、且皆附於稱呼之人、成二、余而所嫁婦人之夫也、而在主次、留侯世家、呂后與而主矣、而在偏次、曹相國世家、若歸試私從容問而父曰、而在

偏次、定八、而先皆季氏之良也、而在偏次、且皆合於稱呼之人、未有合於物者、與若字同、

經史內指與語者、習用子字、子、男子美稱、名也、然毋用如代字、故在偏次、必間以之字、文中凡語所親者、曰爾汝、此祭十二郎文與祭女挐文、疊呼爾汝者也、而語所友者、古曰子、今曰君曰公曰執事曰閣下、則又以代爾汝之代字矣、

所為語者、惟一彼字、用於句之主次、而讀之主次、則用其字、另詳

彼字用於賓次者其常、而用為偏次者、則為指示代字矣、至他伊渠三字、經籍中雖有其字、而無彼字之解、為此解者、蓋後世俗文假用耳、夫字間與彼字互用、或單用、惟主次耳、他次則未之見也、用於偏次者、則亦為指示代字、非此例也、

孟、彼奪其民時、彼陷溺其民、兩彼字、無前詞、皆指所為語之王、孟、彼丈夫也、我丈夫也、吾何畏彼哉、兩彼字、一主次、一賓次、孟、以大易小、彼惡知之、彼在主次、指前之百姓也、留侯世家、彼背其主降陛下、彼在主次、師說、彼與彼年相若也、兩彼字、一主次、一介後賓次、留侯世家、上問曰、彼何為者、彼在主次、貢禹傳、彼自丞相以下、誠皆私人、彼亦在主次、統觀以上彼字之在主次、若易以其字、則不成文矣、此彼為句之主次、而其為讀之主次、兩字之別耳、孟、君如彼何哉、在彼者皆我所不為也、枉道而從彼、何哉、何不使彼為可幾及而日孳

孳也、以上彼字皆在賓次、孟子內彼字多用於賓次、皆有輕視口氣、他書則不概見、僖二十八、君退臣犯、曲在彼矣、蓋在字後、習用彼字、

賈誼傳、彼且為我死、故吾得與之俱生、彼且為我亡、故吾得與之俱存、夫將為我危、故吾得與之俱安、彼兩句、兩用、第三句易彼為夫、皆在主次、此彼與夫互用之明證也、孟、夫有所受之也、夫單用主次、如易為彼亦可、公羊三十二、夫何敢、是將為亂乎、夫何敢、兩夫字皆作彼字解、襄二十六、夫獨無族姻乎、夫亦彼也、

彼夫二字、用於偏次者、則有指示之意、詳於指示代字、

一指名代字用以指前文者之其二字最爲習用韻會解其爲指物之辭所謂物者兼人物言且兼人己言

隱元愛公叔段欲立之之指叔段指人又請京使居之之指京指物伋鄭列傳合己者善待之不合己者不能忍見之指人馮唐列傳閫以內者寡人制之閫以外者將軍制之兩之指閫內外之事此之之指人物者

大宛列傳大祿怒其不得代太子也乃收其諸昆弟兩其字一主次一偏次皆指大祿又貳行者宦過其望以適過行者皆紬其勢兩其字偏次指兩等之人齊物論夫吹萬不同而使其自已也咸其自取怒者其誰耶前兩其字皆主次指萬

不同之竅人間世汝不知夫養虎者乎不敢以生物與之爲其殺之之怒也不敢以全物與之爲其決之之怒也時其飢飽達其怒心虎之與人異類而媚養己者順也故其殺者逆也五其字皆指虎此其之指人物者

魏公子世家臣市井鼓刀屠者而公子親數存之之指朱亥對公子自稱謂己也秦策今先生儼然不遠千里而庭教之之秦王對范睢言謂己也上張儀射書愈豢幸於執事其所從齒矣若寬假之使不失其性其偏次之賓次皆愈謂己也

劉正夫書足下家中百物皆賴而用也然其所珍愛者必非常物其主次指與語之人崔琴書足下之實雖在窮約猶能不改其樂其偏次指與語之人孟今也父兄百官不我足也恐其不能盡於大事其主次滕文公自謂也惟之字無指與語者其字所指人已無分

之字單用賓次者其常

封禪書臣師非有求人人者求之之乃求之止詞位居賓次陶賈傳試爲我著秦所以失天下吾所以得之者何之得之止詞人間世有人於此其德天殺與之爲無方則危吾國與之爲有方則危吾身之兩用皆介後賓次人間世彼且爲嬰兒亦與之爲嬰兒彼且爲無町畦亦與之爲無町畦彼且爲無崖亦與之爲無崖達之入於無疵之凡四用皆賓次也昭

二十六君其許之政自之出久矣之兩用亦皆賓次與衞中行書存乎己者吾將勉之存乎天者存乎人者吾將任彼而不用吾力焉之在賓次論愛之欲其生惡之欲其死之亦然亞所欲與之聚之所惡勿施爾也之兩用一與字後一動字後皆賓次原道以之爲已則順而祥之以字後賓次盤谷序與之酒而爲之歌曰爲介字也之其司詞在賓次此本左傳季札觀樂篇內爲之歌等句

之字有爲主次者經籍中僅一二見

檀弓公再拜稽首請於尸曰有臣柳莊也者非寡人之臣社稷之臣也聞之死請往聞之死之爲死之主次聞之死猶之

聞其死也、然究不若聞其死請往之爲順也、荀子王制之所以接下之人百姓者第一之字主次之所以作其所以語氣更順、

之在爲字後、有偏次之解、其他動字後、則之爲偏次者僅矣、公成十五爲人後者爲之子、下云、爲人後者爲其子、則之解其字之確証、故之居偏次、論語吾不徒行以爲之槨、千室之邑百乘之家、可使爲之宰也、之槨之宰兩之字可作其字解、匈奴列傳今天下之安、萬民熙熙、朕與單于爲之父母、之在偏次、猶云爲其父母也、扁鵲列傳且眴如系朕入吾善不忍爲之下、猶云吾羞爲其下也、逍遙遊覆杯水於坳堂之上、則芥爲之舟、猶云則芥可爲水之舟也、設改作則芥爲舟焉、亦通、焉爲者代於此也、故之字應作轉詞、詳後、前引吾不徒行以爲之槨句、之亦轉詞也、論語亡則二君爲之次矣、云爲其次也、劉策彼則肆然爲帝過而遂正於天下則連有赴東海而死耳、吾不忍爲之民也、云爲其民也、于襄陽書莫爲之前、雖美而不彰、莫爲之後、雖盛而不傳、猶云爲其前爲其後也、吳元濟奔方成爲之庭正、云爲其庭正也、昭國家之敗失之道也、則禍亂與、云失其道也、文暢師序人固有儒名而墨行者、問其名則是、校其行則非、可以與之遊乎、如有墨名而儒行者、問其名則非、校其行則是、可以與之遊乎、前云聞其名、後云聞之名、則之可通其而在偏次、且不在爲字之後、然究不若聞其名之爲詞順也、昭十六鄭之遷蒿藜藋而共處之、上之字可作其字解、項羽本紀項羽殺沈增與漢有私、何奪之權、猶云奪其權也、然此之字、可作轉詞解、故除爲字外之字在動字後而爲偏次者僅矣、

韓作之君、作之師、猶云爲之立君爲之立師也、昌黎本此、於原道作爲之君、爲之師、於句甚順、而其後連用爲之衣、爲之食、爲之宮室、爲之工諸句、諸之字皆不可以偏次例之、蓋可解作爲之立君爲之立師爲之製衣云云、則之爲司詞矣、

之在偏次有指示之意、與此是諸字同義、則爲指示代字、逍遙遊之二蟲又何知、此二蟲也、知北遊知以之言也、問乎狂屈、知以此言也、逍遙遊之人也之德也、將旁礴萬物以爲一世蘄乎亂、之人之德、猶云此人此德、

之合於字疾讀之曰諸、書中諸字代之於者常也、而亦有單用之字以代諸者、

論子張書諸紳、即云子張書之於紳也、襄二十六棄諸堤下、棄之於堤下也、論語使有司求諸故府、求之於故府也、論語文子同升諸公、升之於公也、董仲舒傳少則習之學、長則材諸位、此諸之互用之證、賈誼傳臣聞稽之天地、驗之往古、猶云稽之於天地、驗之於往古

文通二　二十三

文通二　二十四

古也、孟離婁疏九河瀹濟漯而注諸海、決汝漢排淮泗而注之江、之諸互用、答崔羣書至於心所仰服者之言行而無瑕尤、窺之間與而不見畛域、明白洞徹、光日新者、惟吾崔君一人、兩之皆代之於也、左司馬季公墓誌銘讓宰相者言之上曰、言之於上也、孟尙列傳先作合然後引之大道、引之於也、廉頗列傳得璧傳之美人以戲弄臣、傳之於也、

諸代之於而於與乎同聲、故諸又代之乎、論堯舜其猶病諸、病諸者病之乎也、論子路問聞斯行諸、行之乎也、文三不恥忽諸、忽之乎也、

以上之代之於、皆有所指、若大學人之其所親愛而辟焉之

亦代之於、則惟代其聲耳、此之字乃所以成讀之語氣、而非有所指也、其例見後、經學家直謂之當作於、並無左證、蓋不知之代之於之例、更不知之爲成讀之語氣、故未免武斷耳、

其字指名有兩用焉、一爲讀之起詞而居主次、二以指名而居偏次、其爲讀之主次者、或其讀爲一句之起詞、或爲一句之止詞、或其讀有連字而詞氣未全者、至承接之讀、則其字仍居主次而爲接讀代字、非此例也、若其字指名、或指前文、或代已字、或有指示之意、則皆先乎名而居偏次、與靜字無異、

讀爲一句之起詞而其字在主次者、孟惡在其爲民父母也、問句、倒文、猶云其爲民父母也果何在乎、故其爲民父母也之讀、乃在之起詞、而其字其主次也、孟其爲人也好善、其爲人也一讀、乃好之起詞、其字其主次也、孟其至爾力也、其中非爾力也、兩其皆讀之主次、匈奴列傳故其見敵則逐利如鳥之集、其困敗則瓦解雲散矣、其見敵一讀、乃逐利之起詞、其困敗一讀、乃瓦解之起詞、兩讀皆以其字冠之、管晏列傳其爲政也、善因禍而爲福、轉敗而爲功、其冠讀、居主次、而讀爲善之起詞、汲鄭列傳其見敬禮如此、其見敬禮一讀、乃如此之起詞、而其字主之、論其爲仁矣、不使不仁者加乎其身、其爲仁矣一讀、其字其主次也、列禦寇故其就義若渴者、其去義若熱、其就義其去義兩讀、其字主之、

讀爲一句之止詞而其字爲其主次者、孟王若隱其無罪而就死地、則牛羊何擇焉、其無罪而就死地讀也、而爲隱之止詞、蓋王所隱者、非其牛也、乃牛無罪而死故也、其字主次、孟雖日撻而求其齊也、不可得矣、其齊也乃求之止詞、而其字主之、孟親之欲其貴也、愛之欲其富也、其貴其富乃欲之止詞、蓋所欲者、非其人也、乃欲其人之富也、此與論語愛之欲其生、惡之欲其死同、一句法句中之其兩字同指一人、而兩字卒不可互易者、則之必賓次、而其必主次之故耳、如孟子天下莫不知其姣也、人見其禽獸也、惡莠恐其亂苗也諸句、其皆主次、與崔羣書人無賢愚、無不說其善、伏其爲人、其善

其爲人皆止詞之讀也、又青天白日奴隸亦知其清明其清明知之止詞、上宰相書則將大聲疾呼而望其仁之也、其仁之也望之止詞、趙策且秦無已而帝、則且變易諸侯之大臣、彼將奪其所謂不肖而與其所謂賢、奪其所憎而與其所愛、四其字皆讀之主次而四讀皆止詞也、僖二十三及曹曹共公聞其駢脅、欲觀其裸、浴薄而觀之、兩其字讀之主次而爲聞字觀字之止詞、趙策媪之送燕后持其踵而爲之泣、念悲其遠也、亦哀之矣、其遠也悲之止詞、

讀蒙連字而其爲主次者、孟爲其象人而用之也、爲連字、蒙讀以言其故、而其字爲讀之主次、孟比其反也、則凍餒其妻子、則如之何、比連字、蒙讀以記其時、而其字主之、孟人之有是四端也、猶其有四體也、猶亦連字蒙讀以爲比、孟如其自視欿然、則過人遠矣、如連字、蒙讀以爲假設也、僖二十八入曹數之以其不用僖負羈、而乘軒者三百人也、以連字蒙讀以言故、若其不還、君退臣犯、曲在彼矣、若字假設之辭、連字也、昭二十雖其善祝豈能勝億兆人之詛、雖字推宕之連詞也、平原君列傳士方其危苦之時、易德耳、方字記時之連字也、項羽本紀會其怒、不敢獻、君爲我獻之、會亦記時也以上諸蒙連字者、皆詞氣未完之讀、而主次則惟其字、易以彼字、則不詞矣、

其字用於偏次者、最爲習見、孟我非愛其財而易之以羊也、其指百姓、猶云百姓之財、故在偏次、孟工師得大木、則王喜、以爲能勝其任矣、其指工師、在宥篇其熱焦火、其寒凝冰、其疾俛仰之間、而再撫四海之外、其指上文人心也、屈原列傳其文約、其辭微、其志絜、其行廉、諸其字指上文離騷皆偏次也、書籍中其字爲偏次者、所在皆是、

其解如己字者、則所指必同一句讀也、孟彼奪其民時、奪己民之時也、孟諫於其君而不用、則怒、悻悻然見於其面、兩其字皆謂己也、孟盡其心者知其性也、知其性則知天矣、存其心養其性、所以事天也、四其字皆謂己也、胠篋篇當是時也、民結繩而用之、甘其食、美其服、樂其俗、安其居、四其字亦謂己也、貨殖列傳人各任其能、竭其力、以得所欲、兩其字代己字、學記君子賢其賢而親其親、小人樂其樂而利其利、四其字謂己也、何蕃傳蕃之力不任其體、其貌不任其心、其體其心、猶云己體己心也、以上所引其字爲偏次者、皆指同句同讀之起詞也、

其字用爲指示者、項羽本紀今欲舉大事、將非其人不可、猶云非有如是之人也、昭五苟有其備、何故不可、猶云苟有如是之備也、文帝本紀其歲新垣平事覺、其歲者是歲也、後漢禮儀志其日、乘輿先到辟雍禮殿、其日者是日也、

其有指示之意而習以爲更端之語者、大宛列傳其周旦大小七十餘城其兵弓矛騎射、其北則康居、西則大月氏、西南則大夏、東北則烏孫、東則扜罙于窴、于窴之西、則水皆西流注西海、其東水東流注鹽澤、潛行地下、其南則河源出焉 皆用其字蒙句、以爲更端、而其後句法同者、則省其字、如其北後則惟云西則大月氏、至更端處則又云其東其南云、書經有其在高宗、其在祖甲、則其字單用以爲更端也

更有其字用爲分數之母、而在偏次者、孟夫二子之勇、未知其孰賢、猶云其二人之中孰賢也、孟惡得有其一以慢其二哉、其一者、猶云三者中之一也、其二者、猶云三者中之二也、

閔二家人有子、未知其誰立焉、其誰立者、猶云諸子之中立誰也、至上崔慶部者三人之中、其二人固所傳聞矣、其二人者、猶云三人中如彼二人者云、則其字有指示之意、而非爲分母矣、

其字用諸賓次罕見、李君墓誌銘星官曆翁、莫能與其校得失、與其校得失、猶云與之校也、齊策孟嘗君使人給其食用無使乏、給其食用、猶云給之食用也、左司馬李公墓誌銘是與其倖故得用、言與宰相有雅故也、所引三其字、皆在賓次、誠不槪見、

指名代字除之其兩字外、有此是斯茲四字、各指前詞、而人已無分且主賓偏三次皆位焉、日知錄謂論語之言斯者七十、而不言此、檀弓之言斯者五十有三、而言此者一而已、大學成於曾氏之門人、而一卷之中言此者十九、語言輕重之間世代之別、從可知已、蒙按尚書多言茲、論語多言斯、而孟子則通用此是諸字、惟引書一言惟茲臣庶而已、至是此二字、確有不可互易之處、凡指前文事理不必歷陳目前而爲心中可意者、即以是字指之、前文事物有形可跡、且爲近而可指者、以此字指之、博雅云、是此也、六書云、此猶茲也、斯也、總承上文之辭、

孟是乃仁術也、是指以羊易牛之事、孟是率天下而路也、是指許行之道、孟是何足與言仁義也、是指齊王、

哀二十五是食言多矣、是指郭重、昭十二是良史也、子善視之、是能讀三墳五典八索九丘、兩是字指人、以上皆爲主次、孟無是餒也、又結舍是、又有本者如是、三是字指前文之事、養生主天之生是使獨也、是指上文右師、高帝紀非盡族是天下不安、是指上文諸將、以上皆賓次、

是字習爲於以兩介字所司、是爲於字所司者則後焉、而爲以字所司者必先焉、其他介字鮮有爲所司者、孟吾何快於是、論何以比予於是、則不敢與大平是、兩是字皆後於字、後乎字者亦然、乎於固可互也、卿吉甫於是中西堵而立莫府、僖十五於是展氏有隱慝焉、兩是同上、又從是以行年七十

而老斲輪。僖十五 三施而不報，是以來也。孟 是以後世無傳焉。是以昔我遭閔也。四 是字皆司於以字而居先焉，此定式也。

是字用於偏次者，凡書皆有。孟 是心足以王矣。予豈若是小丈夫然哉。高帝紀 是日車駕西都長安。是指於名，皆有指示之意。

此字用於主次者。孟 此率獸而食人也。此亦妄人也已矣。此字用於賓次者。孟 賢者亦樂此乎。不識可以藉此而得見乎。今王鼓樂於此。雖由此霸王不異矣。此字用於偏次者。孟 此心之所以合於王者何也。惟此時為然。今此下民。凡此皆指上文之物，或當前可指之事也。莊二十二 陳衰，此其昌乎。此主次指人，敬仲也。貨殖列傳 此有智盡能索耳。此主次，指上文之人。高帝紀 此聞帝崩，諸將皆誅，必連兵還鄉。此指上文陳樊等。此與是字無異。詳觀以上所引諸句，是此二字兩字之別，學者可自得之。

論 斯焉取斯。上斯主次，指其人。下斯賓次，指其德。論 不圖為樂之至於斯也。孟 於斯為盛。斯為於後司詞而在賓次。孟 加之何其使斯民飢而死也。必先斯四者。鑿斯池也。築斯城也。斯二者天也。五 用斯字，皆附名而在偏次。呂覽重言 茲故不言。昭元 茲心不爽。兩茲字一主一偏。書 念茲在茲。論 文不在茲乎。詩 築室於茲。三茲字皆在賓次。

於介字也，不司之字，凡用於之兩字之處，焉字代焉。玉篇云，焉，是也。高郵王氏云，焉，於是也。焉代於是者，指事也。代於此者，指地也。代於之者，指人也。焉代之字者，惟用於賓次耳。然皆用以煞句也。其用於句中者，藉以頓挫耳。焉字別用，散見於後。

論 愛之能勿勞乎。忠焉能勿誨乎。忠焉者，忠於君也。忠為內動字，不若愛為外動字也。上云愛之，則下句當云忠於是矣。而於是不習用，故焉代焉。襄二十 昔陪臣書能輸力於王室。王施惠焉。王施惠焉者，施惠於書也。屈原列傳 其存君興國而欲反覆之。一篇之中，三致意焉。三致意焉者，三致意於是也。昭元 戴叔死焉。陷邑唯命。猶叔死焉者，猶叔死於此也。隱十一 使營菟裘。吾將老焉。吾將老焉者，老於此也。僖五 初晉侯使士蔿為二公子築蒲與屈。不慎，寘薪焉。寘薪焉者，寘薪於此也。以上焉代於是於此者，皆以煞句也。

二事相比，必用於字以置所與比者之先，而焉代於此，用煞比較句者最為習見。孟 晉國天下莫強焉。莫強焉者，莫強於是也。孟曰 殆有甚焉。甚於是也。孟 樂莫大焉。求仁莫近焉。皆此類也。僖二十四 尤而效之。罪有甚焉。甚於是也。

焉代於是於此，用於句中者。論 女得人焉耳乎。猶云女於此得人耳乎。孟 寡人之於國也，盡心焉耳矣。猶云盡心於此耳

矣孟子正義引高誘註爲作於是解公宣二勇士入其門則無人焉門者入其閨則無人焉闚者猶云無人門於此者無人閨於此者文帝紀是從事焉尙寡而吏未加務也猶云是從事於是者尙寡也柳子厚墓誌銘落陷井不一引手救反擠之又下石焉者皆是也猶云又下石於是者也荀子議兵若赴水火入焉焦沒耳猶云入於此卽焦沒耳月令天子焉始乘舟猶云天子於是始乘舟也於是者於其時也古書習用之晉語乃立奚齊焉始爲令同上惟高郵王氏必以焉始兩字連讀似牽合耳焉代於是者記始爲令之時也始記其事之緣起也兩者有不必相連者矣

焉代之者論衆惡之必察焉衆好之必察焉孟子有國人皆曰賢然後察之此焉可代之之證惟焉以煞句較宜耳僖二十五子女玉帛則君有之羽毛齒革則君地生焉下句焉代之以煞句也十二諸侯年表序秦因雍州之固四國迭興更爲伯主文武所褒大封皆威而服焉焉代之上指秦者循吏傳太守甚任之吏民愛敬焉同上送文暢師序借其無以聖人之道告之者而徒舉浮屠之說贈焉亦前意也封記絕人事而挨之墉闕中而殺焉又余幸勝而獲焉焉代之以煞句也

身親自己四字皆專指代字人已通稱而身親二字必居主次身者明其人之與其事也親者表其人之行其事也有動靜之分焉項羽本紀乃遣其子宋襄相齊身送之身送之記宋義之自送也高帝紀必身勸爲之駕必自往勸也項羽本紀吾起兵至今八歲矣身七十餘戰羽自經七十餘戰也荀子儒效身苟不狂惑戇陋誰睹是而不改也哉身苟不如是者其人苟不如是也指其人不必指其行也潮州請置鄉校牒有吏屬命下躬爲之師里閭後生無所從學爾不躬爲之師者不自爲其師也躬猶身也秦策寡人乃以身受命躬竊閔然皆言自也賈誼傳陛下之與諸公非親角材而臣之也又非身封王之也親角材者乃與之比較材力也有所事事也身封王

之者及身封之也惟與事而無所作用也此身親二字之別論語親於其身爲不善者君子不入也親自爲惡也有所爲也公宣六親弒君者趙盾也親弒君者親手弒之也公宣十二莊王親自手旌親手持旌也叔孫通傳此陛下所親見親目見也張釋之傳此人親驚吾馬親驚吾馬者有所爲也如云身驚吾馬者乃適自橋出而驚吾馬也則文帝亦不必加詰矣李廣傳而廣身自射彼三人者身自者親身也身自射彼三人者猶云親手射彼三人也與柳中丞書足下親與爲辛苦親與者有與共嘗辛苦之意也霍光傳皇后親安女親安女者安之親女也用於偏次與所解親字不同

自字可主可賓、而其居賓次者、必先乎賓之者、賓於介字者、亦先焉、然惟爲字以字所司、他無司之者、孟然則非自殺之也、一間耳、自織之與、是自求禍也、又黃霸傳侍中樂陵侯高、帷幄近臣、朕之所自親、君何越職而舉之、以上自字四用、皆先乎動字而在主次、孔公墓誌銘爲州者皆惟之不奉、自事、常稱疾、命從事自代、自字兩用、其一在主次、其一代之止詞、居賓次而位先焉、孟其自任以天下之重也如此、達生公則自傷、鬼惡能傷公、人閒世山木自寇也、膏火自煎也、答殷侍御書不復自比於人、東方朔傳朔文辭不遜、高自稱譽、管子列傳分財利多自與、王君墓誌銘高固奇士、自方阿衡太師、許國公神道碑箕言自可、不與人交、以上自字皆動字止詞而位先焉、霍光傳顯及禹山雲自見日侵削、數相對啼泣自怨、自字兩見、皆爲止詞而先焉、此類動字曰自反動字、詳後、如自悔自侮自傷諸動字、以其行之出乎己、仍反乎己也、故云然、

孟先名實者、爲人也、後名實者、自爲也、爲介字、上爲字司詞人字、居後、後爲字司詞自字而先焉、成二其自爲謀也則過矣、其爲吾先君謀也則忠、坊者傳謂其自爲也過多、其爲人過少、張耳陳餘傳遣人立六國後、自爲樹黨、爲秦益敵也、賈誼傳人君莫不欲求忠以自爲、舉賢以自佐、諸自字皆爲之司詞、雖居賓次、而位先焉、秋水自以比形於天地、自爲以字所司、而亦先之、然以字司詞、凡爲代字、常居其先、不僅自字爲然也、詳介字篇、

已字則主焉賓焉偏焉、守常而已、孟使己爲政、不用、則亦已矣、昭三十一己所能見夫人者、有如河、兩己字皆在主次、刺客列傳士爲知己者死、女爲悅己者容、孟視天下悅而歸己、猶草芥也、燕策詘己而事之、北面而受學、則百己者至、先趨而後息、先問而後默、則什己者至、人趨己趨、則若己者至、以上諸己字、知己至什己、皆在賓次、而人趨己趨之己字、則在主次、孟禍福無不自己求之者、自爲介字、己其司詞而在賓次、樊紹述墓誌銘然而必出於己、不襲蹈前人一言一句、又何其難也、己爲於之司詞而在賓次、孟他日歸、則有饋其兄生鵝者、己頻顣曰、己頻者、仲子之頻也、故己在偏次、孟堯以不得舜爲己憂、舜以不得禹皋陶爲己憂、夫以百畝之不易爲己憂者、農夫也、三己字皆在偏次、韓答張籍書抑非好己勝也、好己之道勝也、上己字乃勝字主次、下己字偏次、而參用之字者、

敘事之文、我字間有代己字用者、特不常耳、張釋之列傳王生曰、吾襪解、顧謂張廷尉、爲我結襪、顧謂者、不述口氣也、而曰爲我結襪者、猶云爲己結襪也、荀子學篇

紛諸公要人爭欲令出我門下交口稱譽之令出我門下者、猶云令出已門下也、太史公報任少卿書、彼覩其意、且欲得其當而報漢、以上下文言之彼、當太史公自謂不應用彼字而遍查各本皆用此字、實無他書可爲比證、未敢臆斷、姑識於此、以上指名代字之指前文者

接讀代字二之四

一接讀代字頂接前文自成一讀也、字有三、一其字、獨踞讀首、二所字、常位讀領、三者字、以煞讀脚、三字所指不一、其義而用法殊焉、

其字領讀、獨踞其首、用法有二、一在主次、一在偏次、其在主次

者、有前詞爲名而其字頂接者、

十二諸侯年表序齊晉秦楚其在成周微甚、齊晉秦楚、四國、本名也、其頂指之合在成周三字以成讀、其乃主次也、微甚者、齊晉秦楚之表詞也、如是其在成周四字一讀、參於句中、以下所引皆倣此、原毁古之君子其責已也重以周其待人也輕以約、兩其字皆頂指古之君子、餘同上、原道嘵後之君子、其欲聞仁義道德之說孰從而聽之、其字頂指後之人而爲欲聞之主次、孰從而聽之者、猶云後之人從何人而聽之也、孰字賓次、先置其例見後、荀子議兵秦人其生民也陿阸其使民也酷烈劫之以勢隱之以阸忸之以慶賞鰌之以刑罰使天下之民所以要利於上者非鬬無由也、其字兩用、直頂秦人、送文暢師序浮屠師文暢喜文章其周遊天下凡有行必請於搢紳先生以求詠謌其所志、兩其字、第一其字直指文暢、而爲周遊之主次、以成一讀、師說古之聖人其出人也遠矣猶且從師而問焉、其字直接古之聖人、張中丞敘後二公之賢其講之精矣、其字直接二公、

有前詞爲代字而其字直接者、

秋水此其過江河之流不可爲量數、其頂接此字、此代字也、今爲前詞、其過江河之流爲讀、不可爲量數爲句、而此其二字連用、似成一語、細按之則各爲句讀之主次、又秋水此其

比萬物也不似毫末之在於馬體乎、法同、下引是其、彼其、皆同此其、荀子榮辱篇是其相縣也幾直夫芻豢稻粱之縣糟糠爾哉、騈拇彼其所殉仁義也則俗謂之君子其所殉貨財也則俗謂之小人、彼其二字相連、而第二句則彼字不用、惟用其字、是則彼其二字名爲主次、而非一語也、明矣、然則此其與是其、亦當然矣、此句彼字乃句中之賓次、今先置焉、又以之字、重指此例、詳後、人間世且也彼其所保與衆異而以義譽之不亦遠乎、答劉還生書彼其得之必有以取之也、哀十七夫其柔服求濟其欲也、東方朔傳是其不可一也、所用彼其、夫其、是其、皆同上、送齊皡下第序古之所謂公無私者其取

舍進退無擇於親疏遠邇、惟其宜可爲者亦代字、其字直接、
荀子議兵、爲人之主上者、其所以接下之百姓者、無禮義忠
信焉、慮率用賞慶刑罰勢詐除阨其下、獲其功用而已矣、者

其二字相接、各爲句讀、

有前詞在前句、而其字指之、以綴其後者、蓋皆以其字爲讀之主次也、

孟有人於此、其待我以橫逆、則君子必自反也、有人於此爲句、其指其人自成一讀以附之、荊公志有君若是其賢也、有君爲句、其指君猶云有君其爲賢也、若是、德充符平者水停之盛也、其可以爲法也、內保之而外不蕩也、平者水平也、其指水平、自爲一讀、而成下句之起詞、

其字在偏次也、前詞先置、而其字下必接名字、其字冠讀首、以頂指焉、間有所指前詞、或空寄句首、而不必自爲句讀者、如是則其字與前詞若相連屬者、然總之、接讀其字、以其與前詞緊接、而又自爲一讀、故以別於指名其字耳、

僖七夫諸侯之會、其德刑禮義、無國不記、記姦之位、君盟替矣、其者、頂指諸侯之會也、猶云會中所有之德刑禮義、無國不記之也、故其字爲偏次、而其德刑禮義、爲記之止詞、今先置焉、其例見後、孟君子居是國也、其君用之、則安富尊榮、其指君子、而附於君以領一讀、遊俠列傳今游俠、其行雖不軌於正義、然其言必信、其行必果、已諾必誠、不愛其軀、赴士之阨困、既已存亡死生矣、而不矜其能、羞伐其德、亦有足多者焉、今游俠三字、單置於首、其字附於名、以頂指焉、疊成數讀、直至赴士之阨困、然後續書既已存亡死生矣一句、上接今游俠之起詞、猶復疊拖數句、句讀起伏、聲調婉轉、最爲可法、

駁崔復州序雖然、幽遠之小民、其足跡未嘗至城邑、苟有不得其所、能自辨於縣吏乎、能自辨於縣吏者、僻矣、況能自辨於刺史之庭乎、幽遠之小民五字、乃能自辨於縣吏句之起詞、今置於首、以其字附於足跡、直接以領讀、間於其中、文勢展宕、下續兩句、再跌一層、可法、

孟梓匠輪輿、其志將以求食也、其附志字、在偏次、直接梓匠輪輿、惟梓匠輪輿後無坐動以爲句、則四字空而無着、實則於義當云、梓匠輪輿之志、又不成句、故用其字、所以緩其氣也、送楊少尹序今楊與二疏、其意豈異也、句法與上同、師說郯子之徒、其賢不及孔子、其字之用、亦與上同、老子所言者、其人與骨皆已朽矣、獨其言在耳、者其二字連用、其在偏次、

一所字、常位讀領、或隸外動、或隸介字、而必先焉、讀有起詞者、所字後之、

天運飲人之所引、非引人也、人之所引、讀也、所指彼引外動

也所爲引之止詞而先焉人者讀之起詞而所後焉故所遹居一讀之領常也非引人也句彼其起詞也學孝者所以事君也以介字所隸焉而居其先餘同上

所字必居賓次其用法視其前詞之先後有無爲別

前詞先乎所字者有近與所字相連者焉有遠在前文者焉而其近者則有爲名字焉有爲代字焉要當各爲疏證者也食貨志務者上之所擅出於口而無窮粟者民之所種生於地而不乏兩所字一指爵一指粟而爵粟皆先所字所字又爲擅種之止詞位賓而先焉昭二十五唯是褊柎所以藉幹者請無及先君所指褊柎褊柎先置所爲以所司而亦先焉

藍田丞廳壁記丞之職所以貳令丞之職所之前詞也所乃以之司詞而先焉毛穎傳穎爲人彊記而便敏自結繩之代以及秦事無不纂錄陰陽卜筮占相醫方族氏山經地志字書圖畫九流百家天人之書及至浮屠老子外國之說皆所詳悉所統指以上諸學襄十四賜我南鄙之田狐狸所居豺狼所嗥兩所字皆指南鄙之田衍四冀之北土馬之所生無興國焉所指冀北之地王尊傳尊厲劇整頓誅暴禁邪皆前所稀有名將所不及兩所字皆指前事襄三十一大官大邑身之所庇也所指大官大邑逍遙遊今子之言大而無用衆所同去也所指子之言儒林傳六學者王教之典先聖所以明天道正人倫致至治之成法也所指六學而司於以字柳子厚墓誌銘播州非人所居所指播州以上所引諸書所之前詞皆名也而先置焉魏其傳諸所與交通無非豪傑大猾所指諸字爲與字之司詞而先焉諸者指示代字也例另詳交通之起詞即前文之灌夫也猶云諸凡灌夫所與交通之人無一非豪傑大猾也。游俠列傳諸所嘗施唯恐見之所指諸字同上猶云諸凡魯朱家所嘗施之人唯恐人見之也徐偃王廟碑凡所以君國子民待四方一出於仁義所指凡字凡亦指示代字也天運彼人之所引非引人也所指彼字彼代字也高帝紀彼三人者皆人傑此吾所以取天下也所指此

字而隸於以字賈誼傳此所以爲主上豫遠不敬也所以體貌大臣而厲其節也兩所字皆指此字而此字只一見者可見此所兩字之不相連也而所指此字益明矣李斯列傳此五帝三王之所以無敵也張耳陳餘列傳此臣之所謂傳檄而千里定者也兩所字皆指此字孟夫徐行者豈人所不能哉所不爲也兩所字皆指徐行者庚桑楚此三言者趎之所患也所指此三言者上引諸書所字前詞皆代字也

有以所字遠指包舉前文者此概與前節以此字爲前詞者句法相似盤谷序大丈夫之遇知於天子用力於當時者之所爲也又大丈夫不遇於時者之所爲也兩所字皆指前段

猶云此大丈夫之云云、賈誼傳所以明有敬也、所以明有孝
也、所以明有度也所以長恩且明有仁也、四所字皆各指前
文四段設加此字與前節所引句法無異、數二十一而大夫
所不能也 所字指前事、哀三十一抑心所謂危是以告也、所
指論子皮以尹何爲邑事在前文甚遠凡此句法皆以煞段
也、
一前詞後乎所字者亦有名代之分、
孟仲子所居之室伯夷之所築與抑亦盜跖之所築與所食
之粟伯夷之所樹與抑亦盜跖之所樹與 所居之室所食之
粟兩所字、一指室、一指粟、皆置其後、匈奴列傳天所立大單

于、敬問皇帝陛下無恙、所指大單于、猶云大單于天之所立、
敬問皇帝陛下無恙、匈奴列傳匈奴所與我界甌脫外棄地、
匈奴非能至也、所指棄地也、又悉復收秦所使蒙恬所奪匈
奴地者 上所指蒙恬下所指地、皆各後焉 賈誼傳淡之所置
傅相、方握其事、所指傅相、燕策將軍自爲計則可矣、而亦間
以報先王之所以遇將軍之意乎、所指本句下意字、燕策臣
恐侍御者之不察先王之所以畜幸臣之理而又不白於臣
之所以事先王之心、兩所字一指理、一指心、皆在其後、李斯
列傳所賜長子書及符璽、皆在胡亥所、上所字指下書及符
璽、論子之所慎齊戰疾、所指三端、與柳中丞書雖國家故所

失也、旬歲可坐而得、所指地、與鄭相公書前後人所與、及裴
押衙所送錢物、並委裴舍人生之、兩所字皆指錢物、陸賈傳
所死家得寶劍車騎侍從者、所指家、猶云我死之家也、黃家
賊事宜狀比者所發諸道南討兵馬、例皆不諳山川不伏水
土、所指下文兵馬以上引書所之前詞皆名也而後置者、
所字前詞置後而爲代字者、概爲者字、孟其所以放其良心
者亦猶斧斤之於木也、所指者字原其所以放心之事與斧
斤伐木無異、故者亦空指事理耳、孟拱把之桐梓人苟欲生
之皆知所以養之者、所指者即云皆知所以養之之術也 學
其所厚者薄、而其所薄者厚、所指者者皆據人而言、賈誼傳

及秦而不然、其俗固非貴辭讓也、所上者告訐也、固非貴禮
義也、所上者刑罰也、兩所各指者字、猶云其俗所上之事也、
德充符所愛其母者非愛其形也、愛使其形者也、所指者字、
猶云所愛於其母之故也、齊策然視吾家所寡有者 所指者、即
云視吾家所寡有之物也、養生主臣之所好者道也、進乎技
矣、所指者猶云臣所好之事也、酷吏列傳所愛者撓法活之
所憎者曲法誅滅之、猶云其所愛之人其所憎之人也、胠篋
闔四境之內所以立宗廟社稷治邑屋州閭鄉曲者、曷嘗不
法聖人哉、猶云所以爲此之道也、達生器之所以疑神者其
是與、猶云所以疑神之道也、蕭相國世家漢王所以具知天

下阨塞戶口多少彊弱之處民所疾苦者以何具得秦圖書也、所指者所以具知云云者、猶云所以具知如此之故也、凡所以者之句、皆原其故也、循吏傳庶民所以安其田里而亡歎息愁恨之心者政平訟理也 原民所以如此之故也、蕭相國世家上所為數問君者畏君傾動關中 所乃為字詞、指者字亦原故之詞氣也、若此句法、凡書皆有、蓋不及博引也、有以所字領起者、則其前詞詳覩上下文有可不言而喻者、大學之所謂修身在正其心者所謂誠其意者、乃承上文而言、猶云上文之謂修身在正其心者上文之謂誠其意者云、更有傳中誓文以所字領起者、而杜註與經學家直謂所字

係當時誓詞、蓋皆未細昧其文故武斷耳、秦策所貴於天下之士者為人排患釋難解紛亂而無所取也、此推言世人所以貴士之道、所字突起者、不言可喻也、文十三所不歸爾帑者、有如河、所指者此句含余如兩字、猶云余如不歸爾帑、有如河云、蓋誓文必有假設之詞、定三余所有濟漢而南者有若大川、此加余有兩字益明矣、猶云余如有濟漢而南之事有若大川也、如襄二十三所不請于君焚丹書者有如日、猶云余如有不請君焚丹書之心、襄二十五嬰所不唯忠於君利社稷者是與有如上帝、此倒文也、猶云嬰如有不唯與忠君利社稷之人有如上帝也、僖二十四所不與舅氏同心者

有如白水、猶云余如有不與舅氏同心之事有如白水云、定三所不以為中軍司馬者有如先君、猶云余如有不以為中軍司馬之事也、論子所否者天厭之、猶云余如有不安之心、天厭之、註疏解所字亦云誓辭、蓋未知所者兩字互指之例耳、

經史中所字先乎動字而上下文並無為所指者、直可視如所指之名、若所字前加以有無之字、其用法尤習見也、繫辭舟車所至人力所通天之所覆地之所載日月所照霜露所隊凡有血氣者莫不尊親、六所字皆先其動字、其先後並無為所指者、其意猶云舟車人力所可通到之處、天地覆載

之宙合、日月照臨之乾坤、霜露降澤之田土、凡有血氣之人云云、不必明言所指諸名、而其意可知、故所合動字、直可視同名字也、庸所求乎子以事父未能也、所求乎子者、孝也、猶云以孝事父、未能也、貨殖列傳所至國君無不分庭與之抗禮 所至者、凡至之國也、猶云所至之國其君云云、又以所多易所鮮、即以已多之物、易其少物也、論所損益可知也、所損益者、猶云損益之禮也、孟則魯在所損乎、在所益乎、猶云當損當益之國也、孟仁者以其所愛及其所不愛不仁者以其所不愛及其所愛、所愛與所不愛、即以代人民土地也、韓非列傳凡說之務在知所說之所敬而滅其所醜、所說者代與

說之人所敬所醜者、卽所敬所醜之事也、孟又極之於其所往、所往者所往之地也、酷吏列傳所治卽上意所欲罪予監史深禍者、所治所欲罪、皆指人也、猶云湯所欲治之人卽上意所欲罪者與監史深禍者予與也、孟晉國親近臣以其所爲主、親遠臣以其所主、其所爲主者、遠臣也、其所主者、近臣也、陸陸賈傳之所布耒耜之所刺、方二千餘里、所布所刺者、猶言水陸可漁可耕之地也、陸賈傳令我日聞所不聞、所不聞之事也、叔孫通傳吾不忍爲公所爲、公所爲、不合古、所爲之禮儀也、賈誼傳夫天子之所嘗敬、衆庶之所嘗寵、死而死耳、賤人安得如此而頓辱之哉、所敬所寵者、卽大臣也、司馬

相如傳今割齊民以附夷狄、弊所恃以事無用、所恃者、中國之民也、上于相公書所觀者於前、所守易於內、亦其理宜也所觀者、言外景也、所守者、言內心也、答崔立之書衣食不足、謀於所親、猶言其所親之戚友也、莊生主庖丁爲文惠君解牛、手之所觸、肩之所倚、足之所履、膝之所踦、砉然嚮然、奏刀騞然、猶云手肩足膝接於牛身之處、其奏刀如是也、齊策故明主察相、誠欲以霸王爲志、則戰攻非所先、非所先者、不當先之事也、以上所引、皆所合動字、卽以代所指之名字爲用也、

所合動字、其先或加無字者、所以狀其事之無也、加有字則反是、而所字實仍爲其後動字之止詞、蓋所爲決有無者、卽所字所指之事物也、曾相國世家舉事無所變更、猶云無變更之事也、所爲變更之止詞、卽指變更之事、下倣此、酷吏列傳附趙禹無所受請、審無所託、同上、魏其傳盼事魏其無所不可、卽云無不可之事也、同上、夫無所發怒乃罵臨汝侯、猶云夫正無發怒之處、傅常等傳樓蘭龜茲數反而不誅、無所懲艾、猶云將無懲艾之事、淮陰侯列傳非信無所與計事者、猶云非信無與計事之人、論於吾書無所不說、卽無不說之言也、代張籍書無所能人乃宜以盲廢、有所能人、雖盲當廢於俗輩、不當廢於行古人之道者、無所能人、卽人之無能爲者也、

樊紹述墓誌銘其富若生蓄、無所統紀、卽云無有統紀其財富者

至若、檀弓君之臣免於罪、則有先人之敝廬在、君無所辱命、成二能進不能退、君無所辱命、公襄二十七無所用盟、請使公子鱄約之、高郵王氏以所字爲語助、無解、不知無所辱命者、卽無辱命焉、焉於此也、所代於此者、以轉詞在先、於字可省故也、其例詳後、故所在無後爲止詞與爲轉詞、其義判然也、

疎廣傳數問其家金餘尚有幾所、留侯世家父去里所、復還、

所合名靜諸字、師古云、幾所者、幾許也、故里所者、里許也、非

代字也、因附識焉、
者字必煞讀脚、所謂語已詞也、說文謂之別事之辭、增韻謂之
即物之辭、者以其有所指也、惟者字煞讀、義若起詞、故以列入
接讀代字、其成讀也、爲用有七、一爲句之起詞、二爲止詞、三爲
表詞、四爲司詞、五居偏次、六用若加語者、七有假設詞氣者、
一者字煞讀爲句之起詞者
孟爲此詩者其知道乎、者指人、猶云爲此詩之人、其知道乎、
故爲詩者、乃知道之起詞也、孟是故知命者不立乎巖牆之
下、猶云知命之人也、知命者乃全句之起詞、孟以力假仁者
霸、霸必有大國、以德行仁者王、王不待大、兩者讀皆各爲其

句之起詞也、孟爲機變之巧者、無所用恥焉、其句法同上、
蕭相國世家誰可代君者、猶云可代君之人是誰、問詞、故倒
文也、詳後、可代君者、句之起詞也、何蕃傳爲禮部者率蕃所
不合者、猶云爲禮部之人、概皆是不與蕃相合之人、句義同
上、老子竊鈎者誅、竊國者侯、兩讀皆煞者字、各爲句之起詞、
劉向傳夫執狐疑之心者、來讒賊之口、待不斷之意者、開羣
枉之門、兩者讀皆各爲下句之起詞、齊策今夫鵠的非咎罪
於人也、便弓引弩而射之、中者則善、不中則愧、少長貴賤則
同心於貫之者何也、惡其示人以難也、猶云能中之人則以
爲善、不中之人則愧、故中者爲句之起詞、下句不中兩字、既

有不字、故不加者字也、其下少長貴賤則同心於貫之者、乃
何也之起詞、猶云其心如是果何爲也、天運以富爲是者不
能讓祿、以顯爲是者不能讓名、親權者不能與人柄、三者讀、
皆各爲句之起詞、荀子議兵好士者強、不好士者弱、句法同
上、柳子厚墓誌銘衡湘以南爲進士者、皆以子厚爲師、猶云
衡湘以南凡爲進士之人、皆師子厚也、貨殖列傳故善治生
者、能擇人而任時、句法同上、又書至力農畜工虞商賈爲權
利以成富、大者傾都、中者傾縣、下者傾鄉里者、不可勝數、猶
云至如盡力於農工商爲權利以成富、厚其大者傾都、中者
傾縣、下者傾一鄉等人、多至不可量數、諸讀皆爲不可勝數

之起詞、項羽本紀奪項王天下者、必沛公也、奪項王天下之
人、必爲沛公、徐無鬼夫爲天下者、亦奚以異乎牧馬者哉、亦
去其害馬者而已矣、爲天下者、乃下句之起詞也、
二爲止詞者、
孟吾聞用夏變夷者、未聞變於夷者也、所聞者、用夏禮變夷
俗之道、所未聞者、反乎此之說也、故兩者讀、乃聞之止詞、封
禪書於是近而論次自古以來用事於鬼神者、所論次者、即
自古以來用事於鬼神者、故爲止詞、酷吏列傳善視有勢者
即無所勢者視之如奴、所善視者、有勢之人、故有勢者爲止
詞、即無所勢者乃假設之讀、見下、迻韓史御史吏得盡償其

所亡四十萬斛者、所債者即所亡四十萬斛之米、灌夫傳亦欲引繩批根生平慕之後棄之者、所欲引繩批根者即先慕後棄之人、匈奴列傳冒頓立斬不射善馬者、所斬者不射善馬之人、尚侖紀願從諸侯王擊楚之殺義帝者、句法同上、有字後所有之讀習以者字爲煞者、孟未有仁而遺其親者也未有義而後其君者也、是猶云仁而遺其親者未有也義而後其君者未有也、孟仲尼之徒無道桓文之事者、是如云仲尼之徒之中無有道桓文之事之人也、他如有牽牛而過堂下者、有復於王者王之臣有託其妻子於其友而之楚遊者、無非事者、古之人有行之者、齊人無以仁義與王言者、有爲神農之言者許行、今有受人之牛羊而爲之牧之者、有事君人者、有安社稷臣者、必有得天時者矣、諸句與夫河渠書有能告者以其牛畀之、酷吏列傳是類有以吾謀告之者、貢公墓誌銘卒莫與公有怨嫌者、閔二鶴有乘軒者、上宰相書將有介於其側者、趙策是以外賓游客之士無敢盡忠於前者、秦策由此觀之爲有不戰者乎、等句皆此類也、

三用若表詞者、孟取諸人以爲善是與人爲善者也、與人爲善者、乃句之表詞、凡有表詞之句、即起詞與語詞同爲一事、而以此表彼之爲若斯也、表詞概爲靜字者以靜字皆名字已然之境也、故

表起兩詞先後之次、皆同、蓋兩者同語一事也、其詳見後、孟畏敵而後進、慮勝而後會、是畏三軍者也、畏三軍者表詞也、猶云其進其會如此、是即畏三軍之人也、他如孟子以大事小者、樂天者也、出乎爾者反乎爾者也、自謂不能者自賊者也、不知子都之姣者無目者也、等句、所有起表兩詞皆者字所煞之讀、伯夷列傳此其尤大彰明較著者也、此爲起詞、其表詞即者字、平原君列傳公等錄錄所謂因人成事者也、猶云公等錄錄、即所謂因人成事之人、故因人成事者之讀乃所字表詞、而所字即指公等也、張耳陳餘列傳趙人多爲張耳陳餘耳目者、猶云趙人中之爲張陳之耳目者其人不少也、張陳耳目者、乃多之表詞也、酷吏列傳是類有以吾謀告之者有以吾謀告之者、乃是之表詞、蓋彼此相類、必有所同者矣、論回也非助我者也、助我者乃回之表詞、猶云回非助我之人也、日者列傳此夫爲盜不操矛弧者也、攻而不用弦叉者也、兩者讀皆此之表詞、

四爲司詞者、刺客列傳士爲知己者死、女爲悅己者容、知己者悅己者兩讀皆爲之司詞、張中丞叙後親祭於其所謂雙廟者、雙廟者乃於之司詞、答侯繼書猶將愈於汲汲於時俗之所爭、既不得而怨天尤人者、第一於後一長讀皆於之司詞也、

高帝紀又加惠於吾侯王有功者 猶云加惠於王侯中有功之人 余無忧夫爲天下者亦奚以異乎牧馬者哉亦去其害馬者而已矣 牧馬者乃乎之司詞乎猶於也

五居偏次者

孟曰不爲者與不能者之形何以異 不爲者與不能者皆屬於形字故居偏次而先焉 平原君列傳臣願得笑臣者頭 猶云得笑臣之人之頭也 論子食於有喪者之側 猶云有喪之人之側也 鼂錯傳此與東方之戍卒不習地勢而心畏胡者功相萬也 當於功字下畧頓塾師往往點於者字後者蓋未能離經辨讀也猶云此等戍卒之功相較遠矣 司馬遷傳是僕終已不得舒憤懣以曉左右則長逝者魂魄私恨無窮 猶云逝者之魂魄也前所引者煞之讀皆在偏次

六用如加語者

加語者前有名代諸字後續他語以表名代之爲何若也義若靜字若然 河渠書佗小渠披山通道者不可勝言 披山通道者所以記佗渠之何若也渠名也者以指焉而成一讀 河渠書甾買武功爵官首者試補吏先除 諸代字也者以指之讀加於後以言其何若也 曹相國世家掾郡國吏木詘於文辭重厚長者即召除爲丞相史 木詘於文辭重厚長者一讀後乎郡國吏以貌其何若也 張君墓誌銘且曰夫子天下之名能文辭者凡所言必傳世行後 天下之名能文辭者後乎夫子所以記其何如人也 東周策君必施於今之窮士不必且爲大人者故能得欲矣 不必且爲大人者記如何之窮士也 魏公子列傳於是公子立自責似若無所容者 此一讀記公子之容也 刺客列傳請益其車騎壯士可爲足下輔翼者 此一讀以言所益之壯士應何若也

七有假設詞氣者

孟樂民之樂者民亦樂其樂憂民之憂者民亦憂其憂 其句意若云人君如能樂民之樂憂民之憂民亦樂其樂而憂其憂矣 孟其有不合者仰而思之 猶云如有不合之道則必仰而思之云 項羽本紀猛如虎很如羊貪如狼彊不可使者皆斬之 猶云軍中若是之人云 河渠書有能告者以其半畀之 猶云如有能告之人以其半與之也 汲鄭列傳合己者善待之不合己者不能忍見 猶云其人如合己也則善待之否則不能忍見也其他如一切誓辭皆合如有二字即在此例 文十三所不歸爾帑者有如河 猶云余如有不歸爾帑之事則有如河云 定三余所有濟漢而南者有若大川 哀十四所不殺子者有如陳宗 皆有假設之辭也

句讀中有所者兩字或所以者三字並用者概爲推原事故之詞前已言之矣而句讀之長者或單以者字殿之而並無所指

者亦以明其故也則者字惟以提頓其句讀已耳

屈原列傳人君無智愚賢不肖莫不欲求忠以自爲舉賢以自佐然亡國破家相隨屬而聖君治國累世而不見者其所謂忠者不忠而所謂賢者不賢也

自人君起至而不見者止皆一氣呵成而殿以者字則句調略頓以明以上諸句遞相聯屬而句意則推原其故也

貨殖列傳由此觀之賢人深謀於廊廟論議朝廷守信死節隱居巖穴之士設爲名高者安歸乎歸於富厚也

此段言賢人出仕與隱居之故亦以者字煞諸讀後至以後諸段歷數在軍之壯士閭巷之少年與夫趙女鄭姬博戲馳逐之徒以及舞文弄法之吏士各段皆以

者字爲煞以言其皆爲利之故耳

張釋之傳吾屬廷尉者欲致之族

猶云吾以其人屬於廷尉之故欲致之族耳

李斯列傳斯上蔡閭巷布衣也上幸擢爲丞相封爲通侯子孫皆至尊位重祿者將以安危存亡屬臣也豈可負哉

明上擢用之故將以安危屬臣也

貨殖列傳夫使孔子名布揚於天下者子貢先後之也

張陳列傳然而慈父孝子莫敢倳刃公之腹中者畏秦故耳

山木向也不怒而今也怒者向也虛而今也實也

然則凡有者字爲煞而無所指者概言故也

至靜字活字狀字單用有以者字殿之者各詳於後此不贅焉

詢問代字二之五

三詢問代字

詢問代字者所以求知夫未知者也故無前詞曰前詞則已知矣其所以答所問者曰後詞

誰孰何三字所以詢不知之人物也奚胡曷惡安焉六字亦所以爲詢問者而或爲代字或爲狀字則以其所用爲定

詢問代字凡在賓次必先其所賓其不先者僅矣此不易之例也

誰字惟以詢人主次賓次偏次皆用焉而在偏次其後概加之字

孟引詩誰能執熱逝不以濯

誰在主次詰何人也

蕭相國世家誰可代君者

趙充國傳使御史大夫丙吉問誰可將者

齊策孟嘗君出記問門下諸客誰習計會能爲文收責於薛者乎

三誰字皆在主次所詰者皆人也

論子爲誰孟追我者誰也

淮陰侯列傳若所追者誰

與孟東野書吾言之而聽者誰歟

日者列傳今夫子所賢者何也所高者誰也

五誰字皆爲表詞所詰者亦皆人也

閔二寡人有子未知其誰立焉

猶云寡人有子未知其中將立誰也誰爲立之止詞在賓次而先焉

誰詰所立之子

李斯列傳朕非屬趙君當誰任哉

論吾誰欺欺天乎

賈誼傳陛下誰憚而久不爲此

三誰字皆止詞賓次而皆先焉

楚策寡人誰用於三子之計

猶云於三子之計

寡人未知將用誰也誰爲用之止詞在賓次而先焉迻逌處
士序士大夫之去位而甚處者誰與嬉遊 猶云與誰嬉遊也
與介字誰其司詞也而亦先焉者賓次也 老子吾不知誰之
子 誰爲子字偏次之字間焉 張中丞叙後天下之不亡其誰
之功也 句法同上上諸引誰字皆以詰人
孰字人物並詢其用則主次多於賓次而未見其在偏次者
逌逸遊孰肯以物爲事 孰在主次指人 論孰謂鄹人之子知
禮乎 孰主次指人 檀弓天下其孰能宗予成八辟廁在夹共
孰以我爲眞 兩云其孰同義其泛指猶云其諸人中誰能宗
予誰將以我爲處也皆在主次且指人也 晉語孰是人斯而
有是臭也 孰爲表詞猶云是人誰也而有此也故在主次兩
者對舉習用孰爲較量之詞 論女與回也孰愈 猶云女與回
兩人之中誰愈也 論子貢問師與商也孰賢 同上 陸賈傳我
孰與蕭何曹參韓信賢 猶云我與三人相較誰賢也 匈奴列
傳漢議擊與和親孰便 猶云擊與和親兩事之中孰爲便利
也此指事 趙策子秦地何如毋子孰吉 同上而 曹相國世家
陛下自察聖武孰與高帝 孰與二字有謂有何如之意猶云
何如高帝也實則其意當云陛下自察與高帝相較孰爲聖
武也則孰字當作表詞 秦策秦昭王謂左右曰今日韓魏孰
與始强對曰弗如也王曰今之如耳 猶云今之韓魏與始孰

强也 齊策田侯召大臣而謀曰救趙孰與勿救 同上 公隱元
王者孰謂謂文王也 孰字亦是表詞
原道噫後之人其欲聞仁義道德之說孰從而聽之 孰從之
止詞而先焉猶云將從何人而聽其說也 論百姓足君孰與
不足 孰字與之司詞而先焉猶云君將與何人足用哉誰孰
兩字所隷介字惟與字耳其他概不見用
何字單用以詰事物附於稱人之名則以詰人三次皆用焉而
用爲表詞者居多何字合也哉者諸字爲助者則以詰事理之
故也合於靜字則列爲狀字
何字單用於主次者概爲表詞
公隱元元年者何君之始年也春者何歲之始也 兩何字皆爲
表詞一以詰元年爲何一以詰春爲何也 高帝紀吾所以有
天下者何項氏之所以失天下者何 兩何字各爲兩讀表詞
也何字之位或先或後句法異而用以詰事理之故則一 陸
賈傳試爲我著秦之所以失天下吾所以得之者何 句法同
上 賈誼傳何三代之君有道之長而秦無道之暴也 何字亦
表詞置於前耳猶云三代之君有道之長而秦無道之暴者
是何也 貨殖列傳何子求絕之速也 猶云子求絕之速是何
也 句法同上 淮陰侯列傳今大王誠能反其道任天下武勇
何所不誅以天下城邑封功臣何所不服 猶云誠如此所不

誅者何人也、所不服者何人也、何字一字成句而爲表
詞與上同一句法、項羽本紀白起爲秦將南征鄢郢、北阬馬
服、攻城略地、不可勝計、而竟賜死、蒙恬爲秦將、北逐戎人、開
榆中地數千里、竟斬陽周、何者、功多秦不能盡封、因以法誅
之、猶云諸將有功於秦而卒死、是何故、云故何者用如表詞、
以詰其事之故也、儒林傳冠雖敝必加于首、履雖新必關于
足、何者、上下之分也、何者義同上、論何哉爾所謂達者、猶云
爾所謂達者何意、云何哉先置、亦表詞也、孟何哉君所謂輕
身以先於匹夫者、以爲賢乎、何哉、君所謂踰者、兩何哉同義、
凡先置者呼起以設問也、孟如不待其招而往、何哉、猶云如

不招而往、則何義之可取也、何哉後置、亦有表詞之義、孟今
恩足以及禽獸、而功不至於百姓者、獨何與、猶云今愛物而
不仁民者、何故、何與、猶何哉也、他如何也、用如表詞者、是書
皆有其起詞概爲讀耳、叔孫通傳今不能進臣等、專言大猾、
何也、猶云不進賢而獨言不肖者何故也、佈臘傳昔者秦穆
公之霸、終不兼并六國者、何也、平原君列傳吾君在前、叱者
何也、齊策然二國勸行之者何也、衛明於時權之藉也、凡言
何也、皆有何故之解、而前此之讀、概爲起詞也、若前文非讀、
而何意已全、今以何字呼起以求其故者、則用何則兩字、田
齊世家中國白頭游敖之士、皆積智欲離齊秦之交、伏軾結

靷、西馳者、未有一人言善齊者、伏軾結靷東馳者、未有一人
言善秦者也、何則、皆不欲齊秦之合也、此何字亦表詞也、猶
云上言如是、是何也、則字以下申言其故、經生家皆以何則
二字連讀、愚謂何則二字亦猶然而兩字、當折讀、則字方
有著落、且則字所以直接上文、必置句讀之首、何獨於此而
變其例哉、孔子世家丘聞之也、刳胎殺夭、則麒麟不至郊、竭
澤涸、則蛟龍不合陰陽、覆巢毀卵、則鳳凰不翔、何則、君子諱
傷其類也、司馬遷傳蓋鍾子期死、伯牙終身不復鼓琴、何則、
士爲知己者用、女爲說己者容、齊策語曰、騏驥之衰也、駑馬先之、
孟賁之倦也、女子勝之、夫駑馬女子筋力骨勁、非賢於騏驥

孟賁也、何則、後起之藉也、三引何則、與上同義、
曰何如、曰何若、曰如何、曰奈何、曰若何、曰如之何、曰若之何、
曰謂之何、共八語、微有異同、何如與何若用意相似、用如表
詞、留侯世家漢王方食、曰子房前、客有爲我計撓楚權者、具
以酈生語告於子房曰、何如、此何如者問其計是何計也、張
耳陳餘列傳始吾與公言何如、今見小辱而欲死一吏乎、何
如者問其言是何言也、論臧文仲居蔡、山節藻梲、何如其知
也、怪其知是何知也、三引何字皆表詞也、兩賈傳常志謂勝
曰、我觀君何若、何若者視君何人也、淮陰侯列傳僕北欲攻
燕、東伐齊、何若有功、猶云必何爲而有功也、兩引何若、一爲

去詞、一如止詞。

至如何、奈何、若何三語，意或相同，而書中用奈何者爲多。書堯典：帝曰：予聞，如何。猶云予亦聞之，果何爲也。班固傳：今其如台而獨闕也。注：以爲封禪之事，今其如何至我而獨闕。此如何猶爲何也。襄二十六：夫小人之性，釁于勇，嗇于禍，以足其性而求名也者，非國家之利也，若何從之。猶云爲何從之也。衛十五：劉曰：君實深之，可若何。可若何者，猶云尙能爲何也。總言之，如何、若何、奈何，皆俗云爲甚也。書：爲人上者，奈何不敬。猶云爲何不敬也。蕭相國世家：奈何欲以一旦之功，而加萬世之功哉。此奈何亦猶爲何也。刺客列傳：妾其奈何畏殁身之誅，終滅賢弟之名。亦言何爲也。以上三引，奈何皆置句首，所以詢其故也。其置句尾者，則以詢事之可否，而作爲較量之辭。素問：帝曰：余因得其人不教，是謂失道，傳非其人，慢泄天寶。余誠菲德，未足以受至道，然而衆子哀其不終，願夫子保於無窮，流於無極，余司其事，則而行之，奈何。高帝紀：詔張良曰：諸侯不從，奈何。兩引奈何，皆作商較之詞。周本紀：太史伯陽曰：禍成矣，無可奈何。項羽本紀：於是項羽乃悲歌忼慨，自爲詩曰：力拔山兮氣蓋世，時不利兮騅不逝，騅不逝兮可奈何，虞兮虞兮奈若何。可奈何，亦無可奈何也，猶云無可商計也。以上所引何字，皆可作如、若、奈三字之止詞。至如

若奈三字後有止詞，而復殿以何字者，則何字單用，有何以何爲之意。匈奴列傳：漢人奴婢愁苦欲亡者多，曰聞匈奴中樂，無奈候望急何。猶云漢人之欲亡者，無奈候望者多，將何爲也。王莽傳：夫唐堯有丹朱，周文王有管蔡，此皆上聖，無奈下愚子何。猶云堯文雖聖，其如子孫下愚將何爲耶。由是孟：一薛居州，獨如宋王何。猶云一薛居州之善士，其奈宋王勢孤將何爲乎。周語：叔父其茂昭明德，物將自至，余敢以私勞變前之大章，其若先王與百姓何，何政令之爲也。其若先王與百姓何者，猶云余即欲改變前章，其如先王與百姓之觀瞻將何如哉。由此觀之，如之何、若之何與前引之句法相同，之字蓋確有所指，不可以語助視之也。昭十一：天作淫雨，害于粢盛，如之何不弔。如之何者，猶云不弔，其如天災何。孟：昔者病，今日愈，如之何不弔。猶云不弔，其如病愈何。僖十五：晉侯謂慶鄭曰：寇深矣，若之何。猶云其若寇何。至如論：季康子問使民敬忠以勸，如之何。仍舊貫如之何。又曰：不曰如之何如之何者，吾末如之何也已矣。如後之字，皆有所指。吾末如之何也之之字所指，異於兩如之何。然則之字非徒爲語助也明矣。總之，如何、何如、若何、何若、奈何、如之何、若之何，雖爲成語，而其意則隨所用而各異，實未可囿於一解也。此因推論何字而及之耳。

又謂何何謂兩語亦有區別、論孟孫問孝於我、我對曰無違、樊遲曰何謂也、猶云其意爲何也、乃問無違二字所指之事、禮樂孝文即位、有司議欲定儀禮、孝文好道家之學、以爲繁禮飾貌、無益於治、躬化謂何耳、猶云但求躬行教化之爲何、繁禮所不計也、成二以師伐人、遇其師而還、將謂君何、如是無君人之心、將謂君何者、猶言何以對君也、禮書漢亦一家之事、典法不傳、謂子孫何、謂子孫何、猶言何以對子孫也、則國風之天實爲之謂之何哉之字、亦有所指、與以上如之何同一句法、

昭十三國不競亦陵、何國之爲、何國之爲者、猶云如是尙將爲何國也之字所以明其爲倒文、詳後介字篇內、如是則何字附於名而用爲靜字、當在偏次、僖二十三奔則無禮、何施之爲、成十二若讓之以一矢、禍之大者、其何福之爲、昭七諸侯之會、衞社稷也、我以貨免、魯必受師、是禍之也、何衞之爲、周語其君先王與百姓何何政令之爲也、楚語若夫白珩先王之玩也、何寶之爲、句法皆同、論語何以文爲句、皇侃疏曰何用於文華乎、則以字解作用字、而爲字無解、視同語助、邢昺正義曰、何用文章乃爲君子、則爲字有解、愚案以爲二字折用、其例詳後、何以文爲者、即言以文爲何也、而何字仍爲表詞、故可先焉、襄十七是之不憂、而何以田爲、言以田爲何也、莊二十二兩矜、何以聖爲也、言以聖爲何也、孟我何以湯之聘幣爲哉、言我以湯之聘幣爲何哉、荀子議兵篇然則又何以兵爲、言我以兵爲何也、呂氏春秋異寶篇今我何以子之千金劍爲乎、言我以子之千金爲何也、趙策君何以疵言告韓魏之君爲、言君以疵言告韓魏之君爲何也、

何字常用於賓次者、爲止詞則先於動字、爲司詞則先於介字、不先者鮮矣、

孟吾何脩而可以比於先王觀也 吾何脩者、吾將脩爲何事也、何爲脩之止詞而先焉、張耳陳餘列傳今必俱死、如以肉餧餓虎、何益、何益者、猶云如此所益何事也、何爲益之止詞而先焉、昭四有是三者、何鄉而不濟、何鄉者、任鄉何處也、國策倒生揣我何念、猶云生試揣我念及何也、論夫何憂何懼平原君列傳客何爲也、論何爲則民服、太史公自序夫子所論、欲以何明、韓詩夫何恃而教、劉公墓誌銘兩界耕桑交跡、吏不何問、孟嘗客、何好、客何能、以上引何字、皆爲動字止詞、而先焉、

惟何字爲於字司詞、間置於後、送溫處士序小子後生於何考德而問業焉、於何者、於何人也、何司於於字、而後置焉、若然者以何字指人故也、指地則於何二字、概以焉字代之、孟天下之父歸之、其子焉往、焉往者、於何處可往也、論人焉廋

哉、焉廋者廋於何處也、兩引焉字、皆指何處、而亦用以指人
者、論魯無君子者、斯焉取斯、猶云魯國如無君子、彼將於何
人而取斯也、公莊三十二寡人即不起此病吾將焉致乎魯
國、焉致者、致於何人也、
何字合名、用如靜字、
論何器也、何字合器云何如之器也、孟何鄉之問也、詢其所
問爲何如之鄉也、進士類問其所守者何事其不合於道者
幾何、孟子所以辭而問之者何說、何事何說同上、孟嘗吾刻
例令若又倫原積餘藏欲以遺所不知之何人、同上、何字合
名、經史中所在皆是、故不多引、何字合於靜字、有甚之之意、

者、則列諸狀字矣、何字單用、有爲何、何故之解者亦然、此故
不贅、
奚爲胡惡安焉六字、亦所以爲詰問者也、而用如代字者、則惟
在賓次耳、奚字先秦之書用如表詞者有焉、而用爲偏次者蓋
未之見也、惡字用爲司詞、必合乎字、安焉二字概代於何、猶諸
字之代之於也、凡此六字、用爲狀字者其常、
論子將奚先、猶云所先何事也、奚爲先之止詞、雖在賓次而
先之、論奚取於三家之堂、奚取者何取也、同上、論由之瑟奚
爲於丘之門、奚爲者何爲也、奚爲爲字司詞、而亦先焉、駢拇
問臧奚事、則挾策讀書、問穀奚事、則博塞以遊、奚事者何所

事也、奚爲事之止詞、莊子諸篇奚字數見、呂覽貴直篇水奚
自至、奚司於自字而先焉、
論夫如是奚而不喪、猶云如是而不喪者何也、故奚字用如
表詞、而居主次、莊逍遙遊奚以之九萬里而南爲、猶云以之九
萬里而南爲何也、與何以文爲句同解、則奚字仍爲表詞、論
雖多亦奚以爲、句法同上、猶云誦詩雖多亦將用爲何也、
易曷之用、二簋可用享、曷爲用之止詞、間以之字、所以明其
爲倒文也、公隱元曷爲先言王而後言正月、王正月也、曷爲
爲字司詞而先之、公宣六夫奉曷爲出乎閨、同上、漢王莽傳
則胡禁不止、曷令不行、胡曷皆爲止詞、而各先焉、詩胡爲乎

泥中、胡司於爲字而先焉、蓋胡曷二字惟爲爲字所司、未見
有司於其他介字者、論君子去仁、惡乎成名、猶云君子而去
仁也、將於何而成名哉、故乎字用如於字、惡爲所司而先焉、
孟惡在其爲民父母也、猶云其爲民父母也將何在乎、惡猶
何也、檀弓吾惡乎哭諸、吾惡乎用吾情、惡司於乎字而先之、
貨殖列傳安歸乎、歸於富厚也、猶云若是者歸於何事、答云
歸於富厚也、此安代於何二字之證、安字習用爲狀字、有豈
字之解、其用爲代字者不概見也、焉字代於何二字、已引於
前、

指示代字二之六

四指示代字、

指示代字者、所以指明事物以示區別也、其別有四、一以逐指者、二以特指者、三以約指者、四以互指者、

一逐指代字、惟每各二字、其用不同、每字概置於名先、各字概置於其後、間或無名而單用、大抵事物不一、歷敘之而見煩、今有以每之、則無事歷敘、而其事物之名正如逐一指之矣、每各二字而爲賓次、先所賓者、常也、

論子入太廟每事問、所問之事不一、附以每字、即逐事問之也、每合於事、事在賓次、而位先焉、孟每人而悅之、解同上、惟悅後加之字、以重指者、因有而字間之也、蜀劇傳今吾每飯意未嘗不在鉅鹿也、每字附飯、猶云每次飯時也、則飯字可作動字觀、如爲名、則每飯先置者、記時也、非以其爲賓次之故、不可不辨、三國魏文帝紀每一念至、何時可忘、每一者、猶逐一也、解與上同、每字單用、無逐次之意、或解如雖字、或解如常字、非此例也、

論盍各言爾志、各言者、每人言也、各字單用而在主次、五帝本紀至長老皆各往往稱黃帝堯舜之處、各字用如上、漢光紀各自有時、同上、游俠列傳不可者、各厭其意、各在賓次、而位先動字、淮西事宜狀今若分爲四道、每道各置三萬人、猶云每道應置各三萬人、各居賓次而先焉、周勃世家最從高帝得相國一人、丞相二人、將軍二千石各三人、各三人者、言每一輩有三人也、各字單用於中、逐指以上兩輩之人也、匈奴列傳歲奉匈奴絮繒酒米食物、各有數、各有數者、言四物每一有定數也、各字用法同上、匈奴列傳赤綈綠繒各四十匹、同上、言定數也、趙世家破趙則封二子者、各萬家之縣一、同上、

經史中凡遇逐指事物、有單用其名爲代者、亦或有重言其名者、其重言者、即所以每之也、

莊養生主良庖歲更刀、割也、族庖月更刀、折也、歲月兩字單用、即逐歲逐月之意、莊養生主澤雉十步一啄、百步一飲、十步百步、即每十步每百步也、貨殖列傳庶民農工商賈、率亦歲萬息二千、猶云每歲每萬得息二千、許國公神道碑使日月至、又云我代與田氏約相保援、猶云每日每月遣使來也、又猶云我世世代代與田氏約相保援也、貨殖列傳米石至萬、猶云米每石價至萬也、孔公墓誌銘自海抵京師、道路水陸遞夫積功、歲爲四十三萬六千人、歲字同上、送韓侍御月秋果倍收、歲省度支錢千三百萬、歲字解如前、

陸賈列傳分其子、子二百金、猶云分與其子、每子各得二百金、重言子字、上子諸子也、下子每子也、衛將軍列傳封三子爲侯、侯千三百戶、重言侯字、上侯侯名也、下侯每之也、貨殖

列傳千畝畝鍾之田、猶云千畝之田必每畝可得一鍾者、非常田可比、匈奴列傳故其戰人人自爲趣利、兩人字同意重之者每之也、十二諸侯年表序魯君子左邱明懼弟子人人異端各安其意失其眞故因孔子史記具論其語成左氏春秋、人人重言同上下用各字者疊指也、

二特指代字前置於名所以明註意之事物也夫是若彼此諸字是也、

凡確有所指而必爲提明者、則用夫字、夫字或合本名、或合公名、或前乎一讀、皆可、經生家誤以夫字爲提倡之連字、蓋未知夫夫字之位在句首者其常、而在句中者亦數見也、

爾雅郭敘、夫爾雅者、形疏云、夫者發語辭、亦指示語、蓋近之矣、隱四夫州吁阻兵而安忍其下又云夫州吁弑其君而虐用其民、兩夫字先於本名、論者注意州吁、故以夫字提明而特指焉、此夫字合本名而置句首者、昭十七日君以夫公孫段爲能其事而賜之州田、夫先本名而在句中、惟以指示耳、日者列傳此夫老子所謂上德不德是以有德同上、僖二十四夫祛猶在女其行乎、祛公名、夫先之以指當日所斷之祛也、此置句首、亦所以爲發語辭也、論夫人不言言必有中、人雖公名、夫先焉、特指所語者、孟夫士也亦無王命而私受之於子、士公名、夫先焉以指一類之士、考工記夫人而能爲鎛也、亦以指一類之工人也、又夫字亦可解作此字、成十六夫二人者魯國社稷之臣也、與隱四此二人者實弑寡君敢卽圖之、此夫二字語氣相同、上引夫字皆先公名而冠句首者、宣二公嫌夫獒焉、獒公名、夫先之以指靈公自嗾之獒、孟宜與夫禮若不相似然、禮公名、先以夫字、特指以上所引之禮、論是故惡夫佞者、夫佞者特指子路、祭義忌日不用非不祥也言夫日志有所至而不敢盡其私也、夫日者、此日也、特指忌日而言、論非夫人之爲慟而誰爲、夫人指顏淵、田子方若夫人者目擊而道存矣、夫人特指所語之人、僖三十微夫人之力不及此、夫人特指秦穆公也、上引夫字皆先公

名而位句中者、檀弓子惡夫涕之無從也、涕之無從也讀也、夫先之以志所惡也、齊策乃歌夫長鋏歸來者也、長鋏歸來所歌之語、夫先之所以爲指也、論君子疾夫舍曰欲之而必爲之辭、此夫字直貫一讀、大宗師吾思夫使我至此極者而弗可得也使我至此極者、乃思之止詞、夫先之特指思之所志也、答崔立之書亦使與夫今之善進取者競於蒙昧之中使必知其辱焉、今之善進取者一讀、夫字冠之、所以特指此類之人也、上引夫字皆冠於讀首以爲特指者、由是觀之、凡公名前有靜字、或有偏次以成一頓者、與凡靜字代字用如名者、皆可加以夫字、文十三請東人之能與夫二三有司言

者、有司名也、二三靜字也、而夫字冠之、徐無鬼不聞夫越之
流人乎、此名前有偏次、而夫字冠之者、論夫我則不暇、此代
字前加夫字者、荀子解蔽篇不以夫一害此一、此夫合靜字
者、可解如彼字、猶云不以彼一害此一、如是、鄭語夫其子孫
必光啟土、楚語夫其有故、兩夫字皆可作彼字解、若夫字單
用而解如彼字者、則爲指名代字矣、
是此若三字先於公名、所指皆當前者、非當前者、間以彼字先
之、
是若此三字、先乎公名、則在偏次、前論指名代字已引證矣、
晉語四有是三者、何鄭而不濟、三者用如公名、前以是字以指

示焉、檀弓上何爲是栖栖者與、栖栖者用如名字、加是以特指
焉、顏氏家訓呂尚之兒、如不爲上、趙壹之子、儻不作一、便是
下筆即妨、是書皆觸也、是書者、猶云凡是書札、皆犯諱也、與
此所云是字不類、封禪書諸此祠皆太祝常主、諸此祠者、前
敘之祠也、酷吏列傳其治獄所排大臣自爲功多此類、此類
者、指上文所敘之事也、酷吏列傳非此母不能生此子、此母
此子者、指彼此確有所似也、張釋之列傳此兩人言事曾不
能出口、此兩人指前敘之兩人也、魏公子列傳此子賢者、世
莫能知、同上、人間世使予也而有用、且得有此大也邪、此大
也、指上文所形木之廣大、論君子哉若人、尚德哉若人、若人

者、此人也、公羊楚人爲無道君、如愛中國之心、則若時可矣、
若時者、此時也、公隱四公子翬恐若其言聞乎桓、若其言者、
此其言也、
刺客列傳彼秦大將擅兵於外、而內有亂、則君臣相疑、此言
秦將遠在秦國、故冠彼字以指焉、商君列傳彼王不能用君
之言任臣、安能用君之言殺臣乎、彼王者指魏王、不在當前
也、屈原列傳又怪屈原以彼其材游諸侯、何國不容、而自令
若是、以彼其材者遠指屈原生前之材也、留侯世家我欲易
之彼四人輔之羽翼已成難動矣、彼四人者指不在當前之
人也、李將軍列傳而廣身自射彼三人者、彼三人者、非在近

之人也、師說彼童子之師、授之書而習其句讀者也、此論傳
道之師、今以童子之師爲此、故冠以彼字示非指目前所論
者也、而詩經之彼茁者葭與嘒彼小星等句、皆明指其遠者
而言、
故所指而有遠近先後之別者、則以彼此二字單用爲常、
酷吏列傳序由是觀之、在彼不在此、彼此指前文所言遠近
兩端也、司馬相如傳陛下患使者有司之若彼、悼不肖愚民
之如此、彼此二字所指亦在上文所言先後兩事、秦楚之際
月表所以德若彼、用力如此、蓋一統若斯之難也、所指同上、
孟子在彼者皆我所不爲也、在我者皆古之制也、彼我亦猶彼

此接指上文次其先後也、莊 策息壤在彼、彼字單用、明指以前盟地、非如指名代字、僅指所爲語者、故列於此、

此是諸字單用、以指上文而爲起詞者、已詳指名代字矣、先以如若諸字、如如此如是若斯之類、則爲表詞、位在句末、爲常、先乎靜字者、所以甚之也、若字單用、間亦訓作如此、非常解也、

論 夫如是、則四方之民襁負其子而至矣、夫如是者、總言上之好禮義信也、夫起詞、如是其表詞也、論語用夫如是三次、句法皆同、孟 如此然後可以爲民父母、如此亦指上文而爲表詞、其起詞不言而喻、句法與夫如是無異、孟 其自任以天下之重如此、此指上文伊尹推極其澤民之心、無使一人之或遺也、今以如此總指之而爲表詞、其自任以天下之重讀也、而爲起詞、酷吏列傳 其欲薦吏揚人之善蔽人之過如此、句法同上、刑法志 宣帝自在閭閻而知其若此、若此、指上文、爲表詞、其字起詞也、刑法志 有君若是其賢也、猶云有君其賢也、若是乃表詞也、今先乎靜字、甚言其賢、故云爾、與陸賈 外雲待梁與王如此不疑也、梁與王寡人如此之當也、不疑靜字、當字亦然、如此二字先之、所以甚之也、韓非列傳 夫事以密成而以泄敗、未必其身泄之也、而語及其所匿之事、如是者身危、猶云其人而如是也、其身危矣、如是二字表詞、者字其起詞也、與夫如是句法相同、刑法志 夫以孝文之仁、平勃之知、猶有過刑謬論如此甚也、猶云以孝文之仁平勃之知、而用刑之過、持論之謬、其甚也猶如此云云、故如此先乎甚字者、所以甚之也、前節所引司馬相如傳與秦楚之際月表序可參觀、則知如彼若斯亦間用也、

書 王曰、爾惟舊人、爾丕克遠省、爾知寧王若勤哉、若勤者若此勤也、但曰若者、省文也、孟 以若所爲求若所欲、猶云以如此所爲求如此所欲也、禮 書人苟生之爲見、若者必死、苟利之爲見、若者必害、索隱云、人苟以貪生爲見、不能見危致命如此者、必刑戮及身也、賈誼傳 頑頓亡恥、奊詬亡節、廉恥不立、且不自好、苟若而可、苟若而可者、言苟且如此而即可也、

三約指代字、又分兩種、一後乎名代諸字而以之重指者、則與所指名代之字同次、蓋重指者、必與所指相同也、二後乎名代諸字而爲其分子者、則常在正次、蓋分子正次、分母偏次、乃約分之例也、凡約指代字之在賓次者、必先所賓焉、

孟 人皆可以爲堯舜、有諸、人名也、皆約指代字、後乎名而重指之、同在主次、而爲可之起詞、孟 衆皆說之、衆字、亦約指代字也、皆重指之、餘與上同、封禪書 涇渭皆非大川、以近咸陽、蓋得比山川祠、而無諸加、涇渭兩本名、皆字與盡字重指焉、而與之同次、哀十六 王與二卿士、皆五百人當之則可矣、王與二卿士諸名、後以皆字、同在賓次、而爲當字止詞、今先置

爲叔孫通傳諸言盜者皆罷之、諸言盜者、接讀代字也、皆字後之同在賓次而爲罷字止詞、匈奴列傳匈奴與單于皆捐甘細故、皆字重指以前兩名同在主次、蕭相國世家以何具得秦圖書也、具字重指圖書言所得無遺也、先於得字者、先所賓也、高帝紀餘悉除去秦法吏民皆按堵如故、悉字重指餘字而兩字皆除去之止詞、故先置焉、猶云其餘秦法盡除去焉、皆字重指吏民兩字、酈賈南者其它皆理而傳道者雖偏以疏舉、偏字重指前讀而爲疏舉止詞、今先置者先所賓也、平準書置平準於京師、都受天下委輸、都字重指委輸之物、故在賓次、而先於受字者、先所賓也、曹相國世家舉事無所

變更、一遵蕭何約束、一字、皆也悉也、猶云悉遵蕭何所約束者、高聞上人讀可喜可憎、一寓於書、猶云凡可喜可憎之事、盡寓於書也、新修滕王閣記洪江饒虔吉信撫袁悉屬治所、悉字總指上八府也、又公至之日皆罷行之、皆字重指上文、而爲罷字止詞、答嚴立之書若都不可得云云、都字亦重指上文之事、許國公神道碑悉有其兵與地、悉者重指下文之兵與地也、今先於有字、所謂先其所賓也、淮西事宜狀揀行營所追人數、器械弓矢、一物已上悉送行營、充給所召募人、悉者重指一物已上之器械弓矢也、亦即送字止詞而先置焉、圬者傳其他所以養生之具、皆待人力而後完也、吾皆賴之、然人不可徧爲、宜乎各致其能以相生也、第一皆字重指具字、並在主次、以後皆字與徧字、亦指養生之具、同在賓次而皆先焉、趙策今大王垂拱而兩有之、是臣之所以爲大王願也、兩字重指上文、位於賓次而先焉、科斗書後天下之欲餡進其先人功行、取信來世者、咸歸韓氏、咸皆也、解與前同、以上所引約指代字、與所指同次者、

孟諸侯多謀伐寡人者、猶云諸侯之中多有謀伐寡人者、多字正次、諸侯偏次、猶分子與分母然、孟晉國天下莫強焉、猶云天下之國無強於晉國者、平準書商賈以幣之變多積貨逐利、多者、指商賈中有多人也、叔孫通傳叔孫通問諸生、諸生或

言反或言盜、或者、指上諸生中有其人也、高帝紀相人多矣、無如季相、無者、於所相多人之中、無人如季相者、成十六年顯其後、莫有闕心、莫者、無人也、張耳陳餘列傳趙人多爲張耳陳餘耳目者、以故得脫出、多者、趙人中有多人也、項羽本紀諸侯軍救鉅鹿下者十餘壁、莫敢縱兵、莫者、十餘壁之中無一軍也、淮陰侯列傳項王所過無不殘滅者、無者、項王所過之處、無一處不爲所殘滅也、東方朔傳四方士多上書言得失、自衒鬻者以千數、多者、四方士中有多人也、賈山傳雷霆之所擊、無不摧折者、猶云雷霆所擊之物、無一物不爲摧折也、送楊少尹序道路觀者、多嘆息泣下、共言其賢、多者觀

者中不止一人也孟子二王吾將有所過焉、有者二王中有一
也、以上所引約指代字皆爲分子者、
又等字用於平列諸名之後以概夫同類而未列者、諸字則先
於同類諸名、且可先乎一讀者、凡皆用爲統括之辭耳、
蕭相國世家今雖亡曹參等百數、何缺於漢、等字後於曹參
本名、猶云凡與曹參相似之人也、魏其傳是以竇太后滋不
悅魏其等、等者非魏其一人、故言等以括之、酷吏列傳天下
所少甯賈姬等乎、等者賈姬之類也、蕭相國世家臣等身被
堅執鋭多者百餘戰、少者數十合、等者不止臣一人也、爲人
求滿請加某等比、解同上、

封禪書諸明年凡山他名祠、行過則祠、行去則已、諸字統指
之辭、舉明年凡山以統其餘也此諸字置先於名、又涇渭皆
非大川、以近咸陽、盡得比山川祠、而無諸加、諸字亦先於名、
加者即上文諸祠所加之異數也、匈奴列傳諸引弓之民並
爲一家、諸字同上、宣帝紀自今諸有大父母父母喪者、勿繇
事、諸字先於一讀、猶云凡人之有大父母與父母喪者可免
役也、叔孫通傳諸言盜者皆罷之、解同上、魏其列傳貴戚諸
有勢在己之右不欲加[illegible]陵之、猶云貴戚中凡有勢而在
己之右者、不禮焉而必陵之、又諸所與交通無非豪傑大猾、
諸字同上、并弁於讀、猶云諸所與交通者、

至凡慮與大凡大抵大要大歸以及亡慮都計諸字、皆用以爲
總括之詞、亦可列諸約指代字、
詩凡今之人莫如兄弟、孟故凡同類者舉相似也、陸賈傳陸
生迺粗述存亡之徵、凡著十二篇、凡字三句法各異、而如說
文所云爲最括之詞者一也、高帝本紀凡吾所以來爲父老
除害、非有所侵暴、毋恐、此凡字亦總括之意先置、萬石君傳
子是景帝曰石君及四子皆千石、人臣尊寵迺舉集其門、凡
號奮爲萬石君、此凡字乃合計之也、猶云五各二千石、合計
爲萬石也、上于相公書自幕府至鄴之北境、凡五百餘里、自
戊子至甲辰、凡五日、兩凡字亦合計之意、伯夷頌今之所謂

士者、一凡人譽之、則自以爲有餘、一凡人沮之、則自以爲不
足、凡人者常人也、不在此例、荀子榮辱三故與人善言煖于
布帛、傷人之言深于矛戟、故薄薄之地、不得履之、非地不安
也、危足無所履也、凡在言也、凡者皆也、舉也、謂禍福皆在於
言也、
慮字、漢書賈誼傳最習用、慮亡不帝制而天子自爲者、又一
二指搐、身慮亡聊、又逐利不耳、慮非顧行也、又至於俗流失
世壞敗、因恬而不知怪、慮不動於耳目、以爲是適然耳、諸慮
字師古皆訓爲念慮之慮、似未是、經生家解作率辭、猶云大
率也、荀子議兵篇其所以接下之百姓者、無禮義忠信、焉慮

率用貰慶刑罰勢詐除貶其下、後其功用而已矣、慮率二字、重言也、古書多有疊用兩字同意者、高郵以爲慮通讀、解作亡慮者、未免牽合、不知無字後大率、綮以爲字見後、

古人以凡慮等字單用不足以見總括之意、于是加以大字、冠以亡字、而大抵大要大歸亦浸用矣、吳世家大凡從太伯至壽夢十九世、大凡者、總計之也、平準書於是商賈中家以上大率破、大率者大概之意、漢書至於高祖光有四海叔孫通頗有所增益減損大抵皆襲秦故、大抵者、亦率較而槪之之詞、禮樂志大氐皆因秦舊事焉、抵氐同字、王莽傳大歸言莽代漢有天下云陳萬年傳具曉所言大要教咸諂也歸是

收束之所要、是總括之語、與上引抵字亦所止之處、皆同義也、食貨志天下大氐無慮皆鑄金錢矣、大氐無慮與皆字三語同義、

由是而孟子此其大略也、貨殖傳此其大較也、又大體如此矣、與後漢書方術傳天命符驗可得而見未可得而言也、然大致受大福者歸於信順乎、所謂大略大較大體大致爲表詞爲起詞者並是大概大都大凡大段總括之意、又史記荊燕世家臣觀諸侯王邸第百餘皆高祖一切功臣、又漢書平帝紀吏在位二百石以上一切滿秩如眞、又路溫舒傳媮爲一切、又諸侯王表秦據勢勝之地騁狙詐之兵蠶食山東壹切取勝、又張敞傳、偷長曰今一旦召詣府、恐諸偷驚駭、願壹切受署、與大學自天子以至於庶人、壹是皆以修身爲本、朱註云壹是一切也、諸所引一切、索隱解作一例、同時者師古解爲權時之事、如刀切物苟取整齊不顧長短縱橫者、亦有解作權宜之辭者、愚案一切者亦約計率較之意、其用法與約指代字相似、故附識焉、

四五　指代字必合動字以明其互爲賓主也、蓋動字之行有施有受、施者爲主而受者爲賓、故有賓主之次、互指代字、卽自與相交諸字、先於動字、卽以表施者受者之爲一也、人間世山木自寇也膏火自煎也、自者、山木寇己、膏火煎己

也、以明寇者煎者、與所寇所煎者、皆山木也、皆膏火也、如是自怨自艾自悔自傷、皆此類也、此爲自反動字、詳後前論自字、已言之矣、至動字之前加相字、而與自字或合或否者、明施者受者所指不一、故有交互之行也、陸賈傳君何不交驩太尉深相結、相結者、明兩人彼此結納也、衛將軍列傳時已昏去匈奴相紛拏殺傷大當、相紛拏者、明漢軍與匈奴互相亂也、答楊子書況又崔與李繼至而交說耶、故不待相見相信已熟、交說者、卽相說也、相見者、彼此互見也、相信者、彼此交信也、霍光傳爭兒自相責耳、此自相兩字合用、自相責者、各人自責、又交相責也、卽謂光等自侯、又彼此互侯也、孟子

朋友相助相扶持、又相蓰相什伯相千萬諸語、皆此類也

文通

實字卷之三　　　　丹徒馬建忠

主次三之一

次者、名代諸字於句讀中應處之位也、次有四、曰主次、曰偏次、曰賓次、曰同次、今次其用於左、

一主次

凡句讀中名代諸字之爲止詞起詞者、皆居主次、已詳於前、間有名字不爲止詞起詞、而亦歸入主次者、有三、一凡呼人對語者、泰西古語名字因次而變、凡呼人之名、別爲一次、今之方言、其名不變者、呼人之次、概列主次、凡稱人或本名、或公名無常、而其位先呼後語者爲多、呼於後者變例也、

論而今而後吾知免夫小子、小子者曾子呼弟子之公名也、又賜也非爾所及也、賜也孔子呼子貢之名、東方朔傳昔伯姬燔而諸侯懼、奈何乎陛下、陛下公名也、留侯世家孺子下取履、孺子者呼之也、定十四年夫差而忘越王之殺而父乎、夫差本名也、傳三十二孟子吾見師之出而不見其入也、孟子本名也、平原君列傳公相與歃此血於庭中、公公名也、適遂遂闆休乎君、君亦公名、元傳鄒書微子乎子子眞安而樂之者、微子本名也、李將軍列傳霸陵尉呵止廣、廣騎曰故李將軍、故李將軍者乃應對之名、猶云來者爲誰、應之曰、乃故李

將軍也、蓋表詞也、

二凡慨歎而呼及名字者、

書堯典、咨汝羲暨和、羲和本名、因嘆而稱及也、詩、嗟嗟成王、成王本名、文元年、呼、役夫、宜君王之欲殺女而立適也、役夫者、呼而詈之之名也、匈奴列傳、噫、士室之人、顧無名辭、士室之人、公稱也、[illegible]列傳、吁、君何見之晚也、君者、因嘆而稱之也、楚策、嗟乎、子乎、楚國亡之日至矣、子乎、亦因嘆而及之、公名後助以乎字者、以鳴不平也、凡茲引稱諸名、皆以發其慨嘆之辭、上節所引、有惟呼以對語者、此兩者之微有不同也、

三凡題書名碑記者、

陸賈傳、號其書曰新語、新語書名、今在句中、與其書同次、若但曰新語、以顏書名、則可視同主次、三國志諸葛亮傳、諸葛氏集目錄、後錄二十四篇、此傳內記諸葛氏所著之書、黃陵廟碑題曰、湘夫人碑、又顏曰、虞帝二妃之碑、總之書名碑記、以弁於書碑之首者、皆可視同主次、

偏次三之二

二偏次

凡數名連用、而意有偏正者、則正者後置、謂之正次、而偏者先置、謂之偏次、偏次之用、不能枚舉、

有以言正次之所屬者、

秋水、且吾嘗聞少仲尼之聞、而輕伯夷之義者、猶云仲尼所有之聞、伯夷所有之義也、故其聞屬於仲尼、其義屬於伯夷也、賈誼傳、元王之子、帝之從弟也、猶云元王所有之子、即帝所有之從弟也、亦此屬於彼之意、淮陰侯列傳、夫隨廝養之役者、失萬乘之權、守儋石之祿者、失卿相之位、萬乘之權者、王侯所有之權也、卿相之位者、公卿所有之位也、孟、仲尼之徒、無道桓文之事者、義與上同、貨殖列傳、耳目欲極聲色之好、口欲窮芻豢之味、猶云聲色所關之好、芻豢所有之味也、

有以言所有之度數者、

貨殖列傳、夫千乘之王、萬家之侯、百室之君、尚猶患貧、而況匹夫編戶之民乎、千乘萬家百室者、以別王侯君公國之大小也、王尊傳、一郡之錢盡入輔家、一郡者、以言錢之多也、叔孫通傳、千金之裘、非一狐之腋也、千金者、言裘之價也、[illegible]傳、秩以升斗之祿、賜以一束之帛、升斗言祿之度、一束言帛之數、平原君列傳、毛先生以三寸之舌、彊於百萬之師、三寸言小、百萬言多、皆度數也、

有以言其形似者、

宣四、是子也、熊虎之狀、而豺狼之聲、言狀如熊虎、聲如豺狼

也〈屈原列傳秦虎狼之國不可信不如無行〉言秦國如虎狼
也〈朕能𥶡雅有軒冕之賞弗能勸斧鉞之威弗能禁〉言賞以
軒冕威以斧鉞也〈伯夷列傳非附青雲之士安能施於後世
哉〉言士如青雲之高也
有以言其地者
〈賈誼列傳秦孝公據殽函之固擁雍州之地〉殽函言所據之
固雍州言所擁之地〈匈奴列傳嗟土室之人顧無多辭〉土室
者言其處也凡春秋所言齊侯魯侯晉侯吳子者皆此類也
有以言其時者
〈徐無鬼庶人有旦暮之業則勸〉旦暮者言業之時也〈荀子榮
辱篇行其少頃之怒而喪終身之軀〉少頃終身皆言時也〈趙
充國傳靡三十日食〉三十日者言所齎之糧可食三十日言
其時也
更有言其故其分其效者總之凡名字之用非正意者皆先置
而為偏次也
偏正兩次之間之字參否無常惟語欲其偶便於口誦故偏正
兩奇合之為偶者則不參之字凡正次欲求醒目者概參之字
〈孟天時不如地利地利不如人和〉猶云天之時地之利人之
和也而偏正各次皆奇合而為偶故不參之字使於口誦又
既竭目力焉既竭耳力焉其事則齊桓晉文如以朝衣朝冠

坐於塗炭君十卿祿又天位天祿天爵人爵冬日夏日鼎肉
與薪等語偏正字奇皆不參之字〈莊子應帝王無為名尸無為謀
府無為事任無為知主又趙世家毋為怨府毋為禍梯〉以上
所引偏正兩次皆奇字也而偏次之用一如靜字合於正次
以成一語故不參之字也〈孟仁之實事親是也義之實從兄
是也〉仁義實三奇字此言仁義之實欲其醒目故參之字又
〈禹之聲尚文王之聲〉禹之聲其義同上〈左傳君之惠也孤之
願也又參之肉將在晉軍可得食乎〉其義同上若在句中偏
正兩奇而與動字介字相連者概參之字以四之〈孟長君之
惡其罪小逢君之惡其罪大〉君惡兩奇字上連長字參之字
以四之又〈以兄之祿為不義之祿而不食也以兄之室為不
義之室而不居也〉兄之祿兄之室上連以字則四矣又〈夫則
竭日之力而後宿哉〉日之力解同上又〈而居堯之宮逼堯之
子是篡也非天與也〉亦同上〈衛身傳寡人之妻孤人之子獨
人父母〉人之妻上合寡字人之子上合孤字皆以四之故獨
人父母一句已四矣不加之字〈淮陰侯列傳漢王復與矣而
東侵人之分奪人之地〉人之分人之地同上〈游俠列傳解姊
子負解之勢與人飲使之嚼非其任遍必灌之〉解之勢解如
上諸上所引凡參之字者皆為偶語計而亦所以使正次之
字更為醒目也至惻隱之心仁之端也羞惡之心義之端也

猶云仁德中之一端、義德中之一端、必參之字、正義方明、
又或偏次字偶而正次字奇、與偏次字奇而正次字偶者、概參
之字以四之、其或偏正兩次皆偶者亦然、不參者非常例也、
偏次字偶正次字奇者、孟子三里之城、七里之郭、封疆之界、
山谿之險、兵革之利、由百世之後、等百世之王、三年之喪、齊
疏之服、飦粥之食、顏色之戚、哭泣之哀等語、不可僕數、天道
聖人之心、惟乎天地之靈也、萬物之鏡也、叔孫通傳千金之
裘、非一狐之腋也、臺榭之榱、非一木之枝也、三代之際、非一
士之智也、又盤狗馬之樂、悅耳目之欲、行邪枉之道、經淫辟
之路、是乃國家之大賊、人主之大蜮、羿策夫儒諸者萬物之

宰也、而時事者百事之長也、以上皆參之字以四之也、
偏次字奇而正次字偶者、孟夫仁、天之尊爵也、人之安宅也、
大人偏次字奇其正次字偶參之字以四之、又子之兄弟娶
之數十年、又夫與子偕以為人之親其兄之子為若親其鄰
之赤子乎、又今有受人之牛羊而為之牧之者、又太甲顛覆
湯之典型、又國國之大禁、諸所引子之兄弟、鄰之赤子、人之
牛羊、湯之典刑、國之大禁、皆參之字以四偶、左傳民之情偽
盡知之矣、又冀之北土馬之所生、又鄭人惡君之避陽等語、
亦此類也、
至正偏兩次皆偶者亦然、孟孟子之後喪逾前喪、孟子與後

喪、偏正兩次皆偶、亦參之字、所以別也、又不告於王、而私與
之吾子之爵祿、吾子之爵祿同上、又下歲之日至、可坐而致
也、又一鄉之善士、與天下之善士、又居天下之廣居、立天下
之正位、行天下之大道等語、皆此例也、商君列傳千人之諾
諾、不如一士之諤諤、諸諸諤諤狀字而用如名者、餘非列傳
凡說之難在知所說之所敬、所說所敬、有偏正之意、用如
名字、前已言矣、封禪書高祖之微時殺大蛇、成三三代之令
主、皆數百年保天之祿、叔孫通傳叔孫通誠聖人也、知當世
之要務、汲鄭列傳上不能褒先帝之功業、下不能抑天下之
邪心、祭十二郎文雖萬乘之公相、吾不以一日輟汝而就也、

上引四節內偏正次偶者、皆參之字、
十二諸侯年表序上大夫董仲舒、推春秋義、頗著文焉、不曰
推春秋之義、封禪書其後百有餘年、而孔子論述六藝傳、不
曰六藝之傳、平準書成陽齊之大煮鹽、孔僅南陽大冶、皆致
生千金、不曰南陽之大冶、蕭相國世家以何具得秦圖書也、
不曰秦之圖書、張釋之列傳人之無道、乃盜先帝廟器、不曰
先帝之廟器、陸賈傳遺陸生為飲食費、不曰飲食之費、東方
朔傳又壞人冢墓、發人室廬、不曰人之冢墓、人之室廬、淮陰
侯傳臣請言大王功業、不曰大王之功業、李將軍列傳青欲
上書報天子軍曲折、不曰軍之曲折、陸賈傳錯社稷計在兩

君筆握耳、不曰社稷之計兩君之掌握者大宰偏正諸次合并上下文字已偶矣如加之字、又復數奇如爲稷社計發人宴饜爲飲食費秦圖書也推春秋義筆語皆四字矣詞意頗足故不加之字至如報天子軍曲折論述六藝傳等句不問之字語方遒勁、

等句也史記有之字而漢書故删去者指不勝屈今錄數則以示一班學者可自證也史記云夫陛下以一人之譽而召臣以一人之毀而去臣臣恐天下有識者聞之有以闚陛下也漢書云夫陛下以一人譽召臣一人毀去臣云云史記云且僕楚人足下亦楚人也僕游揚足下之名於天下顧不重

耶漢書云且僕與足下俱楚人使僕游揚足下名於天下顧不美乎史記云夫以一趙尚易燕況以兩賢王左提右挈而責殺王之罪滅燕易矣漢書云而責殺王罪滅燕易矣史記云此亦天亡秦之時也漢書云此亦天亡秦時也史記云陳餘爲將將卒數萬人而軍鉅鹿之北此所謂河北之軍也漢書云陳餘將卒數萬人軍鉅鹿北所謂河北軍也史記云宋義論武信君之軍必敗漢書云宋義論武信軍必敗由是觀之之字加否無定例漢書删改史記數字則成漢文此筆削之妙也

若如偏次平列多字字數皆偶而正次惟一奇者概加之字以爲別正次字偶者則無常焉

孟子謂棺槨衣衾之美也棺槨衣衾兩偏次平列猶云棺槨之美與衣衾之美也美字奇而用如名者今爲正次前加之字以白別也又孟子管仲晏子之功獸蹄鳥跡之道悅周公仲尼之道楊朱墨翟之言豈不欲有夫妻子母之屬哉無城郭宮室宗廟祭祀之禮是含簞食豆羹之義也雞豚狗彘之畜等句皆此例也平準書而山川園池市井租稅之入自天子以至於封君湯沐邑皆各爲私奉養焉、毛穎傳自結繩之代以及秦事無不纂錄、陰陽卜筮占相醫方族氏山經地志字書圖畫九流百家天人之書、及至浮圖老子外國之說皆所

詳悉、十二諸侯年表序及如荀卿孟子公孫固韓非之徒各往往捃摭春秋之文以著書、蕭相國世家諸將皆爭走金帛財物之府分之、何獨先入收秦丞相御史律令圖書藏之、又漢王所以具知天下阨塞戶口多少彊弱之處、民所疾苦者、以何具得秦圖書也、隱二澗谿沼沚之毛、蘋蘩薀藻之菜在有德於是乎天下始肅詰卓鶩、而後有書史樂路之行、禮書是以君臣朝廷尊卑貴賤之序、下及黎庶車輿衣服宮室飲食嫁娶喪祭之分、事有宜適物有節文、東方朔傳徵天下舉方正賢良文學材力之士、趙世家胡服騎射、以備燕三胡秦韓之邊、答侯[illegible]書至於禮樂之數、陰陽土地星辰方藥之書、

未曾一得其門戶、以上所引、皆正次一字、而偏次平列者、各參之字以別也、

孟秦楚之堅甲利兵、偏次偶而正次四字平列、參以之字以相別、又王子宮室車馬衣服多與人同、王子偏次、其正次三耦平列、又不參之字矣、十二諸侯年表序七十子之徒口授其傳指、爲有所刺譏褒諱挹損之文辭、不可以書見也、文辭正次字偶、其偏次四字先之、間以之字、應科目時與人書蓋非常鱗凡介之品彙匹儔也、常鱗與凡介皆偏次平列、合成四字、其正次亦然、中間之字、文氣方不促也、而齊策夫驥馬女子筋力骨勁、非賢於騏驥孟賁也、猶云驥馬女子之筋力

骨勁也、不間之字、而句意亦明、陸賈傳足下中國人、親戚昆弟墳墓在真定、不曰親戚昆弟之墳墓、而語氣更足、故正次字偶者之字加否無常、要以便於口誦爲則耳、

有兩三偏次轉相屬者之字參否無定、大約諸次字奇者概參之字、奇偶不一者、無定例也、

檀弓南宮縚之妻之姑之喪、前三名皆偏次、遞轉相屬、其後各加之字以爲別、而經藉中如此句法、實所罕見、孟齊東野人之語、猶云齊東之野人之語、前兩偏次遞屬、不參之字、魏其傳魏其侯竇嬰者、孝文后從兄子也、猶云孝文后之從兄之子也、又所鎮撫多有田蚡賓客計筴、猶云田蚡之賓客之計筴也、霍光傳今丞相用事、縣官信之、欲盡易大將軍時法令、猶云大將軍之時之法令也、刺客列傳得趙人徐夫人匕首、猶云得趙人之徐夫人之匕首也、游俠列傳解姊子負解之勢、與人飲、使之嚼、非其任、彊必灌之、猶云解之姊之子也、

上引五節、兩偏次與正次皆輾轉相屬、皆無之字爲間、而句意亦明、此古人用筆簡潔、若今人、正次之先、必加之字、曰孝文后從兄之子、田蚡賓客之計筴、大將軍時之法令、趙人徐夫人之匕首、解姊之子、則文氣弱矣、張釋之列傳其後有人盜高廟坐前玉環、猶云高廟坐前之玉環、張中丞傳後敘又不載雷萬春事首尾、猶云雷萬春事之首尾、所引兩節、三次

遞屬、皆不參之字、義與上同、

凡言約分母數偏次子數正次、若母子皆名者、概參之字、母爲名字而子爲靜字、或爲代字、與母子皆非名者之字加否無常例也、

孟惻隱之心、仁之端也、羞惡之心、義之端也、辭讓之心、禮之端也、是非之心、智之端也、仁之端者、猶云仁德中之一端也、仁爲母而端爲子、故參之字以有別也、餘同、匈奴列傳匈奴人衆不能當漢之一郡、漢之一郡者、漢郡中之一郡也、又乃解圜之一角、圜之一角者、四圍之一角也、皆約分也、律歷志一月之日二十九日八十一分日之四十三、猶云月行日道一

週合當二十九日又一日八十一分中之四十三分即謂一日分爲八十一分而白道一週合當二十九整日又日之四十三分也四十三分者數名也今爲子日爲母中間之字以別之孟樂正子二之中四之下也兩約分皆靜字也中間之字又其實皆什一也猶云什分中之一母子皆數不參之字凡約分子母皆數名者詳後平準書輸其家半助邊家半者家產之半也家名而母也半者靜字而爲子也不參之字其義亦同

又約分母爲名而子爲約指代字者前已詳矣子爲接讀代字者則之字參否無定文十三請東人之能與二三有司言者吾言與之先東人母而名也能與二三有司言者接讀代字也猶云請東人中之能若是者中間之字以爲別大宛列傳而立宛貴人之故待遇漢使者者名昧蔡以爲宛王猶云宛貴人中之善遇漢使者也亦加之字以爲別也平原君列傳與食客門下有勇力文武備具二十人偕猶云與食客中之二十人偕也不參之字魏其侯傳寧適諸賓宗室毋節行者除其屬藉諸賓宗室中之毋節行者又汲鄭傳賈人與市者坐當死者五百餘人猶云賈人與市者中坐當死者五百餘人高帝紀徒中壯士願從者十餘人猶云徒中壯士之願從者也原文皆不參之字其辭義亦不因之而晦

賓次三之三

三賓次

名代諸字凡爲動字之止詞與爲介字之司詞者則在賓次已詳言矣又句讀中凡名字用以記地記時記價値記度量記里數類無介字爲先者皆可視同賓次今且臚證於左

記地之式有四一所在之地二從來之地三所經之地四所至之地史籍中記所在之地與所至之地間無介字爲先故所記之地列於賓次

大宛列傳天子始種苜蓿蒲陶肥饒地肥饒地者記所種之地也猶言種之於肥饒之地今無介字以先之肥饒地祇同賓次張耳陳餘列傳項羽爲天下宰不平盡王諸將善地徙故王王惡地善地惡地者猶言王之於善地惡地也刺客列傳見燕使者咸陽宮咸陽宮猶言見之於咸陽宮也項羽本紀於是楚軍夜擊阬秦卒二十餘萬人新安城南新安城南者阬之於新安城南也逍遙遊立之塗匠者不顧立之塗者立之於塗也以上所引皆記所在之地也游俠列傳及徙豪富茂陵也解家不中訾徙豪富茂陵者猶言徙之於茂陵也此記所至之地亦無介字爲先高帝紀高祖以亭長爲縣送徒驪山送之於驪山也

他記地之式有介字動字爲先者無庸贅論記時之式有四

一事成之時、二既往之時、三幾時之久、四未來之時、凡此四時、
類無介字爲先、故亦列於賓次、
庚桑楚南榮趎贏糧七日七夜、至老子之所、七日七夜、記路
程之久、徐無鬼不聞夫越之流人乎、去國數日、見其所知而
喜、去國旬月、見其所嘗見於國中者喜、及期年也、見似人者
而喜矣、數日旬月期年等語、皆記去國之久也、僖二十八晉
侯在外十九年矣、而果得晉國、十九年者、記既往至今之時
也、李斯傳秦之乘勝役諸侯蓋六世矣、六世者、記自往至今
之時也、養生主今臣之刀十九年矣、所解數千牛矣、而刀刃
若新發於硎、十九年者同上、李廣傳將軍其率師東轅彌節

文通三　十四

白檀以臨右北平盛秋、盛秋者、論以日後師至之日也、賈誼
傳是時賈生年二十餘最爲少、是時與二十餘者、皆記時也、
逍遙游適百里者宿舂糧、適千里者三月聚糧、宿與三月、皆
記聚糧之久也、張釋之傳張廷尉事景帝歲餘、歲餘者、記所
事之久也、衛霍等傳元始中錄功臣不以罪絕者、元始中、記
其時也、至如春秋之紀年月日、與傳中之追記一事、而言初
者、皆記其時也、論語之三年有成、爲邦百年、敎民七年、則記
始終成事之久、經史記事所在皆有、皆無介字爲先、故以列
於賓次、
又記地、記時之語、率用上下左右內外中間邊側等字綴於地

名人名時代之下、概無介字爲先、蓋上下內外諸字、即所以代
介字之用、故泰西文字遇有此等字、義皆爲介字、
陸賈傳居蠻夷中久、殊無禮儀、蠻夷中、言所處之地、又馬上
得之、寧可以馬上治之乎、其一馬上者、言其處也、又陸生以
此游漢廷公卿間、間者同上、叔孫通傳何足置之齒牙間、間
者同上、又爲綿蕞野外習之、野外者、亦言處也、書張中丞傳
後敘位本在巡上、授之柄而處其下、巡上其下者、皆指所處
之位也、齊策臣之所聞、攻戰之道非師者、雖有百萬之軍、北
之堂上、雖有闔閭吳起之將、禽之戶內、千丈之城、拔之尊俎
之間、百尺之衝、折之衽席之上、曰上曰內曰間曰上者、皆言

文通三　十五

其所也、魏其傳所賜金陳之廊廡下、又屏居藍田南山下、兩
言下、皆指其處也、匈奴傳天子自將待邊、邊字單用、亦記地
也、張耳陳餘列傳遣人追殺王姊道中、道中者、指其處也、淮
陰侯列傳斬成安君泜水上、泜水上者、記地也、魏公子列傳
公子起爲壽侯生前、侯生前者、指處也、刺客列傳卒於邑悲
哀而死政之旁、政之旁、言死之所也、逍遙游云、楚之南有冥
靈者、又云窮髮之北有冥海者、又云翱翔蓬蒿之間、又云往
見四子藐姑射之山、汾水之陽、南北間山陽諸字、皆指其所
也、徐無鬼久矣夫、莫以眞人之言謦欬吾君之側乎、側者亦
指處也、張禹傳上親拜禹牀下、牀下者指其處也、外戚傳乎

書對虔共、對牘背者記手書之處也、趙溫舒傳擢之下、何
求而不得下者指其處也、送楊少尹序于時公卿設供張祖
道都門外、外者亦指其所也、秋水我知之濠上也濠上記地、
趙貢傳一歲中往來過者率不過再三過一歲中者猶云於
一歲之中也、王褒傳一期之身三期之間作賢作侯豈不爲
誠三期之間亦言其時之久也、東京賦千世之後其必有人
與人相食者也千世之後指將來之時也、新修滕王閣記數
日之間而入自得於湖山千里之外、數日之間同上、成十三
恃其陋而不修城郭浹辰之間而楚克其三都無備也夫浹
辰之間亦同上、送殷員外序酒半云云、酒半者宴會之中也、

以上所引中外間後半諸字皆以記時而無介字先之者、
秋水莊子與惠子游於濠梁之上、濠梁之上記地而先以於
字爲介、庚桑楚吾語汝大亂之本必生於堯舜之間堯舜之
間記時、汲鄭傳簡責獨於上前上前記其處平原君列傳公
相與歃此血於堂下、堂下者指其所以上引用上下間等字
皆記地記時更以介字先之者、
凡記價值度量里數之文皆無介字爲先故以列於賓次、
田子方背逡巡足二分垂在外二分者言足垂在外之度也、
逍遙遊請買其方百金百金者言買方之價也、陸賈傳賜陸
生橐中裝直千金千金言橐金所值之價也、東方朔傳朱儒

長三尺餘奉一囊粟錢二百四十、三尺一囊與二百四十凡
皆言度量也、霍光傳長財七尺三寸、七尺三寸言身度也、晏
子列傳今子長八尺乃爲人僕御、八尺者亦言身度也、達生
孔子觀於呂梁縣水三十仞流沫四十里、三十仞言度四十
里言里、十二諸侯年表序齊晉秦楚其在成周微甚封或百
里或五十里、百里五十里言所封之里數、馮唐傳且雲中守
魏尚坐上功首虜差六級、六級者言所差之度、魏其傳生平
毀程不識不直一錢、一錢者言所值也、貨殖列傳自汧雍以
東至河華沃野千里、千里者言沃野之里數也、李廣傳未到
匈奴東二里所止、二里所者二里餘也言相間之里數也、留

侯世家父去里所、里所同上文、溝洫志水適至隄半記出地
上五尺所、五尺所言出地之度也、大國傳臣前部士入山伐
材木大小六萬餘枚皆在水沿、六萬餘枚言伐木之數也、廉
頗列傳廉頗爲之一飯斗米肉十斤被甲上馬以示可用、斗
米肉十斤者言所食之量也、大宛列傳烏孫在大宛東可二
千里、二千里者言相去之里數也、又控弦者可三十萬、三十
萬記數也、留侯世家爲錢攜重百二十斤、百二十斤記量也
外戚傳昏夜平善鄉晨傅絝襪起因失衣不能言晝漏上十
刻而崩、十刻者記漏度也、賈山傳又有阿房之殿殿高數十
仞東西五里南北千步、數十仞言高度也五里千步言廣袤

之度也、又、趙廣五十步、三丈而樹、五十步、廣度也、三丈者、相
間之度也、上引諸書、或言價、或言度量里數、皆無介字爲先
者、故以列於賓次、
更有名字不爲起詞、而置先動字、或言所事之緣由、或言所用
之官、或狀形似者、皆可視同賓次、
臨貫傳、退病免家居、病者、因病而免、言免之緣由也、家者、言
所居之處、狀其居也、病家二字名也、而各在免居兩動字之
先、既非起詞、故視同賓次、留侯世家、陛下輕士善罵、臣等義
不受辱、義者、言不受辱之故也、餘同上、商君列傳、我言若王
色不許我、色者、王所見於面者、以見其不許也、論語、二者心

戰、示能以決、心戰者、交戰於心中也、知北遊、故九竅者胎生、
八竅者卵生、胎卵者、言所從生也、萬石君傳、萬石君必朝服
見之、朝服者、言往見之容也、魏其傳、乃效女兒呫囁耳語、耳
語者、以耳與語也、又、腹誹而心謗、心腹者、所用之官司也、平
原君列傳、十九人相與目笑之、目者、所以笑也、又、毛遂左手
持槃血、而右手招十九人曰、左右手者、皆以爲所事也、上于
相公書、手披目觀、心惟其義、手目與心、皆所用之官司也、湖
州謝表、故遣刺史、面問疾苦、面問者、猶身親問也、進學解、先
生口不絕吟於六藝之文、手不停披於百家之編、口手同上、
萬石君傳、因長老肉袒面謝罪、改之、乃許、肉袒者、形謝罪之

狀也、汲鄭傳、黯褊心不能無少望、褊心者、言所以望之故也、
魏公子傳、公子威振天下、威者、所以振天下者也、他如屈原
傳之蟬蛻、賈誼傳之席卷囊括、韓文之蜂屯蟻雜、刃迎縷解、
神施鬼設等語、諸名之先於動字者、皆所以狀之也、故視同
賓次、

同次三之四

四同次

凡名代諸字所指同、而先後並置者、則先者曰前次、後者曰同
次、至前次同次、或一名也、一代也、或皆名也、或皆代也、皆可
同次云者、猶言同乎前次也、同乎前次者、即所指者與前次所

指爲一也、凡主賓偏三次、皆可爲同次、則皆得爲前次、
禮檀弓、子夏、門人之高弟子也、猶云、子夏爲前次、門人之高
弟子者、即孔門弟子之高者、故高弟子爲表詞、亦指子夏、與
子夏同、故曰同次、達生、臣工人、何術之有、臣、斵輪者自稱、工
人、重稱所執之事、工人所指同乎臣、故臣爲前次、工人爲同
次、陸賈傳、足下中國人、足下、呼佗也、中國人者、表其所自出
也、足下前次、中國人同次、順宗實錄、伾、杭州人、又云、執誼、杜
黃裳子壻、與前同解、霍光傳、臣外國人、不如光、同前、貨殖列
傳、夫倮、鄙人牧長、清窮鄉寡婦、禮抗萬乘、名顯天下、豈非以
富邪、亦與前同、駢拇、臧與穀二人、相與牧羊而俱亡其羊、二

人與臧穀同次、以上所引皆主次、楚策、然生子男立爲太子、子資次而爲前次者男表其所生之子爲男也、指同乎子、故爲同次、立爲太子者猶云立之爲太子也、故前次爲之字、不言而喻、猶云立之爲太子也、太子其表詞而爲同次也、谷居豎山人書、務欲進足下、趨死不顧利害之人於朝、以爭救之耳、趨死不顧利害之人加於足下之後、與爲同次、而皆賓次、魏公子列傳、公子姊爲趙惠文王弟平原君夫人、公子姊前次、夫人其同次、皆在主次、趙惠文王弟前次、平原君其同次、皆在偏次、許國公神道碑銘、悉有其男司徒之兵與地、其男者前次、司徒其同次、皆在偏次、

同次之用有三、一申言以重所事也、公宣十二、莊王親自手旌、親自代字、與莊王同次、申言之所以鄭重乎旌也、張釋之傳、此人親驚吾馬、親同次、實指此人、所以重其罪也、萬石君傳、取親中帬廁腧、身自浣滌、身自重言、與起詞同次、以表其孝也、

二重言以解前文也、留侯世家、不愛萬金之資、爲韓報仇彊秦、彊秦者、仇之同次、解所報之仇也、項羽本紀、與漢戰滎陽南京索間、京索間同次、解滎陽南之所在也、昭三、則猶有先君之適及遺姑姊妹若而人、若而人同次、重括以前所稱也、淮陰侯列傳、王知信者、國士無雙、國士者同次、所以稱信也、文帝紀、朕高皇帝側室之子、側室之子同次、朕自稱以明所自也、馮唐傳、夫士卒盡家人子、起田中從軍、安知尺籍伍符、家人子同次、以言士卒若何人也、又、且雲中守魏尚坐上功首虜差六級、魏尚同次、以名雲中守也、定十、公會齊侯於祝其、實夾谷、夾谷者、以正祝其之稱也、因與同次、匈奴列傳、何苦遠走亡匿於幕北寒苦無水草之地爲、苦寒無水草之地、所以解幕北之荒涼也、與幕北同次、淮陰侯傳、今臣敗亡之虜、何足以權大事乎、敗亡之虜以解臣之無可爲也、與臣同次、秦策、且秦萬乘之國、梁亦萬乘之國、交有稱王之名、兩萬乘之國各爲秦梁之

同次、解所以對比也、

三疊言以爲警嘆也、大宗師、吾師乎、吾師乎、整萬物而不爲義、澤萬世而不爲仁、長於上古而不爲老、覆載天地、刻雕衆形而不爲巧、兩呼吾師、所以嘆美之也、穀僖十、天乎、天乎、國子之國也、子何遲於爲君、兩呼天者、明其無告也、馮唐列傳、臣誠愚陋、忌諱、死罪死罪、兩稱死罪、以申儆也、李斯列傳、趙高曰、時乎、時乎、間不及謀、嬴糧躍馬、唯恐後時、兩呼時者、以發深省也、論語、噫、天喪予、天喪予、重言一句以自嘆也、凡重言一句、皆有警嘆之意、故重言之句亦引之、公哀十四、有以告者曰、有麕而角者、孔

子曰孰爲來哉孰爲來哉反袂拭面涕沾袍、重言孰爲來哉、警辭也、又論語斯人也而有斯疾也與人焉廋哉等句、皆以發其警省故重言耳、

同次之例有二、一用如表詞者其式六、一凡靜字用爲表詞者亦在此例、若與所表者同也、史貨殖列傳其文約、其辭微、其志絜、其行廉、所有約微絜廉四靜字各表其起詞而與之同次焉、大宛列傳得烏孫馬好、名曰天馬、好者馬之表詞、文二晉見新鬼大、故鬼小、大小者新故鬼之表詞、蕭相國世家故秦東陵侯、秦破爲布衣、貧種瓜於長安城東、瓜美、貧以言東陵侯、美言瓜、皆與同次、齊物論故爲是舉莛與楹、厲與西施、恢恑憰怪、道通爲一、道通爲一者、猶云道則通所舉者之爲一也、故一者表所舉者之相同、隱與所舉者爲同次、孟晉之乘、楚之檮杌、魯之春秋、一也、一也者、表三史之相同也、張敞傳今太后資質淑美、慈愛寬仁、諸侯莫不聞、一切靜字以贊太后、皆同次、原毀古之君子其責己也重以周、其待人也輕以約、重以周以言古君子之責己、輕以約以言其待人、皆爲表詞、而各與起詞同次、韋侍講盛山十二詩序人謂韋侯美士、考功顯曹、盛山僻郡、美士表韋侯、顯曹表考功、僻郡表盛山、皆與同次、此則以名字爲表詞矣、

二凡注解之句、概以也字爲煞者、其表詞或爲名字、或爲一讀、而其次必同乎起詞、蓋注解者所以決起表兩詞之爲一也、逍遙遊南冥者天池也、齊諧者志怪者也、猶云南冥則天池之地、齊諧即志怪之書、故天池與南冥同次、志怪與齊諧同次、國如切如磋者道學也云云、此皆注解之文、所注者必與所解者同次、而公穀二傳、往往以問答之讀爲注解、夫所答必應其所問、故答者必與問者同次、學者可檢閱之、

三凡封拜傳稱諸動字後、概加爲是諸字、而後或用名字、或用靜字爲表詞、則其表詞必有與爲同次者、陸賈傳陸生卒拜尉佗爲南越王、拜字後南越王與尉佗同次、此與前兩節同義、蓋所間爲字、即用以決前後兩詞之爲一也、李將軍列傳後廣轉爲邊郡太守、邊郡太守與廣同次、汲鄭列傳乃召拜黯爲淮陽太守、淮陽太守與黯同次、霍光傳時年十餘歲、任光爲郎、郎與光同次、烏氏廟碑壬辰、詔用烏公爲銀青光祿大夫河陽軍節度使兼御史大夫封張掖郡開國公、爲字後一切官名與烏公同次、記宜城驛驛東北有井、傳是昭王井、是字後昭王井與上井字同次、凡傳述稱謂諸動字後用爲字者率皆如此、僖十八策命晉侯爲侯伯、侯伯與晉侯同次、知北遊臭腐復化爲神奇、神奇復化爲臭腐、神奇與臭腐并爲同次、又貨殖列傳天下合爲一家、凡

化合諸動字後有爲字者視此、

四史籍中往往用以爲二字、以爲有兩解、一作謂辭者、則以爲二字必聯用、一作以此爲彼者、則以爲二字可折用、而爲字先後兩語必同次、

文王世子武王對曰、夢帝與我九齡、文王曰、女以爲何也、此以爲謂辭也、猶云女謂何如也、非此例也、晉語晉國有難、而無以尹鐸爲少、無只晉陽爲遠、必以爲歸、少遠皆靜字、各與尹鐸晉陽同次、必以爲歸者、猶云必以晉陽爲所歸之地、歸與晉陽同次、漢藥不量彊弱、而欲以齊爲事、事與齊字同次、馮唐傳景帝立唐以爲楚相、楚相與唐同次、以爲二字經傳習見、變用不一、後詳、

五凡靜字先後動字以狀起詞者、應與起詞同次、

萬石君傳內史慶醉歸、醉者、所以狀慶歸之容也、先乎動字、與慶同次、貨殖列傳丈夫相聚游戲、悲歌慷慨、悲歌慷慨皆作靜字用、後乎動字、以形丈夫聚游之狀也、霍光傳出入禁闥二十餘年、小心謹慎、未嘗有過、小心謹慎皆靜字、後乎動字、言霍二十餘年出入禁闥之容也、淮陰侯列傳項王見人恭敬慈愛、言語嘔嘔、下八字皆靜字、以言項王見人之容也、東方朔列傳臣朔少失父母、長養兄嫂、少長靜字、先乎動字、以言朔失養之時也、賈誼傳先王執此之政、堅如金石、行此之令、信如四時、據此之公、無私如天地耳、堅信無私皆靜字、各後其動字以狀起詞、諸引所有靜字皆狀起詞、故與起詞同次、

六凡謂言諸動字、訓是爲解爲之意者、則先後兩語所次必同、蓋其後語猶表詞也、

孟子生之謂性、性與之生同次、猶云生謂之性也、又此之謂大丈夫、猶云此謂之大丈夫也、商君列傳反聽之謂聰、內視之謂明、自勝之謂強、三句同上、莊二十二是謂觀國之光、史記陳世家作是爲、故是謂者、猶云此爲也、光與是同次、推此所謂二字義亦相同、大學所謂修身在正其心者、修身與所同次、

而所字與下文者字互指、隱三且夫賤妨貴、少陵長、遠間親、新間舊、小加大、淫破義、所謂六逆也、此所字指上文、而六逆與所同次、高帝紀高帝爲亭長、乃以竹皮爲冠、令求盜之薛治、時時冠之、及貴常冠、所謂劉氏冠也、此所字上指竹皮冠、劉氏冠與所同次、繫辭德言盛、禮言恭、盛恭兩字各爲表詞、僖十五歲云秋矣、秋與歲同次、成十二日云暮矣、暮與日同次、總之動字之後、或名代諸字、或靜字、用如表詞者、必與前詞同次、

其二用如加語者、式有六、凡名代動靜諸字所指一、而無動字以爲聯屬者、曰加詞、詳觀本節初引諸文可知、

一凡官銜勳戚諸加詞、先後乎人名者、皆曰加詞、

陸賈列傳右丞相陳平患之、右丞相官名、加於陳平人名之先、項羽本紀項王乃謂海春侯大司馬曹無咎曰、海春侯勳名大司馬官名、加於曹無咎人名之先、趙充國傳今先零先揚玉、此先之首帥名王、將騎四千、首帥名王官勳之名、附於揚玉本名之後、李斯列傳乃求為丞相文信侯呂不韋舍人、丞相文信侯亦官勳之名、加呂不韋本名之先、而皆在偏次、刺客列傳秦之所惡、獨畏馬服君趙奢之子趙括為將耳、馬服君勳名、加於趙奢本名之先、皆為偏次、又子者五倫之名、加於趙括本名之先、又嘗與其父奢言兵事、父亦五倫之名、

加於奢本名之先、史丹傳侍中樂陵侯高、帷幄近臣、朕之所自親、君何越職而舉之、此句加詞、有侍中官名、樂陵侯勳名、帷幄近臣職名、朕之所自親所字加詞、在氏族高姓之先後、又之字重指前名、亦加詞也、詳下、與鄭相公書孟之傑友、太子舍人樊宗師、此持服在東都、今已外除、經營孟家事不啻如己、友者五倫之名、太子舍人官名、加於樊宗師本名之先、其官銜勳戚諸名、概先置而謂之加詞者、蓋以本名乃諸名所加之本也、否則以後之者為加詞、亦無不可、總之諸名先後連置、而所指同者、則所次同、同則必有為之加詞者矣、

二凡諸詞相加、所稱雖同、而先後殊時者、亦曰加詞、

盧君墓誌銘余之宗兄、故起居舍人以道德文學伏一世、故起居舍人明其前為舍人也、今與宗兄同次、亦曰加詞、汲鄭列傳一死一生、乃知交情、一貧一富、乃知交態、一貴一賤、交情乃見、此以死生兩動字同指一人所歷之境、貧富貴賤四靜字亦然、河南府同官記於兆水主簿、則得故相國今太子賓客滎陽鄭公、故今兩官名同指一人、

三約指逐指代字、加於名代諸字之後、以為總括之辭者、曰加詞、

項羽本紀不者、若屬皆且為所虜、皆約指代字、總結若屬所指諸人、皆與同次、朱雲傳所過皆敬事焉、皆者重指所過之

居也、張陳列傳秋毫皆高祖力也、皆指秋毫所表諸事也、趙廣漢傳其彊宗大族、家家結為仇讎、家家猶逐指代字、分指彊宗大族也、司馬遷傳夫僕與李陵俱居門下、俱字約指以上兩人也、齊物論然則我與若與人俱不能相知也、俱字並指以上人已諸稱也、趙策破趙則封二子者、各萬家之縣一、各者分指二子、此節可與逐指約指諸節參觀、

四凡先提一事而後分陳者、亦曰加詞、

昭四晉有三不殆國險而多馬、齊楚多難、三不殆總提、國險多馬多難加詞、歷數其三不殆也、論子以四教、文、行、忠、信、文行忠信歷數四教也、又德行顏淵閔子騫、子不語怪力亂神、

子所雅言詩書執禮皆此類也、高帝本紀與父老約法三章耳、殺人者死、傷人及盜抵罪、殺人者死至抵罪、乃歷數三章也、商君列傳商君力法、舍人無驗者坐之、同上、李將軍列傳其治米鹽大小事、皆關其手、先言其治、下敘所治之事、又叔孫通列傳儀、先平明、謁者治禮云云、至以次奉賀、皆歷數早朝之儀、而儀字先提、司馬遷傳所以自惟、上之不能納忠效信、有奇策材力之譽、自結明主、次之又不能拾遺補闕、招賢進能、顯巖穴之士、外之又不能備行伍、攻城野戰、有斬將搴旗之功、下之不能積日累勞、取尊官厚祿、以為宗族交游光寵、所叙上之次之外之下之四者之未能、皆所以自惟之事、

論小功不稅曾小功服最多、親則叔父之下殤、與適孫之下殤、與昆弟之下殤、尊則外祖外父、常服則曾祖祖父母也、最多、後皆歷數小功之服也、韓公墓誌銘故事使外國、常賜州縣官十員、使自名上、以便其私號私鬻官、故事總提以下敘明其事也、

五起詞止詞後、凡繫讀以為解者、亦曰加詞、

河渠書佗小渠、披山通道者、不可勝言、佗小渠句之起詞、披山通道者、所以解佗小渠也、師說古之聖人、其出人也遠矣、猶且從師而問焉、古之聖人起詞、其出人也遠矣、續加之讀也、楚策於是楚滅春申君之家、而李園女弟、初幸春申君有身、而入之王所生子者遂立為楚幽王也、李園女弟、讀之起詞、初幸春申君有身、續加之讀也、天運彼人之所引、非引人也、彼、起詞、人之所引、加讀也、襄十四賜我南鄙之田、狐狸所居、豺狼所嗥、南鄙之田、止詞也、續加兩讀以解之、曹相國世家擇郡國吏、木詘於文辭、重厚長者、即召除為丞相吏、郡國吏擇之止詞、後加讀以解之、若此之數、不可勝道、參觀接讀代字可加詳焉、

六凡動字名字歷陳所事、後續代字以為總結者、亦曰加詞、

大宗師墮枝體、黜聰明、離形去知、同於大道、此謂坐忘、墮黜離去諸動字、但言事、此代字也、統指以前四項、而為句之起

詞、鼂錯傳丈五之溝、漸車之水、山林積石、經川丘阜、草木所在、此步兵之地也、車騎二不當一、後言車騎弓弩長戟矛鋋諸地、句法相同、此字總指上文、劉歆傳夫可與樂成、難與慮始、此乃眾庶之所為耳、此字重指上文、管晏列傳禮義廉恥、是謂四維、是字總指四名、

又或句中止詞先置句首、而於動字後以之字重指者、亦可附於同次之列、以兩者所指同一事、又同一次也、

僖十三險阻艱難、備嘗之矣、之指詞、重指險阻艱難也、故險阻艱難、既為止詞而置先句首者此也、下同、又漢陽諸姬、楚實盡之、之與上同、論詩三百、一言以蔽之、之指詩三百也、又

聖人吾不得而見之矣、之指聖人、燕策死馬且買之五百金、況生馬乎、之指死馬、汲鄭傳大將軍青侍中上踞廁而視之、之指侍中、送陳秀才彤序潁川陳彤始吾見之楊湖南門下、之指陳彤、重修滕王閣記其江山之好登望之樂雖老矣如獲從公遊尙能爲公賦之、之指句首江山之好與登望之樂也、管晏列傳管仲世所謂賢臣然孔子小之、之指管仲、由是凡句中主次或偏次先置句首而後以其字重指者亦此例也、

老莊列傳鳥吾知其能飛魚吾知其能游獸吾知其能走、三其字皆爲主次各其句首鳥魚獸三名字也、獲麟解角者吾知其爲牛云云、同上、駢拇故此數子、事業不同名聲異號、其於傷性以身爲殉一也、此數子者空置句首不屬下文其字在主次重指之、孟梓匠輪輿其志將以求食也、梓匠輪輿空寄句首與下文無涉其字偏次重指之、論回也其心三月不違仁、同上、送楊少尹序今楊與二疏其意豈異也、其字同上、馮唐列傳馮唐者其大父趙人父徙代漢興徙安陵、其字偏次重指馮唐也、後論句法加詳、

更有名代等字連書而意不列者、概用與及以及爲連及之辭、今附記於此、以平列名代諸字所指或與而所次盡同也、

論子罕言利與命與仁、利命仁三事不列皆同爲言之賓次、而以與字連之、齊物論然則我與若與人俱不能相知也而待彼也耶、我若兩字代字也人名也今以與字連之、原道仁與義爲定名道與德爲虛位、仁義道德連書間以與字、逍遙遊蜩與學鳩笑之曰、與字以連蜩鳩兩鳥、論夫子之言性與天道不可得而聞也、性天道兩名也與以連之、刑法志凡有爵者與七十者與未齔者皆不爲奴、與字以連諸色人也、隱元生莊公及共叔段、及字連兩本名、酷吏列傳湯掘窟得盜鼠及餘肉、及字所以連鼠肉也、又於故人子弟爲吏及貧昆弟調護之尤厚、及字以連故人子弟與貧昆弟也、大宛列傳宛國分遣副使使大宛康居大月氏大夏安息身毒于闐扜罙及諸旁國、及字以連旁諸國與以上平列之國名也、趙充國傳羌虜故田及公田民所未墾可二千頃以上、及字以連故田與公田也、平原君列傳平原君以相趙惠文王及孝成王、以字以言所相之兩王也、霍光傳顯及禹山雲自見日侵削、與字以連母子也、項羽本紀所以遣將守關者備他盜之出入與非常也、出入非常作兩名用與以連之、又云備他盜出入之路與非常之事也、老莊列傳去子之驕氣與多欲、是皆無益於子之身、與字以連驕氣多欲也、項羽本紀每吳中有繇役及喪項梁常爲主辦陰以兵法部勒賓客及子弟、兩及字皆以連諸名也、文三秦伯伐晉濟河焚舟取王官及郊、

及字以連兩地名也由是觀之凡記事之文概以及爲連故
左傳史漢輙用之而論事之文概用與字論小功不稅者親
則叔父之下殤與適孫之下殤與昆弟之下殤兩與字遞連
諸色下殤也趙充國傳留弛刑應募及淮陽汝南步兵與吏
上私從者合凡萬二百八十一人三色人名字稍長則參用
與及兩字以連之孔公墓誌銘觀成之不仕與將而歸者不
在東阡在北陌可杖屨來往也與字以連兩讀也送溫處士
序自居守河南尹以及百司之執事與吾輩二縣之大夫政
有所不通事有所不明奚所咨而問焉三色人名字稍
長則參用以及與字爲連也毛穎傳自結繩之代以及秦事

無不纂錄陰陽卜筮占相醫方族氏山經地志字書圖畫九
流百家天人之書及至浮圖老子外國之說皆所詳悉凡歷
數諸項則用以及及至爲連亦無不可
古籍中若如兩字間代與字以連諸名者然非其常以字之代
與字也僅矣
成十六我若羣臣斷諫以事君多矣猶云我與羣臣也儒林
傳其不事學者下村及不能通一藝輒罷之若猶與也送張
童子序然後升於州若府言州與府也襄十三防爲君者應
言器與屬也儀禮鄉飲酒禮公如大夫入言公與夫人也論
方六七十如五六十而非邦也者言與五六十也[illegible]

王問於禊曰子秦地何如母子孰吉言子與母子也昭二十
六凡有季氏與無於我孰利此以與字以連有無季氏之兩
事也
孟得之爲有財爲亦解作與字送楊少尹序道邊觀者亦有
歎息知其爲賢以否以否者猶云與否也

靜字三之五

靜字所以肖事物之形者
形者附事物而生傳曰物生而後有象象而後有滋是故靜字
統分兩門曰象靜曰滋靜象靜者以言事物之如何也滋靜者
以言事物之幾何也曰如何曰幾何皆形之顯著者也象靜之

字至多義詳於前茲不復載
更有以公名本名代字動字狀字用如靜字者夫字無定類是
惟作文者有以驅遣之耳
以他類之字用如靜字者如王道王政臣德臣心之類王臣
二字本公名也今先於其他公名則用如靜字矣又齊桓晉
文堯服舜言之屬齊晉堯舜皆本名今則用如靜字吾國吾
家其言其行諸語吾其二字皆代字也今則用如靜字饑色
餓莩諸語饑餓本動字也今則用如靜字逍遙云腹猶
果然果然本狀字也今爲表語用如靜字而史籍內欸欸之
愚拳拳之忠區區之辭等詞凡重言皆狀字也今則用如靜

字遍閱古籍，其以他類之字用作靜字者，所在皆有，故略舉
一二以示隅耳。

靜字有兩字同義者，
如公忠賢良端莊聰明優遊從容空疏辛勤雍熙渾穆慷慨
曠遠倜儻偃蹇狠愎奇特豪逸奢靡跅弛驕吝精微之屬。
有兩字對待者，隨所用爲類耳。
如窮通安危昏明賢奸公私縱橫榮枯精粗高下方圓妍媸
曲直清濁強弱厚薄長短眞僞優劣通塞之類。

靜字諸用。

靜字先乎名者，常也。單字先者，概不加之字爲襯。

孟子有老子慈孫孤臣孽子廣士衆民令聞廣譽等語，皆單
靜字，各先於所附之名。周子方當是時，循衆人也。衆靜字先
乎人，以明與人同衆耳。匈奴列傳：臣追念前事，薄物細故。前、
薄與細，皆靜字也，而先於名。李廣傳：故李將軍。又云：今將軍
尚不得夜行，何故也。故今，靜字也，而先乎將軍。又將軍名，非
單字，而單靜字先之，無加也。刺客列傳：於是太子豫求天下
之利匕首。又云：皆白衣冠以送之。利、白兩靜字，皆單字也，先
於雙字之名，無加。無加者，即不加之字爲襯也。孟子云：今之
樂由古之樂也。今、古單靜字，先於樂而加之字爲襯，非常例
也。循吏傳：與我共此天下者，其惟良二千石乎。良靜字，先於

三字之名，亦無加也。項羽紀：夫大行不顧細謹，大禮不辭小
讓。大、小、細單靜字，皆各先於所附之名。東方朔傳：業成功就，
敗事。又：逆盛意，犯隆指。成、敗、盛、隆，皆單靜字，而各先於其所
附之名，無加。

偶者亦先焉，惟襯以之字，若偏文然，不襯者僅耳。
胠篋：惴耎之蟲，肖翹之物，莫不失其性。惴耎、肖翹，皆偶靜
字也，先附於名，間以之字，以便口誦也。賈誼傳：東割膏腴之
地，收要害之郡。膏腴、要害，亦偶靜字也，同上。淮陰侯列傳：今
將軍欲舉倦弊之兵，頓之燕堅城之下。倦弊，偶靜字。齊策：今
君有區區之薛，無纖介之禍者。區區、纖介，同上。荊潭唱和詩

序：夫和平之音淡薄，愁思之聲要妙；讙愉之辭難工，而窮苦
之言易好也。四音之先，各附偶靜字，皆間之字。上于相公書：
閣下負超卓之奇材，蓄雄剛之俊德。超卓、雄剛，偶靜字也，奇
材、俊德，偶名也，兩相附焉，亦參之字以爲別。王吉傳：數以耎
腝之玉體，狃勤苦之煩毒，非所以全壽命之宗也。與上同。封
禪書：而海上燕齊怪迂之方士，多更來言神事矣。怪迂方士，
一靜一名，皆偶也，而參以之字。張丞相列傳：陛下獨宜爲趙
置貴彊相，及呂后太子群臣所素敬憚乃可。貴彊，偶靜字，附於
相字，單名，不襯之字，詞氣更勁。上鄭相公啟：代公卿無系季
布爲報答，故又念無適時才用，漸不爲更得一事爲名可

自誇去、不齊如衆洞唾、無一分別精心、頗失大君子識力云。如邱山也。顧藉與纖芥皆偶靜字附於單名而不襯之字亦可。

靜字同義而蟬聯至四字六字先附於名者亦惟一襯之字而已。

大宗師、夫堯既已黥汝以仁義、而劓汝以是非矣、汝將何以遊乎遙蕩恣睢轉徙之塗乎。遙蕩等六字同義附於塗字參之字爲襯。封禪書、然則怪迂阿諛苟合之徒自此興。怪迂阿諛苟合皆靜字也、附於徒字、惟襯之字而已。上宰相書、枯槁沈溺魁閎寬通之士、必且洋洋焉動其心、峨峨焉纓其冠、于于焉而來矣。八靜字皆附一名之字間焉。又周鄒守約、亦時有感激怨懟奇怪之辭、以求知於天下。感激等六字同上。

對待靜字、如附單字之名、率參之字、附於雙字之名、概無參焉。

有兩三靜字、類別而同附一名者亦然、其先後則以其義爲差。

賈山傳、秦地之圖、大小之勢、輕重之權、其與一家之富、一夫之強、胡可勝計也。大小輕重、對待之靜字也、附於單字之名、故加之字以四焉。蕭相國世家、漢王所以具知天下阸塞戶口多少強弱之處。多少強弱同上。莊十、小大之獄、雖不能察、必以情。大小同上。匈奴列傳、置左右賢王、左右谷蠡王云。左右對待靜字、附於雙名不參之字。撰公事碑銘、考定新著十式爲二十篇。新舊對待靜字、附於雙名、不參之字。送張道士序、張道士嵩高之隱者、通古今學、有文武長材。古今文武、皆對待字、一附單名、一附雙名、皆無之字者、兩句平列、故一之也。

叔孫通傳、專言諸故羣盜壯士進之。諸故羣三靜字其類不同、諸者代字而用如靜字者、故羣者象靜字也、今附於盜而不參之字、其先後率以其義爲斷。僖十、以是藐諸孤、辱在大夫、其若之何。是藐諸、皆可視同靜字、附於孤字單名而無之字爲間。詩經之彼茁者葭、與嘉栗旨酒、皆此類也。留侯世家、諸將皆陛下故等夷。故等夷三靜字、義別單用而爲表語者

凡單靜字同附一名、則以意之所重輕者爲先後焉。

靜字單用如名者、前文必有名以先焉。

孟子、以小易大、彼惡知之。小大兩靜字今單用如名、以前文有牛羊兩名在先、故知小大所指之爲何。又、以一服八、何以異於鄒敵楚哉。一八兩靜字今單用如名、以前文有鄒楚二國相比之說先焉、故知一八所附之爲何。論、方六七十、如五六十、求也爲之、比及三年、可使足民。諸滋靜字單用者、蒙上文邦字而言也。淮陰侯列傳、故善用兵者、不以短擊長、而以長擊短。長短靜字單用、承上文兵字而言。蕭相國世家、吏皆送奉錢三、何獨以五。以五者、以五錢也。論語法狀通對所在

百姓、貧多富少、貧富單用、承上文百姓而言、何雅齊也晉也且有二與七十、二與七十、指上文所引之人也、孟則賢不肖之相去、其間不能以寸、賢不肖單用、蒙上文父兄而言、又體有貴賤、有小大、無以小害大、無以賤害貴、小大貴賤單用、皆蒙體字、昭二十清濁小大、短長疾徐、哀樂剛柔、遲速高下、出入周疏、以相濟也、靜字二十、單用、皆承上文聲字、孟君之民老弱轉乎溝壑、壯者散而之四方者幾千人矣、老弱兩靜字、單用、蒙上民字、李斯列傳今取人則不然、不問可否、不論曲直、可否曲直、皆靜字單用、蒙上人字、淮陰侯列傳大王自料勇悍仁彊孰與項王、勇悍仁彊靜字、獨用貼自字、屈原列傳人君無智愚賢不肖、莫不欲求忠以自為、舉賢以自佐、智愚賢不肖、貼人君、潮州謝表子孫億兆人庶、無有親疏遠邇、親疏遠邇、貼人庶、僖二十八及聞晉師、無有老幼、老幼兩字同上、人間世凡事若大若小、寡不道以懽成、小大不道、皆靜字單用、上貼事字、資公書發祿六府從事幾且百人、有愿姦易險賢不肖不同、公一接以和與信、莫與公有怨嫌者、愿姦易險等、皆靜字、上貼人字、凡無有兩字、後承以對待靜字、所以分別上文所名之人物、此種句法、最為習見、李將軍列傳百姓聞之、知與不知、無老壯、皆為垂涕、老壯兩字同上。

一無先焉、而靜字單用者、則所指人物、必其顯然易知者也、

易天道虧盈而益謙、地道變盈而流謙、鬼神害盈而福謙、人道惡盈而好謙、又云、君子以裒多益寡、稱物平施、盈謙靜字、用各不同、並無前文以先為然、用以各指其義、則甚明也、多寡兩字亦然、宣十二見可而進、知難而退、軍之善政也、兼弱攻昧、武之善經也、可難弱昧、皆靜字單用、而上無所承、然皆明知所指之為何也、荀子議兵故兵不血刃、遠邇來服、遠邇靜字、指遠邇之人也、前文並無人字、馮唐列傳賞賜決於外、不從中擾也、中外靜字、皆知中指朝中、外指邊將也、尹翁歸傳擬於小弱、息於豪強、小弱豪強諸靜字、指如斯之人也、賈誼傳衆掩寡、智欺愚、勇威怯、壯陵衰、其亂至矣、加靜字單用

皆無前文為先、為然、無不知所指為如斯之人也、後漢宦者傳中外服從、上下屏氣、中外上下諸靜字、雖無前文、而所指為何、則顯然共知者也、

前文名字不一其類、後用靜字為別者、則殿以者字、代指其名也、若約數、則名字先置、以為母、靜字後置、以為子、殿以者字、亦以代名也、母子間概參之字、其不參者、避重也、前文無名而突用靜字以者字為殿者、則其靜字必習用者也、功臣侯年表序是以大侯不過萬家、小者五六百戶、小者猶云小侯也、者殿小字、以代上文侯字耳、溝洫志今隄防陿者、去水數百步、遠者數里、陿遠二靜字、所以言上文隄防之各

別也皆殿者字者王以代隄防也、順宗實錄崔得晏之必分
辯必擇其善者與晏而以惡者與炎、善惡者關之分別也、貞
諠傳然尚有可議者曰疏臣於請言其親者又云故疏者必
危親者必亂已然之效也、親疏一靜字所以分貼前文所封
之王侯也、者字殿之以指王侯、宣十二子姑整軍而經武乎
猶有弱而昧者何必楚、弱昧兩靜字承上文而言、者字所以
指國也、戰國策三十一且年未盈五十而諄諄焉如八九十
者弗能久矣、八九十靜字者字所以指有是年之人也、文元
楚國之舉恒在少者、者字承上文太子而言、匈奴列傳有罪
小者軋大者死、小大者罪之別也、者代罪字、荀子榮辱通者

文通三　四十

常制人窮者常制於人、窮通兩靜字所以類別前文也、又材
慤者常安利蕩悍者常危害安利者常樂易危害者常憂險
樂易者常壽長憂險者常夭折、諸靜字皆遞承上而言、者字
指其人、孟子二者皆法堯舜而已矣、二者總指上文、論語
能行五者於天下為仁矣、五者呼起下文、蓋二五皆靜字、殿
以者字所以實指其事也、
孟是則罪之大者、罪名字先置為母、大者後置為子、中間之
字以明罪字之在偏次、罪之大者、猶云諸罪中之大罪也、故
者字所以代名也、孟伯夷聖之清者也、伊尹聖之任者也、柳
下惠聖之和者也、孔子聖之時者也、四句皆約數、猶云諸聖

中之清聖云云、凱風親之過小者也、小弁親之過大者也、解
與上同、惟母子之間不參之字者、已有之字在先、避重也、襄
三十大夫之忠儉者從而與之、泰侈者因而斃之、忠儉兩靜
字、猶云諸大夫中忠儉之大夫也、泰侈者頂接上文、猶云大
夫之泰侈者、餘同上、新修滕王閣記於是棟楹梁桷板檻之
腐黑撓折者、蓋瓦級甎之破缺者、赤白之漫漶不鮮者、治之
則已、無侈前人、無廢後觀、句法同上、何蕃傳於是攷次蕃之
希行卓卓者、卓卓重言、用如靜字、不曰蕃之卓行之卓卓者
避重也、
襄三十一吾聞君子務知大者遠者、小人務知小者近者、大

文通三　四十一

小遠近皆靜字、並無前文為指、而各助以者字者、皆習用字
所指者不言可明也、論語知者樂水、仁者樂山、近者悅、遠者
來、孟子恭者不侮人、儉者不奪人、賢者在位、能者在職、而未
嘗有顯者來、諸句者字前、蒙以靜字、皆無前文為指、經史內
類此者所在皆有、蓋皆習用之靜字耳、
靜字不附名字、而先以其字者、必有所指也、若兼助者字、則各
有所指也、至其字為母、則附其後者、概為滋靜之字、所以言全
中之幾分也、
匈奴列傳冒頓遣其精兵、見其羸弱、羸弱靜字不附名字、今
以其字蒙其先、與上文其字同指冒頓也、若將其字指兵、則

猶云凡兵中之羸弱者如是則爲約分矣又匈奴以戰攻爲事其老弱不能鬭故以其肥美飲食壯健者老弱肥美皆靜字單用不附於名各以其字蒙之者皆指匈奴也僖二十八原田每每舍其舊而新是謀新舊靜字蒙以其字指田也新不蒙其字者根上文舊字也朱雲傳臣願賜尚方斬馬劍斷佞臣一人頭以厲其餘餘亦靜字其指佞臣也李斯列傳是以泰山不讓土壤故能成其高河海不擇細流故能成其大高大皆靜字各以其字先之一指泰山一指河海也德充符自其異者視之肝膽楚越也自其同者視之萬物皆一也異同兩靜字而各其先以其字所以指上文天地又各

助以者字所以指上文萬物也且有其者二字一先焉一後焉則語氣較爲確實孟先立乎其大者則其小者不能奪也大小兩靜字而各先以其字指上文天所與者也各助以者字一指心一指耳目也趙策此其近者禍及身遠者及其子孫豈人主之子孫則必不善哉近遠二靜字各以其字爲先者指上文諸侯也亦各以者字爲助者又指或近或遠之諸侯也

孟惡得有其一以慢其二哉一二言數滋靜字也其字指上文三達尊也猶云惡得有三之一以慢三之二哉貨殖列傳計然之策也越用其五而得意其五者猶言七策中之五也

魏策以三者身上也河內其下也秦未索其下而王效其上可乎上下指序亦滋靜之類也其下其上者三者之下三者之上也平準書有能告者以其半畀之其指上文沒入之緡錢猶云以沒入緡錢之半畀之也昭四民參其力二入於公而衣食其一其一參分力之一也送鄭十校理序秘書所有不能處其半同上送鄭尚書序嶺之南其州七十其二十二隸嶺南節度府其四十餘分四府其字指七十州猶云七十州中之二十二又七十州中之四十餘州也

凡靜字反用者狀以不字而已孟狂者又不可得欲得不屑不潔之士而與之是獧也屑潔

兩靜字今反用其意故以不字狀之天下不該不徧一曲之士也不該不徧解同上論關雎樂而不淫哀而不傷不淫不傷者反用淫傷兩字之意連以而字者明其爲對待也襄二十九直而不倨曲而不屈邇而不偪遠而不攜等語亦此志也昭二十六帥羣不弔之人以行亂於王室羣弔皆靜字反用則不之不曰羣而不弔者非對待也

若靜字先名而有淺深對待之義者概參而字以且兩字亦習用焉有參以又字者惟從未見如名代諸字以與及並等字爲連者此名靜兩種字之別也不然必其靜字用如名字者也如兩靜附名有反正之意則正先反後而以而不兩字連之不用

不字則用狀字之有弗詞者亦可、列禦寇人者厚貌深情、故有貌愿而益、有長若不肖、有順懁而達、有堅而縵、有緩而釬、諸靜字皆耦而有對待之意、故以而字連之、惟長若不肖、猶言有技與無能者、用如兩名、故以若字連焉、若者及也、庸君子之道費而隱、費隱對待靜字、而字參焉、後漢崔駰傳指切時弊、言辨而确、同上、繫辭蓍之德圓而神、卦之德方以動、一用而、一用以、則以而兩字可通用之明證、聘義溫潤而澤、仁也、縝密以栗、知也、解同上、鄆州谿堂詩序以武則怨以憾、以恩則橫而肆、以而兩字互用、荀子議兵故制號政令欲嚴以威、慶賞刑罰欲必以信、嚴威必信、

義有淺深、參以以字、送孟東野序其聲淸以浮、其節數以急、解如前、論犁牛之子騂且角、使驕且吝、富且貴焉、貧且賤焉、則參且字者、義有淺深也、上于相公書今愈雖愚且賤、其從事於文實專且久、則其贊王公之能而稱大君子之美、不爲僭越也、兩且字爲連者、明靜字之義各有淺深也、公隱元隱長又賢、何以不宜立、長賢兩靜字、參以又字者、義猶且也、以又字爲連者少見、逍遙遊吾聞言於接輿、大而無當、往而不反、而無而不爲參者、皆言其義之有反正也、以而不爲連者、經籍中往往而有、前節所引可參證、太史公自序儒者博而寡要、勞而少功、墨者儉而難遵、法家嚴而少恩、寡雖少諸字

皆所以不之也、列禦寇知道易、勿言難、知而不言、所以之天也、知而言之、所以之人也、古之人天而不人、知言皆動字、亦以而字參之、詳後、至天而不人句、天人兩名、用如靜字、故而字參焉、游俠列傳關中賢豪知與不知、聞其聲爭交驩、猶云關中賢豪無論知之者與不知者云、故知字本可動可靜字也、而此則用如名字、故以與字連之、不可不辨也、使解如靜字、應云知而不知、則費解矣、

象靜司詞

象靜後之司詞、猶動字後之止詞、所以足其意也、司詞有直接者、則無介字、否則概以於字爲介、介以以字者不習見也、記數

靜字無司詞、論言寡尤、行寡悔、祿在其中矣、寡、靜字也、所寡者何、尤與悔、其司詞也、逍遙遊宋人有善爲不龜手之藥者、善、靜字、所善者何、爲不龜手之藥也、爲動字而爲所司也、善後習用爲字、如孟子善爲說辭之類、然有司別字者、河渠書於是爲發卒萬餘人穿渠、自徵引洛水至商顏下、岸善崩、乃鑿井、岸善崩者、岸易崩也、崩乃善所司也、孔光傳上重違大臣議、所重者何、違大臣議也、貨殖列傳其俗剽輕、易發怒、所易者、發怒也、曹相國世家蓋公爲言治道貴淸淨而民自定、所貴者淸靜也、應帝王吾與汝既其文、未既其實、而固得道與、固靜字猶

云而固持己見以爲得道乎、孟不遠千里而來不遠者不以千里爲遠也、王尊傳明愼所職、毋以身試法、明愼者何所職之事也、齊策是故韓魏之所以重與秦戰、而輕爲之臣也、所重者與秦戰、所輕者爲之臣也、趙充國傳且羌虜易以計破難用兵碎也、猶云羌虜易破以計、難碎以兵也、王尊傳高者難攀、卑者易陵、原道其爲道易明、而其爲教易行也、太史公自序其實易行、其辭難知、皆同一句法、是猶爲君難、爲臣不易兩句、倒其文曰君難爲、臣亦不易爲也、其義一也、又留侯世家羽翼已成難動矣、與答楊子書知人堯舜所難、句法同前、惟應科目時與人書其得水變化風雨上下於天不難也

此以不難兩字爲表詞、如變其文曰、不難上下於天也、則與以前句法無異、若知人堯舜所難句、猶云知人之事、堯舜所難也、所先難字者接讀代字之例、是如云堯舜亦難知人、故文帝紀是吏奉吾法不勤而勸民不易也、又張釋之傳謝曰教兒子不謹、皆以司詞先置而以靜字爲表詞也、

孟周於利者凶年不能殺、周於德者邪世不能亂、周靜字于同於介字故于利于德其司詞也、又困於心衡於慮而後作同上、又行有不慊於心則餒矣、於心者不慊之司詞也、又人倫明於上、小民親於下、於上於下皆靜字之司詞、天下不累於俗、不飾於物、不苟於人、不忮於衆、逍遙遊夫子固拙於用大矣、田子方中國之民明乎禮義、而陋乎知人心、乎亦於也、屈原列傳明於治亂、嫺於辭令、商君列傳民勇於公戰、怯於私鬬、傅常等傳拔石超距、絕於等倫、吳志大帝傳性多嫌忌、果於殺戮、答陳商書是所謂工於鼓瑟而不工於求齊也、進學解業精於勤、荒於嬉、行成於思、毀於隨、孔公墓誌銘公於是乎賢遠於人、以上所引、其靜字司詞、皆以於字爲介、凡以言其所在耳、

項羽本紀事成猶得封侯、事敗易以亡、非世所指名也、易靜字以亡其司詞、河渠書水湍悍、難以行平地、數爲敗、以行平地難字司詞、孟願夫子明以教我、以教明字司詞、

## 滋靜三之六

### 滋靜諸式

滋靜言事物之如干也、凡以言數也、滋靜象靜、皆靜字也、故用法大同、惟滋靜一字一數、無對待、無司詞、無比品、蓋質言也、凡滋靜所獨而不同於象靜者、今特詳焉、

滋靜言數、數別三式、

一數目、凡可以爲加減乘除者皆隸焉、如一二三四什百千萬之屬、疇人家言數、不言其所數、他言數者、必有所附之名、數先於名者、常也、

昭二十聲亦如味一氣二體三類四物五聲六律七音八風

九歌以相和也 一二三四等皆以一遞加以至於九是爲諸
數之根九加一爲十由是十十爲百十百爲千十千爲萬凡
數先名所以言名之多少如其數也六律者律有六也餘倣
此至數之加減與其乘除別詳數學
而經籍中率後之者蓋凡以爲表詞耳
庸天下之達道五所以行之者三 猶云天下之達道有五焉
所以行之者惟三故五與三兩數後置者以爲表詞也 禮器禮
儀三百威儀三千 猶云禮儀有三百之數威儀有三千之數
也 酷吏列傳小羣盜以百數大羣至數千人 猶云小羣盜之
人有數百大羣盜有數千故 原性性之品有上中下三 即云

性有上中下三品也 公僖十六霣石記聞聞其磌然視之則
石察之則五 又 六鷁退飛記見也視之則六察之則鷁 猶云
視之則爲石數之則有五焉又如云視之則有六察之則爲
鷁也以上所引凡數後者皆表詞也
非表詞而後者必所數者可不言而喻故凡物之公名有別稱
以記數者如車乘馬匹之類必先之有有稱有無稱而連記者
則有者稱之無者第數之然要皆後乎公名
平準書自山東咸被其勞費數十百巨萬 不言所數者大約
隱其時習用之名如上文言物踊騰糶米至石萬錢馬一匹
則百金則所數者非錢則金不言可喻又 其後四年而漢遣

大將將六將軍軍十餘萬擊右賢王 軍十餘萬者即十餘萬
人不言而喻 蜀志諸葛亮傳注昔世祖之創迹舊基奮羸卒
數千摧莽強旅四十餘萬於昆陽之郊 即言數千人與四十
餘萬人皆可不言也 趙策使使者致萬家之縣一於智伯 猶
云使使者致智伯一縣其大與萬家之縣等也 平淮西碑大
戰十六得柵城縣二十三降人卒四萬 皆記數者猶云大戰
十六次得柵城縣二十三處降人卒四萬名皆可不言而喻
曰次曰處曰名者即所謂記數之別稱也
滑稽列傳乃益齎黃金千鎰白璧十雙車馬百駟 曰鎰曰雙
曰駟皆物之別稱所以記數也 秦策文侯示之謗書一篋 猶

云謗書有篋之多也若云一篋謗書則文氣弱矣不可不辨
也記物品之別稱者莫如貨殖列傳內兩段先後參差足可
取法故曰 陸地牧馬二百蹄牛蹄角千千足羊澤中千足彘
水居千石魚陂山居千章之材安邑千樹棗燕秦千樹栗蜀
漢江陵千樹橘淮北常山已南河濟之間千樹萩陳夏千畝
齊魯千畝桑麻渭川千畝竹及名國萬家之城帶郭千畝畝
鍾之田若千畝卮茜千畦薑韭此其人皆與千戶侯等 其後
又云 通邑大都酤一歲釀醯醬千瓨漿千甔屠牛羊彘千皮
販穀糶千鍾薪稾千車船長千丈木千章竹竿萬个其軺車
百乘牛車千兩木器髤者千枚銅器千鈞素木鐵器若卮茜

千石、馬蹄躈千、牛千足、羊彘千雙、僮手指千、筋角丹砂千斤、其帛絮細布千鈞、文采千匹、榻布皮革千石、漆千斗、糵麴鹽豉千荅、鮐鮆千斤、鯫千石、鮑千鈞、棗栗千石者三之、狐貂裘千皮、羔羊裘千石、旃席千具、佗果菜千鍾、子貸金錢千貫、節駔儈、貪賈三之、廉賈五之、此亦比千乘之家、其大率也、又霍光傳賜金錢、繒絮、繡被百領、衣五十篋、璧珠璣、玉衣、梓宮、便房、黃腸題湊各一具、樅木外臧椁十五具、蓋品物之稱纍矣、左昭三又弱一个焉、荀子負矢五十箇、與前引竹竿萬个、个箇同、人物通稱、

陸賈傳陸生不過以奴婢百人、車馬五十乘、錢五百萬、遺陸生爲飲食費、惟錢五百萬、不言其所記、所謂無稱者第數之也、封背書賜民百戶牛一、酒十石、加羊、八十孤寡布帛二匹、曰石、曰匹、別稱也、牛羊第數之、南海神廟碑於是免屬州逋負之緡錢廿有四萬、米三萬二千斛、米以斛稱、錢無稱、而皆繫數於其後、通例也、

凡數書零位、率參以有字、言更有加也、有云有者又也、凡零位不言數、以餘字概之、論必有寢衣、長一身有半、有半者、又一身之半也、孔子世家於是肅慎貢楛矢石砮、長尺有咫、有者又也、文十六乃出師、旬有五日、百濮乃罷、旬有五日者、十日後又加五日也、匈奴列傳是後六十有五年、又千有餘歲、封禪書秦併天下二十有八年、皆以有爲又也、南海神廟碑於是免屬州逋負之緡錢廿有四萬、同上、漢書諸侯王表封國八百、同姓五百有餘、有餘者又零也、禮樂志河間獻王采禮樂古事、稍稍增輯、至百餘篇、匈奴列傳往往而聚者百有餘戎、平準書式脫身出分、獨取畜羊百餘、所引餘字、零解也、

二序數所以第事物之序也、用法數先冠以第字、率單用、不先所第之名、有時第一代以相當之字、而第二第三則次之、或單言數以爲第者、要皆先於所第之事焉、凡記時皆不第也、賈誼列傳聞河南守吳公治平爲天下第一、此第一乃表詞、

然單用不先所第之名、蕭相國世家平陽侯曹參身被七十創、攻城略地、功最多、宜第一、宜第一亦單用而無名以先焉、又蕭何第一、曹參次之、同上、猶云蕭何應推第一也、蕭望之傳君課第六、裁自脫、何暇欲爲左右言、第六解如前、王公墓誌銘其在蘇州、治譜第一、蜀志諸葛亮集開府作牧第一、諸儒名第至二十四、然則凡數皆可第也、王公神道碑銘第幾人必王某也、第字先名者、言當時屈指以次及之也、不若前引者爲排次耳、平原君列傳王當歃血而定從、次者吾君、次者遂、先言王、王之第一不言可知、次者吾君、猶云次於王者吾君、次者遂、猶

云次於吾君者遂耳
孟故善戰者服上刑連諸侯者次之辟草萊任土地者次之
上刑刑之至重者次之者次乎上刑也又次之者次乎其次也
貨殖列傳故善者因之其次利導之其次教誨之其次整齊之最下者與之爭
善者猶云最善者寓有第一之義諸其次猶云前事之次如此可蟬聯以次至無限數
萬石君傳奮長子建次子甲次子乙次子慶皆以馴行孝謹
長子者第一子也以下可遞次焉
平原君列傳白起小豎子耳率數萬之衆興師以與楚戰一戰而舉鄢郢再戰而燒夷陵三戰而辱王之先人此百世之怨而趙之所羞而王弗知惡焉
此單數先戰字以爲戰之次第者
昭七一命而僂再命而傴三命而俯循牆而走亦莫余敢侮
一再三先乎命者所以次其命也後人第卷次則曰卷一卷二或曰卷之一卷之二又有言篇之一章之一者至論事之次或云其一其二要皆單第以數而無次第之加且率用約數法如云卷之一猶云諸卷中之第一也其二者猶云其諸事中之第二也餘可類推

凡經傳記年記月記日皆不第也如經云三月庚戌天王崩傳云三年春王三月壬戌平王崩赴以庚戌故書之條皆然矣
上張僕射書九月一日愈再拜
月日不第如前
韋公惠誌銘公去位之明年江水平堤
編時於某事之後古史法也
新修滕王閣記至州之七月詔以中書舍人太原王公爲御史中丞觀察江南西道
祭十二郎文季父愈聞汝喪之七日
袁州劉殘子常之明日遣昭常爲大司馬令往守東地遣昭常之明日遣景鯉車五十乘西索救於秦
然則以事記時其句法已古惟間用之字亦如卷之一之爲用耳
文十七宴君即位三年召蔡侯而與之事君
此不言即位之三年亦無不可

三約數即子母差分之數母子皆數先母後子之字參否無常母數之後往往綴一名字爲別者子數或不足焉藉動字以明之
曆書正閏餘正義一月之日二十九日八十一分日之四十三
八十一分母也四十三分子也先母後子而母後綴以分日二名有偏有正猶云八十一分之日也明所分也中參之字常也此在曆書校勘條內
隱元先王之制大都不過參國之一中五之一小九之一今京不度非制也君將不堪
參五九皆母也諸一字皆子也參後綴以國字志所分也五九後不綴自明母子中參之字常也
孟樂正子二之中四之下也
同前母後不綴以名者文已明也
律曆志冬至日在斗二十一度四分度之一
又
是則日行之終以周除日得三百六十五四分度之一爲歲之日數
天官書歲行三十度十六分度之七率日行十二分度之一
以上所引母後綴以度字以表

所分也餘同上律曆志以日月周得一歲周天之數以
日一周減之餘十二十九分之七、貨殖列傳故關中之地於
天下三分之一而人衆不過十三然量其富什居其六、十九
分之七與三分之一、毋後皆綴以分字、明所分也、餘同上、不
過什三者、毋子皆數、不參之字、又不過者、明子數之不足也、
過動字也、什居其六、猶云什分天下之富而居其六分也、故
其代字爲毋、而六乃其子也、論語云、三分天下有其二、亦此
義也、送廖道士序郴之爲州在嶺之上測其高下得三之二
焉、三之二毋子皆數、中參之字、常也、論佞選狀不當京師百
分之一、又淮南王列傳方今大王之兵衆不能十分吳楚之

一、天下安寧有萬倍於秦之時、前兩引毋數後皆綴以分字、
又附以吳楚者、皆以志所分也、曰不當、曰不能、以言子數之
不足也、前家賊事宜狀其所存者四分纔一、纔者僅足也、此
亦約分之式也、汲鄭列傳二者亡一焉、淮陰侯列傳以此參之
爲不失一、孔公墓誌銘被霜露薄相執縛死百無一還、論天
旱人饑狀田種所收十不存一、曰亡、曰不失、曰無、曰不存、皆
參於毋子數中、亦常用之式也、蓋所以言約分之式盡矣、劇
孟尚書書所謂存十一於千百安在其能廓如也、存十一於
千百者、猶云存十於千、存一於百也、即百分之一也、參以於
字者、存字後也、是亦一式也、陳張列傳胡不赴秦軍且有十

一二相全、匈奴列傳卒之所指者十二三、又漢兵物故什六
七、又得來還千八一兩人耳、趙充國列傳初是充國計者什
三、中什五、最後什八、平淮西碑顧歸農者十九、天官書子一
分、丑三分二、寅九分八、卯二十七分十六、辰八十一分六十
四、巳二百四十三分一百二十八、午七百二十九分五百一
十二云云、諸所引毋子數、皆不參之字者、

## 表詞三之八

表詞者、以決事物之靜境也、

首卷論句讀之成必有起語兩詞、起詞者、爲所語也、語詞者所
爲語也、起詞或可隱而不書、而語詞則句讀之所爲語者、不可

不書、夫事物之可爲語者、不外動靜兩境、故動境語以動字、靜
境語以靜字、語詞必以動靜之字爲之者常也、動字語詞、茲姑
不論、靜字成爲語詞、更名曰表詞、所以有別也、故曰表詞者、所
以決事物之靜境也、
靜字而爲表詞、必置起詞之後、後之者、即以決爲如斯之口氣
也、口氣決而意達、意達而句讀成矣、其句讀之起詞名代頓豆
無論也、而表詞則概爲靜字、然有以名字與頓豆爲之者、則必
用若靜字然
孟故聞柳下惠之風者、鄙夫寬、薄夫敦、鄙夫薄夫、皆名也、而
爲起詞、寬敦兩靜字、各置其後、以爲表詞、此兩句猶云鄙夫

聞柳下惠之風卽寬矣薄夫聞柳下惠之風卽敦矣故寬敦
兩字所以決言聞風之效有如此者又 長君之惡其罪小逢
君之惡其罪大 句法同上罪字名也而爲起詞小大各附於
後以爲表詞 孟子道性善 性名也起詞善附後爲其表詞
性善兩字道字之止詞也又 孰謂子產智 解同前句 孟彼且
而我長之非有長於我也猶彼白而我白之從其白於外也
彼代字起詞長其表詞也彼白兩字倣此皆句也長之白之
則動字矣又 獨孤臣孽子其操心也危其慮患也深故達 孤
臣孽子名也起詞危深其表詞也其操心也其慮患也兩讀
自爲起語兩詞一以言危於何事一以言深於何事也猶云

獨孤臣孽子危於操心深於慮患故能達也 孟 其進銳者其
退速 其進其退皆豆也而爲起詞銳速其表詞也又 然而夷
子葬其親厚則是以所賤事親也 夷子葬其親起詞豆也厚
其表詞也又 海內之地方千里者九 方千里者起詞豆也九
其表詞也以上所引皆出孟子如是句法最爲習用卽一書
已不勝引矣學者所當悉心玩索者也所引諸句皆以靜字
爲表詞而起詞有名焉有代字焉有豆焉下更引他書明之
宣四 畜老猶憚殺之而況君乎 畜起詞名也老靜字附後其
表詞也猶云畜如老猶憚殺也故畜老兩字豆也 宣二 晉靈
公不君 不君表詞晉靈公不成爲君也此總冒之句 宣十二

楚軍討鄭怒其貳而哀其卑 其貳其卑皆動字後之豆其代
字而爲起詞貳卑兩字各爲表詞 宣十五 古人有言曰雖鞭
之長不及馬腹天方授楚未可與爭雖晉之彊能違天乎 鞭
長笻彊皆表詞之豆間以之字者明其爲豆也詳後 秦策今
攻韓劫天子劫天子惡名也而未必利也又有不義之名而
攻天下之所不欲危 危靜字表詞又有不義之名而攻天下
之所不欲者起詞豆也 留侯世家 黥布天下猛將也善用兵
黥布名也起詞善字表詞猶云黥布善於用兵故天下名將
也豆也用兵二字乃善字之司詞也 許國公神道碑 將兵數
日人悉識其材鄙勇怯指付必堪其事 其代字起詞下四靜

字其表詞也猶云悉識其或爲材或爲鄙或爲勇或爲怯也
怕謂決言其已然之象也蓋彼之爲材鄙勇怯者於未識之
先已各成爲若斯矣今之見爲若斯者乃識者目中決其如
斯也故曰已然之象也 人間世凡溢之類也妄妄則其信之
也莫莫則傳言者殃 妄莫殃三靜字皆表詞也其起詞皆豆
也凡溢之類也一豆妄字其表詞也句止又妄一字爲表詞
之豆則其信之也莫句止莫豆則傳言者殃句止 公隱元 共
爲尊卑也微國人莫知 微表詞同上如此句法甚多如大學
生之者衆論語古之狂也肆又其蔽也愚諸排句皆此例也
惟爲君難爲臣不易兩句其起詞爲頓卽散動字與止詞并

無起詞故也夫然楚策詐與而復攻之與之信攻之武夫隧楚太子弗出不仁又欲奪之東地五百里不義其縮甲則可不然則願待戰僖三十因人之力而弊之不仁失其所與不知以亂易整不武吾其還也 所謂信武不仁不義又不仁不知不武皆表詞也其起詞則皆頓也至君子矜而不爭羣而不黨何以矜爭羣黨皆對待靜字以爲表詞故一是爲一非焉而連以而字耳似此句法多不及引

魏其列傳天下者高祖天下父子相傳此漢之約也 天下者起詞高祖天下偏正兩名也其表詞也猶云所謂天下者乃高祖之天下也此所謂用如靜字也 張敞傳舜本臣敞所厚吏 吏名也而爲舜之表詞猶云舜本是臣敞所厚之吏也劉傳虎者戾蟲人者甘餌 蟲餌皆名也而爲表詞用若靜字然劉歆傳且此數家之事皆先帝所親論今上所考視其古文舊書皆有效驗外內相應豈苟而已哉 此數家之事一頓起詞也皆先帝所親論今上所考視兩豆皆爲表詞猶云此乃先帝所親論者與今上所考視者也 公僖十六霣石記聞聞其磌然視之則石察之則五又六鷁退飛記見也視之則六察之則鷁 石名也視之則石者猶云視之則見爲石故石爲表詞所以決言其所見之象也與下句察之則五相對五靜字之爲表詞也察之則鷁同解總之名字與頓豆皆可爲表詞也

凡以表決斷口氣槪以是非爲耶乃諸字參於起表兩詞之間故諸字名斷辭或無斷辭則以助字煞之或兩者兼用焉亦可凡以助字爲助者其辭氣各異見助字篇內斷詞一曰決詞

表詞後乎起詞者常也先之者惟咏嘆之句爲然

孟事孰爲大事親爲大守孰爲大守身爲大 四句各爲問答皆有起表兩詞且各參以爲字所以斷之也猶云天下事何者爲最大之事答云守身之事乃至大也下兩句同 秋水子非魚安知魚之樂 子起詞魚名也而爲表詞參以非字所以斷其不然也 僖二十八師直爲壯曲爲老豈在久乎 壯老兩靜字各爲表詞師直師曲兩頓爲起詞爲字參焉所以決也留侯世家所與上從容言天下事甚衆非天下所以存亡故不著 天下所以存亡豆也而爲表詞其起詞乃蒙上文非字先乎表詞所以決其不是也 叔孫通列傳人臣無將將即反將即反者將即爲反也即字所以決將之爲反也 李斯列傳夫斯乃上蔡布衣 乃字所以決斯之爲上蔡之布衣也 項羽本紀梁父即楚將項燕 即字所以決兩人之爲一也 進學解投閒置散乃分之宜 乃字所以決言已之閒散爲分所應當也爲字常與唯字呼應最習用如 庸唯天下至誠爲能盡其性 猶云能盡其性唯天下至誠爲然耳又唯天下至聖爲能

聰明睿知、與唯天下至誠、爲能經綸天下之大經以及論語唯天爲大、又唯女子與小人爲難養也、諸句法皆同例也、襄二十二詩書義之府也、禮樂德之則也、猶云詩書爲義之府、禮樂即德之則云也、助字以煞句、所以代決斷之口氣也、昭十四叔向古之遺直也、同上、孟天之高也、星辰之遠也、苟求其故、千歲之日至可坐而致也、天與星辰起詞、名也、高遠靜字表詞也、也字決言其爲如此、猶云天雖是高、星辰雖是遠、而能求其故則云云、庸天地之道博也厚也高也明也悠也久也、天地之道一頓、總冒爲起詞、以下六靜字各助也字、所以決言其各爲如斯也、秋水無形者、數之所不能分也、不

可圍者、數之所不能窮也、起表兩詞皆豆也、助以也字決兩豆之爲一也、日者列傳此夫爲盜不操矛弧者也、攻而不用弦刃者也、此代字而爲起詞、以下二豆皆表詞也、也字爲用不一、而用爲斷辭者、則惟以決理之是非也、酷吏列傳昔天下之網嘗密矣、天下之網一頓、而爲起詞、嘗密表詞、殿以矣字所以決事之曾爲如此也、高帝紀雖日不暇給、規摹弘遠矣、同前、孟道則高矣美矣、宜若登天然、道起詞、高美表詞、助以矣字、所以決言其所見之道爲如斯也、矣字習助靜字者、所以肖其已然之象、故矣以言事、也以決理、此矣也兩字之大較也、其詳與其同異、則詳於助字篇內、日者列傳能知別賢

與不肖者寡矣、至者字一豆而爲起詞、寡字表詞助矣字者、決其事之必然者也、文二子雖齊聖不先父食久矣、秋水子固非魚也、子不知魚之樂全矣、高帝紀父老苦秦苛法久矣、秦策今王倍數險行數千里而攻之難矣、朱雲傳臣得下從龍逢比干遊於地下足矣、李斯列傳君侯終不懷通侯之印、歸於鄉里明矣、諸句同前、蓋矣助靜字以決事爲用至廣、叔孫通列傳此特群盜鼠竊狗盜耳、此代字起詞、以下三名爲表詞、助以耳字者、所以決此人之只爲如斯也、耳字有決言只此之意、論管仲儉乎、管仲起詞、儉表詞、助以乎字者、疑而未決也、猶云管仲果儉否耶、秦策何秦之智而山東之愚耶、

智愚表詞、助以耶字者、設問以反決其何爲如斯也、文帝紀無乃百姓之從事於末以害農者蕃、爲酒醪以靡穀者多、六畜之食焉者衆與、三豆皆煞者字而爲起詞、蕃多衆各爲句之表詞、而末助一與字、直連以上三句、所以決其疑之然與否也、天道然則君之所讀者、古人之糟粕已夫、君之所讀者豆也、起詞、古人之糟粕一頓、表詞、助以已夫者、決言事之誠爲如斯也

孟城非不高也、池非不深也、兵革非不堅利也、米粟非不多也、委而去之、是地利不如人和也、城池兵革米粟、皆名也、而爲起詞、不高不深等靜字、各爲表詞、參以非字斷詞、以決其

不然復助也字以聲其決絕之辭氣、所謂兩者兼用也、又今人乍見孺子將入於井皆有怵惕惻隱之心、非所以納交於孺子之父母也、非所以要譽於鄉黨朋友也、非惡其聲而然也、後三句起詞蒙上、故非字反決其後三豆皆爲表詞、煞以也字、辭氣更爲切實、猶云見孺子瀕危而若斯者、不是藉以交其父母之事、亦不是因以得名於相識之人、更不是不願聽其呼救之聲而爲之也、孟齊卿之位不爲小矣、齊滕之路不爲近矣、既以爲字決之、又以矣字助之者、所謂兼用也、解同上張釋之傳而君以法奏之、非吾所以共承宗廟意也、非也二字兼用、猶云不是吾敬祖之意、刺客列傳此必是豫讓也、是也二字兼用、秦策即有所取者是商賈之人也、同上齊物論庸詎知吾所謂知之非不知耶、非耶二字同用、決所疑也、孟夫夷子信以爲人之親其兄之子、爲若親其鄰之赤子乎、信以爲後兩豆、一起詞、一表詞、中參爲字以決其近似之事、煞以乎字搖曳其詞以設問也、有以爲若解作有若者、蓋未知爲字之爲句眼耳、句眼二字、評文家嘗言之矣、其實即句豆之語詞耳、大宗師故善吾生者、乃所以善吾死也、乃也兼用、以直決其然、起表兩詞皆豆也、

狀字先乎表詞而有決斷口氣者、則斷辭助字皆可删也、不删者、惟助字爲常、

賈誼傳夫樹國固必相疑之勢、下數被其殃、上數爽其憂、甚非所以安上而全下也、固必二狀字、相疑之勢、表詞也、猶云夫樹國相敵、必是相疑之勢、理固然也、有讀作樹國固爲一頓者亦可、惟與此疏文勢有別耳、今以固必二狀字爲斷、故斷詞助字皆可從删、然末句甚非所以安上而全下也、甚亦狀字、而非也二字兼用者、蓋此句表詞、乃所以安上而全下之豆、甚字不能狀豆、則用非字以間之、此句煞以則用也字以助之、率是故歟、賈誼傳故曰選左右早諭教最急、急表詞、最狀之、即有決斷辭氣、穀梁僖二晉國之使者、其辭卑而幣重、必不便於虞、便表詞、必不兩狀字以決之、主辭卑而幣重之豆、卑重二字後於名字、皆爲表詞、唯以陳明其爲如何、並無決斷口氣也、同爲表詞、有狀與無狀、微有輕重耳、董仲舒傳夫士之化下、下之從上、猶泥之在鈞、惟甄者之所爲、猶金之在鎔、惟冶者之所鑄、起表兩詞皆豆、中以猶字連之、所以決其有似如是也、故猶字、狀字也、而亦可視同同動字者此也、此乃相比句法、詳於論此篇內、論語言必信、行必果、硜硜然小人哉、兩必字所以狀其言之信行之果也、匈奴列傳其不可使隙甚明、明爲甚狀、所以決其明之至也、魏策大王加惠以大易小甚善、又淮南王傳薄昭書內、一言甚盛、四言甚厚、一言甚過、後又言不賢不諠不仁不仁不詳諸句、皆靜字表詞、

各以甚不兩狀字爲斷而其起詞則皆長言與前引同一句法也、答呂醫山人書足下行天下、得此於人蓋寡、蓋狀字專較之辭所以斷言其寡也此類狀字甚多即反决狀字、如不弗未等字皆此例也、與衛中行書然所稱道過盛、過字同上、許國公神道碑今見在人莫如韓弘、且其功最大而材又俊、最大又俊、皆以狀表詞而有決斷之口氣也、論天早人飢狀所徵至少、所放至多、上恩雖弘、下困猶甚、上兩句表詞、至字狀之下兩句則雖猶二連字、亦寓有決斷辭氣、統觀以上所引諸句斷辭助字、皆兩刪者也、孟子誠齊人也、誠狀齊人、更以也字助之、以申其決辭也、猶云子眞是齊人也已、田子方吾所學者眞士梗耳、眞狀上梗加耳以重其所決之不謬、叔孫通列傳若眞鄙儒也同上、屈原列傳離騷者猶離憂也、猶亦狀也、魏志王粲傳諸子但爲未及古人自一時之儁也、但狀字、以狀爲字斷詞、一時之儁頓也、表詞、自字狀之、更以也字助之而無斷詞、蓋狀字斷詞與助字皆備者、誠罕見也、論語不亦君子乎、亦惟有狀助耳、以爲二字、有解作謂辭者有解作以此爲彼者、前論同次已言之矣解作以此爲彼者、則爲字爲斷詞、其後即爲表詞、書籍中最爲習用、至以字司詞可先可後、或言或不言、又詳於介字篇內、此非所論也、

孟子非其道、則一簞食不可受於人、如其道、則舜受堯之天下、不以爲泰、子以爲泰乎、不以爲泰者、不以受天下爲泰也、故泰靜字、在爲字後而爲表詞、其起詞即以字司詞、乃蒙上文而言、又吾必以仲子爲巨擘焉、巨擘名字、而爲表詞、以字司詞仲子也、又我欲行禮、子敎以我爲簡、不亦異乎、以後我字其司詞也、爲字後簡字其表詞也、至如百姓皆以王爲愛也、堯以不得舜爲己憂、以友天下之善士爲未足、不知者以爲爲肉也、其知者以爲爲無禮也、諸句皆同、萬石君傳不敢令萬石君知以爲常、以爲常者、以不令知之事爲常也、常靜字而爲表詞也、張耳陳餘列傳豈以臣爲重去將哉、重表詞去將其司詞、臣則以字司詞也、貢禹傳何以孝弟爲、財多而光榮、何以禮義爲、史書而仕宦、猶云以孝弟爲何、以禮義爲何也、何字先置者、詢問代字也、胡良公墓神道碑沈浮閭巷調、不以事自累爲貴、貴表詞、以事自累一頓、以之司詞、穀傳十吾寧自殺以安吾君、以重耳爲寄矣、以重耳爲寄者、以重耳爲付託也、猶曹參世家云、以齊獄市爲寄、愼勿擾也、後漢后紀陽以博施爲德、陰以不專爲義、薛君墓誌銘君少氣高、爲文有氣力、務出於奇、以不同俗爲主、與陸員外書執事好賢樂善、孜孜以明是非薦進良士爲己任、魏公子列傳市人皆以嬴爲小人而以公子爲長者也、昭二十八鈞將皆死、慭

使吾君聞勝與臧之死也以爲快、張敞傳天下必以陛下爲不忘功德而朝廷爲知禮、又云擊虜以殄滅爲期、小利不足貪、又云、常以遠斥候爲務、行必爲戰備、止必堅營壁、淮陰侯列傳今足下自以與漢王爲厚交、荅胡生書所示千百言、略不及此、而以不屢相見爲憂、謝相知爲急、所引皆以此爲彼之解、

以爲解作謂辭者、汲鄭列傳臣愚以爲陛下得胡人、皆以爲奴婢以賜從軍死事者家、上以爲謂辭也、揣度之辭也、下以爲者以所得胡人當作奴婢也、司馬遷傳僕以爲戴盆何以望天、以爲者、意謂也、馮唐列傳臣愚以爲陛下法太明賞太輕、罰太重、淮陰侯列傳故臣以爲足下必漢王之不危己、亦誤矣、曹相國世家惠帝見相國不治事、以爲豈少朕歟、李將軍列傳以爲李廣老、數奇、上留守鄭相公書愚以爲大君子爲政、當有權變、初似小異、要歸於正耳、論停選舉狀以臣之愚、以爲宜求純信之士、骨鯁之臣、憂國如家忘身奉上者、擢其階位、置在左右、所引以爲皆連用而解作意謂者也、

以爲二字、間有以此作爲彼者之意、則爲字不僅爲斷詞、且爲動字而有作用矣、孟恭儉豈可以聲音笑貌爲哉、猶云豈可以聲音笑貌即作爲恭儉乎、爲動字也、大宛列傳安息以銀爲錢、如其王面、王死、輒更錢、效王面焉、又畫革旁行以爲

書記、以銀爲錢者、以銀鑄爲錢也、以爲書記者、以旁行作爲書記也、馮唐列傳景帝立、以唐爲楚相、猶云以馮唐作爲楚相也、荆潭唱和詩序非性能而好之則不暇以爲、猶云不暇以作詩也、以爲二字煞句者、蓋爲之止詞可蒙上也、若如原解、則表詞不能無矣、經史以爲二字習作此用、學者所不可忽也、

論比三之九

凡色相之麗於體也、至不齊也、同一靜字、以所肖者淺深不能一律而律其不一、所謂比也、象靜爲比有三、曰平比、曰差比、曰極比、

平比者、凡象靜字以比兩端、無軒輊而適相等者也、等之之字、爲如若猶由諸字、參諸所比兩端、以准其平、

山木君子之交淡若水、小人之交甘若醴、淡甘兩象靜也、附諸名後、所以比也、其所比之兩端、一則君子之交與水、一則小人之交與醴也、今以淡若二字參諸君子之交與水之間、猶云君子相交之淡與水之淡、無軒輊也、又以甘若二字參於小人之交與醴之間、猶云小人相交之甘與醴之甘、適相等也、此所謂平比兩端、無軒輊而適相等者也、荀子議兵而其民之親我、歡若父母、其好我芬若芝蘭、猶云民親我之歡與親父母之歡同、民好我之芬與椒蘭之芬同也、餘同上、衛

淇澳衍傳馮子以爲大人之德、碌碌如玉、落落如石、碌碌落
落兩重言、用如靜字、如同若、解同上、後漢書黨錮傳叔度汪汪
若千頃之波、皆同上、送楊少尹序至今照人耳目赫赫若前
日事、赫赫用如靜字、餘同上、項羽本紀猛如虎狠如羊貪如
狼彊不可使者皆斬之、猶云其人如虎之猛、如羊之狠、加狠
之貪云云、王若虛誌銘我得一卷粗若告身者、兩端者一卷
與告身也、粗若二字所以平比也、董府君墓誌銘貢援門下
推奉人士侍側無虛口退而見其人淡若與之無情者、淡以
象退見之情、猶云退見其人淡漠之容、一若與其人未曾用
情者也、故所比兩端皆豆也、淡若參之即以連焉、

靜字有位於兩端之後者、則靜字惟肖第二端耳、
魏其列傳察宗室諸人毋如竇嬰賢、賢靜字、所以比也、所比
兩端、即毋與竇嬰也、今賢字置於竇嬰後、所謂後於兩端也、
而仍以如字參於毋與竇嬰之間、賢字後於竇嬰者、惟以肖
竇嬰、即所比之第二端也、猶云察宗室諸竇之中無有人如
竇嬰之賢也、若從前式、應云無人有賢如竇嬰者、則賢字惟
肖第一端也、凡兩端相比、其所以比者、必有一隱而不出者
此也、上劉相公啓顧失大君子綢繆意如邱山重、猶云重如
邱山也、
有若如猶諸字以等兩端、而無象靜以比者、則所比之情必隱

寓於兩端矣、如下端爲豆、則比事理者助以也字、比人者助以
者字、比容者助以然字、此大較也、
逍遙遊肌膚若冰雪、綽約若處子、肌膚冰雪綽約處子各爲
兩端、等以若字、猶云肌膚之白若冰雪、綽約之態若處子也、
不言白與態者、蓋肌膚尚白、而冰雪爲最、綽約言態、而處子
獨多、故白與態隱寓於所比之端、不待顯言而自明矣、列禦
寇故其就義若渴者、其去義若熱、猶云故有勇於爲義、急若
渴而不可待之人、即他日棄義速若熱之不可嚮邇也、故其
就義之於渴、與去義之於熱、已隱寓急速諸字、可不必明言
矣、孟子天時不如地利、地利不如人和、不如者不等也、猶云天

時不如地利之爲可恃也、其可恃之情不言自明、高帝紀相
人多矣無如季相、猶云予相人多矣、未見人有如季相貴者
也、不言貴而上下兩端已隱言之矣、許國公神道碑今見在
人莫如韓甥、猶云見在人中無有如韓甥之賢者也
孟子以齊王由反手也、猶云以齊國之大而行王道易如人之
反手也、此言大國易王之理反手爲豆、故助以也字、至相比
極易之意、隱寓於上下兩豆、不言自明、論子曰、可也、未若貧
而樂富而好禮者也、此言所以不若之理、且爲長豆、故助也
字、匈奴列傳其得漢絮繒以馳草棘中、衣袴皆裂、以示不如
旃裘之完善也、得漢食物皆去之、以示不如湩酪之便美也、

此言所比之理也、蜀志諸葛亮傳孤之有孔明猶魚之有水也、此比其相需之理、漢王僧孺傳僕之思歸如痿人不忘起盲者不忘視也、此言不得不思之情理也、凡然也字雖指一事、必其事爲常有者、無有今昔之限、是則事與理相同矣、送王秀才序道於楊墨老莊佛之學而欲之聖人之道猶航斷港絶潢以望至於海也、此比由邪道而不得至正道之理也、送石處士序與之語道理、論古今事當否、論人高下事後當成敗、若河決下流而東注、若駟馬駕輕車就熟路而王良造父爲之先後也、若燭照數計而龜卜也、三若字後三豆、以譬其言理論事評人之不失也、

萬石君傳至廷見如不能言者、猶云至廷見時、其囁嚅之情、一若不能言之人也、如後之豆、助以者字、以比如是之人也、所謂囁嚅之情乃所以比兩端者、今隱寓句中不言可明、一

公子列傳於是公子立自責似若無所容者、猶云公子自責、其愧悔之狀、一如無地以自容之人也、

一人之視己如見其肺肝然、猶云人視己之明、而達隱微、一若見其内藏之肺肝也、譬言後然以然字者、以比明見之狀也、其實即以狀豆内之視字也、達生善養生者若牧羊然視其後者而鞭之、若牧羊然、以狀其養生之善也、魏其列傳其游如父子然、如父子然、比同游之狀也、

有然以耳字者、以言所爲比者、如是而已也、叔孫列傳至如吳丞相弘如發蒙振落耳、如後然耳字、言說丞相弘之易、不過如發蒙振落而已也、封禪書吾誠得如黃帝、吾視去妻子如脫躧耳、猶云去妻子易如脫躧而已也、賈誼列傳陛下用群臣如積薪耳、猶云用人之法、不過如積薪而已、

有時以比附於一端之後、一若助字者然、爲人求薦書今幸賴天子、每歲詔公卿大夫貢士、如某等比、如某等比、即比如某等也、比字後者以足文氣也、柳子厚墓誌銘一旦臨小利害、僅如毛髮比、若云比如毛髮、或云僅如毛髮、皆不文也、學者當細玩之、

差比者、兩端相較有差也、差之之字、概爲於字、于乎兩字亦間用焉、其所以爲較者、則象靜字表之、

論季氏富於周公、季氏周公相較之兩端也、其所以爲較者、富也、富、象靜字也、差其所較者、於字也、猶云季氏與周公較富、則此差於彼也、孟德之流行、速於置郵而傳命、此以郵傳較德行之速也、凡差比一如平比、必有隙含之字在此句、如字字言明、當云德之流行速於置郵而傳命之速也、下速字不言者、可不言也、前句當云富於周公之富也、平比如君子之交淡若水、當云淡若水之淡也、差所以爲比者、非周公也、非水也、乃周公之富與水之淡也、姑記於此、以俟反隅、孟子

比句、不一而足、王如知此、則無望民之多於隣國也、且王者之不作未有疏於此時者也、民之憔悴於虐政、未有甚於此時者也、以予觀於夫子、賢於堯舜遠矣、故君子莫大乎與人爲善、其心曰、是何足與言仁義也云爾、則不敬莫大乎是、脅肩諂笑病于夏畦、存乎人者、莫良於眸子、人人有貴於己者、方寸之木可使高於岑樓等句、皆有靜字爲較、而有於字爲差、不以於、而以乎者二、以于者一、列禦寇凡人心險於山川、難於知天、天猶有春秋冬夏旦暮之期、人者厚貌深情、曰險於難於、皆以爲較勝之辭也、哀十一　吾不如顏羽而賢於邴洩、酷吏列傳王溫舒等後起、治酷於禹莊九、管夷吾治於高

傒、使相可也、淮陰侯列傳今足下欲行忠信以交於漢王、必不能固於二君之相與也、而事多大於張耳陳澤、襄二十七聚其族焉而居之、寓於其舊、張釋之列傳且下之化上疾於景響、平原君列傳毛先生以三寸之舌、强於百萬之師、趙策老臣竊以爲媼之愛燕后、賢於長安君、庚桑楚兵莫憯於志、鏌鋣爲下、寇莫大於陰陽、無所逃於天地之間、齊物論天下莫大於秋毫之末、而泰山爲小、莫壽乎殤子、而彭祖爲夭、外戚傳此道孝成皇帝、至思所以萬萬於衆臣、上于相公書夫馬之智、不賢於夷吾、農之能、不聖於仲尼、許國公神道碑人得一笑語、重於金帛之賜、以上所引、皆靜字爲比、而綴以於字也、荀子榮辱篇與人善言、煖於布帛、傷人之言、深於矛戟八莫見乎隱、莫顯乎微、以上兩引、一以于字、一以乎字爲差也、呂氏春秋愛士篇人之困窮甚如飢渴、此如代於、蓋不多見、大宛列傳然以畏匈奴於漢使焉、猶云畏匈奴甚於漢使焉、不言甚字、意自明也、

焉有於此之解、故差比率用焉字爲煞、以代之、然必有有無莫等字爲首端、乃可、孟子習用之、盡心反身而誠、樂莫大焉、强恕而行、求仁莫近焉、樂莫大焉者、樂莫大於此也、此指反身而誠之一豆也、求仁莫近焉、做此、又晉國天下莫强焉、莫强焉者、莫强於此也、此指晉國、曰殆

有甚焉、即甚於此也、此指緣木求魚也、上有好者、下必有甚焉者矣、甚焉者、即甚於此也、此指上之好也、離則不祥莫大焉、猶云則不祥莫有大於是者、諸所引、其首端非莫字、即有字也

差比有不用於字者、則首端大概爲無莫等字、而倘餘短句、即無無莫等字於字、亦從刪焉、秦策敝邑所甚悅者、無大大王、唯儀之所甚願爲臣者、亦無大大王、無大大王者、即無大於大王也、文帝本紀宗室將相上侯、以爲莫宜寡人、莫宜寡人者、莫宜於寡人也、以上兩引其所比之首端、一爲無、一爲莫、皆代字也、王吉傳諸侯骨肉

冀覲大王賢哲之傳人情莫親父子莫親夫婦魏策吾所賢
無過堯舜堯舜名所大者無大天地天地名今母賢不過堯
舜母大不過天地是以名母也讕兵是亡國之兵也兵莫弱
是矣皆解如前
後漢班固傳二班懷文裁成帝墳比良遷董兼麗卿雲猶云
比良於遷董兼麗於卿雲夫然則不句矣故刪於字廉頗列
傳退而讓頗名重大山猶云重於太山也游俠列傳長趙人
之急甚己之私猶云甚於己之私也送溫處士序夫冀北馬
多天下即多於天下也諸所引皆去於字此鍊句之法也
極比者言將所以比之象推至於極也其式有二

文通二　七十四

一於所比之中而見爲極者極之之字最字最習用或先象靜
或先動字皆可獨用則或冠句首或殿句尾用如表詞者然或
不言所比與者必其可以意會者也
酷史列傳然居二千石中最爲暴酷驕恣暴酷驕恣靜字即
所以比之象也今以最字先於爲字以言其極猶云由於二
千石之中最暴酷最驕恣也即所謂於所比之中而見爲極
也故所比之後往往綴以中間諸字者此也萬石君列傳慶
於諸子中最爲簡易矣解同上平原君列傳諸子中勝最賢
此最字先於靜字南海神廟碑海於天地間爲物最鉅猶云
海於天地萬物之中最爲鉅物也與李尚書書愈於久故游

從之中伏蒙恩獎知待最深最厚無有比者猶云愈比諸舊
游之中恩待最爲深厚也封禪書其在秦中最小鬼之神者
猶云在秦地諸小鬼之中彼爲最神也貨殖列傳七十之徒
賜最爲饒益不言七十子之徒中者可自明也餘同上萬石
君列傳諸子孫咸孝然建最甚甚於萬石君然建最甚一句
不言所比者上文諸子孫可意會也留侯世家上平生所憎
羣臣所共知誰最甚者猶云於羣臣知上平生所憎者之中
誰最甚者也與鄭州公書鄭氏兄弟惟最小者在東都猶云
鄭氏兄弟之中也送湖南李正字序愈於太傅府年最少猶
云於太傅府諸人之中也五帝紀諸侯咸來賓從而蚩尤最

文通三　七十五

爲暴猶云諸侯之中蚩尤最暴故不賓從也鄭吉傳中西域
而立莫府師古云中西域者言最處諸國之中遠近均也猶
云處諸國最中之處也與諸國相校適處最中之地故凡言
最者必有與比者而後見其爲最也無與比者蓋不必言傳
可以意會也師古以最字冠乎句首以表起詞所處之位也
毛穎傳戰國時有毛公毛遂獨中山之族不知其本所出子
孫最爲蕃昌猶云諸姓毛者惟中山之族最蕃昌也送殷員
外序四方萬國惟回鶻於唐最親奉職尤謹猶云方外諸國
中回鶻最親於唐也賈誼列傳是時賈生年二十餘最爲
少猶云賈生在諸臣中年最少也不言與比者可意會也綴

文十二叔孫得臣最善射者也 猶云叔孫得臣於射者之中最爲善射者也 迥孟東野序漢之時司馬遷相如揚雄最其善鳴者也 猶云漢之時諧善鳴者之中三人爲最也故最在句首用如表詞必如此解其者二字乃有著落 晏子雜篇最不肖故宜使楚矣 猶云諸臣中嬰最不肖也不言與比者意自明也 封禪書成山斗入海最居齊東北陽以迎日出云 猶云諸山中成山斗入海居齊最東北方向陽以迎日出云最先動字亦用如表詞也 衛將軍列傳最大將軍青凡七出擊匈奴云云 最一字句上文云左方兩大將軍及裨將軍名下接此句猶云諸大將軍裨將中惟大將軍青七出擊斬無

算爲最也故最冠句首用若表詞然 尹翁歸傳酒獄大滅爲天下最 最殿句尾表詞也猶云爲天下守之最也 太原王公神道碑政成爲天下守之最 同上 劉正夫書漢朝人莫不能爲文獨司馬相如太史公劉向揚雄爲之最 爲之最者爲諸人中之最也之字用爲分母前言之矣前引三句同義最殿句尾皆表詞也

一泛稱夫極者即用至極甚等字或先名字或先靜字以極其所至而無與比者相提並論也

論泰伯其可謂至德也已 註云至德謂德之至極無以復加者也德字名也至字先之以推言德之至極也然未言何者與比而見爲如此也此即所謂泛稱夫極也 秋水至細之倪至大之域又云至精無形至大不可圍庚桑楚故曰至禮有不人至義不物至知不謀至仁無親至信辟金 引秋水句至先靜字引庚桑楚句至先名字皆泛稱其極而並未言及與比者也 賈誼傳至孝也至仁也至明也日夜念此至熟也材之不逮至遠也德至渥也又至不敬也至亡已也所施之所爲至難如也 等語皆以至字或先名字或先靜字以極言之也凡縱橫家語多極辭者所以鋪張也 襄二十九非其盛德其誰以加於 甚字所以甚言其德之盛也淮南王傳薄昭予王書一言甚盛四言甚辱皆以甚字先乎靜字以泛言其極

也 刺客列傳且吾所爲者極難耳 極字先靜字同上 聯袷義又常祭輦從合宗法察則是大祖所届之祭至少所伸之祭至多 兩甚字兩至字皆先靜字同上

或動字或名字後續以之至之極之盛諸語者凡以推極其至也

孟子寡助之至親戚畔之多助之至天下順之 寡助之至者推言助者之寡至於其極也多助之至者推言助者之多至於其極也助動字也之至二字續於其後所加之義有如此者 留侯世家此布衣之極於良足矣 布衣名也之極二字續之猶云一布衣之賤而榮至於此極良願足矣 老子至治之極

諸國相望、猶云至治而至於其極也則隣國相望矣、匈奴列
傳室屋之極生力必屈、猶云室屋之工而至於其極也則生
力必屈矣、賈捐之傳臣聞堯舜聖之盛也、聖名也之盛二字
績之猶云聖之無可聖也、然尤得平者水停之盛也、猶云水
平者乃停水至平之境也、人間世是以夫事其親者不擇地
而安之孝之至也夫事其君者不擇事而安之忠之盛也、孝
之至忠之盛、皆推言忠孝以至於其極也、

不言極至而言尤甚亦有二式、一有所比而見其尤者、二泛言
夫尤者要槪以尤益等字以發明之、

酷吏列傳於故人子弟爲吏及貧昆弟調護之尤厚、調護之

尤厚者待之較他人更厚也、不言所比而自明也、大宛列傳
乃案言伐大宛尤不便者鄧光等、言代大宛尤不便者所言
不便較他人更甚也、此亦不明言所比也、伯夷列傳此其尤
大彰明較著者也、同上、張湯傳爲成就弟子尤著者淮湯彰
宜至大司空沛郡戴崇至少府九卿、尤著者亦同上、以上所
引尤字皆先靜字、有單用者、則或助以者字、或先以其字、要
以明所尤耳、昭元尤不信之尤者乎、猶云最爲不信之尤也、
者字指不信之人、與陸員外書文章之尤者、有侯喜者、尤者
同上、送孟東野序李翺張籍其尤也、其字指從吾游者、猶云
於從吾遊者之中李張爲最也、送溫處士序朝取一人焉拔

其尤暮取一人焉拔其尤、其字亦指上文解同前、

孟如水益深如火益熱、又李斯列傳法令誅罰日益刻深、益
字先乎靜字、不過泛言更甚之意耳、有兩句各有益甚等字、
以明其相關之義者、徐無鬼不亦去人滋久、思人滋深乎、滋
字解同益字、猶云離人之時愈久則思人之念愈深也、故滋
字重用、以明其相關之義也、最字亦然、賈誼列傳淮陰王楚
最强、則最先反、猶云其國最强者則反時亦最先也、至靜字
於一句中用兩次者、亦有極比之意、讀荀孟氏醇乎醇者也、
醇字句中間用兩次、猶云孟氏乃醇中之最醇者也、趙充國
傳戰而百勝非善之善者也、猶云非善中之最善者也、以上

所引有類比焉、故附引焉、

文通卷之三終

文通

實字卷之四　　丹徒馬建忠

外動字四之一

動字者所以言事物之行也、物生而動物之性也、動斯行矣、夫行非必有自此達彼之形迹可指也、凡事物之自無而有自有而無、皆有彼此之分、而可以意之者、亦所謂行也、行之所包者廣、故動字之爲數至爲繁賾、然要不出乎兩種、前卷已略言之矣、一其動而直接乎外也、曰外動字、一其動而仍止乎內也、曰內動字、而凡受其行之所施者、曰止詞、言其行之所自發者曰起詞、公羊傳隱公元年云、夏五月、鄭伯克段于鄢、克之者何、註云、加之者、問訓詁並問施于之爲、夫施于者、即行之所施也、止詞也、施者起詞也、然則動字之行可以施受二字明之者、有由矣、

姑錄孟子之文、以內外動字與起止兩詞、分註各字之下以明之

當堯之時（記時之頓）、天下（起詞）猶未平（內動）、洪水（起詞）橫流汎濫（皆內動字）、於天下（記處之頓）、草木（起詞）暢茂（內動）、禽獸（起詞）繁殖（內動）、五穀（起詞）不登（內動）、禽獸（起詞）偪（外動）人（止詞）、獸蹄鳥跡之道（起詞）交（內動）於中國（記處之頓）、堯（起詞）獨憂（外動）之（止詞）、舉（外動）舜（止詞）而敷（外動）治（止詞）焉（猶云於是）、舜（起詞）使（外動）益（止詞）掌（外動）火（止詞）、益（起詞）烈（外動）山澤（止詞）而焚（外動）之（止詞）、禽獸（起詞）逃匿（內動）、禹（起詞）疏（外動）九河（止詞）、瀹（外動）濟漯（止詞）、而注（外動）諸（代之於二字之止詞於介字）海（於字實次）、決（外動）汝漢（止詞）、排（外動）淮泗（止詞）、而注（外動）之（亦代之於二字之止詞於介字）江（實次）、然（狀字）後（記時）中國（起詞）可得（皆助動字）而食（此作內動）也（助字煞句以決事之理也）、

故凡外動字概有止詞、而其意始伸、以其行之必及乎外也、

內動字皆無止詞、以其行之不通乎外也、

揚雄傳、肖者三仁去而殷墟、二老歸而周熾、子胥死而吳亡、種蠡存而越霸、五羖入而秦喜、樂毅出而燕懼、去墟歸熾死亡存霸入喜出懼十二字、皆內動字、以惟言作者之行、而其所發之行、全存於發之者之內也、王吉傳、休則俛仰屈信以利形、進退步趨以實下、吸新吐故以練臧、專意積精以適神、於以養生、豈不長哉、休俛仰屈信進退步趨九字、亦內動字、蓋惟言作者所發之行、而其行之效不及於外也、至利實吸吐練專積適養九字、爲外動字、以其行及乎外、有止詞以受其所施之行也、文六、宣子於是乎始爲國政、制事典、正法罪、辟刑獄、董逋逃、由質要、治舊洿、本秩禮、續常職、出滯淹、爲制正辟董由治本續出十字、外動字也、蓋其行之施諸外、皆有止詞以見其效也、出字外內動字皆可、在所驅使耳、

論外動字、

外動行之及於外者、不止一端、止詞之外、更有因以轉及別端者、爲其所轉及者、曰轉詞、轉詞例有介字以先焉、介字不外於

以爲與自諸字而轉詞介字一視外動之行而各異、
凡外動字之轉詞、言其行之所歸與所向之人、或所在之地、則
介以於字、而位於止詞之後、
孟子云、王如施仁政於民一讀、施外動字也、仁政其止詞也、
民爲轉詞、介以於字者、以民爲仁政之所歸也、於民在仁政
之後者、轉詞後乎止詞也、下同又云、王之臣有託其妻子於
其友而之楚游者一句、託外動字、其妻子止詞也、其友轉詞
也、介以於字者、以友爲託字之所歸也、又云、非所以納交於
孺子之父母也、非所以要譽於鄉黨朋友也、父母與鄉黨朋
友、爲交爲譽之所向也、故介以於字、又云、其有功於子一讀、

於子者、乃功之所歸也、有字用法另詳、又云、昔者有饋生魚
於鄭子產一句、於鄭子產者、言饋魚之所歸也、又云、百里奚
自鬻於秦養牲者、意同上、又云、故天將降大任於是人也一
讀、曰於是人者、爲大任之所歸也、文二大變朝夕釋憾於敝
邑之地、於敝邑之地者、言釋憾之地也、成十三猶願赦罪于
穆公、又穆公是以不克逞志于我、又君亦悔禍之延、而欲徼
福于先君獻穆、于穆公于我于先君獻穆、各爲其行之所向
也、樂毅列傳短樂毅於燕惠王、於燕惠王者、言所向短之人
也、後漢崔駰傳隨形積勢要措斯世於安甯之域、於域者言
斯世所措之地也、董公行狀退歸未嘗言所言於上者於人、

於上於人者、言所向言之人也、老莊列傳反舉浮淫之蠹而
加之於功實之上、於功實之上者、言所加之處也、曹成王碑王
嗣銘痛刮磨豪習委已於學、於學者、言己所向也、又還王于
衡以直前績、于衡者、言還王之地也、昭四及衡州所立將修
先君之怨於鄭而求寵於諸侯以和其民、昭五君將納民於
執物者也、於鄭言怨所歸、於諸侯言寵所自、於執物者言所
納之處也、孟爲政不難不得罪於巨室、於巨室者言罪之所
向也、至如孟子小國七年必爲政於天下矣、又今也欲無敵
於天下而不以仁云云、於天下者、一言政之所在、一言敵之
所在、又願留而受業於門一句、於門者、言受業之地也、又河

內凶則移其民於河東、於河東言民移往之地也、
轉詞指人、或爲代字、或爲名而字無過多者、則先諸止詞、而無
庸介爲轉詞、指地而字數亦少者、則仍後止詞、介字間删焉、
孟子噲不得與人燕、人名也、單字、與字之轉詞、今先於燕、燕
與之止詞也、蓋猶云子噲不得與燕於人也、又吾欲中國而
授孟子室、授孟子室者、猶云授室於孟子也、今孟子轉詞先
乎室之止詞、介字不用、又文公與之處、與之處者、猶云與居
舍之處於彼也、之代字而爲轉詞也、由是湯使遺之牛羊、又
陽貨瞯孔子之亡也、而饋孔子蒸豚、又不能使天與之天下、
又紾兄之臂而奪之食、又能與人規矩、諸　曰遺之牛羊、曰

與之天下曰奪之食者轉詞爲代字而先於止詞曰饋孔子蒸豚曰與人規矩者轉詞爲名而先於止詞也 論冉子與之粟五秉 與之粟者與粟於其母也 韓非列傳李斯使人遺非藥 遺非藥者遺藥於非也 至樂吾使司命復生子形爲子骨肉反子父母妻子閭里知識子欲之乎 猶云吾使司命生形以與子爲骨肉以與子反父母妻子閭里知識於子也 廉相如列傳秦王無意償趙城 償趙城者償城於趙也 滑稽列傳置酒後宮召髠賜之酒 賜之酒者賜酒於彼也 莊八袒而示之背 示之背者示背於彼也 哀十一反役王聞之使賜之屬鏤以死將死曰樹吾墓檟檟可材也吳其亡乎 賜之屬鏤者

賜以屬鏤也樹吾墓檟者樹檟於吾墓也 閔元分之都城而位以卿 分之都城者分都城於彼也 僖二十三野人與之塊 解同上 張中丞敘後授之柄而處其下 言授柄於彼也 諱辨愈與李賀書 言與書於李賀也 平淮西碑天既全付予有家 猶云以有家付予也 公隱元公將平國而反之桓 項羽本紀賜之卮酒 逍遙遊魏王貽我大瓠之種 四句皆代字轉詞先置者也 孟子產使校人畜之池 畜之池者畜魚於池也池指所畜之處也今删於字語較遒勁 又[illegible][illegible][illegible]而放之藩 言放之於藩也 又象至不仁封之有庫 言封象於有庫也有庫所封之地

也餘同上 留侯列傳遭之途 遭之塗者猶論語之遇諸塗也諸代之於二字故遇諸塗者即遇之於塗也 封禪書故作畦畤櫟陽 作畦畤櫟陽者作於櫟陽也 項羽本紀使人追宋義子及之齊殺之 及之齊者及之於齊也 僖二十三乃送之秦 猶送之於秦也別本作送諸秦 馮唐列傳陛下下之吏 下之吏者下彼於吏也吏言所下之處也 平準令願輸家之半縣官助邊 猶云輸家產之半於國也縣官者亦言所輸之處也 滑稽列傳封之寢邱四百戶 言封之於寢邱也 季布列傳乃賓而置之田 言置之於田也 襄二十五門啟而入枕尸股而哭 言枕尸於股也股言所枕之處 張釋之列傳屬之廷尉 猶

云屬於廷尉也廷尉言屬之之處也 哀六請就之位 言就商之於位也 燕策賜之鴟夷而浮之江 言浮之於江也 燕字之傳皆得以善入穀此八郡贖罪 言入穀於此八郡也 楚策趙人李園持其女弟欲進之楚王 與定三春人謀焉而獻之子亦同一句法惟轉詞不言地而言人者皆以言物之所歸也 鄆州谿堂詩以其人之安公也復歸之鎮 鎮轉詞言所歸之處也 昭十五王唯信吳故處諸蔡 言處之於蔡也常例也諸代之於也 酷吏列傳時爲言之天子 與 藺相如列傳請奉盆缻秦王以相娛樂 兩句天子與秦王皆轉詞指人後乎止詞而亦删於字者言所歸耳

轉詞不言所歸而言所從所自者、亦介於字而位後止詞、

孟離婁學射於羿、學射於羿者自羿學射也、於羿轉詞位於射後、射動字而爲名也、又子之不得受燕於子噲、言自子噲受燕也、又以爲將拯已於水火之中也、言自水火之中也、管晏列傳免子於戹、猶云出子自險也、左又誅屨於徒人費、猶云自徒人費誅求其所失之屨也、

動字之有於字以介轉詞者、間易轉詞爲止詞、删於字而位於動字之後、又以以字介止詞、置諸動字之先、不先者惟司詞長者爲然、

孟天子不能以天下與人、猶云天子不能與天下於人也、人爲轉詞、今易爲止詞、位後與字、天下本爲轉詞、今爲以字司詞、置諸與字之先、隱十一齊侯以許讓公、猶云讓許於公也、公爲止詞、位於讓字之後、許爲以之司詞、置諸動字之先、僖二十四及何子反以璧授公子曰、猶云子反授璧於公子也、徐無鬼以德分人謂之聖、以財分人謂之賢、猶云分德財於人也、孟嘗君列傳今君又尚厚積餘藏、欲以遺所不知之何人而忘公家之日損、欲以遺何人者、欲遺餘藏於何人也、所不知之何人本轉詞也、而爲止詞、置諸遺字之後、以之司詞蒙上文而不言、詳介字篇、蕭相國世家民所上書皆以與相國、以與相國者、與書於相國也、廉頗列傳秦亦不以城予趙、趙亦終不予秦璧、不以城予趙者、不予城於趙也、張禹傳孝以肥牛亭地賜禹、猶云賜肥牛亭地於禹也、佞幸傳臣以請三百五餘朝夕授王、同上、外戚傳以篋中物書予獄中婦人、亦同上、司馬相如傳故遣信使曉諭百姓以發卒之事因數之以不忠死亡之罪、以之司詞長、故後置也、樂毅列傳今趙啗秦以伐趙之利、以伐趙之利後置者同前、書成王碑銘王出止外舍、禁無以家事關我、以家事轉詞也、短則先置、許國公神道碑少誠以牛皮鞾材遺師古、師古以鹽貸少誠兩以字司詞皆先動字、韓文公墓神道碑洗手奉職、不以一錢假人、同上、張禹傳數問禹以天變因用吏民所言王氏事示禹、以天變轉詞短而後置者、句意未絕也、用王氏事者以正氏事也、用以也、又秦策蘇秦始將連橫說秦惠王、將亦以也、

凡外動字之轉詞、記其行之所賴用者、則介以以字、置先動字者、常也、蓋必有所賴用、而後其行乃發、故先之、

孟柳下惠不以三公易其介、三公轉詞、即所用以易者也、故以以介焉、而先乎易字、其介者止詞也、又天下有道以道殉身、天下無道以身殉道、以道以身皆轉詞、即所執以殉者也、至如古之爲關也、將以禦暴、今之爲關也、將以爲暴、士未可以言而言、是以言餂之也、又入以事其父兄、出以事其長上、故說詩者不以文害辭、不以辭害志、以意逆志、是爲得

之伊尹以割烹要湯有諸曰將以釁鐘諸句其轉詞皆介以字而置先動字若附之以韓魏之家申之以孝悌之義事之以皮幣事之以犬馬事之以珠玉繼之以不忍人之政蘇之以天下夫子致我以正又殺人以梃與刃諸句轉詞介以以字置於止詞之後者蓋止詞槪爲代字而轉詞又皆長於止詞句意未絕耳封禪書天子以他縣償之以他縣轉詞所用以償者也之其止詞代字也而不曰償之以他縣者此乃煞句不若前引諸句皆在段中故也且文無定法先後在所驅遣耳隱元繼室以聲子同上此後直接聲子生而有文在其手曰云則知以聲子置於繼之後者所以爲下文頂接地步最史傳所習用者且此句乃過脈非煞句也汲鄭列傳使黯任職家居無以踰人無以踰人者無有所以踰人也以之司詞隱而不書宣十二訓之以若敖蚡冒篳路藍縷以啓山林訓之以云云者與事之以皮幣同一解天道臣不能以喻臣之子臣之子亦不能受之於臣以之司詞指上文禮書誘進以仁義束縛以刑罰仁義刑罰皆所藉以誘進束縛之者也止詞不言而喻徐無鬼無以汝色驕人哉列禦寇委之以財而觀其仁告之以危而觀其節醉之以酒而觀其則叔孫通列傳臣願先伏誅以頭血汙地馮唐列傳文吏以法繩之柳子厚墓誌銘願以柳易播又論語云禦人以口給皆此例也

以字司詞先後乎動字無常張釋之列傳吏爭以亟疾苛察相高相高者自相高也自相者高之止詞也亟疾苛察靜字而名用也即所恃以自高也

其他轉詞有用與字有用爲字爲介者則皆先乎動字而各視其意爲別

孟得其心有道所欲與之聚之所惡勿施爾也與之聚之者與民聚所欲也之轉詞與字司焉置先動字又與其妾訕其良人而相泣於中庭與其妾轉詞也又聖人與我同類者與我者轉詞也又王誰與爲善者即王與何人行善也湯居亳與葛爲鄰者與葛相爲鄰國也故誰與與葛皆轉詞也項羽本紀臣請入與之同命與之者轉詞也匈奴列傳匈奴所與我界甌脫外棄地匈奴非能至也吾欲有之與我者轉詞也所界者動字與其止詞也賈誼列傳陛下雖賢誰與領此誰與領此者與誰領此也東方朔傳上復問朔方今公孫丞相兒寬大夫董仲舒夏侯始昌司馬相如吾丘壽王主父偃朱買臣嚴助汲黯膠倉終軍嚴安徐樂司馬遷之倫皆辯知閎達溢于文辭先生自視何與比哉師古云何與猶言何如也愚謂何與比哉猶云諸人之中將與何人相比耶何誰皆詢問代字爲司詞則先其所介也有解作何如比哉是與以上諸人一切相比而特問其比之之式耳人間世彼且爲嬰兒

則與之爲嬰兒彼且爲無町畦則與之爲無町畦彼且爲無崖則與之爲無崖達之入於無疵三與字皆介轉詞也

王爲長者折枝語人曰我不能 折枝者動字與其止詞也爲長者其轉詞也置先動字 又召太師曰爲我作君臣相說之樂 爲我者轉詞也 又吾爲之範我馳驅終日而不獲一 爲之者亦轉詞也又丈夫生而願爲之有室女子生而願爲之有家故爲淵敺魚者獺也爲叢敺爵者鸇也爲湯武敺民者桀與紂也諸句皆以爲字介轉詞焉 河渠書於是爲發卒萬餘人穿渠 爲發卒者爲壯熊羆之言而發卒也爲之司詞蒙上大宛列傳具爲天子言之 爲天子轉詞先乎言字之者止詞

也李斯列傳臣請爲子與丞相計之 爲子與丞相者轉詞也

張陳列傳將軍瞋目張膽出萬死不顧一生之計爲天下除殘也 爲天下轉詞也李將軍列傳無老壯皆爲垂涕 皆爲垂涕者爲之司詞蒙上文也 公羊隱三先君之所爲不與臣國而納國於君者以君可以爲宗廟社稷主也 所爲者言其故也爲後乎所字者常也 又隱三曰莊姜美而無子衛人所爲賦碩人也 所爲者指上文美而無子也 趙策所貴於天下士者爲人排患釋難解紛亂而無所取也 排釋解三外動字各有止詞皆以爲人爲轉詞先置 秦策臣恐王爲臣之投杼也 爲臣轉詞也投杼外動與止詞也 齊策天下爲秦相割秦曾不出力天下爲秦相烹秦曾不出薪 爲秦者轉詞也相割相烹者自相割自相烹也 齊策君家所寡有者以義耳竊以爲君市義 爲君轉詞 燕策昌國君樂毅爲燕昭王合五國之兵而攻齊 爲燕昭王者轉詞 前引轉詞皆先其動字

教告言示諸動字後有兩止詞一記所語之人一記所語之事先人後事無介字以繫者常也

孟后稷教民稼穡樹藝五穀 教字後兩止詞一民者所教之人也稼穡者所教之事也先人後事兩者並置而無介字以爲繫者也 燕策樂羊反而語功文侯示之謗書一篋 示字後之代字指所示之人也謗書一篋者指所示之物也 漢元公

羞之故且告之悔 語告兩字後之指告語之人曰故曰悔乃告語之事 張釋之列傳上問上林尉諸禽獸簿 上林尉所問之人諸禽獸簿所問之事 又上指示慎夫人新豐道曰 慎夫人指示之人也新豐道指示之處也 管子仲父不當盡語我昔者有道之君乎 我代字所語之人其後乃所語之事 魏其列傳丞相嘗使籍福請魏其城南田 魏其所請之人城南田所請之事 王秀才序友原王塤示余所爲文 余代字所示之人其所爲文乃所示之事 王尊傳劾奏尊妄詆欺非謗赦前事 尊者所劾之人後乃所劾之事 又上書訟尊治京兆功效日著 同上凡褒貶責罰諸動字間同此例故張釋之列傳有

廷尉乃當之罰金又云吾欲屬廷尉者欲致之族諸句兩之
字皆言所罰之人曰罰金曰族則所罰之事也
爲字以決是非則爲斷辭已詳於前爲字有作爲之解者則爲
外動字合於名字以言所處之境與所作之事爲常至徵拜成
化諸動字與以字後所有爲字用如斷辭者其常而解如作爲
者亦數覯也
孟子致爲臣而歸 臣名也爲字合之卽以言所處臣子之
位故致爲臣而歸者猶云辭齊卿之位而歸於家也 又王之
爲都者臣知五人焉 都名也而爲合之王之爲都者猶云王
臣居治邑之職者如是有爲神農之言者願受一廛而爲氓

欲爲君盡君道欲爲臣盡臣道論語云其爲人也孝弟又其
爲人也發憤忘食不圖爲樂之至於斯也大學云爲人君爲
人臣爲人子爲人父等語凡爲字合於名字皆以言其所處
之位與所作之事 賈誼傳故主上遇其大臣如遇犬馬彼將
犬馬自爲也如遇官徒彼將官徒自爲也 犬馬自爲官徒自
爲者卽自爲犬馬自爲官徒犬馬官徒先乎爲字者用若狀
字也猶云已將作爲犬馬已將作爲官徒也 酷吏列傳爲人
小吏必陵其長吏爲人上操下如束溼薪 爲人小吏爲人上
者猶云方其處乎人下方其居於人上也 項羽本紀如今人
方爲刀俎我爲魚肉何辭爲 猶云人方刀俎自處魚肉待我

辭之何爲也 酷吏列傳父老何自爲郎 猶云身居郎職也又
臣父故爲代相 猶云臣父曾任代相之職也 陳湯傳湯爲人
沈勇有大慮多策謀喜奇功 爲人同前 畫府君墓誌銘自我
爲此邑人可也何必彭城 爲此邑人者作爲此邑之民也 新
國公神道碑不縱爲子弟華靡遨遊事 鄭君墓誌銘不爲翕
翕熱亦不爲崖岸斬絶之行 三引爲字皆有作爲之解 原道
其爲道易明而其爲教易行也 爲道爲教者卽所以立道設
教也
酷吏列傳拜都爲鴈門太守 此拜後爲字可解以作爲之意
鴈門太守乃爲之止詞位在賓次猶云拜都使爲鴈門太守

之官 又郅都遷爲中尉 郅都乃起詞遷受動字也爲可視爲
斷詞中尉與郅都同次猶云郅都被遷而爲中尉也 又調爲
茂陵尉 爲字可有兩意又廣平聲爲道不拾遺 聲動字也聲
後爲字解作斷詞猶云廣平之治聲傳爲道不拾遺云大抵
徵拜封調諸字後爲字解以作爲者亦可前於同次節內皆
作斷詞於義亦通而句法則兩意皆同
以爲二字經籍習見其爲字或爲斷詞或爲動字已詳表詞
篇內茲不贅引以爲二字共有五解今各引書以明之 賈誼
傳進諫者率以爲是固不可解也 以爲解意謂也此其一 汲
鄭傳臣愚以爲陛下得胡人皆以爲奴婢以賜從軍死事者

家、其一以爲者仍解爲謂也、皆以爲奴婢者、猶云皆以胡人當作奴婢也、故爲字作動字用、陸賈列傳陳平用其計遇以五百金爲絳侯壽、爲字作爲也、此其二、魏公子列傳千人皆以嬴爲小人、而以公子爲長者能下士也、兩爲字、皆斷辭也、萬石君列傳徙其家長安中戚里、以姊爲美人故也、言因姊是美人故也、此其三、孟嘗君傳始以薛公爲魁然也、今視之乃渺小丈夫耳、始以云云者、猶云初以薛公如此也、則爲字仍爲斷詞、而以字有意度之解、此其四、人間世夫亦直寄焉、以爲不知己者詬厲也、以爲者、以被也、猶云以被不知己者詬厲也、故爲字乃受動字所習用也、詳下、此其五、表詞同次

篇內所引諸句、可參詳焉、

謂言諸動字後所有頓讀、皆爲止詞、謂與爲兩字、雖互用而不必同解、云字用不一式、而剖解各異、皆當明辨者也、

論子謂子賤、又子謂仲弓、謂者稱其人也、子賤仲弓乃所稱者、其止詞也、周語謂君其何德之布以懷柔之、使無有後患、謂者、述也、其後乃所述者也、學所謂修身在正其心者、又所謂齊其家在修其身者、所謂者、猶前文所謂之事、修身在正其心者、與齊其家在修其身者、即所字所指而所乃謂之止詞也、成二以師伐人、遇其師而還、將謂君何、將謂君何者、有云將奈君何也、意以爲奉君命以師伐人、今遇其師而還、是

心無君矣、其將稱君爲何也、如是謂字仍原解、君止詞、而何乃君之加詞也、成十七君實有臣而殺之、其謂君何、其謂君何者、將以君道爲何也、孝文本紀惟吾不德也、謂天下何、言將以天下爲何乎、其意若曰、將何以對天下也、凡成句不能泥於一解者、類多若斯、

文王世子父在斯爲子、君在斯謂之臣、釋詞謂兩句內爲與謂互文、同解、照註內云爲下當有之字脫去、愚以爲兩句內爲謂兩字、當作原解、於意更順、蓋父子天綱、凡父在不能不是其子、故爲字作斷詞解、至君臣之倫、不若父子之重、故云君在而後稱之曰臣、則詞氣稍緩、謂字仍作稱謂之意、而爲後之字非脫落明矣、穀宣二趙盾曰、天乎天乎、予無罪、孰爲盾而忍弑其君者乎、又孟管仲曾西之所不爲也、而子爲我願之乎、孰爲盾者、言孰謂盾也、子爲者、言子謂也、爲同謂之說也、前言君在斯謂之臣者、謂乃外動字也、故謂之者、猶云稱之也、如用爲受動字、則止詞轉爲起詞矣、洞生之謂性、此之謂大丈夫、推心之謂與諸句、原道博愛之謂仁、行而宜之之謂義、由是而之焉之謂道、足乎己無待於外之謂德、僖五一之謂甚、其可再乎、明謂日守府之謂多、胡可矣也、皆作之之謂者、因止詞轉爲起詞、故之字亦先乎謂字也、詳下受動字篇內、

孟刑于寡妻至于兄弟以御于家邦言舉斯心加諸彼而已
言乃訓釋之詞、故言後諸語皆可以爲止詞也、猶云所引之
詩、其意謂舉斯心加諸彼而已也、又既醉以酒、既飽以德、書
能乎仁義也、同上、又言人之不善當如後患何、言者道也、語
也、人之不善、其止詞、叔孫通列傳叔孫通之降漢從儒生弟
子百餘人然通無所言進專言諸故羣盜壯士進之、而言字、
皆稱也、繫辭德言盛、禮言恭、本義云、言德欲其盛、禮欲其恭
也、以言訓作欲字未安、惟句法有欲字之義、愚謂德以盛言、
禮以恭言也、至詩經諸言字皆可訓爲語辭、與曰字無別、
公文二大旱之月、短而云災、故以災書、此不雨之日長而無

災、故以異書也、云災者謂之災也、云者稱也、謂也、荀子非十
二子篇云能而言無能則亂也、又儒效篇故人無師無法而知則
則必爲盜、勇則必爲賊、云能則必爲亂、人有師有法、而知則
速通、勇則速威、云能則速成、三引云字皆謂也、釋詞解作有
字、未安、蓋云者承上文而釋其意之詞也、若以有能無能爲
對待、實於本文不貫也、蘭繫之傳令將軍猶執、云者當晏而
休、遂行曰見至周召乃留乎、云若者乃規撫之意也、故云者、
謂也、有作爲語辭者失之矣、列子力命篇仲父之病疾矣、不
可諱、云至於大病則寡人惡乎屬國而可、云至於大病者、謂
或至於大病也、云者謂也、此句有則字爲承、本有假設之辭、

不必以云字強解如字也、蓋假設辭氣、可不言而喻、而釋詞
註引檀弓子之病革矣、如至乎大病則如之何之句、以證云
作如字之解、究屬牽合、甘延壽傳所以優游而不征者、重動
師眾勞將帥、故隱忍而未有所云也、未有所云者、未有所言
也、常語也、而有解爲未有所如何者、則嗜奇之失、僖十五歲
云狄矣、成十二月云暮矣、云與曰字同解、可作已字解、則與
矣字相應、僖二十九年生三犧皆用之矣、其音云、周本紀其
色赤、其聲魄云、封禪書文公獲若石云于陳倉北阪、又若
雄雉、其聲殷云、四引云字皆以殿句、釋詞訓爲然字、愚意猶
頭述其所聞、或重述其所見也、而云爾者、則重述其所聞或

所見爲如此也、公羊元年傳曰、無去是云爾、然隱元年傳曰、取之
其母之懷中而殺之云爾、論女奚不曰、至不知老之將至云
爾、云爾者、重記其所言如是也、爾者、如是也、孫莊十四衆要
云乎、峻所云乎、論語云禮云、玉帛云乎哉、樂云樂云、鐘鼓云
乎哉、云乎者、猶曰謂之乎也、哉、詠嘆也、是則云字皆可訓作
謂、云在句首者、解釋前文也、云殿句尾者、重述前言也、故述
人口氣皆以云字爲煞者、猶云以上所述有如此者、
止詞後乎外動字者常也、惟外動字加弗辭或起詞爲莫無諸
泛指代字、其止詞爲代字者、皆先動字、
論語居則曰、不吾知也、知外動字、加不字以弗之、其止詞吾字、

代字也、故先之、（李廣傳）匈奴必以我爲大軍之誘、不我擊、不我擊者、猶云不擊我也、（魏公子列傳）季子雖來、不吾廢也、皆同上、（論）不患人之不己知、患不知人也、我未之見也、未之能行、雖不吾與、毋吾以也、不好犯上而好作亂者、未之有也、歲不我與、豈不爾思、諸句皆有弗辭、其代字止詞、則皆先乎動字、（吳語）天若棄吳、必許吾成而不吾足也、（齊語）管子對曰、未可、隣國未吾親也、（賈誼傳）此之不爲、而顧彼之久行、此之不爲者、不爲此也、與論語吾斯之未能信句同解、猶云吾不能信此也、之者明其倒文也、見之字篇、（僖七）女專利而不厭、予取予求、不女瑕疵也、又無適小國、將不女容焉、（昭十三）是區

區者而不余畀、余必自取之、（昭二十五傳）句不余欺也、（昭元）君曰、余不女忍殺、宥女以遠、勉速行乎、無重而罪、（昭十四）晉國之命、未是有也、（公隱三）先君之不爾逐可知矣、（公文十五）非吾力不能納也、義實不爾克也、諸引同上、（孟）望道而未之見、父兄百官不我足也、所引經史皆同、凡止詞爲代字而動字有弗辭者、無不先也、

（論）不患莫己知、求爲可知也、莫己知者、莫爲起詞、故己先於知也、（孟）雖使五尺之童適市、莫之或欺、莫之或欺者、無人欺彼也、（昭二十）聞免父之命、不可以莫之奔也、親戚爲戮、不可以莫之報也、莫之奔、莫之報、同上、（僖二十八）莫余毒也已、

（逍遙遊）而後乃今培風、背負青天、而莫之夭閼者、同上、（庸）驅而納諸罟擭陷阱之中、而莫之知辟也、言無人知所以避之也、（蜀志諸葛亮傳）每自比於管仲樂毅、時人莫之許也、言無一人許之也、（人間世）福輕乎羽、莫之知載、禍重乎地、莫之知避、皆與上同、

（平原君列傳）士不外索、取於食客門下足矣、不外索者、不求之於外也、外作狀字用、則狀字先動字者常也、不在此例、（賈誼傳）德澤亡一有、而怨毒盈於世、亡一有者、德澤無有一也、一先有字、然一乃約指代字、常先動字、非爲有弗辭而然也、（食貨志）趨利如水走下、四方亡擇也、四方亡擇者、不擇四方

也、四方非代字、而亦先者、記處之語、用如狀字也、（淮陰侯傳）誠能聽臣之計、莫若兩利而俱存之、兩俱二字、約指代字、先動字者例也、非爲莫字也、上、（鄭桓公）書安敢閉藏以爲私澤、不一二數遺、一二者、亦約指代字也、（戰）君其試錯華之不如、而不公獻、誰之不如者、不如誰也、誰先如者、詢問代字也、非爲不字也、且有之字、所以明其爲倒文也、然則止詞之先乎動字者、亦多術矣、不可不辨、

有弗辭而代字止詞不先置、與無弗辭而先置、皆僅見也、（孟）爲其事而無其功者、髡未嘗覩之也、不曰髡未之嘗覩也、徐無鬼篇云、丘也聞不言之言矣、未之嘗言、於此乎言之、云、

則末之嘗覩，似無不可。庸素隱行怪，後世有述焉，吾弗爲之矣。不曰吾弗之爲矣。趙充國傳漢果不擊我矣。不曰不我擊矣。釋言敵有詐者，百人相屬，將不信之矣。不曰將不之信矣。而是篇又云雖進而爲之，亦莫之聽矣，句法同，而止詞之後先無定，然究以先置爲常。

則爾或之使莫之疑之所願。猶云或使之莫爲之，皆出於人之疑心，非眞知也。或之使者之止詞，無弗辭而先焉。僖四爾貢包茅不入，王祭不共，無以縮酒，寡人是徵；昭王南征而不復，寡人是問。是指上文，乃徵問之止詞，無弗詞而先置焉。河中府法曹張君墓誌銘若爾吾哀，必尤夫子。銘是齊與爾

不朽也。若爾吾哀者，若爾哀吾也。太傅董公行狀諸戎畏汝大國之爾與也，莫敢敢焉。大國之爾與也者，大國之與爾也。平淮西碑曰度，惟汝予同。言惟汝同予也。送窮文惟我保汝，人皆汝嫌。言人皆嫌汝也。訟風伯伯氏自歸死兮，人誰汝傷。誰人傷汝也。擇言解火既我災，有水而可伏其焰；水既我患，有土而可遏其流。言火既災我，水既患我也。諸引皆代字止詞，無弗詞而先乎動字，以韻其句法也。

句中有兩弗辭者，則先者弗，其後者與無弗辭同，而代字止詞亦不先矣。魏其列傳後家居長安，長安中諸公莫弗稱之。不曰莫之弗稱者，以莫弗兩字自相弗也，與句之無弗辭者同用，特識焉。

凡止詞爲自字、相字，概謂之自反動字，其止詞先動字者，常也。

己見代字篇內

自反動字有二：一外動字前必加自字，而其意乃達者，如自怨自艾、自驕自縱等語，蓋人凡有怨艾驕縱之心，必由衷發故也。一外動字之先加以自相等字者，以其爲止詞之故也，如自稱自號、相友相望諸語，蓋號稱友望諸動字不以自相等字爲止詞者，常也，惟兩者用法無異，故不爲特別焉。

孟夫人必自侮，而後人侮之；家必自毀，而後人毀之；國必自伐，而後人伐之。自侮者，侮己也，自爲止詞而先之，故侮之行，

己施之而己受之，謂之自反動字，亦可。自毀自伐準此。鄭語聚民利以自封，而瘠民也，胡美之爲？宣四箴尹克黃自拘於司敗。襄二二請自囚於廄。魏其列傳魏其者，沾沾自喜耳。商君列傳自勝之謂彊。任敖列傳張丞相由此自殺。後漢王丹傳其惰嬾者恥不致丹，皆兼功自厲。倪寬列傳有罪如自將。將者，自衛也。司馬遷傳事爭之忠，終不能自列。自列者，自明也。魏公子列傳於是公子立自責，又意者矜而有自功之色。諸引自字皆外動止詞而先焉，以是數之，外動字之可以自字爲止詞者，難更數也。誠所謂自反動字，如自悔、自度、自忖者，蓋無幾也。

鑽穴隙相窺、踰牆相從、凡動字前加相字者、所以明其非成自一人也、故相窺相從、言男女兩人、先則彼此相窺、後則彼此相從也。貨殖列傳　至治之極、鄰國相望、雞犬之聲相聞、與王濞傳　同惡相助、同好相留、同情相成、同欲相趨、諸相字同上、更有加一轉詞、介以與字、以先之者、皆以明交互之意也。封禪書　而康后有淫行、與王不相中、與王者轉詞、而以與字爲介也。與王不相中者、言康后不與王相得、而王亦不與康后相得也。上于相公書　故其文章言語、與事相侔、亦以言其事與文章言語相等也。皆以言交互之意也。故史記張耳陳餘傳　兩人相與爲刎頸交、句相與者、但言兩人交互而無

分彼此也。

受動字四之二

外動字之行、有施有受、受者居賓次、常也。如受者居主次、則爲受動字、明其以受者爲主也。公羊傳謂春秋伐者爲客、伐者爲主。註謂伐人者爲客、長言之、見伐者爲主、短言之、皆齊人語。是齊人以短字之聲伐、聲長以爲外動受動之別。考經籍中凡外動轉爲受動、約有六式。

一、以爲所兩字先乎外動者。

霍光傳　衛太子爲江充所敗、敗、外動也、江充其起詞、所字指衛太子、而爲敗之止詞、故江充所敗、實爲一讀、今蒙爲字以爲斷、猶云衛太子爲江充所敗之人、意與衛太子敗於江充無異。如此、江充所敗、乃爲之表詞耳。陳湯傳　湯尚如此、雖復破絕筋骨、暴露形骸、猶復制於唇舌、爲嫉妒之臣所係虜耳。爲嫉妒之臣所係虜者、猶云湯爲嫉妒之臣所係虜之人也。不言湯者、蒙上文也。嫉妒之臣所係虜一讀、係虜仍外動也。爲字至耳字、則句矣。李斯列傳　微趙君幾爲丞相所賣、二世自言、淮陰侯列傳　吾悔不用蒯通之計、乃爲兒女子所詐、吾爲兒女子所詐者也。王章傳　章由是見疑、遂爲鳳所陷、王吉傳　夏則爲大暑之所暴炙、冬則爲風寒之所匽薄、老申列傳　無爲有國者所羈、項羽本紀　漢軍卻、爲楚所擠、衛青傳　不爲

州里所稱。李廣傳　吏當廣亡失多、爲虜所生得、當斬。又爲校尉所辱、又武父子無功德、皆爲陛下所成就。大宛列傳　及爲匈奴所敗、乃遠去。游俠列傳　窮治所犯、爲解所殺、皆在赦前。馮唐列傳　是以兵破士北、爲秦所禽滅。與魏相公書　退勇守事、米爲宰物者所識。答劉正夫書　若皆與世沈浮、不自樹立、雖不爲當時所怪、亦必無後世之傳也。答侯繼書　自言爲閣下所知。以上所引、皆以爲所二字間於句讀、雖施受如常、已若轉爲受動之意、惟爲字之起詞、隱見無定耳。送溫處士序　愈縻於此、不能自引去、資二生以待老、今皆爲有力者奪之、其何能無介然於懷耶。爲有力者奪之、即爲有力者所奪也。

愚考先秦諸書爲所二字連用以成受動者實鮮見也

二　惟以爲字先於外動

天下道術將爲天下裂 天下裂一讀卽天下所裂也天下裂之起詞其止詞乃所字隱而不言爲字先乎讀而爲斷詞其起詞道術也句法與前式無異此則先秦之書常常有之學 有國者不可以不慎辟則爲天下僇矣 爲天下僇同上惟起詞蒙上有國者 論不爲酒困 猶云不爲酒所困也 僖三十 且君嘗爲晉君賜矣 猶云且君嘗爲晉君所賜也 襄十九 止將爲三軍獲不止將取其衷 猶云能止則僅爲三軍所獲也 游俠列傳 諸公以故嚴重之爭爲用 猶云諸公爭爲其所用也 司馬遷傳 僕以口語遇遭此禍重爲鄉黨僇笑 猶云重爲鄉黨所僇笑也 屈賈列傳 兵挫地削亡其六郡身客死於秦爲天下笑此不知人之禍也 爲天下笑者爲天下所笑也其起詞蒙上文懷王 淮陰侯列傳 嚮令成安君聽足下之計若信者亦已爲禽矣 猶云亦已爲成安君所禽也不言成安君者蒙上文也同傳云否必爲二子所禽矣故爲禽者卽爲所禽也同傳又云多多益善何爲爲我禽爲我禽者亦卽爲我所禽也同傳又云今足下雖自以爲與漢王爲厚交爲之盡力用兵終爲之所禽矣猶云終爲漢王所禽也然後不用其字而用之字見代字篇故韓文守戒云今夫鹿之於豹非不巍然

大矣然而卒爲之禽者爪牙之材不同猛怯之資殊也曰卒爲之禽者卽爲之所禽也今惟去所字耳 刺客列傳 秦之遇將軍可謂深矣父母宗族皆爲戮沒 言皆爲秦所戮沒也不言秦者蒙上文

三　外動字後以於字爲介者

論禦人以口給屢憎於人 屢憎於人者註云徒多爲人所憎惡也憎惡之情施自人而受於佞者今佞爲起詞而居主次則介於字以明其憎惡之情所自發故憎字由外動而轉爲受動矣必介於字者明外動之行所自發也 趙策夫破人之與破於人也臣人之與臣於人也豈可同日而言之哉 破於人者爲人所破也臣於人者倣此此以破人與破於人兩相比以見同一字之可爲外動與受動也如是趙策云人之情寧朝人乎寧朝於人也荀子榮辱篇云通者常制人窮者常制於人孟子云勞心者治人勞力者治於人趙充國傳云善戰者致人不致於人史記項羽本紀云吾聞先卽制人後則爲人所制而漢書改云先發制人後發制於人諸句以見同一外動字也介以於字則轉爲受動字矣 山木 物物而不物於物則胡可得而累耶 物於物者不爲物所物也 霍光傳 帝年八歲政事壹決於光 決於光者爲光所決也 廉頗列傳 以勇氣聞於諸侯 聞於諸侯者爲諸侯所聞也 公隱四 公子

羣恐者其言聞乎桓、言公子翬心恐如是之言聞於桓也、乎、
即於也。公傳二十一宋公於是釋乎執走之術、釋乎執者爲
執者所釋也、屈賈列傳內惑於鄭袖、外欺於張儀、漢書敘傳
然而器不賈於當已、用不效於一世、賈山列傳然而兵破於
陳涉、地奪於劉氏、何也、司馬遷傳至激於義理者不然、雜說
驥之爲馴昭昭也、詠於詩書於春秋云云、獨孤府君墓誌銘
責於伯父氏、又其後上將有所覩、不可於衆、圬者傳妻與子
嘗養於我者也、與衛中行書方甚貧、衣食於人、諸引外動字
後、皆用於字、以介施者、而成爲受動字也、至外動字轉詞、本
以於字爲介者、則轉爲受動之後、其轉詞仍舊、不可視爲施

者之介字、孟傳說舉於版築之間、膠鬲舉於魚鹽之中、管夷
吾舉於士、孫叔敖舉於海、百里奚舉於市、諸舉字皆受動字、
爲人所舉也、其後於字、乃記其舉之處、非舉者也、不在此例、
又諫行言聽、膏澤下於民、行聽下三字、皆受動字、於民者、下
字之轉詞、猶云、施膏澤於民也、故民非施者也、又令聞廣譽
施於身、所以不願人之文繡也、令聞廣譽施於身者、猶云以
聞譽施於身也、故於身者、非施者也、皆非此例、以上三式、凡
外動爲受動、皆見施者之名、以下三式、則有見有不見矣、
四、以見被等字、加於外動之前者、
孟百姓之不見保、爲不用恩焉、不見保者、不爲保也、保前加

見字而成爲受動矣、司馬相如傳先生又見客、師古云、見猶
至也、言至此國爲客也、若今人自稱云、見顧見眷耳、而某云
見者、加於我之辭也、近是、案見客者、爲人所見爲客也、以受
動解之、更爲簡捷、又乃今日見教、言受教也、齊悼惠世家若
反言漢已破矣、趙下三國、不且見屠、見屠者、被屠也、汲鄭列
傳以莊見憚、見憚者、爲人所憚也、又其見敬禮如此、言爲上
敬禮如此也、霍光傳甚見親信、又陛下未見命高廟、張禹傳
報言雖切、猶不見從、刺客列傳然則將軍之仇報而燕見陵
之愧除矣、劉公墓誌銘明日領騎步十餘、抵丞儀、儀喜迎拜
歎息、誅不敢以不見舍望公、釋言不見斥以不肯幸朱、毛穎

傳日見親寵任事、又雖見廢棄、終默不洩、諸引句內動字前
冠以見字、即轉爲受動矣、兒寬傳廷尉府盡用文史法律之
吏、而寬以儒生在其間、見謂不習事、不署曹、見謂不習事者
爲人見以爲不習事也、猶云、寬儒生而居法律吏之中、人皆
稱之爲不習事也、故見謂者、即爲人所稱也、丙吉傳詔丞相
御史、問以虜所入郡吏、吉具對、御史大夫卒遽不能詳知、以
得譴讓、而吉見謂憂邊思職、言人見其爲能憂邊思職也、韓
非列傳所說出於爲名高者也、而說之以厚利、則見下節而
遇卑賤、必棄遠矣、所說出於厚利者也、而說之以名高、則見
無心而遠事情、必不收矣、兩見字、即漢書見謂之義、孟荀列

傳梁惠王不果所言、則見以爲迂遠而闊於事情、見以爲者、
即見爲如此也、故後用表詞、黃州事宜狀臣自南來見說江
西所發、共四百人、見說者聞說也、疑爲唐人方言、溝洫志許
商以爲古說九河之名、有徒駭胡蘇鬲津、今見在成平東光
鬲界中、見在者、爲人所見、在於何處也、而見字讀若現字者、
後世之說也、許國公神道碑今見在人莫如韓蜴、今見在人
者、今爲世所見爲在者之人云、然韓文進學解云、然而聖主
不加誅、宰臣不見斥、非其幸歟、其意蓋謂不爲宰臣所斥也、
則見斥二字反用矣、宋解、
平準書式何故見寃於人、見寃於人者、爲人所寃也、於人者、

明寃之所自也、與前式同、李斯列傳且夫臣人與見臣於人、
制人與見制於人、豈可同日道哉、禮書循法守正者見侮於
世、秋水吾長見笑於大方之家、商君列傳有高人之行者、固
見非於世、有獨知之慮者、必見敖於民、韓非列傳彌子瑕見
愛於衛君、原道嗚呼其亦幸而出於三代之後、不見黜於禹
湯文武周公孔子也、其亦不幸而不出於三代之前、不見正
於禹湯文武周公孔子也、進學解然而公不見信於人、私不
見助於友、諸引句、於動字加一見字、復介以於字、以言其行
之所自發也、酷吏列傳錯卒以被戮、被戮者、爲所戮也、又被
汙惡言而死、被汙者、爲所汙也、又是時九卿罪死即死、少被

刑、張敞傳身被重劾、皆同上、釋言子前被言於一相、今李公
又相子、其危哉、被言者、爲人所譏也、於一相者、其轉詞也、非
爲一相所言也、猶云前有譏子於一相者也、論淮西事宜狀
所以數被攻劫、又或被分割隊伍、皆同上、張敞傳終蒙恩貸、
張禹傳受獄於陳、兩句則蒙受二字、加諸外動之先、與見字
同、而凡言定爲某罪名者、則惟坐字是以、景帝紀它物若買
故賤賣故貴、皆坐臧爲盜、坐臧爲盜者、猶云坐爲臧罪如盜
也、案漢法入罪曰坐、即定以歸入何罪也、賈誼列傳古者大
臣有坐不廉而廢者、後漢光武紀邑曰吾昔以虎牙將軍圍
翟義、坐不生得以見責讓、兩坐字、有解作因也、緣也、亦可、總

之不失爲受動之意者近是、
五、可足兩字後、動字概有受動之意、
孟晉楚之富、不可及也、猶云晉楚之富、非爲人所可及也、以
可字先乎及字、及字即有受動之意、蓋人所不可及者、其富、
富爲及之止詞、今轉爲起詞而居主次、下皆倣此、又管仲且
猶不可召、而況不爲管仲者乎、言管仲猶且不可爲人所召
也、又管仲晏子之功、可復許乎、民事不可緩也、時舉於秦、知
穆公之可與有行也、而相之、可謂不智乎、故君子可欺以其
方、難罔以非其道、衛卿可得也、民可使富也、諸句可字下動
字、皆受動也、隱元傳蔓草猶不可除、而況君之寵弟乎、季布列

傳項氏臣可盡誅耶、封禪書黃金可成、而河決可塞、不死之藥可得、而仙人可致也、霍光傳臣顯可得、羅不可得也、淮陰侯列傳吾爲公從中起、天下可圖也、賈誼傳德可遠施、威可遠加、而直數百里外威令不信、可爲流涕者此也、公羊莊十三要盟可犯、而桓公不欺、曹子可讎、而桓公不怨、桓公之信著乎天下、自柯之盟始焉、諸可字後、所有動字、皆受動也、

孟抑爲采色不足視於目與、聲音不足聽於耳與、便嬖不足使令於前與、三足字後動字、皆轉爲受動、視於目者、猶云爲目所視也、餘同、又王由足用爲善、言其性質尚足爲人所用以爲善也、黥布列傳餘不足畏也、留侯世家吾惟豎子固不足遣、而公自行耳、秦策三王不足四、五霸不足六也、董公行狀凡所謀議於上前者不足道也、侯喜進士狀此乃市道之事、又何足貴乎、論淮西狀泰山壓卵、未足爲喻、諸足字後動字、皆受動也、

他如得當諸字後動字、亦有受動之意、然不常見、閔一先厲之極、又焉得立、又焉得立者、猶云太子將何以被立也、立在得字後、有受動意、答元侍御書足下與濟父子俱宜牽聯得書、得書者、能爲人所書也、霍光傳陛下未見命高廟、不可以承天序、子嬰姓、當廢、當廢者、應見廢也、廢在當字後、有受動意、

六、外動字單用、先後無加、亦可轉爲受動、

此同三式、惟動字後無於字爲介耳、又同五式、惟動字先無可字爲助耳、學物格而后知至、知至而后意誠、意誠而后心正、心正而后身修、身修而后家齊、家齊而后國治、國治而后天下平、所有格至誠正修齊治平諸字、皆單用先後無加、而成爲受動者也、孟追斯可以見矣、追字動用而爲受動也、又孫行吾說、淮陰侯列傳吾說計用、屈原列傳兵挫地削、胠篋昔者龍逢斬、比干剖、萇弘胣、子胥靡、景帝紀農事傷則飢之本也、女紅害則寒之源也、滑稽列傳數使諸侯、未嘗屈辱、燕策珠玉財寶車甲珍器盡收入燕、大呂陳於元英、故鼎反乎歷室、齊器設於寧臺、薊邱之植、植於汶篁、魏其列傳夫繫遂不得告言武安陰事、答元侍御書足下以孤直尊立事、斥不得立朝、進學解占小善者率以錄、名一藝者無不庸、與孟東野書各以事牽、不可合并、諸引行聽用挫削斬剖胣靡傷害使屈辱收陳反設植繫斥錄庸牽合并諸動字、皆受動也、

而名化等字後、綴一爲字、亦可轉爲受動之意、陸賈傳名爲有口辨士、名爲者、爲人所名也、莊子知北遊云、臭腐復化爲神奇、神奇復化爲臭腐、三國志王粲傳云、而此諸子化爲糞壤、可復道哉、遷徙封拜等字亦然、曹相國世家云、及亢父先登遷爲五大夫、又云、拜爲假左丞相、諸句皆與上同解、惟爲

字後所有名代靜諸字、皆表詞也、必與起詞同次、同次篇內、
與論爲字節參觀可也、

內動字四之三

凡行之留於施者之內者曰內動字、內動者之行、不及乎外、故無止詞以受其所施、內動之不得轉爲受動者此也、而施者因內動之行、或變其處焉、或著其效焉、要不能無詞以明之、是即所謂轉詞也、

內動字言去來之行、其轉詞記處者有四、曰從來之處、曰所經之處、曰所至之處、曰所在之處、

一記從來之處者、其轉詞概以自字爲介、而先後無常、

論吾自衛反魯、然後樂正、雅頌各得其所、反者記去來之行、內動字也、其從反之處衛也、介以自字而先於反字、孟有爲神農之言者許行、自楚之滕、之者到也、亦內動字也、其從來之處楚也、故介以自字、又孟子自范之齊、同上、昭七九月公至自楚、孟僖子病不能相禮、自楚者、言所從來之處也、今後於至字、國策於是昭王爲隗築宮而師之、樂毅自魏往、鄒衍自齊往、劇辛自趙往、士爭湊燕、自燕自齊自趙、皆言所從往之處也、各先往字、張釋之列傳、頃之、上出中渭橋、有一人從橋下走出、乘輿馬驚、從橋下者、言所從走出之處也、介以從字而不介以自字者、從自兩字同解、先於走出兩字、項羽本紀、從此道至吾軍、不過二十里耳、從此道同上、又於是大從西北而起、從西北者、言風所從起之方也、雖先起字、而參以而字者、以從雖用如介字、而其用與動字同功、古籍中以由繇諸字爲介者有焉、孟他日由鄒之任、見季子、由平陸之齊、不見儲子、由鄒由平陸、記所從來也、不介自而介由者、由即自也、

一記所經之處、後乎動字、而無介焉、

孟滕文公爲世子、將之楚、過宋而見孟子、過宋者、路過宋國、宋爲所經之處、後乎過字、而無介字以間之、凡經過涉歷諸字、皆內動字也、用以轉爲受動者蓋寡、以經過之行、仍止乎

發者之內、如過宋、乃過者自過、與宋無涉也、曰宋者、惟以記過者自歷之處耳、又三過其門而不入、過其門者同上、論楚狂接輿歌而過孔子曰、過孔子者、身經孔子所在之處也、襄十八楚師伐鄭、次於魚陵、右師城上棘、遂涉潁、次於旃然、涉潁者、過潁水也、同上、又子庚門於純門、信於城下而還、涉于魚齒之下、甚雨及之、于魚齒之下者、記涉河之處、而非所經之處也、故加于字、國策將說楚王、路過洛陽、父母聞之、清宮除道、張樂設飲、郊迎三十里、洛陽、蘇秦所經也、齊策襄王立田單相之、過菑水、有老人涉菑而寒、出不能行、坐於沙、小過菑涉菑、皆言所經之處也、並無介字居間焉、五命賀吾嘗西

至崆峒、北泛大六東漸於海、南浮江淮矣、過大陸浮江淮、皆記身經之處也、送韓侍御序、東翻採武韓而西、過雲州界、極於中受降城、出入河山之際、六百餘里、燕喜亭記、次其道途所經、自藍田入商洛、涉淅湍、臨漢水、升峴首以望方城、出荊門下泯江、過洞庭、上湘水、行衡山之下、繇彬踰嶺、猨狖所家魚龍所宮、極幽遐瓌詭之觀、宜其於山水飫聞而厭見也、觀前兩引、記其道途所經之處、皆置內動之後、如止詞然、並無介字以間焉、公定八臨南驍馬而由乎孟氏、由乎孟氏者道經孟氏家也、所經之處、介以乎字者、非常例也、

三記所至之處、後乎內動、無介字者、常也、然有介以於字者、

論子適衛、吾自衛反魯、子入太廟、子之武城、又太師摯適齊云、曰適衛、曰反魯、曰入太廟、曰之武城、曰適齊者、皆記所到之地、而無介字以爲問也、孟王之臣有託其妻子於其友而之楚游者、不能造朝、孟子之平陸、然友之鄒、曰之楚、曰造朝、曰之平陸、曰之鄒、皆言所到之處、達生仲尼適楚、出於林中、桓二公子奔、如齊逆女、襄十及著雍疾、昭四、許男如楚、楚子止之、秦策陳軫去楚之秦、燕策五日而至郢、叔孫通列傳叔孫通已出宮、反舍、又適亡去之薛、項羽本紀項梁起東阿、西北至定陶、又張良欣恐、還走其軍、又行至安陽、留四十六日不進、又項伯乃夜馳之沛公、又沛公旦如厠、黥布列傳適率其曹偶亡之江中、諸引、凡所至之地、皆無介字、

孟臣始至於境、於境者所至之地也、前引至字、所至之地無於字爲介、今加於字、亦無不可、又放於琅邪、又反於魯、又趙造於朝、曰放於琅邪、至琅邪也、反於魯者、反歸魯也、趙造於朝者、即上文所云趙而造朝也、皆可無介字爲介也、王樂書者瘖鳥至於魯郊、秋水順流而東行、至於北海、公莊三十二於是從其言而飲之、飲之無傀氏、至乎王堤而死、桓十五鄭世子忽復歸於鄭、僖四賜我先君履、東至于海、西至于河南至於穆陵、北至於無棣、襄十晉侯懼而退入于房、襄十一齊太子光宋向戌、先至于鄭、門於東門、其莫、晉荀罃至于西郊、

襄十九右回梅山、侵鄭東北、至于蟲牢而反、諸引所到之地、皆爲介字所司、而同一動字、後前節所引、並無於字爲介者也、大抵之適如三字、解往也、其後記所到之地、未見有介字爲介者

四記所在之處、介以於字者常也、不介者有焉、

孟邑於岐山之下居焉、岐山之下者、所於邑之處也、焉者於此也、即所於居之處也、兩字皆所在之地、而以於字爲介、又孟子去齊宿於晝、晝地名、孟子所於宿之處也、又出舍於郊、郊者、所於舍之處也、論乘桴浮於海、海者所於浮之處也、莊水孔子遊於匡、又莊子釣於濮水、達生彼將處乎不淫之度、

而歲乎無端之紀、游乎萬物之所終始、山木莊子行於山中、又有其涉于江、而浮于海、桓四公狩于郎、襄十一諸侯會于北林、師于向右還、次于瑣、齊策孟嘗君就國于薛、趙策止于蕩陰、不進、昭二十九春公至自乾侯、居于鄆、諸引、凡記所在之處、皆有於字以介焉、以上記所在之處、皆後於內動字、至外動字或受動字、其後記所在之處、亦槪以於字爲介、論子畏於匡、猶云子見畏於匡也、畏者受動字也、於匡者記見畏之地也、山木孔子問子桑雽曰、吾再逐於魯、伐樹於宋、削迹於衛、窮於商周、圍於陳蔡之間、諸受動外動後所有於字、皆司所在之地、隱十一公祭鍾巫、齋於社圃、館於寪氏、桓二公

嘗齊侯於諶、諸引同上、外動字轉詞、介以於字而記處者、可參觀也、

孟孟子去齊居休、居休者、居於休也、休記所於居之地、而無介字以間焉、昭四許男如楚、楚子止之、遂止鄭伯、復田江南、許男與焉、復田江南者、田於江南也、江南所於田之處、而無介字以間焉、魏其列傳魏其謝病、屏居藍田南山之下、藍田所於居之處也、項羽本紀漢之元年四月、諸侯罷戲下、各就國、戲下者、記所於罷之地也、以上內動字後記所在之地、而無介字者、史籍中往往而有、外動字後其轉詞記所在之地、亦不以於字爲介者、已詳於前、可取引也、項羽本紀乃使使徙義帝長沙郴縣、猶云徙義帝於長沙郴縣也、黥布列傳項王使擊齊徵兵九江、猶云徵兵於九江也、又漢王敗楚彭城、猶云敗楚於彭城也、大宛列傳於是天子始種苜蓿蒲陶肥饒地、猶云種之於肥饒地也、史記雖在同一句法、於字有用有不用者、項羽本紀云、今盡王故王於醜地、而王其羣臣諸將善地、前句曰於醜地、後句惟曰善地、不介於字、而辭意亦明、同一句也、史記用於字、而漢書删去者、漢書用於字而史記删去者、難僕數也、項羽紀、史記云大破秦軍東阿、漢書云大破秦軍於東阿、史記云王坐不安席、掃境內而專屬於將軍、漢書云掃境內而屬將軍、高祖紀史記云、卽皇帝位氾水

之陽、漢書云卽皇帝位於氾水之陽、蕭何傳史記云貧種瓜於長安城東、漢書云貧種瓜長安城東、張良傳史記云昔湯伐桀、封其後於杞、武王伐紂、封其後於宋、漢書云昔湯伐桀、封其後杞、武王誅紂、封其後宋、張耳陳餘傳史記云然而慈父孝子莫敢倳刃公之腹中者、畏秦法耳、漢書云慈父孝子所以不敢事刃於公之腹者、畏秦法也、韓信傳史記云不至十日而兩將之頭可致於麾下、漢書云不至十日兩將之頭可致麾下、樊噲傳史記云東攻秦軍於尸、南攻秦軍於犨、漢書云東攻秦軍尸鄉、南攻秦軍於犨、曰尸曰犨、兩地名皆單字、皆加於字以足之、至尸鄉則雙字矣、不加於字者殆爲此

邪前云封其後魯封其後宋者蓋魯宋雖爲單字地名而合於封其後三字則四之矣東攻秦軍四字如績以單字地名則五之不偶矣然亦未敢拘爲定例也劉敬傳史記云而欲比隆於成康之時臣竊以爲不侔也漢書云而欲比隆成康之時臣竊以爲不侔矣總觀兩書史記之文紆餘漢書之文卓犖於字之删而不删其有以夫

內動字惟言去來之行而無轉詞以記處者蓋參觀上下文其處可知也

論三月不朝孔子行 行內動字解去也雖不言從去之地而去魯可知矣 又佛肸召子欲往 往者至佛肸所召之處也不言可知 [illegible]桓四夏天王使宰渠來聘 來者至魯也不言例也 襄十晉侯懼退入于晉去旌卒事而返 返者回晉也 燕策天下必以王爲能市馬馬今至矣又帝者與師處王者與友處霸者與臣處亡國與役處又詘己而事之北面而受學則百己者至先趨而後息先問而後嘿則什己者至人趨己趨則若己者至 諸所至之地與所處之地皆空論可不言而喻也惟馬今至矣一句其所至之地燕也與別引不同 叔孫通列傳公所爲不合古吾不行公往矣 所行所往之地不言可知 襄十八烏鳥之聲樂齊師其遁 其從遁之處有不待言者

內動之行雖不徑達乎外至其行之效有所歸於者則爲轉詞其轉詞概以於字爲介焉

宋玉問吾甚慙於孟子 慙者自愧也其自愧之心發之於內仍未見之於外也不曰慙孟子而曰慙於孟子者蓋孟子非其所慙之人乃其自慙之效所歸於也 又且以文王之德百年而後崩猶未洽於天下 洽於天下者言浹洽之效普施於天下也 又行有不慊於心則餒矣 猶云所行仁義有不足於心也故心者乃仁義充足之效所於發著也 又故沛然德教溢乎四海苟不志於仁終身憂辱以陷於死亡惟順於父母可以解憂君是乎賢者之無益於國也仰不愧于天俯不怍于人二樂也 乚充溢志向順遜愧怍利益諸動字其轉詞概以於字爲介有如此者然同一動字後有於字與無於字其意有因以不同者 論攻乎異端斯害也已 註云攻治也猶治玉石者專精以討求也其實應解致力於異端也故以乎字爲介乎同於有以攻字解爲攻擊之意則乎字費解矣蓋攻人攻城諸語人城攻之止詞而無乎於介字以間也 商君列傳常人安於故俗學者溺於所聞 平準書然無益於俗稍稍於功利矣 屈賈列傳蟬蛻於濁穢以浮游塵埃之外 又夫聖人者不凝滯於物而能與世推移 桓十三莫敖狃於蒲騷之役將自用也 莊二十二羈旅之臣幸若獲宥及於寬政赦其不閑於教訓而免於罪戾弛於負擔君之惠也 成十七 其爲

太子也師保奉之以朝於晏者而夕於側也熙三王貳於鈇
鄭伯怨王襄十四不與於會亦無書稱穀梁十九梁亡自亡
也湎于酒淫于色心昏耳目塞公文十三周公拜乎前魯拜
乎後秦策是故兵勝於外義強於內威立於上民服於下又
今之嗣主忽于治道皆惛於教亂於治迷於言惑於語沉于
辯溺於辭以此論之王固不能行也齊策文信于是慎於愛
而生於慮沉於國家之事開罪於先生逍遙遊中於機辟死
於罔罟禮書術實於失鈇被服於成俗又以爲紫鍛飾貌無
益於治山木梨然有當於人心庚桑楚不免於網罟之患徐
無鬼夫爲天下者亦奚以異乎牧馬者哉張釋之列傳自度

終無益於張廷尉與衛中行書賢不肖存乎己貴與賤禍與
福存乎天夕智之善惡存乎人上李侍郎書遂得究窮於經
傳史記百家之說沈潛乎訓義反復乎句讀礱磨乎事業而
發憤乎文章祭田橫墓文余既博觀乎天下曷有庶幾乎夫
十之所爲李翊書雖如是其敢自謂幾於成乎與鄂中丞書
此由天資忠孝鬱於中而大作於外動皆中於機會以取勝
於當世而爲戎臣師豈常習於威暴之事而樂其戰鬭之危
也哉愈讀怯弱不適於用跧於下風竊自增氣三上宰相書
豈復有所計議能外於周公之化者哉答崔立之書以爲人
之仕者皆爲人耳非有利乎己也又退自取所試讀之乃類

於俳優者之辭又歎凡僕之汲汲於進者其小得蓋欲以具
裘葛養窮孤其大得蓋欲以同吾之所得於人耳又若都不
可得猶將耕於寬閑之野釣於寂寞之濱答陳給事書其後
閣下位益尊伺候於門牆者日益進又急於自解而謝不能
答竇秀才書念終無以樹立遂發憤篤專於文學學不得其
術凡所辛苦而僅有之者皆符於空言而不適於實用處州
孔子廟碑其子弟皆與於祭凡內動字以於字介其轉詞者
蓋不勝引也諸引轉詞要皆以於字爲介而不必泥於效所
歸於之意蓋亦有記效所發現之處者也如耕於寬閑之野
釣於寂寞之濱兩句兩轉詞介以於字者惟記耕釣所在之

處耳
轉詞有記行之緣起者概先內動而介以自字爲是從由兩字
亦間用焉其記行之所同發者亦先內動而惟與字是介
賈誼傳以爲患之與自此起矣自此者患與之緣起也而先
乎起字起內動字也大宛列傳大宛之迹見自張騫自張騫
同上見本受動字而爲頭見之解則內動字矣六國年表序
六國之盛自此始自此者同前始內動字也孟夫仁政必自
經界始文翁傳至武帝時乃令天下郡國皆立學校官自文
翁爲之始云儒林傳故教化之行也建首善自京師始屈原
列傳屈平之作離騷蓋自怨生也送王秀才序故欲觀聖人

之道必自孟子如張中丞後序城之陷自遠所分始皆如前叔孫通列傳諸果獻由此興孟子則以爲愛無差等施由親始由同自字餘同上燕策今王誠欲致士先從隗始從同自字餘如前如記緣起之處仍介於字六國年表序故禹興於西羌湯起於亳曰西羌曰亳者皆地名禹湯興起之處也又表序然王跡之興起於閭巷閭巷亦王跡所興之處也故介於字而後動字然六國年表云秦之帝用雍州興漢之興自蜀漢用雍州者即以雍州也是雍州乃秦之所以興而非所於興也自蜀漢後乎興字者漢之興成爲一讀自蜀漢轉成一句而自字則用如動字矣叔孫通列傳原廟起以複道故

複道記原廟緣起之故故介以字見介字篇又孟子不與右師言右師不悅曰諸君子皆與驩言孟子獨不與驩言是簡驩也言字後記所言者則爲外動字今不記所言者則言作對語之解而爲內動字矣所與對語者右師也驩也其轉詞也介以與字而先焉又堯舜與人同耳與人如上又其妻問所與飲食者所與者同飲食之人也又思與鄉人處如以朝衣朝冠坐於塗炭也此五人者亦有獻子之家則不與之友矣雖與之俱學弗若之矣又君子所過者化所存者神上下與天地同流豈曰小補之哉今之與楊墨辯者如追放豚古之人與民偕樂故能樂也何爲紛紛然與百工交易舜之居深山之中與木石居與鹿豕遊者句轉詞以與字爲介者皆與起詞同發一行者也故位先動字者此也襄十四我諸戎飲食衣服不與華同傳二十八晉侯夢與楚子搏又請與君之士戲六國年表序而穆公修政東竟至河則與齊桓晉文中國侯伯侔矣蕭布列傳晉聞曹邱生非長者勿與通勿與通者勿與之通也平原君列傳約與二十人偕商君列傳公與語不自知厀之前於席也封禪書百餘歲然後得與神通屈原列傳夫聖人者不凝滯於物而能與世推移補袷議今之所議與此正同改葬服議近代已來事與古異上崔虞部其一人則與之闊矣實與華遊行與時乖果

見退之上宰相書今所以惡衣食窮體膚麋鹿之與處猨狖之與居固自以其身不能與時從順俯仰故甘心自絕而不悔焉孟東野序江湖余樂也與足下終幸矣諸引轉詞以與字爲介者皆先動字所以明其行之與起詞同發也前論止詞必後外動而轉詞則先後無常至名字不爲止轉兩詞而惟以狀動字者則必先所狀動字之可狀者內外一也此與賓次節所論同例

貨殖列傳鋼鐵則千里往往山出棊置言如圍棊之置也棊名字先於置字以狀其布置之式置字用爲受動字項羽本紀項莊拔劍起舞項伯亦拔劍起舞常以身翼蔽沛公言身

如鳥翼之遮蔽芾公也、翼名字先蔽字以狀其左右遮蔽之
容、蔽外動字也、循吏傳秋冬則勸民山採、言敎民山中採伐
也山名字先採字以狀採伐之處、汲黯列傳黯為人性倨少
禮面折不能容人之過、言當面折責也亦以狀折責之光景
也、史漢類此者難僕數也、吳王濞傳云乃使中大夫應高誂
膠西王無文書口報曰、張耳列傳云頭會箕斂以供軍費、貨
殖傳云則人民歸之繈至而輻湊、又云目挑心招出不遠千
里不擇老少者奔富厚也、春申君傳云魏之兵雲翔而不敢
救、始皇本紀云入則心非出則巷議、陳平世家云太后面質
呂嬃於陳平、周勃世家云條侯趨出景帝目送之、叔孫通列

傳云公所事者且十主、皆面諛以得親貴、趙世家云今晉知
晉之失計而不自知越之過、是目論也、荊軻列傳云吾曩者
目攝之、樊噲列傳云漢王起巴蜀鞭笞天下、陳平世家云項
王為人意忌信讒、必內相誅、酷吏列傳云族滅瞯氏首惡餘
皆股栗、又云姦偽萌起、主父偃列傳云天下之患在於土崩
不在於瓦解、古今一也、蘇秦列傳云燕猶狼顧而不能支、張
儀列傳云席捲常山之險必折天下之脊、主父偃列傳云匈
奴之性獸聚而鳥散從之如搏影、蒯通列傳云建號一呼天
下之士雲合霧集魚鱗雜遝、屈原列傳云上官大夫與之同
列爭寵而心害其能、刺客列傳云范氏中行氏皆衆人遇我、

我故衆人報之、至於智伯國士遇我我故國士報之、項羽本
紀云諸侯吏卒乘勝多奴虜使之、匈奴傳云雲徹席捲、相如
傳云雲布霧散、趙廣漢傳云見事風生、相如傳云武節猋逝、
馬宮傳云希指雷同、匈奴傳云深入霆擊、中山王傳云骨肉
冰釋、賈誼傳云天下雲合而嚮應贏糧而景從、谷永傳云災
異鋒起、霍光傳云天下鼎沸、王傳莽云三輔盜賊麻起、谷永
傳云欲以檻塞大異、又云鏡考已行、刑法志云毛舉數事、義
縱傳云縱以鷹擊毛摯為治、又送區冊序云小吏十餘家皆
鳥面夷言、送鄭尚書序云蜂屯蟻雜不可爬梳、又云至紛不
可治、乃草薙而禽獮之、藍田丞壁記云鴈鶩行以進、南海神

廟碑云山行海宿、不擇處所、諸引句皆以名字先乎動字而
狀焉、

內動字無止詞有轉詞、固已然有內動字用若外動者則亦有
止詞矣、

應帝王且也虎豹之文來田、猨狙之便執斄之狗來藉、來田
者、使人田之也、來藉者、致人羈縻也、來內動也、今用如外動、
故用與藉兩字、皆其止詞矣、襄二十二年云、泣臣矣、敢問誰
之罪也、泣內動也、泣臣者知臣遭患而為之泣也、用如外動、
故臣字其止詞也、魏公子列傳然贏欲就公子之名故久立
公子車騎市中、久立公子車騎市中者、故使公子車騎久立

於市中也、立字用如外動、高帝紀引入坐上坐、坐內動也、坐
上坐、則第一坐字用如外動矣、張耳陳餘列傳張耳故使人
召前陳餘、國策之王前、斶前、前字內動也、召前陳餘、前字爲
外動矣、襄三十遂仕之、使助爲政、論語云吾將仕矣、仕內動
字也、遂仕之者、使之仕也、則仕爲外動字矣、成二甯不亦淫
從其欲、以怒叔父、詩云王赫斯怒、怒內動也、怒叔父者致叔
父怒也、則怒爲外動矣、成二吾又執之以信齊沮吾不旣過
矣乎、信齊沮者、使齊沮見信也、則信爲外動矣、定四子期似
王、逃王而己爲王、逃王者、使王逃也、逃字用如外動、樊噲傳
排戶者毋得入羣臣、猶云不令納羣臣也、入字用如外動、刺

客列傳大驚韓市人、猶言使之驚也、公羊莊三十二季子和藥
而飲之、封禪書從于孫飲馬於河、外戚傳告式以篋中物予
獄中婦、式自臨飲之、三飲字皆使之飲也、非飲可飲之物也、
騈拇篇伯夷死名於首陽之下、盜跖死利於東陵之上、呂覽
安死篇夫死其死、視萬世猶一瞚也、死字用如外動、孔公墓
誌銘天子入先言、猶言聽先入之言也、入字用如外動、韋公
墓誌銘入去滌汚氣盈蒸、又云明年築堤扞江長十二里疏
爲斗門、以走潦水、一去字一走字皆內動而用如外動、順宗
實錄德宗卒不相延齡渠牟、上有力焉、左氏云使相可也、相
爲內動字、不相延齡渠牟者、不使之相也、用如外動字矣、凡

諸所引、內動轉爲外動者、皆有止詞繫其後焉、孟子云、天下
無道、以身殉道、未聞以道殉乎人者也、同一殉字、乃一曰殉
身、一曰殉乎人、即一爲止詞、一爲轉詞、又云君子不以其所
養人者害人、又云曰害於耕、同一害字、一曰害人、一曰害於
耕、即一爲止詞、一爲轉詞、若是動字之用有兩歧者、亦時見
於書、

同動助動四之四

凡動字、所以記行也、然有不記行而惟言不動之境者、如有無
似在等字、則謂之同動、以其同乎動字之用也、有不記行而惟
言將動之勢者、如可足能得等字、則謂之助動、以其常助動字

爲功也、

有無兩字用法不一、有有起詞有止詞者、有有起詞而止詞則
隱見不常者、若記人物之有無、而不明言其爲何者所有、何者
所無、則有止詞而無起詞者常也、在字必有起詞、而後繫者爲
止詞、爲轉詞、無常、他同動如常例、

學物有本末事有終始、物與事有之起詞、本末終始皆其止
詞也、孟庖有肥肉、廐有肥馬、民有飢色、野有餓莩、四句有字
各有起詞與止詞也、秋水夫物量無窮、時無止、分無常、終始
無故、四句無字各有起止兩詞、孟是故君子有終身之憂、無
一朝之患也、有無二字對待爲句、各有起止兩詞、莊二十八

宋邑無土則民不成、疆埸無主則啓戎心、兩無字爲讀同上、
間以所字合動字繫於有無兩字之後以爲止詞者所字篇
內已引證矣、學身有所忿懥、則不得其正、有所恐懼、則不得
其正、有所好樂、則不得其正、有所憂患、則不得其正、忿懥動
字也、所字合之置於有字之後所以爲其止詞也、猶云忿懥
之事也、故所忿懥三字合成爲有之止詞、有所恐懼等句同
解、論君子無所爭、所爭二字無之止詞、猶云君子無爭之事
也、又不然獲罪於天、無所禱也、猶云無所禱之處也、奧竈云
乎哉　游俠列傳序此亦有所長非苟而已也、滑稽列傳楚莊
王之時有所愛馬、又若無遠有所之、食貨志盜賊有所勸亡

逃者得輕資也、高帝紀高帝因御侮諸客遂坐上坐、無所詘、
蘇武傳子爲父死、無所恨、東方朔傳竊有所恨不勝大願陳
湯傳後亡則無所之、守則不能自保、于定國傳論議無所拂、
諸引句、皆以所字合於動字置於有無兩字之後而各爲其
止詞也
有無兩字後、習用以字介詞以繫動字於後、而止詞則隱而
不書、孟殺人以梃與刃、有以異乎、曰無以異也、以刃與政、有
以異乎、曰無以異也、兩言有以異、又兩言無以異、異動字也、
以以字介於有無兩字之後、其實言無兩字之止詞隱而未
書、有以異乎者、猶云果有何以相異也、無以異也者、猶云實
無何以相異也、何字乃有無之止詞、今不明書、下同、繫辭聖
人有以見天下之賾、又聖人有以見天下之動、其疏云聖人
有其神妙、以見天下深賾之理也、聖人有其微妙、以見天下
萬物之動也、是則有之止詞、乃其神妙與其微妙也、而以後
諸字乃所以記神妙與微妙之功效耳、論無以爲也、仲尼不
可毀也、猶云無事以爲也、莊逍遙遊瞽者無以與乎文章之觀、
聾者無以與乎鐘鼓之聲、猶云瞽者無目以與也、聾者無耳
以與也、荀子榮辱篇知慮材性固有以賢人矣、夫不知其與
己無以異也、賈誼傳臣有以知陛下之不能也、賈捐之傳臣
愚以爲非冠帶之國、禹貢所及、春秋所治、皆可且無以爲、人

聞世子其有以語我來、平原君列傳得十九人、餘無可取者、
無以滿二十人、送石處士序先生有以自老、無求於人、其肯
爲某來邪、與崔羣書僕無以自全活者、上張僕射書抑而行
之、必發狂疾、上無以神事于公、忘其將所以報德者、下無以
自立、喪失其所以爲心、諸引句、有無兩字後、必有止詞隱而
未書者、而後以以字爲介、即以言所有所無之功用也、間有
以與字爲介者、句法亦同、哀八年雖無與立、必有與斃、猶云
魯雖無人與立、必有人與斃也、是人字乃有無兩字之止詞
今雖不明書、而其意已顯然矣、
有字後緊接動字、則有惟有之解、論志士仁人無求生以害

仁有殺身以成仁、殺動字也、緊接有字、並未間以介字、則作惟有之解、猶云志士仁人決不求生以害仁、惟有殺身以成仁而已、無字作不字解者、常也、孟故君子有不戰、戰必勝矣、猶云故君子惟有不戰而已、戰則必勝也、宣十五受命以出、有死無[illegible]、猶云受君命以出、惟有死耳、決無廢墜君命之理、又雖然、城下之盟、有以國斃、不能從也、有後緊接斃字、斃動字也、以國者、所以狀斃也、此句內有以二字不連、不同前例、猶云城下之盟、寧以國斃、不能從也、寧與惟有同意、以上各節所引有無兩字、皆有起詞、

凡記人物之有無、惟有止詞、而無起詞、約指代字篇內、有無兩字、或以爲代字者、以其隱指某人故耳、今以有無兩字、列於同動、故類及之、孟今有璞玉於此、今以璞玉置之當前、於此見有璞玉焉、至何人有此璞玉、則不言也、故有字見爲無起詞者、此也、而璞玉實爲有之止詞也、如論語有朋自遠方來、有美玉於斯、如有復我者、有民人焉、有社稷焉、有荷蕢而過孔氏之門者、不有博奕者乎等句、孟子有牽牛而過堂下者、有爲神農之言者、今有人日攘其鄰之雞者、有進而與右師言者、有就右師之位而與右師言者、有童子以黍肉餉、有饋生魚於鄭子產者、有人於此、有事君人者、有安社稷臣者等句、只言有其人耳、而並未言有於何人者、故皆無起詞、以上所引有字、於約指代字篇內、作爲某人之解者、以其隱有人字故耳、孟王之臣有託其妻子於其友、而之楚游者、句王之臣乃約數之母、非起詞也、猶云王臣之中有如是之人者、故孟子古之人有行之者、今天下之君有好仁者等句、胥是道也、蓋上世嘗有不葬其親者、句內上世二字、非起詞、亦非約母、只記時之加語耳、不可不辨也、惟加是句法、鮮有用無字者、孟仲尼之徒、無道桓文之事者、猶云仲尼徒中、無人道及桓文之事也、舍此則僅見矣、無字作爲無人之解、此約指代字篇內所以作爲代字、使學者易於領悟、今既別以同動、故以類焉、

逍遙遊窮髮之北、有冥海者、天池也、有魚焉、其廣數千里、未有知其脩者、又藐姑射之山、有神人焉、齊物論有始也者、有未始有始也者、有未始有夫未始有始也者、有有也者、有無也者、有未始有無也者、有未始有夫未始有無也者、則陽有國於蝸之左角者、曰觸氏、有國於蝸之右角者、曰蠻氏、又通達之中有魏、於魏中有梁、於梁中有王、外物周昨來、有中道而呼者、周顧視車轍中、有鮒魚焉、諸有字句法同上、應科目與人書今有有力者、當其前矣、上張僕射書其中不可者、有自九月至明年二月之中、皆晨入夜歸、諸有字同上、

有無兩字、用以決事之有無者、亦惟有止詞而無起詞、其起詞概爲讀、且有無兩字、先後乎其止詞無定、學所爲乎身不

想而能愛諸人者未之有也 所字至者字讀也有之止詞以其先乎有字故加之字以代止詞又以有弗辭未字故之字先乎有字 又其家不可教而能教人者無之 之字所以指前讀也前引兩句有無兩字皆後乎讀惟有止詞而無起詞也曰未有曰無之皆決辭也 又未有上好仁而下不好義者也未有好義其事不終者也未有府庫財非其財者也 猶云上好仁而下不好義者未有也後兩句同此此有字則先讀矣句意同前 論盡有之矣 之指前文有者決辭也 又蓋有不知而作之者 句義同前 孟於傳有之 之亦指上文 又自生民以來未有夫子也 夫子止詞 又焉有君子而可以貨取乎 猶云君子而可以貨取者未之有也焉有者設問以反決也至孟子云枉已者未有能直人者也與夫司馬相如傳云且夫王者未有不始於憂勤而終於逸樂者也兩句則未有兩字錯置於讀之間猶云枉已者能直人者未之有也他句倣此歐陽生哀辭云自詹已上皆閩越宦至州佐縣令者纍纍有焉有字仍爲決辭統觀諸所引者所有有與未有惟以決有無其事耳故其事爲止詞而未言爲何者所有故無起詞如此句法固不勝書而無字往往以未有二字代之故罕見焉無字代不字常語也此不載載諸狀字篇內如句首不言無而言不有者則往往有假設之辭 僖十不有廢也君何以興僖

二十八不有居者誰守社稷不有行者誰扞牧圉 文十二不有君子其能國乎 四引不有挺接上文皆在句首解若若無之意至僖公二十八年云以君之靈不有甯也不有二字非在句首則無若無口氣矣

在字言人物所處之境同動也其止詞則名字動字皆可然有介以於字者有不介者意無少異也 桓六季梁在何益單言在字而無止詞與內動無異 學大學之道在明明德在親民在止於至善 三在之後皆以動字承之以明大學之道所在之事也其後云所謂脩身在正其心者所謂齊其家在修其身者云云諸在字與上同義 孟天下之本在國國之本在家家之本在身 三引在字後皆以名字爲止詞 又所敬在此所長在彼 兩在字後以代字爲止詞 馮唐列傳今吾每飯意未嘗不在鉅鹿也 鉅鹿地名後於在字而無介字以間之 又三楚國之舉恒在少者 宣十二晉師在敖鄗之間 又參之肉將在晉軍 僖十五羣臣敢在下風 上于襄陽書其故在下之人負其能不肯諂其上上之人負其位不肯顧其下 送孟秀才序其要在審擇而固交之 諸所引在字後或爲名或爲讀或爲頓皆無介字 魏公子列傳安在公子能急人之困也 猶云公子能急人之困在於何也安狀字有於何之解此爲在之轉詞與孟子惡在其爲民父母也同一句法惡狀字亦有

於何之解所引兩讀各爲在字坐詞至大學心不在焉焉代字解於此也而爲在之轉詞後漢班超傳安邊境立功名在於異域於良將在之轉詞淮陰侯列傳貴賤在於骨法憂喜在於容色成敗在於決斷三在字後所有名字皆以於字介焉左傳二十七初庵救患取威定霸於是乎在矣於是二字雖先在字乃轉詞也賈誼傳俗吏之所務在於刀筆又太子之善在於早諭教與選左右兩引在字其後一爲名字一爲動字皆有於字以介焉貴家敗事宜狀假如發發其人盡一其心在於國計不爲有益在後名字亦以於字爲介在字之於句也有不明者有秦惟臣聞爭名者於朝爭利者於市猶言在於朝在於市也禮記主人之所取異者於衽席之上飲食之間而不知爲之戒者過也猶云人之所取異者在衽席之上飲食之間云此句並無介字然則必有同乎動字者隱而未書解以在字於義最順

其他同動字爲似類等字爲如若等字雖爲狀字而其用與動字無異亦可列入同動字也劉屛氣似不息者廣韻似類也象也故不息者可爲似之表詞秋水計四海之在天地之間也不似礨米之在大倉乎不似二字所以決言前後兩讀之不相同也然以乎字則設問而爲反決之辭宣十一似女對曰亦似君兩似字後一代一名書相同也未有似不及也然則

似字後或爲名字或代字或讀皆可此其所以同乎動字也魏策夫物多相類而非也幽莠之幼也似禾驪牛之黃也似虎白骨疑象武夫類玉此皆似之而非也三言似字兩言類字皆有相象之意故兩字用法亦同莊五曰非其君也不類不類者不類君也因其王類欲令若爲之猶云王似欲令若爲之也張良列傳吾所爲貢人輒先知之是類有以吾謀告之者類後一讀以爲表詞是則類字後或名字或代字或讀皆可然漢書賈誼傳云夫移風易俗使天下回心而鄉道類非俗吏之所能爲也類字疏作皆字然解作似字則辭意較婉亦無不可答書立之書退自取所試讀之乃類於俳優者之辭類後以於字爲介於義亦順然昌黎爲韓滂墓誌銘則云爲文詞一旦有偉縣長不類舊常則類字後并無於字爲介矣蓋類字後如係名字可介於字若靜字若讀介以於字則不順也

如字爲用不一而作同若之解者其後皆有名代等字以爲止詞或爲表詞亦可與動字無異故列入同動字若字亦然黥布列傳出就舍帳御飲食從官如漢王居如漢王居者與漢王居相同也魏公子列傳侍客如故如故者與前無異也高帝本紀誠如父言不敢忘德又使人還報恨千日如約如老父言者同老父所言也如約者照所約也亦有齊同之

意應頁傳太尉亦報如之如之者與之同也項羽本紀勞苦而功高如此未有封侯之賞如此者同前所云也論知之者不如好之者好之者不如樂之者不如者不同也此辭也是則凡言如之何如何如是等語皆此例也淮陰侯列傳果若人言狡兔死良狗亨高鳥盡良弓藏敵國破謀臣亡天下已定我固當亨果若人言者誠如人言也秋水聞道百以為莫己若者我之謂也又計人之所知不若其所不知其生之時不若未生之時若與不若者即如與不如也是則凡言何若曷若者均此矣

可足能得等字助動字也不直言動字之行而惟言將動之勢故其後必有動字以續之者即所以言其所勢之行也

可足兩助動字後所續其他動字概有受動之解前有證矣然既曰助動字矣則所助動字或為受動或為內外動諸字亦無不助也孟不違農時穀不可勝食也數罟不入洿池魚鱉不可勝食也斧斤以時入山林材木不可勝用也可字後續以勝食勝用等動字皆受動也孟其心曰是何足與言仁義也云爾足字後續以言字亦受動也齊物論形固可使為槁木心固可使如死灰乎使字後於可字受動也宣十二賦而不撓參之內其足食乎食字後於足字亦受動也上張儀列傳辭不足聽者辭不足感心也樂不可拾者樂不能切身之也聽在足後拾在可後皆成受動總之凡動字後乎可足助動字後皆可轉為受動有如此者得字後之動字亦然然不常見閔二分為之極又焉得立焉得立者即何得見立為太子也故立字在得字後亦轉為受動矣

孟王之所大欲可得聞與得聞者何大欲也故得聞外動字也可字助之又天之高也星辰之遠也苟求其故千歲之日至可坐而致也坐內動字也可字助之又適名公器也不可多取取外動字也可字先之論衡非韓兵之勝負在賞罰賞厚可令廉士動心罰重可令凶人寒戟然可緣事不可一受帶所費憚于行刑凡四引可字皆助外動字也然可者猶

云然後可也此唐人公文語也昭十二是四國者專足畏也又加之以楚敢不畏君王哉所畏者四國也足字助之畏字亦可視同受動畫公行狀凡所謀議於上者不足道也觀侯喜道士狀此乃古道之事又何足貴乎論衡兩狀泰山卵未足為喻凡足後動字概為受動故重引以明之此以上言可足兩助動字

凡動字為能字所助者概非受動以能字明有使然之意孟孰能一之一外動字後乎能字有使之為一之解又求能為君辟土地充府庫能辟能充者皆有使然之意隱十一寡人有弟不能和協而使糊其口於四方其況能久有許乎隱十一

一其君能下人，必能信用其民矣。穀水王德者，火弗能熱，水弗能溺，寒暑弗能害，禽獸弗能賊，非謂其薄之也，言察乎安危，寧於禍福，謹於去就，莫之能害也。　諸引能字所助者，皆外動字也。庸　唯天下至誠為能盡其性，能盡其性，則能盡人之性云云。　能盡其性者猶云設如能盡其性也，經生家即以能字有假設之意，不知凡挺接之句，或重疊前文，如能盡其性之類，皆庸有假設之語氣，不必以用能字為然也。　昭二十六　能貪子猶為高氏後，粟五千庾。平淮西碑　予不能事，事其何以見於郊廟。韋公行狀　彼不能事君，能以從事公乎，公能事彼，而有不能事君乎。　諸引讀所有能字，皆有假設口氣。　上列

侯射第二書　進若智熟，則無危辱之憂，退能便捷，則免激射之虞。　經生家以句內若能兩字互用，即以能解若，與若使之明證，甚刻舟膠柱之見也。唯能二字連用，爲常前論為字，意有未盡，今更引以明之。庸　唯天下至聖為能聰明睿知，足以有臨也云云。　爲能二字相連，與上唯字相應，中庸習用之，蓋為字斷辭也。孟子有唯士為能一句，與此正同。　秋水　雖然，夫折大木，蜚大屋者，惟我能也，故以衆小不勝為大勝也。為大勝者，惟聖人能之。　此與中庸句法少異。　知北遊　唯無所傷者，為能與人相將迎。越語　越滅吳，上征上國，宋鄭魯衛陳蔡皆入朝，夫唯能下其羣臣，以集其謀故也。　兩引唯能之句，一有為字，一無之。

孟　不得已而之景丑氏宿焉，又得侍同朝甚喜。　得解如能字，故已待兩字，皆爲得字所助也。　宣十二　不捷，參之肉將在晉軍，可得食乎。　可得兩助動字連用，並助食字。　襄三十　逢執事之不閒，而未得見，又不獲聞命，未知見時。昭元　若野賜之，是委君貺於草莽也，是寡大夫不得列於諸卿也，不寧唯是，又使圍蒙其先君，將不得為寡君老，其蔑以復矣。論淮西狀　農夫織婦，不得安業。行難　吾不忍赤子之不得乳於其母也。　得字後諸動字，概為外動，而為所助也。

助動之後，往往介以以字，而直接所助之動字者，明其所以助

也。

孟　然則小固不可以敵大，寡固不可以敵衆，弱固不可以敵彊。　小固不可以敵大者，猶云小固不可以之敵大也，以之者，即以小也之代小字，而為以字之司詞，為其見於上文，故不書，明詳於介字篇，敵外動字，為可字所助，下二句倣此。　又　吾何脩而可以比於先王觀也。　可以比者，猶云可以所脩者比也，以之司詞，已見上文，故不書，然有書明者，如孟子焉有君子而可以貨取乎一句，猶云焉有君子而以貨可取也，貨為以之司詞。至如不識王之不可以為湯武，則是不明也。今滕絕長補短，將五十里也，猶可以為善國，故君子可欺以其方，

雖囿以非其道諸句以字司詞皆其句之起詞也如是以以字爲受動字亦無不可蓋以字可作用字解 僖十一 僖侯曰我用之卜正也薛庶姓也我不可以後之 我不可以後之者猶云不可以我後之也與前引同 昭十五 晉不可以欲城而邇姦所喪滋多 以之司詞在上文 秦策臣聞之毛羽不豐滿者不可以高飛文章不成者不可以誅罰道德不厚者不可以使民政敎不順者不可以煩大臣 齊策蘇子之事可以請行可以令楚王亟入下東國可以益割於楚可以忠太子而使楚益入地可以爲楚王走太子可以忠太子使之亟去可以惡蘇子於薛公可以爲蘇子請封於楚可以使人說薛公以善蘇子可以使蘇子自解於薛公 淮陰侯列傳敗軍之將不可以言勇亡國之大夫不可以圖存 秋水梁麗可以衝城而不可以窒穴言殊器也 養生主緣督以爲經可以保身可以全生可以養親可以盡年 至樂褚小者不可以懷大綆短者不可以汲深 馬蹄馬蹄可以踐霜雪毛可以禦風寒 在宥敢問治身奈何而可以長久 諸所引句可後以字其司詞非其起語即其前文故不重書也可以兩字經籍習用有如此者

孟子力足以舉百鈞而不足以舉一羽明足以察秋毫而不見輿薪則王許之乎 力足以舉者猶云以力足舉也以字司詞仍爲起詞與可字後以字無異 又下 士與庶人在官者同祿祿足以代其耕也 祿足以代者即其祿足以之代也 桓五 凡物不足以講大事其材不足以備器用則君不舉焉 楚語 國閒國之寶六而已聖能制議百物以輔相國家則寶之玉足以庇廕嘉穀使無水旱之災則寶之龜足以憲臧否則寶之珠足以禦火災則寶之金足以禦兵亂則寶之山林藪澤足以備財用則寶之若夫譁囂之美楚雖蠻夷不能寶也 項羽本紀書足以記名姓而已劍一人敵不足學學萬人敵 汲鄭列傳臣湯智足以拒諫詐足以飾非 貨殖列傳然甚喜物之所有取之不足以更費 秋水由此觀之又何以知毫末之足以定至細之倪又何以知天地之足以窮至大之域 人間世夫支離其形者猶足以養其身終其天年又況支離其德者乎 趙世家循法之功不足以高世法古之學不足以制今 知北遊生者喑醷物也雖有壽夭相去幾何須臾之說也奚足以爲堯桀之是非 在宥而說人之心故賢者又奚足以語至道 諸引句足字後以字司詞皆不明書

孟曰有得百里之地而君之皆能以朝諸侯有天下 皆能以朝諸侯者猶云皆能以百里之地朝諸侯也蓋所能朝諸侯者徒以有百里之地也以字司詞見於上文故不書明與可足兩助動後以字相同 又 故曰徒善不足以爲政徒法不能

以自行、能以與足以對用用法無異、僖二十六過三百夾其
不能以入矣、天道臣不能以喻臣之子、臣之子亦不能受之
於臣、荀子議兵篇弓矢不調則羿不能以中微、三引能以皆
同上、叔孫通列傳素以不蚤定扶蘇令趙高得以詐立自使
滅祀、得以詐立者猶云以不蚤定扶蘇之故趙高能詐
立也、得以與能以同解、惟得以兩字經史不習見、故不多引、
又助動諸字亦可單用、而無其他動字爲續者、蓋所助動字已
見前文、故不重言也、前文無所助動字而亦單用者、則非助動
字矣、
孟臣弒其君可乎、可乎者可弒其君乎也、弒字在前故可字

雖單用、而其後當有弒字意、不言而喻、又曰何由知吾可也、
可字後有保民之意、宣十一王曰、善哉吾未之聞也、反之可
乎、對曰可哉、襄二十六天生五材、民並用之、廢一不可、昭五
可、苟有其備、何故不可、定元若從君者、則貌而出者入可也、
寇而出者行可也、莊九管夷吾治於高傒、使相可也、僖二十
二利而用之、阻隘可也、聲盛致志、鼓儳可也、秋水然則吾大
天地而小毫末可乎、李斯列傳必秦國之所生然後可、廉頗
列傳且以一璧之故、逆彊秦之驩、不可、屈賈列傳推此志也、
雖與日月爭光可也、又今而有過帝令廢之可也、退之可也、
賜之死可也、若夫束縛之係縲之、輸之司寇編之徒官、司寇

小吏詈罵而榜笞之、殆非所以令衆庶見也、論小子鳴鼓而
攻之可也、諸所引可字、或殿助字、或否、無不單用、而所助動
字、既在前文、故不重言也、足字單用不常見、文元能行乎、曰、
不能、能行大事乎、曰能、兩答所問、一曰不能、一曰能、能字皆單
用、蓋所助動字即行字、已在前文、故不重言耳、孟夫徐行者
豈人所不能哉、所不能者、卽徐行耳、昭十二若問遠焉、其焉
能知之、王曰、子能乎、對曰能、一問一答、能字單用同上、秦策
一年之後爲帝若未能、於以禁王之爲帝有餘、未能者未能
爲帝也、倒用法、秋水雖然、夫折大木蜚大屋者、惟我能也、與
孟子徐行句同法、論語夫子欲寡其過而未能也句、亦此例

也、孟前日願見而不可得、又然後中國可得而食也、又雖日
撻而求其齊也、不可得矣、又國欲治可得乎、刺客列傳秦兵
旦暮渡易水、則雖欲長侍足下、豈可得哉、可得兩字連用、爲
常、孟見且猶不得亟、而況得而臣之乎、得字單用、惟臣爲得
字所助、間以而字、另有例也、晉三十六若保是言也、欲辟禍
祿得乎、得字單用、猶云能辟禍祿乎、昭二十五事君臣之所
不得也、敢逃刑命、襄十三夫二三子或輓之、或推之、欲無入
得乎、兩引得字同上、
可足二字間有用如靜字者、則非助動字矣、隱元子封曰、可
矣、又公問其期、曰可矣、可矣者言其時之可也、故可字用如

表詞、宋書傳、臣得下從龍逄比干遊於地下、足矣、足矣者、亦
表詞也、孟、地非不足也、而欲於百里、足字雖有受動之意、而
用如表詞、文帝紀、大俠見馬邈財足張一之列傳法如是足
也、同上、然可足能得諸字、用如外動字者常也、汲一列傳、使
人可其奏、所可者其奏也、故可爲外動字、柳州駁復吾侯問
之得無不可於意否、猶云、吾侯於意得無不以所聞之事爲
可也、是恐其所不可者爲所聞之事也、故可字止詞隱函上
文、孟、爲肥甘不足於口與、輕煖不足於體與、足字用如內動
字、故於口於體其轉詞也、燕策、於是不能期年千里馬之至
者三、不能期年者、未及期年也、此能字之又一解也、至得字

之爲外動字、經書習見、不勝引也、

無屬動字四之五

動字所以記行、行必有所自、所自者、起詞也、然有見其行而莫
識其所自者、則謂之無屬動字、言其動之無自發也、凡記變槪
皆無屬動字、
公隱九、三月、癸酉、大雨震電、又庚辰、大雨雪、雨電雪三字皆
天變也、然莫識變之所由起、故無起詞、無起詞則動之行無
所屬矣、三傳書天變類如是、漢鄭列傳、河內失火、延燒千餘
家、失火者非河內失也、於河內失也、故失火無主、亦記變也、
公宣三、有年、有年何以書、以喜書也、大有年何以書、亦以喜
書也、此其曰有年、僅有年也、彼其曰大有年、何大豐年也、有
年之有字、亦無屬動字、盡不識其爲何有也、有字往往無起
詞、不僅書天變也、前論有無二字已詳、茲不重贅、
有連字假用動字而無起詞者、亦可謂無屬動字、其詳見連字
篇、
後漢胡廣傳、統之方軌易因、險塗難御、之代字指上文、統字
止詞、然何爲統者、則無所指明、故可謂之無屬動字、統之二
字用爲總結上文之連字、由是、五帝本紀、總之不離古文者
近是、總之二字、亦此例也、不特此也、禮書、至于高祖光有四
海、儒林傳、至於咸宣之際、孟子孫卿之列、咸遵天子之業、而

潤色之、所謂至于者、言其時耳、用爲承上起下之連字、漢一
之列傳、陵遲而至於二世、天下土崩、酷吏列傳、一歲至千餘
章、淮陰侯列傳、不至十月、而兩將之頭、可致於戲下、孟嘗列
傳、推而大之、至於無垠、又推而遠之、至天地未生、窈冥不可
考而原也、又然要其歸、必止乎仁義節儉、君臣上下六親之
施、屈原列傳、推此志也、雖與日月爭光可也、所引陵遲而至、
又一歲至、不至與夫推而大之、推而遠之、以及要其歸、推此
志也諸語、皆無屬動字、以爲連字者、漢程之列傳、令他馬固
不敗傷我乎、令他馬設令爲他馬也、然誰令令之、則不言也、
故假令、假設、浸假、諸動字、假以爲推宕連字者、亦此志也、

實字卷之五　丹徒馬建忠

動字假借五之一

動字既類、其用不紊、其爲體也無方、名字、代字、靜字、狀字、皆假借焉、

有假公名本名爲動字者、

襄三十疑年、使之年、使之年者、使之自言其年也、年名也、而假爲外動、昭元請皆卒、自我始、請皆卒者、請以車皆改爲卒伍也、卒字假爲外動、昭四其出入也時、食肉之祿、冰皆與焉、其出入也時者、冰之出入、皆以定時也、時字假爲內動、襄十

一樹吾墓檟、檟可材也、吳其沼乎、樹材沼三字、皆名字也、假爲動字、第一樹字、假爲外動字、材與沼二字、皆假爲受動字、哀十六微二子者、楚不國矣、國字假爲受動、定十孔丘以公退曰、士兵之、史記伯夷列傳有左右欲兵之、皆以兵字假爲外動、昭十九建可室矣、室假爲受動、昭二十余姑爲之求士而鄙以待之、鄙者、居於鄙也、假爲內動、宣十二趙旃夜至於楚軍、席於軍門之外、席者、布席以待也、假爲內動、昭十六日起請夫環、執政弗義、弗敢復也、弗義者、不以爲義也、假如外動、襄四恃其讒慝詐偽而不德于民、不德者、不施德也、德假爲內動、昭二十六有君子白皙、鬒鬚眉、甚口、甚口者、甚有口

辯也、口字假爲內動、亦可視同靜字、襄公十六年余不說初矣、余狐裘而羔袖、狐裘羔袖四字、視同靜字、於義較順、公羊元齊人殺無知、何以不地、又何以不日、又何以不氏、又桓七焉爲國之、所引地日氏國諸字、皆假爲外動字、所以稱其地、記其日、記其氏、與名其國也、此公羊之特筆也、公隱四吾爲子口隱矣、口隱者、探隱之口氣也、口字假爲外動字、與甚口之口字有殊、公成二使耕者東畝、是則土齊也、土字假爲外動、公莊十三曹子手劍而從之、手字假爲外動、穀莊二十八其人衛何也、以其人齊、不可不人衛也、人字假爲外動字、庚桑楚唯蟲能蟲、唯蟲能天、能蟲能天者、能順乎蟲與天之自

然也、假如內動、知北遊物物者、與物無際、而物有際者、所謂物際者也、物物者、物成其物也、第一物字解如造字、庚桑楚子胡不尸而祝之、社而稷之乎、尸與社稷、皆假爲外動、外物且以狶韋氏之流觀今之世、夫孰能不波、不波者、不動也、波字假爲內動、齊策孟嘗君客我、魏公子列傳公子乃自驕而功之、魏其武安侯列傳有如兩宮螫將軍、則妻子毋類矣、張陳列傳乃壁人柏人、留侯世家父曰、履我、項羽本紀爲壹面之、朱雲傳小生迺欲相吏邪、于定國傳學士咸稱焉、屈原列傳然皆祖屈原之從容辭令、刺客列傳因自皮面決眼、自屠出腸、遂以死、所引客、功、螫、壁、履、面、吏、稱、祖、皮諸名字、皆假爲

外動、韓引葛誌鈎君納弓腰二矢、指一矢以與少尹李公墓
誌銘公主簿辭用、京兆尹符牒餉昇之、公不與、房公墓誌銘
王叔文用事、材公之爲、舉以爲容州經略使、所引腰指符材
諸名字、假爲外動、韓文假借最多、原道之道其所道、德其所
德、人其人、火其書、廬其居諸句之道德人火廬各字、皆是也、
哀七未百年、我身不可以後來、百年雙名、亦假爲外動、公羊
四其言歸乎楚何、子北宮子曰、是時伯晉而京師楚也、京師
亦雙名、同上、莊庚桑楚今以畏壘之細民、而竊竊欲俎豆予於
賢人之間、我其杓之人邪、穀梁傳七言夫人、必以其氏姓、言夫
人而不以氏姓、非夫人也、立妾之辭也、非正也、夫人之、我可

以不夫人之乎、夫人卒葬之、我可以不卒葬之乎、夫人卒葬
四字、用如外動、奇創、公傳二十三其稱之秦何、夷狄之也、原
道諸侯用夷禮則夷之、進於中國則中國之、魏其武安侯列
傳何爲首鼠兩端、又魏其武安俱好儒術、推轂趙綰爲御大
夫、又及魏其侯失勢、亦欲倚灌夫引繩批根生平慕之後棄
之者、貨殖列傳故齊冠帶衣履天下、田單列傳王蠋布衣也
義不北面於燕、所引俎豆、夫人、卒葬、夷狄、中國、首鼠、推轂、皆
雙名、而假爲外動、至引繩批根四字、乃外動與其止詞合之
用如外動、而冠帶衣履四名并之、亦爲外動、北面則一靜字、
一名字、合成而爲內動、古人用字之神、有味哉、有味哉、

孟引而置之莊嶽之間數年、雖日撻而求其齊也、不可得矣、齊本
名也、而假爲動字、定十年欲與王我乎、與王偶字、本名假爲
外動、韓兌符彼瓦者、而王先生、其與庸亦遠矣、王先生三字
名稱、假爲外動、由是堯舜其君等句所用之本名、皆此志也、
有假代字爲動字者
大宗師且也相與吾之耳矣、庸詎知吾所謂吾之乎、吾之者、
各成爲吾也、吾代字也、而外動矣、列禦寇夫造物者之報人
也、不報其人而報其人之天、彼故使彼、彼故使彼者、猶云彼
本有爲墨之根氣、故使之成爲墨耳、第二彼代字也、視作成
彼之解、則爲受動矣、陳項傳賈信臣精卒陳利兵而誰何、誰

何者、呼叱來者之爲誰爲何也、又云勢強則不必懼其爲誰
何、而皆可誰何之也、誰何本詢問代字、今用如外動矣、師古
云、問之爲誰、又云何人、其義一也、韓所君墓誌銘出我者吾、
不我者天、不我者、不以我爲我也、我代字而用如外動也、
有假靜字爲動字者、
學大道之學在明明德、明本靜字、而第一明字、註云、明明之
也、明之者、使之明也、朱註用以解爲外動也、又大學之上老
老、上長長、與孟子之老吾老、幼吾幼、又彼長而我長之、彼白
而我白之、諸句所有老長幼白諸字、本皆靜字、而諸句中第
一老字長字幼字、與長之白之之長白兩字、則用如外動矣、

桓十二：其數伍於洫之役，將自用也，必小羅君者，將不設備乎。小本靜字，小羅則用如外動矣。此與孟子匠人斲而小之句，義異而法同。昭十二：齊君弱吾君，歸弗來矣。哀十二：其從撫之。襄二十六：上其手曰，夫子為王子圍，寡君之貴介弟也。下其手曰，此子為穿封戌，方城外之縣尹也。誰獲子。昭十三：大國不再，亂取奪焉。昭二十四：寡君以為盟主之故，是以久子。襄十九：公曰，在我而已。遂東大子光。成十三：楚人惡君之二三其德也，亦來告我曰。穀僖十函子之國也。子間遐子為君。穀僖二十二：過而不改，又之，是謂之過。公昭二十六：其御曰，又之。穀僖四：齊人者，齊侯也。其人之何也。於是哆然外齊侯，不正其踰國而執也。汝遠邇來人西之，不亦悉乎。大宗師：彼近吾死，而我不聽。秋水：然則吾大天地而小毫末可乎。達生：必盛卒徒而後敢出焉。墨子尚賢篇：譬若欲衆其國之善射御之士者，必將富之，貴之，敬之，譽之，然後國之善射御之士將可得而衆也。齊策：臣竊度不下戶三男子，三七二十一萬，不待發於遠縣，而臨淄之卒固已二十一萬矣。魏其侯列傳：如此，上必多君有讓。李斯列傳：丞相豈少我哉，且固我哉。趙充國傳：時充國年七十餘，上老之。屈原列傳：卒使上官大夫短屈原於頃襄王。賈誼傳：況與大諸侯權力且十此者乎。所引諸句，弱、微、上、下、再、久、東、二三、遲、又、外、正、西、近、大、

小、盛、衆、二三、多、少、固、老、短、十諸字，本皆靜字，今皆假為外動字矣。

有假狀字為動字者，無定例，惟狀字所以貌動靜之容，用如動字，則止言其容，故以為內動字者為常。孟賢者以其昭昭使人昭昭，今以其昏昏使人昭昭。兩言使人昭昭，昭昭重言本狀字也，今用如內動字，以貌起詞之容。夫然，孟子說大人則藐之，勿視其巍巍然。又其志嘐嘐然。又行何為踽踽涼涼。諸重言皆用如內動字矣。馬蹄：故至德之世，其行填填，其視顛顛。在宥：至道之精，窈窈冥冥，至道之極，昏昏默默。寓言：而睢睢盱盱，而誰與居。平原君列傳：公等錄錄，所謂因人成事者也。答張籍書：吾子其何遽戚戚於吾所為哉。與孟東野書：以吾心之思足下，知足下懸懸於吾也。明公墓碣銘：欲拜虞部員外，在省轉轉。祭十二郎文：吾年未四十，而視茫茫，而髮蒼蒼，而齒牙動搖。諸句重言皆假為內動以貌起詞之容。其非重言者，亦有然矣。天道：老子曰，而容崖然，而目衝然，而顙頯然，而口闞然，而狀義然，似繫馬而止也。崖、衝諸字助以然字者，本狀字也，今假為內動矣。與柳中丞書：河洛汝襄荊許潁淮江為之騷然。後漢崔寔傳：海內赤虜，天下洶如。洶如本狀字也，如與然字同功，今假為內動。至論語之巍巍乎其有成功也，煥乎其有文章，句中乎字與前文然

字如字同一用法皆以助狀字也而巍巍乎煥乎今皆假爲內動猶云其有成功也巍巍乎其有文章煥乎以其爲嘆美之辭故先之、送權秀才序寂寥乎短章舂容乎大篇、兩句亦此例也、刺客列傳太子之計曠日彌久、心惛然恐不能須臾、須臾疊韻狀字亦假爲內動、司馬相如傳威武紛紜湛恩汪濊羣生澍濡洋溢乎方外、後漢崔駰傳達旨六印磊落合從者駢組流離、諸所引狀字、或雙聲、或疊韻、今皆假爲內動、文選古賦類此者比比也、

其假爲外動者鮮矣、而用如表詞者則習見也應帝王吾與汝既其文、未既其實、既者言時之狀字也、未既

其實、則既字用如外動、然與本字異解、有狀字假爲外動而所解亦同者、穀隱元何甚乎鄭伯、甚鄭伯之處心積慮成於殺也、甚本狀字極至之辭、今假爲外動同義、韓文釋言云傷於讒疾而甚之之辭也、所用甚字原於穀梁、孟子云暴其民甚、又王之好樂甚、又魯之削也滋甚、諸甚字皆假爲表詞、暴其民甚者猶言暴其民至極處也、蓋甚字所以表暴民之境也、他甚字同解、公宣六文公聞之怒滋欲殺之甚、魏其侯列傳丞相言灌夫家在潁川橫甚、游俠列傳解其自喜爲俠益甚、諸甚字用法同上、萬石君列傳事有可言、屏人恣言極切、切本狀字、今亦用如表詞、夫然論語云甚矣

吾衰也、甚字合矣字、其爲表詞也明甚、而夫然所以然、與同然諸然字亦皆然矣、

動字辨音五之二、

同一字也、有因異韵而爲名字、爲動字者、已略於名字篇內、更有以音異而區爲靜字與動字者、或區爲內外動字者、或區爲受動與外動者、且有區爲其他字類者、散見於書、難以徧舉、爰書如干以爲例、

中字平讀、靜字也、書允執厥中、去讀、外動字、矢中的也、周本紀養由基去柳葉、射之百發百中、孟其中非爾力也、

恫字平讀、內動字、痛也、詩神罔時恫、去讀、靜字、不得志也、蘇

秦列傳恫疑虛喝、

總字平讀、名字、縫也、詩素絲五總、上讀、外動字、合也、書百官總己、

逢字在東韻、狀字、鼓聲也、詩鼉鼓逢逢、在冬江兩韻、外動字、値也、宜三不逢不若、若從夆、則音龐、姓也、孟子逢蒙學射於羿、故顏氏家訓有云逢逄之別、豈可雷同、

重字平讀、外動字、複也、易重剛而不中、上讀、靜字、不輕之謂也、王制輕任并重任分、又去讀、亦外動字、因其重而重之也、祭統所以明周公之德而因以重其國也、

從字平讀、外動字、相聽也、書汝無面從、又就也、易雲從龍風

從虎、又自也、詩伊誰云從、去讀名字、書其侍御僕從、放縱之解則爲外動字、亦去讀也、論從之純如也、

共字平讀外動字、敬也、上襄傳共惟春秋法五治之要、其解公同之義者、亦外動字、則去讀矣、王制爵人於朝與衆共之、而共給共爲有平去二音、音別義同、

縱字平讀靜字、南北曰縱、亦作從字、過秦論合從締交、假爲外動者亦平讀、詩衡從其畝、去讀外動字、說文云舍也、緩也、至篇云放也、恣也、書縱敗禮、又操縱亦去讀、

降字平讀內動字、降伏也、莊八師及齊師圍郕、郕降于齊師、去讀外動字、升降也、語云降心相從

爲字平讀外動字、爾雅釋言云作造爲也、書予欲宣力四方、汝爲、去讀介字、以也、緣也、書臣爲上爲德、爲下爲民、釋文云爲上爲下之爲于僞反、

吹字平讀外動、玉篇云出氣急也、逍遙遊生物之以息相吹也、詩鼓瑟吹笙、去讀名字、月令上丁命樂正入學習吹、

施字平讀外動字、設也、用也、書以五采彰施于五色、去讀亦動字、惠也、與也、易雲行雨施、曲禮其次務施報、又及也、詩施于中谷、又邪行也、孟施從良人之所之、惟施與之施平仄兼讀、

遲字平讀、說文云徐行也、則爲狀字、詩行道遲遲、緩也、則爲

靜字、玉藻君子之容舒遲、久也、亦靜字、常語也、去讀、外動字待也、後漢章帝紀朕思遲直士、側席異聞、

遺字平讀受動字、說文云亡也、詩棄予如遺、又餘也、樂記有遺音者矣、去讀外動字、投贈也、

差字平讀、又茲切、靜字、不齊也、孟其祿以是爲差、詩參差荇菜、初佳切、則爲外動字、差使也、初加切、則爲內動字、說文云貳也、不相値也、廣韻云舛也、東方朔傳失之毫釐、差以千里、

衰字平讀所危切、減也、弱也、穀梁云昔周道衰微、讀崔音、則爲名字、同縗字、喪服、

追字平讀中葵切、外動字、隨也、逮也、送也、詩薄言追之、說文云逐也、莊十八追戎于濟西、都雷切、亦外動字、治玉也、詩追琢其章、又毋追冠名、與頧字通、

治字凡治之之治平讀、外動字也、治國治人之類而已、治之治去讀、受動字也、國治邑治之屬、故州郡所駐曰治、則用爲名字矣、

推字平讀川錐切、外動字、順遷也、易寒暑相推而歲成焉、又擇也、奉也、獎也、亦進之也、書推賢讓能、庶官乃和、又通回切、排也、襄十四或輓之、或推之、註云後送曰推、又讓所有以予人也、淮陰侯列傳解衣衣我、推食食我、又移也、詩旱既太甚、則不可推、疏云不可令之移去也

居字平讀居之切、助字、僞弓何居、斤於切、內動字、安也、坐也、
書𦾔厥攸居、曾子問居吾語女、又積蓄也、書懋遷有無化居、
註云代易也、謂交易其所居積也、
戲字平讀歎字、又莊子伏羲作伏戲、去讀內動字、弄也、坊記
閨門之內、戲而不嘆、又謔也、詩善戲謔兮、
委字平讀靜字、雍容自得之貌、詩委蛇委蛇、去讀外動字、任
也、屬也、昭元徐吾犯之妹美、公孫黑强委禽焉、又棄置也、孟
委而去之、
幾字平讀靜字、說文云微也、易幾者動之微、上讀狀字、幾何
也、僖二十七靖諸內而敗諸外、所獲幾何、去讀外動字、覬也、

哀十六國人望君如望歲焉、日月以幾、
予字平讀代字、我也、上讀外動字、賜也、詩君子來朝胡錫予
之、
與字平讀助字、上讀名字、說文云黨也、管子八觀篇請謁得
于上則黨與成乎下、又外動字、善也、禮運諸侯以禮相與、又
許也、從也、論吾與點也、又施與也、曲禮與人者不問其所欲、
去讀介字、論與朋友交而不信乎、
躇字平讀狀字、躊躇猶豫不定之容、入讀外動字、公宜七躇
階而走、釋文躇與踱同、又註云超遽不順以次也、
輸字平讀外動字、以物送之也、僖十二秦於是乎輸粟于晉、

又墮也、詩載輸爾載、又俗謂勝負爲輸贏、去讀名字、指所送
之物也、韻會云漢有三輔委輸官、謂委所輸之物之官也、
汙字平讀汪胡切、同洿、名字、說文云濁水不流也、一曰窊下、
詩田卒汙萊、又烏瓜切、外動字、鑿地也、禮運汙尊而抔飲、去
讀烏故切、亦外動字、染也、又去垢也、詩薄汙我私、
惡字平讀詢問代字、又狀字、何也、去讀外動字、憎也、隱三周
鄭交惡、入讀靜字、不善也、又陋也、
嘔字平讀何于切、狀字、淮陰侯列傳言語嘔嘔、漢書作姁姁、
又烏侯切、內動字、小兒語、又通謳、朱買臣傳其妻亦負戴相
隨、數止買臣毋歌嘔道中、

反字平讀受動字、斷獄平反也、猶云定案爲反回也、食貨志
杜周治之獄少反者、上讀內動字、陳勝列傳使者五反、孟子
反其旄倪、則用爲外動字、
怨字平讀名字、儒行外舉不避怨、去讀外動字、怨天尤人、
攤字平讀外動字、開也、一曰手布也、世說云王戎滿牀攤書
去讀亦外動字、按也、
還字平讀胡關切、內動字、反也、詩爾還而入我心易也、又旬
宣切、同旋、亦內動字也、
閒字平讀居顏切、名字、說文隙也、莊子周將處夫材不材之
閒、又何艱切、靜字、安也、司馬相如傳雍容閒雅甚都、去讀外

動字、代也、詩皇以間之、又厠也、隱三石碏曰遠間親、新間舊、又迭也、書笙鏞以間、間者、迭奏也、

先字平讀、名字靜字皆通用、老子象帝之先、去讀、外動字、在後而先之也、易先天而天弗違、

穿字平讀、外動字、說文云穴也、通也、詩何以穿我屋、去讀、亦外動字、貫也、連也、司馬遷傳貫穿經傳、

濺字平讀、狀字、水疾流貌、去讀、外動字、水激也、藺相如傳相如請得以頸血濺大王、

挑字平讀、他彫切、外動字、俗謂肩荷曰挑、又取也、今揀人物亦謂之挑、又他羔切、靜字、挑達也、同佻、荀子彊國篇其眼不

挑、上讀、外動字、引也、撥也、項羽本紀願與漢王挑戰決雌雄、

調字平讀、田聊切、外動字、和也、月令調竽笙箎簧、又張流切、靜字、朝也、詩惄如調飢、毛傳云調、朝也、又作輖、去讀、外動字、選調也、秦本紀下調郡縣轉輸菽粟芻藁、又名字、賦也、正字通云民賦曰調、由是音調之謂樂律、才調之謂韻致、皆名字也、

要字平讀、外動字、約也、論久要不忘平生之言、又求也、勒也、去讀、靜字、緊要也、孝經先王有至德要道、

漂字平讀、外動字、漂浮也、書血流漂杵、又吹也、詩風其漂女、去讀、內動字、水中擊絮也、淮陰侯列傳竟漂數十日、

徼字平讀、外動字、要也、求也、昭三徼福于太公、論小人行險以徼幸、又抄也、論惡徼以爲知者、註云抄人之意以爲己有也、去讀、亦外動字、循也、百官表中尉秦官、掌徼循京師、至游徼邏卒也、又徼解邊塞、與西都賦之徼道綺錯解小道、則爲名矣、

料字平讀、外動字、量也、孔子世家嘗爲季氏料量平、又度也、理也、計也、周語料民於太原、李斯列傳君侯自料、晉書王徽之傳嘗相料理、去讀、如材料物料、意料、詩料之類、皆名字也、

摽字平讀、外動字、麾也、孟摽使者出諸大門之外、上去兼讀、皆外動字、同義、擊也、落也、詩摽有梅、

剽字平讀、名字、爾雅釋樂大木謂之鏞、其中謂之剽、疏云木大不小者名剽、去讀、外動字、掠也、酷吏列傳攻剽爲羣盜、又靜字、急也、輕也、地理志自全晉時已患其剽悍、

教字平讀、外動字、俗解使令也、如侮教、肯教之屬、去讀、名字兼動字、訓也、令也、下所效法也、易聖人以神道設教、又教訓、

勞字平讀、名字、勤也、易民忘其勞、又事功曰勞、儒行先勞而後動、去讀、外動字、慰問也、曲禮君勞之則拜、

和字平讀、名字、又靜字也、易保合太和、庸發而皆中節謂之和、又詩和鸞鏘鏘、和鈴之在軾也、去讀、外動字、聲相應也、易鳴鶴在陰、其子和之、又諧也、檀弓竽笙備而不和、至禮運云、

五味大和十二食還相爲質也與讀器曰云甘受和兩和字雖
去讀而用如名字矣
荷字平讀名字荷蕖也上讀外動字擔也論有荷蕢而過孔
氏之門者
過字平讀內動字經也去讀外動字度也越也易範圍天地
之化而不過又過失也則名字矣
瘥字平讀名字病也詩天方薦瘥去讀內動字疾愈也
相字平讀代字所指不一也孟出入相友又名字質也詩金
玉其相去讀外動字視也左傳云相時而動又助也易輔相
天地之宜

强字平讀靜字曲禮四十曰强而仕去讀外動字庸或勉强
而行之
行字平讀寒岡切名字列也二十五人爲行又中行太行皆
本名何庚切內動字人之步趨也去讀戶浪切名字行輩也
又行行如也則爲狀字下孟切又爲名字如德行言行之類
慶字平讀音羌名字福也易必有餘慶去讀邱竟切亦訓福
而賀慶則動字矣
將字平讀狀字甫始之辭易是故君子將有爲也將有行也
又外動字養也詩不遑將父送也詩百兩將之詩佩玉將將
又應門將將皆狀字也去讀則名字將軍將帥之屬

傍字平讀靜字通旁側也去讀外動字倚也
當字平讀外動字值也任也論當仁不讓於師又敵也王制
次國之上卿位當大國之中又遇也曲禮當食不歎學記當
其可之謂時去讀內動字合宜也樂記天地順而四時當又
出物值錢謂之當
攘字平讀外動字竊也論其父攘羊去讀亦外動字擾也陳
平傳傾側擾攘楚魏之間
迎字平讀外動字人來而接之也庸送往迎來去讀則人未
來而逆之也詩親迎于渭
應字平讀助動字當也又料度之辭去讀外動字答也物相

應也易二氣感應以相與
勝字平讀外動字任也舉也堪也孟有人於此力不能勝一
匹雛去讀內動字勝負也魏世家百戰百勝
留字平讀外動字止也遲也易君子以明愼用刑而不留獄
楚語舉國留之又伺便也刻意執彈而留之儒行悉數之乃
留更僕未可終也此留字解久也留落遮留同韻去讀內動
字停待也武帝紀宿留海上
臨字平讀外動字視也詩照臨下土又以尊至卑曰臨檀弓
臨諸侯畛于鬼神去讀內動字喪哭也宫十二卜臨于大宫
且卷出車吉

任字平讀外動字、當也、僖十五衆怒難任、又負也、詩我任我
輦、又名字、以恩相信也、周禮孝友睦婣任邺、去讀名字、所負
也、論仁以爲己任、
禁字平讀受動字、受制也、成十八傳猶弗能禁、又勝也、當也、至
天子所在曰禁、猶云被禁之地、則名字矣、去讀外動字、制也、
戒也、易禁民爲非曰義、
占字平讀外動字、視兆問也、去讀亦外動字、著位也、擅據也、
宣帝紀流民自占八萬餘口、又隱度其辭口以授人曰口占、
後漢陳遵傳遵常召善書吏於前治私書、謝親故、憑几口占
書數百封、親疏各有意、又有也、進學解占小善者率以錄、

漸字平讀外動字、浸也、染也、董仲舒傳漸民以仁、又內動字、
流入也、書東漸于海、去讀狀字、凡物變移、徐而不速之貌、
厭字平讀狀字、安舒貌、去讀外動字、滿也、足也、王莽傳克厭
上帝之心、入讀伏也、壓也、昭二十六將以厭衆、
帆字平讀名字、所以使風也、去讀內動字、船使風也、
種字上讀名字、所種也、詩誕降嘉種、去讀外動字、種之也、布
也、書皋陶邁種德、
恐字上讀內動字、懼也、庸恐懼乎其所不聞、去讀亦內動字、
疑也、慮也、億度也、
累字上讀外動字、增也、吳王濞列傳脅肩累足、累古累字、又

律歷志權輕重者不失黍絫、則名字矣、去讀亦外動字、絲坐
也、隱十二相時而動、無累後人、書紹累大德、平讀同纍、孟係
累其子弟、趙註云、係累猶縛結也、外動字、
使字上讀令也、役也、曲禮六十日耆指使、去讀名字、爲所使
也、韓信傳發一乘之使、下一詔之書、
始字上讀名字、本始之始也、易萬物資始、王褒傳春秋法五
始之要、去讀動字、方始之始也、月令桃始華、蟬始鳴、
被字上讀名字、寢衣也、去讀外動字、覆也、詩天被爾祿、
語字上讀內動字、言論也、詩于時語語、去讀外動字、以言告
人也、論居吾語女、

處字上讀內動字、居也、詩莫或遑處、去讀名字、所也、所於處
也、
女字上讀名字、去讀外動字、以女妻人也、孟涕出而女於吳、
書女于時、
去字上讀外動字、除也、庸去讒遠色、去讀內動字、人相違也、
雨字上讀名字、所雨也、去讀無主動字、詩雨我公田、
吐字上讀外動字、詩剛則吐之、去讀內動字、嘔也、
樹字上讀外動字、種也、去讀名字、所樹也、
數字上讀外動字、計也、詩心焉數之、去讀名字、算數也、易君
子以制度數、議德行、入讀靜字、頻數也、祭義祭不欲數、數則

煩、

悔字上讀、名字、去讀、外動字、正字通云、凡言人有悔吝、此悔字上聲讀、凡言人能改悔、此悔字去聲讀、

采字上讀、外動字、詩采采卷耳、又擇也、昏義納采問名、又采色、皆讀上聲、去讀、名字、臣食邑也、

載字上讀、名字、年也、去讀、外動字、乘也、詩大車以載、又覆載記載、從同、

引字上讀、外動字、開弓也、又演也、易引而伸之、又相薦達曰引、去讀、名字、牽牛紼也、

準字上讀、外動字、平也、立政準人、又倣也、易易與天地準、入

讀、名字、鼻也、高祖本紀隆準而龍顏、

近字上讀、靜字、不遠也、易近取諸身、去讀、居吏切、辭也、詩往近王舅、又巨靳切、親也、近之也、書民可近不可下、兩去讀、皆外動字、而異義

遠字上讀、靜字、去讀、外動字、遠之也、論敬鬼神而遠之、

飯字上讀、外動字、餐飯也、曲禮飯黍毋以箸、去讀、名字、所食也、

散字上讀、名字、閑散、藥散之類、去讀、外動字、離也、布也、

善字上讀、靜字、去讀、外動字、善之也、孟王如善之、

轉字上讀、自反動字、詩輾轉反側、去讀、外動字、凡物自轉則上聲、以力轉物、則去聲、

選字上讀、外動字、禮運選賢與能、去讀、受動字、王制命鄉論秀士升之司徒曰選士、又少選、狀字、讀上聲、

好字上讀、靜字、詩琴瑟在御、莫不靜好、去讀、外動字、愛而不釋也、好之也、

造字上讀、外動字、建也、作也、書予造天役、註云予之所作、皆天所役使也、去讀、受動字、造就也、詩小子有造、王制升于學者不在于司徒曰造士、又內動字、詣也、進也、周禮凡四方之賓客造焉則以告、又詩造舟為梁者、連舟而為橋梁以渡也、

倒字上讀、內動字、仆也、如絕倒傾倒之類、去讀、外動字、翻也

詩顛之倒之、自公召之、

左字上讀、靜字、定位之序、左昭右穆、去讀、外動字、襄二十天子所左、寡君亦左之、所右亦右之、

輠字上讀、胡果切、名字、車盛膏器、炙輠者、言言之不盡、如輠之常有膏也、又尺馬切、外動字、廻轉也、雜記叔孫武叔朝見輪人以其杖關轂而輠輪、謂以杖穿轂而轉其輪也、

下字上讀、靜字、去讀、內動字、降也、

瀉字上讀、外動字、傾也、周禮以澮瀉水、去讀、司夜切、靜字、鹵也、論衡地無毛則為瀉土、又吐瀉、為內動字、

仰字上讀、外動字、舉首望也、去讀、亦外動字、恃也、賚也、平準

書衣食仰給縣官、

放字上讀內動字、至也、孟放乎四海、放於瑯邪、去讀外動字、逐也、棄也、書放驩兜于崇山、

上字上讀內動字、升也、易雲上於天、去讀靜字、易本乎天者親上、

請字上讀外動字、求也、謁也、曲禮請業則起、去讀名字、春朝秋請也、又延請同、

首字上讀名字、易乾爲首、去讀自首爲外動字、首向爲內動字、玉藻君子之居恒當戶、寢恒東首、

後字上讀靜字、又用如名字、桓二臧孫達其有後於魯乎、去讀外動字、後之也、老子自後者人先之、論事君敬其事而後其食、

走字上讀內動字、趨也、司馬遷傳太史公牛馬走、班固答賓戲走亦不任廁技於彼列、兩走字解僕也、則名字矣、去讀疾趨也、亦內動字、詩予曰有奔走、孟棄甲曳兵而走、

右字上讀靜字、去讀外動字、同左字、

飲字上讀內動字、周禮飲用六淸、去讀外動字、飲之也、檀弓酌而飲寡人、

枕字上讀名字、去讀外動字、枕之也、論曲肱而枕之、

濫字上讀泉名、爾雅濫水正出、去讀外動字、汜也、家語其源可以濫觴、又浮辭失實也、

帥字去讀名字、將帥也、入讀外動字、易長子帥師、

刺字从刀朿、去讀外動字、直傷也、又刺史官名、投刺、朿也、皆爲名字、入讀亦外動字、針黹也、貨殖傳刺繡文不如倚市門、又偵伺也、燕王旦傳陰刺候朝廷事、又撑也、陳平世家平乃刺船而去、至剌字从朿、入讀郎達切、靜字戾也、杜欽傳無乖剌之心、又謚法暴戾無親曰剌、至撥剌張弓聲、跋剌魚躍聲、皆狀字、

識字上讀記也、書書用識哉、入讀認也、襄二十九如舊相識、皆外動字、

食字去讀名字、論有酒食、入讀外動字、

積字去讀名字、儲蓄也、所積也、詩乃積乃倉、入讀外動字、聚也、易積小以高大、

出字正韻云、凡物自出則入聲、非自出而出之則去聲、然亦有互用者、此內外動之別也、爾雅男子謂姊妹之子爲出、入讀名字也、

咥字許既切、去讀內動字、大笑也、詩兄弟不知咥其笑矣、入讀徒結切、外動字、齧也、易履虎尾不咥人亨、

度字去讀名字、法制也、入讀外動字、謀也、量也、

厝字去讀外動字、置也、賈誼傳夫抱火厝之積薪之下、入讀、

名字、厖石也、詩可以攻厝、

錯字去讀、外動字、置也、易荀錯諸地則可矣、周本紀刑錯四十餘年不用、入讀、外動字、如錯雜錯亂錯綜錯誤之屬、錯刀者、說文云金涂也、

切字去讀、音砌、代字、衆也、一切大凡也、入讀、外動字、刌也、內則聶而切之爲膾、

畫字去讀、圖物也、入讀、分界也、皆外動字、

殺字去讀、靜字、禮器不豐不殺、入讀、外動字、戮也、

喝字去讀、噎塞也、後漢竇武傳慮陰喝不能對、入讀、訶也、國策恫疑虛喝、去入皆內動字、

塞字去讀、名字、邊界也、月令孟冬備邊界完要塞、入讀、外動字、塡也、隔也、月令天地不通閉塞而成冬、

約字去讀、名字、所要約也、禮樂志明德鄉治本約、入讀、外動字、纏束也、約束也、又約劑者、要盟之載詞也、

樂字去讀、外動字、喜好也、論仁者樂山、又益者三樂、入讀、名字、聲音總名、又內動字、喜也、孟與民同樂

較字去讀、外動字、比也、又狀字、著明貌、孔光傳較然甚明、入讀、名字、車騎上曲銅也、詩猗重較兮、

覺字去讀、內動字、夢醒也、詩尚寐無覺、入讀、外動字、曉也、孟使先知覺後知、

背字去讀、補妹切、補聲促、名字、脊也、又堂北、詩言樹之背、又蒲昧切、蒲聲舒、外動字、違也、棄也、書既往背師保之訓、此以聲之舒促而用異者、

暴字去讀、靜字、書故行暴虐、入讀、外動字、日乾也、孟一日暴之、

冒字去讀、外動字、覆也、又假稱也、衛青傳冒姓衛氏、入讀、靜字、貪也、昭三十一貪冒之民、又冒頓同音、

藉字去讀、外動字、祭藉也、詩藉用白茅、又慰藉、藉爲外動字、蘊藉則爲靜字、入讀、狀字、狼藉雜亂離披貌、江都易王傳國中口語藉藉、無復至江都、又藉田同音、

射字去讀、名字、說文謂以弩發于身而中于遠也、射義古者天子以射選諸侯卿大夫士、射者男子之事、論射不主皮、又僕射官名、入讀、外動字、論弋不射宿、又詩無射亦保、靜字、厭也、

畜字去讀、名字、僖十九古者六畜不相爲用、疏云養之曰畜、用之曰牲、入讀、許六反、名字、與去讀同解、桓六謂其畜之碩大蕃滋也、又曲禮問庶人之富數畜以對、兩畜字皆疏作入聲、又丑六切、外動字、積也、月令仲秋之月乃命有司趣民收斂務畜菜、內則子婦無私貨無私畜、又止也、孟畜君何尤、又許六切、外動字、養也、易君子以容民畜衆、儒行易祿而難畜也、至大畜小畜卦名、有止之義、音仍丑六切、

伏字去讀外動字、烏䳄卵也、五行志丞相府史家雄雞伏子、
入讀內動字、偃也、曲禮寢毋伏、
讀字去讀名字、凡經書語絕處謂句、語未絕而點之以便誦
者曰讀、入讀外動字、誦書也、
越字王伐切外動字、度也、踰也、又國名、戶括切名字、禮運越
席疏布、又瑟下孔爲越、
活字戶括切內動字、生也、古活切、狀字、詩北流活活、水流聲、
拔字蒲撥切靜字、疾也、少儀毋拔來、陳項傳拔起隴畝之中、
又蒲八切外動字、擢也、抽也、易確乎其不可拔、又拔茅茹、
別字必列切名字、分書也、周禮聽稱責以傅別、註云別爲兩

兩家各得一也、又大別山名、又辨也、用如名、音便則外動字、
離別也、
合字候閤切、一作外動字、同也、易保合太和、詩妻子好合、又
會也、王制不能五十里者不合于天子、又聚也、論始有曰苟
合矣、又答也、宣二既合而來奔、此內動字、無止詞也、一作名
字、配也、詩天作之合、貨殖列傳糱麴鹽豉千合、註謂四者輕
重多寡相配合耳、又六合宇合皆名也、葛合切則專作名字、
律歷志量者龠合升斗斛也、所以量多少也、
附　案經史中動字往往取對待兩字連用者、又取雙字義
同、且爲雙聲疊韻者、學者閱書當自得之、

對待兩字連用者、如行藏、興亡、窮通、浮沉、悲歡、縱橫、安危、盈
虛、公私、從違、鉤深、去留、屈伸、抑揚、吞舒、進退、出處、出入、出納、
作息、去就、聚散、向背、隆頹、陟降、反復、坐作、逆順、開闔、游息、增
損、通塞、操舍、因革、褒貶、辭受、施報、窮達、成毀、張弛之屬、
雙字同義者、如觀臨、登臨、追陪、搜尋、棲遲、奔趨、奔馳、謳歌、扶
持、提攜、施爲、耕耘、調和、藏修、栽培、承宣、旬宣、游揚、調護、維持、
切磋、琢磨、品題、品量、較量、激揚、鼓舞、櫛沐、粉飾、顧盼、睥睨、洗
滌、選擇、掎角、反側、步驟、贊化、樹立、逍遣、征伐、耕穫、區處、封殖、
招攜、鋪排、推詳、支掌、驅除、勾銷、薰陶、陶鑄、陶鎔、條陳、吹噓、侵
凌、鞭笞、範圍、調停、掩藏、揣摩、破除、鍛鍊、周內、整齊、發揮、羽儀、

主張、播遷、擘擇、脫略、付託、造就、剖決、束縛、掃蕩、誘掖、獎勸、裁
定、殞墜、扇惑、摘抉、觖望、怨望、跅弛、陳設、覬覦、窺伺、褒顯、鐫免、
創垂、懲勸、扶翊、調處、擔荷、遴選、超擢、商確之屬、
雙聲疊韻者、如流離、焦依、躊躇、彷徉、逍遙、猖狂、蹉跎、纏綿、趦
趄、綢繆、荒亡、經營、甄陶、周旋、逡巡、相羊、倉忙、遲疑、迍邅、雍容、
支離、盤桓、遷延、留連、優游、欷歔、詼諧、匍匐、因循、拘攣、陸梁、逗
遛、覬覦、滑稽、卓犖、黽勉、繾綣、囁嚅、彷彿、慫恿、感慨、酷毒、蔑裂、
踧踖、邂逅、偃蹇、辟易、抑鬱、土苴、耿介、勉勵、矯揉、雜遝、慷慨、猶
豫、誠悃、顛倒、盤礴、狼戾、鈎距、蕭散之屬、然雙聲疊韻諸字、所
以狀容者居多、故概通狀字、

動字相承五之三

凡句讀之成，必有起詞語詞，起詞之際見一以上下之辭氣爲定，而語詞則起詞之所爲語也，無語詞，是無句讀矣，語詞以言起詞之爲何若者，則名爲表詞，語詞以記起詞之行者，則惟動字是以，而一句一讀之內有二三動字連書者，其首先者乃記起詞之行，名之曰坐動，其後動字所以承坐動之行者，謂之散動，散動云者以其行非直承自起詞也，姑引論語季氏篇與高祖求賢詔分註焉以明之，

季氏（起詞）將（狀字）伐（坐動以記起詞之行）顓臾，（伐之止詞至此一句）冉有季路（起詞）見（坐動）於孔子（轉詞至此一讀以記述言之時）曰，（坐動其起詞即前讀也蓋曰者非平日之冉有子路乃見於孔子之冉有季路也曰之止詞即以後所述之語故至此可略頓）季氏（起詞）將有（坐動）事（止詞）於顓臾，（轉詞記議至此皆曰之止詞）孔子（起詞）曰，（同前）求，（主次呼其名也）無乃（狀字以狀所疑與助語與字相應反言以決之也）爾（起詞）是（決辭以代之坐動也）過（表詞）與，（助字至此一句）夫（特指代字）顓臾（主次冒於句讀之先特提其名文勢一頓）昔者（二字狀字之記時者）先王（起詞）以（用也動字今爲坐動）爲（作也亦動字乃上承以字所謂散動也猶云昔先王用顓臾爲東蒙主故爲字前含有顓臾二字以其特提於句讀之先故不言而喻）東蒙（主字之偏次）主，（爲之止詞如爲字作是字解亦可則主字乃表詞猶云昔先王封之爲東蒙主也至此言故之讀言所以爲社稷之臣之故也）且（連字進一層所以連前讀意謂顓臾之爲社稷之臣不第先王封之之故亦以且在云云）在（坐動其起詞空圖於前）邦域之中（轉詞以記處者）矣，（助字以決事之已然）社稷（偏次者至此又一讀亦言故也兩讀意偏下句意全）是（決辭可視爲本句之坐動其起詞顓臾已先提矣）之（介字）臣（表詞）也，（助字決辭也猶云當日先王封之之故既如彼其所居之地又如此理當視爲國家社稷之臣也至此句全）何（詢問代字乃爲字司詞倒置於先者見詢問代字篇）以（用也作動字解此坐動也其起詞指與語者或暗指季氏亦可猶云既爲社稷之臣將何爲用伐乎）伐（散動字上承以字）爲（介字其司詞何字先置者作爲故字解則以字爲介字何以伐爲者猶云爲何伐之哉至此一句）冉有（起詞）曰，（坐動至此作一頓）夫子（起詞）欲（坐動）之，（止詞至此一句）吾二臣者，（起詞）皆（代字）不（狀字）欲（坐動）也，（助字煞句以助其反決之勢）孔子（起詞）曰，（坐動）周任（起詞）有（坐動）言（止詞至此一讀）曰，（坐動其起詞乃前讀）陳（坐動其起詞即凡爲人臣者不言可喻）力（止詞）就（散動爲司詞其上當有以字可不書明）列，（就之止詞至此一句）不能者（起詞）止，（坐動又一句）危，（坐動其起詞乃所相之人不言而喻一字爲讀）而（連字）不持，（坐動其起詞即相者止詞乃所相者皆不明言至此一全讀）顚而不扶，（同上猶云如主人顚而相者不扶焉）則（連字以言效也）將焉（皆狀字）用（坐動其起詞即所相之主人也）彼相（止詞）矣，（助字決其效之當然也凡假設之事皆爲讀以其意未全也而當然之效則爲句以其意畢達也故至此爲句）且爾言（起詞）過（坐動）矣，（決其已然之言如此至此一句）虎兕（起詞）出（坐動）於柙，（轉詞至此一讀）龜玉（起詞）毀（坐動）於櫝中，（轉詞又一讀）是（決辭起詞兩讀）誰之過（表詞）與，（助字反決口氣至此爲句）冉有曰，（同上）今（連字提起）夫顓臾，（起詞）固（表詞）而（連字）近（亦表詞如坐動）於費，（司詞屬於近字至此一句）今（狀字言時）不取，（坐動起詞則爲季氏止詞則爲顓臾皆不言而喻此一假設之讀也）後世（加詞記時）必（狀字）爲（坐動）子孫（偏次）憂，（止詞至此言假設之效成爲一句）孔子（起詞）曰，（坐動）求，（主次呼其名也）君子（起詞）疾（坐動下文皆其止詞）夫（特指代字直貫辭云）舍（坐動其起詞乃爲是言者不言而喻下文曰欲之其止詞也）曰欲之，（肯舍字止詞爲云舍其欲利之言）而（連字上接舍字）必爲（坐動其起詞與舍字同）之（代字轉詞先置）辭，（爲字止詞猶云必爲辭以推倚其欲利之必之指上文故舍曰欲之一讀而必爲之辭又一讀兩皆疾字止詞至此句至）丘也（起詞本名故煞也字見後）聞（坐動下文皆其所聞至不安止皆其止詞）有國有家者，（一讀爲起詞也）不患（坐動）寡（止詞）而患不均，（同上至此一讀）不患貧而

患不安。（又一讀，內有國有家者，平。生而後皆關中，上詞皆病。）蓋（連字）均（起詞）無（坐動）貧，（一止詞，小詞）句。（同上）和無寡，安無傾。（三平句皆坐動起詞止詞，上如云）夫（代字起詞）如（坐動）是，（止詞）故（下連字）遠人（起詞）不服，（坐動。至此假設之讀）則（連字）修（坐動）文德（止詞）以（介字）來（坐動）之。（止詞。此一句同上）既（連字）來（坐動）之，（止詞。此讀假設推言之事）則（連字）安（坐動）之。（止詞。其坐動與上句之來字皆有所承）今（提起連字）由與求也，（起詞）相（坐動）夫子，（止詞。此讀記所至此之一）遠人（起詞）不服（坐動）而（連字）不能（坐動）來也。（此句以遠人為起詞，上下相承）邦（起詞）分崩離析，（四字皆坐動，而各不相屬）而不能守也。（此句與上同）而（連字）謀動（其起詞由求也）干戈（止詞）於邦內。（至此皆自遠人不服句至此而不能代人起下之文）

吾（起詞）恐（坐動。以下至故也，皆恐字之止詞）季孫之憂，（起詞）不在（坐動）顓臾，（此一小讀）而在蕭牆之內也。（至此一句，所以決定恐字止詞之理）

蓋（起詞）聞（坐動，其起詞自謂也）王者（起詞）莫（代字）高（坐動）於（介字）周文，（此言王者之中無人高於周文）伯者莫高於齊桓，（此讀與前讀同，然而讀所以待賢人而成名）皆（代字）待（坐動）賢人（止詞）而（連字）成（坐動）名。（止詞。此乃今字提起之句）今（提起連字）天下賢者智能，

豈特古之人乎？（此句同下，古之人豈唯古之人云）患在人主不交故也。（至此一句）士奚由進？（此一句）今吾以天之靈，賢士大夫定有天下，以為一家，欲其長久，世世奉宗廟亡絕也。

賢人已與我共平之矣，（此止詞）而不與我共安利之，可乎？賢士大夫有肯從我游者，吾能尊顯之。布告天下，使明知朕意。御史大夫昌下相國，相國酇侯下諸侯王，御史中

執法下郡守又一句同上其代字偏次猶云其人之中也有坐動無起詞其止詞即以後之讀也
意讀之坐動其起詞即下文者字意字用如受動稱散動上承意字解合也明德稱字止詞者然讀代字
至此一假設之讀猶云如有見所爲明德之人必狀字身自反代字勸坐動其起詞即以前所言郡守其止詞即
可稱明德者爲之之指明德者介字司詞篤亦坐動與勸字同猶云必身勵而爲之偶言此一句遺坐動
起詞指郡守止詞同上詣散動承遺字猶云遺之至相國府相國府轉詞記所到之處署散動承詣
字猶云遺之詣相國府使之署也行義年三字署字止詞至此又一句止有坐動一字爲假設之讀猶云如
有稱合明德之人也而連字弗言坐動其起詞仍指郡守等其止詞仍指其人也猶云如有其人而郡守不言之
於上云至此爲讀覺受動字可爲起詞免坐動猶云凡弟言而爲所處爲即說至此句全年老罷病
舉云如有者於年而罷應者而靜字皆爲表詞合成一讀勿遣諭郡守也遣字坐動其起詞郡守止詞即老病之人

以上引書兩篇，玩索有得，則句讀之法較然矣。

夫曰助動，必有所助之動字爲之後，爲後之者，所謂散動也。然動字之可承以散動者，不盡助動然也。凡動字之在句讀，有散動爲承者，概爲坐動，使散動之行與坐動之行同爲起詞所發，則惟置散動後乎坐動而已。夫如是與助動無異，或不然，而更有起詞焉，以記其行之所自發，則參之於坐散兩動字之間，而更爲一讀，是曰承讀。於是所謂散動者，又爲承讀之坐動矣。承讀起詞，有不明見者，必其已見於上文者也。不然，必其顯而易知者也。觀於所引，斯明矣。

夫動字之可承以散動者，約有三焉。一，凡動字言官司之行者，如耳聞目見心知口述之類，則有承讀以記所聞所見所知所述之事者，常也。亦曰[redacted]動字後，雖皆爲所云之語，而所言甚長，有未能以承讀概之也。

孟子：今人乍見孺子將入於井，皆有怵惕惻隱之心。見字坐動，人字起詞也。人字第二動字上承見字，孺子爲入字起詞，孺子將入於井六字承讀，即目見之事也。又：吾問其以堯舜之道要湯，未聞以割烹也。其以堯舜之道要湯八字承讀，以記耳聞之事也。其字爲要字起詞。以割烹者，猶云其以割烹要湯也。本文不曰其，不曰要湯者，已見於上文也。又：不識舜不知象之將殺己與。舜字起，至與字止，爲識字承讀，而象之將殺己五字又爲知字承讀。又：孟子道性善，言必稱堯舜。性善

所道之事，善靜字而爲表詞，亦承讀也。又：人皆謂我毀明堂。毀諸已乎。我毀明堂四字承讀，即人所謂也。又：王說曰：詩云：他人有心，予忖度之。夫子之謂也。云云曰後諸句，至何也止，皆所述之語，自爲句讀，不得統名之承讀。又詩云後所引之詩，一讀一句亦然。又：今燕虐其民，王往而征之，民以爲將拯己於水火之中也，簞食壺漿以迎王師。以爲二字，即意謂也。拯己二字上承以爲二字，其起詞乃王也。今不曰民以爲王將拯己云者，以王字見於上文，不必重見也。將拯己於水火之中也九字爲承讀，承讀殿以也字者居多。又：孩提之童，無不知愛其親也；及其長也，無不知敬其兄也。愛其親、敬其兄，皆承

知字然愛者與敬者亦即知愛知敬之童是愛敬之行同爲知愛知敬之童所發故愛敬二字直承知字而已此與助動無異吳語臣觀吳王之色類有大憂吳王之色類有大憂八字承讀所觀之事也襄二十五南史氏聞太史盡死執簡以往聞既書矣乃還太史盡死四字聞字之承讀既書矣亦然惟所爲書之事已見上文故不重見僖三十吾見師之出而不見其入也莊十吾視其轍亂望其旗靡故逐之桓十一不然夫豈不知楚師之盡行也駢拇意仁義其非人情乎在宥甚矣吾未知聖知之不爲桁楊椄槢也仁義之不爲桎梏鑿枘也焉知曾史之不爲桀跖嚆矢也高帝紀臣聞順德者昌逆德者亡霍光傳去病不早自知爲大人遺體也平準書式既在位見郡國多不便縣官作鹽鐵李斯列傳度楚王不足事而六國皆弱無可爲建功者送高峰下第序吾用是知高生後日誠良有司也能復古者也公無私者也知命不惑者也諸所引坐動皆記官司之行而後皆以承讀承之也

二凡動字記內情所發之行者如恐懼敢怒願欲之類則後有散動以承之者常也惟散動所記之事心欲其然而恐其不然者則加弗辭以狀之冀其不然而慮其或然者則不加弗辭孟今王亦一怒而安天下之民民惟恐王之不好勇也恐字坐動內情所發王之不好勇也六字承讀民願王之好勇而

恐其不然故狀以不字又宋人有閔其苗之不長而揠之者閔字坐動亦內情所發其苗之不長五字承讀狀以不字者心欲其長也又矢人豈不仁於函人哉矢人惟恐不傷人函人惟恐傷人恐字後一曰不傷人者幸其能傷人也一曰傷人者求其不傷也又寡人願安承教願者王自謂也承教者亦王也坐散兩動同一起詞共成一句又願夫子輔吾志明以教我輔字上承願字而另有起詞故爲承讀此願其如是而無所恐也故不以弗辭狀之也至孟子云能治其國家誰敢侮之又云御者且羞與射者比又云吾他日未嘗學問好馳馬試劍又云中也養不中才也養不才故人樂有賢父兄也又云交得見於鄒君可以假館願留而受業於門諸句內曰敢侮曰羞與比曰好馳與試曰樂有曰願留皆坐散兩動同一起詞故祇後先並置耳昭元子姑憂子晳之欲背誕也子晳至也字止爲承讀乃所憂之事也願其不然故無弗辭成十三楚人惡君之二三其德也亦來告我曰君之二三其德也承讀楚人所惡也論語云惡紫之奪朱也惡鄭聲之亂雅樂也惡利口之覆邦家者三句惡字後皆有承讀而惡其誠然也故皆無弗辭昭三十初而言伐楚吾知其可也而恐其使余往也又惡人之有余之功也今余將自有之矣伐楚何如一恐字一惡字後各有承讀而不加弗辭者一恐其或

然一惡其誠然也、謝我不欲人之加諸我也吾亦欲無加諸
人、韓非列傳余獨悲韓子爲說難、不能自脫耳、高帝本紀恐
事不就、後秦種族其家、高帝本紀民又益喜、唯恐沛公不爲
秦王、屈平列傳屈平疾王聽之不聰也、讒諂之蔽明也、邪曲
之害公也、方正之不容也、故憂愁幽思而作離騷、又冀幸君
之一悟、俗之一改也、項羽本紀項伯具言臣之不敢倍德也、
司馬相如傳恐遠所谿谷山澤之民不徧聞、楊惲傳然竊恨
足下不深惟其終始而猥隨俗之毀譽也、秦策臣恐王爲臣
之投杼也、公勝元且如植立、則恐諸大夫之不能相幼君也、
魏策子之於學者將盡行之願子之有以易名母也、子之於

學也、將有所不行也、願子之且以名母爲後也、諸所引願恐
等坐動後皆爲承讀而以也字煞者爲言、吳語孤不敢忘天
災、豈敢忘君王之大恥乎、襄三十不敢輸幣、亦不敢暴露、僖
二十八非敢必有功也、願以間執讒慝之口、孟我非堯舜之
道不敢以陳於王前、五引敢字其後散動直記所敢之事故
不另爲一讀也、

請字之後其承讀起詞如爲所請之人往往置先請字有解爲
所呼之名者非是、
孟王曰大哉言矣寡人有疾寡人好勇、對曰王請無好小勇、
猶云請王無好小勇也、夫請者孟子、所請之人謂王也、所請

之事王無好小勇也、今王字先於請字、一若王爲請字起詞
矣、故有以王爲對呼之名者、此也、是則王字當爲一頓、至如
王請勿疑、王請度之、王請大之等句、皆此例也、襄二十七王
曰、釋齊秦、他國請相見也、前文云請晉楚之從交相見也、今
曰釋齊秦、他國請相見也、猶云齊秦兩國外、其餘各國請令
其相見也、他國置先請字、如前、然此非與他國對語、則他國
之先請字不得以呼名例之矣、至如襄公二十九年、請觀於
周樂、昭元年、請垂橐而入、桓五年、請爲左拒以當蔡人衛人、
爲右拒以當陳人、又六年、少師侈請羸師以張之、諸句皆常
例也、秦策云秦相應侯曰王勿憂也、請令廢之、齊策云張儀

曰王勿患、請令罷齊兵、韓策云樓緩謂田苓曰公無見王矣、
臣請令發兵救韓、而史記韓世家作請令發兵救韓、趙策云
秦王謂諒毅曰、趙豹平原君數欺弄寡人、趙能殺此二人、則
可、若不能殺、請令率諸侯受命邯鄲城下、以上所引、凡言請
令者、經生家以爲請令之訛也、而以史記本爲證、然請後加
令之者、猶云請人轉令他人以爲所請之事、蓋所請之事既
非請者所可專、亦非爲請之人可自爲、故加令字、於義甚順、
若以請令改爲請今、則所請之事似即請者所自爲也、
使字後有承讀以記所使爲之事、常語也、然使令諸字用以明
事勢之使然者、則當視爲連字而非動字也、至禁令無然者、則

用無得無令無使使無諸字、皆當作連字觀、使字後凡有承讀其起詞如為代字用之字者、其常彼其兩字亦間用焉、孟是使民養生喪死無憾也、是字代字、而為起詞也、使字坐動、民字起至無憾止、乃承讀也、又孟子為卿於齊、出弔於滕、王使蓋大夫王驩為輔行、蓋大夫起至輔行止、使字承讀也、傳二十八欒枝使輿曳柴而偽遁之、輿曳柴而偽遁者承讀、即欒枝所使之事也、傳三十三君之惠不以纍臣釁鼓、使歸就戮於秦、寡君之以為戮、死且不朽、歸就戮者纍臣也、使字承讀也、釋之列傳薄太后乃使使承詔謝太子梁王、使承詔謝太子者、即薄太后所使之事也、三王本紀陛下過

聽使臣去病待罪行閒、臣去病待罪者、陛下所使之事、皆為承讀、

孟彼奪其民時、使不得耕耨以養其父母、使不得耕耨者非彼也、乃彼奪民時之事勢使然者也、故使字當作連字觀也、又今王發政施仁、使天下仕者皆欲立於王之朝云云、天下仕者皆欲如是者、非王所能使然也、乃發政施仁之效使然也、隱元姜氏何厭之有、不如早為之所、無使滋蔓、無使滋蔓者、乃能早為之所之效、非謂莊公能禁其不滋蔓也、故無使二字、應為連字、以記禁令之事也、成二寡君不忍使羣臣請於大國、無令輿師淹於君地、無令二字與無使同、釋之列傳於是釋之追止太子梁王無得入殿門、無得、亦禁令之連字也、成十三穆公不忘舊德、俾我惠公用能奉祀于晉、俾字使令之連字也、與使字同、匈奴列傳願寢兵以安邊民、使少者得成其長、老者亦安其處、世世平樂、又云明告諸吏、使無負約、李牧傳使無以復使邊臣、令漢益輕匈奴、刺客列傳願大王少假借之、使得畢使於前、項羽本紀今日固決死、願為諸君快戰、必三勝之、為諸君潰圍斬將刈旗、令諸君知天亡我、非戰之罪也、孟嘗君列傳孟嘗君使人給其食用、無使乏、楚語楚之所寶者、曰觀射父、能作訓辭、以行事於諸侯、使無以寡君為口實、又有左史倚相、能道訓典、以敘百物、以朝夕獻善

敗於寡君、使寡君無忘先王之業、又能上下說乎鬼神、順道其欲惡、使神無有怨痛於楚國、諸所引曰使少者、曰令漢、曰使得、曰令諸君、知皆以明事勢之使然者也、又曰使無負、曰無使、曰使無以、曰使寡君無、曰使神無、皆禁令其無然者、皆連字也、而引論於此者、凡以為使字區別、故連及之、

貨殖列傳桀黠奴人之所患也、唯刀閒收取、使之逐漁鹽商賈之利、或連車騎交守相、之逐漁鹽之利、使字後承讀也、承讀起詞例用其字、今以之字、唯使之後承讀有然也、荀子議兵大寇則至、使之持危城則必畔、遇敵處戰則必北、勞苦煩辱則必奔、使字後亦用之字、燕策故裂地而封之、使之得比

乎小國諸侯、使字後承讀起詞亦用之字、李斯列傳遂散六
國之從使之西面事秦功施到今、此使字亦明事勢使然連
字也、之字同上、齊物論夫吹萬不同而使其自已也、使字後
承讀用其字者不常至孟子云何不使彼爲可幾及而日孶
孶也一句則用彼字者指道之高美不可及也、蓋彼字之用、
或褒或貶皆有不與已類之意、而用爲貶者居多、已詳代字、
三凡動字記有形之動、如往來奔馳之屬、皆有形迹可指、其後
承以散動以記所爲動之事者、則惟以兩動字先後置之、而不
另爲承讀、以兩動之行異先後而不異所自也、
孟景公說大戒於國出舍於郊、出字有形之動、舍內動字、承

文通五　三十九

之以言所爲出之事也、出者舍者皆景公也、故出舍之行皆
景公所自發、惟以出舍二字先後並置、而舍字可不另爲承
讀矣、又今病小愈趨造於朝、趨造二字同一起詞、故連書、又
天下之欲疾其君者皆欲赴愬於王、欲疾又欲赴愬同上、又
有王者起必來取法是爲王者師也、公宜二於是使勇士某
者往殺之、外物莊周家貧故往貸粟於監河侯、成三乘皆合
狐之盟而來求監于我、魏公子列傳士以此方數千里爭往
歸之、所引曰來取、曰往殺、曰往貸、曰來求、曰爭往歸、諸動字
並置皆此例也、
有形動字後如有止詞或轉詞者、則附於後、而後以散動承之、
以記所爲動之事、
孟然友之鄒問於孟子、之字有形動字、鄒字其轉詞也、問者
所爲之鄒之事也、之字後繫以鄒字、而後承以問字、此同前
例、惟兩動字間參以轉詞耳、秦策楚攻齊、齊舉兵伐楚、舉字
有形動字、兵者其止詞也、伐楚者所爲舉兵之事也、此則兩
動字間參以止詞耳、僖二十八宋門尹般如晉師告急、如告
兩動字間參以轉詞、又退三舍避之所以報也、項羽本紀漢
果數挑楚軍戰、挑楚軍戰四字同上、魏其列傳進名士家居
者貴之、名士家居者一讀、進字之止詞也、句法同上、李斯列
傳乃從荀卿學帝王之術、從荀卿學四字亦同例、

文通五　四十

至字內動也、其後承以散動者、甚言事勢可至之極處也、
酷吏列傳匈奴至爲偶人象郅都令騎馳射莫能中、匈奴至
爲云云者、猶云郅都之可畏憚甚至匈奴爲偶人云、又天子
至自視病、其隆貴如此、天子至視者、猶云張湯之隆貴甚至
天子往視其病也、游俠列傳居邑屋至不見敬是吾德不修
也、又布衣權至使將軍爲言此其家不貧、貨殖列傳畜至用
谷量馬牛、張禹傳爲師傅不遵謙讓至求衣冠所遊之道、諸
引至字皆此例也、
兩動字意平而不相承者、則間以而字連之、兩意相反者、亦如
之、

孟　保民而王，莫之能禦也。保王兩動字，本分先後，兩意平列而不相承，故間以而字連之。又　王坐於堂上，有牽牛而過堂下者。牽過兩動字，意平列而不相承，故連以而字。又　且志曰，枉尺而直尋，宜若可爲也。枉直二字亦然。此種句法，不勝屈指。論　君子矜而不爭，羣而不黨。又　君子和而不同，小人同而不和。矜爭羣黨和同六動字，意皆相反，亦以而字轉之。秋水　昔者堯舜讓而帝，之噲讓而絕，湯武爭而王，白公爭而滅。兩動字意相反者，皆以而字連之。昭元　齊衛陳大夫其不免乎。國子代人憂，子招樂憂，齊子雖憂弗害。夫弗及而憂，與可憂而樂，與憂而弗害，皆取憂之道也，憂必及之。三用而字，皆

以直連動字也。僖二十二　君未知戰，勍敵之人，隘而不列，天贊我也，阻而鼓之，不亦可乎。兩用而字同上。推此例也，凡句以而已兩字煞句者，亦此志也。已，止也，亦動字也，猶曰事惟如是而止。孟子云，夫道一而已矣。又云，所以考其善不善者，豈有他哉，於己取之而已矣。襄二十六　事利而已，苟得志焉，焉用有信。漢孔融傳　每朝會訪對，輒引正定議，公卿大夫隸名而已。守戒　諸侯之於天子，不惟守土地，奉職貢而已，固將有以翰蕃之也。諸引已字皆爲動字，故以而字連之。若兩外動字參以而字，止詞同者，有三例焉。一，其止詞未見於上文者，則名之於第一動字後，而第二動字後代以之字。

二，其止詞已見於上文者，惟於第二動字後置之字以代之。三，第二動字加有弗辭，其止詞未見於上文者，則名之於第一動字後，止詞已見於上文者，亦惟於第一動字後代以之字，而第二動字後皆無加焉。

孟　乃屬其耆老而告之曰。屬告兩外動字，間以而字，其止詞皆耆老也。耆老二字未見上文，故屬字後直接耆老二字，而告字後置之字以代焉。又　得百里之地而君之，皆能以朝諸侯有天下。得君兩外動字參以而字，其止詞一爲百里之地，一以之字代之。又　得天下英才而敎育之，三樂也。得與敎育兩外動字同上。又　孔子不得中道而與之，必也狂狷乎。宣十

二　王病之，改乘轅而北之。襄二十五　崔武子見棠姜而美之。公隱元　隱長又賢，諸大夫扳隱而立之。公宣三　有起甲中者，抱趙盾而乘之。莊生　善養生者，若牧羊然，視其後者而鞭之。酷吏鄭列傳　擇丞吏而任之。淮陰侯列傳　計功割地，分土而王之。李廣傳　徒斬平幅而持之。伯夷列傳　采薇而食之。張禹傳　心親愛崇，敬宣而疏之。送文暢師序　如欲聞浮屠之說，當自就其師而問之，何故謁吾徒而來請也。與柳中丞書　一旦去文就武，鼓三軍而進之。南海神廟碑　明年祀歸，又廣廟宮而大之。諸所引皆第一例。孟　匠人斲而小之，則王怒，以爲不勝其任矣。斲小兩外動字，

閒以而字其止詞即大木、已見上文、故斷字後不附以大木二字、惟於小字後代以之字而已、哀二十三 豹自後擊而殺之、又三十一 衣服附在吾身、我知而慎之、大官大邑所以庇身也、我遠而慢之、昭二十 夫火烈、民望而畏之、故鮮死焉、水懦弱、民狎而翫之、則多死焉、襄十六 䳒如卵、余翼而長之、僖三十三 彼實構吾二君、寡君若得而食之不厭、宣十二 楚師方壯、若萃於我、吾師必盡、不如收而去之、史酈列傳 上賢而釋之、廉頗列傳 秦間來入、趙奢善食而遣之、項羽本紀 拔劍撞而破之、秦策 大夫種爲越王禽勁吳、成霸功、勾踐終棓而殺之、或云、棓背也、鄭世家贊有云、甫瑕雖以劫殺鄭子內厲公、厲公終背而殺之、秦策蓋本此也、與李拾遺書 勤儉之事、責大之政、幽閨婦女、草野小人、皆飽聞而厭道之、烏氏廟碑 中貴人承璀卽誘而殺之、諸所引、皆第二例、

孟 求牧與芻而不得、則反諸其人乎、求得兩外動字、其止詞則皆牧與芻也、今置牧芻於求字後、而得字後則無止詞、無代字者、蓋不字狀之也、又 不誅、則疾視其長上之死而不救、如之何則可也、救外動字後無止詞者、不字狀之也、又 仁人心也、義人路也、舍其路而弗由、放其心而不知求、哀哉、此皆第一動字後名其止詞、而其後動字有弗辭者、則無加焉、又 君子之於物也、愛之而弗仁、於民也、仁之而弗親、第一句愛仁兩外動字、其止詞則皆物字、已見上文、故代以之字、而仁字後無加焉、第一句亦然、又 孟子居鄒、季任爲任處守、以幣交、受之而不報、處於平陸、儲子爲相、以幣交、受之而不報、受之而不報兩句皆同上、趙策 燕之攻趙也、倦而歸乎、王以其力尚能進、愛王而不攻乎、不攻後無王字、並無之字者同上、科斗書後記 賜外子授余以其家科斗孝經、漢衞宏官書、兩部合一卷、余寶蓄之而不暇學、蓄學二字亦同上、此三例也、

再第一動字爲有形動字、如往坐從隨之屬、其後承以第二動字、往往於第一動字後、即以而字連之、一若兩意平列而不相因者然、

孟 王往而征之、夫誰與王敵、往字、動字之有形迹可指者、往征二字本可相連、如前第三例之動字、今於往字後、即以而字尾之、蓋變例也、孟子云、然後從而刑之、又壯者散而之四方者幾千人矣、又故從而振之、又又從而振德之、又可立而待也、又可坐而致也、又有進而與右師言者、又又顧而之他、又望見馮婦趨而迎之等句、皆如上、襄三十 大人之忠儉者、從而與之、泰侈者、因而斃之、又云 子張怒、退而徵役、襄三十一 使夫往而學焉、夫亦愈知治矣、公桓二 殤公知孔父死、已必死、趨而迎之、皆死焉、公莊三十七 季子起而治之、則不得與于國、故坐而視之、則親親固不忍見也、公宣二 趙盾就而

視之則赫然死人也。齊語，五屬大夫於是退而脩屬，屬退而脩縣，縣退而脩鄉，鄉退而脩卒，卒退而脩邑，邑退而脩家，是故匹夫有善可得而舉也，匹夫有不善可得而誅也。魏策，雖古五帝三王五霸，明主賢君，常欲坐而致之，其勢不能。趙策，太后盛氣而揖之，入而徐趨，至而自謝。又，睹其一戰而勝，欲從而帝之，圖子方出而見，從入而歎。司馬遷傳，於是退而論次自古以來而事於鬼神者。李陵傳，今舉事一不當，而全軀保妻子之臣，隨而媒孽其短，僕誠私心痛之。凡所引皆變例也。

## 散動諸式五之四

以上所論散動，直承動字與止詞無異，而句讀中所用散動之

式不止此也。有用如起詞者，有用如表詞者，有用如司詞者，有用於偏次者，無論內外動字，各可以其止詞轉詞從之。

散動用如起詞者

孟，齊宣王問曰，交鄰國有道乎。交外動字，鄰國其止詞，有坐動也，道則其止詞也，交鄰國三字為有字之起詞，交字散動而為有字之起詞，蓋齊王問交鄰國之道，非交鄰國之人之道也。又，孟子曰，世俗所謂不孝者五，惰其四支，不顧父母之養，一不孝也，博奕好飲酒，不顧父母之養，二不孝也，好貨財私妻子，不顧父母之養，三不孝也，從耳目之欲，以為父母戮，四不孝也，好勇鬭很，以危父母，五不孝也。章子有一於是乎。歷數不孝之事，皆散動字與其止詞，而為各句之起詞，所謂一不孝也二不孝也云云者，則皆表詞也。又，不教民而用之，謂之殃民。教用兩皆散動字，民與之字各為止詞也，謂坐動字，不教民而用之一頓，其起詞也，猶云用未教之民，所謂殃民之事也。莊子，盜亦有道乎，夫妄意室中之藏，聖也，入先，勇也，出後，義也，知可否，知也，分均，仁也，五者不備而能成大盜者，天下未之有也。意知分三外動字，而入出二內動字，各與其所屬而為起詞，聖勇等字則各為表詞。禮，踐其位，行其禮，奏其樂，敬其所尊，愛其所親，事死如事生，事亡如事存，孝之至也。七頓各有散動與其止詞，共為起詞，孝之至為極品，亦表詞也。莊

生，忘足，屨之適也，忘要，帶之適也。忘足忘要兩散動字，與其止詞而各為句之起詞，屨之適與帶之適各為其表詞也。僖三十，因人之力而敝之，不仁，失其所與，不知，以亂易整，不武。同上。不仁不知不武，各為表詞。論，子曰，非其鬼而祭之，諂也，見義不為，無勇也。楚策，見兔而顧犬，未為晚也，亡羊而補牢，未為遲也。荀子，隆禮效功，上也，重祿貴節，次也，上功賤節，下也。霍光傳，夫褒有德，賞元功，古今通誼也。賈誼傳，夫立君臣，等上下，使父子有禮，六親有紀，此非天之所為，人之所設也。公羊僖十六，曷為先言霣而後言石，霣石記聞。又，曷為先言六而後言鷁，六鷁退飛，記見也。諸所引，皆以散動為起

詞也、

散動用如表詞者、

孟者於齊則未有處也無處而餽之是貨之也、貨散動字之其止詞貨之二字乃以表無處而餽之之非道也、又及陷乎罪、然後從而刑之是罔民也、又徹者徹也、助者藉也、又庠者養也、校者教也、序者射也、又今也滕有倉廩府庫則是厲民而以自養也、惡得賢、又如必自為而後用之是率天下而路也、又且夫枉尺而直尋者以利言也、又孟子獨不與人言是簡人也、又集大成也者金聲而玉振之也、又有人於此越人關弓而射之則已談笑而道之無他疏之也、其兄關弓而射之則已垂涕泣而道之無他戚之也、諸所引散動字或有止詞、或無止詞、皆以為斷語之表詞、論以不教民戰是謂棄之、棄之二字可謂表詞所以明以不教民戰之實情也、魏公子列傳名為救趙實持兩端以觀望救趙所以表其名也持兩端、所以指其實也、皆表詞也、貨殖列傳故善者因之其次利道之其次教誨之其次整齊之最下者與之爭、因之利道之等散動字皆表詞也、汲鄭列傳其治責大指而已不苛小同上、成二先入必屬耳目焉是代所受名也、故不敢入昭七晉于取州是免敝邑於戾而建置豐氏也、桓六今以君命奔齊之急而受室以歸是以師昏也、諸是字後散動等字皆表詞

也、

散動用如司詞者、

孟獸相食且人惡之為民父母行政不免於率獸而食人惡在其為民父母也、於介字率散動字率獸乃於字之司詞也又可使制梃以撻秦楚之堅甲利兵矣、以介字撻散動字撻字與其止詞皆以字之司詞也介字後可以散動字為司詞者僅於以二字為習見如孟子云吾力足以舉百鈞而不足以舉一羽、又云老吾老以及人之老幼吾幼以及人之幼、又云於不可已而已者無所不已於所厚者薄無所不薄也、等句皆在此例惟以字尤為習見、穀僖十吾寧自殺以安吾君以重耳為寄矣、以安吾君者介字與其司詞安字又為散動字也、大宛列傳因匿使者斷田積粟以給使者日者列傳夫卜者多言誇嚴以得人情虛高人祿命以說人志擅言禍災以傷人心矯言鬼神以盡人財厚求拜謝以私於己此吾之所恥、穀傳十子何羞於為君學於止知其所止可以人而不如鳥乎、又賈誼傳太子之善在於早諭教與選左右、又然而曰禮云禮云者貴絕惡於未萌而起教於微眇使人日遷善遠辠而不自知也、諸所引以於兩介字後其司詞皆散動也其詳則見於介字篇、

散動用於偏次者、

孟故王之不王非挾太山以超北海之類也王之不王是折
枝之類也、挾折兩散動字太山與枝字各爲其止詞以超北
海四字則又爲挾太山之轉詞要皆用於偏次而類乎乃其
正次也、又哉將大有爲之君必有所不召之臣大有爲與不
召皆散動字與其狀字皆在偏次以附於君臣二字者也、趙
策彼秦棄禮義上首功之國也、棄上兩散動字皆在偏次以
附於國字、胠篋將爲胠篋探囊發匱之盜而爲守備則必攝
緘縢固扃鐍、胠探發三散動字皆在偏次以明其爲何爲之
盜、匈奴列傳請引弓之民并爲一家、引弓在偏次以言何爲
之民也、又跂行喙息蠕動之類莫不就安利而避危殆、行息

動、三散動字皆在偏次、荀子勸學篇凡治氣養心之術莫徑
由禮莫要得師莫神一好、治養二字同上、人間世而幾死之
散人又惡知散木、幾死二字用如靜字以表散人之爲何如、
故用於偏次、晨曰丞叙後案知賀終無爲案出師意、出師意
卽云出師之意也故出字亦在偏次、吳翊中丞書展用自愛
以副見慕之徒之心、送董邵南序燕趙古稱多感慨悲歌之
士、見慕與感慨悲歌諸字皆在偏次用若靜字者然、
散動後殿者字以指其事之人物者最爲習用蓋與靜字之附
以者字者無異、
孟文王之治岐也耕者九一仕者世祿、耕仕兩散動字殿以

者字卽指耕田之人與出仕之人也其實耕者仕者亦爲一
讀、而以者爲起詞其者字卽接讀代字耳、昭二十七夏四月
光伏甲於堀室而享王王使甲坐於道及其門門階戶席皆
王親也夾之以鈹羞者獻體改服於門外執羞者坐行而入
執鈹者夾承之及體以相授也、羞者進食之人也執羞者執
鈹者兩讀上與羞者對待故羞者二字亦讀也、六史公自序
敍述往事思來者、來者卽來事也者字所以指事也、淮陰侯
列傳臣不敢亡也臣追亡者、亡者卽逃亡之人也、曹相國世
家來者皆欲有言至者參輒飮以醇酒、來者至者皆指來此
與至此之人也、齊物論夫大塊噫氣其名爲風是唯無作作

則萬竅怒呺、而獨不聞之翏翏乎山林之畏佳、大木百圍之
竅穴似鼻、似口、似耳、似枅、似圈、似臼、似洼者、似污者、激者、謞
者、叱者、吸者、叫者、譹者、宎者、咬者、前者唱于而隨者唱喁、泠
風則小和、飄風則大和、厲風濟則衆竅爲虛、而獨不見之調
調之刁刁乎、其中所用動字後附以者字皆指聲也、畫記馬
大者九匹於馬之中又有上者、下者、行者、牽者、涉者、陸者、翹
者、顧者、鳴者、寢者、訛者、立者、人立者、齕者、飮者、溲者、陟者、降
者、痒磨樹者、噓者、嗅者、喜相戲者、怒相踶齧者、秣者、騎者、[illegible]
者、走者、載服物者、載狐兔者、凡馬之記、二十有七、所引凡動
字後附者字皆指馬也、記內動字皆其止詞殿以者字多不

務記如所引有粹時閒者載服物者又有宮相戲者之類皆謂之讀與此例實同而名異

實字卷之六　　丹徒馬建忠

## 狀字諸用六之一

狀字所以貌動靜之容者

狀字之於動字亦猶靜字之於名字皆所以肖貌之者也凡狀者必先其所狀常例也

狀動字則先動字 孟子天油然作雲沛然下雨則苗浡然興之矣 油然者狀字也所以肖作雲之狀故先之沛然以狀下雨浡然以狀苗之興起故皆先焉至孟子云卒然問曰填然鼓之舉欣欣然有喜色而相告曰等句皆此例也 滑稽列傳若朋友交游久不相見卒然相覩歡然道故 卒然歡然兩狀語同上狀字之狀動字其常故不多引

狀靜字則先靜字 庚桑楚其臣之畫然知者去之其妾之挈然仁者遠之 知者本靜字畫然狀之挈然之狀仁者亦然 平原君列傳平原君翩翩濁世之佳公子也 濁世之佳公子六字用如靜字以表平原君爲何如人翩翩重言所以狀也故先焉 逍遙遊非不呺然大也 大靜字呺然狀之 封禪書其所謂世俗之所知也無絕殊者 絕狀殊字 襄二十九非甚盛德其孰以加焉 盛靜字

也、甚字狀之、二二十五章甚澤人必疾其亡也、澤靜字也、
甚字狀之、論子謂韶、盡美矣又盡善也、謂武盡美矣未盡善
也、美善二字皆靜字、盡字狀之、而皆先焉
自狀亦然、
孟既不能令、又不受命、是絕物也、既又不三字皆狀字也、兩
句不字一、以既字狀之、一以又字狀之、而皆先焉、又君是以
不果來也、不果兩字皆狀字、不狀果字、故先焉、今之人修其
天爵以要人爵、既得人爵而棄其天爵、則惑之甚者也、終亦
必亡而已矣、終亦必三字皆狀字也、狀者各先其所狀焉、蓋
意謂今之人如是、必亡之道也、雖修天爵亦無不亡之理、即

或偶稽天戮而不即亡、然天道昭然、終亦有亡之一日也、昭
五楚王汰侈已甚、子其戒之、已甚二字皆狀字、莊物論且子
亦太早計、亦太早三字皆狀字、而狀者各先所爲狀、庚桑楚
楚子闕之南面而不釋然、釋然狀字也、不字狀之、
不惟此也、名字代字頓也讀也、皆爲狀焉、
孟視天下悅而歸己、猶草芥也、草芥名字也、猶字狀之、蓋舜
視天下之歸己、其不足重輕、非眞爲草芥也、惟視同草芥耳、
此猶字之所以爲狀也、孟君之視臣如手足、則臣視君如腹
心、君之視臣如犬馬、則臣視君如國人、君之視臣如土芥、則
臣視君如寇讎、六如字皆狀字、而所狀又皆名字、定十夏公

會齊侯于祝其實夾谷、夾谷地名也、實字狀之、封禪書獲一
角獸若麟然、若麟然者、有似於麟也、非眞麟也、先以若字復
以然字爲殿者、亦常例也、解見後、
孟是以若彼滔滔也、彼代字、若字狀之、故若此若是如何或
此或彼諸語、經籍中常常有之、皆此例也、
霍光傳去病大爲仲儒買田宅奴婢而去、爲仲儒三字司詞
與其介字是爲一頓、大字本靜字也、用如狀字以狀之、蓋去
病之買田宅奴婢、皆爲仲儒之故、故大字不狀買字而狀爲
仲儒三字、又同傳云長主大以是怨光、大字亦狀以是二字、
不狀怨字、蓋長主之所以怨光者、多由是耳、司馬遷傳不以

此時引綱維盡思慮云云、以此時三字一頓、不字狀之、定九
吾從子如驂之靳、驂之靳一頓、加字狀之、而先焉、孟事親若
曾子者可也、曾子者三字一頓、若字狀焉、
庸或生而知之、或學而知之、或困而知之、及其知之一也、或
安而行之、或利而行之、或勉強而行之、及其成功一也、或狀
字、六用之以狀讀焉、孟王使人瞯夫子、果有以異於人乎、有
以異於人乎、瞯字後之承讀也、果字狀之、又凡惟字之在一
讀之首者、如惟奕秋之爲聽、惟耳亦然、惟目亦然等讀、皆爲
惟字所狀、孟以若所爲求若所欲、猶緣木而求魚也、猶亦狀
字、以狀所比之讀而先焉、任佞列傳比如順風而呼、聲非加

矣其勞減也、順風而呼一讀、如字狀之、外物有甚憂兩陷而無所逃、螴蜳不得成心若懸於天地之間、若字亦狀讀也、應科目時與人書蓋非常鱗凡介之品彙匹儔也、又云、蓋十八九矣、又云、蓋一舉手一投足之勞也、蓋辜較之辭狀字也、今置諸句之首以狀爲狀字之狀句有如此者、

甚字本狀字也、以煞句讀則用如靜字而爲表詞矣、孟王之好樂甚、則齊國其庶幾乎、王之好樂甚者、猶云王好樂之心能至於極也、故甚字所以表好樂之心也、王之好樂一讀而爲起詞、甚字其表詞也、夾如是暴其民甚、又魯之削也滋甚、皆此類也、成二子若許我讎我必甚、昭五、楚王汰侈已甚、子其戒之、汲鄭列傳贊黯之言也曰益甚、六國年表序秦既得志、燒天下詩書諸侯史記尤甚、李將軍傳名聲出廣下遠甚、封禪書天子病鼎湖甚、所引諸句、皆以讀爲起詞、而以甚字爲表詞者也、魏其列傳丞相言灌夫家在潁川橫甚、灌夫家在潁川橫七字爲讀之起詞、甚字其表詞也、有云橫甚二字猶言甚橫也、則橫字爲表詞、甚字狀之而後焉、此異於常例、似不然也、萬石君傳事有可言屏人恣言極切、極切者、極至也、切狀字而用爲表詞若此之類不可勝記特舉隅耳、

狀字本無定也、往往假借他類字爲狀字者、然必置先於其所狀、

有假借名字爲狀字者、此與實字節與內動字節內所引同例、孟庶民子來、子來者如子之來也、子名字先乎動字而成狀字、孟今而後知犬馬畜伋、犬馬畜伋者猶言畜伋如犬馬也、犬馬二字名字、置畜字之先而用如狀字、由是莊公八年云射之豕人立而啼、酷吏傳云兩人交驩而兄事禹、趙策云彼秦棄禮義上首功之國、權使其士虜使其民、梅福傳云天下之士雲合歸漢、趙廣漢傳云見事風生、賓戲云游說之徒風颺電激、成帝紀云帝王之道日以陵夷、蒯通傳云常山王奉頭鼠竄以歸漢王、叔孫通傳云此時羣盜鼠竊狗偷、達生篇云柴立其中央、秦策云庭說諸侯之王、又云蛇行匍伏、酷吏傳云而刻深吏多爲爪牙用者、則陽云欲惡去就於是橋起、潮州謝表云孽臣姦隸蠹居棊處、太原郡公神道碑云賓接士大夫高下中度、房公墓碣銘云公胚胎前光生長食息不離典訓之內耳擩目染不學以能諸句皆以名字狀動字而先焉、

有假借靜字爲狀字者、養生主是以十九年而刀刃若新發於硎、新字本靜字也、今先發字而爲狀字、襄二十六志疏其上而公怨之、公字本靜

字、以狀怨字、刺客列傳於是襄子大羞之、大本靜字以狀義
字、孟及寡人之身東敗於齊西喪地於秦七百里南辱於楚、
寡人恥之、東西南三靜字今先動字以狀其處也、與馮宿論
文書小稱意人亦小怪之、大稱意即人必大怪之也、小大二
字同上、王公神道碑公族其爲人、不直視、直字同上、

有假借動字爲狀字者、

張釋之列傳且方其時上使立誅之則已、立動字也今假以
狀誅字而先焉、哀十六生拘石乞而問白公之死焉、隱元莊
公寤生、驚姜氏、食貨志動欲慕古不度時宜、李廣傳破廣軍
生得廣、所引生寤動生等字本皆動字今假爲狀字矣、

狀字諸式六之三

狀字用以象形肖聲者其式不一、有用雙聲者有用疊韻者而
雙聲疊韵諸字、概同一偏旁者、有重言者有重言之後加以焉
然如乎爾諸字者、

狀字爲雙聲疊韻、且同一偏旁者、

雙聲狀字、如流離含糊留連陸梁展轉土苴闔鞈猶豫盤薄
顛倒蕭散率眞等字、至躊躇踟躕嘶嚅髣髴砰磅躑躅逼迫
悽愴等字、則雙聲而同偏旁矣、
疊韻狀字如胡盧相羊倉忙支離滅裂章皇欝律軋易等字、
至炰烋仿佯猖狂蹉跎纏綿綢繆逍遙彷徨遷延劻勷淹滯

嶕嶸鴻濛沆茫驍駍崚嶒觫觳峛崺垣岭嶒嶙峋諸字則
疊韵而同偏旁矣、

有重言者、

如何何欸欸詧詧陳陳粟粟錄錄期期鬱鬱默默喋喋沾沾
勤勤懇懇卒卒淵淵洞洞屬屬融融洩洩、

有重言之後加以然如乎諸字者、

論語云蕩蕩乎民無能名焉、巍巍乎舜禹之有天下也而不
與焉、秋水云默默乎河伯女惡知貴賤之門小大之家、東方
朔傳云喁喁然皆嚮風慕義欲爲臣妾、孟子云芒芒然歸、論
語云侃侃如也、行行如也、申申如也、天天如也、萬石君傳云、
僮僕訢訢如也、桓寬傳云、斷斷焉、行行焉、雖未詳備、斯可略
覩矣、襄公三十一年云年未盈五十而諄諄焉如八九十者、
弗能久矣、檀弓云夫子誨之髽曰爾毋從從爾、爾毋扈扈爾、
又云喪事欲其縱縱爾、吉事欲其折折爾、故喪事雖遽不陵
節、吉事雖止不怠、故騷騷爾則野、鼎鼎爾則小人、君子蓋猶
猶爾、祭義云勿勿諸其欲其饗之也、然則爾諸兩字亦可加
於重言之後也、

有任用何字爲狀、然以然焉如乎爾若斯諸字者、

孟子云天油然作雲沛然下雨則苗浡然興之矣、油沛浡三
字、各以然字爲殿而成狀字、漢書云佗迺蹶然起坐、士大夫

悵然失望憫然念外人之有非學士歆然歸仁排妒有功使
湯塊然江淮之間蕭然煩費矣廓然如有聞子大夫裦然爲
舉首皆嘸然陽慝左傳莊公十一年云其興也悖焉其亡也
忽焉襄公八年云剪焉傾覆無所控告昭公五年云若隳焉
好逆使臣易云突如其來如漢書云榮如辱如有機有樞又
云意豁如也海內晏如論語云煥乎其有文章易云確乎其
不可拔論語云夫子莞爾而笑曰子路率爾而對曰又詩云
六轡沃若易云夕惕若公羊傳文公十四年云力沛若有餘
玉藻云二爵而言言斯夫如是則若斯二字亦可藉以爲狀
辭之助語矣

有時或用名字或用靜字甚或用讀以狀一相似之情者則先
以若如等字而復殿以然字者爲常且必置於所狀之後此變
例也已見平比節內
孟必有事焉而勿正心勿忘勿助長也無若宋人然 宋人者
本名也所以狀助長相似之情者也今則先以若字以爲比
而後殿以然字者即所以狀之也而無若宋人然五字置於
勿助長也一句之後即置之於所狀之後也 又陳代曰不見
諸侯宜若小然 小靜字也置於若然兩字之中者同上 又道
則高矣美矣宜若登天然 登天二字一讀解同前猶云道之
高美其不可及之狀如人之登天者一般云孟子云予豈若

是小丈夫然哉今言王若易然夫子若有不豫色然三句皆
同前 公非三十二使託者以疾死然親親之道也 以疾死三
字一讀置於若然兩字之中解與前同 送文暢師序民之初
生固若禽獸夷狄然禮記見之成然者有慼然進上樂問考
其文章其所傳若不相遠然 三引皆同前惟圬者王承福傳
云任有小大唯其所能若器皿焉是則焉字亦可用如然字

狀字別義六之三

狀字往往單詞隻字而以義可別者有六

一以指事成之處者
孟及寡人之身東敗於齊西喪地於秦七百里南辱於楚寡

人恥之 東西南三字各記其敗喪與見辱之地蓋記其喪敗
之地即所以狀其喪敗時之情境故曰狀字惟其爲狀字所
以先於動字也 張釋之列傳尉左右視盡不能對又云獨奈
何廷辱張廷尉 左右二字記所視之處廷字記所辱之處 陸
賈列傳君王宜郊迎北面稱臣又云迺病免家居 郊北與家
三字亦記處也由是萬石君傳云是時漢方南誅兩越東擊
朝鮮北逐匈奴西伐大宛中國多事汲鄭列傳云公爲正卿
上不能褒先帝之功業下不能抑天下之邪心淮陰侯列傳
云當今二王之事權在足下足下右投則漢王勝左投則項
王勝左傳文公七年云舍適嗣不立而外求君將焉置此以

上訴句內南東北西上下右左外焉諸字皆記處而先所狀也

二以記事成之時者

亂今乘輿已駕矣有司未知所之已者記駕車之時故先駕字又魯平公將出將者記其出時也故先出字唐元遂要之君將不堪不如早爲之所遂將早三字皆狀時也庚桑楚今吾日計之而不足歲計之而有餘叔孫通列傳願陛下急發兵擊之又云我幾不脫於虎口趙充國傳初是充國計者什二中什五最後什八淮陰侯列傳吾因於此且暮望若來佐我魏公子列傳於是公子立自責項羽本紀如今人方爲刀俎我爲魚肉又今樂得大名不辭王家傳既痛逝者行自念也陸賈列傳每奏一篇高帝未嘗不稱善曹相國世家參始微時陳丞相世家及呂后時事多故矣然平竟自脫卜式傳上於是以式終長者高帝紀常從王媼武負貰酒又高祖常繇咸陽于定國傳率常丞相議可鄭子產墓誌銘事常屈其座人留侯世家且業爲取履因長跪履之諸句中所有日歲幾初旦暮立方行嘗始竟終常業諸字皆狀時也至逍遙遊云然後圖南且適南冥也且字解如將字漢唐列傳云臣父故爲代相故字解如本字故得爲本者故舊也趙廣漢傳云趙廣漢字子都涿郡蠡吾人故屬河間此故字亦解如舊字

賈誼傳云天子春秋鼎盛賈捐之傳云顯鼎貴上信用之又匡衡傳云無說詩匡鼎來三引鼎字解如方字當字亦狀時也晉世家云犂二十五年吾冢上柏大矣犁者比也故呂后紀云犁明孝惠還犁明者比明也酷吏列傳云黎來會春溫舒頓足歎黎通犁

又有兩字重狀一時者逍遙遊子治天下天下既已治也既已二字意重並記過去之時也賈誼傳夫嘗已在貴寵之位天子改容而禮貌之矣嘗已已嘗並重言也王吉傳別來行復四年行復二字皆記時也似此者如方且嘗復曾復諸重言見於古籍者往往有之

至記時之字置於句首以爲起句之辭者亦可列爲狀字隱元初鄭武公娶於申曰武姜初者原始之辭今置句首以爲記事推原之例左氏文習用之高帝紀前陳王項梁皆敗不如更遣長者前字置句首與初字同例論始吾於人也聽其言而信其行今吾於人也聽其言而觀其行始今兩字同上高帝本紀始懷王遣我固以能寬容史記之用始字與左氏之用初字漢書之用前字同可見諸書皆各有字例也秦紀已一說而立爲太史夏本紀召湯而囚之夏臺已而釋之已字在句首與初前諸字同例

三以言事之如何成者此記成事之容前所謂雙聲疊韻與重

言諸字以爲象形肖聲者皆此類也惟彼必雙字此論單字耳
孟景公說大戒於國出舍於郊大字假以肖所戒爲如何也
又施從良人之所之施者言其從之容也汲黯傳何空取高
皇帝約束紛更之爲空字以言所取之狀也韓信傳軍殊死
戰刺客列傳前日所以不許仲子者徒以親在元帝紀漢家
自有制度本以霸王道雜之奈何純任德教用周政乎金日
磾傳陛下妄得一胡兒即貴重之戰國策今富摯能而公重
不相善也是兩盡也檀弓壹似重有憂者食貨志商積餘贏
以倚市物痛騰躍諸句內所有殊徒純妄重痛諸字皆以肖
成事之容也

至猶若如等字用以爲比者亦以記成事之容可與論比
參觀孟性猶杞柳也義猶桮棬也性與杞柳義與桮棬本無
相關之義今以猶字先乎杞柳則性爲所狀矣先乎桮棬則
義爲所狀矣此猶字所以記容之狀字也如若諸字同例大
學云聽訟吾猶人也左氏云今與王言如鄰國其若之何老
子云吾聞之良賈深藏若虛君子盛德容貌若愚酷吏列傳
云有勢家雖有姦如山弗犯貨殖列傳云貴出如糞土賤取
如珠玉又云趨時若猛獸摯鳥之發又云夫用貧求富農不
如工工不如商刺繡文不如倚市門此言末業貧者之資也
商君列傳云君之危若朝露諸句內所有如若等字皆以狀

所比也而如若猶諸字之所狀或爲名字或爲靜字或爲一
讀皆可至如是如此如斯若此若彼又若何若之何奈何如
何諸語則所狀皆爲代字經籍習用已詳於前故不贅然字
爾字解作如是者亦肖容之狀字也孟今也不然猶云今
非如此也此然字解作如此而爲表詞者實即肖容之狀字
也又非天之降才爾殊也其所以陷溺其心者然也爾殊者
如此有異也爾解如然字下然字同前成又惟然故多大國
矣惟然者猶云惟其事之如是也賈誼傳其異姓負彊而動
者漢已幸勝之矣又不易其所以然同姓襲是跡而動者既
有徵矣其勢盡又復然所以然者所以爲如此也復然者復

爲如此也公莊三十二公子牙今將爾今將爾者猶云今將
如此也答馮宿書俟何能爾答陳商書不知君子必爾爲不
也能爾者能爲如此也必爾爲不也者必如此爲抑否也推
此類也然而然則諸連辭之然字亦有然矣解見連字篇
四以度事成之有如許者如許者言事成而有多少淺深厚薄
偏全之各別也
孟徐子曰仲尼亟稱於水曰亟者言其稱之如許次也又迭
爲賓主迭者言互爲賓主之頻頻也昭十四三數叔魚之罪
不爲末減三者言數罪之次也末者言所減之如許也游俠
列傳云然劇孟母死自遠方送喪蓋千乘又云以德報怨厚

旋而薄望朱雲傳云、既論難連拄五鹿君、霍光傳云、長財七尺三寸、荀子榮辱篇云、是其相縣也、幾直夫芻豢之縣糟糠爾哉、昭公十六年云、韓子亦無幾求、趙后傳云、今兒安在、危殺之矣、蜀志先主傳云、今大事垂可立、魏文帝與吳質書云、孔璋章表殊健、微爲繁富、人間世云、彼亦直寄焉、以爲不知己者詬厲也、曹相國世家云、參見人之有過、專掩匿覆蓋之、張叔傳云、歐爲吏未嘗言按人、剸以誠長者處官、三代世表云、自殷以前、諸侯不可得而譜、周以來乃頗可著、用賓傳云、於是上使御史簿責嬰所言灌夫、頗不讐、劾繫都司空、禮樂志云、質樸日消、恩愛濅薄、賈誼傳云、處無不帝制、而天子自爲者、周勃傳云、吏稍侵辱之、馬援傳云、季孟嘗折愧子陽、今更共陸陸、欲往附之、元凱左序云、於丘明之傳、有所不通、皆設而不說、而更膚引公羊穀梁、適足自亂、蕭相國世家云、列侯畢已受封、以上所引句內、蓋厚薄連財幾危垂微直專剸頗濅膚稍更畢諸字、或言其事之多少、或言其事之厚薄也、至於言成事之淺深者、則有愈滋甚益極至諸字、以爲狀、蓋與論比篇內所謂泛稱夫極者、大略相似耳、孟子云、若是則弟子之惑滋甚、五帝本紀云、舜居潙汭、行彌謹、榮辱篇云、淸之而愈濁者口也、豢之而愈瘠者交也、秦本紀云、遂復三人官秩如故、愈益厚之、成帝紀云、其申飭有司、以漸禁之、五帝

紀云、余并論次、擇其言尤雅者、故著爲本紀書首、卜式傳云、是時富豪皆爭匿財、唯式尤欲助費、平準書云、治樓船高十餘丈、旗幟加其上、甚壯、五帝本紀云、夫自上聖黃帝作爲禮樂法度、身以先之、僅以小治、射義云、好學不倦、好禮不變、旄期稱道不亂者、不在此位、蓋勵有存者、賈誼傳云、諸公幸者乃爲中涓、其次廑得舍人、封禪書云、封禪用希、曠絕莫知其儀禮、游俠列傳云、殺者亦竟絕莫知爲誰、高帝本紀云、民又益喜、唯恐沛公不爲秦王、又云、豐所生長、極不忘爾、荀子正論篇云、湯武者、至天下之善禁令者也、諸句中滋彌愈愈漸尤甚僅勵廑絕益極至諸字、皆以言事所至淺深之境也、水經注言、沁水兩岸、冢能拔密、奇爲翳薈也、又言廟前有攢柏數百根、青青彌望、奇可玩也、宋本奇字皆作最字、亦通、與陳給事書云、其後閣下位益尊、伺候於門牆者日益進、又答竇秀才書云、是故學成而道益窮、年老而智益困、莊子云、人有畏影而去之走者、舉足逾數而迹逾多、魏其列傳云、諸士在己之左、愈貧賤尤益敬與鈞、順宗實錄云、叔文最所賢重者李景儉、而最所謂奇才者呂溫、故最在後貶、諸引句皆以益愈逾最諸字兩兩相比、以狀其所至之深淺也、

五以決事之然與不然者、

曰故君子有不戰、戰必勝矣、必字所以決勝之當然者也、又

士誠小人也、誠字以決其實爲小人也詩云洵美且仁周語
云叔父實應且憎以非余一人左傳昭公十一年云今茲諸
侯何實吉何實凶隱公六年云宋衛實難鄭何能爲僖公二
十三年云實紀綱之僕繫辭云介如石焉寧用終日斷可識
矣孟子云君是以不果來也高帝本紀云雍齒雅不欲屬沛
公張耳列傳云吾王孱王也五行志云鄉亡桓公星遂至地
中國其良絕矣馮唐傳云上既聞廉頗李牧爲人良說呂后
本紀云王誠以一郡上太后爲公主湯沐邑太后必喜孟子
云臣固知王之不忍也五帝本紀云固難爲淺見寡聞者道
也少儀云某固願聞名於將命者論語云固天縱之將聖又

多能也田齊世家云若夫語五音之紀信未有如夫子者也
諸句中如洵應實斷果雅審良誠固信諸字皆以決事之誠
然者也
答語可單用一字不必附於他字內則云男唯女諾然則唯
諾二字皆可單用矣論語云曾子曰唯夫子曰諾吾將仕矣
檀弓云有子曰然此皆單用一字以爲答也太史公自叙云
唯唯否否不然此重言亦所以爲應答之辭也若以決辭合
於助字則成爲表詞矣論語云必也正名乎猶云爲政所先
必爲正名也又云信乎夫子不言不笑不取乎左傳桓公十
八年云人曰祭仲以知免仲曰信也魯仲連列傳云新垣衍

快然不悅曰噫嘻亦太甚矣先生之言也先生又惡能使秦
王烹醢梁王魯仲連曰固也吾將言之李斯列傳云高聞李
斯以爲言乃見丞相曰關東羣盜多今上急發繇治阿房宮
聚狗馬無用之物臣欲諫爲位賤此眞君侯之事君何不諫
李斯曰固也吾欲言之久矣諸句內皆以決辭合於助字而
爲表詞也即如信也固也雖皆爲答語之辭而其起詞即爲
所答之事故以信也固也答之即以決言其爲如此者
狀字之決不然者實多今各詳之
不字用於靜字動字狀字之先以決事理之無者常語也孟
萬取千焉千取百焉不爲不多矣苟爲後義而先利不奪不

饜四用不字一先多字靜字也餘皆先乎動字又不爲不多
者言事理之當然者也不奪不饜者決功效之當然者也至
孟子云不若與人又云今也不然又云雖有智慧不如待時
三句若然如三皆狀字不字先之皆所以言事理之如此也
惟不字先於靜字如不仁者不賢者等語則兩字合成一語
解見靜字篇內並非藉以決事理之當然也淮陰侯列傳李
咫尺之書暴其所長於燕燕必不敢不聽高帝紀且日不
可不早自來謝王嘉傳人情不能不有過差宜可闊略令盡
力者有所勸所引句內疊用兩不字業已互相對銷無異正
說然所決者仍爲事理之當然也又孟子云直不百步耳是

楊支使序云、雖有享之以季氏之富、不一日留也、兩句不字、皆先名字、似含一動字、第一句猶云直不走百步耳、第二句猶云不願一日留也、似此之類、經籍時有、然未可拘定爲所含何字、總以可解爲要、

不字有代非字者、中庸云、苟不至德、至道不凝焉、又云苟不固聰明聖知、達天德者、其孰能知之、讓王篇云、先生不受、豈不命耶、前引三節內所云苟不、解以苟非較順、所云豈不、解以豈非較順、大戴禮王言篇云、畢弋田獵之得、不以盈宮室也、徵斂於百姓、非以充府庫、又墨子非命篇上之所賞、命固且賞、非賢故賞也、上之所罰、命固且罰、不暴故罰也、前引二

節內、不非兩字互用、釋詞引爲相代之證、

不字有代無字者、武五子傳贊、不一日而無兵、枚皋傳、凡可讀者、不二十篇、五風、不日不月、周官大司馬、若師不功、則厭而奉主車、諸不字皆可解作無字、以其先乎名字故也、故釋詞謂論語人不間於其父母昆弟之言句、不間當作非間者失之矣、以間字爲動字故也、

釋詞解不丕二字、有解爲語詞、有解爲發聲者、書云、我生不有命在天、又云丕顯哉、芮良夫詩云、不其亂爾、詩云、鄂不韡韡、又云受福不那、又云不顯亦世等句、皆解作語詞無解、愚按似此句法、仍解作豈不爲順、故論語云、不曰堅乎者、猶云

開之人豈不曰堅乎、宣四年云、若敖氏之鬼、不其餒而者、豈不餒而也、孟子云吾不惴焉者、吾豈不惴焉也、

未字以決事之過時者、常語也、註曰會館未定、未定者、言時尚未定、故不來也、又民未病涉也、猶云、杠梁及時可通、民無病涉之時也、未字有與嘗字相弁者、如孟子云而未嘗有顯者來、又云、人見其濯濯也、以爲未嘗有材焉、馮唐列傳云、今吾每飯、未嘗不在鉅鹿也、儒林傳云、至於忠臣孝子之篇、未嘗不爲王反復誦之也、未嘗二字、皆言已往之無其事也、而未嘗不者、猶云往時無不如此也、未字後於猶字者、言事之不及時也、孟子云舜人也、我亦人也、舜爲法於天下、可傳於

後世、我由未免爲鄉人也、由未者、猶云同爲人而我及時尚不如是也、僖公三十一年云、若猶未也、又將及難、猶未者、猶云及今尚無知也、至穀梁隱元年云、若隱者、可謂輕千乘之國、蹈道則未也、文公元年云、君之齒未也、兩未也、皆猶未之意、而孟子云、或問勸齊伐燕有諸、曰未也、此未也、直是無辭耳、未也之未字用如表詞、而非狀字矣、

勿毋二字、禁戒之辭、論已所不欲、勿施於人、孟勿視其巍巍然、文公元年享江芈而勿敬也、成二非禮也、勿籍、論毋以與爾鄰里鄉黨乎、張釋之列傳、卑之毋甚高論、趙世家、毋發而度、毋異而慮、堅守一心、以歿而世、王尊傳、賢爲上、毋以富、所

引勿毋諸字皆禁止之辭無通毋亦禁止之辭孟王無罪歲又無或乎王之不智也德充符子無乃稱人間世故法言曰傳其常情無傳其溢言則幾乎全四引無字皆戒辭也雖然勿毋無三字有無禁戒之意者如論語愛之能勿勞乎忠焉能勿誨乎兩句兩勿字非禮勿視四句四勿字毋意四毋字貧而無諂兩句兩無字皆陳述之辭而無命戒之意襄公二十五年云今大國多數圻矣若無侵小何以至焉昭公三年云其愛之如父母而歸之如流水欲無獲民將焉辟之兩節內無字皆代不字左氏文類此者甚多至爾雅云勿念詩云無念襄公二十九年云毋寧夫人似此之句經生家皆以勿毋無三字爲發聲而無解者恐未盡然也蓋古書往往有省文兩字並作一字者與其武斷而强解毋寧知所省乎正義云弗者不之深也與不字無異惟較不字辭氣更遽耳諭弗如也吾與女弗如也極言其不如之甚有不待思索而急遽言之之狀故孟子歷數大人之巍巍者即遽斷之曰我得志弗爲也至以後總言其不足畏之理則用不字故曰在彼者皆我所不爲也宣公十二年云鄭人勸我弗敢從也楚人求成弗能好也兩弗字用以深責亦匆遽口氣至封禪書云自高辛氏之前尚矣靡得而記云靡字解同不字文公十七年云雖我小國則蔑以過之矣蔑字解同無字而爲動字

蓋蔑以猶無以也罔字匪字或解如無字或解如不字則爲書詩專用之字非無二字之爲動字已見前矣他如微字否字非此處所應解休字解作勿字乃方言也

六以傳疑難不定之狀者

凡疑難之事而爲名字則有詢問代字以表之疑難之口氣則有助字以傳之茲姑不論第論疑難之狀字合於動字以肖其擬議恍惚之貌耳疑難狀字有與詢問代字同字而不同用者如何焉胡烏曷安諸字至如豈詎庸等字惟用爲狀字耳其或兩代字用爲狀字則不同義

諭夫子何哂由也猶云夫子爲何哂由也爲字不言單用何字合於動字故爲狀字若何字爲動字之止詞則又爲代字矣論語云回何敢死又云何必讀書兩何字皆狀字也高帝本紀云是何治宮室過度也刺客列傳云何乃殘身苦形欲以求報襄子不亦難乎兩何字有爲何或何故之解總之凡何字單用而代轉詞者則爲狀字若爲止詞爲表詞與爲司詞者則代字矣凡何字合靜字者所以狀之也故爲狀字論語云何晏也哀公二十五年云何肥也東方朔傳云受賜不待詔何無禮也拔劍割肉壹何壯也割之不多又何廉也歸遺細君又何仁也諸何字猶云何其歎異之辭也無禮二字合用與靜字無異陸賈傳云何念之深也何雖不緊流深字

然實貼深字由是項羽本紀云是何楚人之多也秦策云何秦之智而山東之愚耶皆此類也論語云未能事人焉能事鬼又云焉得剛閔公元年鶴實有祿位余焉能戰河渠書云關內則輔渠靈軹是也焉說三河之地哉答李翊書云焉足以知是且非耶諸焉字皆合助動字以狀之詩云胡能有定庚桑楚云子胡不相與尸而祝之社而稷之乎賈誼傳云胡不用之淮南濟北勢不可也蕭相國世家云今君胡不多買田宅賤貰貸以自汙上心乃安後漢鄭元傳自非拜國君之命問族親之憂展敬墳墓觀省野物胡嘗扶杖出門乎五引胡字皆爲狀字國策云烏能與齊懸衡東都賦烏覩大漢之

云爲乎兩烏字用如狀字至孟子云居惡在又云惡乎宜乎與論語云人焉廋哉惡字與焉字雖爲疑辭然以詢何處者非以狀猶豫之情者也書云曷虐朕民又云曷其奈何不敬兩曷字皆解何故常語也至荀子強國篇云曷若是而可以持國乎曷字解作豈字子史諸籍用作如此解者往往有焉淮陰侯列傳云安能鬱鬱久居此乎霍光傳云安得遺詔封三子事陸賈傳云迺公居馬上得之安事詩書諸安字經生家皆解作何字故宣公十二年云暴而不戢安能保大猶有晉在焉得定功所違民欲猶多民何安焉此安焉何三字連用解互用之證惟所引安字間可解作豈字而諸子籍內安字有別解者茲不及論也

豈字廣韻云安也焉也曾也有作甯字解者孟子云豈能獨樂哉豈字作安字解若假以相比與如若況諸字相合則可解作何字矣論語云且而與其從辟人之士也豈若從辟世之士哉豈若者何若也賈誼傳云豈如今定經制令君君臣臣上下有差父子六親各得其宜豈如者何如也後漢爰延傳夫以光武之聖德嚴光之高賢君臣合道尙降此變豈況陛下今所親幸以賤爲貴以卑爲尊哉豈況者何況也至卜式傳云家豈有寃欲言事耶西南夷傳云追觀太宗塡撫尉佗豈古所謂招攜以禮懷遠以德者哉兩豈字皆未定之辭

又吳語曰大王豈辱裁之外物篇曰君豈有升斗之水而活我哉兩豈字作其字解豈字之用解雖不一然皆用如狀字

詎字廣韻云豈也與巨渠遽鉅距通高帝紀云沛公不先破關中兵公巨能入乎項羽本紀作公豈敢入乎故巨與豈同解而互用也吳語云此志也豈遽忘於諸侯耳乎荀子正論是豈鉅知見侮之爲不辱哉陸賈傳云使我居中國何渠不若漢齊物論云庸詎知吾所謂知之非不知邪庸詎知吾所謂不知之非知邪張儀列傳云且蘇君在儀甯渠能乎曰豈遽曰豈鉅曰何渠曰庸詎曰甯渠皆重言一義而已莊公十四年云子儀在位十四年矣而謀召君者庸非貳乎南越王

傳云雖王之國庸獨利乎、兩庸字並當豈之辭、荀子宥坐篇云庸安知吾不得之桑落之下、襄公二十五年云將庸何歸、庸安、安也、庸何、何也、皆重言也、後漢楊乘傳云蓋鄭詹來而國亂、四佞放而衆服、以此觀之、容可近乎、容通庸、亦豈辭也、又哀公十四年公羊傳云末不亦樂乎堯舜之知君子也、末不亦、猶云無亦、此末字亦疑辭也、

其字有擬議不定之意者、亦狀字也、中庸云舜其大孝也與、又云無憂者其惟文王乎、論語云其諸異乎人之求之與、齊物論云人之生也固若是芒乎、其我獨芒而人亦有不芒者乎、僖公二十三年云晉公子有三焉、天其或者將建諸、論語

云、其或繼周者、雖百世可知也、凡引其字、皆未定之詞也、其或重言也、隱公十一年云吾子孫其覆亡之不暇、而況能禋祀許乎、論語云其何以行之哉、兩引其字可解作將字、亦狀辭也、文言曰或之者疑之也、哀公元年云、今吳不如過而越大於少康、或將豐之、不亦難乎、照十三年云自古以來未之或失也、兩或字並疑詞、繫辭云君子之道或出或處或默或語、與中庸或生而知之諸或字、皆辭之未定爲一者也、故皆狀字、吳語云越曾足以爲大虞乎、閔公二年公羊傳云設以齊取魯、曾不興師徒以言而已矣、論語云曾謂泰山不如林放乎、又云吾以子爲異之問、曾由與求之問、諸曾字或訓乃、或訓則、或訓寧、廣韻訓豈、爲曾則曾亦可爲豈矣、說文曰曾、詞之舒也、蓋猶豫之詞也、閔元年公羊傳云莊公存之時、樂曾淫於宮中、曾猶嘗也、記時之狀字也、

六者皆單字狀字也、更有記時與記處狀字、合於他字以成一語者、此種成語、概位句讀之首、非若單字狀字之必先乎動字也、至記處記時之語、率用上下左右內外中間等字、綴於地名人名時代之後、與夫記價值記度量記里數諸名字、皆可名爲狀辭、已詳於賓次節矣、

孟爲閒不用、則茅塞子之心矣、間狀字也、爲動字也、兩合爲以成一頓、置諸句首、魏公子列傳居頃復從北方來傳言曰、

居動字也、合於間字、又成一頓、惟動字合狀字爲頓、如居頃、爲間之類、不槪見、靜字合狀字、如良久等語、亦罕見、習見者、狀字合於之字與者字也、釋之列傳久之、文帝稱善、又頃之、太子與梁王共車入朝、曹相國世家間之、欲有所言、曰久之、曰頃之、曰間之、皆與之字合以記時者、司馬遷傳所以自惟上之不能納忠效信、有奇策材力之譽、自結明主、次之又不能拾遺補闕、招賢進能、顯巖穴之士、外之不能備行伍、攻城戰野、有斬將搴旗之功、下之不能累日積勞、取尊官厚祿、以爲宗族交游光寵、四者無一遂、苟合取容、無所短長之效、可見於此矣、所云上之次之外之下之、皆以歷數地位、列爲狀

語則諸之字無解而有解矣。故韓文進撰平淮西碑文表倣之云：今詞學之英，所在麻列，儒宗文師，磊落相望，外之則宰相公卿郎官博士，內之則翰林禁密遊談侍從之臣，不可一二遽數，召而使之，無有不可。所云外之內之者，亦以歷數也。猶匪直此也，齊策云：夫齊雖隆薛之城到於天，猶之無益也。猶之云者，猶云與上文魚失水比，猶無益也。之字不爲義，故猶之亦狀語也。論語猶之與人也義同。曹相國世家：乃者我使諫君也。文帝紀：間者諸呂用事，擅權。傳：頃者足下離舊土，臨安定。魏其傳：今者又與夫有郄。嘗張敞書：會始者望見吾子於人人之中。國有異焉。又近者嘗有書，吾子之闕然無言。乃間頃今始近諸字合者字，皆以記時也。倣此例者甚多，如曰者、前者、昔者之類。霍光傳云：不者，且有大患。項羽本紀云：不者，若屬皆且爲所虜。不者與不然、非然者，皆狀語之爲頓者，均在此例。論語云：今也則亡。曰今也，則狀字合於也字矣。

文通之作，其用意具詳前後兩序暨凡例矣。一時草創，未暇辭定，本不敢出以問世。友人見者，皆謂此書能抉前人作文之奧，開後人琢句之門，非洞悉中西文詞者不辦。人苟能玩索而有得焉，不獨讀中書者可以引通西文，即讀西書者亦易於引通中文，而中西行文之道，不難豁然貫通矣。從臾就梓，得大卷而論實字已全，其論虛字論句讀，且俟續印。建忠自記。

校勘記

序第二頁第十行令誤印今　卷一十一頁第六行末誤將第七行首以字接排　卷二二十五頁首行多古字　三十五頁第六行奉自兩字倒置　三十七頁第十九行二十行陋誤印陑　四十一頁十四行流誤印派十九行逍誤印趙　六十六頁第四行逍誤印趙　卷三四十二頁第十行而各其先其字多　卷四第一頁第七行蹟誤印頤　第八頁第十七行末脫餘同上三字十九行多餘同上三字　十五頁第四行龐誤印龎　二十四頁第十六行短佽二字倒置　四十六頁第六行王莽傳誤排王傳莽　卷五二十四頁第十五行首啻字誤排十六行首　二十九頁第九行析誤印折第十一行字誤印宇　四十三頁中縫文通五誤印文通六　又卷一中縫文通下皆脫去一字間有點豎之訛不及更正識者鑒之

文通

虛字卷之七

丹徒馬建忠

介字

凡虛字用以連實字相關之義者曰介字

介字云者猶為賓字之介紹耳夫名代諸字先乎動字者為主次後乎動字者為賓次然而實字相關之義有出乎主賓兩次之外者泰西文字若希臘辣丁於主賓兩次之外更立四次以盡實字相關之情變故名代諸字各變六次中國文字無變也乃以介字濟其窮文心雕龍有云之而於以者剳句之舊體剳句也者蓋以為實字之介紹耳

介字習見者曰之曰於曰以曰與曰為共五字五字之用先所介者常也

之字之用七之一

之字訓為代字訓為動字已詳於前訓為介字則不為義故曰虛字經生家訓之字云言之間也

之字所間之言不一一以介於兩名字之間者兩名相續意有偏正偏者先而正者後偏正之間概介之字然未可泥也大抵以兩名字之奇偶為取舍論次篇已纖陳之矣又以意之輕重為之字之取舍者宣公三年穀梁傳云春王正月郊牛之口傷之口緩辭也傷自牛作也是則之字加否即為辭緩急之別跡

釋以爲范氏所引別例其理迂誕而不盡然也若以緩急二字以解意之輕重似有可解之處

秦漢文虛字最少者莫若漢書漢書諸篇記事最長者莫若霍光傳傳文字約六千所用之字間於兩名者共計十二如云立少子君行周公之事及父子竝爲將軍有椒房中宮之重將軍若能行此亦漢之伊尹也今日之議不得旋踵萬姓之命在於將軍服斬縗無悲哀之心五辟之屬莫大不孝昌邑羣臣坐無輔導之誼在人之右衆必害之鄉使福說得行則國亡裂土出爵之費臣亡逆亂誅滅之敗霍氏之禍萌於驂乘諸句內所間之字皆爲意之所重刪之則不辭矣而諸句用法與論次篇各例可互證也

二以介於靜字名字之間者

昭六年猶求聖哲之上明察之官忠信之長慈惠之師民於是乎可任使也而不生禍亂

聖哲明察等皆靜字之偶者而所附名字各皆單字故參之字以四之此例已見靜字篇數目靜字之爲分數者或毋爲名而子爲數者如律歷志云一月之日二十九日八十一分日之四十三八十一分日者毋也四十三者子也間以之字又或毋子俱爲數者如文公十八年云於舜之功二十之一也二十與一毋子皆數也亦間之字而不間者如什一萬一之類凡言分數之字加否皆已散見於代字與靜字篇矣

三以介於代字名字之間者

秦楚之際月表序自生民以來未始有受命若斯之亟也

若斯者指示代字也亟字單故加之字以足焉

又以德若彼用力如此蓋一統若斯之難也　伯夷列傳示天下重器王者大統傳天下若斯之難也

若斯之難兩句同並同上

匈奴列傳故末服之時勞師遠攻傾國殫貨伏尸流血破堅拔敵如彼之難也既服之後慰藏撫循交接賂遺威儀俯仰如此之備也

如彼如此後綴以之字皆以難備兩靜各爲單字故也刑法志云夫以孝文之仁平勃之知猶有過刑繆論如此甚也

淮陰侯列傳云其不知厭足如是甚也論語云言不可若是其幾也刑法志云有君若是其賢也所引四句與前同一句法而如此甚也如是甚也兩句不加之字若是其賢也若是其幾也兩句易以其字是則之其兩字之加否與文義無涉也賈誼傳云若夫慶賞以勸善刑罰以懲惡先王執此之政堅如金石行此之令信如四時據此之公無私如天地耳豈顧不用哉此指示代字也後加之字不爲義猶曰此政此令云爾然且加之者所以四之耳此種句法罕見至其篇末有云此之不爲者之爲代字非此例也

四以介於名字動字之間者又別三式其一散動字用於偏次

而名字在正次者率間之字以明之、賈誼傳及太子既冠成人、免於保傅之嚴、則有記過之史、徹膳之宰、進善之旌、誹謗之木、敢諫之鼓、記過者動字、及其止詞也、宰名字也、中間之字、以明偏正之次、下句同解、趙后傳追反覆校省內暴露私燕、誣汙先帝傾惑之過、成結寵妾妒媚之誅、甚失賢聖遠見之明、逆負先帝憂國之意、又不然、空使謗議上及山陵、下流後世、遠聞百蠻、近布海內、甚非先帝託後之意也、蓋孝子善述父之志、善成人之事、唯陛下省察、引內諸句、以過誅意志事五字爲煞字者、皆此例也、諸句動字用如名字、而正次名字、又皆隻字、故以之字四之也、此例

已詳於散動之爲偏次節矣、

其二、凡讀於起詞坐動之間、間以之字、一若綴其辭氣者、然又凡讀爲起詞爲止詞、皆可間以之字、讀無起詞、而欲間以之字者、必有字以先其坐動、所以爲之字可間之地也、讀有所字先乎坐動者、如間之字、則不先坐動而先所字焉、要之讀無之字者其常、而有之字者必讀也、非句也、孟民望之、若大旱之望雲霓也、大旱之望雲霓、所以比之讀也、大旱起詞也、望坐動也、中間之字、緩辭也、比讀概以也字助之、又民之歸仁也、猶水之就下、獸之走壙也、三讀三之字、各以參於起詞坐動之間、凡所爲比者、與所以比者、皆讀也、

而集成爲句、蓋所爲比者之讀、猶起詞也、而所以比者之讀、表詞也、猶若諸字、用若斷詞、所以決其可比之理、又如有能信之者、則不遠秦楚之路、爲指之不若人也、爲言故之連辭也、故爲後之讀、間以之字、平原君列傳夫賢士之處世也、譬若錐之處囊中、其末立見、兩比讀皆間之字、宣十二以歲之非時、獻禽之未至、敢獻諸從者、兩讀言請獻之故、間以之字、辭氣一宕、衛將軍傳自魏其武安之厚賓客、天子常切齒、與謂爲使者之無遠也、孤用親然於藩籬之外、兩讀亦言故也、匈奴傳漢驃騎將軍之出代二千餘里、與左賢王接戰、漢兵得胡首虜凡七萬餘級、養生主始臣之解牛時、所見無非牛

者、兩引皆記時之讀也、至宣公十二年云、楚之無惡、除備而盟、何損於好、若以惡來、有備不敗、成公二年云、大夫之許、寡人之願也、若其不許、亦將見也、僖公二十三年云、寡君之以爲戮、死且不朽、若從君惠而免之、三年將拜君賜、經生家皆謂所引傳語各節、首句皆間之字、而下以若字對之、故之與若互文耳、不知凡起詞坐動有之字爲間者、皆讀也、而凡讀挺接上文者、時有假設之意、不必以之字泥解爲若字也、非然者、書云、邦之臧、惟女衆、邦之不臧、惟予一人有佚罰、又云、爾之許我、我其以璧與珪、歸俟爾命、又云、臣之有作福作威玉食、其害於爾家、凶於而國、凡讀有之字間者、皆有假設之

意而對句並無若字以爲互文也則又何說以上所引諸讀
之有之字爲間者皆非起詞與止詞之讀也、
孟三代之得天下也以仁其失天下也以不仁國之所以廢
興存亡者亦然、三代之得天下也、讀之爲起詞者、故間以之
字且率以也字助之所以跌宕其辭氣也、國之所以廢興存
亡者、亦讀之爲起詞者也之先乎所定例也、又今天下溺矣、
夫子之不援何也、夫子之不援、問句之起詞也、無也字爲助
者辨辭欲其急也、又宜乎百姓之謂我愛也、百姓之謂我愛
也、乃宜字之起詞也、猶云百姓之謂我愛也、宜哉、又紂之去
武丁未久也、又且王者之不作、未有疏於此時者也、民之憔

悴於虐政、未有甚於此時者也、紂之去武丁、亦起詞之讀也、
後句猶云且王者之不作、疏於此時者、未有也、故王者之不
作五字、乃疏字之起詞、而疏於此時者、又有字之止詞也、下
句倣此、三句皆無也字爲助者、以述事之辭欲其急也、孟子
七篇、讀之助以也字者不可勝數、蓋孟子之文、欲其疏暢故
耳、逍遙遊鵬之徙於南冥也、水擊三千里、論夫子之至於是
邦也、必聞其政、齊語昔者聖王之治天下、參其國而伍其鄙
李斯列傳彼賢人之用天下也、專用天下適己而已矣、張耳陳
列傳秦之滅大梁也、張耳家外黃、商君列傳五羖大夫之相
秦也、勞不坐乘、暑不張蓋、諸葛亮傳評諸葛亮之爲相國也、

撫百姓、示儀軌、約官職、從權制、開誠心、布公道、共引書七次
其讀之爲起詞、各間之字而助以也字者、皆以記同時之事
也、如鵬之水擊三千里、皆其從南冥時之事也、餘可類推、大
宛傳漢之賂遺王財物、不可勝言、日者列傳此之爲德、豈直
數十百錢哉、楚策楚王之貴幸君、雖兄弟不如、禮記喜怒哀樂
之未發、謂之中、六韜志仁之與義、敬之與和、相反而皆相成
也、所引諸讀、皆有之字爲間、而無也字爲助者、以全讀字義
皆爲起詞、故直接坐動、無令助字相間、以緩辭氣也、東方朔
傳若夫燕之用樂毅、秦之任李斯、酈食其之下齊、說行如流、
曲從如環、所欲必得、功若邱山、海內定、國家安、是遇其時也、

學古之欲明明德於天下者、先治其國、李斯列傳秦之乘勝
役諸侯、蓋六世矣、黥布列傳我之取天下、可以百全、賈誼傳
秦王之欲尊宗廟安子孫、與湯武同、所引諸讀、惟間之字以
讀之起詞、亦卽坐動之起詞、故不助也字、使辭氣較直捷耳、
古之欲明明德於天下者一讀、其起詞卽爲者字、而復冠以
古字者、欲之字有可間之地也、至秋水云五帝之所運、三王
之所爭、仁人之所憂、任士之所勞、盡此矣、四讀所間之字、皆
先所字、
孟齊將瞯良人之所之也、良人之所之也者、讀也、而爲瞯之
止詞、間以之字、置先所字、助以也字、結句也、又敢問晉陳之

非臣如何瞽瞍之非臣者問字承讀也不助也字者非結句也又知虞公之不可諫而去之秦年已七十矣曾不知以食牛干秦穆公之爲汙也可謂智乎虞公之不可諫者知字承讀也以食牛干秦穆公之爲汙也者亦知字承讀也兩讀皆間之字而也字則一助一否者解同上又趙孟之所貴趙孟能賤之又君子之所爲衆人固不識也兩讀皆有所字而之字先爲兩讀又皆爲止詞而置先於句一則爲賤之止詞而復以之字重指者所以偶賤字且正言也一則爲識之止詞而不復重指者不狀識字已偶矣又反言也又今之所謂良臣古之所謂民賊也兩讀一爲起詞一爲表詞皆有之字先

乎所字而兩讀之起詞各以今古二字代之所以爲間之字之地也夫加是僖公四年云不虞君之涉吾地也何故秦策云一年之後爲帝若未能於以禁王之爲帝有餘燕策云今王使使者數之罪臣恐侍御者之不察先王之所以畜幸臣之理而又不白於臣之所以事先王之心故敢以書對孔光傳云有所薦辟唯恐其人之聞知趙策云恣君之所使之管晏列傳云知與之爲取政之寶也大宛列傳云大宛聞漢之饒財欲通不得申韓列傳云凡說之務在知飾所說之所敬而滅其所醜商君列傳云公與語不自知厀之前於席也則陽云人皆尊其知之所知而莫知恃其知之所不知而後知

可不謂大疑乎送孟東野序云草木之無聲風撓之鳴水之無聲風蕩之鳴所引諸讀皆爲止詞而各有之字間焉者也又介字後讀之爲司詞者亦有之字間之與讀之爲止詞者同蓋司詞止詞兩皆賓次也孟子云不以舜之所以事堯事君不敬其君者也不以堯之所以治民治民賊其民者也舜之所以事堯事君者讀也堯之所以治民治民者亦讀也兩讀後乎以字而爲其司詞皆有之字間之

其三凡止詞先乎動字者倒文也如動字或有弗辭或爲疑辭者率間之字辭氣確切者間參是字

論古者言之不出恥躬之不逮也古者句之起詞不出其坐

動也言則出之止詞也今止詞先置而出爲不字所狀故間之字以明焉又子曰吾斯之未能信信者吾也所信者斯也能乃助動而爲未字所狀故斯先置而間之字至動字有弗辭者其止詞原可先置故此句可易云吾未之能信文義雖同而辭氣迥異若云吾未斯能信又不辭矣故以斯爲代字間以之字則神情勃然矣學者其審辨之又古者民有三疾今也或是之亡也猶云今也或亡是也又末之也已何必公山氏之之也猶云何必之公山氏也又吾以子爲異之問曾由與求之問猶云吾以爲子所問之有異也乃所問者由與求耳蓋皆疑辭也至論語云父母唯其疾之憂一句無弗辭

無疑辭而亦間之字者、蓋有唯字先之也、如孟子云唯奕秋之為聽、送生云、雖天地之大、萬物之多、而唯蜩翼之知、原道云惟怪之欲聞、與崔羣書云、少飲食而思慮、惟此之望、送李愿序云、起居無時、惟適之安、答李翊書云惟陳言之務去、以上六引、皆有惟字先焉、夫之字以間倒文、此種句法左氏論語最所習見、後則韓文襲用者最多、莊公三十二年云、虢多涼德、其何土之能得、成公十三年云、不然豈其死之不恤、而受敵使乎、昭公三十一年云、君與之歸、一慙之不忍、而終身慙乎、又云寡君其罪之恐、敢與知魯國之難、宣公十二年云、非子之求、而蒲之愛、董澤之蒲、可勝既乎、僖公十五年云、君

亡之不恤、而羣臣是憂、惠之至也、桓公十三年云、大夫其非衆之謂、其謂君撫小民以信、訓諸司以德、而威莫敖以刑也、隱公元年云、姜氏何厭之有、論語云、夫子焉不學、而亦何常師之有、又云德之不修、學之不講、聞義不能徙、不善不能改、是吾憂也、虞卿列傳云、趙且亡、何秦之圖乎、項羽本紀云、趙舉而秦彊、何敝之承、酷吏列傳云、當時為是、何古之法乎、許國公神道碑云、天子曰、大臣不可以暑行、其秋之待、孔公墓誌銘海道以年計、往復何月之拘、五箴云、余乎君子之棄、而小人之歸乎、守戒云、賁育之不戒、童子之不抗、鷄雛之不期、拯雞之不支、以上所引皆名字之為止詞者、先置而或有弗

辭、或為疑辭、故間以之字、更有承動先置者、如僖公七年云、鄭將覆亡之不暇、豈敢不懼、覆亡動字也、以承不暇者、今倒置焉、猶云陳將不暇於覆亡也、襄公二十四年云、僑聞君子長國家者、非無賄之患、而無令名之難、猶云、非患無賄、而難無令名也、又鄭尙書序云、及既至大府、帥先入據館、帥守屏、若將趨入拜庭之為者、猶云若將趨入為拜庭者、以上三引、皆承動先置、而間以之字者、蓋非弗辭、卽疑辭耳、

至介字後司詞、間亦先置而參以之字者、論非夫人之為慟而誰為、為介字也、夫人其司詞也、猶云非為夫人慟、將為誰乎、隱十一寡人之使吾子處此、不唯許國之為、亦聊以固吾

圉也、猶云不唯為許國也、越語昔吾先君固周室之不成子也、故濱於東海之陂、黿鼉魚鱉之與處、而鼃黽之與同渚、猶云與黿鼉魚鱉處、而與鼃黽同渚也、昌黎上宰相書云、今所以惡衣食窮體膚、麋鹿之與處、猿狖之與居、固自以其身不能與時從順俯仰、故甘心自絕而不悔焉、猶云、與麋鹿處、與猿狖居也、原其句法之所自、則庚桑楚有擁腫之與居、鞅掌之為使兩句、始知為與兩介字、其司詞先置而可間以之字也、不甯唯是、狀字必先所狀、常也、而養生主云、技經肯綮之未嘗、而況大軱乎、未嘗兩字、所以狀經字也、今後置焉、猶云技未嘗經乎肯綮也、或云技經肯綮者、未嘗也、亦通、則未嘗

兩字用如表詞、而技經肯綮、則爲讀矣、亦無不可、賈誼傳云、夫習與正人居之、不能毋正、猶生長於齊不能不齊言也、習與不正人居之、不能毋不正、猶生長於楚之地、不能不楚言也、諸句內所謂習與正人居之者、猶云習與正人居者也、之當解如者字、於義較順、之字之用、有時不爲義、而惟以足他字之語氣者、如頃之久之上之下之等語、見狀字卷尾一節、以上諸引皆以之字爲閒者、

僖十五慶鄭曰、愎諫違卜、固敗是求、又何逃焉、猶云、君之愎諫違卜者、固惟以求敗也、故敗爲求之止詞、今先置焉而語氣急切、閒以是字、常若含有惟字之義、又寡人之從君而西也、亦晉之妖夢是踐、豈敢以至、猶云、此行也、亦惟實踐爾國人之妖夢而已、夢字乃踐之止詞、今先置而閒以是字、亦含有惟字之義、又呂錡曰、君亡之不恤而羣臣是憂、惠之至也、將若君何、猶云君不恤其身之亡、而惟憂羣臣、惠之至也、一閒之字者、以恤合不字已成偶矣、一則閒以是字者、義含惟字、語較急切故也、然則僖公二十三年云、除君之惡、唯力是視、兩句明用唯字者、以力是視三字不能句也、故宣公十二年云、趙同曰、率師以來、唯敵是求、成公十三年云、余雖與晉出入、余唯利是視、又云、寡人帥以聽命、唯好是求、等句、皆此義也、隱公三年云、君人者將禍是務去、而速之、無乃不可乎、

成公二年云、唯吾子戎車是利、無顧土宜、其無乃非先王之命也乎、襄公十四年云、荀偃令曰、雞鳴而駕、塞井夷竈、唯余馬首是瞻、襄公二十一年云、子爲司寇、將盜是務去、若之何不能、僖公四年云、齊侯曰、豈不穀是爲、先君之好是繼、與不穀同好何如、襄公八年云、親我無成、鄙我是欲、不可征也、昭公二十五年云、今土數圻而郢是城、不亦難乎、又云、今吳是懼而城于郢、守已小矣、昭公二十一年云、釋君而臣是助、無乃不可乎、襄公三十年云、王子相楚國、將善是封殖、而虐之、是禍國也、昭公九年云、文武成康之建母弟、以蕃屏周、亦其廢隊是爲、豈如弁髦、而因以敝之、僖公四年云、將號是滅、何愛於虞、襄公三十一年云、若未嘗登車射御、則敗績厭覆是懼、何暇思獲、自序云、故曰聖人不朽、時變是守、上于襄陽書云、愈今者惟朝夕芻米僕賃之資是急、上柳中丞書云、詩書禮樂是習、仁義是修、法度是束、送石處士序云、使大夫無昧於諂言、惟先生是聽、祭十二郞文云、及長不省所怙、惟兄嫂是依、送陳密序、今將易其業而三禮是習、所引諸句內閒以是字者、皆此例也、惟襄公九年云、自今日既盟之後、鄭國而不唯有禮與彊可以庇民者是從、而敢有異志者、亦如之、猶云、鄭國如不從有禮與彊能庇民之人、而敢有異志者、亦如之、是句有弗詞、而亦閒以是字也、蓋句長而唯字語氣或恐

不足也。

於字之用七之二

於介字也、聯綴實字也、而爲用不一。用於比較、則以表相差之義。

於字用以表相差之義、已詳於論比篇矣。孟金重於羽者、豈謂一鈎金與一輿羽之謂哉。金與羽比重、表其相差之義者、於字也。而聯綴其所比者、亦於字也。又地非不足也、而儉於百里。又丹之治水也、愈於禹。又故君子與大乎與人爲善。所引同上、乎字間代於字。秦策君危於累卵、而不壽於朝生。賈誼傳其於變世易俗、調和陰陽、陶冶萬物、化正天下、易於決流抑隅。兩引比語、皆同例也。

用附靜字、則以繫所司之詞。

靜字後往往附有司詞、以足其義者、而所以聯綴司詞以附於靜字者、率用於字、詳見靜字篇內。東方朔傳夫談有悖於目、拂於耳、謬於心、而便於身者、或有說於目、順於耳、快於心、而毀於成者、非有明王聖主、孰能聽之。凡八用於字、皆以聯綴司詞以附於靜字也。莊子駢拇篇內有云、侈於德、侈於性、駢於明、駢於辯、枝於手、枝於仁、多於聰等句、與論語據於德、依於仁、游於藝、又興於詩、立於禮、成於樂諸句、皆以聯靜字之司詞也。

用附動字、則以介轉及之詞。

外動字於止詞之外、有轉詞以言其行之所歸、與其行之所自者、又有內動字、雖無止詞、而有轉詞以言其行之所向、與其行之所在者、皆已詳論於內外動字諸篇矣。孟故天將降大任於是人也、降外動字、大任其止詞也、而是人則降大任之所歸也、故以於字介焉。又言舉斯心加諸彼而已、加外動字、彼爲其轉詞、而諸代之於兩字之字、其止詞也、於字所以介轉詞也。公羊三與夷復曰、先君之所爲不與臣國而納國乎君者、以君可以爲宗廟社稷主也、今君逐君之二子、而將致國乎與夷、此非先君之意也。納國乎君、致國乎與夷、句法

同上、乎代於字。孟今也小國師大國、而恥受命焉、是猶弟子而恥受命於先師也、受命者、外動字與其止詞也、於先師者、言受命之所自也。又逢蒙學射於羿、盡羿之道、於羿者亦言學射之所自也。凡於字言所自者、以乎字代者蓋寡。又取諸人以爲善、是與人爲善者也、諸代之於兩字同上。揚雄傳昔大鴻生收功於章臺、四皓采榮於南山、公孫創業於金馬、驃騎發迹於祁連、司馬長卿竊貲於卓氏、東方朔割炙於細君、僕誠不能與此數子竝、故默然獨守吾太玄、六用於字、皆所以介外動字之轉詞、有言所在者、有言所自者、故竝及焉。

孟舜明於庶物、察於人倫、明察兩作內動字、介以於字以表

明察之所向、又不得乎親、不可以爲人、不順乎親、不可以爲子、乎代於字、與上同、又舜生於諸馮、遷於負夏、卒於鳴條、東夷之人也、三介於字以記所在也、而孟子云吾聞出於幽谷、遷于喬木者、未聞下喬木而入於幽谷者、出於幽谷者、於字以言所自、猶云出自幽谷也、以後一用于字、一用於字、皆言所至也、原鬼民有忤於天、有違於時、有爽於物、逆於倫、而感於氣、於是乎鬼有形於形、有憑於聲以應之、而下殃禍焉、八用於字有言其行之所在者、所向者、所受者、閱者可自辨之、內外動字後介於字爲轉詞者、各詳本篇、用附受動則以明行之所自發、

凡外動字之止詞、變爲起詞、是即外動字之轉爲受動矣、至外動字之起詞轉爲受動、則有書有不書者、其書者往往介以於字者、明其行之所自發也、已詳於受動字篇矣、孟故曰、或勞心、或勞力、勞心者治人、勞力者治於人、治於人者食人、治人者食於人、天下之通義也、曰治人、曰食人、則外動字與其止詞、至轉爲受動、則曰治於人、曰食於人、介以於字者、以言治與食之行所自發也、成二郤克傷於矢、流血及屨、未絕鼓音、傷於矢者、爲矢所傷也、

以上於字之用、要皆綴於所附之後、若於之司詞爲意之所重者、則可先所附焉、有無兩動字如有轉詞以言所於有所於無者、往往先焉、孟晉於武城、取二三策而已矣、取外動字、於武城者、附於取字、而爲其轉詞也、以其爲意之所特重者、故置於動字之先、又萬鍾則不辨禮義而受之、萬鍾於我何加焉、加外動字也、於我者、其轉詞也、徐無鬼其於不已若者、不比之、於不已若者、比字之轉詞也、平原君列傳今乃於毛先生而失之也、於毛先生者、失字之轉詞也、上張儀射書惟念於執事也可以言進、於執事也者、進字之轉詞也、釋言是三者於敵以下受之、宜以何報、於敵以下受字之轉詞也、以上所引轉詞、要皆附於外動字、以其爲意之所重、故置先於所附焉、

論於女安乎、安內動字也、於女者附於安字、而爲其轉詞、以其爲意之所重、故先之、學人之其所親愛而辟焉、之其所賤惡而辟焉、之其所畏敬而辟焉、之其所哀矜而辟焉、之其所敖惰而辟焉、辟內動字也、之代之於兩字、已見代字篇、故人之其所親愛者、即人之於其所親愛也、乃辟之轉詞、留侯世家此布衣之極、於良足矣、足內動字也、於良者、其轉詞也、以上所引轉詞、要皆附於內動字、以其爲意之所重、故先附焉、

高帝紀大王先得秦王、定關中、於天下功最多、多靜字也、於天下附於靜字之司詞也、今司詞置先靜字者、以其爲意之所重也、虞卿列傳今死而婦人爲之自殺者二人、若是者必

其於長者薄而於婦人厚也、於長者、於婦人、薄厚兩字之司詞也、逍遙遊 其於光也、不亦難乎、難靜字、於光其司詞也、三國志諸葛亮傳 然亮才於治戎為長、奇謀為短、長短兩靜字、於治戎、於奇謀、其司詞也、孔君戣誌銘 其於為義若嗜欲、勇不顧前後、於利與祿、則畏避退處如怯夫、以上所引、皆司詞置先於所附之靜字、以明其為意之所重也、然則內外動字之轉詞、靜字之司詞、皆可先其所附、惟受動與差比兩端、所有於字為介以綴於其後者、則未見有先乎所附者也、至有無兩動字後、其轉詞往往置先所附者、孟 夫子言之、於我心有戚戚焉、於我心、有字之轉詞也、猶云有戚戚於我心

文通七　十八

也、今先置者、亦以明意之所先也、論 回也非助我者也、於吾言無所不說、於吾言無字之轉詞也、餘同上、孟 孟子對曰、於傳有之、同上、魏公子列傳 且矯魏王令、奪晉鄙兵以救趙、於趙則有功矣、於魏則未為忠臣也、於趙有功同上、高帝紀 吾於天下賢士、可謂亡負矣、亡同無、與崔羣書 僕不解、於吾崔君無所損益也、守戒 先事而思、則其於禍也有間矣、徐偃王廟碑 天於柏翳之緒、非偏有厚薄、施仁與暴之報、自然異也、文帝紀 以口量地、其於古猶有餘、竇公墓誌銘 自始及終、於公無所悔毀、有彼此言者、論捕賊行賞表 臣於告賊之人、本無恩義、送何堅序 於其不得意而歸、其可以無言邪、凡有無

兩動字後所有轉詞皆先置焉者、蓋皆為意之所先也、不特此也、外動字之止詞間有介以於字而先焉者、其止詞之重否、一以字之奇偶為定、表詞之偏次若與起詞有對待之義者、率介於字而先之、孟 吾於子思則師之矣、師外動字、子思其止詞、今為意之所重、故介於字而先之、師字奇、故加之字以偶焉、又 我於辭命則不能也、不能一字已偶矣、止詞不重、論 君子於其所不知、蓋闕如也、闕如二字、用如外動字、天道 夫道、於大不終、於小不遺、故萬物備、上李侍郎書 愈少鄙鈍、於時事都不通曉、燕喜亭記 宜其於山水飫聞而厭見也、所引諸外動字後止詞

文通七　十九

不重者、字偶故也、昭二十五 我不輸粟、我於周為客、我於周為客者、猶云我為周之客也、則客為表詞、周其偏次也、今周與我有對待之義、故介以於字而先焉、哀十三 吳人曰、於周室我為長、晉人曰、於姬姓我為伯、廉頗列傳 君於趙為貴公子、鄭公神道碑 曰孫穉於公為曾祖、送何堅序 堅以進士舉於吾為同業、新修滕王閣記 袁於南昌為屬邑、六引皆同例、而句中皆有為字為斷詞、間無斷詞而句法亦同者、秦策 子秦人也、寡人於子故也、寡人於子故也者、猶云寡人乃子之故也、句法同上、而少斷詞耳、王吉傳 朱伏有內、夷視大王、大王於屬則子也

於佐則臣也皆刺正夫言念於足下不同道而先遠者兩引
皆無斷詞、
其非表詞之偏次又非轉止兩詞、而與起詞若有相關之義者、
亦從此例、
論不義而富且貴於我如浮雲、我字與前後文義實不相屬
而於義則與浮雲之富貴有相關之義、故介於字以繫之孟
父母之下我愛於我何哉、父母之不我愛一讀而為何哉之
起詞、猶云父母之愛我與否何有於我哉、成二年於先大夫、
無能為役、越尤國傳於臣之計、先祿先吾已則罕扞之罷、不
煩兵而解矣、叔孫通傳楚戍卒攻蘄入陳於公何如、淮陰侯

文通七　二十

列傳於諸侯之約大王當王關中、駐群臣莫死名於首陽之
下、盜跖死利於東陵之上、二人者所死不同、其於殘生傷性
均也、諸引句中其介於字者、皆與起詞有相關之義、故先焉、
是故凡與起詞有對待之義者、必介於字以繫於其後而又參
以之字者所以讀之也、故之於二字、即所以申其對待之義而
用若讀之坐動者然、
論君子之於天下也、無適也、無莫也、義之與比、君子與天下、
兩相對待者也、故以於字介天下以繫於君子之後、參以之
字者所以成讀也、故之於二字相連、若用為讀之坐動者
然、故孟子有云口之於味也、有同嗜焉、耳之於聲也、有同聽

焉、目之於色也、有同美焉、又云晉平公之於亥唐也、入云則
入、坐云則坐、食云則食、又云周公之不有天下、猶益之於夏、
伊尹之於殷也、又云梁惠王曰寡人之於國也、盡心焉耳矣、
論語云知其說者之於天下也、其如示諸斯乎、吳語云君王
之於越也、繄起死人而肉白骨也、論小功不稅、書云君子之
於骨肉、死則悲哀而為之服、豈牽於外哉、又進學解云先生
之於儒、可謂勞矣、又云先生之於文、可謂閎其中而肆其外
矣、又云先生之於為人、可謂成矣、統觀所引之於兩字、離之
則各有其義、合之則有對待之義、玩其口氣若為讀中之坐
動者然

文通七　二十一

於字司詞未見用指名之字者、用所字者亦罕見也、
穀信五晉人執虞公、執不言所於地、緼於晉也、執不言所於
地者、猶云不言所於執之地也、所為於之司詞、而先焉者例
也、送楊少尹序中世士大夫以官為家、罷則無所於歸、所於
歸同上、所司於字、實所罕見、而司之字則未一見也、大抵之
字惟用於賓次、而於字所司、概非賓次故也、且焉字可代於
此詳代字、
於字司讀者為常、
孟王無異於百姓之以王為愛也、百姓之以王為愛一讀乃
異字轉詞、今為於字所司、又有故而去、則君使人導之出疆

文先於其所往、其所往一讀於字司詞、又哉曰百里奚自鬻
於秦養牲者、秦養牲者一讀於字司焉、論君子於其所不知
蓋闕如也、其所不知一讀於字司之、非元於其出焉使公子
彭生送之定四於其歸焉用車於何、其出焉其歸焉兩讀之
記時者各司於於字、秦策二年之後為帝者未能於以禁王
之為帝有餘王之為帝禁字止詞、禁王之為帝、乃以字司詞、
以禁王之為帝又於字司詞句法奇創中庸云聲色之於以
化民末也以化民者介字與其司詞今又為於字司焉與前
同一句法、縣布列傳用此得王亦不免於身為世大僇刺客
列傳豫讓伏於所當過之橋下、韓安國傳李文悟於兵之不

可宿故復合和親之約與孟何曹齊其稱出於楊雄肆行而
莫之禁故也、送寶從事序於其行也其族人殿中侍御史李
合東都交遊之能文者二十有八人賦詩以贈之諸引句於
字所司皆讀也
司詞後乎介字轉詞後乎動字者常也內外傳有反是者後此
則未之見也
昭十五食而無信唯蔡於憾所於憾者蔡也故於蔡乃憾之
轉詞今先焉蔡乃於字司詞今亦先焉此皆反乎常例而詞
氣較勁昭十九其一二八凡私族於謀而立長親私族於謀
者謀於私族也或云私謀於族也是則私為狀字而與謀字

不合也於例不安哀四亡於不暇又何能濟亡於不暇者不
暇於亡也傳九八而能民土於何有言何有於土也昭十九
禁所謂室於怒市於色者楚之謂矣言怒於室色於市也齊
語管子對曰以魯為主反其侵地棠潛使海於有蔽渠弭於
有渚環山於有牢言有蔽於海有渚於渠弭有牢於環山也
諸引句惟見於內外傳者至書酒誥云人無於水監當於民
監惟轉詞之先乎動字耳非倒文也
乎於兩字同一用法而有時不能相易者此則繫乎上下文之
語氣耳乎字亦同於字見於經籍者居多後人未之習用也
孟是故得乎邱民而為天子得乎天子為諸侯得乎諸侯為

大夫得乎邱民者猶云得之於邱民也如易於字則不詞矣
餘仿此又奮乎百世之上百世之下聞者莫不興起也盡科
而後進放乎四海蓋身有道不明乎善不誠其身矣若云奮
於百世之上放於四海不明於善詞義同而語氣不順隱公
三先君之所為不與臣國而納國乎君者以君可以為社稷
宗廟主也今君逐君之二子而將致國乎與夷此非先君之
意也莊生主對曰臣之所好者道也進乎技矣王吉傳口倦
乎叱咤手苦於箠轡身勞乎車輿燕策先王過舉擢之乎賓
客之中立之乎群臣之上公宣六大夫春易為出乎閨上李傳
鄭書沈潛乎訓義反覆乎句讀磨磨乎事業而發奮乎文章

不武。過論夫行發於身加於人言發乎邇見乎遠祭田賦惠
文余既博觀乎天下曷有庶幾乎夫子之所爲所引句內乎
字用同於字易之則語氣不勁惟所用乎字率以名字爲司
詞罕見有司讀者。論君子去仁惡乎成名孟天下惡乎定兩
引惡乎猶云於何也。列子力命篇仲父之病疾矣不可諱云
至於大病則寡人惡乎屬國而可。惡乎屬國者猶云屬國於
誰也。惡乎兩字連用成語也。
書肆類于上帝禋于六宗詩王于興師又于沼于沚于磵之
中。易介于石。經籍中用于字者往往而是然罕有用以介讀
者。宣公十一年云其君無日不討國人而訓之于民生之不

易云云于非於解杜註訓曰也于字用作別解者不贅。
於字合代字如於是於此之類散見他處此故不論

以字之用七之三

以介字也聯綴實字也而用法有二一司名字者一司散動字
者。
其司名字者先於所繫動字者常也而爲義不一。
以字以言所用者
孟殺人以梃與刃有以異乎梃及所用以殺人者也以字介
之又曰許子以釜甑爨以鐵耕乎釜甑與鐵所用以爨耕者
也故說詩者不以文害辭不以辭害志以意逆志是爲得之

又以佚道使民雖勞不怨以生道殺民雖死不怨殺者。諸句。
以字所司同上。徐無鬼吾所以說吾君者橫說之則以詩書
禮樂從說之則以金板六弢。匈奴列傳以鳴鏑射單于善馬。
淮陰侯列傳故善用兵者不以短擊長而以長擊短。大宗師
夫大塊載我以形勞我以生佚我以老息我以死故善吾生
者乃所以善吾死也。僖二晉荀息請以屈產之乘與垂棘之
璧假道於虞以伐虢。養生主方今之時臣以神遇而不以目
視。諸句內以字所司名字皆以言所用者此即內外動字之
轉詞也。
以字以言所因者

孟斧斤以時入山林材木不可勝用也。以時者因時也。又乃
孔子則欲以微罪行不欲爲苟去。以微罪行者猶因微罪行
也。又豈不曰以位則子君也我臣也何敢與君友也以德則
子事我者也奚可以與我友。以位以德者猶云案位案德也。
案亦因也。秋水以道觀之物無貴賤以物觀之自貴而相賤
公隱元立適以長不以賢立子以貴不以長。高帝紀鄉者夫
人兒子皆以君。文帝紀朕以王書罷將軍博陽侯國陸賈傳以
客從高祖定天下。張禹傳禹雖家居以特進爲天子師萬石
君列傳孝景帝季年萬石君以上大夫祿歸老於家以歲時
爲朝臣。衛將軍列傳公孫敖以郎事武帝平原君列傳乃欲

以一笑之故、殺吾美人、藍田巡歐記例以爲不可否、不惑
過於於是屈陋巷以致其誠、飲一瓢、以求其志、不以富貴妨
其道、不以屈約易其心、諸所引句內以字所司、皆名字、凡以
言所因也、統觀兩節、以字司詞、概先動字、其有後乎動字者、
則司詞長、不則語意未絕也、見外動字篇、
其司散動字者、則必後乎其他動字、凡以言所向也、以字間有
可省者、
孟晉人以垂棘之璧與屈產之乘假道於虞以伐虢、第一以
字司名字、解用也、以伐虢者、伐、外動字、虢其止詞、皆爲以字
所司、今後乎假字者、以言所爲假道也、即假道之初意也、此

以字以聯先後動字之法、見於書者所在皆是、日者列傳夫
卜者多言誇嚴以得人情、虛高人祿命以說人志、擅言禍災
以傷人心、矯言鬼神以盡人財、厚求拜謝以私於己、此吾之
所恥、匈奴列傳願寢兵休士卒養馬、除前事復故約以安邊
民、以復始古、吳王濞傳王屬士以奮其明勢勤之以高位重賞、
循刑戮以辱其不服者　所引以後散動字、皆言其前動字之
所向也、淮陰侯列傳解衣衣我、推食食我、猶云以衣我以食
我也、今省以字、故同傳下文即云衣我以其衣、食我以其食、
晏嬰列傳解左驂贖之、猶云以贖之也、叔孫通傳專言諸故
羣盜進之　以進之也、趙充國傳擊之恐不能傷害、適使羌驚

得施德於毕先、堅其約、合其黨、以堅其約、合其黨也、溝洫志
早則開東方下水門、溉冀州、水則開西方高門分河流、以溉
冀州、以分河流也、大抵潑聲省以字者居多、
以字先乎動字、間蒙上文而不言所司、助動後以字、必以爲例
孟荀行王政、四海之內、皆舉首而望之、欲以爲君、爲動字也、
以字先之而不言所向、蓋以字司詞即行王政之君、已見上
文、故蒙而不書、又今燕虐其民、王往而征之、民以爲將拯己
於水火之中也、此爲字作決辭用、以爲二字不一其解、已見
表詞篇內、又孟子對曰、凶年饑歲、君之民老弱轉乎溝壑、壯
者散而之四方者、幾千人矣、而君之倉廩實、府庫充、有司莫

以告、猶云有司中無以前事告者、孟子云、子力行之、亦以新
子之國、我非堯舜之道、不敢以陳於王前、諸句新陳兩動字
前以字、皆不言所向、其司詞皆蒙上文、至助動後以字、習用
此例、已見助動篇矣、大學所惡節內、毋以使下、毋以事上、毋
以先後、毋以從前、毋以交於左、毋以交於右、諸句以字皆此
例也、叔孫通列傳陳勝起山東、使者以聞、灌嬰列傳共軍市
租、盡以饗士卒、楊胡解傳夫厚葬破業、益於死者、而俗人貌
以相高、魏公子列傳趙王所爲客執以報信、僞三十三寡君
之以爲戮、死且不朽、刺客列傳吾母在、政身未敢以許人也、
諸以字後司詞、皆蒙上文而不書、

以司何是兩代字倒置爲常詞之此諸字則否、孟夏諺曰、吾王不遊、吾何以休、吾王不豫、吾何以助、以司何字、而後置焉、淮陰侯列傳後有大者、何以加之、何以者、猶以何也、昭十一楚是以無分、而彼皆有、天道是以行年七十而老所輸、司馬遷傳惜其不成、是以就極刑而無慍色、傳十五三施而不報、是以來也、引句內是以者猶以是也、是以皆冠句首、然如楚是以無分句則是以置於起詞之後亦順、東方朔傳云吾是以羸葬、將以矯世也、同一句法、原道是故以之爲己、則順而祥、以之爲人、則愛而公、以之爲心、則和而平、以之爲天下國家、無所處而不當、與渴宿書然

文通七　二十八

閔其棄俗偷而從於淑賓之道、以之爭名於時也、上張射第二書及以之馳騁於場圃、揣其心膂、振撓其筋骨、氣不及出入走不及迴旋、遠者三四年、近則一二年、無全馬矣、所引書內、五言以之、皆如常例、以之二字、經籍罕用、僖四以此衆戰、誰能禦之、以此攻城、何城不克、與敵乘舟以此而誰之以此而度之、誠知是下出罪於萊、無謂僕何從而得之也、所引以此兩字、亦未倒置、大學有云、此以沒世不忘也、是此爲以字所司而先之者、不知此何晦函所字、猶云此所以沒世不忘也、已見代字篇矣、

以司所字、則必後焉、孟學則三代共之、皆所以明人倫也、所指上文學字、以字司之而後焉、又各共田而耘人之田、所求於人者重、而所以自任者輕、所以同上、所指者字、李斯列傳所以飾後宮、充下陳、娛心意、悅耳目者、必出於秦然後可、襄四鹿鳴君所以嘉寡君也、敢不拜嘉、四牡君所以勞使臣也、敢不重拜、燕策臣恐侍御者之不察先王之所以畜幸臣之理、而又不白於臣之所以事先王之心、故敢以書對、平準書質湯武承弊易變、使民不倦、各兢兢所以爲治、諸句內所以兩字、皆以後於所、此書中最習用者、

後名字者不常、孟其有不合者、仰而思之、夜以繼日、猶云以夜繼日也、以司夜字、今反後焉、僖十五且晉人感憂以重我、天地以要我、猶云、且晉人以感憂重我、以天地要我也、感憂天地兩雙名各爲以之司詞、而以字位其後焉、成九仁以接事、信以守之、忠以成之、敏以行之、事雖大、必濟、諸排句、猶云以仁接事、以信守之、以忠成之、以敏行之也、此種句法亦最習見、論語禮以行之、孫以出之、信以成之、君子哉、正與此同、僖十五若晉君朝以入、則婢子夕以死、夕以入、則朝以死、猶云以朝入、以夕死也、餘同、孟曰是何傷哉、彼身織屨妻辟纑以易之也、猶云彼以身織之屨妻辟之纑易之也、身織屨妻辟纑兩讀、而用

如名者也、隱三君以大夫之靈、得保首領以沒、先君若問與夷、其將何辭以對、猶云其將以何辭對也、諸所引皆以後司詞之證、昭公十三年云我之不共魯故之以、杜註云不共晉貢以魯故也、倒文也、見之字篇、

兩靜字義可分者、參以字以聯之

樂記治世之音安以樂、亂世之音怨以怒、亡國之音哀以思、安樂兩靜字、參以字以聯之、猶安而樂也、餘同、見靜字篇、大戴禮曾子制言富以苟、不如貧以譽、生以辱、不如死以榮、同上、所引以字、前後間有動字、而亦視同靜字者、爲其言已然之境也、聘義溫潤而澤、仁也、縝密以栗、知也、以而兩字互用之證、故用義必同也、管子選兵故制號政令、欲嚴以威、慶賞刑罰、欲必以信、處舍收藏、欲周以固、徒舉進退、欲安以重、欲疾以速、寇敵制勝、欲謹以深、欲伍以參、遇敵決戰、必道吾所明、無道吾所欲、夫是之謂六衞、諸兩兩靜字、皆聯以以字、送鄭尚書序蠻夷悍輕、易怨以變、同上、晉語狐偃惠以有謀、趙衰文以忠貞、賈佗多識以恭、公羊二十四戎衆以無義、曰有謀、曰多識、曰無義、皆可視同靜字、故以字聯之、

以爲二字、或省爲字、而單用以字者焉、

昭二十五公以告臧孫、臧孫以難、告郈孫、郈孫以可、勸、以難者、猶云以爲難也、其所以者、卽上文逐季氏也、釋文曰、郈孫以可絕句、勸者、勸公逐季氏也、猶云郈孫以逐季氏爲可而勸之也、難可兩字、皆靜字而爲表詞者、又有以以字解作謂字者、文義雖同、而以釋字法、則强合矣、齊策臣之妻私臣、臣之妾畏臣、臣之客欲有求於臣、皆以美於徐公、猶云皆以爲美於徐公也、美亦表詞、釋之列傳陛下以絳侯周勃何如人也、蕭相國世家高祖以蕭何功最盛、猶云以絳侯周勃爲何如人也、以蕭何功爲最盛也、趙策今臣新從秦來而言勿與、則非計也、言與之則恐王之以臣爲秦也、猶云以臣爲爲秦也、所引皆含爲字、此種句法、見於今文者蓋寡、

以字司上下往來與方向等字、皆以爲推及之詞

論中人以上、可以語上也、中人以下、不可以語上也、曰以上、曰以下、所言不止中人也、由中人而推及於高乎中人者、與降乎中人者也、僖二十三自今日以往、旣盟之後、行者無保其力、居者無懼其罪、孟自有生民以來、襄九自公以下、苟有積者、盡出之、馮唐列傳閫以內寡人制之、閫以外將軍制之、定四自武父以南及圃田之北境、平準書於是商賈中家以上大率破、諸引以字、後綴以往來上下南北諸字者、皆以推言其人其地其時也、

以字司頓冠於句首、或頓後聯以而字者、最習見

請稱列傳以楚國堂堂之大、何求而不得、楚國堂堂之大一

頓以字司之冠於句首文勢一振、李斯列傳夫以秦之彊大王之賢由竈上騷除足以滅諸侯成帝業爲天下一統此萬世之一時也、夫以秦之強大王之賢、一頓文氣更勁又如是句法習以夫以且以爲冒起、孟且以文王之德百年而後崩、猶未洽於天下、張陳列傳夫以一趙尚易燕、況以兩賢王左提右挈、而責殺王之罪滅燕易矣淮陰侯列傳夫以足下之賢聖、有甲兵之衆、據彊齊從燕趙、出空虛之地而制其後因民之欲、西鄉爲百姓請命、則天下風走而響應矣、賈誼傳夫以天子之位、乘今之時、因天之助、尚憚以危爲安、以亂爲治、假設陛下居齊桓之處、將不合諸侯而匡天下乎、匈奴列傳曰漢初興、以高祖之威靈、三十萬衆困於平城、又云以秦始皇之彊、蒙恬之威、帶甲四十餘萬、然不敢窺西河、迺築長城以界之、答揚子書夫以中昌之賢、其言一人固足信乎、況又崔與李斯至而交說邪、統觀引句、以字冒起一頓、提振文勢、最爲得力、故史籍論事、往往用之、

至以字冒起一頓、後聯以而字者、句法亦同、藺相如列傳今以秦之彊、而先割十五都予趙、趙豈敢留璧而得罪於大王乎、以秦之彊後聯以而字、文氣較爲宛轉耳、庚桑楚今以畏壘之細民而竊竊然欲俎豆予於賢人之間、我豈杓之人邪、張釋之列傳今陛下以嗇夫之辯而超遷之、臣恐天下隨風

靡靡爭爲口辯而無其實、魯語以歜之家而主猶績懼干季孫之怒也、刺客列傳夫賢者以感忿睚眦之意而親信窮僻之人、而政獨安得嘿然而已乎、此種句法、經史所在皆是、

以字用作別解、不在此例、

列子云宋人執而問其以、註云以故也、國風云何其處也、必有以也、史記云有以也夫、兩用以字、亦解故也、又論語云季康子問使民敬忠以勸、猶云敬忠與勸也、魏書李順傳此年行師當克以否、猶云當克與否也、襄公二十年、賦常棣之七章以卒、猶云賦七章與卒章也、至易云得妾以其子、言與其子也、易云、剝牀以足、言及其足也、以代與字、已見同次篇、以代及字、不無牽合、姑存之、

## 與字之用七之四

與介字也、凡以聯名代諸字之平列者、其與乎動字之功用者、則必先焉、見動字篇、

論夫子之言性與天道、不可得而聞也、性及天道兩名平列、蓋皆爲夫子所可言者也、故以與字聯之、論語云子罕言利、與命與仁、利命仁三者、皆夫子所罕言、故聯以與字、莊二十八賂外嬖梁五與東關嬖五、有云下嬖字衍、當作東關五、蓋東關五第一見於漢書古今人物表者也、故梁五及東關五皆爲外嬖、皆所當賂者也、故聯以與字、孟諸君子皆與驩言

孟子獨不與驩言是簡驩也與其妻訕其良人而相泣於中庭所欲與之聚之所惡勿施爾也所引與字之司詞或名字或代字而位皆先乎動字者蓋皆與乎動字之行也莊德充符使日夜無郤而與物爲春燕策帝者與師處王者與友處霸者與臣處亡國與役處賈山傳人與之爲役家與之爲讐淮陰侯列傳足下與項王有故何不反漢與楚連和平原君列傳約與食客門下二十人偕屈原列傳上官大夫與之同列爭寵而心害其能項羽本紀此迫矣臣請入與之同命所引與字司詞或名字或代字皆先動字凡動字有偕同之意則必有與同者故介以與字曰連和曰偕曰同列曰同命皆有

偕同之意動字有互指代字者亦然齊語伍之人祭祀同福死喪同恤禍災共之人與人相疇家與家相疇世同居少同游司馬遷傳夫僕與李陵俱居門下素非相善也俱居相善同上上于相公書故其文章言語與事相侔權公墓碑前後考第進士及庭所策試士踵相躡爲宰相達官與公相先後凡引句內動字前有相俱諸互指代字者皆有與字先之也

凡歷數諸名諸代字與頓讀之用如名者可參用及字與及兩字互文也見同次節

孟湯誓曰時日曷喪予及女偕亡予女代字及以聯之叔孫通列傳通與所徵三十人西及上左右爲學者與其弟子百餘人爲綿蕞野外習之三頓以與及兩字聯之原性夫始善而今惡與始惡而今善與始也混而今也善惡皆舉其中而遺其上下者也得其一而失其二者也平準書乃募民能入奴婢得以終身復爲郎增秩及入羊爲郎始於此昭元夫弗及而愛與可愛而樂與愛而弗樂皆取愛之道也六國年表序此與以耳食無異賈誼傳太子之道在於早諭教與選左右諭與衣狐貉者立而不恥者其由也與上鄭留守啓及畢諸從事說則與小人所望信者少似乖戾復上宰相書向上書及所著文後待命凡十有九日又云且今節度觀察使及防禦營田諸小使等尚得自舉判官無間於已仕未仕者所

引頓讀有聯以與字者亦有聯以及字者可與同次節參觀

句法有兩者相較則以所與者爲比

李斯列傳且夫臣人與見臣於人制人與見制於人豈可同日道哉淮陰侯列傳非愚於虞而智於秦也用與不用聽與不聽也兩引與字皆以聯相比也秦策夫取三晉之腸胃與出兵而懼其不反也孰利與字以聯兩比之事孰利者兩者之中何爲利也秦策今日韓魏孰與始强猶言與始孰强也詳詢問代字矣又漢書高帝紀云今某之所就與仲孰多同一句法呂氏春秋貴直篇與吾得革車千乘也不如聞行人燭過之一言此以與字爲比者即論語云且爾與其從辟人

之士也，豈若從辟世之士哉，大學云與其有聚斂之臣，甯有盜臣，劉歆傳云何則與其過而廢之也，甯過而立之，大宗師云與其譽堯而非桀也，不如兩忘而化其道，孟子云與我處畎畝之中，由是以樂堯舜之道，吾豈若使是君爲堯舜之君哉，吾豈若使是民爲堯舜之民哉，吾豈若於吾身親見之哉，對禹問云與其傳不得聖人而爭且亂，孰若傳諸子，雖不得賢，猶可以守法，諸引句法皆同，惟閔元年云猶有令名，與其及也，兩句倒置，司馬遷傳云假令僕伏法受誅，若九牛亡一毛，與螻蟻何異，而世又不與能死節者比，此比詞之所以聯以與字也，有云而世又不與能死節者，絕句，以與字解作謂字，猶云，不謂我能死節也，蓋未知比字之義耳，

與司誰何兩代字，後所司者常也，

賈誼傳陛下娛賢，誰與領此，東方朔傳先生自視，何與比哉，孟子誰與爲善，所謂誰與何與者，即與誰與何也，孰與二字，不在此例，孰與二字所司見上，

司所字則必後焉，

論語所與立，與司所字而位於其後，孟子其妻問所與飲食者，淮陰侯列傳非信，無所與計事者，霍光傳發御府金錢刀劍玉器采繒，賞賜所與游戲者，柳子厚墓誌所與游皆當世名人，引句內所與二字，皆司者後於所司，

後於名字者不常，

與司名字而倒置者，必間之字，已見之字節矣，庚桑楚臃腫之與居，鞅掌之爲使，猶云與臃腫居也，上宰相書麋鹿之與處，猨狖之與居，卜五晉居深山，戎狄之與鄰，越語王孫子告吾先君固周室之不成子也，故濱於東海之陂，黿鼉魚鱉之與處，而鼃黽之與同渚，所引句法同上，皆間之字，其不間者，則惟論語云吾非斯人之徒與而誰與，言吾非與斯人之徒而與誰也，與外動字也，

與先動字，其所司有蒙前文而不書者，

孟子弗與共天位也，弗與治天職也，弗與食天祿也，猶云晉平公弗與亥唐共天位也，亥唐在前，故隱而不書，陸賈傳留與飲數月，霍光傳引內昌邑從官騶宰官奴二百餘人，常與禁闥內敖戲，李斯列傳乃召高與謀事，尹翁歸傳因與議定嫁娶喪祭儀品，諸引句內與字司詞皆在前文，故含而不書，

與字於助動後無司詞者常也，

論語子曰，可與共學，未可與適道，可與適道，未可與立，可與立，未可與權，可與共學者，言可與之共學也，之者以指可與共學之人，下同，可助動也，此等句法動字往往解爲受動，論語賜也，始可與言詩已矣，言可與賜論詩矣，賜司詞而爲起詞，故可言諸動字皆可視同受動，有謂中庸云可與入德矣，論語

云鄙夫可與事君也與哉，繫辭云是故可與酬酢，可與祐神矣，袁盎列傳云妾主豈可與同坐哉，諸與字作以字解，而引貨殖傳云智不足與權變，勇不足以決斷，仁不能以取予，與揚雄傳云建道德以爲師，友仁義與爲朋諸句，以與以兩字互文爲證，不知古人用字不拘，其異用者，正各有其義耳，况助動後與字實有本解，如陸賈傳云越中無足與語，若云無足以語則不詞矣，書籍中與字往往有不可解之處，釋詞所擬之解，頗可釋疑，然不敢據爲定論也，

爲字之用七之五

爲，介字，以聯賓字也，解因也，助也，又凡心嚮其人曰爲，要之凡

行動所以有者曰爲，故爲必先乎動字，而爲爲動字，解作爲也，爲爲連字，解因爲也，皆與此異，爲字司名者其常，

孟故爲淵歐魚者獺也，爲叢歐爵者鸇也，爲湯武歐民者桀與紂也，獺之所以歐魚者爲淵也，故爲淵者乃獺之所以歐魚也，爲與司詞，先乎歐字者此也，又鄉爲身死而不受今爲宮室之美爲之，鄉爲身死而不受今爲妻妾之奉爲之，鄉爲身死而不受今爲所識窮乏者得我而爲之，六爲字司詞，皆先動字，而爲之之爲，動字也，逍遙遊之人也之德也將旁礴萬物以爲一世蘄乎亂孰弊弊焉以天下爲事，秦策子獨不可以忠爲子主計以其餘爲寡人乎，又今臣之賢不及曾子，而王之信臣又不若曾子之母也，疑臣者不適三人，臣恐王爲臣之投杼也，陸賈傳爲天下興利除害，淮陰侯列傳吾爲公從中起，天下可圖也，公隱元故凡隱之立爲桓立也，知北遊夫道窅然難言哉，將爲汝言其崖略，諫佛骨表直以年豐人樂，徇人之心，爲京都士庶設詭異之觀，戲玩之具耳，諸引句爲之司詞皆先動字，然孟子云不知者以爲爲肉也，其知者以爲爲無禮也，又云仕非爲貧也，而有時乎爲貧，諸爲字之司詞，皆以煞句，而後無動字者，則以皆爲句之表詞也，故爲肉者乃不知者妄度孔子所爲不稅冕而行也，他句同此，司代字則之字居多

孟湯使亳衆往爲之耕，爲之耕者爲葛耕也，又見於爲之張歙而求也爲之聚斂而附益之，淮陰侯列傳今足下自以爲與漢王爲厚交，爲之盡力用兵，終爲之所禽矣，上留守鄭相公書爲其長者安得不小致爲之之意乎，所引爲之强戰爲之聚歛爲之盡力爲之之爲，皆介字也，至爲之禽者猶云爲所禽也，不在此例，見代字篇，又齊物論故爲是舉莛與楹厲與西施，恢恑憰怪，道通爲一，是代字與字所司，其他代字之所司者，詳代字篇，司所字必後之，大宛列傳所爲來誅首惡者毋寡，毋寡頭已至，爲司所字而

後爲張丞相列傳陛下所爲不樂非爲趙王年少而戚夫人
與呂后有郤邪項羽本紀諭以所爲起大事蕭相國世家上
所爲數問君者畏君傾動關中司馬遷傳詩三百篇大抵賢
聖發憤之所爲作也四所爲同上
司詞問代字亦然且可拆置焉
論非夫人之爲慟而誰爲公隱元曷爲先言王而後言正月
論由之瑟奚爲於某之門淮陰侯列傳今戰而勝之齊之半
可得何爲止曰誰爲曰曷爲曰奚爲曰何爲皆爲字後於詢
問代字也
張陳列傳今怨高祖辱我王欲殺之何乃汙王爲乎言乃何

爲汙王乎也爲何二字先後拆置汲鄭列傳何乃取高皇帝
約束紛更之爲言乃爲何取高皇帝約束而紛更之也至孟
子云我何以湯之聘幣爲哉惡用是鶂鶂者爲哉與逍遙遊
云奚以之九萬里而南爲楚詞漁父篇云何故深思高舉自
令放爲以及左傳云秦則無禮何施之爲國不競亦陵何國
之爲諸句內何爲兩字或首尾拆置或間以之字然爲字有
解作語助不爲義者有解作有字者至解作斷詞則見詢問
代字節今皆解作介字亦通至因所解而音讀有別者皆後
人爲之孰是孰非未有確證
先乎動字其所司可蒙前文而不書

張釋之列傳一傾而天下用法皆爲輕重皆爲輕重者言皆
爲一傾之故而有輕重也一傾在前文故爲字後不重言而
上蒙焉孟荀列傳自如淳于髡以下皆命曰列大夫爲開第
康莊之衢高門大屋尊寵之匡衡傳臣竊見大赦之後姦邪
不爲衰止養生主雖然每至於族吾見其難爲怵然爲戒視
爲止行爲遲秦策妻不下紝嫂不爲炊王公神道碑公獨有
門爲計度論議直其冤李將軍列傳無老壯皆爲垂涕薛君
墓誌銘君帥武人君爲作書奏識不識句傳一幕以爲笑不
爲愛諸引動字前爲字其司詞皆蒙前文而不書者也
古籍中爲字有難解者釋詞諸書只疏解其句義耳而爲字

之眞解未得如是句法既非數覯故不列焉
由用微自諸字七之六
由爾雅云從自也介字司名字與是此諸代字如常司所何諸
字則後焉
僖四敗由太子孟禮義由賢者出此司名者孟由是則生而
有所不用也釋之列傳帝由是奇釋之僖二十二請由此亡
此司是此諸字常例也三王世家自古至今所由來遠矣孟
何由知吾可也此司何所諸字而後之者由之司詞有隱寓
者文帝紀今法有誹謗訞言之罪是使衆臣不敢盡情而上
無由聞過失也刑法志今人有過教未施而刑已加焉或欲

改行爲靜而道亡矣至獨云上無所從聞過失也道無所從
至也繇通由並訓從
用廣韻云以也介字司名字不常司是此何諸字則後爲先動
字則司詞可省
酷吏列傳用廉爲令史鄭公神道碑公子爲司馬用寬廉平
正得吏志用以也所司皆靜字而名用者司名字罕見否與
名字無異矣楊惲傳不宜當復用此爲譏議也論怨是用希
成十三秋應且憎是用告我又是用宜之又斯是用痛心疾
首齊煮用不犯於有司越世家王前欲伐齊員彊諫已而有
功用是反怨此用字之司是此諸字而位於後者鄧晨傳何
用知非僕也此司何字者僖二十六我敝邑用不敢保聚周
語民用莫不震動恪恭于農封禪書是以郎中用希所引用
字即用是也不言是者蒙上文也漢諸侯年表序故廣彊庶
孽以鎮撫四海用承衛天子也用司散動字與以字同此遊
重耳
微非也介字惟司名字置句前則爲假設之辭
田子方某之於道也其猶醯雞與微夫子之發吾覆也吾不
知天地之大全也微夫子者非夫子也論語微管仲馬融云
微無也未確趙充國傳微將軍誰不樂此者如云無將軍則
失之矣李斯列傳微趙君先爲述相所責答崔立之書微足
下無以稱吾之狂言伯夷頌微二子亂臣賊子接迹於後世
矣左傳微二子者楚不國矣所引微字皆可代以非字且皆
冠於句首以爲假設之辭書云衆非元后何戴后非衆罔與
守邦左傳云君非姬氏食不安孟子云舍我其誰哉非舍兩
字與微字同意亦可視同介字
自爾雅云由從自也介字司名字司代字有倒置者有合於至
諸字者要皆與用爲連字者異
詩關雎序言化自北而南也自北者言化所自來也德充符
自其異者視之肝膽楚越也自其同者視之萬物皆一也兩
自字皆言同異之由兩識用如名齊物論一與言爲二二與

文通七　四十三

一爲三自此以往巧歷不能得以上司名代諸字皆先於所
司常例也屈三騷者淫佚所自邪也馮唐列傳父老何自爲
郎留侯世家今公何自從吾兒游乎此司何所兩字而位於
後者至成十三年云康公我之自出言康公出自我家也康
公晉甥也倒置者之字間之也上于相公書自幕府至鄧之
北境凡五百餘里自庚子至甲辰凡五日學自天子以至於
庶人昭四自命夫命婦至於老病無不受冰許國公神道碑
自是訖公之朝京師二十有一年莫敢有讙呶叫號於城郭
者講書自天子稱號下至佐僚及宮室官名少所改更所引
自字後曰至曰以至於曰至於曰訖曰下至諸字同一句法

皆自此以往歷敘之辭、鄭崔復州序趙走之吏自長史司馬已下數十人羣趨伺彼自丞尉以上得復私入所引自後承以已下以上與前引自此以往又一句法、皆原始而統括之辭、至答劉正夫書云、若有司馬相如太史公劉向楊雄之徒出、必自於此、不自於循常之徒也、自於二字連用、亦訓從也、由也、

總之介字用法、與外動字大較相似、故外動字有用如介字者、反是而介字用如動字者亦有之、

張釋之列傳虎圈嗇夫從旁代尉對上所問禽獸簿甚悉、從本動字也、曰從旁、則以聯旁與代之實字矣、故從字用如介字、又有一人從橋下走出、從橋下、則以聯橋與走之實字也、高帝本紀公等皆去吾亦從此逝矣、從此者、自此也、大宛列傳則離宮別觀旁盡種蒲陶苜蓿極望、極亦動字也、曰極望、則以聯望與蒲苜矣、謂爲介字亦無不可、高帝紀前有大蛇當徑、當動字、今聯徑蛇兩字、繫辭云、易之興也、其當殷之末世、周之盛德邪、當文王與紂之時邪、又項羽本紀云、當是時、楚兵冠諸侯、兩當字皆用如介字、史籍中以動字用如介字者、所在而有、學者可自得之、

至介字用如動字者、說見下卷而字章內、

文通　　丹徒馬建忠

## 虛字卷之八

### 提起連字八之一

凡虛字用以提承推轉字句者、曰連字、故連字界說明分四宗、曰提起、曰承接、曰轉捩、曰推展、四宗連字、其不爲義而有當虛字之稱者蓋寡、蓋皆假借動字狀字以爲用、

連字用以劈頭提起者本無定字、而塾師往往以夫今且蓋四字爲提起發端之辭、今姑仍之、

爾雅郭敘、夫爾雅者、邢疏云、夫者發語辭、亦指示語、孝經諫諍章註疏云、夫、發言之端、劉瓛云、夫猶凡也、而凡亦代字、然則古人以夫字爲發語之詞者、亦非定論、總之夫字以冠句首者、皆以頂承上文重立新義、故以夫字特爲指明、是則夫字仍爲指示代字、而非徒爲發語之虛字也、

孟夫國君好仁、天下無敵、又夫人必自侮、然後人侮之、家必自毀、而後人毀之、國必自伐、而後人伐之、兩夫字、皆頂承上文、重推一義、而以夫字特爲揭明耳、隱四夫州吁阻兵而安忍、阻兵無衆、安忍無親、衆叛親離、難以濟矣、夫兵、猶火也、弗戢、將自焚也、夫州吁、弑其君而虐用其民、於是乎不務令德、而欲以亂成、必不免矣、連用三夫字、皆頂承上文、特指其人

其事以爲推論耳、故夫字必用於論事之文者此也、汲鄭列傳夫以大將軍有揖客、反不重耶、李斯列傳夫斯乃上蔡布衣、閭巷之黔首、上不知其駑下、遂擢至此、張陳列傳夫天下同心而苦秦久矣、屈原列傳夫聖人者不凝滯於物、而能與世推移、項羽本紀夫披堅執銳、義不如公、坐而運策、公不如義、庸夫微之顯、誠之不可揜如此夫、以上所引夫字、或冠頓或冠名、或冠句讀、皆以特指其人其事而爲更立一義之地耳、

今狀字也、文中往往先敘他事、而後說到本題、則用今字、是今字非以別時也、乃以指見論之事耳、今字助以也字者、亦習見

焉、

孟今燕虐其民、王往而征之、上言湯征葛、今說到本題齊伐燕、故以今字冠之、又今滕絕長補短、將五十里也、猶可以爲善國、上言人皆可爲舜、今說到治滕亦然、文十八今行父雖未獲一吉人、去一凶矣、於舜之功二十之一也、庶幾免於戾乎、成二若知不能、則如無出、今既遇矣、不如戰也、又今吾子逞猶屈伏而曰遂束其躬而已、淮陰侯列傳今井陘之道、車不得方軌、騎不得成列、秦策古之五帝三王五伯之伐也、伐不道者、今秦之伐天下不然、必欲反之、主必死辱、民必死虜、今韓梁之目未嘗枯、而齊民獨不也、非齊親而韓梁疏也、齊

遠秦而離楚近、今齊將近矣、蕭相國世家今蕭何未嘗有汗馬之勞、徒持文墨議論、不戰、顧反居臣等上、何也、諸引今字皆承上文而拍到本題也、國策說士俗陳利害、反覆譬喻、後落到本旨、則用今字以起句、更有如所引齊策之連用今字以取勢者

孟今也不然、上引古事、落到今時、今字後助以也字、則辭較爲急切、又今也小國師大國而恥受命焉、助也字文勢一頓、有疑訝之辭、又今也爲臣諫則不行、言則不聽、膏澤不下於民、今也同上、至孟子云、鄉爲身死而不受、今爲宮室之美爲之、鄉爲身死而不受、今爲妻妾之奉爲之、鄉爲身死而不受、

今爲所識窮乏者得我而爲之、又寓言云衆罔兩問於景曰、若向也俯而今也仰、向也括而今也被髮、向也坐而今也起、向也行而今也止、何也、兩節皆以向今兩字對待、則言時矣、鄉向同

且字冠於句首者、緊頂上文、再進一層也、亦有助以也字者、且字在句讀中者不一、其義而非連字也、

孟且以文王之德、百年而後崩、猶未洽於天下、頂上文以齊易王之可惑、即文王有德之久而論、猶尚如此、云云、故且字更進一層、以明所惑之是、論且爾言過矣、上責二子當諫、下將責二子居位不去、不得辭其責、故以且字進說也、又且而

與其從辟人之士也豈若從辟世之士哉齊策且顏先生與寡人游食必太牢出必乘車妻子衣服麗都人間世且苟爲悅賢而惡不肖惡用而求有以異大宗師且汝夢爲鳥而厲乎天夢爲魚而沒於淵不識今之言者其覺者乎其夢者乎

諸且字之在句首皆頂接前文更進一層說大宗師云且也相與吾之耳矣庸詎知吾所謂吾之乎人間世云且也若與予皆物也奈何哉其相物也而幾死之散人又惡知散木兩云且也義與單用且字無別

且字雜出句中者爲義不一而皆狀字也今附誌焉馮奉世傳丞相御史兩將軍皆以爲民方收斂時未可多發萬人屯

守之且足後漢馮魴傳賨等閉市至皆自二劇負鈇鑕將其妻請罪帝且赦之曰且足曰且赦並是聊且姑且之辭又孟且人惡之又然且至又管仲且猶不可召孔融傳雖無老成人且有典型諸且字皆且猶之解秦本紀賓客辯士有能出奇計強秦者吾且尊官與之分土項羽本紀不者若屬皆且爲所虜杜欽傳欽子及昆弟支屬至二千石者且十人諸且字猶云將且也國策取其地且天下之半與趙中丞書環視之師殆且十萬兩且字幾且也又詩終風且曀郊祀志黃帝且戰且學仙鼂錯傳險道傾仄且馳且射李陵傳且戰且引南水經注且田且漕諸且字又且也凡兩且字皆兩務之詞

言方且如此又復如彼釋詞引公羊傳桓且如桓立則恐諸大夫之不能相幼君也又隱三且使子而可逐則先君其逐臣矣燕策燕南附楚則楚重西附秦則秦重中附韓魏則韓魏重且苟所附之國重此必使王重矣謂三且字皆借也若也假設之辭不知所引三節如使苟三字各有假設之辭不必以且字爲解三且字皆承上文而另申一義之連字也古人用字各有各義不可牽混且假設之詞有不必書明而辭氣已隱寓者如釋詞引呂氏春秋知士篇劑貌辨荅宣王曰王方爲太子之時辨謂靜郭君曰太子不仁革太子更立衛姬嬰兒校師靜郭君曰不可吾弗忍爲也且靜郭君聽辨而爲

之也必無今日之患也又去尤篇曰邾之故法爲甲裳以帛公息忌謂邾君曰不若以組凡甲之所以爲固者以滿竅也今竅滿矣而任力者半耳且組則不然竅滿則盡任力矣兩節謂且靜郭君云者齊策且作若而且組則不然者亦與若同義不知且靜郭君一句原是假設之事而且組則不然者申明事理並無假設之意何以強解爲哉且假設之辭氣有時隱寓於句讀而不必明言者至且字在句讀中實無義之可解者經史所罕見而亦時雜出於諸子之書

蓋字正義云辜較之辭劉炫云辜較猶梗概略陳如此未能究竟也劉瓛云不終盡之辭然則蓋字用爲狀字者多而用若提

起運字冠於句首者實罕見也

高帝紀蓋聞王者莫高於周文伯者莫高於齊桓皆待賢人而成名、此以蓋字提起者、然細玩此詔全文、乃知高帝胸中先有治天下必與賢人共之之意、故以古爲證、而以蓋字起之、是蓋字仍有大率辜較之義、而非徒以發語也、明矣、董仲舒天人策第一起云蓋聞虞舜之世、第三起云蓋聞善言天者必有徵於人、兩策之起以蓋字者、與求賢詔蓋字、史記習用以傳疑、如大宛列傳云臨大澤無涯、蓋乃北海云、貨殖列傳云、蓋天下言治生祖白圭、白圭其有所試矣、老莊列傳云蓋老子百有六十餘歲、或言二百餘歲、以其修道而養壽也、封

禪書云、上有所幸王夫人、夫人卒、少翁以方蓋夜致王夫人及竈鬼之貌云、外戚世家云、衛皇后字子夫、生微矣、蓋其家號曰衛氏、此蓋上文所言諸事不可根究、故每云蓋以疑之、此卽辜較之意也、蓋字有用於句中者、如周本紀云、西伯蓋卽位五十年、伯夷列傳云、余登箕山、其上蓋有許由冢云、平原君列傳云、賓客蓋至者數千人、諸蓋字雖在句中、義與前同、仍不外辜較梗概不定之意、

至夫字合今字曰今夫、合且字曰且夫者、皆各循本義、並無別解也、

中庸云今夫天、今夫地、今夫山、今夫水者、承上文渾說、而今則分提四項也、夫指分提之物也、鄒陽上書云、今夫天下布衣窮居之士、身在貧羸、雖蒙堯舜之術、挾伊管之辯、懷龍逢比干之意、而素無根柢之容、雖竭精神、欲開忠於當世之君、則人主必襲按劍相眄之迹矣、此節以今夫起者、今說到本人矣、夫指之有激昂忼慨之氣、故柳子厚墓誌銘有云、嗚呼、士窮乃見節義、今夫平居里巷相慕悅、酒食游戲相徵逐、詡詡强笑以相取下、握手出肝肺相示、指天日涕泣、誓生死不相背負、眞若可信、一旦臨小利害、僅如毛髮比、反眼若不相識、落陷井不一引手救、反擠之、又下石焉者、皆是也、此段文氣與前節相同、統觀所引今夫兩字、皆各循本義、

鼂錯言邊務書云、且夫起兵而不知其勢、戰則爲人禽、屯則卒積死、所云且夫者、且字頂上文而更進一層也、夫則重指其事耳、逍遙遊云、且夫水之積也不厚、則其負大舟也無力、魏策云、且夫欲璽者段干子也、王因使之割地、欲地者秦也、而王因使之授璽、夫欲璽者制地、而欲地者制璽、其勢必無魏矣、且夫姦人固皆欲以地事秦、以地事秦、譬猶抱薪而救火也、薪不盡則火不止、今王之地有盡、而秦之求無窮、是薪火之說也、匈奴傳云、且夫前世豈樂傾無量之費、役無罪之人、快心於狼望之北哉、以爲不一勞者不久佚、不暫費者不永寧、是以忍百萬之師以摧餓虎之喙、運府庫之財塡盧山

之壑而不悔也所引諸節以且夫兩字起者皆各具本義而有此一提文氣亦爲一振

是則夫今且蓋四字古未有以爲發端之辭者惟以順承上文而弁於句讀耳惟然而名爲提起連字也可不然與承接連字何異

承接連字八之二

承接連字者所以承接上下之文而概施於句讀之中也

承接連字惟而則兩字經籍中最習見經生家以而則兩字之別惟在文氣之緩急上下文氣緩者連以而字急則連以則字蓋第味乎而則之音韻故爲此浮泛之說耳雖然兩字之爲用

甚廣故分疏於下

而字之爲連字不惟用以承接而用爲推轉者亦習見焉然此皆上下文義爲之不知而字不變之例惟用以爲動靜諸字之過遞耳是猶與及等字之用以聯名代諸字也

而字用以過遞動字者

前後兩動字中間而字以連之此種句法有自二字以至七八字數十字者茲分引之

逍遙遊怒而飛 怒飛兩動字中間而字以明怒飛兩事先之過遞之情 秋水昔者堯舜讓而帝之噲讓而絕湯武爭而王白公爭而滅 楚策驥於是俛而噴仰而鳴聲達於天若出金石聲者何也所引句中而字皆參兩動字間至上下兩動字一反一正而成爲四字者如論語云關雎樂而不淫哀而不傷又云君子和而不同小人同而不和襄公二十九年云爲之歌頌曰至矣哉直而不倨曲而不屈邇而不偪遠而不攜遷而不淫復而不厭哀而不愁樂而不荒用而不匱廣而不宣施而不費取而不貪處而不底行而不流五聲和八風平節有度守有序盛德之所同也此種句法經傳有不勝引者

又前後動字其第二動字有之字爲止詞者中參而字亦成四字如孟子云環而攻之委而去之又云予既烹而食之以及第一動字爲有形迹可見者後承其他動字率以而字聯

之可成爲四字者如孟子云又顧而之他仰而思之反而求之張中丞後序觀者見其然從而尤之論語云趨而避之不得與之言又隱五年云三年而治兵入而振旅歸而飲至以數軍實諸句皆詳於動字相承篇矣又陸賈傳云陛下安得而有之匈奴傳云其世傳不可得而次云孟子云盛德之士君不得而臣父不得而子又應帝王云子之先生不齊吾無得而相焉諸句助動得字後直承散動往往間以而字亦變例也動字相承篇內未載今補志焉

至五字句最古今則古文家用成濫觴矣論夫達也者質直而好義察言而觀色慮以下人在邦必達在家必達質直者

以明其相因之理、上李侍郎書惟是鄙鈍不通曉於時事、學成而道益窮、年老而智益困、進學解尋墜緒之茫茫、獨旁搜而遠紹、障百川而東之、迴狂瀾於既倒、又冬暖而兒號寒、年豐而妻啼飢、燕喜亭記斬茅而嘉樹列、發石而清泉激、所引皆六字句、可見一斑矣、

七字句法不一、孟子道在邇而求諸遠、事在易而求諸難、此上下兩截各爲三字、中間而字、最習見也、又不仁者可與言哉、安其危而利其菑、樂其所以亡者、管晏列傳倉廩實而知禮節、衣食足而知榮辱、胠篋魯酒薄而邯鄲圍、聖人生而大盜起、李斯列傳今棄擊甕而就鄭衛、退彈箏而取韶虞、若是者何也、賈誼傳刑罰積而民怨背、禮義積而民和親、吾邱壽王傳安居則以制猛獸而備非常、有事則以設守勢而施行陣、李翊書養其根而俟其實、加其膏而希其光、孟尚書書楊墨交亂而聖賢之道不明、則三綱淪而九法斁、禮樂崩而夷狄橫、幾何其不爲禽獸也、所引七字句皆上下截各三字者、淮陰侯列傳兵法、陷之死地而後生、置之亡地而後存、齊策淳于髡曰、不然、夫鳥同翼者而聚居、獸同足者而俱行、今求柴葫桔梗於沮澤、累世不得一焉、兩引皆上截四字下截兩字、中間而字以爲句者、同爲七字句、而與前引異焉、

至八字句則冗長而不習於用、揚雄傳是以欲談者卷舌而

同聲欲行者擬足而投跡、此八字句實同五字、以欲談者欲行者可另爲一讀也、至進學解云、今先生學雖勤而不由其統、言雖多而不要其中、文雖奇而不濟於用、行雖修而不顯於衆、四句雖皆八字、然間以雖字轉以而字、一推一轉、句法不板、又如吾邱壽王傳云、臣恐邪人挾之而吏不能止、良民以自備而抵法禁、是擅賊威而奪民救也、則爲九字、然上下開闔、故不見冗、過此以往、十餘字者往往有之、然總以自爲轉折爲主、如司馬相如列傳云、且夫清道而後行、中路而後馳、猶時有銜橛之變、而況涉乎蓬蒿、馳乎邱墳、前有利獸之樂、而內無存變之意、其爲禍也不難矣、夫輕萬乘之重不以爲安、而樂出於萬有一危之塗以爲娛、臣竊爲陛下不取也、蓋明者遠見於未萌、而智者避危於無形、禍固多藏於隱微、而發於人之所忽者也、此段而字七見、互爲呼應、首兩而字乃五字句法、其三而字、而況云者、乃自段首且夫起、直貫至其爲禍也不難矣句止、而字横撐前後四十八字、其四而字、則上下兩截各六字、而字連之、其五而字、上截九字、下截十二字、中間而字以轉焉、其六其七兩而字亦然、要皆以爲上下截諸動字之過遞也、故錄此段以見而字用法之不窮、

而字用以過遞動靜諸字者、

諸靜字附名而有淺深對待之別者、概參而字、以且兩字亦

名字與其表詞也、而好義察言觀色三者皆動字偕其止詞也、中參而字、其法不板、孟親親而仁民、仁民而愛物、四截皆動字與其止詞也、莊胠夫川竭而谷虛、丘夷而淵實、聖人已死、則大盜不起、天下平而無故矣、川竭者起詞與其坐動也、谷虛丘夷淵實同、中參而字、句法有蟬聯之勢、自序易大傳、天下一致而百慮、同歸而殊塗、又儒約而易操、事少而功多、又主倡而臣和、主先而臣隨、如此則主勞而臣逸、賈誼傳長沙迺二萬二千戶耳、功少而最完、勢疏而最忠、非獨性與人也、亦形勢然也、原毀是故事修而謗興、德高而毀來、嗚呼、士之處此世、而望名譽之光、道德之行、難已、文暢師序今吾欲文暢安居而暇食、優游以生死、與禽獸異者、寧可不知其所自邪、盤谷序紛白黛綠者、列屋而閑居、妒寵而負恃、爭妍而取憐、以上所引五字之變盡之矣、至後人爲之、類皆以靜字塞之、文氣弱矣、見下

六字句有上截三字、下截兩字、中間而字者、亦有上兩下三者、孟曠安宅而弗居、舍正路而不由、哀哉、曠安宅者、外動與其止詞也、此上截三字、弗居者即弗居安宅也、下截兩字、中間而字、此動字相承例也、貨殖列傳淵深而魚生之、山深而獸往之、人富而仁義附焉、齊物論見卵而求時夜、見彈而求鴞炙、此皆上截兩字、而下截三字、皆名爲一讀、故而字連之、

間用焉、已詳靜字篇矣、其或動靜兩種字先後參用、而義有相關者、亦以而字爲過遞焉、中庸君子之道、淡而不厭、簡而文、溫而理、淡厭簡文溫理六靜字三耦、各爲對待、以肖君子之道、故參以而字、以明其相關之義、論子溫而厲、威而不猛、恭而安、桓元年目逆而送之、曰美而艷、公羊元桓幼而貴、隱長而卑、其爲尊卑也微、國人莫知、莊四王祿盡矣、盈而蕩、天之道也、疏廣傳賢而多財、則損其志、愚而多財、則益其過、進學解易奇而法、詩正而葩、盤谷序窈而深、廓其有容、繚而曲、如往而復、所引而字、皆參上下兩靜字以爲過遞者、至如盤谷序有云、宅幽而勢阻、又如泉甘而土肥、清聲而便體、秀外而

惠中四句、首兩句靜字後於名、後兩句則靜先焉、中以而字聯之者、凡以爲靜字也、過秦論云、此四君者、皆明智而忠信、寬厚而愛人、尊賢而重士、此三句、首句上下截皆爲靜字、中一句上截靜字、下截動字、第三句則皆動字矣、他本第三句無而字、送竇秀才序足下年少才俊、辭雅而氣銳、又今乃乘不測之舟、入無人之地、以相從問文章爲事、身勤而事左、辭重而請約、非計之得也、與于襄陽書側聞閣下抱不世之才、特立而獨行、道方而事實、答胡生書志深而喻切、因事以陳辭、古之作者正如是爾、與陸員外書地薄而賦多、又文麗而思深、又遜志而婉容、和平而有立、又其爲人賢而有材、志剛

而氣和趙世家公子章強壯而志驕黨衆而欲大殆有私乎
所引皆五字句、上下截靜字附名字者居多、其雜用動字者
亦有焉、肅恐而好自用、賤而好自專、論久而敎之、又敏而好
學、隱三夫寵而不驕、驕而能降、降而不憾而能眕者鮮矣、
襄二十九廣哉、熙熙乎、曲而有直體、孟不遠千里而來原道
嗚呼其亦幸而出於三代之後、不見黜於禹湯文武周公孔
子也、王乎不幸而不出於三代之前、不見正於禹湯文武周
公孔子也、又由周公而上、上而爲君、故其事行、由周公而下、
下而爲臣、故其說長、上引諸句、皆一靜一動、而以而字爲轉
折者、可知動靜兩類字、古人於遣詞造句、視同一律、並無偏

重也、至論語云、吾十有五而志於學、三十而立、四十而不惑、
五十而知天命、六十而耳順、七十而從心所欲不踰矩、又云、
四十五十而無聞焉、自序云、年十歲則誦古文、二十而南遊
江淮諸句、內如十有五、三十四十五十六十七十又二十、皆
滋靜也、下連而字者、則以未經言明所數之歲耳、不在此例、
且凡言時之字、無論爲名字代字靜字、皆可視同狀字、其例
詳下、

不特此也、而字亦可用爲狀字與動靜諸字之過遞者、
狀字原以肖動靜之貌、與靜字無別、古人於靜字狀字、統以
靜字名之、今以兩者爲用不一、故特別焉、孟始舍之圉圉焉、
少則洋洋焉、攸然而逝、攸然狀字、所以肖將逝之容、下接而
字以連逝字者、則攸然非逝時之容、乃逝前之容也、又萬然
欲常常而見之、故源源而來、如是常常兩字、不直狀見字、蓋
猶云欲見之常常也、源源而來者、猶云故其來之源源也、夫
然、知北遊使我欣欣然而樂與、樂未畢也、哀又繼之、匈奴列
傳往往而聚者百有餘戎、庸故君子之道、闇然而日章、小人
之道、的然而日亡、論子路率爾而對曰、德充符我怫然而怒、
而適先生之所、則廢然而返、日者列傳宋忠賈誼瞿然而悟、
獵纓正襟危坐曰、通解若然者、天下之人、促促然而爭、循循
然而依、渾渾然而偷、其何儀而不爲哉、所引句內狀字、後以

而字承之者、明其與下截諸動字判爲兩事也、至大學云、見
君子而后厭然、厭然者、見君子後之容也、凡狀字言時者、與
非狀字而亦記時者、皆可自爲上截、而以而字承之也、隱元
既而太叔命西鄙北鄙貳於己、既言時狀字也、今爲上截、後
以而字承之、管晏列傳云、已而事齊公子小白、又云、既而歸、
其妻請去、賈誼傳云、今而有過、帝令廢之可也、退之可也、賜
之死可也、滅之可也、公羊襄公二十九年云、今若是迮而與
季子國、季子猶不受也、又桓公二年云、至乎地之與人則不
然、俄而可以爲其有矣、漢書班婕妤傳云、始爲少使、蛾而大
幸、師古云、蛾俄通、所謂既、已、今、迮、俄者、皆言時狀字也、今皆

自爲上截而以而字承之孟終日而不發一食又一朝而從十食終日一朝皆名字也今記時則自爲上截而接以而字矣故魯語云士朝受業晝而講貫夕而習服夜而計過無憾而後即安朝晝夕夜皆名字之記時者今用如狀字趙充國傳臣恐國家憂累繇十年數不二三歲而已燕策寡人豈敢一日而忘將軍之功哉大宛列傳歲餘而出敦煌者六萬人刺客列傳其後百六十有七年而吳有專諸之事賈誼列傳此時而欲爲治安雖堯舜不治又當是時而陛下即天子位能自安乎趙策始以先生爲庸人吾乃今日而知先生爲天下之士也徐無鬼三年而國人稱之曰不二三歲曰一日曰

歲餘曰百六十有七年曰此時曰當是時曰今日曰三年皆滋靜附名字而記時者也故前引吾十有五而志於學等句惟言數而不言年歲其實皆此例也至如孟子云然而不王者未之有也一句然狀字一頓指上文而字轉下故當分讀詳後德充符云且而雌雄合乎前是必有異乎人者也且亦狀字且後接以而字與然而兩字同例然不數覯然且兩字皆狀字雖不記時亦可自爲上截而以而字轉接有如是者又可用爲介字與動靜諸字之過遞者惟不常耳

介字除之字外其本義皆可用如動字與以等字是也論語云視其所以又云則何以哉又云鄙夫可與事君也與哉繫辭云是故可與酬酢可與祐神矣所引以字皆作用字解所引與字可作受動觀故以與兩字用爲動字與本義無異惟之字之爲動字則解往也至也與本義遠矣又用由等字介動兩用者往往而有夫然介字既可視同動字則以而字爲過遞者非連介字也連動字也明矣

周語以歜之家而主猶績懼干季孫之怒也歜之家以字之司詞也下連而字則意進一層猶云以歜之家世如此而冢主猶自紡績懼干季孫怒也凡以以字爲上截而後連以而字者皆應重讀重讀則含有動字之意史柔楚令以異壘之細民而竊竊然欲俎豆予於賢人之間我豈杓之人耶張釋

之列傳今陛下以嗇夫之辯而超遷之臣恐天下隨風靡靡爭爲口辯而無其實東方朔傳欲以匹夫徒走之人而超九卿之右非所以重國家而爲社稷也游俠列傳此皆學士所謂有道仁人也猶然遭此菑況以中材而涉亂世之末流乎刺客列傳夫賢者以感忿睚眦之意而親信窮僻之人而政獨安得嘿然而已乎韓策且大王之地有盡而秦之求無已以有盡之地而逆無已之求此所謂市怨結禍者也不戰而地已削矣屈原列傳以一儀而當漢中地臣請往如楚七引以字莫不接以而字者皆先將上截頓足爲而字後跌進一層地步夫頓足上截則以字司詞外必有若動靜等字含而

求已者之餘音矣學者可玩索而得之也其餘介字之爲上
截者蓋不數覯國策此三子者皆布衣之士也懷怒未發休
祲降於天與臣而將四矣與臣兩字介字與其司詞也胠篋
將爲胠篋探囊發匱之盜而爲守備則必攝緘縢固扃鐍此
世俗之所謂知也又然而田成子一旦殺齊君而盜其國所
盜者豈獨其國邪幷與其聖知之法而盜之將爲云云者爲
介字也後盜字其司詞也又幷與云云者與介字法字其司
詞後皆連以而字其以爲與兩介之司詞爲上截者亦以爲
頓足後跌進一層地步猶云將爲如是善盜之盜而爲守備
云又猶云所盜者不惟其國幷與其治國最聖最知之善法

而一切盜之也
若而字之前若後惟有名字者則其名必假爲動靜字矣不然
則含有動靜之字者也不然則用若狀字者也
酷吏列傳其爪牙吏虎而冠虎冠本皆名字今虎用如靜字
而冠用如動字故以而字參焉襄十六余不說初矣余狐裘
而羔袖狐裘羔袖兩名字今假爲靜字列禦寇古之人天而
不人天人兩字皆假爲靜字成九南冠而縶者誰也南冠者
冠南方之冠也用如動字僖十五臣而不臣行將焉入兩臣
字假爲靜字枚乘傳夫銖銖而稱之至石必差寸寸而度之
至丈必過銖寸兩字重言者每之也每之者則皆用如動字

矣然則凡名字之用爲動靜字者亦動靜字也而字參之
孟人役而恥爲役猶弓人而恥爲弓矢人而恥爲矢也人役
弓人矢人三名也而自爲上截者蓋上截當重讀猶云既爲
人役而恥爲人役云云故人役弓人矢人雖自爲上截而其
意含有動字者也又賢者而後樂此不賢者雖有此不樂也
賢者靜字而成爲名字也猶云惟賢者也而後能樂此也至
如學可以人而不如鳥乎庸君子之中庸也君子而時中小
人之反中庸也小人而無忌憚也論人而無信不知其可也
又君而知禮孰不知禮德充符子而說子之執政而後人者
也大宛列傳宛小國而不能下則大夏之屬輕漢而宛馬絕

不來烏孫侖頭易苦漢使矣爲外國笑李斯列傳父而賜子
死安用復請隱十一王室而既卑矣周之子孫日失其序所
引諸名字若人若君子若小人若君若子若小國若父若王
室各爲上截皆當重頓則下接而字神情躍然矣有謂哀二
十九且先君而有知也毋寧夫人而焉用老臣昭二十六後
世若少惰陳氏而不亡則國其國也已先君與陳氏皆自爲
上截所接而字當作若字解且以本文相比則襄公二十九
年一節其前文有先君若有知也一句昭公二十六年一節
上文後世若少惰云陳氏而不亡是而若兩字互用之明
證夫而字解如若字之義亦通然將兩上截重讀接以而字

其處神仍在、如云且先君雖死、而或有知也、又如云陳氏之爲陳氏、至後日而仍未亡也、是將餘味曲包之字補出、則而字仍不失爲動靜諸字之過遞也、而況若而句者、經史往往而有、如執以而若兩字互用爲解、遇有而字而無若字處者、又將何以自解也、論語云、富而可求也句、必將富字重頓、而云富之爲富而可求也、則下句雖字已躍然矣、文公十二年云、且君而逃臣若社稷何、猶言且爲一國之君而逃臣云、如是上截頓足、則下截跌進更有力、若惟云君若逃臣云云者、則無餘音矣、孟子云、匹夫而有天下者、德必若舜禹、而又有天子薦之者、此句重在匹夫、故當重頓、猶云以匹夫之綿無

憑藉而能有天下者、則其德必若舜禹云云、孟舜南面而立、堯帥諸侯北面而朝之、瞽瞍亦北面而朝之、一言南面、兩言北面、各爲上截、承以而字者、皆記處也、與狀字同功、又孔子不說於魯衛、遭宋桓司馬將要而殺之、微服而過宋、微服者、記容也、亦狀字也、至如孟子云、千里而見王、不遇故去、三宿而後出晝、是何濡滯也、曰千里者、記所經之地、曰三宿者、記所歷之時、皆狀字也、又云、君子之澤、五世而斬、小人之澤、五世而斬、論語云、如有王者、必世而後仁、曰五世、曰世、皆記時也、公羊文公十二年云、河曲疏矣、河千里而一曲也、曰千里、記所歷之處、曰一曲、記所流之容、皆視同狀字、皆可以而字

連之、越語云、余雖靦然而人面哉、吾猶禽獸也、又安知是諓諓者乎、靦然狀詞也、人面記容也、與狀字同功、故參以而字、代字單用爲上下截者、惟詢問代字則然、爲其爲表詞也、是則而字之上下截、無論字爲何類、然必用若動靜字者、然而後而字乃爲之過遞也、此不變之例也、

僖二十四年晉祀者非君而誰 誰、詢問代字也、繫於而字之後、猶云非君而將爲誰也、故誰爲表詞、既表詞矣、則視同靜字、故而字用以爲非君與誰之過遞耳、哀十六年楚國第我死、令尹司馬非勝而誰 而誰同上、孟奚而不知也、奚、詢問代字亦表詞也、故單用以而字承之、猶云何爲而不知也、齊策管

燕得罪齊王謂其左右曰子孰而與我赴諸侯乎 孰、詢問代字表詞也、子者稱之也、若昭公四年云、牛謂叔孫見仲而何、猶云見仲而何如也、又齊策云、威王不應而此者三、而此者、即而如此者也、兩引皆可視同狀字、至人間世云、使予也而有用、且得有此大也邪、予指名代字、今單用而字承之者、予字應重頓、猶云使予之爲予而見用於世也、云故予乃名字、非表詞也、不在此例、

統觀此篇所引而字、先後兩截要皆不失有動靜諸字之意者近是、然則謂而字惟以過遞動靜諸字也、信然

夫然、而字之位不變者也、而上下截之辭意則又善變者也、惟

其善變遂使不變者亦若有變焉其變有四

一凡上下截兩事並舉則以而字遞承若有又字之意故而又兩字相連者常也

論學而時習之猶云既已效學又應時時服習也學習兩事連書而字承之意同又字學君子賢其賢而親其親小人樂其樂而利其利賢親樂利兩各並舉而字連之猶又字也孟形從無益而又害之又匹夫而有天下者德必若舜禹而又有天子薦之者文二君之所未也而又多受賂乃亂也成二天子有三軍之備而又有宗中之志宜將爲妻以逃者也襄二十七樂旅大討而又求賞無厭之甚也昭十大夫之爭罪矣而又命孤與晉大王既封殖越國以明聞於天下而又滅亡之是大王之無成勞也襄十既無武守而又欲易余罪是策是我一也而有商而附而又有禁暴止亂之名庶帝王矣誰而無雄而又奚卿得爲人求嘗以某在公之宇下非一日而又學居制匠之後畢生于匠石之圖提于伯樂之厩也土崔炭部書其行道爲學既已大成而又之死不倦猶惟立之者凡二試於禮部一既得之而又黜於中書周緒布介陳解而又不至則又增修於後無勤民于遠遂葬侍御序莫不涕泣感念相率盡力以奉其命而又爲之奔走經營相原隰之宜指授方法諸引上下截皆以而又兩字遞慢推然而亦

而後與而況而且凡進步者皆在又字甲裏經史亦習見焉

吾此武王之勇也而武王亦一怒而安天下之民列傳一於是秦有餘而北地上郡築長城以拒胡而道武靈王亦變胡服習騎射襄二十一若上所爲而民亦爲之乃其所也又可禁乎文七既不受矣而可不歸乎將生心將欲戕書公立於宮恭於井之以於不自取已陵之禍既殘之主而復禁宮以祭在宥自三代以下者匈匈焉終以賞罰爲事彼何暇安其性命之情哉而且說明邪是淫於色也說聰邪是淫於聲也孟管仲且猶不可召而況不爲管仲者乎僖二十四臣之罪多矣臣猶知之而況君乎而況兩字見於書者所在皆有其實而況與又況義無區別故人間世云夫支離其形者猶足以養其身終其天年又況支離其德者乎至如南海神廟碑云今王亦爵也而禮海岳尚循公侯之事虛王儀而不用非致崇極之意也逍遙遊云夫子立而天下治而我猶尸之所謂而尚與而猶者仍在又字甲裏也又莊公二十八年云若使太子主曲沃而重耳夷吾主蒲與屈則可以威民而懼戎且旌君伐所謂而重耳夷吾主蒲與屈者卽又使重耳之意也刺客列傳云羣臣皆愕卒起不意盡失其度而秦法羣臣侍殿上者不得持尺寸之兵而秦法云云者卽又秦法云云之解也至如大宛列傳云而樓蘭姑師小國耳一句

與道遙遊云而宋榮子猶然笑之一句皆遙承上文而接言所事之又同故兩而字又與又字無別其他而字過遞雖無亦又等字而意則猶是者蓋不勝舉也

二凡上下截兩相背戾則以而字捩轉似有乃字然字之意故而乃然而常各相連者此也

論其爲人也孝弟而好犯上者鮮矣 孝弟與犯上兩截意相反猶云孝弟順德之人乃好爲悖逆犯上之事者蓋詫云故而字有乃字之意 又人不知而不慍不亦君子乎 猶云其學問雖不見知於人然而未見有慍色也故而字意同然字是以孟子云然而不勝者是天時不如地利也又云然而不王

者未之有也賈誼傳云然而天下少安何也諸然而字皆拆讀然字一頓以承上文而字所以拗轉也至於 孟皆仲雷西之所不爲也而子爲我願之乎又以至仁伐至不仁而何其血之流杵也又遂養由基者出而孟子之後夷論前虎紂斯人也而有斯疾也孟仕非爲貧也而有時乎爲貧陳三於是乎不務合德而欲以亂成必不免矣德七君以禮與信屬諸侯而以姦終之無乃不可乎僖二十四天實置之而二三子以爲己力不亦誣乎文七此顧所謂睹瀞而貨寄身者也必不可矣二十七原與存亡晉勇之術皆兵之由也而子求去之不亦誣乎襄二十一來辰所得其睢儀氏乎而可廢取

擬於元首合名矣而終之以脈午也是謂成八積主精德是以而二三之其何以長有將焉乎昭七其用物也弘矣其取精也多矣其族又大所馮厚矣而强死能爲鬼不亦宜乎衽傳七監則猶是也而爲爲加長矣請吏別傳大古有三族而王溫節郢至同時而五族乎趙充國傳釋致虜之術而從爲虜所致之道臣愚以爲不便淮陰侯列傳百里奚居虞而虞亡在秦而秦霸非愚於虞而智於秦也用與不用聽與不聽也平原君列傳此百世之怨而趙之所羞而王弗知惡焉齊策夫不料秦之不奈我何而欲西面事秦是群臣之計過也說符納王於不可知之秦而殉王以鼠首臣竊爲王不取也

賈誼傳秦無亡矢遺鏃之費而天下諸侯已困矣柳州集袁紹此宜矣數爽秋所不忍爲而其人自願以爲得計問于屋之鼠亦可以少愧矣張中丞傳後序不追議此而責二公以死亦見其自比於逆亂設淫辭而助之攻也答陳商書今舉進士於此世求祿利行道於此世而爲文必使一世人不好得無與操瑟立齊門者比歟荀子勸學青出于藍而青于藍冰水爲之而寒于水 諸引上下截皆兩相背戾所連而字不出然乃兩字之意而經籍中不惟而乃兩字卽而竟而反而獨等字意與乃字相若者亦時見於書 田儋列傳今漢王既天子而横迺爲亡虜而北面事之其恥固已甚矣司馬遷傳

即承上文一段云而卒遭有大亂不然者逍遙然亦盡一文一段云而彭祖乃今以久特聞衆人匹之不亦悲乎植集解之辛王身爲上僕而今乃以爲臣恐天下後事王者之不敢自必也與孟尚書書孟子不能救之於未亡之前而韓愈乃欲全之於已壞之後嗚呼其亦不量其力且見其身之危莫之救以死也項羽本紀白起爲秦將南征鄢郢北阬馬服攻城略地不可勝計而竟賜死魏世家孫侯昇也功莫大焉而竟逐之孟子是氣也而反動其心改葬服緦又安可取求非不發服之例而反爲之重服歟在喪當葬猶宜易以輕服況既遠而反紬凶以葬乎孟人亦孰不欲富貴而獨於富貴之中

有孰能斷焉董仲舒傳今廢先王德教之官而獨任執法之吏治民毋乃任刑之意與六國表序詩書所以復見者多藏人家而史記獨藏周室以故滅霍光傳往事旣已而福獨不蒙其功唯陛下察之諸引上下截意有所背故以而竟而反而獨等字各爲轉捩既有證矣然有時下截之於上截雖非事理之所必有而轉以而字設一或有之境者亦此例也故而或兩字並用者有焉襄九自今日既盟之後鄭國而不惟晉命是聽而或有異志者有如此盟襄二十一上所不爲而民或爲之是以加刑罰焉昭三民人痛疾而或燠休之其愛之如父母而歸之如流水欲無獲民將焉辟之三引皆以而

或爲轉捩特設一或存之境以與上截相反者其無而或字樣而惟有其意者亦如之前節所引有單用名字爲上截先爲重頓而後轉至下截者亦此志也論語云人而不仁如禮何猶云爲人而或不仁如禮何也他如僖二十三云有人而校罪莫大焉又云得志於諸侯而誅無禮曹其首也僖二十八云戰而捷必得諸侯管子牧修第三云地之生財有時民之用力有倦而人君之欲無窮以有時與有倦養無窮之君而度量不生於其間則上下相疾也賈誼傳云使管子而愚人也則可管子而少知治體則是豈可不爲寒心哉又云中流而遇風波船必覆矣趙世家云今媼尊長安君之位而封

之以膏腴之地多與之重器而不及今令有功於國一旦山陵崩長安君何以自託於趙所引諸句內其以而字爲轉者皆有假設之辭氣也至論語云不有祝鮀之佞而有宋朝之美一節而有皆解作與有之意又以不字直貫兩句愚謂而乃轉捩之辭常解方與孔聖平日所言是故惡夫佞者與焉用佞諸句口氣相合夫不字狀字也若能直貫兩句則爲連字矣學者不可不辨又孟子云而居堯之宮逼堯之子是纂也一節經生家以而字作如字解襄公三十年云子產而死一句則以而字解作若字又雜引他句而字解作乃字不知而字之解若如等字者非其本字乃上下截之辭氣使然耳

三凡上下截一意相因則以而字直承若有因字則字之意此則而字之本意也學堯舜帥天下以仁而民從之桀紂帥天下以暴而民從之猶云堯舜帥天下以仁民因而從之桀紂帥天下以暴民亦因而從之也又上老老而民興孝上長長而民興弟上恤孤而民不倍猶云上老老則民興孝也而則兩字其辭氣雖有緩急之分而所以決言其效者則一也中庸云溫故而知新敦厚以崇禮又賈誼傳云及至秦王續六世之餘烈振長策而御宇內吞二周而亡諸侯履至尊而制六合執捶拊以鞭笞天下兩引書而以兩字皆互用蓋因而因以兩語用意不甚相懸也庸是故君子動而世為天下道行而世為天下法言而世為天下則論子欲善而民善矣孟昔者禹抑洪水而天下平周公兼夷狄驅猛獸而百姓寧孔子成春秋而亂臣賊子懼成二逆晉而因卻至以臣于晉襄八君有楚命亦不使一介行李告于寡君而即安于楚君之所欲也誰敢違君管子權修第三登高而招臂非加長也而見者遠順風而呼聲非加疾也而聞者彰莊齊物論見卵而求時夜見彈而求鴞炙禮書出見紛華盛麗而說入聞夫子之道而樂管晏列傳倉廩實而知禮節衣食足而知榮辱又俗之所欲因而與之俗之所否因而去之孟我不意子學古之道而以餔啜也

齊策謀成於堂上而魏將已禽於齊矣秦策肘足接於車上而智氏分矣諸引上下截皆一意相因而字承之有言其效者有言其向者故而字一似有因則兩字之意者此也惟然煞句而已兩字亦在此例論語云夫子之道忠恕而已矣漢充國傳云臣恐國家憂累繇十年數不二三歲而已蓋凡云而已者猶云如是而止耳故讀荀子云其存而醇者孟軻氏而止耳揚雄氏而止耳儒林傳云至獲麟而止兩引而止與而已同解上宰相書云今若閔有以書進宰相而求仕者而宰相不辱焉而薦之天下而爵命之而布其書於四方枯槁沈溺魁宏寬通之士必且洋洋焉動其心峩峩焉纓其冠於於焉而來矣此所謂勸賞不必徧加乎天下而天下從焉者也因人之所欲而遂推之之謂也此段八用而字皆此例也故而字之用最廣者在此而字之所以為承接連字者亦在此

四凡上下截有言時者則以而字連之以記其時之同異凡兩事並論以其時相較則有同時與異時之判及時者狀以方適等字異時者則狀以後先等字而不狀者爲常蓋連以而字其上下截兩時之較有判然者論語云孔子時其亡也而往拜之猶云而後往拜之也又云吾十有五而志於學三十而立猶云而始志於學也三十而始立也孟子云王者

之逝熄而詩亡、猶云而詩始亡也、又云堯老而舜攝也、猶云而舜乃攝也、乃言時之後也、非轉詞也、春秋定十五年云、九月丁巳、葬我君定公、而不克葬、戊午日下昃、乃克葬、孟子云、吾退而寒之者至矣、猶云而寒之者卽至矣、僖二十三云、又如是而嫁、則就木焉、猶云又如是而後嫁也、僖二十六云、豈其嗣世九年而棄命廢職、其若先君何、猶云而卽棄命廢職也、襄二十三云、許諾、伏之、而觴曲沃人、猶云而乃觴曲沃人也、隱元云、仲子生而有文在其手、猶云而卽有文也、大宛列傳云、是歲太初元年也、而關東蝗大起、蜚西至敦煌、猶云而關東蝗適大起也、刺客列傳云、立起、如韓之市、而死者果政

也、猶云而適見死者果政也、又云、秦王發圖、圖窮而匕首見、猶云而匕首卽見也、平準書云、是固前而欲輸其家半助邊、管晏列傳云、已而鮑叔事齊公子小白、又云、旣而歸、其妻請去、公羊襄二十九云、今若是迮而與季子國、季子猶不受也、賈誼傳云、今而有過、又云、故胡亥今日卽位、而明日殺人、燕策云、寡人豈敢一日而忘將軍之功哉、所謂前已旣迮今與今日明日一日諸字、皆言時也、已詳本篇、陸賈傳云、陸生往請、直入坐、而陳丞相方深念、不時見陸生、上宰相書云、而方聞國家之仕進者、必舉於州縣、自序云、天子始建漢家之封、而太史公留滯周南、不得與從事、故發憤且卒、而子遷適

使反見於河洛之間、而字後狀以方適等字者、不概見、狀以後字者、則不勝舉矣、大學云、知止而后有定、又云、物格而后知致、兩皆排句疊用而后者、僖二十九云、國人闔此盟也、而後不貳、又二十七年云、民聽不惑、而後用之、淮陰侯列傳云、兵法不曰置之死地而後生、置之亡地而後存、蓋而後兩字、不惟記時也、凡言因果言次第者、胥用焉、總觀所引上下截之變、蓋於是矣、而字之用、蓋未有外乎是者、經史中遇而字有作別解者、則解經家一家言也、要未可据爲定論、故不具論、

## 承接連字八之二

承接連字最習用者、而字而外、則惟則字

則字乃直承順接之辭、與上文影響相隨、口吻甚緊、而爲用有三、一以上下文爲別、

一凡上下文事有相感者、則字承之、卽爲言效之詞、

學是故財聚則民散、財散則民聚、財之聚散、與民之散聚兩相感者也、則字承之、以言其效、又道善則得之、不善則失之矣、此亦感應之事、則字指其效、而復助以矣字者、所以必其效也、孟仁則榮、不仁則辱、又信能行此五者、則鄰國之民仰之若父母矣、莊二十八、宗邑無主則民不威、疆場無主則啓戎心、文七、公如公室之枝葉也、若去之、則本根無所庇蔭矣、

聚二十四夫諸侯之賄聚於公室則諸侯貳若吾子賴之則
晉國貳諸侯貳則晉國壞晉國貳則子之家壞何沒沒也將
焉用賄李斯列傳此臣主之分定上下之義明則天下賢不
肖莫敢不盡力竭任以徇其君矣是故傳曰四海之內皆讙
然各自安樂其處惟恐有變雖有狡猾之民無離上之心則
不軌之臣無以飾其智而暴亂之姦止矣趙策大王與秦則
秦必弱韓魏與齊則齊必弱楚魏魏弱則割河外韓弱則效
宜陽宜陽效則上郡絕河外割則道不通楚弱則無援此三
者不可不熟計也夫秦下軹道則南陽動劫韓包周則趙自
銷鑠據衛取淇則齊必入朝秦欲已得行於山東則必舉甲

而向趙秦甲涉河踰漳取番吾則兵必戰於邯鄲之下矣此
臣之所以爲大王患也李斯列傳若此則謂督責之誠則臣
無邪臣無邪則天下安天下安則主嚴尊主嚴尊則督責必
督責必則所求得所求得則國家富國家富則君樂豐故督
責之誠設則所欲無不得矣胠篋夫弓弩之知多則鳥亂於
上矣鉤餌罔罟罾笱之知多則魚亂於水矣削格羅落罝罘
之知多則獸亂於澤矣知詐漸毒頡滑堅白解垢同異之變
多則俗惑於辯矣庚桑楚夫函車之獸介而離山則不免於
罔罟之患吞舟之魚碭而失水則蟻能苦之外物木與木相
摩則然金與火相守則流大宛列傳且誠得而以義屬之則

廣地萬里重九譯致殊俗威德徧於四海天子欣然以爲然
爲然與孟尚書書然向無孟氏則言服左衽而言侏離矣所
引諸句長短不同者所以盡其句法之變也則字後則皆以
言上下文相感之效至句尾助字不用則已用則概皆矣字
二凡上下文事有相因者則字承之即爲繼事之詞
論弟子入則孝出則弟謹而信汎愛衆而人仁行有餘力則
以學文入孝出弟與以餘力學文皆相因之事則字承之所
以明其後之繼乎先也論過則勿憚改如有復我者則吾必
在汶上矣子行三軍則誰與孟大夫有賜於士不得受於其
家則往拜其門有人於此其待我以橫逆則君子必自反也

爲巨室則必使工師求大木有故而去則君使人導之出疆
又先於其所往毀大人則藐之文七出朝則抱以適趙氏成
二不可則聚衆之所爲同語有不祭則修意有不祀則修言
有不享則修文有不貢則修名有不王則修德序成而有不
至則修刑人間世上徵武士則支離攘臂於其間上有大役
則支離以有常疾不受功上與病者粟則受三鍾與十束薪
趙策昔與二君約破趙則封二子者各萬家之縣一又秦攻
韓魏則楚絕其後齊出銳師以佐之趙涉河漳燕守雲中秦
攻齊則楚絕其後韓守成皋魏塞午道趙涉河漳博關燕出
銳師以佐之秦攻燕則趙守常山楚軍武關齊涉渤海韓魏

出銳師以佐之。秦攻趙，則韓軍宜陽，楚軍武關，魏軍河外，齊涉渤海，燕出銳師以佐之。諸侯有先背約者，五國共伐之。商君列傳君之危若朝露，尚將欲延年益一乎，則何不歸十五都，灌園於鄙。路溫舒傳故囚人不勝痛，則飾辭以視之；吏治者利其然，則指道以明之；上奏畏卻，則鍛鍊而周內之。魏公子列傳如姬必許諾，則得虎符，奪晉鄙軍，北救趙而西卻秦，此五霸之伐也。項羽本紀謹守成皋，則漢欲挑戰，慎勿與戰。後上宰相書將有介於其側者，雖其所憎怨，苟不至乎欲其死者，則將大其聲疾呼，而望其仁之也。與陸員外書凡此四子，皆可以當執事首薦而極論者。主司疑焉，則以辨之；問焉，則以告之；未知焉，則殺勸而語之，期乎有成而後止可也。

所引各節，其上下文無相感之效，而有相因之序，則字承之，所以明先後事之有以相繼也。若兩事相遭，絕無相涉之情者，則字承之，以記其時，亦此例也。孟他日歸，則有饋其兄生鵝者。仲子之歸，與其饋生鵝者，兩不相涉也，而仲子歸時適與饋鵝之事相值，故則字承之，所以記其相遭之時也。孟晉人有馮婦者，善搏虎，卒為善士。則之野，有衆逐虎。則之野者，適之野也。論至則行矣。僖二十三鄭穆公使視客館，則束載厲兵秣馬矣。又及諸河，則在舟中矣。人二十三范鞅逆魏舒，則成列既乘，將逆欒氏矣。定十二晉侯圍而殺之末，謝同濮涖。

自序年十歲則誦古文。淮陰侯列傳信所出奇兵二千騎，共候趙空壁逐利，則馳入趙壁，皆拔趙旗，立漢赤幟二千。廉頗列傳三十日不還，則請立太子以絕秦望。趙充國傳己則罕、开之屬，不煩兵而服矣。項羽本紀項王則夜起，飲帳中。虞卿列傳趙王曰善，則使虞卿東見齊王，與之謀秦。公宣六勇士入其門，則無人門焉者；入其閨，則無人閨焉者；上其堂，則無人焉。新修滕王閣記愈少時，則聞江南多臨觀之美。所引則字，各記兩事相遭之際，而其事則本無相關之情者也。

三　凡上下文事有異同者，則字承之，即為直決之詞。事之所謂異同者有二：一其事或本相同也，或本相異也，則

字承之，所以決其為是為非，故則字之後即為表詞。孟道則高矣美矣，宜若登天然。道之為高為美，固不待人言而已然，今以則字承之，此公孫丑之所為讚嘆也。孟其妻問所與飲食者，則盡富貴也。則字以承所問，決所與飲食者之皆為富貴也。論孟公綽為趙魏老則優。又則曰猶吾大夫崔子也。孟滕君則誠賢君也。隱四君若伐鄭以除君害，君為主，敝邑以賦與陳、蔡從，則衛國之願也。襄二十六鄭於是不敢南面。楚失華夏，則析公之為也。成二其自為謀也則過矣，其為吾先君謀也則忠。穀隱元若隱者，可謂輕千乘之國，蹈道則未也。齊物論地籟則衆竅是已，人籟則比竹是已，敢問天籟。又[illegible]

然後則通遠然、周也、至樂種有幾、得水則爲鯈、得水土之際則爲鼃蠙之衣、生於陵屯則爲陵舄、陵舄得鬱棲則爲烏足、田子方、夫天下也者、萬物之所一也、得其所一而同焉、則四支百體將爲塵垢、而死生終始將爲晝夜、而莫之能滑、而況得喪禍福之所介乎、公莊十三、寡人之生、則不若死矣、公僖二十一、霣石記聞、聞其磌然、視之則石、察之則五、宜二就而視之、則赫然死人也、穀僖二、璧則猶是也、而馬齒加長矣、齊語、若必治國家者、則管夷吾乎、吳語、臣觀吳王之色、類有大憂、小則嬖妾嫡子死、不則國有大難、大則越入吳、將毒、不可與戰、主其許之先、無以待危、越禁其盈則衛翁之勁不能過

也、秦若乃梁、則吾乃棄人也、秦策、得寸則王之寸、得尺則王之尺也、自序、要曰彊本節用、則人給家足之道也、揚指傳故有造簫何律於唐虞之世、則詩矣、有作叔孫通儀於夏殷之時、則惑矣、有建婁敬之策於成周之世、則繆矣、有談范蔡之說於金張許史之間、則狂矣、句奴貢孔氏春秋、毀相之間則章、至定哀之際則微、爲其切當時之文而罔褒忌諱之辭也、伯夷頌、若至於舉世非之、力行而不惑者、則千百年乃一人而已耳、爭臣論、問其官則曰諫議也、問其祿則曰下大夫之秩也、問其政則曰吾不知也、又若書所謂則大臣宰相之事、非陽子之所宜年也、答燕宿書、此豈徒足致謗而已、不戮於人則幸也、答李秀才書、見元賓之所與者、則如元賓焉、諸引則字後、皆爲表詞、所以決事之同異也、又有上下文事本相同、而詳略攸分者、則字承之、所以實指其詳也、大宛列傳、其北則康居、西則大月氏、西南則大夏、東北則烏孫、東則扜罙于窴、康居居北、故北與康居本相同也、惟北言其間、而康居指其名、此詳略攸分也、則字承之、指其詳也、餘同、儒林傳、言詩、於魯則申培公、於齊則轅固生、燕則韓太傅、言禮、則魯高堂生、言春秋、於齊則胡毋生、於趙則董仲舒、又於是叙書、則斷堯典、禮樂則法韶舞、論詩則首周南、公孫宏傳、儒雅則公孫宏董仲舒兒寬、篤行則石建石慶、匈奴列傳、其長兵則

弓矢、短兵則刀鋋、孟其事則齊桓晉文、其文則史、許國公神道碑、作之南則察、北則耶、修粵述狀、一則遠近、一惜二則人士失業、陶、一則以喜、一則以懼、所引皆如前。

二、事有對待而見爲異同者、則字承之、乃以決其爲異爲同也、孟指不若人則知惡之、心不若人則不知惡、此之謂不知類也、心不若人、其爲惡更甚於指、乃一惡一不惡、而見爲同異焉、承以則字、所以決其非也、孟萬章曰、庶人召之役則往役、君欲見之、召之則不往見之、何也、又爲其多聞也、則天子不召師、而況諸侯乎、爲其賢也、則吾未聞欲見賢而召之也、又豈不曰以位、則子君也、我臣也、何敢與君友也、以德則子

一第761冊·續修四庫全書第1·版反內

害我者也矣可以與我次又所以爲蠹書則巷矣所以自爲
則吾不知也又布帛長短同則賈相若麻縷絲絮輕重同則
賈相若五穀多寡同則賈相若一大小同則賈相若又以母
則不食以妻則食之以兄之室則弗居以於陵則居之是尚
爲能充其類也乎一爲小人則以身殉利士則以身殉名大
夫則以身殉家聖人則以身殉天下趙策老年來復求割地
王將予之乎不予則是棄前功而挑秦一也予之則無地以
給之漢奏世傳臣以爲比罪則郅支單量敵則涉車泉用師
則奉世寡計勝則奉世爲功於邊境安慮敗則延一爲禍於
國家深其違命而擅生事同延一割地封而奉世獨不錄陳

湯傳故言威武勤勞則大於方叔吉甫列功覆過則優於齊
桓貳師近事之功則高於安遠長羅而大功未著小惡數布
臣竊痛之秦策居彼人之所則欲其許我也今爲我妻則欲
其爲詈人也上崔應部書欲事于漏則患不能小害困於役
刺欲學爲佞則患言諂詞亟卒事不成復讐狀憲以爲不許
復讐則傷孝子之心而乖先王之訓許復讐則人將倚法專
殺無以禁止其端矣下吳人儀先急之則得少而人傷緩之
則事存而利遠凡此所引皆互相比擬而有對待之情承以
則字所以決其有異也惟以上所引皆兩相對比者各以則
字決之其上下文有對待之意而無相比之式者則惟一用

則字以決其不同而已且則字之前皆冠以君子等字爲讀
者孟昔者竊聞之子夏子游子張皆有聖人之一體冉牛閔子顏淵則具體而微子夏冉牛兩等皆聖人之徒者同也而
一則得其一體一則具體而微此不同也然句法不對故於
第二句用則字以決其不同而已孟至於治國家則曰姑舍女所學而從我治國家與彫玉相比句法各異故下句冠
以至於兩字以爲轉又承以則字反決其不同口氣至孟子
云乃所願則學孔子也若夫潤澤之則在君與子矣乃若其
情則可以爲善矣若民則無恒產因無恒心若夫成功則天
也等句皆與前引同一義例也更有則字後止詞轉詞等字

適與上文對比者往往提置則字之先而其後止詞以代字
重指與否概以坐動之有無弗辭爲定孟子云其三人則予
忘之矣一句其三人乃忘字之止詞而又與未忘其名之樂
正裘牧仲兩人相對故提置於則字之先仍以之字重指者
則忘字無弗辭狀之也他如孟子云聖則吾不能一句不能
之後無代字重指者有弗辭也故孟子云學則三代共之乃
若所憂則有之萬鍾則不辨禮義而受之飲食之人則人賤
之矣有則兇必識之等句皆有之字重指者坐動無弗辭也
孟子云若於齊則未有處也劉歆傳云若立辟雍封禪巡狩
之儀則幽冥而莫知其原兩句雖皆有弗辭爲之狀而則字

之前一爲轉詞則不重指一爲屬文則有其字指焉又與崔瑩書云至於迎方異味則有嗜者有不嗜者一句嗜之止詞在前而嗜與不嗜之後皆無代字重指者蓋兩動止詞同一代字則置於第二動字之後其例詳前今則不嗜兩字已有弗辭故不重指孟子云吾弟則愛之秦人之弟則不愛也兩句可據以爲例代字之重指與否有顯然者

三事理以推論而見爲異同者則字所以決所推之理與上文之爲異爲同也孟則是方四十里爲阱於國中民以爲大不亦宜乎此孟子先以文王之囿與齊國之囿並論而後推言齊民以王囿爲大之宜而不可與文王之囿比而同之也

故此則字所以決推論之理也凡推論之理必根上文並論見爲同則決其同見爲異則決其異此辯才之學也孟則是厲民而以自養也惡得賢則是兩字同上根上文而推言滕君不並耕之非賢也李斯列傳則是夜光之璧不飾朝廷犀象之器不爲玩好鄭衞之女不充後宮云云殷獨列傳則是王失之於秦而取償於秦也穀傳二如受吾幣而借吾道則是吾取之中府而藏之外府取之中廄而置之外廄也詩辨則是官宮妾之孝於其親賢於周公孔子曾參者邪凡言則是皆決言所推之理與上文之或同或不同也則字後加是字者所以確指其理也不加者亦有焉孟子云則王許之

乎句此又推上文之不可以爲是也由是孟爲其多寄也則天子不召師而加諸侯乎爲其賢也則吾未聞欲見賢而召之也又則亦將戕賊人以爲仁義與天地夫得者固可以爲得乎則鳩鴿之在於籠也亦可以爲得矣荀子則雄者亦聖人之徒與所引則字皆決言所推之理與上文無異也惟口氣有反正之辨耳學者當審之惟然而孟子云然則小國不可以敵大寡固不可以敵衆弱固不可以敵強三句則字亦推論之詞然字重指上文一頓則字承之經生家習見經史中然則二字連用即以兩字囫圇斷爲推理之詞蓋不思之甚也間有去則字而惟用是字以決所推之理者如孟子

云是無義無命也又云是天子而友匹夫也原道云是亦責冬之裘者曰云云祭鱷魚文云是終不肯徙也是不有刺史聽從其言也諸引是字皆確指所推之理也又經籍中習以何則兩字連用不知何字接上文而設爲問者表詞也則字承之所以申言其故以答何字之問已見代字篇矣趙充國傳贊何則山西天水隴西北地處勢迫近羌胡民俗修習戰備高上勇力鞍馬騎射劉歆傳義雖相反猶並置之何則與其過而廢之也寧過而立之荀子宥坐篇百仞之山任負車登焉何則陵遲故也則字後皆決言其故即以答何字之問也猶表詞也故識焉

則字通用不外是矣而經史中則字其不可以常解解者甚夥斯即兩字有用如則字者

洪範汝則有大疑趙策彼則肆然而爲帝燕策則不可因而刺殺之高祖本紀今則來沛公恐不得有此言

經生家解四則字謂若也假設之辭文義較順則字常解決詞也所以足句也後乎豆者也今四則字皆附於豆則非常解明矣且古文以則即兩字音同互用而即字有解作若字故則字從同至經籍中其他則字要莫逃乎以上三説而經生家有以解作其字而字乃字者穗説也

論所謂立之斯立道之斯行綏之斯來動之斯和又杖者出斯出矣又我欲仁斯仁至矣孟庶民興斯無邪慝矣

四斯字皆可作則字解案論語之以斯字解作則字者猶史記之用即字也此可以覘世代之別

項羽本紀公徐行即免死疾行則及禍匈奴列傳今單于能即前與漢戰天子自將兵待邊單于即不能即南面而臣於漢何徒遠走亡匿於幕北寒苦無水之地毋爲也季布列傳且以季布之賢而漢求急此不北走胡即南走越耳

以上所引除單于即不能一豆皆可作則字解而史記項羽本紀云公徐行即免死疾行則及禍漢書則云公徐行則免疾行則及禍皆作則字然有史記作則字而漢書作即字者如史記云沛今共誅令擇可立立之

以應諸侯則室家完漢書乃云擇可立立之以應諸侯即室家完總之則即兩字雖可互用而辭氣有緩急之別學者所當辨也

而則兩字外其他承接連字率皆假借於動狀等字凡事理可分舉者則承以或字事有蟬聯而至者承以既字或又字而既又兩字又互爲呼應者若上文辭氣畢而後事可類舉者以至若及如諸字承之以爲更端之辭更有以非則與非不或不不各兩字相爲起承者

或字分承不一

繫辭君子之道或出或處或默或語學記學者有四失教者必知之人之學也或失則多或失則寡或失則易或失則止此四者心之莫同也

此或字分承者皆單字也

中庸或生而知之或學而知之或困而知之及其知之一也或安而行之或利而行之或勉強而行之及其成功一也賈誼傳故世主欲民之善同而所以使民爲善者或異或道之以德教或毆之以法令

此或字分承豆也

鼂錯傳今使胡人數處轉牧行獵於塞下或當燕代或當上郡北地隴西以候備塞之卒

此或字分承頓也

與崔群書所與交往相識者千百人非不多其相與如骨肉兄弟者亦且不少或以事同或以藝取或慕其一善或以其久故或初不甚知而與之已密其後無大惡因不復決捨或其人雖不皆入於善而於己日厚

雖欲悔之不可、六或字所承、或頓、或讀、分爲六類、要皆相識
之人也、故必事理分舉、而後或字承之、方爲連字、否則以狀
動靜字者、則爲狀字矣、不在此例、
儒林傳仲尼既沒、七十子之徒散遊諸侯、貨殖列傳既已施
於國、吾欲用之家、陳湯傳延壽湯既未獲受祉之報、反屈捐
命之功、久挫於刀筆之前、非所以勸有功厲戎士也、管晏列
傳既見其著書、欲觀其行事、故次其傳、凡言既字、皆先提一
事、後及他事也、既字所附者辭氣未完、皆豆也、故列入連字、
不則何以異於狀字、
商君列傳彼王不能用君之言任臣、又安能用君之言殺臣

乎、秋水方存乎見少、又奚以自多、刺客列傳雖非不賢也、又
北逐胡貉、南定百越、以見秦之彊、賈捐之傳陛下之與諸公
非親角材而臣之也、又非自封王之也、楊惲傳惲家方隆盛
時、乘朱輪者十人、位在列卿、爵爲通侯、總領從官、與聞政事、
曾不能以此時有所建明、以宣德化、又不能與羣僚同心并
力、陪輔朝廷之遺忘、已負竊位素餐之責久矣、趙廣漢傳嘗
欲知馬賈、則先問狗、已問羊、又問牛、然後及馬、蘇武傳今天降
禍災於周室、余一人僅亦守府、又不佞以勤叔父、趙充國傳
從今盡三月、虜馬羸瘦、必不敢捐其妻子於他種中、遠涉河
山而來爲寇、又見屯田之士精兵萬人、終不敢復將其累重

還歸故地、八引又字、皆繼事之辭、食貨志云、又私自送往迎
來、弔死問疾、養孤長幼在其中、此又字所根上文甚遠、亦繼
事之辭也、有聯用又字以爲歷敘之辭者、若楚語云、楚之所寶
者曰觀射父、繼云又有左史倚相、又繼云又有藪曰雲連徒
洲云云、送窮文云其名曰智窮、後乃歷數則云其次曰學窮、
又其次曰文窮、又其次曰命窮、又其次曰交窮、皆各爲一段、
與袁相公書、首言樊宗師孝友、後言其學問、乃進言其文章、
則云又善爲文章、一段、後又云、又習於吏職、皆以又字上承
首段、故又字雖用爲歷數之辭、而謂爲代指樊宗師亦可、不
特此也、答呂毉山人書云、以吾子始自山出、有朴茂之美意、

恐未礱磨以世事、又自周後文弊、百子爲書、各自名家、亂聖
人之宗、後生習傳雜而不貫、故設問以觀吾子、一段以字起
至不貫皆言故之豆、其故有二、一則始出山而未閱世事、一
則周後文雜而後生不能貫通、今於第二故之前、冠以又字
者、即以代以字也、答竇秀才書內五用又字、皆以重申其故、
學者可取閱焉、
僖三十既東封鄭、又欲肆其西封、既又兩字互爲呼應、有如
此者、司馬遷書李陵既生降、隤其家聲、而僕又佴以蠶室、重
爲天下觀笑、答上友既勸君而與就欲卒就世、卒以至於此、
既無武節、而又欲易余罪、送楊少尹序、漢史既傳其事、而後

世工者若及圖其拡忘家道士序衡山之神默靈而將之爲
州又當中州清淑之氣蜿蟺扶輿磅礴而鬱積文七既不覺
矣而後縱師秦猶生心此既字後應以而又兩字則上下文
不惟蟬聯而下而又有扭轉之辭氣也而復與而又同惟既
又兩字互應最習見外戚傳云愚臣既不能深援安危定金
匱之計又不知推演聖德述先帝之志于葬傳贊云葬既不
仁而有佞邪之材又乘四父歷世之權與于襄陽耆云世之
顯擬者既不足以語之磊落奇偉之人又不能聽焉則信乎
命之窮也上崔虞部書云既以自咎又嘆執事者所守異於
人人此惟以既又兩字爲開闔而成爲近今作家之濫觴矣

論至於犬馬皆能有養孟至於心獨無所同然乎至於者因
上文而類及之辭蓋上文辭氣已畢而下文又與前文相類
故至字後加以於字者猶云論及此云爾由是孟至於子之
身而反之起元因傳至於房小寇盜盱役人民其原未可究
深劉歆傳至於國家將有大事若立辟雍封禪巡狩之儀則
幽冥而莫知其原與當靡審至於心所仰服考之言行而無
瑕尤窮之闕與而不見珍感明白淳粹輝光日新者惟吾崔
君一人荊州刺史表至於紛泌臨下功德與時齊相表裏作
駁歌詩序之邪南所引至於皆因上文而論及之耳衍俟列
傳至如閭巷之俠修行砥名聲施於天下與不倚賢是爲難

耳喪相臨世家今角孫以能得走獸耳功狗也至如蕭何發
蹤指示功人也汲鄭列傳至如黯見上上不冠不見也世世
家至如少弟者生而見我富不曰至於而曰至如者則有與
上文比而同之之意列者夫參俟之士雖無文王猶興凶木
若火蔿物之情人倫之傳則不然賈誼傳若夫經制不定是
猶度江河亡維楫中流而遇風波船必覆矣國五若夫山林
川澤之實器用之資宮獄之事官司之守非君所及也若夫
者相及而殊上之辭也有單用若字者哀十四若臣則不可
以入矣定元若從君者則貌而出者入可也寇而出者行可
也若竊也則否知其出也而未知其入也竊將逃也所引若

字與若夫同意他如孟子云及至葬又及其閒一善言見一
善行司馬遷傳云及其在穿檔之中搖尾而求食曰及至曰
及其者皆因前事而殊後事之文也論語云如其禮樂曰如
其者亦此志也
秋水吾非至於子之門則殆矣非則二字相爲起承文勢最
緊故賈誼政事疏內始云曰安且治者非愚則諛繼云至於
髖髀之所非斤則斧又云臣以爲不缺則折終云所習者非
斬劓人則夷人之三族也運用之以聳聽也歐陽生哀辭其
他時與庶尊卑不歷歲移時則必合莉準唱和詩序至若王
公貴人志滿氣得非性能而好之則不暇以爲送鄭尚書序

非有文武威厲知大禮可畏信者，則不乎往往有叛論不壯以治之，則民不敬。不則與非則同，互引句調各別，而所以互為起應則同。其以非不或不不兩字相為起合者，文勢亦勁。秋水，夫鵷鶵發於南海而飛於北海，非梧桐不止，非練實不食，非醴泉不飲。武安侯列傳，以肺腑為京師相，非痛折節以禮詘之，天下不肅。高帝紀，今乃事少主，非盡族是，天下不安。刺客列傳，吾有詔召，不得上。項羽本紀，今欲舉大事，將非其人不可。論，非祭肉不拜。汲鄭列傳，並知黯見上，上不冠不見也。李廣傳，見水，士卒不盡飲，不近水，不盡餐，不嘗食。商君列傳，利不百不變法，功不十不易器。佞幸傳，以為不宜者

不久傷，不賀費者不永。鄉飲行為學之功能弗措也云云。許國公神道碑，然不一揃刈，不足令震驚。非不或不不之在句豆也，本皆狀字，而引列於連字者，以其相為呼應而句豆則由是而連。

其承上而申下之辭，則惟故字。故本名也，而假為連字，又以為兩字介字也，而亦假為言故之詞，惟與故字用法各異。孟，故天將降大任於是人也，必先苦其心志，勞其筋骨，餓其體膚，空乏其身，行拂亂其所為。故者，承上文諸人皆起自勞賤，而申言下文天之勞苦是人也，故故字必根上文。孟，故聞伯夷之風者，頑夫廉，懦夫有立志。又，故王之不王，不為也，非

不能也。逍遙遊，故九萬里，則風斯在下矣。德充符，有人之形，無人之情。有人之形，故群於人；無人之情，故是非不得於身。吳語，夫固知君王之蓋威以好勝也，故婉約其辭，以從逸王志，使淫樂於諸夏之國，以自傷也。公羊僖十二，桓公嘗有存亡繼絕之功，故君子為之諱也。隱三，王貳于虢，鄭伯怨王，王曰無之，故周鄭交質。淮陰侯列傳，故臣以為足下必漢王之不危己，亦誤矣。所引故字，皆承上文而申言之也。而經書則故字前習加是字，曰是故，一若指明前事以為下文之故者然。大學云，是故君子先慎乎德。繼云，是故財聚則民散。又云，是故言悖而出者，亦悖而入。終云，是故君子有大道云云。中庸

亦然。禮記則不勝數也。易繫辭云，是故夫象，聖人有以見天下之賾，而擬諸其形容，象其物宜，是故謂之象。下是故是緣上之辭，上是故則發語之辭。曲禮云，故君子式黃髮。鄭註以為發句，言故者，明眾篇之雜辭也。蓋此句文義與上不屬，故以為發語辭。而禮經中起句言故，言是故者，所在而有。

惟句之有故者，則言故之固然，而其故之所以然，則往往假以為兩字以明之。故故之言固然者，則為句，殿於後者常也。而以為之言所以然者，則為豆，置於先者其常，而置於後者則轉為句矣。孟，以其郊於大國也，斧斤伐之，可以為美乎。郊於大國，乃受伐之所以然，故冠以字而先焉。平原君列傳，以

君之不殺笑躄者，以君爲愛色而賤士，士即去耳。汲鄭列傳以與切諫，不得久留內。魏公子列傳當是時，諸侯以公子賢多客，不敢加兵謀魏十餘年。酈生陸賈列傳以好時田地善，可以家焉。叔孫通列傳秦以不早定扶蘇，令趙高得以詐立胡亥，自使滅祀。所引以字，皆記下文所以然之故，或先置，或參置，辭氣未完，故爲豆。孟爲其多聞也，則天子不召師，而況諸侯乎。爲其賢也，則吾未聞欲見賢而召之也。荀卿列傳天不爲人之惡寒而輟其冬，地不爲人之惡險而輟其廣，君子不爲小人之匈匈而易其行。論射不主皮，爲力不同科，古之道也。大宛列傳天子爲其絕遠，非人所樂往，聽其言，予節，募吏爲此

行剌殺我，諸侯必叛之，吳所爲使者之無道也，孤用親聽於藩離之外。爲字皆豆，以言下文之所以然也，與以字同。其置於後者，如孟我故曰告子未嘗知義，以其外之也。霍光傳先帝屬將軍以幼孤，寄將軍以天下，以將軍忠賢能安劉氏也。黥布列傳諸侯皆以兵服屬楚者，以布數以少敗衆也。老子列傳蓋老子百有六十餘歲，或言二百餘歲，以其修道而養壽也。孟然則一羽之不舉，爲不用力焉，輿薪之不見，爲不用明焉，百姓之不見保，爲不用恩焉。張耳陳餘列傳將軍瞋目張膽，出萬死不顧一生之計，爲天下除殘也。刺客列傳然政所以蒙污辱自棄於市販之間者，爲老母幸無恙，妾未嫁也。食貨志聖王在上而民不凍飢者，非能耕而食之，織而衣之也，爲開其資財之道也。所引以爲兩字之句，皆後置，而以言上文之所以然，與先置者無異。然一則先引，敘述之口氣也，一則殿後，則決斷之辭態也。故一爲豆而一爲句，此其異也。

至如方、當、甫、自、比及、會等字，記時之連字也，而皆假於動字。其爲義各別，而用以承接夫上下文者則同。

外戚世家是時項羽方與漢王相距滎陽。賈誼傳方今之時何以異此。庾子山哀江南賦天子方訓詩書，定禮樂，齊辭易之興也，其當殷之末世，周之盛德邪，當文王與紂之時邪。項羽本紀當是時，楚兵冠諸侯。方、當兩字，皆正值之辭，蓋記者

敘正事既訖，而又敘同時之事，曰方今之時，曰當是時，謂爲無主動字也可，謂爲介字也亦可。蜀志秦宓傳甫欲鑿石索玉，剖蚌求珠，今乃隋和炳然，有如皎日。甫欲者，方欲如何而尚未如何也。甫字記時，不見於周秦諸書，至後世始用，然必襯以欲字，曰甫欲，襯以乃字，曰甫乃，單言甫字，則惟狀字。成許后傳云，今吏甫受詔讀記是也。自字敘時之辭，廉頗列傳自邯鄲圍解，五年而燕用栗腹之謀。屈原列傳自屈原沉汨羅後，百有餘年，漢有賈生。項羽本紀自我爲汝家婦，未嘗聞汝先古之有貴者。孟比其反也。大宛列傳比至郁成，士至者不過數千。比，及也，用以領豆，則爲連字。若祭義云，比時具物，

比時及時也則爲介字王制云比年一小聘比年每年也則爲代字而食貨志云梁國平原郡比年傷水災比年頻年也則爲靜字此比比之所以解如頻頻也庸及其至也察乎天地孟及其閒一暫言見一詩行莊二十三及陳之初亡也陳桓子始大於齊大宛列傳及天馬多外國使來則離宮別觀旁盡種蒲陶苜蓿極望上于相公書及至臨泰山之懸崖窺巨海之瀾漪莫不戰悼惶慄乾悉而自失吳語及吾猶可以戰爲隱兩換爲姑將若何項羽本紀會其怒不敢獻公爲我獻之司馬遷傳會從東上來又迫賤事及會兩字皆記兩事之相值也而及字習用會字罕見然用以領豆而爲承接連字則一也

轉捩連字八之四

轉捩連字者所以反上文而轉申一義也

轉捩連字中然字最習用然字義本狀字狀字之然用以落句口然之而意亦然也連字之然用以起句口雖然而勢曰轉也將飛者翼伏將躍者足縮將轉者先諾同一理也故然字非轉也未轉而姑然之則掉轉之勢已成此然字之所以爲轉語辭也

然字之借爲轉說有單用者有襯以他字者然或無襯或有襯其冠句首作爲一頓以取勢者則皆然

然字一頓其無襯者則其勢掉轉其有襯者曰然而曰然則曰然後曰然且等則各視其所乘之勢以定

孟然終於此而已矣然字一頓以應上文平公之待亥唐如是也下乃挺轉決其終於如此而已矣高帝紀問其次上曰王陵可然陵少戇陳平可以助之陳平智有餘然難以獨任周勃重厚少文然安劉氏者必勃也三然字皆轉詞陸賈傳足下位爲上相食三萬戶侯可謂極富貴無欲矣然有憂念不過患諸呂少主耳匈奴列傳匈奴人衆不足以當漢之一郡然所以強者以衣食異無仰於漢也霍光傳然光不學無術闇於大理秦本紀然秦以區區之地致萬乘之一招八州

而朝同列百有餘年矣一況然能弗得戮無以辭其一矣所引然字皆冠句首可作一頓下文則挺轉矣周秦之書單用然字爲轉者不數見

然字承上一頓下文反轉而欲作勢者則加而字孟然而文王猶方百里起是以難也然者然上文所云殷之難變與夫土地人民之衆而字則轉言文王以百里而能興正與上文相反孟然而不勝者是天時不如地利也李斯列傳此三臣者豈不忠哉然而不免於死身死而所忠者非也三年問將由夫患邪淫之人與則彼朝死而夕忘之然而從之則是曾鳥獸之不若也秦本紀然而成敗異變功業相反何也燕晉

亭記晉州之山水名天下、然而無與沆瀣者比、從上對相書
然、而周公求之如此其急云云、所引然而皆折讀、今人用然
而二字則異是、
然字承上一頓、下文由是而另推事理者、則加則字、孟然則
子之失伍也亦多矣、然者、然其所云失伍之士之當去也、則
者由士之失伍推及其人之失伍也、故然則兩字亦可折讀、
孟然則舜偽喜者與、又然則君之所讀者古人之糟粕已
夫、李斯列傳然、則是所重者在乎色樂珠玉、而所輕者在乎
人民也、刺客列傳願得將軍之首以獻秦王、秦王必喜而見
臣、臣左手把其袖、右手揕其匈、然則將軍之仇報、而燕見陵
之愧除矣、賈誼傳然、則天下之大計可知已、上張僕射書然、
則從之害於人也決矣、所引然則兩字皆可折讀、同上、
然字一頓以承上文、由是而繼以他事者、則加後字、孟然後
知生於憂患、而死於安樂也、然後者明繼事之詞也、經籍最
習用之、孟一然後知輕重、度然後知長短、霍光傳諸事皆先
關白光、然後奏御天子、司馬遷傳士有此五者、然後可以託
於世而列於君子之林矣、趙策吾以君為天下之二公子
也、吾乃今然後知君非天下之賢公子也、秦策故以戰一之
寬則兩軍相攻、迫則杖戟相撞、然後可建大功、所引然後兩
字皆以明事之先後也、而所以先後之者則無以異也、有謂

唐時往往以然字代然後者、論淮西事宜狀云事至不惑然
可圖功、論變鹽法事宜狀云事須差配然付脚錢、兩然字若
曰然後、句調不諧矣、而句意則然也、
然字承上一頓、既已如此、由是而或聊且為之者、或尙且不
可者、則加且字、孟蕭其不可、然且至、則是干澤也、然且者、知
其不可、而聊且至也、孟徒取諸彼以與此、然且仁者不為、况
一戰勝齊遂有南陽、然且不可、所引然且者、猶云如是而尙
且不為不可也、至秋水云其不可行明矣、然且語而不舍、此
然且者、亦如是而尙且之謂也、又穀梁昭十三年云、失德不
葬、弑君不葬、滅國不葬、然且葬之、此然且者、卽如是而聊且
葬之之謂也、韓子難言篇云夫至智說至聖、然且七十說而
不受、猶云如是而尙且之謂也、
更有然故為承者、少儀云事君者量而后入、不入而后量、凡
乞假於人、為人從事者亦然、然故上無怨、而下遠罪也、此則
既然上文、而申言其故也、然故兩字最見於諸子之書、今人
用者蓋寡、又有以然乃為轉者、淮陰侯列傳云、其母死貧無
以葬、然乃行營高敞地、令其旁可置萬家、然乃者、猶云既已
貧無以葬、而反覓善地也、總之然字非轉語辭也、不過一頓、
借以取勢、至下文如何轉接、則以續加之字為定、
乃字用作然後而後之解者、則為繼事之辭、用作於是之解者、

則爲言故之辭而皆位於句首不此之解則非連字
馮唐列傳王遷立乃用郭開讒間李牧大宛列傳終不得入
平城乃能而引歸魏公子列傳侯生視公子色終不變乃謝
客就車趙廣漢傳風諭不改迺收捕之送王秀才序及讀阮
籍陶潛詩乃知彼雖偃蹇不欲與世接然猶未能平其心所
引乃字皆位句首而可以然後與而後代之此連字之記時
者主父偃列傳以爲諸侯莫足遊者乃西入關司馬遷傳今
已虧形爲掃除之隸在闒茸之中迺欲仰首伸眉論列是非
不亦輕朝廷羞當世之士耶大宛列傳宛貴人以爲昧蔡善
諛使我國遇屠乃相與殺昧蔡立母寡昆弟曰蟬封爲宛王

孟荀列傳騶衍睹有國者益淫侈不能尚德若大雅整之於
身施及黎庶矣乃深觀陰陽消息而作怪迂之變終始大聖
之篇十餘萬言劉歆傳孝成皇帝閔學殘文缺稍離其眞乃
陳發秘藏校理舊文得此三事以考學官所傳所引乃字皆
位句首而皆有於是之解此連字之言故者其在句首而不
可以前解解者則惟用若更端之詞孟子云乃所願則學孔
子也乃所願者猶言至若所願也然作此解者概視若字孟
子云乃若所憂則有之又云乃若其情則可以爲善矣墨子
兼愛篇云乃若夫少食惡衣殺身而爲名此天下百姓之所
皆難也乃若者前言方畢而又類及下文也與至若及其諸

詞同解乃襯若字置於句首則爲言時狀字歷書云乃者有
司言星度之未定也曹相國世家云乃者我使諫君也乃字
位於句豆間者則所解不一而概爲狀字故經生家聚訟紛
紜有解若方字甯字且字若字是字其字者甚至無解而謂
之發聲語助者其解若而字者則惟宗公羊傳之說云乃乃
難乎而也

又有第但獨特惟五字皆轉語辭五字意雖各別而前文不論
惟舉一事一理輕輕捧轉者則皆同雖然經史中以爲狀字者
居多

司馬相如傳文君久之不樂謂長卿曰弟俱如臨邛從昆弟

假貸猶足以爲生何至自苦如此酈食其傳食其曰弟言之
將士從容言食其所戒者陳涉世家召令徒屬曰公等遇雨
皆已失期失期當斬藉弟令毋斬而戍死者固十六七三第
字師古皆訓但字似皆由上文轉至下文也霍光傳百官以
下但事馮子都王子方等視丞相亡如也趙充國傳議令兵
出雖不能滅先零但能令虜絕不爲小寇則出兵可也與柳
中丞書但日令走馬來求賞給助寇爲聲勢而已三但字用
如第字趙充國傳獨忍從兵利害至熟悉也王翦列傳將軍
雖病獨忍棄寡人乎荊燕世家今營陵侯澤諸劉爲大將軍
獨此尚觖望所引獨字同前司馬遷傳特以爲智窮罪極不

能自免卒勢死耳何也陳餘列傳王王趙非樂忘以前識

王趙以滅秦必加兵於趙、特字與但第等字無異、鍾其列傳唯灌將軍獨不失故、德充符受命於地唯松柏獨也正在冬夏青青、受命於天唯舜獨也正在萬物之首、送湖南李正字序唯昭也泰不益進行不加修、顧唯未死耳、處州孔子廟碑自天子至郡邑守長通得祀、而徧天下者、唯社稷與孔子爲然、唯字亦同上統觀五字、皆承上文、不相批駁、只從言下單抽一端、輕輕掉轉、猶云別無可說、只有一件如此云云、而所引五字、皆冒句首、此所以爲連字也、非然、其不爲狀字者鮮矣、

顧、動字、回首也、借爲連字、則有傳念及此之意、顧字於轉語詞中、最輕婉、用之有回環往復之態、位必句首、否則成爲狀字、刺客列傳吾每念痛於骨髓、顧計不知所出耳、然猶是放上有大擇、則惠必及下、顧上先下後耳、匈奴列傳漢使無多言、顧漢所輸匈奴繒絮米糵、令其量中、必善而已矣、疏廣傳吾豈老悖不念子孫哉、顧自有舊田廬、令子孫勤力其中、足以供衣食與凡人齊、張陳列傳且大抵持節欲爲陛下所爲者甚衆、顧力不能耳、又可盡亨之邪、所引顧字、皆由上文輕輕掉轉、而位於句首、有而顧兩字連用者、李斯列傳云、不能督責、而顧以其身勞於天下之民、若堯禹然、故謂之桎梏、而

顧者而反也、顧用如狀字、由是陳餘傳贊云、張耳陳餘始居約時、相然信以死、豈顧問哉、賈誼傳云、足反居上、首顧居下、諸此顧字、皆反字解、狀字也、然王翦列傳云、今空秦國甲士、而專委於我、我不多請田宅爲子孫業以自堅、顧令秦王坐而疑我邪、後漢馬援傳云、卿非刺客、顧說客耳、齊策云、夫韓魏之兵未弊、而我救之、是我代韓受魏之兵、顧反聽命於韓也、蕭相國世家云、蕭何未嘗有汗馬之勞、顧反居臣等上、諸顧字、經生家皆以與反同義、且以顧反兩字連文證之、不知顧反兩字雖同義、而反爲狀字、諸顧字爲連字、應以乃字解之、況以顧反連文、證顧反兩字可互解、則顧顧反反、無解而

有解矣、

推拓連字八之五

推拓連字者、所以推開上文、而展拓他意也、作文切忌平衍、須層層開展、方有波折、推拓連字、要皆用以連豆而已、其拓開跌入之辭、則有雖縱兩字、而雖字尤習用、與而則兩字同爲作家所重、

汲鄭列傳且已在其位、縱愛身、奈辱朝廷何、縱愛身一豆、縱字連之、先將文勢推開一宕、旋復跌入本意、張陳列傳縱上不殺我、我不愧於心乎、田儋列傳縱彼畏天子之詔、不敢動

我獨不愧於心乎、項羽本紀籍江東父兄憐而王我我何面
目見之、縱彼不言、籍獨不愧於心乎、汲鄭列傳陛下縱不能
得匈奴之資、以謝天下、又以微文殺無知者五百餘人是所
謂庇其葉而傷其枝者也諸縱字皆以領豆意在推開上文、
而跌落本意也而經籍中縱字不多見雖字則所在而有、
雖字有以領一字者有以領一豆者、論子見齊衰者雖狎必
變、見冕者與瞽者、雖褻必以貌、肅果能此道矣、雖愚必明、雖
柔必強、宜三德之休明、雖小重也、其姦回昏亂雖大輕也、諸
雖字、皆領一字以爲推宕者、然所領者雖僅一字、而與豆無
別、雖狎必變者、猶云雖素與之狎、而必變其容也、故雖狎二

字已成一豆矣、餘同此、孟若夫豪傑之士、雖無文王猶興、又
雖有臺池鳥獸、豈能獨樂哉、又子雖然、豈舍王哉、昭十一雖
君有命、寡人弗敢與聞、襄三十一雖君之有魯與、亦敝邑之
妥也、孟荀列傳作先合、然後引之大道、騶衍其言雖不軌、儻
亦有牛鼎之意乎、刺客列傳秦兵旦暮渡易水則雖欲長侍
足下、豈可得哉、司馬相如傳雖萬全而無害、然本非天子之
所宜近也、司馬遷傳僕雖罷駑、亦嘗側聞長者之遺風矣、魏
其列傳魏其大望曰、老僕雖棄、將軍雖貴、寧可以勢奪乎、貢
禹傳雖有患劫不肯之罔、猶得蒙業而安、食貨志夫腹飢不
得食、體寒不得衣、雖慈母不能保其子、君安能以有其民哉、

與歐陽帚雖抱羈旅之念、亦且可以度日、送王秀才序及讀
阮籍陶潛詩、乃知彼雖偃蹇不欲與世接、然猶未能平其心、
蕭太傅行狀庶人服而請罪有司雖有大過猶將掩焉、如公
則誰敢議、諸此雖字皆以領豆後各有猶豈亦儻然寧安諸
字以爲呼應、因以收轉煞句最爲得用若無呼應諸字則雖
字與即字同解、萬石君列傳雖燕居必冠申申如也、猶云即
燕居也、蕭相國世家夫曹參雖有野戰略地之功、此特一時
之事、梅福傳越職觸罪、危言世患、雖伏質橫分臣之願也、遁
逃遁庖人雖不治庖尸祝不越樽俎而代之矣、屈原列傳推
此志也、雖與日月爭光可也、所引雖字、皆可以即字代之、惟

史籍中有時唯字與即字同解、而經生家以唯雖兩字同韻、
往往以雖字解唯字拘矣、汲黯列傳弘湯深心疾黯、唯天子
亦不說也、淮陰侯列傳惟信亦爲大王不如也、猶云即天子
亦不說也、即信亦爲大王不如也、其類此者、不能盡引、公羊
桓公十四年云御廩之災不志、此其志何也、以爲唯未易災
之餘而嘗可也、志不敬也、此唯字經生家用以解作雖字之
左證、然不如解以即字之爲明晰也、猶云以爲災之餘、即未
易而嘗亦可也、又有一節內兩用雖字者、趙充國傳云將軍
其引兵便道西並進、雖不相及、使虜聞東方北方兵並來、分
散其心意、離其黨與、雖不能殄滅、當有瓦解者、歐陽生哀辭

云、詹雖未得位、其名聲流於人、人其德行信於朋友、雖詹與其父母、皆可無憾也。兩節兩用雖字、皆以領讀、轉折分明。

若苟使如設令果即誠假諸字、皆弁之末、然而假設之辭、亦為推拓連字、惟以連讀而已、而諸字單用、先後乎起詞者、不常。孟 王如知此、則無望民之多於鄰國也。又 王若隱其無罪而就死地、則牛羊何擇焉。又 苟能充之、足以保四海、苟不充之、不足以事父母。三節內所有如若苟三字、皆假設之辭、用以連讀者。如若兩字、皆後乎主字、王乃讀之起詞也、苟字冠讀者無起詞也、故設辭單用後乎起詞者常也。隱十一 寡人若朝於薛、不敢與諸任齒、君若辱貺寡人、則願以滕君為請。又

十二 若寡人得沒於地、天其以禮悔禍于許、無寧茲許公復奉其社稷。僖七 若君去之以為成、我以鄭為內臣、君亦無所不利焉。所引四若字、皆以連讀、而兩後起詞、兩先焉。張釋之列傳 令他馬、固不敗傷我乎。又 郎官車騎驚、非大王立當誰哉。趙世家 是以聖人果可以利其國、不一其用、果可以便其事、不同其禮。呂后本紀 主誠以一郡上太后、為太后湯沐邑、太后必喜。竇田列傳 此時帝在、即錄錄、設百歲後、是屬寧有可信者乎。荀子非十二子篇 假今之世、飾邪說、文姦言、以梟亂天下、欺惑愚衆、矞宇嵬瑣、使天下混然不知是非治亂之所存者有人矣。魏志辛毗傳 我與孫劉不平、不過令吾不作三公而已。所引諸設辭、皆以連讀、即字所引一先起詞、從誘令與假兩字、皆先起詞、果誠兩字則後之、就字無起詞、故先讀焉。惟使字必先起詞、廉頗列傳 使趙不將括即已、若必將之、破趙軍者必括也。平原君列傳 使遂早得處囊中、乃穎脫而出、非特其末見而已。魏公子列傳 使秦破大梁而夷先王之宗廟、公子當何面目見天下乎。知北遊 使我欣欣然而樂與、樂未畢也、而哀又繼之。諸使字皆在起詞之先、蓋使字雖設辭、而有使令之意、故皆先起詞、然則令假兩字、當從同與。

連用兩字者、則先起詞、而無有後焉者。

設辭往往借用兩字者、蕭相國世家 將使身有奈於此、豈宜亡此。李斯列傳 向使四君卻客而不內、疏士而不用、是使國無富利之實、而秦無彊大之名也。後漢張衡傳 向使能瞻前顧後、援鏡自鑒、則何陷於凶患乎。賈誼傳 假設陛下居齊桓之處、將不合諸侯而匡天下乎。司馬遷傳 假令僕伏法受誅、若九牛亡一毛、與螻蟻何異。淮陰侯列傳贊 假令韓信學道謙讓、不伐己功、不矜其能、則庶幾哉、於漢家勳可以比周召太公之徒、後世血食矣。大宗師 浸假而化予之左臂以為雞、予因以求時夜。釋之列傳 今盜宗廟器而族之、有如萬分之一、假令愚民取長陵一抔土、陛下以何加其法乎。魏其內

將有如丙吉設將軍則妻子毋須矣游俠列傳說郭解之
俠予季次原憲比權量力效功於當世不可同日而論矣所引
內所有曰鄉使曰向使曰假設曰假令曰淺假曰有如曰誠
使皆連用兩字而皆先乎豆之起詞淺假後承以而字者蓋
用如無主動字而假爲連字者也又張釋之傳云有如萬分
之一而復言假令者重爲設辭以諦之也統觀諸引設辭皆
推宕之豆豆則辭意未畢故必有收何以爲應者而收應之
句有承以則字必字亦字者有煞以矣字也字而已者有無
承煞而句意相應者詳觀諸引閱者可自得之
設辭之後復有以雖字宕跌者亦習見也

學心誠求之雖不中不遠矣心誠求之者設辭之豆也雖不
中者跌進一步也不遠矣句則折收矣素果能此道矣雖愚
必明雖柔必強論荀子之不欲雖賞之不竊又偕如君不君
臣不臣父不父子不子雖有粟吾得而食諸貨殖列傳使其
中有可欲者雖錮南山猶有隙使其中無可欲者雖無石槨
又何戚焉惟願陛下故雖能勿失其柄天下雖有不孫莫敢闚
其餘皆與列傳假令晏子而在余雖爲之執鞭所忻慕焉賈
誼傳雖令樊酈絳灌據數十城而王今雖以殘亡可也令信
越之倫列爲徹侯而居雖至今存可也燕策苟可以明君之
義成君之高雖任惡名不難受也上張儀射賓而如是雖月

受千金之賜一歲九遷其官思則有之矣將以孫於天下昌
知已知已則未也容劉正夫齊若皆與世浮沈不自樹立雖
不爲當時所怪亦必無後世之傳也諸所引節始則以設辭
一推繼以雖字一跌而後折收本意句法盡同最爲可法
其餘連字用以較量者則以猶尚與況矧等字又以與豈甯
孰等字互爲呼應
宣十二國獸猶鬬況國相乎猶字低一層比況字跌入有勢
況字後但有國相一名字並無動字相續似不成句不知況
字後凡爲所比者概皆不言而喻此處爲所比者非徒困獸
與國相也乃以困獸之尚鬬襯出子玉之復雠也今不言明

此所謂意已到而筆未到也有時況字上文雖無猶尚等字
而從低一層說即在猶尚等字之甲裹矣又況字前有加以
而字又字者所以助轉折之勢況字後有襯以於字乎字者
所以明比於之義要之於句法則皆與單有況字者無別僖
十五公曰一夫不可狃況國乎成十八勇夫重閉況國乎孟
王子宮室車馬衣服多與人同而王子若彼者其居使之然
也況居天下之廣居者乎三引上文皆無猶尚等字以爲呼
起但皆從低一層說則與書明者無異矣孟管仲且猶不可
召而況不爲管仲者乎公僖十六石鷁且猶盡其辭而況於
人乎食貨志夫千乘之王萬家之侯百室之君尚猶患貧而

況匹夫謟戶之民乎，三引況字皆加而字，送孟秀才序苟如是其於高爵猶階而升堂，又況其細者邪，齋郎議大凡制度之改，致命之變，利於其舊不什，則不可爲已，又況不如其舊哉，此況字前加以又字者，孟仁智周公未之盡也，而況於王乎，又況乎以不賢人之召召賢人乎，叔敘僕夫小國之君猶有賢不顧身之臣，況於明天子乎，此況字後以乎字於字爲襯者，統觀諸引，凡況字之有加於前，有襯於後，與無加無襯者同一句法，故陳湯傳云，夫犬馬有勞於人，尚加帷蓋之報，況國之功臣者哉，趙策云，人主之子也，骨肉之親也，猶不能恃無功之尊，無勞之奉，以守金玉之重也，而況人臣乎，律書

云自含血戴角之獸，見犯則校，而況於人懷好惡喜怒之氣，禮書云，自子夏門人之高弟也，猶云出見紛華盛麗而悅，入聞夫子之道而樂，而況中庸以下，漸漬於失教，被服於成俗乎，諸所引皆合例，況字後句長者，有將爲所比者說明以足辭氣者，昭七年云，匹夫匹婦强死，其魂魄猶能憑依於人，況良霄我先君穆公之胄，子良之孫，子耳之子，敝邑之卿，從政三世矣，鄭雖無腆，抑諺曰蕞爾國，而三世執其政柄，其用物也弘矣，其取精也多矣，其族又大，所馮厚矣，而强死，能爲鬼不亦宜乎，此節況字後四用矣字一用雖字，皆豆也，直至能爲鬼不亦宜乎，方上接況字之句，如此長句，如不將能爲鬼提明，則辭氣不貫矣，

矧爾雅云，況也，經史不習見，見於書者，與解，詩經云，矧可射思，義同，韓文鄠人對有云，矧非是而免輸者乎，又送董邵南序云，矧燕趙之士出乎其性者哉，其用法同況字，

以與字作比辭，而後應以甯字，如論語云，與其奢也甯儉，以及應以豈字，如孟子云，與我處畎畝之中，由是以樂堯舜之道，吾豈若使是君爲堯舜之君哉，吾豈若使是民爲堯舜之民哉，吾豈若於吾身親見之哉，又或應以孰若等字，如韓文云，與其有譽於前，孰若無毀於其後，與其有樂於身，孰若無憂於其心，云云皆已見與字篇內，

用以遞進者，則以抑將甯等字以爲詢商之辭，又或以非惟不惟與亦抑復等字爲撇轉之辭，要之此種連字皆從假借而來，本無定式，而經史往往藉以推宕文機，故臚舉焉，

論求之與，抑與之與，南方之强與，北方之强與，抑而强與，孟求牧與芻而不得，則反諸其人乎，抑亦立而視其死與，莊策誠病乎，意亦思乎，三引抑字皆以領起進商之句者，暗寓轉意，所引秦策句內意同抑字，莊六年云，若不從三臣，抑社稷實不血食，而君焉取餘，昭元年云，子晳信美矣，抑子南夫也，與崔群書云，其精粗巨細，出入明晦，雖不盡識，抑不可謂不涉其流者也，三引抑字皆轉折之辭，秋水此龜者，寧其死

爲留骨而貴乎寧其生而曳尾於塗中乎卜居吾寧悃悃款
款朴以忠乎將送往勞來斯無窮乎云云孟嘗君列傳人生
受命於天乎將受命於戶邪送孟東野序三子者之鳴信善
矣抑不知天將和其聲而使鳴國家之盛邪抑將窮餓其身
思愁其心腸而使自鳴其不幸耶諸引句中兩商之辭有皆
用甯字者有甯將兩字爲先後呼應者有單用將字又有將
抑並用者皆無定式唯其是爾經史內於兩商之句有以其
字領起者昭十年云孤斬焉在衰絰之中其以嘉服見則喪
禮未畢其以凶服見是重受弔也大夫將若之何答呂醫山
人書云其已成熟乎將以爲友也其未成熟乎將以講去其

非而趨是耳孟嘗君傳則云富貴者驕人乎且貧賤者驕人
乎是其字之外又以且字再商者姑錄之以見文之善變
副非惟百乘之家爲然也雖小國之君亦有之晉語傳非獨
性與人也亦形勢然也隱十一寡人之使吾子處此不惟許
國之爲亦聊以固吾圉也平準書非獨治羊治民亦猶是也
剝者列傳非獨政能也乃其姊亦烈女也爵給喩今一朝遇
之豈惟人爲疑惑抑恐二祖之靈容願依遲不卽寧於下國
也三上宰相書不惟不賢於周公而已豈復有賢於百執事
者哉豈復有所計議能補於周公之化者哉守戒諸侯之八
天子不惟守土地奉職貢而已固將有以翰蕃之也諸引節
皆一推一轉以不惟非獨豈惟爲撤者卽以亦抑固復等字
爲轉而慨然以也字者所以足收轉之勢也亦猶兩商之辭
然以乎與耶等助字者所以寫其擬度之情也其他或假狀
字或假動字以爲連字者案不悉載學者披閱往籍當自得
之

# 虛字卷之九

丹徒馬建忠

## 傳信助字九之一

凡虛字用以結煞實字與句讀者曰助字

文心雕龍云乎哉矣也亦送末之常科送末云者即結煞實字與句讀之謂也故古人謂助字爲語已之辭所以別於連字爲句端之辭也

泰西文字原於切音故因聲以見意凡一切動字之尾音則隨語氣而爲之變古希臘與辣丁文其動字有變至六七十次而尾音各不同者今其方言變法各自不同而以英文爲最簡惟其動字之有變故無助字一門助字者華文所獨所以濟夫動字不變之窮

字以達意意之實處自有動靜諸字寫之其虛處若語氣之輕重口吻之疑似動靜之字無是也則惟有助字傳之

助字所傳之語氣有二曰信曰疑故助字有傳信者有傳疑者二者固不足以概助字之用而大較則然矣

傳信助字爲也矣耳已等字決辭也傳疑助字爲乎哉耶歟等字詰辭也古籍中參用兮些只且諸字然皆用爲有韻之文而非所施於古文辭也故不載

助字中惟也矣兩字最習用而爲用各別也字所以助論斷之辭氣矣字惟以助敘說之辭氣故凡句讀之爲當然者也字結之已然者矣字結之所謂當然者決是非斷可否耳所謂已然者陳其事必其效而已凡此皆以爲句也而未始言讀茲先引經籍中諸句有也矣兩字並用者以明其所以各別之說而後分疏焉

論子曰由也升堂矣未入於室也升堂乃已見者故煞矣字室之未入夫子斷之故煞也字又吾聞其語矣未見其人也語聞在昔矣字煞之其人未見斷自於今也字煞之又君子而不仁者有矣夫未有小人而仁者也君子而或不仁事之可有者也尾以矣字小人而仁理之所必無也斷以也字又

子謂韶盡美矣又盡善也謂武盡美矣未盡善也韶武之盡美已見者也故結以矣字而韶之盡善與武之未盡善一是一非乃定論於目前也故煞以也字孟今天下溺矣夫子之不援何也天下之溺已見者也煞矣字不援之詰詰其故也煞也字庸道之不行也我知之矣知者過之愚者不及也道之不明也我知之矣賢者過之不肖者不及也道之不行與不明已知之事結矣字賢知之過愚不肖之不及斷其故也結也字至不行也與不明也兩也字煞讀不在此例養生主臣之所好者道也進乎技矣所好者道決其是也故煞也字進乎技者言已造之境也故煞矣字桓八天去其疾矣隨未

可免也周語火朝覿矣道茀不可行也越語夫差將死使人說於子胥曰使死者無知則已矣若其有知吾何面目以見員也李廣列傳中石沒矢視之石也他日射之終不能入矣魏公子列傳於趙則有功矣於魏則未爲忠臣也刺客列傳是謂委肉當餓虎之蹊也禍必不振矣雖有管晏不能爲之謀也蕭望之傳敞備皁衣二十餘年嘗聞罪人贖矣未聞盜賊起也三國諸葛亮傳本欲與將軍共圖王霸之業者以此方寸之地也今已失老母方寸亂矣原鬼曰有形而無聲者物有之矣土石是也有聲而無形者物有之矣風霆是也所

引諸句凡決事物之已然者皆煞矣字凡決其當然者皆煞

也字又成公十六年云王曰騁而左右何也曰召軍吏也皆聚於中軍矣曰合謀也張幕矣曰虔卜於先君也徹幕矣曰將發命也甚囂且塵上矣曰將塞井夷竈而爲行也皆乘矣左右執兵而下矣曰聽誓也戰乎曰未可知也乘而左右皆下矣曰戰禱也一節凡句述所見之事者煞矣字凡答其事之所爲者煞也字夫然也矣兩字之所別其大較如是也

廣韻云也語助也辭之終也顔子家訓書證篇亦云也語已及助句之辭然此不足以概也字之變古人有謂也字三用有用於句末者有用於句中者有用於稱謂者蓋近之矣愚謂也字所助有三曰助句曰助讀曰助實字以視所謂三用者較爲涵蓋

莊子天道云聖人之靜也非曰靜也善故靜也萬物無足以鐃心者故靜也節內第一也字助豆所以爲頓挫也第二也字助實字所以助字也第三第四也字助句所以表論斷也

也字之用盡於是矣故先爲隅舉焉

一也字助句大抵助論斷之辭氣耳而句之有待於論斷者以表詞之句爲最助以也字所以斷起詞與表詞之爲是爲非也斷其爲是者斷詞可省

卷三表詞節內云凡決斷口氣概以是非爲即乃諸字參於起詞表詞之間而謂之斷詞或無斷詞則以助字煞之或兩

者兼用焉亦可惟句有表詞煞也字以決其是者概無斷詞參之其式不一有以名字爲表詞者孟徹者徹也助者藉也又庠者養也校者教也序者射也所引表詞皆名字而也字煞之以斷起表兩詞字義之爲一而無爲是諸斷詞之加焉此訓詁之式也孟陳良楚產也百里奚虞人也伯夷叔齊列傳伯夷叔齊孤竹君之二子也管晏列傳管仲夷吾者潁上人也晏平仲嬰者萊之夷維人也此傳記之式餘同上孟君子之德風也小人之德草也故爲淵敺魚者獺也爲叢敺爵者鸇也爲湯武敺民者桀與紂也欲輕之於堯舜之道者大貉小貉也欲重之於堯舜之道者大桀小桀也成十七占之

一第一一四冊 續修四庫全書 第1 版正內

曰姬姓日也異姓月也必楚王也偕九何謂忠貞對曰公家
之利知無不爲忠也送往事居耦具無猜貞也所引皆名字
爲表詞煞以也字而無斷詞參焉者也至於代字爲表詞而
助以也字者概皆詢問代字經籍習有何謂也何也誰也等
句是也靜字爲表詞煞也字以決其是者比比皆是禮天地
之道博也厚也高也明也悠也久也論生而知之者上也學
而知之者次也困而學之又其次也孟先聖後聖其揆一也
又行之而不著焉習矣而不察焉終身由之而不知其道者
衆也又前日之不受是則今日之受非也今日之受是則前
日之不受非也文元君之齒未也在宥天下將安其性命之

情之八者存可也亡可也天下將不安其性命之情之八者
乃始臠卷傖囊而亂天下也遷生人之所取長者衽席之上
飲食之間而不知爲之戒者過也所引博厚高明悠久上次
一衆非未可過諸字皆用作靜字而煞以也字以助其決斷
口氣故無斷詞參焉前引諸句其起詞類皆爲讀更有以長
段用如起詞者如趙充國上留屯十二便每段結句各以數
目靜字爲表詞也字煞之如一也二也以至十二也爲止蓋
猶云各段所論者乃十二便之一也二也云云留侯世家記
張良借箸籌策其不可封六國後有八事曰其不可一也二
也三也至第四節則曰其不可四矣直至第八節皆以矣字

爲煞者蓋前三節之事時尙可爲也故煞也字後五節之事
則時已不可爲矣故煞矣字然此乃曲爲之說非實義也經
籍中也矣兩字有時本可互用者此其證也又介字篇論之
字下所引秦楚之際月表云以德若彼用力如此蓋一統若
斯之難也難靜字而煞以也字者所以決傳天下之難此節
諸引可取觀也至靜字前往往益以之字者所以四之也成
三君子是以知穆公之爲君也舉人之周也與人之壹也劉
二十九聖人之弘也而猶有慙德聖人之難也周壹弘難皆
靜字之奇者也益以之字則偶矣說見前張耳傳云何鄉者
相慕之誠後相倍之戾也上于襄陽書云何其相須之殷而

相遇之疎也襄二十九年云不然何憂之遠也其句法與前
相似然細味其文也字煞何字不煞靜字猶云鄉者相慕之
誠後相倍之戾何也已見詢問代字不然何字當用如狀字
矣所罕見也更有以狀字爲表詞煞以也字所以決其容之
如是也鄉黨篇云恂恂如也侃侃如也誾誾如也等句皆是
也萬石君傳云子孫勝冠者在側雖燕居必冠申申如也僮
僕訢訢如也唯謹皆此例也
有以頓爲表詞煞以也字以決其是者孟五霸者三王之罪
人也今之諸侯五霸之罪人也今之大夫今之諸侯之罪人
也諸此表詞皆有偏次先焉表詞用以結煞一段往往以此

第九一一冊 續修四庫全書 第6 反文句

是兩代字爲起詞以指前文也、孟此天下之通義也、此指上文勞心勞力者之所以治人與治於人也、又指之例人所莫親父子莫親夫婦至嫁其女而子洗不能禁、義不能止、此社稷之疑也、鼂錯傳言兵事書各段之末有云此步兵之地也、此長戟之地也云云諸此字皆指上文、孟無他焉、又無他成之也、疏戚兩外動字之其止詞合之成頓而爲句之表詞、有先以是字指上文而明所推之理者、孟無處而餽之是貨之也、是貨之也句、即以言所推上文之理也、孟既不能令又不受命、是絕物也、又今又倍地而不行仁政、是動天下之兵也、虞卿列傳秦以其力攻其所不能取、倦而歸、王又以其力之所不能取以送之、是助秦自攻也、三引同上、是字與是則同一用法、此種句法、經史習見、故不多引、

有以豆爲表詞、煞也字以決其是者、孟君不行仁政而富之、皆棄於孔子者也、猶云如是皆爲孔子所棄之人者、乃接豆代字、凡豆爲表詞、類有接豆代字者、其常也、孟大人者、不失其赤子之心者也、又良人者、所仰望而終身也、莊三十二神聰明正直而壹者也、閔二夫帥師、專行謀、誓軍旅、君與國政之所圖也、但入季梁請下之、弗許、而後戰、所以怒我而怠寇也、所引同上、豆爲表詞、而有此是等字先之者、皆以收束上文、或指所推之理也、孟此匹夫之勇、敵一人者也、又是率天下而路也、又此則滑釐所不識也、又是天下之父歸之也、又此其爲一足之道也、隱三若棄德不讓、是廢先君之舉也、至樂今又變而之死、是相與爲春夏秋冬四時行也、韓通傳然則慈父孝子、將爭接刃於公之胸、以復其怨、而成其功名、此通之所以弔者也、詳觀引句、凡有是字爲首者、類無接豆代字爲之後焉、

問有以所謂此謂諸語爲先而煞以也字者、亦在此例、蓋所此兩字後、其一之者、或名或豆、皆與同次、而爲之表詞者也、孟彼所謂豪傑之士也、所指彼而豪傑之士與所字同次、以也字煞之、所以論一、其如是也、孟言非禮義、謂之自暴也、吾

身不能居仁由義、謂之自棄也、兩之字各指前文自暴自棄、各在謂字後、與之字同次、平原君列傳公等錄錄、所謂因人成事者也、蒯通傳范陽令先下而身富貴、必相率而降、猶如阪上走丸也、此臣所謂傳檄而千里定者也、息夫躬傳因下其章諸將軍、令匈奴客聞焉、則是所謂上兵伐謀、其次伐交者也、引內因人成事者、傳檄而千里定者、與夫上兵伐謀、其次伐交者三豆、皆所字同次、此字乃各句之起詞、而也字所以決其是也、夫然而此之謂、或之謂、或謂之諸語之之字、亦指前文、正此例也、

更有比擬之句、率以也字爲煞、以決所比之誠然者、孟舜不

告而娶，為無後也，君子以為猶告也。又「天下悅而歸己，猶草芥也」。隱四。夫兵猶火也。平準書。非獨羊也，治民亦猶是也。

所謂猶告、猶草芥、猶火、猶是者，皆比擬之字，卒煞也字，以決其所比之不謬。孟告上。人性之無分於善不善也，猶水之無分於東西也。又「今之為仁者，猶以一杯水救一車薪之火也」。隱四。以亂，猶治絲而棼之也。襄二十九。曰德至矣哉，大矣，如天之無不幬也，如地之無不載也。應帝王。其於治天下也，猶涉海鑿河，而使蚊負山也。李斯列傳。夫人生居世間，譬猶騁六驥過決隙也。送石處士序。與之語道理，辨古今事當否，論人高下，事後當成敗，若河決下流而東注，若駟馬駕輕車就熟路，而王良造父為之先後，若燭照數計而龜卜也。所引比擬之豆，皆煞也字。其或煞以耳乎等字，或無助字為煞者，亦時見焉。然終未見有煞以矣字者。

斷為非者，煞以也字，而必以非字先焉。

表詞之句，決為非者，式亦不一。有為名者，有為頓者，有為豆者，爰各引數則以明之。孟。由是觀之，無惻隱之心，非人也，無羞惡之心，非人也，無辭讓之心，非人也，無是非之心，非人也。又「故曰，城郭不完，兵甲不多，非國之災也，田野不闢，貨財不聚，非國之害也」。又孔子曰：「求，非吾徒也」。又「子思以為鼎肉使己僕僕爾亟拜也，非養君子之道也」。論。雖在縲紲之中，非其

罪也。宣二。戊申，納于大廟，非禮也。哀十一。不服者，非魯人也。淮陰侯列傳。且陛下所謂天授，非人力也。趙充國傳。此人臣不忠之利，非明主社稷之福也。息夫躬傳。辯士見一端，或妄以意傳著星歷，虛造匈奴烏孫之難，謀動干戈，設為權變，非應天之道也。以上所引，其結句或為名，或為頓，皆各彖以非字，而煞以也字有如此者。

孟。子路曰：「未同而言，觀其色，赧赧然，非由之所知也」。又「今人乍見孺子將入於井，皆有怵惕惻隱之心，非所以內交於孺子之父母也，非要譽於鄉黨朋友也，非惡其聲而然也」。論。回也，非助我者也。隱五。若夫山林川澤之實，器用之資，皁隸之司，官司之守，非君所及也。商君列傳。今君之見秦王也，因嬖人景監以為主，非所以為名也。賈誼傳。若夫束縛之，係緤之，輸之司寇，編之徒官，司寇小吏詈罵而榜笞之，殆非所以令衆庶見也。夫卑賤者習，知尊貴者之一旦吾亦適可以加此，非所以習天下也，非尊尊貴貴之化也。吳語。非實忠心好學也，以非擐甲兵之強也。請引結句，皆以豆為表詞，彖非字以斷其不然，煞也字以助直決口氣，與前節所引，辭義相同。

經籍中有是非兩句並置，然先非而後是者為常，所以明反正之意，以助決斷之辭氣耳。孟。為其殺是童子而征之，四海

之內稱曰非富天下也爲匹夫匹婦復仇也又曰相說二十
有八載非人之所能爲也天也又舜禹益相去久遠其子之
賢不肖皆天也非人之所能爲也魏策唐雎曰此庸夫之怒
也非士之怒也韓詩惜其民如是則臣里相救助赴死不避
死非以德上也欲全親戚而利其財也魏公子列傳趙王謂
耳非爲寇也淮陰侯傳非恩於虜而知於秦也用與不用聽
與不聽也酈食其傳此黃帝之兵非人之力天之福也秦敬
傳天下莫朝周周不能制非德薄形勢弱也息夫躬傳所以
還下侍單于者非親信之也貪畏之耳鄭答張繼齊雖欲有
之功非好已勝也好己之道勝也非好己之道勝也己之道

乃夫子孟軻揚雄所傳之道也諸引兩句皆一反一正決非
之句先者爲常句無也字爲助者其辭氣直貫下句可通用
也決是之句兩助耳字皆帶有決斷之意
他如言事理之句有結也字者要皆以論斷其然耳然所爲論
斷者不一其情
有斷其誠然者
孟孔子主我衛卿可得也祿足以代其耕也惟君子能由是
路出入是門也諸引句坐動字可足能助動字也夫曰可得
曰足代曰能由則猶未可未足未能也煞以也字所以斷其
卿之誠可得也祿之誠足代也路與門之誠惟君子能由能

出入也故曰煞也字者斷其誠然也故句有助動字爲坐動
者慨煞也字而可足兩字最習用也齊策曰此則兵不費權
不輕地可廣欲可成也宜十二中軍下軍爭舟舟中之指可
掬也齊策今齊楚燕趙韓梁六國之遞甚也不足以立功名
適足以彊秦而自弱也劉向傳及秦惠文武昭嚴襄五王當
大作耶臣多其廢成益發禍累甚足悲也似此句法時
見於書故不多引
有無兩字同動字也其煞也字者與助動同孟是故君子有
終身之憂無一朝之患也且志曰安危從先且曰吾有所受
之也齊策孟嘗君曰客何好曰客無好也曰客何能曰客無

能也襄二十三年君以走固宮必無害也秦策王離有世城
爲得地是王有攻楚之名而無得地之實也諸引句各以有
無字爲助動結以也字所以論斷其所有所無之誠然也至
如孟子云親喪固所自盡也又云王使人來曰寡人如就見
者也又云今願竊有請也又云予未得爲孔子徒也予私淑
諸人也齊策云梁使三反孟嘗君固辭不往也襄二十六年
云初伍參與蔡大師子朝友其子伍舉與聲子相善也又云
楚師輕窕易震蕩也諸引句內本無助動同動之字而所記
者或即爲言者同時之事或以明言者心中之願結以也字
者所以決其誠如是也又孟子云孩提之童無不知愛其親

也及其長也無不知敬其兄也兩句亦此例也蓋無不兩字
皆弗辭也連用相消同乎正意不然當列下節矣是則定公
元年云子家子亟言於我未嘗不中吾志也馮唐傳云今吾
每飯未嘗不在鉅鹿也儒林傳云至於忠臣孝子之篇未嘗
不為王反復誦之也自序云然其正名實不可不察也又云
若夫控名責實參伍不失此不可不察也諸引結以也字者
決其然也而句內未不與不不兩弗辭互消正此例也
有斷其不然者
此節反乎前節以其所包者廣故別為兩節耳故凡句之坐
動而為助動之字有弗辭先焉者皆在此例孟民事不可緩

也晉楚之富不可及也北方之學者未能或之先也雖孝子
慈孫百世不能改也予豈好辯哉予不得已也語云盛德之
士君不得而臣父不得而子也周語大物其未可改也襄二
十九表東海者其太公乎國未可量也昭四今政令在家不
能取也有子家羈弗能用也自序若夫列君臣父子之禮序
婦長幼之別雖百家弗能易也食貨志民如鳥獸雖有高城
深池嚴法重刑猶不能禁也齊策今有一策未得高枕而臥
也匈奴傳卒其所以脫者世莫得而言也韓策以韓卒之勇
被堅甲蹠勁弩帶利劍一人當百不足言也諸句之以可能
得足諸助動字為坐動而先之以莫不弗未之辭者皆煞也

字所以決其不然也孟子云然而不王者未之有也大學云
未有學養子而后嫁者也燕策云自五伯以來功未有及先
王者也有同動字也未有二字相連或冠句首或間句中而
間以之字必置於末其殿以也字者所以斷之也此可與同
動節參觀至句中有不未弗無莫諸弗辭而煞以也字者皆
所為斷其不然而助其決然之辭氣也孟所以自為則吾不
知也又仁智周公未之盡也又非其義也非其道也祿之以
天下弗顧也繫馬千駟弗視也又吾宗國魯先君莫之行吾
先君亦莫之行也襄三十一子皮曰愿吾愛之不吾叛也吳
闔天者棄吳必許吾成而不吾足也襄二十六引假齊盟曰

庶幾赦余亦弗圖也二十九矣我其網已甚民弗堪也昭二
十三苟不能衛城無益也定四不然文武成康之伯猶多而
不獲是分也唯不尚年也司馬遷傳夫僕與李陵俱居門下
素非相善也秦策若臣弗行則久留臣無謂也齊物論近死
之心莫使復陽也秋水還虷蟹與科斗莫吾能若也公羊六
君將使我殺子吾不忍殺子也諸引句皆有弗辭其殿以也
字者不之之甚也
有斷其所以然者
凡言故之句皆類於此殿也字者決言其故之誠然也孟子
之辭靈丘而請士師似也為其可以言也又舜不告而娶為

爲後也。又壬子曰中也者不中才也者不才故人樂有賢父
兄也。僖二十八三月丙午入曹數之以其不用僖負羈而乘
軒者三百人也。哀十四於皆公子揚稟以其通楚使也。公羊
元故凡隱之立爲桓立也。燕策夫燕之所以不犯寇被兵者
以趙之爲蔽於其南也。秦策臣出必故之楚以順王與儀之
策而明臣之楚與否也。公羊三先君之所爲不與臣國而納
國乎君者以君可爲宗廟社稷主也。韓非說曰涉其耳
是也以其不知也此其似之也以其心之也于其者終不近
也以其知之也。張耳列傳諸人立六國後自爲樹黨爲秦益
敵也。穀二十九其出賜也通闕君也。司馬遷傳所以隱忍苟

活幽於糞土之中而不辭者恨私心有所不盡鄙陋沒世而文采
不表於後也。學先傳此縣官亞太后故不意也　所引言故之
句有爲以故各字弁於其首者有無連字者要以句意爲主
故凡有是則是故與是此各字冠句首而推論所以然者皆
在此例此等句法以也字爲助者爲常至以爲兩字所冠者
有句豆之分隱十一年云爲其少故也吾將授之矣齊策云
左右以君賤之也食以草具兩引一爲爲一爲以所冠者皆
先於正句則爲豆至前文所引則爲句其詳已見連字篇矣
又所以然之故有藉問答之句以明之者偶以也字決之萬
章問曰舜往于田號泣于旻天何爲其號泣也曰怨慕也猶

云其號泣何故也曰怨慕故也。公羊隱元公何以不言即位成
公意也又曷爲反之爲其與公盟也。穀隱元君之不取爲公
何也曰將以讓桓也又莊七其不曰恒星之隕何也我知恒
星之不見而不知其隕也。公穀兩傳皆設爲問答以解經穀
梁則問答兩句皆殿也字而公羊則殿於答句者爲常其問
句煞以也者未之見也此亦其筆法使然耳
有斷其將然者而諭之使然與禁其不然者亦附焉
孟梓面謝與其志將以求食也又問有餘曰亡矣將以復進
也又予天民之先覺者也予將以此道覺斯民也　三引末句
煞也字者皆以必將來之事也　昭七曰壬子余將殺帶也明

年壬寅余又將殺段也。襄二十二將歸死於尉氏而無禮書
其宵也恒人莫放從于溝壑之役將自川也庚戌楚千世之
後其必有人與人相食者也。匡鼓傳昔子胥諫吳王吳王不
用迺曰爾今見麋鹿遊姑蘇之臺也今臣亦將見宮中生荊
棘露沾衣也　所引句煞也字者皆以斷其將然也
隱十五且告之因狐騅曰罪有社有矣其卜貳圍也文元晉侯
曰寡江芊而勿殺也。哀十二吳雖無道猶足以患衛往也衛
二十三裘曰行也使與安貧敗名。昭三君其往也猶有寡君
在楚猶在晉也　五引傳文諭令之句皆煞也字者以其所諭
皆將來之事也　韓相國世家然無言將告者也。曹相國世家

以虎賁亦色智愼勿掫也而引禁令之句亦終也字蓋所禁者亦未來之事也有禁在目前而亦終也字者論語云子曰以吾一日長乎爾毋吾以也孟子云王勃然變乎色曰王勿異也曰毋吾以曰王勿異皆當時事而煞也字者蓋以助其禁令之辭氣耳然有諭禁之句無助字爲殿者高帝紀云其以沛爲朕湯沐邑山木云少君之費寡君之欲雖無糧而乃足君其涉於江而浮於海刺客列傳云君其自爲計平淮西碑云曰度汝其往衣服飲食予士無寒無飢以既厥事又云不可究武予其少息以上所引諭令之句亦未來之事惟先以其字以狀其屬望之辭氣而句末無也字爲殿也至禁令

之句則必以毋勿無諸字先之如張釋之傳云卑之毋甚高論朱雲傳云勿易因而輯之以庭直臣淮陰侯列傳云信乃令軍中毋殺廣武君王尊傳云賢爲上毋以富司馬遷傳云闒然久不報幸勿過平淮西碑云凡茲廷臣汝擇自從惟其賢能無憚大吏以上所引其句末皆無也字爲助也閔元年云皆曰使鶴李廣傳云令曰前未到匈奴陳二里所止霍光傳云太后曰止爲人臣可當悖亂如是邪三引曰使鶴曰前曰止惟以動字以諭其然而先後並無他字爲襯也至秋水云往矣吾將曳尾于塗中此諭其往而助以矣字者幸其速往也書經諭令之句率襯哉字如欽哉往哉臣哉鄰哉之類所以勗之也此因命戒之辭有終也字者故及之

傳信助字九之二

二也字助豆其爲用也反乎其助句也助句以結上文而也豆則以起下文其起下文也所爲頓宕取勢也蓋豆句相續而成文患其冗也助以也字則辭氣爲之舒展矣夫豆之爲式至不一矣而其可襯也字者約計有四

其一豆之爲起詞也有助以也字者

孟且天之生物也使之一本而夷子二本故也天之生物一豆而爲下文之起詞也字助之而辭氣一宕使之一本者句也生物而使之豆何爾者時同事同而功用又相通也此也

字助豆之通例也起詞之豆殿者字者則惟言起詞爲何加之人物而與下文之功用有絕不相涉者矣此也者兩字所以助豆之別也孟離婁之則止欲甚民之爲道也有恆產者有恆心無恆產者無恆心也之有去也千有余歲世之相後也千有餘歲論古之狂也肆今之狂也蕩人間世凡交之類也矣安則其情之也莊逍遙遊鵬之徙於南冥也水擊三千里截三十一子孩之徙攻也婦語而彼之衰十一二子之不勸救也宜同邵昔我先王之有天下也規方千里以爲甸服以供上帝山川百神之祀以備百姓兆民之用以待不庭不虞之患所引諸豆皆殿也字而中間之字者與也字相爲頓挫

者也至如論語云君子之於天下也孟子云寡人之於國也晉平公之於亥唐也周語云先王之於民也諸豆以之於二字爲坐動率皆助以也字而又爲起詞之豆者常也已見介字篇矣孟子云其涸也可立而待也隱元年云其樂也融融其樂也洩洩昭七年云及其將死也召其大夫曰又云其共也如是逍遙遊云其自視也亦若此矣齊物論云其分也成也其成也毁也山木云其誘我也似子其道我也似父是以歎也諸豆皆以其字爲起詞者故無之字襯焉凡静字有助以矣乎哉諸字以爲咏歎者則其起詞之豆助以也字者概後置焉論甚矣吾衰也吾衰也者豆之爲起詞也甚矣者其

表詞也今則起詞倒置於表詞之後此歎辭之常例也非歎辭則起詞之豆先置此孟子所以云然則子之失伍也亦多矣孟固哉高叟之爲詩也論巍巍乎舜禹之有天下也又大哉堯之爲君也桓二異哉君之名子也汲鄭列傳甚矣汲黯之不學也齊物論不亦悲乎而問之也在宥甚矣天下之惑也豈直過也而去之邪皆同上又大宗師云古之眞人其狀義而不朋若不足而不承與乎其觚而不堅也張乎其虛而不華也邴邴乎其似喜乎崔乎其不得已乎滀乎進我色也與乎止我德也厲乎其似世乎謷乎其未可制也連乎其似好閉也悗乎忘其言也淡齊諱下第序云故上之人行志擇誼

坦乎其無愛於下也下之人慹己愼行確乎其無惑於上也所引與乎張乎以及坦乎確乎皆同上可視同表詞以爲狀詞則冠於一豆之首似非其所又有與此種句法相似者孟子云如之何其使斯民飢而死也猶云其使斯民飢而死也如之何也若是乎賢者之無益於國也宜乎百姓之以我爲愛也惡在其爲民父母也又成二年云若之何其以病敗君之大事也原道云奈之何民不窮且盜也諸句皆此類也有起詞繫以一豆而爲決辭者亦在此例貨殖列傳清寡婦也能事其業用財自衛不見侵犯留侯世家黥布天下猛將也善用兵楊僕陳家本秦也能爲秦聲婦趙女也雅善鼓瑟[illegible]

宣六子大夫也欲殺之則獻而觀之曰清曰黥布曰子皆名之爲起詞也曰寡婦也曰天下猛將也曰大夫也則皆加豆而爲決辭逍遙遊云野馬也塵埃也生物之以息相吹也一節與此正同野馬也公名爲起詞而助以也字也塵埃也加豆也下爲表詞之句統觀以上諸引可見豆爲起詞之變止矣

其二豆之記時記處也有助也字者

孟及其更也民皆仰之及其更也者記時之豆也又當在宋也予將有遠行當在宋也者記處之豆也似此句法經史最習用之僖二十二及其未旣濟也昭七及其將死也

召其大夫曰貨殖列傳秦之敗也豪傑皆爭取金玉而任氏獨窖倉粟楚漢相距滎陽也民不得耕種米石至萬而豪傑金玉盡歸任氏與語及吾儕可以戰也爲隱弗揜爲蛇將若何顧居是邦也事其大夫之賢者友其士之仁者傳二十二臣之壯也猶不如人隱三宋穆公之即位也公子馮出奔鄭至樂是其始死也我獨何能無槩然張中丞叙後當二公之初守也雖避之他處何益諸引中記時者居多至言故之豆有助也字者如孟子云以其郊於大國也且旦而伐之可以爲美乎僖三十三年云爲吾子之將行也鄭之有原圃猶秦之有具囿也吾子取其麋鹿以閒敝邑若何以與爲皆爲連

字以其所連者辭氣未完故爲豆若置後以爲殿則成爲句已詳於前

其三豆之爲懸設也有助也字者孟非其義也非其道也祿之以天下弗顧也繫馬千駟弗視也非其義也非其道也一介不以與人一介不以取諸人非義非道皆懸設之辭孟丈夫之冠也父命之女子之嫁也母命之設爲男冠女嫁以申其禮也又孟子云誠如是也信斯言也皆假設之豆而助以也字也桓五有自救也社稷無隕多矣魏策如臣之賤也今人有謂臣曰入不測之淵而必出不出請以一旦首爲汝殉臣必不爲也田子方救夫子之賢

吾稷也吾不知天地之大全也徐無鬼風之過河也有損焉日之過河也有損焉請只風與日相與守河而河以爲未始其攖也恃源而往者也原道相欺也爲之符璽斗斛權衡以信之相奪也爲之城郭甲兵以守之祭十二郎文信也吾兄之盛德而夭其嗣乎汝之純明而不克蒙其澤乎少者强者而夭殁長者衰者而存全乎未可以爲信也夢也傳之非其眞也東野之書耿蘭之報何爲而在吾側也諸引皆有假設之豆先置而皆助以也字且其豆與句所載者亦皆並時之事理也齊語云夫是故民皆勉爲善與其爲善於鄉也不如爲善於里與其爲善於里也不如爲善於家與其云云者設

譬之豆也故亦先置閔元年云猶有令名與其及也與其及也同爲設譬之豆也而後置焉解經家謂之倒文僖五年云且虞能親於桓莊乎其愛之也其愛之也豆也而後置亦謂之倒文然句豆雖倒而辭意不拘考之古籍亦僅見矣

豆有助以也字而承以而字者轉折之句也孟諸侯惡其害己也而皆去其籍害己也一頓而字承轉一折孟地非不足也而忍於百里襄二十九晉人之亟也而猶有數德黎人之難也秦策今三川周室天下之市朝也而王不爭焉逍遙遊天下既已治也而我猶代之德充符彼兀者也而王先生其與庸亦遠矣天運昔者子呼我牛也而謂之牛呼我馬也而

謂之朋、在宥今世殊死者相枕也、桁楊者相望也、刑戮者相
推也、而儒墨乃始離跂攘臂乎桎梏之閒、荀子勸學假輿馬
者非利足也、而致千里、假舟楫者非能水也、而絕江河、貨殖
列傳夫纖嗇筋力、治生之正道也、而富者必用奇勝、又賣漿
小業也、而張氏千萬、洒削薄技也、而郅氏鼎食、李斯列傳胥
非不諫也、而不吾聽也、淮陰侯列傳公之所居天下精兵處
也、而公陛下之信幸臣也、人言公之畔、陛下必不信、諸引也
字後、接以而字、無非爲頓挫文勢耳、用附於此、以見也字助
豆之爲用不窮有如此者、

其四、豆之承動字也、有助也字者

動字相承篇內言凡動字、或記官司之行、或言內情所發之
行、概承以豆而以也字爲助者常也、孟丑見王之敬子也、未
見所以敬王也、見者目所司也、王之敬子者、見字之承豆也、
助以也字者、決言所見之誠然也、其二句同此、惟承豆置在
句後、不若前二式之豆之必先置也、孟有楚大夫於此、欲其
子之齊語也、又胥將瞯其人之所之也、又孔子曰、惡似而非
者、惡莠恐其亂苗也、惡佞恐其亂義也、惡利口恐其亂信也、
惡鄭聲恐其亂樂也、惡鄉原恐其亂德也、昭元子姑憂子晳
之欲背誕也、宣十二晉人懼二子之怒楚師也、使軘車逆之、
昭三十余知其可也、而恐其使余往也、隱九彼徒我車、懼其
侵軼我也、桓十二不然、夫豈不知楚師之盡行也、僖二十四
鄭伯怨惠王之入而不與厲公爵也、又怨襄王之與衛滑也、
故不聽王命而執二子、襄二十一祁懼其討也、愬諸宣子曰、
又宣子畏其多士也、信之、張陳傳已聞此兩人魏之名士也、
魏公子列傳趙數使反閒、僞賀公子得立爲魏王未也、與陳
商書不知君子必爾爲否也、酷吏傳蜀恐之所爲不自知其
至猶未也、諸引承豆、皆助也字、可與動字相承篇參觀、

三、也字助實字、凡實字之注意者、借助也字、則辭氣不直下、而
其字有若特爲之揭出矣、助字中之助實字者、惟也字、餘只助
句助豆而已、而實字借助於也字者不一其類

公名有助以也字者、
孟夫士也亦無王命、而私受之於子、則可乎、士、公名、而助以
也字、一頓以指注意之所在、名字篇已言之矣、又其母死是
爲也、與之食之、莊二十八先君以是舉也、習戎備也、僖二十
八君子謂是盟也信、謂晉於是役也能以德攻、公僖四楚有
王者則後服、無王者則先叛、夷狄也而亟病中國、逍遙遊是
鳥也、海運則將徙於南冥、又之人也、物莫之傷、大浸稽天而
不溺、大旱金石流土山焦而不熱、天道輪扁曰、臣也以臣之
事觀之、諸引內、曰幾、曰舞、曰盟、曰役、曰夷狄、曰鳥、曰人、曰臣
諸公名、皆助也字、借此一頓、特地指出、方接下文、此所謂頓

佳起下也、凡也字助字、皆此義也、

本名有助以也字者、

論賜也、非爾所及也、今由與求也、可謂具臣矣、回也、非助我者也、孟然而輞也、嘗闢其路也、襄二十一若之何其以虎也棄社稷、隱十一吾將使獲也助吾子、昭二十八吾與戊也縣人其以我爲黨乎、哀十一須也弱、公襄二十九飲食必祝曰天若有吳國、尚速有悔於予身、故謁也死、餘祭也立、餘祭也死、夷昧也立、夷昧也死、則國宜之季子者也、季子使而亡焉、公北三十二魯一生一及、君已知之矣、慶父也存、僖元待其也、請從而後也、

諸本名後助以也字、與公名助也字者同義、

名字助以也字、當重讀、經生家即解以假設之辭、不知字經重讀、則文勢一停、即有含而未伸之意、其有假設之辭者、勢也、非字也、文七年云、此子也才、吾受子之賜、不才、吾唯子之怨、子公名也、助以也字、而承以才字、讀之自覺有含意未伸者矣、宣四年云、椒也知政、乃速行矣、無及於難、椒本名、助以也字、義同上、又凡也字所助、其所指之事、不在當前、即在將來、從未有助夫已往之事者、助已往者、惟矣字爲然、前兩引、一曰此子也才、一曰椒也知政、皆指將來之事、猶云此子異日而竟才也、猶云他日椒如知政也云爾、

其餘實字有助也字者、要皆藉以停頓、而引起下文也、

也字助靜字者、惟爲論斷其是非而已、孟子有云、中也養不中、才也養不才、中才兩靜字、而助以也字者、是猶云子弟之德本中也、而以不中養之、其能本才也、而以不才養之也、是則也字仍有論斷其爲中爲才之口氣、然則也助靜字不爲豆、不爲句、而惟以助其停頓之勢者、未之見也、

也字助代字、經史中僅見、人間世云、使予也而有用、且得有此大也邪、予指名代字、助以也字、所以頓住而起下也、然此乃僅見之句、詢問代字、助也字者、何字而已、詳見詢問代字篇、

也字助動字、所以直指其動字之行、其爲用也、同乎名字、孟子

云、夫泄也、非爲人泄泄、內動字也泄也者、所以解其動字之行、而用如名字之爲起詞也、論耕也、餒在其中矣、學也、祿在其中矣、養生主吾生也有涯、而知也無涯、知北遊生也死之徒、死也生之始、五說行也無邪、言也無頹、又從也爲比、擇也爲仇、

諸引內動字助以也字、皆可視同名字、

也字有助靜字而成爲狀字者、如今也昔也之類、山木云、向也不怒而今也怒、向也虛而今也實、至必也使無訟乎、必也聖乎、所謂必也、亦視同狀字、昭十二年云、仲尼曰、古也有志、論語云、古者民有三疾、今也或是之亡也、同一古字、一助也字、一助者字、而有不可互易者、蓋助也字有低徊咏嘆之意、

而助者字則惟直陳其已事而已至嘆今日之亡故又助以也字者此也、

傳信助字九之三

矣傳信助字也、說文謂之語已辭、而柳州又謂之決辭、則與諸傳信助字無別、矣字者、所以決事理已然之口氣也、已然之口氣、俗間所謂了字也、凡矣字之助句亘也、皆可以了字解之、

矣字之助句與助亘也、無定式、惟視所助者之所置耳、所助者置諸前、辭意未足則為亘、置諸後、而辭意已完則為句、

矣字助靜字常也、靜字有二、曰象靜、曰滋靜、

矣字助象靜字以成句者固多、而以亘為起詞者、尤習見也、

孟公孫丑曰、齊卿之位、不為小矣、齊滕之路、不為近矣、小矣近矣者、猶云卿位之非小、與齊滕之非近、亦既章章明矣、此所謂已然之口氣也、小近兩靜字、皆助矣字、孟夫尹公之他端人也、其取友必端矣、論始有曰苟合矣、少有曰苟完矣、富有曰苟美矣、昭元小晏之卒亦遊矣、又劉子曰、美哉禹功、明德遠矣、穀僖十吾君已老矣、已昏矣、知北遊無始曰不知深矣、知之淺矣、弗知內矣、知之外矣、管晏列傳今者妾觀其出、志念深矣、諸引助矣字者、義同上、而其所以皆成為句者、以其置於句末、而辭氣已足故也、

孟曰、若是則夫子過孟賁遠矣、遠矣者、煞句也、遠者何也、夫子之過孟賁也、此亘之為起辭也、孟然則子之失伍也亦多矣、論其為人也孝弟、而好犯上者鮮矣、又以約失之者鮮矣、哀二十五是食言多矣、哀十一魯之羣室、衆於齊之兵車、一室敵車優矣、山木送君者皆自崖而反、君自此遠矣、論天下之無道也久矣、蕭相國世家夫上與楚相距五歲、常失軍亡衆、脫身逃者數矣、然蕭何常從關中遣軍補其處、非上所詔令召、而數萬衆會上之乏絕者數矣、張儀傳為是公努力多矣、衛將軍列傳人奴之生、得毋笞罵足矣、日者列傳能知別賢與不肖者寡矣、魏公子列傳所以待侯生者備矣、項羽本紀贊及羽背關懷楚、放逐義帝而自立、怨王侯叛己、難矣、又身死東城、尚不一悟、而不自責、過矣、五帝贊學者多稱五帝尚矣、又其發明五帝德帝繫姓章矣、劉敬今王倍數險、行千里而攻之難矣、上張儀射書以擊球事願執事者多矣、又然則球之告於人也決矣、諸引皆象靜字、煞以矣字為絕句、而其起詞則無一之非亘也、此種句法、凡以為論議也、

論鮮矣仁、猶云仁鮮矣也、以其為感歎之句、故倒之、田子方云、遠矣成德之君子、書經云遏矣西土之人、兩句皆此例也、

其以亘為歎句之起詞者、尤數見也、公羊莊公十二年云甚矣魯侯之淑、魯侯之美也、此例已前見矣、助字內惟矣哉乎歟四字有用此式者、

以上矣字之助彖靜，皆置句末，故謂之句而司一助也。置於先者則為豆，昭三：姜族弱矣，而嬀將始昌。弱矣者，彖靜之助以矣字也，承以而字，則前此者辭氣未完，所謂豆也。昔子於吾爲於君子者信矣，而亦欲人之信己也。襄十四：武子所施沒矣，而黶之怨實章。昭七：其用物也宏矣，其取精也大矣，其族又大，所憑厚矣，而強死能為鬼，不亦宜乎。昭十五：子亦長矣，而在下位，辱必求之，吾助子請。諸引矣字後承以而字，皆同上。

矣字助滋靜字以成句者，凡以記時之久暫，或以記數之如干也。

祿之去公室五世矣，政逮於大夫四世矣。五世四世者，記歷時之數也。然以矣字者，決已然之口氣也。此種句法，記時者多。孟：壯者散而之四方者幾千人矣。又：井上有李，螬食實者過半矣。李斯列傳：秦之乘勝役諸侯，蓋六世矣。秦策：不待發於遠縣，而臨淄之卒固已二十一萬矣。淮陰侯列傳：然兵困於京索之間，迫西山而不能進者，三年於此矣。平原君列傳：今先生處勝之門下，三年於此矣。司馬遷傳：僕賴先人緒業，得待罪輦轂下，二十餘年矣。趙充國傳：今天子遣趙將軍來，年八九十矣。與陳員外書：其足跡接於門牆之間，陞乎堂而望乎室者，亦將一年於今矣。鄆州谿堂詩序：上之二年，公為政於鄆，曾澳也，適四年矣。諸引，惟孟子兩句言人物之如干，餘記時耳，而記時諸句，已極用法之變。又諸引皆以絕句，故謂句。至如李斯列傳云：今反者已有天下之半矣，而心尚未寤也。天下之半者，記分數。莊生主云：今臣之刀十九年矣，所解數千牛矣，而刀刃若新發於硎。十九年者，記時；數千牛者，記物。又莊公十四年云：子儀在位十四年矣，而謀召君者，庸非貳乎。十四年者，記時。諸引皆助以矣字，而承以而字，則又為豆矣。此所謂諸然矣字者，其豆句之別，惟視所置之先後耳。

句豆之述往事者，矣字助之，既已等狀字加否無常。

孟：夏后殷周之盛，地未有過千里者也，而齊有其地矣；雞鳴狗吠相聞，而達乎四境，而齊有其民矣。而齊有其地矣者，猶云而齊已有其地矣也。矣字之助，已寓已字，矣下句倣此。僖二十八：險阻艱難，備嘗之矣；民之情偽，盡知之矣。僖三十二：爾何知，中壽，爾墓之木拱矣。文十七：雖我小國，則蔑以過之矣。文十八：夫莒僕，則其孝敬，則弒君父矣；則其忠信，則竊寶玉矣。成十六：初與郤能者，而亦歸之矣。周語：吾聞夫犬戎樹惇，能帥舊德而守終純固，其有以禦我矣。酷吏列傳：及身久任事，至三公列，子孫尊官，家訾累數巨萬矣。諸引皆述往事，其助矣字之句，雖無已字，而其意已隱寓矣。

孟長息問于公明高曰、舜往于田、則吾既得聞命矣、又牛山之木嘗美矣、又夫苟不好善、則人將曰訑訑予既已知之矣、僖三十、秦晉圍鄭、鄭既知亡矣、宣十一、牽牛以蹊者、信有罪矣、而奪之牛、罰已重矣、齊策、三窟已就、君始高枕爲樂矣、又謀成於堂上、而魏將已禽於齊矣、衝櫓未施、而西河之外已入於秦矣、趙策、虞卿未反、秦之使者已在趙矣、又平原君曰、勝已泄之矣、又魯連曰、吾將使梁及燕助之、齊楚固助之矣、荊軻列傳、今太子聞光盛壯之時、不知臣精已消亡矣、食貨志、今法律賤商人、商人已富貴矣、尊農夫、農夫已貧賤矣、諸引皆述往事也、其絕句助矣字外、復蒙已既固嘗各字而辭

氣爲復闓緩矣、然諸狀字之加否於句義無增損也、

同此句法也、先置則爲豆而既已各字之有無與而字之承否無別也、成二、齊疾我矣、其死亡者、非其父兄、即其子弟、逍遙遊、日月出矣、而爝火不息、其於光也、不亦難乎、時雨降矣、而猶浸灌、其於澤也、不亦勞乎、越語、范蠡對曰、臣聞命矣、君行制、臣行意、趙策、王曰、請聽子割矣、子能必使來年秦之不復攻我乎、楚策、今妾自知有身矣、而人莫知、鄭吉傳讚之號令班西域矣、始自張騫而成於鄭吉、潮州謝表、高祖創制天下、其功大矣、其治未太平也、太宗太平矣、而大功所立、咸在高祖之代、諸引矣字述往事、無既已狀字爲之先、句法同前、

以其先置而辭氣未足、則爲豆、至承之者、則有而字者有無者、而與矣字所助之所以爲豆者、無涉也、其有既已狀字先之者、如下、高帝紀、賢人已與我共平之矣、而不與我共安利之可乎、游俠列傳、既已存亡死生矣、而不矜其能、羞伐其德、蓋亦有足多者焉、賈誼傳、國已屈矣、盜賊直須時耳、僖二十八、既不獲命矣、敢煩大夫、請二三子、戒爾車乘、敬爾君事、詰朝將見、僖三十、且君嘗爲晉君賜矣、許君焦瑕、朝濟而夕設版焉、文七、既不受矣、而復緩師、秦將生心、趙策、魯仲連曰、昔齊威王嘗爲仁義矣、率天下諸侯而朝周、吳語、吳既敗矣、將夾溝而膊我、我無生命矣、越語、今事已濟矣、蠡請從會稽之

罰、大宗師、夫堯既已黥汝以仁義、而劓汝以是非矣、汝將何以遊夫遙蕩恣睢轉徙之塗乎、諸引同上、皆豆也、所異者、有既已等狀字先之耳、又矣字間助設事之豆者、論語云、苟志於仁矣、無惡也、中庸云、果能此道矣、雖愚必明、雖柔必强、隱公十一年云、天而既厭周德矣、吾其能與許爭乎、三節設事之豆、皆助矣字者、猶云假假而已、有此矣也、

言效之句、率以矣字助之、孟、和有不嗜殺人者、則天下之民皆引領而望之矣、民之引領望之者、不嗜殺人之效也、故煞以矣字、而蒙以則字、茲有不可不辨者二、一、言效之句、概有連字先之、其連字則則斯

而諸字不定連字篇各字下已詳言之矣論語習用斯字孟子間用之後此用之者僅矣二矣字者決已然之口氣也而效則惟驗諸將來矣字助之者蓋效之發見有待於後而效之感應已露於先矣蓋不嗜殺人之君民之望之者已久矣今誠有之豈有不然者矣乎論我欲仁斯仁至矣孟既竭心思焉繼之以不忍人之政而仁覆天下矣僖二十七楚始得曹而新昏於衛若伐曹衛楚必救之則齊宋免矣文七公族公室之枝葉也若去之則本根無所庇蔭矣吳語王孫雒進顧揖諸大夫曰危事不可以為安死事不可以為生則無為貴智矣趙策今智伯帥二國之君伐趙趙將亡矣則二君為

之次矣又如是則二主之心可不變而君得其所欲矣齊策今雖干將莫邪非得人力則不能割劌矣㢘帝王順物自然而無容私焉而天下治矣陸賈列傳足下反天性棄冠帶欲以區區之越與天子抗衡為敵國禍且及身矣鄭列傳公列九卿不早自之公與之俱受大僇矣大宛列傳宛小國而不能下則大夏之屬輕漢而宛善馬絕不來烏孫侖頭易苦漢使矣為外國笑矣諸引助以矣字者其句首或有連字或無連字至不一矣而以言效之必至者一也

有兩事同時其先者助以矣字槩視他事又為已然矣僖公三十三年云鄭穆公使視客館則束載厲兵秣馬矣又云公使陽處父追之及諸河則在舟中矣穀梁傳莊公七年云矣變而錄其時則夜中矣三絕句之助矣字者皆可加以已字蓋視他事又為先矣

至句非前例所槪而亦助矣字者要不外了字之口氣也了者盡而無餘之辭而其為口氣也有已了之了則矣字之助靜字而為絕句也與助句豆之述往事也有必了之了則矣字之助言效之句也外此諸句之助矣字而不為前例所槪者亦即此已了必了之口氣也是則矣字所助之句無不可以了字解之矣論父在觀其志父沒觀其行三年無改於父之道可謂孝矣

可謂孝矣者猶云即此已可之謂也論語云聖人吾不得而見之矣得見君子者斯可矣猶云見聖人既已不得矣而得見君子者亦已可也留侯世家孺子可教矣公宣六雖然吾亦不可復見吾君矣李廣傳且廣年六十餘矣終不能復對刀筆之吏矣閔元太子不得立矣秋水今爾出於涯涘觀於大海乃知爾醜爾將可與語大理矣徐無鬼聞人足音跫然而喜矣趙策竊恐而用之則有餘觴矣賈誼傳夫存亡之變治亂之機其要在是矣論禘自既灌而往者吾不欲觀之矣諸引句坐動或為可能得之助動字或為有在之同動字或為喜欲之外動字而皆以矣字助之者蓋事非已過而其理勢

已一定而無復有變矣此亦可謂決其必了之口氣也
論孔子曰諾吾將仕矣吾將仕矣者猶云吾之出仕於將來
已可必於今日也於將來之事而助矣字者所謂決其必了
之口氣也僖二十八今日必無晉矣襄十九師遽而疾略也
將退矣襄八自今鄭國不四五年弗得甯矣越語君王勉之
臣不復入於越國矣魏策支期曰王急召君君不行血濺君
襟矣又怯怒未發休祲降於天與臣而將四矣僖五曰虞不
臘矣在此行也晉不更舉矣僖二十五謀出日原將降矣昭
三此季世也吾弗知齊其爲陳氏矣昭十二王出吾刃將斬
矣又齊君弱吾君歸弗來矣諸引句之助矣字者其事則屬

將來而其理勢已可決其如是而必無他變矣又論議之文
矣字往往上連而已兩字者所以重言之也孟子云古之人
所以大過人者無他焉善推其所爲而已矣而已矣者止此
而無餘之辭也凡語已辭嘆深至則辭氣紆餘而長所謂
重疊言之也如此句法不絕於書然孟子又云如以辭而已
矣雲漢之詩曰周餘黎民靡有孑遺信斯言也是周無遺民
也此而已矣與上義同而用別蓋兩而已矣其辭氣則止此
而無餘之義也而彼爲絕句辭意已全此爲起豆反起下文
此正所謂矣字之助句與助豆也無定式惟視所助者之所
置耳

經生家謂經籍內有也矣兩字互相代用者論語云從我於
陳蔡者皆不及門也以爲也代矣字論語云其爲仁矣又以
爲矣代也字之證蒙謂皆不及門也者決言同時之事也字
爲宜至其爲仁矣之豆夫子自嘆未見好仁者之眞惡不仁
者故追憶眞惡不仁者之皆已爲仁之時直使不仁者不得
加乎其身云此似追記已事助矣字爲宜夫矣也兩字皆決
辭有時所別甚微若非細玩上下文義徒以一時讀之順口
卽據爲定論此經生家未嘗夢見文通者亦何怪其爾也

已語終辭與矣同義

已字有爲狀字者有爲歎字者玆不論論其爲語已辭則與

矣字同義檀弓生事畢而鬼事始已襄二十九雖有他樂吾
不敢請已詩桑柔自夏以往其旅不可聞已三引已字絕句
皆同矣字決已然之口氣而皆有已了之意也逍遙遊云吾
生也有涯而知也無涯以有涯隨無涯殆已殆已者卽殆矣
也惟已字單用不時見於書而與其他助字合者詳下已爲
動字故而已兩字間亦煞句桓公六年云在我而已大國何
爲成公十六年云楚之良在其中軍王族而已凡云而已者
皆盡而無餘之辭也若漢序傳云敞義依霍庶幾云已云已
者猶云爾也見下蓋已矣耳爾四助字其義有相似者
日知錄謂而已爲耳耳與矣同義有止此之辭助句助豆惟所

用耳、
論前言戲之耳、此耳字助句也解同而已而有止此之意、孟
堯舜與人同耳、魏其傳大尉丞相尊等耳、張陳列傳分事成
歸王、舉敗獨身坐耳、淮陰侯列傳若雖長大好帶刀劍、中情
怯耳、留侯世家願棄人間世、從赤松子遊耳、吳太子傳子盜
父兵、以救難自免耳臣竊以爲無邪心、齊鮮欲寃有三竊、僅
得免其死耳、魏志王粲傳志云何時、復類昔日、已成老翁、但
未白頭耳、與上宰相書賊其材能、不足當吾賢相之舉耳、若
所謂時者、固在上位者之爲耳、非天之所爲也、諫佛骨表伏
以佛者夷狄之一法耳、又漢明帝時、始有佛法明帝在位纔

十八年耳、諸引句皆助耳字同上且皆居後辭意已足故謂
之句、
孟直不百步耳是亦走也、直不百步耳者猶云止此百步而
已也、然先置、提起下文、故謂之豆、孟人病不求耳、子歸而求
之有餘師、貨殖列傳此有知盡能索耳、終不遺力而讓財矣、
項羽本紀此亡秦之續耳、竊爲大王不取也、賈誼傳逐利否
耳、慮非顧行也、又故化成俗定、則爲人臣者、主耳忘身、國耳
忘家、公耳忘私、利不苟就、害不苟去、唯義所在、上之化也、魏
公子列傳趙王獵耳、非爲寇也、平原君之游徒豪舉耳、不求
士也、張敞傳夫周公七年耳而大將軍二十歲、海內之命斷

於掌握、賈山傳一君之身耳、所以自養者馳騁弋獵之娛天
下弗能供也、司馬遷傳所謂湛頸耳、爲足貴乎、揚惲傳人生
行樂耳、須富貴何時、劉歆傳夫可與樂成難與慮始此乃衆
庶之所爲耳、非所望士君子也、諸引豆之助耳字者皆有止
此而已之解、在文爲撇筆、故多引以盡其變、
耳字後世用之有非而已之解者、魏志崔炎傳注後與南郡
習授同載見曹公出授曰、父子如此何其快耳、又吳志劉惇
傳注吳主共論鱠魚何者最美、象曰鯔魚爲上、吳主曰論近
道耳、此出海中安可得邪、象曰可得耳、何其快耳之耳有詠
嘆之意可得耳之耳乃語之餘聲言外猶云易得也皆與而

已義別、
尒字廣韻云詞之必然也、尒通爾、鄭注檀弓、謂爾語助也、爾本
狀字解如是也、今爲傳信助字、可殿句、可殿豆焉、而亦有而已
如是之意、其所以別於狀字者、蓋加有決斷之口氣耳、
論便便言、唯謹爾、唯謹爾者、猶云唯有謹而已也、言外有決
其如是也、公莊四其國亡矣、徒葬於齊爾、公莊十二萬曰、甚
矣魯侯之淑、魯侯之美也、天下諸侯宜爲君者、唯魯侯爾、又僖三
十一不崇朝而徧雨乎天下者、唯太山爾、又僖二君若用臣
之謀、則今日取郭、而明日取虞爾、又宣十五莊王圍宋軍有
七日之糧爾、盡此不勝、將去而歸爾、諸引爾殿句義同上、皆

出公羊傳他書不概見公羊傳又以爾字助詢問之句而帶有若是之義隱公元年云然則何言爾猶云然則何爲言之若是也其二年云何譏爾三年又云何危爾至僖公二年云然則中國曷爲獨言齊宋至爾諸此句又公羊傳所獨也惟昌黎答馮宿書有云君子不爲小人之匈匈而易其行僕何能爾此爾字有如是之解與公羊句同

爾字合云字重述前文也孟不行王政云爾遠乎云爾姑徐徐云爾是何足與言仁義也云爾穀梁隱元猶曰取之其母之懷中而殺之云爾盧君墓誌銘其義以爲道可與古之蘉泉者併云爾凡引云爾者猶云重決其所云之如是也若云爾

爾字間於句中則其義同而無決斷之口氣矣論語云則可謂云爾已矣猶云可謂所云如是而已也蓋此句以已矣爲決辭矣是猶爾字施於句豆之中則爲狀字而非助字矣孟子云非天之降才爾殊也彼有取爾也猶云降才如此也彼有取而如是也有以爾字合焉字者隱公二年公羊傳曰前此則曷爲始乎此託始焉爾何注焉爾猶於是也蒙謂託始焉爾者託始於此而已也以於此解焉字而已解爾字於辭意正合傳者之意以爲始滅先乎春秋者有之矣春秋時則未之聞今故託始於此時而已非謂自古及今始乎此也是年傳又曰紀子伯者何無聞焉爾無聞焉爾者無聞於其時而已蓋公羊氏口授相傳至漢始記於竹帛而當時紀子之稱君稱大夫者失其聞矣以上諸引皆爾字之助句也

漢書田叔傳云相曰王自使人償之不爾是王爲惡而相爲善也不爾者不如此也兩字爲豆爾字助之以爲決辭於是果爾兩字亦然是則夫如是若是不然與然而然則之爲豆爲頓均此志也

傳信助字九之四

顏氏家訓音辭篇曰諸字書焉字鳥名或曰語辭皆讀於愆反而葛洪要用字苑分焉字音訓訓何訓安者讀於愆反此焉字之爲代字爲狀字也若送句及助詞讀矣愆反此焉字之爲助

字也以上見動字辨略然江南讀音分別易曉而河北則混同一音要之俗音有輕重而字義無分也焉字之爲代字爲狀字已散見於前矣而其爲助字也玉篇所謂語已之辭柳子厚仍謂之決辭是皆助字之公家言而非焉字之所獨

焉爲助字所以助陳述之口氣也焉字之用在也矣兩字之間其爲口氣也案而不斷而以之結句隱然有坐鎮之概焉焉代字也及爲助字擬寓代字本意是猶爾字本狀字也及爲助字仍不失有狀字之義耳

焉字所助有三曰句曰豆曰字

一助句凡述往事其結句有助以焉字者

論堂權量審法度修廢官四方之政行焉興滅國繼絕世舉逸民天下之民歸心焉兩節皆述往事其結句各以焉字助之不曰行矣歸心矣者蓋其政之行與民之歸心非一過即了之事也且記者之舉行政歸心兩事非斷其效之必然惟敘其事之如是耳此兩焉字似無所指並無代字本義然有一助其句自覺爲之鎮定矣禹象不得有爲於其國天子使吏治其國而納其貢稅焉僖十五秋姬聞晉侯將至以太子罃弘與女簡璧登臺而履薪焉刺客傳非兄弟子孫以莊放至二千石六七人焉趙充國傳朝廷每有大議常與參兵謀問籌策焉鄭吉傳都護之置自吉始焉蕭相國世家蕭何治修

列大夫之缺而荀卿三爲祭酒焉大宛列傳以銀爲錢錢如其王面王死輒更錢效王面焉又其人民乘象以戰其國臨大水焉以上所引焉字以鎮結句而述往事諸焉字似無所指其有所指者蓋不勝引也論語云長沮桀溺耦而耕孔子過之使子路問津焉問津焉者問津於是也是指長沮桀溺也孟子云不得已而之景丑氏宿焉宿焉者宿於景丑氏也隱元年云虢叔死焉死焉者死於制也隱三年云宋穆公疾召大司馬孔父而屬殤公焉屬殤公焉者屬殤公於孔父也僖五年云初晉侯使士蔿爲二公子築蒲與屈不慎寘薪焉寘薪焉者寘薪於所築之城也於是僖十五晉侯之入也秦穆姬屬賈君焉又秦伯曰是吾心也改館晉侯饋七牢焉又於是秦始征晉河東置官司焉僖二十五秦伯納女五人懷嬴與焉僖二十八執衛侯歸之于京師寘諸深室甯子職納橐饘焉襄三十一子產使盡壞其館之垣而納車馬焉莊二十八楚令尹子元欲蠱文夫人爲館於其宮側而振萬焉穀宣十五古者公田爲居井竈葱韭盡取焉周語晉文公既定襄王于郟王勞之以地辭請隧焉項羽本紀項羽由是始爲諸侯上將軍諸侯皆屬焉陳丞相列傳及誅諸呂立孝文帝陳平本謀力焉大宛列傳是時上方數巡狩海上乃悉從外國客大都多人則過之散財帛以賞賜厚具以饒給之以覽示漢富厚

焉游俠列傳自關以東莫不延頸願交焉又諸公聞之皆多解之義益附焉貨殖列傳故齊冠帶衣履天下海岱之間斂袂而往朝焉又故君子富好行其德小人富以適其力淵深而魚生之山深而獸往之人富而仁義附焉封禪書蓋嘗有至者諸仙人及不死之藥皆在焉所引諸結句皆述往事其焉字皆有於是之解然仍不失爲助字者蓋有此一助收句辭氣頓覺寬緩而不迫矣

句述往事焉字助之並有之字之解者孟子云陳相見許行而大悅盡棄其學而學焉學焉者學之也即學許行也又孔子曰大哉堯之爲君唯天爲大唯堯則之蕩蕩乎民無能

名焉名焉者名之也之指堯也僖公二十五年云過衛衛文公不禮焉不禮焉者不禮之也之指晉文公也李廣傳云上壯之遂救止焉止焉者止之也朱雲傳云時出乘牛車從諸生所過皆敬事焉敬事焉者敬事之也于定國傳云定國食與鈞禮恩敬甚備學士皆歸焉陳湯傳云郅支單于因殺使者吏士以百數事暴揚外國傷威損重羣臣皆閔焉閔焉者閔之也以上引焉字所助者皆結句也而兼有之字之解然經史中不勝觀也

其陳當前之事理與證何以歷叙事實者亦如之庸君子之道費而隱夫婦之愚可以與知焉及其至也雖聖人亦有所不知焉夫婦之不肖可以能行焉及其至也雖聖人亦有所不能焉四句不助也字而助焉字者其辭氣蓋惟直陳其理而未為論斷也四焉字皆無所指惟助結句自為停頓耳孟今有場師舍其梧檟養其樲棘則為賤場師焉又窮不失義故士得己焉達不離道故民不失望焉第一焉字助推論之句餘兩焉字助言效之句其不助矣字者所謂宋而不斷也餘同上養生主文惠君曰善哉吾聞庖丁之言得養生焉莊四牧臨武事將發大命而據王心焉僖二十五對曰我二十五年矣又如是而嫁則就木焉公莊三十二君親無將將而誅焉昭許天若棄魯必許吾成而不吾忘也將必宮然有霸諸侯之心焉諸引結句皆陳當前之事理其不助矣字者同上諸焉字皆助字似無他解其有解者如中庸云語大天下莫能載焉語小天下莫能破焉莫能載焉者莫之能載也能破焉者莫之能破也論語云自行束脩以上吾未嘗無誨焉誨焉者誨之也又云有鄙夫問於我空空如也我叩其兩端而竭焉又云非曰能之願學焉莊公十四年云且寡人出伯父無裏言入又不念寡人寡人憾焉僖公二十三年云晉鄭同儕其過子弟固將禮焉襄公三十一年云子有美錦不使人學製焉大官大邑身之所庇也而使學者製焉其為美錦不亦多乎應帝王云予之先生不齊吾無得而相焉昭公三年云君若不有寡君雖朝夕辱於敝邑寡君猜焉其十二年云對曰臣嘗問焉公羊宣公六年云吾聞子之劒利劒也子以示我吾將觀焉以上所引皆當前之事所殿焉字助字也而兼有之字之解

其兼有於是之解者庸今夫天斯昭昭之多及其無窮也日月星辰繫焉萬物覆焉繫焉者繫於天也覆焉者同以下又云及其廣大草木生之禽獸居之寶藏興焉又云及其不測黿鼉蛟龍魚鼈生焉貨財殖焉此益明焉字之解於是也引句內草木生之禽獸居之者蓋生居兩內動之後仍用賓次若止詞然也若與殖兩內動字之後則惟轉詞是用矣論宗

廟之事，如會同，端章甫，願爲小相焉，孟君子所性，雖大行不
加焉，雖窮居不損焉，又故君子不下帶而道存焉，莊四年召
聲也，請受而甘心焉，僖二十五君誅無禮，曹其首也，子盍早
自貳焉，山本是故無責於人，人亦無責焉，僖二十七民易資
者，不求豐焉，襄三十一棟折榱崩，僑將厭焉，天道水靜則明
燭鬚眉，平中準，大匠取法焉，齊語管子對曰，作內政而寄軍
令焉，公宣六晉子誠仁人也，入子之大門，則無人焉，入子之
閨，則無人焉，上子之堂，則無人焉，是子之易也，屈原列傳不
願得地願得張儀而甘心焉，樂毅王既無重世之德於韓而
有累世之怨焉，文帝紀今人有過，敎未施而刑已加焉，以上

所引皆爲結句，以陳當前之事理，而所助焉字，則皆兼有於
是之解焉，
庸致中和天地位焉，萬物育焉，兩焉字助疊句，他如論語云，
天何言哉，四時行焉，百物生焉，天何言哉，又云，有民人焉，有
社稷焉，何必讀書，然後爲學，孟子云，夫滕壤地褊小，將爲君
子焉，將爲野人焉，又云，仁人之於弟也，不藏怒焉，不宿怨焉，
親愛之而已矣，又云，文王之囿，方七十里，芻蕘者往焉，雉兔
者往焉，與民同之，昭公二十七年云，令日不熱，卻氏與之同
罪，或取一編菅焉，或取一秉秆焉，國人投之，遂弗熱也，齊語
云，今夫士羣萃而州處，閒燕則父與父言義，子與子言孝，其

事君者言敬，其幼者言悌，少而習焉，其心安焉，不見異物而
遷焉，歷帝王云，子之先生死矣，弗活矣，不以旬數矣，吾見怪
焉，見溼灰焉，在宥云，於是乎釿鋸制焉，繩墨殺焉，椎鑿決焉，
天下脊脊大亂，罪在攖人心，天運云，故曰至貴國爵并焉，至
富國財并焉，至願名譽并焉，是以道不渝，以上所引各節，皆
有疊句間於中段，焉字助之，所以歷叙事實也，其焉字有有
解者，有無解者，閱者觀於前，可以反隅矣，而無庸多贅也，
句有以有無兩字爲坐動者，助焉字者有之，助焉字而以爲提
頓之句者，亦有焉，至詢問之句，亦有助以焉字者，則與也乎兩
字有別，

庸王天下有三重焉，其寡過矣乎，首句以有字爲坐動，焉字
助之，辭氣一頓，句置段首，故爲提頓之句，其餘論語云，有婦
人焉，九人而已，又云，子謂子產有君子之道四焉，又云，四十
五十而無聞焉，斯亦不足畏也已，孟子云，孟獻子百乘之家
也，有友五人焉，樂正裘牧仲其三人，則予忘之矣，又云，有賤
丈夫焉，必求龍斷而登之，以左右望而罔市利，論語云，三人
行必有我師焉，擇其善者而從之，其不善者而改之，又云，十
室之邑，必有忠信如丘者焉，不如丘之好學也，僖公二十五
年云，晉公子有三焉，天其或者將建諸，君其禮焉，襄公四年
云，對曰，和戎有五利焉，戎狄薦居，貴貨易土，土可賈焉，一也，

昭公二作云既享宴於季氏，有嘉樹焉，宣子譽之。穀梁傳桓公十四年云夫嘗必有兼甸之事焉，壬申御廩災，乙亥嘗，以爲未易災之餘而嘗也。諸句助焉字者，皆以有字爲坐動，而每句先置一提，下文承之，所謂提頓之句也。至如庸素隱行怪，後世有述焉，君子無入而不自得焉，有宋存焉，綸升有入焉，殷有三仁焉，孟子曰是亦羿有罪焉，公明儀曰宜若無罪焉，無已則有一焉，莊十夫大國，難測也，懼有伏焉，僖三十然鄭亡，子亦有不利焉，宣十二武有七德，我無一焉，僖七若君去之以爲成，我以鄭爲內臣，君亦無所不利焉，昭十二昔穆王欲肆其心，周行天下，將皆必有車轍馬跡焉，管晏列傳後百餘年而有晏子焉，上引焉字所助之句，各以有無兩字爲坐動，用爲結句，或述往事，或陳事理，與以上諸句之煞焉字者無異，所異者，徒以有無動字後往往助以焉字，故特爲別耳。

經學家見經史中詢問之句，有助以也字焉字者，則謂也焉兩字，同乎乎字，不知詢問之句，助以也字者，寓有論斷口氣，也字節下已言之矣，其助以乎字者，詳後，茲助焉字者，藉問而陳義耳，此所以與乎也兩字少有區別也。孟王若隱其無罪而就死地，則牛羊何擇焉，牛羊何擇焉者，猶云牛羊兩者，一無所擇也，此惟直陳其事理，以見無罪就死之可隱，牛羊同也，若云則牛羊何擇也，是有質王之口氣，以惟知隱牛而不知隱羊也，若云則牛羊將何擇乎，則惟有詰王之口氣，以同爲無罪就死，兩者之中，何一可擇乎，今助焉字，既不論斷其曲直，又不詢王以何者當擇也。論子如不言，則小子何述焉，亂故訊信而喜之矣，僞焉，成十六晉楚唯天所授，何患焉，僖三十三君何辱討焉，大宗師我則悍矣，彼何罪焉，莊二十一對曰，不棄其親，其有焉，張釋之列傳使其中無可欲，雖無石椁，又何戚焉，諸引句，皆藉問以陳義耳，故其辭氣非若乎字之專主於問也，閱者試於所引之句，以乎也兩字遞與焉字代嬗而玩索之，即可知所區別矣。

差比之句，其焉字本代字也，而既以殿句，亦可視同助字，用若然字以狀句者亦然。

孟反身而誠，樂莫大焉，強恕而行，求仁莫近焉，焉字所助者，差比之句也，焉字解如於是，代字也，今如云樂莫大於是，則語氣不完，仍應加以焉字，云樂莫大於是焉，方可煞住，是焉字既爲代字，又爲助字，一字而兩用明矣。桓二郜鼎在廟，章孰甚焉，僖十五貳而執之，服而舍之，德莫厚焉，刑莫威焉，昭三主以不賄聞於諸侯，若受梗陽人賄，莫甚焉，諸引同上，此種句法國策以下，不習見焉。

孟子云孟子曰舜之飯糗茹草也，若將終身焉，焉代然字，猶

云若將終身焉、與宜若登天然、之句法同、見狀字篇、哀公十
六年云國人望君如望慈父母焉、又云國人望君如望歲焉、
逍遙遊云堯治天下之民平海內之政、往見四子藐姑射之
山汾水之陽、窅然喪其天下焉、句法皆同、
一焉字助豆、凡以爲頓挫之辭耳、其爲義也與助句同、
焉字助豆、仍寓有陳述口氣、與代字之解、惟豆之辭氣未完、
助以焉字、又兼有抑揚頓挫之致焉、至所助之豆不一、其式
設事之豆有助焉字者、學、心不在焉、視而不見、聽而不聞、食
而不知其味、心不在焉者、猶云心如不在也、此所謂設事之
豆、即假設一境、以觀後效也、孟、見賢焉、然後用之、見不可焉、

然後去之、見可殺焉、然後殺之、又欲有求焉、則獻之、所引皆
設事之豆也、焉字後三承然後、一承則字、皆繼事之連字也、
餘同上、至文公十二年云、若使輕者肆焉、其可、周語云若不
然、叔父有地而隧焉、余安能知之、所引兩豆、皆有若字冠焉、
其爲設事之豆無疑矣、以上諸豆助焉字、而不助也字者、蓋
欲全其案而不斷之口氣、且欲令讀者稍一停頓、而味其抑
揚頓挫之神焉、又上引諸焉字、皆無代字之解、
一記時之豆有助焉字者、孟、聖人既竭目力焉、繼之以規矩
準繩、以爲方員平直、不可勝用也、既竭耳力焉、繼之以六律、
正五音、不可勝用也、既竭心思焉、繼之以不忍人之政、而仁

覆天下矣、三云既竭焉而皆承以繼字、所謂前事與後事相
際也、故謂爲記時之豆、助焉字者與上節同、然不助矣字者、
蓋助矣字則必前事已終、而後事方來、與前事不並時而立
者也、夫竭目力以用規矩準繩、是目力猶用也、而繼以規矩
準繩者、惟在目力用足之時、非謂用規矩準繩時、即將目力
置而不用也、公、莊元、於其出焉、使公子彭生送之、於其乘焉、
搤幹而殺之、又定四、於其歸焉、用事乎河、二豆皆助焉字、記
時之豆也、釋詞謂二焉字猶也字也、蓋也字助並時之豆、常
也、惟助以焉字、則前後兩事之相際益明矣、公、定八、於其乘
焉、季孫謂臨南曰、[illegible]

主向齊入而弔焉、有老者哭之、如哭其子、少者哭之、如哭其
母、所引三豆、皆記時而助焉字者也、同上、高郵王氏引呂氏
春秋季春篇云、乃告舟備具於天子、天子焉始乘舟、又引晉
語曰、蠱逐群公子、乃立奚齊、焉始爲令、又引墨之魯問篇曰、
公輸子自魯南遊楚、焉始爲舟戰之器、三引皆記時之豆、王
氏謂焉字解猶於是也、是矣、愚嘗引入代字篇、以見焉字之
爲代字之證、然王氏必以焉始兩字連讀、誤矣、而又推及諸
他焉字之助讀者、謂焉字皆猶於是也、乃也、則也、與前引同
解、而强割焉字與下句連讀、則尤誤矣、於是引祭法曰、壇墠
有禱焉祭之、無禱乃止、以焉字作則字、下屬爲句、讀作焉祭

之與下文乃止相對爲文其引大戴禮王言篇曰七教脩焉可以守三至行焉可以征以焉作乃字謂焉可以守焉可以征也引管子制言篇曰有知焉謂之友無知焉謂之主以焉作則字謂焉謂之友焉謂之主也引管子幼官篇曰勝無非義者焉可以爲大勝引墨子兼愛篇曰必知亂之所自起焉能治之不知亂之所自起則不能治引莊子則陽篇曰君爲政焉勿鹵莽治民焉勿滅裂又引荀子非相篇曰面長三尺焉廣三寸以上所引焉字或助言故之豆或助言容之豆皆以解作乃字或則字而又强令焉字與下文連讀誠如是也則王氏以後所引招魂云巫陽焉乃下招可讀若乃乃招魂

矣霍光傳云遝復過焉迺將廣西至長安可讀若迺迺將廣西至長安矣又孟子云無尺寸之膚不愛焉則無尺寸之膚不養也可讀若則則無尺寸之膚不養也原性云中焉者之於五也一不少有焉則少反焉可讀若則則少反焉是皆不詞矣夫焉字助豆頓挫有力其寓有承轉之勢自隱然有乃則兩字之意呼起下文而必强令焉字解作乃則兩字以代其位而冠諸句首不亦固哉且試將王氏所引悉按本文週有焉字而重讀之與從王氏遇焉字必下屬而連讀焉其詞氣之順逆有不待辨而已定矣王氏又引鄉飲酒義云乃立司正焉知其能和樂而不流也與下兩節皆强割焉字連下

而讀爲焉知其能和樂而不流也云云蓋以上文衆賓自入及不酢而降句末皆無焉字爲證是誠不知所證之謂何矣詳觀本文前後各節句法不同則用字自別即制藝之文其對比所助虛字尚有歧異之處而謂周秦之文必令句句合掌乎就令兩節諸句應比而同之矣則夫以上文無焉字在句末以證下文焉字之宜下屬者然亦可以上文無焉字在句首以證焉字之宜上屬矣豈非子矛子盾乎哉至王氏所引楚辭九章曰焉洋洋而爲客又曰焉舒情而抽信兮爲焉字亦句之證不知兩焉字乃狀字也故王氏又引九章遠遊篇曰焉乃遊以徘徊列子周穆王篇曰焉迺觀日之所入以

爲古人用焉乃二字連文之證不知兩焉字亦狀字也解同何字曷字安字常語也總之焉在句首自不能使爲助字亦猶焉爲助字自不能强爲狀字也明矣又莊子逍遙遊云覆杯水於坳堂之上則芥爲之舟置杯焉則膠田子方云曰心困焉而不能知口辟焉而不能言嘗爲女議乎其將知北遊云寥已吾志無往焉而不知其所至去而來不知其所止吾已往來焉而不知其所終彷徨乎馮閎大知入焉而不知其所窮凡六引焉字皆以助豆而承之者則有則而各字然則焉字之不能下屬也益信

三焉字助字與助豆同

焉字助字、其見於經籍者、不若其助豆之數數也、而其爲義、也亦惟以足所助者之語氣耳、德充符云、先生之門固有執政焉如此哉、執政公名、助以焉字、宛若一頓、而語氣以足、墨子非攻篇云、天乃命湯於鑣宮、用受夏之大命、湯焉敢奉率其衆、以鄉有夏之境、湯本名也、焉字助之、文勢一振、此王氏所以誤解焉如乃字、而以屬下讀者此也、蓋凡豆與字、一爲焉字所助、文勢停蓄、一若下文接續中隱然有乃則各字之神情、躍於紙下、固不必強指焉爲乃則之字、而始有其意存焉也、至王氏引山海經大荒南經云、雲雨之山、有木名欒、羣帝焉取藥、又引招魂云、巫陽焉乃下招曰、以焉字作於是

解者是矣、不知羣帝與巫、一公名、一本名、助以焉字、文氣以足、是則三年問云、故先王焉爲之立中制節、經生家皆以焉字解作於字、而同助字、於義更順、不特此也、詩之防有鵲巢云、誰侜予美、心焉忉忉、巧言云、往來行言、心焉數之、隱公六年云、我周之東遷、晉鄭焉依、襄公三十年云、安定國家、必大焉先、昭公九年云、使逼我諸姬、入我郊甸、則戎焉取之、吳語云、今王播棄黎老、而孩童焉比謀、六引焉字、王氏皆解如是字、而以周語作晉鄭是依爲辭例、以是字代所引各句焉字讀之、舍晉鄭是依一句外、餘皆不詞、試以諸句分疏、焉則引詩兩句、與昭九年傳句之焉字、起詞也、故皆助字也、如讀若是字、則爲倒文、而爲止詞矣、所引襄三十年與吳語之焉字、既不能以是字代讀、亦可視爲助字、蓋止詞皆先於其動字、亦非創例、故頓以焉字、使之讀若兩節、而語氣較爲遒勁、是則隱六年傳句焉字、句法相似、謂之助字、似無不可、如必以周語改是字爲證、則將以傳句改語句、誰曰不宜、蓋攷實學者、皆以同文互證之不足、獨證也、於斯益明、此以上、皆焉字之助名字也、

中庸云、上焉者、下焉者、與原性云、上焉者、善焉而已矣、中焉者可導而上下也、下焉者惡焉而已矣、七引焉字、皆助靜字、而無所指、其有所指者、則爲比句、如德莫厚焉、刑莫威焉之

類、至論語云、邦有道、貧且賤焉、恥也、邦無道、富且貴焉、恥也、孟子云、夫志至焉、氣次焉、四焉字所助者、豆也、非靜字也、哀十七年云、裔焉大國、滅之將亡、孟子云、人莫大焉無親戚君臣上下、兩焉字、王氏解作於字、謂遠於大國也、有以裔焉解作遠焉、則焉爲狀辭、同然字、而以大焉仍解於是、兩字下文無親戚君臣上下、乃是字之加辭、兩說姑兩存焉、要之焉字助靜字、以爲頓挫者、不概見也、

焉字助動字、有在句豆中者、孟其爲人也寡欲、雖有不存焉者寡矣、其爲人也多欲、雖有存焉者寡矣、又孔子曰、過我門而不入我室、我不憾焉者、其惟鄉原乎、襄二十一、他日私曰、

子爲鄭國我爲我家以庇焉其可也文七此願所謂庇焉而縱尋斧焉者也必不可天然口不能言有數存焉於其間山本其畏人也而毀諸人閒祉稷存焉爾秋水事焉不借人不多食乎力養生主然則弔焉若此可乎諸焉字皆助動字間於句中而若有所指也所引天道云有數存焉於其間如焉非助字而惟爲代字解作於是則於其間三字綴於焉字之後非疊床架屋而何故所引焉字謂之助字而仍不失有代字之意者此也公羊僖公元年云然則曷爲不於弒焉貶又莊公十二年云此虜也爾虜焉故不於弒焉貶者不於弒之之時貶也爾虜焉故者尓虜於是故云也是兩焉字代字也

焉助動字後有承以連字者天地夫大塊之爲物也注焉而不滿酌焉而不竭齋二十二叔向亦不告免焉而朝原道郊焉而天神假廟焉而人鬼饗與陸員外書主司疑焉則以辨之問焉則以告之未知焉則殷勤而語之諸引焉字所助者惟動字耳不知諸動字有此一助自成上截承以而字則字則下截或爲繼事或爲言效之句是焉字所助之上截豆也非僅爲動字而已田子方云文王於是焉以爲太師荀子正論篇云於是焉桀紂羣居而盜賊擊奪以危上矣焉字助於是兩字一頓此兩焉字非代字而無所指也明矣夫焉爲助字而無有所指者蓋寡

統考所引無論爲豆爲字爲句助以焉字者覺有頓挫之勢即焉字確有所指而爲代字仍若寓有助字之用故統謂之助字者近是

至助字助豆而不助句者則惟者字

者字說文謂別事詞也王氏解謂或指其事或指其物或指其人也所謂接讀代字也見代字篇者字有助本名者公名者與靜動諸字者觀其所助各字亦皆有指物指事指人之別焉此亦散見於各篇矣其助狀字也如今者昔者不者且者等語皆無所指借以頓住起下而已若非代字而殿豆焉亦惟以推原事理以求其故耳已見代字篇其助頓也同乎

名大學云如切如磋者道學也如琢如磨者自修也瑟兮僩兮者恂慄也赫兮喧兮者威儀也有斐君子終不可諠兮者道盛德至善民之不能忘也凡皆事引前文助以者字一若將前文併成名字以便詮解也前文有注意之字句欲重引焉以申其義則先助也字復綴者字中庸云中也者天下之大本也和也者天下之達道也孟子云金聲之也者始條理也玉振之也者終條理也諸句皆以也者兩字疊助前文而爲之申解也總之者字之助字助豆助頓業已散見於前而又習見於經史固無事博引爲也偏攷古籍者字無助句者而經學家有以論語事其大夫之賢者君曰告夫三子者隱

公五年、公將如棠觀魚者、三者字謂爲語已辭、不知事其大夫之賢者、猶云事其邦大夫中之賢者也、告夫三子者、猶云其告諸所稱爲三子者、如棠觀魚者、猶云如棠以觀漁人也、三者字用以助字、非以助句也、惟至唐人疏狀、凡引敕旨訖、則以者足之、韓昌黎論變鹽法事宜狀、右奉敕旨、將變鹽法事貴精詳、宜令臣等各陳利害可否聞奏者、宋明因之、今則平行公事文尾與民間劵契、概以者字爲煞、者此殆所謂者字助句也、求之古文則未之見、

傳信助字也矣已耳爾焉者、都計七字、盡矣、而方言不與焉、

傳疑助字九之四

傳疑助字六、乎哉耶與夫諸是也、其爲用有三、一則有疑而用以設問者、一則無疑而用以擬議者、一則不疑而用以詠嘆者、三者用義雖有不同、要以傳疑二字稱焉、

六字所助者句豆中之動字耳、而一切擧擬量度與夫抑揚往復之神情、僅恃助字有難盡傳者、則往往視句豆所冠狀字之順逆以爲意之反正云爾、此其大凡也、

乎字說文謂語之餘也、檀弓正義云、疑辭也、語餘者助字也、疑辭者傳疑也、合兩說而循云傳疑助字也、而究未悉其用、

乎字喉音、圓滿氣足、凡事理可直言而不必婉陳者、則用之、

一乎字之助設問之句者其常也、凡設問之句皆質言也、質言則句首似無狀字先之、論或曰、管仲儉乎、然則管仲知禮乎、旣樊子遇朝曰、御人乎、子問公叔文子於公明賈曰、信乎、夫子不言不笑不取乎、孟王曰、叟、不遠千里而來、亦將有以利吾國乎、齊宣王問曰、交鄰國有道乎、人皆謂我毁明堂、以諸已乎、曰、若是其大乎、公孫丑問曰、夫子當路於齊、管仲晏子之功、可復許乎、孟子之平陸、謂其大夫曰、子之持戟之士、一日而三失伍、則去之否乎、論孟問句、其助概用乎字、有如此者、諸引句所問之事、旣無忌諱、乎字最宜、而凡問句助以乎字者居多、他字不若也、問句不用乎字、往往以詢問代字代之、如如何何以若之何

等語、此凡例也、又所引問句皆無狀字冠之者、蓋旣疑而問、質言之而已、奚暇緣飾哉、文元潘崇曰、能事諸乎、曰、不能、能行乎、曰、不能、能行大事乎、曰、能、襄二十二、令尹之不能、爾所知也、國將討焉、爾其居乎、旣葬、其徒曰、行乎、又曰、然則臣王乎、昭五、若吾以傳起爲閽、以羊舌肸爲司宮、足以辱晉、吾亦得志矣、可乎、襄二十六、夫獨無族姻乎、定四、吾聞楚將先伐信乎、萬石君傳、若能從我乎、卜式傳、家豈有寃、欲言事乎、諸引問句悉與上同、以上諸引皆事之實有可疑者、故設問以詰之、至楚策云、王獨不見夫蜻蛉乎、秦策云、子獨不可以忠爲子主計、以其餘爲寡人乎、人間世云、汝不知夫螳螂乎、又

云汝不知夫養虎者乎爭臣論云陽子將爲祿仕乎所引諸
句皆非可疑之事而設前設問呼起下文以應之以其句法
同上故附於此
一乎字有助擬議之句者夫擬議之句本無可疑之端而行文
亦無句句儘說之法往往信者疑之而後信者愈信矣惟一切
較量計度之神情有僅恃乎字傳之者亦有兼用疑難不定之
狀字者而句意與狀字往往有反比例焉
論子曰學而時習之不亦說乎有朋自遠方來不亦樂乎人
不知而不慍不亦君子乎猶云學而時習誠可悅也朋來遠
方洵足樂也不知不慍君子人也故所引各節上下相關之
理本無疑也惟其無疑也故助以乎字而先加不亦狀字似
與本意相反其實狀字與乎字互相呼應而正意始託出焉
故句意正者狀字弗之而句意反者弗辭反不加焉此所謂
反比例也亦即前所謂視句豆所冠狀字之順逆以爲意之
反正云爾也下皆倣此不重贅焉秦策子常宣言代我相秦
豈有此乎高祖紀沛公不先破關中公巨能入乎猶云子常
之言無此說也沛公不先破關中公不能入矣故兩節之意
本爲反說也而所加狀字止有豈巨兩字與乎字相呼應並
無弗辭之加焉此所謂句意反者弗辭不加是也由是論子
曰法語之言能無從乎改之爲貴巽與之言能無說乎繹之

爲貴孟子曰爲之難言之得無訒乎哀元今吳不如過而越大
於少康或將豐之不亦難乎周語其無乃廢先王之訓而王
幾頓乎貢禹傳方今天下飢饉可亡大自損減以救之稱天
意乎襄二十四有基勿壞無亦是務乎孟至於心獨無所同
然乎秋水計四海之在天地之間也不似礨空之在大澤乎
計四國之在海內不似稊米之在大倉乎平原君列傳觀此
豎子乃欲以一矢之故殺吾美人不亦甚乎三國志吳太帝
傳卿好于衆中面諫或失禮敬甯畏龍鱗乎諸句內如能無
得無不亦無乃可亡無亦獨無不似與甯等弗辭狀字皆以
呼起句中正意也甯猶甯不也又孟是尚爲能充其類也乎
仁人固如是乎夫夷子信以爲人之親其兄之子爲若親其
鄰之赤子乎楊惲傳豈意得全首領復奉先人之丘墓乎賜
布列傳人相我當刑而王幾是乎吳語大夫奚降於越越君
足以爲大虞乎王翦列傳將軍雖病獨忍棄寡人乎淮陰侯
列傳吾豈可以鄉利倍義乎商君列傳君之危若朝露尚將
欲延年益壽乎墨子非樂篇然即當爲之撞巨鐘擊鳴鼓彈
琴瑟吹竽笙而揚干戚民衣食之財將安可得而具乎即我
以爲未必然也趙策雖強大不能得之於小弱而小弱顧能
得之於強大乎諸句內尚固若豈幾曾獨豈尚安顧諸狀字
皆以托出句意之不然也以上諸引皆以疑難不定之狀字

與乎字相配以繪出擬議之神情也

其不用疑難不定之狀字者孟聖人之憂民如此而暇耕乎如使予欲富辭十萬而受萬是爲欲富乎管仲曾西之所不爲也而子爲我願之乎又尚論古之人頌其詩讀其書不知其人可乎旦旦而伐之可以爲美乎穀宣二趙盾曰天乎天乎予無罪孰爲盾而忍弒其君者乎司馬相如傳齊楚之事又烏足道乎游俠列傳解奈何乃從他縣奪人邑中賢大夫權乎酷吏列傳前之所是著爲律後之所是著爲令當時爲是何古之法乎所引諸句不加疑難狀字而句意仍然反說也如而暇耕乎者猶云不暇耕也是爲欲富乎者即不爲欲

富也而子爲我願之乎者即而子可知我之不願也可乎者即不可也其餘猶云盾不忍弒君者也不足道也解不欲奪權也古不足法也諸句助以乎字則不僅說而筆下豁活其句意則隱然無疑矣

凡事屬量度兩商可直陳無隱者其疊句或皆用乎字助之或首句用乎字而後句用他字者惟句首有不用連字者有疊用甯字者或以甯抑與甯將各字相爲呼應者要以肖其疑似不定之貌耳孟子云滕小國也間於齊楚事齊乎事楚乎孟子曰敬叔父乎敬弟乎兩引皆無連字先之而疊用乎字以兩詰者由是齊策云王以天下爲尊秦乎且尊齊乎魏世家云富貴者驕人乎且貧賤者驕人乎孟子云子以爲有王者作則魯在所損乎在所益乎三引同上雖有且則承接連字爲領而非甯抑折轉諸連字也越語云孰使蚤暮而宴罷者非吳乎與我爭三江五湖之利者非吳乎兩句亦平列同上昭三十不知天將以爲虐乎使翦喪吳國而封大異姓乎其抑亦將卒以祚吳乎秋水此龜者甯其死爲留骨而貴乎甯其生而曳尾於塗中乎呂氏春秋貴信篇君甯死而又死乎其甯生而又生乎愛類篇必得宋乃攻之乎亡其不得宋且不義猶攻之乎趙策秦之攻趙也倦而歸乎亡其力尚能進愛王而不攻乎秦策誠病乎意亦思乎六引疊助乎字

而句首以抑甯亡意諸字或呼應或轉折皆以寫其擬議未定之情故楚辭卜居七疊乎字每疊首句以甯字次句以將字領之皆以寫其忠愛鬱抑之情思也孟子云求牧與芻而不得則反諸其人乎抑亦立而視其死與周語云敢問天道乎抑人故也趙策云人之情甯朝人乎甯朝於人也孟嘗君列傳云人受命於天乎將受命於戶邪行難云某之胥某之商其得任與誅也有由乎抑有罪不足任而誅之邪諸節首句助以乎字而後句則各以與邪也等字爲助至承轉連字則猶是抑甯將等字也下句所用助字則覩其句義之虛實爲定

又有以乎字分助兩句、故設兩難、而後各爲之解、以夾出眞義者、則其量度嚌揣之狀、自流露於行間矣、吳語將盟越王又使諸稽郢辭曰、以盟爲有益乎、前盟口血未乾、足以結信矣、以盟爲無益乎、君王舍甲兵之威以武臨之、而拘重於鬼神以自輕也、韓策寡人誰不肖乎、未如殷紂之亂也、君雖不得意乎、未如商容箕子之累也、食貨志法錢不壹、吏急而壹之虖、則大爲煩苛、而力不能勝、縱而弗呵虖、則市肆異用、錢文大亂、答呂醫山人書其已成熟乎、將以爲友也、其未成熟乎、將以講去其非而趣是耳、重答張籍書天不欲使茲人有知乎、則吾之命不可期、如使茲人有知乎、非我其誰哉、五引、皆自設難而自答之、反正夾攻、眞義躍然、文筆搖曳、無逾斯者、答張籍書四句、即自論語天之將喪斯文也一段映出、論語兩提句助以也字、韓文則助乎字、而句調無別、此可知乎字非徒爲助問辭也明矣、逍遙遊云、子治天下、天下既已治也、而我猶代子、吾將爲名乎、名者實之賓也、吾將爲賓乎、此則先解後問、亦猶先問後解也、論語云、有能一日用其力於仁矣乎、我未見力不足者、此單提單應之句、仍寓有較量之情、故附識焉、夫如是、論能以禮讓爲國乎何有、天地與之配天乎、彼且乘人而無天、又夫得者困可以爲得乎、則鳩鴞之在籠也、亦可以爲得矣、燕策苟與人異、惡往而不黜乎、猶且

泚乎寧於故國爾、天道聖人之心靜乎、天地之鑒也、萬物之鏡也、莊子子道篇子貢謂子路曰、女謂夫子爲有所不知乎、夫子徒無所不知、皆單提法、同上天運云、天其運乎、地其處乎、日月其爭於所乎、孰主張是、孰綱維是、孰居無事推而行是、又云、雲者爲雨乎、雨者爲雲乎、孰降施是、孰居無事淫樂而勸是、此則三提三應、與兩提兩應、諸疊句皆同義、是猶單提單應也、又孟子云、紾兄之臂而奪之食、則得食、不紾則不得食、則將紾之乎、踰東家牆而摟其處子、則得妻、不摟則不得妻、則將摟之乎、兩段設譬、先則反正設難、而後夾出問句、法與前之先解後問同、錄之以極乎字之用之變、

一、乎字之助咏歎之句者、非其常、蓋乎字喉音、滿口直呼、未能含咏盡致、雖然、乎字所助之句、有冠以其字者、有配狀靜等字、而先置者、有合公名本名而呼告者、此蓋言者皆有所難告之隱、故藉以申其咏歎云爾、

孟是故孔子曰、知我者其惟春秋乎、罪我者其惟春秋乎、又王之好樂甚、則齊其庶幾乎、孔子之一喜一懼之深慮、與孟子倖王求治之深情、皆從乎其兩字寫出、易困而不失其所亨、其唯君子乎、又復其見天地之心乎、繫辭知變化之道者、其知神之所爲乎、檀弓歌曰、泰山其頹乎、梁木其壞乎、哲人其萎乎、僖五一之謂甚、其可再乎、襄二十九欒氏加焉、其以

宋升陴乎、哀元退而告人曰、越十年生聚、而十年教訓、二十年之外、吳其爲沼乎、六引同上、孟子云、而況於親炙之者乎一句、凡況字冠乎句首、往往助以乎字、蓋句內皆有含蓄之語、此猶云而況於親炙之者、其興起當何如乎、故有無限深情、蘊於句內、列於詠嘆之句、似無不可、惟似此之句、已詳於連字篇矣、茲惟揭而出之、不贅引矣、

孟孔子曰、大哉堯之爲君也、惟天爲大、惟堯則之、蕩蕩乎民無能名焉、君哉舜也、巍巍乎有天下而不與焉、大哉君哉、其爲詠嘆之辭固矣、蕩蕩乎巍巍乎與之乎列、其爲詠嘆之辭、亦無疑矣、此乎字助狀字先置、而其後之豆、謂爲起辭可也、

齊物論恢恢乎其於遊刃有餘地矣、檀弓孔子曰、拜而后稽顙、頹乎其順也、稽顙而后拜、頎乎其至也、論惜乎、吾見其進也、未見其止也、秋水嚴乎若國之有君、其無私德、繇繇乎若祭之有社、其無私福、泛泛乎其若四方之無窮、其無所畛域、又默默乎河伯、汝惡知貴賤之門、小大之家、送齊皡下第序故上之人行志擇誼、坦乎其無憂於下也、下之人克己慎行、確乎其無惑於上也、所引皆乎字助狀靜各字、先置句首、以爲詠嘆者也、齊物論云、君乎牧乎、固哉、此乎字助公名、以爲慨嘆者、大宗師云、吾師乎吾師乎、穀梁僖公六年云、天乎天乎、師與天、皆公名、乎字助之、以疊呼者、論語云、子曰、參乎吾道一以貫之、宣公十二年云、召文子曰、燚乎吾聞之、參燚兩本名、乎字助之、所以召告者、是則烏乎嗟乎諸嘆辭、以附此例、殆無不可、

哉字、說文謂言之閒也、禮記曾子問正義曰、哉者疑而量度之辭、說文之解不切、正義之解不全、蓋哉音啓齒、其聲悠長、經籍用以破疑而設問者蓋寡、用以擬議量度者居多、而用以往復詠嘆者、則最稱也、所用一切句式、與乎字同、

論子曰、何哉、爾所謂達者、孟何哉、君所謂輕身以先於匹夫者、以爲賢乎、兩何哉、有若設問之辭、然此皆無疑而反詰也、季布列傳云、足下何以得此聲於梁楚閒哉、汲鄭列傳云、汲

黯何如人哉、兩句似皆問其所不知、不知兩句口氣、一則奇其有此聲、一則奇其爲人、此所以助以哉字也、至所以爲問辭者、在何字、不在哉字、故哉字助句專以解惑而設問者、蓋不多見、惟哉字所助之句、凡有奚何詢問代字在先、如孟子此物奚宜至哉、君如彼何哉、如此則與禽獸奚擇哉等句、姑以列入設問句內、以後不再引、

孟不遇故去、豈予所欲哉、予豈若是小丈夫然哉、子雖然、豈舍王哉、陶冶亦以其械器易粟者、豈爲厲農夫哉、堯舜之治天下、豈無所用其心哉、巨屨小屨同賈、人豈爲之哉、六引孟子、其與哉字呼應者、惟豈字耳、而擬議情狀、溢於口角、他書

亦然項羽本紀今將軍內不能直諫外爲亡國將孤特獨立
而欲常存豈不哀哉李斯列傳然則夫所貴於有天下者豈
欲苦形勞神身處逆旅之宿口食監門之養手持臣虜之作
哉袁盎列傳妾主豈可與同坐哉荀子榮辱篇是其相一也
幾直夫芻豢稻粱之縣糟糠爾哉大略爲利夫秋毫害靡國
家然且爲之幾爲知計哉韓子姦劫篇處非道之位被衆口
之譖溺於當世之言而欲當一天子而求安一不亦難哉外
物君豈有升斗之水而活我哉天運夫迹履之所出而迹豈
履哉大宗師浸假而化予之尻以爲輪以神爲馬予因而乘
之豈更駕哉呂氏春秋無一篇今秦令韓將魏令公子當之

豈其忍相與戰哉刑法志今律令煩多而不約自典文者不
能分明而欲一元元之不逮斯豈刑中之意哉諸引同上以
見哉豈兩字自爲呼應而豈字後不加弗辭則句意相反與
前論乎字同有定律也荀韓兩子句內幾即豈也又有哉字
助句先爲一提而後推言其事理者孟子最習用也孟子云
有若曰豈惟民哉此句一提下至末有盛於孔子也皆承此
句而來又云矢人豈不仁於函人哉矢人惟恐不傷人函人
惟恐傷人巫匠亦然又云不仁者可與言哉安其危而利其
菑樂其所以亡者又云夫章子豈不欲有夫妻子母之屬哉
爲得罪於父母出妻屏子終身不養焉又云豈好辯哉予不

得已也又云公孫衍張儀豈不誠大丈夫哉一怒而諸侯懼
安居而天下熄又云堯舜之治天下豈無所用其心哉亦不
用於耕耳七引皆以哉字助句先提初以反說而後推言其
正意也其見於他書者逍遙遊云豈惟形骸有聾盲哉夫知
亦有之駢拇云駢拇枝指出乎性哉而侈於德附贅縣疣出
乎形哉而侈於性多方乎仁義而用之者列於五藏哉而非
道德之正也賈誼傳云豈惟胡亥之性惡哉彼其所以道之
者非其理故也匈奴傳云且夫前世豈樂傾無量之費役無
罪之人快心於狼望之北哉以爲不壹勞者不久佚不暫費
者不永寧是以忍百萬之師以摧餓虎之喙運府庫之財填

盧山之壑而不悔也楊雄傳云雖其人之膽知哉亦會其時
之可爲也韓文往往用之學者可檢閱也夫哉字助句一提
搖曳有姿擬議之狀不言而喻
有平疊數句皆助哉字者則有擬議情狀又兼有咏嘆之意
矣孟子有云我何以湯之聘幣爲哉我豈若處畎畝之中由
是以樂堯舜之道哉又云與我處畎畝之中由是以樂堯舜
之道吾豈若使是君爲堯舜之君哉吾豈若使是民爲堯舜
之民哉吾豈若於吾身親見之哉首引兩句疊用哉字後引
三疊其一種感慨往復之情溢於言表矣若昌黎復上書云
其所求進見之士豈復有賢於周公者哉不惟不賢於周公

而已，豈復有賢於百執事者哉，豈復有所計議能補於周公之化者哉，此則以哉字助句喝起，使下文跌進，故三疊哉字，所以逼至盡頭而後折轉得勢，故諸疊句皆自爲量度而已，並無咏嘆之情也，文字之不可拘於一說也如斯，惟如司馬遷傳云，嗟乎嗟乎，如僕尚何言哉，尚何言哉，論語云人焉廋哉，人焉廋哉，孟子云，得其所哉，得其所哉，又李斯列傳云，丞相豈少我哉，豈固我哉，此則連疊兩句，或同字，或同式，其爲咏嘆之句，自不待言矣，至不疊句而深得咏嘆之神者，則惟視其相配之字而已，論大車無輗，小車無軏，其何以行之哉，書寔能容之，以能保我子孫黎民，尚亦有利哉，孟臧氏之子，焉能使予不遇哉，後漢李雲傳，若夫託物見情，因文載旨，使言之者無罪，聞之者足以自戒，貴在於意達言從，理歸乎正，曷其絞訐摩上，以衒沽成名哉，襄二十五烏乎，詩所謂我躬不閱，遑恤我後者，甯子可謂不恤其後矣，將可乎哉，孟彼以其富，我以吾仁，彼以其爵，我以吾義，吾何慊乎哉，秦策蘇秦人生世上，勢位富貴，蓋可以忽乎哉，論鄙夫可與事君也與哉，所引哉字，各句與配之字，則有其何尚亦焉能曷其等語在先，以及乎哉與哉合助諸字，以殿後而咏嘆之神自寓其中，然哉字所以最稱咏嘆之句者，則惟在單助動靜等字耳，論語云管仲之器小哉，孟子云，曠安宅而弗居，舍正路而不由，哀哉，

兩引哉字，一助靜字，一助動字，皆以殿句，而如是句法，先道者居多，其起詞則爲名，爲頓，爲豆，皆有焉，庸大哉聖人之道，論大哉問，善哉言乎，野哉由也，孝哉閔子騫，有是哉子之迂也，小人哉樊須也，大哉堯之爲君也，孟大哉居乎，務哉問也，檀弓張老曰，美哉輪焉，美哉奐焉，襄二十七尚矣哉，能歆神人，宜其光輔五君，以爲盟主也，又趙孟曰，善哉，民之主也，襄二十九美哉，周之舊也，其若此乎，又廣哉，熙熙乎，曲而有直體，其文王之德乎，又思深哉，其有陶唐氏之遺民乎，人間世奈何哉，其相須也，在宥噫，毒哉，僊僊乎歸矣，樊紹述墓誌銘多矣哉，古未嘗有也，諸引哉字，各助一實字，本表詞也，而先置者，所以勃發其感喟之情也，繼之者，或爲名，或爲頓，或爲讀，皆其起詞也，此與鮮矣仁，及惜乎吾見其進也，未見其止也兩句，同爲驚嘆之式，而尤深者，則惟用哉字，故曰哉字用於咏嘆者爲最稱也，經生家謂句法以鮮矣仁爲最奇，不知中庸有强哉矯之句，强哉乃上文表詞，而綴以矯字以狀强字，則强哉二字之辭氣，更爲勁挺，遍閱史籍，句法之變無與匹者，又孟子云，膾炙哉，三字用以咨問，而贊嘆亦深矣，

邪字古同邪，顏氏家訓音辭篇曰，未定之辭是也，蓋邪係牙音，聲出則口開而不能合，經籍用以助設問咏嘆之句者，則不概見，而用以助擬議未定之辭氣者，則習見也，

天道桓公曰敢問公之所讀者何言邪曰聖人之言也外物周問之曰鮒魚來子何爲者邪秋水河伯曰然則何貴於道邪。三引邪字助句，似皆設問之辭，不知所以問者在何字也。邪字在四書左傳不多見，自語策諸子始用之，邪係楚音，此戰國時南學漸北之證。魯語魯其亡乎使僮子備官而未之聞邪孟光傳然未除前盡意邪所引有似設問，然言者意中已無疑矣，而未便直言，故出以擬議之辭氣耳。其助擬議之句法同乎字。魏其傳天下方有急王孫寧可以讓邪貨殖列傳夫倮鄙人牧長清窮鄉寡婦禮抗萬乘名顯天下豈非以富邪張陳列傳此亦各欲南面而王豈欲爲卿相終已邪德充符子既若是矣猶與堯爭善計子之德不足以自反邪大宗師庸詎知夫造物者之不息我黥而補我劓使我乘成以隨先生邪德充符無趾語老聃曰孔丘之於至人其未邪彼何賓賓以學子爲彼且蘄以諔詭幻怪之名聞不知至人之以是爲己桎梏邪盜跖柳下季曰今者闕然數日不見車馬有行色得微往見跖邪朱雲傳小生乃欲相吏邪封禪書此豈所謂無其德而用事者邪吳王濞傳毋爲權首反受其咎豈盜終邪項羽紀贊羽豈其苗裔邪酷吏溫舒傳得無當得所資爲治中邪。諸引邪字所助之句，各有豈甯庸詎得微得無不知等字，先之與乎字所助擬議之句同。

而正意反說、反意正說亦同。不寧惟是，邪字助疊句以爲兩商者所用，連字亦與乎字同。齊物論庸詎知吾所謂知之非不知邪庸詎知吾所謂不知之非不知邪天運意者其有機緘而不得已邪意者其運轉而不能自止邪左傳不知天之棄魯邪抑魯君有罪于鬼神邪盜跖知不足邪意知而不能行邪外物抑固窶邪亡其略弗及邪秦策意者臣愚而不概於王心邪亡其言臣者將賤而不足聽邪趙策不識三國之憎秦而愛懷邪忘其憎懷而愛秦邪。引內所用意者、庸詎、亡其與抑等字，皆乎字助疊句所用者也。又有先問後解之句亦同。荀子榮辱篇將以爲智邪則愚莫大焉將以爲利邪則害莫大焉黥布列傳使何等言之而是邪是大王所欲聞也言之而非邪使何等二十人伏斧質淮南市以明王倍漢而與楚也在宥自三代以下者匈匈焉以賞罰爲事彼何暇安其性命哉而且說明邪是淫於色也說聰邪是淫於聲也說仁邪是亂於德也說義邪是悖於理也說禮邪是相於技也說樂邪是相於淫也說聖邪是相於藝也說知邪是相於疵也達生弟子曰不然孫子之所言是邪先生之所言非邪非固不能惑是孫子所言非邪先生所言是邪彼固惑而來矣又奚罪焉。至先解後問者，則如寓言云：有以相應也，若之何其無鬼邪；無以相應也，若之何其有鬼邪。齊

物論云既使我與若辯矣若勝我我不若勝若果是也邪我
果非也邪我勝若若不我勝我果是也若果非也邪其或是
也其或非也邪其俱是也其俱非也邪疊用邪字煞句揣摩
量度之辭氣自流露於口吻矣故彷者傳云吾以是觀之非
所謂食爲益其事而得天殃者邪非强心以智而不足不擇
其才之稱否而冒之者邪非多行可愧知其不可而强爲之
者邪將富貴難守薄功而厚饗之者邪抑豐悴有時一去一
來而不可常者邪疊用五邪字自爲商度而感嘆之情溢于
言表可與卜居熊後先如美矣
邪字助咏嘆之句亦時帶有擬議之意繫辭乾坤其易之門
邪又云其可得見邪又於稽其類其衰世之意邪逍遙遊天
之蒼蒼其正色邪其遠而無所至極邪荀子彊國篇然而縣
之以王者之功名則倜倜然不及遠矣是何也則其殆無儒
邪諸引皆有其字與邪字相應以爲咏嘆者若齊物論云景
曰吾有待而然者邪吾所待又有待而然者邪吾待蛇蚹蜩
翼邪知北遊云東郭子問於莊子曰所謂道惡乎在莊子曰
無所不在東郭子曰期而後可莊子曰在螻蟻曰何其下邪
曰在稊稗曰何其愈下邪曰在瓦甓曰何其愈甚邪兩節疊
用邪字咏歎其意擬議其貌耳霍光傳云爲人臣子當悖亂
如是邪秋水云曰嚇今子欲以子之梁國而嚇我邪兩引雖

不疊用邪字而皆寓感喟之意一則嘆其不稱位一則嘆其
不足羡耳然則齊策云松邪柏邪住建共者客邪大宗師云
父邪母邪在宥云天忘朕邪天忘朕邪伯夷列傳云由是觀
之怨邪非邪所引疊句謂之咏嘆可謂爲擬議亦可所謂邪
字用於擬議最稱者此也
歟字古同與玉篇曰歟語末辭皇侃疏曰與者語不定之辭廣
韻解同玉篇增韻曰疑辭也解同皇侃總之曰傳疑助字耳與
字之音與乎字相終始乎喉音音之始與脣音音之終其用法
亦大同與字以助設問以助擬議者其常而以助咏嘆則不若
哉字惟以其音之紆徐故凡所助者不若乎字之可以質言也
論求之與抑與之與然則師愈與是魯孔某與是魯孔某之
徒與庸南方之强與北方之强與抑而强與孟然則廢釁鐘
與抑王興甲兵危士臣構怨於諸侯然後快於心與王之所
大欲可得聞與王曰若是其甚與則文王不足法與屈原列
傳子非三閭大夫與公羊桓九春秋有譏父老子代從政者則
未知其在齊與在魯與養生主是何人也惡乎介也天與
其人與齊物論何其無特操與以上所引與字助句皆疑而
設問者
論是知其不可而爲之者與語之而不惰者其回也與某何
爲是栖栖者與無爲而治者其舜也與臧文仲其竊位者與

虞舜其大知也與舜其大孝也與孟管仲晏子猶不足爲與
外物夫沐遐之志決絕之行噫其非至治厚德之任與公祖
六子公羊子曰其諸以病桓與公莊十三曾子曰城薄壓竟
君不圖與魏策今吾以十倍之地請廣於君而君逆寡人者
輕寡人與韓非子夫作法制以致天下者非周公孔子與諸引
與字助句或有其字在先或有非不等字反說似有咏嘆之
神而實有擬議之意至若與助一二字置於句中一如借乎
大哉之式如僖公二十三年云其人能靖者與有幾猶云有
幾人能靖者與也襄公二十九年云是盟也其與幾何猶云
其幾何與也越語云如寡人者安與知恥猶云安知恥與也

周語云若壅其口其與能幾何猶云其能幾何與也又云余
一人其流辟於裔土何辭之與有猶云有何辭與也或猶云
何辭之有與也晉語云亡人何國之與有猶云何國之有與
也檀弓云微與其嗟也可去其謝也可食猶云其嗟也可去
其謝也可食與也微無也無亡通一切與字在句中者並皆
頓挫之辭故於咏嘆爲近至論語云於予與何誅於予與改
是是猶大戴禮五帝德篇云吾欲顏色取人於滅明邪改之
吾欲以語言取人於予邪改之吾欲以容貌取人於師邪改
之則論語兩句猶云於予何誅與於予改是與也本句倒文
與前引同義蓋深責而嘆之之辭也

與字用以助擬議之句者孟曰爲肥甘不足於口與輕煖不
足於體與抑爲采色不足視於目與聲音不足聽於耳與便
嬖不足使令於前與又仲子所居之室伯夷之所築與抑亦
盜跖之所築與所食之粟伯夷之所樹與抑亦盜跖之所樹
與又今有受人之牛羊而爲之牧之者則必爲之求牧與芻
與求牧與芻而不得則反諸其人乎抑亦立而視其死與公
哀十則未知其爲是與其諸君子樂道堯舜之道與荀子修
身篇將以窮無窮逐無極與意亦有所止之與墨子明鬼篇
豈女爲之與意鮑爲之與大戴禮武子踐祚篇黄帝顓頊之
道存乎意亦忽不可得見與墨子非攻篇爲其上中天之利

而中中鬼之利而下中人之利故譽之與意亡非爲其上中
天之利而中中鬼之利而下中人之利故譽之與非命篇不
識昔也三代之聖善人與意亡昔三代之暴不肖人與齊物
論不知周之夢爲胡蝶與胡蝶之夢爲周與外物君將拔之
乎亡其不與上字相當其將往而全之與抑將安而不救與
行難先生之所謂賢者大賢與抑賢於人之賢與所引皆兩
商之句與乎字所助者同式至孟子云豈不謂與今恩足以
及禽獸而功不至於百姓者獨何與然則治天下獨可耕且
爲與君子之爲道也其志將以求食與孟子曰生之謂性也
猶白之謂白與曰然白羽之白也猶白雪之白白雪之白猶

白玉之白與、論語云子曰善哉問、先事後得非崇德與、攻其
惡無攻人之惡、非修慝與、一朝之忿忘其身以及其親非惑
與、達生云器之所以疑神者、其是與、田子方云某之於道也、
其猶醯雞與、微夫子之發吾覆吾不知天地之大全也、田子
方云運量萬物而不匱、則君子之道彼其外與、萬物皆往資
焉而不匱、此其道與、知北遊云山林與、皋壤與、與我無親使
我欣欣然而樂與、守戒云野人鄙夫能之而王公大人反不
能爲豈材力爲有所不足與、諸引句與字所配之字猶是豈獨
將等字、與乎字所用者同、惟辭氣較爲婉轉耳、此與乎兩字
之微異與、

諸字、廣雅曰於也、廣韻曰之也、日知錄則合言之曰之於爲諸、
之乎亦爲諸、
夫字、孝經諫諍章注疏云、夫發言之端、爾雅郭叙有夫爾雅者、
刑疏云夫者發語辭、亦指示語、兩解、一見於連字篇、一見於代
字篇矣、惟趙岐注孟子告子篇曰、夫歎辭也、在句末者、此節所
謂傳疑助字也、趙岐以夫字在句末、專解歎辭、不知夫諸兩字
之爲助字、仍不失有代字之意、蓋傳疑助字之有此兩字、是猶
傳信助字之有焉爾兩字、皆各抱其本解而爲助者也、
夫諸兩字之傳疑也、音二形二、而合之止一字之用、諸字長於
設問、夫字工於詠嘆、至諸字之不能詠嘆、是猶夫字之不能設
問也、若擬議則兩字皆兼焉、此形音二而用一之說也、
論語云子路問聞斯行諸、猶云聞斯行之乎也、之指所聞也、
又云求善價而沽諸、猶云沽之乎也、之指美玉也、孟子云文
王之囿方七十里有諸、猶云有之乎也、之指前文也、又云人
皆謂我毀明堂、毀諸已乎、猶云毀之乎、抑不毀之乎也、檀弓
云書云高宗三年不言、言乃讙、有諸、以上皆諸字之助設問
句也、論語云雖有粟吾得而食諸、猶云吾得而食之乎也、之
指粟、此量度之辭也、孟子云有楚大夫於此欲其子之齊語
也、則使齊人傅諸、使楚人傅諸、此兩商之辭也、昭公二十年
云亡愈於死、先諸、此計議之辭也、檀弓云吾惡乎哭諸、應帝

王云、人孰敢不聽而化諸、此擬度之辭也、孟子云王如改諸、
則必反予、此冀倖之辭也、李公墓誌銘云、公行應銘法、子又
禮葬、敢不諸而銘諸、此定擬之辭也、要皆總之曰擬議之辭、
至論語所云山川其舍諸、堯舜其猶病諸、與僖公二十三年
所云天其或者將建諸、以及文王世子所云君王其終撫諸、
亦皆擬議之辭、而帶有感嘆之情爾、以上諸字代之乎兩字、
其一切之字皆有可指者、在諸字有無解而惟爲辭者、如文
公二年云皋陶庭堅不祀忽諸、又詩云日居月諸、諸字若代
之乎、則之字無著、祭義有云勿勿諸欲其饗之也、諸作狀字、
解如然字、則忽諸亦可解如狀字、月諸者毛傳解爲乎字、姑

識於此

夫字有在句尾者隱公三年云立穆公其子饗之命以義夫成公二年云誰居後之人必有任是夫齊物論云汝聞人籟而未聞地籟汝聞地籟而未聞天籟夫所引三節夫字殿句皆有曼度口氣且夫字一頓有反指本句之事之意故夫字重讀則聲情並出矣凡夫字爲助者皆律此又繫辭云古之聰明睿知神武而不殺者夫檀弓云爾責於人終無已夫三年之喪亦已久矣夫逍遙遊云則夫子猶有蓬之心也夫天道云然則君之所讀者古人之糟粕已夫成公十六年云天敗楚也夫以上所引諸句夫字皆與他字合助如也夫已夫

者夫矣夫其爲咏嘆不言而喻又諸引夫字皆在句尾其在句中者有與大哉同式則其爲咏嘆也更無疑矣論語云逝者如斯夫不舍晝夜昭公十四年云曰義也夫可謂直矣檀弓云仁夫公子重耳徐無鬼云久矣夫莫以眞人之言謦欬吾君之側乎管子云桓公視管仲云樂夫仲父司馬相如傳云微夫斯之爲符也猶云仁哉樂哉微哉也至伯夷列傳云巖穴之士趣舍有時若此類名湮滅而不稱悲夫山木云胡可得而必乎哉悲夫與趙策云是以侯王稱孤寡不穀是其賤之本與非夫則夫字殿句矣而與在句中者同式又同爲咏嘆之辭

是則助字傳信者六傳疑者六古今文所通用者盡之矣外此論語與左氏一一用而字論語云已而已而今之從政者殆而左氏云若敖氏之鬼不其餒而是也論語又云偏其反而室是遠而者引詩句也至詩之助字曰兮猶只止思云員且其忌旃者單助字也曰乎而曰只且曰也且者合助字也與招魂之些字大招之只字大抵取其音長以寫其欣戚悲感之意是皆古文詞所不取故不錄

合助助字九之六

合助助字者或兩字疊助一句則謂之雙合字或疊三字則謂之參合字古人謹爾語言往往意在言外記者追憶其言而筆

之筆之或不足擬其辭故助以聲一之不足而再焉而參焉至辭氣畢達而止求之今文雙合字之助句者鮮矣而參合者則僅見於論語檀弓左傳且其句大抵皆記者追述言者之辭氣已耳故凡句之有合助者大抵皆由咏嘆而發又凡助字之疊助一句也各以本意相加非以二三字之合助而更幻一新意者也

合助之式不一有惟以傳信助字雙合以助句者如是則矣已兩字爲殿者其常耳爾兩字亦間用焉

論語云子曰賜也始可與言詩已矣又曰商也始可與言詩已矣已矣者雙合助字皆以狀句中可字也凡助字皆以傳

動字之辭氣耳已者止也曰可已者決言詩之僅可與言而止也然兩賢悟詩之深不止此也故復助以矣字者決言詩之不僅可與言也且已足可與言矣此已矣合助而各傳其辭氣之分際也又子張曰士見危致命見得思義祭思敬喪思哀其可已矣此已矣同上決其不僅可爲士也且已足可爲士矣或謂已矣者皆所以決言其事之已定而無或少疑也亦一解也至中庸云君子遵道而行半途而廢吾弗能已矣又論語云鑽燧改火期可已矣兩已矣非合助字也已動字解止息也故兩句猶云弗能止矣也期則可止矣也而已矣之解正同此義

論語云就有道而正焉可謂好學也已也已者也字斷詞常語也所以助好學也已字助可字所以決其已然也故此句猶云謂其好學也可無疑矣也蓋已矣兩字通合之則少異分之則相通矣然則也已兩字所助不同雖曰合助謂之分助可也夫如是論語所云能近取譬可謂仁之方也已其餘不足觀也已四十五十而無聞焉斯亦不足畏也已年四十而見惡焉其終也已諸句皆以也已爲助亦此志也

有以耳矣兩字合助者孟子云人之易其言也無責耳矣耳矣者猶言止此矣也或言而已矣也呂氏春秋蕩行篇曰與麋鹿虎狼無以異多勇者則爲制耳矣人間世云太多政法而不諜雖固亦無罪雖然止是耳矣送鄭十校理序云如是而在選公卿大夫家之子弟其勸耳矣諸耳矣者同上有用焉爾者德充符云適見㹠子食於其死母者少焉眴若皆棄之而走不見已焉爾不得類焉爾檀弓云不以食道用美焉爾又云唯祭祀之禮主人自盡焉爾四引焉爾者焉乃句中頓挫之辭而帶有於是之解也爾助字仍解若如此又解若而已也檀弓云敬之斯盡其道焉耳大戴記曾子立事篇云嗜酤酒好謳歌巷遊而鄉居者乎吾無望焉耳樂記云則樂之道歸焉耳雜說云傳數世而天下不傾者紀綱存焉耳四引焉耳者焉解同上耳解止此也然則雙合助字各皆以其

本意爲助閱者自爲領會焉耳

有以傳信助字參合以助句者則惟以矣字爲殿凡以傳信助字爲殿者從未見有參以傳疑助字者也

論語云子曰泰伯其可謂至德也已矣周之德其可謂至德也已矣也已矣者參合助字也其實也貼至德而已矣兩字仍解如前重言以決其事之已定而無可少疑也是則仍謂之雙合助字可也論語云說而不繹從而不改吾末如之何也已矣不曰如之何如之何者吾末如之何也已矣亦各言其志也已矣可謂明也已矣可謂遠也已矣五句皆參合助字解同上檀弓云勿之有悔焉耳矣祭統云夫銘者壹稱而

上下皆得焉耳矣、焉耳矣者、亦參合助字也、焉辭之頓挫也、耳矣者、猶而已矣也、義皆同前、惟助字三疊、其贊歎悲慼之情、各有所寄、斯爲不同耳、

論語云不有博奕者乎、爲之猶賢乎已、乎已者、有似疑信兩助之合用、不知兩字皆非助字、一爲介字、一爲動字、故爲之猶賢乎已者、猶云其爲博奕也、猶賢於其閒居而無所爲也已者、止也、

其以傳信助字與傳疑助字雙合爲助者、則惟傳疑者殿句、殿以乎哉兩字者其常、殿以與夫兩字者有焉、而殿以邪字者僅矣、

論語云、子曰、莫矣哉、矣哉者、雙合助字也、矣助字之傳信者、哉傳疑者、庶靜字、矣助焉、常例也、殿以哉字者、歎辭也、又云、好行小慧、難矣哉、飽食終日、無所用心、難矣哉、皆此例也、齊策云、若乃得去不肖者、而爲賢者狗、豈特攫其腓而噬之耳哉、耳哉者、猶而已乎也、人閒世云、子綦曰、此何木也哉、此必有異材夫、詩云、其君也哉、也哉者、也字助句、加哉字以爲量度咏嘆也、以上所引雙合字、皆先以傳信助字、而後殿以哉字者、

中庸云、父母其順矣乎、矣乎者、雙合助字也、矣助靜字、助事之已往者、與有效者、皆常例也、順矣者、言效也、乎、歎辭也、又云、子曰、鬼神之爲德、其盛矣乎、又云、子曰、武王周公、其達孝矣乎、又云、子曰、王天下有三重焉、其寡過矣乎、檀弓云、孔子曰、延陵季子之於禮也、其合矣乎、所引矣乎、皆前志也、惟論語云、有能一日用其力於仁矣乎、女爲周南召南矣乎、兩矣乎之義有異、矣者、已經也、乎者、設問而擬議之辭也、兩句猶云、如已用力於仁乎也、女已爲此詩乎也、又成公二年云、無爲吾望爾也乎、也以煞句、乎以設問、義同矣乎、惟也同助時之事耳、此雙合字先以傳信助字、而後殿以乎字者、

中庸云、子曰、舜其大孝也與、也與者、雙合字也、也煞句、加與字以咏嘆也、論語云、子曰、語之而不惰者、其回也與、子曰、道

之將行也與、命也、道之將廢也與、命也、人而不爲周南召南、其猶正牆面而立也與、子曰、色厲而內荏、譬諸小人、其猶穿窬之盜也與、檀弓云、曾子曰、始死之奠、其餘閣也與、諸也與皆同前義、此以上殿以與字者、

論語云、子曰、君子博學於文、約之以禮、亦可以弗畔矣夫、矣夫者、雙合助字也、矣煞句、猶前例也、夫咏嘆而回指前文也、又云、君子而不仁者有矣夫、今亡矣夫、檀弓云、夫子曰、由、爾責於人終無已夫、三年之喪、亦已久矣夫、諸矣夫同、上終無已夫之已、作動字解、大宗師云、然而至此極者、命也夫、論語云、莫我知也夫、也煞句、夫嘆辭、指上文、以上皆殿以夫字者、

殿邪字者不數見人閒世云且得有此大也邪、也助句、邪擬議之辭也、以上諸引、皆以兩種助字雙合、而惟以傳疑助字爲殿者、

有惟以傳疑助字雙合爲助者、則惟以乎哉兩字爲殿、

論語云、爲仁由己、而由人乎哉、此句可以乎字煞句云、而由人乎、繼以哉字者、爲咏嘆也、又云、言不忠信、行不篤敬、雖州里行乎哉、又云、子曰、禮云禮云、玉帛云乎哉、樂云樂云、鐘鼓云乎哉、齊物論云、民溼寢則腰疾偏死、鰌然乎哉、木處則惴慄恂懼、猨猴然乎哉、檀弓云、今一日而三斬板而已封、尙行夫子之志乎哉、又云、吾縱生無益於人、吾可以死害於人乎

哉、又云、哀哉、死者而用生者之器也、不殆於用殉乎哉、又云、吾得已乎哉、啓人以妻我、孟荀列傳云、其游諸侯見尊禮如此、豈與仲尼菜色陳蔡、孟軻困於齊梁同乎哉、論語云、君子多乎哉、諸乎哉、皆同義

其以兩種助字參合爲助者、亦惟以哉乎兩字爲殿、

襄公二十五年云、其人曰、死乎、曰、獨吾君也乎哉、吾死也、曰、行乎、曰、吾罪也乎哉、吾行也、也乎哉者、參合助字也、也以煞句也、乎以自問也、哉以感嘆也、論語云、鄙夫可與事君也與哉、檀弓云、我弔也與哉、也與哉者、亦參合助字也、也以助句也、與以擬議也、哉以慨嘆也、

論語云、女得人焉耳乎、或作焉爾乎、皆參合助字也、焉在句中、所以頓挫也、而亦有於此之意、耳爾兩字、仍解止此、與如此也、乎以疑問也、至論語云、已矣乎、吾未見能見其過而內自訟者也、已矣乎者、已動字非助字也、總之合助之字、各抱本意、藉以畢達句中所孕之辭氣耳、助字之妙、惟古人能用之、周秦以下、無繼之者、

者字之後、凡助字皆可助也、如者也、者矣、者耳、者乎、者哉、者邪之類、然者字之可例爲助字者、以其可殿夫句豆而不爲他字所殿、者字先乎諸助字者、如者也、者矣等語、皆爲接豆代字、而不能以助字目之、旣非助字、則非合助矣、故不載學

者其檢閱焉、

## 嘆字九之七、

凡虛字以鳴心中不平者、曰嘆字、

夫言者、心之聲也、而字者所以記言也、於是記言天下之事物者、則有名字、有代字、記言事物行止之狀者、則有靜字、有動字、記言事物之離合乎動靜者、則有介字、記言動靜之互相維繫者、則有連字、而記言動靜之幻變、使有以寄其神而寫其情者、則有助字、凡玆諸字、皆所以記心中之聲、發於口而爲言者也、而所以記心中之感、矢諸口而爲聲者、則惟嘆字、嘆字者所以記心中不平之鳴也、

喜怒哀樂之未發心至平也有感而應心斯波矣波斯不平矣
其感之輕者心有主焉於是因所感而成意此諸字之所記也
感之猛者心無主焉於是隨所感而爲聲此嘆字之所鳴也嘆
字者所以鳴心中猝然之感發而爲不及轉念之辭也斯聲也
人類也盡人所同無間乎方言無別乎古今無區乎中外迺旁
攷泰西見今英法諸國之方言上稽其羅瑪希臘之古語其嘆
字大抵啞呵哪之類開口聲也而中國伊古以來其嘆字不出
呼吁嗟咨之音開口聲也然聲有開閉之分而所以鳴其悖發
之情則同
嘆字始於單音而極於三音至矣其發而爲歎美爲傷痛者或

首同而字異或字同而情發所謂隨事見情因聲擬字不可拘
也至應答呵責之字有聲無義亦附識焉
於歎辭加一言則曰於乎或作於戲又作烏呼其義一也噫
歎聲釋文噫作意檀弓國昭子曰噫鄭注爲不寤之聲哀公
十四年公羊傳子曰噫何注爲咄嗟貌論語子曰噫包注爲
痛傷之聲再詩曰抑此皇父又曰懿厥哲婦箋謂抑懿皆同
噫而一則疾呼聲一則痛傷聲是則噫意抑懿並皆字異而
同音而情則隨事而有變也
嘻歎聲檀弓夫子曰嘻鄭注爲悲恨之聲僖元年公羊傳慶
父聞之曰嘻何注爲發痛語首之聲大戴禮少間篇公曰嘻

虞翻注爲歎息之聲養生主篇作譆文惠君曰譆魏策作誒
魏王曰誒項羽紀作唉唉豎子不足與謀翟義傳作熙熙我
念孺子是嘻譆誒唉熙五字並字異而同意餘同上
吁歎聲與呼通文元年曰呼說文謂呼爲驚語檀弓曾子聞
之瞿然曰呼釋文作吁正義謂聞童子之言而驚駭也
嗞說文謂嗟也廣韻嗞嗟憂聲也有倒作嗟嗞或嗟茲更有
作嗟子者管子小稱篇曰嗟茲乎聖人之言長乎哉秦策曰
嗟嗞乎司空馬楚策曰嗟乎子乎楚國亡之日至矣書大傳
曰嗟子乎此蓋吾先君文武之風也夫說苑貴德篇曰嗟嗞
乎我窮必矣而毛傳謂詩言子兮子兮者猶曰嗟茲也以上

諸字亦皆同音而異字又䜺者說文謂嗞也爾雅曰嗟𩑹也
故䜺嗟𩑹並同詩曰嗟嗟臣工箋謂重言者美歎之深也詩
曰于嗟麟兮于嗟同吁嗟亦歎辭然則統觀諸歎辭或單音
或雙音至於三至矣無過之者
至若書曰已予惟小子孔傳謂已爲發端歎辭秋水云仰而
視之曰嚇恐之之聲也外戚世家云武帝下車泣曰嚄大姊
何藏之深也正義解嚄謂驚愕貌東方朔傳云朔笑之曰咄
口無毛聲謷謷咄者戲弄之聲也袁譚傳云譚墮馬顧曰咄
兒過我我能富貴汝咄者怒叱之辭也所謂字同而情異也
陳涉世家云夥頤涉之爲王沈沈者夥楚音多也漢書省頤

字蓋彫頭者驚歎之聲有聲無義彩之餘聲即爲頭此漢書
所以删去也有頭字則聲舒無則促耳至書之都俞禮之唯
俞然諾並是應答之聲趙策云叱嗟而毋婢也叱嗟怒叱之
聲也韓信傳云項王意烏猝嗟千人皆廢意烏史記作喑噁
猝嗟猶咄嗟也皆怒聲也又呂氏春秋權勳篇子反叱曰訾
退酒也訾同呰呵責也然則叱嗟意烏猝嗟咄嗟訾呰並皆
怒叱之聲以上諸字並皆有聲無義而以其皆感於情而發
也故及之
歎字旣感情而發故無定位之可拘在句首者其常在句中者
亦有之句終者不槪見焉

大學引詩云於緝熙敬止於戲前王不忘趙策云噫亦太甚
矣先生之言也在宥云意甚哉儃儃乎歸矣庚桑楚云已我
安逃此而可何奴列傳云嗟土室之人顧無多辭淮陰侯列
傳云嗟呼冤哉亨也廉頗列傳云吁何見之晚也人間世云
惡惡可定公八年云從者曰嘻速駕猗相乳云噫亦異之大
者以上諸引嘆辭皆在句首者
檀弓云魯哀公誄孔某曰天不遺耆老莫相予位焉嗚呼哀
哉尼父徐無鬼云戒之哉嗟乎無以汝色驕人哉讀儀禮云
惜乎吾不及其時進退揖讓於其間嗚呼盛哉書張中丞傳
後云雖至愚者不忍爲嗚呼而謂遠之賢而爲之邪以上所

引嘆辭皆在句中者詩云何嗟及矣嗟在句中嘆辭也
節南山詩云民言無嘉憯莫懲嗟言在信者無所懲也故嗟
嘆其如此嗟在句末嘆辭也大宗師云嗟來桑戶乎嗟來桑
戶乎而已反其眞而我猶爲人猗猗者亦句末之嘆聲也
古人凡用嘆字皆因其情之所感有不得不發之勢又庸可
以句首句中句末以例之故其用之也寡而位之也常今之
爲文者遇有結束提開過脉處無可轉者輒用嘆字別開議
論故一篇之中往往不一用者而文氣亦因以少弱焉噫

## 論句讀卷之十

丹徒馬建忠

首卷界說有言曰、凡有起詞語詞而辭意已全者曰句、未全者曰豆、起詞者即所志之事物也、語詞者事物之動靜也、故欲知句豆之所以成、當先知起詞語詞之爲何、於是焉第二卷之論名字代字者、所以知起詞之所從出也、後四卷之論動字靜字者、所以知語詞之所由生也、七卷之論介字者、爲夫起詞語詞之意或有不足也、則知所以足之者也、八卷之論連字者、爲夫語詞與語詞之或相承轉也、則知所以維繫之者也、九卷之論助字者、爲夫語詞辭氣之有疑有信也、則知所以傳之者也、猝有所感、則辭氣不及傳而發而爲聲者、附以嘆字終焉、字分九類、凡所以爲起詞語詞者蔑矣、至進論夫起語兩詞之成爲句成爲豆者、是則此卷之所由作也、然此卷所論者、有已散見於前者、有未見者、今則散見者總之、未見者補之、支分節解、先綱後目、綱以彖之、目以系之、

### 彖一

凡句豆各有起詞、爲起詞者、名代頓豆四者、皆習見焉、

句也豆也、皆所以語或動或靜之情也、所謂語詞也、而動靜之情不能不有所從發、其所從發者、起詞也、然則起詞者、非他、即所發動靜之情之事物也、此起詞所以爲句豆所必需也、爲起詞者、名字與代字固已、而頓與豆之用如名字者、其爲起詞亦習見也、

論語云、子見南子、子路不說、子曰、予所否者、天厭之、天厭之、

此節六句、皆有起詞、第四句之起詞代字也、第二句之起詞本名也、他句皆以公名爲起詞、隱公三年云、鄭武公莊公爲平王卿士、王貳于虢、鄭伯怨王、王曰無之、故周鄭交質、王子狐爲質於鄭、鄭公子忽爲質於周、王崩、周人將畀虢公政、四月、鄭祭足帥師取溫之麥、秋、又取成周之禾、周鄭交惡、共十二句、內惟秋又取成周之禾一句起詞連上、他句皆有起詞、

論語云、有子曰、其爲人也孝弟、而好犯上者、鮮矣、不好犯上而好作亂者、未之有也、君子務本、本立而道生、孝弟也者、其爲仁之本與、

此節句與豆共計有十、有子曰、第一爲句、有子其起詞也、其爲人也、第二爲豆、其代字起詞也、孝弟而好犯上者、第三爲豆、者代字起詞也、鮮矣、第四爲句、孝弟而好犯上者之豆、乃其起詞也、不好犯上而好作亂者、第五爲豆、者代字其起詞也、未之有也、第六爲句、第五豆乃其止詞也、君子務本、第七爲句、君子起詞、本立而道生、第八爲雙扇之句、本與道其起詞也、孝弟也者、一頓、本句之起詞、其爲仁之本與、第八爲句、此節之爲起詞、有豆有頓、而句豆亦各有起詞、學者可玩索也、孟子云、孔子懼、作春秋、春秋天子之事也、是

故孔子曰、知我者其惟春秋乎、罪我者其惟春秋乎、此節句豆有八、孔子懼一豆、孔子其起詞、作春秋之一句第一豆、其起詞也、春秋天子之事也三句、春秋起詞、是故孔子曰、四句、孔子起詞、知我者五豆、者代字、起詞也、其惟春秋乎六句、第五豆其起詞也、罪我者七豆、其惟春秋乎八句、皆同上、又貨殖列傳云、是以無財作力、少有鬥智、既饒爭時、三平句、起詞爲無財少有既饒三頓、平準書云、守閭閻者食粱肉、爲吏者長子孫、居官者以爲姓號、三句、起詞、皆豆也、閔二年云、內寵並后、外寵二政、嬖子配嫡、大都耦國、亂之本也、此節首三豆、其起詞皆爲頓、末句則前三豆乃其起詞也、襄公八年云、敝邑

之衆、夫婦男女、不遑啓處、以相救也一句、敝邑之衆一頓、起詞也、夫婦男女又一頓、與前頓同次、

系一議事論道之句豆、如對語然、起詞可省、

論語云、子曰、道千乘之國、敬事而信、節用而愛人、使民以時、四單句、皆無起詞、蓋泛論治國、起詞卽治國之人也、又賢賢易色章、皆無起詞、蓋論立身之道也、他如信近於義章、貧而無諂章、爲政以德章、又學而章、大抵論議句豆、皆泛指、故無起詞、此則華文所獨也、泰西古今方言、凡句豆未有無起詞者、

淮陰侯列傳云、蓋聞天與弗取、反受其咎、時至不行、反受其殃四句、弗取不行者誰、受咎受殃者又誰、皆未指明、蓋公論也、穀梁僖公傳二十二年云、倍則攻、敵則戰、少則守、三平句、無起詞、論治兵也、僖公十五年云、古者大事、必乘其產、乘者爲誰、不言可知、則陽云、舊國舊都、望之暢然、雖使丘陵草木之緡、入之者十九、猶之暢然、句中望之者誰、未明言也、所引皆同上、史籍凡議事論道、其句豆概無起詞也、又胠篋起句、卽云將爲胠篋探囊發匱之盜、而爲守備云云、送高閑上人序起云、苟可以寓其巧智云云、兩篇起句、卽無起詞、振起有勢、

論語云、子曰忠矣、曰仁矣乎、曰未知、焉得仁、忠矣與仁矣乎、

皆對語答問之句、起詞在上、故本句可删、又云入曰伯夷叔齊何人也、曰古之賢人也、曰怨乎、曰求仁而得仁、又何怨、此亦對語答問也、又云顏淵季路侍、子曰盍各言爾志、子路曰、願車馬云云、顏淵曰願無伐善云云、此亦問答之辭、隱公元年云、欲與大叔、臣請事之、若弗與、則請除之、無生民心、一節、與而弗與者、公也、對語故不言、又公曰、無庸、將自及、答辭無起詞、隱公三年云、若棄德不讓、是廢先君之舉也、豈曰能賢、一豆兩句、皆無起詞、公自言也、凡問答之句、起詞有無無定、一視辭意之所順而已、諍臣論云、問其官、則曰諫議也、問其祿、則曰下大夫之秩也、兩答皆無起詞、成公十六年云、騁而

左右何也、曰召軍吏也、皆聚于中軍矣、曰合謀也、張幕矣、曰虔卜於先君也、徹幕矣、曰將發命也、甚囂且塵上矣、曰將塞井夷竈而爲行也、皆乘矣、左右執兵而下矣、曰聽誓也、戰乎、曰未可知也、乘而左右皆下矣、曰戰禱也、八問八答、皆無起詞、所指已明、不言可知、

系二、命戒之句、起詞可省、

論語云、子曰、毋、以與爾鄰里鄉黨乎、此禁止之辭、與者何人、不明言、其實猶對語者、然襄公十四年云、來、姜戎氏、十八年又云、止、將爲三軍獲、不止、將取其衷、宣公十二年云、進之、襄公二十三年云、矢及君屋、死之、穀梁僖公五年云、入自明山

木云、少君之費、寡君之欲、雖無糧而乃足、以上所引、皆非戒卽命之辭、而皆無起詞、如對語者然、又凡有所爲條誡者亦然、孟子云、初命曰、誅不孝、無易樹子、無以妾爲妻、再命曰、尊賢育才、以彰有德云云、商君列傳云、不告姦者腰斬、告姦者與斬敵首同賞、匿姦者與降敵同罰、民有二男以上不分異者倍其賦云云、兩引、一盟一誡、諸句皆無起詞、

系三、豆如先句、句之起詞已蒙豆矣、則不復置、

孟子云、寡人之於國也、盡心焉耳矣、寡人之於國也一豆、旨下句、寡人起詞、已蒙豆矣、下句盡心焉耳矣之起詞可不重提、論語云、吾少也賤、吾代字、旣爲少也一豆之起詞、又爲賤字一句之起詞、而吾字已蒙乎豆、則下句不復提矣、襄公四年云、昔周辛甲之爲太史也、命百官官箴王闕、一豆、一句、周辛甲蒙豆而爲下句之起詞、其二十一年云、於是祁奚老矣、聞之、乘馹而見宣子、祁奚乃豆句之起詞、陸賈列傳云、今足下反天性、棄冠帶、欲以區區之越與天下抗衡爲敵國、足下既爲兩豆之起詞、又爲下句之起詞、叔孫通列傳云、叔孫通知上益厭之也、說上曰、同上、由是魏其列傳云、丞相入奏事、坐語移日、汲鄭列傳云、黯學黃老之言、治官理民好淸淨、高祖紀云、蕭曹等皆文吏、自愛、恐事不就、後秦種族其家、盡讓高祖、淮陰侯列傳云、今足下戴震主之威、挾不賞之功、歸楚、

楚人不信、歸漢、漢人震恐、賈捐之傳云、今陛下不忍區區之忿、欲驅士衆擠之大海之中、快心幽冥之地、非所以救助饑饉保全元元也、李斯列傳云、是以泰山不讓土壤、故能成其大、河海不擇細流、故能就其深、王者不卻衆庶、故能明其德、周語云、昔者先王之有天下也、規方千里、以爲甸服、以供上帝山川百神之祀、以備百姓兆民之用、以待不庭不虞之患、應帝王云、至人之用心若鏡、不將不逆、應而不藏、送殷員外序云、今人適數百里、出門惘惘、有難別可憐之色、持被入直三省、丁甯顧婢子語、刺刺不能休、今子使萬里外國、獨無幾微出於言面、豈不眞知輕重大丈夫哉、諸所引皆同前、爲豆

句之式之多變也故繁引焉使閱者有所玩索也

系四句豆起詞既見於先而文勢直貫可不重見

論語云子張曰士見危致命見得思義祭思敬喪思哀其可已矣子張曰後凡五句皆以士爲起詞而既見於首句以其文勢直貫至終故士字不復再見矣大學云身有所忿懥則不得其正有所恐懼則不得其正有所好樂則不得其正有所憂患則不得其正共計豆四句四皆以身爲起詞而身只見於首句後則不復見矣又云人之其所親愛而辟焉云云共計豆五句五同上皆以人字爲起詞也荀子榮辱篇云彼臭之而嗛於鼻嘗之而甘於口食之而安於體則莫不棄此

而取彼矣共計豆三句四除收句外皆以彼代字爲起詞也論語鄉黨一章惟第一句記孔子以下凡記孔子之行事皆無起詞而一言君子不以紺緅飾一言子退朝而已不特此也又凡句豆起詞所指之字無論其爲起詞爲止詞既已先見矣則文勢直下以後起詞皆可不提僖公二十五年云晉侯朝王請隧弗許與之陽樊温原欑茅之田共四句晉侯朝王句晉侯起詞王止詞也請隧之起詞晉侯也弗許之起詞王也與之之起詞亦王也以晉侯與王一爲起詞一爲止詞既已先見矣故以後諸句之起詞皆未再見者此也莊公九年云期戍公問不至請代弗許故謀作亂又云反誅屨於徒人費弗得鞭之見血走出遇賊於門昭公二十八年云退朝待於庭召之比置饋入三歎既食使坐哀公十六年云乃從白公而見之與之言悅告之故辭承之以劒不動諸引皆短句魚貫而下而每句起詞不一然既見於先故不復置矣又云且子獨不見夫桔槔者乎引之則俯舍之則仰彼人之所引非引人也故俯仰而不得罪於人共計豆三句五蓋引之舍之兩豆起詞乃桔槔者則俯則仰兩句起詞即桔槔也人之所引又一豆也後兩句則以彼字爲起詞矣

系五無屬動字本無起詞有無兩字間亦同焉

此見第四卷無屬動字與同動字下

系六有不用起詞本字而以公共之名代之者如人以地名是也

此見第二卷名字篇矣而未詳也平準書云河南上富人助貧人者籍河南指大吏此以地代人也梅福傳云是以天下布衣各勵志竭精以赴闕庭以布衣代衣之者又云廟堂之議非草茅所當言也草茅以代居之者定公三年云聞諸道路信否道路以代行之者陸賈列傳云今辟陽侯幸太后而下吏道路皆言君讒欲殺之道路同上平準書云布告天下天下莫應天下代人貨殖列傳云海岱之間斂袵而往朝焉海岱之間以代居其間者伯夷列傳云然至近世操行不軌

專狃忌諱、而終身逸樂富厚、累世不絕、近世累世、皆代其人、
諸引公共之名、以爲代者、皆起詞也、然止詞轉詞亦可用也、
此舉起詞以概耳、
系七句豆內有同指一名、以爲主次、爲賓次、或爲偏次者、往往
冠其名於句豆之上、一若起詞者然、避重名也、
論語云、夫顓臾、昔者先王以爲東蒙主、且在邦域之中矣、是
社稷之臣也、何以伐爲、夫顓臾三字、冒起一若起詞者然、第
一豆猶云先王以顓臾爲東蒙主也、是顓臾乃以字後之止
詞、則爲賓次、第二豆猶云且顓臾在邦域之中矣也、則顓臾
在主次、是社稷之臣也一句、猶顓臾是社稷之臣也、則顓臾

又在主次、今顓臾冒之於先、故以後句豆內所當位之者、皆
隱指焉、孟子云、子路人告之以有過則喜、猶云人告子路以
有過、子路則喜也、今子路弁首、故於豆之賓次、則以之字代
焉、下句主次則隱指焉、論語云、甯武子、邦有道則知、邦無道
則愚、猶云、邦有道甯武子則知也、孟子云、今夫麰麥、播種而
耰之、其地同、樹之時又同、浡然而生、至於日至之時、皆熟矣、
麰麥二字、若不弁首、則句豆內皆當補出、豈不重累生厭哉、
論語云、仁者雖告之曰、井有仁焉、其從之也、仁者居首、指之
者告字後之賓次也、從字前之主次也、逍遙遊云、是鳥也、海
運則將徙於南冥、是鳥先置、則字後主次指之、又云之人也、

物莫之傷、大浸稽天而弗溺、大旱金石流土山焦而不熱、之
人也先置、以爲傷字後之賓次、與弗溺不熱先之主次也、游
俠列傳云、殺者亦竟絕莫知爲誰、殺者乃爲誰之主次也、東
方朔傳云、天不爲人之惡寒而輟其冬、地不爲人之惡險而
輟其廣、君子不爲小人之匈匈而易其行、天字乃輟其冬之
主次也、下倣此、趙充國傳云、臣位至上卿、爵爲列侯、犬馬之
齒七十六、爲明詔填溝壑、死骨不朽、亡所顧念、臣字乃填溝
壑之主次、而爲前三豆之偏次也、猶云臣之位臣之爵臣之
犬馬之齒也、食貨志云、夫珠玉金銀、飢不可食、寒不可衣、然
而衆貴之者、以上用之故也、夫珠玉金銀冒於句豆之上而

句豆賓次胥指焉、莊老列傳云、鳥吾知其能飛、魚吾知其能
游、獸吾知其能走、三豆其字各指其前置之名、此獲麟解角
者吾知其爲牛、鬣者吾知其爲馬、犬豕豺狼麋鹿吾知其爲
犬豕豺狼麋鹿三句之由來也、又平淮西碑表文序云、乾坤
之容、日月之光、知其不可繪畫、强顏爲之以塞詔旨罪當誅
死、諸句調亦胎於此、人間世云、夫柤梨橘柚果蓏之屬、實熟
則剝、剝則辱、大枝折、小枝泄、此以知其能苦其生者也、一頓冠
首、而爲剝辱與能苦諸豆之主次、論語云、由也、千乘之國、可
使治其賦也、賦者千乘之國之賦也、故千乘之國先置、以爲
止詞之偏次也、又云求也、千室之邑、百乘之家、可使爲之宰

也爲之宰者猶云爲其宰也、又云三軍可奪帥也、匹夫不可奪志也、猶云三軍之師也、匹夫之志也、文帝紀云細大之義吾未能得其中、宣公二年云疇昔之羊、子爲政、今日之事我爲政、猶云予爲之政我爲之政也、循吏列傳云凡治道去其泰甚者耳、猶云凡治道、惟求去治道之泰甚者也、近五引、皆先置一頓、以爲下文偏次所指之地、復上書云如周公之心、設使其時輔理承化之功、求盡章章如是、而非聖人之才、而無叔父之親、則將不暇食與沐矣、豈特吐哺握髮爲勤而止哉、如周公之心一頓、有似空置、弁諸句豆之首、然實爲設辭諸豆之起詞也、與於本例、猶云按周公心內之意、見其時誠

如是矣、則將云云也、又胠篋云昔者容成氏、大庭氏、伯皇氏、中央氏、栗陸氏、驪畜氏、軒轅氏、赫胥氏、尊盧氏、祝融氏、伏戲氏、神農氏、當是時也、民結繩而用之、歷數諸氏、先置與下文毫不相涉、其實猶云昔當諸氏之時也也、禮書云人體安駕乘、爲之金輿錯衡以繁其飾、目好五色、爲之黼黻文章以表其能、耳樂鐘磬、爲之調諧八音以蕩其心、口甘五味、爲之庶羞酸鹹以致其美、情好珍善、爲之琢磨圭璧以通其意、五排以人字弁之、先爲五豆起詞之偏次、猶云人之體、人之目、人之耳、人之口、人之情也、而後爲五句之起詞、猶云人爲之云云也、又馬蹄云、馬蹏可以踐霜雪、毛可以禦風寒、齕草飲水

翹足而陸、此馬之眞性也、馬字冠首、而後猶云馬之蹏馬之毛也、齕草句馬爲主次、故與所引禮書同例、釋言云若夫狂惑喪心之人、蹈河而入火、妄言而罵詈、則有之矣、而愈人知其無是疾也、文家謂此句以而愈一轉、先提愈字醒目、實則與鳥吾知其能飛句同法、此例爲華文所獨、故不憚繁引如是、

彖二、

凡句豆必有語詞、語詞後而起詞先者、常也、言語詞、則內動外動受動與凡爲表詞者、皆賅焉、

語詞之說、已見彖一下之解矣、引句亦同、論語云哀公問社

於宰我、宰我對曰、夏后氏以松、殷人以柏、周人以栗、曰使民戰栗、六句之起語兩詞皆備、惟戰栗兩字內動字而爲語詞者也、餘皆外動字、楊雄傳云昔者禹任益虞、而上下和草木茂、成湯好田而天下用足、文王之囿百里、民以爲尙小、齊宣王囿四十里、民以爲大、裕民之與奪民也、句豆有十、煞句無起詞、餘則兩詞皆備、其語詞則有內動有外動有表詞也、論語云子曰、管仲之器小哉、或曰管仲儉乎、共四句、小哉儉乎兩表詞而爲句之語詞也、兩引諸句、皆起詞先乎語詞、隱公三年云衛國褊小、老夫耄矣、桓公十三年云、舉趾高心不固矣、其六年云漢東之國隨爲大、隨張必棄小國、小國離楚之

利也、所引稱小孝矣、趾高周矣、爲大與楚之利也、皆表詞而
爲句之語詞、此公例也、諸引何皆可證焉、

系一、咏嘆語詞、率先起詞、

論語云大哉堯之爲君也、大哉語詞、堯之爲君也起詞、而反後焉、此已散見於助字篇矣、襄公二十一年云免寡人唯二三子、成公二年云異哉夫子有三軍之懼而又有桑中之喜、宜將竊妻以逃者也、論語云難乎免於今之世矣、徐無鬼云久矣夫莫以眞人之言謦欬吾君之側乎、鬼谷子與蘇秦張儀書云、夫女愛不極席、男歡不畢輪、痛哉夫君、所引皆咏嘆之句其語詞率助助字而先乎起詞、經生家以鮮矣仁三字爲句法之奇、然鮮有助字、與前引同、惟宣公二年云、睅其目、皤其腹、棄甲而復、睅與皤、皆隻字爲表詞、而先乎起詞者、是爲奇耳、經籍中未之重見、周語因之云民所曹好、鮮其不濟、民所曹惡、鮮其不廢、猶云民所同好、其不濟者鮮矣、下句倣此

系二、何字詢問、有先起詞者、惟爲表詞則然、

孟子云鄰國之民不加少、寡人之民不加多、何也、公羊隱公元年云、元者何、君之始年也、二引何字、皆爲表詞、後置常也、論語云何哉爾所謂達者、孟子云何哉君所謂踰者、所引何字、皆表詞先置、已見代字篇矣、

系三、排行句豆、坐動同者、一見而已、下句可省、

凡內外動字以言起詞之情者曰坐動、僖公十五年云晉侯許賂中大夫、旣而皆背之、賂秦伯以河外列城五、東盡虢略、南及華山、內及解梁城、旣而不與、晉侯許三字、晉侯起詞也、許坐動也、所許者賂中大夫與賂秦伯也、而賂秦伯之坐動字爲許字、同乎首句、故删之、孟子云吾聞其以堯舜之道要湯、未聞以割烹也、吾聞後兩排豆、坐動字卽要湯也、故第二豆內删去、隱公元年云、先王之制、大都不過參國之一、中五之一、小九之一、是猶云大都不過參國之一、中都不過五國之一、小都不過九國之一也、今以三句同式、故後二句凡與首句同者、盡删矣、襄公二十一年云、若大盜禮焉以君之姑姊與其大邑、其次皁牧輿馬、其小者衣裳劒帶、是賞盜也、三豆坐動、皆禮焉外動字、故只一見、自序云年十歲則誦古文、二十而南游江淮、不曰年二十者、年字已先見也、高帝紀云、呂后具言客有過、相我子母、皆大貴、高祖追問老父、曰鄉者夫人兒子皆以君、猶云皆以君貴也、不言貴者、已見於前也、吳王濞列傳云能斬捕大將者、賜金五千斤、封萬戶、列將三千斤、封五千戶、裨將二千斤、封二千戶、二千石千斤、封千戶千石五百斤、封五百戶、皆爲列侯、首句能斬捕三字、豆之坐動也、賜金、首句之坐動也、皆一見耳、後從删、屈原列傳云、儀與王約六里、不聞六百里、省一約字、庾桑楚云蹍市人之足

則辭以放驚兒、則以嫗大親則已矣、第一豆與第一句皆全、
以後兩豆兩句凡同者皆删矣不删則云踝兒之足則辭以
嫗踝大親之足、則不辭矣、如此句法原不槪見、玆舉數則、以
示隅耳、又所謂坐動者、即句豆之語詞也、
系四、比擬句豆凡所與比者、其語詞可省、
此節已散見於前、今特爲發明語詞之可省耳、貨殖列傳云、
夫千乘之王、萬家之侯、百室之君、尙猶患貧、而況匹夫編戶
之民乎、其與王侯君比者、匹夫編戶之民也、其語詞省而不
書、是猶云而況匹夫編戶之民、能不患貧乎、李廣傳云、如浞
野侯爲虜所得、後亡還、天子客遇之、況於將軍乎、猶云況於

將軍、還天子又當何如乎、陳湯傳云、夫犬馬有勞於人、尙加
帷蓋之報、況國之功臣者哉、猶云況國之功臣、其應得之報、
當何若哉、燕策云、隗且見事、況賢於隗者乎、人間世云、鬼神
尙來舍、而況人乎、同上、刺客列傳云、誠得劫秦王、使悉反諸
侯侵地、若曹沫之與齊桓公、則大善矣、猶云、若曹沫之與齊
桓公使反魯地也、今省使反魯地四字、如此句法、已見於六
卷狀字、九卷助字矣、故不繁引、
又凡差比平比、其所爲比之字寓於其中、概不言也、所爲比
者、即語詞也、故比擬之句、語詞可删者此也、孟子云、以齊王、
由反手也、猶云、以齊王之易、猶反手之易也、易靜字而爲表

詞、即兩比句之語詞也、此平比也、孟子云季氏富於周公、猶
云季氏之富更富於周公之富也、兩八之富、即所以比也、皆
省而不書、此差比也、亦已詳於三卷論比章矣、
系五、句豆表詞、往往以名代頓豆爲之者、而起表兩詞之間、無
斷辭爲問者常也、
此亦散見於前卷矣、而特詳於三卷之表詞篇、隱公元年云、
公曰、制、巖邑也、巖邑本名、而爲表詞也、制其起詞也、中無斷
辭、如爲是即之類、惟非字不省、又云今京不度、非制也、制公
名而爲表詞、加非字以決其不然、孟子云、又曰、持其志無暴
其氣者、何也、何詢問代字而爲表詞、起詞一豆、無斷辭間焉、

隱公十一年云、我周之卜正也、我起詞、周之卜正、偏次之頓、
表詞也、中無斷詞參焉、宣公十二年云、夫武、禁暴、戢兵、保大、
定功、安民、和衆、豐財者也、武一字起詞、下七動字與其止詞、
各爲一頓、同爲表詞也、閔公二年云、夫帥師、專行謀、誓軍旅、
君與國政之所圖也、非太子之事也、此句起詞三頓、表詞一
豆、中無斷詞爲問、末句太子之事一頓、表詞間以非字、決其
不然、是則名代頓豆之可爲表詞、而無斷辭加焉者、觀所引
而已明、前卷類此者、多矣、可檢閱焉、惟所引類皆有助字者、
今姑引表詞之無助字無斷辭者、以爲則、論語云、德行、顏淵、
閔子騫、冉伯牛、仲弓、言語、宰我、子貢、政事、冉有、季路、文學、子

游子夏、又云其爭也君子、孟子云知其罪者惟孔距心、襄公二年云免寡人、唯二三子、管子樞言篇第十二云日益之而患少者惟忠、日損之而患多者惟欲、諸引表詞無助無斷、加惟字者專辭也、

彖三

凡為外動止詞者、位其後、

外動字或為語詞、或為散動、其止詞必位其後、而為止詞者、不外名代頓豆四者而已、桓公二年云故天子建國、諸侯立家、卿置側室、大夫有貳宗、士有隸子弟、庶人工商各有分親、皆有等衰、是以民服事其上、而下無覬覦、計九句、其坐動皆外動字、而止詞則皆名字、各附於其後者、趙策云彼秦棄禮義、上首功之國也、權使其士、虜使其民、棄禮義上首功六字內、棄上兩外動字、而止詞名字名位其後、以為國字之偏次、又兩使字皆外動字、止詞後焉、隱公十一年云、山有木、工則度之、賓有禮、主則擇之、度擇兩外動字、其後止詞皆代字也、伯夷列傳云孔子序列古之仁聖賢人、如吳太伯、伯夷之倫詳矣、序列兩字外動字也、古之仁聖賢人一頓、止詞也、曹相國世家云參見人之有過專掩匿覆蓋之、見外動字、其後止詞一豆、又之乃代字止詞、位諸外動字後、統觀諸引、外動字之止詞、常位於後、而名代頓豆、皆可為其止詞、頓豆不一、其

式未能枚舉、故各引一則、舉隅云爾、

系一　外動字之止詞、而為意之所重者、率先弁諸句首、其外動字無弗辭者、則其後加代字以重指焉、有弗辭者、則不重於外動字後、而有重於其先者焉、

論語云、子曰巧言令色足恭、左丘明恥之、某亦恥之、匿怨而友其人、左丘明恥之、某亦恥之、此一節、恥外動字、其止詞一為巧言令色足恭、一為匿怨而友其人、以其為意之所重、弁諸句首、恥上既無弗辭、故其後各加代字為止詞、以重指焉、又云聖人吾不得而見之矣、見字後加之字以指句首之聖人、不得兩字雖有弗辭、而聖人非其止詞也、論語云、子曰禘自既灌而往者、吾不欲觀之矣、不字狀欲字、而不狀觀字、禘為觀之止詞、先置、復加之字以重指、自既灌而往者一豆、用如狀字、以言時也、又云夏禮吾能言之、雖執鞭之士、吾亦為之、孟子云三里之城、七里之郭、環而攻之、學則三代共之、今夫水搏而躍之、可使過顙、激而行之、可使在山、萬鍾則不辨禮義而受之、拱把之桐梓、人苟欲生之、皆知所以養之者、閔公二年云是服也、狂夫阻之、僖公四年云、五侯九伯、女實征之、昭公四年云諸侯君實有之、何辱命焉、成公二年云此車一人殿之、可以集事、哀公十三年云、佩玉蕊兮、余無所繫之、旨酒一盛兮、余與褐之父睨之、周語云、亦惟是死生之服物

宋章以臨長百姓而輕重布之于何異之有秦策云夫徒處
而致利安坐而廣地雖古五帝三王五霸明主賢君常欲坐
而致之其勢不能齊物論云毛嬙麗姬人之所美也魚見之
深入鳥見之高飛麋鹿見之決驟四者孰知天下之正色哉
李斯列傳云諸侯名士可下以財者厚遺結之不肯者利劍
刺之趙世家云雖驅世以笑我胡地中山吾必有之兩粵傳
云服嶺以南王自治之趙廣漢傳云郡中盜賊閭里輕俠其
根株窟穴所在及吏所取請求銖兩之姦皆知之趙策云公
宮之垣皆以荻蒿苦楚廧之祭十二郎文云是疾也江南之
人常常有之與李拾遺書云勤儉之聲寬大之政幽閨婦女

草野小人皆飽聞而厭道之孔公墓誌銘云公屢言遠人急
之則惜性命相屯聚爲寇緩之則自相怨恨而散此禽獸耳
但可自計利害不足與論是非許國公神道碑云此軍司徒
所樹必擇其骨月爲士卒所察賴者付之歐陽生哀辭云詹
之事業文章李翱既爲之傳故作哀辭以舒余哀以傳於後
以遺其父母而解其悲哀以卒詹志云諸引皆同式有以此
字踞首而後以之字重指者穀梁僖公二年云此中知以下
乃能慮之臣料虞君中知以下也更有以此字代之字以爲
重指者趙策云夫挾強秦之勢以內劫其主罪無過此此指
前頓然不若焉代之字之爲習見也僖公二十三年云晉鄭

同儕其過子弟固將禮焉焉指子弟又云子女玉帛則君有
之羽毛齒革則君地生焉焉指上四字與之字互文所以殿
句也淮陰侯列傳云狂夫之言聖人擇焉趙世家云狂夫之
樂智者哀焉愚者所笑賢者察焉釋言云二公者吾君朝夕
訪焉以爲政於天下而諸太平之治諸此引皆以焉代之也
論語云子曰弒父與君亦不從也所不從者弒父與君也不
字狀焉故不重指又云若聖與仁則吾豈敢豈敢兩字反說
之辭也孟子云夫聖孔子不居隘與不恭君子不由也一簞
食一豆羹得之則生弗得則死皆前志也又孟子云語云盛
德之士君不得而臣父不得而子此何與聖人吾不得而見

之矣同式而之字則一無一有者語氣使然隱公十一年云
凡爾器用財賄無寘于許僖公九年云夫諸侯之會其德刑
禮義無國不記宣公十五年云雖然城下之盟有以國斃不
能從也楚語云若夫譁囂之美楚雖蠻夷不能寶也自序云
明主賢君忠臣死義之士余爲太史而弗論載廢天下之史
文余甚懼焉陳湯傳云大夏之西以爲彊漢不能臣也高祖
紀云年老癃病勿遣師說云巫醫樂師百工之人君子不齒
答侯繼書云自五經之外百氏之書未有聞而不求得而不
觀者諸引動字有弗辭爲狀或句字已偶則不復加代字以
重指矣其加者則以代字先乎動字與下例同所異者下例

無首踞之語耳論語云子曰俎豆之事則嘗聞之矣軍旅之事未之學也其二句未之學也之乃學字止詞重指前頓今以先乎學字者則未字之故也孟子云仁智周公未之盡也諸侯之禮吾未之學也僖公二十八年云楚君之惠未之敢忘是以在此諸引皆有未字爲狀故以重指代字先乎其外動字也

以上諸引其踞首者名代頓三者而已而先之以豆又以止詞重指者亦此例也中庸云故栽者培之傾者覆之栽者傾者突起有似一豆之字指之論語云可者與之其不可者拒之老者安之朋友信之少者懷之孟子云五十而慕者予於

大舜見之矣無恒產而有恒心者惟士爲能君子居是國也其君用之則安富尊榮襄公二十六年云大夫逆於竟者執其手而與之言道逆者自車揖之逆於門者頷之而已叔孫通列傳云諸言盜者皆罷之汲鄭列傳云合己者善待之不合己者不能忍見路溫舒傳云正言者謂之誹謗遏過者謂之妖言許國公神道碑云自吾舅歿五亂於汴者吾苗薅而髮櫛之幾盡然不一揃刈不足令震駭與衛中行書云存乎已者吾將勉之存乎天存乎人者吾將任彼而不用吾力焉與崔羣書云其所不能不强使爲諸所引皆以豆先起詞而下文止詞可指焉其不指者有不辭也孟子惟士爲能一句不重指者能字之先已有爲字故中庸云唯聖者能之與此同而異者非與至兩粵傳云親兄弟在眞定者已遣人存問此無弗辭而不重指者以存問二字已偶矣加之字以參之則不便誦矣所謂聲調者此也

間有以轉詞先置者莊公九年云子糾親也請君討之管召讎也請受而甘心焉第一句常例也第二句甘心焉者猶云甘心於管召也是管召爲轉詞今先置而以焉字重指之昭公十三年云叔向曰諸侯不可以不示威猶云不可不示威於諸侯也諸侯先置後無重指不辭狀也燕策云夫不憂百里之患而重千里之外計無過於此者於此者轉詞也重指

前頓論語云曾子曰以能問於不能以多問於寡有若無實若虛犯而不校昔者吾友嘗從事於斯矣於斯者轉詞也指前五頓此例見於同次而未詳以其爲作家所重故博引以盡其變

系二凡外動字狀以弗辭或起詞爲莫無等字其止詞如爲代字者概位乎外動之先非代字而先焉者蓋寡

外動字有弗辭或起詞爲無莫等字其止詞若爲代字位在外動字之先此例已詳於卷之四外動字篇矣茲姑再引數則以明之襄公十年云余恐亂命以不女違違字外動其止詞女代字故先焉昭公十二年云今鄭人貪賴其田而不我

與我若求之、其與我乎、哀公六年云、三代命祀、祭不越望、江漢睢漳、楚之望也、禍福之至、不是過也、襄公四年云、子蕩射子罕之門曰、幾日而不我從、知北遊云、吾問狂屈、狂屈欲告我而不我告、非不我告、中欲告而忘之也、齊物論云、我勝若、若不我勝、我果是也、而果非也邪、至樂云、吾觀世俗之樂、舉羣趣者、誙誙然如將不得已、而皆曰樂者、吾未之樂也、亦未之不樂也、諸引止詞代字、先乎其動字者、以動字爲弗辭所狀也、

齊語云、故天下諸侯既許桓公莫之敢背、莫之敢背者、莫敢背之也、莫爲起詞、之乃先焉、定公四年云、會同難、嘖有煩言、莫之治也、其使祝佗從、襄公二十六年云、夫以信召人、而以僭濟之、必莫之與也、其二十四年云、夫子愎、莫之止、必不出、三引皆以莫字爲起詞、止詞所以先也、檢閱卷四外動字則加詳焉、

止詞非代字、而有先焉者、昭公二十四年云、老夫其國家不能恤、敢及王室、猶云老夫不能恤其國家也、國家名字、而亦先焉矣、隱公十一年云、寡人唯是一二父兄不能共億、其敢以許自爲功乎、猶云寡人唯不能共億是一二父兄也、項羽本紀云、臣死且不避、卮酒安足辭、猶云臣且不避死、安辭卮酒也、賈子淮南篇云、陛下於淮南王、不可謂薄矣、然而淮南

王、天子之法、咫蹂促而弗用也、皇帝之令、咫批傾而不行也、咫字釋詞解如則字、天子之法、皇帝之令、兩止詞先置、不特此也、蔡仲之命云、詳如視聽、罔以側言改厥度、則予一人汝嘉、汝嘉者、嘉汝也、汝雖代字、而嘉無弗詞、亦先焉矣、君牙云、今命爾予翼、作股肱心膂、予翼者、翼予也、同上、荀子勸學篇云、是無它故焉、或爲之、或不爲爾、盧從元刻、於不爲下增之字、羣書治要無之字、雜志謂之字衆上而省也、是也、否則應云或不之爲爾也、

系三詢問代字爲止詞、則先其動字、爲司詞、則先其介字、

此例詳二卷詢問代字節、論語云、子將奚先、奚、止詞、今先先字、詢問代字也、公羊宣公六年云、夫畚曷爲出乎閨、曷爲者、爲何也、曷先介字、亦詢問代字也、

系四止詞先乎動字者、倒文也、動字如有弗辭、或有疑辭者、率參之字、辭氣確切者、或參是字、

此例詳七卷之字節、僖公十五年云、君亡之不恤、而羣臣是憂、惡之至也、猶云君不恤其亡、而惟憂羣臣也、皆倒文也、一有弗辭則參之字、一有專辭則參是字、

彖四

凡轉詞繫於動字者、其先後之位、與所用介字、一以所繫動字之類爲別、

曰動字則內外動字與受動皆舉焉外動內動與受動之轉詞其位之先後與所用介字已詳四卷孟子云王如施仁政於民施外動字於民兩字後之者其轉詞也又云柳下惠不以三公易其介易外動字也以三公三字先之者其轉詞也又云聖人與我同類者與我兩字先乎同字秦策云臣恐王爲臣之投杼也爲臣兩字先乎投字又隱公元年云公語之故且告之悔語告兩動字後所有故悔兩字皆轉詞並無介字爲介以上所引外動字之轉詞也荀子榮辱篇云通者常制人窮者常制於人制動字於人者受動之轉詞也此受動諸式之一商君列傳云常人安於故俗學者溺於所聞安溺

二字內動也其轉詞介於字而後焉孟子云夫仁政必自經界始始內動字其轉詞介自字而先焉僖公二十八年云晉侯夢與楚子搏搏內動字其轉詞介與字而亦先焉以上所引內動字之轉詞也至諸轉詞所處先後之位其常其變皆詳四卷

系一記處轉詞有有介無介之別

前卷論記處不一其處附於內動字者則詳於四卷內動字節記以狀字者則詳於七卷狀字記以名字者則詳於三卷之賓次節此系所論無介字者同賓次節餘同內動字節莊公二十八年云楚令尹子元歸自伐鄭而處王宮自伐鄭者言從來之處也僖公二十七年云出于五鹿乞食於野人兩于字亦言所自也然凡言從來之處概以自字爲介而置先於其動字五帝贊云吾嘗西至崆峒北過大陸東漸於海南浮江淮矣過大陸浮江淮記所經之處也無介字刺客列傳云兄竊不自外言足下於太子願足下過太子於宮於宮者言太子所在之處也過太子者所經見之人也則無介字隱公元年云五月辛丑太叔出奔共共者奔至之處也無介字僖公四年云賜我先君履東至于海西至于河南至于穆陵北至于無棣四至于言所至之處也則有介字矣魏其列傳云魏其謝病屏居藍田南山之下藍田南山下記所在之處

也而無介字者史漢言所在之地介字概從删也莊公二十八年云楚令尹子元欲蠱文夫人爲館於其宮側而振萬焉於其宮側者記所在之處而介以於字也論語云十室之邑必有忠信如某者焉隱公元年云大隧之中其樂也融融大隧之外其樂也洩洩宣公十二年云城濮之役晉師三日穀文公猶有憂色秋水云秋水時至百川灌河涇流之大兩涘渚崖之間不辨牛馬達生云人之所畏枕席之上飲食之間而不知爲之戒者過也孟子云臣聞郊關之內有囿方四十里隱公十一年云鄭伯使許大夫百里奉許叔以居許東偏所引內有以邑中外役間上內偏等字以記處者要亦詳於

三卷之賓次節可檢閱也

系二記時轉詞概無介字爲介

僖公二十四年云蒲城之役君命一宿女卽至其四年云姬寘諸宮六日公至毒而獻之襄公十年云帶其斷以徇於軍三日一宿六日三日皆記幾時之間也僖公二十二年云我二十五年矣又如是而嫁則就木焉孟子云由孔子而來至於今百有餘歲兩引皆記旣往至今之時也成公十八年云二三子用我今日否亦今日論語云吉日必朝服而朝兩引記事成之時也哀公元年云越十年生聚而十年敎訓二十年之外吳其爲沼乎周勃傳云君後八歲而侯侯八歲爲將

相此記未來之時也凡記此四時類無介字爲介然終不失有介字之義故以列於轉詞其詳則見諸三卷之賓次節至記時而襯以中間等字者亦詳是節

系三凡記價値度量里數距度之文皆無介字爲介而記事之所以所爲者則介介字

滑稽列傳云此時孟嘗君有一狐白裘直千金逍遙遊云客聞之請買其方百金千金百金記價也昭公二十六年云射之中楯瓦繇朐汰輈匕入者三寸論語云必有寢衣長一身有半三寸一身有半記度量也李將軍列傳云前未到匈奴陳二里所定公十四年云闔廬傷將指還卒於陘去檇李七里烏氏蔚辟云尙書領所部兵來其道塹原累石綿四百里深高皆三丈三引皆記里數也哀公元年云楚子圍蔡報柏舉也里而裁廣丈高倍里而栽者言距蔡城一里而版築也廣丈高倍言度也賈山傳云道廣三十步三丈而樹三丈而樹者言樹樹各距三丈也此記距度也此以上皆無介者並見三卷賓次節

孟子云子產聽鄭國之政以其乘輿濟人於溱洧昭公四年云以家量貸而以公量收之一引所以濟者一引所以貸與收者皆記所以也李將軍傳云廣行取胡兒弓射殺追騎以故得脫游俠列傳云解布衣爲人行權以睚眦殺人莊公十

二年云蔡哀侯爲莘故繩息嬀以語楚子襄公十九年云欒懷子曰其爲未卒事於齊故也乎四引皆言故而以以爲兩介字介焉凡有介字與司詞皆可統名之曰轉詞轉詞之用之正變皆詳於八卷介字

彖五

凡句豆中字面少長而辭氣應少住者曰頓頓者所以便誦讀於句豆之義無涉也然起詞止詞轉詞與凡一切加詞其長短之變微頓將安歸焉故立彖五論頓頓之爲式不一

一起詞有爲頓者

秦策云當此之時天下之大萬民之衆王侯之威謀臣之權

皆欲決於蘇秦之鋏起詞排頓四每頓皆以名爲偏次焉昭公三十一年云若艱難其身以險危大人而有名章徹攻難之士將奔走之若竊邑叛君以徼大利而無名貪冒之民將寘力焉攻難之士者起詞也一頓攻難者外動偕止詞而爲偏次也貪冒之民者起詞也一頓則以靜字附之若偏次爲也齊物論云山林之畏佳大木百圍之竅穴似鼻似口似耳似枅似圈似臼似洼者似汚者首句記處一頓也第二句起詞亦偏次之頓也以後排頓皆爲表詞以表竅穴之形也此以上起詞皆以偏次之頓爲之者隱公四年云於是陳蔡方睦於衛故宋公陳侯蔡人衛人伐鄭圍其東門五日而還第

二句起詞四本名皆各爲頓凡排行必頓齊物論云百骸九竅六藏賅而存焉起詞三物名亦各爲頓排行故也又云喜怒哀樂慮嘆變慹姚佚啓態樂出虛蒸成菌日夜相代乎前而莫知其所萌相代之起詞即前喜怒等十二字每頓二字共六排以上起詞皆以排頓爲之者隱公四年云此二人者實弒寡君敢即圖之此二人者一頓名字前加指示代字而殿以者字以爲起詞也田子方云若夫人者目擊而道存矣吳語云句踐請盟一介嫡女執箕帚以晐姓於王宮一介嫡男奉盤匜以隨諸御宣十二年云其佐先穀剛愎不仁未肯用命其三帥者專行不獲所云若夫人者一介嫡女一介嫡男其佐先穀其三帥者五頓皆起詞也是皆以代字靜字附於名字而成者也

宣公十二年云伐叛刑也柔服德也伐叛柔服兩頓各爲起詞每頓皆以外動偕其止詞爲之公羊桓公十一年云殺人以自生亡人以自存君子不爲也起詞兩頓隱公五年云故講事以度軌量謂之軌取材以章物采謂之物不軌不物謂之亂政亂政亟行所以敗也各句起詞皆爲一頓以上所引起詞之頓皆以散動與其止轉之詞爲之者其詳見五卷散動節

繫辭云是故夫象聖人有以見天下之賾而擬諸其形容象

其物宜是故謂之象此節首是故夫象一頓有若起詞然以爲下文所指也象一之七系即此志也此故不贅又起詞往往爲意之所重提置於先讀時應略頓者藺相如列傳云大王必欲急臣臣頭今與璧俱碎矣臣頭一頓擲地有聲如云今臣頭與璧俱碎矣則弱矣淮陰侯列傳云今臣敗亡之虜何足以權大事乎今臣一頓有力敗亡之虜同次又一頓也荀子議兵篇云身苟非狂惑戇陋誰睹是而不改也哉身一頓哀公十一年云且子季孫若欲行而法則周公之典在若欲苟而行又何訪焉且子季孫一頓送鄭尚書序云公卿大夫士苟能詩者咸相率爲詩以美朝政以慰公南行之思公

卿大夫士一頓、非起詞、乃偏次也、蓋偏次而爲頓者、猶云公卿大夫士之中、苟有能爲詩者也、此見二卷約指代字、孟子云市廛而不征、關譏而不征、廛無夫里之布、市關廛皆作一頓讀、隱公十一年云禮經國家定社稷序民人利後嗣者也、禮儀字一頓、叔孫通列傳云儀先平明謁者治禮云云、儀總冒一頓、所引各頓弁諸句首、若起詞然、故附識焉、

二語詞有爲頓者

凡曰語詞、則動字與其所繫者皆舉焉、然既曰語詞、即句豆矣、何以頓爲、蓋單行語詞之爲句豆也固矣、有時語詞短而多至三四排、背誦時必少住焉、此其所以爲頓也、儒林傳云

今陛下昭至德、開大明、配天地、本人倫、勸學興禮、崇化厲賢、以風四方、太平之原也、陛下後三字者四、四字者二、要皆爲語詞、謂之爲頓也可、謂之爲句也亦可、匡衡傳云、宜遂減宮室之度、省靡麗之飾、考制度、修外內、近忠正、遠巧佞、放鄭衛、進雅頌、舉異材、開直言、任溫良之人、退刻薄之吏、顯絜白之士、昭無欲之路、覽六藝之意、察上世之務、明自然之道、博和睦之化、以崇至仁、匡失俗、易民視、令海內昭然咸見本朝之所貴、排行語詞、共計十八頓、同上、昭公三十二年云、己丑、士彌牟營成周、計丈數、揣高卑、度厚薄、仞溝洫、物土方、議遠邇、量事期、計徒庸、慮財用、書餱糧、以令役於諸侯、計十一頓、桓

公六年云、公問名於申繻、對曰、名有五、有信、有義、有象、有假、有類、此五頓、皆語詞分解名有五也、又云、以名生爲信、以德命爲義、以類命爲象、取於物爲假、取於父爲類、此五頓、總解、繼云、不以國、不以官、不以山川、不以隱疾、不以畜牲、不以器幣、周人以諱事神、名終將諱之、故以國則廢名、以官則廢職、以山川則廢主、以畜牲則廢祀、以器幣則廢禮、晉以僖侯廢司徒、宋以武公廢司空、先君獻武廢二山、是以大物不可以命、共計前六頓、後五頓、末又三頓、皆有外動止詞等字、是頓分三排、每排則可視作一句、而每頓謂之爲句亦可、又齊物論於形大木竅穴之後、而記其聲則云激者、謞者、叱者、吸者、

叫者、譹者、宎者、咬者、共八頓、皆內動字、假以者字以爲表詞也、蓋竅穴非有激謞等聲也、惟其聲之似耳、此者字之用、隱公十一年云、禮經國家、定社稷、序民人、利後嗣者也、三頓皆散動字、爲表詞也、統觀上引、凡語詞排行、字少誦時不能不爲之少住、故謂之頓耳、

三止詞轉詞有爲頓者

昭公十二年云、楚子狩于州來、次于潁尾、使蕩侯、潘子、司馬督、囂尹午帥師圍徐、以懼吳、使後止詞四本名、排作四頓、又云、昔我先王熊繹、與呂伋、王孫牟、燮父、禽父、並事康王、與介字後四本名四頓、此轉詞之頓也、定公四年云、分魯公以大

路大旂夏后氏之璜封父之繁弱殷民六族條氏徐氏蕭氏索氏長勺氏尾勺氏分魯公以後皆可爲轉詞之頓趙策云人主之子也骨肉之親也猶不能恃無功之尊無勞之奉以守金玉之重也而況人臣乎無功之尊無勞之奉兩止詞兩頓潮州刺史謝表云至於論述陛下功德與詩書相表裏作爲歌詩薦之郊廟紀泰山之封鏤白玉之牒鋪張對天之閎休揚厲無前之偉績編之乎詩書之策而無愧措之乎天地之間而無虧雖使古人復生臣亦未敢多讓至於後諸排皆頓也凡介字後司詞長者皆可謂頓可參閱七卷介字篇總之止詞轉詞之可謂頓者其式不及備載而尤習見者則凡

止詞爲意之所重者先置句首耳桓公二年云夫德儉而有度登降有數文物以紀之聲明以發之以臨照百官夫德兩字置句首一頓下文之字指焉昭公二十年云山林之木衡鹿守之澤之萑蒲舟鮫守之藪之薪蒸虞候守之海之鹽蜃祈望守之計四句每句止詞先置爲頓此即彖二系一之例試檢閱之刺客列傳云老母在政身未敢以許人也政身乃以之司詞先置一頓此式可參觀卷七介字篇至記價值度量里數距限等語概爲賓次有可爲頓者則見於彖四之系三矣

四狀語有爲頓者

凡狀字或名字集爲兩字或三四字以記時記處者往往自成一頓無所名也名之狀語此與彖四之系一系二相類可參觀也其已成狀字者曹相國世家云乃者我使諫君也乃者狀字記時之頓見卷六狀字篇於是間者頃者今者始者近者不者又不然非然雖然與如是若是夫如是之屬皆可置諸句首以爲頓也而久之頃之與夫今也始也且也之屬亦此志也不啻唯是成公十六年云韓之戰惠公不振旅箕之役先軫不反命邲之師荀伯不復從皆晉之恥也韓之戰三字一頓記其事也餘同匈奴列傳云自是之後漢使欲辯論者中行說輒曰自是之後一頓記時凡以後先中外間側

等字記時與處者皆類此已見於卷三賓次節食貨志云先是十餘歲河決灌梁楚地固已數困先是十餘歲記時一頓又凡經傳如元年春王正月五月辛丑太叔出奔共初鄭武公娶於申曰武姜所記年月時日皆各爲一頓昭公二十五年云自莒疆以西請致千社以待君命昭公二十年云聊攝以東姑尤以西其爲人也多矣地名後介以東西方向諸字自成一頓所以記處也應科目時與人書云天池之濱大江之濆曰有怪物焉潮州謝上表云雖在萬里之外嶺海之陬待之一如畿甸之間輦轂之下計四字者六各襯偏次自爲一頓亦所以記處也而類此者往往而是此所謂狀語之爲

頓也

五、同次有爲頓者、

同次者、同乎前次也、即所指者、與前次所指者一也、見三卷同次節、達生云、臣工人、何術之有、臣者、斲輪自稱一頓、工人、自稱所執之事、與臣同指斲輪一人、故爲同次一頓、此同次之爲頓也、隱公十一年云、鄭伯使許大夫百里奉許叔以居許東偏、百里一頓、與許大夫同爲賓次、僖公四年云、公殺其傳杜原款、杜原款本名一頓、與其傳同次、其二十二年云、狄伐廧咎如、獲其二女、叔隗、季隗、叔隗季隗本名一頓、與二女同次、其二十四年云、秦伯送衞於晉三千人、實紀綱之僕、賓

紀綱之僕一頓、與三千人同次、襄公八年云、敝邑之衆、夫婦男女、不遑啓處、以相救也、夫婦男女一頓、昭公七年云、匹夫匹婦彊死、其魂魄猶能憑依於人、況良霄、我先君穆公之胄子良之孫、子耳之子、敝邑之卿、從政三世矣、良霄後四頓、皆與同次、昭公二十年云、聲亦如味、一氣、二體、三類、四物、五聲、六律、七音、八風、九歌、以相成也、清濁、小大、短長、疾徐、哀樂、剛柔、遲速、高下、出入、周疏、以相濟也、原性云、其所以爲性者五、曰仁、曰禮、曰信、曰義、曰智、又云、其所以爲情者七、曰喜、曰怒、曰哀、曰懼、曰愛、曰惡、曰欲、送鄭尚書序云、其海外雜國若躭浮羅、流求、毛人、夷亶之州、林邑、扶南、眞臘、于陀利之屬、東南

際天地以萬數、或時候風潮入貢、蠻胡賈人、舶交海中、凡所引平列諸名、皆同次而可頓者也、莊公二十八年云、晉人謂之二五耦、僖公七年云、洩氏、孔氏、子人氏三族、實違君命、孟子云、陳良之徒陳相、與其弟辛、曰二五耦、曰三族、曰陳相、曰辛、雖皆同次、而可不謂之頓也、其餘同次之可爲頓者、可檢閱同次節諸引、而別之、

六、言容諸語有爲頓者、

句豆中往往有連兩字三字或四字五字、以肖面貌體態服製情性材質等事、類若狀語、而誦時應少住者、故謂之言容之頓、孟子云、孔子曰、君薨、聽於冢宰、歠粥、面深墨、即位而哭、

歠粥兩字、面深墨三字、間於句中、非起詞、非語詞、惟言諒陰之容、又歠粥者、外動與止詞也、而面深墨者、則名字與其表詞也、似豆非豆、與上下文無涉也、無可强名、故謂之頓、視同狀辭耳、文公元年云、且是人也、蠭目而豺聲、忍人也、不可立也、蠭目而豺聲一頓、言其目如蠭而聲如豺也、宣公四年云、是子也、熊虎之狀、而豺狼之聲、不殺、必滅若敖氏矣、兩頓同上、其十二年云、訓之以若敖蚡冒、篳路藍縷、以啓山林、昭公十二年云、雨雪、王皮冠、秦復陶、翠被、豹舄、執鞭以出、其元年云、吾與子弁冕端委、以治民臨諸侯、禹之力也、秦策云、說秦王書十上而說不行、黑貂之裘敝、黃金百斤盡、資用乏絕、去

秦而歸蘇膝履蹻負書擔橐形容枯槁面目黧黑面有愧色陸賈列傳云尉佗魋結箕倨見陸生又云陸生常安車駟馬從歌舞鼓琴瑟侍者十人寶劍直百金謂其子曰高帝紀云高祖爲人隆準而龍顏美須髯左股有七十二黑子寬仁愛人意豁如也又云秦王子嬰素車白馬係頸以組封皇帝璽符節降枳道旁霍光傳云光爲人沈靜詳審長財七尺三寸白皙疏眉目美須髯管晏列傳云其夫爲相御擁大蓋策駟馬意氣洋洋甚自得也廉頗列傳云相如因持璧卻立倚柱怒髮上衝冠謂秦王曰食貨志云因其富厚交通王侯力過吏勢以利相傾千里遊敖冠蓋相望乘堅策肥履絲曳縞楊

文通十　三十七

惲傳云是日也拂衣而喜奮袖低昂頓足起舞刺客列傳云樊於期偏袒搤腕而進又云太子賓客知其事者皆白衣冠送之留侯世家云四人從太子年皆八十有餘鬚眉皓白衣冠甚偉上怪之送殷員外序云朱衣象笏承命以行送石處士序云先生居嵩邙瀍穀之間冬一裘夏一葛食朝夕飯一盂蔬一盤又云坐一室左圖右史又云冠帶出見客新修滕王閣記云春生秋殺陽開陰閉令修於庭戶數日之間而人自得於湖山千里之外石鼎聯詩序云夜與劉說詩彌明在其側貌極醜黑鬚黑面長頸而高結喉中又作楚語習視之若無人盤谷序云才畯滿前道古今而譽盛德入耳而不煩

曲眉豐頰清聲而便體秀外而惠中飄輕裾翳長袖粉白黛綠者列屋而閑居妒寵而負恃爭妍而取憐少監馬君墓誌云姆抱幼子立側眉眼如畫髮漆黑肌肉玉雪可念殿中君也當是時見王於北亭猶高山深林鉅谷龍虎變化不測傑魁人也退見少傅翠竹碧梧鸞鵠停峙能守其業者也幼子娟好靜秀瑤環瑜珥蘭茁其芽稱其家兒也諸引內所有自二字以至五字之頓凡以肖面貌體態服製情性材質等者皆狀語也其爲頓也既與句豆之起詞語詞無涉而自集之字類又無定故諸句豆文勢頓宕前後未之一言故博引諸式以爲則

文通十　三十八

至如平比之句亦以肖容也有以二三字綴諸句尾宛若一頓然似此之句率連上文不可謂之頓也且比句必有所隱之語謂爲豆者近是昭公十二年云今與王言如響如響者如響之應也又連上一氣讀是豆也非頓也定公九年云吾從子如驂之靳論語云回也視予猶父也予不得視猶子也昭公二十年云事建如事余又云自以爲猶宋鄭也又云歸從政如他日應帝王云至人之用心若鏡孔君墓誌銘云君於爲義若嗜慾勇不顧前後於利與祿則畏避退處如怯夫凡引內所言如若猶以爲比者皆有隱語實豆也不得視猶頓也而所以引之者蓋無於歸故附此使式焉爾

彖六

凡有起詞語詞、而辭氣未全者、曰豆、豆有豆之式、有豆之用、豆之式有二、曰記、曰位、記有三、

一、接豆代字也、

公羊莊公十二年云、天下諸侯宜爲君者、唯魯侯爾、宜爲君者一豆、而爲起詞也、者字、接豆代字也、凡有接豆代字者、斯爲豆、成公二年云、不可、則聽客之所爲、客之所爲者、止詞也、一豆、所字、接豆代字也、秋水云、無形者、數之所不能分也、不可圍者、數之所不能窮也、兩句句集兩豆、起詞之豆有者字、表詞之豆有所字、人間世云、存於已者未定、何暇暴人之所

行、兩句、第一句、起詞者字、爲豆、第二句、止詞所字、爲豆、人間世云、回聞衞君、其年壯、其行獨、輕用其國、而不見其過、其年壯、其行獨、兩其字、指衞君、而居偏次、所以領豆也、老莊列傳云、子所言者、其人與骨、皆已朽矣、獨其言在耳、其人與骨同上、秋水云、此其比萬物也、不似毫末之在於馬體乎、其接此字、豆之起詞、以上所引、皆已詳卷二接豆代字矣、故接豆代字者、乃所以爲豆之記也、又其字指名、用於主次、或單用、或與連字並用、所附者惟豆而已、亦見卷二指名代字、齊物論云、其發若機栝、其司是非之謂也、其留如詛盟、其守勝之謂也、兩用其字、指名代字、皆爲豆之起詞、昭公二十年云、雖其

善祝、豈能勝億兆人之詛、雖其二字、雖、連字、其、起詞、故凡豆之起詞、有用代字爲指者、概爲其字、是則同一其字、或接豆、或指名、其爲用則一、其位則緊接所指、而嵌於句中者、接豆代字也、遙應所指者、指名代字也、詳觀卷二代字之有涉乎其字者、知所區別矣、者字之所以爲接豆代字者、以其爲豆之起詞、而有所指也、不則者字惟爲煞豆之用、蕭相國世家云、王暴衣露蓋、數使使勞苦君者、有疑君心也、項羽本紀云、天下匈匈數歲者、徒以吾兩人耳、兩引者字、而兩豆之起詞皆已備在、則者字之無所指也明矣、此已見諸卷二接豆代字矣、又見諸卷九傳信助字矣、夫如是、蕭相國世家云、上暴

露於外、而君守於中、非被矢石之事、而益君封置衞者、淮陰侯新反於中、有疑君心矣、留侯世家云、昔者湯伐桀而封其後於杞者、度能制桀之死命也、儒林傳云、陳涉起匹夫、敺適戍以立號、不滿歲而滅亡、其事至微淺、然而搢紳先生負禮器往委質爲臣者、何也、以秦禁其業、積怨而發憤於陳王也、齊策云、孟嘗君爲相數十年、無纖介之禍者、馮煖之計也、三國志諸葛亮傳云、士大夫隨大王久勤苦者、亦欲望尺寸之功、如純言耳、又云、然侍衞之臣不懈於內、忠志之士忘身於外者、蓋追先帝之殊遇、欲報之於陛下也、歷引諸者字、既非起詞、又無所指、蓋惟用以煞豆、以明辭氣之未完而已

二起語兩詞之間參以之字也、
此例詳諸七卷之字節孟子云、北宮黝之養勇也、不膚撓、不目逃、流水之爲物也、不盈科不行、君子之志於道也、不成章不達、故民之從之也輕、吾之不遇魯侯天也、不知子都之姣者、無目者也、張中丞傳後叙云、愛霽雲之勇且壯、不聽其語、淮陰侯列傳云、諸侯之見項王遷逐義帝置江南、亦皆歸逐其主而自王善地、又云、信之下魏破代、漢輒使人收其精兵詣滎陽以距楚、自序云、我欲載之空言、不如見之於行事之深切著明也、襄公二十九年云、夫子之在此也、猶燕之巢於幕上、坊者傳云、雖然、其賢於世之恶不得之而患失之者、以

濟其生之欲、貪邪而亡道、以喪其身者、蓋亦遠矣、歷引諸豆、或爲起詞、止詞、或爲司詞、其起詞坐動之間皆有之字參焉、故參以之字者、乃所以爲豆之記也、

三、弁豆之連字也、
凡連字之必弁乎豆者、惟推宕者爲然、以爲兩連字先乎句、則所弁者豆、後則爲句、凡此皆詳於卷八連字矣、隱公十一年云、寡人若朝于薛、不敢與諸任齒、君若辱貺寡人、則願以滕君爲請、魏其列傳云、即宮車晏駕、非大王立、當誰哉、公羊宣公十二年云、君如矜此喪人、錫之不毛之地、使帥一二耋老而綏焉、請唯君王之命、梅福傳云、誠能勿失其柄、天下雖

有不順、莫敢觸其鋒、答孟尚書書云、與之語、雖不盡解、要自胸中無滯礙、又云、雖然、使其道由愈而粗傳、雖滅死、萬萬無恨、汲鄭列傳云、且已在其位、縱愛身、奈辱朝廷何、東方朔傳云、使蘇秦張儀、與僕並生於今之世、曾不得掌故、安敢望侍郎乎、諸引內有若即如使雖縱曾諸連字、皆所以爲豆之記、故所弁者、皆豆也、吳語云、爲使者之無遠也、孤用親聽於藩籬之外、平準書云、鄭當時爲渭漕渠回遠、鑿直渠自長安至華陰、作者數萬人、汲鄭列傳云、夫以大將軍有揖客、反不重邪、兩粵傳云、朕以王侯吏不釋之故、不得不立、今即位、兩引爲字、兩引以字、以其先乎句也、辭氣未完、故所弁者爲豆、食

貨志云、聖王在上而民不凍飢者、非能耕而食之織而衣之也、爲開其資財之道也、故堯禹有九年之水、湯有七年之旱、而國亡捐瘠者、以畜積多而備先具也、所引分兩段、每段皆有結束之句、第一結束爲字領之、第二結束以字領之、則爲以兩連字所弁者、又爲句矣、此以爲兩連字之所弁者爲豆爲句、一視其位之謂也、

位亦有三、一豆先乎句而有助字爲殿者、
豆之殿以也字者最所習見、而矣耳焉諸傳信助字、與乎哉耶諸傳疑助字、皆可假以煞豆者、已散見於九卷助字矣、茲爲各舉一二以示隅、文公三年云、君子是以知秦穆公之爲

君也舉人之罔也與人之壹也孟明之臣也其不解也能愠思也子桑之忠也其知人也能舉善也九也字煞豆者五皆先乎句煞句者四皆後乎豆齊策云故剛平之殘也中牟之墮也黃城之隊也棘蒲之燒也此皆非趙魏之欲也穀梁桓公十四年云國非無良農工女也以爲人之所盡事其祖禰不若以已所自親者也扁鵲列傳云越人非能生死人也此自當生者越人能使之起耳引內也字所煞者之豆其位皆先乎句也昭公三年云姜族弱矣而嬀將始昌楚策云今妾自知有身矣而人莫知楊惲傳云人生行樂耳須富貴何時賈誼傳云逐利不耳慮非顧行也昭公三十二年云民之服

焉不亦宜乎其十二年云若問遠焉其焉能知之賈誼傳云豈惟胡亥之性惡哉彼其所以道之者非其具也駢拇云駢拇枝指出乎性哉而侈於生燕策云寡人雖不肖乎未如殷紂之亂也君雖不得意乎未如商容箕子之累也荀子榮辱篇云將以爲智邪則愚莫大焉將以爲利邪則害莫大焉以上所引矣焉耳與乎哉邪諸助字所煞之豆皆位先乎句是非諸助字所殿者之必爲豆也乃其所位者之先乎句而辭氣又惟豆之是稱也此不可不辨也

二豆先乎句而有起詞爲聯者

夫句者乃以達所說之正義也欲明正義應將前後左右之情境先述焉而正義乃明故凡豆之先乎句者皆所以述正義之情境也豆之先乎句而有助字爲煞者前節已言之矣其無助字爲煞者有有起詞無起詞爲聯之別無起詞爲聯者下節言之有起詞爲聯者如隱公三年云宋穆公疾召大司馬孔父而屬殤公焉傳之正義記穆公之召耳故爲句曰召也皆宋穆公也故曰宋穆公爲起詞所以聯句豆也莊公二十八年云楚令尹子元欲蠱文夫人爲館於其宮側而振萬焉欲蠱文夫人者言故之豆先乎句聯乎句豆者則皆以令尹子元爲起詞也是年又云驪姬嬖欲立其子賂外

嬖梁五與東關嬖五論語云君子食無求飽居無求安呂后紀云太尉尙恐不勝諸呂未敢訟言誅之逍遙遊云堯治天下之民平海內之政往見四子藐姑射之山汾水之陽賈捐之傳云今陛下不忍區區之忿欲驅士衆擠之大海之中快心幽冥之地非所以救助飢饉保全元元也宣公二年云晉靈公不君厚斂以彫牆從臺上彈人而觀其辟丸也其十二年云孤不天不能事君使君懷怒以及敝邑孤之罪也楊燕奇碑文序云公結髮從軍四十餘年敵攻無堅城守必完臨危蹈難歔欷感發乘機應會捷出神怪不畏義死不榮幸生故其事君無疑行其事上無閒言太原郡公神道碑文云公

第 211 冊　續修四庫全書　第 0　文通

起外戚子弟秩卑年少歲餘超居上班官尊職大朝夕兩宮而能敬讓以儆持以禮法不挾不矜樂毅列傳云諸侯害齊湣王之驕暴皆爭合從與燕戍齊扶風郡夫人墓誌銘云初司徒與其配陳國夫人元氏惟宗廟之尊重繼序之不易賢其子之才求婦之可與濟者王君墓誌銘云君諱適姓王氏好讀書懷奇負氣不肯隨人後選見功業有道路可指取有名節可以戾契致匠於無貲地不能自出諸引皆豆先乎句而豆句皆同一起詞以爲聯也其實此例與彖一之三系同義總之華文動字無變故惟以動字之位之先後以爲豆句之別若泰西古今文字其動字有變故遇此種句法率以動

字之變同乎靜字者爲豆而句豆判然矣

三豆先乎句而無起詞爲聯者

此節之異於前節者在無起詞以聯句豆耳卽有焉而亦不相共夫豆之先既無起詞則或挺接前文或疊用前語爲接者皆此例矣論語云立則見其參於前也在輿則見其倚於衡也夫然後行立在之前皆無起詞而立在二字先乎句而各自爲豆此卽無起詞先乎句豆爲聯之式也又如是君子之九思視思明聽思聰色思溫貌思恭言思忠事思敬疑思問忿思難見得思義九句各有豆以先焉猶云方其視也明思所以能明也他句同此僖公十五年云出因其資入用其

寵飢食其粟三句同上哀公十一年云得志於齊猶獲石田也無所用之越不爲沼吳其泯矣使醫除疾而曰必遺類焉者未之有也共三句第一句無所用之先之者豆也亦無起詞西域傳贊云民力屈財用竭因之以凶年盜賊並起道路不通直指之使始出衣繡杖斧斷斬於郡國然後勝之自民力屈挺起至道路不通皆以記直指未出之情斯謂之豆又衣繡挺接至郡國言能勝之由亦豆也句豆皆有起詞而又各不相共匡衡傳云道德弘於京師淑問揚乎疆外然後大化可成禮樂可興也同上又秦策云據九鼎按圖籍挾天子以令天下天下莫敢不聽與僖公三十年云秦晉圍鄭鄭既

知亡矣襄公三年云君合諸侯臣敢不敬君師不武執事不敬罪莫大焉臣懼其死以及揚干無所逃罪不能致訓至於用鉞臣之罪重敢有不從以怒君心又云合諸侯以爲榮也揚干爲戮何辱如之僖公十年云君非姬氏居不安食不飽我辭姬必有罪君老矣吾又不樂桓公八年云不當王非敵也莊公八年云曰捷吾以女爲夫人陳湯傳云報十年之逋誅雪邊吏之宿恥威震百蠻武暢西海漢元以來征伐方外之將未嘗有也權公墓碑云薦士於公者其言可信不以其人布衣不用卽不可信雖大宮勢人交言一不以綴意諸此所引其句豆或散或整或長或短莫不挺接上文而句豆之

起詞有皆無者、有皆有而不同者、所以極用句豆之變、庶閱
者有所心得而徵之於書、不至隔閡、焉斯可矣、大學云、詩云
宜兄宜弟、宜兄宜弟、而后可以教國人、疊接宜兄宜弟者、即
有若是之解、故疊接者自成爲豆矣、中庸云、其次致曲、曲能
有誠、一節、疊用前文一字、唯天下至誠爲能盡其性、能盡其
性、則能盡人之性、疊一句、論語名不正一節、亦疊一句、孟子
云、以力假仁者霸、霸必有大國、以德行仁者王、王不待大、又
云、得道者多助、失道者寡助、寡助之至、親戚畔之、多助之至、
天下順之、以天下之所順、攻親戚之所畔、故君子有不戰、戰
必勝矣、又云、晉國亦仕國也、未嘗聞仕如此其急、仕如此其

急也、君子之難仕何也、隱公四年云、夫寵而不驕、驕而能憾、
憾而能眕者鮮矣、又云、夫州吁阻兵而安忍、阻兵無衆、安忍
無親、衆叛親離、難以濟矣、僖公三十二年云、秦師輕而無禮、
必敗、輕則寡謀、無禮則脫、入險而脫、又不能謀、能無敗乎、昭
公二十五年云、衆怒不可蓄也、蓄而弗治、將蘊、蘊蓄、民將生
心、生心同求、將合君必悔之、穀梁僖公二年云、且宮之奇之
爲人也、達心而懦、又少長於君、達心則其言略、懦則不能強
諫、少長於君、則君輕之、其十年云、世子之傅里克謂世子曰、
入自明、入自明則可以生、不入自明則不可以生、楚策云、誠
以君之重而進妾於楚王、王必幸妾、妾賴天而有男、則是君

之子爲王也、燕策云、王若欲攻之、則必舉天下而圖之、舉天
下而圖之、莫徑於結趙矣、叔孫通傳云、太子天下本、本一搖、
天下震動、匈奴列傳云、令單于變俗好漢物、漢物不過什二、
則匈奴盡歸於漢矣、衛將軍列傳云、陛下幸已益封臣青、臣
青子在襁褓中、未有勤勞、大宛列傳云、即不聽、我盡殺善馬、
而康居之救且至、至、我居內、康居居外、與漢軍戰、漢軍熟計
之、何從、藺相如列傳云、今縱君家而不奉公、則法削、法削則
國弱、國弱則諸侯加兵、諸侯加兵、則語泄、語泄是韓舉國而
與仲子爲讎、豈不殆哉、李斯列傳云、今一使者、即自殺、安知
其非詐、請復、請復而後死、未暮也、師說云、人非生而知之者、

孰能無惑、惑而不從師、其爲惑也、終不解矣、送王秀才序云、
故學者必慎其所道、道於楊墨老莊佛之學、而欲之聖人之
道、猶航斷港絕潢、以望至於海也、諸此引、皆疊用前文、或字、
或句、而自成爲豆者、以其無起詞之先、故列於此、斯式之豆
前卷未之一言、故縷引若是、凡疊用前文以之成豆者居多、
而以成句者亦有焉、如僖公十年云、公祭之地、地墳、與犬、犬
斃、與小臣、小臣亦斃、三疊前字、皆爲句之起詞、史記以疊字
爲接者最習見、有不泥於成豆成句者矣、張陳列傳云、然今
范陽少年亦方殺其令、自以城距君、君何不齎臣侯印、拜范
陽令、范陽令則以城下君、少年亦不敢殺其令、令范陽令乘

朱輪華轂、馳驅燕趙郊、燕趙郊見之皆曰此范陽令先下者
也、四疊前文之字、惟用以承接耳、而非以成句豆也、夫疊用
前文者、即重言前文若是也、惟然而惟然如是若是夫如是
等語之先乎句者、皆如重申前文、而自成爲豆矣、論語云、夫
如是、故遠人不服、則修文德以來之、成公八年云、惟然、故多
大國矣、大宗師云、若然者、過而弗悔、當而不自得也、又云、夫
若然、又惡知死生先後之所在、趙充國傳云、如是、虜兵寖多、
誅之用力數倍、梅福傳云、若此、則天下之士發憤懣吐忠言、
嘉謀日聞於上、上崔虞部書云、如是則可見時之所與者時
之所不與者之相遠矣、諸引皆以如是等語、重申前文者也、

至此而豆之諸式全矣、進論其用、
豆之用有三焉、其一、用如名字者、
凡豆之用、皆已散見於前、此第類焉耳、故不詳、名字之用於
句豆也、或爲起詞、或爲止詞、或爲轉詞而已、是則豆之用如
名字者、亦有三焉、一用爲起詞者、論語云、始吾於人也、聽其
言而信其行、今吾於人也、聽其言而觀其行、兩豆之煞以也
字者、各爲句之起詞、又云、其行己也恭、其事上也敬、其養民
也惠、其使民也義、四起詞之豆同上、孟子云、爲機變之巧者、
無所用恥焉、又云、鳥獸之害人者消、穀梁莊公二十八年云、
古之君人者、必時視民之所勤、權公墓碑文云其所設張舉
措、必本於寬大、以幾教化、秋水云、五帝之所運、三王之所爭、
仁人之所憂、任士之所勞、盡此矣、桓公六年云、所謂馨香無
讒慝也、莊公六年云、亡鄧國者、必此人也、德充符云、從之遊
者、與夫子中分魯、八引起詞之豆、皆以接豆代字爲之者、隱
公元年云、頴考叔爲頴谷封人、聞之、有獻於公、宣公十五年
云、君能制命爲義、臣能承命爲信、信載義而行之爲利、襄公
二十八年云、天之愛民甚矣、豈其使一人肆於民上、以從其
淫、而棄天地之性、必不然矣、宣公十二年云、今我使二國暴
骨、暴矣、代齋郎議云、學生或以通經舉、或以能文稱、其微者
至於習法律知字書、皆有以贊於教化、以使令於上者也、對

禹問云、得其人而傳之、堯舜也、無其人、慮其患而不傳者、禹
也、又六引、諸起詞皆豆也、而豆不一式、以見凡豆之皆可爲
起詞也、
二用爲止詞者、論語云、孰謂鄹人之子知禮乎、定公問君使
臣、臣事君、如之何、願車馬衣輕裘、與朋友共、惜乎、吾見其進
也、未見其止也、宣公十二年云、于民生之不易、禍至之無日、
戒懼之不可以怠、公羊隱公元年云、隱於是焉而辭立、則未
知桓之將必得立也、且如桓立、則恐諸大夫之不能相幼君
也、宣公三年云、楚子問鼎之大小輕重焉、公羊隱公七年云、
曷爲大之、不與夷狄之執中國也、成公二年云、不可、則聽客

之所爲、平準書云、屯戍者多、邊粟不足給食當食者、秋水云、無形者數之所不能分也、不可圍者數之所不能窮也、殺柔莊公元年云、仇讐之人、非所以接昏姻也、衰麻非所以接弁冕也、房君墓誌銘云、今壓於上命、不得見吾兄之入此土也、豈非天邪、盧君墓誌銘云、天下未知君、君惟奇大夫之取人也不常、必得人其知君者、謂君之從人也、非其常守必得其從、諸引此詞、皆有豆爲之者、而豆之爲式亦至不齊、故略舉焉、內兩引以豆爲表詞者、附志焉、其不及引者、皆見前卷、又凡動字後有使令之豆者、亦可附志於此、僖公二十八年云、今天誘其衷、使皆降心以相從也、又云、甯俞貨醫、使薄其酖

宣公十一年云、孤不天、不能事君、使君懷怒以及敝邑、孤之罪也、公羊莊公三十二年云、行誅乎兄、隱而逃之、使託若以疾然、田子方云、物無道、正容以悟之、使人之意也消、襄公十四年云、天生民而立之君、使司牧之、勿使失性、有君而爲之貳、使師保之、勿使過度、張釋之列傳云、卑之毋甚高論、令今可施行也、此使令之豆、繫於動字之後、若爲其止詞者、然至於如過諸字之後、按以所與比之豆、亦可視同止詞、淮陰侯列傳云、夫以交友言之、則不如張耳之與成安君者也、以忠信言之、則不過大夫種范蠡之與勾踐也、此二人者、足以觀矣、天道云、已至矣、又何偈偈乎揭仁義、若擊鼓以求亡子焉、貨殖列傳云、趨時、若猛獸摯鳥之發、淮陰侯列傳云、故曰猛虎之猶豫、不若蜂蠆之致螫、騏驥之蹢躅、不如駑馬之安步、孟賁之狐疑、不如庸夫之必至也、雖有舜禹之知、吟而不言、不如瘖聾之指麾也、諸引如若等字後、皆有豆與比、一若止詞然者、故識於此、與四卷同動字同義、

三用爲轉詞者、宣公十二年云、趙旃求卿未得、且怒於失楚之致師者、請挑戰、弗許、又云、訓之以若敖蚡冒篳路藍縷以啓山林、孟子云、王無異於百姓之以王爲愛也、欲以所事孔子事之、僖公二十八年云、爲其所得者棺而出之、人間世云、故解之以牛之白顙者、與豚之亢鼻者、與人有痔病者、不可

以之適河、此皆巫祝以知之矣、坊者傳云、雖然、其賢於世之患不得之而患失之者、以濟其生之欲、貪邪而亡道以喪其身者、蓋亦遠矣、諸引內於以爲諸介字後、其所司者皆豆也、而皆爲動字轉詞、惟賢字後於字所介者、比豆也、又刺客列傳云、今乃以妾尚在之故、重自刑以絕從、妾其奈何畏歿身之誅、終滅賢弟之名、萬石君列傳云、高祖東擊項籍、過河內、時奮年十五、爲小吏侍高祖、張陳列傳云、然而慈父孝子莫敢箏刃公之腹中者、畏秦故耳、養生主云、始臣之解牛之時、所見無非牛者、上張僕射書云、受牒之明日、在使院中、有小吏持院中故事節目十餘事示愈、所引內如妾尚在之故、過

河內時畏秦故臣之解牛之時與受牒之明日是皆以豆爲偏次也以其爲之字所介故繫於轉詞之後、

其二用如靜字者

凡豆之用如靜字者、卽豆之用爲表詞也、而豆之用爲表詞者有煞以助字者綴以靜字而最爲習用者、則接豆代字也、其煞以也字者、隱公元年云潁考叔純孝也、愛其母施及莊公純孝而煞以也字所以表潁考叔之爲人也、定公四年云、三者皆叔也而有令德、故昭之以分物、皆叔也、如上、隱公四年云、公子州吁嬖人之子也、有寵而好兵、嬖人之子也、同上、宣公四年云、諺曰狼子野心、是乃狼也、其可畜乎、又云君天

也天可逃乎、秦策云、劫天子惡名也、而未必利也、以上皆以也字煞表詞之豆、煞矣字耳字者、問亦有焉、見卷九各助字下、其綴以靜字者、隱公四年云、衛國褊小、老夫耄矣、此二人者實弒寡君、敢卽圖之、褊小兩靜字之綴於衛國而爲表詞也、猶耄矣之爲老夫之表詞也、此兩語卽所以請陳國圖之之故、故謂之豆、僖公二十二年云、彼衆我寡、及其未既濟也請擊之、衆寡兩靜字同上、襄公三十年云、國小而偪、族大寵多、不可爲也、桓公六年云、吾牲牷肥腯、粢盛豐備、何則不信、宣公十二年云、晉之從政者新、未能行令、其佐先穀剛愎不仁、不肯用命、宣公三年云、德之休明、雖小重也、其姦回昏亂雖大輕也、昭公三年云、子之宅近市、湫隘囂塵、不可以居、哀公十六年云、吾聞勝也詐而亂、毋乃亂乎、子西曰、吾聞勝也信而勇、不爲不利、吳語云、大夫種勇而善謀、將還玩吳國於股掌之上、以得其志、諸引皆以靜字綴諸名字後、而成爲表詞之豆者也、

惟豆之有接豆代字也、則其用如靜字者審必矣、論語云、我非生而知之者、猶云我不是生而知之之人也、故生而知之者一豆、者接豆代字也、今爲表詞、故用若靜字者然、孟子云、天之所廢、必若桀紂者、猶云天所廢之人必如桀紂之人也、故兩豆皆用如靜字、楚世家云、請遂畫地爲蛇、蛇先成者獨

飲之、齊世家云、臨菑甚富而實、其民無不吹竽鼓瑟彈琴擊筑鬬雞走狗六博蹋鞠者、蘇秦列傳云、龍賈之戰、岸門之戰、封陵之戰、高商之戰、趙莊之戰、秦之所殺三晉之民數百萬、今其生者皆死秦之孤也、劉歆傳云、且此數家之事、皆先帝所親論、今上所考視、其古文舊書皆有徵驗、外內相應、豈苟而已哉、復上書云、愈聞之、蹈水火者之求免於人也、不惟其父兄子弟之慈愛、然後呼而望之也、將有介於其側者、雖其所憎怨、苟不至乎欲其死者、則將大其聲疾呼而望其仁之也、答崔立之書云、夫所謂博學者、豈今之所謂者乎、夫所謂宏辭者、豈今之所謂者乎、與柳中丞書云、頡頏作氣勢、竊爵

位自尊大者肩相摩地相屬也、不聞有一人援桴鼓誓衆而前者、送王損序云、吾嘗以爲孔子之道大而能博、門弟子不能徧觀而盡識也、故學焉而皆得其性之所近、其後離散分處諸侯之國、又各以所能授弟子、原遠而末益分、董公行狀云、在宰相位凡五年、所奏於上前者、皆二帝三王之道、由秦漢以降未嘗言、退歸、未嘗言所言於上者、於八子弟有私問者、公曰、宰相所職繫天下、天下安危宰相之能與否可見、欲知宰相之能與否、如此視之、其可、凡所謀議於上前者、不足道也、諸此所引、凡有者所兩字之豆、皆用如靜字者、然蓋若此之豆、皆以表爲代者之何爲何若也、是皆散見於前、閱者可覆按也、

其三用如狀字者、

狀字爲用有三、曰記處、曰記時、曰記容、惟容之所包者廣、凡言及舉止比較情景緣因與夫擬議設想之情狀者、胥賅焉、

一豆之記處者、論語云、居是邦也、事其大夫之賢者、友其士之仁者、居是邦也一豆、記所在之處、又云、其在宗廟朝廷、便便言、唯謹爾、朝與下大夫言、侃侃如也、僖公四年云、君處北海、寡人處南海、唯是風馬牛不相及也、不虞君之涉吾地也、何故、前兩平豆又一總、皆記處之豆也、宣公十二年云、在軍無日不討軍實而申儆之在軍一豆、同上、平準書云、上郡以

西旱、亦復修賣爵令、封禪書云、臣嘗游海上、見安期生、又云、四月還至奉高、上念諸儒及方士言封禪人人殊、不經、難施行、又云、於是五利常夜祠其家、欲以下神、神未至而百鬼集矣、趙廣漢傳云、廣漢由是侵犯貴戚大臣、所居好用世吏子孫及新進年少者、山木云、君其涉於江而浮於海、望之而不見其崖、愈往而不知其所窮、送君者皆自崖而返、君自此遠矣、釋言云、吾見子某詩、吾時在翰林、職親而地近、不敢相聞、諸引、皆有記處 豆先乎其句、

二豆之記時者、僖公二十六年云、楚子將圍宋、使子文治兵于睽、終日而畢、不 一人、子玉復治兵于蔿、終朝而畢、鞭七人、貫三人耳、終日而畢終朝而畢、兩記時之豆也、宣公三年云、昔夏之方有德也、遠方圖物、貢金九牧、鑄鼎象物、百物而爲之備、昭公元年云、子相晉國、以爲盟主、於今七年矣、再合諸侯、三合大夫、服齊狄、寧東夏、平秦亂、城淳于、師徒不頓、國家不罷、民無謗讟、諸侯無怨、天無大災、子之力也、襄公三年云、言終、魏絳至、公羊隱公三年云、女在其國稱女、在塗稱婦、入其國稱夫人、魏公子列傳云、語未及卒、公子立變色、告車趣駕歸救魏、與語云、及吾猶可以戰也、爲虺弗摧、爲蛇將若何、賈誼傳云、國已屈矣、盜賊直須時耳、李將軍傳云、胡騎得廣、廣時傷病、置廣兩騎間、絡而盛臥廣、行數十里、又云、且廣

年六十餘、終不能復對刀筆之吏、大宛列傳云、自博望侯開
外國道以爲貴、其後從吏卒皆爭上書言外國奇怪利害求
使、列禦寇云、無幾何而往、則戶外之屨滿矣、與柳中丞書云、
愈初聞時、方食、不覺棄匕箸起立、張中丞敘後云、雲來時、睢
陽之人不食月餘矣、雲雖欲獨食、義不忍、雖食且不下咽、上
李尚書書云、愈來京師、於今十五年、所見公卿大臣不可勝
數、皆能守官職、無過失而已、未見有赤心事上、憂國如家如
閣下者、曹成王碑云及是、然後跪謝告實、王君墓誌銘云、諸
公貴人既志得、皆樂熟軟媚耳目者、不喜聞生語、施先生墓
誌銘云、貴游之子弟、時先生之說二經、來太學、帖帖坐諸生

下、恐不得卒、聞諸引各有記時之豆、而又各不相類、故臚舉
焉以爲式、
三有以記舉止之容者、宣公十四年云、楚子聞之、投袂而起、
屨及於窒皇、劒及於寢門之外、車及於蒲胥之市、後三豆所
以記楚子急遽之容也、襄公十四年云、乃祖吾離、被苫蓋、蒙
荊棘、以來歸我先君、我先君惠公有不腆之田、與汝剖分而
食之、記其所被蓋者服飾之容也、荀子議兵篇云、魏氏之武
卒、以度取之、衣三屬之甲、操十二石之弩、負服矢五十个、置
戈其上、冠軸帶劍、贏三日之糧、日中而趨百里、中試則復其
戶、利其田宅、其中七豆、記兵容也、昭公二十五年云、諸臣僞

劫君者而負罪以出、君止、僞劫君者、記飾僞之容也、襄公二
十九年云、夫子之在此也、猶燕之巢於幕上、此譬其所在之
危也、昭公三年云、其愛之如父母、而歸之如流水、欲無獲民、
將焉避之、列禦寇云、巧者勞而知者憂、無能者無所求、飽食
而遨遊、汎若不繫之舟、虛而遨遊者也、又云、凡人心險於山
川、難於知天、天猶有春夏秋冬旦暮之期、人者厚貌深情、諸
所引各有比較之豆、以狀其所比之容也、蕭望之列傳云、仲
翁出入從倉頭廬兒、下車趨門、傳呼甚寵、顧謂望之曰、不肯
碌碌、反抱關爲、句前諸豆、記情景也、司馬遷傳云、今交手足
受木索、暴肌膚受榜箠、幽於圜牆之中、當此之時、見獄吏則

頭搶地、視徒隸則心惕息、何者、積威約之勢也、司馬相如傳
云、南夷之君、西僰之長、常效貢職、不敢惰怠、延頸舉踵、喁喁
然皆鄉風慕義、欲爲臣妾、道里遼遠、山川阻深、不能自致、賈
捐之傳云、當此之時、寇賊並起、軍旅數發、父戰死於前、子鬭
傷於後、女子乘亭鄣、孤兒號於道、老母寡婦飲泣巷哭、遙設
虛祭、想魂乎萬里之外、三引內各有排豆、皆以記事之情景
也、至記事之緣因者、最所習見、桓公二年云、君子以督爲有
無君之心、而後動於惡、故先書弒其君、以督爲有無君之心
者、言先書之故也、梅福傳云、自霍光之賢、不能爲子孫慮、故
權臣易世則危、西域傳贊云、光武之世、圖制匈奴、患其兼從

西國、結篡南羌、通表河曲、列西郡、開玉門、通西域、以斷匈奴右臂、隔絕南羌月氏、陸賈傳云、以好時田地善、可以家焉、叔孫通傳云、秦以不蚤定扶蘇、令趙高得以詐立胡亥、自使滅祀、孟荀列傳云、荀卿嫉濁世之政、亡國亂君相屬、不遂大道、而營於巫祝、信禨祥、鄙儒小拘、如莊周等、又滑稽亂俗、於是推儒墨道德之行事興壞、序列著書數萬言而卒、送董邵南序云、夫以子之不遇時、苟慕義強仁者、皆愛惜焉、矧燕趙之士出乎其性者哉、平淮西碑云、天以唐克肖其德、聖子神孫、繼繼承承、於千萬年、敬戒不怠、全付所覆、四海九州、罔有內外、悉主悉臣、南海廟碑云、既貴而富、且不習海事、又當祀時、海常多大風、將往、皆憂戚、既進、觀顧怖悸、故常以疾爲解、而委事於其副、以上所引、諸句之先、皆有豆以記其事之緣因也、

擬議設想者、皆以言事之未定、而或假設其事以覘其效之有無、或理之何背也、孟子云、不以舜之所以事堯事君、不敬其君者也、不以堯之所以治民治民、賊其民者也、此設一事君不如舜、治民不如堯之事、以觀其合理與否也、故決之以爲不敬君者、賊其民者也、而所以可爲狀豆者、蓋不如舜之事君、卽以狀敬君之何若也、凡假設擬議之豆、言理者、皆可解如若是也、言效者、則假設之豆、乃其效之因也、莊公十四年云、納我而無二心者、吾皆許之上大夫之事、無二心、納我、

乃所以許之之因也、襄公三十一年云、使夫往而學焉、夫亦愈知治矣、樊噲傳云、是日微樊噲奔入營、誚讓項羽、沛公幾殆、淮陰侯列傳贊云、使信不伐己功、不矜其能、庶幾哉、於漢家勳可以比周召太公之徒、後世血食矣、李將軍列傳云、如令子當高帝時、萬戶侯豈足道哉、陳丞相世家云、大臣能饒人以爵邑、士之頑鈍者嗜利無恥者亦多歸漢、柳子厚墓誌銘云、使子厚在臺省時、自持其身已能如司馬刺史時、亦自不斥、斥時有人力能舉之、且必復用不窮、然子厚斥不久、窮不極、雖有出於人、其文學詞章、必不能自力、以致必傳於後如今、無疑也、縱使子厚得所願、爲將相於一時、以彼易此、孰得孰失、必有能辨之者、凡此所引、所有假設之豆、閱者既已數見於前矣、必能辨之、然而言容之豆、尚不止此、此第舉其大凡、以爲則、

凡豆先乎句者、常也、其後之者、可條舉焉、

本節所引諸豆、皆先乎句、無事重引以爲證、豆之後乎句者、或爲歎辭、則見彖二之系三、或用爲止詞轉詞、與此較之豆者、則見諸本節、舍此而外、則散見於書、而無例之可繩者、僅見閔公元年云、猶有令名、與其及也、此倒文也、是猶云與其及也、猶有令名、僖公二年云、且虞能親於桓莊乎、其愛之也、是猶云其愛之也、且虞能親於桓莊乎、襄公二十五年云、此

誰非王之親姻、其俘之也、乃出其民、是猶云其俘之也、此誰非王之親姻乎、乃出其民、襄公三十年云、子產請其田里、三年而復之、反其田里、及其入焉、是猶云及其入焉、反其田里、趙策云、吾將使梁及燕助之、齊楚固助之矣、是猶云齊楚固助之矣、吾將使梁及燕助之、諸豆之後置者、於義無關焉、而於文則非其常、故識之、

彖七

凡有起詞語詞、而辭意已全者、曰句、首卷界說之十一曰、凡字相配而辭意已全者、曰句、蓋初立界說起語兩詞、猶未詮解、故以字相配三字隱之耳、所謂辭意已全者、即或惟有起詞語詞、

而語意已達者、抑或已有兩詞、而所需以達意、如轉詞頓豆之屬、皆各備具之謂也、是則句之為句、似可分為兩類、一則與豆相聯者、一則舍豆獨立者、至不需豆而惟需頓與轉詞者、則所別甚細、不更為類焉、夫與豆相聯之句、已具見於論豆節矣、今復引數則、而於句豆下、詿明焉、俾閱者知所區別已耳、

貨殖列傳云、周人白圭、能薄飲食、忍嗜欲、節衣服、與用事僮僕同苦樂（至此一句）、趨時若猛獸摯鳥之發（比豆、連舉時為一句）、趙策云、段規諫曰、不可（答句）、夫智伯之為人也（起詞、頓豆）、好利而愎諫（靜豆）、來請地（句）、不與（狀豆）、必加兵於韓矣（句）、君其與之（句）、彼狃（狀豆）、又將請地於他國（句）、他國不與（狀豆）、必鄉之以兵（句）、然則韓可以免於

患難、而待事之變（句）、司馬相如傳云、今封疆之內、冠帶之倫（頓、起詞）、咸獲嘉祉（句）、靡有闕遺矣（句）、而夷狄殊俗之國、遼絕異黨之域、舟車不通、人跡罕至（兩狀豆）、政教未加、流風猶微（兩狀豆、記情景）、內之則犯義侵禮於邊境、外之則邪行橫作（上兩狀豆）、放殺其上、君臣易位、尊卑失序、父兄不辜、幼孤為奴虜（五狀豆、言內寇）、繫纍號泣（靜豆、起詞）、內嚮而怨（至此一句）、

（其實此段只一句、猶云中國既受化矣、而夷狄之國未有被化、不樂內嚮而怨一句耳）

古之初（頓、時）、肇自顥穹生民（起詞）、歷選列辟、以迄乎秦（句）、率邇者（靜豆、起詞）、踵武逖聽者風聲（兩狀豆）、紛綸葳蕤（頓、言容）、湮滅而不稱者（靜豆、起詞）、不可勝數（句）、繼韶夏、崇號謚（兩狀豆）、略可道者（靜豆、起詞）

七十有二君（句）、罔若淑而不昌、疇逆失而能存（兩句、平列）、張敞傳云、朝臣宜有明言曰、陛下褒寵故大將軍以報功德（頓豆、起詞）、足矣、間者輔臣顓政、貴戚太甚、君臣之分不明（三豆）、請罷霍氏三侯、皆就第、及衛將軍張安世、宜賜几杖歸休、時存問召見、以列侯為天子師（三豆）、明詔以恩不聽、群臣以義固爭、而後許、天下必以陛下為不忘功德、而朝臣為知禮（一句）、霍氏世世無所患苦（又一句）、劉歆傳云、往者綴學之士（頓、起詞）、不思廢絕之闕（豆）、苟因陋就寡、分文析字、煩言碎辭（三句）、學者罷老（靜豆）、且不能究其一藝（句）、信口說

而背傳記是末師而非往古。至於國家將有大事
若立辟雍封禪巡狩之儀、則幽冥而莫知其原、猶欲
抱殘守缺、挾惟恐見破之私意而無從善服義之公心
或懷妒嫉、不考情實、雷同相從隨聲是非、抑此
三學、以尚書爲備謂左氏爲不傳春秋、豈不哀
哉、劉向傳云今以陛下明知、誠深思天地之心迹察兩
觀之誅、覽否泰之卦觀雨雪之詩、歷周唐之
所進、以爲法、原秦魯之所消以爲戒、考祥應之
福省災異之禍、以揆當世之變、放遠佞邪之
黨壞散險詖之聚杜閉羣枉之門廣開衆正之路、決斷

狐疑分別猶豫、使是非炳然可知、
則百異消滅而衆祥並至、太平之基萬
世之利也、諫佛骨表云今聞陛下令羣僧迎佛
骨於鳳翔御樓以觀舁入大內又令諸寺遞迎供養
臣雖至愚、必知陛下不惑於佛、作此崇奉以祈
福祥也、直以年豐人樂、狥人之心、爲京都
士庶、設詭異之觀戲玩之具耳、安有聖明若此、而
肯信此等事哉、鄭公神道碑文云公與賓
客朋遊飲酒、必極酔、投壺博奕窮日夜、若樂而不
厭者、平居簾閣據几、終日不知有人、別自號白雲

翁、名人魁士、鮮不與善、好樂後進、及門接
引、皆有恩意、袁氏先廟碑云公惟曾大父大父皇
考、比三世、存不大夫食殁祭在子孫、唯將相
能致備物世爾還禮則益不及、在愼德行業治
圖功載名以待上可、無細大、無敢不敬
畏、無早夜無敢不恩、成於家進於外以立於朝、
自侍御史歷工部員外郎祠部郎中諫議
大夫尚書右丞華州刺史金吾大將軍、由卑而鉅、夷
不官稱、遂爲宰相以贊辨章仍持節將蜀滑襄荊、
晷苞河山秩登祿富、以有廟祀、具如其

赤、又垂顯刻以教無忘、可謂大孝、
與袁相公書云閤下儻引而進之、密加識察、有少不
如意、愈爲欺罔大君子、便宜得棄絕之罪於門下
誠不忍、奇寶橫棄道側、而閤下倦檟、尚
有少闕不滿之處、猶足更容、
輒冒言之、上鄭尚書啓云愈幸甚、
三得爲屬吏、朝夕不離門下、出入五年、竊自計較
受與報、不宜在門下諸從事後、
故、事有當言、未嘗不敢言、有不便於己、輒
吐私情、閤下所宜憐也、歷引諸書、

分註豆句區別或有未當知所難免而大若是學者誠啓加察識則豆與豆與夫句豆之所以相輔而能足其辭氣者知泰半矣因更引昌黎全序以明之

送高閑上人序云苟可以寓其巧智使機應於心不挫於氣則神完而守固雖外物至不膠於心堯舜禹湯治天下養叔治射庖丁治牛師曠治音聲扁鵲治病僚之於丸秋之於奕伯倫之於酒樂之終身不厭奚暇外慕夫外慕徙業者皆不造其堂不嚌其胾者也往時張旭善草書不治他伎喜怒窘窮憂悲愉佚怨恨思慕酣醉無聊不平有動於心必於草書焉發之觀於物見山水崖谷鳥獸蟲魚草木之花實日月列星風雨水火雷霆霹靂歌舞戰鬭天地事物之變可喜可愕一寓於書故旭之書變動猶鬼神不可端倪以此終其身而名後世今閑之於草書有旭之心哉不得其心而逐其跡未見其能旭也爲旭有道利害必明無遺錙銖情炎於中利欲鬭進有得有喪勃然不釋然後一決於書而後旭可幾也今閑師浮屠氏一死生解外膠是其爲心必泊然無所起其於世必淡然無所嗜泊與淡相遭頹墮委靡潰敗不可收拾則其於書得無象之然乎然吾聞浮屠人善幻多技能閑如通其術則吾不能知矣

至舍豆獨立之句非謂句之前後皆無豆也惟句與句或自相聯屬而前後之或有豆焉亦不若句豆錯置若犬牙者然也原夫句之爲句也至爲繁賾要無定例之可循今欲資爲論說試別其式爲四一排句而意無軒輊者

凡有數句其字數畧同而句意又相類或排兩句或疊數句經籍中最習用也論語曾子曰吾日三省吾身後四章皆有排句爲其句字句意近似故也子曰君子食無求飽則疊排四句餘如君子喻於義小人喻於利回也聞一以知十賜也聞一以知二朽木不可雕也糞土之牆不可圬也曾子曰鳥之將死其鳴也哀人之將死其言也善冠者五六人童子六七人浴乎沂風乎舞雩詠而歸某也聞有國有家者不患寡而患不均不患貧而患不安蓋均無貧和無寡安無傾孟子云孔子曰知我者其惟春秋乎罪我者其惟春秋乎昔者禹抑洪水而天下平周公兼夷狄驅猛獸而百姓寧孔子成春秋而亂臣賊子懼孟子曰有不虞之譽有求全之毀孟子曰仁人心也義人路也舍其路而弗由放其心而不知求哀哉

隱公九年云、戎輕而不整、貪而無親、勝不相讓、敗不相救、先者見獲、必務進、進而遇覆、必速奔、後者不救、則無繼矣、乃可以逞、僖公三十三年云、武夫力而拘諸原、夫人暫而免諸國、墮軍實而長寇讎、亡無日矣、所引諸疊化或兩排、或三排、其字數意義大畧相同、閒有先之以豆者、仍不失爲排句也、至如趙策云、安民之本、在於擇交、擇交而得則民安、擇交不得則民終身不得安、請言外患、齊秦爲兩敵、而民不得安、倚秦攻齊而民不得安、倚齊攻秦而民不得安、故夫謀人之主、伐人之國、常苦斷辭以絕人之交、又云、大王誠能聽臣、燕必致氈裘狗馬之地、齊必致海隅魚鹽之地、楚必致橘柚雲夢之

地、韓魏皆可使致湯沐之邑、貴戚父兄皆可以受封侯、楚策云、夫踐楚太子弗出、不仁、又欲奪之東地五百里、不義、其縮甲則可、不然則願待戰、秦策云、夫韓魏父子兄弟、接踵而死於秦者、累世矣、本國殘、社稷壞、宗廟隳、刳腹折頤、首身分離、暴骨草澤、頭顱僵仆、相望於境、父子老弱、係虜相隨於路、鬼神狐祥、無所食、百姓不聊生、族類離散、流亡爲臣妾、滿海內矣、東方朔傳云、遵天之道、順地之理、物無不得其所、故綏之則安、動之則苦、尊之則爲將、卑之則爲虜、抗之則在青雲之上、抑之則在深泉之下、用之則爲虎、不用則爲鼠、雖欲盡節效情、安知前後、王尊傳云、臣等竊痛傷尊修身絜行、砥節首

功、刺譏不憚將相、誅惡不避豪强、誅不制之賊、解國家之憂、功著職修、威信不廢、誠國家爪牙之吏、折衝之臣、今一旦無辜、制於仇人之手、傷於詆欺之文、上不得以功除罪、下不得蒙棘木之聽、獨掩怨讐之偏奏、猥被共工之大惡、無所陳怨愬罪、匈奴傳云、外國天性忿鷙、形容魁健、負力怙氣、難化以善、易隸以惡、其强難詘、其和難得、故未服之時、勞師遠攻、傾國殫貨、伏尸流血、破堅拔敵、如彼之難也、既服之後、慰薦撫循、交接賂遺、威儀俯仰、如此之備也、南海神廟碑云、公遂躋舟、風雨少弛、櫂夫奏功、雲陰解駁、日光穿漏、波伏不興、省牲之夕、載暘載陰、將事之夜、天地開除、月星明概、五鼓既作、牽

牛正中、公乃盛服執笏以入、即事、文武賓屬、俯首聽位、各執其職、牲肥酒香、罇爵靜潔、降登有數、神具醉飽、海之百靈秘怪、慌惚畢出、蜿蜿虵虵、來享飲食、闔廟旋艫、祥飈送颿、旗纛旄麾、飛揚晻藹、鐃鼓嘲轟、高管噭噪、武夫奮權、工師唱和、穹龜長魚、踊躍後先、乾端坤倪、軒豁呈露、祀之之歲、風災熄滅、人厭魚蟹、五穀胥熟、答尉遲生云、實之之美惡、其發也不揜、本深而末茂、形大而聲宏、行峻而言厲、心醇而氣和、昭晰者無疑、優游者有餘、體不備不可以爲成人、辭不足不可以爲成文、愈之所聞者如是、所引諸段排句多而式亦各異、可取則焉、

疊句有以狀字連字爲呼應者已詳於八卷承接連字節矣
東錄數則以爲式穀梁僖公二年云且夫玩好在耳目之前
而患在一國之後此中智以上乃能慮之臣料虞君中智以
下也首兩排句連以而字藺相如列傳云秦亦不以城予趙
趙亦終不予秦璧此兩句連以亦字季布列傳云當是時諸
公皆多季布能摧剛爲柔朱家亦以此名聞當世下句以亦
字爲承又云濮素將軍急迹且至臣家秋水云以此觀之又
何以知毫末之足以定至細之倪又何以知天地之足以窮
至大之域昭公四年云鄰國之難不可虞也或多難以固其
國啓其疆土或無難以喪其國失其守宇若之何虞難刺客

列傳云荆軻奉樊於期頭函而秦舞陽奉地圖柙以進與于
襄陽書云世之齷齪者既不能以語之磊落奇偉之人又不
能聽焉則信乎命之窮也送楊少尹序云漢史既傳其事而
後世工畫者又圖其迹黃家賊狀云德既不能綏懷威又不
能臨制上崔虞部書云既以自告又欲執事者所守異於人
人謝孔大夫狀云欲致辭爲讓則乖伏膺之禮承命苟貪又
非循省之道諸引排句各有且或亦而又既則諸連字與狀
字相爲承接則疊句便覺靈動矣又以上所引一切排句其
句意並無淺深之別是不可以不辨者不然則爲下式矣

二疊句而意別淺深者

疊句有似排句其格式相似其字數略等所謂意別淺深者
先後句意或判輕重或相比較之謂也賈誼傳云臣故曰非
徒病瘇也又苦蹠盭又云非亶倒縣而已又類辟且病痱又
云欲諸王之皆忠附則莫若令如長沙王欲臣子之勿菹醢
則莫若令如樊酈等欲天下之治安莫若衆建諸侯而少其
力三引所謂先後句意有輕重比較之別者皆具焉昭公三
年云若惠顧敝邑撫有晉國賜之內主豈惟寡君舉羣臣實
受其貺其自唐叔以下實寵嘉之豈惟以下二句之意皆遞
進也即隱公元年云蔓草猶不可除況君之寵弟乎猶況兩
字相比況字後所有語詞隱寓者十而有九然辭意盡達矣

不謂之句可乎是則昭公元年云不甯唯是又使圍蒙其先
君將不得爲寡君老其蔑以復矣又云子木之信稱於諸侯
猶詐晉而駕焉況不信之尤者乎燕策云隗且見事況賢於
隗者乎平準書云非獨羊也治民亦猶是也趙充國傳云誠
令兵出雖不能滅先零亶能令虜絕不爲小寇則出兵可也
即今同是而釋坐勝之道從乘危之勢往終不見利空內自
罷敝貶重而自損非所以示蠻夷也賈捐之傳云人情莫親
父子莫樂夫婦至嫁妻賣子法不能禁義不能止此社稷之
憂也劉向傳云陛下爲人子孫守持宗廟而令國祚移于外
親降爲皁隸縱不爲身奈宗廟何所引諸句之式或不相類

而各有連字呼應、故皆有淺深之別、昭公元年云、若野賜之、是委君貺於草莽也、是寡大夫不得列於諸卿也、襄公三十一年云、大決所犯、傷人必多、吾不克救也、不如小決使道、不如吾聞而藥之也、襄公六年云、再敗楚師不如死、棄盟逃讐亦不如死、天運云、故曰以敬孝易、以愛孝難、以愛孝易而忘親難、忘親易、使親忘我難、親忘我易、兼忘天下難、兼忘天下易、使天下兼忘我難、潮州刺史謝上表云、高祖創制天下、其功大矣、而治未太平也、太宗太平矣、而大功所立、咸在高祖之代、非如陛下承天寶之後、接因循之餘、六七十年之外、赫然興起、南面指麾、而致此巍巍之治功也、趙策云、故勸王無

齊者、非智不足則不忠者也、非然則欲王之兵成其私者也、非然則欲輕王以天下之重取行於王者也、非然則位尊而能卑者也、諸此六引、雖各有豆交錯其間、而句意則層層遞進、可取法焉、凡此句法、皆詳諸八卷連字矣、

三、兩商之句、

公羊隱公三年云、宣公謂繆公曰、以吾愛與夷、則不若愛女、以為社稷宗廟主、則與夷不若女、盍終為君矣、此兩商之句也、一見於八卷之終、又見於卷九傳疑助字、大致皆先之以豆、以為兩設者也、公羊桓公十三年云、祭仲不從其言、則君必死國必亡、從其言則君可以生易死、國可以存易亡、又吳

公二十九年云、闔廬曰、先君之所以不與子國而與弟者、將從先君之命與、則國宜之季子者也、如不從先君之命與、則我宜立者也、昭公三年云、敝邑之往、則畏執事、其畏寡君、而固有外心、其不往、則宋之盟云、哀公十二年云、天或者以陳氏為斧斤、既斲喪公室、而他人有之、不可知也、其使終饗之、亦不可知也、昭公三十年云、舊有豐有省、不知所從、從其豐則寡君弱、是以不共、從其省則吉在此矣、唯大夫圖之、淮陰侯列傳云、今足下戴震主之威、挾不賞之功、歸楚楚人不信、歸漢漢人震恐、楊惲傳云、言鄙陋之愚心、若逆指而文過、默而息乎、恐違孔氏各言爾志之義、鼂錯傳云、陛下不救、則邊

民絕望而有降敵之心、救之少發則不足、多發遠縣纔至、則胡又已去、聚而不罷、為費甚大、罷之則胡復入、如此連年、則中國貧苦而民不安矣、韓策云、今茲效之、明年又益求割地、與之則無地以給之、不與則棄前功而後更受其禍、魏策云、子之於學者、將盡行之乎、願子之有以易名母也、子之於學也、將有所不行也、願子之且以名母為後也、趙策云、今臣新從秦來、而言勿與、則非計也、言與之、則恐王以臣之為秦也、論變鹽法事宜狀云、臣以為鄉村遠處、或三家五家、山谷居住、不可令人吏將鹽家至戶到、多將則糶貨不盡、少將則得錢無多、復讐狀云、伏以子復父讐、最宜詳於律、而律無其條、

非闕文也。蓋以爲不許復讐，則傷孝子之心，而乖先王之訓；許復讐，則人將倚法多殺，無以禁止其端矣。論讐法事宜狀云：百姓間爲私家載物，取錢五文，不爲官家載物，取錢十文也。又云：臣以爲若法可行，不假令宰相充使；若不可行，雖宰相充使，無益也。諸引兩商之句，大致相類，概皆先之以豈，所以爲設問也。其於設問之豈有煞以傳疑助字者，則見諸九卷。要之，此種句法，辨事理最爲便利。

四反正之句。

反正之句者，即前後句意義相背，中假連字以捩轉也。捩轉而不用連字者，亦有焉，然不概見也。此種句法，試於八卷轉捩連字矣。游俠列傳贊云：太史公曰：吾視郭解，狀貌不及中人，言語不足採者。然天下無賢與不肖，知與不知，皆慕其聲。霍光傳贊云：光爲師保，雖周公阿衡，何以加此。然光不學亡術，闇於大理，陰妻邪謀，立女爲后，湛溺盈溢之欲，以增顛覆之禍，死財三年，宗族誅夷，哀哉。兩引上下句義相反者，參然字以轉焉。賈誼傳云：秦無亡矢遺鏃之費，而天下諸侯已困矣。趙充國傳云：釋致虜之術，而從爲虜所致之道，臣愚以爲不便。兩引以而字爲轉者。考工記云：材美工巧，然而不良，則不時，不得地氣也。公羊僖公三十三年云：或曰往矣，或曰反矣。然而晉人與姜戎要之殽而擊之。此兩引轉以然而者。至

如大宛傳云：終不得入中城，乃罷而引歸。蕭相國世家云：蕭何未嘗有汗馬之勞，顧反居臣等上。王尊傳云：天下皆言王勇，顧但負貴，安能勇如令乃勇耳。與崔羣書云：比亦有人說足下誠盡善盡美，抑猶有可疑者。魏志吳質傳云：公幹有逸氣，但未遒耳。王翦列傳云：今聞荊兵日進而西，將軍雖病，獨忍棄寡人乎。司馬遷傳云：而世俗又不與能死節者比，特以爲智窮罪極，不能自免，卒就死耳。諸引上下句則以乃、顧、抑、但、獨、特爲掉轉者。賈誼傳云：進言者皆曰天下已安已治矣，臣獨以爲未也。吳語云：孤之事君在今日，不得事君亦在今日。讀荀子云：考其辭，時若不粹；要其歸，與孔子異者鮮矣。趙策云：始吾以君爲天下之賢公子也，吾乃今然後知君非天下之賢公子也。僖公二十八年云：楚一言而定三國，我一言而亡之。論語云：蓋有之矣，我未之見也。又云：可與共學，未可與適道；可與適道，未可與立；可與立，未可與權。成公十六年云：今三彊服矣，敵楚而已。德充符云：彼且蘄以諔詭幻怪之名聞，不知至人之以是爲已桎梏邪。穀梁隱公元年云：若隱者，可謂輕千乘之國，蹈道則未也。以上諸引，上下句義相背，而無連字爲轉也。今字用於節首，往往以代轉捩連字，而參於句中者，間有然矣。孟子云：鄉爲身死而不受，今爲宮室之美爲之；鄉爲身死而不受，今爲妻妾之奉爲之；鄉爲身死而

不受令爲所識、騶之者得我而爲之、又云是故禹以四海爲堅、今吾子以鄰國爲壑、論語云力不足者中道而廢、今女畫、三引今字用以指時、而亦藉以爲轉也、其在句首者、國策最習見也、又論語云吾以子爲異之問、曾由與求之問、孟子云、寡人非能好先王之樂也、直好世俗之樂耳、則以曾直兩狀字爲轉矣、故反正之句、所用以爲掉轉之字者、難以枚舉、然綜以然抑而及然而諸連字爲常、故不憚再引數則以究其用、宣公十一年云牽牛以蹊者信有罪矣、而奪之牛罰已重矣、襄公二十七年云善哉民之主也、抑武也不足以當之、襄公十四年云曰是實班師、不然克矣、秦策云無刺一虎之勞、

而有刺兩虎之名、齊策云今韓梁之目未嘗乾、而齊民獨不也、燕策云本欲以爲明寡人之薄、而君不得厚、揚寡人之辱、而君不得榮、此一舉而兩失也、魏策云秦未索其下、而王效其上可乎、司馬相如傳云夫不順者已誅、而爲善者未賞、故遣中郎將往賓之、又云揆厥所元、終都攸卒、未有殊尤絕跡可考於今者也、然猶躡梁甫登太山、建顯號、施尊名、趙充國傳云蠻夷俗雖殊於禮義之國、然其欲避害就利、愛親戚畏死亡一也、揚雄傳云自是之後、匈奴震怖、益求和親、然而未肯稱臣也、禘祫議云今輒先舉衆議之非、然後申明其說、上張僕射第二書云其指要非以他事外物相比也、特以擊球之間之事明之耳、齊世家云、孫膏棘軸、所以爲澑也、然而不能運方穿、答陳商書云今舉進士於此世、求祿利行道於此世、而爲文必使一世人不好、得毋與操瑟立齊門者比與、樊紹述墓誌銘云、曰多矣哉、古未嘗有也、然而必出於已、不襲蹈前人一言一句、又何其難也、必出入仁義、其富若生蓄萬物、畢具海涵地負、放恣縱橫、無所統紀、然而不煩於繩削而自合也、太學博士李君墓誌銘云、余不知服食說自何世起、殺人不可計、而世慕尚之益至、此其惑也、繁引諸句、皆反正相生、文筆流動而不板滯、學者所最當取則者也、

四式既定、凡類是者、舉可隸焉、惟此四式、要皆施於段落之中、

至如段落所有之結句起句、迄無定則、然要不越連字助字兩卷所引句式之外、學者貫觀其會通焉、

泰西方言之論句法也、四式之外、加一相因之句、即謂上下之句、有相因之理、或言固然、或言所以然也、而此式於第二式意有淺深之句、與第四式反正之句、皆可歸焉、故趙充國傳云戰而百勝、非善之善者、故先爲不可勝、以待敵之可勝、揚雄傳云以爲不壹勞者不久佚、不暫費者不永寧、是以忍百萬之師、以摧餓虎之喙、運府庫之財、塡盧山之壑、而不悔也、齊策云非齊親而韓梁疏也、齊遠秦而韓梁近、秦策云、子待傷完而刺之、則是一舉而兼兩虎也、四引上下句中有間

故是以與則是者有不問者而兩句之意要皆有淺深異同
之各別、故可隸於前式而句法之類是者亦皆然也
段落之長者、概有起句、論語云且爾言過矣、一提下文申說
孟子云、今夫天下之人牧、未有不嗜殺人者也、一句決事、下
文翻說、又云今燕虐其民、王往而征之、夫誰與王敵、下文翻
說又云人皆有不忍人之心、一句立義、下文接說、又云是以
惟仁者宜在高位、又云民非水火不生活、文公七年云同官
爲寮、其十三年云晉人虎狼也、成公二年云其晉實有闕、其
九年云楚囚君子也、襄公三十一年云子產之從政也擇能
而使之、定公四年云以先王觀之則尚德也、人間世云女不

知夫養虎者乎、又云、凡傳兩喜兩怒之言、天下之至難者也、
秋水云、且子獨不聞夫壽陵餘子之學行於邯鄲與、魏策云、
夫物多相類而似也、秦策云、臣固疑大王之不能用也、齊策
云、今齊將近矣、秦策云、王既無重世之德於韓魏、而有累世
之怨焉、司馬相如傳云、蓋聞天子之於夷狄也、其義羈縻勿
絕而已、又云且夫賢君之踐位也、豈特委瑣齷齪、拘文牽俗
循誦習傳、當世取說云爾哉、張敞傳云、臣敞非敢毀丞相也
揚惲傳云、伏惟聖主之恩不可勝量、又云夫人情所不能止
者、聖人弗禁、疏廣傳云吾豈老誖不念子孫哉、匈奴傳云、且
夫前世豈樂傾無量之費、役無罪之人、快心於狼望之北哉

迭許鄧州序云、凡天下之事成於自同而敗於自異、論小功
不稅書云、君子之於骨肉、死則悲哀而爲之服者、豈牽於外
哉、禘祫議云、毀廟之主皆當合食於太祖、獻懿二主即毀廟
主也、諸此所引、皆於段落之始先樹一義、以爲下文展拓地
步、其句式則已散見於八九兩卷矣、至段落之結句、所以結
束一段之意、概皆助以助字、其句式則加詳於助字篇、大學
云、此謂唯仁人爲能愛人能惡人、又云、此謂國不以利爲利
以義爲利也、兩引皆所以結上文者也、論語云可謂好學也
已、又云回也不愚、又云足則吾能徵之矣、又云焉用稼、又云
吾恐季孫之憂不在顓臾、而在蕭牆之內也、孟子云王亦曰

仁義而已矣、何必曰利、古之人與民偕樂、故能樂也、故久而
後失之也、惟此時爲然、然後中國可得而食也、而暇耕乎、此
之謂大丈夫、子以爲泰乎、國之所存者幸也、此所謂率土地
而食人肉、罪不容於死、君子之所爲、衆人固不識也、文公七
年云爲同寮故也、襄公三十一年云、是以鮮有敗事、定公四
年云、不然文武成康之伯猶多、而不獲是分也、惟不尚年也、
秦策云、此所謂天府、天下之雄國也、齊策云、則是非徒示人
以難也、又且害人者也、然則天下仇之必矣、秦策云是王有
毀楚之名、無得地之實也、又云一年之後、爲帝若未能、於此
禁王之爲帝有餘、燕策云今又變而至死、是相與爲春夏秋

各四時行也人間世云意有所至而愛有所亡可不慎邪貨殖傳云此所謂得勢而益彰者乎高帝紀云此三人皆人傑也吾所以取天下也項羽有一范增而不能用此所以為我禽也張陳列傳云此臣之所謂傳檄而千里定者也食其老云此令臣輕背其主而民易去其鄉盜賊有所勸亡逃者得輕背也又秦策云此乃方其用肘足時也願王之勿易也又云是使三晉之大夫不如鄒魯之僕妾也賈誼傳云胡不用之淮南濟北勢不可也諸此引皆以結束段落而句法之變止於是矣

又敘記之文所以記事事萬變而不齊文必屈曲而適如其事

故其句豆長短不一有一字者有長至數十字者又往往句勝於豆迥不若論議者之句豆錯落相間者也史記項羽本紀刺客列傳漢書霍光傳皆傳文之尤佳者蓋皆膾炙人口故不錄錄其可為法者數則而為句為豆分註於下則閱者庶不嘆其闕如而種種句式既皆論及可謂無遺憾矣

封禪書云少君者故深澤侯舍人主方匿其年及其生長常自謂七十能使物却老其游以方徧諸侯無妻子人聞其能使物及不死更饋遺之常餘金錢衣食人皆以為不治生業而饒給又不知其何人愈信爭事之少君資好方善為巧發竒中嘗從武安侯飲坐中有九十餘老人少君乃言與其大父游射處老人為兒時從其大父識其處一坐盡驚少君見上上有古銅器問少君少君曰此器齊桓公十年陳於柏寢已而案其刻果齊桓公器一宮盡駭以為少君神數百歲人也少君言上曰祠竈則致物致物而丹砂可化為黃金黃金成以為飲食器則益壽益壽而海中蓬萊僊者乃可見見之以封禪則不死黃帝是也臣嘗遊海上見安期生安期生食臣棗大如瓜安期生僊者通蓬萊中合則見人不合則隱於是天子始

親祠竈遣方士入海求蓬萊安期生之屬而事化丹砂諸藥齊為黃金矣

河渠書云夏書曰禹抑鴻水十三年過家不入門陸行載車水行載舟泥行蹈毳山行即橋以別九州隨山浚川任土作貢通九道陂九澤度九山然河菑衍溢害中國也尤甚唯是為務故道河自積石歷龍門南到華陰東下砥柱及孟津雒汭至于大邳於是禹以為河所從來者高水湍悍難以行平地數為敗乃廝二渠以引其河北載之高地過洚水至于大陸播為九河同

爲逆河入于勃海九川既疏九澤既
灑諸夏艾安功施于三代自是之後滎陽
下引河東南爲鴻溝以通宋鄭陳蔡曹魏
與濟汝淮泗會於楚西方則通渠漢
水雲夢之野東方則通鴻溝江淮之間於吳則通渠三
江五湖於齊則通菑濟之間於蜀蜀守冰鑿離碓
辟沫水之害穿二江成都之中此渠皆可行舟
有餘則用溉浸百姓饗其利至于所過往往引
其水益用溉田疇之渠以萬億計然莫足數也
大宛列傳云自博望侯開外國道以尊貴其後從吏卒
皆爭上書言外國奇怪利害求使
天子爲其絕遠非人所樂往聽其言予節募吏
民毋問所從來爲具備人衆遣之以廣其道
來還不能毋侵盜幣物及使失指天子爲其
習之輒覆案致重罪以激怒令贖復求使
使端無窮而輕犯法其吏卒亦輒復盛推外國所有
言大者予節言小者爲副故妄言無行之徒
皆爭效之其使皆貧人子私縣官齎物欲
賤市以私其利外國外國亦厭漢使人人有言輕重
度漢兵遠不能至而禁其食物以苦漢使漢使乏絕

積怨至相攻擊
順宗實錄云陽城字亢宗北平人代爲宦族好學
貧不能得書乃求入集賢爲書寫吏竊官書讀之
晝夜不出經六年遂無所不通乃去滄州中
條山下遠近慕其德行來學者相繼於道閭里有
爭者不詣官府詣城以決之李泌爲相舉爲諫議
大夫拜官不辭未至京師人皆想望丰采云城
山人能自刻苦不樂名利必諫諍死職下咸畏憚之
既至諸諫官紛紛言事細碎無不聞達天子益厭
苦之而城方與其二弟夾連夜痛飲人莫能窺其意
有懷刺譏之者將造城而問之城揣知其意輒強
與酒客或時先醉仆席上城或時先醉仆客懷中
不能聽客語約其二弟云吾所得月俸汝可
度吾家有幾口月食米當幾何買薪菜鹽米凡
用幾錢先具之其餘悉以送酒媼無留也
未嘗有所貯積雖其所服用切急不可闕者客
稱其物可愛城輒喜舉而授之陳萇者候其
始請月俸常往稱其錢帛之美月有獲焉

唐西明寺翻經沙門慧琳撰

# 一切經音義

槫桑雒東獅谷白蓮社藏版

新彫大藏音義序

吾聞惟心之謂道闡道之謂教夫
言也者不可以言宣不言之宣
則無住為本無住之本般若之謂
也故導之以言辭之教示於衆生
之迷患善哉乎聖人與萬物正本
善哉乎設教故教也者聖人繫時
應機不思議之大用也於是乎會
彌降靈覺場奄有大千陶甄海印
大定先照觸山王之機漸漸聖風
言之處梵輪雷震誘引三根而示寶
所施設隨類之詁一場弘濟之術

於大法東漸，自彼蔡愔西涉，竺蘭東
遊，寶臺之書，被中域，迄乎唐朝
六百餘載，所翻軸編，卷數倍八千，理
味浩汗，未能究洞。有西明大德慧
琳法師，幼事大廣智三藏，以為室
灑，內持密藏，外究儒典，文字聲韻

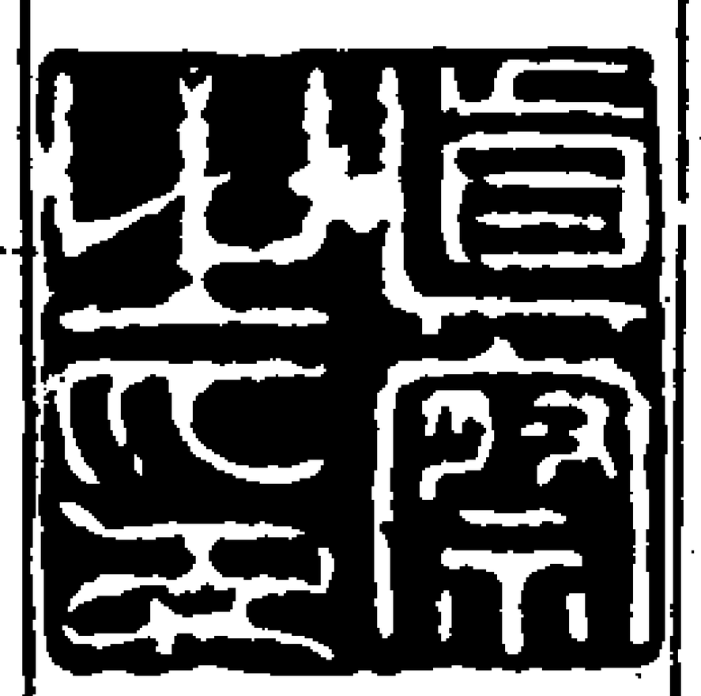
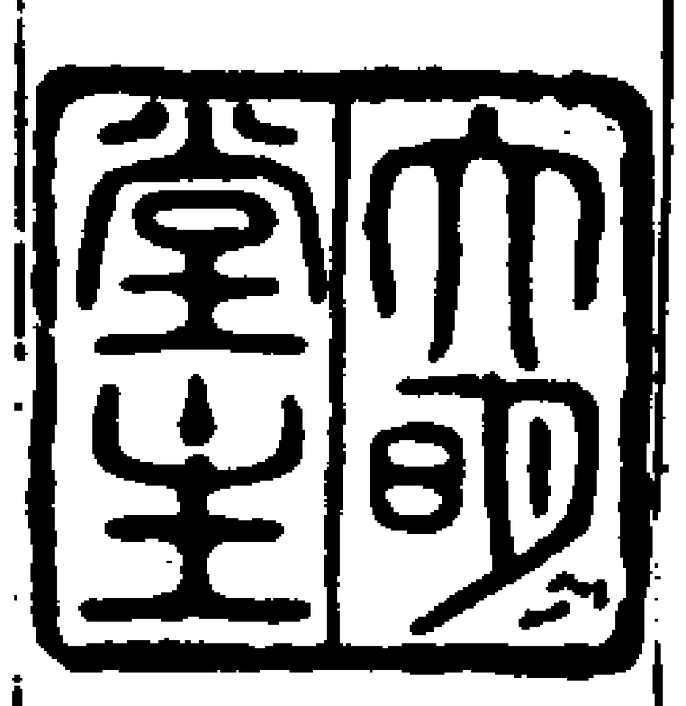
莫不精奧，以纂修大藏音義一百
卷，以補先儒之闕。議者以為詁訓
之府，無出琳之右矣。因貯之西明
藏中，釋典更維京邑，宗仰功濟
塵劫，于律代末世，不亦大乎。伏惟
吾邦自從天闢，法雲豐聰捨期

憲章，迦衛式揚洪烈。以降，國家英
髦，各志踰海，披索妙法，承襲高軌。
其所傳家義，剎剎溢乎輪棟，三寶
周備乎院者矣。獨此音義幾廢，支
葉昔從雞林所傳之本，唯在西京
建仁、東都緣山兩之，未嘗聞其他

矣。往獅子谷澂上人，撿於三藏之
暇，幸得此本，如獲[illegible][illegible]，更不自私，
將別校讎，鏤板以之天下後世。
而上人其業未濟，奄忽而西邁，不
痛惜哉。吾乎門人寂照，議遵先志，
以繼其業，有年于茲。遂請西京如

幻蘭梨東都敬首和上精為校定
及其既成迺命於剞劂生布之海内
將谷寶洲詳述其事且請予引之
予也喜於從于筆硯強往迎此段
孫感不可以乃合爪掌略志其喜
於簡端云

元文二歳次丁巳冬十月之吉
賜紫老納東家書種舍窟
天照山方丈

# 新彫大藏音義序

吾聞惟心之謂道闡衜之謂教夫衜也者不可以言宣不宣則已宣則無住爲本無住之本般若之謂也故導之以言辭之教夫知衆生之過患莫善乎聖人與萬物正本

莫善乎設教故教也者聖人乘時應機不思議之大用也於是乎舍那降靈覺場奄有大千陶甄海印大定先照觸山王之機漸漸聖風雲靡梵輪雷震誘引三根而到寶所施設雖殊玄旨一歸弘濟之術

於大矣哉洎彼蔡愔西涉竺蘭東
遊寶臺之章聿被中域迄乎唐朝
六百餘載其軸彌多數倍八千理
味浩汗卒難究洞有西明大德慧
琳法師始事大廣智三藏以爲室
灑內持密藏外究儒典支竺聲韻

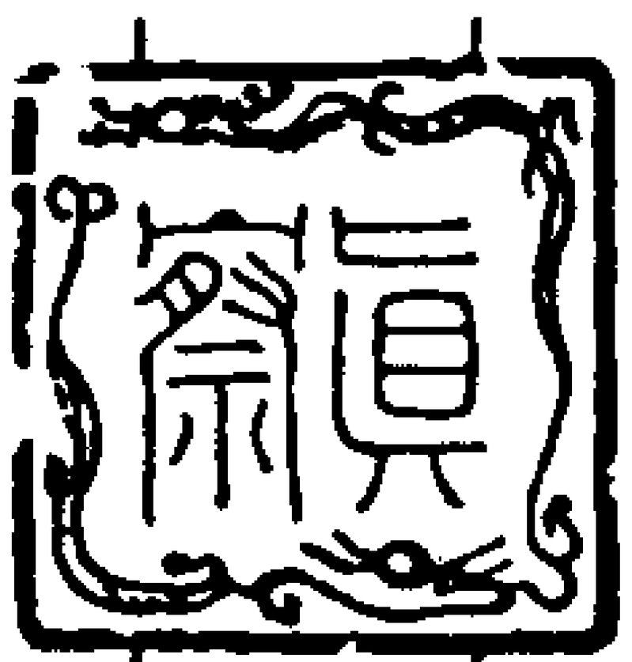
莫不精奧則纂脩大藏音義一百
卷以補先脩之闕識者以爲詁訓
之府無出琳之右矣因貯之西明
藏中釋典與夏維京邑宗仰功濟塵
劫言之不可以已其在茲乎伏惟
吾本邦自從天開法雲豐聽撫期

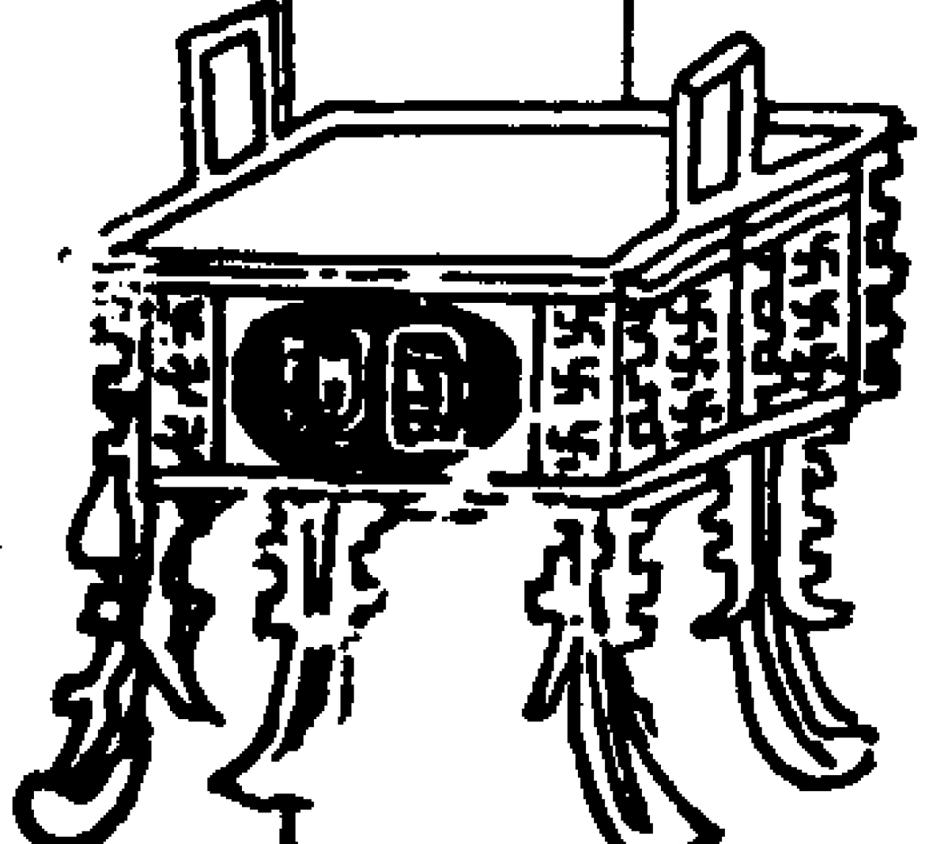
憲章迎衞式揚洪烈以降國家英
髦各志踰海搜索明師亦襲高軌
其所傳家教列刹溢乎輪棟三寶
周備其既尚矣獨此音義幾廢支
桑昔從雞林所傳之本唯在西京
建仁東都緣山而已未嘗聞其他

也往獅子谷潡上人撿尋三藏之
暇幸得此本如飲醍醐猶不敢私
祕將欲投讎鏤板行之天下後世
而上人其業未濟奄忽而西豈不
痛惜也善乎門人衆賢議遵先志
以繼其業有年于茲遂走請西京如

幻閣梨東都敬首和上精爲校定
及其既成迺命於剛生布之海內
獅谷寶洲詳述其事月請予引言
予也衰朽倦于筆硯雖然遇佪良
緣感不可言乃合爪掌略志其喜
於簡端云

元文二二歲次丁巳冬十月之吉
賜紫老衲眞察書鎌倉府
天照山方丈





新收一切藏經音義序　田
處士顧齊之
慧琳法師俗姓裴氏疏勒國人也夙蘊儒術弱
冠歸於釋氏師不空三藏至於經論尤精字學
建中末乃著經音義一百卷約六十萬言始於
大般若經終於小乘記傳國初有沙門玄應及
太原郭處士竝著音釋例多漏略有西明寺玄
暢上人克紹前烈晦明不倦志奪秋霜之淨心
涵止水之鑒乃尋其遺逸蘊而藏諸焚之以栴

檀飾之以綺繡光前絕後駭目驚心福祉生焉
弘利博矣齊之不敏欲窺藏經乃詢於暢公蒙
示音義齊之以爲文字之有音義猶迷方而得
路慧燈而破闇潛雖伏矣默而識之於是審其
聲而辯其音有喉腭斷齒脣吻等有宮商角徵
羽等音曉之以重輕別之以清濁而四聲遞發
五音迭用其間雙聲疊韻循環反覆互爲首尾
參差勿失而義理昭然得其音則義通義通則
理圓理圓則文無滯文無滯則千經萬論如指

諸掌而已矣朝凡暮聖豈假終日所以不離文字而得解脫無師之智肇自心源折疑滯之胸襟燭昏蒙於倏忽眞詮俗諦於此區分梵語唐言自茲明白又音雖南北義無差別秦人去聲似上吳人上聲似去其間失於輕剽傷於重濁罕分魚魯之謬多傳豕亥之誤至如四十二字母及十二字音從毗盧遮那佛心生則鳥跡蟲文之所不逮然源流有異音義無殊披沙揀金從理證性性得而言可遺言可遺而文字亦忘

同歸一眞如則筌蹄弃矣上座明秀寺主契元都維那玄測皆精慤眞乘護持聖典文華璀璨經論弘贍或道情浚遠獨得玄珠或律行清高孤標戒月上以愜聖賢之意下以旌勤懇之心因命匪才敬而為序 時開成五年九月十日

# 一切經音義序

試太常寺奉禮郎景審述

昔者素王設教著十翼而通陰陽玄帝談經演二篇而明道德豈若能仁出代獨步迦維會三乘於鷲峰轉四輪於鹿苑繇是有半滿之字敷貫散之花因緇客而西至驅白馬以東邁是知不無不有掩蔽邪徒即色即空甄明正道於是慧雲蓄潤垂露醲而蔭羣氓法雨含滋散空濛而霑衆艸斯之功利不可勝言大矣哉覺皇之

為教也若乃書之貝葉編諸海藏結集由飲光之心文義宣慶喜之口流傳此土七百餘年至於文字或難偏傍有誤書籍之所不載聲韻之所未聞或俗體無憑或梵言存本不有音義誠難究諸欲使坐得明師立聞精詁就學無勞於負笈請益詎假於摳衣所以一十二音宜于涅槃奧典四十二字載乎花嚴眞經（十二音是翻梵字之聲勢也舊云十四音誤也又有三十四字名為字母每字以十二音翻之遂成四百八字共相乘轉成一十八章名曰悉談如新涅槃經音義中廣明矣）故曰無離文字解脫

也曁國朝初有沙門玄應孤標生知獨運先覺明唐梵異語識古今奇字撰一切經音義一部凡二十五卷可以貽諸後進光彼先賢作彼昕之津梁涉法門之鍵鑰次有沙門慧苑撰新譯華嚴音義二卷並編於開元釋教錄然以後譯經論及先所未音者至於披讀講解文謬並乖得失疑滯寡聞孤陋莫有微通多見強識罕能盡究然而自慠之輩恥下問而不求匿好之流悉淡知而不答則聖言有阻能無悲焉有大興

善寺慧琳法師者姓裴氏疎勒國人也則大廣智不空三藏之弟子矣內精密教入於總持之門外究墨流研乎文字之粹印度聲明之妙支那音韻之精既稟受於先師亦泉瀉於後學棲譯迴綴絫於上省師掇其闕遺歎其病惑覽茲羣經纂彼詁訓然則古來音反多以傍紐而爲雙聲始自服虔元無定旨吳音與秦音莫辯清韻與濁韻難明至如武與綿爲雙聲企以智爲疊韻若斯之類蓋所不取近有元庭堅韻英及

張戩考聲切韻今之所音取則於此大略以七家字書釋誼（七書謂玉篇說文字林字統古今正字文字典說開元文字音義）七書不該百氏咸討又訓解之未兼辯六書庶因此而識彼聞一以知十師二十餘載傍求典籍備討經論孜孜不倦修緝爲務以建中末年刱製至元和二祀方就凡一百軸具釋衆經始於大般若終於護命法總一千三百部五千七百餘卷舊兩家音義合而次之標名爲異（兩家謂玄應慧苑等）浩然如海吞衆流以成溟畛兮若鏡照羣

物以無勸元和十二年二月三十日絕筆於西明寺焉審以頗好文字擇善從之許爲不請之師自媿未成之器因啟其卷乃告厥功謬以微才敘之云爾

# 新雕慧琳藏經音義紀事

夫梵王佉僂之書蒼頡史籀之文。製造雖異詮理則一既譯梵為漢字則宜祖述墳典周孔之書以曉其義南山有言字是俗有須從俗用通道訓是以古今碩德各有音義之作焉大唐翻經大德慧琳面稟阿目佉三藏撰音義一百卷以詁訓大藏五千七百餘卷廣大悉備且究精要如玄應衆經雲公涅槃慧苑華嚴基師法華等音義皆集而大成其至如正梵音訛間加新翻者非是後生之所能及琳公前後著音義者雖有數家並無出其右者所謂唐太原處士郭迻著新定一切經類音八卷見智齋請來錄今缺本周雲川西崟行瑫律師撰大藏經音疏五百卷今絕而不行晉漢中沙門可洪著新集藏經音義隨函錄三十卷今見在高麗藏然統紀四十二曰可洪進大藏音義四百八十卷勑入大藏可疑燕京崇仁寺沙門希麟述續一切經音義十卷是亦見在高麗藏開元錄後慧琳未音經論今續者也宋沙門處觀著紹興大藏音三卷甚疎略見在明藏等是也

○宋高僧傳五曰唐京師西明寺釋慧琳姓裴氏疏勒國人也始事不空三藏為室灑內持密藏外究儒流印度聲明支那詁訓靡不精奧嘗謂翻梵成華華皆典故典則西乾細語也遂引用字林字統聲類三蒼切韻玉篇諸經雜史參合佛意詳察是非撰成大藏音義一百卷起貞元四年迄元和五載方得絕筆貯其本于西明藏中京邑之間一皆宗仰琳以元和十五年庚子卒於所住春秋八十四矣殆大中五年有奏請入藏流行近以海中高麗國雖三韓夷族偏尚釋門周顯德中遣使齎金入浙中求慧琳經音義時無此本故有闕如

○佛祖統紀四十二曰。河中府沙門慧琳撰一切經音義一百三卷詣闕進上敕入大藏賜紫衣緋幣茶藥

○宋僧傳廿五周會稽郡大善寺行瑫傳云慨其郭迻音義疎略慧琳音義不傳遂述大藏經音疏五百許卷今行于江浙左右僧坊

○按宋傳所記此琳音中華早絕不傳四方學者聞其精要徒增渴望高麗國（高句驪新羅林三韓朝鮮皆高麗之異稱也）雖曾求之於中華無由獲之後求得於異邦（疑應是契丹藏本）而鋟梓置之於海印寺焉本邦大將軍源義滿公嘗請大藏於朝鮮逮義政公之時如請送達（事見善隣國寶記中）今雒東建仁禪利大藏是也斯時琳音在藏中同來也先是三韓所渡琳音雖在宮嶋（藝州）北野寺（江州）等而闕卷蠹蝕漫滅尤多今其完本僅留建仁及武之緣山鎮（三大藏）（於中有琳音者本和州忍辱山圓成寺藏而高麗本也　東照神君寄謝寺產百餘石移于茲）藏中耳因茲先師忍澂老人常慮其奇而可尚殆而可惜欲寫得彼藏中全本以刊布于世已登梓者十餘卷未及完刻師方遷寂於是遺弟等各勠力繼先師之志多方勤勞遂其殘功雒西五智峯如幻空大德東都敬首律師嘗竭心思爲之校閱然於高麗原本間亦非無字句譌脫倒置衍賸等差今槩存原本不敢妄點竄別有校訛嗣而將刊焉又曾流聞彼朝鮮海印藏版近古罹兵燹而散亾然則今此刊本益爲奇寶可知矣冀自是而後永布海內展轉流之異域猶如天竺一失起信玄奘譯而傳震旦且失台教日本謄而贈耳

元文二禩龍集丁巳仲穐上浣

雒東獅谷白蓮社杜多鶴窖洲槃譚識

# 一切經音義卷第一

翻經沙門慧琳撰

音三藏聖教序幷大般若經五十一卷

## 大唐三藏聖教序

太宗文皇帝製　慧琳音

二儀　魚羈反易上繫曰易有太極是生兩儀顧野王云二儀謂天地也法象也毛詩傳云儀正也說文度也從人義聲也說文文解義字從羊從我我字從手從戈下從禾者非也羈音居宜反

覆載　上敷務反見韻英秦音也諸字書音爲敷救反吳楚之音也賈逵注國語云覆蓋也蔭也說文從西復聲也西音呀賈反從冂冂音覓上下覆之會意字也下哉愛反孔安國注尚書云載成也禮記曰天無私覆地無私載說文載乘也從車𢦏音哉從戈才聲也經作載隸書略也木古文才字非木

潛寒暑　上漸閻反廣雅潛沒也藏也爾雅沈也渁也說文涉木也從水替聲潛音慘七敢反有從二天或從二夫皆誤略也下旱安反蒼頡篇云寒冷也說文柬也從宀從人從茻下從仌宀音綿茻音莽仌音氷古莽字上下二草也

窺天　犬規反考聲窺覘也韻詮云竊見也說文小覗也從穴規聲也或作闚覘音青預反

鑑地　賈陷反廣雅鏡照也明也王篇鏡也說文大盆也取明水鑒諸月也從金監聲也或作鑒

可徵　陟陵反鄭玄注周禮云徵召也明也聲類責也求也杜預注左傳云驗也說文象也案事有象可驗曰徵從壬從微省聲也壬音體郢反

控寂　上苦貢反考聲控持也說文引也告也從手空聲下情亦反俗字也說文作宋正體字也

毫氂　上胡高反下力馳反案九章算經云凡度之法初起於忽十忽爲絲十絲爲毫十毫爲氂說文毫氂二字並從毛毫從豪省氂從豪省皆形聲字也今作豪豪非本字假借用也

凝玄　魚兢反孔安國注尚書云凝成也鄭注禮云堅也廣雅止也韻英不動也說文作氷木堅結也從冫疑聲也冫音氷

蠢蠢　春尹反毛詩傳曰蠢蠢丞動也郭璞注爾雅云動拮狽也從䖵春聲也或作偺或作蠢作惷皆古字䖵音昆

庸鄙　上勇從反考聲庸愚也鄙衆注大戴禮孔子曰所謂庸人者口不道善言又不能選賢人善士而託其身以爲己直從物而流不知所歸若此者可謂庸人也楚辭亦云斯賤之人也說文從庚用聲也下悲美反考聲鄙賤人也惡鄙野不慧之稱名鄙夫說文五酇爲鄙從邑啚聲啚音鄙酇音子短反百戶也凡五百家爲鄙也

東域　爲逼反考聲域國也劉熙注孟子云居處也說文邦也從土或聲也

拯合　拯音無疊韻取蒸字上聲杜預注左傳拯助也韻詮救也方言彼出溺也古今正字拯拼也從手丞聲也拼音升也

紛糾　上拼文反廣雅紛紛亂也楚辭盛也說文從糸分聲下經酉反杜注左傳紀舉也說文從糸丩聲隸書省作丩音糾糸音覓也

沿時　上音緣孔注尚書云順流而下曰沿杜注左傳沿緣也說文云緣水而下也從水形聲也

隆替　六冲反郭注爾雅云中央高起也說文豐大也從阜形聲也天計反俗字也爾雅相待也賈注國語云豐也說文作背廢也並兩立一偏下曰替會意字今作替俗字也

玄奘　藏浪反亦通上聲方言奘大也壯也考聲多力也健也疾也說文從大壯聲也

詎能　渠禦反韻英云疑詞也在于詎能者不定之詞也轉注字也

迴出　螢穎反上聲字古文作冋象國邑從口說文邑外謂之郊郊外謂之野野外謂之林林外謂之冋冋音癸營反象遠界也從在今俗從向者非也

隻千古　征亦反說文一枚也桂死珠蘂單也隼書字要隻字從佳佳鳥也從又又手也手持一鳥爲隻象形字經文或從又誤也

栖慮　先奚反俗字也正作棲爾雅棲息也從木妻聲下呂御反考聲疑而思之也說文從思虍聲音呼

慨深　康愛反顧野王云杭慨不得志也憤壯慨歎太息也或作傶說文深字從水從疾省也

訛謬　上五戈反鄭箋毛詩云訛僞也下習教反韻英云謬誤也韻詮詐妄也說文從言翏聲此翏音六幼反

條析　上亭姚反廣雅條教也毛詩科也說文小枝也從木攸聲也下星亦反廣雅析分也說文破木也從木從片或作析

斨古字也

翹心 祇姚反廣雅翹舉也杜注左傳翹翹遠貌也說文從羽堯聲也

遠邁 埋拜反廣雅云邁遠行也從萬從辵辵音丑略反

撥煙霞 上補末反廣雅撥除也鄭注禮云撥也說文治也從手發聲大宴賢反說文火氣也從火亜聲或作烟考聲云元氣也亜音因下夏加反韻英云日氣也王逸注楚詞云日始欲出赤黃氣也考聲云天際赤雲也古今正字從雨段聲也或作報

躡霜 女輒反方言躡登也廣雅履也說文蹈也從足聶聲也聶音同上

前蹤 上俗前字也說文先也正體從止從舟作歬說文不行而進謂之歬止在舟上也蔡邕加刂刂木也廣二尋深二仞曰巜巜音古外反俗從刀者非也下足肅反淮南子曰行則有蹤爾雅迹也說文車迹也從足從聲也

詢求 爭遵反左傳諦親爲詢韻詮云詢事也爾雅信也古今正字從言從旬聲也

滄風 倉單反俗字也說文吞也食也正體從叙從食作餐叙音殘

鹿苑 上勒木反下寃遠反西域記云婆羅痆斯國之苑名也亦名鹿野苑亦名施鹿林舊譯云波羅柰國即如來初轉法輪處也

鷲峯 上音就西國山此山高峻鷲鳥所居或名靈鷲山或云鷲領皆一山而異名也如來於此山中得轉法輪甚多聖跡在中天界

探賾 上他含反變體俗字也古文從突作探突音徒感反孔注尚書云探取又說文遠取也從手采聲下柴革反韻詮云幽深也桂苑珠叢玄微也古今正字從𦣝𦣝音夷責字正從朿朿音大作賾

馳驟 上直離反俗字也本作駝形聲字宅音夷考聲云馱走也廣雅奔也說文大驟也從馬也宅聲下愁瘦反賈注國語云驟疾也廣雅亦奔也說文馬疾步也從馬聚聲也

三篋 謙頰反禮記云篋盛物之械也篋者盛經書未物器也古今正字云篋笥也從竹匧聲也說文匧字從方夾聲也

波濤 唐勞反許叔重注淮南子云潮水涌起還者爲濤蒼頡篇云大波也古今正字從水從壽省聲

爰自 遠權反考聲爰于也爾雅曰也毛詩傳爰于也說文引也從殳于聲也殳音披表反

東陲 迷危反韻詮云陲危也廣雅邊也弘福寺碑文中作垂略也從阜垂聲也

缺而 犬悅反蒼頡篇虧也說文器破也從缶從夬或從金作鈌亦同

同臻 側巾反古文作珽字書臻到也去聲聚也說文云從至秦聲

業隧 上嚴翊反爾雅業事也國語叙也大也說文從丵從巾今隸書從木變體也丵音鋤學反下除類反爾雅隧落也廣雅失也說文作隊從高臨也從阜㒸聲也或從石作禄

桂生 圭慧反山海經云招檜山多桂郭樸曰桂葉似枇杷長尺餘味辛花白本艸云桂有菌牡二種並出交廣州及桂林山說文云江南香木也百蘂之長從木圭聲也菌音郡牡音母也

泫其 玄絹反韻詮云草露木光也考聲困汯水貌也說文流也從水玄聲文音玄也困音淵也

卉木 暉貴反說文草之總名也從中從草今從三十作卉訛也中音丑列反

珪璋 上桂哇反說文瑞玉也上圓下方公候伯所執從重土字號士殷禮封諸候有三等公候伯皆有重土故執珪子男無重土故無珪珪古字也下止陽反說文云半圭爲璋從玉章聲也哇音慧主反

翰墨 寒岸反尚書大傳云翰者鳥獸長毫毛也取以爲筆故謂能書爲筆翰說文天雞羽也從羽軌聲軌音干岸反下母北反考聲墨黑也說文書墨也從土黑聲也

標瓦礫 上必遙反考聲云標舉也人說文擊也從手票聲或作毀也下力的反考聲礫大砂也說文從石也從樂省聲也

謬承 特仍反說文受也從手承聲也

褒讚 上補毛反顧野王曰褒省揚美之也說文衣博裾也從衣琛聲琛音保下藏散反釋名云稱人之美曰讚古今正字云讚頌所以解釋物理也從言贊聲

循躬 上隨勻反爾雅循自也考聲述也順也說文循行也從彳盾聲也經作循誤也下姜隆反說文躬身也正從呂作躳從身弓聲也

## 高宗皇帝在春宮述三藏記

即大帝也

崇闡 上牀隆反鄭箋毛詩云崇序也賈注國語云敬也鄭注禮記云尊也說文高也從山宗聲也或作宗下昌演反韓康伯注繫辭云闡明也廣雅闕也聲類大開也說文從門單聲也

軌躅 上居洧反賈逵注國語軌法也廣雅跡也說文車轍也從車從究省聲也究音鬼下重錄反漢

書音義云躅跡也說文蹢躅也從足屬聲也或作躅咢也**綜括**宗末反桂苑珠叢云機上織具

也綜理綜縷使不相亂者名綜說文機縷也從系宗聲下宦活反韓康伯注易云括結也韓詩束也

考聲檢也說文絜也從手舌聲也**宏遠**獲崩反爾雅宏大也鄭注禮記寛也說文屋深響也

從宀厷聲宀音綿厷音國弘反**祕扃**悲媢反鄭箋毛詩云祕神也廣雅勞也韻英容也說文從

示必聲也示音祇下癸營反顧野王云戶扃上鐵釼也所用於外以關閉門戶也說文外閉之關也

從戶同聲經從向作扃誤也**邃古**隨類反鄭箋詩曰遂久也國語信也從也廣雅往也說文

亡也會意也從辵家聲也家音同**排空**敗埋反顧野王云排拉也廣雅推也說文擠也從手

非聲也**黔黎**儉廉反鄭注禮云黔首萬民也史記云始皇二十六年更名萬民爲黔首也說

文從黑今聲下禮提反孔注尚書云黎衆也**斂衽**上廉檢反爾雅斂聚也考聲餘也說文收

也從文僉聲也下壬枕反說文衿也從衣壬聲**昆蟲**上古魂反假借字也正體作蚰聲類作蜫

鄭注禮記云昆明也明蟲者陽而生陰而藏者也夏小正昆衆也小虫也說文總名也從二虫下逐

融反爾雅云有足曰虫無足曰豸說文從三虫俗作虫豸音持里反**阿耨達**奴祿反正梵音

云阿那婆達多唐云無熱惱池此池在五印度北大雪山北香山南二山中間有此龍池謹案起世

因本經及立世阿昆曇論皆云大雪山北有此大池縱廣五十嶮繕那計面方一千五百里於池四

面出四大河皆共旋流遠池一匝流入四海東面出者名私多河古譯名斯陀河南面者名兢伽河

古名恒河西面出者名信度河古名辛頭河北面出者名縛莖河古名博又河此國黃河郎東面私

多河之末也此方言無熱惱者龍王福德之稱也一切諸龍皆受熱砂等苦此池龍王獨無此苦故

以爲名也**神甸**亭現反鄭玄注周禮云甸猶田也天子服治之田也孔注尚書云規方千里之

內謂之甸服王城四面各五百里也今謂之畿甸郎是也畿音析**耆闍崛山**上音祇下

達律反正梵音云紇哩二合馱囉二合屈吒唐云鷲峯山郎前文巳說也**嵩華**上相融反下獲罵反

郎此方嵩高大華二山也舉字正體從山從卉假借用也**貇誠**康很反廣雅貇信也誠也集訓

美也從心貇聲也貇音上同**齠齔**上亭遇反俗字也正體從髟作髫埋蓍髫髦也考聲云小

兒剃髮留兩邊胎髮曰髫從髟召聲下初靦反說文毀齒也男八月齒生八歲而齔女七月齒生七

歲而齔從齒七聲經從乙訛也髦音毛髟音必姚反剃音天計反**迦維**梵語古譯訛略也正

梵音劫昆羅從窣靦城佛下生之虐也**乂植**時力反杜注左傳植長也蓍頡篇息也考聲立

也從木直聲也**足岳**上將裕反俗字也正從口從止作足杜注左傳云足成也韻英增益亦假

借字也下五角反廣雅獄稱也白虎逼云稱同功德也或作獄經作岳古字也稱音苦角反

**大般若波羅蜜多經卷第一**　法師玄奘奉詔譯

**初分緣起品之一**　釋經題本梵語

**般**音鉢本梵音云鉢囉二合囉取羅字上聲兼轉舌郎是也其二合者兩字各取半音合爲一聲古

云般者訛略也**若**而者反正梵音枳孃二合枳音雞以反孃取上聲二字合爲一聲古云若者略也

**波**正梵音應云播波箇反引聲**羅**正梵音應云囉准上取羅上聲轉舌呼之**蜜多**正云

弭多弭音迷以反**具足應言摩賀**引**鉢囉**二合**枳孃**二合**播**引

**囉**轉舌**弭多梵云摩賀**唐言大**鉢囉**二合**枳孃**二合唐言慧亦云智

慧或云正了知義淨作此解**播**引**囉弭多**唐言彼岸到今迴文云到彼岸如上所說

雖是本正梵語略音巳行難爲敗正般若波羅蜜多久傳於世愚智共聞今之所論爲造經音解其

文字及釋梵語不可不具說也但欲廣其學者知見耳實非敗易經文巳下諸經中有正梵語及論

文字是非皆同此例取捨今古任隨本志**薄伽梵**五印度梵語也大智度云如來尊號有無

量名略而言之有其六種薄伽梵是總稱也義日衆德之美尊敬之極也古譯爲世尊世出世間咸

尊重故佛地論頌日

自在熾盛與端嚴　名稱吉祥及尊貴
如是六種義差別　應知總號薄伽梵

此為文合多義譯經者故存梵言後有梵語及陀羅尼句准此應知

重擔　上柱勇反上聲字下躭濫反廣雅擔負也以木荷物也說文舉也從手詹聲經有從木作檐誤也

等為　說文等字從竹從寺下榮偽反為字上從爪經作為訛略也

摧滅　上藏雷反顧野王云摧折也考聲剉也說文擠也擠音精禮反從手崔聲也下緜結反王逸注楚辭云滅消也玉篇沒也說文盡也從水烕聲也烕字從戌從火

熙怡　上虛飢反字統云熙和也考聲美也從心巸聲也巸音同上心音必逩反下以之反考聲怡喜悅也說文和也從心台聲台本古文以字也

嚬蹙　上毘寅反下酒育反文字集略云頻蹙眉也顧野王曰嚬蹙者憂愁思慮不樂之貌也考聲云蹙咯恒悅也說文涉水則頻蹙古文作犟亦作響今從省略下蹙字或作憂亦同古文作腫經文作履非本字訓為窘也迫也罪也急也非經義也

罣礙　上華寡反下我蓋反說文網礙也從冈從圭省聲礙止也從石疑聲也

捨軛　於格反俗字也正作軛從車從戶從乙鄭衆注考工記云軛轅端壓牛領木軛也

尼師壇　梵語略也正梵音具足應云顊史鄉曩唐譯為敷具今之坐具也顊音寧頂反

兩趺　甫無反俗用字也正作跗鄭注儀禮云足上也經文有作趺未詳也

兩跟　罔恩反字統云足後曰踝說文足踵也從足從根省聲也踵音腫也

四踝　華瓦反蒼頡篇云在足側高處也聲類云足外附骨也內外為四髁說文足踝從足從稞省聲稞音同上

兩脛　形定反玉篇脛足腓腸前大骨也說文足胻也胻音幸從肉從巠省聲也腓音肥

兩腨　遄兖也文字集略云脛之腹也說文足腓腸也或作踦踹膊四形竝同今從肉遄音舩

兩膝　胥逸反玉篇膝脛上頭也說文脛頭骨節也正體從卩作厀卩音節桼音七經從肉作膝時用字也

兩髀　鼙米反考聲髀股也說文正從骨作髀髀股外也卑聲也或作蹕古字也今經從月作脾非也本無此字

兩脅　香業反或作脇亦同說文肚兩傍也從肉劦音叶從三力經從三刀作脅非也

臍中　情奚反字書云當腰之中曰臍說文膍臍也從肉齊聲也或下從肉亦同胸音兇

胷臆　上香邕反說文胷膺也案膺即臆也或作匈亦通下應力反說文臆亦胷骨也從肉從億省聲也經從月誤也

兩腋　盈益反又支亦反竝通埤蒼云在肘後也古今正字腋胳也從肉從液省聲胳音各

兩膊　膀莫反字林云髀胛也說文肩胛也從骨從慱省聲經多從月作膊非也音音博反郭璞云被剸牛牟五藏謂之膊非經義胖音畀專從甫從寸

兩肘　張柳反說文臂節也從肉從寸或作杻脰皆古字也

兩臂　畀寐反說文手上也即掌後肘前謂之臂從肉碎聲也

兩腕　烏灌反或作捥皆俗用字也鄭玄注儀禮云掌後節也楊雄曰腕握也案寸口前掌後曰腕

項胭　上死講反說文云前曰頸後曰項下宴堅反聲類胭喉也蒼頡篇胭也古今正字從肉因聲案胭即頸之異名也或作脛騷皆古字也經從口作咽非也頸音經郢反咽音宴項音項江反

頤頷　上以伊反下含感反方言頤頷亙名也文字集略云頦也說文輔車骨也從頁頁頭也眶含皆聲也經從叵非也亞音夷頦音孩也

頰頟　上兼葉反廣雅頰輔也玉篇云目下耳前曰頰或從肉作肤亦通下牙格反方言額顙也說文從頁從格省聲也經從客作額俗字也

毫相　上胡高反集訓云長銳秀毛下息亮反如來眉間長毛也觀佛三昧經云其毛白色在佛眉間引而申之長一丈三尺五寸縱之即右旋卷成螺文三十二大相之中最上相也

俱胝　音知天竺國數法名也案華嚴經阿僧祇品云十萬為一洛叉此國以數一億一百洛叉為一俱胝俱胝三等數法之中此即中數之名也

那庾多　庾音羊主反亦數法名也古云那由他華嚴經云俱胝為阿庾多又數中即是上等大數名也皆翳至本方變其名

殑伽　西國河名也上其疑反下語佉反為就梵音作此翻古名恒河即前說四大河之一南面河也

綺飾　上斯紀反范子計然云綺出齊郡案用二色彩綵纖成文華次於錦厚於綾說文云有文繒也從糸奇聲也下商纖反集訓云

服著華麗也考聲云裝也修理肯潔也說文刷也從巾飲聲也

**絢滑** 上思計反孔厓尚書細小也說文微也從糸囟聲也糸音覓囟音信下患八反廣雅滑媺也王篇不嗇也嗇猶澀也說文利也從水骨聲也媺音美古美字也嗇音色

**輭耎** 乳充反考聲云耎弱也韻英云柔也說文從而從大又古作饕說文柔葦也從北從古寬或作腴褎經文作軟非也竝無此字也

**極爆** 下包貌反廣雅爆熱也考聲云燒柴火烈作聲也韻英火炷日爆說文灼也從火暈聲也炷音樀塚反灼音章藥反

**盲者** 陌彭反說文云目無睥子日盲從日疒聲經作盲或作盲皆俗字也

**聾者** 祿東反尼傳云耳不聽五音之和謂之聾柱預日聾暗也說文聲也

**瘂者** 鵶賈反考聲云不能言也寀瘂人雖有聲而無詞說文閼古今正字瘂瘖也從疒亞聲經從卩作啞非也音尼笑聲也非經義鴉音烏如反疒音女厄反

**醒悟** 上星淨反又音星賈逵日醉除解爲醒彡聾字也

**疲頓** 上音皮玉篇瘀倦也釋名勞也轉左字下敦遁反考聲困極也說文下首也從頁屯聲也

**樂靜** 上五散反下音靖玉篇云靜思也息也安也諡法日遠離日靜轉注字也

**捨諠** 吁袁反聲類諠譁也鄭玄厓禮記翼也或從翟作讙形聲字也瞿音灌有從尸作喧俗用非正

**欻爾** 畢律反著顏篇欻猝起也猝音村詠反犀綜日欻忽也說文云有所吹起也從欠炎聲

**撓亂** 上拏絞反廣雅亂也說文擭也從手堯聲也

**瞙蔽** 上英敬反考聲曄也韻英云傍照也從日英聲經從央作映非也音烏朗反不明也非經義也下早計反廣雅云隱也椸也史記障也誐文小草狼從草敝聲

**蘇迷盧山** 梵語實山名或云須爾山或云爾樓山皆是梵音聲轉不正也正楚音云蘇迷盧盧字轉舌唐奴高山俱舍論云四寶所成東面白銀北面黃金西面頗梨南面青琉璃大論云四寶所成日妙出過衆山日高或名妙光山以四色寶光明各興照世故名妙光也

**伎樂** 其紉反下五角反說文云五聲八音總名也象鼓聾之形木其廣也鍾磬之附日虞從虎從異虞音渠語反

**寶鐸** 上寶字說文珽也從广疵貝琺音同上下唐洛反鄭玄注周禮云鐸大鈴

也

**南贍部洲** 時涂反去聲梵語此大毗之總名也古譯或名譫浮或名琰浮或名闍浮提皆梵語剡轉也正梵音云猎譫立世阿毗曇論云有贍部樹生此洲北邊泥民陀羅河南岸正當洲之中心北臨水上於樹下水底南岸下有贍部黃金古名閻浮檀金樹因金而得名洲因樹而立號故名贍部音如譫音之葉反猎音蠶覽反覽字取上聲呼之

**東勝身洲** 古云弗于逮或云弗婆提或云毗提呵皆梵語輕重不同也正梵音云補羅韉尾祢賀義譯爲身勝毗曇云以彼洲人身形殊勝體無諸疾量長八肘故以爲名也

**西牛貨洲** 古云瞿伽尼或云俱耶尼或云瞿陀尼皆梵音楚夏不同也正梵云過韉抳此義翻爲牛貨毗曇論說以彼多牛用牛貨易故以爲名瞿音具愚反韉音無可反抳音尼整反

**北俱盧洲** 古名鬱單越或名鬱怛羅或云鬱多羅拘樓或名郁多羅鳩留皆梵語輕重不同也正梵音云嗢怛羅矩嚕此譯爲高勝阿毗曇論云地方高大定壽千歲無諸苦常受樂勝餘洲故名高勝嗢音烏骨反嚕音魯字轉舌

**紹尊** 時遠反爾雅紹纏也繹名遠也識法日遠纏先位日紹從糸召聲也糸音負

**千莖** 幸庚反考聲莖本也草本日莖從草莖聲

**聽往** 體盈反考聲云以耳審聲也許也信也說文聆也從息從耳壬聲也聆音靈惪音德壬音體郢反

**發引** 上蕃八反說文朕發也從亐從殳夊箭發聲也蕃音發班反朕音蛇蕉反攵音姝夊音普末反下引音寅卯反從亐從亻或從人作弘說文開亐也

## 第二卷

## 第三卷

**脺脹** 上曾邪反下脹亮反埤蒼云腹滿也竝從肉或作胖痕皆古字也

**膿爛** 上奴紅反古令正字云雍疽疽潰血也說文腫血也從肉農聲下蘭祖反方言火熱也說文從火闌聲也

**青瘀** 上脹盈反俗字也說文正體從生從丹作青經文作青隸書略也下於據反廣雅瘀病也說文積血也從疒於聲也疒音女尼反據音居御反經作涂非也水中涂泥非經用也

**啄噉** 上音

卓廣雅啄留也說文鳥食也從口豕聲也豕音寵錄反經文從豕作喙非也喙音吁穢反下唐琉反廣雅敠食也說文作嗞或作喙竝通經文作淡非也㹂無味也非經義也

**離散** 桑贊反廣雅散壞也說文分散也從肉楸聲也楸音同上或從隹作散經從丗從月從安作散非也

**骸骨** 毀皆反玉篇云身體諸骨總名爲骸說文從骨亥聲也

**厭食** 上伊焰反考聲厭飽也倦也說文從肉從曰古耳字也正從犬大耳肉也或作歉亦句也

**奢摩他** 梵語此譯爲止心寂靜也

**毗鉢舍那** 亦覺語也此譯爲觀觀法智也

**捷速** 潛葉反杜注左傳云捷疾也顏英健也速也說文從手建聲或作𢈔䟦竝通也

**懈㾖** 皆隘反賈注國語云懈倦也廣雅𧔥也說文怠也音作㾗者非也

**牀榻** 上狀莊反博雅云人之所息自安之具也說文從木片聲也片音牆經文作床非也下貪答反桂苑珠叢云長牀也釋名云牀狹而長曰榻廣雅榻杅也說文從木易聲也易音同上杅音平也

**池沼** 孔注尚書云停水曰池下之繞反杜注左傳沼亦池也竝形聲字

**陂湖** 上音悲下音胡說文大陂曰湖

**析一毛** 星亦反廣雅析分也說文破木也從木從片或從斤作析

**穅糩** 上口郎反卵穅云米皮也說文穀皮也從禾康聲穅字從米從庚經文下從水作康非也下枯外反蒼頡篇云糩亦穅也字統云粗穅也說文從禾會聲粗音麤

**羂取** 決兗反考聲云以䋄捕鳥獸也從网絹聲或作𥚃罥竝同

**擾惱** 上而沼反孔注尚書云擾亂也說文煩也從手𡖋聲𡖋音奴高反集訓云心內煩結也懊惱也說文云有所恨痛也從心𡿺聲也𡿺音同上從囟囟音信巛象髮經從山非也

### 第四卷

**兇黨** 上勗恭反爾雅兇咎也韻詮云兇人也說文惡也恐也從古人在凶下會意字也今經從乙誤也下當郎反正作儻或從人作儻孔注尚書云相助匿非爲黨說文朋羣也從手黨聲

**魁膾** 上苦瓌反孔注尚書云魁師也廣雅王也鄭玄注禮記云首也史記肚大也從斗從鬼下瓌外

反廣雅膾割也案魁膾者屠煞兇惡之師也從肉會聲也

**惌敵** 上於袁反孔注尚書云惌仇也考聲皆也顧野王曰恨望也蒼頡篇恨咎也說文恚也從心宛聲或作宛下亭歷反杜注左傳云敵猶對也說文仇也從攵啇聲也啇音滴也

**伺求** 上司恣反鄭注周禮云伺察也顧野王云候也字書覷青預反蒼頡篇作伺廣雅作視三人相候也說文從二大從匠作獄訓亦同

**旃荼羅** 梵語也上之然反下宅加反正梵音云奴雅反經文作荼音不切也古云旃陀羅皆訛略也西域記云屠膾王煞守獄之人也彼國常法制勒此類行則關於路左執持破竹或褒𢇀鉛打擊爲聲標顯自身恐慄觸突淨行之人若不如此國有嚴刑王則治罰此人彰淨穢有異

**竹葦** 說文竹字象形下爲鬼反說文大葭也從草韋聲案即蘆之大者也

**鄔波尼殺曇分** 梵語筭法數之極也古人譯爲因果不相似力勝也大論釋爲微細分析至極之言也如析一毛以爲百分又析彼一分爲百千萬分又於所析微細分中如前析之乃至隣虛至不可析處名鄔波尼殺曇分

**頗能** 撥可反或作叵考聲云不可也文字集略云頗猶可也皆語辭也

**螢火** 穴管反或作蝧月令云腐草化爲螢

**熾盛** 上昌志反毛詩傳曰熾亦盛也說文從火戠省聲也下成正反考聲云強也隆也說文云從皿成聲也

### 第五卷　第六卷　第七卷　已上三卷竝無訓釋

### 第八卷

**冥冥** 下莫瓶反考聲暗也夜也說文幽也從日日數十六每月十六日月始宵宵幽暗也從广亦聲也广音覓經中從广從具作冥非也

**瞼繕那** 上年朱反繕音善古云由句或云由延或云詢閩那皆梵語訛略也正云瞼繕那上古聖王軍行一日程也前後辭譯諸經論中亙說不同文句繫多略而不述今且案西域記云賒繕那者自古聖王軍行程也舊傳一瞼繕那有四十里印度國俗乃三十里聖教所載唯十六里如上經論所說差別不同考其異指各有所緣或取聖王或取

凡肘或取古尺取捨難悵異見終是王軍一日行程適中取質今依西域記三十里爲定玄奘法師親考遠近撰此行記奉對太宗皇帝所問其言眞實故以爲憑餘皆不取

薩迦耶見 迦音薑佉反梵語也此譯爲身見外道不正見也

掉舉 上亭吊反賈注國語云掉掄也韻英動也廣雅振也說文從手從卓省聲也下居圖反宇書云起令高也說文對舉也從手與聲

來嬈 泥烏反說文戲弄也形聲字經作嬲俗字也

揔攝 祖董反考聲都也攝也玉篇將領也皆也說文作總聚束也從糸怨聲也經從手作捻俗字也下苦葉反考聲緐繞也說文引持也從手聶聲聶失葉反

第九卷

山崖 雅皆反韻英云高弃也集訓云山際邊皃也說文高邊也從屵從圭省聲屵音五割反也

陵虛 力矜反正體從力作勎玉篇云勎畏侮也說文作夌夌越也經文從阜作陵也借用非本

字也

如燎 遼烏遼銚二反考聲云輕燒也字書庭燭日燎說文火炬也從火尞聲也尞音遼

抆摩 武粉反廣雅抆拭也說文從手文聲也

釁心 欣覲反考聲云擊罪也杜注左傳云瑕隙也賈注國語云動也說文從酉從分從與省經文作豐俗字謬也

劇苦 奇逆反方言云病少愈而必加劇也顧野王云劇甚也謂更甚於前也古今正字從刀豦聲也經中作劇俗字訛也

不齅 許救反韻英云以鼻取氣也說文從鼻臭聲也

唯然 惟癸反古人云唯今云諾一義也鄭玄云應辭也唯恭於諾也

第十卷

大飲光 即大迦葉波之美稱也大毗婆沙論云上古有仙人身有光明能攝諸光皆令不現故號飲光摩訶迦葉波是此仙種也身黃金色世人之號曰大飲光

贏貝 盧和反爾雅云蚹蠃蝸牛類也經文作螺俗字也下貝字說文象形字也

珊瑚 上桑安反下戶姑反漢書云罽賓國

出珊瑚實其色紅赤而瑩徹生於大海或出名山似樹有枝而無其葉大者可高尺餘

聽許 體盈反已釋了

第十一卷

頭頸 經井反巳見前釋不重訓

幻事 還慣反顧野王曰幻謂相欺眩以亂人目也說文相詐惑也從幺於條反從丁字也

夢境 蒙洞反蒼頡篇夢想也說文寐覺也正作寢今從省下居影反俗字也考聲界也從土竟聲也

尋香城 古譯名乾闥婆城唐梵雖殊其實一也瑜伽論云音樂在地屬東方持國天王常與上界諸天奏樂以業感力故但諸天思憶樂時此尋香神即感通聞彼天香氣尋香赴彼奏諸音樂或名食香神案此天所任城郭或居須彌層級或在七金山上或居空界或處人間其城郭多於平澤海濱或於空曠砂漠絕人境處化現似城遠望分明近觀即滅如夜浮雲陽氣之類

經從第十二卷已下盡第三十五卷計二十四卷不要音訓文易

第三十六卷

四繫 下音計四繫者慾有無明見是爲四也

奮迅 上分問反廣雅奮振也鄭玄注禮記動也說文翬也郭璞云翬翬然飛貌也從大隹從田字書云大鳥在田欲飛曰奮經文從白非也下荀俊反廣雅奮迅振羽也爾雅迅疾也說文從辵卂聲翬音暉奞音雖辵音丑略反卂音信

欠㰦 音去桂反珠叢云引氣而張口曰欠㰦釋文張口氣悟也象氣從人上出之形從欠去聲也悟音悟經文從口作呿壓聲也非此義也

等涌 上等字說文從竹從寺經從草俗字也下容腫反顧野王云水泉衝上涌騰也說文滕也從水甬聲或作埇

第三十七卷

纆擾　上徽逵反考聲纆束也桂苑珠叢纆縛之也說文約也從糸墨聲也墨音同上經作纆略也下而沼反前第三卷已具釋

第三十八卷

諂誑　上丑染反何休注公羊傳云諂佞也說文從言臽聲也臽音陷經從臽非也臽音羊小反下鬼況反賈注國語云誑惑也杜注左傳欺也說文從言狂聲也或作誆

第三十九　第四十卷　無可音訓者

第四十一卷

健行　渠彥反考聲云健勇也集訓云勁使也說文伉也從人建聲也勁音逕健音潛葉反伉音口浪反

不眴　玄絢反玉篇目動也王逸注楚辭云眴視貌也說文從目旬聲也旬字從目經文從旬及音舜者非也旬音縣

瑕隙　上胡加反鄭注禮云玉之病也廣雅裂也玉篇穢也說文從玉從段省聲也下卿逆反說文壁際孔也從阜從白上下從小經從巢作隟非也

諠諍　上香袁反前第一卷已訓下責更反廣雅諍諫也蒼頡篇詁也說文止也從言爭聲也

飄散　上匹遙反毛詩傳云飄猶吹也說文回風也從風票聲也票音同上下桑贊反前第三卷已具訓釋訖

翳闇　伊計反韻英云翳蔽也廣雅障也說文從羽殹聲殹音同上也

炬熾　渠呂反桂苑珠叢云束竹爇火照明下昌至反說文火盛也並從火皆形聲字也

不憙　希記反纂韻云憙好也說文意悅也形聲字也

巢穴　牀爻反毛詩椎鵲有巢鄭玄箋云鵲之作巢冬至架至春乃成說文云烏在木上象形字經從果非也下玄決反說文土室也從宀音綿八聲也

幖幟　上必遙反桂苑珠叢云幡旗之類也說文幖卽幟也從巾票聲票音匹遙反經文從木從寸者非此用也下齒志反廣雅幟幡也說文從巾識省聲也

數取趣　數霜捉反左傳云數數不踈也

第四十二卷　無字可音者

第四十三卷

咄男　都骨反說文云咄相唱也男字說文從田從力

毀訾　上暉鬼反爾雅毀壞也廣雅虧也說文缺也古省摡地爲曰毇粟爲米矣擣土曰也從土從毇省聲也下兹此反韻英罵詈也說文作呰從口此聲也或作訛亦同

軌範　上俱俾反賈注國語云軌法也說文車轍也從車從宄省聲也下扶縣反爾雅範法也常也玉篇云鑄金器之摸樣也說文從車從笵省聲也宄音鬼

第四十四　第四十五　上兩卷無可音訓者

第四十六卷

離離間語　上離字音利下離字音梨間音去聲

膖脹　上普江反下張亮反前卷音義已具釋

青瘀　於據反經作淤非也

啄噉　上音卓下諑濯反

骸骨　戶皆反

嬌害　上居夭反考聲云嬌妄也鄭注周禮詐也說文從手作撟下孩蓋反說文傷也從宀音綿從口丰聲也丰音介

嫉慳　上音疾王逸注楚辭曰害賢曰嫉下坑閑反韻英惜也集訓云慳者謂恡也字典云貪也從心堅聲也

第四十七卷

擐鎧　上音患桂苑珠叢云以身貫穿衣甲曰擐今相傳音慣下開蓋反說文鎧甲也文字集略云以金革蔽身曰鎧今還俗以上聲音之爲苦改反即甲胄也

壙野　苦晃反孔注尚書壙空也考聲云壙堠原墅荒貌也廣雅曰大也說文塹穴也從土廣聲也經從日作曠非也埌音浪塹音妾豔反下以者反爾雅云邑外爲郊郊外爲牧牧外爲野古文作埜收音木

自恃　時止反考聲恃依也說文恃頼也從心寺聲

憍舉　居妖反蒼頡篇憍逸也廣雅自高也顧野王云自矜伎獵态慄慣也說文從心喬聲也

自殖　時力反纂韻云殖種也方言立也說文從冈作櫃今隸書略去冈或從木作植

橋舩　术驕反蒼頡篇云橋木梁也說文從木喬聲也經文作橋俗字也

洲渚 上之由反下之與反爾雅云凡水中可居曰洲小洲曰渚廣雅洲居也渚止也或從阜作陼亦同 有減 耕斬反韓詩減少也說文損也從水咸聲 劃限 情細反考聲云分段也韻詮云分劃也韻英亦作齊經文作齊古文作亝皆一也或音情奚反

第四十八卷

所恡 隣鎮反廣雅恡鄙也韻英悋也考聲貪也正作悋 充溢 昌隆反說文充滿也從人從育省下寅一反爾雅盈也賈注國語餘也說文器滿也從水益聲也 拯濟 拯字取蒸字上聲前第一卷已具釋下賁計反孔注尚書云濟渡也杜注左傳云益也方言恆憂也賈注國語云成也說文從水齊聲也

第四十九卷

所遮 者蛇反賈注國語遮偃也說文遏也從辵從庶省聲也 揭路荼 梵語麤質不妙也正梵音云蘖嚕拏古云迦婁羅即金翅鳥也或名玅翅鳥案起世因本經云金翅鳥與龍各具四生所謂卵胎濕化然卵生者力小只食卵生龍化生者威力最大能食四生欲食龍之時以兩翅扇海水開銜得諸龍吞在嗉中龍尚未死亦名此鳥為大嗉鳥也飛至居吒奢摩梨樹上然後吐出啄而食之被啄之時出大怖畏之聲極受苦楚此鳥亦名龍怨其背兩翼悉皆金色故以為名 緊捺洛 梵語亦樂天名也正梵音云緊娜羅歌神也其音清美人身馬首女則姝麗天女相比善能歌舞多與乾闥婆天以為妻室 莫呼洛伽 梵語不妙正梵音云摩護羅誐人形蛇首亦名大蟒神也 奉覲 逢搽反廣雅奉獻也考聲尊也杜注左傳云養也說文承也從手從拱上從丰亦聲也下勤新反鄭注周禮云覲見也毛詩見也說文從見堇聲也捧音豐拱反丰音豊斬音斤近反 稟正 彼品反孔注尚書云以穀賜人也說文從禾亘聲也亘力飲反 鞭撻 上必緜反顧野王曰用革以朾罪人謂之鞭字書云過馬杖也說文從革便聲也下他過反考聲撻亦鞭

也形聲字 驅逼 上羌于反蒼頡篇隨後曰驅說文馬馳也從馬區聲也下悲力反爾雅逼迫也杜注左傳云近也說文從辵畐聲也畐音丕逼反 焦惱 上即姚反說文火所燒也經作燋非本字也下奴老反前第三卷已具釋 吠瑠璃 上扶𤼵反次力鵂反下音离梵語寶名也或云毗瑠璃或伹云瑠璃皆訛略聲轉也須彌山南面是此寶也其寶青色瑩徹有光凡物近之皆同一色帝釋髻珠云是此寶天生神物非是人閻鍊石造作焰火所成瑠璃也 華鬘 上音花字無花音正應下慢班反假借字也本音彌然反令不取案花髮者西國人嚴身之具也梵語云麼羅麼音莫可反此譯為花鬘五天俗法取草本時花暈鬠成彩以線貫穿結為花鬘不問貴賤莊嚴身首以為飾好號曰摩羅說文從髟曼聲也髟音必姚反曼音綿 醫藥 上於基反說文治病工也從酉毆聲音伊奚反經文作鑿俗用亦通 璧玉 卑亦反爾雅云肉倍好謂之璧郭璞云肉邊也好也倍大也案璧形圓有孔有穀璧蒲璧之別說文瑞玉也從玉辟聲也 俱胝 音知梵語數法名也以此國人間小數校之數當一京若以曆筭中數校之數當一千萬也 那庾多 亦西斤梵語數法名也依俱舍十十變名以此人間小數校之數當一溝若以曆筭中數萬萬變名那庾多當此國之千億也 杖塊 長兩反下鬼潰反古文作由象形說文土堛也堛音晉力反從土從鬼省聲也 衢道 具于反爾雅一達謂之道路四達謂之衢郭璞曰交道四出也說文從行瞿聲也 暴惡 上蒲胃反廣雅暴猝也考聲猛也韻英侵也說文從日從出從拱從丰從暴省聲也丰音洎下烏各反說文不善也過也從亞從心正也經從西作惡俗字誤也

第五十卷

無縛無解 房博反考聲繫也說文束也從糸從博省聲也下皆買反鄭注禮記云解釋也說文判也從刀牛角也今俗用音為買者非也

第五十一卷

無可訓

一切經音義卷第一

# 一切經音義卷第二　田

翻經沙門慧琳撰

音大般若經從五十二盡三百一卷

## 大般若波羅蜜多經第五十二卷

能辦　蒲慢反韻英辦具也說文從力辡是也辡音皮免反

統攝　上通棟反考聲云統領也下商葉反苞咸注論語云攝兼也鄭注禮記云代也說文持也從手聶聲也聶音尼輒反也

縱任　上將用反下壬鴆反從壬從亻也

蠲除　決緣反郭璞注方言云蠲除也從益從蜀

虧損　驅爲反說文氣損也從亏虘聲也或作虧虘音呼

無邊辯　皮免反廣雅辯慧也字書捷也說文治也從言辡聲也

清冷　歷丁反說文竝從水形聲字也

遺燼　夕胤反杜注左傳云火之餘木也說文燼餘也從火妻聲也妻音同上

## 第五十三卷

般僧伽胝　下音知梵語大衣名也或云僧伽梨是佛所披袈裟也下從九條上至二十五條中間數有等皆曰大衣披服之時可宣揚法敎具足福田之相三衣之中最爲上等也

嘗食　上音常說文云試味曰嘗從旨尚聲也

歠飲　上釧拙反說文歠飲也從歠省發聲也經文作嘗或作嚐皆俗字下邑錦反說文從酉作歠酉者古文酒字也從酉飲也今省去酉作飲古文從水作余

寤寢　上音悟蒼頡篇云寢覺而有言曰寤覺音敎說文從寢省吾聲也下侵審反廣雅寢幽也說文寢臥也篆文從帚從又今順俗也從省略從宀侵聲也寢音夢也

巧屠　唐胡反考聲云發熱也說文剝也從尸者省聲也

剖爲　上普口反蒼頡篇剖析也說文剖判也從刀咅聲也咅音土口反

纏裹　上直連反下古火反玉篇褒苞也說文裹亦纏也上下從衣果聲

髮毛　上方襪反顧野王云首上毛也說文從髟犮聲也髟音必姚反犮音蒲末反

爪齒　上側

殺反說文手足甲也象形下目止反說文口齗骨也象口齒形止聲也齗音銀

筋脈　上謹欣反周禮醫師以辛養筋說文云肉之力也從肉從竹竹者物之多筋也從力力象筋也經中從草作筋誤也下育伯反俗字也周禮以鹹養脈說文云血理之分行於體中謂之脈從血從𠂢作脈或作衇竝正體字也

骨髓　雖觜反字統云骨中脂也說文從骨從隨省聲上骨從肉

心肝　白虎通云心者禮也南方火之精也象火色赤銳而有瓣如未敷蓮華形王叔和脈經云心與小腸大腸合爲府其藏神其候口故心有病則失音不能言說文云象形字也下古安反白虎通云肝者仁也東方木之精也仁者好生象木形而有葉色青王叔和云肝與膽合爲府其神魂其候目故肝實熱則目赤瞻說文從肉干聲銳音聿惠反瓣音白慢反

肺腎　上芳廢反白虎通云肺者義也西方金之精也象金色白王叔和脈經云肺與大腸合爲府其神魄其候鼻故肺有病則鼻不聞香臭說文從肉市聲也市音肥味反下臣忍反白虎通云腎者智也北方水之精也色黑陰其形偶脈經云腎與三焦合爲府其神志其耳故腎虛則耳聾說文從肉臤聲臤音啓紋反偶音五苟反

脾膽　上婢彌反白虎通云脾者信也中央土之精也象土色黃脈經云脾與胃合爲府其神意其候舌故脾有熱則舌病脣不能收說文從肉卑聲也下答敢反白虎通云膽者肝之府也主仁是以仁者有勇王叔和脈經云膽之府則精神不守說文從肉詹聲也詹音止兼反

脬胃　上普包考聲云盛小便器尿脬也王氏脈經云脬囊受九升三合脬轉即小便不通說文膀胱水器也從肉孚省聲也經文作胞非也下韋畏反白虎通云胃者穀之委也韻英膀胃也說文穀府也從肉象形字之也

屎尿　上音始字指云糞屎也經從米俗字也說文從尾矢聲也下泥吊反考聲云脬中水也說文從尾從水經從尸訛略也竝形聲字

涕唾　上天禮反考聲云泣也目出淚涕也詩傳亦云自目而出涕下土課反說文口液也從口從垂省聲或作涎

涎淚　上似仙反說文口液也下律墜反廣雅涕淚也說文淚涕也從水戾聲戾音歷弟反

垢汗　上古后反下寒旦反

痰膿

上數甘反考聲云胷膈中水病肪腁上音方下桑
經作湊非也下奴公反潰血也安反韻英云
凝脂也通俗文云在腰日腦膜上乃倒反說文作
肪在胃日膈並形聲字也腦頭中髓從肉𡿺
聲有作胳或作膿或作膈並非也腦音與上同下
音莫字統云在皮內宍外日膜說文云肉間胲膜
也胲音古胗聹上侈支反韻英云日汁疑也經文
豕反也作睷非也撿諸字書並無此脒字
說文云目傷背從目從侈省聲背音㼽賜反下寧
挺反上聲文字集略云耵聹耳中垢也古今正字
云從耳𩔖物目兕反考聲云敗惡氣也說文云會
寧聲也走而知其跡者犬也自者古鼻也從
自從犬或從𩔖經文寶玩五灌反孔在尚書
從死作皃非也並無此字云玩戲弄物也說
文從王從躭著上荅南反韻英云躭好也考聲虓
虓脊聲也也從身從躭省聲也耽音同上也
惛怕上談濫反下普百反淮南子云憎㵘也怕靜
也經文從水作湊泊並非也訓義別古今正
字云惛怕二字並皮穿昌綠反考聲云穿宍也說
從必形聲字也文通也從牙在穴中也

鵰鷲上丁堯反穆天子傳日春山爰有白鳥青鵰
執犬羊食象鹿郭璞日今之鵰亦能食鹿也
說文云鵰鷻也從鳥彫聲也下音就山海經云烏
巢山多鷲鳥字書從鳥就聲也鷲音從宮反也
鵲上鳴姑反說文云孝鳥也下七雀知太歲所在
也博物志日鵲巢開門常背太歲此非才智任
運自然說文鴟梟上齒之反籀文鴟字也說文或
二象形字也從隹作雌鴟雞也亦鳶鳥也禮
記日前有塵埃則戴鳶鳴則風起也說文從并作
鷲開元音義從千作鳶並音綠下殺甝反鄭箋毛
詩云惡鳴鳥也說文梟不孝鳥也從虎豹上呼古
鳥頭在木上象形俗名土梟鳥也反爾雅
獻白虎虪黑虎方言陳宋之間謂之李交江南謂
李耳說文云虎者山獸之君也足似人足故下從
人象形赤形聲字虪音含饑音象虍音呼下包教
反說文云貌似虎圖文花黑而小於虎從豸從包
省聲也豸狐狼上何姑反說文云妖獸也鬼所乘
音雉也而有三德其色中和小前大後炊
必首丘從犬從孤省聲也孤字從爪下朗當反說
文云獸名似犬銳頭白額高前廣後從犬良聲之

者或啄音卓說文鳥食也從口豕聲也豕音或攫
也丑錄反豕字即豕字中加一畫之也
歸隻反又音歸碧反亦通淮南子日鳥窟則搏獸
窟則攫蒼頡篇攫持也說文抒也從手攫聲經文
作瞰音同字書並無闞字未詳所出也攫音攄掔
王鑊反搏音博拆音所巾反攫音西攫反也
上但加反廣雅云攄取也釋名云攄又也五指俱
在又取也或作叡說文亦作担從手虛聲虛音非
何反下昌制反韻英云巳掔曳也釋名云掔潰爛回
制也制頃之使令順巳也從手制聲也外
反蒼頡篇潰旁决也韻英散蠹胆逐融反爾雅有
也說文漏也從水貴聲也足日蠹無足日
豕經文作虫訛略也下七余反說文云蠅乳肉腐
中蠹也從肉從沮省聲也經中作蛆俗字也
肉枝甫反廣雅腐臭也韻英朽也骨瑣蘇果反廣
敗也說文腐爛也從肉府聲也雅云瑣連
也字書連環也案言骨相瑣者菩薩身骨也佛本行
集經云凡夫骨節禮得相柱一夫之力也菩薩節
者相鈞連如馬銜連瑣相似遂成就廣大那羅延
力說文云瑣字從玉貞聲也貞音同上從小從貝

經從巢皓白毫告反韻英云皓素也爾雅白也說
非也文皓字從白從浩省聲也經從日俗
字珂貝可何反磯石類也次於玉也埤蒼云珂馬
也螺腦也或云紫白如雪所以用纓馬廣也貝
者螺貝也一名貝齒零落歷丁反下郎各反本從
珠也今取白色爲喻草經文從兩點下作落
非之膾骨時耎反或作跨前厀骨肯逸反經文作
也第一卷巳釋訛膝俗字正髕從
卩卩音髀骨吡米反經作髖骨苦官反埤蒼髖髀屍
節也臁俗字非也也說文云髖髀上
也從骨脊骨精亦反考聲云脊理也集訓脊脊也
寬聲也字書云背骨也說文作𠀤象形字也
脇骨香業反或作脅從三力也髆骨音領骨胡感顯
從肉業俗從三刀非之也博也
頰骨兼業骸骨遐皆霜封風貢反韻英閑鵠色月
反反也固執也凍也臘
反骨青碎末上音蘇對反考聲散也廣雅壞也韻
碧色也英細破也字書作碎說文饕也從石
從萃省饕音眉策勵力制反韻英云勸勉也古
萃音雀對反令正字從力厲聲之也

**唯伺**可字反俟也**大音梵文**此經有三十二梵字有與梵音輕重訛舛不同者蓋
爲此國文字難爲敵對自通達梵漢兩國文字兼善聲韻音方能審之耳今以雙聲疊韻反之即與
梵音乘失不爲切音也讀者悉之也**衰**阿可反**洛**此洛與梵音不相當應書羅字上聲兼轉
舌郎是也**跛**波可反正是也**者**天竺國梵言中邊有興中天音左輕紛爲正北天音者曾質不
正今取中天應書左字音則可反也**娜**此字梵音有鼻聲應書最字取上聲兼鼻音即是巳上五
字正是五舉文殊五字眞言也**訶**勒可反**柁**此字與梵音蹉應書姊字那可反**婆**此字
亦不切當應書麼字音莫可反**荼**此字亦乘失應書案字音挐雅反繁則爲正也**橋穢**此二
字其是梵字上居乎反鄭注周禮云橋詐也説文妄也緇文從矢作繙俗字也**沙**取上聲即是也
**縛**無可反或有加口作嚩爲正也**頞**多可反**也字**此也字正與梵字相當也**瑟吒**
二合下吒以上聲呼所字合爲下聲名二合**迦**居佉反**娑**桑可反**磨**莫可反兼有鼻

音**伽**强何反取此音之去聲也**他**他可反**闍**是遮反亦是北天邊方音旨若取中天梵
音可者爲慈硎反正也硎音勒可反**涇嚩**上尸入反下無可反二字合爲一聲**達**此字與梵
音乘合用駄字音唐賀反**捨**與梵音正相當**佉**取上聲呼即是**羼**策簡反字是二合亦可書
乞産二合也**蘗頞**二合下音多可反二字合爲一聲**若**而者反梵字是二合亦可書根
嫁二合嫁取上聲**粹他**上即蕎反二合梵音有轉舌亦可書羅他二合者之也**阿**呼阿
反准數虔梵本並無此阿字**薄**傍莫反甚乘梵字乃是婆字去聲娑賀反或書婆字亦遍用也
**綽**昌約反甚乘梵音正與瑳字相當錯可反即是蹉字上聲是之也**颰磨**上蘇合反下磨
字取上聲兼有鼻音梵音亦是二合也**嗑嚩**上音合下無可反二合**蹉**會可反取上聲
梵字亦是二合亦可書須彤娑二合之也**鍵**褁産反或書健字亦得**梳**傳寫錯謬不成字梵
音正富佗字上聲垢買反佗音象佛反垢音勃華反**拏**僣非反不切應取上聲或書挐字兼鼻音

是奴雅反**頗**音我反正相當**塞迦**下迦音蘗佉反佉取上聲用**逸婆**婆取上聲二合
或書野婆字也**酌**之奉反與梵音極乘其正梵音室者二合字也**吒**摘加反今取上聲亦可書
綺字音摘賀反爲正**擇**音宅此字亦與梵音乘應書樑字取上聲宅買反爲正已下非梵字也
**所詮**取全反考聲云叙也明也杜注左傳云夫也字書平也證也説文衛也從言全聲也**修**
**治**下音里孔注尚書云治理也爾雅云治敢也讀文從木台聲也又音持亦通**意樂**五敕
反**獻足**伊煩反**厭倦**伊烟反**阿練若**梵語也亦云阿蘭若此譯爲寂靜處
也**杜多**梵語也古日頭陀十二種苦行具如本經所説也**顧戀**力卷反公悟反

第五十四卷

**慢傲**五告反杜注左傳云傲不敬也賚雅蕩也説文倨傲也從人敖聲倨音據敖音五高反也
**厭懺**青亦反何休注公羊云寫也鄭注論語云憂懽也説文憂也從心感聲感音同上從戊朮

聲戊音于月反朱音叔**藥叉**梵語此居天衆鬼神也部屬北方毗沙門天王護衆生界善神
或散諸山居止**健達縛**梵語天名此譯爲尋香前卷音義已具釋正梵音云嬉達揵闥音無
可反嶙音魚饕反之也**阿素洛**此云非天古譯云不飲酒神也常與三十三天力爭勝負
爲餚別故故云非天有大神通幻力能現大身自在無礙也**辯説**上皮兒反廣雅辯慧也説
文從言也**辦**白慢反鄭注禮云辦具也説文判也從力辨聲也辨音同上**忘報**上因方反
下保冐反説文報字從反反字從尸從又反音伏尸音節**不酬**時周反俗字也爾雅酬報也説
文作隣從酉壽聲**譏嫌**上居徐反賓雅識謙也考聲云譴也判也説文謙也從言發聲也下
形黎反考聲云必惡也説文疑也不平於必也從女兼聲也譴音企見反**常預**羊據反坪蒼云
甫安也桀也

第五十五

第五十六　已上兩卷無字可音

第五十七卷

斷巳　上音段下音以　紫縹　茲此反說文帛青赤色也從糸此聲也下漂眇反說文云帛青白色也從糸票聲也糸音覓票音必遙反

經從第五十八卷已下盡第七十四卷計一十七卷

經文易不要音訓

第七十五卷

問詰　企逸反鄭注禮記云問罪也廣雅責也說文問也從言吉省聲也　他惡　烏各反孔注尚書云惡醜陋也說文惡過也從心從亞經文從西作惡者誤亞音烏稼反也　決擇　上癸悅反考聲云決斷也說文水行流也從水夬聲下持格反說文簡選也從手

第七十六卷

極踴　渠億反鄭注禮記云極盡也窮也毛詩傳至也巳也郭注爾雅遠也廣雅高也說文從木亟聲經從手非也亟音紀力反下容腫反杜注左傳踴跳躍也何休注公羊上也說文作踊字書作趣從足勇聲也　極擊　經歷反桂苑珠叢云擊打也考聲攻也說文攴也從手毄聲毄音同也上攴文作文音普卜反　極爆　苞白反爾雅爆落也說文灼也從火暴聲也暴字從日從出從共從半半音㳙

第七十七卷

曦赫　喜猗反韻詮云赫曦日光也字書光明盛也說文氣也從日兮義聲也經從火非也或作晞亦通也　蔽諸　上卑袂反廣雅蔽隱也杜注左傳蔽障也說文從草敝聲敝音毗袂反　憍尸迦　上薑妖反下薑佉反梵語即天王帝釋之別號也　限隔　耕額反廣雅限界也說文障也從阜鬲聲　如擁　擁因反說文作擁腫也從疒雝聲女尼反也　如瘡　楚莊反俗字也

王篇從戈從倉作戧說文作創亦作刅或作𠛬古文作刅韻詮云瘡痍曰創韻英創瘢也說文傷也從也從刀倉聲之也　逼切　彼棘反韻英逼迫也說文近也從辵畐聲或作偪辵音丑略反畐音披億反下切從七　衰朽　率追反考聲衰弱也羸也韻英秏也微也說文草雨衣也象形字下休九反孔注尚書云朽腐也爛也古今正字從木丂聲丂音考之也　有橫　獲孟反考聲云不順理也字書云非理而來曰橫說文從木黃聲　有疫　營壁反說文云民皆疾也從疒從役省聲　有癘　列滯力大二反鄭注周禮云疫氣不和之疾也說文云惡省聲也從萬省聲也

第七十八卷

滋潤　上子思反孔注尚書云滋長也蒼頡篇云液也說文益也從水玆聲也下如順反廣雅潤澤也王篇飾也說文水曰潤下從水閏聲也　充溢　餘一反爾雅溢盈也　安撫　孚武反鄭注周禮撫亦安也杜注左傳云存恤也說文案也從手無聲也

第七十九卷　第八十卷　並無可音訓

第八十一卷

竊作　七結反考聲云私取也說文云盜自中出也從穴從二十從米禹聲也今順俗從省去二十二十音疾禼音薛也　解耶　上諧介反下以遮反　苾蒭　上毗逸反下測虞梵語草名也偕筆法師義苾蒭有四勝德一名淨乞食二名破煩惱三名能持戒四名能怖魔梵文巧妙一言具含四義故存梵言也　苾蒭尼　義說同上出家女之總名三例聲明此即女聲也　鄔波索迦　上烏古反下薑佉反梵語也唐云近事男能發菩提心受持在家五戒等親近承事大比丘僧因以爲名　鄔波斯迦　發菩提心女弟子也義解同前三類聲中前日男聲此即女聲　響聲　虛兩反考聲云響者崖谷應聲也或從音從冂從向作響嚮並同也　易解　上以智反下諧介反音下非也　測度　上楚力反周禮土圭測影以求地中鄭玄曰揆度也下唐洛反

第八十二卷

唯極 翼誰反賈注國語云唯獨也顧野王曰唯由也語辭也

植衆 承職反方言植立也孔注尚書云置也說文戶植也從木直聲也

第八十三卷　無可音訓

第八十四卷

水陸 流竹反韓詩云高平無木謂之陸爾雅說文亦云高平地也從阜坴聲坴音同上也

從第八十五卷盡第九十八卷計一十四卷文易無字可音訓者

第九十九卷

仙輩 博妹反玉篇輩部也太玄經輩類也說文軍發車百乘爲一輩從非從車俗從北作葺

汝曹 漢書云亦輩也

虛空 許居反說文從虍從丘或作虚丘古文丘字也虍音呼經作虛不成字也

掩泥 於撿反鄭箋毛詩掩覆也字書閉也方言藏也說文作揜桂莬珠叢斂也從手奄聲也

第一百卷

僚佐 力彫反爾雅僚官也孔注尚書同官曰僚左氏傳僚玉篇云第九品人也韻英云僚友也助也說文從人尞聲也或從宀作寮

蘆葦 上魯都反下萎爾雅葭蘆也郭景純曰蘆郎葦之覆惡者顧野王曰葦大葭也蘆之類也說文從草從匪扃聲也葦亦聲也盧音魯都反從虍從甶甶音苦外反

空隙 綺逆反廣雅隙裂也賈注國語云璺也說文壁際小孔也從阜從白上下從小經從巢作隟非也

第一百一卷

唯然 惟癸反周禮云唯者應辭也蒼頡篇云唯恭於諾案唯即今之諾也

讎隙 受流反聲類云讎仇也杜注左傳云對也集訓云讎之匹偶也說文從言雔聲也雔音上同

殄滅 上亭典反孔注尚書殄絕也爾雅盡也說文從歺㐱聲也經文從尒誤也滅字前卷已釋歺音殘㐱音之忍反也

懈怠 上音戒下音代

擾亂 上如沼反說文從手從憂聲也憂音奴高反經從憂非也下欒段反爾雅亂治也考聲煩也錯也說文從乙𤔔聲也𤔔音上同從爪幺冂又李斯從寸作尉字林從支作歡俗作乱古文作舉幺音胥冂音癸營反也

詰賷 上企吉反下爭革反說文責求也問罪也從貝從策省聲經文作責變譴俗字也

違拒 上音韋字本單作韋說文云相背也從舛口聲也石經加辵作違舛音喘口音韋辵音丑略反拒字從手也

螫噉 上舒亦反又呵各反並通說文蠚行毒也從虫赦聲也赦音賒夜反之也

對治 上都內反廣雅對當也向也說文漢文帝以言多非誠信故去言去口從王作對經從至非也学音林學反下直吏反又直梨反直通

第一百二卷

便慧 上毗綿反鄭注論語辨也聲類習也說文安也人有不便更之從人更經作便俗字也下癸桂反韻英云慧悟也方言云明也考聲察也國語智也從心彗聲也彗音遂銳反也

喪命 桑葬反鄭注禮記喪失也說文亾也從哭亾聲也俗作喪非也

蠱道 姑五反韻英云蠱毒媚惑人也韻詮云蠱蠱物病害人亦蠱毒也字書云蠱神也說文云腹中蟲也從蟲從皿或作蛄或有音野道者方言不同耳蟲音逐融反蠹音都固反皿音明象反

鬼魅 上歸葦反說文云人所歸也人收爲鬼從田從人從厶厶姦也春秋傳曰凡鬼有所歸乃不爲厲和之至也古文作魂鬼音弗象鬼頭也厶音私下冒秋反山海經云魅之爲物人身黑首從目考聲云魅鬼神怪也說文云老物精也從鬼未聲也或作鬼祩澤類作魅皆古字也

厭禱 上伊琰反楚辭王逸注云厭也賈注

國語合也說文猒笮也從厂猒聲也正作𥚃今從省下刀老反苞咸注論語云禱請也廣雅謝也請福於鬼神曰禱說文告事求福曰禱從示壽聲笮音責厂音罕也

第一百三卷

制多 古譯或云制底或云支提皆梵語聲轉耳其實一也此譯爲廟即寺宇伽藍等是也

窣堵波 上蘇骨反下都古反亦梵語塔也古云蘇偷婆古譯不正也即碎身舍利塼塔也古譯或曰浮圖也

寶函 𧼮椷反俗字相傳誤用函谷秦時關名說文正從木作椷椷篋也廣雅云篋謂之椷韻詮云盛經書器物也經以寶爲匣盛佛舍利

盛貯 上音成下知呂反說文貯積也從貝宁跍聲也

設利羅 梵語也古譯訛略或云舍利即是如來碎身靈骨也

第一百四卷 無可音者

第一百五卷

兇悖 上勗恭反爾雅兇咎也字統恐也說文惡也從人在凶下會意亦是形聲字下蒲沒反鄭注禮記悖逆也說文亂也或作誖從心孛聲也

殀殁 上妖矯反考聲少殁曰殀杜注左傳云短折曰妖古今正字從夕夭聲下摸骨反孔注尚書云沒殁也鄭注禮云殁終也毛詩傳盡也說文從夕夋聲夋音同上見

譴罰 上企見反廣雅云譴責也蒼頡篇呵也桂菀珠叢怒也說文譴問也從言遣聲也下煩韈反考聲云加罪於人曰罰說文小罪也從刀從詈詈字上從网石經從寸經或作罰通用也

聽聞 體徑反下文同

補鍚婆 梵語此云垢濁種即邊鄙惡業不信因果之人或云樂作惡也

屠膾 上音徒考聲云殘殺也說文云屠刳也分剖牲肉曰屠從都省聲也下古外廣雅膾割也說文細切肉也從肉會聲或作鱠用同刳音枯

魰獵 上音魚聲類云捕魚也正作魰從攴魚聲經文從水作漁水名也在漁陽非魰獵字也下廉業反考聲犬逐獸也爾雅獵虐也取也今通謂吠狩爲獵說文從犬巤聲也巤音同上也

戍達羅 梵語也古云首陀羅

或云首陀即是農夫耕墾之儔也

摩揭陀 梵語中天竺國名也或云摩竭提皆聲轉也此國中有金剛座菩提樹今猶見在也

從第一百六卷已下至一百二十六卷計二十一卷文易無可音訓者

第一百二十七卷

芬馥 芳文反方言云芬和也考聲云香氣分布也說文從屮作岁石經從草下馮複反韓詩云馥亦芬也香氣也屮音丑列反也

擾拭 上桑老反廣雅擾除也或從土作埽下傷力反郭璞注爾雅云清潔也說文從手式聲也或從巾作帳訓用同也

幰蓋 軒偃反古今正字云車幰所以禦熱也張幔網於車上爲幰或作軒蒼頡篇作軒從巾憲聲下哥艾反俗字也廣雅蓋覆也說文苫也從草從盇盇音合蓋字從草從大從皿作蓋今經文從牟從皿作蓋俗字之也

篾戾車 上眠鼈反次黎結反下齒耶反梵語訛也正梵音畢嘌蹉此譯爲下賤種樂垢穢業不知禮義祭祀鬼神互相殘害也蒲音邊蔑反嗟音倉何反也

第一百二十八卷

踰於 庾朱反廣雅踰度也說文越也從足俞聲俞字從亼從舟從巜水也上俞音同亼音精入反巜音古外反下於字說文作於從古文鳥字省

蛇蠍 上社遮反經文作虵俗字也說文從虫從它它音佗它古者穴居野處相問曰無它下香謁反集訓云螫人蟲也說文作蠆象形毒蟲也餘書作蠍從虫歇聲今經文作蝎音乃是蝤蠐非蠍也蠆音丑介反蜡音賃蠇音賚也

身嬰 益盈反考聲嬰繫也韻詮遭也說文從女賏聲賏從二貝經從二目從安非也繫音知立反賏音同上也

癩疾 來大反俗字也廣雅癩傷也蒼頡篇癘也病也說文正作癘惡病也從疒蠆省聲也說文賴字從頁賴聲嬭來大反賴音勤剿反疒音女尼反也

膗胞 上之勇反說文膗癰也從

肉下瘡疱反說文面生熱瘡也說文從皮作皰亦作餧並同俗從面作皰眩瞖上玄絹反賈注國語眩惑也蒼頡篇云覩之不明說文云目無常主也從目玄聲下於計反郭璞云瞖奄覆也考聲云目中瞖也說文從目殹聲也殹音一奚反枯涸上康胡反考聲云木乾吹也或從歹作殆古字也下何各反賈注國語云涸竭也廣雅盡也說文渴也從水固聲也箱篋上想羊反字林箱竹器也考聲篋椷也說文笥也從竹匧聲也或從木作揔類音兼葉反

第一百二十九卷

枝條上紙移反下定彫反並從木莖稈上幸耕反說文云枝主也從草巠聲也下哥嬾反集訓云禾稾也廣雅稭黍莖謂之稈說文禾莖也從禾旱聲也或作秆經文作幹榦皆非本字

從第一百三十卷已下至第一百六十七卷計三十八卷經文重疊無可音訓者

第一百六十八卷

假藉情夜反易曰藉用白茅無咎說文祭藉薦也從草耤聲耤音情亦反勸勵上匡願反廣雅勸助也考聲教也弊也說文勉也從力雚聲也雚音歡下力滯反佳苑珠叢云勵勉杜注左傳云相勸也從力厲聲也傎倒上丁堅反孔注尚書云傎隕言反倒也廣雅傎倒也馬融注論語傎仆也說文從足作蹎文從走作趬或作傎並通經文通作顚俗用非本字也下當老反考聲倒仆也宿殖上相育反考聲云宿久也說文止也從宀音綿佰聲佰音同下時力反孔注尚書殖生也杜注左傳云長也蒼頡篇息也或作植從木也恐懼上曲甚反爾雅恐懼也說文從心巩聲也古文作忎巩音拱從工之丰從乙乙音隱經文因草書漸變爲恐訛也下從業反爾雅懼也字書怕也說文從心聶聲也經文作帽非本字聶音女徽反戒蘊皆隱反鄭注儀禮云戒驚也考聲備也字書謹慎也說文從廾持戈戒不虞也下威殞反方言蘊積也馬注論語包藴也說文從草

縕聲也

第一百七十第一百七十一　上二卷無可音訓者

第一百七十二卷

賫何上家細反字書限也考聲分段也假借用也不懱眠結反說文輕傷也從心蔑聲經中單作蔑誤也非本字蔑音同上傷音易

經從第一百七十三已下至第一百八十卷計八卷並無可音訓者

第一百八十一卷

不減耕斬反考聲云損之令小曰減說文減損也從水咸聲也從冫作減非也冫音冰也胞胎上補交反古文作包象形字也爲是胎衣蔡邕石經加肉作胞說文云兒生衣也孔注尚書云

衰也莊子云胞者腹肉衣也俗音普包反非也下他來反廣雅婦人孕二月爲胎說文云婦孕二月也蒼頡篇云女人懷妊未生曰胎從肉台聲也裹音果匱正法上任位反匱匣也從匚貴聲或作櫃經云還法匱者慳法法人身心祕之不說慳惜聖教不肯流傳藏而祕之猶如匱匣名爲匱法佛說此人其罪甚重寧造無間不作匱法稍微上霜教反韻詮云漸漸也少也廣雅云稍稍小也侵削令小也說文云出物其漸也從禾肖聲也下尾非反左氏傳微無也字書微細也說文云隱行也從彳敚聲也彳音丑尺反敚音同上經從山從歹作敬俗字訛也險惡上香撿反杜預注左傳險亦惡也賈注國語危也說文云險阻艱也從阜僉聲也下烏各反說文不善也從亞從西非也三災宰來反說文云天火曰災古文作從亦作秋古字也三灾有二種大小各別皆在滅劫小三灾者飢饉疫病刀兵大三灾者火風水灾並在劫末亦名劫灾循環隨倫反三蒼云循遍也爾雅從也善也說文行也從彳盾聲也盾音順下音還鄭注周禮云環旋也何注公羊

云窺也說文從玉睘聲也

虛羸　力追反說文瘦也弱也從羊羸聲也羸音同上也

猥雜　上烏每反廣雅猥也考聲云不正而盡曰猥字書云猥獶也蒼頡篇云猥雜也說文衆犬吠也從犬畏聲也下才合反字書雜和也考聲參也說文五采相合也從衣集聲也案雜字正體從衣從集隸書取便移木於衣下作雜又因草書變衣爲立遂相傳作雜失之遠矣

癰疽　上篋蔡反莊子曰標疽疥痱司馬彪注云浮熱爲瘵不遍爲痱說文腫也從疒雍也或作癰下七余反說文云久癰爲疽從疒且聲且音子余反且說文從月二從一經從且訛略之也

疥瘙　上音介考聲疥瘡或作蚧說文疥瘙也廣雅瘙瘡也

風狂　上音封揚承慶字統序云蟲因風生故風字有虫說文風動蟲生故蟲八日而化從虫凡聲也下衢王反顧野王曰狂者愚駭驚悖也孔注論語云狂妄觝觸人也失本心也說文作狾狾猘也猘狂犬也從犬王聲也駭音崖解反悖音葵季反狾王並音逵王反猘音制也

癲癇　上丁堅反廣雅癲狂也聲類大風疾說文又作瘨下限姦反聲類小兒病也說文云癘風病也從疒閒聲也姦音閒也

癃殘　上力中反許叔重注淮南子云瘥癘也蒼頡篇云同疾也說文病風結也從隆省下藏安反也

背僂　力矩反考聲云偏僂俯身也廣雅曲脊也說文尫也從縷省聲也尫音紆王反也

矬陋　上坐和反廣雅矬短也下盧豆反王逸注楚辭云陋小也爾雅卹也考聲云陋醜惡也說文陋也從阜陋聲也陋音同上也

攣躄　上力傳反考聲云手足屈弱病也下并亦反顧野王曰足枯不能行也或作屛說文攣從手躄從止並形聲字或從足之也

枯顇　上苦吾反下情遂反字書云枯顇瘦惡貌或作悴

頑嚚　上五關反廣雅云頑鈍也說文梱頭也從頁元聲也下語斤反左氏傳曰心不則德義之經曰頑口不道忠信之言曰嚚蒼頡篇云嚚惡也說文從器臣聲也攝音閒本反器音滓立反也

誹謗　上非味反下補浪反大戴禮云立誹謗之木也設諫諍之鼓應劭注漢書云橋梁邊板所以書政治之愆失也杜注左傳云謗詛也以言咒詛人也說文二字互相訓謗毀也言皆形聲字也

自陷　咸臨

反王逸注楚辭云陷沒也說文隨也從自臽聲也臽陷坑阱也從人在臼中經從爪非也臽音陷臼音舊象形字也

沈溺　上池林反顧野王曰沉沒也說文從水冘聲也冘音淫下泥歷反禮記孔子曰君子溺于口小人溺于水說文云沒水中正從人作休今通作溺本弱說文水名也書曰道弱水西流至合黎

蝸蠃　上寡華反郭璞注爾雅云蝸牛也說文云蠃也桂苑珠叢云水生殼蟲也下魯和反爾雅蚹蠃螔蝓此類非一蠃即蝸牛之大者出海中說文從虫蔍聲經作螺俗字非正也

爛糞　分問反說文棄除也從華從廾廾音拱華音般箕屬也象形似米而非米者糞也手推華除棄之會意字也或作叁皆正也經文從黑或從異並俗字非正也推音他雷反也

形貌　茅豹反古字也說文作皃象人面或從頁作須從貌省也

摜習　古患反說文或從辵作貫並云習也爾雅亦同從手貫聲或作串古字也經文從心作慣非也並無此字也

從第一百八十二卷已下至第二百九十卷計一百九卷　文字並易無可音訓者

第二百九十一卷

芀蘧　之夜反字書蔗藷也

劬勞　具愚反詩傳云劬勞病也鄭注禮記劬亦勞也

從第二百九十二已下至第二百九十九並無可音訓者八卷

第三百卷

涉壙　上時葉反韓詩涉渡也漢書歷也說文云徒行涉水從步從林會意字今省爲涉也下苦謗反毛詩傳曰壙空也廣雅大也考聲壙埌原野遠貌也或作曠亦作懭亦通

放牧　莫卜反顧野王云牧者畜養之總名也說文養牛馬人也從牛攴聲也

懷孕　上胡乖反孔注論語懷安也說文念思也從心褱聲也或從女作孃下翼證反鄭注禮記云妊子也廣雅懷身也說文裹子也

從子聲也
古文作闢

第三百一卷　無可音訓

一切經音義卷第二

一切經音義卷第三　田

翻經沙門慧琳撰

音大般若經從三百二卷盡三百四十九卷

大般若波羅蜜多經第三百二卷

嬈惱 上泥鳥反說文嬈苛也一曰擾弄也從女堯聲也下奴老反前第二卷中已釋訖

能阻 莊所反爾雅阻難也杜注左傳阻疑也說文險也從阜且聲也且音子余也

第三百三卷

欠㰦 音去埤蒼云欠㰦張口也案欠㰦張口引氣也或作呿

攀枝 普班反說文引也從手樊聲也樊音煩下止移反集訓枝條也從木說文云手持半竹曰支古文作攴

揆摸 葵癸反毛詩傳曰揆度也杜注云商量測度於事曰揆說文從手癸聲也下莫胡反字林摸揣也說文規也從手莫聲也

黠慧 上閑戛反方言云慧黠也說文堅黑也從黑吉聲也下攜桂反郭璞注方言云慧者意精明也賈注國語云明察也說文儇也從心彗聲也儇音血緣反儇亦慧也彗音隨惠反

迦遮末尼 上薑伽反下者蛇反末音莫鉢反梵語珠寶名也王石也瑕瑤珉玉之類也

報怨 上保冒反鄭注禮云報答也廣雅報復也顧野王云酬也說文當罪人也從㚔從𠬝反服罪也下苑袁反考聲云怨恨也讐也仇也說文屈草自覆也從宀夗聲也宀音綿𠬝音服

杜多 上音度梵語也古譯云頭陀或云斗藪少欲知足行十二種行一常乞食二次第乞三一坐食四節食五中後不飲漿六住阿蘭若七常坐不臥八隨得敷具九空地坐十樹下坐十一唯畜三衣十二著糞掃衣

第三百四卷

惛沉 上呼昆反孔注尚書惛亂也廣雅癡也說文從民避廟諱改民爲氏或從心惛下眼字准

此睡眠上垂僞反集訓云坐寐也字書云睡熟也說文從目垂聲也下莫邊反王逸注楚辭云眠臥也說文作瞑音眠也從目冥聲也古今正字作眠目冥也從目民聲也稽留上經霓反考聲云稽滞也說文留止也從言稅聲稅音雞古文作卟或作吽下力求反訓與前同考聲久也說文止也從田丣聲今經文變體作留或作留又作留展轉訛也丣音酉亦音柳謝法上夕夜反考聲云拜恩也說文辭也從言射聲也下法字正體從廌作灋今隷書省去廌作法廌音宅買反古之神獸也亦名解廌觸不直臣而去之平如水故從水從廌從去今相承從省作法廣雅法令也爾雅常也說文刑也顧野王云法猶楷式也敕也无累上无字古文奇字中無字也說文云虛无也下力僞反左傳云無累後人韻詮云罪相及也字書云家累也逮及也古文作絫厽象形也繫縛上音計集訓云連綴也繼也玉篇拘束也說文從糸毄聲也下房博反集訓云縛繫說文束也從糸從博省聲也艱辛草閑反爾雅艱難也說文土難治也從堇艮聲也堇音謹字從此今

俗用從蕞訛也辛字上從二作辛無暇遐訝反賈注國語暇安也說文從日段聲也加祜胡古反鄭箋詩云祜福也爾雅福之原也說文從示古聲也經或作祐音右說文助也於義亦通易上繫孔子曰天之所助者順也人所助者信也說文從示右聲也示音祇也蚊蝱上勿汾反經中作蚉俗用非也說文作蟁齧人飛蟲子也下莫耕反聲類云蚊蚋之屬似蠅而大說文云山澤草花中化生也亦生鹿身中形大者曰蝱形小者而斑文曰蟒蟒音螫也無陜胡甲反說文隘也從阜夾聲也經文從犬作狹非也夾音謙葉反

經從三百五卷盡三百一十卷　竝無可音訓者

第三百一十一卷

聰叡上音怱韓詩聰明也毛詩傳聞也說文察也從耳怱聲也下音銳廣雅智也尚書聖也集訓通於微也說文深明也從叔從目谷省也叔音殘衆喻上終中反說文衆多也從㐺衆立也

從目眾意也依音吟下冀注反俗字也正從言作諭鄭注周禮云告曉也蒼頡篇譬諭也說文從言俞聲不怯欠劫反顧野王云畏少也說文從犬作狌犬多畏會意字也不憚居爛反鄭箋詩云憚難也畏也集訓云辭也驚也說文忌疾也從心單聲也懈倦上音戒下狂院反或作倦廣雅倦極也韻英疲也或作勌猶豫上翼州反下餘據反考聲云猶豫不定之辭集訓云心疑惑也禮記曰卜筮所以決嫌疑定猶豫也方言曰隴西謂犬曰猶故猶字從犬酉聲賈注國語云豫獸名也形如象說文從象予聲也堵羅綿上音覩下彌然反梵語細綿絮也沙門道宜注四分戒經云草木花絮也蒲臺花柳花白楊白疊花等絮是也取細耎義飄颺上匹遥反毛詩曰飄風也下揚亮反說文風所飛揚也平聲

第三百一十二卷

泛大海芳梵反說文泛浮也從水乏聲也乏郎反正字也下訶敢反顧野王曰大水也受萬

川之滙老子曰江海所以能為百谷王者以其善下之故也說文從水每聲也浮囊上音符又音符尤反孔注尚書云泛流曰浮賈注國語輕也說文泛也從水孚聲下諾唐反集訓云有底曰囊無底曰橐橐音託今經浮囊者氣囊也也欲渡大海憑此氣囊輕浮之力也板片上班簡反集訓云以鋸析木為板說文從片作板判木也經從木俗字亦通下篇邊反蒼頡篇云片判木也說文半木字也死屍音尸集訓云人死曰屍禮記云死者在牀曰屍在棺曰柩柩音舊從匚從久也壙野廓廣反前已釋資糧說文資貨也從貝次聲下力姜反或作糧集訓云餱食也說文穀也從米量聲也六度萬行名曰資糧遭苦祖勞反說文遇也坏瓶上普盃反說文云瓦未燒曰坏從土不聲也下蒲眞反集訓云汲水盛漿之器也考聲云似罌而口小曰瓶罌音烏耕反堪盛上康甘反孔注尚書云堪能也盛音成也考聲固也說文盛從皿從成聲也裝冶上音莊考聲飾也下音持字書云冶理也推著上佗雷反說文云推排也排音敗埋反下

張晔反正從草從者或從人作儲或從手作措今經而黑下作著因草書謬也

喪失 桒葬反考聲云喪失也說文亾也從哭哭音苦穀反亾聲也經中作喪或作寔皆訛謬也下失字說文失縱也從手從乙隸書作失訛也

方牽 仚堅反廣雅牽連也挽也說文引煎也從冖象牛之糜也從牛玄聲也冖音癸替反俗從手從去作孝非也古文從手作堅

穿穴 上昌專反韻英穴也說文通也從牙在穴中下玄決反鄭箋毛詩云鑿地曰穴說文土室也從宀八聲

老耄 上勞惱反爾雅老壽也考聲云久也舊也曲禮云七十曰老說文考老也從毛從人從匕匕音比言人鬚髮化白曰老下毛暴反禮云八十九十曰耄鄭玄云皆悠也說文作蔥年九十也從老從蒿省聲也

俱盧舍 梵語也大婆沙論云一俱盧舍郎大牛鳴吼聲所極處之外堪置阿蘭若名爲寂靜處也

第三百一十三卷　無可音訓

第三百一十四卷

㲉卵 上苦角反集訓云鳥外空皮也說文作㲉青聲也青音卩江反下洛管反說文云凡物無乳者卵生也古文作卝或作𠨍象形字也

醫目 於計反韻略云目障也從目殹聲也殹音於計反經作瞖非也目字說文云人眼也象形從二重童子也

將師 上旌椽反字書云軍主也說文率也從寸從醬省聲也下率類反考聲云統領也集訓云軍將也或作衛或音率亦通也

第三百一十五卷　無可音訓

第三百一十六卷

淳熟 上時倫反俗字也正從享作𦎧廣雅淳漬也考聲清也說文從水作淳盉也盉音淥下常陸反考聲熟成也方言熟爛也說文食飪也從丮𦎧聲也飪音而枕反丮音戟𦎧音時倫反今通作孰或下從灬作熟皆隸書從省變體也並通灬音標

第三百一十七卷　無可音訓

第三百一十八卷

多揭羅 梵語香名也揭音渴梵音訛也正云多葉羅即零陵香也羅字轉舌

多摩羅 亦梵語香名也唐云霍香古云根香誤也

嗢鉢羅花 上溫骨反唐云青蓮華其花青色葉楓脂長香氣遠聞人間難有唯無熱惱大龍池中有或名優鉢羅聲傳皆一也

鉢特摩花 古云鉢頭摩或云鉢緊摩正梵音云鉢納摩此人間紅蓮華之上者或云赤黃色花

拘某陁花 古云拘勿頭正梵音拘牟那此即赤蓮華深朱色人間亦無唯彼池有甚香亦大也

奔荼利迦花 古云芬陀利正梵音云木緊哩迎華唐云白蓮華其花如雪如銀光奪人目甚香亦大多出彼池人間無有繁音奴雅反

比度 甲弭反集訓云比類也鄭注周禮比猶校也下唐洛反賈注國語云度揆也假借字也

第三百一十九卷　第三百二十卷

第三百二十一卷　上三卷並無音訓

第三百二十二卷

東踊 容隴反見前五十二卷已釋

栴檀香 梵語白檀香名也上之然反下唐蘭反此香出南海有赤白二種赤者爲上此下經文有香花名前袟已具釋

第三百二十三卷

有翅 施至反說文鳥翼也從羽支聲也或作翄同也

偏黨 上音篇下當朗反何晏云黨族類也孔安國云相助匿非曰黨六韜云友謂之朋朋謂之黨周禮云五百家也

姊妹 上咨此反下每背反白虎通云姊者恣也妹者末也義取先後尊卑夾也釋詩云女兄曰姊女弟曰妹說文從女市聲也市音故火反妹字從末也

軌範 俱華反凡䵷反見前四十三卷已釋

邪行 上夕嗟反下音幸大論云違背正教信諂偽言五熱炙身持雞狗戒無益勤苦名爲邪行又非其匹對嬪

牽佗人妻自妻非時及以非道皆曰邪行也 離間 上力知反下革限反

第三百二十四卷　無可音訓

第三百二十五卷

扇搋半擇迦 搋音勅加反經作褫不成字迦音薑佉反楚語也唐曰黄門其類有五如毗奈耶大律中廣說今記略頌曰天犍妒變半是也

瘖瘂 上飲今反說文不能言也瘖猶無聲也下烏賈反前第一卷已釋竝從疒女厄反從卩作啞非也

顰蹙顣癇短陋猶豫 前一百八十卷已釋

第三百二十六卷

臭穢 上昌呪反說文云禽走臭而知其跡者犬也從犬從自自古鼻字也象形今之俗從死作臭非也下威衛反王篇不清絜也韻英穢惡也或從食作饑飲臭也說文從禾歲聲也

垢膩 上古卩反顧野王云不清絜也說文濁也下尼雉反說文膩肥也古今正字從肉貳聲也

蟣蝨 上機擬反韻英云蝨卵也音魯管反象形字也下所乙反說文蝨字從卂從䖵俗作虱非卂音信蚰音昆

磨瑩 縈迥反韻英云摩拭也字書細磨曰瑩或作鎣

不徇 旬俊反集訓云以身從物曰徇考聲歸也尚書求也漢書從也說文疾也從人旬聲也或作𢓜徇也

交徹 纏列反毛詩傳徹通也鄭注論語通也杜注左傳達也說文從彳攴育聲也俗從去非也彳丑尺反攴普卜反

辛酸 上信津反考聲辛辣味也說文從二從䇂䇂罪千承庚象人服下蒜官反說文酸酢也從酉夋聲夋音逡也或作痠痛也

折伏 上章熱反孔注尚書云折斷也謂斷獄也廣雅折曲也古今正字從手斤聲也下馮福反考聲云屈伏也從也說文云伏伺也犬伺人便即伏故從人從犬會意字也

引奪 以忍反杜注左傳導也賈注國語伸也說文開弓也古文從人作弘或從手作杼會意字也下徒活反考聲奪失也字書手持一鳥失之曰奪從大隹又石經從寸作奪古文作敓撥經

從六作奪非也

第三百二十七卷

唐受 徒郎反顧野王云唐從庚字書云虛也說文從庚從卩下酬帚方言受盛也容也說文相付也從受從舟省文字釋要云上下相付广者所受之物也或云從巾省受音披表反

劇苦 渠逆反下枯古反前第九卷中已具釋

撟詐 矯夭反顧野王曰假稱謂之矯字書安也說文從手喬聲也經文從矢作矯俗用非正體也

蹔捨 態濫反俗字也正體從日作暫廣雅捽也韻英云少選間也說文不久也從斬聲也

技藝 渠綺反說文巧也從手經從人誤也下霓計反周禮六藝禮樂書數射馭顧野王曰藝猶材也杜預云藝法制也字書云藝能也從云埶聲也埶音同上

邪命 上夕嗟反借用字說文正體作衺從衣牙聲也書曰去衺勿疑顧野王衺猶女惡也經云邪命者事非正道謟求名利作四口業以求自活謂仰觀星象耕田種植四方使命呪伏鬼神是四口業名爲邪命也

第三百二十八卷　無可音訓

第三百二十九卷

躭慾 答甘反前第五十三卷已具釋

期契 上音其字書云有程限也賈注國語云會也說文亦同也從月其聲也

繫念 俱詣反前三百四卷已具釋也

第三百三十卷

推徵 上音吹下陟陵反杜注左傳云徵驗也說文云凡士行於微而聞於朝廷即徵故從壬從微省聲也壬音體郢反

焦炷 朱喻反古作尌或作注諸字書竝無此炷字譯經者敗木從火作炷形聲字也

酸荅 下當納反韻英荅對至說文從草合古文從日從合作㫫今不行因草合書變上草作荅落莫薄若等皆是也

敝壞 上毗袂反杜注左傳云敝困也劣也蒼頡篇極也字

書敗也說文作甬敗衣也從巾象敝破衣也下懷聵反考聲云崩推也說文敗也從土褱聲或作鞋古字也聵音吾怪反

**顦顇** 上情遙反下情遂反韻英云顦顇瘦惡貌或從心作憔悴

**乏尠** 上凡法反說文左傳曰反正爲乏下息淺反或作尟集訓云寡也說文從是作尟少聲也或作鮮同也

**麁獷** 上倉蘇反鄭注禮記云麁踈也廣雅惡也說文從三鹿下虢猛反集訓云如犬獷惡不可近也故從犬正經作穬石璞非也、

**鄙⿰里阝** 上悲美反已見前序釋下音里蒼頡篇云國之下邑也說文南陽亭名也從邑里聲也經作俚說文聊也郭璞注方言云苟且也非此用也

**塊等** 苦外反土塊或作凷

**懈怠** 上音戒懈倦也下音待怠嗑也

**嬾惰** 上勒偘反考聲不勤也說文懈怠也從女賴聲也賴字從負剌聲也經從心作懶雖訛亦通下徒臥反廣雅惰嬾也說文不敬也從心隋聲古作憜

**堆阜** 上都迴反考聲云土之高貌匕聚也集訓云丘阜高也說文作𠂤小阜也說文隗京也從阜隹省聲也或從土作堆亦同經文作建俗字也隗音五猥反下阜音負

爾雅云高平曰陸大陸曰阜廣雅大陵也說文亦云大陸也山無石也象形作𠂤釋名土高厚也

**溝坑** 上古侯反周禮云通水曰溝桂苑珠叢云邑中之瀆通水也說文水瀆廣深各四尺從水冓聲也冓音古候反下苦耕反爾雅坑墟也郭璞注云墊迷丘墟也蒼頡篇壑也階也說文閬訓古今正字從土亢聲也亢音岡

**株杌** 上知輸反考聲云殘樹之餘也說文木根也從木朱聲也下五骨反韻英云樹無枝曰杌字書株也或作瓦也

**荊棘** 上景迎反廣雅楚荊也有牡荊蔓荊荊之異也赤楚大實者牡荊也及有山荊廣州記曰梅納縣出金荊說文云楚木也從草刑聲也下蘇力反方言云江淮之間凡草木有刺傷人者皆謂之棘說文酸棗也而叢生有刺木也從二朿相並經從二來非也

**平坦** 他但反廣雅坦平也王弼注周易云坦無險陂也說文云從土旦聲也

**戀著** 力眷反考聲思也史記念也說文闕古今正字係也從心䜌聲也䜌音力緣反經從女作孌亦通

**刹帝利** 上剎字相傳音爲祭韻中元無此剎乃是聲訛書謬也古人翻經用剌剌音切

擬反以音梵音後譯經者將剎爲察以剎察相近遂乃變體書之致有斯謬也此句梵文無敵對語義翻云歷代王種也其中有福德智慧過於衆人者即共立爲王因以爲氏也

**婆羅門** 梵語即梵天名也唐云淨行或云梵行此類人自云我本始祖從梵天口生便取梵名爲姓世世相傳學四圍陀經論皆博識多才明閑衆論多爲王者師傳高道不仕或求仙養壽時有證得五通神仙者也

**吠舍** 古云毗舍訛也皆巨富多財通於高貴或賈族博貨涉歷異邦畜積貨財家藏珍寶或稱長者或封邑號者也

**戍達羅** 古曰首陀略不正也此姓之徒務於田業耕墾蕃植賦稅王臣多爲民庶並是農夫寡於學識四姓之中此居下等也

## 第三百三十一卷

**卵生** 上欒管反說文凡物無乳而生者卵生也象形古文作兜小篆作兜隸書作卵

**不顧** 音固鄭箋詩云顧視也廣雅向也字書念也說文還視也從頁雇聲也頁音頡雇音固也

**變易** 兵亦反賈注國語云更也唯識論云時換形質曰變說文同國語從攴䜌聲也下音亦孔注尚書云改易也賈注國語云變易也異也說文蜥易也在室曰守宮在澤曰蜥易象形字也一云日月爲易字凡有九畫會意字也

**短促** 上都管反下取欲反廣雅促近也鄭注周禮速也說文迫也

**痰病** 上唐男反集訓云胃膈中水病也經文作淡非也此乃去聲無味也書人之誤者也

**殑伽** 梵語也上凝等反下魚佉反西國河神名也涅盤經云恒河女神是也

**偏覆** 上音篇下芳務反蓋也

**一雙** 從二隹從又經從反非也

**植衆** 於蘇反慕韻云植種也方言立也樹也說文戶植也從木直聲或作植也

**紅碧** 胡公反說文帛赤白色也下兵戟反說文云石之美者從王從石白聲也廣雅青白色也

## 第三百三十二卷

**技術** 純律反韓詩術法也鄭注禮云藝也說文云術道也從行术聲术音驗律反

**險難**

香拾反說文阻難也從阜僉聲也經從山嶮非者也**潛伏**潛字巳見序中釋下輔腹反賈注國語伏隱也廣雅藏也說文伺也犬伺人則故從人從犬會意字**驚惶**景英反爾雅驚懼也廣雅起也說文馬駭也從馬敬聲也下音黃集訓悚也說文恐也從心皇聲者也**寃家**苑袁反考聲惜也懾也字書伙肆也說文從宀怨聲也或作寃經文作怨非也**堅翅**施至反考聲鳥翼也亦作翨翄**翱翔**上俄高反下象羊反鄭箋詩云翱猶逍遙也韓詩云遊也爾雅鳥高飛也說文廻飛也並形聲字也**拘礙**上音俱韻英云執持也考聲局也說文止也從手句聲也**射術**上時夜反說文云弓遠從身從矢小篆從寸作射說文云寸法度也寸亦手者也**箭筈**煎線反俗字也正體作剃從竹從止從舟蔡邕加刂音百外反刂水也可以行舟後因行草變止止變舟爲月變刂爲刀漸訛謬也考聲云箭者本竹名也案此竹葉似葦藂生高五六尺莖細勁而且實可以爲矢苛苛千旦反因名矢爲箭故說文云箭矢也從竹前聲也下康活反考聲箭尸也案箭筈者受弦之口也經文從木作栝亦通說文從竹從栝省聲也栝音同檃栝也勁音逐**仰䠶**食亦反字書云發矢前䠶矢俗作矢**希有**虛依反爾雅云希罕也楊子法言摩也經文往往作希古希字也**四倒**音到韻詮云顛倒也四倒者涅盤經云無常計常無樂計樂無我計我無淨計淨名爲四倒者也**狂賊**伽王反玉篇云狂㥁也考聲云猖狂不倫理也說文作狂或從心作㤮狾也從犬㞷聲也下藏則反韓詩害義曰賊說文敗也從戈從刀從貝今俗從戎誤也非正者也**一巷**行降反毛詩云里間道也史記云永巷者邑中及宮內小道說文從二邑從共作𨛜隸書從省**餘殃**於良反鄭玄注禮記殃禍也廣雅咎也說文凶也從歹央聲歹音殘**魅著**眉秘反考聲云神鬼爲怪也說文老物精也或作鬽聲類作魅古文作袜下持略反從草從者**度量**唐洛反下略蓋反考聲云量亦度也稱量也古今正字從心作懷從日從童作量經作量俗字也桂苑云分多少度長短曰量也**誑惑**上俱況反見前三十九卷釋**毀呰**上暉鬼反下茲此反見前四十二卷具釋**輕懱**眠鼈反巳見前一百七十二中具釋**遲鈍**長尼反毛詩傳云遲緩也長遠也考聲云久也息也說文徐徐也從辵犀聲也辵音丑略反犀音西從尾從牛經文從尸從羊俗字也籀文從辛作遲或作追古字也下豚頓反蒼頡篇鈍頑也韻英云兵刃不利也說文從屯聲也屯音徒論反也**廉儉**上力兼反廣雅廉清也考聲不貪也集訓云廉隅也隅爲方角也從广兼聲下渠儼反顧野王曰儉約也廣雅少也從人僉聲也**勠懱**上力矜反經作陵非本字前第九巳釋下眠鼈反經作蔑誤略也從心正也**或撟**薑夭反前二十六卷巳說及此卷初又說經從矢非本字也**師範**上史緇反孔注尚書云立師以敎之也鄭注周禮云敎人以道者之稱也謚法曰尊嚴能憚曰師溫故知新曰師考聲師法也以法訓人也說文從𠂤從帀四帀爲衆師之意也下凡縣反前第四十三中巳具說

第三百三十三卷

**傲慢**上吾告反孔注尚書慢也廣雅蕩也說文倨也從敖聲也敖字說文從出從放今俗從土作敖訛也下麻辦反廣雅慢緩也聲類慢倨也說文惰也從心曼聲也曼字從又俗從万訛也舞音白慢反曼音万**諠雜**兄袁反才合反見前釋**憒閙**上公外反集訓云心煩亂也說文亦亂也從心從貴省聲也下鐃効反集訓云多人擾擾也韻英云擾雜也說文從市從人會意字也或作閙俗字也經文作丙謬也不成字鐃音奴交反也**誹謗**上非味反下膀浪反巳見前一百八十一中具說**囉剎娑**梵語惡鬼神也上囉字轉舌呼引聲次剎音察下蘇何反此類諸鬼多居海島或住砂磧皆有俱生通力飛行人間能變美妙容儀魅惑於人誑相親輔方便誑誘而啖食之見孔雀王經佛本行集經等具說

第三百三十四卷　無可音訓者

第三百三十五卷

無懕 伊閻反說文犬甘肉心無足也從甘從肉犬心或作厭猒皆誤從心者正 欻爾 熏律反集訓云忽然也聲類云欻忽也說文有所吹起也從欠炎聲或從風從忽作颮 慨歎 苦愛反或作愾歎息也傳雅慼也 惜哉 音昔賈注國語云惜痛也廣雅云愛也下子來反考聲云語之助聲

第三百三十六卷　無可音訓

第三百三十七卷

能紹 上乃登反鄭注周禮云多才藝也廣雅任也禮記善也說文獸也熊屬也足似鹿從二匕堅中故稱賢能而强壯故稱能傑從肉㠯聲也今隸書作能萧謚言㠯古文以字也下部遙反說文纙也或作絜已見前第一卷中具釋也 拔有 白八反玉篇引而出之也廣雅出也考聲抽也說文擢也從手犮聲也犮音蹙末反 脅痛 虛業反或作劦從三力已見前第一釋 竊 千結

反具釋 戰慄 之善反下隣一反集訓云戰慄危懼也郭璞云憂感也說文從戈單聲也或從心作慄古文作㮚慄亦從心栗聲也 中毒 上張仲反韻英云中當也假借字也下同篤反說文害人草往往而生從屮毒也毒音豪敗反屮音丑列反也 恃已 時止反考聲恃依也韻英倚也說文賴也從心從寺省聲也下已音以上不合 擾亂 如沼反說文煩也從手憂聲也憂音奴高反經文從憂非也下龍段反說文從乙𤔔聲 慙媿 藏含反下君位反竝形聲字或從心作愧 奴僕 諾汝反左氏傳僚臣僕毛詩傳曰僕附也禮記仕於公曰臣於家曰僕集訓云掌輿馬之官名賤役之官也說文云給事之者從人菐聲菐音卜也 捶打 上隹蘂反說文云以杖擊也從手垂聲也或從竹作箠箠策也或從木作棰棰棰也下德梗反廣雅打擊也捶箠棰也古今正字從手丁聲也江外音丁挺反說文闊也 履踐 上力几反考聲云履履屬也鄭注禮云蹈也說文足所依也從尸從彳從舟從夊舟象履形彳音丑尺反夊音雖經文從復誤也下踐演反孔注論語云

踐循也毛詩傳云行貌也禮記踐其位行其禮也說文履也從足從戔亦聲也或作衜𧗟並同戔音察限也 如癡 耻知反蒼頡篇癡駭也字書頑也說文不慧也從疒疑聲也疒音女厄也 如瘂 鵶賈反經從口作啞非也 如聾 魯東反說文耳不通也從耳龍也經作聾非也 如盲 百彭反巳上三字前第一卷中具釋 斷餞 上團卯反孔注書云斷絕也說文斷亦截也從斤從𢇍𢇍古絕字也今經文通作斷取便穩也或作斷𢇍古字也有作斷俗字也下賤節反鄭箋詩云晉也整也說文年相調也從土作截俗字也 交涉 時葉反晉灼曰渡入也漢書渡賤也說文從二水作𣵀古字篆書今省去一水作涉

第三百三十八卷　第三百三十九卷

第三百四十卷　已上三卷並無可音訓

第三百四十一卷

度隸車 上眠鱉反文音跶或云度皮車梵語也皆訛略不正云畢栗合蹉此翻爲下賤種類凌鄙不識禮義人也 旃荼羅 上之然反前第四巳具釋 補羯娑 梵語也與上二種類同 攣躄 上力膝反下畢亦反前一百八十一卷具釋也 背僂 力禹反僻身也 癲癇 上丁堅反下閑字上二句前一百八十一卷中巳具釋 耽樂 荅南反爾雅取樂過度韻英好也說文從火經從身亦通或作媅亦作㷉下音洛也 瓦礫 零的反說文碎石也亦小石也 殞殁 上雲敏反下門骨反考聲殞殁皆死也禮記殁也毛詩盡也古文作歾又作從要象形古今正字殞殁並從歹勿員皆聲也 欲扣 苦厚反孔子曰以杖扣其脛也孔注云扣擊也廣雅云擊也說文作敂擊也亦作扣 法蠃 魯和反說文蝸牛類而形大案蠃者樂器也吹作美聲以和衆樂故引爲喻經作螺俗字者也 析爲 星亦反廣雅析分也說文破木也從木從斤或從片作析經文從手非也音章列反非此義下爲字從爪正也音華危反王肅注論語爲作也 霑彼 輕摩

反韓詩霑濡也考聲小溼也說文從雨沾聲也文字集略作沾略也**滴數**丁歷反考聲云水落也說文云水灓注也從水啻省聲也啻字從帝從卩經文略去卩作滴俗字也啻音翅下霜句反**魅著**眉秘反山海經云老物之精也說文作鬽從鬼鬼生毛故從彡象毛下池略反從草從者經作着非也**不齅**休右反說文云以鼻就臭曰齅從鼻臭聲也

第三百四十二卷

**愛憎**則登反韓詩云憎惡也說文亦云惡也從心從入從囟從曰者也**機關**上記宜反集訓云凡物有關捩動者皆曰機說文云主發謂之機從木幾聲也下古頑反大戴禮云君子情通而暢於遠塞一而關乎多說文云以木橫持門戶曰關從門弁聲也弁音同上經作開非也開音弁非經義也

第三百四十三卷　第三百四十四卷　第三百四十五卷　已上三卷無可音訓

第三百四十六卷

**阻壞**上莊所反下懷恠反前第三百二巳具釋阻字三百三十巳釋壞字也**依怙**胡古反前第一百七十二巳釋**投趣**上徒假反左傳擿也擲也王注楚辭云合也捲也說文作毆古投字也遥擊也從手從殳**洲渚**上音州下諸與反前第四十七巳具釋也**闇冥**上音暗前一百六巳釋下米瓶反昧也前第八卷巳具釋**盲瞀**上盲字前第一卷巳解下音古釋名瞀者眠也眠眠然二目平合如鼓皮因象為名說文目但有眹從目從鼓會意字也**誹謗**上非味反下補浪反巳見前第一百八十一中具說**矚累**上之欲反韻詮云矚付也對也杜注左傳云託也楚辭云纔也玉篇相寄託也委也說文建也從尾蜀聲也尾音尾下力僞反王注楚辭云重也左傳相時而動無累後人劉兆注公羊云累丈積也廣雅委託累上說文累增也拔上為橋曰累古文

作垒糸皆象形字也或從三田作壘或作累纍**紅縹**漂小反巳見前五十六中巳釋

第三百四十七卷

**食頃**傾頻反考聲少選也食頃可一食間也說文從匕頁音營頂反**須臾**上相逾反下踰朱反西國時分名也古譯訛略也正梵音曰謨護票多即俱舍中須臾也論云臘縛者此翻為刻二刻為一須臾三十須臾為一晝夜常分為六十刻冬夏二至極長短之時互侵八刻即三十八刻二十二刻也亦如此國曆經晝夜百刻互侵即六十四十之例也若以子丑等十二時約之每辰五刻二辰十刻其五須臾者也**俄爾**五哥反俄爾者少選倏忽之類促於須臾也**瞚息**式閏反韻英云動目也經作瞬通用開闔目數搖也從日寅案瞬目者一瞬目也息一息氣也言極迅促也呂氏春秋曰萬世猶如一瞬目者也**讚勵**藏岸反韻英云稱揚也亦言解也郭璞曰讚頌所以解釋物理也釋名云稱人之美曰讚下力制反巳見前第七十卷中具釋**重擔**躭濫反廣雅擔負也考聲云以木荷物曰擔說文擔舉也從手詹聲也從木者非也詹音占**逮得**上徒奈反爾雅逮及也方言云自關東西謂及為逮經作逯非也音祿走也非此義**或擲**呈戟反韻英弃也說文投也從手鄭聲也古文作擿

第三百四十八卷　無可音訓

第三百四十九卷

**慳悋**上戶閒反廣雅愛財也下隣信反廣雅悋鄙也字書貪惜也韻英云慳悋固惜也或作賧遴古文作彣吝刊音慳賠反也**顧惜**上音固鄭云迴首曰顧說文遠視也從頁雇聲也雇音同上經作頑俗字也下星亦反廣雅悋愛也楚辭貪也考聲悋也從心昔聲也古作笞也**須乘**上相踰反須俗字也正體作須待也說文同字書從立須聲也經從水俗用非本字也下乘證反考聲云駕馬車也亦車之通名也說文覆古作乘從入椉聲也**競來**擎敬反韻英云諍彊也考

聲競逐遽也或作讀衞宏作或作䠩古字經作䟽俗字也**危脆**下産歲反廣雅脃弱也玉篇偄也說文肉耎易斷也從肉從絕省聲也或作脆從危作脆非也**憐愍**上練年反爾雅愛也考聲哀也經作怜俗字也下旻殞反何休注公羊傳云愍傷也謚法曰使人悲傷曰愍說文從心敃音閔

上**蠃貝**盧和反已見前第一百八十一卷具釋

一切經音義卷第三

# 一切經音義卷第四

翻經沙門慧琳撰

## 音大般若經從三百五十盡四百一十卷

### 大般若波羅蜜多經第三百五十卷

**聚沫**上情踰反考聲攢集也韻英會也說文集會也從乑取聲乑音吟也下摩鉢反玉篇云水上浮沫也庄子云水上浮沸水也從水末聲者也**浮泡**上輔無反廣雅浮漂也鄭注禮記在上曰浮賈注國語浮輕也說文泛也從水孚聲也吳音薄謀反今不取下普包反考聲云水上浮漚也說文從水包聲者也**芭蕉**上補加反下子姚反字指云蕉生交趾葉如席煑可紡績爲布汁可以漚麻也葉廣二三尺長七八尺說文云焦菜也並從草巴焦皆聲失正對字今俗用相傳作蕉本非字也**迅速**上筍俊反爾雅迅疾也說文從辵卂聲卂音信下素祿反爾雅疾也考聲云徵召也說文云從辵求聲辵音丑略反**牆壁**上牂陽反或作廧顏野王曰牆垣也字書云築土曰牆編竹木遲塗之曰壁說文從嗇爿聲也嗇音色爿音匠羊反經從土作墻非也下卑覓反杜注左傳云壁壘也字書云外露曰牆室內曰壁亦牆也說文作𤗏從广辟聲也广音儼**如燎**遼燒遼鳥二反並通周禮曰墳燭庭燎鄭衆曰以麻爲燭也鄭玄云墳燭大也樹大燭於門外曰大燭門內曰庭燎皆所照衆爲明也集韻云燎柴祭天也說文云放火也從火尞聲也尞字從火從昚昚音慎古慎字**銷雪**上音消王注楚辭銷滅也玉篇散也說文鑠金也從金肖聲也或作焇也同用**捫摩**上音門聲類捫摸也集韻云以手撫摩也說文撫持也手門聲也**隱蔽**上於謹反廣雅隱翳也考聲藏也淺遠也論語匪也謚法曰懷情不盡曰隱說文蔽也從阜㥯聲經從急作隱詠謀也下卑袂反顧野王云蔽猶不明也杜注左傳障也廣雅隱也考聲云蔽也說文從草敝聲也敝音毗袂反**厭惡**上伊焰反下烏固反**欣樂**上香殷反下五教反**諷頌**上風

夢反下徐用反周禮教國子興道諷頌鄭玄云背文曰諷以聲節之曰頌或作誦聲類云誦者歌盛德之詩讀美其形容也說文作訟也**狀貌**上狀字從犬爿聲韻英云狀形貌也說文從犬爿聲下茅豹反尚書五事一日貌孔注容儀也廣雅見也說文從皃象人面下從人象形字也籀文從豸作貌古字也或作須從頁從豹省聲音宙豸音雉也**能剌**上奴登反廣雅能任也傳雅堪任其事也說文能熊屬也足似鹿故從二匕從肉㠯聲也曰古以字也今隸書因草省為〻不但訛略非也經作能草書謬亦非也下青亦反說文直傷從刀朿聲經從夾作剌俗字訛也熊音雄

第三百五十一卷

**侵𠠎**上七林反劉兆注公羊傳云侵害也說文云漸進也從人手持帚章柳反若掃之進隸書省為侵略也下力兢反蒼頡篇侵侮也廣雅犯也擧也說文作夌夌也**沮壞**上慈與反毛詩傳云沮猶壞也廣雅涇也說文從水且聲也且音子余反下懷怪反前三百三十卷已釋壞字也

**鎧甲**開蓋反說文甲也前經第四十七中已具釋也**醎味**上陷巖反時用俗字也廣雅北方水味也爾雅醎苦也說文正體從鹵作鹹形聲字也**將寶**精樣反考聲云將帥也文字集略云軍主也說文率也從寸從醬省聲也帥音衰類反經言將寶轉輪聖王主兵神將也**皆鈍**上皆字下從白下鈍音徒混反蒼頡篇鈍頑也說文從金屯聲也屯音度論反**心髓**雖觜反說文云骨中脂也從骨髓隨省聲也**杖塊**上長兩反說文手持木也從木丈聲丈字從十從又下康外反前經文第三十九中已釋古文作凷從土象形字

從第三百五十二卷已下至三百五十五卷並無字可音訓

第三百五十六卷

**菴沒羅果半娜娑果**並梵語西國果名也此國並無其半娜娑果形如冬瓜其味甚美或名菴那娑**種植**承力反纂韻云植多也考聲長也積也說文植種也從木直聲或從

反作種也**溉灌**上居氣反韻英溉也考聲漬也說文灌也從水旣聲下官換反廣雅灌漬也注也韻英沃也說文從水雚聲雚音與上同**不藉**情夜反韻英云以草履地也假借字也**牙莖**上雅家反下幸耕反說文云草本曰莖從草巠聲也**善射**時夜反周禮六藝三日五射說文從矢作䠶釋云弓弩發於身而中於遠也射李斯小篆從寸作射寸法度也寸亦手也**怨敵**上苑袁反前經第三百三卷中已釋怨字下亭歷反文字典說敵仇也左傳對也穀梁傳云倍則止敵則戰少則守從攴啇聲啇音丁歷反也

經從第三百五十七卷已下盡三百六十二計六卷並無字可音訓

第三百六十三卷

**茂盛**上莫候反吳楚之音也韻英音為模布反草木茂盛也爾雅豐也毛詩傳美也韻詮云滋

茂也說文從草戊聲也下常正反廣雅盛多也考聲隆也張也說文從皿成聲也**无暇**上音無出古文奇字古無字也下遐駕反賈注國語云暇安也說文閑也從日叚省聲

第三百六十四卷并三百六十五卷已上二卷文易無字可音訓

第三百六十六卷

**枉生**威往反方言云齊魯之間謂光景為枉矢說文從木王聲古文從文作敓**忻求**迄殷反考聲悅也說文云善者忻人之善正體作欣或作訢並通也**嘲誚**上貓交反貓音貓校反爾雅嘲謔也調也或從言作謿說文從周作周音竹包反下樵曜反蒼頡篇誚訶也考聲戲笑也韻英責也說文嬈也或作譙並形聲字也謔音香約反**無怯**欠業反蒼頡篇云怯畏劣也集訓云懼也韻詮弱也說文從犬作㹤以犬多畏故從犬去聲也形聲字也**三摩咽多**咽音馨以反梵語也此翻為止言心止息也或名定有多名等持等引之類此即一也**饕餮**上湯高反

杜注左傳云貪財曰饕或作叨俗字也下天結反說文云貪食曰餮博雅作飻上二字竝下形上聲字

諠雜 上兄圓反前經第一卷已具釋下才合反前經第一百八十一卷已具釋

紛擾 上拂文反前經第一序中釋紛字下而沼反前經第三卷中釋擾字也

不憚 彈旦反鄭箋毛詩云憚難也韓詩畏也集訓懼也蒼頡篇驚也說文疾也從心單聲也

據傲 上居御反毛詩傳曰據依也考聲憑也杜注左傳安也說文杖持也從手豦聲也或作倨豦音渠下吾告反孔注尚書云慠慢也廣雅蕩也說文倨也從心敖聲或從人作傲字說文從出從放令經文從土作傲漸詠聆也

於譏 上於字說文從於於音偃經從手非也下居依反廣雅譏誅也說文誹也從言幾聲也

經第三百六十七卷　第三百六十八卷 此二卷無字可音

第三百六十九卷

谷響 香兩反考聲云響者聲之應也孔注尚書云若響之應聲也說文從音鄉聲也或作響或從言作響經從向作嚮非也

經第三百七十卷已下盡三百七十五已上計六卷 竝無音訓

第三百七十六卷

車乘 上昌遮反車字說文象形作車横書車字即是古文車字也下食證反孔注尚書云乘勝也毛詩傳曰乘升也鄭衆注周禮云四匹爲乘說文乘覆也從入桀桀音竭桀黠也軍法曰乘也隸書作乘變體字也

髓𡿺 上綏紫反說文云骨中脂也從骨從隨省聲也下能老反文字集略云頭中實也此字謬甚多或從三止或從月或從卪或從忽或從山皆非也說文正體從匕從囟囟音信囟頂也從巛巛象髮匕者相匕箸也𡿺聲也𡿺音能老反本古字也

經從三百七十七已下盡三百八十計四卷 竝無難字不音訓

第三百八十一卷

匳底 力鹽反蒼頡篇器物名也說文鏡匳也案奩者即香奩棊奩等是也修合底平而上有蓋角經從大從品奩不成字經言匳底者取底平爲除也匳字從匚從僉僉亦聲也匚音方

所蹈 徒到反劉兆注穀梁傳蹈履也廣雅蹈行也說文蹈踐也從足舀聲舀音羊小反也

坦然 他但反蒼頡篇云坦著也廣雅坦平也說文安也從土旦聲也旦字從日下一也

輞轂 芒防反考聲云車輞也輞音渠寶注禮記云車輞周長二丈七尺所謂令時輞也其徑九尺皆是古制也今之車軸周圍一丈八尺徑六尺即車脚也下公屋反說文輻之所湊也老子曰三十輻共一轂從車從穀省聲也

兜羅綿 梵語也西國綿名也古譯云兜羅綿前經第三百一十卷已具釋訖

鞔網 上莫盤反鄭注周禮云草路鞔也廣雅補也下武昉反此言如來十指之間猶如羅網也易曰庖羲氏結繩爲網說文作罔古字也亦單作网象形字也

綺畫 斯紀反范子計然云綺出齊郡今出

吳越下華罵反爾雅畫形象也郭璞曰圖畫者所以作形象也字書本無此字假借畫字用也

纖長 相鹽反廣雅纖微也方言小也說文細也從系纖聲又說韱字下從韭𢦏聲也𢦏音接閻反二人從从从音從文經從土從非作瓶不成字也下丈良反鄭箋詩云長遠也廣雅常也說文久也從兀兀高遠意也從匕音化久則化變也上從亾以聲也例書字匕也篆書古體作镸今隸書作長上俗云字也兀化在下皆變體不可雜也

堅泥耶仙鹿王腨 上伊奚反梵語也此鹿王其身毛積種異色光潤鮮明腨膝傭纖端正故引爲喻也腨音遂兗反也

傭圓 癡龍反考聲上下均也大也韻英膚直也經文有從肉作庸俗字也說文均直也從人庸聲也

紺青 上甘暗反下咸蠲反說文云帛染青而揚赤色或作絟鑣音輿上同此皆馬鄭所用古字也下青字說文從生從丹今隸書詠略也

潤滑 上如順反尚書水曰潤下潤下作緘緘音咸廣雅遷也下還刮反說文滑利也考聲柔利也利音閑滑反竝從木形聲字也

晃燿 上黃廣反廣雅曜也考聲云日

光也亦作晄說文明也從日光聲下羊照反廣雅燿照也韻英日光明也或作曜亦通說文從火作燿有從光作耀俗字非正也
膊腋 上音博下音亦此二字並前經第一卷已具釋也
諾瞿陀 那各反梵語樹名也或云尼俱陀此樹端正傭直圓滿可愛此國無有云拘陀者非
頷臆 上何感反下於力反竝前經第一卷已釋訖
逾珂雪 上庚俱反韻詮云逾越也或作踰也下可何反韻詮云白玉珮也色如白雪
鋒利 芳空反考聲云刀末也或作鏠說文兵刃端也從金夆省聲也
擁曲 邕拱反鄭注儀禮云擁抱也考聲持也護也字書遮也說文從手雍聲正體本作雝古字也
婉約 上寃遠反杜注左傳云婉約言華麗也韻詮婉娟也說文婉順也從女宛聲竝形聲字
頻伽音 梵語也西方鳥名也具足應云迦陵頻伽此鳥在孚祭之中能作美聲令人樂聞
眼睛 積盈反假借字也本無此字案睛者珠子也纂韻云眼黑精也古人呼爲眸子俗謂之目瞳子亦曰目瞳人也論文謂之眼根四大所造淨色爲體
烏瑟膩沙 梵語也如來頂相之號也觀佛三昧海經云如來頂上肉髻團圓當中涌起高顯端嚴猶如天蓋又一譯云無見頂相各有漢義也
陜長 咸甲反前經第三百四卷中已釋從犬非也
筋脈 上居銀反從竹從肉從力下麻佰反從血從辰或從肉經文從月從永作脈俗字也前經第五十三卷中已具釋二字
惇肅 上都昆反賈注國語云惇樸也大也方言信也爾雅說文皆厚也從心享聲也享音純享字說文從亯音亨下從羊令經文從攵作敦猶迫也非經義從心作惇正也下嵩育反孔注尚書云肅敬也嚴也爾雅肅肅恭也諡法曰剛德克就曰肅執心決斷曰肅說文持事謹敬也從聿聿音聿從𣶒𣶒音淵聿在𣶒上戰戰兢兢肅然儼而嚴敬也會意字也後文第四百七十卷中亦同此釋也
怯弱 上欺業反韻英云怯懼也考聲懦弱也顧野王云畏劣也說文從犬作怯多畏也以犬多畏故從犬去聲也或從心作㥘並通下穰灼反孔注尚書云尫劣也考聲無力也說文弱橈也上象橈曲弱即橈也夫物弱則弔丸故從二弓及彡象毛氂細弱也
稠密

長流反蒼頡篇云稠衆也廣雅穊也說文多也從禾周聲下帳筆反韻詮云
離翳 上音利下尹計反韻英翳敝也廣雅障也說文華蓋也
不窊 烏爪反韻詮云下崖地也或從窐作窪說文從穴爪聲象形字也
不垤 田星反韻詮云高起也說文象形字也或作匠壞封土也
疥癬 上皆監反周禮夏特有養疥之疾也集訓云瘡風也文字集略從虫作蚧說文搔也從疒介聲下先剪反集訓云從也侵淫移從也說文乾瘍也從疒鮮聲搔音掃刀反音櫻介反也監
黶點 上伊琰反考聲云黑子也說文肉中黑也從黑厭聲也下丁琰反考聲云減也王注楚辭云汙也說文小黑也從黑占聲也
疣贅 上有憂反蒼頡篇云疣贅病也或從肉作肬古作疣下隹芮反廣雅贅亦疣也字書云風結病也說文從敖從貝也
緻而 池利反考聲云緒帛密緻也集訓云縫納衣也廣雅補袂也至也從系致聲也
輪埵 下當果反通俗文作垜亦通也
額廣 雅格反從客作額俗字也方言頷頤也釋名云幽州人謂頷爲郭个江外呉音呼頷爲許竝邊方訛也說文從頁從皆也格聲
褫落 上池里反考聲云褫亦落也毻音土拕反說文褫奪衣也經文作㡌不成字也
諸竅 輕叫反鄭注周禮云陽竅七陰竅二鄭注云禮記竅孔也說文空也從穴從敫省聲也敫音叫
猒足 伊閻反說文犬肉無猒足故從甘從肉從犬經中多從日月作猒或從厂音罕下作厭皆非也
逶迤 上畏韋反下以伊反蕭該漢書音義云水曲流貌也古今正字云逶迤邪行也二竝從辵委也皆聲也

第三百八十二卷第三百八十三卷已上兩卷不音訓

第三百八十四卷

析除 星亦反韻英云析分也說文破木也或從斤作析石經從片作析形聲字也
逼迫 上兵棘反爾雅逼亦迫也杜注左傳逼近也下補格反蒼頡篇迫亦近也廣雅陋也急也
任持 入針反鄭注禮記任也任音入甚反也用也考聲云任堪也廣雅任使也說文保也從人壬聲

第三百八十五卷　無字可音訓

第三百八十六卷

俳優 上敗埋反說文戲笑也從人從排省聲也下憂鳩反蒼頡篇云俳優樂人也顧野王曰樂人所為戲笑以自悅也說文俳戲也優倡也並從人形聲字也經文從手或從彳作徘徊並非

第三百八十七卷已下終三百九十一卷

凡五卷並無難字可音訓

第三百九十二卷

吠瑠璃 上音廢下音流梵語寶名也青色寶也前音義第二經卷第三十九中已具釋

頗胝迦 梵語寶名也正梵音云颰置迦古譯云是水精此說非也雖類水精乃有紫白紅碧四色瑩徹光明寶中最上紅碧最珍紫白其次如好光明砂滑無瑕點云是千年氷化作者謬說也

贏貝 盧和反爾雅云海介蟲也郭璞云螺牛類也大而白經文作螺俗字也前經第一百八十一卷中已具釋也

醫藥 上於飢反說文治病工也從酉殹聲於計反經文或從巫作毉俗字前音義第二中已具釋

手起 胡困反字書云手也說文從竹作拲可以收繩者也隸書省去竹作手經文作手俗字誤也與手字相參非也

匱乏 逵位反字書匱竭也之也說文匱字從匸貴聲也匸音方也

憤恚 上綺物反考聲憤盈也心氣發也鄭玄云怒氣充實也蒼頡篇云憤懣也說文恨也形聲字也懣音沒本反

尋伺 上祥遙反考聲云尋度也逐也說文作㝷繹理也從彑從彑從工口工聲也上從又下從寸令隸書省去彡彡音衫作尋會意字也古文從肘作㝷

攀緣 普班反古今正字云攀引也古文從𠬞其字為𠬞從手樊聲也

柔耎 上而周反說文木曲直日柔從木矛聲下而兗反說文耎弱也從大而聲也經作軟非也

第三百九十三卷　無可訓釋

第三百九十四卷

逹絮 奴雅反梵語也下賤之類鄙惡人與下文篋屐車等同類也

篋屐車 上音眠鑑反古譯或云寠列車皆訛也正梵音云畢栗吟蹉此云竊盜種也樂作惡業下賤種類邊鄙不信正法垢穢人也

無翅 詩異反鳥之兩羽日翅下或有作狐猴皆古字也

第三百九十五卷　第三百九十六卷

第三百九十七卷　已上三卷無可音訓

第三百九十八卷

啼號 弟泥反考聲集訓並云哭無常節日嗁說文嗁號也從号虎聲虎音同上說文虎字從虍厂聲厂音曳經從帝作啼悲也

欻然 暉律反集訓云欻忽也說文云吹起也會意字也

疲倦 上音皮賈注國語疲勞也廣雅疲亦倦也極也下逵眷反廣雅倦極也孔注尚書倦解也玉篇倦止也或從心作惓也或從力作勌也

讚勸 上臧且反方言讚美也郭璞曰頌美其德也釋名云讚所以解釋物理也下力願反桂苑珠藂云勸勉也杜注左傳勸也蓋形聲字也

植桀 上承力反孔注尚書云植長也或從心作悳也杜注左傳植立也

黠慧 上閑八反蒼頡篇云黠慧也堅黠也下惠桂反賈逵注國語慧察也郭璞注爾雅云慧精也恨自毀其身也慄悲也

垣牆 上遠元反毛詩傳曰垣牆也下匠羊反尚書日無敢越牆也前經第三百三卷已釋說文垣牆也從土亘聲也牆從嗇爿聲

欄楯 上蘭單反下述尹反王逸注楚辭云欄楯也說文欄中也從木闌聲也王逸注楚辭云縱日欄橫日楯

寶塹 七豔反說文塹坑也從土斬聲也

街巷 上音皆下學降反毛詩傳里中道也鄭箋云巷道也說文里中道也小街也今省作巷

市廛 直連反鄭眾注周禮云廛市中空地也鄭注云廛居也

閭閻 鄭注周禮云閭里門也閻里中門也說文閭里門也古字也

禮記壘而邳舍也玉篇云城市內䟦半空地謂之壘經作壘俗字略**亘以**可鐙反韻英亘通也考聲逯過也毛詩傳云遍也方言竟也或作亘古字**寶舫**輻堅反爾雅舫舟也郭璞云併兩舟曰舫也**却敵**提的反考聲云敵對也案蔽亦窓也陴也却隊者城上伏兵禦寇之所者也**雉堞**上池履反字書云雉陳也公羊傳曰五板爲堵五堵爲雉百雉爲城何休曰二萬尺也考聲城長三丈高一丈曰雉禮記天子城千雉蓋受百雉之城十也公侯城百雉伯城七十雉子男五十雉但諸侯之城皆變其南面者以授過也但居而居不固守也下徒頻反杜注左傳云堞者城也上安墻也說文女垣也從土從葉省聲**鎣以**縈併反宗音素平反韻詮云磨珠玉也鎣鏡使明也韻英鎣猶磨瑩或作鎣也**綴以**追衛反賈逵注國語云綴連也王逸注楚辭云綴也說文綴合著也或作叕皆古字也**寶鐸**徒各反鄭注周禮云鐸太鈴也孔注論語云木鐸金鈴木舌以宣文教也經言寶鐸者宣揚法音前經第一卷已釋也**冷煙**上魯梗反廣蒼冷寒也字

書小寒也說文從冫音冰令聲也下奴管反韋書字要云煗温也從火耎聲也有作暖暝皆俗用字**泛漾**上芳梵反字書泛浮也經作汎俗字汎普也非經義下陽亮反或作潒皆義別正體合作颺案汎漾者浮遊自在之義漾者水波也義雖似同乖經本意宜改作颺也**嗢鉢羅花** **鉢特摩花** **拘某陀花** **奔茶利花**已上四色蓮華前三百一十人卷中已具訓釋**鮮郁**上相延反廣雅鮮好也聲類新也案鮮鮮明也下於六反案鮮郁者妙花鮮明香氣郁遏之盛也論語云郁郁乎文哉**周寰**音還穀梁傳云寰內諸侯劉兆曰寰圻也桂苑珠叢云圻者天子千里封域也**縱廣**足容反字書云豎爲縱橫爲廣又云南北爲縱東西爲橫是也**俱盧舍**義譯云大牛鳴吼聲所極處也依俱舍論指肘弓量計一俱盧舍筆有二里此據平地閑也若高逈處亦可五里之內皆得聞之**映蔽**上於敬反考聲云障也區也韻英傍照也或作映古字亦通下卑袂反韻英掩也考聲蔽障也前經第一卷兩字俱釋也**孔雀**卽藥

反春秋元命包曰火離爲孔雀又云罽賓國多孔雀不必疋合正以音影相接或聞雷聲便感有孕胎也**鸚鵡**上烏耕反下音武或作鵡二體同山海經云黃山有鳥青羽赤喙人舌能作人語名曰鸚鵡曲禮曰鸚鵡能言不離飛鳥是也**鳧鷖**上輔于反爾雅舒鳧鶩鶩音木郭璞注云鴨也考聲野鴨之小者也字書從鳥從几几音殊几者鳥之短羽飛几几然也上形下聲字也下陰兮反考聲云鷖鳳類也青黑色水鳥也毛詩云鳧鷖鳳類也在經傳曰鷖鳧屬也說文同從鳥殹聲也下形上聲字也**鴻鴈**上胡公反韻英水鳥也考聲鴻代也郭璞云鴻鳥知運代也或作雁鴻皆古字也下顏諫反或作鴈同毛詩傳云大曰鴻小曰鴈案鴻鴈者隨陽鳥也禮記月令云季秋之月鴻鴈來賓是鴈每至秋初引子南遊將避霜雪春初逐北以避炎暑說文鴈鵝屬也亦名鴚加方言自關而東謂鴈爲鴚南楚之外謂之會鴚今江東人呼鴈爲鴚鵝或作歌古字也或作鴐子虛賦曰白鵠連鴐鵝是也**黃鴡**七餘反或作雎同一名鳴鳩毛詩云關關鴡鳩是也一名王鴡爾雅

云鴡鳩王鴡也關東呼爲鴡好在洲渚上也**鶬鶊**上音倉下音庚爾雅云倉麋鴰音古活反郭璞云今呼爲此鳥鶬鴰又云鶬鶊張衡歸田賦曰王鴡鼓翼鶬鶊哀鳴交頸頡頏頏音胡浪反關關嚶嚶是也**白鶴**何各反經文作鵠誤也鵠音胡木反者黃色而觜短所在皆有說文鴻鵠也玉篇黃鵠形如鶴色蒼黃故知非是鶴也鶴色白而長喙壽滿千歲者頂皆朱色字書鶴似鵠而觜長脚似鳥也見則爲祥瑞也抱朴子曰鶴鳴九皋聲聞于天淮南子曰雞知將曉鶴知夜半是也說文從鳥寉何各反聲也說文文解寉字從冂火告反從隹隹鳥也鳥飛高至上欲出冂也**春鶯**於耕反毛詩云交交桑扈音户有鶯其羽傳曰鶯有文鳥也考聲鶯鳥毛有斑文貌也經作鸎誤也埤蒼云鸎鸎也鸎音妻東夷鳥也廣雅云鷟桩鳥屬也非春鶯也**鶖鷺**上音秋下音路或作鵚鶖皆古字也顧野王曰大鳥也其羽鮮白可以爲毳毛詩云有鶖在梁傳曰禿鶖也又云振鷺于飛爾雅鷺舂鉏也郭璞云即白鷺也頭羽背上皆有長翰毛今江東人取爲睫攡名曰白鷺縗

線者音舊限反今禿鶖白鶖各是一鳥也 **鴛鴦** 上於袁反下於薑反毛詩曰鴛鴦于飛傳曰鴛鴦疋鳥也言其止爲疋偶飛則雙飛也 **鵁鶄** 上音交下音精山海經云蒡聯山有鳥名曰鵁鶄似鴨而羣飛也 **翡翠** 上肥味反南洲志曰翡大於鷰小於烏赤色洲民捕而食之不知貴其毛羽也考聲羽赤雄曰翡說文赤羽雀也從羽非聲也下青遂反南洲記曰翠爲六翮毛長寸餘色青綠出鬱林山青色雌曰翠說文青雀也從羽卒聲 **精衛** 山海經云炎帝之女名曰女娃於皆反方言云娃美女也女娃遊於東海溺而不返化爲鳥名曰精衛常取西山之木石以填東海報其怨也一云鳴郎自吒云精衛也 **鵾鷄** 上音昆顏野王曰鵾似鷄而大字書或作鶤同楚辭云鵾鷄啁哳而悲鳴是也下或作鷄亦通 **鸀鳿** 上之欲反下虞錄反山海經云大荒之中有鳥黃頭赤足六首名曰鸀鳿爾雅云鸀山烏郭璞曰似烏而小赤觜穴乳出西方郭璞曰鸀鳿似鴨而大長頸赤目觜皆紺色 **鶢鶋** 上音袁下音居國語云海鳥也廣元帝時琅邪有大鳥如

馬駒時人謂之鶢鶋爾雅云鶢鶋雜縣莊子鶢鶋海鳥止於魯郊 **鶠鳳** 下房諷反毛詩義疏云雄曰鳳雌曰凰非梧桐不棲非竹實不食山海經曰丹穴山有鳥狀如鶴五色而有文章名曰鳳凰廣雅云鳳凰鷄頭鷰頷蛇頸鴻身魚尾駢翼五處有文首文曰德翼文曰順背文曰義腹文曰信膺文曰雄鳴曰節節雌鳴曰足足昏鳴曰固常晨鳴曰發明晝鳴曰保長舉鳴曰上翔集鳴曰歸昌見則天下安寧也說文神鳥也出東方君子之國從鳥凡聲也 **妙翅** 尸至反即金翅鳥也或名迦婁羅或名揭路茶皆梵語訛也正梵音云孽嚕拏經云妙翅者就狀貌而名之非敵對翻也 **鵜鶘** 上徒鷄反下音胡或作鶘爾雅云今鵜胡好羣飛入水食魚故曰洿澤俗亦呼之爲淘河鳥也毛詩云惟鵜在梁穀梁傳曰洿澤鳥也 **羯羅頻迦** 梵語鳥名也亦云迦陵頻伽此譯爲美妙聲出大雪山外穿之中即能鳴其聲和雅聽者樂聞 **命命鳥** 梵音耆婆耆婆鳥此云命命據此即是從聲立名鳴聲自呼耆婆耆婆也 **法涌** 羊腫反說文涌滕也或作湧同也 **錫**

**鴉都寶** 梵語寶名也此即水精之異名其寶色白小如鴨卵許大也 **其蹬** 登鄧反廣雅蹬履也即履踐階級蹬道也 **鋪綺帊** 鋪普胡反廣雅陳也布也韻詮設牀褥也考聲遍也綺綺音墟倚反以二色絲綫織爲文花出吳越次於錦也帊音普霸反考聲帊大幞也或從衣作袙也 **白氎** 徒頰反西國草名也其草花絮堪以爲布 **丹枕** 針荏反天竺國風俗不用木石爲枕皆赤皮或赤色布作囊貯以襯羅綿及以毛絮之類爲枕或用枕頭或作倚枕丹紅赤色者用也 **幃帶** 宇威反字書云幃幔類也帳幃曰幃或從巾作帷說文從巾韋聲也 **綩綖** 上鴛遠反下餘旃反經言綩綖者即珍妙綺錦綖繡褥等綖地衣之類也 **綺幔** 上袪倚反下謀伴反考聲幔帷類也正幔從巾下從文作幔經從心作慢俗字非也 **中毒** 張仲反考聲中當也著也 **奮迅** 上府問反鄭注禮記奮動也顏英振羽也廣雅振也考聲張也下詢俊反前經音義第二卷第三十六已具釋 **所稟** 彼錦反說文從面從禾聲也經作稟者誤也 **取量** 力張反平

去二聲直通也 **惆悵** 上敕周反下敕亮反廣雅惆痛也說文悵悵望也楚辭惆悵悲愁也蒼頡篇云惆悵失志也郭璞云惆悵猶懊惱也二字並從心之也 **巡環** 上隨遵反考聲巡歷也左傳遍也鄭注周禮所守也李斯從車作轘下音還公羊傳曰環遠也 **不集** 時咒反考聲賣物了集古今正字集行也顧野王云賣物得集人買持去曰集經文從亼作集非也今古正字從隹從口 **竹立** 除呂反爾雅竹久立也考聲云竹持也從人宁宁音同上或作竚並同也 **人髓** 綏觜反字統骨中脂也說文髓字從骨從隨省聲也形聲字 **右脾** 步米反說文股外也從骨卑省聲也古作踝或作髀亦通經作髀俗字也 **欲剖** 普卩反考聲剖破也韻詮剖判也從刀咅聲咅音他口反也

## 第三百九十九卷

**之愆** 揭焉反考聲云愆失也說文過也從心衍聲也或作諐皆同也經多從一天作愆俗字也

或作𢬵起皆古字也**報然**上蒭簡反方言報愧也小雅面愧曰報考聲羞慚面赤也字書報字從赤從𠬝𠬝亦聲也𠬝音尼展反從𠬝作赧俗字也**有愧生慙**上軌位反下徂含反說文愧亦慚也禮記曰君子不以其所能者而病於人不以人之所不能者而愧於人廣雅慚恥也爾雅愧亦慚也說文作愧或作䰟䰟二體皆古字也**瘡痕**上惻霜反韻英瘡痍也或作創亦通故作刱也亦同下胡根反字書傳瘢曰痕說文痕瘡腰瘢也從疒艮聲也疒音女厄反**驚駭**上居英反廣雅驚起也說文馬駭也下諧騃反蒼頡篇驚也廣雅起也說文從馬亥聲**一函**霞緘反字書盛書盛物也今人函書表函等是也**荏苒**上而枕反考聲云草荏苒者漸冄相因經歷時日謂之荏苒經作苒俗字也

## 第四百卷

**箜篌**上音空下音侯樂器名也釋名云師延所作靡靡之樂也後出於桑間濮上之空地蓋空國之侯所居也故名箜篌師涓爲晉平公鼓焉鄭衛分其地而有也遂號鄭衛之音謂之淫樂也**槽頭**上造勞反下經井反即是箜篌之槽頭及項是也**繩柲**上常仍反考聲索類也本倕作規矩準繩宋忠曰倕舜臣也繩所以取直也廣雅繩直也說文繩索也從系音覓從蠅省聲也下騎結反考聲柲音尼紋反杜注左傳云手柲物也經作捩亦通鄭注尚書大傳云柲推也推音他雷廣雅柲戾也轉也或從巾作捩亦通說文從手柲聲也**奉屬**上馮勇反說文奉承也從廾廾音拱從手手聲也手音峯下鍾欲反杜注左傳屬託也鄭注禮記屬繫也說文連也從尾蜀聲也經作屬俗字謬也**隱蔽**上殷謹反廣雅隱翳也謚法曰懷情不盡曰隱包咸注論語云匿也考聲蔽也說文隱亦蔽也從阜㥯聲也蔽奄也廣雅蔽隱也爾雅㝡也郭璞蔽謂逃藏也說文蔽小草貌從草敝聲也敝毗袂反**羸劣**上力追反考聲羸瘦極也說文瘦也從羊羸聲也羸力臥反下力輟反劣弱也從少力會意字也前經音義第三卷第一百八十一已釋**灑地**沙賈反玉篇云所買反王逸注楚辭云如水之灑地說文音山綺反灑汎也從水麗聲也**坌我**盆悶反韻英云坌塵污也考聲塵猥至也說文從土作坋塵也從土分聲也下我字說文施身自謂也從手從戈經有從禾作我者非**淳淨**上常倫反經作淳俗字也考聲淳漬也鄭注儀禮云沃也廣雅漬也茲四反說文淥音彔從水辜聲辜音純也**軌範**上龜葦反考聲車迹也說文車轍也從車從宄省聲也宄音鬼下凡黯反爾雅範法也常也考聲模也則也說文軷也軷盤末反從車從范省聲也或作范亦通前經音義第四十六卷已釋也

## 第四百一卷

**鷲峯山**齊袖反前聖教序已具釋也**重擔**上直勇反又音除用反二音並通下耽濫反廣雅擔負也考聲以木荷物曰擔說文手舉物也從扌詹聲也經有從木作檐檐音閻含檐字也**逮得**臺耐反爾雅逮與也韻英及也考聲作逮亦得及前也典說音義云唐逮也說文正作逮逮及也文字集略音爲徒耐反皆相及貌也經有作逮非也逮音綠下登勒反考聲得獲也亦作㝵㝵取也說文云行有所得從彳㝵聲也古文作財㝵㝵三體同音得今俗用皆從㝵作得訛謬**翹勤**上祇遙反爾雅翹危也考聲舉也說文尾長毛也從羽堯聲也下近銀反毛萇詩傳云勤勞也考聲不倦說文勞也從力堇聲也音謹前聖教序已釋也**稱機**上昌證反鄭注禮記稱等也韻英稱程也賈逵注國語程限也郭璞注爾雅人意好也文字集略云稱者知輕重也說文稱銓也從禾爯聲也爯昌蒸反下居依反易曰樞機之發榮辱之主孔氏注尚書云機弩牙也莊子鑿木爲機有機械者必有機心是也說文主發謂之機從木幾聲也**搤軶**於革反經作軶俗字也前經第一已釋也**堪紹怡悅等字**從搤軶已下及如來諸相好字等直至頤頷頰頷已見前經三十餘字經初第一卷已具訓釋恐繁不述也**身分**下扶問反玉篇分限界也說文分別也從八從刀會意字也**熙怡**上虛飢反下以之反前第一卷已釋也**極爆**下補挍反

廣雅熱也爾雅落也考聲焜柴火烈作聲也韻英火焜曰燥焜音禍豫反說文燥灼也從火喿聲今又說皐音蒲冒反前經第一卷已釋也 細頁 上西祭反孔注尚書細小也說文微也從糸囟聲也系音覓囟音信下而兗反考聲書字要云耎柔弱也從而從大作耎經從華作軟非也前經第一卷中已具釋也 盲者 莫庚反鄭衆曰無目曰瞽瞍亦曰盲也瞭音遼走眼說文云目無牟子曰盲從目亡聲也又釋云字亾竄逃也從人從乚音隱隱由馬也人隱曰亾經作亡非也前經第一卷中已具釋 聾者 蘇東反左傳耳不聽五音之和謂之聾杜預曰聾闇也或作聾著頓篇耳不聞也說文無聞曰聾從耳龍也前經第一卷中已具釋 能聽 上乃登反廣雅能任也鄭注周禮云多才藝也說文能獸也熊屬也左傳云黃能能音乃來反即其獸也獸之堅中多力故人有材藝者稱賢能說文從肉從二匕台聲也下體勁反尚書五事四曰聽孔氏云察是非也周禮以五聲聽獄訟求民情也即形色氣耳目是爲五聽也說文聽聆也從悳音德從耳從壬壬亦聲也經作聽俗字

也 瘂者 烏賈反考聲云口不能言也案瘂人雖有聲而無詞也說文闕古今正字云瘂瘖也從疒疒音女厄反亞聲也經從口作啞非也啞音厄周易笑言啞啞非經義也前經第一卷已具釋 醒悟 星淨反國語曰醉而怒醒而喜是也賈逵曰醉除爲醒從酉星聲也 好淨 蒿報反 欻爾 揮律反蒼頡篇欻猝起也薛琮曰忽也說文有所吹起也前經第一已具釋也 擾惱 上而沼反考聲擾攪也孔氏注尚書亂也說文煩也從手從憂憂奴高反經從憂作擾非也前經第二卷中已具釋也

## 第四百二卷

膖脹膖爛靑瘀啄噉骸骨 已上十字已見前經第三卷音義第一卷中具釋恐繁不再述也 厭食 伊焰反顧野王曰厭飽足也說文猒飽也禮記曰獨樂其志不厭其道也說文從甘從肉從犬會意字也厂音罕前經第三卷中已釋 牀榻 上柴莊反廣雅棲息

自安之具也說文身所安也從木從爿音牆也有作床俗字也下七昔反榻亦林也釋名林狹而長曰榻前經第一卷中已具釋訖也 纘紹 時遶反爾雅紹繼也諡法藏云纘繼先位曰紹前經第一卷中已具釋訖也 摽擊 上匹遥反毛詩傳曰摽落也集訓云摽擯也或從攴作敲弄也攴音卜反說文摽擊也從手票聲也票必消反經作飈非經義也案郭璞云旋風也說文迴風也字書云吹之也 穅䅏 上口郎反郭璞米皮也聲類從禾從米從康省聲也下柿外反蒼頡篇䅏䅏也前經第三卷中已具訓釋也 羂取 癸兖反挂菟珠蒙以繩續係取物謂之羂也或作罥同前經第三卷中已具解釋其理 懈怠 上革賣反下徒奈反廣雅懈嬾也毛詩云夙夜匪懈是也字書云懈亦怠也前經第三已釋懈字 亟作 飢力反 兇黨 許邕反考聲兇惡也說文從人在凶下當朗反考聲黨類也前經中第四卷兩字俱釋也 魁膾 上苦灰反孔氏曰魁師也廣雅王也鄭注禮記首也王逸注楚辭大也下古外反廣雅膾割也案膾割牲肉之人名爲魁

膾也說文從鬼斗聲也前經第四卷已釋兩字也

## 第四百三卷　別無字可音訓

瘥除 上七全反考聲病愈曰瘥郭象注莊子云病除謂之瘥

## 第四百四卷

無缺 犬悅反蒼頡篇缺虧也說文器破也從缶從決省聲者也 周覽 來敢反考聲歷視周遍觀覽也 窅冥 莫幷反考聲幽暗也說文冥字從日從宀從六宀音覓凡日數十月十六日月初虧漸幽暗故從月從六郭景純曰冥昧也經多從冥具從宀作冥非也前經卷第八已具釋冥字也 掉擧 上亭吊反韻英掉動也廣雅振也考聲動也或作杓下蓮語反說文從手與聲也前經第八卷具釋 山崖 牙皆反說文高山有崖是也前第九卷已釋也 如燎 力吊反禮記庭燎曰燎也 抆摩 拏紛反廣雅抆拭也楚辭曰孤子吟而抆淚是也古今正字抆字從手文聲也或作

併見考聲 **釁心** 香靳反左傳曰觀釁而動杜注云釁罪也考聲瑕隙也或作衅古字也經作釁俗字也前經第九已釋也

第四百五卷

**心頃** 寬穎反考聲頃者少選間也 **不齅** 許救反說文以鼻取氣曰齅前經第九卷已釋

第四百六卷

**假名** 耕雅反字書云不真也考聲借也 **頭頸** 經郢反顏注頭莖也蒼頡篇前曰頸後曰項前經音義第二卷第十一卷已具釋也

第四百七卷

文無可訓

第四百八卷

**軛取** 烏革反字書軛礙也軛縛也 **貪饕** 輕頻反文字集略貪類也古今正字談訶也頷

英篋篋也本作匧今加竹周禮盛物之械也音咸前經音義第三卷第一百二十八已具釋篋字 **若減** 耕斬反釋詩減少也杜注左傳耗也又音行監反亦通用也 **詰言** 企吉反鄭注禮記詰為問其罪也廣雅責也讓也

第四百九卷

**徵詰** 上陟陵反下企吉反 **行相** 上下孟反下息亮反 **健行** 上渠建反周易剛健也說文健伉也從人建聲伉音苦浪反王弼曰自強不息也前經第四十一卷中已釋 **不眴** 玄絹反王逸注楚辭眴視也考聲目動也說文目搖也從目旬聲也經作旬誤也玉篇云如今人動目容相成語曰駒本作旬衛宏作旬昫逝通前經音義第二經第四十一卷已釋 **瑕隙** 上胡加反鄭注禮記瑕玉之病也廣雅瑕裂也玉篇瑕穢也下卿逆反說文壁際孔也隙從阜文從白上下小下音頁經從巢作者非也前經第四十卷中已釋也 **翳曀** 縈計反方言翳薆也顏英蔽也廣雅

障也說文華蓋 **巢穴** 上柴肴反毛詩惟鵲有巢說文鳥在木上也鄭注禮記巢高也象形字也經從巢作巢誤也下玄血反說文土室易曰上古穴居而野處是也前經音義第二經卷第四十一具釋也 **幖幟** 上必遙反玉篇標舉也畫牌也表識也韻詮立為記也處所也考聲頭上幟也說文木末也從木票聲也票必消反或從巾作幖亦同下齒至反毛詩傳云幟盛也正作幟旌旗上表飾也博雅云幡也說文從巾戠聲也

一切經音義卷第四終

# 一切經音義卷第五

翻經沙門慧琳撰

音大般若經從四百一十一卷盡四百六十卷

凡五十一卷

田

大般若波羅蜜多經第四百一十卷

忻樂上許斤反司馬法曰善者善之忻人之善或作欣訢三體竝同埤蒼忻察也

第四百一十一卷

骸骨上行皆反公羊傳云骸骨也身體骨總名骸字前經第一卷已具釋訖

功德鎧下苦代反說文云鎧甲也從金從豈省聲也豈音苦改反

第四百一十二卷

拯濟無反脚牧蒸字上聲拯救溺也

第四百一十三卷　文易不訓

第四百一十四卷

蠲除上決緣反考聲云蠲絜也方言云南楚之人疾愈謂之蠲郭璞曰蠲除也

循身觀上夕遵反廣雅循從也字書云循環也考聲云循述也善也順也經中有作循身誤也下觀字去聲

寤寐上吾故反考聲云寐中有所見覺數而信也蒼頡篇亦云寐覺而有言曰寤說文從寢省從爿音牆吾聲也下彌庇反考聲云寐睡也安也顧野王寐眠熟也說文云臥也從宀音綿從寢省未聲也經中有從允下作寤寐或從小音必作寤寐或從爿音經由反作寤寐竝非正體字也

剖爲普口反蒼頡篇云剖析也析音昔杜注左傳云中分曰剖說文從刀音音音土口反也

纏裹上直連反考聲云纏繞也束也說文云纏約也從糸廛聲下光火反考聲云裹包也說文云裹

纏也從衣果聲或作果俗字略也

筋脈上居銀反周禮云醫師以辛養筋說文云肉之力也從肉從竹竹者物之多筋者也從力力象筋也有從草作荕或從角作䈥者皆非也禮記曰老者不以筋力爲能是也下麻伯反周禮以鹹養脈說文云血理之分行於體中謂之脈從血從𠂢普賣反作䘑或作𧖴亦作脈竝正今經文從月從永作脈者皆非正體字也蓋俗字耳

心肝心主南方火赤色而有辨白慢反說文云土藏也主於舌下古安反桂苑珠叢云肝主東方木其形青色而有葉說文云金藏也從肉干聲也王叔和脈經云肝主於目故肝病而目不明也

肺腎上芳吠反金之精白色說文云火藏也從肉市非未反聲王叔和脈經云肺主鼻肺有病則鼻臭也下辰忍反水藏也色黑陰其形偶五苟反故腎雙說文云從肉臤口千反省聲也王叔和脈經云腎主耳故腎虛則耳聾以所主爲候

脾膽上音毗土之精色黃說文云木藏也從肉卑聲王氏脈經云脾主脣也下都敢反白虎通云膽者肝之府也肝主仁是以仁者必有勇故知肝之府也脈決云膽之

有病精神不守

脬胃上普包反說文云脬傍光水器也考聲云尿脬也盛小便器也王叔和脈經云脬囊受五升三合脬病則小便不通也經文作胞非也胞者孩子胎衣非經意也下韋畏反韻英云腸脾也白虎通云胃者脾府也說文云穀府也從肉胃象形字也

大腸除良反白虎通云有大腸有小腸者心之府也大腸者肺之府也釋名云腸者腹內輸氣之府也古今正字腸從肉從番聲五藏六府各有所歸

屎尿上音始字書云糞屎也古今正字作屎相傳作屎俗字也古作夭正體從尾省矢聲也下泥吊反說文正體從尾從水文云人之小便也考聲云溺也腹中水也經文作屎俗字省略也通俗文云出腸曰屎出脬曰屎

涕唾上天麗反說文云鼻液也液音亦毛詩傳云自鼻而出曰涕或作洟漢隸四形皆同下土課反說文口液也從口從垂省聲也或從水作涶亦通

涎淚上似仙反說文亦口液也下呂墜反廣雅涕泣淚也說文云淚涕也

痰膿從療反字書云痰胃中病經從水作淡乃無味從是去聲字也下奴工反說文云膿疽潰面也

從肉晨聲經中作淡非經義也**肪𦙶**上音方下桑安反說文云肪肥也韻英云凝脂也廣蒼云脂𦙶肪也字語云從肉從冊聲也通俗文云在腰曰肪在胃曰𦙶是也**腦膜**上乃倒反說文云頭中髓也古文作𡿺或作𡿺又作𡿺惱諺也說文從肉𡿺聲下作愽反說文云頭閒膜也字統云皮內肉外爲之膜從肉莫聲**眵聹**上尺支反韻詮云目汁凝也經文作𦙵𦢊一切字書並無此胔字未詳所出蓋是後人牽意妄作耳說文云眵字從目從修省聲下寧頂反韻英亦作額町聹者耳垢也**憺怕**上徒濫反下音魄韻英云憺怕安靜也經文云憺怕路者閑靜處也並從心詹音占白皆聲也**鵰鷲**上丁遥反下音就說文云鵰鷲也音号廣雅鷲鵰也山海經云景山多鷲埤蒼云鷲似鵰形小食死屍肉也怪鳥也**鴟梟**上昌之反鳶也音緣鳥也下堅姚反鄭玄箋詩云梟惡鳥也說文云不孝鳥也**虎豹**上呼古反說文云虎山獸之君也下補敎反豹似虎而小圓文斑黑也**狐狼**上音胡說文云妖獸也鬼所乘而有三德下音郎說文云似犬頭白額色

白者應祥瑞也**或啄**丁角反說文云鳥食也廣雅云啄嘴也嘴覓結反**或攫**俱籆反无約反字書云攫搏音搏也文字音義云鳥窮則啄獸窮則攫俱籆反爪持曰攫又音君碧反亦通**摣掣**上側加反廣雅摣取也又云摣叉也或作㩻下尺制反韻英云掣曳也**潰爛**上黃外反說文云潰漏也韻英云散也下勒旦反方言云火熟曰爛也**蟲胆**上逐融反爾雅云有足曰蟲今經文作歪略也下七余反字書云蠅以蒸反乳肉中虫也說文云胆字從肉且聲也**腐肉**扶甫反考聲云肉敗也說文從肉府聲**骨瓆**蘇果反廣雅云瓆遫也謂骨節相鈞連也字林瓆聯也環也說文云瓆從王貫蘇果反聲經中有從貫作鎖或作瓆者皆非也**髖骨**音寬埤蒼云髖尻苦高反也說文云髖髀上也從骨寬聲也**脇骨**上虛業反或作脅亦同說文云肚兩傍也字從三力也**髆骨**補各反說文云髆肩甲也從骨尃芳無反聲也經中有從肉作膊普各反者非也**頷骨**胡感反方言云頷頭也郭璞云頷即頷顀車骨也**髑髏**上音

獨下音婁說文云髑髏頂骨也埤蒼云頭骨也字書云腦蓋也或作顱顴或名頭顱或名頷徒各反顱音盧皆一義亦由楚夏音外輕重訛轉耳**日暴**蒲冒反韻英曬也晞也說文從日從出從大大音代從米會意字也經中從田從恭非也

## 第四百一十五卷

大下又音四十三梵字前經第五十三卷雖已略云不改經中字體今改舊文新翻取正經中本具在庄中習者審詳後寫經者宜依新本經云

**入衆字**烏可反**囉字**羅字上聲兼彈舌呼即是也經中書希字不相當非也**跛字**波可反正相當**左字**藏可反經中書者字邊方不正音吉也**曩字**曩朗反兼鼻聲呼經中書娜字不切當也**砢字**勒可反正是也**娜字**那可反經中書枕字不切當娜字爲正**麼字**莫可反經中書婆字不切當宜改之**絮字**奴雅反經書荼字非也**矯穢**

此二非梵字上居夭反正作橋鄭玄注周禮云橋詐也字書嬌要也經又作嬌俗字也下迂衛反迂於雨反韻英云穢惡也考聲云荒蕪也**沙字**取上聲呼正是也可書濾字亦得**嚩字**無可反後准此**須字**多可反正若梵音**野字**此野字正與梵音相當**瑟縿字**二合上所乙反下禰買反二字合爲一聲呼經中書瑟吒二合書用亦通**迦字**君佉反上聲呼及諸字書並無此音字以此畓字取即爲正也**娑字**取上聲呼正音桑可反**麼字**莫可反兼有鼻音與前字稍別**誐字**魚佉反上聲呼及經中書加字甚重**他字**取上聲呼他可反**惹字**慈研勒可反經中書關字鍊遠不著也二字合爲一聲呼之**默字**徒賀反經中書達字隷也**咥嚩**二合**字**上尸入反下無可反**捨字**尸也反正與梵字同**佉字**取上聲呼即是也**乞灑**二合**字**二字合作一聲經中書屬字聲轉耳**薩須**二合**字**下須多可反二字合爲一聲呼**吉孃**二合**字**二字合爲一聲經中書若字訛略不著也**囉**

他二合字 二字合為一聲經中書若字詐略不著也

囉他二合字 上羅字上聲兼轉舌與他字合為一聲即是經文書剌盧割反剌他其聲大分同也

賀字 胡箇反經中書阿太輕也 梵本無此字

洛字 婆賀反經中書薄字甚不著也

瑳字 嗟可反即嗟字上聲經中書綽處藥反不著也

颰麼二合字 二字合為一聲兼有鼻音經中書颰麼傳寫誤也

嗑嚩二合字 上音合下無可反二字合為一聲

須婆二合字 上多可反下婆可反二字合為一聲經中書遲字聲不足也

伽字 取去聲正相當

佗字 取上聲勑賈反經中書搋勑皆反極乖不切當也

拏字 奴雅反兼鼻音呼與前綮字有與經中書綮字應取上聲

頗字 普我反正當本音

塞迦二合字 下迦字居佉取上聲反二合為一聲呼

擬婆二合字 上延結反下婆字取上聲二字合為一聲呼

室者二合字 二字合作一聲經中書前字失之甚矣

縿字 竹賈反經中書吒字應取上聲

襟字 取上聲宅賈反經中書擇字陎不切

當也 如上諸字政書顏為的當惟覽者但審詳音注依四聲中細取及看反聯呼之即是本梵音也後經第四百九十卷中又說四十三梵字與此不別

不徇 兌俊反考聲云徇求也韻英云以身從物曰徇說文從彳丑尺反從匀聿均反經文從人從句非也

阿練若 或云阿蘭若或云阿蘭那或但云蘭若皆梵語訛轉耳正梵語應云阿蘭轉舌上聲呼此土義譯云寂靜處或云無諍地所居不一或在砂積山林壙野或塚間寒林弃疾屍處皆出聚落一俱盧舍之外遠離諠譟牛畜鷄犬之聲寂靜安心修昔禪定

傲慢 上我告反考聲云憎倨也杜預注左傳云不敬也又云不恭也廣雅云慢也蕩也或作嫚

愁感 下青績反正作慼論語云小人長感感鄭玄曰感感多憂懼也何休注公羊云感痛也毛詩傳云感憂也說文云感從戉越音從心從尗省聲也尗音寂

矯誑 上居夭反矯詐也正從夭作矯經中從右作矯俗字也下俱況反賈逵注國語云誑猶惑也杜預注左傳云誑欺也聲類或作㤨古字也

諠雜 況袁反聲類云諠譁也諠忩也正作讙經文中作喧俗字也

迫迮 上音伯補格反玉篇云迫逼也王逸注楚辭云迫附也蒼頡篇云迫近廣雅云迫陿也迫急也或作敀古字也見聲類下阻格反聲類云迮迫說文同或作窄屋上板也埤蒼笮或作迮迮酒具皆非此義

纔一 在栽反考聲云纔暫也或作栽經中作纔俗字也說文作才字

第四百一十六卷

杜多 梵語也亦云頭陀此云斗藪修遠離行有十二種前音義第二卷經第五十三卷中已具釋

鬚髮 上相踰反本作須今俗從水作須非也鄭玄注周禮云須書頤下鬚須也說文云面毛也古今正字從髟作鬚正體字也下番韈反字書云髮頂毛也韻英云髦音毛髮也或作𩫨𩬕此皆古髮字也說文云髮頭上毛也從髟犮聲

第四百一十七卷

無變無易 上音無下音亦下文有變有易准此音也

第四百一十八卷

碧綠 兵戟反廣雅云青白色也說文云石之美者也故從玉從石白聲也下力足反說文云帛青色或作碌石碌也又作祿古字也黃色也

縹等 疋曉反說文云縹者帛作青黃色也唐韻亦云縹青

第四百一十九卷已下至四百二十三卷計五卷

並無可音訓者

第四百二十四卷

極爆 補教反說文爆灼也廣雅爆熱也爾雅爆落也考聲云燒柴作聲火烈也韻英云火灹也陟嫁反韻詮云火烈聲也說文從火暴聲也

## 第四百二十五卷

妒癰擁恭反莊子云癰疽疥癰司馬彪曰浮熱爲
瘀不通爲癰說文癰腫也從疒女尼反雍聲
也竊作千結反鄭玄曰竊猶盜也
考聲云私取也淺也姦也

## 第四百二十六卷

迦多衍那梵語同羅漢名也
舊名迦旃延是

## 第四百二十七卷

掩泥於撿反或作揜字書云掩藏也顧命光戶反
說文云掩斂也韻英云掩覆也毛詩云
顧瞻周道鄭玄云還視也廣雅顧向也文云眷顧
也蒼頡篇云顧旋也案旋身反顧也尚書成王作
顧命是也亦兵戈古和反說文云平頭戟倏佐上
作顧俗字也也韻英云勾矛戟也力
彫反孔安國日僚官也爾雅亦同左傳云僕隸之
臣也又云同官日僚或作寮寮寀也精下子箇反

周禮以佐王均邦國鄭玄曰佐助也甘蔗支夜反
毛詩云王于出征以佐天子是也後隹此
蘆葦上音盧下于鬼反甘蔗蘆葦竹葦拒上羽危
林稻麻等皆以稠林家多爲喻反經作
違俗字也本作韋後人加辵丑略反作違上下相
背中間口音韋聲也下渠圖反音語說文云拒抗
康浪反廣雅拒捍何且反韻英莫耆梵語也能除
上拒佫也韻詮云拒亦違也衆毒神藥名
也其藥功力經中自說如此國中嶺毒蟲逐融反
南陳家解毒白藥黃藥黑藥之類也正體字
也經文作虫俗螫蠚上舒亦反又音訓威肅星育
字也省略也各反二音並通反禮
記云肅戒也尚書孔安國注云肅敬也韻英云肅
恭也考聲云疎也息勇反敬也字書云嚴整也說
文從帚女敫反在崩上
敝戰蔽蔽也崩音淵

## 第四百二十八卷

蠱道上音古又音野或云野道鬼魅下眉秘反前
前一百二一卷中已具釋一百二一卷已

具釋瘞禱上伊癸反下當者反香奩上音香正體
說前經一百二卷已釋字也說文從
柰從甘下諸當反燒香器也古瞻部洲常船反梵
令正字有底袋也從曑省聲語此大地
之總名也因金窣堵波梵語上蘇骨反下音覩此
因樹而立此名云高顯即浮圖塔等是也

## 第四百二十九卷

漂溺匹遙反說文云漂浮也廣雅云漂激也篇度
反下泥的反說文云溺沈也或作休古字也
譴罰上企見反廣雅云譴責也說文譴誚問也奢
頡篇云譴呵桂死珠藂云譴怒也下頗韈反
罰責屠膾上唐胡反說文云屠刳也音栝刳割也
也考聲云分割牲肉日屠下古外反廣雅
臉割也字書補羯婆上傳母反次者謂反下桑肎
云切肉也反梵語此譯爲邊地下類不
信因果煞生劫盜戍達羅梵語也或云首陀羅或
愛樂邪見人也但云首陀皆梵音訛略
也即是耕種田疇爲業婆羅賀易經作賀俗字也
門四姓之中最君其下也摸悵反考聲云

易財伺求上司恣反鄭玄注周禮云伺察也勃惡
日賀韻英云伺候也謂察其得失也
藉沒反禮記鄭玄注云勃逆也說文云勃亂也下
阿各反說文云惡過也從心亞聲經文多從西作
惡者栗棄肶種上齒葉反下婢夷反舊名梨車毗
俗字董子剎帝利王種之名也昚屬豪
族子弟怯怖上巨業反或作怯說文云多畏也體
衆也記云勇者苦怯玉篇云怯畏劣也怯
去也下普布反或作浦廣雅怖懼也考聲云怖遽
也渠御反懼也正作遽說文云怖懼惶恐也從心
布聲福祐尤救反周易云自天祐之孔子曰祐助
也也考聲云福助也或作佑古作悶亘同

## 第四百三十卷

芬馥芳文反鄭玄注毛詩云芬香也方言云芬和
也郭璞云香而和謂日芬說文云從中分聲
下馮目反韓詩塗治雉宵反幡鐸唐洛反似鐘而
云馥香氣頌也治理也中有舌也案大
鈴日妓樂渠綺反或作技工巧也或作伎伎藝也
鐸字書云女樂也從女作妓經或從人或

從才音手皆非也下五角反

邊鄙 悲美反史記云鄙陋也杜預注左傳云鄙邊邑謂邊邑郛野之外去國都違遠名爲鄙陋鄙人言不達詩書禮樂名爲鄙夫也說文云五鄭爲鄙從邑啚聲啚音祖短反

達絮 奴雅反有經文有作絮思穢反書寫人誤也此卽梵語也亦是邊夷或譯下賤惡種不知禮義如食獸之類也

蔑戾車 上職鑑反夫慧結反下齒遮反此邊方梵語訛略不正也正梵音應云畢嘌仁蹉此譯爲貪樂斫穢之物邊方下賤不信正法之人也

或瘯 迮合反說文從犭奕聲犭音鷄

腫疱 上之勇反鄭注周禮云瘫長生蒼也鄭注禮記云廣瘫音會說文腫瘫也於恭反從肉從犭重雍聲

目眩瞖 慧綃反賈逵日眩惑也蒼頡云視之不明了也下嬰曳反經文中作育不成字也

枯凋 康茄反考聲云木乾死也或作殆古字也

箱篋 上息年反韻英云箱者或云書器也衣箱也考聲云箱篋也輕類反說文云篋笥也音四字書云篋箱類也

莖稈 上幸耕反考聲莖本也本草日莖稈集訓云草木榦也說文云枝主也從草巠聲也下干類反左傳云禾稾也廣雅稻莖日稈考聲云禾黍莖也說文亦禾莖也從禾旱聲或作秆亦同經文從榦作軟雖通用非本義也

碎金 蘇對反破也考聲云碎散也壞也或作碎碎出瓦碎也非此義

第四百三十一卷　第四百三十二卷並不音訓

第四百三十三卷

假藉 借夜反下文作此考聲云藉薦也

第四百三十四卷　無字音訓

第四百三十五卷

猥雜 烏賄反呼每反廣雅云猥衆也字書猥亦雜也猥穢也

黧黯 上力遲反通俗文云亞黑日黧考聲云面顏青旬反黑也老也黑面黃也開元文字音義云力奚反今不取下伊感反楚

辭云夜日月之照明尚黯黮而有瑕玉逸注云謂不明淨也說文云桼甚之黑色考聲類漆色也

窮頟 黤辭反第一百八十巳釋訖又云傾淨逐反頟頹惡額也蒼頡篇云額憂也或作碎辭三器後二古字也

頑囂 上五關反下語斤反前一百八卷巳釋訖

輕誚 情笑反考聲云責讓笑也蒼頡篇云詞也說文云饒也或作譙古文作誚

蝸蠃 上寡華反爾雅小蠃也下盧和反經中作螺俗字也

第四百三十六卷　無可音訓

第四百三十七卷

擐鎧 上音患桂苑珠叢云以身貫穿甲謂之擐下苦代反說文鎧甲也文字集略云以金革蔽身日鎧

劬勞 其斯反毛詩傳云劬勞病也

衰耄 上率追反韻英云衰微也秏也下莫報反韻英云耄老也禮記云八十九十日耄音耄鄭玄日耄昏忘也或作耄蒙皆古字也

驅遣 去于反說文馬馹也文字集略作駈俗字也又作敺古字也又有去聲

第四百三十八卷

毀訾 下子爾反子移反又茲此反三反皆通或作訿呰磨四形多是古字也韻英云訾呰言也鄭注禮記云訾毀者惡罵也

覆蔽 芳務反甲秩反亦薦藪也

慣習 開患反考聲云謂習也左傳作貫假借字也說文作貫通也經中作串古字亦通也

牧人 蒙卜反玉篇云牧者畜養之總名非只唯在牧養牛馬者也爾雅云邑外爲郊郊外爲牧是也

懷孕 胡乖反孔注論語云懷安也下餘證反鄭玄云姙子日孕說文日懷子也廣雅日懷傳也傳音身

第四百三十九卷　無字可音訓

第四百四十卷

欠㰦 下音去埤蒼云欠㰦張口也經從口作呿桂苑珠叢云呿是臥聲也韻詮云呿驢聲也非

此義宜政從欠作敔案此二字皆是出氣互用亦通

**蹀擾** 慼告反考聲云蹤急性也動也疾走也或作趍亦通下如沼反說文擾煩也孔云擾亂也說文擾字從手作憂奴刀反憂聲也經文從忄音心作優非也

**欸然** 擇筆反捽綵曰欸急也蒼頡篇云欸猝起也說文云吹起也

**爲黠** 遐氣反方言自關而東趙魏之間謂慧爲黠考聲云黠利也義也音斲韻英云義猾也軋音烏八反

**揆模** 上葵癸反毛詩傳曰揆度也度音徒各反桂苑珠叢商量週度於事曰揆下莫胡反字林云模法也字從木莫聲考聲云模形也規模也字書云模樣也有從才音手作擿攢取也非此中義或作燃燃皆古字也

**稀稗** 上徒奚反字林云似稃一名英爾雅云同考聲云草名也裔宏作稡或作秩稱古字也下蒲賁反杜稹莊龙傳云似寂而異者說文云禾之別種也或作稗細米也

**軌範** 上俱葦反韻英車檄也考聲云車迹也說文云從車從宄音鬼省聲下凡黷反嗣秖範法常也字書云範模也說文云從車從箕省聲也

**糞掃** 外問反韻英云弄也或作垄坏壙四形並同也下蘇到反韻英云掃除也或作掃案糞掃者納衣之別名也

**慳悋** 戶閑反韻詮云慳固也桂先珠叢云愛財不捨曰慳或作擊肇古字也下隣信反廣雅悋鄙也韻英云悋借或作彭古字也

**擡擧** 上庭踞反前經第八卷已釋下居圈反說文從手輿聲也經文作舉俗字也

第四百四十一卷

**慊恨** 上刑兼反韻英云嫌疑也王弼注周易云心不平也考聲云心惡也說文從女從兼聲也亦作慊並同

第四百四十二卷盡四百四十三卷　並無可音

第四百四十四卷

**浮囊** 上附無反孔注尚書云泛流曰浮汎也芳劍反賈逵注國語云浮輕也下奴郎反說文囊橐也音託案盛氣皮袋也謂浮囊而渡大水氣囊也經取輕浮爲言喻也

**坏瓦** 上普杯反韻英云瓦器未燒曰坏下吾寡反燒土爲之以盎尾或爲瓶器

**燗壞** 郎旦反方言云火熟曰爛下胡恠反壞敗也

**衰耗** 上霜歸反韻英云衰微也又衰亦耗也下蒿興反蒼頡篇云耗消也韻英云耗減也

第四百四十五卷

**將帥** 上精漾反牟匠反考聲云君也帥也下衰類反字書云統領或作衛音同

第四百四十六卷

**淳熟** 埀倫反韻英云淳淡也考聲云淳清也又淳朴也鄭注禮記曰淡煎調和曰淳

**何貌** 芽豹反韻英云容儀也或作皃字也尚書洪範云一日貌孔云容儀也或作貌古字也

第四百四十七卷

**嗢鉢羅花** 上烏骨反梵語也細葉青色蓮花也古云漚鉢羅或名優鉢羅皆訛也此花最

香最大人間絕無雪山無熱惱池有

**鉢特摩花** 亦梵語花名也或云鉢頭摩或名鉢孥摩正云鉢納摩即是紅色蓮花一名黃蓮花

**拘某陀花** 梵語赤蓮花名也或云拘勿頭正云拘牟那即是深赤色蓮花也人間亦少有多出彼池

**奔荼利花** 亦是梵語白蓮花名也古云芬陀利正云奔緊去聲緊奴雅反嘿迦此云白蓮花人間絕無亦出彼池

第四百四十八卷

**扇搋** 勅加反梵語也此名黃門其類有五前音義第四卷已具釋

**眢聾瘖瘂**等並如前音第五卷中已釋

**無暇** 行駕反賈逵注國語云暇安也韻英云暇閑也孔安國云暇寬也

**踰於** 庾朱反廣雅踰遠也又云踰表也說文云踰越也從足音足俞聲也

第四百四十九卷

爲伹 上華危反下文爲逝同下唐且反考聲云伹語辭也

厭背 上伊焰反考聲云飽足也韻英云厭倦也字書云猒苦也說文云從厂音罕從犬從甘從肉或有作厭食亦通古字也

唐受 玉篇云唐徒也字書云唐虛也說文云唐大言也

擐帶 上本音患左傳云擐貫也杜注珠叢云以身貫穿衣甲曰擐考聲亦云擐衣去聲甲也下當蓋反字書云帶繫也案擐帶莊嚴也說文云帶紳也男子服革婦女服絲象繫佩之形而有巾故帶字從巾今經文作戴非也

甲胄 裯又反考聲云胄鎧也口代反鎧甲也胄亦甲也說文云從冃莫保反作胄經文從月非也

鉠減 上犬悅反蒼頡篇云缺虧也說文器破也從缶從決省聲也下咸戢反押咸反字典曰自秏欠下曰減集訓云減秏也從水咸聲也

技藝 上渠綺反說文云技巧也顧野王曰技稽藝也經文從人作伎非也韻詮云伎猪傷也與也並乖經意改從才音手作技也

## 第四百五十卷

焦炷 上即姚反鄭注禮記云焦臭也廣雅云焦黑也說文從隹從火經文中多作燋音即藥反案燋者灼龜之木也非經義下炷音注案炷者燈焰下焦炷字近代出說文內無亦是形聲字也

## 第四百五十一卷

弊壞 上毗袂反韻詮云弊惡也杜注左傳云弊秦壞也蒼頡篇云弊極也考聲云弊劣也古今正字從廾廾音拱敝聲也敝音婢世反下胡怪反韻詮云自破曰壞考聲云崩摧也敗也又作毀古字也

顧戀 光户反鄭玄箋毛詩云迴首曰顧又云顧視也念也蒼頡篇云顧旋也廣雅顧向也或作顧俗也說文云還視也從頁音顧雇音故聲也下力眷反考聲云戀思也史記云戀慕念也從心䜌音攣聲也經中亦有作變者誤也非經義也

叟相 上古埜反今通作叟俗用已久下相年反

顦顇 上情遲反下情慈反韻英云顦顇瘦惡貌也或作燋悴考聲云憂也傷也憔亦反班固漢書中作蘸瘁羸也左傳作蕉萃萃也毛詩作譙漢書武帝作嫶悴皆大同小異非正體也

鄙穢 上悲美反杜預注左傳云鄙邊邑也史記謂邊鄙邪野之外名爲鄙陋亦曰鄙夫下於衛反韻英云穢惡也字書云不清潔也形聲字也

矛穳 上莫侯反古今正字云酋矛也建於兵車長二丈五尺也象形字也或作或古字也或作錫亦通下倉亂反考聲云遠投矛也說文云從矛贊聲也

醜陋 上昌酉反毛詩傳云醜惡也從鬼酉聲下郎豆反王逸註楚辭云陋小也言其卑陋醜惡也說文云陋陋也從阜陃勒豆反聲也

揔攝 上也貢反下酋業反

短促 青欲反

## 第四百五十二卷

翱翔 上吾高反下夕羊反毛詩云羔裘翱翔箋云翱翔猶逍遙也爾雅云鳶烏醜其飛曰翔郭璞曰布翅翱翔也字統云飛不動翅曰翔說文云翔翱迴飛也此二字皆從羽皐音高字羊字皆聲也並右形左聲字

拘礙 上音俱下五蓋反

引奪 徒活反字書云奪失也考聲云毛詩一鳥失之曰奪本作奪石經作奪或作我皆古字也有從六作奪者非也宜改之

騰踴 上徒登反莊子云騰躍音藥而上玉篇云騰猶跳躍也王逸注楚辭云騰馳也廣雅騰奔也上也度也說文云騰傳也從舟從馬卷音卷聲也下羊種反何休注公羊云踴上也漢書云市物騰踴米碩萬錢是也說文云躍跳也從足勇聲也或作趫躑通也

傍生 蒲忙反案傍生者上從龍獸禽畜下及水陸蠅音昆蟲逐融反業淪惡趣非人天之正道皆曰傍生是也

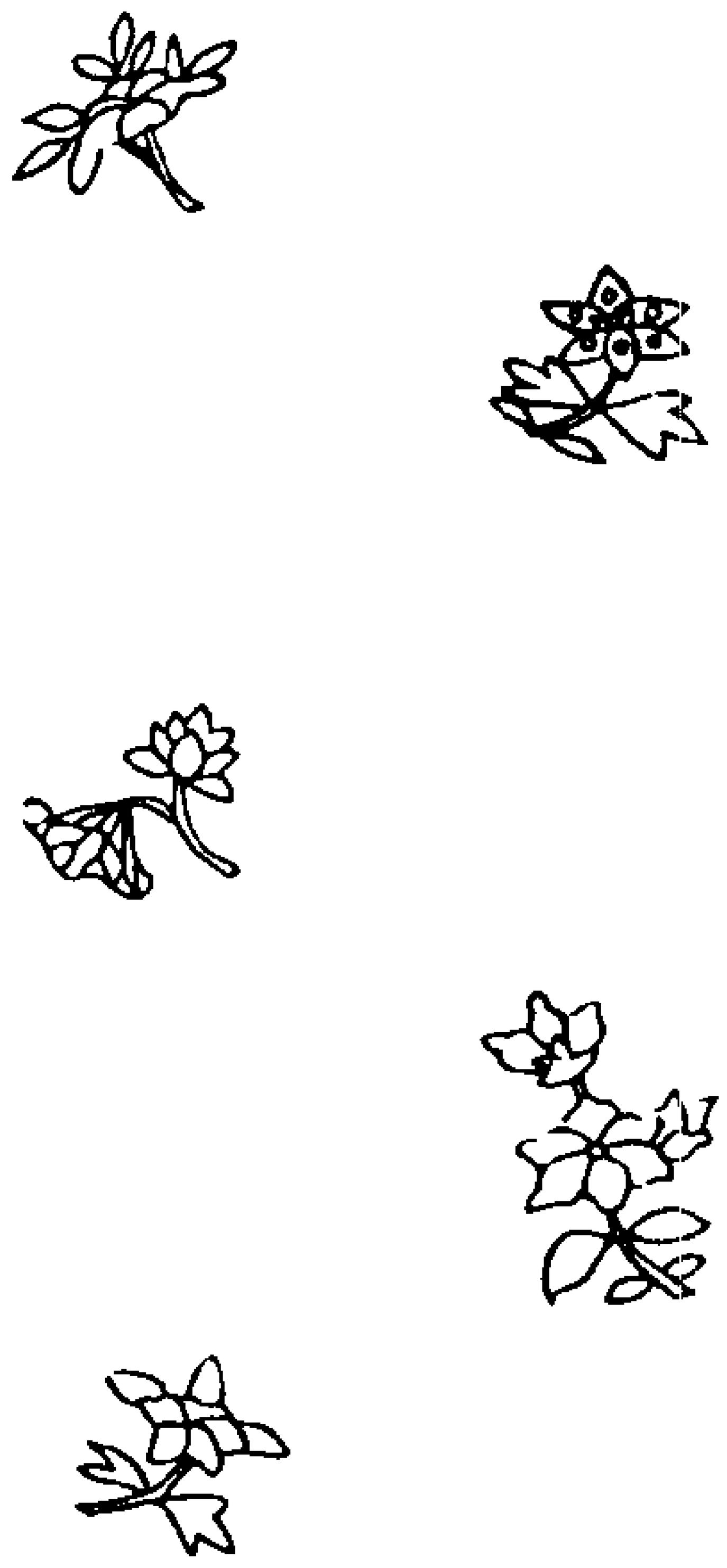
呰毀 上玆此反吳音子尒反鄭玄注禮記曰口毀曰呰說文云呰呵也從口此聲也經文有作訾亦同下暉鬼反尒雅毀壞也蒼頡篇云毀破也顧野王曰毀猶損也內損曰毀外損曰傷說文云毀缺也從土從毇省聲也或從王體卯反作毀古字也

輕慢 眠蠻反說文云慢輕傷也宜從小音心作慢經中單作度目勞無精光欲睡也非經義也傷音移智反

此中間原本素脫一葉
建仁及綠山本並同

也

躭漆 荅南反考聲云躭嗜也玩也說文從身從躭省聲也下而瑧反考聲云漆汗也者也說文從水桼聲



爲師爲導 韋危反已上匯文並同上

洲渚 上章由反水中可居曰洲下章暑反水涺曰渚

## 第四百五十四卷

聰敏 上倉公反韓詩云聰明也考聲云耳聰明審也說文云聰察也從耳悤聲下眉殞反考聲云聰聽也孔注尚書云敏明達於事也杜註左傳云敏達也又云審也聲類云敏敬也說文云敏疾也從攴○從每[illegible]每亦聲也

## 第四百五十五卷

源底 愚袁反廣雅萬物之本曰源玉篇云放之本也禮記曰達於禮樂之源鄭注云源本也說文作厡形聲字也從泉或作灥其義一也

甲胄 持右反前第四十九卷已釋訖

捶打 章累反考聲云捶擊也或作攊古字也或作絓亦通

挑眼 體遙反考聲云挑抉縈悅反淵字入聲從才音手兆聲也有從木者非也

劓鼻 魚器反孔氏曰劓割也傷人者其刑劓鄭注周禮曰截其鼻也說文云劓決鼻也或作剸亦通

爓魔鬼界 上閻蘭反爓魔梵語鬼趣名也經文作剡魔剡音揚染反訛略不正也梵音爓魔義翻爲平等王此司典生死罪福之業主守地獄八熱八寒及以眷屬諸小獄等役使鬼卒於五趣之中追攝罪人捶拷治罰決斷善惡更無休息故三啓經云將付琰魔王隨業而受報勝因生善道惡業墮泥犂即其事也

## 第四百五十六卷

薩迦耶見 迦音薑佉反耶音以遮反梵語也此譯爲身見迦耶名身薩曰移轉不實義也此外道於身起不實之見見不正故名薩迦耶見也

欲扣 音口孔曰扣擊也廣雅扣持也考聲云馬勒也拘也從才

析爲 星亦反韻英云析分也說文云從才指從片片破木也或從木從斤作析亦通用也

滴數 丁歷反下霜句反說文云水滴也經文從帝作瀰音丁計反滯水流下也非經義書寫之人誤作之也

不齅 休右反韻英云鼻取氣也說文云以鼻就臭曰齅也臭昌咒反

## 第四百五十七卷

依怙 胡故反考聲云怙恃也

投趣 徒侯反考聲云投擲也赴也合也說文云遙擊也或作發古字也

洲渚 水中可居曰洲下之與反水涯也

殑伽 上渠景反取殑字上聲下魚迦反梵語西國河名也此河本出無熱惱池以砂多細故引爲驗

抗對 上苦狼反考聲云抗遮也韻英云抗背也舉也經文從人作伉伉儻也匹偶也非抗拒之抗也

諒順 力仗反毛詩傳曰諒信也方言云衆信曰諒又曰諒知也考聲云以信自劾曰諒說文云從言涼省聲也

## 第四百五十八卷

能辦 白[illegible]反

阻壞 莊所反考聲云阻難也疑也廣雅云阻險也下壞怪反韻詮云自破曰壞

殖多 時職反孔注尚書云殖生也杜左氏傳云殖長也蒼頡篇云殖息也多也考聲云殖任也廣雅云殖種也說文云從歹音殘直聲也

厭倦 伊焰也

勇勵 力滯反杜注左傳云

相勸勵也王篇云勵猶勉也 須臾 梵語也古譯訛略也正梵音云賀護律多俱舍論說一日一夜有三十須臾共分爲六十刻是也 俄爾 五哥反少選間也 瞬息 式閏反說文云開闔目數搖也案瞬目者一瞚目也息者不息氣也 重擔 當濫反擔負也 煩冤 於袁反或作怨亦同廣雅冤枉也考聲云冤屈也冤苦也經文作怨弃也 茶毒 上杜胡反毛詩云寧爲茶毒之行詩誰謂茶毒其甘如薺爾雅云茶苦菜也古今正字云從草余聲 伺求 思志反顧英云伺候也伺察也

## 第四百五十九卷

慳悋 上坑閑反下隣信反字義如前第四百四十卷中已釋 𠢕厚 力豙反宜從力作𠢕經文從尸皁作陵者丘陵也非𠢕厚字也 遜謝 蘇頓反韻英云遜恭也遁也考聲云遜順也避也或作遜 危脆 筌歲反考聲云脆弱也便也肉肥也或從毳作膬亦通也毳出稅反 沉溺 直林反下泥歷反 懈息 家隘反懈怠也相傳音嫁者非也 塊等 苦悔反字書音義云土塊也 打擲 任石反說文云投也正體打擿 分解 皆買反讀爲買者非也 劇苦 其逆反蒼頡篇云劇篤也考聲云劇甚也古今正字云凡病少愈而必加劇謂甚於前也 奮迅 分問反考聲云奮迅也勁也鄭玄箋毛詩云奮振也起也司馬彪注莊子奮武貌也案奮者大鳥在田振羽欲飛也

## 第四百六十卷

已事 音羨後同 易爲 上移智反葦危反下 鎧仗 戶代反說文鎧甲也從金從豈枯改反省聲也 窓斂 於袁反經文作怨非也音於願反書寫人謂也正體合從宀音綿作窓平聲 皆鈍 徒家反奴奚反韻英云双不利 拔濟 彭盬反考聲云抽也韻英救也出也廣雅撁也韻詮畫也從才從手犮聲也 阿嘖 上呼阿反下音責 痛徹 馳列反考聲云通也毛詩徹通也說文云徹通也或作徹古作衜衜 心髓 雖觜反說文云骨中脂也 能辦 白慢反 菴沒羅果 梵語果名也或云菴婆羅此即菴羅果 牛㖿婆果 亦梵語果名也形如冬瓜此國並無也 溉灌 上基意反韻英云溉灌也玉篇注也說文溉亦灌也 不藉 情夜反韻英云以草藉地也 牙埜 幸莽反考聲云草本日埜埜餘也

# 一切經音義卷第五

一切經音義卷第六　田

翻經沙門慧琳撰

音大般若經從四百六十一盡五百一十九凡七十卷

大般若波羅蜜多經第四百六十一

凋落 上丁遼反杜注左傳云凋傷也賈注國語云弊也說文半傷也從冫從周聲也冫音冰經文作彫錯用也下郎各反說文云草木凋衰也從卄卄音草洛聲也經從兩點作落草書訛略也

虛僞 上虛字說文從虍虍音呼從丘經從雨作霊不成字下危位反廣雅僞欺也鄭注禮記云假也說文詐也從人爲聲也

誣罔 上武扶反杜注左傳誣欺也鄭注禮記妄也諡法曰於事不信曰誣考聲枉也說文加也從言巫聲也下無昉反象形字俗作罔

不憚 唐爛反鄭箋毛詩云畏難也韓詩惡也廣雅驚也古文作愄義訓同說文憚忌疾也從心單聲也

鼻鼽 休救反韻英鼻取氣也說文以鼻就臭曰鼽從鼻臭聲古人只用臭作鼽

第四百六十二卷　第四百六十三卷　第四百六十四卷　第四百六十五卷　已上四卷文重不訓

第四百六十六卷

四雙 朔瀧反顧野王曰雙猶兩也方言云二飛鳥也說文二枚也從二隹隹鳥也從又又手也手持二鳥曰雙經從反作隻非也

八隻 征懌反義解躰雙字手持一鳥曰隻經從反作隻非也

行漸次行 上行字幸耕反下行字行孟反次字說文云不前不精從欠二聲也次字從二也

第四百六十七卷第四百六十八卷 已上兩卷並無可音訓

第四百六十九卷 此卷中經文多與前第三百八十一卷中文同從奩底所蹈坦然輒殼覩羅縣等乃至盡四百七十卷逶迤已來並如前釋經文重故不訓也

交絡 郎各反郭注山海經絡繞也方言韓魏之間謂繞爲絡爾雅絡綸也郭璞云綸繩也或作綹古字也

綺畫 下獲罵反說文云畫界也象田四界聿所以畫之也楚謂之聿吳謂之律燕趙謂之弗秦謂之筆從聿一聲書音譯也

纖長 上相閻反前已釋下丈良反說文久遠也從兀兀高遠意也從匕久則化變也從倒亡字已上並說篆文長字會意字也

與跌 上餘渚反說文從與与聲也或作与古字也下府無反古今正字云足上也說文正體從付作跗經從夫作跌俗字通用或有從不作跃非也

眼睫 精葉反說文正體作睞目旁毛也從目夾聲也夾音甲案眼睫眼瞼毛也釋名作趁俗字也解云睫插也接也插於目匡而相接也通俗文從妾作睫解云目毛目睫史記云目見冥毛而不見缺插音楚洽反

第四百七十卷

惇肅 下嵩育反孔注尚書云肅敬也嚴也爾雅肅肅恭也諡法曰強德剋義曰肅執心決斷曰肅說文持事謹敬也從聿在淵上戰戰兢兢肅然懼而嚴敬也會意字也聿音尼輒反淵音志緣反也

那羅延 梵語欲界中天名也一名毗紐天欲求多力者承事供養若精誠祈禱多獲神力也

第四百七十二卷

四衢 具隅反爾雅云四達謂之衢郭注云交道四出也說文從行瞿聲

變易 上兵眷反白虎通云變改常也化也說文從攴䜌聲也下盈益反說文象形字如蜥易一說云上日下月共爲易總九畫陽之數也會意字也

將無 即羊反毛詩傳將且也助也儀禮語辭也廣雅欲也說文從肉從寸寸法度也爿聲也爿音牆非是牛

數法界 上音朔字從攴從數也

大族 叢斛反禮記五家爲比比隣也五比爲閭閭里也四閭爲族使之相助葬也爾雅曰父之從祖

昆弟為族鄭注云族聚也集訓云親也本同姓也說文矢鋒也本音子鏃反假借字從㫃從矢㫃音焉耆反

駞驢 上唐那反俗字也正體作駝玉篇云背有肉鞍能負重善行致遠此方多饒此畜郭注山海經云日行三百里負重千斤能知水泉所在古今正字驝駝二字並從馬形聲字也槖音託它音陁下驢音呂猪反儀禮云君射於郊用驢中射說文云似馬而小長耳牛尾從馬盧聲也

第四百七十三卷　第四百七十四卷　第四百七十五卷　第四百七十六卷　已上四卷無可音訓

第四百七十七卷

達絮 奴雅反梵語也此無正翻下賤居釣除糞之人也

無翅 施至反考聲云鳥翼也說文從羽支聲或作翄翨翼並古字也

第四百七十八卷

採菽氏 古譯梵語云大目乾連訛略不正正梵語云摩訶沒特伽羅唐云大採菽氏俗云菉豆子古仙人號也目乾連是此仙種亦名俱利迦或名拘隸多或云俱律陀皆一人之號

第四百七十九卷

殉命 巡俊反左傳晉文公卒厚葬始用殉杜預云以人送死生埋曰殉古今正字云以身從物曰殉說文從歹旬聲歹音五割反下明柄反考聲凡有九訓所冥以生也告也說文使也道也覲也信也避也告也說文使也從口令聲也

撟誑 薑爰反賈注國語云非先王之法曰撟集訓云撟詐也說文撟擅也考聲云姿也顧野王云假稱謂之撟從手喬聲經文從矢作矯俗用非本字也

肅穆 上肅字此卷前四百七十七卷中已釋下莫卜反爾雅穆穆美也毛詩傳美也謚法曰布德執義曰穆中情見貌曰穆說文穆和也從禾㣎聲也㣎音同上㣎字說文從白小從彡彡音衫也

園林 說文從草作薗或從雨點作薗並俗字非正也說文從囗袁聲外形內聲字也囗音韋也

互

无 上胡固反說文互交也經作手訛變俗也下音無古文奇字中無字也古譯經多用此无字也

烱然 動東反埤蒼云烱烱熱貌也韓詩旱熱也音動者非也

標擊 匹漂反毛詩傳標落也說文擊也從手票聲音必遙反或從文作穀字訓用並同上殼亦弄也經文有從風作飄錯用飄廻風也旋風也非經義下經亦反顧野王云擊捶打也說文攴也從手數聲數音同上攴音普卜反

諷誦 上風鳳反下徐用反鄭注周禮云倍文曰諷以聲節之曰誦毛詩序上以風化下下以諷刺上說文中二字互相訓諷即誦也誦亦諷也並左形右聲經文從瓜作須雖通俗用然非本字本音容今故不取

幽冥 幼褶反鄭注禮記云幽暗也說文隱也從山幺聲幺聲幺音同上冥字前已釋㯃音經由反

第四百八十卷

兇黨 上勗恭反爾雅兇咎也前文第五十及第三百二十三卷中並已具釋說文從人在凶下會意字

魁膾 上苦環反下環外反前第一百五卷中已釋

不相違 准經義合是違字也經文從麥作逸不成字不堪用

纔出 藏來反考聲纔暫也顧野王云纔倉僅也鄭注禮記音倉栽字漢書及東觀漢記諸史書及賈逵注國語並倉財字說文音讀今不取從系系音覓從兔兔音丑略反兔郎反兔從兇兔音佗固反經從二兔者非也

擁衛 上邕拱反蒼頡篇云擁持也考聲護也字書遷也說文作擊擊抱也從手雖聲今俗作擁下榮彖反王弼注易衛護也說文宿衛也從行行列也從韋從币守禦也今隸書略云币作衛也

痊除 七全反莊子曰予病少痊司馬彪云痊亦除也集訓云病瘳也考聲病差也說文從疒音女厄反全聲

第四百八十一卷

數數 並霜捉反

來嬈 寧鳥反說文擾弄也從女堯聲

第四百八十二卷

山崖牙皆反桂苑珠叢云山邊高險也考聲云川澗險岸也說文高邊處也從广音五割反從佳省聲也

趑虛力發反玉篇趑侵偃也或單作麦說文麦越也從力麦聲也經文多從阜作陵是丘陵也或從水或從夂皆非本字也

如燎遼銚反周禮墳燭庭燎鄭玄日墳大也地燭也樹於門外日墳燭在於門內日庭燎皆所以照眾為明也說文放火也從火尞聲尞音遼此上三字前經第九卷音義第一卷末已稱也

扠摩文拹反

覺心斯斬反龙傳覺罪也瑕隙也說文象祭竈從酉酉酒也從爨省分聲也經從且作畳俗用不成字

谷響香兩反孔庄尚書云若響之應聲說文聲也從音鄉聲鄉字從皃音巷從皀皀音鄉古鄉字也

若屬旅欲反說文屬連也從尾蜀聲經文作屬不成字古文作壽壽亦屬字也

第四百八十三卷 無音

第四百八十四卷

幢相濁江反廣雅幢謂之翿翿音徒到反方言幢翳也郭璞注云儛者所以自蔽翳身也齊楚謂翳日翿翿即幢也說文從巾童聲巾音斤也

第四百八十五卷

開闔康妓反文字典說開通也廣雅明也說文張也從門幵聲下目演反韓康伯注繫辭云闔明也蒼頡篇闔亦開也說文云從門單聲也

製造征例也考聲掣斷也韻英裁作衣裳也蒼頡篇正也說文作裚裁衣也從衣制聲也

推究上出佳反考聲窮詰也說文推究也從手隹聲亦假借字也下鳩宥反毛詩傳云究窮也說文窮也從穴九聲或作宄窓叜竅竝是古字

尋伺上祥淋反考聲云尋度也逐也說文繹也理也從又又手也從ヨ從工從寸寸分理之也度人之兩臂日尋古文作𢒪會意字也下司恣反考聲察也說文候也從人司聲經作思借音

第四百八十六卷 無字可音

第四百八十七卷

充溢引一反爾雅溢盈也廣雅盛也賈注國語餘也說文器滿也從水益聲也

濟恤下笋律反尚書云惟刑之恤范甯集解恤憂也鄭注周禮賑恤憂貧也說文作卹卹憂也從血卩聲經從恤亦通用也

第四百八十八卷 無字可音

第四百八十九卷

此卷中從循身筋脉已下乃至眕聯等前經五十三卷中已具釋四百一十四卷文重譯

第四百九十卷

猝暴村訥反周書云卒暴急也考聲云倉忙也或作猝或單作卒韻英云忽也說文云犬從草中暴出逐人日猝從犬卒聲也暴字前已釋也

不徇旬俊反尚書云徇于貨色孔安國日徇求

也鵰鳥賦云貪夫徇財列士徇名是也廣雅述也韻英云自衒行日徇說文正體作徇從彳匀聲或作徇亦通彳音丑尺反勻音聿均反

迫迮補格反顧野王日迫猶逼也蒼頡篇近也急也從辵白聲下阻格反字書迮亦迫也

第四百九十一卷

所稟彼錦反孔注尚書云稟受也桂苑珠叢云以米穀賜人日稟說文從禾亩聲也亩音力枕反從示作稟非也

譏嫌幾示反廣雅譏諫也問也鄭注禮記呵察也考聲怨刺也說文嫌也從言幾聲也下形兼反古今正字云嫌疑也考聲心惡也說文不平於心也從女兼聲也或從心作慊

鬀除梯帝反考聲云鬀削髮也說文鬀髮也從髟弟聲也大人日髡小兒日鬀經從刀作剃俗字也梯音體奚反鬀音剔髡音元髟音必遙也

齊此上齊細反或從刀作剤考聲云分段也韻詮云分剤也或作齊或作齊古字也剤音同上

第四百九十二卷　無可音訓

第四百九十三卷

無易　盈益反賈注國語云變易也異也孔注尚書云改也字書移也廣雅轉也古文作易象形如蜥蜴蝘形也說文賈秘書說日月爲易字一云從勿省此皆傳謬非正也

遷動　淺錢反毛詩傳曰遷去也又從也賈注國語易也鄭注禮記云變改也說文登也從辵䙴聲古文從手作𢪛經作遷俗字也䙴音千下動字李斯書嶧山碑從重作動古文從彳作徸說文又從辵作趫並同

綠縹　力斷反說文云帛青黃色也古文作䌉從系彔聲下褾褾反說文云帛作青白色也綠縹二色同天於大青二違尨形左聲字斷音家綠反

第四百九十四卷　第四百九十五卷　第四百九十六卷　第四百九十七卷　已上四卷無字可訓

第四百九十八卷

十二京　景迎反說文從𠕁作京今俗從日作京非也十二京者數法名也謹案劉洪九京筭經從一至載數法之名有十五等京當第八千萬億兆京今從支文之略也古文作敫

敗壞　排賣反說文敗毀也從攴貝聲下懷怪反說文自破曰壞從土褱聲褱音懷從眔從衣眔音大合反

衰朽　率歸反考聲衰弱也韻英衰也秏也說文草雨衣也象形字也下休栩反孔注尚書云朽腐說文從歺作𣦸與朽同經文從禾俗用亦通也

第四百九十九卷

滋潤　子思反如順反前文第七十八卷中已具釋

氤氳　上音因下威雲反易曰天地絪縕萬物化淳廣雅絪絪縕縕元氣也案氤氳祥瑞氣也似雲非雲而輕盈如青煙從气音氤因昷皆聲也或從系作絪縕昷音溫從日從皿會意字也

芬馥　上芳文反考聲云芬芬香氣貌也說文土草初生香氣分布也本從屮音丑列反今或從草分聲也經文有從气作氛音墳祥氣也非經義有從香作馝不成字非也下馮福反韓詩云芬馥者香氣貌也從香复聲也

推徵　上音吹考聲云窮詰也集訓云審也問也說文排也從手隹聲一說云從隼也下徵陟陵反廣雅徵召也考聲責也集訓求也說文從微省聲從王文字典說云驗有德者在微賤之間朝廷徵召之故從王從微

第五百卷

窣覩波　孫骨反梵語也唐云高顯處亦曰方墳即安如來碎身舍利處也古譯或云蘇偷婆或云塔婆皆梵語訛轉也

掩泥　淹撿反正作揜考聲云掩藏也韻英云覆也說文覆也從手奄聲奄弇音揜同上

兵戈　秉明反蒼頡篇云兵柄也廣雅防也世本云蚩尤作兵宋忠注云蚩尤炎帝臣也呂氏春秋云蚩尤利其器械案兵者厥也厥者刃也說文兵械也從廾廾音拱持斤刃也籀文從人從干從廾作古字也下果禾反鄭注周禮云句孑戟也方言云吳揚之間謂戟爲戈說文平頭戟也從弋弋音翼一橫之象形也

憭侘　上歷彫反下勑笛反前音義第三卷經第一百中已具釋

井遮　下之夜反

第五百一卷

暴惡　上捕冒反鄭注周禮云侵勢也爾雅强也廣雅猝也考聲犯也逮也字書猛也害也無善也說文疾有所趣也從手從𣬜省聲也夲音滔下阿各反考聲不善也集訓醜也說文過也從亞亞醜也從心經文從面作惡因草隸書訛謬也

殄滅　上亭典反孔注尚書云殄絕也鄭注周禮病也爾雅說文皆云盡也從歺㐱聲歺音殘㐱音軫經從尒非也下緜結反考聲滅盡也韻詮消也說文盡也從水從戌從火或作威會意字也

瞤動　上香媄反鄭注周禮云瞤謂也說文目動不安靜也器出頭也從頁頁頭也從器省聲也故云器出頭也頁音頡也

纏繞　上欲連反下如沼反前經第三十七卷中已具釋

善權　達袁反賈注國語云權秉也執勢謂之權考聲變也

何注公羊傳稱也所以別輕重也爾雅始也古今正字云稱銓也從手䍃聲音䍃銓音直追反稱音昌證反 **違拒** 上音韋下音巨前經第一百一卷已具釋 **莫耆** 梵語藥名也前第四百二十七卷已說 **戚肅** 相昱反孔注尚書云肅悚敬也又云嚴發鄭注禮記云戒也爾雅云肅肅恭也謚法曰強德克就曰肅執心決斷曰肅說文持事謹敬也從聿在𣶒上戰戰兢兢也然懼而嚴敬也會意字也下從𣶒𣶒音恚緣反 **軍旅** 力舉反孔注尚書云旅衆也周禮云五人爲伍五伍爲兩四兩爲卒五卒爲旅說文云軍之五百人也從㫃從从从音疾容反古從字也軍字從勹勹音包 **蠱道** 上姑午反王弼注周易云蠱事也字書云蠱者蠱神也說文云腹中虫也能病害人謂之蠱或音野亦名野道也 **魍魎** 上音罔下音兩賈注國語云亦恠妖鬼也淮南子云魍魎狀如三嵗小兒赤黑色赤目赤爪長耳美髮或從虫作蝄蜽亦作䰰醜 **災橫** 上祖來反集訓云天反時曰灾字書云天火也俱舍論云飢饉疾疫刀兵也說文從火巛聲巛音同上古今正字有物擁流會意字也下懷孟反韻詮云非理而來曰橫非禍至曰橫說文從木黃聲也 **香囊** 乃當反考聲云香袋也案香囊者燒香圓器也巧智機關轉而不傾令內常平集訓云有底袋也說文從槖從槖省襄亦聲也襄音僔槖音渾悶反 **朋黨** 匐能反考聲云同師門也同類也太公六韜云友之友謂之朋朋之朋謂之黨鄭注禮記云黨親也孔注尚書云助也又曰相助匿非曰黨說文從黑尚聲也 **奮威** 上翂問反廣雅奮振也禮記動也龍英振羽也考聲云鳥欲振進也從大從隹從田鳥張毛羽奮飛之象也 **勇銳** 上欲腫反說文勇氣也從力甬聲甬音同上本作勯今相傳作勇古文從心作恿或從弋用作敵皆會意字也下悅惠反博雅銳銛也銛音息廉反小爾雅銳利也考聲鍾刀鋒也說文芒也從金兌聲 **摩揭陀國** 揭音居孽反梵語中天竺境如來於此國中示現八相成道有金剛座菩提樹遊化聖跡多於諸國 **憍薩羅國** 中天竺境稍近南陲此國有龍窟菩薩弘化聖跡及引正王爲龍樹菩薩鑿黑蜂山以爲伽藍諸精舍各鑄金像量

等佛身今猶見在 **劫比羅國** 正梵音云劫比羅伐窣堵國舊名迦比羅衛國或曰迦羅皆梵語訛略也即是釋迦如來降生之地淨梵王所治之境此國中有雞足毗富羅山畢鉢羅石窟大迦葉波與千羅漢結集三藏聖教之處 **吠舍釐國** 釐音離古名毗舍離亦名毗耶離皆訛也此國有維摩詰居士故宅及說法處方丈室靈跡頗多及鹿女千子神迹七百羅漢結集聖教處等 **栗呫毗王** 上隣一反下昌葉反梵語彼國豪族之類涅槃經及維摩等經舊名離車毗童子是利帝利種系也 **吉蘇茅國** 古名王舍城即摩揭陀國之正中心古先君王之所都奐多出勝上吉祥香茅因以爲名亦名上茅城崇山四周以爲外郭西通阪徑幷木繁榮羯尼迦樹盈滿其中春陽華發爛然金色迦蘭陀竹園在山城門北俯臨其側耆闍崛山在此山城之內王城外也

## 第五百三卷

**氛郁** 芳文反說文云祥氣也香氣也豬氣也或作雰下於六反考聲云郁郁亦香氣盛貌也從雨分聲 **旛鐸** 上[illegible]反韻英云旌旗物名也字書旛幟也令以五綵間錯或畫花菓鳥獸懸之說文旛胡也從㫃番聲也樂音播萬反糟音無領反下唐洛反古者軍法兩司馬執鐸文事奮木鐸金鈴木舌也武事奮金鐸金鈴鐵舌也說文大鈴也從金睪聲也 **負債** 上扶武反鄭注禮記云負恃也說文從人守貝有所恃也文云受貸不償故人下有貝會意字也俗從力或從刀並非字意下側戒反韻英云貢財也 **能煥** 歡貫反何注論語云煥明也從火奐聲也奐音同上 **腫胞** 上鍾勇反下炮負反考聲云面上細瘡也說文面生氣君頡從皮包聲經從疒作瘡或從面作皰並俗字也疒音女尼反 **眩瞖** **枯涸** **箱篋** **瑩飾** 已上等字前音義第三卷經第一百二十八卷中已訓釋請檢前文 **蔭影** 上飲今反下英景反 **一粒** 臨邑反凡粟數粒也

## 第五百四卷

迷謬 糜救反鄭注禮記云謬誤也方言詐也廣雅欺也謚法曰名與實乖曰謬說文云狂者之妄言也從言從翏翏亦聲也翏音力幼反經從尒非也

第五百五卷

珊覩史多 上桑安反梵語也上方欲界中天名也古名兜率陀或云兜術皆訛略也唐云知足以下天多放逸上天多闇鈍受樂不進故云知足一生補處最後身菩薩多作此天王當來翻勸見今在彼天為王

第五百六卷

地獄 虐錄反急就章云皋陶始造獄堯臣名也玉篇云囚繫之所因名為獄杜預注周禮云爭財曰訟爭罪曰獄風俗通云三王為獄夏曰夏臺殷曰羑里周曰囹圄自秦漢已還通名為獄說文云獄确也确音苦角反獄字從犾魚斤反二犬相嚙中心言者訟也會意字二犬所以守也經言地獄者冥司幽繫之所也在世界之下故云地獄案俱舍論頌云此下過二萬無間深廣同上七捺奴割洛迦八增皆十六謂塘煨烏雷屍糞鋒刃烈河增各住彼四方餘八寒地獄此皆大地獄名

作廣作陿 霞甲反禮記云廣則容姦陿則思欲考聲云陿隘也烏介玉篇云迫也隘不廣大也經文從犬作狹誤也乃是狹習字也凡犬馬所以狹習之故從犬又輕傷也甚乖經意或有從阝音阜作陜亦非也此字又音式冉反陜州字也說文作陿從阝音阜從匚音方夾聲

胞胎 上巴交反古文本作包象形字也石經作胞相傳音為普包反非也說文云婦人懷姙而甚反兒生示也從勹音包從巳音似在勹中象子未成形字也孔注尚書云包裹也下他來反說文云女人懷姙未生也從肉台聲也

匱法 逵位反考聲云遺窮也前經第三百九十一卷已釋

恐迫 上曲拱反爾雅恐懼也經文作恐俗字也說文正體從工從手從乙從心作恐今隸書因草作恐又誤作恐漸訛失正體也古文作忎下班陌反蒼頡篇云迫近也廣雅迫陿也考聲云迫逼也隘也

備遭 上平媚反顧野王云備防也鄭玄備救也賈注國語云備具也說文備愼也從人從用從茍省聲也或作備經文作俻俗字也下祖勞反考聲遭逢也遘及也說文遭遇也從辵曹聲也或作傮亦同也亦作殰殰殄也

循環 上夕遵反韻英云按行也考聲云順也從也說文云循行也從彳丑尺反從盾音閏聲也經文從人又堅畫從千作循非也下華關反鄭衆注周禮云環旋也鄭玄曰環圍也何休注公羊傳云環遶也說文云從玉從睘聲也

薄劣 上傍莫反字書云不厚也說文從草溥蒲莫反聲也下力惙反廣雅劣少也說文云劣弱也或從忄音心作恈古字也

飢羸 上几宜反考聲云腹中空也韻英云乏食也蒼頡篇云飢饑也說文云飢餓也從食几聲也或作飤古字也下力追反考聲云羸者瘦極也說也從羊羸聲也羸字從亾從口從肉從羊乙音隱作羸羸力追反

工匠 情揉反說文云木工也考聲云巧人也從斤斤斧也從匚音方下者作綦也經文作匠非

根雜 上烏賄反呼每下才合反前經第四百三十五卷中已釋

盲瞎 上莫耕反說文云目無眸子曰盲下呼八反字書云目不見物也又云一眼無睛也或作瞎古字也

黧黮 上力遲反通俗文云班黑曰黧考聲云面顏七感反黑也又云黑而復黃色也前文第四百三十五卷已釋下徒感反楚辭云黤烏感反黮不明淨也說文云桑葚之黑色也聲類云如漆色也前四百三十五卷已釋

窮顇 情遂反前經第一百八十一卷已釋

頑嚚 上五關反廣雅頑鈍也前經第一百八十一卷已釋訖

輕誚 情曜反考聲云責讓也笑也蒼頡篇云訶也說文云嬈也或作譙從言肖聲也

險阻 上香掩反玉篇云險難也杜預注左傳云險惡也賈逵注國語云險危也方言云險高也爾雅險邪也說文險從阜僉七廉反聲也下莊所反王肅曰阻難也韓詩云阻憂也又云阻險也杜預注左傳云阻礙也說文云從阜從且子余反聲也

拒逆 上渠圄反韻英云拒格也廣雅拒捍音旱也說文云拒抗也苦浪反韻詮云拒違也

蝸羸 上古華反小螺也蒲非反下盧和反經中作螺俗字也非正體爾雅云蚹羸音夫蝓也郭璞云即蝸牛也

說文亦云犀牛類而形大出海中種類形狀而不一也
爛燁　上羅旦反方言云火熟曰爛下
夫問反韻英云糞弃也或作糞經文作糞俗字也
慣習　上卦患反前第四百三十八卷已釋爾雅慣
習也言久習於事曰慣說文作遺從辵反貫聲也經文有作串俗字也非正體也
躭著　力含
多甘反前經第三百三十一卷已釋訖
輕慢　眠繁反說文云慢輕侮也從心蔓聲經文單作
度略也是目勞無精欲睡非經義也

第五百七卷

相著　持略反
苷蔗　之夜反文字釋訓云苷蔗美草名也汁可煎爲砂糖說文藷蔗也從草從遮省聲也
劬勞　強于反考聲云劬勤也劬亦勞也從力句聲也下勒刀反賈逵云勞疲也爾雅云勞勤也說文勞劇也從力宊用力者勞也

第五百八卷

涉壙　上時葉反韻英云涉歷也考聲云涉渡水也古作涉說文云從行厲水也從步從水下苦晃反毛詩傳云壙空也廣雅大也考聲云壙音原野遠貌也經文從日作曠誤也或從心作懭
或作應意失也似遍也
險道　上香撿反國語前經第五百六卷已具釋訖
放牧　下莫卜反郭璞注方言云牧養也牛馬曰牧說文云養牛人也從支從牛今作支字作文
懷孕　（目卜反）經上拐乘反下羊證反前第四百三十八卷已
釋
嬈惱　寧鳥反說文云女惑也於男也古文作嬲也

第五百九卷

能阻　莊所反阻難也
讚勵　力制反勵勉也
辯久　皮免反辯慧也
卒生　倉訥反周禮云暴急也考聲云倉卒也遽也正體作猝或作踤並同經文作卒略而不備也字與兵卒相參故言之
欠㰦　音憾（蒼）…嫭反前四百四十已釋埤蒼云張口欠㰦出氣也經文從口作呿者誤

也
躁擾　上灾告反下穰少反前第四百四十七已具釋訖
憍逸　上居妖反廣雅憍自高玉篇憍慢文經文從若作憍俗字非正也僮也顧野王云僕御車者也
僕隸　上蒲木反毛詩傳曰僕使也考聲云僕給事之者從人僕聲下力計反說文云附著也從米作隸古文作隸附也從隶柰聲也經文從示作隸謬也
黠不　上遐軋反鳥八反前第四百四十卷中已具釋訖
規矩　上鷄維反鄭玄云規圓器也孟子曰不以規矩不能方圓正也
（音）　胡反說文云規有正圓也考聲云規度也
（各）　此反前第四百三十卷已具釋訖
迦遮末尼　梵語也實非殊勝之類珠之異名耳
深與　上傷任反考聲云深不可測也說文云從水宊聲也下烏告反爾雅云西南隅謂之奥說文奥亦藏也從宀從大作奥也
伹畜　許六反
慳悋　上戶閑反下離鎮反
無暇　胡嫁反字書云暇閑也
𡰥足　伊宊反

第五百一十卷

恨　上形兼反韻英云嫌恨也前經第四百四十一卷已具釋也
醫療　上於基反下力召反變體時用字也說文正作藥訓釋與下同鄭玄注周禮云治病曰療杜注左傳云療治也古今正字治病也從疒尞聲也（力召反）
病愈　以主反孔安國注尚書云和悅也考聲云愈勝也天子集韻云疾不愈也經文或有作瘉說文亦逼云病愈也從心余聲也說文愈字從心俞聲也
敢蟲　上古外反說文云會意字也從民從昏經中蚕俗字也
（音蛇）　作蛾從虫似鳥鶵飛入而大黃白雜文鳴如鴿田今蟲
說文云蠶母郭璞云爲致母俗說此鳥常吐出致虫故名致母今
江東呼爲致子也下蒜耕反聲類云蟲噴人
興死日水虫化爲大宊蟲其實似蟹而大小似蟨
似蝇（以諸反）

也說文云噴人飛虫也生山澤川谷草花中化或於摩[illegible]鹿麛中化生從鹿鼻中噴出[illegible]反形大者曰蝱一名木蝱一名蜚音非蝱
蝱蠆 上時遮反毛詩云作虺[illegible]惟虺易曰龍虺之數[illegible]古文象形亦小篆作虺說文作虫隸書作虺也相因漸變作虺蔡邕石經作虫作虺字書云虺毒虫也經文轉變俗字也下勅芥反考聲云蠆蝎也[illegible]或作蠆說文蠆毒虫也從虫萬是象形篆書作蠆象蝎形
非陋 胡甲反前經已具釋

# 第五百一十一卷

飄轉 上匹遙反郭璞注爾雅云飄旋風也毛詩傳曰飄風暴起之風也
如氾 敷劒反古今正字云氾浮也音也說文亦同從水從㔾省聲也或作泛或作汎大同而小異也皆水流漂蕩貌
浮囊 附無反韻英云浮泛也廣雅浮漂也鄭玄注禮記云在上曰浮賈逵注國語云浮輕也說文浮泛也從水孚聲也下諾郎反韻英云囊橐也音託集訓云有底曰囊無底曰橐又云大曰囊小曰橐皆盛物具也小篆從橐[illegible]省從襄[illegible]從石秦案經言浮囊者氣囊也欲渡大海憑此氣囊輕浮之丸也
坏瓶 上普梅反前四百四十四卷已釋下蒲冥反集訓云汲水盛漿之器也考聲云似甕[illegible]而口小[illegible]

# 第五百一十二卷

將帥 上精相反考聲云將君也字書云軍主也兵師也六軍領曰夫爲將者必須六行五才四義三操一守有此備行名爲良將也說文云將率也從寸從醬省聲也下衰類反韻英云將率也考聲云衛領也集訓云畢將也或作衛說文音山律反衛亦將也
卵鷇 上落管反說文云凡物無乳者卵生也象形古文作卝小篆作卵隸書作卵從卵省聲也[illegible]下苦角反考聲云鳥卵皮曰鷇也
浮熟 上時倫反前經第四十六卷已具釋下時陸反考聲云熟孰也方言熟食也說文從丮[illegible]集略云合食
爲猊 前經第百四十六卷空莫豹反考聲云熟也字書作貌說文從心省聲也

# 第五百一十三卷

四百四十六卷已具釋
牽引 上啓賢反考聲云牽連也廣雅從牛[illegible]玄聲也或作𤛓或作掔古字也下余忍反杜預注左傳云引導也賈逵注國語云引伸也爾雅引陳也說文云引開弓也從弓[illegible]聲也古文從手[illegible]從弓作扔
比度 上卑履反集訓云比類也考聲云比並也說文云相與比敘也從反从也二人爲从古從宀反从爲比故云反从下唐落反考聲云度量也從集訓云揆度也或作渡亦同說文法制也從又從庶省聲也或作庀三體皆古字也
猶豫 上音由下余作度反說文云隴西謂犬子爲猶尒雅云猶如麂善登木字書云猶豫是也字書云猶豫者決嫌疑定猶豫也禮記云卜筮所以使民決嫌疑定猶豫是也今經中作猶豫亦通俗字也如前第三百二十五卷中具釋
有狖 作施至反說文云鳥翼也或從文從定之辭也解字

# 第五百一十四卷

扇搋半擇迦 梵語也此譯爲黃門上搋音勑加反下擇音宅下迦音居佉反黃門者爲男根不備設有備者亦不能生子其類有五具如音義第三卷中已具列不能繁
癲癎 上丁堅反廣雅癲在也毛詩箋曰癲病也聲類云癲風病也或作瘨亦作顛下音閑集訓云小兒癲病也說文云風病也從疒[illegible]閒聲也或作癇亦通也
蝨蟲 上所乙反下居擬反說文云齧人虫也從䖵卂聲也即短反字要云衣中嚙人虫也經文從虫[illegible]從蚤[illegible]字從半風作虱非也
不徇 辭閏反集訓云以身從物曰徇考聲云徇遠也文云徇疾也從人旬聲也或作
恃怙 上時止反考聲云恃依也集訓云恃賴也從心寺聲也下胡古反說文怙恃也從心古聲也[illegible]省聲音心從忄

# 第五百一十五卷

呵諫 加鴈反鄭玄注周禮云諫正也以道正人也尚書云后從諫則聖白虎通云諫者間也更

也是非相間華更其行入懷五常故諫有五所謂諷諫從諫規諫指諫諂諫等是也說文亦云諫正也從言柬音闇聲也**被帶**下當奈反前第四百四十九卷已具釋**刹那**上音察梵語時名也俱舍論頌曰百二十刹那爲怛刹那量臘縛此六十此三十須臾其成一晝夜謹案此頌一日一夜有三十須臾每一須臾計有三十臘縛又於一臘縛之中計有六十怛刹那又於一怛刹那之中分爲一百二十刹那時中迅促不過刹那今依此國曆法凡一日一夜有十二時其分爲一百刻每時分得八刻少頃約其大數均分從寅至卯一時之中計有五十四萬刹那餘時准此計一日一夜總六百四十八萬刹那若以每刻分之即一刻之中約有七萬刹那時也言極迅疾促於瞬息也**籌量**上長留反鄭玄注儀禮云籌筭也說文籌壺矢也從竹壽量

## 第五百一十六卷

**測度**上楚力反鄭玄注周禮云測度也不知廣深曰測說文從水則聲也下徒洛反**焦**

**焠**上即姚反下音悴前經第四百五十卷已具釋訖**顦顇**上情遥反下情遂反前經第四百五十一卷已具釋**矛穳**上莫侯反下倉亂反前經第四百五十一卷已具釋訖**懶惰**上勒坦反下徒臥反考聲不勤也說文云不敬也從心隋聲也**撥无**上補末反廣雅撥除也鄭玄云撥拂也說文從扌音手發聲

## 第五百一十七卷

**堆阜**上都雷反王逸注楚詞云堆高也考聲云土之高貌也又云堆聚也集訓云丘阜高狀也說文作陮陮隗五罪反京也從阜隹省聲也經文作埏俗字也下阜音頁爾雅云高平曰陸大陸曰阜廣雅云丘無石曰阜說文云山無石曰阜古文作𠂤象形**溝坑**上古侯反周禮云通水曰溝桂苑珠叢云邑中之瀆通水也說文云水瀆也廣四尺深四尺從水冓鉤后反聲也下苦耕反爾雅坑墟也考聲云坑坑也古今正字云坑塹青焰反或作阬從土亢聲**株杌**上知輸反考聲

云殺樹之餘曰株說文云木根也從木朱聲也下五骨反韻英云樹無枝曰杌或作兀**平坦**他旦反廣雅坦平也又云坦明也王弼注周易云坦坦無險陂烏介反蒼頡篇云坦著也說文云坦安也從土旦聲也**池沼**直离反孔安國注尚書云停水曰池說文池陂也從水從馳省聲也下之繞反左傳云沼亦池也字書云陂池曰沼說文沼池也從水召聲也召字從刀從口經中作占訛也**瓦礫**上五寡反說文云瓦土器也象形用以蓋屋牝兆鼠反曰瓪音板牡音母曰瓶音同下力的反說文云礫小石也亦碎石也麁砂也今經云瓦礫者喻破瓦碎石弄擲之者**統攝**上他貢反考聲云統領也緒也古今正字云統紀也從糸音覓糸者細絲也充聲也下施葉反考聲云兼統也飲也說文云引持也也從扌音手聶泥涉反聲也**熱痰**上然折反考聲云熱暑也釋名云爇而悅反如火燒爇也說文云熱溫也從火埶音熱聲也下唐藍反考聲云胷鬲中水病集訓亦云胷中水病也古今正字云從疒女厄反從談省聲也**潛伏**上寂鹽反爾雅潛沉也廣雅潛

沒也說文涉水也從水朁七敢反聲也經從二天作潛非也下馮福反集訓云伏隱也廣雅伏藏也說文云伏伺也伏伺人也故從人從犬會意字也**翱翔**上我高反下徐羊反鄭玄箋毛詩云翱翔猶逍遙也韓詩云翱翔遊也爾雅翱翔鳥飛也集訓曰翱翔高飛也考聲云鳥飛從來綏綏貌也古作鵝說文云翱翔迴飛也並從羽皋音高羊皆聲也**箭筈**上將線反考聲云竹名也似篠音小而小大葉可以爲矢音始因名矢爲箭說文箭矢也從竹前聲也下栝活反考聲云箭口也案箭筈者受弦之口也經文從木作栝亦通正體從竹從栝省聲也栝音闊糖栝也

## 第五百一十八卷

**一巷**學降反毛詩云里間道也史記云永巷者官內小道也說文云邑里中道也言在邑中故從𨛜共作䣆會意字篆文作巷爾雅作衖古文作衚**唐捐**上徒郎反字書云唐虛玉篇云唐徒也考聲云言而不富也說文云唐大言也從口庚古行反聲也下悅淵反**稟性**彼錦反孔

庄尚書云稟受也說文云賜穀也從禾亩力歸反聲也

**眛鈍** 上莫佩反集訓云眛冥也廣雅眛闇也韓康伯云日入為眛顧英云眛暗不明也說文從日從未省聲也下徒頓反蒼頡篇云鈍頑也案頑者譺暗濁也顧英云兵刃不利也說文云鈍銅大个反銅頑鈍也從金屯音豕聲也

**塚閒** 知隴反前經第四百五十三卷已釋

**廉儉** 上力鹽反下渠儼反前經第四百五十三卷已具釋訖

**瑞相** 時僞反周禮典瑞掌玉瑞鄭玄云瑞符信也案典瑞者若今之符寶印也蒼頡云瑞應也顧野王曰王者盛德感乎乾坤故天地應之以信瑞也德感乎山川丘陵則芝草植也制禮作樂則祥風至皆是祥瑞也說文云瑞信玉也從玉耑省聲也

**嬌現** 上居天反前中第四百一十五卷已具釋

**羅剎娑** 梵語鬼名羅字轉舌長聲呼古譯但云羅剎此類鬼神有業通力飛行自在食啖衆生血肉最大兇惡其羅剎女別有國土居大海洲島以其神力能變姝麗之容媚惑於人善誘而食之並如佛本行經中所說

## 第五百一十九卷

**能紹** 市繞反說文緊糾也前經第四百五十四卷已釋

一切經音義卷第六

# 一切經音義卷第七　田

翻經沙門慧琳撰

音大般若經從五百二十盡五百六十五凡四十六卷

## 大般若波羅蜜多經卷第五百二十卷

**戰慄** 上揙善反顧野王云戰懼也毛詩云戰戰兢兢家戰戰兢兢恐懼皃也爾雅云戰動也郡璞云恐動趦趄也或作慽古文作弇下降一反集訓日戰慄懼也字書云憂慼也考聲云謹敬也從忄栗聲也忄音心

**源底** 上懸表反礼記云達於礼樂之源鄭玄曰源本也廣雅万物之本曰源說文作原或作原古字也

**伴侶** 上傍漫反王逸注楚辞云伴族也韻英云伴儔侶也說文云大見從人半聲也半字從八從牛作伴牛也俗作半訴也儔音長流反下力舉反廣雅侶伴也或作族古今正字云侶儷也從人呂聲也呂字象脊骨之形也儷音麗

**勃惡** 上蒲没反前經第四百二十九卷巳具釋訖

**履踐** 上梨言反下錢演反前第四百五十五卷巳釋

**挑目** 體遥反韻詮云挑撥也考聲云挑抉縈悅反字書云從才音手兆聲也經中或有從木作桃徒刀反非也或從刀亦作剕亦通月

**劓鼻** 上魚器反前經第四百五十五卷巳釋訖也

**鋸解** 上居御反國語云中刑用刀鋸賈逵曰以刀有所鋸斷謂大辟宮刖音義刖音月等刑是也蒼頡篇云截物鋸也說文云捨厥陽反捨也音唐從金居聲也考聲云槍搪者鋸也方言云鋸之異名也下佳買反考聲云解釋也判也分也

**交涉** 常業反蒼頡篇云水中行爲涉歷也說文徒行厲水曰涉從步沝之藥反聲也古作𣥔也

**琰魔王** 梵語冥司鬼王名也舊云閻羅王經文作剃尸涤反魔皆訛略不正也正梵音云琰閻奄反摩古人譯爲平等

**黳黑** 上力知反通俗文云斑黑曰黧考聲云面須七遶反黑也而黃色也又音孔兮反文字音義云黳老黑色也從黑初省聲也

**諺**

誤上冐救反韻英云課誤也韻詮云詐妄也廣雅云課欺也謚法曰名與實爽曰謬說文云狂者之妄言也從言翏六幼反聲也或作謬下五故反字書云詿公賣反誤也廣書云所爲詿誤皆散除之是也左氏傳曰爲人得罪曰誤也說文誤謬也從言吳聲

欲扣苦厚反前經第四百五十六卷已具釋訖

第五百二十一卷

析爲星積反前經第四百五十六卷已具釋訖

霑彼輒廉反韓詩云霑漸也考聲云小濕也尸耗反礼記孔子曰雨霑服失容顧野王云霑濡耳珠反也文字集略作沾略也說文霑霖也音涂從雨沾聲也

滴數丁歷反考聲云水落也或作適說文云水豪注也力桓反豪漏流也字書云水滴也經文從水作帑俗字也下霜句反

不鼸休敉反前經第四百五十六卷已具釋訖

第五百二十二卷　無字可音訓

第五百二十三卷

𡣡害上刑閻反考聲云心惡也烏固反說文云不平於心也又云嫌疑也從女兼聲也下何賴反蒼頡篇云害賊也廣雅害割也考聲云害妨也或作夅音害相遠要平聲夅亭名也說文云害傷也從宀音綿從口從夅省聲也

遜謝孫寸反韻英云遜恭也考聲云遜避也集訓云避位而去也說文云遜遁也從辵丑略反孫聲也或從心作還亦同下夕夜反考聲云拜恩也蔬也告也從言射聲也

危脆清歲反廣雅脆弱也顧野王云脆愞也奴乱反或作贏考聲云肉肥也耎也而兖反說文云肉耎易斷也從肉從絕省聲也經從危作脆非也

塊等恢碓反儀礼云寢苦扰塊是也韻英云土塊也說文云土樸也匹剝反從土從畀省聲塊五摞反或作由象形字也一云土塥被逼反堛塊之畀名也

第五百二十四卷

沮壞上牆呂反廣雅沮塗也毛詩傳云沮亦壞也又云沮止也從水且七胥反聲也下懷䫌反䫌五懷反集訓云壞敗也韻詮云自破曰壞從土從褱省聲

菴沒羅果梵語果名也亦名菴波羅即菴羅果也

牟娜娑果亦梵語果名也此果形如冬苽此國無

漑灌上基懿反於戲反韻英云澆灌也說文云溉亦灌也顧野王云漑猶灌注也從水旣聲也

第五百二十五卷　第五百二十六卷

第五百二十七卷　第五百二十八卷

已上四卷多與前文同無可音訓

第五百二十九卷

蘇扇多梵語佛名也唐名妙息实

撞擊上濁江反顧野王云撞猶擊也廣雅撞刺妻亦反也說文云撞擣也從才音手童聲也

訶責虎珂反考聲云訶詰也音毁怒也集訓云訶責也韻英云叱怒也經作呵亦通下莊草反說文責求也從具從朿音刺省聲也說文作賚古字也

第五百三十卷

慚愧上藏含反下歸畏反二字互相訓也

躭著都甘反韻英云躭好也好乍與反考聲云躭翫也著也從身從躭都甘反省聲也

芭蕉上補茄反下即消反宿根草樹名也所在皆有本出交阯字指云子可食葉如席可以爲布也

第五百三十一卷

已上兩卷中又說三十二大人相前經第一卷及第四百一卷幷第四百七十九等已重重釋更不繁述

第五百三十二卷

第五百三十三卷　第五百三十四卷

第五百三十五卷　已上三卷並無難字音訓者

第五百三十六卷

獵者　力葉反賈逵注國語云獵取也爾雅獵虐也郭璞曰陵獵暴虐也葉畋音田狩為獵從犬巤聲也畋音田巤音同上也

劇苦　奇逆反蒼頡篇云劇病篤也集訓曰病篤增甚之辞也方言云病之少僉謂之劇古今正字云從刀豦聲也經文作劇俗字也非正體也豦音渠也

懶惰　上勤幹反考聲云不勤也說文云懈怠也從心賴聲也或從女作嬾一云臥食曰嬾下徒臥反廣雅云惰嬾也說文云憜不敬也從心隋聲也韻英云憜懈也或作墮誤也或作憜古字也

無翼　羊騃反孔注尚書云翼輔也說文云翼翅也從羽異聲也

資糧　力強反或作粮集訓云糧儲食也說文云糧穀也從米量聲也經文云菩提資糧菩提者無上道資糧者六度万行也

第五百三十七卷

贍部洲　常焰反南洲也舊名閻浮提訛也義如前第一卷中已具釋下三洲准此

勝身洲　東洲也

牛貨洲　西洲也

俱盧洲　北洲也如前說具

毗柰邪　梵語戒律藏也亦名調伏藏

諸響　虛兩反空谷應聲也

陽焰　熱時遙望地上屋上陽氣也似焰非焰故名陽焰如幻如化

尋香城　舊云乾闥婆城梵語也音義第一卷中已具釋訖也

憺怕　上唐盪反下普百反淮南子云憺滿也怕靜也桂苑珠叢云憺怕者心志滿足也字書云無戲諭也韻英云安靜也經文作淡泊或作澹泊皆非也古今正字云憺字從忄詹聲也怕字亦從心白聲也

第五百三十八卷　無字可音訓

第五百三十九卷

問詰　輕逸反鄭玄注礼記云詰謂問其罪也廣雅云詰責也說文云詰問也從言吉聲也

酬荅　上時流反毛詩傳曰酬報也鄭玄云酬厚也說文酬勸也從酉州聲也下當納反韻英云荅對也考聲云荅然也古今正字云荅字從廿草合聲也正體作會從合從日千月反古字也今通作荅訛失本體也

滯礙　上直例反王逸注楚辞云滯留也賈逵注國語云滯久也說文云滯礙也從水帶聲也下我蓋反廣雅礙距也說文云礙止也從石疑聲也

四衢　具于反爾雅云一達謂之路四達謂之衢郭璞云交道四出也說文亦同從行瞿其于反聲也

掩泥　或作捨同淹撿反集訓云掩藏也韻英云掩覆也說文云掩斂也從才音手奄聲也亦作弁也

窣堵波　梵語也此即是佛碎身靈骨舍利塼塔也舊曰浮圖

殄滅　上田現反孔安國注尚書云殄絕也爾雅殄盡也說文亦同從歹㐱聲也下綿結反考聲云滅亡也韻英云滅沒也集訓云滅絕也韻詮云滅消也說文滅盡也從水從戌從火戌是火墓戌中有相水藏火故從水從戌或作烕亦通也

莫耆　梵語解毒藥名也此藥多出大雪山能解一切諸毒此國無也

螫啖　上舒隻反又訶各反二音並通說文螫行毒也蠚也從虫赦聲也下淡敢反考聲云喫也廣雅啖吞也古今正字云啖食也從口敢聲也說文啖嗛也或作噉或作啗並同

第五百四十卷

蠱道　上公五反字書云蠱蠱蠱也音姑春秋傳曰皿蟲為蠱腹望之所生易曰幹父之蠱王弼注云蠱者事也又音為野亦云野道也皆厭術之類也

魍魎　上文紡反下力掌反考聲云魍魎水神也亦是邪鬼也淮南子云魍魎狀如三歲小兒赤黑色赤目赤爪長耳美髮國語云水佐妓思也或作蛧蜽或作魍魎並皆通用

香囊　乃唐反考聲云廚口香袋也郗香囊香燒香器物也以銅鐵金銀鈴璣圓作內有香囊樓關巧智雕外縱横圓轉而內常平能使不傾妃后貴人之所用之也

盛貯　上音成平聲字也下張呂反考聲云積財也說文貯積也從貝宁聲也或作貯盛米器也

寶函　假巖反古文作掬或作櫃考聲云木匣也說文作函函篋也桂苑珠叢云盛經書盧

珍寳器物也經文作函亦通用

**竭誠**

渠歇反集訓云竭水盡也爾雅竭盡也孔安國注論語云盡忠節不愛其身也說文從立曷聲也下音誠爾雅誠信也博雅誠敬也寀誠稱實也

**殀殁**

上妖嬌反考聲云少死曰殀杜預注左傳云短折曰殀古今正字從歹夭聲也下摸骨反孔安國注尚書云殁死也鄭玄注礼記云殁殄也毛詩傳曰沒盡也說文云從歹叏聲

**譴罰**

上企見反廣雅譴責也蒼頡篇云譴呵也桂苑珠叢云譴譴竹草反問也從言遣聲也下煩幾反尚書云墨罰之屬千剕罰之屬五百考聲云加罪於人曰罰說文云小罪也從刀從詈音利詈[illegible]從因從音多正經從四誤也恭邑石悖從寸作罸誤也

**勃惡**

上蒲沒反廣雅勃威也玉篇勃暴威也韻英云勃起也說文云勃排也從力孛聲

**奮威**

上示問反廣雅奮起也進也從大從隹隹鳥也從田字書云大鳥在田張毛羽欲飛曰奮

**勇銳**

譬慧反傅雅銳銛利也考聲云雞音隹刀鋒也說文云鋒芒也從金兌省聲也

第五百四十一卷

**缺減**

上犬悅反聲類從垂作鈌說文云缶尾器也小口璺說文鈌字正從缶作鈌郭璞注爾雅云缶盆也蒼頡篇云鈌虧也顧野王曰鈌猶玷也說文器破也從缶從夬省聲也下減字有兩音並是上聲從水從咸黠畫一種音訓所用意義即別本音耕斬反考聲云損之令少曰減說文減損也今不取又音咸黠反字典曰自耗欠下曰減集訓亦云減耗也字書云欠少也今取此後音咸黠反於文稔便也

**疲極**

色發反爾雅瘦瘠也音藉文字集略云肌肉瘦耗也說文瘦臞也正體作疲今通作瘦俗字也爾雅臞瘠也說文云瘠火肉也從疒交聲也

**氛郁**

上芳文反說文云詐氣也或作雰雰氣也或作雰下於六反考聲云香氣郁郁也

**鮮淨**

星民反考聲云鮮好也字書云鮮新也說文鮮善也又作蠡說文蠡精也

**幰蓋**

上挪饌反釋名云車幰網也所以絜熱也聲類云車上幰蓋也玉篇云布張車上爲幰說文閑也

**幡鐸**

上妨蕃反說文云旌旗揔名也今幢

旛旌旗之類也以五彩間錯懸於幢竿之上名曰幡旗下唐落反說文云大鈴也從金睪聲也軍法五人爲伍五伍爲兩兩司馬執鐸金鈴也

**腫疱**

上燭勇反考聲云腫病也說文云腫癰也從肉重聲也下白貝反桂苑珠叢云人面上熱氣所生瘡名疱說文云面上風氣瘡也從疒包聲也或從面作皰或作頗並同一云面上細瘡也

**枯涸**

上康姑反賈逵注國語云枯槀也說文云木槀槀木枯也從木古聲也下何鐸反賈逵注國語云涸涸竭也廣雅涸盡也說文云涸竭也案涸水乾竭也從水固聲也

**衣裹**

戈火反考聲云裹苞也

**箱篋**

上息將反字林云箱竹器也韻英云威書威衣器物名也考聲云篋屬也案淺日箱篋日篋下謙頰反考聲云篋械也音歲字書云箱屬也說文云篋筍也從医聲也医或從木作椢椢皆通也

**拔濟**

上辨八反考聲云拔抽也敕也桂苑珠叢云引出也說文云拔擢也從扌犮聲也下精曳反孔注尚書云齊渡也杜注左傳云齊益也賈注國語云濟成也古今正字云從水齊聲也

**迷謬**

靡右反鄭玄云謬誤也廣雅謬

欺也方言謬詐也謚法名與實乖曰謬劉熙曰謬差也說文云謬從言翏聲也經文從爾作謬俗字也非正體也

**陜劣**

上咸甲反礼記曰廣則容姦陿則思欲考聲云陿隘也玉篇云迫隘不廣大也經文從大作挾或從卩從夾作陜皆非也說文正體從卩從匕夾聲也隘攖介也下力輟反廣雅劣以力也說文劣弱也會意字也或從个作侼古字時不用也

第五百四十二卷

無可音訓

第五百四十三卷

**秉法炬**

上彼皿反考聲云手執禾也集訓云把禾束也文字釋要云手持一禾也從又又手也從禾下渠語反說文云束竹葦以燒之曰炬古作苣也

**法蠃**

曾和反爾雅云蚹蠃螔蝓也郭璞注云螔蝓蝸牛也案蠃色白太常蠃蜡也吹作美音聲閒數里顏氏字樣正體作蠃從甗聲也經文多作螺俗字也此螺字有平上去三音又非今故不取也

**雙足**

朔毖反顧野王曰雙兩隻

也說文云雙二枚也方言云二飛鳥曰雙羣書字要云雙字從隹隹鳥也從又又手也手持二鳥曰雙經文從反作雙者非也謬巳久矣

## 第五百四十四卷

**地獄** 愚錫反玉篇云四繫之所愁名爲㺀鄭注周礼云爭財曰訟爭罪曰獄說文云獄确若角反從犾音銀犾者二犬相齧也從言言訟也地獄者冥司幽繫之所也

**昏翳** 上呼昆反孔安國注尚書云昏暗也考聲云昏亂也說文云昏目冥也從日從氐丁礼反字書云日居氐下日昏下嬰計反韻英云翳蔽也廣雅翳障也說文云華蓋也從羽殴也殴一計反

**涉暗** 常葉反韻英云步歷也考聲云涉渡水也說文云塗行水也從水從步會意字也下烏紺反賈逹注國語云日無光日暗

**薩婆若** 梵語訖也正梵音薩婆吉嫩二合唐言一切智智即般若波羅蜜之異名也

**輕誚** 倩耀反考聲云責誚也笑也蒼頡篇云誚也說文云燒也或作憔從言肖省聲也

**拒逆** 上渠圓反韻英云拒格也廣雅拒捍也音旱也說文云抗也口浪反韻詮云拒違也

**他溺** 寧的反字書云沒水也不浮曰溺考聲云沉也或作惕惕憂也說文作俅

**形貌** 麻疤反擡文古字也說文作皃容儀也從人白象人面字書云皃形也或從頁作顡頁者頭也從豹省聲也頁音頡

**枯顇** 上苦胡反賈逹注國語云枯槀也苦道反考聲云木乾死也說文云木槀也正體作秳肙肉乾也下情燧反說文云顦顇也韻英云顛顇瘦惡皃也或作悴古今正字云從頁卒省聲也

## 第五百四十五卷

**暗鈍** 徒混反蒼頡篇云鈍頑也案暗鈍者戇暗漏不明了也說文云鈍錭大牢反也錭頑鈍也從金乇聲乇音豚

**怯畏** 上羌劫反或作狂說文云多畏也礼記云勇者著怯怯者畏劣也下威謂反考聲云心所伏也廣雅畏懼也畏敬也論語曰君子有三畏畏天命畏大人畏聖人之言鄭注礼記云伏日畏字書云畏難也說文云畏惡也從爪面虎爪可畏也從人從鬼省聲也

**懷孕** 上乖反孔注論語云懷安也又云懷歸也鄭注周礼云懷來也古文正體從女作㜮㜮妊字也下以證反鄭玄礼記云妊音壬妊予日孕廣雅孕懐傍音身也說文云懷子也從乃予聲也傷音身

## 第五百四十六卷

**欠㰦** 丘撿反埤蒼云張口欠㰦出氣也經文從口作陆者非也乃是驗聲也

**嗤笑** 赤之反韓詩云蚩意和悅皃也考聲云蚩笑也字書云蚩戲笑也說文作歇又云歇欸戲笑皃也從欠㞢聲也㞢音之也

**躁擾** 上早到反賈逹注國語云躁亦擾也鄭注礼記不安靜也顧野王日躁擾動也字書云急性也說文從足喿聲也喿音耒到反下而少反考聲云擾亂也說文云擾煩也從才音手夏奴刀反聲也經中從憂作擾者非也

**迦遮末尼** 梵語寶名也此賨石類非殊勝之賨此國無亦如玉石之類也

**朋侶** 蕭弘反太公六韜云友之朋謂之朋朋之顯謂之黨考聲云同師門也字書云朋類也古人數法名也古者用貝貨易五貝爲一朋此亦假借古鳳字也借鳳鳥朋者鳳飛羣鳥万數從之故借古鳳字爲朋黨字也說文作倗倗輔也從人朋聲也下力拳反蒼頡篇云侶儷也廣雅玉篇侶伴也古今正字從人呂聲也儷音歷牟反

**深奧** 下烏告反又音於六反謂義並同爲雅奧義也郭注方言室中陽奧奧也說文云究也室之西南隅也從穴牂聲牂音弓六反下從廾音拱上從古六字也宀音綿從米作奧非也

## 第五百四十七卷

**慊恨** 叶甜反韻英云慊疑也王弼注易云心不平也考聲云心惡也說文從心兼聲也經或從女作嫌亦同惡音烏固反

**空缺** 上苦貢反下傾悅反玉篇云缺玷也毛詩云鹿鳴發則和樂缺也說文云器破也蒼頡篇云缺虧也從缶夫聲也或從埀作缺通用玷音丁琰反缶音方荀反夫音決

**除愈** 以主反集訓云愈疾差也益也勝也從心俞聲也俞字從舟

## 第五百四十八卷

**端拱** 上覩官反考聲云端正也周禮齊服有玄端素端鄭衆曰端本也方言云端緒也說文云端直也從立耑都官反聲也下龔擁反杜預注左傳云合手曰拱禮記曰正立拱手是也尚書曰垂拱仰成毛詩傳曰拱法也說文云斂手也從手共聲也

**善軛** 於草反考工記云作車人爲車軌長六尺鄭衆曰謂韓端豎牛領車軛也說文云韓前也從車厄也厄音厄經文作輗略也俗字也

**卵縠** 上即管反說文云凡物無乳者卵生行者胎生有問者曰魚豈飛物何得卵生咎曰鳥浮於雲魚浮於水亦類也古文作兆象書作兆象形字下苦角反集訓云鳥卵皮曰殼考聲云卵空皮也從卵殼聲殼告角反

**敵對** 上徒歷反杜預注左傳云敵對也又云敵當也爾雅敵匹也說文云敵仇也從支著丨反從淌省聲也下當內反考聲云對眷也匠也說文云辯對無方也從圭瑪學反從口從寸作對經文從卄音從從至作對薩也

**蹊徑** 上形鳥反杜預注左傳云蹊徑也鄭玄注禮記云顨徑者會獸之道也從足奚聲亦作倢丁經定反周易良爲徑路顧野王曰徑小路廣

雅徑邪路也從彳巠聲也彳音丑尺反巠音經

**欻作** 暉律反薛琮注西京賦云欻忽也蒼頡篇云欻猝音唐骨反起也說文云有所吹起也從欠炎聲

第五百四十九卷

**柔耎** 而剩反鄭衆注周禮云耎厚脂韋皮也說文云前稍韋也耎弱也從大而聲也或作偄亦通也

**迷諺** 麋右反鄭玄注禮記云諺誤也方言云諺詐也廣雅諺欺也諡法曰名與貫乖曰謬劉熙曰諺差也說文云謬字從言翏聲也經文從爾作謬俗字也非正體也翏六幼反

**椊畢** 上村韵反正從犬作粹聲類云倉粹畢疾也考聲云倉忙也遂也或作碎亦同經文作卒略也亦與兵卒相濫宜攺從犬正也下蒲買反考聲云畢猛也遠也無善也說文云畢字從日從出從卄從丰會意字也廾音拱手音治經本作暴俗字也

**撟誑** 上居夭反集訓云撟詐也字書云撟妄也經文相傳從矢作嬌非此用也下俱況反賈逵注國語云誑惑也杜預注春秋云誑欺也考聲云相

欺以言也說文從言狂聲也或作慈又作聽並是古字今巳廢也

**侭失** 愒焉反考聲云侭過也字書云侭字正從人從心拜聲也并音牽繆中多從人二天作侭俗字也或作警怨昔古字也揭音羞婺反

**惶懼** 上胡光反集訓云惶悚也考聲云惶恐也廣雅云惶遽也字書從忄皇聲也遽音瀤御反忄音心也下劬遇反字書云畏也方言懼驚也說文懼恐也從心瞿聲也瞿音具于反古又思作

**親眤** 戹慄反俗字也正體作暱毛詩傳曰匠近也杜預云匪親也說文從日匿省聲也

**淳質** 上垂倫反俗字也正合作湻考聲云濞淸也說文云湻從水享聲也下眞日反鄭注儀禮云質正也杜預注傳云質信也顧野王曰質醇撲也廣雅曰質護驕也質定也謚法曰名賓不爽曰質中正氣喪曰質說文云以物相餐也從貝從所贊音之矜反所音魚斤反

**技藝** 上渠擬反考聲云工巧也集訓云技猶藝也說文技巧也從才文聲也才音手下覓計反周禮六藝禮樂射御書數顧野王云藝猶材也杜預曰藝法制也賈注國語云藝極也字書云藝能也從云蕺聲也

音同上

**羅利婆** 梵語也古云羅利訛也羅字上聲呼兼彈舌引聲即正此乃暴惡鬼名也男即極醜女即甚姝美並皆食噉於人別有羅利女國居海島之中如佛本行經中具說也

**買** 上始章反下姑苦反周禮九職六曰賣賈鄭玄云行賣曰賣坐販曰賈考工記云通四方之珍異以資之名爲賣族鄭玄曰販賣之客也說文云行賣也從貝從商省聲也經中通作商說也宜加貝爲正鄭玄曰通方物曰賣房賣曰賈社負曰賈賣也考聲云坐販也賈價也說文云賈市也有音加雅反者非也

**戲謔** 上虛寄反下香虐反毛詩云無敢戲豫傳曰戲豫逸豫也說文三軍之偏也從戈虛聲也經從虛作戲非也毛詩傳曰謔謔喜樂也又云善戲謔考是也說文云謔亦戲也從言虐聲

**船撥** 上遠專反世本共鼓貨狄作舟船宋忠曰黃帝二臣名也方言曰自關西謂舟爲船說文云舩舟也從舟從公省聲也下煩職反考聲云縛竹木斧於水上謂之撥音伐集訓云木撥也說文云海中大舩也從木發聲或作筏俗字也廣雅作檢亦同經文作枕謬作也

**賣**

**薩枕**

若心　梵語訛略不正也正梵音薩囉吉㸚二合唐云一切智心即般若之異名

第五百五十卷

顧盻　上古庫反鄭玄箋毛詩云迴首曰顧又云顧
猶視也又云顧念也從頁雇聲頁音頡雇音
固下力陣反孔安國注尚書云盻恨也方言曰貪
面不施為之盻說文正體作杏杏恨也從口文聲
也或作悋俗字也或
作彡杏並古字也
繽紛　上匹賓反下芳分反考
聲云繽紛亂也字書云
積紛乘多皃也集讚云繽紛盛皃並從糸音
覓賓分皆聲也經中賓字從尸作賓有非也
勇捍　上庸腫反顧野王曰雄毅果決也謚法曰懸命爲
仁曰勇投身爲義曰勇持義不掩曰勇知死不避
日勇說文
此間原本脫四葉
子倩遷而暢於遠察
一而關于多說丈云
以木横持門弁聲也豩呼關反弁音同上
字書或作官經中作關非也音皮免反

第五百五十四卷　無可音者

第五百五十五卷

宜澍　之樹反淮南子云春雨之灌萬物無地而不
澍無物而不生說文云時雨所以澍生萬物
也從水從尌省聲正
體作澍籀文作尌

第五百五十六卷　無字可音訓

第五百五十七卷

殄滅　田殄反前五百三
十九卷已具訓釋
譴詞　上輕見反下頻徹反
前第五百四十卷已
具訓
釋也
瘀極　上音皮賈逵注國語云勞也病也廣雅
瘀倦也下其疑反考聲云極窮也竟也
從木丞聲也
丞音居力反
怯怖　欺業反顧野王曰怯畏劣也
說文從犬作㹤從犬去聲也

第五百五十八卷　無可音訓

第五百五十九卷

第五百六十卷

稍徽　上所教反玉篇云稍稍侵漸也廣雅云稍稍
小也考聲云稍盡也說文云出物有漸也下
兼贊反說文云分啤也或從佳作徽佳鳥也說文
云飛徽也廣雅徽旗也又云徽布也說文徽字從
肉椒聲也徽
音亦徽字也
拒逆　上拒伃反廣雅拒拒也說文云
拒抗也韻英云拒違也從手巨
聲也稈音早抗音口浪反下鳥纖反爾秦迎也方
言云自關而東謂逆爲逆蒼韻篇云逆不從也孔
安國曰逆啼戾也左傳有六逆駿仂貴少勁長逵
開親新關舊小加大婦破義謂之六逆也鄭注考
工記云逆稍却也考聲云逆者反帝逆也不順也
關東曰逆關西曰迎說文逆迎竝從走弟聲也經
作逆俗字也啼音扶刎反
走音丑略反弟音逆也
歐熱血　上謔口反左傳
日伏致歐血是
也袋弓袋也說文云歐吐也從欠謔省聲也下如
設反考聲云熱暑也桂莞珠桒云溫暑日熱說文
熱瘟也從大執聲也譃音烏
鈎反致音他勞反執音熱

第五百六十一卷

規摸　癸惟反顧野云規圓而矩方也孟子曰不規
矩不能方圓是也考聲云規圓也正也度也
鄭玄云規正圓器也說文規有也從夫從見有從
夫或從失皆謨也度音徒洛反下姆謨反鄭玄箋
毛詩云摸法也又云摸範也考聲云
摸形也摸摸也古文作𢲽音門上

稱量　上赤蒸反韻英云稱程也考聲云定其輕重
也平也廣雅稱度也說文稱詮也從禾爯聲
也爯同上力也下力蓋反考聲云量度也稱
也從日童聲古文作量經文作量略也
數量　上霜
要反下力伏反訓解同
堵羅綿　梵語輕爽絮也沙
上量字俗用作量略也
門道宜注衣云柳
花絮福臺花緗白楊花絮白疊花
飄轉　上匹遥反
絮等是也取輕細柔爽爲愉也
郭瑛注爾
雅云飄者鬼風也毛詩傳曰暴起之風也經典釋
文陸德明音颭适反老子曰飄風不終朝或作嘌
字林作飄
遊泛　芳陷反賈注國語泛
古字也
浮也詩傳泛流皃也
平破　忿韵反
俗用字

略也玉篇云此字與兵卒相亂而用別說文正體從犬作猝經文單用從衣從一一象表記考聲云猝蒼忙也遽也遽音渠御反

**浮囊** 附無反玉篇音扶尤反陸法言音薄謀反下二昝吳楚之音也今並不取廣雅浮漂也鄭注礼記在上曰浮賈逵浮輕也說文浮泛也從水子聲也下乃郎反集訓云有底曰囊無底曰橐皆盛物器也字書云大曰囊小曰橐此說非也小篆囊字從橐省從異從衣罪亦聲也今經言浮囊者氣囊也欲淩大水假此氣囊輊浮之力故說爲驗也橐音託橐音混罪音女耕反

**善軛** 樌草反前文第五百四十八卷已具訓釋

**牀座** 狀莊反廣雅云人之棲息安身之具也說文云身所安也從木爿聲也經文作床非也檢字書並無此床字也爿音情羊反

**一腋** 羊益反又章亦反二音並通埤蒼云脉胳也在肘後肩下也古今正字從肉從液省聲也胳音各液音亦

**洲渚** 上音州下章與反爾雅云水中可居曰洲毛詩傳曰渚小洲也王逸注楚辭云水涯曰渚或從阜作陼一說云大曰洲小曰渚也

**翅羽** 施豉反正麗作殿韻英烏羽也說文云翄翼也從羽支省聲也

**欻作** 暉律反薛綜曰欻忽也蒼頡篇云欻卒起也說文有所吹起也從欠炎炎亦聲也

## 第五百六十二卷

**侮傲** 五告反俗字也尚書傲慢也說文傲倨也從人敖聲也敖字正從出從方從攴

**親暱** 尼慄反經文從尼作聣俗字也

**羅刹娑** 梵語也食噉衆生血肉惡鬼神名也古云羅剎略也

**商賈** 上姑羊反下姑戶反已見前具釋訖也

**俳優** 上蒲埋反下億鳩反蒼頡篇云俳優樂人也前文已解訖埋音麻懷反

**戲誑** 上虛氣反下香虛反解釋已見前文

**邀契** 上伊堯反考聲云邀遞也杜預注左傳云邀要也字書邀循也求也或從彳作徼訓釋亦同下輕計反韻英云契約也要也鄭衆曰契符書也鄭玄曰契即今之券從力考聲云大曰券小曰契杜預曰要契之辭也古者合兩孔剡其傍各執爲信從切從廾此會意字轉注字也券音匡願反切音口八反廾

音拱也

## 第五百六十三卷

**根栽** 宰猜反鄭注礼記云栽植也案栽種也種植草木曰栽從木從戈省聲戈音灾

## 第五百六十四卷

## 第五百六十五卷

已上兩卷並無字可訓

# 一切經音義卷第七

# 一切經音義卷第八　田

翻經沙門慧琳撰

音大般若經從五百六十六盡第六百凡三十五

卷

## 大般若波羅蜜多經卷第五百六十六

阿難陀唐云慶喜舊曰阿難梵語略也憍陳那舊云憍陳如佛初庋道度五俱輪此

其一也笈防鉢底舊云憍梵跋提略也褐麗筏多舊云離婆多略也大

採菽氏舊存梵語曰大目乾連或云俱律陀或曰拘賒多亦名俱利迦皆訛略也正梵音摩

賀貝引誐華二合羅引上聲野遠祖神仙採菽豆食因以爲姓誐音能得反大迦釐佉反

多衍延典反那舊曰迦旃延梵語略也畢蘭音怯陁筏蹉倉柯反舊曰畢

陵伽婆蹉是也隝波離舊云優波離輕重異也羅怙羅舊名羅睺羅也紹隆

上常遠反下力沖反訓釋已見前卷珊靚史多上蘇安反梵語欲界中六天之一名也唐

云知足天一生補處菩薩見作此天王也礫石力的反谿谷上啓鵝反爾雅水注川也

說文山瀆無所通本從水哭溪從石作磔是膰磔字見纂額非此義也下公反反說文泉出通流爲

谷從水半見出於口會意字也三偲竭爲反考聲偲過也韻詮響罪也說文從人心开聲也开

音啓堅反經從二天作偲誤也古文作平箱文作響說文作慾又作慈音古字也慙耻上藏

南反向書准懈總是也說文懶愧也從心斯聲也下奭里反考聲畢尋也字書耄耶也衛宏從言作

詞古字也衰檛打上苗爪反苗音竹刮反聲頓作音丑之反筭捶也考聲搦擊也馬宗也從

木通聲也下愁耿反賓雅打亦擊埤蒼桔也桔音龐卷反說文從手丁聲也陸淤言云都捷反吳音

## 第五百六十七卷

今不取也盲瞖上莫彭反玉篇云盲冥也說文目無眸子曰盲考聲目無見也從目亡聲也下

於計反考聲目中瞖也字書目障驟也從目殹聲也殹音同上經從壹從目作聽非也瑩飾

上榮變反考聲發器勃尤也從金從瑩省聲也經從玉作瑩俗字亦通下昇力反考聲飾彫也修也

集調服著也淸深也說文鋼也從食從人從巾如矟山卓反廣雅矟矛也埤倉長丈八也從

肖矛聲也如衡昌恭反廣雅衡當也衡挨也周易從衡行也考聲擊也說文交道四出也從行童

聲也徇名旬俊反憒恚狀物反考聲盈也心氣發也鄭玄云惄氣尤責也蒼黃篇憤憩

也音問說文憒恚恨也或作憹古字也嫌恨叶鹽反韻詮嫌恨也疑也考聲心惡也烏固反

說文心不平也從女蒹聲也經從心作慊亦通下何艮反蒼頓篇恨怨也從心艮聲覆罥上芳

務反調釋巳見上文下卓被反毛詩傳云罩篋也篋音厭那璵注爾雅畢補魚龍也說文補魚竹羃

也從冋卑聲也或作霍羂箄對並皆古字也倏忽識視反王逸注楚辭倏忽急兒也又云倏

忽如電光也廣雅倏忽光從黑攸聲也攸音由或從火作倏或從足作倏皆古字也胮脹上普

江反下張亮反

坑坎上客耕反下康歌反爍熱上季律反下然談反飄颻上匹遙反下羊亮反淤

泥上於據反字書水中脊泥也說文淤滓也玉篇水中泥草爲婆淤臭泥也下奴雜反玉篇土得

水而爛日泥水滴丁曆反經作帝俗字芬馥上芳文反考聲香氣也古文從屮作芬屮

音丑列反說文草初生香氣分布從屮分聲也今辨書從草作芬芬和也經從香作翰菲也下焉日

反韓詩芬馥香氣貝也頸蹙上觀實反下湄育反僞行上危位反韻英詐妄也不

實也考聲嬌詐也歎也或從言作誚詭言屛委反字書謙蘼也廣雅說隨惡也說文說責也或

從心作傍依異也懷憾上戶乖反毛詩傳日懷思也孔氏日懷安也藹法日慈仁恆析日懷

執我揚善曰懷說文念思也從心褱聲也褱戶乖反古文作𢚩或作褢經有作褱偏藏也非此義下向敬反孔氏注論語云憾恨也從心感聲也

**嘶喝** 上先奚反考聲語而聲悲也說文悲聲也從言斯聲也經從口作嘶俗字也埤蒼嘶者聲散也下乙芥反考聲云聲壹也廣雅嘶喝聲之幽細也字書或作監或作歆昝古字也

**拙澀** 上專熱反考聲不工巧也下霜職反考聲不滑也經從三止歰俗字不成也

**降澍** 上江巷反爾雅降下也集訓落也蒼頡篇作屏說文訓與爾雅同從阜夅聲也下主戍反淮南子曰春兩之灌樹無地而不生說文亦云時雨澍生万物從水從尌聲也

**霑濡** 上霑廉反韓詩霑溺也考聲小雨也禮記孔子曰雨霑服失容說文霑霖音痳字書云霑𩅾微淫也從雨沾聲也下而殊反集訓霑漬也字䨘𩃀小淫也又云霢亦霑也從水需聲也需音須

**赫奭** 上呼格反爾雅赫赫迅也郭璞曰盛疾皃也方言發也廣雅赫赫明也說文大赤皃也從二赤下羊益反或從火作爽毛詩傳曰奭奭火皃也說文亦同從火赤聲也

第五百六十八卷

**腥臊** 上姓精反或作胜孔注尚書云胜臭也杜子春云豕膏臭也說文犬膏臭也從肉星聲也說文又作鮏魚鮏也礼記曰肉胜細者為鮨下蘇遭反周礼曰夏宜膏臊鄭衆曰豕膏臭也杜子春犬膏臭也說文亦云豕膏臭也從肉喿聲也喿桑到反或作䑋周礼膳膏臊經作臊俗字也

**臭穢** 上昌究反玉篇臭者凡物氣之惡名說文禽走臭而知其跡者犬也從犬從自自者古文鼻字也經從死作臭者非也下於喙反顧野王曰穢者不清潔也廣雅穢惡也考聲穢蕪也或作薉也說文從禾歲聲也

**盥洗** 古玩反說文澡手也從臼從水皿皿器物也臼音匊皿音明炳反春秋傳曰奉匜沃盥有作去聲古訢反亦通下先禮反說文濯足也

**巖穴** 上雅巖反考聲巖岸也山崖也下玄夾反字書穴孔子空也

**罕人** 兩置毛詩傳曰罕希也說文网也從网于聲也

**猒惡** 上伊焰反下烏固反

**無鈎** 苟侯反考聲鈎取也引也說文曲鐵也從金勾聲也

**羇勒**

上悲彼反說文馬轡也從叀叀音專與連同音從悉顧野王曰轡所以制御車中馬也下郎得反說文馬頭洛德衛也從革力聲也

**嫉妒** 上情悉反下當故反王逸注楚辭云害賢曰嫉害色曰妒鄭注毛詩序云以色曰妒以行曰忌說文從女從戶聲也

**誘化** 餘手反說文作羑美導也教也引也進也相勸動也從言從秀聲也

**鬀落** 天帝反考聲削髮也經作剃俗字也

**鬚髮** 上相逾反說文作須髭須也下藩鬆反考聲頭毛也說文髮根也從髟犮聲也髟音彩炭青蕃末反亦作䕺昝古字也

**澡浴** 子左反廣雅澡治也蒼頡篇澡盥也顧野王云澡猶洗令潔也下音欲說文云浴洗身也從水從谷省聲也

第五百六十九卷

**瑩治** 縈熒反韻英摩拭也或從金作鎣同也下除吏反考聲治理也修故也從水台聲也

**皎潔** 上經了反毛詩傳曰皎光也方言明也說文從白作皎下堅結反考聲清也靜也從水絜聲也

**塊擲** 上康膾反字書土塊儀禮寢苫枕塊是也說文土堆也墣音匹負反從土從鬼省聲也陁音五罪反或作凷象形古字也下呈石反廣雅擲振也說文扱也正體作攄也經從鄭俗字也

**磣毒** 瘞瘞霜粟二反考聲砂土行也從石参聲也或從土作墢亦同下徒斛反孔注尚書毒害也考聲惡也痛也案磣毒者妒害也忍人也說文害人之草也從屮毒聲也屮丑列反毐音愛經作毒毒書訓也

**不憚** 唐旦反鄭箋毛詩憚難也又畏也集訓辞也又驚也說文憚疾也從心單聲也

**劬勞** 具于反賈逵云疲勞也爾雅勤也說文劇也從力案用力者則多勞

**親押** 霞甲反論語小人狎大人孔氏曰狎近也杜注左傳狎習也或作狎同從犬從甲省聲也

**陮阜** 上都回反下扶務反

第五百七十卷

**根株** 上因恩反王弼注老子曰根始也考聲根本也下陟殊反考聲殺樹之餘曰株說文木根

從木從朱聲也抑挫上於力反賈逵注國語抑止也杜注左傳抑損也如淳注史記抑屈也楚
辭曰屈心而抑志是也說文作卬反印字也卬音一力反印音一刃反石經加手從印作抑變體字
也下祖過反賈逵注國語云折挫曰挫說文挫推也從手從坐聲也先折上星廷反說文前進
也從古㞢字從人下章熱反考聲折挫也拗取也說文人正體從重二屮丑列反從斤作斷解云二
屮草也以斤斷草曰折小篆因以二屮相連便誤爲古串字遂從手作折也出音手也稟性
彼錦反孔注尚書云稟受也說文賜穀也從禾亩聲也亩音力錦反經從示作禀誤也芷衣
武芳反考聲草木也然別有草葉如劍刃觸則傷人離繫外道將以爲衣傷其皮宍以爲苦行也
茅衣卯包反周易藉用白茅說文茅即菅草也從草矛聲也菅音古頑反矛音莫候反稗子音
敗杜注左傳草之似穀者如得曰細米爲稗或作稗亦通或芋于過反說英芋蹲鴟草也蘇敬
本草云芋一名狹萩約有六種差別所謂青芋紫芋眞芋白芋連禪芋野芋並皆有毒其中唯野芋

最甚食之然人以灰水煑之乃可食也史記云汶山之下蹲鴟得之至老不飢是也說文大葉實根
駭人故謂之芋從草于聲也或藕五苟反考聲蓮根也爾雅蓮荷芙蕖其根曰蕅王篇作荷
本草一名水芝丹一名蓮甘可食說文從水作蕅芙蕖根也從草從水禺聲也牧牛女莫卜
反杜注左傳云養牛曰牧爾雅郊外謂之牧郭璞注方言牧察也說文亦云養牛馬也從牛攴聲也
攴音普卜反構百苟殺反俗用假借字也正體作𣪺考聲取牛羊乳也從手殺聲也或從羊
作𣪺同經作構是構架材木字非經義也軍敵上窘雲反下亭的反迦履迦上蓋佉反
假借此音以聲梵音下文梵語中有迦字悉同此音齎持膺西反俗字也考聲持財與人也說
文作齎持遺也從貝齊聲也經作賚因草誤映蔽上英敬反下畢袂反蓽鉢羅樹
上畢疾反梵語樹名也或名舉鉢羅菩提樹之類也一說即菩提樹重疊長龍反下亭叶反蒼
頡疊重也廣雅厚也宋忠注太玄經疊獄也顧野王曰疊明也說文古理獄官決罪三日得其宜乃行

之故從三日晶從宜作疊王莽以三日太盛改爲三田作疊經作疊變體字也

第五百七十一卷

護訖陁羅尼此中諸字但響取梵字音自非求字義也怛儞也二合他去引
一句阿上聲下同此也護羅羅字上聲轉舌呼下同二炬俱宇反羅准前也䮐
無割反下同底丁以反三護引羅絮奴雅反象以鼻音呼娑去聲呼引嚕魯字
轉舌下同絮准上四左則可反下同左左左左抳尼登反下准此五阿
上賓愚宇反絮奴雅反鼻音乞灑二合賈反師多乞灑二合多六
乇麗二合演多乞灑二合野娑䮐二合引賀引七捨麼莽可反鼻
音抳准上音迦准前羅轉舌八污引嚕引轉舌隖嚕䮐無可反
底丁以反九迦居佉反下同羅䮐底迦准上十阿上陛捨底顯

寧頁反娑去引羅抳尼登反十一惹慈攞反野麼莫可反鼻音底丁以
反十二䮐始顯准前䮐始十三䮐無可反下同多䮐多努鼻音娑
去引哩抳十四部引多努鼻音娑沒㗚三合兼轉舌底丁以反下同十
五禰奴禮反䮐多努鼻音娑沒㗚三合底准上娑䮐二合賀
引十六句銷滅小姚反亦作消量纔藏灾反考聲纔覽也集訓健能也說文袞也從糸從
毚毚音丑咯反從毚經從二毚作纔也瞻傳迦花梵語花樹名也舊云瞻蔔訛略也此
花芬馥香聞數里大如秋花爛然金色也亦是香名也門堞徒叶反左傳曰琢城附於堞杜
注云城上女墻也古今正字云城上女垣也從土葉聲也今人通音爲際者誤也鳧鴈上輔
集反郭注爾雅鳧鶩也考聲野鴨之小者字書從鳥几聲也几音殊鳥之短羽飛几几然形聲也下
顏莧反或作鴈同毛詩大曰鴻小曰鴈隨陽鳥也說文鳥鷁屬白檀唐蘭反香木名也白赤俱

香赤者爲上梵云贄那曩古譯云栴檀香是也出外國海島中

**尸利沙** 梵語也此翻爲吉祥卽合香樹也俗名爲夜合樹也

**鸚鵡** 上烏耕反下無甫反或作鵡山海經云黃山有鳥青羽赤喙人舌能言名爲鸚鵡曲礼曰鸚鵡能言不離飛鳥是也

**優曇花** 梵語古譯訛略也梵語正云烏曇跋羅此云祥瑞雲異天花也世間無此花若如來下生金輪王出現世間以大福德力故感得此花出現

**栴檀** 上章羶反下唐奈反卽前赤白檀香是也

**頗胝迦** 梵語寶名也此無正翻水精之類也光明瑩徹淨無瑕穢有微青白色或紅紫之別異也亦神靈寶也

## 第五百七十二卷

**掩遏** 上於檢反考聲藏也下安葛反考聲遏遮也

**辜負** 上古枯反周礼掌戮之職凡殺王之親者辜之鄭曰辜之言枯也說文辜罪也從辛古聲也經從手作𢪜謬也下序武反顧野王云背恩忘德曰負說文負恃也上從人下從貝人守寶貝有所恃也一曰受貸不償故人下貝爲負有從人作偩俗字

**怯弱** 上羌業反下而斫反

**疲倦** 上平眉反下狂院反

**鑿井** 上音昨胥類鑿鑿也鑿紫路反說文穿木也從金鑿省聲也𢿱音作凡鑿鑿業等字並從丵象竹木叢生也丵音昧學反下井精郢反象形字也中一點象水今相傳去點作井也

**莖幹** 上幸耕反說文枝主也博雅草本曰莖下岡懶反說文樹枝也從木倝岡肯反聲也

**竹荻** 徒歷反許叔重注淮南子云荻藿也

**蘆葦** 上郞都反下于鬼反爾雅葭葦也郭璞曰卽今蘆也又曰葭蘆卽葦也案此二草種類相似大曰蘆小曰葦玉篇葦大葭說文蘆字從廾從皿虍聲也盧魯都反或作蓄同經作蘆俗也

**甘遮** 之夜反美草也

**馱都** 梵語也此云法界界卽體也

此下從篋底所蹈已下直至逶迤脅臆已前並說佛三十二相音義第五卷經卽第三百八十一卷中已具釋訖此但音字不求其義

**匳底** 力鹽反經作匧非也

**所蹈** 唐号反踐也

**坦然** 他爛反

**輻輪** 上音福

**輞轂** 上音罔下音穀

**柔耎** 而兖反經作軟非也

**纖長** 相閻反

**鞔網** 莫安反

**交絡** 音洛

**綺畫** 上墟紀反下華卦反

**足跟** 音根

**與趺** 音夫

**雙腨** 上所江反下時兖反

**堅涅** 奴奐反

**傭圓** 勑龍反

**紺青** 上高暗反下青字從生從丹也

**潤滑** 上而順反下還八反

**晃曜** 上胡廣反下羊要反

**頸及** 經郢反

**肩項** 上音堅下何講反

**髆腋** 上補各反下羊益反之亦反

**諾瞿陁** 上囊各反兖弦于反前譯云尼俱盧陁

**頷臆** 上含感反下於力反

**踰珂** 上羊珠反下枯何反

**鋒利** 妨封反

**婉約** 於略反

**眼睫** 精葉反

**白毫** 胡高反

**烏瑟膩沙** 梵語也此云頂相佛頂也

**筋脈** 上居殷反下莫伯反

**兩踝** 胡瓦反

**膝輪** 胥逸反

**惇肅** 上都昆反

**怯弱** 上羌業反

**離翳** 於計反

**齊深** 上糖兮反

**不凹** 烏瓜反

**不凸** 田頡反

**皮膚** 甫無反

**疥癬** 上音戒下先翦反

**黶點** 上伊琰反下丁琰反

**疣贅** 上有求反下專稅反

**清澈** 纏列反

**稠密** 長流反

**綺靡** 上音豈下音美

**輪埵** 都果反

**顏貌** 猫皃反

**臭穢** 上昌呪反下央衛反

**達那** 梵語如來肉髻

**逶迤** 上音委下音夷

**匈臆** 上許恭反下於力反

**踊躍** 上羊腫反杜預曰跐躍也上也下弋勺反廣雅跧也進也至相調也

**之儔** 池流反儔匹也

**不愜** 謙頰反考聲云當意也可也從忄匧聲也

**所縈** 恚營反考聲云纏也繞也

**荷儋** 多甘反負也助也亦作擔也

**重擔** 當濫反考聲以木荷物也

**持髻** 音繼梵天王名也

## 第五百七十四卷

文殊分

**善軛** 於革反桂苑珠叢車轅端橫木也說文車軛也從車戹聲也戹音厄字書戹字從戶從乙經作輗俗字也不捨善軛菩薩名也善軛者喻於大悲也

**迦多衍那** 梵語大阿羅漢名也

善曰迎稱延訊也迎音薑佉反衍音演

第五百七十五卷　文殊下

**善䠶** 常夜反說文云弓弩發於身而中於遠從身從矢小篆從寸作射說文寸法度也又云寸亦手也二體並正也

**鹿的** 蒼秥反鄭注礼記云鹿猶兒也廣雅鹿大也正體作鼎說文從三鹿令省爲鹿顧野王云鹿不善也下丁歷反毛詩傳日的射買也或從弓作豹說文從白作的的明也從白勺聲也

**鍛金** 都灌反蒼頡篇云鍛椎也直鸁反鄭注礼記云毅挫扌也說文云小治也

**燒鍊** 歷殿反說文治金也或作煉亦通經從系作練非也

**金璞** 普斛反王翦注老子璞眞也尹文子日鄭人吽玉之未治者謂之璞也

**稱量** 處蒸反考聲定其輕重也廣雅云度也字書云量平也韻英程也說文云銓也從禾冉聲也冉齒蒸反古文作冉經作秤俗字也

**胞初生** 庖負反樹花胞胎也切利天上波質多樹花欲開時先生胞說文婦人懷妊兒生衣也字書正體作包或有作朐朐音蒲負反其義亦通

**氛氳** 上扶聞反下迂雲反文字集略氣氳氣氤兒也字紙氤氳陰陽和氣也上形下聲字也

**掤見** 楚壯反韻英掤初也考聲掤如也經作翻俗字也

**分齊** 上防問反下寂霽反或作劑

**治賣** 上除齊反考聲云治理也修故也

**磨瑩** 烏夐反唐扶也或作蓋也

**映瞮** 上英敬反下持折反通也經作徹也

**卉木** 暉貴反說文草之總名也小篆作芔從三屮屮音丑列反

**叢林** 徂紅反草木聚生從丵取聲也丵音林學反經作草俗字也

**能逮** 唐奈反逮及也

**如幻** 丞辨反或也古作幺亦作予昔古字也

第五百七十六卷

**罥網** 上決犬反正體作羂亦作罥考聲云以繩捕也韻英繫取也案羂者冐索也下無飲反羂野王日網者羅罟之總名也易日昔庖羲氏結繩爲網以畋以漁以養万民世本云芘作羅网宋忠日伏羲氏也或作羅网或作网皆是古文象形字也

**無尼延底** 梵語也唐云白淨識

**帝**

**栿** 餘息反大槩也槩音狂月反爾雅檝謂之栿郛梟統日栿槩也又云在地謂之梟魚列反

**行有所得** 行孟反下文同

**寤寐** 吾庸反考聲云寐中有所見覺寐信也寐音彌死反覺音教蒼頡無亦云寐覺而有言日寤說文同從宀從爿從寢省吾聲也宀音無爿音音寢音夢字書云寤寐覺也

**踊躍** 上庸腫反公羊傳曰踊上也玉篇顧登也杜預日跳躍也從足甬聲也下異灼反爾雅躍迅也廣雅躍跳也進也從足翟聲翟從歷反

**戶牖** 餘紀反說文穿壁以木爲交惣也從片尸甬聲也廣雅牖道也字書明也

**傾搖** 頃縈反考聲俱側也諫文作頌下羊翹反集訓搖動也從丰缶聲也

**坌壤** 分問反考聲弃掃除也掃音蘇早反或作埉亦同經作糞俗字也說文弃掃除也從士弁聲也下而等反孔氏日無堀日壞鄭日壤土也變言之耳廣雅壞塵也肥柔也說文柔土也從土從裹聲也

**淹久** 於炎反杜注左傳云淹久也又云淹留也郛璞注山海經云淹滞也聲久也誤文從水奄聲也

第五百七十七卷　能斷金剛分

**跏趺** 上音加下音夫皆俗字也正體作加跗鄭注儀礼云跗足上也顏野王云足非而上也案金剛頂及叱處遮那等經生法差別非一令略舉二三明四戚儀皆有深意結跏趺生略有三種一日吉群二日降魔几坐皆先以右趾押左股後以左趾押右股此即右押右手亦左居上名日降魔坐諸釋宗多傳此坐若依持明藏敎瑜伽法門即傳吉詳爲上降魔生有跨而用其吉祥坐先以左趾押石股後以右趾押左股令二足掌仰於二股之上手亦右押左仰安加趺之上名爲吉祥坐如來昔在菩提樹下成正覺時身安吉皆之生手作降魔之印是故如來常安此坐轉印法輪若依秘密瑜伽身語意業舉動威像無非密印坐法差別並須師授或日半那或名賢生或象輪王或任調伏與此法相應即勢此坐皆佛密意有所示也

**摩納婆** 梵語也譯主大唐三藏云此日儒童案善無畏三藏譯大毗處遮那經并與沙門一行出義記云摩納婆正御應云勝處我彼宗外道自言有

神我在身心中寂為勝妙彼等常於自身心中觀我或長一寸計大智度論亦云計有神我或如芥子或如豆麦必為淨色若譯為儒童者梵語應云摩努婆兩譯不同未知孰是請勘梵本

橃諭 煩撥反考聲縛竹木筏於水上謂之橃也說文從木發聲也廣雅從舟作艘皆正也經作筏或有作栰蓋俗字皆非也下喻注反廣雅諭謙也鄭注書孔告曉之也蒼頡篇諭譬也論語曰君子諭於義小人諭於利說文諭告也從言俞聲也俞字從亼精立反從巜巜音公外反經從口作喻俗字

俛仰 明兗反俗字也杜注左傳云俛俯也說文低頭正體從頁從兆作頫頁音頡下仰音魚強反易曰仰以觀於天文也說文舉首也從人從卬聲也卬音魚兩反

捫淚 上莫奔反毛詩傳曰捫持也韻詮捫搎或摸搎也搎音孫探音宗說文捫撫也從手門聲也下良墜反韻詮涕泣淚也說文作浙泣也從水戾聲也

曾為羯利王 截能反夫栄偽反羯利王梵語也此云鬪諍亦云無道惡王也古譯云哥利王訛也即古昔波羅奈國王也

希冀 上香依反韻詮希慕也考聲罕也於言云希冀也經作悕俗字也古文作希下冀音寄韻詮云冀望也經作兾俗字也說文北方州也從北異聲也

荷擔 上恒餓反字書荷負也下當貪反或從人作儋同廣雅擔助也考聲儋負也字書擔荷也從手詹聲也經中有從木作檐非也詹音瞻舍檐也非此義也

## 第五百七十八卷 理趣分

交暎 於敬反韻英暎也考聲傍照也文字音義隱也從日從英聲也

綺蓋 墟紀反說文有文繒也案綺古出齊郡今出江東有以二色絲糸織成文於卵也

猗適 於機反考聲猗美也加也爾雅歎美之詞

大樂 郎各反考聲喜暢甚也假借字也本音岳也

三界自在常能堅固饒益有情爾時如來即說神呪

曩謨婆去誐魚伽反又取上聲縛無可反後文同帶引一鉢羅二合轉舌枳孃二合引上雞以反孃取上聲播引羅羅字上聲兼轉舌弭多上聲引

曳以豎反引後亦同此二溥訖底二合縛㩳七葛反邏勒賀反引曳準前音也平聲三阿上跛哩轉舌弭多麌語矩反帑努雅反鼻引曳以芟反引四薩縛引怛他去引蘖多五布引爾聲以反後文同多上聲引曳引上六薩縛怛他去引誐準前音上聲多上聲引七弩鼻聲枳孃二合道上聲引巳下同弩鼻聲枳孃二合引多上聲八闍枳孃二合引多上聲引曳引九怛儞也二合他去聲引十鉢羅二合轉舌枳顉二合引十一摩賀引鉢羅二合枳顉二合十二引鉢羅二合枳孃二合引縛婆去引索迦蓋佉反取上聲鼸轉舌十三引鉢羅二合枳孃二合引路引迦迦䉶轉舌十四寀上馱迦引羅轉舌十五尾馱魔莫可反鼻聲寧十六悉第引素悉第引十七悉鈿覩䏶今敀

反引十八婆去誐縛底丁以反十九薩納誐遜娜䉶轉舌二十引薄訖底二合下丁以反縛無可反㩳倉葛反黎引二十一鉢羅二合婆去引哩轉舌多呬婆帝二合引二十二俅乘紺反麼莫敬反鼻聲引躧縛二合上尸入反引索羯䉶轉舌二十三没第引没第引二十四悉第引二十五䫂跛䫂跛二十六左羅左羅二十七馱反引下同縛無何反馱引縛二十八阿去引蘖䉶倉可反阿去引蘖䉶二十九婆去引誐縛底丁以反三十句麼准前音引尾攞洛反取麼鼻音引曳婆縛二合引賀引三十一

爾時如來復說神呪

曩謨引婆去引誐縛帶引一鉢羅二合枳孃二合播引羅羅字

上聲鼻轉舌殑多上聲引曳准上引二怛儞也二合他去引三毋鼻聲
頞寧頂反達轉舌謎蒲閇反引四僧去聲吃羅二合上音訖反轉舌賀達鼻聲
轉舌謎准上音並同五上阿上弩鼻聲仡羅二合謎引六尾穆訖底
二合達轉舌謎引七娑上聲娜引弩鼻聲仡羅二合賀達轉舌謎引八
吠微閇反引室羅二合麼鼻聲緊奴雅反鼻聲達轉舌謎引九徠蘇衻反
滿多弩鼻聲跛哩轉舌多上聲曩達轉舌謎引十麌虞矩反緊鼻聲
僧去仡羅二合轉舌賀達轉舌謎引十一薩縛迦引羅十二跛
哩轉舌播引羅轉舌曩達轉舌謎引娑騎二合引賀引十三

爾時如來復說神咒

曩謨引娑去引誐騎無鉢反帶引一鉢羅二合枳孃二合播引
羅轉舌殑多上聲引曳引二怛儞也二合他去引三室哩二合轉舌
下同曳平室哩二合曳平聲室哩二合曳平四室哩二合野納引
娑縛二合賀引五

植梟上承力反纂韻植種也考聲植多也方言植立也樹也字書植播也說文戶植也從木直聲也或作蘊說文脂青久蘊非此義也下終仲反爾雅衆多也國語云獸三爲群人三爲衆說文亦云衆多也從㐺音吟㐺字三人也從犄目目衆意也

讋留上丞羕反考聲讋帶也古文作乱又作叶本作禾又作秋說文讋留止也從百秫聲也禾木初生頭由未能上也又音磔義訓同下留力犄反考聲留止也說文止田也從田卯聲也卯音柳經作留或作畄又作留皆俗也

## 第五百七十九卷　檀波羅分

鎔鑠上勇儲反考聲鑄金汯也漢書鎔金之在鎔冶之所鑄說文冶金器汯也從金容聲也下

力鐧反古文作柬亦作煉考聲精擇也韻集鑠金也說文冶金也從金柬聲也柬力賤反經從柬作鍊非鍊字也

磨瑩上莫婆反集鬲冶石也考聲研磨也或作雄說文作礦下縈負反發器光也或從金作瑩韻英云磨拭也從玉從从省聲也

## 第五百八十卷

匪雅上非尾反鄭箋毛詩匪非也亦作篚古文作帶說文從匸非聲也

多賣精妻反俗字也正體作實考聲持財與人也廣雅賣送也說文持物於道行也從貝齊聲也

訪栝官活反考聲栝檢也周易栝囊無咎王弼曰栝結也郭璞注山海經云稍縖縛丑舌從口從古氏音結脉也字說文氏峯口爲洛

市壓直連反考聲堿市中空地也又居也或作墟同也

檜繫及林反考聲檜捉也或作襟說文作栓急持也從手金聲也下設邑反毛詩傳曰繫絆也音半也杜注左傳云拘繫也從糸音覓執聲也

思構息資反下鈞冠反考聲擒底也字書結栗也文字音義構合也說文云作薄象對交之形從木從葬聲也下文同

欣樂五敎反

轂輞軸上公酷反玉篇云輻之所湊日轂夭音同說文云車輮音渠下沖六反毛詩傳日軸進也

訛銳上吾禾反亦作調孔注尚書云訛化也下營慧反杜注左傳云銳細小也廣雅銳利也經言訛銳者車泝逑路輞訛軸銳也

## 第五百八十一卷　無字可音訓

## 第五百八十二卷

劓鼻魚忌反古之刑名也鄭注周禮云劓截鼻也孔注尚書云劓割也說文從刀臬聲也或從臬作劓亦通也

刖足危厥反亦古之刑名也經史互說不同或名刑刑或名臏刑皆一也尸有趨關槑險堿邪爲掠盜者則厲其足考聲斷足也或作朗刖刑之屬五百也

## 第五百八十三卷

**羸劣** 上力垂反瘦極也下力輟反弱也

**拘縶** 上矩于反下碪立反集訓拘縶也馬絆也因繫人也從糸音覓執聲也

**牽摯** 上略堅反考聲牽連也廣雅牽挽也說文引前也從牛從宀音綿玄聲也或作牽下赤熱反考聲頓損延結反縮也亦作摯摩

**挫辱** 上租臥反鄭注考工記挫折也賈逵折鋒曰挫考聲挫抑也說文挫椎也從手坐聲也小篆坐字從土從留省古文從二人作坐下而媰反賈逵注國語辱恥也考聲辱惡枉羞也說文從寸寸在辰下失耕之時於封壇之上則戮之辰者晨之時也故房星爲辰爲田候也

**螺蝸** 上盧和反俗字也正作蠃爾雅曰蚹蠃螔音夷蝓音輸下寡花反郭璞注曰形大曰螺小者曰蝸牛

**出礦** 瓜猛反廣雅鐵璞也說文銅鐵石璞也字書未經火煉曰礦或作鉚或作礦同也

## 第五百八十四卷　淨戒分

**弓弩** 上鞠穹反周礼司弓矢掌六弓四弩八矢之法世本云揮作弓牟夷作矢宋忠云皆黃帝之臣也說文以近窮遠故謂之弓下奴古反郭璞注方言云弩猶怒也說文云弓有臂曰弩從弓奴聲也

**排積** 上蒲埋反考聲云兵器名所謂盾也說文排字從木從非省聲也或作椑同下公笲反廣雅稍鋌也傷桶反案戈鋌小矛也考聲遥投矛也古今正字稍短矛也從矛賛聲也

**刃稍** 人慎反考工記櫟全以爲刃聖人之作也國語偃五刃賈逵曰刀鉤矛戟矢是五也集訓刃兵鋒芒也說文刃堅也象刀有刃之形也下色卓反廣雅稍矛也埤蒼丈八矛也或作槊同冉

**跳躑** 上庭賽反韻英跳躍也頡詮跳踩也蒼頡踊也廣雅上也說文蹶也從足兆聲又音天吊反或作趒趑越也亦通下呈劇反顧野王曰躑踢重局反騍愁瘦反舉足而不進也史記曰騏驥之躑蹢不知鸞馬之疾步說文躑躅住足也或作蹄從足從鄭聲也

**瓦瓶** 蒲寘反說文汲水器也或從全甬句反作鉼小缶也從瓦從并聲也

**律賦** 女知反王逸注楚辟云賦滑也考聲肥也脂坼也說文亦肥也從內試聲也經文從尼作脛非也

**貯蘇** 張吕反杜注左傳云貯犒也勑六反字書

蓄積上藏之考聲貯財也說文貯積也從貝宁除吕反聲

**數數** 雙捉反數類繁也

**燒煉** 歷殿反韻英云橥金也傷研反說文從金作鍊治金也從金東聲也古文作東東字從八作東有作東者非也

**匠瑩拭** 上稽操反考工記攻木之玉匠人也考聲曰工巧人也凡從事曰匠說文木工也從匚音方從斤二者所作器也英栗夏反廣雅瑩磨也謂摩拭珠玉使發充明也韻英摩拭也從玉從然省聲也下昇鹹反郭璞注爾雅枚拭所以爲清傑也鄭注礼記拭淨也古今正字云從手式聲也或作試箋音呼瑩反

**作模** 莫蒲反鄭箋毛詩摸模也或作摹摹規形也挽取象也說文摸法也從木莫省聲也

**填布** 亭年反廣雅填塞也鄭注礼記云清也說文從土真聲也

**火熿** 早鬲反蒼頡火燒木也廣雅熿炮也熿音熿說文云熿焦也從火曹聲也

**銷礦** 上星遥反顧野王云銷猶散也說文鑠傷弱反金也從金肖聲也或作消蒼頡篇滅也考聲消釋也或作稍傳雅燒乾也下瓜猛反廣雅鑛璞也說文銅鐵石璞也字書云木經火煉曰礦或作礦或作鉼並通

## 第五百八十五卷　無可音訓

## 第五百八十六卷

**徵詰** 上陟陵反鄭注周礼徵召也又云耶也杜注左傳驗也又云審也論詮曰底而不猛曰徵考聲曰責也求也說文象也罪事有象可驗曰徵從壬體盈反從徵省聲也古文作敫下壓吉反鄭注禹礼詣爲問其罪廣雅責也說文詰問也從言吉省聲也

**高梯** 天提反賈逵注國語云梯階也考聲梯木隥也登亘去聲可以登陂也說文木階也從木弟省聲也

**儵忽** 商肉反楚辭曰往來儵忽王逸注急遬皃也又云儵忽如雹或作倏或從文作倏亦作儵同

**中的** 丁歷反毛詩傳曰的射質也考聲日明皃也定也說文從夕作的經從白作的俗字非也

## 第五百八十七卷

**難敵** 徒的反杜注左傳云敵對也又云當也爾雅匹也廣雅輩也敵逑也從文從商省聲也

翹足 祇遥反廣雅翹舉也郭璞注爾雅云翹翹懸危也毛詩同說文翹長尾也羽也從羽堯聲也古作曉

俯峻 上坊武反鄭注礼記俯俛也顏野王曰俯謂下首也易曰俯以察於地理是也考聲俯小偃也央宴反俛首也下箏俊反考聲峻高豎也孔氏曰峻高大也或豁皆險峭也又高危也

峯巖 上芳封反考聲山高而銳也韻英山項也或作峰從山夆聲也下吾咸反杜注左傳云巖險也毛詩傳曰巖巖積石也說文巖岸也或從石作礹古字

## 第五百八十八卷

莖榦 上幸耕反廣雅草本曰莖說文枝主也從草巠音經聲也下干罕反說文樹枝也從木倝固岸反考聲木楨也又通去聲呼非文意不取經中有從干作榦或從草作榦皆非

採摘 上蒼宰反考聲杈也又云捋槼閱及取也說文捋取也從手采聲也下張革反考聲拓取也唐韻手取也說文拓果樹實也從手從商省聲也

## 第五百八十九卷　安忍分

鏵鐵 上畫瓜反方言宋魏之間函謂之鏵說文兩刃臿音差甲反從金華省聲也或作銽下天涅反山海經云或作鐵從金截聲也今出太原山多鐵

虛費 妃未反韻英耗財也廣雅費損也說文費散財也用也從貝弗聲也

## 第五百九十卷　精進分

營構 古詬反王篇合也成也考聲結架也合材也蓋也說文云積射也象對交之形也從木冓聲也或畢作冓亦通

怯懼 上羌劫反顏野王曰怯畏劣也方言怯去也說文作祛杜林云怯宇從心作怯亦作祛同下劬遇反考聲懼憂也畏也說文懼恐也從心瞿聲也古文作愳也

萎歇 上炎尾反考聲委怨也字書委貴穿也穿也下軒謁反考聲喘息也停止也

## 第五百九十一卷

秔米 耿抗反集訓秈音仙稻也稻音盍聲類不黏也說文稻屬亦作稉從禾元音同聲也經作稉俗宇也

躭染 當甘反考聲耽皆也琉也說文從身從尤省聲也下面琰反考聲染汚也著也

## 第五百九十二卷

被帶 上皮媚反廣雅被加也漢書具也杜曰袍也說文寢衣也長一身有半從衣皮聲也下德奈反考聲帶束也字書繫也說文紳也男子服革婦人絲象繫佩之形而有巾故帶字從巾經作戴非經義也

齊何 情曳反假借字也字書分脊之劑或作劑下催此

慣習 閑悉反爾雅慣習也言大習於事曰慣從心貫聲也左傳作貫說文從走作遺同經作串俗字也

荏苒 上而枕反考聲草弱皃也下而琰反彝書字要云草感負也案荏苒者漸次相因經歷時日謂之荏苒經作冊俗字

欸然 勳聲反蒼頡篇欸孖起也藹琮曰忽也說文有所吹起也從欠炙聲也

## 第五百九十三卷

白鷺 音路毛詩傳曰白鳥也爾雅白鷺舂鋤也方言云齊魯之間謂之舂鋤吴地楊州謂之白鷺陸機毛詩鳥歌虫魚疏云白鷺大如鶴肯脚脚長尺七八尾如鷹尾家長三寸餘頁及背上有長翰毛可長尺餘參參然郭璞曰今江東人取以爲睫離名之爲白鷺棟梯於白鷺池側說經范中多饒此鳥故以爲名此范在王含城北翔闕鐸迎竹林園內

魔羂 次縣反亦作胃亦作羅考聲以綬埔食彖也韻英繫取也案㲋者羂索也古今正字云係取也從冈月音炎縣反詃聲也

所繫 祏邑反毛詩傳曰繫絆也杜注左傳云栒繫也從糸音覓執聲

綺謬 上歌倚反下明赦反

激磨 經亦反考聲水奔射也

折冎 臣熱反左氏傳折損也考聲權折也從手從斤聲也下紅岳反歐角也隅也正霆從刀肉經作角亂也

大檐 躭耕反

## 第五百九十四卷

猜疑 上采灾反杜注左傳云猜疑也方言猜恨也說文猜恨賊也從犬青聲也下魚期反考聲

止也貳也求定也古作𩐅亦作契今從吳音痺矢聲也

鹹鹵 上遐緘反尚書洪範云潤下作鹹爾雅鹹苦也說文北方味也從鹵音曾咸聲也經從酉作醎非也鹹鹼地也下盧古反杜注左傳云洊鹵瘠薄之地說文西方鹹地也從鹵省聲也鹵古西字也

衒賣 上玄狷反頭英行責也自矜也或作衒或作敗義同自媒也說文行且賣也從行玄聲也下眞廝反集調出物以交易也正體從出作賣今作賣省也

第五百九十五卷　無可音訓

第五百九十六卷

虹蜺 胡同反爾雅螮蝀虹也月令季春虹始見孟冬虹始藏不見漢書作𧈢又音絳說文似虫故從虫音毀工聲也古文作𧈢籀文𧈢從电电電也下五稽反郭璞注爾雅云雌蜺也見離騷亦作霓爾雅螮蝀謂之雩音于又云蜺爲挈貳郭璞云挈貳別名見尸子

護蘵 非郎反

第五百九十七卷

梯隥 上天堤反賈逵注國語梯階也說文木階也從木弟聲也下當鄧反考聲蹬履也韻英蹬也說文從阜作隥蹬印也從足登聲也

第五百九十八卷

撮磨 上寬拵反郎括反考聲手撮取也假借字空下墨波反考聲磨礪也研磨也說文作礳

拳 逵眷反考聲云手拳也

第五百九十九卷

灰燼 上呼隈反說文云死火也從火又聲也下廝胤反俗字也正體作𤏳杜注左傳云火之餘木也說文火餘也從火盡省聲也

煙焰 宴賢反廣疋煙臭也考聲火煙也說文火氣也從火從亞聲也或作烟古文作室籀文作㪚下閻念反說文火微行也正體作焰今從省或作燄火光也漢書

作炎假借也

索縷 桑洛反考聲索繩也從市從糸音覓作索非也下良主反南楚之人貧衣破弊惡謂之襤褸說文褸錢也從糸從婁省聲也

阿邏荼迦邏摩子 梵語外道仙人名也此無正翻

第六百卷

原隰 音習爾雅高平曰原下溼曰隰尚書大傳曰隰之言溼也或作階說文阪下溼也從阜㬎聲也

兕勃 上許桼反韻詮人也考聲兕惡也恐也又上聲說文擾恐也從人在兕下春秋傳云胄人兕懼是也下蒲沒反礼記悖逆也說文悖亂也從心孛聲也經從力作勃勃壯也健也亦通也

豦長 吁衛反說文豦口也

偃蹇 上於蹇反下建嗽反宋偃者憍慢也倨傲也

拘縶 上音俱下知立反凶繫人也

壃界 居強反毛詩傳曰墭界也說文作畺畺界也從二田其閒象三其界畫也亦作𧆗壃垂通也

愛羅筏拏龍王 梵語訛轉也梵音正云愛羅薄

舌上聲轉無可反拏鼻聲大龍王名也此無正翻也

一切經音義卷第八

# 一切經音義卷第九

翻經沙門慧琳撰

音放光般若經三十卷
摩訶般若經四十卷
光讃般若經十五卷
般若鈔五卷
道行般若經十卷
小品般若經十卷
右六部經共一百一十卷同此卷音並玄應撰

## 放光般若經第一卷　玄應撰

羅閱 以拙反案阿闍世王經云羅閱祇晉言王舍城此應訛也正言羅閱揭梨醯羅閱義是斷理以王代之謂能斷理人民也揭梨醯此云舍中捨名王舍城在摩伽陀國中城名

那術 經又作述同食事反或言那由佗正言那庾多當中國十万光讀經云億那術劫是也案佛本行經一百千是名俱致此當千万百俱致名阿由多此當千億百阿由多名那由他此當万億此應上筭也

叵我 普我反謂傾倜掐動不安也經文作距眠二形或作邸眠二形並未見字所出也

憺然 徒濫反廣雅憺安也經文或作惔倓二形音訓並同也

娑訶 又云娑訶樓陀或云娑婆皆訛也正言索訶此云能忍或言湛忍一言雜會世界也

習緒 徐呂反爾雅緒餘也業也大集經云斷習氣緒是也

迦羅越 大品經中居士是也

甫當 膚武反甫始也當終也言初始發心終竟一種智也

我曹 又作譬同自勞反毛詩傳云曹羣也如淳注史記云輩也

阿須倫 又作阿須羅或作阿脩羅皆訛也正言阿素洛素洛云酒此譯云阿者無也亦云非亦云天名無酒神亦名非天經中亦名無善神

阿惟三佛 此言訛也正言阿毗三佛阿毗此云現三此云等佛陀此云覺名現等覺長安品經言成至佛大品經云一切法一切種同一義也

六栽 作才反經中亦名鬮案觴能長養心數法栽能長養枝葉花條共義相似因以名焉

七痛 又作痛痒音弋掌反經中名受是也謂能領納苦樂名受也

倚法 於綺反住也說文倚猗依倚也廣疋倚因也經文從穴作倚非體也

薩云若 又言薩芸然或言薩婆若皆訛也正言薩伐若此譯云一切智也

俞句 庾朱反又作由句或由延又作喻闍那皆一也並訛也正言喻絡那此譯云合也應也計合應爾許度量同此方驛邏也案五百弓為一拘盧舍八拘盧舍為一喻絡那即此方三十里也言古者聖王一日所行之里數

珠璣 居衣反說文珠之不圓者也字書珠一曰小珠也

窓向 許亮反詩云塞向墐戶傳曰向北出牖也廣疋牖向也蒼頡解詁云窓正牖也牖旁窓也所以助明者

## 第二卷

氣字可音訓

## 第三卷

不惋 烏喚反字略云惋懊驚異也

## 第四卷

羇他 居猗反釋名羇檢也所以檢持制之也

怛薩阿竭阿羅訶三耶三佛 大品經作多陀阿伽度阿羅訶三藐三佛陀同一名也此即十号中三号也但稍梵音輕重耳多陀阿伽度此云如來阿羅訶此云應供三藐三佛陀此云正遍知也

薛荔 蒲計反下力計反或言畢帝梨或云畢帝梨耶或言閉梨多或作俾礼多皆訛也正言彌茘多此譯云祖父鬼也舊譯云餓鬼餓鬼中最劣者也彌音禰襲反孔雀王經作俾礼多羅言餓鬼是也俾音畢寐反

邠檽文陀尼子 邠筆貧反又作分檽或作邠檽文陀弗應云富那曼陁弗多羅此譯云滿嚴飾女子也明度經云滿見子也

僧那僧涅 應云摩訶僧那僧涅陀譯云摩訶言大僧那言鎧僧涅言著亦云莊飾故名著大鎧大品經云大誓莊嚴是也一云僧那大誓僧涅自誓此皆訛也正言䏲那訶此云甲䏲捺陀或云被或云衣言被甲衣甲也衣音於既反

不批 側貢子爾二反謂取著也通俗掣挽曰批說文批捭也謂捭持也大品經作不取是也

第五卷

閱叉 以拙反或云夜叉皆訛也正言藥叉此譯云能啖人鬼又云傷者謂能傷害人也

遮迦越羅 正言斫迦羅伐辣底遮邏闍此譯云轉輪王也

適莫 都狄反下謨各反謂無人無相也適猶敵也言敵匹也莫猶慕也言慕欲

無態 他伏三昧名

窠窟 又作窼同苦和反小爾雅鳥雉所乳謂之窠兔之所息謂之窟不穴居時有而息也戰國策云狡兔三窟亦作㨯三

昧名

晐該 古來反該倫也方言該咸也郭璞云該咸備皆也亦三昧也

種稷 古文稷同予力反稷粟也五穀之長也

尭賛 上又作澆同古尭反說文澆灌賛也下又作濺賛二形同子旦反說文賛相汙灑也史記五步之內以血濺大王衣作濺楊泉物理論云恐不知味而歃喽江南行此音山東音湔子見反

第六卷

繁 薄何反人姓也

蹉者 麁何反

峨者 五歌反

馳者 士何反

嗟者 作歌反

虜扈 力古反下胡古反案虜扈自大也謂縱橫行也漢書音義曰扈跋扈也謂自縱恣也經文作怙恃也怙非此義經中言憍慢或作貢高是也

揵陀羅 巨焉反此譯云尋香神即乾闍婆是也

諧稱 胡皆反廣雅諧和也稱合也經文作偶謂非也尚書克諧以孝注云諧和也稱合也

第七卷

無稱 昌口反稱對匹也大品作等不等是也經文作謂非也

須炎 或作須夜摩天此云妙善天又炎摩此云時分須炎摩此言善時分即天主也

拘翼 此言訛略也姓憍尸迦即釋提桓因天帝釋同一位名也

道檢 居儼反謂以道檢心故言道檢大品經云若入聲聞正位是也蒼頡篇檢法度也亦攝也

四徼 古弔反四門卷也郎曆中四徼是其事也

遏絕 於曷反爾雅遏止也今以逆相止爲遏蒼頡篇遏遮也

第九卷

提和竭 或言提和竭羅此云錠光亦曰然燈佛是也

尼摩羅天 或云須蜜陀天此云化樂天亦云樂變化天是也

波羅尼蜜天 或云婆舍跋提天此云他化自在天是也

阿波會天 此云光音天亦言極光淨天即第二禪第三天經文有從言作譫非也音胡快

首訶既那天 此云遍淨天是第三禪中第三天也以樂淨周普故名遍淨也

惟于頗羅天 此云廣果天即第三天也凡夫果中此最殊勝故名廣果

項很 胡講反謂很人強項難過因以名也即鬱伽羅越問經云很項人無量清淨平等覺經云項很愚癡是也大品經中作增上慢經文有從元作頑音五鰥反頑鈍也頑非本字也

拔擢 直卓反蒼頡篇擢抽拔引也擢出也

摩祗 長安品作摩蛇小品經作摩羅皆梵語訛也明度經作神丹此言也

第十卷

矛箭 古文戎鉾鉾三形同莫侯反方言楚謂戟爲矛說文矛長二丈建於兵車

八惟無 或作八惟務即八背捨也

洴沙 蒲經反應訛也正言頻婆娑羅王也或云頻毗此譯云形牢一云頻毗此云顏色姿羅此云端正或云色像殊妙也

隨耶利 或云墮舍利或云墮舍種或言乘唱或言離目或作離車或作律車或作梨貝皆梵言訛轉也正言栗咕婆此云仙族王種咕音呂

桊反經論中或作離車或作律車同一也之垗除嬌反垗猶機也事先見也亦形垗也大品經作浛沒者也揵沓和又云揵陁羅或作乹沓婆或云揵達婆或云乾闥婆䒦名也今正言徤達騲皆梵音之不同也此云騥香亦云樂神一云食香䒦云香神迹近也經中亦作香音神也義譯云尋香神此譯爲正也甄陀羅之人反又作眞陁羅或作緊那羅皆訛也正言緊捺洛此譯云是人又非人也摩睺勒又作摩休勒或作摩睺羅伽皆訛也正言牟呼洛迦此譯云大有行龍也亘越字或作震越此應臥具也

第十一　無字可音訓

第十二卷

梵迦夷天此言淨身天也梵淨也即初禪梵天也

第十三卷　第十四卷　並無字可音

第十五卷

梗𨄍庚杏反王逸注楚辭云梗強也亦害也病也𨄍又作澀同所立反謂不滑也字四止四止即不通是字意也痱癗又作疿同蒲罪反下力罪反痱癗小腫也今取其義巳署時去反署位署也謂署置之處敬也國語夫位政之建也署位也表也謂表識也

第十六卷　無字可音訓

第十七卷

摪者又作艢同自羊反字林颿音帆柱也江南行此音關中多呼作竿牢儆盧刀反堅牢也下又作儆桦二形同大鞭大埜二反三蒼儆揰也通俗文揰出日打今之以木若鐵揰出孔中物更補之謂之儆經文作裳非儆體也莊筭俎陽反聲類云莊嚴也下古文祘同桑亂反爾雅筭數也長六寸計數者也字從竹從弄言常弄不誤也

第十八卷

狡戲古巧反方言凡小兒多詐而獪謂之狡猾也

第十九卷

和夷羅洹閱叉即執金剛神也譯手執金剛杵因以爲名焉言也

第二十卷　無字可音訓

第二十一卷

雜糅古文粈鈕二形同女救反說文雜飯也今謂異色物相集曰糅也旃陀羅或云旃荼羅此云嚴熾謂屠煞者種類之名也一云主煞人獄卒也案西域記云其人若行則搖鈴自摽或柱破頭之竹若不然王即與其罪也跛蹇又作𡯁同補我反下居免反字林跛蹇行不正欲撞濁江反廣雅撞刺也撞猶擊也

第二十二卷

阿惟顏大品經作一生補處是也十住經云第十阿惟顏菩薩法住是也盟誓靡京反礼記諸侯莅牲曰盟周礼司盟職之法鄭玄曰書其辭於册上殺牲取血歃之加書於牲上而埋之著其信也大事曰盟小事曰誓也

第二十三卷

輕易字體作傷或作歘今作易以豉反蒼頡篇傷慢也說文傷亦輕也經文作愶胡頰反說文同力也亦急也務非此義也野馬猶陽炎也案莊子所謂塵埃也生物之以息相吹者注云𦐄之而憑而飛者乃是遊氣耳大論云飢渴悶極見熱氣謂爲水是也五兵周礼司兵掌五兵鄭衆曰五兵者戈殳矛戟無夷也步卒五兵則無無夷而有弓矢也

第二十四卷　第二十五卷　並無字可音

第二十六卷

須延頭佛 或言須扇多佛晉言甚淨

洞然 徒貢反說文洞疾流也亦深遠之皃也經文作烔徒東反熱皃也亦旱皃也

第二十七卷

無字可訓

第二十八卷

勸詸 私律反說文詸誘也廣雅詸謏也謏音先九反經文作恤又作卹同思律反恤憂也恤非今用也

第二十九卷

波崘 又作波倫此云常明度經云普慈皆一義

俾倪 又作埤堄二形字林普米反下五礼反廣雅俾倪堞女牆也釋名云俾倪城上小垣也言於孔中俾倪非常事也

波曇 又云波暮或云波頭摩或云鉢曇摩正言鉢特摩此譯云赤蓮華也

句文羅 又作拘物陀又作拘牟頭或作拘物頭此譯云拘者地物陀者善書名喜花之也

優鉢釧 指通反又作瓶鉢羅此譯云黛花也

鵁鶄 音交精鳥名也一名鵁鶄此鳥出蔓聚山群飛如雌雞似鳧高足江淮畜可以厭火是也

第三十卷

謙恪 古文愙同苦各反字林恪恭也亦敬也謙虛敬讓也

酷毒 又作嚳告二形同口斛反說文嚳急也甚也亦暴虐也

嬰嚚 於耕於成二反方言䫉頑嚚也自關而東趙魏之間或謂之嚚亦通語也䫉音邪䫉勒口反頑音刪也

摩訶般若波羅蜜經第一卷　玄應撰

婆伽婆 舊譯云有大功德至聖之名也下言薄伽梵薄伽此譯云德梵此言成就義衆德成

滿名薄伽梵又此一名總攝衆德餘即不爾故諸經首皆置此名也

那伽 此譯云龍或云象言其大力故以喻爲也

三昧 莫蓋反或此言三摩提或云三摩帝皆訛也正云三摩地此譯云等持等者正也正持心也謂持諸功德也或云正定謂任緣一境離諸邪亂也

希望 說文作睎同虛依反睎望也海岱之間謂睎廣雅睎視也下無方反說文出望在外望其還也字從望省聲若音無放反說文月滿與日相望也字從月但此字音體人多不辯故字從月不辯此兩譯也

心行 下庚反謂遊展也放光經云意所趣向光讀經云所趣所行大論云問云何悉知衆生心行答菩薩知衆生種種恣中處處行即維摩經云善知衆生往來所趣及心所行其義一也今人有讀爲下孟反誤也

罣礙 又作㝵同胡卦反字書網礙也礙止也限至日礙也

剌那 盧割反光讀經作羅都那鴟菩薩此譯云寶積維摩經漢言寶事故光經作寶來案梵本云君刹但那揚婆此云寶臺或云寶藏皆一義也經文有作罽居例反非也

滿予 餘與二音三蒼解詁云此亦與字梵言也經中或作滿濡或作文殊師利或言曼殊尸利譯云妙德或言敬首舊維摩經云漢言濡首故光經作哀雅威皆訛也正言曼殊室利此云妙吉祥經中有作溥首案溥此古文普字疑爲誤也應作濡音而朱反但字形相亦人多威耳也

繫念 古文繫繼二形今作係同古帝反說文係結束也也連綴不絕也

兩腨 又作䏶同時兗反說文脛腨膓也三蒼腨膓也經文作腨丁管反疏足也腨非此用也

兩髀 古文作婢同蒲米反說文股外也北人行此音又方爾反江南行此音經文從肉作胜俗字

肉髻 古帝反梵言嘔瑟尼沙此云髻即無上依經云鬱尼沙頁骨涌起自然成髻是也經文從系作結非也嘔音烏沒反也

熙怡 虛之反下與之反說文熙怡和悅也方言怡喜也湘潭之間曰紛怡或云熙怡經文有作嬉同虛之反說文嬉樂也蒼頡篇笑也嬉非今戲用之也

得愈 古文癒同瘉乳反方言差間愈也說文愈病瘉也

恬然 徒兼反方言恬靜也亦安也大論作淡然徒濫反案淡亦安也共訓義同經文作怡與之反誤也

不

**嬈** 字林乃了反三蒼嬈弄也說文嬈苛也苛煩也謂煩擾戲弄也嬈亦嬲也苛音何可反

**繽紛** 匹仁反下敷云反廣雅繽紛盛皃也

**阿鞞** 字書陛奚反此譯云不退住十住經云第七住也

**鳩摩** 正言究磨羅浮多究磨羅者是彼八歲以上乃至未娶者之捴名也舊名童子浮多者舊譯云眞言同眞地也或云實亦是一義今處爲相言童相也順俗名以童標八地以上菩薩也或云法王子者別号

**數知** 山穢反數計也閑其數曰數也

**燒時** 尸昭反紫燒亦燒也自然爲燒以人爲燒也

第二卷

**稻茅** 徒老反下亡包反稻謂有芒穀也經文有作竿蔗音古寒反下諸夜反通俗文荆州出竿蔗或作甘柘一物也

**憎惡** 烏故反礼記吾惡用吾悟情惡猜憎也詩云惡無孔皆是也

第三卷

**摩捫** 莫奔反聲類云捫摸也字林捫撫持也案捫持謂手把執物也故諸經中有作摩提日月是也

第四卷　第五卷　第六卷

已上並無字音訓

第七卷

**蒙昧** 字體作朦冃莫公反下莫對反易云蒙者悕也謂冡覆不明也廣雅昧者闇也謂蔽無知也易云蒙昧㓜老謂不我求是也

第八卷

**循身** 三蒼古文作衍同似遵反爾雅循自也郭璞曰又爲循行也亦遍也巡歷

**覘占** 之盤反方言占覘也占亦候也凡物相候謂之占亦瞻也

**鏇師** 似絹反說文鏇圓鑪也周成難字作

探謂以繩轉軸裁木爲器者也經文作旋非體也

**胃脬** 普交反蒼頡解詁脬盛尿者也說文脬旁光也經文作胞補交反胞褢也胞非此用也

**洟涕** 古文䶏同勑計反三蒼鼻液也周易齎咨涕洟自目曰涕自鼻曰洟經文從弟作涕他礼反涕淚也非今所取

**淡飲** 徒甘反下於禁反謂胸上液也經文有作陰之也

**肪臘** 府房反下先安反廣雅肪臘脂也通俗文在腰曰肪在胃曰臑也

**膖脹** 普江反埤蒼膖脹脹滿也下或作痮同豬亮反

**青瘀** 於豫反說文瘀積血也經文又作淤水中遲亦澱滓者之也

**豺狼** 仕皆反爾雅豺狗足也蒼頡訓詁云豺似狗白色爪牙迅快善搏噬也

**爴裂** 字宜作攫同九縛居碧二反說文攫爪持也攫抃也蒼頡篇攫搏也淮南子曰烏窮則搏獸窮則攫是之也

**肋骨** 郎得反說文脅骨也字從肉經文從革作勒馬頭絡銜者也

**日暴** 蒲報反小爾雅暴曬也又暴晞乾也字從日從出収米字意也収作廾音居竦反兩手共持也

**如貝** 補蓋反說文海介蟲也謂螺貝是也介甲也

**邏字** 力賀反

**呿字** 丘庶反

**哆字** 說文昌可反字林丑加反丑亞反

**醝字** 才何反

**礙易** 以豉反易者不難之稱也

第十二卷

**珊兜** 先安反郎天主也此云正喜一云正知足兜率此云妙足也

**無央** 於良反梵言阿僧祇此言無央數也央盡也經文作鞅於兩反說文頸靼也鞅非此義靼音之列反

第十三卷

**鞞侈遮羅那** 蒲迷昌是反此之譯云明行足也

**迦憊** 又作[illegible]憊二形同蒲拜反阿闍世王經云此言世間解也

**適生** 三蒼古文適造二形同施尺反廣雅祇適也謂適近也始也

**乞匃** 古賴反蒼頡篇匃乞行請求也通俗文求願曰匃字體從人亡言人有止步則行求匃也

第十四卷

蠱道 公戶反聲類翼者反說文云蠱腹中虫也謂行虫毒

譴責 牽戰反蒼頡篇譴呵也廣雅譴怒也經文有作詰責廣雅詰問也

盲瞽 公戶反無目謂之瞽釋名云瞽目眠眠然目平合如鼓皮者也

第十五卷

毒螫 式亦反字林虫行毒也關西行此音又呼各反山東行此音蛆知列反南北通語也音蛆誤也

紅縹 匹遶反謂天縹也如帛也青白色也有碧縹有天縹有青縹各以其色所象言之也

第十六卷 第十七卷 第十八卷

已上三卷無字音訓

第十九卷

不汙 烏故烏莝二反字林汙穢也字書汙塗也釋名云汙洿也如洿泥也

衰耄 字體作癈同所龜反說文㾦瀐也礼記年五十始衰衰㵧也下古文耄二形今作秏同莫報反礼記八十日耄注云耄惛怠也亦亂也

第二十卷

放牧 莫祿反三蒼牧養也方言牧飤也郭璞日謂牧養牛馬也漢書公孫弘牧豕然則牧者畜養之摠名非止牛馬也

沮壞 才與反三蒼沮漸也敗壞也詩云何日斯沮傳日沮壞也經史文作組側呂反非也肉几也亦財醞器也組非義

偃蹇 居免紀偃巨偃三反左傳偃蹇蹁傲也廣雅僵蹇夭撟也謂自高大負也釋名偃息而卧不執事也蹇跛蹇也病不能作事今託似此也撟音几小反經文從人作僕誤也

傲慢 五到反謂不敬也廣雅傲傷也謂輕傷也慢也字從人也

滋味 古文孖𦒷二形同子夷反滋益也潤也經文從口作嗞說文嗞嗟也

揆則 渠癸

反詩云揆之以日傳日揆度也謂度量軌法也

第二十一卷

但三 徒亶反聲類從也徒空也

但 祐助 古文祐佑二形同尤救反周易日自天祐之孔子日祐者助也天之所助者也

第二十二卷 第二十三卷

並無字音訓

第二十四卷

有翅 古文翄𦑼二形同施豉反說文翅翼

被服 皮寄反被謂被帶也服謂施用也

第二十五卷

唐受 徒郎反唐徒也徒空也

凌傷 力繒反三蒼凌侵凌也字從氷下或作敹今作夌同以豉反說文傷輕也蒼頡篇傷慢也

虜掠 古文作鹵同盧古反下力著反虜獲也服也戰而俘獲漢書晉灼日生得日虜斬首日獲掠略取也謂強奪取也俘音芳于反軍所獲也

第二十六卷

勁夫 經歐反說文勁強也字體從力巠聲巠音古形反也

恐懅 又作遽同渠庶反遽畏懼也遽亦急也

第二十七卷

級其 羇立反礼記級階次也左傳加勞賜賜一級又云斬首二十三級案師旅斬首一人賜爵一級因名賊首爲級也

覺已 居孝反覺寤也謂眠後覺也蒼頡篇覺而有言日寤經文作寤二形近字令作也

恃是 時止反韓詩無母何恃負也恃亦賴也

憒丙 公對反下女孝反說文憒乱也韻集丙根也根衆也字從市從人經文從門作鬧俗字也

第二十八卷 無字可音訓

第二十九卷

怨雠 視由反。雠，對也。爾雅：仇、雠，匹也。春秋：怨偶曰雠。楚辞：父怨曰雠。皆是也。

第三十卷

駕駟 相二反。說文：駟，一乘也。穆天子傳曰：獻良馬十駟。郭璞曰：四馬駟，謂四十匹也。

漑灌 歌賚反。說文：漑，灌也。謂灌注也。

第三十一卷　第三十二卷　第三十三卷

已上並無字音訓

第三十四卷

胞胎 補交反。說文：兒生裹衣者曰胞也。

第三十五卷

匳底 今作籢，同。力占反。蒼頡篇：匳，鏡器。曰匳，謂方底者也。

蚊蚋 而税反。小蚊曰蚋。說文：秦人謂之蚋，楚人謂之蚊。通俗文：蜎化爲蚊，小蚊曰蚋。蜎音血縣反。

紺瑠 古闇反。青赤色也。釋名云：紺，含也，謂青而含赤色也。

輪捶 丁果反。小累也。今取其義。經文從耳從玉作踶踶，一形，非也。

堅著 馳略反。字書：堅謂堅牢，著相附著也。

透佗 又作透迤，同。於危反。下徒何反。廣雅：透佗，窊邪也。詩傳云：平易也。韓詩：透佗，德之美貞也。窊音烏瓜反。

不撓 乃飽反。說文：撓，擾也。廣雅：撓，亂也。字從木也。

第三十六卷

豪氂 又作毫，同。胡高反。下古文氂、𣯍二形，今作秏，同。力之反。漢書：不失毫氂。孟康注：毫，兔毫也。十毫曰氂。今皆作氂，亦出古字，通用也。然非通用也，然非字體也。

廬館 力居反。別舍也。釋名云：寄止曰廬。案黄帝爲廬以避寒暑，春秋厺之，冬夏居之，故云寄止也。下古詭反。客舍也。周礼：五十里有館，館有委積，以待朝聘之客。字體從食，官聲。今俗亦作舘。經文作觀，賊門雙闕也。觀非此義也。

以樂 力各反。謂歡忻也。下文樂俳及借以樂衆人，音韻皆同此也。

第三十七卷　第三十八卷

並無字音訓

第三十九卷

從廣 又作摐，同。足容反。小爾雅云：袤，從長也。廣，橫也。詩云：橫從其畝。韓詩傳曰：南北曰從，東西曰橫是也。周礼：九州之地域廣輪之數。鄭玄曰：輪，從也；廣之，橫也。

街巷 古鞋反。說文：街，四通道也。下作衖，同。胡峰反。三蒼：衖，交道也。謂里中别道。

連縣 古文聯，同。力錢反。廣雅：連，續也，合也。縣亦連也，謂相續不斷也。字從耳，耳聯於頰也；從絲，絲連不絶也。

相和 胡臥反。相譽也。詩云：倡予和汝。周易：鳴鶴在陰，其子和之，是也。

適無 都歷反。謂主過也。

玫瑰 字林：莫過反。下胡魁反。殊也，圓好者，次玉也。說文：火脊殊也。說文：石之美好曰玫，圓好曰瑰。經文作珝，非也。

綄

綖 一遠反。下三蒼：以綿反。相齊生齊也，未詳何語也。

茵蓐 又作䋉，同。於人反。說文：茵，車中重席也。釋名：茵，車中所生者也，用虎皮爲之，有文采，因以下輿相連者也。下而欲反。三蒼：孳，薦也。

幃帶 音韋。蒼頡篇：幃，襌也，亦巾也。經文或作帷，于追反。字林：在旁曰帷，謂張帛障旁也。釋名：帷，圍也，謂自障圍也。

惆悵 物周反。下枋亮反。說文：惆悵，失志也。亦悲愁也。

第四十卷

祠天 似兹反。祠，祭也。爾雅：春祭曰祠。孫炎曰：祠，食也。

百乘 古文桀、倉二形，同。承證反。廣雅：乘，駕也。三蒼：乘，載也。周礼：四馬爲乘。共形曰一車，其數曰之乘也。

橋津 于驕反。論語：子路問津。鄭玄曰：津，謂濟渡之處。

金隊 徒類反。篇隊也。說文：隊，札也。小品經作金鋉，鋉音以涉反。

娛樂 字詁古文虞，今作娛，同。牛俱反。下力各反。字林：娛，亦樂也。白虎通曰：虞樂，言天下之民皆有樂也。釋名云：虞樂，言神遷樂也。

有棍 孤本反。帶兹者也。又今亦名鼎爲棍子者也。

磬留

古奚反說文稽留止也留足留久也

來坌 蒲頓反通俗文埲土曰坌說文坌塵也

彌窒 丁結反彌窒耶尼子或作富樓那彌多羅尼子正言富羅拏梅低梨夜富多羅富羅拏此云滿是其名也梅低梨夜此云慈是其母姓也富多羅者子也兼從母姓為名故此云滿慈子或譯云滿願子皆一義也與佛同日而生也

## 光讚般若經第一卷

玄應撰

度無極 或言到彼岸皆一義也梵言波羅蜜多是也

不僥 又作徼同古堯反漢書晉灼云欲遇也僥亦冀求也

垓劫 古文錄袠二形今作垓同古才反數名也風俗通曰十億曰兆十兆曰經十經曰垓垓猶大數之也

傅飾 方務反傅猶塗附也傅藥傅粉皆是也

扶蓉 又作芙同附俱反下庚鍾反說文扶渠花未發者菡萏花已發開者為扶蓉其實曰花菡音胡感反萏徒感反

紙葩 普巴反蔵美說文葩華也

飃颺 餘尚反又餘章反謂風所飛揚也

晃煜 又作焴同由掬反說文晃明也熠燿也熠蒼晃光燿熾盛皃也

八由行 又作遊行又作道行或作直行或言八直道亦言八聖道或言正道其義一也

漸漸 才冊反漸漸消稍稍經文作漸漸濆誤也

履襪 古文襪或作佅二形同無發反足衣也經文從巾作襪音亡別反畢被也杷也儀非字義也

然盞 才刃反字林草名也本草云盞草可以染流黃作金色生蜀中也

之誼 字詁古文誼今作義同宜寄反礼記誼者宜也制事宜也誼亦善也理也

## 第二卷

貧匱 渠愧反鄭玄注礼云匱亦乏也毛詩傳匱竭也

嵩高 又作崧同思隆反爾雅山大而高曰嵩今中岳嵩高山依此名

蚑行 渠支反又音啓謂虫行皃也周書蚑行喘息是也

蜎蜚 一泉反字林虫皃也動也或作蝂古文翻同呼泉反飛皃也下古書飛皆作蜚同甫幸反蜚蒲蓋揚也案漢書注云正月爵大於鳥玉色蜚過二月後蜚過池陽是也

慌惚 呼晃反又作怳

虛往反謂虛妄見也惟怳惟惚似有無也漢書音義曰慌惚眼之見也

兩臏 又作髕同頻忍反說文臏膝骨也蒼頡篇膝蓋

## 第三卷

四殉 又作凶同許恭反放光經作也四結儐四韓也謂貪欲瞋恚癡見取身縛漢書王莽傳云凶古行其必殆是之也亦憂悸在心皃也

惶慌 胡光反謂虛妄見也荒虛也廣雅惶懼也遽也蒼頡篇惶恐也

## 第四卷

門閫 又作梱同苦本反鄭玄注礼云閫門限也說文門橛也

不瞋 列子作瞚通俗文作眴同尸閏反服虔云動也說文瞚目開閉數搖動也

惡師 於各反惡過也所為不善也經文從阜作惹又從人作偲告非也

## 第五卷

梨黧 力移反方言色似凍梨也大品經云青瘀想是也

恢大 又作㹦同苦迴反蒼頡解詁云恢亦大也

三跋致 又作拔同蒲沫反晉言發趣是

## 第七卷

頭顱 又作髗同力胡反腦蓋也經文作臚呂居反腹臚也皮也臚非此義

咤之 竹家反經中從足作跎也扉之丁佐反跎之且何反非

燕坐 又作宴石經為古文燕同一見反說文宴安也謂安息皃也

## 第八卷

## 第九卷

先不音

## 第十卷

疇匹 除留反楚辭誰可與兮匹疇王逸曰二人為匹四人為疇疇亦類也今或作儔也

五

句 或言般遮句即五神通也案阿闍世王女阿術達經云悉得五句是也五神大品等經云五神通同一也

縛祇 一種等首真人餘經作家須陁洹命終也

長安品第一卷

以索 所格反蒼頡解詁云索盡也經有作却訖

第二卷　第三卷　並無字可音訓

第四卷

無蚤 音義同早晚之早也古字通用耳如礼記云孔子蚤作是也

三摩越 等四禪定是也

恒架 古詠反或作恒伽提梵語訛轉也

第五卷

慊苦 苦簟反慊肰足也快也

不啻 施豉反蒼頡篇不啻多也

道行般若經第一卷

吁與 許于反說文驚語也廣雅吁應聲也吁亦疑怪之辭也經文有作訛與也

邪祁文

陁弗 彼貪反下巨梨反或言富樓那彌多尼子是也

邊幅 甫物反偪猶邊際也謂際畔也

無底 都礼反猶無邊也無邊猶無限也經文作互非也

第二卷

因坻 直尸反或言因提或云因陁羅正翻名天主以帝代之故經中亦稱天主或稱天帝者並佉之與名者也

波羅那提天 新道行經云自在天也亦即梵天也

伊沙天 此云衆生主那提乹天此云天女等

阿會亘修天 長安品作阿波亘差天即光音也經中會有從言作諭者非也

僻隈 匹亦反僻邪僻也亦避也經中或作避避去也下烏塊烏迴二反謂隈蔽之處也經文作偎於豈反臾餘聲也偎非此義也

梵摩三鉢天 此應天主名也

新道行經云梵天王也

薩和薩 此云有情亦言衆生猶是薩婆薩埵也

般遮句 般遮此云五猶五神通也經中或作五句在二者也

盧天 烏合反晉言有光壽天是第二禪中初天也亦名少光天以光少故也盧波摩那晉言無量光天即二禪中第二天也以前光明轉勝轉妙故也諸經中有作阿波摩波摩耶天是也應言阿鉢羅摩那婆鉢利多婆也

須蔓天 三蒼音帝郭訓古文奇字以為古文逝字漢書韋昭音徒計反案中陰經作須滞天或作須席天亦言善見天定障漸漸微見極明徹故名善觀也樓炭經作須嚏天皆一也應言須達利舍耶此言善觀天嚏音丁計反廗音帝依字風俗通甦氏亦有此甦經文從無從足作嬰音讀作式非也

枝披 以石反相似也被猶葉也此應外國語訛耳長安品作技披般若是也

第三卷

狎習 古文庯書或作狹同胡甲反孔注尚書云狎近也狎傷也謂輕傷也經文從人作伊非也

第四卷　無字可訓

第五卷

至奏 子陋反奏進也爲也明度經云三拔致此言發趣也經有作啟同蒲沫反也

一切 梵言刧簸此譯云別時節經文有作庚音子葉反此語音訛也

若樠 又作樠同才芊反飄柱也關中日樠竿是也

慇念 字詁古文慇今作閔同眉殞反慇憐

第六卷

裴服 蒲來反此言訛也猶是被服也音皮寄反被帶袈裟也經文從文作斐音敷尾反也

詭嬲 又作恑同居毀反說文恑變詐也謂變異也詐妄也經文從口作唲非也下又作嫐三蒼音諾了反嬲弄也惱之也

第七卷

勇悍 何旦反蒼頡篇悍桀也說文悍勇也有力也字從心

爲舍多羅 大品經作爲父母是也

第八卷 先不音訓

第九卷

乾陁呵晝菩薩 新道行作香象菩薩是也

緹幔 陁孔反說文謂帛赤黃色也即縓色也爾疋再染謂之縓縓音詮綃反

自衒 古文眩衒二形同胡麵反說文行且賣也廣雅衒誸也

乾陁越國 字或作揵應云乾陁婆那此譯云香林明度經香淨國阿闍世女經云香絜一云香風告之一也

第十卷

完健 胡官反說文完全也完猶保守也

儲水 直於反儲貯也說文儲偫也偫亦備也謂畜物以備日儲

曼殊顏華 又云曼殊沙此譯云攎花

鳩垣 諸經或作鳩洹或作仇桓皆梵言訛也此譯云大身也

巫祝 武俱反下之育反無形也謂事鬼神日巫祭主贊辭日祝也說文在女日巫在男日覡音形狄反

反遺 餘季反爾疋貽遺也遺猶贈也廣也遺與也亦加也

有桴 案古文官書抱桴二字同體扶鳩反謂鼓椎也說文桴擊鼓柄也

拊撫 方主反下敷禹反案拊猶拍也撫持也案也存恤也釋名云撫敷也敷手以拍之

小品般若經第三卷 玄應撰

糟粕 箱文作醩同子勞反不齊酒也下普各反淮南子云古人糟粕許叔重日糟有滓酒滓也盈糟日粕也胥音子礼反

垣林 宇頰反垣四周積也釋名垣援也人所依阻以為援衛也

第一卷 第二卷 第四卷 第五卷

已上四卷並無字音訓

第六卷 第七卷

監礙 古文作譼同公衫反方言監察也言婦人有三監五礙者

躓頓 陟利反謂挫辱也廣雅頓躓也足躓手頓者也

相柱 張注反謂支柱

第八卷

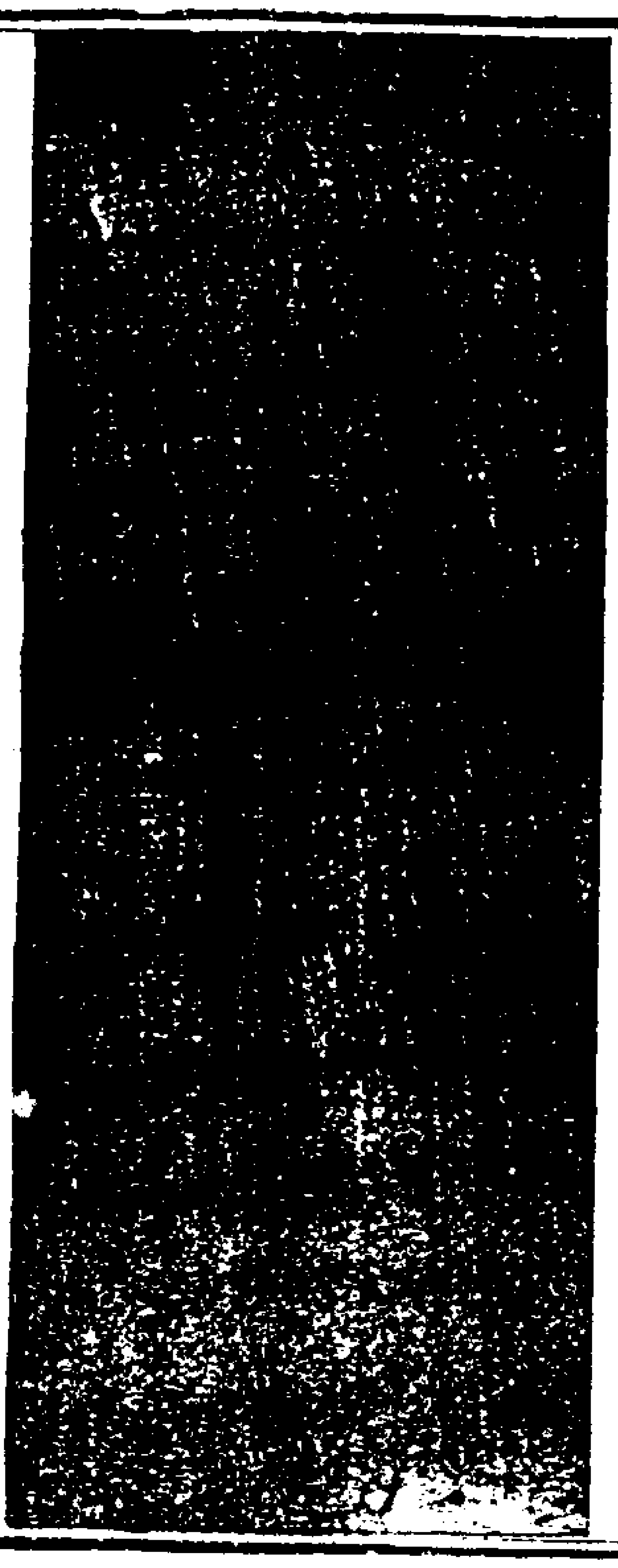
加尸 又作迦尸此譯云光言有光澤

瘡瘢 薄寒反蒼頡篇瘢痕也經文作槃非體也

金鍒 餘攝反薄金也大品經作金鍒是也

第九卷 第十卷 並無字音訓

一切經音義卷第九



一切經音義卷第十　　翻經沙門慧琳撰

音勝天王般若經七卷　并後序　玄應音

濡首菩薩分衛經二卷

大明度無極經四卷　玄應音

文殊所說般若經二卷

文殊般若經一卷　第二譯

仁王般若經二卷

新譯仁王經二卷　大廣智

仁王護國結壇經一卷

田

金剛般若經一卷　羅什

金剛般若經一卷　流支

金剛般若經一卷　眞諦

能斷金剛經一卷　玄奘

能斷金剛經一卷　義淨

實相般若經一卷

理趣般若經一卷　金剛智譯

大樂理趣經一卷　大廣智譯

大明咒經一卷　前譯般若心

般若心經一卷

般若心經一卷　罽賓新譯

右十九經三十二卷同此卷音　玄應撰音

勝天王般若經第一卷

尸坻 又作灑沍二形同直飢反

治葺 侵立反通俗文覆蓋曰葺葺亦補治也累也苫也從艸咠聲

誼撓 乃飽乃教二反說文撓擾也廣雅撓亂也

三僁 古文蹇遍二形籀作諐今作愆同去連反說文僁過也失也

如稍 山卓反埤蒼稍亦矛也經文作槊俗字也

如種 充容反廣蒼種屋矛也或作動刈也

憤恚 扶忿反說文憤懣也懣煩也憤怒氣盈滿也情感動也

覆罩 又作羅同陟教反捕魚籠者曰罩今取其義

倏忽 又作儵倏二形同書育反倏忽急疾皃也

坑埳 又作坎同苦感反埤蒼云埳亦坑也

敷啓 又作启孔注尚書以爲古文啓同苦礼反說文启開也

懷憾 胡紺反論語共弊之而無憾孔安國曰憾恨也

嘶喝 又作誓同先奚反下又作醫嚘同乙介反方言廝醫嚘楚曰廝秦晉或曰醫埤蒼嘶聲散也說文嘶悲聲廣雅聲之幽

欺侮 古文侮同亡甫反侮猶輕慢也

第二卷

沾濡 又作霑同致廉反廣雅沾漬也濡溼也

資財 子夷反說文資貨資財也經文作貲于斯反說文小罰以財自贖曰貲通俗文乎財賜曰貲寀貲亦與資義同

腥臊 又作胜同先丁反下桑乃反腥臊臭也通俗文魚臭曰腥豭臭曰臊豭音加也

酤酒 公胡反說文買酒也經文作沽水名也

博奕 古文簙同補莫反方言博或謂之綦下餘石反齊魯說圖綦爲奕也

梨軶 又作扼同於革反謂轅端壓牛領者

盥酒 公殺反說文盥潔手也凡澡酒物皆曰盥

罕 手早反早希又謂希疏也字從网干聲

轡勒 碑愧反字書馬厭也所鞘杖車馬也字以從絲從東聲類勒馬頭鑣銜也

第三卷

凷擲 又作塊同口對反即土塊也 傫毒 又作憯同初錦反說文憯毒也痛也爾雅憯憂也 縱誕 徒亶反誕謾也亦欺也不實也 不憚 徒旦反憚難也亦畏也廣雅憚驚也 収穫 胡郭反說文刈禾也草曰刈穀曰穫

第四卷

很戾 胡墾反下力計反很違也戾曲也字從犬從戶 抑挫 租臥反說文挫摧也亦抑也 芒衣 無方反芒草也爾雅芒杜榮注云似茅皮可以爲繩索屐屩等 食芋 于附反膂類大葉著根之菜見驚人故曰芋大者謂之蹲鴟甚可恭食也 炒穀 古文熏惡二同初狡反方言熬聚火乾也說文熏熬也 尼連禪河 應云尼連禪那或云燃連禪此譯云尼者不也連禪那者樂著也名不樂著河也 迦梨迦龍 又云迦羅迦龍此譯云黑龍也 倒仆 古文踣同蒲北反說文仆頓也謂前覆者也

第五卷

眞胵 又作疷同竹尸反須眞此云普思惟是天名也 僕隸 古文㒒同蒲木反廣雅僮僕役使也僕附也 遮多 初救反 羺渮 奴溝反 裒多 蒲溝反 須摩那 或云蘇磨那華其色黃白亦甚香不作大樹纔高三四尺四垂似蓋者 瞻蔔伽 或云旃簸迦樹正言占博迦樹形高大華亦甚香其氣逐風彌遠也爾雅云多也 門堞 又作揲同徒頰反廣雅堞女牆也 猩猩 又作狌同所京反知人名貌家人面又似黃狗犬吠也頭如雄雞出交趾封溪聲如小兒啼知去不知來犬吠知去也 尸利沙 即是此間合昏樹也其樹種類有二若名尸利沙者葉果則大若名尸利駄者葉果則小此樹時生人間關東下里家誤名婆羅樹是也

第六卷 先不音

第七卷

荻林 又作蔋同徒歷反荻草也亦有荻竹 阿薩闍病 謂不可治 迦樓那摩訶 此云大迦樓那此云悲言如來功德以那若大悲二法爲體也 垔尼 又作咽同於堅於見二反此譯云鹿王也 尼拘陀 應云尼拘盧陀此譯云無節亦云從廣樹 摩那陀果 此譯云醉果也 頻婆果 此譯云相思也 所縈 一瓊反縈旋也纏也通俗文收績曰縈 不愜 苦頰反廣雅愜可之也字林愜快也

經後序

始消 桑器反漢書云消前七郡音灼曰消至也 寘傻 之是反詩云寔彼周行傳曰寔置也 祈請 巨衣反詩云以祈爾爵傳曰祈求也 甫爾 方武反釋名甫始也廣雅甫衆也 輯睦 秦入反爾雅輯和也謂諸和也下又作緣同莫骈反睦敬也羨矣也 負笈 其急反風土記云笈謂學士所以負書箱如冠箱而卑者也謝承後漢書云負笈隨師也 驅傳 知戀反謂轉次行也爾雅馹遽傳也郭璞曰皆傳車驛馬之名馹音而質反 錫珪 思歷反下古携反爾雅錫謂錫與也書禹錫玄珪是 分陝 式冉反公羊傳曰自陝以東周公主之自陝以西召公主之說文今弘農陝縣古之號國是也 碩難 市亦反詩云碩人俁俁傳曰碩大也小爾雅云碩達也 智昕 虛殷反小雅云昕明也爾雅昕察也 彭匯 胡罪反尚書東匯澤爲彭蠡孔安國曰匯廻也三蒼水廻之皃也 萬駰 於身反於巾反又人名也 猜焉 古文㤵猜二形今作倸同麁來反寀猜亦名疑也廣雅猜懼也

濡首菩薩無上清淨分衞經上卷 慧琳撰

底泓 一宏反說文下深大也廣雅云泓深也 吹欶 又作嗽噆二形同古甲反欶嗏也呼也亦爲也 螫虫 書亦呼各二反說文虫行毒也經文作蛛非體 蹃夋 勝於反說文蹲踏蹄

豕也鄭西也

錠燭 殿定二音聲類云有足曰錠無足曰鐙

鹿隊 古文䴢一形今作聚同才句反廣雅聚居也謂人所聚居村邑者也

林鋤 又作𤷪栫二形籀文作𦺇或作株同呼豪反說文除田草曰株經文作䒱薊非也

## 下卷

慷慨 正作忼慨同口莽反下苦代反忼慨大息也亦士不得志者也

喟然 又作嘳同口愧反三倉喟歎息也說文大息也論語喟然歎曰何晏曰喟歎聲者也

華荂 或作荂說文作荂同芳俱謝俱二反方言華荂晠也齊楚之聞或謂之華或謂之荂

玓瓅 丁歷反下字書作滕同零的反說文玓瓅明珠色經文的非體

暠然 又作杲同古倒反埤蒼白皃也亦明也灼然明白者也經文作熲音古螢反非也

歧疑 巨宜反下語赫反詩傳云歧知意也疑識別也言能匍匐則歧然意有所知也其貌疑有所別識也亦言六七歲也經文作奇非體之也

# 明度無極經第一卷　玄應撰

善業 梵言須菩提或云數浮帝或言蘇部底此譯云善實或云善業或云善吉皆一義也言空生者晉沙門康法邃雜譬喻經云舍衛國有長者名鳩留產生一子字須菩提有自然福報食器皆空因以名焉所欲即肅後遂出家得阿羅漢道是

秋露子 梵言舍利弗舊言舍梨子或言奢利富多羅此譯云鶖鷺子從母爲名母眼似鶖鷺或如秋露鳥眼因以名焉舊云身子者訛也身者舍梨與此奢利聲有長短故有斯誤或言優波提舍者從父名之也

不憚 都割反通俗文旁驚曰憚經文作慘怛之怛非也

貲貨 子移反蒼頡篇貲財也廣雅貲貨也周禮通貨賄也鄭玄曰金玉曰貨布帛曰賄亦與資同經文作訾訾量訾非此用也

弘裕 古文發同瑜句反廣雅裕寬也

昆弟 又作晜同古魂反爾雅昆後也郭璞云謂兄後也方俗異言耳

溝港 古項反字林云港水分流也今梵言須陁洹是也此言至流或言入流經中或作道跡或言分布今云溝

港溝非取其義也經文作遊也

開士 謂以法開道之士也梵云扶薩又作扶薩或音薩是之事也

頻來 言斯陁含也此云一往來字應誤也字宜作頻也

緣一覺 又云獨覺又云緣覺舊經云古佛又言辟支佛又皆梵言訛轉也此言辟支迦或云貝支迦此云獨覺是也

應儀道 又云應真或云真人舊云無著果亦云阿羅訶今言阿羅漢皆是一人也

滿祝子 脂育脂救二反即富樓那是也

除饉 渠鎮反舊經中或作除士除女或薰士薰女今言比丘比丘尼是也案分別功德論云世人飢饉於色欲比丘除此受饉之飢想故名除饉又案梵言比丘此云乞士即與除飢饉義同又康僧會注法鏡經云凡夫貪染六塵猶餓夫夢飯不知厭足聖人斷去貪染除六情飢故號出家者爲除饉

## 第二卷

佞蠥 奴定反諂媚也偽善也說文口材也亦德之稱也字從女從仁論語云惡夫佞者此即從女之義左傳寡人不佞不能事父兄此即從仁之義下五竭反說文禽獸虫蝗之怪謂之蠥經文作孽庶子也又作蘖近出字也

## 第三卷

妖夭 古文佚今作泆同與一反蒼頡篇佚蕩也妖亦獢也

將取 子六反取謹敬長也謂恭敬之皃也

鹿捅 漢書班固叙傳云掩拳纖僚孟康注云捅古文粗字音才古反牽聚曰粗略也

## 第四卷

阿閦 案閦文字所無相承又六反餘經作無怒亦云無動或云無怒覺皆義譯其名也

僥倖 又作儌徼二形同克堯反下音幸俗謂幸爲之僥倖非其所當而得之小爾雅非分而請之幸冀望得也徼遇也過幸得也楚辭顧僥倖以待時請規求親求親遇也禮記孔子曰小人行險以僥倖也

哀慟 徒貢反論語顏淵死子哭之慟馬融曰慟哀過

帷幔 符龜反下莫旦反字林在

秀曰帷在上曰幕說文云幔幕也

**炫煌** 胡盲反下又作熿同胡光反光明皃也說文炫耀也煌光

**法來** 梵云曇無竭或譯云法上亦云法踊皆一義也

**毦壁** 他荅反毛席也施之於壁因以名焉經文作闒非體也

## 文殊師利所說摩訶般若波羅蜜多經

沙門慧琳音

**金鑛** 下古猛反廣雅云鑛強也鑛璞謂之鑛鈆鑛謂之鏈鏈音連說文銅鐵等璞也從石黃聲或作礦亦作鉱並俗字也

**椎打** 上墜追反韻英云椎擊也太公六韜云方頭鐵椎重八斤柄長五尺顧野王云所以擊物者也說文擊也從木佳聲經作鎚所以擊物者也鎚俗字也

**皰初生** 上龐皃反此說忉利天波利質多羅樹花欲開時於其葉閒生諸花皰諸天見之衆皆歡喜也

## 文殊師利所說般若波羅蜜經 第二譯

沙門慧琳撰

**賫刼** 上濟齊反持財以與人也或作賫俗字也

**徹過** 上纏列反考聲云徹通也迹也道也毀也俗作撤古作徹有作撤是水清撤非此義也

**生皰時** 上彭皃反亦作皰樹木初生花之皃也

**慣見** 上關患反爾雅慣習也或作遺左傳作貫借用也

## 仁王般若經上卷

後秦鳩摩羅什譯

沙門慧琳撰

**九級** 金笈反考聲階等也賈注國語云等差也鄭注礼記云次也說文從糸及聲糸音覓也

**僉然** 妄廉反小爾雅云僉同也廣雅多也說文皆也從从亼亼音秦入反吅音喧從二人卽古從字也會意字

**波斯匿王** 梵語也唐云月光王此王准經說巳證無生法忍菩薩也助佛弘化請問護身護國菩薩行乃至讚佛果等甚深法要也

**摩訶衍** 梵語也唐云大乘也爾雅云巳矣大

**洪音** 戶公反孔注尚書洪大也形聲字也

**城塹** 食焰反顧謂城池爲壍顧野王云令賊外據垣也字書云城隍也說文垣也從土斬聲或從漸作壍同

**牆壁** 匠羊反見後護國道場序中所釋下并覓反廣雅壁垣也玉篇云室中垣壁也說文從土辟聲

**矛盾** 上莫侯反鄭注礼記云酋矛也說文長二丈建於兵車象形字書並無下述尹反鄭注周礼云五盾干櫓之屬其名未盡聞方言云自關而東或謂之干關西謂之盾說文瞂也從厂從十從目象形字也瞂音伐今經從木作楯非也乃是欄楯非近鉾楯兩字並錯用皆非正字

## 下卷

**什物** 音十舊音義釋云什衆也雜也會數之名也資生之物謂之什物也字鏡云物即万物也牛爲大物天地之起牽牛故物字從牛勿聲也

**亾喪** 上亡字毛詩傳亡無也顧野王云失也死也說文迯也從人從乚乚音隱乚者匿藏之義也經作亡俗字也下桑浪反尚書曰百姓如喪考妣礼記曰玩人喪德玩物喪志鄭注云亾失位也說文亾也從哭亾聲也哭字從犬從吅吅音喧會意字也亦轉注字也今俗書錯變犬及亾爲衣遂作喪或作卒者思喪皆失之遠矣知之

**杻械枷鎖瘡疣** 巳上六字並後新譯仁王經中具說

**乾坤** 上渠焉反下苦昆反所謂二儀也天地也

**巨海** 渠語反方言巨贊大也

**尚隕** 字書尚猶也下雲敏反考聲隕死也或作殞孔注尚書云墜也爾雅落也說文高下也易曰有隕自天也從阜員聲也員音云也

**蠢蠢** 春尹反毛詩傳曰蠢蠢動也鄭注爾雅云動搖皃也從䖵春聲䖵音昆或從人從心作情惷同俗字

**波差憂波差** 梵語極虜質不切當也正梵音云隝波索迦隝波斯迦唐云近事男近事女也受持五戒十戒親近善事師長及善知識

**淡泊** 上唐濫反下蒲莫反案淡泊者無味也寂蔵也無爲也

**彗星** 隨銳反案彗妖星也左傳曰彗者所以除舊布新之象也乙巳占云索索然狀如帚箒孛孛然形如粉絮皆逆乱凶索之氣也考聲箭草也手持甘甘音說或從竹作雋其星象帚箒故以名之亦會意字也

**漂沒** 上疋遥反考聲云漂浮也沒沉也說文從水票聲也

經中加寸作尉悬夫妄加不成字也一切字書並無從寸作者宜除之

**亢陽** 康浪反考聲亢極也陽炎熱也亢旱也說文亢人頸也從大省象頸字下脈形也說文作亢古也

# 新譯仁王經序

唐代宗皇帝製

慧琳撰音

**皇矣** 毛詩傳曰皇大也匡也美也爾雅皇君也王也說文云矣者語也詞也矣字聲上從古以字下矢也

**剪稠** 上精淺反考聲剪截也從刀前聲下長留反字書云禾稠也多也從禾從周省聲

**綿絡** 上彌綿反下音洛彌羅也

**羅罩** 潮教反說文捕魚器也從网卓聲案羅罩二字蓋從网也

**權輿** 上逵東反考聲云常合道也賈注國語云權秉也從木雚聲也下輿者反中從車爾雅曰權輿始也雚音觀知巳矣

**泳沫** 上音詠爾雅泳游也郭璞云潛游水底也下滿鉢反考聲云沫止也水上沫也終也拭也形聲字

**逾遠** 庾朱反廣雅逾亦遠也孔注尚書云越也說文進也或作踰也

**夕惕** 夕夜也下寵亦反孔注尚書云惕懼也毛詩心焉惕惕傳曰惕惕猶切切也

**徹枕** 上纏列反字書徹去也除也考聲徹抽也說文通也從彳從攴育聲也育音與六反下之荏反韻詮云枕所以承頭也從木冘聲也冘音淫彳音丑尺反攴音普卜反

**假寐** 彌庇反毛詩傳曰寐寢也顧野王曰假寐者具衣冠坐而眠熟也說文寐從未從寤省

**遏寇** 上安葛反蒼頡篇云遏遮也毛詩傳止也孔注尚書遏絶也下口遘反考聲寇賊也韻詮臧多也說文暴也文字釋要云寇從攴從完是也

**著星辰** 張慮反易曰玄象著明莫大乎日月鄭注礼記云著而不息者天也著而不動者地也又曰著猶明白也立也成也說文闕古今正字從草者也

**嘗澡** 遭老反字指云澡盥也洗也說文洒手也從水喿聲也喿音桑到反盥音管洒音洗也

**緬尋** 綿典反賈注國語云緬思也說文微絲也從糸面聲下見前尋字從又從口從工從寸以說也

**懿夫** 於記反考聲云懿哀痛聲也從壹從欠曰作站今文中從次從心作懿俗用款

也訓義別非本字壹竹句反之也矣

**竊景行** 千結反考聲云私取也鄭玄注礼記云盜也韓嬰說小人盜自中出從穴從廿從米禼聲也今隸書略去廿禼音先結反廿音疾

**波斯匿** 梵語即西國波斯匿王也從佛請說護國恣請說氣主也唐云日月光也

**承祛** 去魚反考聲云抽也集訓云犂也韓詩祛去也說文從衣去聲也

**寔惟** 時職反毛詩傳曰寔是也說文止也宀音綿是字從日從疋也

**迺津** 上奴改反亦古文乃字也亦語詞也下井寅反鄭注周禮云津潤也郭注爾雅云津梁也廣雅同也周之巳矣也

**共臻** 側詵反爾雅臻至也考聲云聚也集訓到也張揖字詁作筵從二至以爲古文臻字也象形字也

**緹油** 上弟奚反鄭注周禮云絲色也又淺紅色也說文帛赤黃色也下油者銷幽也古人用以書記事

**參差** 上楚簪反下廁師反假借字也韻詮云參差者不齊之皃忝字古文或作曑經作叅俗字也

**大輅** 魯固反白虎通云天子大輅字書云古者大輅爲推輪之質今加於輞飾之華麗也

**三覆** 豊目反考聲覆審也集訓重察言語曰覆也

**慨然** 康愛反考聲傷歎也

**愴慮** 上唐藏反許叔重注淮南子云必志薦足也顧野王云恬靜也說文安也從心倉聲也下呂佇反爾雅慮思也說文謀思也從思虍聲虍音呼

**接綴** 色御反考聲求索也追衛反賈注國語云綴連也繫也從糸叕聲叕音陟劣反

**褰裳** 羌言反考聲云搴衣也從衣從騫省聲也

**沃朕** 烏穀反尚書曰啓乃心沃朕心賈注國語云沃美也廣雅靖也說文說灌也朕我也

**襲予** 尋立反廣雅襲及也司馬彪注莊子云襲入也郭注爾雅云重也說文從衣從龍

**遠賫** 精奚反玉篇賫持也廣雅送也說文持遺也從貝齊聲文中作賫俗字也

**待扣** 音口廣雅扣打也孔注論語云扣擊也說文從手口聲也

**佇延** 除旅反廣雅佇立也毛詩傳云門屏之間曰佇郭注爾雅云人君視所佇立處從人宁聲宁音張呂反

**之籟** 郎大反廣雅謂之簫也大者二十四管小者十六管有二底說文三孔籥也從竹賴聲

**欒棘** 上盧桓反礼記天子墓墓樹柲諸侯栢大夫欒士楊說文欒木似欄從木

從緜省聲也下忝力反毛詩傳曰棘酸棗也郭注爾雅云顛棘葉細有刺又有商棘牛棘馬棘說文似棗叢生從二朿廣雅棘棘箴也

弼我　皮密反孔注尚書弼輔也爾雅重也尚書大傳曰天子有四鄰左輔右弼前疑後承廣雅弼備也大戴礼云絜廉而切直匡過而諫邪謂之弼說文弼字從二弓從西西音他念反弜音巨大反古文或從攴作張又作弼也

爰令　上音袁毛詩傳曰爰爲也于也爾雅爰曰也說文引也從受于聲受音扳表反

常衮　公穩反人名也

握槧　才敢反釋名云槧板之長三尺韻詮云以板爲書記也說文牘樸也從木斬聲又音僉集謂云削版而記事者也

邃賾　上雖醉反王逸注楚辭云邃深也下柴革反劉瓛注周易云賾者幽深之稱也說文從𦣞責聲也𦣞音夷

刊定　口千反鄭注礼記云刊削也杜注左傳云除也廣雅刊定也說文剟也竹劣反剟亦削也具足也

較然　上音角考聲較略也廣雅明也爾雅宜也尚書大傳較具志見其事太玄經云君子小人之道較然見矣漢書亦云較然易知也或作校亦同

鈎索　所革反說文入家搜也從宀索聲也考聲求也取也宀從示從系俗用不從穴非也

迥出　熒穎反爾雅迥遠也從辵冋聲冋音與上同經從冋作迴非也辵音丑略反類音訾見反

躡金　黏輒反方言躡登也廣雅履也說文同郵也從足聶聲也聶音上

惋撫　烏貫反考聲惋很也桂苑珠叢云驚歎而叢於亦也下芳武反從手無聲也

聊紀　了彫反毛詩傳曰聊且也說文從耳卯聲丣音酉從卯者謬也

旃蒙歲　之然反爾雅云在乙曰旃蒙在巳曰大荒落時永泰元年乙巳歲夏初四月也

木堇榮月　巾隱反花樹名也時斗建巳四月下旬也

# 仁王護國般若波羅蜜多經上卷

三藏大廣智不空奉　詔譯

已辦　上音以下自慢反鄭注礼云辦具也說文判也從力辡聲也辡音皮免反也

技藝　上奇蟻反韻英云技藝能也說文巧也從手支聲也

一滴　丁歷反考聲云水落也說文云水注

注也從水從啇省聲也

煗性　奴管反賈逵注國語云煗溫也或作煖俗用非也

# 仁王護國般若波羅蜜多經下卷

杻械　上杻柳反考聲云杻桎也亦作杽杻手曰杻從木丑聲下遐戒反考聲梏也韻詮云穿木加足曰械從木戒聲也

枷鎖　上音加考聲云梏也案枷者穿木爲孔枷於頸囚繫罪人之具也下桑果反或作鎖俗字也

摩訶迦羅　梵語也唐云大黑天神也有大神力壽無量千歲八臂身青黑雲色二手懷中橫把一三戟又右第二手捉一青羖羊左第二手捉一饑鬼頭髻右第三手把劔左第三手執竭吒冈迦梵語也是一髑髏幢也後二手各虎肩上共張一白象皮如披勢以毒蛇貫穿髑髏以爲瓔珞虎牙上出作大忿怒形雷電纒火以爲底光身形極大足下有一地神女天以兩手承足者也

瘡疣　惻莊反韻英瘡痍也或作創古文作痴下有憂反蒼頡篇疣病也或作肬亦通或作孜古字

業摽　上嚴切反賈注國語云業大也取也爾雅事也郭注云業大舍也端緒也說文從聿從巾下匹遙反廣雅標敵也顧野王云廃也說文斧也從水票聲票音同上敵音篇箕反

彗星　隨貌反考聲云妖星也光芸如帚帚箭章形占書云關中呼爲伎女草此妖星光如伎女草形占書云所指之分有突或作篲古作篲

砂礫　零滴反碎石也瘥砂也從石從樂省聲

泛漲　芳梵反賈逵注國語云泛浮也毛詩傳云泛流見也說文從凡作汎古今正從水乏聲下張亮反考聲云水增大砂岸崩推延入水曰漲從水張聲俗以上聲呼非

亢陽　上康很反考聲亢極也

竭涸　何各反賈注國語涸竭亦潤也廣雅涸盡也蒼頡篇作稱古字也

降澍　朱戍反集訓云時雨所灌澍禹生万物也經文從雨作霔謬也多是時俗凡情妄作不成字也撿一切字書董無此字非也

搵感　上霞叢反考聲云木医也韻詮云感書感表木医也或作械亦作楠古字也經作函俗字也本函谷關名也医音謙棗反感音成鄭注周礼云在器曰盛說文云黍稷在器也從皿成聲也皿音明秉反

陁羅尼中字　但取其聲不求字義

路轉舌呼娜鼻中聲孽言竭反捺羅二合二合者上下兩字各取半聲合寫一字上捺音弩紇反下羅音先取羅字上聲加轉舌即是下文諾有二合音同此例羅牟那準此也

枳孃二合上鷄以反擬取上聲經從禾誤也後文準此

婆取去聲并引也

騁無可反

惹自擇反

曬所戒反

傳足想反亦作據

涅寧逸反轉舌也

十六大國佛在世時各各強盛名爲大國自後隨其王福互相吞并今或爲小國或復磨滅無其國号者也王是之也

毗舍離國舊日毗耶離即維摩大士所居地也七百羅漢在此國界結集聖教

憍薩羅國唐云無闘戰龍㢠所化之處也

室羅筏國即是說世經處佛在時波斯匿王所治之境也

波羅痆擎黠反斯國舊日波羅奈施鹿林在此國也

迦毗羅衛國即如來下生之地淨飯王所治之境界

拘尸那國佛入涅槃處雙樹現在

憍睒尸荼反彌國或云憍賞彌昔優田王所治境也最初刻檀作佛形像見在此國即護法菩薩伏外道之處形彰之已矣

波吒羅國亦波吒釐或名上茅城或名王舍城鷲峯山在此貝

# 仁王護國陁羅尼經　三藏大廣智不空奉詔譯

沙門慧琳音

纂曆祖管反考聲纂集桂苑珠叢聚也說文從糸算聲也算音桒管反下力的反孔注尚書云節氣之度也大戴禮云聖人慎守日月之數以察星辰之行以序四時之從逆故謂之曆治也從曰厤聲也厤音同也

法蠃盧禾反爾雅蜎蠃蝸蝓也郭璞云似蝸牛而大案蠃者樂器也吹作美聲以和衆樂從虫蠃聲也經作埊俗用謬也非本字言法蠃者說法蠃聲如蠃鼓因名法蠃也

刊梵言口干反杜注左傳云刊除也鄭注禮記云刊削也廣雅刊定也說文剟也從刀干聲也剟音竹劣反剟亦刊

偉矣爲鬼反考聲偉大也重也說文偉奇也從人韋聲

迺辟上音

乃語詞也下畢亦反考聲辟占也字書同也說文法也從尸從辛口用法也尸音節

牆堵上匠羊反說文牆垣蔽也從嗇爿聲嗇音色爿音同成上經從土從廣非也

稽緇衣上計奚反孔注尚書云稽考也廣雅稽問也說文從旨秛聲秛音雞秛字從尤禾聲禾音雞木字曲頭也下莊師反毛詩傳曰緇黑色也從糸甾聲也甾音同上從字說文從巛音灾從酉苦外反俗用從田者謬

京者景英反爾雅京大也考聲云丘之絶高者也說文云人所爲絶高丘也從高省象高形也音公本反經從日從小作京俗字

藪澤上涑後反考聲云澤無水有草曰藪爾雅有十藪說文大澤也從艸數聲下音宅孔注尚書德澤擇也鄭注周禮云水鍾曰澤蒼頡篇澤恩也說文光潤從水從擇省聲

俾爾畢避反孔注尚書云俾使也爾雅從也韻詮與也古今正字俾益也從人卑聲

貝多西國樹名也其葉可以裁爲梵夾書寫墳籍此葉麁厚鞭而難用若書多以刀畫爲文然後寫墨爲葉厚故也不如多羅樹葉薄而光滑白淨細好全勝貝多其多羅樹最高出衆樹表若斷其苗決定不生所以諸經多引爲喻此等形狀叵似椶櫚五天皆有不及南印度者爲上西域記中具說其梵夾葉數種不同隨方國土或用赤樺木皮或以紙作或以獸皮或以金銀銅葉良爲諸土無紙故也

憒焉㐫崩反韻英云憒悶也憃也從心貴聲

解曰皆駭反呼爲假者非也駭音崖解反也

摩醯馨竪反梵語上界天王名也唐云大自在天也

薛荔多上音陛下音麗梵語餓鬼衆也

鬼魅眉被反或作尨老物精也

漫茶羅梵語也義譯云聖衆集會處也即念誦壇場

巖窟上雅擬反山崖也下苦骨反石穴也從穴屈聲者也

掘地達律反穿斷也

瓦礫力的反碎石之類也

却窴音田說文從穴真經中從土作填非也前經已具解說

賸最承證反考聲云賸餘也說文物相增加從貝朕聲也朕從舟經從二貝作賸誤書舟爲貝也下祖悔反韻詮甚也說文從日取聲從四作者

築平音竹以杵搗築

舉哩下哩字轉舌二字合爲一聲

體楷以反俏音以糞梵字也

瞿摩夷梵語也牛糞也

間斷上閑晏反下音段擣以常老反考聲手舂也從禱省經文從鳥作搗俗字也非正體舂音東龍反三重直龍反言三重非是高下桑作三層乃是從壇心向外周匝分為三重聖位其壇高四指量上面平如方案一切念誦壇場皆如此作皮膠音交煎皮消作水凝冷而成膠糯米奴過反三股音古箜篌㥁書婆羅門箜篌非是人禹用者也插枝楚洽反釘去聲丁逕反木概拳月反一頭尖入壇上或名栈釘閼伽梵語也即是香水器也或用金銀為也或用螺盃盛香水也踐踏上前演反鄭注礼記云踐履也說文從足戔聲下蹋字從足易聲經作踏俗字也下徒合反說文踐亦飛耶跌上音加下音夫前大般若中已具釋輪詩律反借音用鐸唐洛反給謨含反掐數口甲反以指爪掐也駛流音使駛流水也從馬史聲顆寧頁反十六輻封目反畫壇場中心安布陀羅尼文字作一輪以金剛為輻輻間書梵字

# 金剛般若波羅蜜經

後秦羅什譯　慧琳音

金剛金剛寶者最堅大剛以智諭焉金字說文云五色金也黃為之長久埋不生百錬不輕從革不違西方之行生於土左右注二點象金在土中之形也從土今聲也剛字說文云強也從刃岡聲冈音同上從冈下斷從山下文羅宇亦從冈也舍衛國梵語訛也案十二遊經義譯云無物不有國或云舍婆提城或言捨羅婆悉帝夜坂茧訛也正梵音云室羅伐悉底國此譯云聞者坂法鏡經譯云聞物國又善見律云舍衛者人名也舍衛先居此地時有國王見其地好心生愛樂舍衛遂請王住王郎許之因以其名而為國号又國云多有國諸國珍奇多歸此國故以為名也祇樹梵語也或云祇陀或云祇直或云祇閑者一名也正梵音云誓多此譯為勝彼斯隨王所治坂也太子亦名勝給孤長者就勝太子抑買園地為佛建立精舍太子自留其樹供養佛僧故略

云祇樹也給孤獨亦義譯也梵云阿那陀此云無親屬巨富多財普給孤獨時人以為其号古經云阿那邠邸或日阿藍皆是一也唯然維癸反案唯者謂摩尊者命亟敬之辞也礼記父召無諾先生召無諾唯而起鄭玄日唯恭於諾說文唯即弟也從口隹聲四維翼隹反廣雅維偶也准南子日天有四維也頗有普我反或作叵語辞也巨也筏論夫韈反俗字也正體從木從發作廢集訓云縛竹木浮於水上或運截名之為撥南土吳人或謂之簿郎筏也簿音排經中從伐作杌或從竹作筏皆非也論字俗從口作驗也阿蘭那行梵語也正字言阿衢擎稱音降簡反此譯云無諍即無諍行或云閑靜亦是集諍義也或云阿蘭若也數如是沙等恒河及經末云數佛世界此二數字並屬下句也經云尚多無數又文云爾所恒河沙數此二數字音霜句反並去聲字也皆屬上句數字說文從攴從婁攴音普卜反歌利王亦梵語也或言迦利王論中作迦藍浮王皆訛也正云羯利王此譯為鬪諍王西城記云在烏仗那國唐揭鳖城東四五里是其麁也古譯為惡世無道王郎波羅奈國王也眷音墨角反揚音烏謍音離

# 金剛般若波羅蜜經

後魏菩提流支譯　慧琳撰

脩伽陀或云脩伽度皆梵語聲轉耳正梵云素葉多此云善逝即如來十号之一稱淚真奔反聲類櫛接也毛詩傳搰持也經文或作教武紛反字林通杖試也考聲誇泣也義亦也荷擔胡歌反又音賀廣雅荷擔揭也古文作枘亦同下當濫反字書擔負也說文從手詹聲也摩那婆梵語或云摩納婆或言摩納皆梵語訛轉也此譯為年少淨行也歌羅分梵語數名也下焚問反後文準此音論自解云如析一毛以為百分一分名歌羅分論以義翻名為力勝言無漏無量善法一歌羅分勝於有漏千分數分霜何反猶是數中轉微細者乃王少

并猶勝於彼或云不相似勝也**優波尼沙陀分**論中義釋名爲微細極至隣虛名優波尼沙陀分也**毛道**此言譯者誤也案梵云縛羅此云毛婆羅此云愚以毛與愚梵音相濫故誤譯此爲毛義翻爲毛道或云毛頭皆非也此譯者之失矣正梵音云婆羅必哩他佗那婆羅此云愚必栗託此云異佗那此云生唐云愚異生是也言毛道凡夫者義不明也

## 金剛般若波羅蜜經　陳朝眞諦三藏譯　慧琳撰

**偏袒**壇懶反順時借用字也說文云衣縫解也音爲丈覓反今非此義宷經云偏袒者以右膊去衣露肉也彼方謂皮敬之儀極也從衣旦聲說文從肉從亶作膻詩曰膻裼暴虎從肉旦聲**右肩**音堅說文作肩月膊也從肉象形字**溼生**尸入反考聲云溼濕也說文幽溼也從水從一一覆也覆土面有水故溼從絲從土經文多作濕非也濕音他匹反濕水名也在東郡東武陽隊平原東北流至千乘入海也絲音幽**虛空可數量**上虛字從虍音呼從丘丘字或作廿經文有作靈非也又數字上聲下量字音力長反說文云丟多少稱輕重曰量正從曰從童作量今餘書省也**沙數**霜句反**支提**梵語也或云蔔帝浮都或云浮圖皆訛也正梵音際多或曰制多此云聚相謂累寶及塼石等高以爲相也**迦陵迦王**梵語古音王名也此云鬪諍即龍經中彼羅柰國無道王也**荷負**上音何又音賀字書荷擔負也下負字說文上從人下從貝上古人字也非是力亦非刀俗多從力或從刀皆非也

## 能斷金剛般若波羅蜜經　三藏玄奘譯　慧琳音

**能斷**團卵反上聲字或去聲亦通易斷木爲折孔注尚書云斷絶也說文截也從斤從㡭音絶古文絶字也今經文作斷皆俗書從省略也或作穩而作非正體也截正體截字也右此金剛一卷

經即大般若中第五百七十七卷是能斷金剛分也入藏目錄云爲與後經名目相濫故重刪之其音義已具前大經本故不重出諸檢前文也

## 能斷金剛般若波羅蜜多經　大周義淨三藏譯　慧琳音

**難量**力長反**知量**良丈反俗作量**殑伽**梵語西國河名也此借唐言以聲梵字稍未全切若準梵音上殑音爲凝等反亦凝之上聲也下魚迦反爲正也古經或云恒伽河或云恒過抄或云兢伽皆一也不切當也**心陀羅尼**梵語陀羅尼此云惣持即心持法者也**薄伽伴**梵語或云薄伽梵或云婆伽婆也或云薄伽跋帝皆佛第十号也**此金剛經更有一譯在金剛般若論中**無著菩薩造隋朝笈多譯者是經文具在論文中

## 實相般若經　慧琳撰

**交映**英敬反韻英云旁照也考聲云嬰也說文從日英聲經文從英作映非映音烏浪反經意也**遊踐**錢剪反孔注論語云踐循也鄭注礼記云履也從足聲戔音殘**哈**何甘反浧聲自下單書一字者皆是眞言但取其聲以聲梵字不求字義也**唵**烏因反引聲侵合凵**憾**含紺反引聲此上三字皆眞言也**淤泥**於據反字書云水底青泥也韻英云澱滓從水於聲**喏嗍**二合上賢結反下刴字轉舌二字合爲一聲下二合字皆倣此解也**怛纜**二合下纜字轉舌引梵藍談反**阿**上聲文熞聲**阿**去聲引**嚂**魯甘反彈舌引聲即是**底嗍**二合上丁以反下刴字兼轉舌二字合爲一聲也**障累**上章讓反考聲云蔽也說文隔也從阜章聲下壘壁反考聲家累也孔注尚書云輕忽小罪而聲害毀大也劉兆注公羊傳云連及也作象會意字**驃**梵語本是二合字應合書眺諭二字合爲一聲仍引也**偏饒**邊野反考聲云書也

周也亦作適下饒招反考聲云益也飽也形聲字也

違暴 蒲冒反鄭注周禮云相侵也案暴亦惡也說文疾有所趣也從夲音略從暴省聲也今經文從田從恭非也正從日從出從廾從夲廾音拱也

莎訶 梵語具足云娑嚩二合賀唐云滿足義周遍義寂滅今言莎訶者訛略也

波旬 梵語正云波俾掾唐云惡魔佛以慈心訶責因以爲名古人譯爲波畢秦言好略遂去畢字旬字本從目音縣誤書從日爲句今驗梵本篡延音蓋書寫誤耳傳誤已久

擾亂 上鐃鬧反從憂憂音奴刀反不是憂字下音乱前已具釋故

理趣般若經 三藏金剛智譯 慧琳撰

綺盍 上欹羲反下盍字從卓從盍音合

金剛拳 逵圓反考聲云手拳也說文從手從卷省聲

美適 上美字說文從羊從大經從父作美非也經文有作猗適者誤也

吽 梵文眞言句也如牛吼聲或如虎怒肖喉中聲也

信解 諧戒反音懈者非也

超越 超越二字

並從歪乔字上從夭下從止經從土從之作走訛也超字從走召字從刀從口越字從戉音與上同戉字從戈從乚上音厥戈音古禾反

戲論 希義反爾雅戲謔也考聲弄也施也毛詩傳云逸豫也字書三軍之備也說文從戈壹聲虜音希下從豆也

淤泥 於據反字書云水下青甚韻英云假律也從禾於聲

紇哩 二合真言句也上紇字無反音取痕字入聲下里字轉舌

但監 二合轉舌引也

鶴 何各反亦真言句也

眈䏦 二合引

娑鏤 二合下武取反

憾 合耕反

並眞言句不考字義

大樂金剛理趣經 大廣智不空三藏譯 慧琳撰

搖擊 上翼消反考聲搖作也說文動也從手䍃聲也䍃音由䍃字從肉從缶經文從爪非也下

擊木反顧野王云擊猶撲打也說文攴也從手殼聲殼音與上同從叀從殳叀音專殳音殊攴音普

慾箭 下翦線反慾心與境相應如箭之中也

滋澤 上子斯反孔注尚書云滋長也蒼頡篇旋也說文益也從水茲聲下音宅毛詩傳曰澤潤也說文光潤也從水睪聲

曼荼羅 荼音宅加反梵語無正翻義譯云聖衆集會處即此經一十七會曼荼羅各各差別盧是修行供養念誦者道場也

熙怡 上音希下音夷前音義第一卷已釋

抽擲 上丑留反下程刺反

吽 如虎怒聲

何 去聲引如長聲呼惡字是也

頻眉 眈貢反感目而視念怒之形也

揮斫 上音輝下章若反運以猛利智劍斷一切分別心名爲相所一切有情即本來佛也

鄒 可各反長引聲

大明咒經 前譯般若心經 慧琳音

罣礙 胡凡反下立蓋反說文網礙也從网

竭帝 梵語真言句質僕不揭竭正梵音云蘖也

僧娑訶 亦質樸不類也正梵音云娑縛二合賀與前經所說同也

般若波羅蜜多心經 慧琳音

五蘊 賊損反蘊積聚也

揭帝 梵語真言句上魚竭反與孽字相近也

般羅 上鉢末反下羅字轉舌梵字亦是二合宜書鉢羅字爲正

佛說般若波羅蜜多心經 罽賓僧般若於西明寺譯

苦軛 櫻革反礙也無也或作厄俗字也

行者 行孟反

蘖帝 魚竭反真言句梵語不求字義但取聲

一切經音義卷第十

# 一切經音義卷第十一

大唐翻經沙門慧琳撰

## 大寶積經序及經第一帙十卷（同此卷音）

睿宗皇帝製

**縱橫** 上足庸反下獲萠反說文作從考聲爾雅縱長也豎也橫廣也左右方也韓詩云南北爲縱東西爲橫說文橫欄木也從木黃聲也

**之數** 霜句反也

**拯** 支境反音取蒸字上聲是也韻英云拯濟拔也杜預注左傳云拯救助也聲類云拯昇也廣雅拯救也說文作抍上舉也從手升聲也

**沈淪** 上持林反集訓云沈沒也莊子曰是陸沈者顧野王曰人之居陸而若沈溺無聞朝廷是陸沈也下音倫考聲云淪清也資四反說文沒也從水侖聲侖音倫

**焚灼** 上扶文反說文燒田也從火棥音煩聲也下章弱反蒼頡篇灼爆也說文灸也音久從火勺音斫聲也

**憚其** 檀爛反鄭箋詩云憚難也說文忌也廣雅驚也從心單聲也

**豪氂** 上胡高反借用非本字也正體從毛從高省作毫筆經云十絲爲一毫毫氂者毛蹄頭也從少也下音氂

**陶鈞** 上唐勞反集訓云瓦窯也音姚窯者燒造瓦器處也廣雅陶化也世本云昆吾作陶宋忠曰夏桀臣也說文從阜匋音逃聲也下橘勻反聿均反考聲鈞均也均平無等差也許叔重注淮南子云鈞陶法也說文云從金勻聲也宋陶鈞謂造化也

**漢日** 而質反漢法本內傳云漢明帝夜夢金人飛行殿庭項背日光占夢者曰西方有大聖人也因尋其教始聞佛法也

**鷲頭** 情袖反謝鷲鳥也鷲頭山名也在王舍城側亦名鷲峯山亦名靈鷲山梵云耆闍崛山並一山也

**玉豪** 胡高反假借字也正體從毛作毫言玉毫者如來眉間白毫毛也皓白光潤猶如白玉佛從毫相放大光明照十方界故云玉毫瑜色也

**干戈** 上岡安反詩傳曰干扞也音旱扞盾也舀準反說文作戟音干干犯也從反入從一作女古字也下古禾反周禮司戈盾掌戈盾之物鄭玄曰今勾矛戟也居逆反詩傳戈長六尺六寸方言云吳楊之間謂戟爲戈說文云平頭戟也象形

**摧鋒** 上藏雷反說文摧折也從手崔聲也下紡封反考聲云兵末也說文云兵刃端也從金峯聲也或作峯

**潰旅** 上回外反毛詩傳云潰亂也公羊傳云下叛上也穀梁傳曰上下不相得曰潰左傳云逃民也於上曰潰在下曰逃說文云潰漏也下力舉反孔注尚書云旅衆也周禮五百人爲旅鄭玄曰凡師出曰治兵師入曰振旅說文從㫃於蹇反從从古從字也作旅俗用從衣作旅非也

**闢圓** 頻亦反說文闢開也從門辟聲周易繫辭云闢戶謂之乾也

**惠晷** 歸累反說文云日景也從日從咎音舊今俗用從田作晷非也

**肇闢** 上潮少反上聲爾雅云肇始也下目潰反聲類大開也韓康伯注繫辭云闢明也

**瓊編** 葵營反詩傳曰玉之美者也一云玉樹也說文赤玉也從王負葵管反聲也下必綿反劉兆注公羊傳云比連也蒼頡篇云編織也說文編次簡也從糸音負扁莎眂反聲也

**遽即** 強御反去聲俗字也賈逵注國語云遽疾也顧野王曰遽急也鄭玄注周禮云遽傳也音轉說文同周禮從辵丑略反康音桀聲也

**叡聖** 營芮反廣雅叡聰也又智也集訓云叡聖也通於徹也說文叡深明也從叡音殘從目從谷省聲也

**靜孽** 魚揭反左傳曰天反特爲災地反物爲祆音芙考聲云孽祆災也蟲狩爲怪曰孽衣服草木爲怪曰祆今俗用通作孽呂靜韻集從虫音孽作孽字書正體從示作孽薛聲也說文孽字從廾音草從巾丑列反從阜音貧從辛作辟今相傳夫中作辟訛略不備也

**巢燧** 上柴爻反抱朴子曰上古帝王有巢氏也是特食狩茲多人民巢居以避群害故號有巢氏繫辭曰上古穴居而野處後代聖人易之以宮室下隨萃反抱朴子曰上古質朴茆毛飲血生毁蟲魚及諸果實多有腹疾之患是故聖人鑽燧求火變生作熟因名爲燧人氏也

**擁篲** 上於拱反蒼頡篇云擁持也說文抱也從手雍聲也或作摹小篆作擘古字也下隨銳反玉篇云掃竹也方言云自關而酉或謂之掃篲隨醉反亦曰掃箒之酉反或從草作彗

**正朔** 上章盈反下雙挺反經文作朔俗字也正體從羊音逆作朔考聲云朔始也餘也月一日也

**蟠桃**

傍安反山海經云東海中有桃都山山上有大桃
樹名曰桃都其根盤結五百餘里枝相去三千里
樹上有金色天鷄日初出時光照此樹天鷄即鳴
天下衆鷄皆隨而鳴山海經亦云有大桃樹其根
盤結五百餘里枝相去三千里於寶摟神記及風
俗通義並引黃帝書云上古之時有二神人一名
茶與二名鬱壘又一名鬱律度朔山山上有大桃
樹二人依樹而住於樹東北有大穴衆鬼皆出人
此穴茶與鬱壘主統領簡釋万鬼鬼有妄禍人者
則縛以葦索執以飴虎於是黃帝作礼歐之立桃
人於門戶畫茶與鬱壘與虎以象之今俗法每以
臘終除夕飾桃人垂葦索畫虎於門左右置二燈
象虎眼以
去不祥
混車書
上魂穩反說文云豈流也案豊
流爲混混同流不分也車音萱
魚反案車者謂車轍跡也書謂文字符印也言泥
車書者天下轍述共同文字無別同一王化四海
爲家
也
細柳
山海經云西海中近日月所没之處小
洲名也有常陽山日月所入也即此洲
也一名細柳
亦名陽柳鳴
迦葉
梵語略也正梵音云迦豐佉
反攝波即天丗國之大姓也
年

踰
羊朱反廣雅云踰度也毛詩傳曰踰越也說
文從足俞聲也或作逾俗宇也或從走作逾
挹
其
伊入反蒼頡篇云挹損也毛詩傳曰挹
斟也音針說文挹持也從手邑聲也
永淳
時倫
反唐天皇大帝特
年號癸未歲也
當宁
直呂反爾雅云門屏之閒
曰宁桂苑珠藂云人君於
屏門視朝
立之處也
循機
隨遵反爾雅循自也郭璞云自猶
從也考聲戶循順也說文循行也
從彳丑亦反盾聲音層准反象形下幾希反孔
注尚書云笒牙也制動也說文主發謂之機
登
樞
目珠反集訓云樞機發動之端也考聲云
樞機言詞也說文云戶樞也從木區聲
虧徵
區追反考聲云虧落也傷也鄭箋毛詩云虧猶毀
壞也王逸住楚辭云虧趺也廣雅虧少也說文云
氣損也從雇雇音呼丂聲也丂即于字或從丂作
虧下陜矜反杜頁注左傳云彀驗也說文後象也
從壬天頂反
從微省聲也
綿區
上爾然反
下羌于反
丕構
上音披說文云
丕大也從一不
聲糯文從十作平俗字非也下苟候反顉野王云
構合也毛詩傳曰構成也說文云構蓋也從木冓

古候反
聲也
尋繹
盈益反方言云繹理也長也廣雅繹
事也終也說文抽絲也從糸音見舉
聲
也
不懈
華貴反
嬾惰也
怠疲
武坊反下被眉反國語賈逵曰疲
士無位疲女無家賈逵曰疲
病也廣雅疲倦也說文疲
勞也從疒女尼反皮聲也
部帙
陳栗反說文云書
衣也從巾失聲也
或從衣表
或作袂也
在握
鵄角反爾雅握具也說文
樞音尼持也從手屋聲也
之祚
曹
戶
反賈逵注國語云祚位也祿也古今
正字云祚福也從示音祇作省聲也
之吒
麥耕反
史記云
吒綠之人也廣雅吒眠也擬也蒼頡篇云
田野人也說文云田民也從田亾聲也
恒佚
寅
一
反孝聲云意歡足也樂也孔安國注尚書
云佚豫也蒼頡篇云佚暢也從人失聲也
寧謚
彌
必
反爾雅謚靜也脊也音慎考聲云無聲
也集訓云謚安也從言溢音容聲也
澆俗
上經
堯反
考聲云澆薄也厌也
案澆厌之即味薄兵
淳源
上常倫反俗作淳正體
作準考聲云淳清也鄭
玄注儀禮云淳厌也廣雅淳賣兹四反說文淳謚
也音麻從木革音純聲也革音同上下危袁反鄭玄

注禮記云源本也顧
野王曰水木爲源也
暫乘
慙濫反考聲云暫
不久也或作蹔
聊題
力彫反集訓
云聊且也
緗帙
上息陽反字書縑緗也下陳栗
反集訓云書衣也從巾失省聲
也或從衣作袠
今作袟一也

# 大寶積經卷第一

大唐三藏菩提流志集譯
三律儀會第一三卷經

高峻
笋俊反俗字也說文正體作嵏考聲云川高
也孔安國注尚書云高大也說文高也從山
陵戊俊反聲
也俊音同
卉木
上彈貴反說文云草之總名也
從中丑列反從州音草今隸書
省略從三十作卉
又音彈鬼反亦通
麒麟
上音其下音隣蒼頡篇云
牡曰麒牝曰麐毛詩鳥狩蟲
魚蹠云麒塵者瑞狩也王者至仁則出見磨身音
君牛尾馬足圖跡黃色一角端有肉不傷物也其
音巾鍾呂行步中規矩遊必擇地詳而後處不犢
生蟲不折生草不狩群居不侶行不入陷穿不罣羅
網說文亦云仁狩也麋音眉身牛尾一角從鹿其
聲也塵者牝麒也從鹿丞聲經文有從馬作騏騶

非此同

**熊羆** 上畫窮反下彼眉反毛詩云惟熊惟羆說文云狩名也似豕而大黑色山居冬蟄持立反其掌似人從能灬必遙反聲也爾雅云羆如熊黃白色郭璞云羆似熊而大熊類也頭長高猛憨囘耳反多力能拔木方言關西呼為猴音家羆從羆蕭罵反也灬聲也

**鸚鵡** 上烏耕反下無甫反或作鴨二體並通山海經云黃山有鳥其狀如鴞為驕反青羽赤喙呼穢反人舌能效人語名曰鸚鴞郭璞曰今鸚鵡舌似小兒脚指前後各二扶南之外出五色者亦有純白者大如鷹曲禮曰鸚鵡能言不離飛鳥說文鸚鵡二字並從鳥嬰武皆聲也說文又說嬰益盈反字從女則益盈反聲也從二貝今經文從二目下從安作嬰者非也武字從止從戈

**鴝鳴羅鳥** 梵語印度國鳥名也或云俱翅羅或云俱者羅皆梵語輕重也涅盤經云此鳥聲好從聲立名本性愛榮不栖止於雜樹

**鳧鴈** 上扶無反爾雅舒鳧鶩音木郭璞注云鴨屬也烏甲反考聲云野鴨之小者文字釋要云從鳥几音殊聲也几者鳥之短羽飛則几几然上形下聲也下顏諫反或作鴈二體同毛詩傳云大曰鴻小曰鴈說文云鵝屬也從鳥從人厂聲案鴻鴈者隨陽鳥也禮記月令曰季秋之月鴻鴈來賓也

**茹食** 如暑反考聲云茹敢也食也下食字正體從亼精入反從皀彼立反今經文從人從良作食俗用字非正體也

**蓊蔚** 上屋孔反古今正字云蓊大也英也蓋也桂苑珠叢云草盛貌從草翁聲也下威律反俗用字也考聲云蔚鬱也威蔚反爾雅蔚氣出也桂苑珠叢云蔚然氣出貌廣雅蔚幽也謂樹木幽深之貌說文云木叢生案說文蔚字正體從林生甫狗反從勹音包從㐫丑亮反從彡音衫作鬱字林反經文從四從艮從寸作蔚未詳所出今並書之

**菴摩羅樹** 梵語果樹名也此國無古譯或云菴婆羅或曰菴羅樹皆一也涅盤經云如菴羅樹一年三變有時生花光色敷榮有時生葉滋茂蓊蔚有時彫落狀如枯樹又云如菴羅樹花多果少

**甄叔迦樹** 上經延反下薑佉反梵語不求字義西國花樹名也此方無此樹大唐西域記云印度多有甄叔迦樹其花赤色形如人手一說云木名阿叔迦亦名無憂樹其花亦赤色此說正也

**由提迦花** 薑佉反借音字為梵語聲近薑佉反轉讀者多執本字音為加考羨也乃至本師釋迦亦呼為迦愚成之甚矣此文中前有婆師迦花後有迦羅婆花皆同此音也

**普洽** 咸夾反霑也和也潤也

**耎草** 如究反有作軟者非也

**霍靡** 上雖紫反醉唯反下音美韻詮云霍靡草敷貌王逸注楚辭云隨風披敷也

**曄暎** 上婁聿反下英敬反青碌光色互相發曄也

**如孔雀胭** 嬰堅反考聲云胭喉也胭項也經文從口作咽乃去聲字誤用也正體從肉

**兜羅綿** 上都侯反梵語細耎綿也即柳花絮草花絮等是也

**趾步** 之爾反杜預注左傳云趾足也爾雅亦同下步字說文步行也從止從山他夫反相背重書即步字今俗同止下從少訛略也

**陂泉** 彼眉反鄭玄注禮記云畜水曰陂穿池停水曰池也

**清泠** 歷丁反清冷二字並從水案清泠者瑩瀞也形聲字

**踰繕那** 上羊朱反繕音善踰繕那者梵語自古聖王軍行一日程也諸經論中前後翻譯遠近不同或云四十里俱舍論十六里大唐西域記云印度國俗一踰繕那三十里矣此說眞實也今依此文

**其莖** 幸耕反蒼頡篇云草木曰莖說文云枝主也從草莖形及聲也擊

**吠瑠璃** 梵語寶名也字體無定或作琉璃上音留下音爾天生神寶青綠色瑩微光明非是人間鍊石煙火之中所成瑠璃也

**寶鐸** 上寶字正體從宀音綿從王從缶東苟反從貝今經文從珍作實俗用字非正體也下唐洛反鄭注周禮云大鈴也孔安國曰金鈴木舌以宣文教

**贍部檀金** 上常焰反梵語殊上取勝金寶名也天生神寶非是人間銖鑛鍊石所成金也

**其鬢** 柯瑜反蓮花鬢也說文正體從頁賢結反頁頭也從彡音衫作須象形字也今隸書加髟必遙反俗鬢亦通用

**口銜** 押臨反考聲云口持而瞥也說文云馬口中勒也從金從行會意字也

**廁塡** 上初使反考聲云廁雜也蒼頡篇云廁次也廣雅廁閒也下亭延反賈逵注國語云塡加也廣雅塡塞也鄭注禮記云塡滿也或作闐亦通

**阿溼婆氏多** 梵語也唐言馬勝也

**離翳** 上音利下於計反方言云翳薆也韻英云翳蔽也廣雅翳障也說文

翳華蓋也從羽稠林長流反蒼頡篇云稠衆也廣
從殹省聲也雅稠禾覆也音既說文稠多
也從禾周馳騁上雉離反俗用字也正或於驟此
省聲也字雕是正體為有兩音又音隨今
且從俗作騃顧野王云馳走也廣雅馳奔也下勑
郢反杜頂注左傳云騁馳也走也廣雅騁奔也說
文直驅也從流澍上流字有驟下之翁反說文云
馬男聲也特雨澍生萬物從水討聲也
鞅減上犬悅反聲類從垂作欽說文丢尾器也小
口墨也尼耕反說文鞅宇正體從丢甫苟反
作鞅郭獎注爾雅云金盆也蒼頡篇云欵廚也屆
追反顧野王日欽邪也說文云器破也從生從夫
省聲也下減字有兩音並是上聲從水從成字體
一種音訓所用意義各別本音耕新反考聲云損
之今以日蕆說文云減損也又音成黯反碣減反
字典云自耗欠下日減集訓云減耗也字書云欠
陷也今取敗擨上音田說文云平田也考聲云敗
此後音也亦擨也或從犬作柳下力業反考
聲云犬逐狩也今通謂敗狩為魁膾上苦璩反孔
獵說文從犬巤力葉反聲也安國注尚書

云魁師也廣雅魁主也釋玄注禮記云魁首也王
逸注楚辭云魁大也下壞外反廣雅膾割也居劉
之人名為貓兔上莫包反江外吳音以為苗字今
魁膾也不取字狡云狩名也顧野王云似
虎而小人家畜養今捕鼠正體從豸音雉苗聲也
經從犬省略也說文闕此字下土固反額野王云
兔毛可以為筆者說文狩名也象踞後縣厭惡上
象其尾兔頭與象頭同故兔字從象省伊
稻下鳥
圖反

## 大寶積經第二卷

不可治稚吏數以霜捉希望武坊糞掃衣上分問
反反反反下桑
到反糞掃衣者多聞知足上行比丘常服衣也此
比丘高行制貪不受旋利捨棄輕妙上好衣服常
拾取人問所棄糞掃中破帛於糞掃中浣濯令淨
補納成衣名糞掃衣今亦通名納衣律文名無畏
衣惡人劫賊之所不奪經中亦名功德衣一切如
來之所讚實服此衣者諸天常來禮敬供養是故

如來讚大迦葉命令同生易谿澗上啓溪反廣雅
衣而拔之故名功德衣也谿谷也說文水
澍川也從谷溪聲也或作溪下打晏反毛詩傳日
山峽水流日澗尚書日伊洛澗澗既入於河孔實
國日澗出麗池北山案所在山陝之水皆捶打上
名為澗說文亦云山水也從水間聲也隹
漿反許叔重注淮南子云捶鍛也都亂反考聲榜
也鄂厄反說文桓以杖擊也從手垂聲也或從木
作捶桂梧也下德冷反廣雅打擊也塿蒼云打梧
也從手丁聲也令江外吳地見音為頂今不取
羂網上繩犬反正體作買亦作騾考聲云以繩補
鳥狩也韻英云繫取也案羂者羂索也下無
做反顧野王日網者羅咢之總名也易日昔疱義
氏結繩為網以敗以漁以養萬民世本云芷作緝
宋忠日伏義臣也或作蘇舉上作郎反下畺圖反
獄或作毘皆古字也有經本或作幸墟圖
反亦音鹿獷上倉胡反省略字也久巳傳用說文
舉也正體作蠡從三鹿字書云物不精也
廣雅鹿大也鄭玄注禮記云鹿踈也下號番反塢
猛反集訓云犬獷惡不可附近也經文或有從石

作礦誤也乃是銅蝦蟇上音計犬音遐下麦巴
鐵石璞非本宇也反考聲云水蟲名也爾
雅云蠹音去鼃音秋蟾音占蜍音余也郭璞注爾
雅云似蝦蟇居陸地淮南謂之去蚊爾雅又云在
水日黽音猛郭璞注云耿耕哽反似青蛙鳥爪反
而大瞑本草云蝦蟇一名蟾蛛一名蠹鼃一名去
蚊一名田父一名胡孟一名青蛙一名獮猴手上
耿猛一名長股皆蝦蟇方域之與名音
彌下音侯說文玃也奴刀反也或日母猴漢書謂
之沐猴今謂之猴孫王延壽作賦謂之王孫今俗
呼謂之胡孫案此狩種類甚多略而言之近有十
種今且略舉其名不能一一繁述即有獮猴白猿
音袁蒼玃俱玃反玃音王約反青獲狙七余反虞
音猴狖由被反雌音遺去聲又余水反又有果然
骨獼猴之種類也其中差別色見各殊今且啄說
果然一狩爾別異物志云九具骨浦縣交別日南
山父林蔽守皆有此狩其名果然猿狖之類其鳴
自呼身如獲面如犬青色或逼身白色晉邊有黑
斑文其身不過三尺尾長四尺有餘反度身過於
頭覩其鼻見兩孔仰向天毛長黑細也往往人閒

有此狩皮稷褥也

**誼雜** 上暉素反正體或作讙聲類誼譁也鄭玄注禮記云誼囂聲也香妖反下財合反俗字也正體作蒢說文云集五彩之衣曰雜從衣集聲也今作雜變體俗字也因草書變衣爲立謬也

**冢間** 張勇反說文墓墳也冢字從勺音包從豕丑緣反經中從冂音貝從豕音始非也

**如趍** 取踰反包咸注論語云趍疾行也爾雅門外謂之趍說文趍走也正體從走從芻初于反聲也經文從多作趍俗用字也

**馳騁** 上長離反說文作駝廣雅馳奔也顧野王曰馳走也說文大駝也從馬它音他聲也經文從也作馳俗用字也下勅領反廣雅騁奔也杜預注左傳云騁走也說文直驅也從馬甹匹丁反聲也說文又說甹字從由從于音考今經中從步作騁非也

**槍林** 七羊反蒼頡篇木兩頭銳也案今槍者兵仗也木長丈餘兩施鐵刃謂之槍說文槍距也從木倉聲也

**險擴** 虛儼反廣雅險阻也方言險高也賈逵注國語云險危也王弼注周易云險難也說文險阻難也從阝音負僉七尖反聲經文從山作嶮音儼非也嶮者小不平也坎也字義與音俱乖經意宜改從阜作險下苦謗反考聲云擴垠音垠原野遠見也蒼頡篇云擴疎也廣雅擴大也說文塹也七豔反穴也從土廣聲也經文從日作曠謬也曠光也明也殊非經義從土爲正也

**貲財** 上紫斯反廣雅貲貨也顧野王曰家中貲也正作責從此者非此義也說文小罰以財自贖曰貲從貝此聲也

**所貣** 他得反鄭玄注周禮云從官借本賈買也集訓云假貸於人也說文云從人求物也從貝弋音翼聲也經文中從代作貸音太謬也台載反錯用應可除去人

**銷滅** 上息焦反鄭玄注禮記云銷散也說文云鑠金也商研反徙金肖聲也下猶耤反說文云滅盡也從水從戍從大戊是火基水滅火會意字也

**遞互** 上亭禮反或作遆亦通考聲云遞代也郭璞注爾雅云更易也楚辭曰四時遞來而卒歲王逸曰更相代也字書遞交也從走丑略反虎音御聲也經文作遮俗字也下胡固反韻詮云互差也象懸丑中有爲別也纏作乎俗字謏也非正體字也

**謏諂** 上羊珠反蒼頡篇云諂從也莊子云不擇是非而言謂之謏說文謏諂也從言臾羊朱反

聲也下丑滌反易曰君子上交不諂下交不瀆音前何休注公羊傳云諂猶佞也莊子希意道言謂之諂說文諂諛也從言臽咸減反聲也

**勇躍** 上羊種反謚法曰懸命爲仁曰勇知死不避曰勇說文勇氣也從力甬余種反聲也或從戈古禾反從用作肅古字也或從足作躍下羊灼反廣雅躍踐也上也進也說文行見也從足翟聲也

**睽蔽** 上英敬反鞁英云傍照也字書云相掩瞶也正體從英經文從史於蠡反非也作睽音鳥朗反玉篇云睽瞻不明也經義下卑被反鞘弊反杜預注左傳云蔽障也廣雅蔽隱也考聲云蔽掩也從草敝毗曳反聲也

**慘厲** 上七感反集訓云惱恨也韻英云憂感又音初錦反考聲云慘甚也說文毒也從心參聲也參字從众音累從參之忍反今俗作參變體也或從言作豫以言陰相箋也下力帶反韻英云毛詩傳曰厲惡也鄭玄注禮記云厲嚴也考聲云氣不和也杜預注左傳云厲猛也從厂音罕從萬經文中從力作勵非也勵勉也勸也非經義或從疒女尼反作癘癘疾也殊非經意

**顰蹙** 上毗賓反考聲云顰薦也音問字書云顰蹙聚眉也說文涉水者則瀕蹙也顧野王曰案顰蹙者憂愁思慮不樂之狀也說文正體從卑從瀕今隸書從略省涉爲步又去卑從口作頌減省也下酉育反考聲云愍頻也書曰賊咨忸怩或從口作感一也或從目作賊古字也經文從足作變非本字也

**販易** 上發萬反韻英云買賤賣賁也從貝反聲也下羊益反考聲云易移也換也變也象形字也

**篋笥** 上謙頓反考聲云箱類也說文笆械也從工工音方夾音甲聲也下音四考聲云笥亦筐也從竹司聲也

**苦膽** 都敢反白虎通云膽者肝之府也肝主仁仁者苦不忍故以膽斷之是故仁者必有勇王叔和脉經云膽主神膽之有病則精神不守故知也

**怯劣** 上羌業反考聲怯陝也奴亂反玉篇怯多畏也韻英云怯恐懼也從心去聲也下力險反少力也會意字也

**貯聚** 上張呂反杜預注左傳云貯蓄勅六反藏之也說文積財也從貝宁宜患反聲也下情裕反又音慈庾反上聲從亦通韻英云集會也考聲云擯集也何休注公羊傳云聚斂也說文聚會也從乑音吟衆立也取省聲也古文作冢也

**銅鈸** 盤沫反考聲云樂器名也以鑄成二枚形如小瓶瓮有鼻手執以二口相摩擊爲聲以和樂也說文從金犮聲也經文有從足作跋跋涉字非本字也

**憒吏** 上公外反又迴外反亦通集訓云心煩亂也說文云憒亂也說文從心從潰音會省聲也下尼劾反集訓云多人擾擾也韻英云擾雜也說文從市從人作吏會意字也經文作閙俗字也或有作肉書爲人錯誤不成字也

**瞋蔽** 上昌人反下卑袂反袂音彌閉反

**滓濁** 緇史反考聲云滓穢也說文云滓澱也從水宰省聲也或從草作莘羹萊也

**螺貝** 上魯和反俗用字正體作羸郭璞注爾雅云羸即蝸牛也說文亦云蝸牛類也而形大出海中形見數般而不一也

**覺寤** 上音校下音悟考聲云睡覺也集訓云眠寤也說文覺寤也經文從穴從小音心從告作寤謬也撿一切字書及敎字韻中並無此字多是筆校也傳寫人隨情妄作非也寤者悟也蒼頡篇云寐覺而有言曰寤考聲云寐中有所見覺而信也說文從㝱省吾聲

**繖蓋** 上桑纇反玉篇云繖即蓋也通俗文曰以帛避雨曰繖從糸音覓㪔聲也又㪔字本作椒從林枰拜反林分㪔也今隸書相傳作散訛略也經中或作傘俗字也下函愛反蓋亦傘也案繖蓋者一物也說文蓋從草從盍音合經文從羊作蓋因草書訛謬也

**臭穢** 上昌獸反玉篇云臭者物氣之總名也說文云禽走臭而知其跡者犬也故臭字從犬從自自者古文鼻字也經文有從外作息者非也下於廢反顧野王曰穢涂也韻英云穢惡也考聲云荒蕪也或作薉說文從禾歲聲

**纏裹** 上池連反下戈火反

**小蟲** 長融反經作虫非也

**推度** 唐洛反度量也

**涎唾** 上囚延反通俗字也說文正體作㳄口液也從水從欠考聲云口津也東皆作延史籀作狀賈逵作漢或作泚古字也其上異體字並云口液也下吐課反說文云口液也從口從垂省聲也或從水作涶亦通

**流溢** 引一反正體作溢或作泗皆古正字也爾雅溢盈也廣雅溢出也說文器滿也從水益聲也

**噬齧** 上時曳反考聲云噬齧亦噬也下研結反說文齧亦噬也從齒㓞口入反聲也㓞巧也

**謫罰** 上張革反俗用字也毛詩傳曰謫責也杜

預注左傳云謫讁也方言謫怒也郭璞曰謂相責怒也說文謫罰也正體作讁從言從帝從口今經文從適作適俗字也下煩韈反尚書云刑罪人也說文云罪之小者但持刀罵則應罰從詈從刀作罰禁邑石經改冈作皿改刀爲寸

**關邏** 上古環反鄭玄注周禮云界上門也聲類關扃也癸熒反說文云以木横持門戶也從門絲古還反聲也絲字從丝音幽州古患反聲也下勒餓反考聲云邏遮也集訓曰遊兵斥候遮邏也

## 大寶積經卷第三

**青瘀** 於據反說文積血也從疒女厄反於聲也時人呼疒云病腳俗談非典語也經文從水作淤非也淤青泥也

**掉弄** 亭吊反考聲掉動也

**譏嫌** 鄭玄注禮記云譏訶也下奚兼反

**紛擾** 芳文反廣雅紛亂也說文從糸分聲也下而沼反考聲因此煩彼曰擾縱欲之兒也說文擾煩也從扌扌音手憂奴刀反聲也

**嬌亂** 姜夭反集訓嬌詐也顧野王曰假稱謂之嬌說文嬌擅也從矢喬聲也說文又解喬字從矢今俗用從女作嬌謬也下盧段反考聲亂錯也或作乱古字說文從乙𤔔音亂聲也

**慘烈** 倉感反毛詩傳曰慘感也爾雅慘憂也

**阿吒筏底城** 梵語也即多聞大王所居宮也或云阿拏挽多城

**號咷** 胡高反杜注左傳號哭也爾雅號呼也說文痛聲也下唐勞反案號兆者大笑也易曰先號兆而後笑是也

**投竄** 徒候反玄箋詩云投擲也考聲投赴也說文作殳遙擊也下倉亂反顧野王竄逃也賈注國語竄隱也杜注左傳匿也古今正字竄竄也從鼠在穴中也

**殀促** 於嬌反杜注左傳短折曰殀考聲少夭也下取栗反廣雅近也說文促迫也杜注左傳促速也

**蝗蟲** 胡光反下逐融反爾雅食苗心曰螟食葉曰蟘徒得反食根曰蟊音矛食節曰賊四種皆蝗蟲也並蟲災異名也

**不瘂** 烏雅反考聲云不得言也古今正字瘂瘖也從疒女厄反亞聲也經從口作啞非也

**不吃** 斤乙反或作欽亦通考聲云語難也韻詮云重也說文云難也從口乞聲也

**負蒭** 測虞反集訓云蒭者草之總名也作

葦古作荅非也

**擔負** 都南反集訓云擔亦負也謂擔負物也從才音手詹音占聲也文字釋要云詹字從广牛毀反從八從言經文從木作檐非也檐音葉占反屋檐字也非經義下浮垂反顧野王曰背恩惡德曰負韻銓云受貸不償曰負說文負侍也上從古人下從貝人守寶有所侍也經文從刀作負非也

**毒虵** 常遮反集訓云豕音雅屬也毒蟲也易曰龍蛇之韰是也

**贈遺** 敗鄧反集訓云逆也以物送於死也韻英以物相遺也下惟季反韻英云遺與也以物與人也遺亦贈也

**盲傴** 麦併反百盲反目無眸子曰盲下於宇反集訓云不申也廣雅傴曲也背曲傴僂也

**蝙蝠** 補眠反下風伏反爾雅蝙蝠伏翼也郭璞云齊人呼爲蠛蠅音織墨亦名仙鼠頭似鼠肉翅方言云自關而西秦隴之間謂之蝙蝠冬發而夏飛晝伏而夜出也

**黧黷** 上力知反借用字也正體本字從黑作黧韻詮云色黑而黃也下押袱反王黼曰黷黑皃也青黑色也

**販賣** 上方萬反下皆敗反

**媒嫥** 每來反鄭玄云媒之言謀合異姓使和成也下鈎候反國語今將媒嫥賈逵曰重婚曰嫌也

**猛厲** 盲攢反考聲云大惡而儱也下力𢂷反考聲云犯正而爲惡也危也嚴也說文從厂音罕從蠆丑介反省聲今經文從刀作勵非也勵勉也非經義只合單作厲

**共貯** 張呂反左傳貯稸也音畜畜藏之也說文貯積也從貝宁聲也

**橐囊** 湯洛反下諾郎反考聲云無底袋也案橐囊即橐籥也老氏曰天地之間其猶橐籥乎俗呼名韝音敗袋是也用鼓風以吹火也

**刀鑯** 之壬反廣雅鑯刺也說文箴所以縫衣也字書云引線鑯也經文作鍼亦通正體從金咸之壬反聲也有作劍者俗字也

**長椎** 除追反正字辯惑云方頭鐵椎重八斤柄長三四尺以用鍛鐵從木隹聲經從手作推非也

**碪前** 知林反考聲碪附也方鐵碪也經作砧俗字也

**鍛鐵** 都亂反蒼頡篇云鍛椎也鄭注禮記云鍛捶也說文小冶也從金叚聲也

**鉆椎** 儉嚴反字書云鐵夾也說文鐵鍬也女鞭反蒼頡篇云持鐵夾也經文從甘作鉗繞頸鐵枷也非經義下直追反前已釋也從木隹聲

**懶惰** 郎旦反考聲不勤也說文懈怠也從心賴聲也或從女作

嬾亦同下徒卧反廣雅惰嬾也韻英解惰也說文不敬也從心陪聲也經作墮俗字也

**厭惡** 伊焰反烏固反心不忻也

**歎足** 一闇反說文如犬甘肉貪而不足故從甘從肉從犬會意字也

## 大寶積經第四卷

無邊莊嚴會第二四卷經

**無明殻** 枯缶反字書鳥卵殻也考聲卵空皮鳥卵之外義也經言無明殻喻根本無明及以貪愛包含無量結使煩惱陶鑄有情命業生死究轉其中不能出離無明窑宅如鳥在卵殻故引爲喻也

**降澍** 江巷反爾雅降下也集訓云降落也也蒼頡篇作降說文與爾雅同從阜夆聲也下主式反淮南子曰春雨之灌無地而不澍說文亦云時雨澍生萬物從水從樹省聲也

**阿字爲初** 阿字取上聲梵字也毗盧遮那經云阿字門一切法本不生義能生一切世間文字湯云阿字第一句明法普周遍字輪以圍遶彼尊無有相以此義故所以得居衆字之首次第向下更有四十九字總名一切文字之母卽梵字根本五十字也

**荷字爲後** 亦梵字也不切當荷音何亦宜書賀字賀卽近經云阿字爲初荷字爲後者此字家居字母之末佛意印其兩端標其首尾引爲法喻次卷末有眞言一道可三四紙字音非切當應須再翻

## 大寶積經第五卷

**重擔** 上柱勇反又柱用反並通下都濫反前卷已釋廣雅擔負也說文擔擧也從扌音手不從木詹音占聲也經文有從木作檐音琰占反非也檐屋檐也

**瀑流** 薄冒反桂苑珠藂云捽雨水聚合流名爲瀑流也

**兜率陁** 梵語上方欲界天名訛略也正梵音云覩史多唐云知足最後身菩薩多作此天王彌勒菩薩現爲天主也

**醍醐** 亭泥反下音胡索醍醐酥之精粹也乳中精者名酥酥中精者名醍醐

**唐捐** 徒郎反恚緣反考聲捐棄也

**降灑** 所貫反王逸注楚辭云如水之灑地家灑霑也

**潤洽** 如順反尚書水曰潤下廣雅潤濕也下咸夾反考聲洽和也說文洽霑也或作零古字

**枯槁** 苦浩反說文云木枯也乾也或作殨藁並同也

**三**

摩醯多　謦以反梵語定之異名也唐云等引謂平等能引諸功德定故云等引也

駛流　師利反考聲云行疾也水流急也蒼頡篇云駛疾也從馬史聲也

銷滅　相揺反考聲云銷鑠也傷勺反或作消蒼頡篇消滅也說文消盡也

逮得　徒柰反說文行及前也從辵丑略反辵者俗謂之辵逮或云之遠者是流俗相數之言非典語也從隶唐柰反隶亦聲也下當勒反古文正體雖從見從寸作𢔶或作財自漢魏巳來早巳變體作得衛宏張揖古今官書並廢古而用得字行巳久矣不可改易也

## 大寶積經第六卷

出離陀羅尼品　眞言中有疑誤者以音而釋之

莫昇　以之反

皤吠　蒲河反下微閉反經作吠非也

阿爾乞縱鉢爾　縱字音史經文作縱誤也

些設爾　些音思箇反

薩婆若　若字相傳音而者反相尒錯書爲若字誤也薩縛若唐云一切智

分析　星亦反說文破木也從木孔注尚書分也經從手作折非也

齅地獄香　許救反經從口作嗅俗字也以鼻就臭曰齅也

灌灑　沙假反韻詮灑地也考聲散水也從水麗聲也

怯弱　羌業反杜林曰怯多畏也說文作怯從犬去聲也下穰斫反孔注尚書尫劣也禮記年二十曰弱冠說文象形字也

## 大寶積經第七卷

清淨陀羅尼品

奧皤　烏告反相傳書粵于月反字非也

酩底　彌比反後准此也

佗朗　上語訖反

隨喏　自邏反勒可反

去鑠　音沙賣反

迦利邛迦月　蓋伽反梵說也唐言昴星每年九月十五日月臨昴宿故取此星爲九月名古名迦提訛略不正也經引秋月圓滿光明澄淨以喻眞言皎淨也

## 大寶積經第八卷

密迹金剛會第三　七卷經

兆垓　數法名也黃帝九章筭法數有一十五等所謂一十百千萬億兆京垓秭壤溝澗正載此則第七及第十數名也

鉤鎖　苟侯反考聲求也取也說文曲也廣雅引也下桑果反考聲連環也經作鍊俗字也

得寤　登勒反說文從彳耳又反從見從寸今作得亦通下吾固反蒼頡篇覺也音校寐覺而有言曰寤說文從㝱省吾聲也

污渥　烏固反杜注左傳污濁也韓詩箴也下烏角反詩傳渥厚也箋云淳漬也說文霑也從水屋聲也

常慘　七感反爾雅憂也愠也說文毒也從心參聲也

感析　香銀反埤蒼析察也悅也

不旬　玄術反王篇動目也說文目搖也從勻音包從目或作眴經文從日作旬誤也甚乖經意下第十卷不眴準此文釋也

阿須輪　梵語天名訛也正梵音云阿[上聲]素羅羅字上聲轉舌或云阿修羅皆一也有四類別或居海水下或居諸山

迦留羅　梵語不正也正梵音云識嚕[轉]舌拏奴雅反古云迦婁羅唐言金翅鳥亦名妙翅鳥或名龍應

眞陀羅　古云緊那羅音樂天也有美妙音聲能作歌舞男則馬首人身能歌女則端正能舞次比天女多與乾闥婆天爲妻室也

摩休勒　古譯質朴亦名摩睺羅伽亦是樂神之類或曰非人或云大蟒神其形人身而蛇首也

健沓和　梵語樂天名也虜質也不妙也正梵音云彥達縛無何反善能彈琴種種雅樂悉皆能妙常與上界諸天設樂亦名尋香神也

欲行天色行天　並戶硬反

瑕穢　胡加反玉篇云玉之病也下迂衛反不清潔也

粗舉　徂古反集訓云約略也鄭注禮記麁也大也顧野王粗略也縛注字也

踊躍　羊腫反下羊灼反杜注左傳踊躍跳上也進也並形聲字也

倍抱　傍每反上聲字孔注尚書俗之有半於二百爲五百也說文倍反也下音裒考聲損也謙也經文作抱書誤也甚乖經意

恭恪　苦各反孔注尚書云敬也或作愙

憺怕　徒濫反下普白反韻英安靜也皆形聲字也經作惔非也

匿詑　女力反廣雅隱也藏也下達何反顧野王詑欺也誰也不信也說文究州謂欺爲詑魯語也今作訑也

達駭　牙解反蒼頡篇無知也案達謂智也駭謂愚也以相比也

解皆字上聲呼

**肌肉** 几宜反考聲皮內肉也字書肉中脂也從肉几聲也

**髓腦** 雖柴反說文骨中脂也下奴倒反文字集略云頭中實也

**祴上** 組剋反字書衣䄔也

**緤褢** 徒叶反西國布名也經文作疊非也下音果顧野王云苞也說文纆褎也

**和羅** 梵語也唐言威德也

**羸瘦** 力追反杜注左傳羸弱也賈注國語病也許慎注淮南子劣也廣雅極也說文瘦也從羊㐬力禾反聲也下色䏽反考聲小也羸也減也說文癯也音𦝪少肉也從疒女尼反安桑苟反聲也今通作瘦變體訛也

**瘵瘡** 傷灼反蒼頡篇疠肖療也說文亦音療字今不與此音相應故不取

**疽病** 鏘餘反久㾭爲疽也

**一蟲** 逐融反

**賫來** 精奚反顧野王持也說文持遺也正作賫從貝齊聲也廣雅賫送也下來字從二人今作来訛也

**得瘳** 勅留反孔注尚書差也詩傳云愈也

**錠光** 音定前劫中佛名也

**僉然** 七廉反考聲皆也衆也

**鴻鴈** 上紅穀反下顏諫反水鳥也亦名隨陽鳥也

**赤紫** 貲髓反鳥冢也吁衛反從此束七賜反聲也今經文從東說也

**鵶音** 烏加反或作鴉烏之類也形小而喙足皆赤

**鵾鷄** 古混反下經奚反顧野王云鵾鷄似鶴鷄而大也

**麋鹿** 美悲反說文鹿屬也下力木反說文狩也象角支四足形鳥鹿足皆似匕故從二匕周公特訓注云鹿居山林陽狩也故五月感一陰而角解也麋居川澤陰狩也故十月感一陽而角解今經文作麑非也五奚反發蘇官反麑師子也爲前文已有師子不合更說狡麗必知錯也誤書麋爲麑字也

**跛蹇** 博可反周易跛能履不足以與行顧野王曰跛蹇也或作被下居偃反說文蹇跛也從足從蹇省聲

# 大寶積經卷第九

**崎嶇** 丘基反下曲隅反廣雅崎嶇傾側也埤蒼云不安也經云無崎嶇之語委曲之辭

**俳說** 白埋反樂人戲笑也下說如字或音商穢反也

**堅鞕** 吾更反考聲堅也或作硬俗用字也

**恣詖** 茲四反下徒何反正作詑詑欺也

**覆蔽** 芳務反鄭注禮記蓋也下邊袂反瓶閉反

韻英蔽掩也考聲障也

**不撓** 奴鳥反考聲相戲弄也說文作嬲也

**愁憒** 古外反韻英心亂也從心貴省聲也有音會者非也

**筋骨** 居銀反說文肉之力也從竹從肉從力經中從草作蒴非也

**慌忽** 荒廣反或作怳同慌忽神亂失志見

**量度** 上音良下唐洛反

**觚有** 古胡反錯用字也觚者禮器也非經意正體從木作椲經說一樹椲有五枝韻詮云椲者木枝四垂布也從木辜音姑聲也

**如砥掌** 上音止孔注尚書砥細於礪皆磨石也砥掌龥平也

**荊棘** 景迎反下居力反左傳班荊相與食顧野王楚木也廣雅棘藏也說文似稾而瘦纂生也

**綩綖** 於遠反下以瘃反假借字也若取字義即乖經意案綩綖地𧷤也即鮮㩁也俗呼爲也衣毛錦是也

**鬉尾** 總東反作鬆馬項上長毛也韻詮馬鼠也力莱反經文作鬣非也音毛詩傳鬣俊也

**欄楯** 勒畢反下述潤反說文欄檻也咸鑒反王注楚辭縱曰欄橫曰楯楯間子曰櫺音零子俗呼爲鉤欄

**深塹** 七焰反說文塹坑也從土斬聲也考聲云長坑也韻英小坑也

或云壕坑玉篇云城池爲塹或作塹

**寶縵** 上寶字從宀音綿從王從缶甫苟反從貝下莫半反正從巾作幔惟也經文從糸皃音作縵乃無文縵也非惟暢之也

**棄捐** 悅娟反音與緣同說文棄也從手肖決綠反省聲也

**賓髦** 牽結反埤蒼髦受一與北燕人謂瓶爲髦大瓶也

**擣香** 多老反末香也古人語朴故云擣香也

**阿釁** 虛新反蔓鎮反杜注左傳釁罪也考聲瑕隙也經文作疊訛謬也或作酣古字也斬音斤震反

**樓由** 亦名樓至皆梵語訛也卽賢刧中菩薩最後成佛者是也經自解云樓由晉言啼泣卽密迹金剛也

**質樸** 普剝反考聲凡物未彫刻曰樸經作朴俗字也

# 寶積經第十卷

**閒關** 上皆顏反下古頑反如前第二卷末已具釋

**度知** 唐洛反考聲云度量

**鉤鎖** 如第八卷初具釋

**鏗然** 口耕反字書云金聲

**舉著** 說文舉字從手與聲也居語反下猪

略反從草從者經從目作著非也

**麤獷** 倉胡反說文從三鹿今省作鹿下猇猛反集訓獷惡也說文從犬廣聲也

**肩臂** 上音堅經從戶從月作肩非也說文肩髆也從肉象形下卑寐反彌碑反說文腕後肘前從肉辟聲也

**膝腨** 胥逸反正從卩音節作厀今通作膝從肉桼音七聲也下船兗反而充反古今正字作蹲說文足蹖腸也從肉耑音端省聲

**跏趺** 上音加下甫無反具如音義大般若能斷金剛分中已釋

**諸仞** 音刃考聲云度深曰仞孔注尚書八尺曰仞包咸注論語七尺曰仞說文申臂一尋曰仞

**迥遠** 癸潁反從辵丑略反何聲也戶頹反經文從向作逈非也

從此已下有諸天眞言二十五道古人譯爲漢語訛失聖意文句蹇澁讀誦甚難今欲再翻爲闕梵夾難爲詳定且依經本以俟後賢

**于闐** 田練反大唐西域記譯云瞿薩旦那國唐言地乳諸故謂之豁旦印度謂之屈丹舊曰于闐皆訛也案此國今卽貫屬安西四鎭之城此其一鎭也於彼城中有毗沙門天神廟七層木樓神居樓上甚有靈驗其國界有牛頭山天神時來棲宅此山山有玉河河中往往漂流美玉彼國王常採遠來貢獻東去長安一萬二千餘里

一切經音義卷第十一

# 一切經音義卷第十二　赤

大唐翻經沙門慧琳撰

## 大寶積經音義之二

從第十一盡三十六凡二十六卷

### 大寶積經卷第十一　西晉沙門竺法護譯

**純淑** 上常倫反或作淳賈逵注國語純專也方言純好也顧野王云美也孔注尚書云純一之行也說文從糸音迍屯迍倫反聲也下時陸反俗用字也正體作淑毛詩傳淑善也說文淸湛也字書淑順也

**劈裂** 上匹壁反廣雅劈裂也埤蒼剖也普口反說文破也從刀辟聲也下力哲反廣雅裂分也說文裂繒餘也案繒餘裂斷繒彩也從衣列聲或從手作捌古字也

**車釭** 貢紅反說文車轂戶上鐵也或作軋同

**木滴** 丁歷反經文從帝作帝俗字也說文從木從嫡省聲也

**麩草** 蝟即反考聲云麥糠麩也

**赭衣** 之野反郭璞注方言云衣赤色

**祼形** 盧果反說文肉袒也亶攤反露形體也爾雅襢徒旱反裼音錫肉袒也郭璞云脫衣而見體也今俗音胡卦反或作倮躶用同

**蘿菔** 上音羅或作蘆蘇都反下蒲墨反或作蔔根菜名也經中有作萊茯非也

**淳湩** 誅籠反龍重反說文云乳汁也江南見今呼乳汁爲湩去聲

**釜銚** 上扶甫反顏師古注急就章云釜所以用炊煮也大曰釜小曰鍑扶救反下條弔反考聲云燒器也淺於釜鬲屬也鍋音古禾反顏公云溫器也施系而提之曰銚

**賫往** 上精雞反俗字也正體從齊作齎考聲云持財與人曰賫從貝齊聲也

**彌迦** 薑佉反梵語也佛初成道來獻乳糜牧牛女名此無正翻也

**謙恪** 上輕兼反考聲云讓也退也說文敬也從言兼聲也下康各反字書云敬也說文或作愙也

**瓌奇** 公回反或作傀瑰瓌四形並同考聲云瑰琦者美大之皃也經文從貴作璝俗用非正體此字起自赫連勃勃男名也非本字也奇字合從王作琦

**閡心** 我蓋反考聲以木欄

門曰閺說文外閑也或作閡閡正也亦通

**欲躃** 吠亦反躃倒也

**馳騁** 丑郢反前文經第二卷中已俱釋

**曾眴** 上藏稜反下玄絹反或作旬亦同王逸注楚詞云眴覞見說文目搖也從目旬音舜聲也經文從目從旬作眴非也

## 大寶積經第十二卷

**訾哉** 紫移反鄭注禮記云訾思也賈注國語訾量也考聲譽也謚法曰牧令述古曰訾或作訿下子來反顧野王曰語末之辭也說文作哉從口𢦏音災聲也

**稽顙** 上企禮反公羊傳中借用字也正體作䭫從旨從首古字今通作稽周禮九拜一曰䭫首鄭玄曰拜而頭至地也禮記再拜䭫顙哀㦤之至也下桑朗反方言顙頟五格反也公羊傳再拜誓顙何休曰若令之叩頭於地也

**之** **誼** 宜寄反鄭注周禮云能制事宜曰誼考聲云人之所宜也謚法曰善能制命曰誼行議不疾曰誼正作誼從言宜聲

**諷誦** 上風貢反下徐用反鄭玄注周禮云背文曰諷以聲節之曰誦聲類云歌盛德之詩讚美形容曰誦

**憺怕** 徒濫反下普白反子虛賦曰憺兮自持怕兮無爲是也顧野王曰恬靜也字書憺怕者心志滿足也竝形聲字也

**根株** 如朱反考聲殺樹之餘也說文木根也從木朱省聲也

**相揩** 客皆反廣雅揩摩也說文從手皆聲也考聲揩拭也古作督也

**滑哉** 還八反說文滑利也

**之罔** 無倣反象形字也

**剖判** 普后反孔安國注尚書剖破也杜注左傳云中分曰剖說文判也從刀咅聲也咅音他口反下普半反毛詩傳判分也鄭注周禮云判半也說文從刀半聲也

**希望** 武方反意希望也

**罪釁** 析近反杜注左傳曰釁瑕隙也罪也賈注國語兆也說文作釁從爨七亂反省爨字象祭竈從酉古酒字也分聲也今俗作釁略也經作釁謬也

**蠲去** 決緣反郭璞注方言蠲除也去也從蜀從益

**瑕疵** 下加反廣雅瑕穢也玉篇裂也顧野王云僭過也從玉叚聲叚音下加反下疾移反孔注尚書疵病也說文從疒女厄反此聲也

**統綖** 上於遠反下以然反竝假借字若依字義與經甚乖今竝不取經二統綖

者乃珍玩華麗錦繡緜稱𥞁音池氈花毯舞筵之類也字書竝無此正字借用也

**瘖瘂** 上邑今反說文不能言也下烏賈反埤蒼云瘂瘖也文字集略云口不能言也此等說皆相亂不分明案瘖者寂默而無聲瘂者有聲而無說舌不轉也今經文多作啞非也音厄啞啞笑聲也笑非經義

**癭瘇** 上音伊郢反說文頸腫也或作閔下樹勇反又樹用反韻英云足病腫也韻詮云不能行也說文瘇氣足腫也從疒女厄反從童作疒今經文從重作瘇訛略也

## 大寶積經第十三卷

**嬈魅** 上於驕反正體從示音示從芺於驕反今通作嬈訛也左傳曰天反時爲災地反物爲祅釋名祅害也或作妖下眉祕反山海經云魅之爲物人身黑首從目縱竪也說文云老物之精也從鬼未省聲也或作鬽象鬼生毛故從彡音衫

**反足鬼** 鬼名也括地志云柔利國在一目國東爲人一手足反膝曲足居上注云一手一腳反卷曲也東方朔神異經云西荒中有獸焉其狀如麁人面有牙猴手熊足縱目橫鼻反踵饒力很惡名曰惡物此卽鬼類也

**韡曄** 韋鬼反下炎劫反考聲云韡曄光彩盛皃也竝從日韋華皆聲也

**甘膳** 禪戰反周禮曰膳夫上士二人掌王之膳羞鄭玄曰膳之言善也今時美物曰珍膳言膳夫者食官之長也考聲云五味必佳曰膳說文具食也從肉善聲也經文從食作饍俗字非正體

**恭恪** 上薑邕反尚書儼恪也孔安國注云恭奉也考聲云敬也肅也說文給也從心從共共聲也古作龔下康各反考聲敬也說文作愙亦同

**魔鬼** 上音摩本是梵語略也正梵音麼莫可反羅唐云力也卽他化自在天中魔王彼旬之異名也此類鬼神有大神力能與修出世法者作留難事名爲魔羅以力爲名又略去羅字

**颩聚** 上俾遙反爾雅扶搖謂之颩郭璞云暴風從上向下也或作猋從三犬說文從風猋聲也下齊庾反杜預注左傳云衆也說文會也從㐺音吟取聲也

**犇馳** 本門反考聲云衆牛走也或作奔亦通也

**所湊** 倉奏反考聲云水交會也歸也亦作輳輳聚也

**拘翼** 梵語也卽天帝釋名也或

云騎尸迦皆訛也

## 大寶積經第十四卷

汳日 烏穀反廣雅汳漬也音恣考聲潤也說文杌濯也篆文加草作淺從水芺聲芺音天

小挑 經作挑非也正作掉亭弔反賈逵注國語云掉搖也廣雅振也動也棄擲也

難頭和難頭 梵語二龍王名虜質不刻也正梵音云難努難字上聲是兄名也鉢難努難字上聲是弟名也即是諸經中難陀跋難陀兄弟二龍王也

大圂 魂悶反蒼頡篇豕所居說文作圂圂廁也棄穢處也

飢饉 記宜反說文饑也考聲云腹中空也或作饑下音近勤饉說文蔬不熟也無穀曰飢無菜曰饉並形聲字

羸劣 累追反力拙反瘦弱

虧缺 軀爲反犬悅反

能暢 丑亮反從申從昜音羊從易非

訢逮 許殷反賈逵注國語云訢樂也音谷說文喜也或作欣字也

紺色 耳闇反考聲云色青而揚紫光曰紺

朱鬣 音獵顧野王曰馬項上長毛也今經文作髮非也髮美彥也乖經意

望礙 胡尾反五葢反

降制 項江反

儔匹 直流反考聲云儔亦匹也

## 大寶積經第十五卷

淨居天子會第四 兩卷經

賑給 章丑反爾雅賑富也考聲賜也給賜貧乏也或作賑

垢膩 上句口反下尼雉反說文肉上肥也從肉貳聲也

萆屣 毛詩傳曰萆皮也下師綺反考聲履之不攝躧者也或作鞬縰三體蓋從從音徙經云萆屣屣西婆羅門皮鞋也有類此國偏鞋草鞋但以皮草作之形見朮全異也

豺狼 上柴皆反說文狼屬也從豕具利反才聲也經文從犬作豺非也無此字爾雅云豺狗足也案豺有二類常羣遊山谷大曰豺郎小曰豺奴每小者先行共獲會鹿然已安之而不敢食以待豺郎豺郎後至先食飽已然後豺奴噉其餘肉禮記月令曰季秋之月霜降之日豺乃祭獸即其候也下洛岡反說文狼似犬銳頭白額猛獸也豺豹之屬也

日蝕 音食李淳風乙巳占曰夫

日蝕低常度者月來掩也日行遲一日行一度一月行二十九度有餘月行疾二十七日半一周天二十九日追及日之時與日同道月在於內映日故見蝕也

## 大寶積經第十六卷

打治 打吳音爲頂今不取集訓音德冷反廣雅打擊也埤蒼掊也白降反古今正字云從手從丁聲也下長离反韻詮云治理也桂苑珠聚云修故也

於泥 於據反案於泥泥水中殘青泥

縛筏 煩韈反俗字也正體從木作橃桂苑珠藂云縛竹木浮於水謂之橃

白癩 來大反考聲云大風疾也或作癘也

喜嘯 蕭弔反案嘯卷舌縮於喉之中吹令作聲号曰長嘯也

反覆 豐腹反考聲倒也

## 大寶積經第十七卷 無量壽會第五 兩卷經

頻蹙 梵語訛也

右脅 杴業反肋也

擅美 禪戰反韻詮專也或作撣並從手從木非也

捐捨 究玄反韻英云棄也從才音手員聲

迦尸迦 並薑佉反

法鼓 公五反經文鼓字由來多誤或從皮作鼓俗字也或從支普卜反作鼓乃是蜀字皆非也說文從壴竹句反從支音止而反象旗手擊之

法螺 盧和反俗字也正體作蠡經中或有作蠡音禮皆非羸字也

法幢 濁江反從巾作正體字也經從心作非也

雨大法雨 上雨字于句反考聲云自上而下也下雨字如本字上聲也

荷擔 上音何下多耳反說文並從人作何擔都耳反玉篇云負任擔何也今經文荷字從草檐從手俗用非本字也音賀者聲轉也

析一 星亦反韻英析分也說文破木也正作析從木從斤或從片作析片半木字也亦通

## 大寶積經第十八卷

豐稔 而枕反賈逵注國語云稔熟也字統云穀熟曰稔也

芬馥 芳分反說文草初生香氣分布也下馮目反亦香氣皃也見韓詩也

金鏁 桑果反考聲連環也字書云相鈎連也

盧

遮迦寶 薑佉反 末瑳寶 並未詳色皃檢梵本未獲 陿者 咸甲反正體從𨸏音阜從匧作陜或作陝同說文陿隘也尼介反山間睒處也王篇不廣大也經從犬作狹非也乃是犬馬狎習字也循也乖經意 清冷 歷丁反文字音義云水澄也極清淨也說文從水令聲也 濬流 戌俊反韻英云深也說文作濬籀文作睿皆古字也下流字說文從水從㐬音土忽反㐬上有點今俗用流字無點非也 沿流 悅消反說文順流而下也從水從鉛省聲也 濯流 音濁廣雅濯浣也爾雅始也大也說文濯澣也從水翟音宅聲也 同萃 情醉反集訓云萃聚也集也 河濱 音賓水涯音牙畔也集訓云水際也 半擇迦 音宅下薑佉反梵語也黃門二形不男之類也 可諭 音喻說文從言或從口作喻俗字也集訓云曉也譬諫也 陂湖 彼眉反桂苑珠叢云澤鄣也謂以土壅鄣水也宋草澤有水曰陂下音胡說文大陂曰湖宋吳越有青草洞庭皆大湖也 標式 必遙反集訓云舉也書也書板爲膀也說文木也從木票匹逸反聲也或

從巾作幖下傷弋反說文法也用也從工弋蜩卯反聲也 瞬息 式閏反韻英云動目也經文作瞬俗字也說文正作瞚開闔音合目數搖也從目寅聲也寀瞬目一數目也息者一息氣也言極迅促也呂氏春秋曰萬世猶如一瞬目也 層樓 賊稜反郭注山海經云層重也說文層屋重也從尸曾聲也 茵褥 上音因下如欲反鄭玄注禮記云茵亦褥也顧野王云虎皮褥也或作鞇字亦通 拯溺 蒸字上聲蒸境反隸書俗用字也說文正體從手外聲也或從登作撜說文上舉也杜預云救助也方言拔出溺也廣雅拯收也從手丞聲也 嚋咨 長流反爾雅嚋昔曩昔也如淳注史記云家業世世相傳曰疇考聲宿也形聲也

## 大寶積經第十九卷　不動如來會第六兩卷經

輕躁 下則奧反王篇躁動也賈注國語擾也鄭注論語躁動不安靜也字書急性也從足喿桑到反 所泄 先節反集訓云漏也歇也減也 髓腦 上雖紫反骨中脂也下奴倒反說文頭中

實也 戶牖 由酒反廣雅牕牖闢也音向韻詮云正曰窓旁曰牖說文穿壁以木爲交窓也從片戶甫 嬾惰 上勒旦反考聲不勤也說文懈怠也從女賴聲也一云臥食曰嬾或從心作懶下徒臥反廣雅惰亦嬾也韻英云懈惰也說文不敬也從心隨徒臥反聲也或作憜亦同或作媠古字也

## 大寶積經第二十卷

金礦 古猛反廣雅鑛樸謂之鉚經作礦亦同或作鉚說文銅鐵樸謂之礦也從石黃聲 鑄鍊 上朱樹反考聲云鋊寫也鋊音容說文鋊金也下蓮甸反韻英銷鍊金也說文冶金也從金從柬聲也或從火作煉也 砂礫 零的反丁歷反說文小石也考聲云麁砂也碎石也 涯際 五家反韻詮云水邊也考聲亦云水畔也孔注尚書涯亦際也說文作厓山邊也下音祭廣雅際合也方也杜注左傳云接也考聲云畔也界也說文會也 卍字之文 梵云室哩二合未蹉徐何反唐云吉祥相也有云萬字者謬說也華嚴經第八卷中具說此相等亦非是字也乃是如來身上數處有此吉祥之文大福德之相 倉廩 上錯郎反周禮倉人掌粟入之藏說文穀藏也從食省口象倉形下力錦反說文從广從亩亩從入回象屋中有戶牖下從禾字林及經中作稟亦通 盈儲 上盈字廣雅充也說文器滿也從皿從夃夃聲也音盈下音除考聲云積也貯也 饑饉 畺宜反穀不熟也下音近說文菜蔬不熟也並形聲字也 雨雹 龐邈反說文云雨水也從雨包聲也 霹靂 上普覓反下音歷古今正字云霹靂者陽氣動作大雷震也上形下聲也

## 大寶積經第二十一卷　被甲莊嚴會第七五卷經

欑峰 藏鸞反禮記聚禾也傳雅欑峴五官反山之高皃也考聲云聚小山也聚木也說文從禾贊聲也或從山作巑下芳封反山高而銳曰峰從山夆聲也經從金作鋒亦通

## 大寶積經第二十二卷

防禦 魚舉反鄭注周禮禦禁也杜注左傳云禁止也說文祀也從示御聲也 疑然 疑極

反考聲山立皃也下而瘠反說文從肉從犬也

## 大寶積經第二十三卷

欻然暉律反薛琮云欻忽也蒼頡篇欻卒也說文吹起也悚慄上相勇反下隣質反小爾雅云慚悚戰慄恐懼皃也並左形右聲也挺特亭鼎反廣雅挺出也考聲挺直也說文拔也從手廷聲廷字從彳餘刃反壬天頂反聲也彳字從彳丑尺反引之也下騰勒反考聲特雄也獨也說文朴牛也從牛寺聲也霔以音注集訓云時雨所灌菁生萬物或作澍亦通

## 大寶積經第二十四卷

延裔上以旃反說文長行也從丿斤蔑從延勅連反延亦聲也又說延字從止從彳以刃反彳字從彳丑尺反引之也下盈翳反杜注左傳云裔遠也廣雅云裔四表也出也說文裔衣裾也從衣從冏冏音女滑反經文從矛作衺非也階砌上音皆顧野王云登堂之道也劉瓛云階梯也說文階陛也下妻齊反考聲云砌壘也砌亦階也從石切聲縈帶上恚營反毛詩傳云縈旋也韻英繞也考聲卷也從糸音覓從熒省聲也

## 大寶積經第二十五卷

堤塘下奚反蘇林云隄限也韋昭云積土以為封限也或作隄下大郎反韻英云塘隄防也或從𨸏作隯亦通為幹尹岸反考聲體也正也本也安也質也菩提樹身也枝本也阿擬二字同音阿可反經中已自音了也檬經中已音竟那可反麼真可反並鼻音澄潭直陵反脩淨也下唐南反考聲云水渟深處也花藥經中作華非也下乳水反集訓云花鬚也音須檣裔上余晉反下夷祭反隨風皃也翩翻上音篇下音番飛之象也

第二十六無字可音訓法界體性兩卷經會第八

## 大寶積經第二十七卷

堆阜上當雷反考聲云土之高皃也說文云小阜也從土隹聲有作塠俗字也古文作𠂤下扶久反吳楚之音也韻英云音扶武反爾雅大陸曰阜毛詩傳曰阜大也考聲丘類也賈逵注國語云阜厚也廣雅云無石曰阜從𠂤都回反俗從千作阜古文作𠂤三重大篆作𠂤象形也掁撞上宅衡反廣雅作橕棖刺也清亦反考聲掁撞也宅江反從手長聲也或作敦訓用亦同下衙燭反廣雅阜扶也屯忽反字書抵誤也或作猶從牛角會意字也經作餉俗用

## 大寶積經第二十八卷

大乘十法一卷經會第九

捔勝上音角考聲云捔接也正體作斠從冓音勾從斗說文斠量也下昇證反從力勝省聲也縢音承孕反經文從月從券俗字也奢利耶梵語婆羅門聚落名也世尊於此邑中乞食不得而空鉢還遮摩那外道女名孫陀利以木盂音于鼠齧其繫斷木器臨地尋即生身陷無間地獄其屍見在舍衛城南毗蘭多毗蘭多長者名也請佛安居長者廢忘不知佛至如來於三月之中唯食馬麥也土塊苦外反或作凷淳備上常倫反孔注尚書云淳一之行也方言好也下皮媚反說文具也從人葡音被聲也今經作俻俗字訛略也抓掌側校反下章養反手也說文作爪經從手作抓側交反非也指端為爪指下為掌說文掌字作刃反爪曰刃也波卑掾悅絹反梵語天魔名相傳誤云波旬梵語元無波旬古譯書陂旬音縣略也後人誤書旬為旬字撾打嘲爪反馬策也擊也考聲云草木節也從手過聲也聲類撾也佳壘反或作篆從竹從朵丁果反下得冷反打撾也擊也從手丁聲也吳音頂今不取挑卻上體彫反考聲挑扶也音恚說反韻詮挑撥也剔除也從手兆聲也

## 大寶積經第二十九卷

文殊普門一卷經會第十

唯然惟癸反字書云唯恭於諾乃各反尊者命而應辭也聚沫下莫鉢反水上浮沫也常齅虛救反以鼻就臭也經文作嗅俗字鹹酢上洽緘反爾雅鹹苦也考聲云水味也說

文鹹銜也從鹵音咸咸聲也今經文從酉作醶誤也俗用亦通下麁素反蒼頡篇云酢酸也說文醶也又減反從酉乍聲也今俗用却爲酬酢字藏各反經文從昔作醋俗傳用爲酸酢之字也酢音昨與說文相反也二字互用不定說文玉篇字統皆音酢倉固反醋音酢切韻及時俗用即反上音醋麁素反

**細滑**　先計反孔注尚書云小也說文微也從糸音覓囟音信聲也經文順俗從田作細誤也下還八反考聲美也柔也說文利也從水骨聲

**興樹**　上香鷹反鄭箋詩云興盛也鄭注考工記云興動也說文興起也從舁音余從同力也舁字從臼音掬從廾音拱樹音樹又音注考聲云時雨降注曰澍從水從寸壴知句反省聲也

**橐籥**　上音託下音藥御注老子云橐鞴袋音歆也俗云鞴袋也籥笛也音狄樂器名也皆虛中能受氣而有聲也

**捷疾**　潛接反考聲健也說文獵也從手疌音叶反聲也

**諸冥**　覓瓶迷並二反毛詩傳曰冥窈也一丁反鄭箋云冥夜也說文幽也從冂音覓冂闃也從日日數十從六每十六日月初虧漸向幽暗也會意字也今經文多從宀音綿從具作冥非也失之甚矣

## 大寶積經第三十卷　出現光明會第十一　五卷經

**燈燎**　遼鳥遼鐵二反鐵亭耀反考聲輕燒也字書云廷燭曰燎說文放火也從火尞聲也尞力召反尞字正體從火從昚作尞昚古慎字也梵柴燎天祭慎之至所以從昚從火也

**瑕垢**　上音遐廣雅云瑕穢也鄭玄曰玉之病也下古后反垢穢也

**瞻蔔迦**　梵語西國花樹名也上音占次蒲墨反下薑佉反後准此

**拘律陀**　應云尼俱律陀經爲勒頌省去尼字或云尼俱類或云尼俱陀皆梵語訛略也此譯云無節樹似梧桐皮青無皴七旬反圓滿端直也

**甄叔迦**　上音堅梵語西方花樹名也大唐西域記云印度多有甄叔迦樹其花赤色形如人手前音義云或名阿叔迦此名無憂樹其花亦赤色此說未詳

**優曇鉢羅**　或云烏曇䟦羅或但云優曇皆梵語訛略也

**尸利沙**　此云吉祥即是合昏樹俗云夜合其花甚香

**阿提目多**　梵語也正梵音云阿地目得迦花樹名也西方有此國無

**目眞隣陀**　梵語訛也正云母眞隣取上聲那花樹名也亦是龍王名

**魔罥**　上音摩梵語略也正梵音云壓烏可反羅唐言力也此鬼神有大神力能障修行十善因以名焉下決兖反羂索也罥亦縛也從冈肙聲也肙音一縣

**其炷**　朱豎反燈焰炷也引油之處名之曰炷也

**金牀**　牀莊反從木爿音牆聲也經文從广從木作床着點非也

## 大寶積經卷第三十一

**澍甘雨**　朱樹反訓解如前經文作霔同

**炙燎**　上征釋反火炙也經作灸音九恐非也書人誤也下遼鐵反燎火炙燎也經中作療力召反療病也恐非此義也

## 大寶積經第三十二卷

**拘枳羅**　梵語鳥名也上音俱次鷄以反從聲立名此鳥性好棲茂不栖枯樹

**髀髆**　上卑米反字書股外也說文從骨卑聲也經文作䏶俗字也下補各反字林髆胛也音甲文字集略肩胛也說文從骨從博省聲也尃字從甫從寸經文作膞借用非本字音普廓反非也甚乖經意也

**傭滿**　上寵龍反韻英云傭直也考聲云上下均也說文從人庸聲也滿字從水㒼聲㒼音莫安反形聲字也

**足跟**　艮恩反字統云足後曰跟從足艮聲也

**臍深**　音齊說文敝臍也當腹之中從肉齊省聲也

**紺青**　甘暗反青赤色也說文帛深青而揚赤色從糸音覓甘聲也從省略也青字從生從丹作靑今作青變體也

**芬馥**　芳文反下馮目反考聲云香氣也說文草初生香氣分布從屮丑列反分聲今隸書從草作芬下馥字準前解也

**螺文**　魯禾反俗字也正體作蠃水族甲虫也其文左旋也

**窪曲**　烏瓜反也窊注三體同經從甬作或作也韻詮云下淫也說文從穴洼聲也或作凹俗字也

**炳著**　上兵㝉誤明丙反下張慮反蒼皿反炳明考聲火明也說文從火丙聲或作昺亦頡篇或作蹲蹴蹹四同著亦明也經作著俗字

**膞傭**　形皆一也殊㚒

反足踊腸也說文從肉專聲[illegible][illegible]反專字從寸從叀音專下丑龍反訓如前也**迦蘭陀鳩**梵語鳥名也亦是池名亦作林名亦聚落名也**佷戾**上音恨下音麗字書很惡也從人艮聲也**詭異**上愧委反考聲云詐也欺也隨惡也顧野王云奇恑也或作悗也**耎草**而究反說文弱也從而從欠經文作軟非也一切字書並無此軟字也**瘡疣**上惻莊反俗字也考聲云瘡痍也說文作創㓠傷也古文作戧或作刅古字也下音尤蒼頡篇疣病也考聲云皮上風結也或作肬肬贅也[之芮反]**阿吒䬤迦**吒音摘家反䬤音無可反迦音薑佉反梵語也曠野鬼神大將名也或名遏吒薄俱語聲轉皆一也俗名元師大將非也十六大藥叉將之一將也**摩那婆伽**梵語龍王名也亦是大神名也**兜**都鈎反**卑盧**梵語天名也此郎四姉妹女天之見也並是慈界中諸天眷屬**尸棄毗**梵語音樂天名也部屬東方持國天王也**鳩般荼**上九憂反下宅家反也南方天王下鬼名面似冬瓜**毗盧擇迦**擇音宅經文作釋非

也四大天王中之一也南方天王統領如前鳩槃吒衆**三暮多**梵語風神名也亦曰風天異名耳也**絲幔**莫半反廣雅幔帳也覆也說文幔幕也從巾曼聲也**叢廁**藏籠反考聲云叢聚也下初使反去聲廣雅廁間也蒼頡篇次也雜也從广[音[illegible]]則聲也**鎗糅**尼溜反考聲云糅雜也**蟾蔔迦**上音占次蒲墨反下薑佉反花名也**畢力迦**梵語香名也**懷姙**上胡乖反古文從女作[illegible]蒼頡篇作褱褱抱也下而貨反廣雅姙娠也[音身]或作妊說文妊孕也考聲云女人妊身也從女壬聲也**環釧**上音還爾雅肉好若一謂之環郭注云孔與邊等也[好音][呼到反]下川戀反韻英云臂鐶也形聲字也**墜險**除類反**攀藤**普班反說文攀引也古文從反拱作非從手攀聲也[音煩]下徒能反考聲云藤者蔓莚之類從草滕聲也**蠲勞**決緣反郭璞注方言云蠲除也下勤高反也

## 大寶積經第三十三卷

**懟恨**上除類反說文懟怨也經文云對者脫去心也**拯濟**無反音取蒸字上聲方言云拯救助也從才[音手]丞聲也**陀羅弭拏呪**奴霞反其呪中字但取聲韻以響梵字並不合訓解也**瞖羅**一計反從目殹聲也經文誤從酉作醫非也下羅字彈舌呼**企**輕以反**忙囊**上莫傍反下奴黨反**攘**孃養**孽**言列反

此真言讚無正梵本別翻且依舊本

**皆挾**音叶刑牒反考聲挾持也藏也**互橖觸**上音戶下宅耕反考聲橖柱也從木堂聲也**金柄**兵命反考聲云器物所持處也亦作棅訓用同

## 大寶積經第三十四卷

**補特伽羅**梵語也唐云法無我也**廣陜**咸夾反考聲陜隘也厄界反或從厂[音漢]作陜從阜夾聲也經文從犬作狹非本字也**陀羅尼帝替**天計反**醯**馨翳反

**罽**轉舌**喉腭**我各反俗字正體從肉從吅[音喧]從屰[音逆]作胖今通俗作咢訛也**賫持**精齊反俗字也顧野王云賫猶持也廣雅送說文持遺正作齎從貝齊聲

## 大寶積經第三十五卷

菩薩藏會第十二二卷經　先有音義今再修

**薄伽梵**梵語如來尊號也衆德之美稱也佛地論偈云自在熾盛與端嚴名稱吉祥及尊貴如是六種義差別應知總號薄伽梵此爲文含多義譯經者恐不盡其妙故存梵語也**室羅伐**梵語西土國名也古譯名舍衛或云舍婆提皆語訛轉也唐言聞物國言此國出多聞之人足寶物善見律亦名多有國言多足聰明智人諸國珍奇皆歸此國富有物產故言多有其義一也上古有舍衛人住居此地因名舍衛在中印度境**魔王**莫何反字書本無此字譯者變摩作之梵云麼羅古譯云能障修行出世業者又云能煞斷惠命故起世經云他化天上初禪之下有魔王波旬宮殿身光壽量勝下劣上威力自在與他化天王等常與諸佛攝力屬介化天攝梵語名波畢捺

誅術反唐云惡欲多愛慾故也**阿素洛** 舊云阿須倫或云阿脩羅皆梵語訛轉也正云阿上蘇素羅郎古此曰非天或云障蔽諸鬼神中最大福德印度風俗凡諸鬼神通名為天此類常與諸天爭勝故以非天簡之起世因本經說其徒有四類國土宮殿在大海之下須彌山四面各有一國東面毗摩質多南面踊躍西面幻化北面羅睺上去海水萬瑜繕那感四風輪持水令住一曰住二曰安住三曰不蹟四曰牢固諸餘眷屬或住諸山人間海嶋往往聞有阿脩羅窟即傳記所說涌辯菩薩所入處是也**藥叉** 舊曰閱叉或云夜叉或云野叉皆訛轉也即多聞天王所統之衆也**摩揭陀** 京謁反或云摩竭陀或云摩竭提皆一也西域記說即中印度境舊曰巴連弗邑其地下溼出好粳米無憂王所治之都最多聖跡也**鷲峰** 音就或名靈鷲或名鷲頭或名鷲臺皆隨俗言耳古曰耆闍崛乃梵語略也正云紇哩二合馱羅二合[illegible]古矩吒山既栖鷲鳥又類高臺月名鷲臺鷲鳥栖於峰上故曰鷲峰紇良沒反也**僧伽胝** 音知舊曰僧伽梨此云複衣即

今僧之大衣是也下從九條上至二十五條但取奇數九種差別具如律文所說佛制入王宮時入聚落時摧伏外道時見猛獸時應著此衣**嚴整** 征領反考聲云整齊也正也理也從敕[illegible]正聲也**超挺** 上恥朝反方言遠也蒼頡篇踰也廣雅度也王逸注楚辭云超越也說文跳也從走召聲也召字從刀從口俗作召非也下廷頂反廣雅挺出也考聲云抗也[illegible]直也方言竟也從才音手廷聲也廷音同上從又[illegible]壬[illegible]聲也**无橈** 奴交奴教二反並通廣雅亂也考聲曲也從木堯聲**耎膩** 上而兗反說文弱也從而從大經文從車作軟非也本無此字下尼致反王逸注楚辭云滑也說文肉上肥也從肉貳音二聲也**安膳那** 梵語眼藥名也此藥石類也深青色兼有紫緋之色亦似金精**帝青** 寶名也唯天帝有此青寶因號帝青也**天弓** 或名帝弓即虹蜺也俗呼虹字為降音詩云螮蝀皆一也**瑕穢** 胡加反玉篇云玉之病也下於衛反字書不清絜也渴也**鑄金** 章樹反顧野王曰鎔銅為器曰鑄說文消金也

從金壽省聲也**奢摩他** 梵語也唐言定或云寂靜一義**鴈行** 顏澗反或作鴈毛詩傳云大曰鴻小曰鴈**喬答摩** 梵語也義譯云牛糞種或名甘蔗種或名泥土種古曰瞿曇梵語訛也**狻猊領** 蘇丸反次音霓下胡藍反爾雅狻猊如虦猫食虎豹郭璞云貌師子也出西國漢武帝時疏勒王所獻領頸也**纖雜** 相鹽反纖細也下財合反從衣從集集五采衣曰雜**肩髀** 上音堅下音傳前已訓釋也**髀腨** 上呬米反說文股外也內曰股外曰髀從骨卑聲也下時耎反或作蹲說文足跐腸也從肉耑音端省聲也腓音肥腸音長也**網鞔** 上音罔下莫安反廣雅鞔補也如來十指間有肉綱猶如鷄足**雙跖** 之亦反或作蹠說文云足下也**瞿拉坡** 上具愚反次郎荅反下普波反梵語也此謂兩臀肉也臀徒魂反**蹈空** 徒到反劉兆注公羊傳云蹈履行也說文踐也從足舀羊小反聲**竊懷** 千結反考聲云私恥也小視也說文盜自穴中出從穴從米禼音薛廿音疾皆聲也今省去廿作竊略也下胡乖反**那庾多** 羊主

反梵語西國數法名也古云那由他華嚴經阿僧祇品云俱胝俱胝為一阿庾多阿庾多為一那庾多三等數法中此即大數法也**俱胝** 亦彼方數法華嚴經阿僧祇品云十萬為一洛叉一百洛叉為一俱胝此則中數也**駛流** 師事反蒼頡篇駛疾也桂苑珠叢云疾速從馬史聲也經文從矢音[illegible]作駛音次誤也有音為決者非也下流字從水從㐬[illegible]從儿略去點作流俗字也**漂沒** 匹遙反說文漂浮也廣雅漂瀰也[illegible]下門悖反杜注左傳沒沈也聲類沒溺也說文湛也從水從旻旻即古文作旻字會意字**末摩** 上莫鉢反梵語也此云亦節言人支節之中若被打被損身則永殃故云永節**毒餤** 鹽塹反說文火行微餤餤然也作燗韻英云火光也或省去門作焰俗字也**癡瞽** 上恥知反說文云不慧也下公午反鄭衆注周禮云無目謂之瞽漫漫如鼓皮也**焰魔** 前大般若音義中已具說**洄澓** 上音回文字音義云大水迴流也下音伏考聲云水旋流也或作㳬也**波濤** 唐勞反許叔重注淮南子云潮水踊起遷者為濤蒼頡篇

云大波日翫也

**躭著** 上荅南反韻英云躭好也呼報反考聲云翫也五紺反著也從身從冘省聲也下馳略反桂苑珠叢云附也漢書云至也從草從者經文作着俗字行書也

**羸劣** 上力為反考聲云羸疲極也說文羸瘦也正瘦字也從羊羸力爲反聲也下力輟反字書劣弱也從少力會意字也

**六處** 案梵語云阿也恒那此翻爲處處謂處所出生之處也舊翻名六入失之耳梵本鉢羅吠舍此云入也

**惛耄** 上呼昆反說文惛忘也廣雅惛癡也下莫報反字書耄亂也從老毛聲也

**皮緩** 戶滿反爾雅緩舒也顧野王云寬也案皮緩寬慢也從糸音覓爰音袁聲也

**面皺** 郭救反

**摩納婆** 梵語也或云摩那婆或云那羅摩納或云摩納縛迦或云那羅摩那或但云摩納皆語訛轉也總一義耳此譯云儒童

**撮磨** 倉活反考聲云手撮取也廣雅撮持也

**異生** 或云愚異生言愚癡闇冥不生無漏故也舊譯云小兒別生以癡如小兒也或云小兒凡夫又作嬰愚凡夫或云毛道凡夫或云毛頭凡夫義雖是一失之遠矣初釋爲正

**旃**

**茶羅** 梵語也即是屠膾主煞守獄之人或擔糞穢等上之然反次宅加反

**被弶** 渠向反考聲云以弓骨取鳥獸也字書云施骨於道其形似弓字從弓京聲也

**魔罥** 決縣反亦作羂或作纙考聲云以繩捕也纙綰也[illegible]反韻英云繫取也從冈肙[illegible]縣反聲也經云魔羂者五慾也魔王以此繫縛眾生也

**不覺** 交效反睡寤也又本音角亦通

**聽不** 體丁反字書云聽許也任也從壬聲也

# 大寶積經卷第三十六

金毗羅天授記品　菩薩藏會盡此卷

**健達縛** 梵語廣質也唐云食香以香自資故亦云香行神或云齅香又言尋香神或云居香山或云身有異香有言音樂神者義譯也舊云乾闥婆亦云乾沓和皆諸國音之輕重不同

**揭路茶** 亦梵語不妙也正云藥嚕轉舌挐舊日迦婁羅或云金翅鳥已見前釋

**緊捺洛** 上經引反次奴割反歌神也人身馬首女則如入端正能歌多與乾闥婆天為妻室眷屬也

**莫**

**呼洛伽** 或作牟呼洛並訛略不正也此云大腹行即大蟒神也有業通力能化為人也

**殟鉢羅花** 上溫骨反此即梵語唐云青蓮花也其花青色葉細狹長頭香氣遠聞人間難有或名優鉢羅也

**鉢特摩花** 或云鉢頭摩或名鉢努摩正梵音云鉢納摩此即紅蓮花也或云赤黃色

**拘貧陀** 或云拘某陀或云拘勿頭正梵音云拘牟那即深赤色蓮花一云如火色也

**奔荼利迦** 或云芬陀利正梵音云奔拏孚奴雅反里迦居佉反唐云白蓮花其花如雪色人間希有已上四種蓮花多出無熱惱大龍池亦云阿耨達池

**依怙** 胡古反爾雅怙恃也

**覩史多** 梵語也欲界中空居天名也舊云兜率陀或云兜術或云兜駛多皆梵語訛略不正也唐云知足或云妙足凡聖界地章云下天多放逸上天多閒鈍故云知足一生補處菩薩多作此天王雖復萬行齋功十度之中而偏修精進婆沙論及正法念經等說彼天以寶雲為地下去大海三十二萬瑜伽那人間四百年為彼天中一晝夜壽命四千歲身形長二里

**四洲** 音州爾雅云凡

水中可居曰洲言四洲者妙高山四面大海中各有一洲東曰勝身南曰贍部西曰牛貨北曰高勝一一洲中身形壽量差別不等廣如起世俱舍等說

**殑伽沙** 梵語西風河名也此河上源出無熱惱池其砂微細猶如微塵不可知數故引為喻

**甎瓦** 章緣反下五寡反也

**礫石** 上音歷考聲云砕石也說文從石從樂省聲

**株杌** 上張瑜反說文木根也下五骨反字書云煞樹之餘名為株杌說文作瓦

**毒刺** 此慈反周禮刺煞也從刀朿此慈反聲也經文作判俗字也

**布單那** 梵語鬼名也或名富單那或云富陀那皆訛略不正也此言臭穢雖身形臭穢是餓鬼中福之最勝者

**目揵連** 梵語訛略也正梵音云沒態奴得藥羅鄔音唐云採菽氏此大阿羅漢上祖是採菽菉豆仙之種裔曰以為氏也

**鬱多羅僧伽** 梵語即僧常服七條袈裟之名也亦名割截衣

**恣汝** 資四反韻英云放縱也

**嬈轉** 奴鳥反古文作嬲集訓云戲謔相擾也三蒼云嬈弄也謔音香約反也

**為一切** 榮偶反韻英云助也從爪作為正也

經文作爲略也 **爲普** 求危反考聲云爲作也下文十餘字並同此音也 **梯隥** 上體堤反韻英云木階也從木弟聲下登亘反郭注穆天子傳云隥阪也韻英云隥亦梯也字書隥坎也從阜 **爲橋** 渠妖反考聲云橋梁也字書云渡水梁也從木喬渠仸反聲也經文從有作橋非也 **牢固** 上盧刀反廣雅牢堅也從牛從冬省說文冬取四面周匝義也顧野王云牢亦固也說文云閑養牛羊圈也徂院反有從穴者非也 **蹶失** 上居月反毛詩傳曰蹶動也賈逵注國語云蹶走也顧野王曰蹶猶驚駭行賁反急疾之意也廣雅蹶踶跳也或作趣撅並同下失字說文縱也從手乙作乇也 **穿徹** 出專反韻英云穿穴也說文穿通也從穴從牙五加反下纏列反杜注左傳云徹達也說文通也從彳丑尺反從攴普卜反啇聲也啇音音育字從去上冐反從肉也 **靜慮** 舊云禪定說文靜審也考聲安也息也集訓云慮念也思也從心虍聲閭音盧 **匱乏** 逵位反毛詩傳曰匱竭也考聲云匱窮也說文匣也從匚音方貴聲也或作櫃下凡法反尚書大傳云行而無

資謂之乏乏少也左氏傳反正爲乏古文作乏 **三摩地** 梵語也唐言定或曰等持或云等至皆定義也 **般羅若** 上音鉢梵語訛也正梵音云鉢羅二合枳孃二合唐言慧古譯云智慧義無不明也 **薩埵** 都果反梵語也唐言有情古譯云衆生義不切也 **樂覩** 五敖反 **躁動** 早告反鄭玄注論語云不安靜也賈逵曰躁擾也諡法曰好變動曰躁說文性急也從足喿先到反聲也 **拕那** 梵語訛也正云馱曩唐言施 **猛厲** 力滯反毛詩傳曰厲惡也鄭玄曰犯政爲惡曰厲杜注左傳云厲猛也諡法曰暴慢無親曰厲殺戮無辜曰厲經文從尤作勵誤用也說文從厂呼旦反萬聲也

# 一切經音義卷第十二

# 一切經音義卷第十三　赤

大唐翻經沙門慧琳撰

## 大寶積經音義之三

音卷從三十七盡五十五凡十九卷

### 大寶積經第三十七卷

**尸羅** 梵語唐云戒或云律或總云戒律藏也 **不怯** 欠業反顧野王曰怯畏劣也考聲云恬怏也奴亂反說文作㹤從大犬多畏會意字也 **洟唾** 上梯計反正體從鼻從弟作鵜或作帝見韻英鼻液也經中作洟本音夷說文亦誤也爲篆書夷字與弟字相亂有此誤也遂相劾用之今玉篇考聲及韻英等數家字書並音以脂反周易萃卦云齎咨涕洟足爲明證也洟亦是口鼻汁也下吐臥反說文口液也或從水作涶考聲云口中津沫也 **犛牛** 卯包反又音毛山海經云

潘侯之山有獸狀如牛而四節生毛名曰犛牛郭璞注曰牛背膝髀尾皆有長毛說文云西南夷長髦音毛牛也從牛從犛省聲也 **鄔波索迦** 梵語也古譯云優波婆迦或云優婆塞皆訛略也唐云近善男有部律近事男亦云近宿男爲近三寶而住宿承事也或言清信士善宿男者義譯也 **鄔波斯迦** 唐云近善女或云近事女義同前釋言帶女聲云斯迦古譯云優波賜迦或云優婆夷皆訛也 **不鞕** 額更反韻英云堅也俗作硬或作勒同也 **不盟** 師立反王逸注楚辭云澀難也郭璞注方言云盟猶柔也說文不滑也從四止二倒書二正書會意字也經文上作二刃誤也有從三止從水作溢者俗字非正體也 **易解** 夷地反下行賣反有音下者非也 **易識** 羊益反㝅易也 **羯羅頻伽** 或云迦陵頻伽此譯云好聲之鳥也 **流涌** 力周反說文水行也從水從㐬㐬音他骨反荒忽也說文從林二水並從㐬作𣹟今俗作流訛也下音勇顧野王曰水波縢涌也或作湧說文云涌縢也徒能反從水甬聲 **莖幹** 上幸耕反愽雅草本曰莖

說文枝主也從廾音草巠聲也巠音形下岡䉶反說文樹枝也從干軌干岸反聲或從木從于此二字並通二去聲今取上聲也**分析**星歷反或從片作訢俗字也**叵知**或作頗普我反顧野王云叵不可也語辭也說文闕訓**一滴**丁力反或從適作遖從帝者非也**洄澓**上音回下音澓字書云洄澓水旋流兒也**螢火**穴冥反草虫名也爾雅作熒熒火即炤郭璞曰夜飛腹下有火光炤即照字禮記月令曰大暑之日腐草化爲螢韻英作蠑也**庭燎**歷弔力召二反周禮注云於門外曰大燭門內曰庭燎皆所以照衆爲明也鄭玄曰地燭也從火尞聲尞即古文燎字**贍部捺陀金**梵語也上時焰反字從貝詹音占聲下奴割反字從手奈聲也梵語上色黃金名也舊曰閻浮檀金起世因本經云此贍部洲大海岸下水中有此金岸上陸池有贍部樹轉輪聖王出世役使鬼神取此金用是故人間往往有此金最上殊勝勝一切金也**衣襟**錦陰反郭璞注爾雅云交領也亦曰衣袂彌曳反說文作裣交衽也從衣禁聲也衽音荏也

**蘇揭多**居謁反梵語是如來尊號之一名也此云善逝舊云脩伽度亦曰脩伽多又曰脩伽陀皆訛也此有三義一讚德二不過三圓滿皆一義**目脂隣陀**梵語山名也此有大小二別古曰真隣陀皆虜質也正梵音云母止隣上聲那此云脫此山有龍亦同此名也**一剎那頃一牟呼羅多頃一羅婆頃**犬頴反考聲云少還也集訓云近也少間也剎那羅婆牟呼羅多皆彼方梵語時分名也剎那有二別俱舍論云百二十剎那爲怛剎那量臘縛具實一也牟呼羅多或云謨呼律多論曰須臾占書云謨忽皆一名耳俱舍婆沙等論具明此義音第四卷及第十卷中巳第計多少具釋訓訖**顯敞**昌掌反考聲云開也明也露也理高地以望也從攴普卜反尙聲也**青翠**七醉反考聲云碧色之明也從羽卒聲**迦遮隣地**梵語也唐言細㲲輕紘最上衣也**氍毹**上音瞿下霜朱反考聲云織毛爲文彩本胡語也此無正翻俗曰毛錦即文剔也居又反或作氍毹**綿蓐**彌編反下音辱絹爲蓐正從衣作褥也

**之帔**丕被反字從巾皮聲**倚枕**上衣綺反下之荏反大枕也以袋盛耎物而倚寢之**殟鉢羅花**青蓮花舊曰優鉢羅**鉢特摩花**紅蓮花或云青蓮花也**拘歠那花**赤蓮花深赤色或云如火色也**奔荼利花**白蓮花白如雪色舊曰芬陀利訛也**暎發**英敬反經作英非也**阿底目多迦**丁以反下曩佉反下文亦同舊曰阿提目多加正云阿地目得迦其實一花耳此國無此花**贍博迦**舊曰瞻歎迦或作詹波亦曰聽匐又作占波花皆方夏言音之差耳此云金色花大論云黃花樹形高大花亦甚香其氣逐風甚遠**蘇末那**摩鉢反舊云蘇磨那其花色黃白赤甚香穠高三四尺四垂似蓋形也**婆使迦**舊云婆師迦訛也**阿輸迦波吒羅迦膩**尼雉反**羅花怛羅尼瞿**具愚反**怛羅尼**巳上諸花皆是彼國有香氣花經略言耳此國並無也**萎悴**委爲反情逡反考聲云憂也**拘胝**梵語數名也花嚴經云一百洛叉一俱知**僧佉分**

**迦羅分伽挐那分漚波摩分優波尸商分**已上五段梵語數法名也漸多漸廣乃至極無量數喻彼聲聞小聖無量神通將比如來一分神力亦所不及**颯然**蘇匝反舊音義釋云疾速兒廣雅颯颯風也風吹葉落聲也**吠嵐僧伽**魯含反劫災時大猛風名也此風猛暴能壞世界

## 大寶積經第三十八卷

**慓幟**必遙反通俗文云徽號曰幖說文幖幟也桂苑珠叢幟即幡旗之類也從巾票聲也經文從火作熛訛也火飛也下昌志反廣雅幟幡也史記曰人持赤幟幡也考聲幟頭上訛也通俗文云私記曰幟訛文同廣雅從巾散聲也或從志作誌亦同經文從火作幟火盛也非經義票音足遙反散音之鬚反**陿劣**咸甲反顧野王曰陿迫隘不廣大也經文從犬從夾作狹非也乃是獲習大馬也非經意說文正體從自從匚音方夾聲也下戀悛反考聲云弱也小也會意字或作乎將古

宇也

**循環** 隨遵反郭璞注爾雅云循從也考聲順也善也郭璞又云循巡也說文循行也從彳丑尺反盾聲也又說盾字從厂音見從十從目今經文多誤從人從竪畫作循非也盾音順下華頑反鄭注周禮云環旋也鄭玄圍也繞也

**鈍根** 豚頓反蒼頡篇云鈍頑也如淳注史記云頑鈍猶無廉隅也聲類不利也形聲字也

**三摩鉢底** 梵語也唐云定或云等至初入定

**混亂** 上魂穩反考聲云水流大見下鸞段反左傳曰人反德爲亂亂則妖災生考聲亂錯也作逆也或作乱古字也李斯書嶧山碑從寸作尉說文從又作亂亂治也從乙乙治之也肎音乱聲也

**眹奪** 於敬反經從央作映非也音烏朗反不明也非經義也

**迫迮** 上音百下爭草反

**毒刺** 此賜反通用正體字也音韓謨也

**灰燼** 辛進反方言自關而西秦晉之間炊薪不盡曰燼說文𦘔謂爲火之餘木也𦘔從聿從火今通作燼誤也

# 大寶積經第三十九卷

**怡適** 上以之反考聲云喜悅也和也下舒亦反樂也善也

**傲慢** 五告反考聲云憍倨也蕩也或從女作婺也

**逃迸** 徒勞反鄭注禮記逃去也王逸注楚辭云竄也說文亡也下百孟反玉篇云散走也或作跰也

**諸徑** 經定反或作逕

**隍池** 胡光反蒼頡篇云城下坑也說文云城池也有水曰池無水曰隍從阝音負皇聲也

**擁閉** 於拱反蒼頡篇擁持也亦形聲字閉字從才有從下者非也

**綱緪** 上音冈下古恒反考聲細大索也經從亙作絙誤略也玉篇音胡官反緩也又是古文且字非經義也

**纏裹** 上持連反下音果也

# 大寶積經第四十卷

**擯遣** 賓印反司馬彪注莊子云擯棄也史記擯排也考聲落也形聲字也

**疲倦** 上音皮賈逵注國語疾勞也考聲云疲極也煩也下逵願反孔注尚書云惓懈也顧野王云惓止也

**謇吃** 上建偃反易曰謇難也方言謇亦吃也或從虎作諕或從了作寋或從干作𠡠或作謰用並同下謹

乙反考聲云語難也氣急重言也通俗文曰語不通利謂之謇吃或從欠作欯古字也

**調戲** 上音動恭文云謚調急也通俗文曰言過謂之謚調考聲云戲調語也言氣俱急見也經從周作調書誤也謚音念弄反也

**塵驥** 徙屋反蒼頡篇驥析反廣雅蒙也或從女作嫱或作遺訓義同古宇也

**裁㦸** 祖來反下咸衛反也

**怯憚** 上欠業反或作扶鄭箋詩云狂難也韓詩云惡也烏周反廣雅驚也說文多畏也從心去聲也

**黃鸝** 力知反方言黃鸝鶬鶊也自關而西謂之黃離俗謂之黃鸝或謂之楚雀廣志謂之黃離留或作鶯鷄古字也

**捷對** 情葉反速也對字從丵愁學反從土音仕從寸從至非也

# 大寶積經第四十一卷

**諠譁** 上暄袁反亦作讙俗作喧古作吅廣雅諠鳴也聲類諠亦譁也玉篇志也下音花考聲譁亦諠也互相訓也

**諛諂** 羊朱反丑涂反己見前釋舊云不擇是非而言謂之諛希其意道其言謂之諂

**橋飾** 居夭反俗字也正從手從喬作撟鄭注周禮云矯詐也妄也下厂力反考聲整也謹正也

**矜伐** 上居疑反鄭注禮記云矜謂自尊大也謚法曰自賢曰矜說文從矛令聲經文從令作矜誤也

**捐捨** 悅玄反考聲云指棄也說文從手音音緣省聲也

**搏逐** 補各反廣雅搏擊也韻詮云手擊也蒼頡篇至也聲類捬也說文索持也從手博省聲也專字從吏從寸經從專非也下蟲六反顧野王曰逐追也驅也說文逐走也從辵丑略反豕丑録反聲也又說豕字豕絆也於豕字上加一畫經從豕作逐俗字

**逃迸** 補孟反韻詮云散走也從辵拜聲或作跰也

**嗥叫** 上胡高反左傳豺狼嗥也考聲獸鳴也說文嗥咆也從口皐音高聲下驍瞿反韻英云大呼也從口丩經弔反聲也從才者誤也

**圂豬** 上魂困反蒼頡篇圂豕所居也說文圂廁也會意字也下貯驢反說文豕三毛叢生曰猪從豕形聲字也經文從犬作猪俗字也

**無智膜** 音莫說文云肉間胲莫也從肉莫聲也

**祇仰** 上旨夷反毛詩傳曰祇敬也從示氐聲也下魚

兩反說文仰望也從匕從卩音節作卩古字也今從人作仰

**關鍵** 上古還反說文云以木橫門戶也從門辦古還反聲也玉篇云今所謂門楗者也經從弁作開音弁非也下渠彥反鄭衆注周禮云管籥也說文鍵鉉音釋從金建聲也或作闢或從木作楗同方言云自關而東謂之鍵自關而西謂之鑰鑰牡也

**暱近** 尼栗反爾雅昵亦近也杜注左傳暱親也爾雅昵丕欺記反也考聲云函數也敬也經作昵亦通也

**魁膾** 上苦回反下古外反魁師也膾割也並形聲字也

**囹圄** 上音零下音語周時獄名也

**桎梏** 上真日反下古沃反鄭注周禮云在足曰桎在手曰梏爾雅梏直也說文桎足械也所以桎地也梏手械也所以告天也並左形右聲字也鄭玄曰加明梏者謂書名姓及罪於梏而著之也

**如毬** 渠尤反字書皮丸也或步或騎以杖擊而爭之為戲也形聲字也經文從射作毽俗字也

**開闢** 辟字從开音擘下毗亦反說文開闢也從辟並形聲字也

**憍高** 㚙妖反從心從喬作憍正也從右或從有作憍慉並非亦俗字也

**怯下** 去業

反玉篇云怯畏劣也或從犬作往杜林云犬多畏故從犬也

**挑眼** 體姚反聲類挑扶音淵悅反韻英撥也馴除也說文從手兆省聲也

**刖足** 元厥反古之刑名也經史互說不同或名腓刑肥未反或名臏毗忍反刖則皆一也民有越關梁逾城郭為掠盜者其刑刖考聲云斷足也或作劉說文從刀月聲也

**頻蹙** 上毗賓反今省為下精育反或作顣義並同經初第二卷已釋也

**阿遮利耶** 梵語也唐云軌範師或云受教師舊曰阿闍梨訛也

**紆鬱** 上媼于考聲云縈曲也說文屈也形聲字出下蝹律反孔注尚書云鬱哀思也廣雅幽也考聲云長愚也帶也從林從缶從冖鬯彡

**貶退** 悲檢反鄭注周禮貶者誡也何休注公羊傳損也毛詩傳壓也或作卑

**柱那** 唐那反梵語唐云施古曰檀那一也

**羼底** 上察限反下丁以反唐云忍辱或云安忍

**毗利耶** 唐云精進或云勇進

**般羅若** 梵語訛略也正梵音鉢羅二合積壞二合唐云惠或云智慧

**肴膳** 効交反賈注國語云肴俎也毛詩傳曰豆實也箋云葅醢也考聲云骿差

餅果之屬也說文啖也從肉臽聲也俗作餡下音善鄭玄曰膳善也今之美食曰膳說文從肉也

**車乘** 將證反

**車路** 上舉魚反釋名云古者車音如居言行所以居人也下盧固反釋名路亦車也言所以行於道路亦作輅同也

**邀請** 幽遙反杜注左傳邀要也賈注國語云來也漢書音義云遮也說文從之數省聲也

**勇勵** 上羊腫反楊雄太玄經云決而斷之勇也謚法曰弃命為仁曰勇知死不避曰勇說文勇氣也從力甬聲也下力滯反杜注左傳云相勸勵也古今正字云勵勉也從力厲聲也

**薩伐若** 而者反梵語不正略也正梵音薩轉杷壞二合唐云一切智舊曰薩婆若也

**髓腦** 上難彙反說文云骨中脂形聲字下那老說文頭中髓也象形亦形聲字從酋俗聲也說文從七作惱俯宏軍作齒也

**餓餬** 上音提從食從氐丁禮反經從互誤也下音胡餌餬郎蘇中精欌者不論冬要常清不疑能入人肌肉或從酉作醍醐俗用亦通也

**皓齒** 上胡好反爾雅皓白也從白告聲也經從日俗字通用下昌止反象形字也

**紡績** 上芳冈反考聲云糾絲令緊曰紡下精亦反爾雅績結也續也說文績也緝也形聲字也

**紡綫** 下先箭反鄭注禮云縷縷也或作線古字也

**一縷** 力禹反縷亦線也

**妒心** 都固反鄭玄注毛詩云以色曰妒說文婦妒夫也從女戶聲也經從石作妒誤也

## 大寶積經第四十二卷

**鄔波柁耶** 梵語唐云親教師古譯云和上本是胡語訛略此云博士非正翻

**貯水** 知呂反杜注左傳貯主也蓄藏之也說文積也從貝宁聲也宁音除古反

**癲狂** 上丁堅反韻英云癲病也文字集略云聚風入藏病或作瘀亦通也

**癰癤** 上音邑下音節文字集略云內殯瘉也不通為癰又云瘉者小雍也考聲疸疥也

**疽癬** 上七余反集略云又癰為疽下仙演反說文乾殤也音易類氐云令癖有乾惡二種

**惡癘** 力帶反鄭注周禮云疫氣不和而為疾也郭璞注山海經云惡創也又音盧大反字書大風病也俗作癢非也說文惡病也從寸音女尼反茧省聲

也有從丆音牢作厲訓用亦別非此義

**洗濯** 幢卓反毛詩傳曰濯滌也說文浣也從水翟音宅聲也

**陶師** 唐勞反集訓窯也音姚窯燒瓦器土室也正作匋考聲云瓦窯也見吾所作從缶市苻反勹音包今經中從阜作陶陶丘也相承用亦通也

**挻埴** 上商延反宋忠注太玄經挻和也如淳注漢書云擊也從手延聲從土者非也下時力反孔注尚書云黏土曰埴釋名云土黃而細密曰埴埴膩也御生老子亦云挻和也埴土也陶瓦和土為尾壬之器也從土直聲也

**凝滴** 息兢反孔注尚書凝成也鄭注禮記堅也易曰履霜堅冰陰始凝也說文水堅也從冫音冰疑聲也疑字從匕矢從是音所於反下丁歷反說文云水聿注也從水啇聲也從帝非也

**泡沫** 普包反母鉢反水沫

**敁觸** 宅庚反或作敁捊振四形並同聲類教撞也字書從手作捊捊對也說文關宇從文亭聲也

**貿易** 莫候反顧野王云交易也廣雅市也貴也經作貿書訛也說文易財也從貝卯音卯聲也

**坏成** 配媒反說文瓦器未燒曰坏從土從丕省聲也

**非撥** 彼未反撥

除也

**驝駝** 上郎各湯洛二反並通字書作驝經文作駝非也下達河反或作騾俗作駞考聲云北方胡畜名也郭璞注山海經云驝駝背上有肉峯力負千斤日行三百里能知水泉之所在並形聲字

**呵歌** 呼阿反或作訶周禮曰不敬者呵而訶之古文從止作肯下呼過反經文作喝非也喝音烏介反廣蒼云歌亦訶也廣雅怒也說文大聲而怒也從口歌聲也

**一鑊** 黃郭注周禮云煮肉器也廣雅鼎也說文鑴也音攜從金蒦省聲也蒦烏號反

**剉膾** 上倉貨反玉篇剉研也下公外反廣雅膾割也字梳細切生肉也說文細切肉也從肉會聲也

**鋸解** 居卸反蒼頡篇云截物錏也說文檜楷也從金居聲也捨音七羊反榜音序下庚買反音賈非也

**壓笮** 上於甲反考聲壓鎮也從土厥聲也下莊華反或作窄迮說文迫也從竹乍聲舊音義云以楷笮出汁也

**鞭杖** 神綿反玉篇云用革以朴罪人也考聲擊也說文驅遷也從革便聲也廣雅鞭堅也古文作文會意字也

**寱言** 覓許反又音迷閒反考聲云壁中語也通俗文曰夢中之語曰寱說文瞑語也

從寱省臬聲也臬音藝集寱者夢也

**愚惷** 阜降反又濁巷反音訓云無知專愚曰惷考聲云精神不爽皃也說文愚也從心贛聲也贛音貢又音紅從章從夅下江反貝也

**憒亂** 秩問反下音亂

**愚騃** 五駭反蒼頡篇無智曰騃方言彼癡也

**頑嚚** 上五關反下魚斤反前音義第三卷般若經第一百八十一中已具釋也

**驅役** 羌虞反蒼頡篇云隨後曰驅廣蒼驅奔也古文作敺逐之也

**邪僻** 匹亦反考聲云側也避也誤也從人辟聲也

### 大寶積經第四十三卷

**逆旅** 迎戟反說文迎也從辵丑略反屰聲屰音逆今通作逆訛也下力貯反賈逵注國語云旅客也杜注左傳云逆旅客舍也說文旅軍之五百人也古文作㫺從㫃於蹇反從二人古從宇也經從氏作旅非也

**中殀** 央猗反杜注左傳短折曰殀舊音義亦云不盡天年曰殀說文夭屈也從大頭曲象形從歹音殘夭聲也從犬者非也

**羸顇** 上力追反說文疾也從羊鼠聲也䖞音與上同下情遂反蒼頡篇云顇憂也或作悴也

**捷慧** 情葉反考聲捷健也疾也速也捷亦慧也說文從手疌聲也疌音同上也

**嶷然** 疑力反字指云佗嶷山峯皃也從山疑聲也佗音魚訖反疑字從匕從矢也

**繚戾** 遼鳥反黎結反

**不傴** 紆禹反廣雅偃曲也考聲曲僂也爾雅作偏說文傴僂也從人區聲僂音力鳥反也

**裁栓** 我罰反爾雅梓餘也說文或作拴伐木餘也從木全聲經文從全誤也或作不古字木無頭象形字也或作蘖從辥從木

### 大寶積經第四十四卷

**悲噎** 煙結反說文飯窒字書氣塞咽喉食不下也衛宏作饐

**机隥** 飢擬反下多亘反業机隥小坐物也

**黑駮** 補角反白黑文閒曰班駮見也

**重擔** 當濫反從手詹省聲從木非也

**山犺** 由救反集訓云似猿獼猴㹶也楚辭云猿犺之所居蒼頡篇云似狸能捕鼠出河西未詳此說

**猨猴** 上音袁下音侯山海經云堂庭之山多白猿郭璞曰似獼猴而大長臂便捷鳴則聲

哀反猴說文即猨也今謂之猴猻俗曰胡猻 蜫蟲 上音昆正體作蚰文字集略作蜫集訓云蜫虫總名下丞融反爾雅曰有足曰蟲今經文從省作虫非本字虫音毀也 不肖 小要反廣雅云肖似也類也說文骨肉相似曰肖禮記曰人無德義曰不肖說文從肉小聲也 撮摩 倉括反韻詮云手撮取也從手從最聲也撮音宗括反捋音盧括反也 麁擴 蔣猛反已具前釋也 綺繪 墟倚反說文云有文繒也下胡外反孔注尚書云繪五采也鄭注論語繪畫也或作繢也 不呰 資此反呰毀也或作訾也 強戾 下音麗也

## 大寶積經第四十五卷

蛇蠍 常耶反正體作虵下軒謁反經作蝎非也蝎音揭義記已具前釋 蚊蝱 上音文下莫耕反義訓如前第三卷 忿懟 長淚反考聲云悉而且忿曰懟或作譵也 箭矟 上將線反爾雅箭竹名也郭璞曰以篠而小可以為矢因名矢為箭方言云自關而西謂矢為箭下山卓反廣雅矟矛也埤蒼云長丈八也矛音莫侯反瀚音薦矢音始俗作矢篠庭曆反 生涯 五家反說文水畔也或作厓

## 大寶積經第四十六卷

而攜 戶圭反玉篇攜持也說文攜提也從手雋聲也雋音同上考聲云雋字從中象其冠俗作攜訛也 驍勇 皎堯反廣雅驍健也許叔重注淮南子云驍勇急也說文從馬堯聲也 抗拒 上康浪反考聲抗拒也遮也正字辨惑云抗極也張也強高也說文扞也扞音旱從手亢聲亢音上同下渠語反考聲拒捍也敵也從手巨聲也 勍敵 上巨迎反廣雅勍武也考聲多力也說文彊也從力京聲也下庭歷反已見前文也 親姻 一賓反爾雅壻之父曰姻又曰壻之黨為姻族兄弟也白虎通云婦人因夫而成故謂夫黨為姻會意字也 搏挽 上從樂反鄭注禮記搏固也圄也廣雅著也或作挸從手尋聲也下冏极反聲類挽引也或作鞭從手免聲 挫辱 祖過反鄭注禮記挫折也說文摧也從手坐聲下如欲反賈注國語云辱恥也說文從寸在辰下古

者失耕時則封疆上發之故為辱也或從心作恩古字 憤恚 扶問反鄭注禮記云怒氣充實也說文懣也盈也從心賁聲也懣音悶賁音奔 商估 梵語也古譯云霜估或云傷估或作儴估皆梵音訛轉也唐云贏貝或曰珂皆螺名也 呧食 背臘反考聲喃也淺入口而哞之也從口市聲也市音迺說文作啓衒也經文作嗤此字有二音玉篇音所甲反非經意今不取下食字說文從入從皂經從良俗字也厶音精入反皂音彼立反也 不遑 音皇或作惶廣足遑暇也言無閑戢也 究槃荼 梵語鬼名也或云荼畔荼又作弓鰇荼皆一也此譯為形面似冬瓜此鬼陰囊長大常於膊上擔行 驚愕 五各反俗字也或作咢驚也或作諤訟譯也從心咢聲說文愕字從吅從芉吅音喧芉音戢經從亐俗字訛也 烏曇跋羅 梵語花名舊云優曇波羅花或云優曇婆羅花葉似梨果大如拳其味甜無花而結子亦有花而難值故經中以喻希有者也 何 羅估羅 胡古反古譯或云曷羅估羅或云羅乳羅又吼羅或言羅雲或言羅賍羅皆梵語障日時生因以為名又譯為覆障以六年在母胎為胎所覆也經云七年在母腹中一由往業二由現緣往業者昔曾作國王制斷獨覺不聽入境令獨覺在山居七日不得乞食因此業故墮於地獄餘報猶經七年在母胎中二由現緣者耶輸陀羅懷羅怙羅後太子出家六年苦行方得成道於六年中耶輸憂惱四大羸弱不能得生太子既成道已耶輸歡喜四大有力方乃能生故首尾共經七年也如來還國七日先度羅睺出家也 法祠 似茲反何休注公羊傳祠食也白虎通祠嗣也爾雅祠祭也詩百神廟皆曰祠說文春祭曰祠從示司聲也 烏瑟膩沙 尼致反梵語如來頂髻也古譯或云嗢瑟尼沙或云鬱瑟尼沙此譯云髻案無上依經云頂骨涌起自然成髻也 懈癈 上耕隘反或作懈息也噬也音嫁非也下扶吠反韻英云休也止也捨也停也也從广音魚檢反經從疒音捎非也

## 大寶積經第四十七卷

師傅 府務反顧野王云傳附也相附近也審父子君臣之道以示之曰傳說文相也人專聲也又說專字音與上同從寸寸法度也甫聲也經作尊非也
祈請 渠宜反鄭注周禮祈禱也毛詩傳曰祈求也報也爾雅告也說文從示斤省聲也
館舍 公翫反顧野王云逆旅舍名候周禮五十里有候候館館有委積以待朝聘之官說文從食官聲或作館俗字
藏賍 上佐郎反顧野王云納受財貨曰藏說文臧善也從臣戕聲也或作賊我音情羊反下音求韻詮云枉法受財曰賍說文以財枉法相謝也從貝求聲也
頊骨 桑果反廣雅頊連也字書亦連環也說文玉聲也從王貨聲貨音乘果反下骨字從丹音寡下從肉
涎流 似延反賈誼新書作彖說文作次口液也形聲字
或齩 五狡反說文齧也或作骹亦通或作咬俗字也齩數並形聲字也
或齧 研結反說文齧噬也從齒從切省聲也
或吮 徐兗反說文嗽也又音絕兗反亦同
調謔 上徒吊反廣雅調欺也未也啁也下齊虐反毛詩傳曰謔書樂也爾雅戲謔也郭璞曰相啁戲也說文謔即戲也並形聲字也
嶔隙 卿逆反壁際小孔也從阜從二小夾一白會意字
恬怕 亭閻反孔注尚書云恬安也方言恬靜也說文從心從甜省聲也下普白反廣雅怕靜也說文無為也從心白聲
鎣飾 縈瞑反韻英磨拭也考聲云發器光也俗用從玉作瑩誤也說文器也從金從熒省聲
寶屐 渠逆反考聲云木屩也欺鐍反蒼頡篇屐也補格反今之草屩下有齒者說文屩也從履省支聲也
淳濃 上順倫反廣雅淳漬也鄭注禮記云淳沃下尼龍反考聲汁厚也露多也或作囊形聲字也
能捐 悅娟反棄也娟音恚緣反
蹲踞 上音存下居御反二字互相訓蹲踞也踞蹲也
一搏 徒完反聲類搏捉也考聲握也附持也古今正字云圓也從才音手專聲也專字從寸專聲專亦專字也
窣覩波 上蘇沒反古譯云藪斗婆又云偷婆或云兜婆曰塔婆皆梵語訛轉不正也此即如來舍利塼塔也或佛弟子緣覺聲聞及轉輪王等身皆得作塔或石或塼或木塔是也或曰方墳或曰廟皆一義耳也
譏刺 上居宜反廣雅譏諫也問也鄭

注禮記呵察也說文誶也從言幾聲下此恣反毛詩傳曰刺責也韓詩刺非也廣雅刺慈也書也釋名云書姓名於奏上曰刺書說文云君殺大夫曰刺從刀束聲也束音與刺同字書云束木芒也纖銳也俗作刺訛也
依泊 傍博反王逸注楚辭云泊止也顧野王曰今謂舟止於岸曰泊

# 大寶積經第四十八卷

時縛迦 梵語也此譯云能活或言更活古譯云時婆或云耆婆皆一言耳也
痤癤 上刄瘕反下音節文字集略云內殰瘸也又云小癰腫也古作癤音與節同也
號訴 上音豪考聲云大器也痛聲也說文呼也從号虎聲經中作貅俗用變謬也下蘇固反俗字也玉篇訴告究柱也說文作誶告也從言㡿聲㡿音尺從广音儼從屰屰音逆經從平是稽文罕字非是天字也
賚稸 仲六反考聲稸積也舊音義釋云貨也賚財也古今正字聚也從禾畜聲或作蓄
芳羞 相由反周禮膳夫掌王之膳羞鄭玄曰羞有滋味者也郭璞注方言云熟食也說文進獻也從羊羊者所進也從丑丑亦聲也
仇匹 上渠牛反錯用也正體作述毛詩云君子好逑傳曰逑匹也爾雅逑合也郭璞云對合也說文聚斂也從辵求聲也辵音丑流目為走穢經文作仇仇讎也仇怨也非匹合義下篇容反有作足俗字訛也考聲匹偶也輩也頡篇云偶合也說文四丈也從匚匚音稧伙藏義也從入八音匹有凡隸也
苦綸 律屯反郭璞注方言云綸索也今江東通呼為綸宋忠注太玄經云綸給也說文糾青絲綬也從糸倫省聲也糸音覓
薑鵝羅 梵語數法名也案俱舍論六十種數法中有矜鵝羅以此國九章等中數會之計當一百萬億若以人閻小數會之數極於載也
眦伽摩 雪山中大良藥名也
亭館 徒丁反漢因秦制十里置一亭行者止息停留也
纔出 在來反廣雅纔暫也顧野王云僅能也不久也
村墟 寸尊反集訓云聚落也古今正字從木寸聲或作邨下去居反廣雅墟君也風俗通墟虛也周禮墟盧也從土虛聲也
豁然 歡栝反廣雅豁空也字書豁大也玉篇大度量也說文作谿形聲字也考聲作豁豁開也

或作窾說文空大也從大從疧形聲字也

開拆 下丑摘反並俗字也經文作圻誤也既有開字即合是坼考聲作拆拆開也正體作拆俗作坼非也說文作㡿㡿裂也從手赤聲

大寶積經第四十九卷

魯樸 盧覩反考聲云魯拙也廣雅通也論語鈍也說文從魚從日古文作旅下普剝反王弼注老子云樸眞也孔注尚書云樸治也音持說文樸木素也從木業聲也業音卜考聲云凡物未彫刻樸拙也俗用或作朴

摩訶諾伽那力 舊音露身大力神名

阿末羅果 莫鉢反舊曰菴磨羅果亦名阿磨勒果其葉似棗其花白小果如胡桃其味酸而且甜可入藥用經中言如觀掌中菴摩勒果是也

三摩呬多 馨以反此云等引謂平等引諸功德令其證入也

三摩半那 初欲入定名三摩鉢底正在定中名三摩半那定之前後異名

迦羅吠羅 梵語特分名也

瞚眼 水閏反考聲云開閉目而數搖也或作瞤俗作瞬有作眴非也此字音縣

无擾 上音無古文無字也下而沼反考聲擾攪也煩也因此煩彼從欲之皃也說文云亂也從才音手憂聲也憂音奴高反經從憂非也

大寶積經第五十一卷

瞖膜 上伊計反眼瞖也經從羽作翳亦通非本字也考聲云瞖蔽也蓋也下音莫眼暈膜也

水泡 普包反水上浮漚也

芭蕉 上音巴下音焦

齅香 休救反說文以鼻就臭曰齅

籌議 上長流反考聲云量也度也下音義考聲議也商量也

訥鈍 上奴骨反包咸注論語云訥遲鈍也說文訥語難也遲也下徒嫩反蒼頡篇鈍礙也聲類不利也從金屯聲也

梗澀 上耕杏反考聲梗強也有刺揄木也從木更聲下澀字前文已具釋

闤闠 上古還反考聲隔也礙也閑也說文以木橫持門也從門從糸聲也糸晋曰上說文又說糸字從丝音幽從屮古患反下

大寶積經第五十二卷

羊灼反考聲闔鍵也說文關也牡也從門龠聲牡音母

栽恣 再來反考聲栽植也危也殆也從木𢦔聲也𢦔音災

詭詐 俱葦反廣雅詭欺也隨惡也說文責也下莊亞反字書詐偽也妄也不實也

營構 古候反顧野王曰構合也成也說文交積材考聲結架也蓋屋也或冓會意字也

制多 梵語也此云聚相謂聚疊甓石高以爲相舊曰支提或云制底或云脂帝或曰浮圖皆前後翻譯梵語訛轉也此即標記如來化跡之處皆置大塔或名窣覩波也

饕餮 上他高反杜注左傳云貪財曰饕貪食曰餮音天結反俗作叨餘皆非也

大寶積經第五十三卷

策勵 上楚革反考聲策杖也字書籌也說文馬箠也從竹從朿音責亦聲也

諒難 良尚反方言衆信曰諒考聲云以信自効曰諒諒智也說文信也從言從涼省聲也

大寶積經第五十四卷

聰叡 倉公反下營惠反博雅叡知也集訓聖也惠也說文深明也從㕡音殘從目從谷省聲

涕泣 天禮反韻詮涕淚也或作瀾下欽立反

哽噎 庚猛反又櫻猛反□通或作骾見聲類下煙結反郭璞注方言□咽痛也說文飯窒也音貞栗反形聲字聲類或作饐字也

尼揵茶書計羅婆論 外道世俗智論

迷伽伐瑳悉伽 並未詳

羯利沙鉢那 金名也計直可當四百錢一顆金也一切有部律中說亦與此同其金顆顆圓大如江豆也

賫持 濟賫反俗字也正體從貝從齊作賫顧野王曰齎持也考聲云持財以與人也廣雅賫逆也說文持遺也從貝齊聲或作賫也

藉如來 情夜反考聲藉薦也

蚩賣 上齒之反廣雅蚩輕也亂也釋名癡也聲類駭也考聲醜惡也說文蚩笑也蟲名也從虫音鋑從出古之字也出亦聲也經中作蚩訛略也下莊華反考聲徵也求也經作責俗字也正體從貝從市省聲也

朿音責

蹈躡　徒到反廣雅蹈行也劉兆注公羊傳云履行也說文蹈踐也從足舀聲也舀音羊小反下女輒反廣雅躡履也方言登也蒼頡篇踩也說文蹈躡也從足聶聲也聶音女輒反

忩遽　渠御反考聲急速也懼也說文傳也窘也從辵豦聲也經文作爰謬也辵音丑略反豦音渠也

馱都　梵語也唐言法界生如來碎身靈骨舍利從法界體性生也

## 大寶積經卷第五十五

出胎藏會第十三　兩卷經此上卷

晡時　補謨反申時也

醎病　匣嚴反書曰潤下作醎北方味也形聲字也

蟻腰　宜起反集訓云大曰蚍蜉小曰蟻子說文作螘形聲字或作蛾

駝口　徒河反畜名也俗名駱駝能負千斤也

車轅　上昌遮反象形字下音袁車前變轅

車軸　仲竹反兩頭施鐵爲鎋能制車輪也文字集略云軸持輪也

籐筍　上特能反蔓生如竹類也下荀尹反竹牙

麥芷　上莫迫反說文芒穀也秋種厚薶故謂之麥麥金也金王時生火王時死也從來從夊夊穗也下紡方反薶音埋也夊音雖

多泄　先節反泄漏也

上尖　井閻反會意字

流胤　寅印反說文云子孫相承續嗣也從肉從八從么象重壘也流字從㐬音土骨反從川從水也

歌邏羅　梵語初受胎時父之遺泄也

生蟲　逐融反爾雅云有足曰蟲經文作虫訛略也借用字本音毁也

乾麨　昌沼反俗字也廣雅麨食也埤蒼云炒米麥爲麨也正體從酉作趙桂菀珠叢云軍糧曰麨

潤沃　上蕤順反下烏穀反灌也

滋茂　上子思反從二玄從水下莫布反

稠酪　上池流反下音洛酪醅乳發成也

諸皰　龐兒反韻詮云面瘡也或作抱

開剖　開字從幵音牽井俗字謬也下普口反訓集判也

掌縵　莫絳反經從万作縵俗字也正作鞔訓釋已見前文

堅鞕　額更反堅實也

脹滿　張亮反

藕絲　五垢反連根也下絲字二系音覓經作絲訛也

緊紡線　上經引反次妨罔反下先薦反或作綫

虛羸　力追反中從羊

百筋　居銀反說文肉之力也經或從草或從角誤也

交絡　郎各反郭璞云絡繞也爾雅絡綸也綸絕

也形聲字也

枝派　普賣反俗字也正作爪說文云水之邪流別從爪水字也象分流也

商佉　梵語唐言蠡也即太常樂器名也似蝸牛而大吹爲聲胡樂也

窯師　音姚陶師窯燒瓦竈也從穴也

髦牛　音毛又音莫包反作犛犛同西南夷牛名也

塼朱　拙緣反燒土墼也

覆蔽　上芳務反下卑袂反

足跟　固恩反足後也

髆有　補各反說文肩甲也從骨從車省聲也經文從月作腭非也

肋二十四　郎得反說文脅骨也從肉力聲

頷有　含紺反俗字也正從函作頤說文顧也從頁函聲頁音頡函音含也

髑髏　上音獨下盧侯反說文人之頂骨也並從骨蜀婁皆聲形聲字也

皮膚　甫亐反說文作臚身皮也從肉從盧籀文從肉從處省聲

調勻　聿均反均調也從勹從二會意字

聾盲　祿東反麥彭反

瘖瘂　上於今反下鴉買反訓義如前經作嘈呢非也

攣躄　上力傳反下卑亦反字書手足屈弱病也

右脇　香業反說文脇肋也從三力經從三刀誤也

革囊　乃郎反革皮也橐也從囊音傳

囊

牀榻　上士莊反安身具也從木爿聲也爿音墻經作床非也下貪納反揭長牀也

剝牛　補角反說文剝裂也廣雅去其皮也

蚊蝱　上音文俗字也下作蟲說文齧人飛蟲也從民從䖵或從昏作蟁以昏時而出故從昏下莫耕反經文作蚤俗字非也從䖵䖵音昆也

哺食　上答髖反前經已釋

杖捶　住累反廣雅捶擊也打也杖字從木捶從手或作唾

鞭撻　上必綿反搖馬枚也下他推反廣雅撻打也尚書曰不愍道業則撻之從手

舐髻　上時介反人身中蟲名推說文舌取食也或作揭乱蝶四形此三古字下音計鄭注禮記云結髮也從吉作髻髻絜髮也從髟昏也聲也髟音必道反昏音氏

有腭　五各反變體字也正作脾從肉從卬音宜從并音連并亦聲也韻詮云腭齗也口中上面曰腭齗音銀也

依膽　當敢反說文連肝之府也從肉從詹省聲也

依肺　妨廢反從肉從弟也

爲荻　亭歷反從草狄聲狄從火

依脾　娉彌反脾肺反膳已見前釋也

兔腹　上吐固反說文獸名也兔頭似象頭因從象省後象兔尾下風伏反

顧野王曰腹所以包裹五藏也說文肚也從肉复聲也复音復

臆皺 上於力反胸前也下部捷反考聲皮聚也經文作皺謬略也從芻皮也

風癇 音閑風病

涕唾 上天計反說文自口而出曰涕正作𪖐從鼻從弟下吐貨反說文口液也從垂聲

淋瀝 上林下歷小便難澀病也

疥癩 上音介下音賴風瘡病

癰疽 上音雍下七余反瘡膿病

痃癖 上音弦下匹壁反腹中冷氣病也

痔瘻 上持理反腹中血病也下郎豆反惡瘡病也

痰病 徒南反胸中宿水氣病

撾打 陟瓜反馬策也撾也檛從木從手

杻械 上音丑或作杽考聲梏也在手曰桎在足曰械並從木也

枷鎖 上音加玉篇云頸枷也從木下桑果反考聲鎖録也連環也從金貝聲經從巢非也

劓耳 宜鼻反韻英云割截耳鼻也說文作劓從刀臬聲臬音蘗

刖手 音月說文刖絕也截手足也從刀月聲也

牆壁 上匠羊反考聲垣也說文垣蔽也從嗇爿聲或作牆經從土作墻非也下敘豔反韻英小坑也案塹圍城坑也說文從土斬聲或從漸作壍亦通也

# 一切經音義卷第十三

# 一切經音義卷第十四

大唐翻經沙門慧琳撰

音大寶積經從五十六盡九十一凡三十六卷

## 大寶積經第五十六卷

胎藏會第十四兩卷此下卷

劫比羅 梵語城名也舊曰迦維或云迦毗羅或云迦毘羅衛皆訛略不正也具足應言劫比羅縛窣覩即淨飯王所治城也

罕有 呼旱反說文网也從网干聲字書希也少也經從穴作罕非也

汝腕 烏灌反掌腕後節也從肉宛聲俗字也

裹收 上音與說文從衣從果下守留反從叉從斗斗音吉由反經從卄非

放箒 章柳反掃糞具也說文作帚從又持巾掃冂內癸管反也

縱賊 足用反詰詞也

毗舍佉 去御反梵語人名也

顧眄 下音麪韻英云斜視也從目丐聲丏音與上同經文作既非也

瞎獼猴 呼憂反考聲云目不見物也或作瞎已見前釋

呀 音髂加反戛音加八反

牀帷 下幕威反考聲帷幔也說文在旁曰帷從巾佳聲有從心非也

縫補 上音逢說文以鍼紩衣也從糸音覓逢聲補字從衣也

㮈洛迦 奴割反下居伽反梵語地獄名也此有多名今略舉一二唐云不可愛樂或云不可救濟或云無休息或云無間

糞屎 上分問反俗字也說文作𡊄棄除糞掃也韻英云穢也考聲作拚或作撲下音始也

鉆拔 上強廉反考聲鐵鋸也鋸音女輒反以鐵鈸夾取物也經文從耳作鉗鍇用也乃是項鐵鐵枷也下辦八反考聲拔抽也顧野王云引而出之也廣雅出也說文擢也從手犮聲也犮音盤末反說文犬走聲也

挨齒 達捏反韻英云捌挾也從手庚聲捏音年鑷反捌音厄救反

抉目 淵決反考聲云抉挑也從手夬聲夬音憎遇反也

以錍 君御反前已釋也

剺解 理之反考聲剺割也劃也字林作稱經文作剛非也檢一切字書無此字唯釋蠡合是剺字從刀從券省聲也

穳鑱 上倉亂反埤蒼云短矛也下仕咸反考聲鋋見廣雅鑱鈸也蒼頡篇鏨也

說文訓銑鑱也從金從毚省聲也或作劖
儳三鑱鈸音拔鏨音慙同鑱或上去聲也
稍刺上雙
捉反考聲長才也下清碩反從棒打也自項反俗字
刀從柬音入經作剝俗字也追作字書打也云也
正或作棺考聲大杖鐵鎚直也又作桂集訓云
也說文擊也從木也涌打從鑯鑊作皇考聲擊也
從木錐佳擊聲也經文鐐銅上鑄反又云以郭鼎反而無聲
作錯用稱鍵也加凹凸下上烏爪反皆音鴟交反
足從金也蔓鴟尸反下田頡反古文象形
省聲也
宇埋也或作籬間籬理反柴知籬反棘翔邏藍歌梵邏詩羅或訛云瓶鑽
穴也或
上蒲冥反也下非纂鷲籬平酥具也正也經梵語先訓云前木反集
文從手作横禾非也從金其正也經梵語訓云且前木
也從從木也從也從酥器也稽釋猶如如巳訓音凝酥上音
木也鍋中古書云反小燒直鑊器也蓋也頻部陀
省書要反字也宇鐵箸云七虚反考聲蚯蚓音引察上丘
公時訓亦云立夏後五日云蚯蚓出也冬至之日蚯蚓結也
鞘口
結尒雅亦名蟪蛄江東謂之歌女蓋方俗語也蚓健用下刀

南渠彥反
鞋樱上霞皆反下暄院反集訓云韡履模樣曰樱
荑草音夷穢草
聚沫上情驗反下從水末聲說文沫字從水末聲從木字上加一爲宋
水苔上情從水大青苔中說文也
吹脹
從齊
鍛師都亂反
以藍上湯反
南也
線尸
文從阜從自從非上正作樣也
經從從黑作從左也下
正體從從廣雅
久從音妤
也從
藉以孔隙
千筋
從音力斤說文中從竹從肉從力經作筋非正體字也
稍
小疑
從音羊
從
桑失
從鞸
巧匠
矢誤也玉篇失罄也
從乙從乙亦聲也廣雅
寱從大從力介反經從也
一也賣注國語云爽貳也郭注方言云差錯不專也
從手音尸家反
也從
正體從廣雅從
久從
經從
文從阜
事日匠說文木工也從匚從斤
從情樣反韻詮云善巧也
四人誤也失字從手
注介雅用心日爽文不差相背也
毛詩傳日爽貳也
不齊也

亡音方從斤匚象所成器也會意字也
方言蔽也廣雅障也考聲從土下於計反說文作堅埃也
說文從羽從殿聲殿音於計反郭注小雅
說文從手皆聲字皆音
礼記云上清又反韻英作經
許也化云上云考也勝
字同也經作宇從木從手四肉上聲
上楚匣反考聲廝經文
俗同字也
翳上長隣反說文
慳澀
指拭
胥髏
在
頭從土從才說文亦在存也
下從在宇亦聲也
同經也文正從字從才亦
乾也說文從木從巾或從手
聲也音同上火或桑從禾
也從黑從禾亦從
勿從尒禾音雜木頭曲也
尖幖
插
乾燥
薰黑
煩蘇
蘇奴古反管今正宇
熱溫也或作韻詮云黑黃色也

有作鞖媛俗字也下武方反字書云刃末也
榆皮上臾朱反木名也
鋒鋩下數容反經作鋒從兵刃從夆作鋒也或從
谷也從草作蕠苓也從草從芒謬也
上從人從厂考聲於近反
腐爛上扶甫反考聲肉敗也下郎且反巳朽經作爛俗字
排也省聲
推手上他雷反韻英推也從手隹聲
齊割上即細反說文從刃
從巾音齊從刀害聲
推割

# 大寶積經第五十七卷

搖車上曜消反說文云動也從手䍃聲也䍃音由說文從肉從缶
襁褓上薑兩反蒼頡篇云襁保也
裀褥
朽邁
梗槩上格杏反王注楚辭云梗略也廣雅梗也
掉戲上亭曜反廣雅掉振也語搖也

說文從手卓省聲也下希義反毛詩云戲逸豫也尒雅戲謔也說文從戈虛也聲也虛音希從虍從
豆經文從虛從弋作戲非也虍音呼也**欬嗽**上開戴反說文氣逆也下蘇奏反俗字也正作
欬考聲氣衝喉也字書胃嗽疢病也或作嗽亦同也**痰癊**上音談下於禁反胸鬲病也**榜**
**楚**上音考棰打也**咀嚼**情與反廣雅咀嚼也蒼頡篇嘿從音集說文含味也從口且聲類走
齒作齟下墻藥反廣雅嚼茹也字書吼也宷賢亦嚼也從口爵聲也**溼以**尸入反考聲遂濡也
說文幽溼也從水從以從土一覆也覆土而有水溼也會意字經文從日從赫作濕非也濕本音他
合反水名也在東郡武陽**涎唾**祥延反俗字也說文口液也正體從水從欠作次下吐貨反口
中津也**嘔逆**烏口反說文吐也正作歐**火炙**征亦反從肉在火上會意字也**拳縮**
霜六反賈注國語縮退也盡也宋忠注太玄經云止也韓詩云歛也形聲字也**蠭螫**上芳雍反
考聲蟲名也或在皆為房或居土為寀而有多種蠭惣名說文飛蟲螫人者從䖵逢聲也或作蠭經

作蜂俗字下稱蝑反司馬彪注莊子云蟆蠑也經作蝶俗字**蚤蝨**上遭老反說文齧人跳蟲
也從䖵叉音爪經從欠作蚤謬略不成字下所乙反說文云衣中齧人蟲也從䖵從丮丮音信經文
從半風作蝨非也**蛆蟲**上七余反正從肉作胆考聲云敗肉及瞢中蟲也說文蠅乳肉中蟲
也從肉且聲經從虫作蛆俗字下逐融反從三虫尒雅云有足曰蟲也**魚鼈**上正嚳魚字也
說文從刀象形火魚尾魚尾與燕尾相似偶然如火字非從火字也下鞭滅反考聲云水蟲也說文
水介蟲也從黽音迸徹聲也經中從魚作鼈俗字非也徹音與上同也**黿鼉**上音元說文大
鼈也從黽元聲下徒何反說文水介蟲也似蜴蜥而大從黽單聲里音那說文里字從卬從里經文
從單非近黽音蛋俗用黿黿二字並從黽非也**鱓蛭**禪展反山海經云滑魚也狀如蝻蜂郭景
純注尒雅云鱓魚似蚔有班說文魚也皮可以為鼓形聲字下真日反尒雅蛭蟣也郭注云水中蛭
虫八人肉中飲立者也**蚌蛤**上彭項反下甘臘反呂氏春秋云蚌蛤陰蟲也月望則蚌蛤實

月晦則蚌蛤虛相感也說文作食而有三種皆生於海蛤厲千歲雀所化秦謂之壯厲海蛤乃百歲
鷲之所化魁蛤一名復螺老復翼所化也從虫合聲經文作鉿亦一也**蝦蟇**上音遐下音麻
**狐豻**上音胡野干之類也說文妖獸也鬼所乘下何各說文云似狐而小善聽也經中從犬作
狢字也說文古今正字典說莁從舟作貉恕誅也正體從元元音各當反考聲亦作貉足需擴或
有作貉亦通**鵰鷲**上音鄙下音就**蟷蜋**上却蘆反下音良尒雅鈷蟷蜋也郭璞云咹鷦
者說文蛔蜋形聲字也**肉疱**彭皃反**頷車**合濫反頭頭也經作頷俗字下目遮反也
**腿足**退餧反俗字非也正體從骨作骸考聲骸體也股也字書龍也古今正字從骨妥聲妥音
與骸同餧音奴會反說文闕**鈎綴**張衛反賈注國語綴也說文合著也從系殺聲也系音見
殺音猪劣反也**脃危**詮歲反廣雅脃弱也說文小奐易斷也從肉從絕省聲也又說絕字從系
從刀從卩會意字也卩音節**無梢**所交反柴梢也從木或從手肖聲也**與篇**上與字說

文從與音余中從與下時攣反俗字也正體作圖許叔重注莊子云圖龟也集訓云會也說文云以
判竹圖以盛穀日圖也**𪖐唾**上音涕經作洟誤也本音夷非涕字下吐貨反口液也並前卷
巳具釋**強拔**上渠良反相傳共用非本字正作弜從二弓文音渠亮反於義亦通鄭玄注周
孔云強堅也勸化也郭注尒雅云勤也蒼頡篇云健也諡法云寬柔以教曰強不報無道曰強和而
不流日強說文弓有力也從虫從弘下排八反字書云手柳也拔取也經義濟也教度也說文從手
友聲友音盤末反**森竦**七澀簪反說文云多木高皃也從木從林林亦聲也或作槮下栗勇
反考聲云上也莊子竦高也說文從立從東自甲東也會意字耳也**屆彼**上音介孔注尚書留
至也鄭箋毛詩云屆舍也說文行不便也極也從尸由聲**窣堵波**堵音覩梵語也郎含利塼
塔也舊云浮圖說略也**婆羅痆斯**痆音赧黫反梵語城名也舊云波羅佘訛略也

## 大寶積經第五十八卷

文殊授記會第十五　三卷經

**繽紛** 上匹賓反從糸從貝𡧍聲𡧍音 下拂文反天花乱墜皃也

**恬怕** 牒拈反孔注尚書恬安也方言恬靜也說文從心從甛省聲也下普白反廣雅怕靜說文無為也從心白聲拈音念甛反

**各賫** 精西反說文持遺也從貝亦聲經文作賫俗字訛謬也因變古文賫為賫

**門閫** 坤穩反鄭注礼記云閾門限也說文闢閫字而有閫及楔字物鞞是一而多名門閫門閾門楔門砌告門限也俗呼門砌因以石作遂音砌為切閾章逼反闑魚烈反楔先結反穩溫本反也

**倮者** 華瓦反借音字也本音盧果反顧野王曰脫衣露袒也從人果聲經文作贏亦作裸或從身作躶皆赤體也

**旨瞽** 莫耕反說文目無眸子也從目從亾省聲也下音鼓說文目但有眣曼曼如鼓皮曰瞽從目鼓聲

**聾瞶** 上祿東反耳無聞也見桂苑下瓦怪反考聲瞶極聾也從耳貴省聲也經文從目作瞶非也

**貧窶** 劬麌反具字上聲說文云貧無財以備礼曰窶從縷省也

**權**

**過咎** 求有反考聲云咎罪也怒也病也出古文各字從卜從口久聲也

**澄粹** 雖醉反廣雅粹純也周易純粹精也字書精微也說文從米卒聲也

**廛肆** 上長連反玉篇云市中空地也下音四孔注尚書云肆陳也杜注左傳云肆列也陳列貨物於市字書云肆居舍也從長書省聲也

**斟酌** 上章任反賈逵注国語云斟取也酌行也說文酌勺也從斗甚聲也

**據畢淋** 居御反考聲據安也所依也韻英按也從手豦聲音渠說文從虍音乎從豕經文作據俗謬也又說卑乍從甲從左字統云稱果云於左者卑也林宇從木從彳音楷

**驟徹** 上華滔反玉篇鏡也廣雅照也或作鑊下壓列反考聲通也說文從彳丑入反從齊從支經從去從日非也

**謦欬** 上輕郢反下康愛反反字指譽欬遐咽喉氣也欬嗽聲

**暨乎** 渠義反讚英云暨至亦詞也從且既聲也

**險詖** 彼寄反蒼頡篇云諾佞也廣雅慧也說文辯論

**悕望** 上希字說文作帝下冈方反從夕夕音川從王亡聲也

**恐憒** 恐字從心則聲音柴凩字從乳工聲音戴經作兂說也下香葉反尚書曰憎從冈治廣雅憒怯也顧野王云以威力恐憎也正從二力經從三刀謬也

# 大寶積經第五十九卷

**歎羨** 誕箭反韓詩羨願也考羨愛也慕也說文貪欲也從美音冒彼反次聲也次音夕延反口液也從水從犬今俗用從羊從次從羑非也

**稸用** 丑六反考聲云積有也從禾畜聲也經積單作畜者許六反於義亦通也

**重檐** 檐濫反古今正字云或也說文貝也從手膺省聲樂作信

**如犀** 音西獸名也尒雅云犀似豕郭璞注云形如水牛豬頭大腹庳脚足有三蹄黑色二角一在頂上一在鼻上鼻上者名為食角好食棘剌亦有一角者經驗一角說文從牛從尾省

**淩㥄** 上凌字借用從水水名也宜從力作勤正也下眠結反考聲輕傷也從心蔑聲經文單作蔑非也說文又說蔑字從戊茻聲面取音眠結反同上也

**陿劣** 咸甲反從阜從匿經文從大作狭非本字前文巳具釋匿音謙柰反也

# 大寶積經第六十卷

無可音訓者

# 大寶積經第六十一卷

菩薩見實三昧會第十六十六卷經

**迦盧陁夷** 正梵音云迦刃路娜刃以舊日迦留陁夷阿羅漢名也

**千載** 寸頮反□車載也順俗說語為在字也

**漑灌** 上佩義反下官喚反

**棘刺** 上務嶷反說文從並二束東音次經從二束訛也下音次說文從刀從東經從笑非也棗音早重二束俗從二東非

**膺平** 憶凝反蒼頡篇云二乳上骨也漢書韋昭曰胷四面高中心下處曰膺說文膺胷也從內雁聲或從骨作膺古字也

**傭纖** 丑龍反考聲上下均也韻英直也說文均直也從人庸聲經從月作臟俗字也下相閭反廣雅纖微也說文細也從糸鐵聲也或從女作孅鑯音尖經從截非也

**鹿蹲** 常奭反

**所漂** 匹遥反

**釰稍** 音羽考聲云長禾日稍也

**蔽諸** 畢袂反說文小草見從草敝聲

**原隰** 尋立反尒雅下淹曰隰言其塹湮也或作涸俗字也塹音君也

**蓊鬱** 上屋孔反下種律反俗字也考聲云蓊鬱草木盛貝也

**實釧** 瓜猛反鄭注周礼云金玉未成器也考聲

亦云銅鑛等璞或作礦賁說文從金廾聲廾音同上也
**綢雨** 逐留反廣雅綢纏也韜也考聲纏束也從糸周聲或作稱稱之稱為稠字於義亦通也
**旌鼓** 上精盈反或作旍尒雅注旄首曰旌郛璞云戴旄於竿頭杜注左傳云旌章也賈注國語云旌表也顧野王云凡旄者旄牛尾也旄杙幢旗之當如今有旆也旄音毛說文游車戴旄所以精進士卒也從㫃音偃從生生聲也下音古鼓者所以警衆也周礼有六鼓雷靈路鼖鼛鼙公憂鼜易曰鼓動衆也震音也鄭注儀礼擊也白虎通曰敓者欽之氣也說文鼓郛也從壹仰從支經文從皮作鼓俗字非也
**悒慼** 上音立反蒼頡篇云悒悒不舒之負也說文不安也形聲字下請亦反或作惐何休注公羊傳云痛也鄭注論語云多憂懼也說文惐憂懼也又解戚字從戉音千月反尗聲也尗音尗
**自浴并浴他** 經本多作谷也非也書寫人誤也他字為正
**綫金** 先箭反或作線說文縷也從糸戔聲俗作
爽非也

# 大寶積經第六十二卷

**聒美** 上亭閩反考聲耳也說文美也從舌耳會意字也或作冉一也下眉郿反說文味耳也從羊從大在音之中羊者給廚膺之大耳也故從羊從大會意字耳
**鞍韉** 上鞍字亦作鞌下剪前反正作韉說文作韉韀瞽氈也
**鞦韀** 上七遊反馬紂也或作緧鞘皆一也下悲媚反馬勤也從絲從車車音衛經中從車從只作譽俗字也
**韡悁** 睥迦反韻詮云有頸履也字書云朋屬也屬音羌蟜反考羞正體作冒經作蒱韓戟董俗字也下毛報反或作帽考聲頭衣也說文小兒及鑿夷頭衣也本作冒
**神龜** 愧韋反木个蠡也周礼有六龜尒雅有十龜此則第一神龜也說文云外骨而內肉從它象形以龜為雄鼉鼉黿類皆從它也
**蠶鹽** 畢漑
反水蟲名也說文從黽音猛單聲也經中多從魚或從龜作鱉鼈皆非也
**髻鬉** 上音計又音結鄭玄云結髮也今經文經結馬之鬣尾也下音宗考聲云馬鬣也又作鬆鬣音獵
**旒蘇** 上音

流考聲云旒蘇旗腳也今以垂珠帶為旒蘇象冕旒也古文作充象形字也
**硨磲** 上音車下音渠廣雅硨磲石寶也次於玉也
**盛髮之帒** 音大考聲囊也從巾經作袋俗字也
**門閫** 坤本反鄭注礼記云閫門限也說文從木作櫚形聲字也
**門樞** 衝朱反考聲云門扇轉處也今呼為門肘亦曰韓明舊音義云門曰恐非也廣雅欂本也韓詩樞機者則動之主從木匡聲也
**櫨**
**栱** 曾都反說文薄櫨柱上析音窗蓊頡篇云柱上木也下恭擁反柱上承斗之曲木也象人之費因以為名俗呼或為去聲也
**黃柄** 兵命反鄭注周礼云柄所以秉執也賈逵曰柄權也說文柄柄蒼頡篇柄屎也廣雅柄柱也從木丙聲屎音勑利反也
**奪聽** 上徒活反下體廷反考聲耳閒也說文聊也從惠音得從耳壬聲王音天郢反
**璫轆** 上音當埤蒼璫左耳也釋名云穿耳施珠曰瓃下音朱耳轢也考聲云轢車輪也菜耳鞢似輪西圓圓王及貫勝皆以金銀妙實作耳鞢者穿耳之覆舊如實輪以雜實廁其開以為嚴飾經文作渠借用
**跋墀** 上蒲未反下音遲舊

云婆雉皆梵語訛略不切也此即阿修羅王名也正梵音云鞞捉纂音無割反捉音尼里反此無正翻故存梵語舊譯云縛縛常居修羅軍衆之前因戰敢惡為帝釋所縛因誓得脫故以為名
**踟躕** 上雉知反下柱誅反考聲云踟躕猶俳個也或作躇踏上音籌下音除廣雅躊躇猶豫也考聲云躇踏不弭行也毛詩傳曰躊躇猶躕躡也踟躕與躊踏方言輕重有異其心疑未定其義一也二字並從足形聲字也

# 大寶積經第六十三卷

**三摩跋提** 梵語也此云善定或云妙定或云三摩鉢底或云三摩鉢多皆梵語訛也
**睡寤** 上垂累反蒼頡篇云欲臥也說文坐寐也形聲字也累音類下音悟毛詩傳曰寐覺也覺音教說文寤覺而有言曰寤從寢吾省聲或作害略也經從冗從心作寤非也正體從宀從爿
**厭足** 伊閻反或作猒
**鈎欄** 上古侯反下音閑或名欄楯楯音順
**尋潔** 祥林反前文已具釋下力

強反尋深者今之鉤欄上壽杖木也說文深字從
禾從田從木古文從水從禾從木作𥻘經從水非
也**曲櫺**歷亭反說文楯爲櫺櫳也爲**碼碯**上音馬下
楯間子也俗呼櫺名鉤欄也
音惱石寶之絕妙者次於玉**硨磲**上音車下音渠
或有斑文玉之類形聲字石寶也亦白色
次於白玉**哩羅婆那**上婁奚反經作哩誤也梵語
形聲字也白象王名也天帝釋常所乘
具足神通知機變化**繮鞚**居良反說文馬紲也從
善隨天主之意也系畺聲也或從革作韁
亦正紲音思列反下苦**鶬鴰**上錯田反郭璞注介
貢反埤蒼云馬勒也雅云鶬鴰鴰音栝聲
類作鶬下紅穀反一名黃鵠比翼一舉千
里或曰鴻鵠俗呼爲紅鶴皆形聲字也

## 大寶積經第六十四卷

**椽柱**長攣反考聲屋椽也說文椽也秦謂之椽周
謂之榱齊魯謂之桷從木彖聲也或作椽家
音池戀反榱**般籌樾婆羅石**恤利天中寶石名也
音衰桷音角其石柔耎光潤妙好

嬙嚴天宮上寶也**劓耳**冝冀反孔注尚書云劓割
緘音監咸反也也鄭注周禮云截其鼻或
作劓亦同從刀臬聲臬音魚列**駿疾**遵峻反韻英
反擬文勢合用刖字音而至反云良馬也考
聲云馬疾也長也介雅駿速也郭璞注穆天子傳
云馬美稱也說文馬之良材者從馬從峻省又音
俊義**食駛**師事反蒼頡篇云駛疾也韻英云急速
同也考聲云馬行疾也古今正字從馬史
聲
也

## 第六十五卷　無字可音訓

## 大寶積經卷第六十六

**麒麐**上渠冝反下力陳反蒼頡篇云牝曰麒牡曰
麐說文仁獸也麐身牛尾一角經意比喻一
角經文中二字並從馬作騏驎甚非也乃是班驄
馬也今俗呼爲連錢驄殊非瑞獸也書寫之類不
達本字妄作誤用
耳從鹿從吝正也

## 大寶積經第六十七卷

**沮壞**疾預反又音即預反沮涅也下懷**對治**上對
怪反說文壞敗也從土褱聲也字說
文從丵音浞學反從士從寸俗用從**餐食**倉單反
至非也下音馳字書治理也或去聲說文呑
也從食歺聲也歺音殘或從水作湌經文從夕音
冰非也下食字上歺非從人下非從良說文從亼皀
入反從皀從立反**饍膳**上効交反俗字也正作肴
經從人良俗字也鄭箋詩云謂菹醢也非殺
而食之曰肴顧野王云美味果膳也說文啖也從
肉殳聲也下音膳鄭玄曰膳善也膳羞善食也膳
進也說文食也**鼓聲**音古說文從壴音陟句反
從肉善聲也從攴經從皮作鼓非也

## 大寶積經第六十八卷

**刖劓**五刮反又音月鄭玄注周禮云刖斷足案此
國古之肉刑斷足也譯經者誤用也前六十
四卷中已誤書劓耳案本文合書刵耳音而至反截
耳刑名也書寫人不審也劓鼻刖足是其本字

**鞭打**必綿反字書**杖剌**清亦反經作**切膾**古外反
擊也撻也剌俗字也割也細
切肉**鎚擣**墜追反考聲捶擊也持也打鑯也籀
也也亦作槌椎下刀老反考聲擣也說文
以手椎擣也一云築也從**蹉蹡**上倉何反相切蹉
手壽省聲或作捆或作搗也字書借用下蹡
合反廣雅履也說文**嚴醋**上嚴劬反借用宅正作
踐也有作踏非也下倉圖反醶也有作
醶俗**火炙**征亦反廣雅炙熱也漢書大暑之也
字也所炙亦說文炮肉也從肉在火上也**批目**
耽遥反聲類挑抉也濡悅**矛矟**上謨侯反韻英音
反說文撓也從手坤聲也暮蒲反兵伏也說
文矛也建於兵車長二丈象形字也或作戟古字也
經文作鉾俗字謬也正作矛諸字書並無此鉾字
下霜捉反考聲云長
矛也從矛肖省聲

## 大寶積經第六十九卷

**寱語**音藝集訓云寱語也聲類寱中不覺妄言也
廣雅寱驚也說文瞑言也從寢省臬聲也臬

音魚列反有從穴作寱非也

**寐寤** 上弥庇反下吾固反韓詩寐息也王篇眠熟也蒼頡篇覺而有言曰寤前文巳具釋說文並從寢省未吾皆聲也或有從穴或從小作寐寤皆非也上從宀音綿左從爿音墻

**膠黏** 上狡爻反考工記說有諸膠鹿膠白馬膠赤白牛膠大赤鼠膠黑魚膠餌犀膠黃鄭云皆資其皮作之顧野王曰膠所以連綴物令相黏著也說文昵也作之以皮從肉翏聲也下女廉反考聲云黏固也蒼頡篇黏合也說文相著也從黍占聲也經文從米作粘俗字也

**於㲉** 苦角反字書云鳥卵皮也從卵殼聲也

大寶積經第七十卷

**不瞤** 玄絹反考聲瞤視也從目旬聲也旬音縣從目經文從旬非也有不曉之徒音舜者非也皆不逢本文也

**雨淹** 奄失反考聲淹漬也敗也從水奄聲也

**躁動** 遭奧反鄭注論語云躁不安靜也動也

大寶積經第七十一卷 菩薩見實三昧會

**腥臭** 昔精反或作胜孔安國注尚書云胜殠也說文犬膏臭也從肉星聲也

**枝蔓** 武飯反毛詩傳曰蔓延也廣雅云苗長也說文葛屬從草蔓聲也

大寶積經第七十二卷

**治差** 長尼反下策界反

**未逮** 唐柰反尒雅及也

**嘶破** 先奚反嘶亦破也

**戰悚** 粟勇反考聲云心不安也驚也從心束省聲

**釜鑊** 扶武反炊器也下戶郭反廣雅鑊鼎也有足曰鼎無足曰鑊從金蒦省聲蒦從廾從隻

**鉾矟** 上莫侯反俗字也正作矛象形字也考工記酋矛說文長二丈建於兵車也下所卓反廣雅矟亦矛也埤蒼丈八矛也從矛肖聲

**憘以** 喜記反韻英憘好也或作憙同

**剜掘** 烏完反埤蒼剜削也 志緣 反 下群蔚反廣雅掘斸也誅錄反穿也考聲斸也從手屈聲斸音卓

**欠款** 音夫埤蒼云張口頻伸也

**空窯** 樵罷反王

篇噍爵也蒼頡篇云咀也凡物無有子遺名為噍類齊人語也

**裸形** 盧果反俗字也正體作羸從嬴省中從果顆詮云赤體也或從衣從果或從人作倮或從身作躶皆赤體袒衣也時俗音為華寡反

**挾怨** 嫌類反尒雅挾藏也考聲藏於挾也說文持也心持於怨不忘也從手夾聲也

大寶積經第七十三卷

**深邃** 尸任反字書深測也說文從水罙聲罙音與上同下雖醉反說文邃深遠也從穴遂聲

**脬膜** 上普包反小腸中盛小便器也見三蒼經文有從包作胞非也下音莫說文肉閒膜也從肉莫聲

**腦胲** 改亥反足大指毛下肉文云頰肉也從肉亥聲

**至踝** 苦弱反俗字也正體從骨從果作髁文字集略云髀上骨也古文作屝蒼頡篇云兩股也說文髀也從骨果省聲

**至𨆷** 遄耎反字書𨆷足𨆷腸也從足專聲也

**餳餔** 餳音唐考聲云飴和糤也說文夕盈反米葉煎成也下鋪音捕考聲云米糊也亦作哺口中膊食與小兒也說文音睥日加申時食也從食甫聲

**孔竅** 輕叫反考聲云竅亦孔也說文空也隙也從穴敫聲也或作䆿

大寶積經第七十四卷

**味饌** 音撰俗字也正體雖作籑古字不行用馬融注論語云饌飲食也鄭玄注儀禮云饌陳也廣雅進也說文具食也從食巽也巽音酸因反也

**苦瓠** 胡故反考聲云瓜瓠也郭璞注尒雅云瓠瓠也味苦者有毒不堪食可入藥用說文瓠也從瓜夸聲也夸音呼故反

**枸耆得子**

**及紝婆子** 此等皆梵語樹名也其葉苦可煮為飲治頭痛疾即此國苦楝是苦楦之類也紝女林反楝音練也

第七十五卷 無可音訓者

大寶積經第七十六卷

**摩抆** 聞粉反韻英云修拭也摸也或作揗亦通

**糠稽** 上元郎反郭璞注尒雅云米皮也說

文穀皮也從禾康聲也或從米亦通下戶外反字書麁皮字統亦云粗糠也穀皮也說文糠也從禾會聲也

銅鐷 閻接反考聲云釘鍱也玉篇云齊人為鐷為鍱鍱音集典說云金銀銅鐵皆有鍱唐初避廟諱改世作鍱

## 第七十七卷

富樓那會第十七　三卷　經　羅什譯

此卷無可音訓者

## 大寶積經第七十八卷

慲悷 上祿董反諸字書中並無從人作者應是譯經者以意作之相傳音也唯綦顁中從心作慲下音麗義說云慲戾者掘強咈戾難調伏也並從心經從人非也

憒孛 上戶外古外二反下音孛劾反從市從子經作內不成字

鬚鬖 上音須俗字也本字只作須說文從頁頁頭從彡彡音衫彡衆毛也時用須字從水作湏非也湏乃是古文頮字也音悔下蕃瀻反顧野王云首上毛也說文髮根也從髟友聲也古文作䫜頁音頻友音蒲末反髟必遙反

肌肥 上幾宜反下費微反

啼 上弟泥反俗字也正作嗁玉篇云哭無常節泣也或作謕說文號也從口虒聲虒音梯也

## 大寶積經第七十九卷

賈客 上音古杜注左傳云賈賣也鄭玄云居賣也字書云坐取曰賈音為假者非也

隘道 櫻介反廣雅隘陿也急也鄭注禮記云陿也從阜益聲也或作阸杜預曰地險不平也從卩厄聲也戹音厄

纏裹 長連反考聲云繞也束也說文約也從糸廛聲也下音果顧野王曰裹猶苞也說文纏也上下從衣中間從果聲也

瘌瘵 上楚霜反考聲云作齎也說文作刀古字也或作劊下拔睛反考聲瘕也從歹槃聲歹音女尼反騎音其安反

箾稍 霜捉反

蹇陁逄多 梵語是提婆達多眷屬等五百比丘名也

## 大寶積經第八十卷

護國菩薩會第十八

兩卷經崛多三藏譯

傭纖 丑龍反考聲云上下均也韻英云直也從人庸聲經從月非也下息尖反微細

佷戾 上音恨下礼計反

擯出 必胤反莊周云擯弃也落也逐出也從手賓聲經從人作儐非也義訓不相應錯用也

劇苦 渠逆反

不餐 倉單反考聲云歠也說文呑也從食歺聲或從水作湌經從之非也歺音殘也

焚燎 聊曜反韻英云燔世照也說文放火也從火燎聲也

王募 模布反韻英云召也考聲廣求也從力莫聲

黐膠 上恥知反考聲云黏也樀木皮為之可以捕鳥獸從黍离聲也离音癡經從冑誤也

高崖 牙皆反考聲云山稠邊險岸也從山厓聲厓音同上

## 大寶積經第八十一卷

護國菩薩會

无猒 伊鹽反字書犬甘肉也從甘從肉從犬會意字也

繫閉 鷄詣反顧野王云拘束也留滯也鄭玄曰連綴也從系毄省聲說文閉字從才經文從下俗字也

牢獄 上音勞說文云閑養牛羊圈也從牛從舟省舟取四周帀也俗用從穴非也下愚錄反顧野王曰相與評訟也囚繫之所因名為獄鄭玄注周禮云爭財曰訟爭罪曰獄說文從犾音銀二犬所以吠守也會意字也

妒嫉 都固反下秦栗反王逸注楚詞云害賢曰嫉害色曰妒說文婦妒夫也從女戶聲俗用從戹或從石者竝非也嫉亦形聲字

杯器 配盃反考聲云瓦器未燒者也或作硪也

嬉戲 上虛紀反蒼頡篇戲笑也下喜義反毛詩傳曰戲逸豫也尒雅誆也郭璞云哯也說文從戈虛聲也虛字從豆作虛音虛宜反經從虛從弋作戲非也

牀敷 上狀莊反說文從木從爿經作床不成字下芳夫反考聲敷施也布也說文從攴從晉反専聲也専字從甫從寸經從甫音専下從万竝俗字非正體也

氈褥 上之然反下音辱考聲云枓毛爲之曰氈以細彩衣之曰褥也

輂轝 上連展反考聲云駕人曰輂輂轝也說文人輿車也從車扶備在車前引之曰輂下與轝反又音輿說文乘人而行曰轝從車從與省聲平去二音揔通也

須乘 上相踰反說文須待也從立從

彡音衫從頁今經文多從水作湏非也是水名非頭字也**鸚鵡**上烏耕反下音武綠色鳥也郭璞注山海經云枎南外有五色鸚鵡亦有純白者大如鷹足有四指前後各二能學人語曲禮曰鸚鵡能言不離飛鳥並形聲字也從嬰武皆聲嬰從二貝也**鸜鵒**上具俱反亦從句作鴝下音欲鴝鵒鳥如百舌鳥黑色唯兩翼有班白觜前蕭上有毛角別也異苑曰五月五日剪鸜鵒舌即能學人語淮南子云鴝鵒一名寒皐說文並形聲字也又云鸜鵒不過濟水也**鴻鶴**上音紅隨陽鳥也毛詩傳云大曰鴻小曰鴈皆水鳥鵝屬也下何各反有白鶴瑞鳥也仙人所乘壽皆千歲又有紅鶴凡鳥也所在皆有蒼紅色一名鴻鷃形如鶴而小亦水鳥也**俱槃羅**舊云俱栖羅梵語西國鳥名此國無**顦顇**上情遥反下情遂反或作憔悴瘦惡也**悵快**勅亮反蒼頡篇云惆悵失志也說文云悵即悵望也下殃亮反廣雅快強也說文不服也並形聲字**皮囊**諾郎反考聲云有底袋也**筋骨**上音斤從竹從肉從力說文云肉之力也有從草從月非也**浚流**

詢從反考聲云水急流也或作㴸下流字從水從云從儿**漂沒**上匹遙反說文漂浮也或作漂下沒字說文從旻聲也旻音沒**戰慄**音栗**臂膞**丑龍反均直也**右脇**香業反從肉從三力從三刀者非也

### 大寶積經第八十二卷

郁伽長者會第十九一卷經魏康僧

**常聽**去聲從壬**郁伽**億六反梵語菩薩名也**荷擔**上音何下都甘反負也**橋舩**渠嬌反水梁也從木喬聲喬字從夭舩字也從公省也**謿譁**上犽交反或作朝嘲讙也狐音吒校反從豕從爪下音花桂苑云喧喉**牽掣**上啓堅反說文牽引也從玄下從牛下昌世反顧野王云掣猶牽也說文云引而縱也或作擊俗字也今經作揣誤也**財賄**灰退反考聲賄財也或作鵰也**躑躅**鄭劇反下重局反躑躅猶徘徊也不進也跳躍也**貓伺**卯包反本音苗獸名也考聲云大蟲之淺毛者曰虦貓也形狀大小一似人家所養貓今捕鼠者也說文從豕

從苗今經文從犬作貓俗字也豸音雉**謫罰**知革反毛詩傳曰謫責也郭注方言云相責怒也罪過也從言適聲也或作讁下音伐從四從討**梯隥**上體奚反考聲云也可以登也下當亘反考聲隥履也仰也**阿練兒**梵語虜質不妙舊云阿蘭若唐云寂靜處也

### 大寶積經第八十三卷

無盡伏藏會第二十兩卷經菩提流志三藏譯

**懇惻**上康恨反廣雅懇誠也信也從心貇聲貇音同上下初側反廣雅惻愴也說文悉痛也從心則聲**蠶繭**上藏含反周礼仲春詔后師內外令婦始蠶於北郊考聲云吐絲蟲名也說文任絲也從蚰朁聲也下堅顯反礼記世婦卒蠶奉繭以示于君蠶事既登分繭稱絲說文云繭蠶衣也從糸從虫從芇者或作絸古字也**綜習**宗宋反考聲云兼也橫絲而剎之也說文機縷持絲交者曰綜從糸宗聲也**纔見**在來反考聲云蹔也

### 大寶積經第八十四卷

**姦詐**諫顏反蒼頡篇云姦偽也說文私也或作奸亦同**掣纏**闡熱反又音昌制反今取初音說文云引而縱也從手制聲也或作撣或作摯下常仍反索也

### 大寶積經第八十五卷

幻師跋陁會第二十一一卷經菩提流志三藏譯

**較試**上音角考聲云較略也鄭玄云較見也爾雅宜也廣雅明也或作校古文俗**遍澍**朱樹反考聲時雨普澍也從樹省聲也經文從甬霍非也乃是筆誤及書寫之徒學意安作元無此字也

### 大寶積經第八十六卷

大神變會第二十二兩卷經流志三藏譯

**躡金屣**上女輒反方言躡登也說文蹈也下音史考聲云履之不躡跟者也亦作縰鞿韈冞經即西國華屣也

### 第八十七卷

無字可音訓者

大寶積經第八十八卷 摩訶迦葉會第二十三 兩卷經月婆首那譯

一醆水 貴簡反錯用也正體從玉作琖禮記爵用玉琖夏后氏以琖殷以斝周以爵或作盞方言云盞極也郭璞亦云最小盃也經文從西作醆非本字集訓云醆齊濁酒滓清也殊非經義也

奪取 徒活反群書字要云從奞從又又即手也奞奞音雖大鳥有足也手持大鳥失之己奞又蔡邕石經從寸作奪今經文從六下作棄誤之甚矣又有從犬作棄亦非不成字也

撾打 陟瓜反

齎持 齊齊反考聲云持財以與人也說文持遺也從貝齊聲今經文作賫俗用字謬誤之甚

嘊喍嘷吠 上額皆反次音柴次音毫下肥惠反並俗用字也正體並從齒從柴皆作齹說文作齜集訓云齒相齧也又云齜口見齒也玉篇云齒相切也聲類作齴齜考聲云齴齜狗開皃也齒不齊皃也齴字亦從齒從崖下吠字說文云犬鳴也從口從犬聲也

嫉妒 上音疾下都固反從女從戶前文已訓釋經文從后皆非也姤音古候反乃是易中姤卦字乖經意也

傎倒 上丁堅反考聲云傎亦倒也從人從填省聲也今經文從山作巔誤也山頂也非經義

顏皃 下茅豹反考聲云容儀也見也或作貌今經中從犬作狠非也玉篇音云午閒反說文云狠狠犬鬪聲也甚錯乖經意也

大寶積經第八十九卷

鐵鍱 下音葉前七十六卷中已訓詁經作鍱非也

洋沸 上以章反集訓云水流皃也毛詩傳曰洋洋盛大皃

衒賣 玄絢反說文云行且賣也從行玄聲或從玄行衒亦聲也下買敗反說文云出物也從出買聲也今經從土從四俗用訛略也買字說文從冈也

白氎 音牒考聲云毛布也草花布也從毛疊聲也經文單作疊非本字器物也

瞻眄 上章廉反毛詩傳曰瞻視也下眠遍反考聲云褻視也褻音夕咥反正體字也

涕唾 上天帝反下吐貨反皆口液也

非

齅 竹救反說文以鼻就臭曰齅韻英云鼻取氣也從鼻臭聲也經文從口作嗅非也不成字

弥

帝隸 梵語古云弥勒皆訛略不正也正梵音云每怛哩唐言慈氏菩薩名

大寶積經第九十卷 優波離會第二十四 一卷經菩提流志三藏譯

測量 楚力反下力量反說文從童正也經從里略也俗字也

阻壞 上俎所反下懷怪反

哮吼 孝交反俗字也正體作唬集訓云虎怒聲也從九從虎

翺翔 上音敖下音群遺遥也前音義中已訓釋也

大寶積經第九十一卷 發勝志樂會第二十五 兩卷經菩提流志三藏譯

抆淚 武粉反拭也

炫燿 上玄絢反說文炫亦燿也廣雅炫炫火明也下遙笑反賈注國語云燿示也明也說文燿照也考聲云火光照也並從火也

呪詛 莊踈反鄭注周禮云盟詛主於要誓大事曰盟小事曰詛詛謂呪之使敗也考聲云呪罵也或作禮謔謀四形用皆同

廛閈 上長連反考聲云一畝半一家之市中空地也或作堙下寒案反蒼頡篇閈垣也廣雅居也說文閈閭也汝南平輿里門也從門干聲也

譏笑 既衣反鄭注禮記云譏呵察也廣雅諫也問也說文誹也考聲刺也從言幾聲也

倡技 上音昌蒼頡篇倡俳也聲類倡優也說文樂也下奇蟻反考聲云工巧也字書云藝也能也從手從伎省聲也

一切經音義卷第十四

# 一切經音義卷第十五　赤

大唐翻經沙門慧琳撰

## 大寶積經音義之五

音大寶積經從九十二盡一百二十凡二十九卷

### 大寶積經第九十二卷

白法羸 累危反韻英云羸劣也韻詮弱也從羊羸聲也羸音同也

諠雜 上暉袁反或作讙古文作吅下助合反從衣從集也

世語 胡快反說文云會善言也從言昏聲考聲話謂也或作譮古文作䛡說文音胡卦反今取後音經話俗字變體也

憍慠 舉妖反下我告反

躁擾 子到反顧野王云躁動也考聲云急性也鄭玄云不安靜也說文躁疾也從走作趮玉篇從足喿聲也喿音桑到反經中從參作蹡不成字也下而沼反考聲擾亂攪也因此煩彼也從手憂聲憂音奴刀反今經文從憂非也說文夒字從頁從止從巳從夊音雖作憂或作夒

甘蔗 之夜反或作燕

很戾 上音恨下音麗很戾不順伏也

麁獷 古猛反惡也

樊籠 上音煩考聲云馬籠也說文云鷙不行小從叉從林從大聲也又音攀或作攀一也

擯斥 上賓印反司馬彪注莊子云擯棄也史記云相與排擯也說文從人作儐下音斥劉兆注公羊傳云斥指言也廣雅推也王逸注楚辭云斥逐也許叔重注淮南子云斥拓也說文却屋也從广屰聲也广音儼屰音逆今經文作序俗用訛謬也因草書變體也

謇澀 上蹇偃反周易蹇難也方言謇吃也或作蹇亦作蹇寒皆一也下參立反訓解如前經作澀

### 大寶積經第九十三卷

善臂菩薩會第二十六卷經羅什譯

華屣 所綺反集訓云屣之不攝跟者曰屣舞屣也從足作躧或從革作韃從尸從聲也

施牀 狀莊反說文云安身具也經作床非也

澡罐 上音早韻英云洗也說文洗手也從水喿聲喿音藻到反今經文從參作滲非也滲音霜禁反非經義下古翫反盛淨水瓶也集訓云汲水器也從缶雚聲也缶音甫苟反與罐同經中從水作灌誤也灌漱非經義也

筆墨 經作默非也

捷疾 潛葉反從手

親戚 清亦反考聲云親也近也說文從戉尗聲尗音叔今經文從人作傾不成字也多是書寫之流隨愚妄作耳也

刑剹 力竹反鄭注周禮云殺辱也賈注國語云毀殺也考聲刑也說文從戈翏聲也或從刀作經從力誤也翏音六幻反

文辭 似茲反考聲云以言說理也古文作嗣說文解訟也從𤔔從辛𤔔辛猶理罪也𤔔音亂亂理也今經作潑愚人妄書不成字也

苦惱 奴倒反說文痛恨也經文作惱非也非經意下愚之情妄書不成字

挑眼 體遙反從手

頭然 經中作投燃非也

### 大寶積經第九十四卷

肉團 或作摶徒鸞反今經文作揣非也揣音初搥反揣殊非經義也

假借 經文作賈非也賈人姓也

宋靜 經文作家古字也亦作誅牧今俗通作寂五體一正一俗三古

### 大寶積經第九十五卷

善順菩薩會第二十七卷經流志譯

悵然 勅亮反形聲字

試鍊 遺貪反非本字正作柬考聲云精擇也或作揀俗字也今經文作鍊鎔鍊金鐵字也非本字亦通

變態 他代反考聲云意變無恒也集訓云姿容見也從心能聲能音耐

賄貨 灰外反考聲云賄財也或作䝿從有貝聲也

滋蔓 上子慈反孔注尚書云滋益也考聲多下音万訓釋已見前文也

恒挂 卦怪二音並通考聲云挂懸也止也或作絓從手圭聲也

箱篋 上息羊反下謙葉反

足踏 談合反俗用字也本音貪合反踏著地也正作蹋考聲云蹋踐也從足昜音塔也

### 大寶積經第九十六卷

勤授長者會第二十八一卷經流志譯

遊讌 燕見反考聲云歡飲酒也韻英云飲酒會言也或作宴從言燕聲也

坯尾 上普盃反

瓦器未燒曰坏見文字集略凡坏器遇雨卽壞經取脆義也

圊廁　上碩盈反字書圊圂也圂音胡悶反考聲圊亦廁也從囗靑聲訓廁字亦與上同也

魁膾　上苦瓌反下古外反從肉會聲

如析　星亦反析分也水從片半木字正或作析古文作片

駛河　師事反顏英云急速也從馬史聲或作決今經文從夫作駛書經人謨也駛音淯血反駛騤馬名非經義

摶食　或作團段樂反鄭注周禮云團圓也考聲搏握也毛詩傳聚也從手專聲食字正從亼亼音精入反從皀皀音彼立反案搏食者衆味相和食也

痰癊　上音談下於禁反

編絡　髓綿反劉兆注公羊傳云編比連也蒼頡篇云編織也顧野王編列也說文次簡也聲類以繩編弋物也下郞谷反

筋纏　上音斤下依連反

窗隙　俗字也正作惣字書云助戶明也音楚江反說文在牆曰牖在屋曰囪象形古字也今隸書通作窓又云通孔也考聲云今屋兩端窓也下鄉逆反從白上下小經從巢作隙非也

七竅　輕叫反鄭注禮記云竅孔也鄭注周禮云陽竅七陰竅二說文竅空也從穴數聲音叫也

皮裹　音果

殯爛　迴塊反韻英云殯肉爛也從歹從潰省聲也歹音殘

如借　精亦反

中洟　下音叓韻英云鼻液也或作噢韓也

眼眵　齒支反韻詮云目汁凝也說文目汁也從目侈省聲也

磨鎣　縈併反韻英云摩珠玉也鎣鏡使明也從金從熒省聲也

餧狐狼　上威位反韻英云飲牛也考聲云與食也從食委聲也或作萎

誇衒　上苦爪反孔注尚書云憍恣過制以自奉大也謚法曰華言無實曰誇從言奉聲也今經文從亐從亐作誇俗用謬也下玄絹反玄字上聲韻英云行賣曰衒集訓衒自衿藝也從行玄聲也

## 大寶積經第九十七卷

優陀延王會第二十九一卷經流志譯

拘睒彌　上音俱次商涂反此句梵語不求字義中印度國名也佛在時此國有王名爲陀行那唐言出愛古譯或云優陀延或名優填王皆訛略也

頸項　上居并反下頊講反蒼頡篇云頸在前項在後說文頸莖也並從頁頁音頡從至從江者聲也

被軛　烏革反車軛也軛礙上經

作靴俗字正體從戶從乙作尼

乳哺　蒲慕反許叔重注淮南子云口中嚼食與之也考聲云食在口含咀也如鳥與兒食也從口從捕省經文作餔謨也餔字本音步胡反非本字也

貿易　莫候反爾雅貿市也顧野王云交易也字統從貝邪聲也兆古文外字也今隸書從死訛也下易音亦

嘷叫　上號高反左傳云豺很所嘷說文嘷咆也從口皐聲也皐音高從自從丰丰音消下驍曜反廣雅叫鳴也字書呼也說文孔也從口從斗斗音經由反玉篇作數或作嘌嘸討皆古文叫字也從刀非也

騶茶迦　梵語蟲名也食冀如蠼蝦之類

澍雹　上音注經文從雨作霆非也字書並無此字下龐覺反龐音蒲江反

窯師　音挑字

猒惡　伊餒反烏固反

焚燎　遼弔反

涎涕　上夕延反下體計反口液也經文從夷作洟誤用也字書雖有替音本是夷字易華卦曰癖恣涕涕是其證也

倉廩　臨錦反時用字也說文作亩亩倉也象形字從入回象屋中戶牖者今隸書加禾作稟字林作稟並通

穬麥　古猛反蒼頡篇云穀之有芒者也說文芒穀也從禾廣聲也下蠅郘反考聲云麥穬也從麥弋聲也或作芒

顛仆　上丁堅反字書顛墜也從真從頁或從人作偵偵倒也經從二真作顛俗字誤也下乎付反與趁字同音考聲云偃仰也優尸也從人從赴省聲

游泳　上音由考聲隨水流見從水從遊省聲下榮命反毛詩傳云潛行爾雅泳游也郭璞云潛行水底也從水永聲也

跳躑　上亭姚反跳躍也下呈劇反鄭亦跳也

鑊湯　戶郭反訓釋如卷初說

鐵槽　音曹字書云馬犍也

鐵觜　辟髓反韻英云鳥啄也或作崇㖵韻詮亦云鳥口也又或作雀崇皆觜字也豚音吁職反

探豖　上他合反下音卓也

煻煨　上音唐下烏壞反從火從腴省聲熱灰火也

銛利　上音纖尖也

洋銅　音羊

## 大寶積經第九十八卷

此卷有兩會妙慧童子會第三十恒河上會第三十一並流志三藏譯

**沮壞** 情預反又音疾與反字書沮也漬也

**諛諂** 上兪朱反下丑染反

**普洽** 咸甲反考聲云洽和也

**裝校** 上莊狀反下交孝反裝飾

**穿鑿** 上音川說文云穿遍也從牙在穴中會意字也下藏鶴反考聲云木作具也說文云以穿木也從金從莘下從臼從殳金經文作鑿訛也業音鉊學反臼音舊殳音殊古文作殳

### 大寶積經第九十九卷

無良德菩薩會第三十二　一卷經佛陀扇多譯

**寶屐** 渠逆反說文僑也從殷從佊省聲也經從足作跛非也從匿經文從犬作狹誤用也乃狹習大馬字也非經義也

**陋劣** 成夾夭迫隘也從阜

**蓖麻** 閉迷反考聲云草樹名也其子似牛蜣蟲故以名焉從草皃聲今經文作蜫或作蜱並非本字也

**躑躅** 前八十二卷中巳音訓

**小梭** 音伐字書云縛竹木浮於水上謂之撥經文作筏俗字非止體也

**大舶** 音白海中大船日舶

**一滴** 丁登反有作滴非也

**女得** 音汝下文三段皆汝字也並云汝今爲住

是也

**若舐** 食爾反說文云以舌取物也或作舓訑並通皆古文舐字也經作舐非也未詳何出

**若齅** 休救反以鼻就臭日齅經作嗅俗字也

**若唼** 咎合反鳥食也

### 大寶積經第一百卷

無垢施菩薩會第三十三　一卷五品竺法護譯

**鬀髮** 上體討反說文云鬀髮也從髟弟聲大日髮小兒日鬀盡及身毛日鬄音釋髟音必遙反髮音几

**眼眴** 音縣眴視皃有音舜者非也

**傭脞** 上勅膚反下音脞

**腨腸** 上常兗反說文足腓腸也從足專聲又說文專字從叀寸或作膊俗也下腸音長從冃從易省聲

**麒麟** 上音其下音鄰麒麐瑞獸也頂有一角形皃及解字前經第一卷第三十卷第六十六已重訓釋訖

### 大寶積經第一百一卷

功德寶花菩薩會第三十四　又入善住意會第三十五同卷

**射術** 上時夜反說文云弓弩發於身而中於遠從身從寸寸法度也或從矢作躲亦同下脣律

反韓詩云術法也鄭注禮記云道也藝也說文邑中道也從行术聲也术音鍾律反從朮省聲也

**鬱多羅僧伽** 梵語僧衣名也即七條袈裟是三衣之中常服衣也亦名上衣見南海寄歸傳

**欄楯** 上勒單反下音順說文云欄楯也縱日欄橫日楯楯閭予日楯俗謂之鈎欄楯字從木盾聲盾音順從厂十目也

**乞匃** 哥艾反韻英云匃亦乞也說文上從人下從匕人匕財物則乞匃經文作丐非丐音綿典反乖經意

### 大寶積經第一百二卷

善住意天子會三卷經

**剜身** 椀觀反玉篇剜削也削音恚緣反蒼頡篇云削取也廣雅削剜互相訓也

**割股** 上乾遏反孔注尚書云割也爾雅割裂也廣雅割斷也裁也截也形聲字也下音古鄭箋毛詩云歷本日敚說文股髀也從肉殳聲或從骨作骰殳音殊也

**滂流** 上普綱反王逸注楚辭云滂廣流也廣雅湧旁流也說文霈也形聲字霈音配也

**羈羅** 上寄宜反王逵注楚辭云華絡馬頭字書

云繫也考聲云馬勒也說文作羈馬絡頭也從网從革從馬馽音知立反馽馽馬絆也從口口音韋口馬足也會意字也馽音知立反經文作羈誤用也羈旅字也乖經意羈羅二字並從冈也

### 大寶積經第一百三卷

**輦軒** 上力展反周禮皇后乘五路輦車鄭玄日爲輕輪入較以行下審言反考聲軒安車也杜注左傳云大夫車說文曲輞藩車從車干聲也

**迫迮** 上音百下莊革反也

**昏耄** 毛抱反說文耄老也杜注左傳亂也曲禮云八十九十日耄傳注字也

**羸瘠** 上力追反字書劣也弱也下情亦反何休注公羊傳云瘠病也齊人語也考聲瘵也或從肉作膌或作瘠皆古字也

**離妒** 都固反經妬作妬非也音遠

**諠狼** 上香袁反或作譁皆正也鄭注禮記云諠囂也廣雅鳴也經文作喧俗字古文作叩會意字也下烏毋反廣雅狼衆也蒼頡篇頓也說文吠聲從犬從良省聲也

**右髆** 禰莫反文字集略云髆肩甲也說文從骨從博省聲也經文從月作膊非也音普博反膊

肉爲乾脯非經義也

### 大寶積經第一百四卷

**鬚髮** 上相臾反考聲云髮鬚也說文作須面毛也從頁頁頭也從彡象毛也下販韈反頭上長毛也說文云作鬌古字也

**鬀除** 上梯計反前一百卷中己具釋

**阿蘭拏** 奴加反梵語訛轉也唐云寂靜處去村落五里外也

**拂去** 芬物反考聲云拂也除也拭也

### 大寶積經第一百五卷

**把棓** 下龐講反考聲云大杖也或作桻從木音俗作棒

**捉塊** 魁外反說文土塥也俗曰土塊或作凷古字也

**放捐** 音綠說文捐棄也經作捐俗字也

**遽告** 秦據反杜注左傳云臭懼也顧野王云急也蒼頡篇速也賈注國語疾也鄭注禮記云卒也從豦聲經從廖作邊非也說文從虍從豕從辵

**昔惄** 竭言反考聲蕎邃也從彳從心升聲也丹音牽或作德憲古字也經從衍非也

**爲解** 音毀反音爲賈者非也餘準此音也

**芬馥** 上芳文反說文草初生香氣分布也從草分聲也經文從气作氛扶文反非也乃是祥瑞氣盒字非經義下音復韓詩云芬馥香氣見也從香從復省聲也

### 大寶積經第一百六卷

阿闍世王子會第三十七大乘方便會三十八二卷經

**能胥** 決兗反從冃目省聲也

**聽許**

**佛聽** 並體經反平聲聽亦許也後文與此句同者準此音

**諦聽而聽** 並體經反去聲恭命聽授也下文準此音更不重說也

**一摶食** 徒欒反前已說後準此也

**躃地** 毗璧反集訓云躃也從足辟聲也經文從人作僻非也乃便僻字也考聲云不長不鋁舉止輕易也非躃倒字也又音匹亦反僻側字也甚乖經言也

**頓抴** 上敦困反從頁乇聲擡頓牽掣也下盈藝反韻詮云卧引物也從手世聲也或作拽亦通頁音纈也音脈掣音闢黔反擡音臺也

**瞿夷** 上具愚反梵語不求字義羅侯羅毋名也或云耶輸陀羅今云瞿夷古譯訛略

**窟中** 田兀反文字音義地室也從穴形聲字也或從土作堀也

**匱惜** 逵位反集訓云匱匱也匣也從匸音方貴聲也經作匱簣誤非也下音昔惜慳也匱音讀也

**所虧** 跪為反考聲傷也落也說文氣損也從虛從亏或從考作㪅或從虛作虧背正也經從虛作戲不成字也跪音駈筆反虛音吽郭反虛音希也

**祝術** 上周教反顧野王云盟祝主於要誓率鬼神以新福祐也說文從示從人口從兄省易曰兄為巫為口也或作呪或作訓亦通也

**肉團** 良密反毛詩傳曰團聚也說文圈也外從口口音韋內專專亦聲也經文作端非也音初爨反甚乖經義

**爪齒** 上莊絞反韻詮云手足甲也說文丮也丮居逆反又云覆手曰爪象形字也經中加手作抓誤用也乃是平聲抓癢字也或作祢非也下凷止反說文口斷骨也象口齒之形上聲也

### 大寶積經第一百七卷

**仁等可來** 經文作行等誤也來字從二人本從変省

**板栟** 上班簡反正從片作版考聲云平闘木也下敗埋反亦從片作牌或從木板栟壁也

**匍匐** 上步模反下朋墨反考聲云手據地伏地也說文手行也伏也並從勹形聲字也勹音包

**勇銳** 悴慧反顧野王云銳銛也廣雅銳判也說文芘也從金兒聲也或作鍊音相闍反也勇字下從力

**右脇** 險業反從肉劦聲劦字從三力也

**兜術** 上都頭反梵語訛質不切也正梵音云靚史多唐云知足前已具釋也

**慠慢** 敖告反蠻辨反字書慠慢不敬也

**車匿** 尼力反悉達太子家人名也

**捷陟** 上音乾下如力反太子所乘朱鬃白馬名也皆梵語也

**障閡** 上章讓反說文障隔也從阜形聲字也經從邑作鄣非也乃郡邑名也又是平聲下五蓋反俗字也正從石作礙考聲隔也止也拒也妨也從石疑聲也

### 大寶積經第一百八卷

**修舍佉女** 梵語牧牛女名如來初成道之時奉獻乳糜者也

**綩綖** 怨遠反下演煙

反前文經第九卷中巳具釋也衣舞延之類也 **拍地** 普伯反以右手掌拍地警覺地神令證如

來往昔苦行眞實不虛也 **暫眴** 玄絹反考聲云開閉目也數搖也從目旬聲經作瞬音舜亦通

**佼服** 爻教反考聲佼字也集訓云佼倣像也從人交聲也經中多作刎誤也 **賈人** 公午

反下文準此音貢賀也生販日賈音爲假者非也 **穳矛** 倉亂反韻英云穳鋌也鋌音傷然反

前文第五十六中巳具釋經文作鑽牟兩字並非也後有持穳刺亦同此音也 **刺殺** 清亦反考

聲云以刀攏也又音此恣反宇書殺也傷也箴也從刀束聲束音次經文作刵俗宇也下山札反說

文戮也法也從夂柔聲古文煞宇也經文作煞俗字謬也 **佉達羅刺** 梵語毒樹刺名也如

此方皂英之類也 **腳蹋** 上眞虛反說文卿歷也從肉卻聲卻音強略反經文從去俗宇也下

徒合反考聲蹊也從足易聲易音他合反經中從翕作蹌誤也非蹊蹋字也 **木盂** 于俱反考

聲盂桃之大者一云桃無足日盂經作朽非也是浴器也外道女假以木盂繫腹謗佛不應用漂浴

之器大杇也 **祇洹** 胡官反梵語被方精舍名 **塹中** 妻飮反園畔小坑也 **彰露** 上音

章孔注尚書云彰明也貢注國語云著也考聲題也毛詩傳云表也說文從彡音所襪反形聲也經

文從邑作障郡邑名也非此用也 **土塊** 枯外反或作由

## 大寶積經第一百九卷

賢護長者會第三十九

**嫩花** 奴鈍反考聲云小也弱也或作腴 **牀榻** 上狀莊反從木從爿下土合反牀陋而長

日榻說文從木易聲爿音牆易音㮚 **被褥** 上皮媚反論語日必有衆衣長一身有牛孔安國日

今之被也顧野王日被郎衾也下如燭反考聲云以繒綵衣氈日褥被褥皆形聲字也 **倚枕**

上依里反下之荏反案倚枕者以錦綺繒絲作囊盛要物貴人罝之左右或倚或禑名爲倚枕也

**火浣布** 桓管反俗宇也正作辭考聲云浣羅也以足日辭以手日漱劉兆莊公羊傳云濯生

練日漱去舊垢日辭經文有從兒作浣非也謹案山海經栝地志十洲記神異經傳物志枹朴子等

皆說南方炎洲有火林山生不盡之木其山晝夜大火常然猛風不盛暴雨不滅其木皮花皆堪爲

布而皮布尨花布細又有火浣歎其形似鼠可重百斤毛長三四寸色白細如絲常居火中燭赤如

火時時出外夷人以水逐而伏之得水即灰取其毛積以爲布彼夷人皆衣其衣經有垢丹若以灰

水流終日仍舊不能淨若置於火中燒之與火同赤經二食須出而振之塵去絜白如新因名火浣

抱朴子日火浣布凡有三種木皮與花及以獸毛夷音祥盡反也 **麻紵** 除慮反紵細布也形

聲宇 **姿態** 姊思反集訓云姿儀也宇書云姿娟也蒼顏篇云容也說文態也從女次聲經文從

心作恣非也且是去聲縱恣宇也乖經意下湯戴反呂氏春秋云態度痞兒也考聲云意變無恒也

說文態恣也從心能聲也或從人作態也 **艷美** 閻漸反俗宇也考聲云體冶而兒美好而長也

正體從盇作豔經文從色作艷俗用非正字台音野盇音醉𤏳反說文盇宇從大從血今俗用道從

去從四失之遠矣下美宇說文美芊也從大從羊羊進臟也與善同也 **調詭** 音約反郭璞注爾雅云相

嘲戲也諸很也 **皺眉** 莊瘦反經文作皺訛謬不正也宇統從芻芻音初于反考聲云皺皮聚也或日

頻眉也說文閑也 **蹙頞** 上即育反從戚足聲下安割反孟子云舉疾首蹙頞而相告也考聲蹙聚也小

皃也或作㬋臉四形皆同蒼頡篇云頞鼻上鬻也說文鼻莖齃也從頁安聲或作䫂 **纖長** 上相閻反

爾雅纖𢿱也說文細也從系纖聲也或從女作孅纖音尖 **踝腕** 上華瓦反蒼頡篇云踝在足側聲類

云足外附骨也說文從足從裸省聲也下烏翟反俗宇也文宇集略從肉作腕說文作擊從手㕞聲叔音

一居反古文作膞鄭注蕪云掌節也傷雄云朧極也綢文作挻亦俗宇也 **媄冶** 上天嬌反毛詩傳日

媄少也楚辭云調態媄麗也廣雅媄媄容也毛詩桃之媄媄女子莊皃也說文巧也從女芙聲也芙

音同上經文作媄俗宇從略女王篇經文並蕭葛反非此義下冶音餘者反考聲云女人變態也周

易上繫曰冶容悔𢛦劉日冶亦妖也說文從冫台聲也冫音氷也 **顧眄** 上音固下眠遍反考

聲云哀哀覘也具見前釋 **透迤** 上良爲反下以伊反毛詩傳日透迤行可委曲其跡也漢書云

水曲流皃也迤又音徒何反韓詩云逶逶迤迤如山如河德之美皃也言象山河之迂曲考聲云緩步徐行也說文並從辵形聲字也辵音丑略反俗呼走遠是也

**或凭** 憑證反音憑字去聲凭几凴或作凭經作憑假借非本字也

**匹偶** 續必反鄭注禮記云匹偶也廣雅輩也毛詩傳配也爾雅合也淮南子云五尺者中人之常度也以五乘八五八四十成匹說文四丈也從八匚匚者曳八牒成匹俗用作疋非也此俗疋字乃有四者皆古文奇字中是雅字也或音踈或音跡或音晉下偶音五狗反廣雅偶諧也偶二也陰之數也鄭注禮記云雙也賈注國語云對也說文桐人也從人禺聲也

**嫡孎** 丁歷反考聲云嫡正長也君也字書云正承也說文孎也從女啇聲也啇字從帝從口作啻孎音丁角反孎謹孎也

**寬壙** 上款桓反說文寬屋大也從宀音綿莧聲也下苦晃反毛詩傳曰壙空也說文大也從土廣聲經文從日誤也

**羹臛** 上更衡反爾雅鹽梅謂之羹顧野王云和調五味曰羹說文從鬲作鬻亦作羮鬻皆古字也下訶各反王逸注楚辭云有菜曰羹無菜曰臛說文從肉霍聲也藿音酒經中作曜謬也

**秔糧** 上古衡反聲類不黏稻也說文稻屬也從禾亢聲也經中從更作粳俗字也下音良孔注尚書云儲食也說文穀也從米量聲或作粮根並俗字

**塵埃** 上長隣反莊子云塵埃也說文云行揚土也從鹿從土本作𪋻古字也從鹿從土今隷書去二鹿略也下埃音哀王逸注楚辭云埃亦塵也蒼頡篇云垢風揚塵也說文亦塵也從土矣聲也

**樓櫓** 上勒侯反爾雅云形四方高曰臺狹而修曲曰樓說文重屋也下音魯杜注左傳云櫓大楯也以拒戰敵也或作樐古字也從木魯聲

**窴噎** 上音田下煙結反經文從土作塡或從因作咽二字並非皆錯用也說文窴塞也從穴眞聲也噎說文云飯窒也音珍栗反考聲云氣塞胃喉從口壹聲或從食作饐亦同也

**卑愻** 上卑字說文云從甲從左字統云稱甲立於左者卑也會意字也下孫寸反說文愻順也從心孫聲也

**不完** 五官反說文完全也從宀音綿元聲也有作皃非也

**鞋韈** 上核皆反俗用非本字也正體從奚作鞵集訓云屬也革底而麻系

也顏氏證俗音云今內國雅以麻作南土諸夷雜以皮絲及草諸物作之考聲云草鞵也音提下晚發反說文云足衣也從韋蔑聲也或從華作襪今俗用或從衣從巾從皮作襪袜韤跡六字韻詮云皆時俗穿鑿作之並不可條據也

**鞾履** 上亦藉履屬也廣雅謂之甲沙或謂之韡鞍皆夷人方言異也集訓作䅶䅶鞋也說文闕未知孰是也下履音里前巳見釋日趙武靈王好胡服相承至今乃爲朝服也

**申縮** 所六反韓詩云縮斂也賈注國語云退也太玄經云止也說文戲也從糸宿聲也糸音覓

**走跳** 亭遙反

**卵殼** 上槃管反下坑角反卵皮曰殼從卵殼聲也

**臂膊** 上卑義反從肉辟聲下補莫反俗字也正體從骨從博省聲也經文從月作膊非也

**腰胯** 上腰字從肉下苦卦反經作髂俗字也說文作髁訓云髀也或作纍韻英作髀也

**於糸** 彌壁反說文細絲也

**作繭** 堅顯反說文蠶衣也從糸從虫從芇省芇音知里滿經從爾作蠒非也不成字糸字亦不成也

**小棗** 遭老反木果名也經云羊棗也說文重二束爲棗俗從二来作棗誤也

**蘇摩浮埏** 下音知梵語也經中自注解云階言眞月

**胎𦘸** 蘇安反腹中脂也二字並從肉

**髓血** 雖棄反說文骨中脂也前巳具說也

**髭鬢** 上音資下音殯並從髟必姚反

**牢鞕** 上音勞從牛從宀省下五更反字書牢固也從革更聲經作硬俗字也

**稀耎** 上音希下而兗反經文作軟非也

**脂膩** 尼智反說文肥也從肉貳聲

**有甜** 牒閣反甘美也

**翁鬱** 屋孔反下紆律叢林盛皃也

**控轡** 上苦貢反毛詩傳云止馬曰控又云引也從手空聲下鄙媚反說文馬轡也從絲從軎軎音衛軎者說文云車軸頭鐵也象形經從亡作鑾非也

**騙騎** 上篇面反考聲云躍以上馬也從馬扁聲也

## 大寶積經第一百一十卷

賢護長者下

**圊屏** 請精反圊廁也

**崩倒** 上北朋反推也下當老反仆也

**箭鏃** 上煎綫反說文箭矢也本竹名也因以此竹爲矢遂呼矢爲箭下宗祿反廣雅鏃鏑也說文鏑矢鋒也鏃利也從金族聲

也玉篇音楚**毒滴**丁歷反案毒滴者毒藥汁也說
角反未詳也文滴水注也說文從水啇聲也
經文從帝非也**喘息**川兖反案喘亦出入息也廣
或作滴亦同也雅喘猗轉也說文疾息也從
口耑**婆蹉**倉何反梵語也**耳璫**音當卑倉云充耳
聲也經中自注解了也[illegible]名云穿耳施
珠日瑲耳**臂釧**川懸反案釧者以金銀為環莊飾
之實飾也共手足字書云在足曰鋌在臂曰
鉚鋌音**嗢戾**上苦懐反考聲云口偏戾也說正體
鋤學反作咼口戾也從口從尚聲下繂結反
說文云曲也犬出戶下身必曲戾故從大經文
從矛作綟非也綟結也紐也黃色綟也非經義
**拘**
**滿**弓六㧜俗用非木字正作匊字書在手曰匊說
丈作臼兩手相斷象形字也考聲作箱亦作恭
古字兩手撮取也皆古字也令通作鞕用引失之
矣下𦱋字從水𦱋聲也𦱋音與上同說文云𦱋
平也從廿凡五行之數廿分**搨坐**貪合反釋名云
為一戾廿兩平也故從兩淋𥌾而長日搨
從木易聲也下坐字說文止也從**相揩**苦皆反考
留省從土作臿古文從二大作坐聲云摩也

從**驥駿馬**遵俊反郭注穆天子傳云馬之美稱也
手又云迅速也說文云馬之良才也形聲
字**刀栔**雙提反俗字也巫作稍長矛也捭雅刀稍
也兵器也經中作契俗字也近代人造出字
書元**班駮**上補間反說文作辨駁文也聲類從斑
無也省從文玉篇雜色也下補角反黑白雜
文日**鎔銅**上音容鑠金**鍮石**生侯反案鍮石者金
駿也日鎔鉻𦉥也之類也精於銅衣於
金上好者與金**擘裂**上迸陌反廣雅擘分也鄭注
相類出外國也禮記云破裂也廣斷王手擘
裂從手**利斧**夫武反字書鐵斧也說文研物斧也
辟聲也從也父聲今經文作鈇此字有平上
二音說文坐研也字統云莖刃也蒼頭篇**牽挽**上
云鈇倘砆生並非此義準經且宜作斧遣
堅反說文從冖從牛玄聲冖音覓下萬返**䟽豆**挽
反考聲挽引也從牛免聲經從手非也官
反經也不床字
不堪㡳㯀也

大寶積經第一百一十一卷

**謏諂**羊朱反丑琰反**羸瘦**上力追反中從羊下色
具見前釋也救反俗字也二字並見
前**乞匃**音蓋說文從人**犛牛**卯包反又音毛亦通
釋從匕前巳訓釋前巳具釋今經文從
犬作猶非也是稗畢**白挑**眺遙反**度量**唐洛**塗以**
猶兒字不是牛也從手也反
糸問反說文塵也**荷擔**上音何亦擔下也下都
或作扮壓丐也耳反說文擔負也從手

大寶積經第一百一十二卷

**阿惟越致**梵語古譯文質或云阿**沮壞**情賴反懷
毗跋致唐云不退轉也惟反具見
前**路迦耶經**梵語此名惡論識正梵音云路迦耶
釋底迦此則順世外道隨順世間凡情
所說執計乙庄**樞打**卓瓜反馬策也**易與**移地反
是常是有等從木前巳具釋下音與
說文與字從貝**馱足**一闇反下文**擾動**而沼反擾
与聲也貝音余無戢亦同亂也從手
擾聲也憂音奴刀反憂者歇名立字形之本意也
篆書取勢分頁下兩黔兩邊垂下左右從止巳下

從久作憂遂與憂字上下相似後因草書務從省
略寡闇之士不曉本字便相效從憂故有斯謬此
失乙由其来遠矣京哉實難**悲嗥**胡敖反說文嗥
改正也頁音頡文音雖也咆也案嗥亦大
哭也從尸皐聲皐字從白從丰丰音浩經**椎罥**上
文從自從華作皐非也乃是古文罪字也長
追反從木下音凶**紹尊**時遶反爾雅紹繼也諸法
從肉以拳椎磨也云遠繼先位日紹從糸召
聲召字從**蒼蠅**蒼字經文作蜻非也無此宇下翼
巳刀也繒反方言云自闗而西謂之蠅說
文云蟲之大腹者從**榜掠**上音考考聲云梃也打
虫從黽䖵音昆也也經文單作考聲下音
略又音亮正宇辯或云捞也笞也考聲**馳騁**軌領
拷擊也強取也從手從京或作剝也反柱
往左傳云騁馳也走也廣雅斧也說文直驅也從
馬粤粤音匹丁反從由從了經文從步作𦍒非也
丐音**逐塊**上逐字說文從豕豕音丑𦎫反經從豕
考中作豕非也豕音始下苦外反或作𠀌
**憒夬**胡外反又古外反𦬇通下拏劾反**㦬戾**上祿
前巳訓從市從人經作丙不成字董反

下音麗也 **噎塞** 燕頡反經作咽非也說文從口壹聲也 **憎惡** 烏固反 **癰瘡** 上音邕下測霜反或作創

**除鬚** 天帝反俗作剃剃髮也 **鬢髮** 上相踰反說文作須會意字也

兩字並從彡彡音必遂反並轉注字也 **稱此** 尺證反下同也 **漂沒** 匹遙反水漂也 **藥囊** 乃當反袋也有底曰囊也 **坏船** 普盃反瓦器未燒曰坏從土從盃省

## 大寶積經第一百一十三卷　寶梁會

**恭恪** 說文肅也從心共聲也下康各反孔注尚書云恪敬也說文作愙從心客聲也 **聽著** 體經反尊許昇下文聽服我聽等準此音下張略反 **矬陋** 才戈反廣雅矬短也下婁豆反王逸注楚辯云陋小也顧野王云醜皃也說文陀陋也從皁匧聲或單作匧 **蚩笑** 上齒之反廣雅蚩輕也亂也韓詩云志意和悅皃從虫從屮經作罣非也說文作欸戲笑皃也下肖曜反古今正字云笑喜也說文闕文字釋要云從竹夭聲俗從犬誤也村叟愚夫隨情安說甚無憑據 **涕唾** 上天

計反下土貨反從口從埀省聲 **離阸** 鸎革反考聲云限疑也隘也從阜厄字從戶從乙今俗從厂從巳作厄誤也錯巳久矣經文多從木或從手作扼字書把頭也非此義 **捫淚** 上皮奔反考聲云捫持也模也案捫亦撫也從手門聲也下力墜反廣雅涕泣淚也從水戾聲也 **摶如** 害纍反鄭注禮記云摶因也考聲搓也廣雅著也聲類捉從手專聲也專字從寸叀聲叀音專也 **糟搾** 上早勞反鄭注禮記云糟醫酸不泲音齊酏音以泲者曰積不泲者曰糟說文潛摩也從米曹聲下淄史反考崖穢也說文叢也從水宰聲也或作箒赤同㲋音瓶 **門篋** 謙葉反盛經書箱䉲也從竹匧聲也匧音同上從匚音夾聲也夾音甲 **拘欄荼** 梵語西國花名也其花紅赤色皃鮮明其體堅鞕稍如木石其氣臭穢猶若糞塗不甚遍沚也 **麁獷** 古猛反獷惡也 **生稗** 蒲責反草名也似穀而非穀曰稗也 **穢生** 音遂韻英云禾頴也或作穢遂賴音營頁反 **遒生** 補諫反顧野王云遲晚後生也從廴重聲或從補作遒廴音丑略反 **肌肥** 上記冝反

考聲云皮肉也從肉巳聲下費微反字書肥肉盛也從肉從妃省聲 **創疣** 下音尤考聲云皮上風結也贅肉也或從肉作肬俗呼爲隆侯子等 **倩他** 倩性反韻英云假借他人力名爲借倩也 **脩治** 音里亦作修理因同 **鞭打** 必綿反桂苑珠叢云以皮革罰罪人謂之鞭說文駈馳也從革便聲也 **謫罰** 上張革反考聲云謫亦罰也從言從啇俗作謫下罰字上從网言從刀經從四謨也 **釘磔** 張革反據經合是磔字今經中書拵字諸字書並無此字末詳其音且書磔字也 **棄丸** 方問反或作奧並通經作糞非也古文作坌說文作棄此二古字皆正時人罕用玉篇云棄棄也穢也前巳解

## 大寶積經第一百一十四卷　寶梁下卷

**齊幾** 齊奈反限齊也下音紀說文從丝從戍也丝音幽 **麞鹿** 上音章有角曰麃無角曰麞小鹿也 **詇諂** 經文多作論非也音諭去聲於文不順也 **漱口** 霜救反亦音桑奏反並通韻英云以水洗蕩口也從水欶聲欶音蘇侯反 **淨滌** 音狄洗也 **棄掃** 下桑到反俗字也納衣名也從篲省聲也經文從手作掃借用也 **鄣風** 掌羊反禦風地障也從阜 **日暴** 蒲冒反日炙也說文晞也從日出從廾廾音拱拱者象二手翦物也下從米作暴會意字也暴義尸足經文從田從恭又旁加日作暴非也字本有日今變作田一錯下又變爲恭非暴之義強加一日惑之甚矣盞巳久矣 **蟊蝱** 上音矛下莫耕反並齧人飛蟲也 **蠓子** 音莫糞中微細飛蟲也蚊子類也 **浣濯** 音獨洗也 **善綴** 追芮反賈注國語云綴連也說文合著也從糸叕聲 **善縫** 奉蒙反廣雅縫會也說文以針紩衣也從糸逢聲也 **綻壞** 宅限反考聲云縫解也或從衣作袒說文作袒從衣旦聲也 **金縷** 力禹反說文縷綫也從糸從婁省聲 **輕躁** 早到反賈注國語云躁擾也顧野王云動也鄭注論語云不安靜也說文作趮從走喿聲也 **懈怠** 上音戒下音大

## 大寶積經第一百一十五卷　無盡慧菩薩會

跋陀婆羅　梵語賢劫中菩薩名也唐云賢護也

波利質多俱毗陀羅　梵語唐云圓生案俱舍論云忉利天宮城外東北有圓生樹高百由旬是三十三天受欲樂勝處其樹花開香氣順風能遍百踰繕那逆風猶能薰及五十由旬以樹枝遍故也

稠林　長流反廣雅稠穊也蒼頡篇云衆也說文多也從禾周聲也穊音記次有諸花名此國並無多不譯出已於經初具解釋訖也

## 大寶積經第一百一十六卷

文殊師利會

金鑛　古猛反說文銅鐵樸也或作礦或作鉎經文作卝古字

鎚打　墜追反打鐵鎚也重入斤

治打　上音持

皰初生　蒲皃反說文面生氣也案經云皰者皮起欲生花也經作胞音包錯用也

暎澈　纏列反考聲云水清澈也從水從育從支作澈經文從彳從去作徹誤也

## 大寶積經第一百一十七卷

寶髻菩薩會竺法護

淳淑　上常倫反下時六反前已具釋也

逮成　唐奈反韻英逮及也經作逯非也逯音祿逯逯行追也甚乖經義也

那術　梵語廣質正云那庾多數法也

瘳愈　上丑留反孔注尚書云瘳差也下瑜主反或作瘉考聲云病瘳曰愈

鉤瑣　桑果反菩薩名也

溥首　音普從水尃聲亦菩薩名也尃字從甫從寸也

耎美　而兗反考聲云耎弱俗作軟非也經文作濡錯用本而朱反非經義

揵沓和　乾闥婆也

阿須倫　阿修羅也

迦畱羅　金翅鳥也

摩陀羅　緊那羅也

摩睺勒　摩睺羅伽也如上諸天梵名訛拙之極也自佛法東流翻譯之中西晉譯最拙

无央　於良反經作鞅非也

寶髻　音計鄭注儀禮云結髻也令經文作結非也

消冥　莫瓶反說文從冖從日從六前已說經作實非

閑暇　音夏字書暇猶閑也從日叚聲

棄捐　上音弃下悅玄反韻詮捐亦棄也從手肙聲也

噫瑕　上音意考聲云噫哀歎聲也從壹從欠從口有從心作懿俗字壹音竹句反

憺怕　上談敢反下普白反考聲憺靜也怕安也足也並從心經從水作澹泊非經義也

族姓　叢斛反經從手從矣作挨非也不成字也

恂恂　思巡反王肅注論語云恂溫恭皃韻詮順也郭注爾雅云恂懼悚也

不佼　交效反考聲云佼學也效也或作斆俗作傲經文作挍誤也挍尉戎官名也又音斂非義

節節解　華買反音賈者非也

猗著　於護反古人僻見錯用字也進據前後經文合是依字經云身心無依又云無所依著又云不依今世又云不依言辭等今並書猗字錯之甚也說文云猗者犗犬也殊非此義多是筆授之流寡學文典避私諱借書此字身宜攷從依正也

駛水　師事反韻英云急速也從馬史聲

泛流　芳梵反泛浮也從水從乏或作汎下流字從水從云從川作流經作流略也

殃釁　許覲反韻英云釁罪也考聲釁隙也說文祭也從爨省從酉分聲因草隸書變分爲川訛也又變酉分川爲且作豐逢相承作豐非也失之遠矣爨音倉亂反川音標也

創病　楚霜反或作瘡俗字

這起　上言件反字書這迎也案此這字亦是僻用也但直云迎起或云迎或云寮起於義何傷而乃曲求用此僻文強書這字徒自矜衒博識多聞註誤後學轉讀尋覽之流無不驚駭也或也小人自矜拙爲筆授非君子之見也

薄尠　旁博反說文從草下先剪反韻英尠小也

短命　今經文從木作梪非也梪音豆說文梪祭器也前後數處經義合是短字乃書短字殊不相當察此前文乘錯甚衆何者只如依書猗字族字從手從矣憺白並從水作謏遂書諭詺上音蹄下音詺䃅僻甚多不能繁述此等並是筆授之士寡學所以經文質朴用字乖錯不可緘言

蚑行　音企

喘息　川兗反

跪拜　齮韋反也

饕餮　上音滔下音鐵杜注左傳云貪財曰饕貪食曰餮或作飻也

癖　身亦反蒼頡云不能行

## 大寶積經第一百一十八卷

俞旬　庾朱反梵語訛略不妙也古曰由延或曰由旬或云踰闍那皆不正也梵音云踰繕那西域記云王軍一日行程三十里也

玄迥　熒頴反爾雅迥遠也從辵同聲也同音與上同經文

從向非也 岨逯 上莊所反考聲云山石不平也亦作阻阻險也下雖醉反韻英云深遠也從穴
遂聲也 抄掠 楚考反字書抄字奪也下力約反取也劫也 食舀 唐濫反考聲云以食
飲人也說文舀食也從口臼聲也臼音陷經中從敢作歃俗用非正體上食字說文從今精入反從
皀彼立反若從良作食音俗字 門閫 苦本反鄭注禮記云門限也經文從木作梱說文門梱也
乖經意也 惡歘 烏固反往焰反 窓牖 由酒反考聲云穿壁以木爲交牕也從片
上音因鄭注禮記云茵亦蓐也玉篇云虎皮蓐也說文云車上重席也從草因聲也或從革作鞇下
音辱郭璞云蓐者虎皮也聲類蓐薦 統綖 上音莞下音延經云統綖者花氈錦繡舞莚之類案
禮傳及字書說統綖乃是頭冠綺飾也甚乖經義亦冝改作統莚二字以合經義也 粗擧 在古
反鄭注禮記云粗麁也顧野王云粗略也 撮上 寘掫反考聲云手撮取也從手 坋之 盆悶
反或作坌字書云塵汚也 捷辯 潜葉反考聲云捷慧也疾也速也建也從手疌聲或草作疌訓

用亦同 儔匹 長流反儔亦匹也從人壽聲也經文從田作疇也匹字又下從人作疋兩字俱
非也

## 大寶積經第一百一十九卷

勝鬘夫人會　唐流志譯

憍薩羅國 梵語也不求字義經自釋云無鬪戰城卽中天界也 尋繹 音亦廣雅繹終
也說文抽絲也方言繹經也卷舒也 蔽於 舁秧反 逾彼 庚朱反字書逾越也亦作踰訓
用同也

## 大寶積經第一百二十卷

廣博仙人會　唐流志譯

拘枳羅鳥 鷄以反巳釋 迦陵伽鳥 上薑佉反並是梵語國鳥名也此經刻巳
具釋訖 林藪 蘇定反字書云草澤也鄭注禮記云澤無水曰藪也 那刺陀 羅葛反梵
語仙人名 蓬髮 蒲蒙反髮亂如蓬也 卻粒 上羌略反說文從卩音節谷聲强略反經從去

俗字也下力邑及說文粟曰粒 蹲虎 上音存下目與反從虍虍音呼從夂音雖從几經作虜俗
字也 頓悚 栗勇反戰懼也 白繩 時仍反自線也 枯燥 枲到反燥乾也 二 拒木
音巨亦曰三歧杖可長二尺許一頭如槪一頭有三殺般長三二寸隨身道具用承水瓶案西國淨
行婆羅門皆共適奉圍陀戒行每持瓶洗淨滌除形纖以此三拒木插於地於歧上横安水瓶令消
消自承以洗手也彼國學士遊方訪道者持三歧木瓶鉢隨身也 除羯羅 上音奢梵語訊
也正梵音燥鶍羅天帝釋之興名也是其敎主隨立名也 面皺 鄒瘦反 檯眉 音臺
會者胃長覆眼故以右手攣之也 攜持 慧圭反俗字也正體作攜從手嶲聲也音與上同因
草書變體從乃非 蝦蟆 上音霞下音麻水蟲也青蛭類也 鳴烏 上叱支反鳶鳥也或
作鵄鵄雖說文佳亦烏也訓用互通經文作蛭非也蛭音質非經義 苷蔗 上音甘下之夜反戒
作遮蚌草前汁爲糖卽砂糖蜜綫等是也 蒲萄 下朋北反肘滕行俯伏申敬之極也 尼拘

陀 梵語西國中名也此樹蹈直無飭圓滿可愛去地三丈餘方有枝葉其子微細加栁花子唐國
無此樹言是栁樹者非也 雲涵 含紺反涵澹者大雲敷布 壕壍 上牿高反考聲城池下也
下衆焰反城下長坑下 糧貯 上力薑反說文云儲食也杜注傳云斯橋也菁藏之也說文貯
積也從貝宁聲也 隄防 上丁奚反下音房 風濤 唐勞反大彼也 黿鼉 上音元大
鼈也從黽音猛元聲下音陀山海經云江水多鼉郭璞曰似蜥蜴而長大有鱗其皮可以爲鼓毛詩
有鼉鼓是也從黽單聲蟺音耶 鯨鯢 丨羊逆反說文云海中大魚也淮南子云鯨魚死而彗星
出左傳云大魚也許州重曰魚之王也或作鰻下音寬杜注左傳云崔鯨也說文刺魚也並形聲字
作繭 堅顯反說文蠶衣也從糸從虫從芇省經文作暨俗用不成字 纔七日 藏來反頭
詮饒僅也從糸從庣從兔糸音覔氐丑略反兔音吐也 炘驪 上鬮嬾反下藏鄧反涌俗文作
骸面黧黑曰驪考聲而上黑子也顏氏詮音云今內國云聲音聘或作野贈俗字也 壓地 上音

鴨考聲云鎮也偣也又音鬻葉反塡壓也頊音珍也殊麗上齒朱反毛詩傳云殊美色也說文
殊好也方言云趙魏燕代之間謂好爲殊從女朱聲也輻轄上音褔考聲云車轅也音邊鑌
野上云奏穀張輒者也下音黠纈野王日車軸兩端鑣也說文車聲也一云鍺也或鍺亦同轅
軛上音衷車前雙轅也說文轅輞也鄧玄注考工記云輸轅也方言楚衛之問謂轅日輞音肘
留歹下音尼經作軏俗字也鄧注考工轅端厭牛領木也俗牛車格訛也從車尼聲尼字從戶乙俗
作尼非也絡繩上音洛髑髏上音獨下音婁人頭骨也腸肺上音長的虎通云大
腸小腸心之府也蒼顏篇腸道也從肉易聲下炁惠反白虎通云金之精金藏也心腑婢爾
反土藏也白虎通云土之精也色黃從肉肝朋上音千木藏也下爲僞反俗字也正單作胃白
虎通云胃者腨之府也從肉又象形字也搏食從欒反從手從專已見前釋也鷄吻上齒
特反下武粉反春頭尼獸飾也吻口也象鷄喙也字書云以壓天大豖音吁齒反藻飾遺老

反考聲云彩色也文章也從草從水泉也下昇冀反考聲飾裝也彫也修也廣雅著也說文刷也從
巾飲聲也眺望天吊反韻詮云遠覩也應郛注漢書云眺亦呈也說文目不正也從月兆聲也
軒檻上香言反下咸監反皋昭注漢書云軒檻樓板也凋預上丁遁反杜注左傳凋傷
也貫注國語云渭弊也說文牢傷也從水下悄遂考聲云顏額瘦惡見也覽破先奚反或作厮
作斲考聲云破聲也龕室坎含反考聲云鑿山瑩爲坎也說文龍見從今從龍俗從合誤也
利杜音祭幡竿也吟嘯省雕反鄭箋詩云蹙古吹而出聲也韓詩歌無章曲日鵷或作
歆也譏會烟見反考聲歡譏也或作寀飲譏聚會也好憙呼與反希意反流涎上流
字上有類爲正也下祥延口液也摩捼奴和反說文摧也又云兩手切摩也從手從女禾聲
也聳然栗勇反郛注從聳蝶也音字書毛豎也詮耳從聲也傭長勒龍片經文從音作
腦非也垂緻綠瘦反叢詮云皮不展也說文皮聚也從皮帑聲也鵞肝上音齒下罡顯

反考聲云黑而黃色也又音犁聲訛彫毛音而考聲云穎邊毛也或作髻從彡而聲也黃
毯他感反或作毳考聲云纖毛爲之出吐蕃淸冷歷丁反合楷呼昱反樹名也其傍
至暮其葉自然兩兩栩合明且方開畫崩夜合故名合皆也雜糅尼皆反讀詮糅亦雜也說
文從米柔聲也霜樓山郎須霜盧山也皆梵語訛轉也唐云妙高山或云妙光山塡壓
上知斤反經作鎮去聲誤也下黠丣反或作押呼噏歆邑反考聲云內氣也飲也或作吹或作
歆堇通也碼磑石實名也上音馬下音惱鞞鐃扃鼓上陛迷反鐃音拳受反式盧禾
經作鬆俗用非正髗憶綢上音偃反釋名云車懷所以香熱也聲類車殺也方鏊征邱
反齊也臺榭夕夜又禀注爾雅云臺上起屋也又郛無裕室謂之榭也花朵上花字經
作華非也下多果云云冤前旁垂者或作考也網鏊柳舟反冤前從垂珠日鏊經文作疏略也
從王流聲踐路上前甸朵下詼納反檻棋上音虛下會勇反繪以音會孔注尚書

云會畫以五彩日繪鄭注論語云繪畫也或作縝也因陀羅梵語也帝釋異名肚不
亞上從戶反慶也下鳥嫁反經作慈草書也不成字伊跋羅象梵語也此象王名天
帝釋常所乘有大神通驒豔閻厭反俗守也正體從益竹黯奩字從大從亟音合也脆
草全旋反從肉從絶者經從危非也梳鎖桑果反顛炉吸民反燮眉也炉音都固
反鄭玄云害色日步從女從戶經從石或從后逆非也驕倨居御反傲愣也惶遽渠御
反韻詮云急速也廸便三匝反疾風也也或作颯也萎頓上音委爲反下隋遂反衙
啄音卓說文口從豕丑緑反經從豕非也掉舉上亭曜反經作桃非也下舉字下從手經
作才末手字也獻欷上音虛下音希王逸注楚辭云蹄見也何休注公羊傳云悲也並形聲字
也

一切經音義卷第十五

# 一切經音義卷第十六

大唐翻經沙門慧琳撰

音大方廣三戒經三卷　慧琳

無量清淨平等覺經二卷　玄應

阿彌陁經二卷　玄應

無量壽經二卷　玄應　已上一帙

阿閦佛國經二卷　玄應

大乘十法經一卷　慧琳

普門品經一卷　玄應

佛說胞胎經一卷　慧琳

初

文殊師利佛土嚴淨經二卷　玄應

大聖文殊佛刹功德經三卷　慧琳　已上一帙

法鏡經二卷　玄應

郁迦羅越問經一卷

幻士仁賢經一卷　玄應

決定毗尼經一卷　慧琳

後譯三十五佛名懺悔一卷　慧琳

發覺淨心經二卷　慧琳

須摩提女經一卷　慧琳

須摩提菩薩經一卷

阿闍貰女阿術達經一卷　慧琳

離垢施女經一卷　玄應

得無垢女經一卷　玄應

優塡王經一卷　玄應

文殊所說佛境界經一卷　慧琳音

已上二十三經三十四卷同此卷音

## 大方廣三戒經卷上　慧琳撰

**雜穀** 上才合反前音義第八卷中已具釋訖下公屋反字統云穀續也穀名百穀惣歸於五所謂稻黍豆麥麻也稷屬謂之穗穀黍屬謂之散穀豆屬謂之角穀麥屬謂之芒穀麻屬謂之樹穀故謂五穀說文穀者百穀之惣名從禾𣪊聲也

**貘豹** 上音陌山海經云南山多貘豹郭璞曰貘

似羆而小黃黑色毛有光澤能食銅鐵出蜀中爾雅貘白豹也說文從豸經文多脫此貘字今勘梵本有故加之准文勢合有下包貌反說文獸也似虎圜文黑花而小於虎亦從豸豸音雉豹並形聲字也

**象馬** 上祥養反山海經云禱過之山多犀象郭璞曰獸之最大者也色或青或白長鼻似豕大者牙長一丈小者積長五尺此獸性妒說文云三歲一乳象形字也

**羱羝** 上虞袁五官二反並通爾雅羱羊如吳羊郭璞云似吳羊而大角山羊也經文作既非也下丁奚反毛詩傳曰羖羊牡羊也廣雅雄也吳羊牡者三歲曰羝並形聲字也

**鸜鵒** 上具愚反或作鴝下音欲案鸜鵒似反舌鳥黃上眼前有毛角兩翼斑白爲異也一名寒皁

**鴝鳷羅** 上音俱下經以反俱积羅者梵語西方鳥名也此鳥能爲美聲令人樂聞俗号好聲鳥也

**鶡鷄** 上音曷山海經云煇諸之山多鶡鷄郭璞曰似雉而大青色頭上有毛角若鬪一死乃止野鷄也形聲字也

**鵰鷲** 上音彫下音就前音義第二卷大般若中已具釋也

**遮沙** 梵語西方鳥名也此國無此鳥

**茹食**

如鶩反礼記食鳥獸之肉曰茹飲其血茹其毛肉也**緊祝迦**梵語寶名也上經引反下終宍反古譯或云堅叔迦**毗醯勒**磬奚反西方菓樹名也今毗梨勒是也**豫樟**下音章豫樟大木也南中異物志云生七年方知若作舩必与龍闘**牛棘**秎力反西方花樹名也說文從二朿經從二來非也**搆牛**古候反以手搆捋牛乳也捋音鸞括反詩曰薄言捋捋之搆捋二字並從手**花鬘**馬班反假借字也本音爾然反令借爲鬘花鬘者西方嚴身具也以線貫穿草木時花暈以五色無問男女加於身首以爲嚴飾猶如殺帶**柔耎**而究反經作濡非也下文並准匹也**清冷**下歷丁反清冷水澄淨貞說文從水令聲經從冰非也若音勒打反非經意**其鬚**相臾反蓮花蘂也正從彡作須**巢窟**上柴爻反說文鳥在木上也象形字也經從果非也下困骨反杜注左傳窟土室也說文從穴屈聲有從宀非也**冢靜**上音倩亦反古字也說文作宋**馳驅**下趾郢反杜注左傳云騁奔也說文直驅也從馬甹聲甹音匹幷也**戲弄**上虛記反說文從戈虛聲虛音許宜反經從虛非也下蘇慟反說文玩也戲也從廾從玉廾音拱

## 大方廣三戒經卷中

**楇打**上竹瓜反說文楇棰也打也從木過下得冷反說文擊也掊也從手丁聲**枷鎖**上音加下桒果反玉篇連遝也說文云鎖鋼也從金貞聲貞音同上經文作加璅二字並錯書**生剌地獄**雌債反韻英云木芒也俗字也正體作朿廣雅剌僟也亦作剌皆正也或作萊亦作剌皆非正體從刀兼聲也**老耄**毛抱反韻英云耄老也礼記八十九十曰旄音輿上同鄭注云耄惛忘也說文從老毛聲**貣財**上湯勒反集訓云假借於人曰貣說文云從人求物也從貝弋聲弋音翼**顰蹙**上毗寅反下酒育反集訓云頻眉而蹙額瞋怒貝也考聲皷眉蹙鼻怒目瞋也說文蹙字從感音青亦反足聲也皷音朋敉反頞音安蓋反**販賣**上發万反字統云買之賤賣之貴朝買而夕賣**嫉妒**上音疾下都固反王逸注楚辭云害賢曰嫉害色曰妒說文婦妒夫也並從女疾戶聲也經從后作姤非也**貯聚**猪呂反杜注左傳貯蓄也蓄積之也說文蓄也從貝宁聲也下從俗反何注公羊傳聚斂也賈注國語集也說文會也從作取聲依音岑從三人也**箱匧**下謙業反鄭注礼記匧撫也撫音咸說文箱類也篋亦笥也古文作匧從匚音方夾聲**矛刺**上毋侯反說文酋矛也長二丈案此說是用古尺即今尺之丈六也案矛字象形即今槍槊之類也或名爲稍下七恣反前已釋也**阿練兒**梵語古譯虜質不秡也亦云阿蘭若此云寂靜處**滓穢**上稱史反埤蒼作莘說文滓澱也下於衛反博雅荒蕪也從禾說文從草**財賄**下灰猥反爾雅賄財也**罵詈**上麻錄反下理雅反說文二字互相訓詈從冈冈糈罪也**椎鍾**長追反說文擊也從木隹聲**涎唾**上祥延反俗字通用正體從水從欠作次說文口液也或從水作涎亦俗字也下土卧反釋進上從水垂聲也**視睞**下來岱反疑此字傳寫錯准經義合是瞚音水潤反**濃厚**匿詭反說文云露水多也或從酉作醲說文云厚酒也形聲字也

**讁罰**上陟革反毛詩傳相責也杜注左傳讁譴也方言怒也說文罰也從言商省聲也下煩韈反說文罪罰也罪之小者未以刀殺但持刀駡詈則應罰也從刀從詈會意字也**關邏**上古頑反鄭注周礼云關者界上之門也說文以木橫持門戶也廣雅關塞也從門絲聲絲音與上同經從并作開非也下羅馱反字書邏遮也頭路云遊兵備寇險徑鎮戍之所也

## 大方廣三戒經卷下

**阿耆利**耆音祇梵語虜質不剋或云阿闍梨唐言云敎授師**脃想**詮歲反廣雅脃弱也說文云肉耎易斷也從肉從絕省聲從危作脆非也**捫摸**上音門下音莫詩傳云捫摸猶以手撫持也並從手形聲字也**我弄**上我字從手從戈會意字也從禾者非也下籠慟反前上卷已具釋經從手作挵非也**蝗蟲**上胡光反爾雅食苗心曰螟食葉曰螣食根曰蟊食節曰蠈說文四種蟲異名皆蝗蟲也廣雅螽蝗也形如負螽其實各別頭色大小不相似也故有蝗螟蟊蠈之異名

也驅一殄反又音偃音特蟲音莫侯反蝨音終螟音冥蟘音賊蜮音號蝥蝎也**不懈**音庋諸字書並無嫁音也**聾瘂**上祿東反下烏貫反前般若音義中已具釋不能重述經從口作墅非也**應擔**荅耳反廣雅擔衆也字書擔負也或作僑從人並通從手詹聲詹音占從木者非也**離**

**搏**補各反博雅搏繫也鄭注考工記云栴拍也玉篇拊也說文宗持也從手專省聲專字從甫從于從專井也**疽惡**七余反司馬彪注莊子云斧熱爲疽不通爲䴵說文從丰且聲且音子余反從日下二也**繚綟**上力鳥反下蓮結反經文脚繚綟者脚曲不揣直也亦云不正並從糸形聲字尔音覓**蕈騃**雀解反蒼頡篇騃愚也集訓云癡也說文從馬矣省聲**勿觸**衛徇

反廣雅抵榖也經從作作車俗字也**輕躁**下適夯反考聲云急性也動也擾也疾走也或作趣問從足與聲**抹拌**上漫鉢反下盤補反考聲云留止也以此與彼相和攙曰枰從手半聲**鞴囊**上音敗下荒即夊蒼頡玉篇鞴囊吹火具也或從平作鞠或從平作鞠並通經作排非也

**以鍛**都亂反鄭注礼記鍛椎也蒼頡篇椎也說文小冶也抓鍛也從金段聲段字從叟從端省聲也抓音丁菜反也**鎚鉆**上直追反考聲云打鐵鎚也或作槌亦作椎並通下僉嚴反說文鉆鐵鍜夾取物也從金占省聲經文從甘作鉗鐵枷也非此用者也**姝特**上昌朱反毛詩傳曰姝好也說文從女朱聲下麤得反文穎注漢書云特犢也說文特牛父也從牛寺省聲**聰黠**上倉紅反尚書聽曰聰聰必徵謫又曰聰作謀所謀必成經中從念作聰俗字也下閑八反考聲云黠利也方言趙魏之間謂慧爲黠說文從黑吉聲也

## 無量清淨平等覺經上卷

**牛飼**音寺桂苑珠叢云飼與萬食也古今正字從食司聲也經文從口作同俗字非也**瘦短**端管反蒼頡篇云短促也說文不長也從矢豆省聲也經文從手作拒非也不成字也**寶珥**如志反蒼頡篇云施珠於耳曰耳即耳璫垂珠也說文從玉耳聲也璫音當**環飛**[illegible][illegible]

緣反亦作緣皆正體字也公羊傳曰蝝即蝝也始生曰蝝長大曰蝗劉歆說云蚍蜉子也董仲舒云蝗子也聲類虫飛皃說文蟲行也從虫衆聲也**蝡動**閏尹反顧野王云蝡蟲蝡動是也蝡亦動也字書云無足而行曰蝡動說文從虫耎聲也**錠光**音定**崖底**雅皆反說文山高邊也從屵音玉劍反圭聲也經文作蚩書誤非也**焜煌**上胡本反下音皇說文焜煌光暇卅咸皃也左形右聲也**征伀**上之盈反下之容反方言云征伀惶遽皃也廣雅屏營征伀趍走皃也亦形聲字也**項很**上學講反下痕墾反兩字並上聲字賈注國語云違戾怨恨也言很項之人蹤項難迴名爲項很從彳艮聲**眚瘦**上生耿反杜注左傳云眚灾也賈逵云病也釋名云瘦眚猶痛瘦也經文作省借用非本字也**靡盡**媚悲反俗字也王注易云靡散也廣雅壞也義文靡辟也正體從米作糜形聲字也**天拘瘯**音俱下藏合反梵語天花名**其柄**矣命反顧野王云柄本也賈注國語權也說文柯也從木丙聲正體從秉作棅形聲字**廬樓亘**上音合下閗蹬反梵語不求午義菩薩名也

## 無量清淨平等覺經下卷

**有鉉**玄犬反王弼注易云耳空以待鉉桂苑珠叢云鉉鼎繫也鼎耳也**戾亮**上力計反下力丈反上從高省下從几古八字也**駛急**上師吏反蒼頡篇云駛疾也馬行良也形聲也經文從夫非此用也下急字說文蒲也促遂也從心及聲也**差趺**上廚師反又音倉何二反並通下田顛反考聲參耄不齊等也王注楚昇云蹥趺不能盡力也說文差戴也不相值也許叔重注淮南子趺什也方言偃𨁂曰趺二字並形聲字也**世事譊譊**女交反歸藏言語譊譊顧野王云譊譊猜讙呼也說文恚呼也從言堯聲說亦丕也**屏營**上並冥反下唯發反宋屏營猶徘伀也廣雅屏營若征伀也惶遽也**稸氣**丑六反孔注尚書稸積也顧野王稸聚也形聲字也經文有從心作慉非也慉音許六反**各勵**力滯廣雅勵勤也爾雅免也埤蒼雖也說文勉力也

從刀從厲省聲也厲從蠆音勑介反

抵突 上丁礼反大戴礼云抵觸雅也考聲拒也說文觸也從手氐聲也氐音同上也下徒鵠反王逸注楚辭云茯也韻詮云衡也說文犬從穴中忽出從犬在穴中會意字也

揔猥 宗董反考聲云都也殊也經作從俗字也下烏斯反斯音反每反很濁也從犬畏聲也

洒除 先礼反廣雅滌也亦作旅義同餘音不取

尫狂 柱王反正體本作尢象形今俗用加王作尪形聲字也韻銓尪弱也通俗文云短小曰尪說文跛曲脛也俗音烏黃反華轉訛

眄睞 眠見反說文眄邪視也從目丏[illegible]丁來代反蒼頡篇云童子不正竹覡也從目來聲或作覡也

辜摧 上古胡反說文辠也從辛古聲經從羊作辜不成字家辜亦固也下音角或作敢考聲榷專野其理也從羊從寶經文作較亦同通用也

喫涓 輕亦反肅咽喉也從口契聲也

魯扈 上魯字上從魚下從日下胡古反鄭注礼記扈偃蹇自大也上林賦亦維積行也漢書音義曰扈謂跋扈縱恣也說文從邑戶聲也

睢盱 血聞反下況俱反贊頻睢盱大視也顧野

王云睢盱驚速之貌說文仰視也二字並從目隹亐皆聲也

洮頮 莨董反下胡礼反謂無知也通俗文云惡墜謂之洮頮經文作蒙空非也

揃洒 子仙反下西礼反字林揃謂洗浣也洒亦灌也並從水形聲字

躄蹇 上必亦反韻略躄跛不能行也說文從止辟聲也下揵偃反說文蹇亦跛也從足從騫省聲也

阿彌陀經上卷　玄應撰

阿彌陀 梵語佛名也唐言無量光也

末抵 上都鉢反下抵音丁礼反經作互非正

不迺 音乃亦梵語也

揭賓 上居桀反梵語也

甄脾抵 音堅弋彝羅反亦梵語也

須摑 上相俞反下音風梵語也

羅倪 音藝亦梵語文云覓

鳩蝥 音礼梵語下同

鞁咆 斃沐反梵語也

扈斯 胡古反蔑梵語

滑跂 上選拔反下音祇梵語

賓傾 音侯

陀遬 送木反

篩邪 音史梵語字從竹

薛荔 上毗祇反下黎芽反梵語餓鬼惣名

也

雄傑 乳藝反毛詩傳曰特立謂之傑淮南子云智過千人曰傑經文單作桀乖經義也

乞匃 下音盖說文匃乞也從亾從人宋人亾財物則乞匃經作丐非也

宜纔 在來反韻詮云纔僅也考聲暫也從糸從毚毚音仕咸反

牚柱 上丑耕反考聲云牚枋柱也牚音夕堂反枋音方

迢迢 徒彫反[illegible]作岧非也考聲迢遠也文字典說迢遷路長也從走召聲走音丑略反也

貪餮 天結反杜注左傳云貪食曰饕貪財曰餘經文作饕亦通也

阿彌陀經下卷

所眩 玄絹反蒼頡篇云眩或也又視不明也或作弦經文從玄作鉉非也舊音義譏為繫非經義也

祝祝 之育反此即方言異也准祝字訓釋與經意不同令訓為勤勤字護也是經意也

諗詷 上慈弄反下同弄反通俗文云言過謂之諗詷纂文云諗詷息也

蔡蹉 上音萊下蒼辨反此句梵語古譯不分明不切也

無量壽經上卷　玄應撰

微瀾 洛寒反爾雅大波爲瀾小波爲淪說文從水也

亨兹 香兩反亨當也亦受也經文作嚮用別也下子思反

煜爚 由韜反下弋所反說文煜爆也爚火充也經文作昱燦非本字也

該羅 古來反賈注國語該備也方言咸也

吞噬 貴痕反說文否昭也下時飼反王粥注周易噬齧也亦食也從口並聲也

酖酒 都含反說文耽樂也字書晉也或作媒扰耽三體並同

糾擧 經酉反孔注尚書糾正也鄭注周礼糾察也杜注左傳糾亦擧也從糸丩聲丩音居幽反擧字從手也

潢漾 胡廣反下羊掌反楚辭潢漾猶浩蕩也經文作混漾亦通也下卷無字音訓

阿閦佛國經上卷

羅閱 下音悅梵語古譯云王舍城在摩伽陀國

聑聰 直良反字書云東郡謂雙腋兒地曰

跪跽也下其記反音諸云跽拜也而後長跪說文從足忌聲也

蜎飛　壹緣反毛詩傳曰蜎蜎蜀蟲也說文蜎蜎井中小赤蟲也

蝡動　閏尹反考聲云有足曰蟲無豸曰蝡說文小蟲動皃從虫耎聲經文作蠕誤也蒼頡篇作蝡也

央數　於姜反經文作鞅上聲非也

謗讒　補浪反杜注左傳謗毀也又詛也賈注國語云誹謗也又對人說其惡也下仕咸反毛詩傳曰讒以言毀人也說文從言毚聲也毚音仕咸反

上膈　古核反文字集略膈匈內也說文從肉鬲聲鬲音革經文從阜作隔隔亦非此義也

右脇　虛業反說文脇胠下也從肉劦聲劦音協或作脅從三力也

諱讕　序琊反莊子云不擇是非而言謂之諱孔注尚書諱亦讕也經文作諭非也下耳冉反何注公羊傳讕使也說文謏也從言胄聲誣音以古反經文作謫謫俗用從咎也

往嬈　奴鳥反說文嬈相戲弄也或作嬲

薜荔多　上蒲閑反下禮帝反梵語餓鬼名也

礫石　吕的反說文礫小石也字書亦作礰也

統綖　丕逺反下音延經文衛用也正體從草作苑莚舞莚地衣之類

珠璣　居沂反孔注尚書璣珠類也字書小珠也說文不圓珠也從玉幾聲也

之態　他岱反王逸注楚辭態恣也說文常秉意不改也亦作能

梯梐　體堤反埤蒼梯隥也說文木階也從木弟聲下毗禮反鄭注周禮梐枑行馬也說文作梐也

疲極　被陂反賈注國語疲勞也蒼頡篇嬾也經文作罷借用也古人質朴也

## 阿閦佛國經下卷

是這　言件反蒼頡篇這迎也說文從辵言聲辵音丑略反

坻彌羅　上帝奚反梵語樹名也

## 大乘十法經

慧琳撰

綺語　欺紀反案綺語謂綺錯文詞贊過其實也

犁耬　力奚反耕田之具也下魯侯反埤蒼云耬種也古者人鞔而種之下種具也今並用牛鞔說文從耒婁聲耒音力對反鞔音晚

貯積

陟吕反說文貯亦積聚也從貝宁聲

牀榻　狀莊反說文從爿從木爿音匠羊反下貪荅反釋名云牀狹而長曰榻說文從木易聲也

枷壓　烏甲反字書壓冥笮物也說文亦作廓字

撾打　陟瓜反聲類擿捶也考聲云擊也古今正字從木從過說文作築也

冨伽羅　梵語此譯爲數取趣也數數於三界中往來也或云補特伽羅也

蚊蝱　無分反下麥庚反說文從蚰亡聲經文作蚚非也蚰音昆也

蟒蛇　上莫勞反爾雅蟒王蛇郭注曰蛇中大者謂之蟒蛇經作冈蛇非也

## 普門品經

玄應

溥首　上音普溥字上從甫從水從寸溥首者古譯質朴不妙即是文殊菩薩名也

億埃　哀孩反數法名也

鞕鞔　上五更反字書鞕牢也考聲堅也有作硬俗字也文字集略從卬作鞠下鞔字准經義合是於字舊音義胡浪反恐非不成字也諸字書並無此字未詳所出且存本文以俟來哲

滿脬　上滿字從廿從兩音亦滿也從水時用字也下普包反此即傍光水器腹中屎脬也即今氣毬是也說文屎脬也從肉孚省聲也

## 佛說胞胎經

慧琳撰

胞胎　上音包司馬彪注莊子云胞腹內兒衣也漢書同胞之徒如淳曰胞親兄弟也說文生兒裹衣也從肉包聲下他來反爾雅胎始也廣雅婦孕三月爲胎蒼頡篇兒未生曰胎說文婦孕三月也從肉台聲

懿沙　依苛反梵語此無正翻

眼瞳子　動冬反埤蒼云瞳者目珠子也廣雅目珠子謂之眸子俗謂之目瞳人說文闕訓也

燥牛糞　上桑到反周易火就燥也說文熯乾也從火喿聲喿音與上同下分問反俗字也正從廾作糞說文作𡊄棄除也糞埽也韻英糞亦穢也或作埄隸經從土作真不成字也

成肧　配梅反說文婦孕一月爲肧從肉不省聲

兩臏　頻反韻詮云臏膝骨也說文膝骨也正從骨作髕形聲字也

樹荄　古來反爾雅荄根也郭璞曰俗

呼非根爲芟方言東齊謂根曰芟說文草根也從草殳聲也

**樹觚枝** 古胡反說文從角從瓜音寡華反

**躁擾** 早到反鄭注論語云不安靜也謚法曰好變動民曰躁玉篇躁動也說文作趮

**鍛師** 端乱反孔注尚書云鍛鍊戈矛也鄭注礼記云鍛推也蒼頡篇云推打也說文小冶也從金段聲也

**鞲囊** 上排拜反說文吹火具也或從韋作韛亦作韛並音與上同亦名橐字書云無底袋也轉注字也橐音託下諾郎反

**或縹** 匹眇反說文帛青白色也從糸票聲也

**如窯** 音姚說文窯燒瓦竈也從穴從羔或作陶

**刮治** 關滑反俗字也傳用已久篆書正體從昏作劀鄭注礼記云刮摩也廣雅刮藏也横乃刮去惡物說文刮去惡創肉也從刀昏之聲也昏音還刮反與滑音同下治音弛肆旨反考聲治理也修故也說文從水台聲也

**揩摩** 客皆反考聲云摩拭也從手也

**尫細** 上枉王反說文跛曲脛也從尢象偏曲之形古文作𢈔今隸書從省下洗祭反說文微也從糸囟聲糸音覓囟音信也

**跛蹇** 上波我反賈注國語云跛行不正也說文從足

皮省聲下捷偃反說文蹇亦跛也從足從蹇省聲也

**禿瘻** 音陋考聲云瘻久瘡不差曰瘻從疒婁聲

**舌舐** 上善熱反說文云舌在口中所以言也從干從口干亦聲也下食爾反俗字也說文云舐者以舌取物也從舌氏聲正作䑛經從口作呧非也考聲或作㖭𦧇舐咶五體並古字也出諸史籀

**欬逆** 開愛反博雅欬逆氣也從欠亥聲經從口作咳俗字也

**癡憃** 上恥持反俗字也正從心作懝考聲懝愚也衛宏從人從壬作伎會意字也下蹲巷反考聲云小兒愚也或從見作覺亦作覬俗音卓降恐非也

**疣癃** 上音尤下音隆顧野王云風結病也亦爲肬贅之肬字癃秏也

**臚脹** 上呂豬反考聲云皮也大也叙也上陳告於下也釋名云腹前曰臚說文從肉盧聲下張亮反左傳云腹脹也從肉形聲字也

**搒笞** 白盲反顧野王搒擊也字書捶也說文從手旁聲下恥持反說文笞擊也從竹台聲也

**考掠** 字書云搒擊也從手京省聲方言音略亦通

## 文殊師利佛土嚴淨經上卷

玄應撰

**恪沐** 古文愙同苦各反尚書恪謹天命孔安國曰恪敬也字林恪恭敬也

**相棠** 借音丈庚反字宜作樘敞棖敱四形同丈衛反謂相觸也

**恬惔** 徒兼反方言恬靜也下宜作淡徒濫反漢安謂安靜也經文從心作惔徒甘反憂心如惔憂也惔非此用

**昺著** 又作眪炳昺三形同碧皿反廣雅昺明也

**億姟** 古文作燚二形今作姟同古才反數名風俗通曰十億曰兆十兆曰京十京曰姟猶大數也

**拜謁** 於歇反爾雅謁請也亦白也告也

**併張** 又作譸同陟留反下知良反爾雅併張誑也郭璞曰併張幻惑欺誑人也經文作侏之儒反侏儒短人也

**開士** 梵語菩薩者也謂以法開道之士故名開士也

**潭然** 徒耽反潭淵也楚人名淵爲潭字宜作憺徒濫反憺安靜

**塵埃** 烏來反蒼頡埃風揚塵也

## 文殊師利佛土嚴淨經下卷

**交趺** 又作跗同府于反三蒼跗足上也謂交足而坐也經中多作加趺山東名甲趺經文從足

作跌非也

**至湊** 且豆反廣雅湊最也湊競進也

**景則** 羈影反詩云介爾景福傳曰景大也則法也

## 大聖文殊師利佛刹功德經上卷

慧琳撰

**門閫** 坤穩反鄭注礼記云閫門限也形聲也

**嫉妒** 都故反王逸注楚辭云害賢曰嫉害色曰妒說文並從女疾戶皆聲也有從后作妬非也

**裸者** 華尾反借音用也本音魯果反顧野王云脫衣露袒也說文從衣果聲或從人作倮亦從身作躶並同也

**澄垪** 長陵反說文澄湛也下雖翠反考聲云視正兒也玉篇潤澤見也古今正字云從日卒省聲也卒從衣從ノ作衣ノ音篇餐反

**斟酌** 執任反下章弱反

**披擐** 還慢反杜注左傳擐穿貫衣甲曰擐說文從手睘聲

**透徹** 食俠反考聲從走作趨下趾列次貫注國語徹明也說文通也從彳丑歷反從數數音同上也

**謦欬** 輕郢反說文謦亦欬聲也從言從殸苦角反下苦愛反博雅欬逆氣病也

**遍捫**

悖見反字書覆遭而也下莫奔反毛詩傳曰捫持也聲類捫摸也說文從手門聲也

**險詖** 彼寄反蒼頡篇詖諂佞也說文辯詖

### 佛刹經中卷

**占吝** 上之鹽反下隣振反孔注尚書吝惜也方言荊湘汝郢之郊貪而不施曰吝郭注云恡吝多惜也說文從口文聲經從心作恡亦通古文從文作吝

**準繩** 上佳尹反鄭注礼記云準猜平也廣雅均也說文平也從水隼聲俗用從隹作准非也下食繩反世本曰倕作規矩準繩宋忠曰舜臣也尚書曰繩愆糺謬格其非心又曰木從繩則正君從諫則聖案繩者取其平直也爾雅繩繩戒慎也說文索也從系從黽省聲也

**媿恥** 上軌位反杜注左傳云媿慙也爾雅媿亦恥也說文同左傳從女鬼聲或從心作愧亦通下癡里反字書聖羞也考聲愧也說文辱也從心耳聲有從止作耻俗用並非正也

**捶打** 佳藥反說文捶以杖擊也從手垂聲也

**輕懱** 眠結反毛詩傳

曰懱亦輕也賈注國語來也又蔑也說文輕傷也從心蔑聲

**窣覩波** 孫骨反梵語也唐言高顯處也亦曰方墳即安舍利處也或云塔婆或云偷婆亦云蘇偷婆皆訛略也

**補特伽羅** 梵語也唐云數取趣也

**忩遽** 渠御反杜注左傳遽急速也亦云窘迫也說文從辵豦聲豦音渠窘音君殞反

**遷易** 七仙反毛詩傳遷徙也又變也正作𨓆下羊益反孔注尚書易改也

### 佛刹經下卷

**纔發** 在來反考聲云纔暫也下番歎反廣雅發去也

**頗胝迦** 梵語寶名也

**仰蘖羅** 梵語數名也魚列反

**泯末羅** 古譯云頻婆羅亦數名也彌忍反末音磨鉢反

**阿閦婆** 初六反亦數名也

### 法鏡經上卷

玄應

**聞物國** 謂舍衛國也十二遊經云无物不有國也

**勝氏樹** 謂祇陀林或云祇洹並訛

也正言逝多

**憍薩羅國** 波斯匿王之子也

**除饉** 勤靳反舊經中或言除士除女亦言董士董女今言比丘比丘尼也案梵言比丘此云乞士即與除饉義同謂除六情飢餓貪慾染也以善法董修即言董修士董修女也

**多惡** 阿各反謂過惡也經文作德或作慧董非也

**除剔** 他歷反毛詩傳曰剔解也正作剃古文作鬄也

**汝迺** 奴改反爾雅迺乃也亦乃字也聲類生也說文牲也

**樂法** 五教反愛欲曰樂經文作𢢞非也

**昆弟** 古魂反爾雅昆兄也說文周人謂兄爲昆

**磋切** 七何反正作鎈論語曰骨曰切象曰磋言骨切象磋以成器人學問以成道也

### 法鏡經下卷

**螟子** 上音莫案螟蚊類也山南多饒此蟲群飛蔽日齧人瘢如手許大也

**肥腴** 庾朱反說文腴腹下肥也又腴亦腹也從肉也

**猳玃** 乎霞反字書猳亦玃也正作貑亦作伽下俱縛反郭

注爾雅玃似獼猴而大蒼黑色能玃持人好顧盼說文云大母猴也經作獼狎非也

**肬贅** 有流反廣雅肬腫也蒼頡篇瘤也說文亦贅也從肉尤聲或作疣同下之銳反博雅贅亦肬也小曰肬大曰贅經作肬臃非也

**玷鈌** 丁簟反說文玷亦缺也從玉從占下犬悅反蒼頡篇鈌蝕也說文從缶從夬或從垂作缺亦通文從玉作玦音古穴反非此義也

**墜文** 直淚反說文墜陊也經文作隊非也

**庾得** 舒頗反案庾猶集也望得也經文從言作譇音之諸反非此義也

### 郁迦羅越問菩薩行經

**強項** 胡講反案項謂戾人項強難迴也無量清淨覺云強項愚癡人是也大品經作增上慢人其義一也

**麈鹿** 朱乳反山海經云荊山多麈郭注云似鹿而大尾可以為拂帚

**郁迦** 此譯云威德也

**謿譁** 今作嘲同竹包反博雅謿言語相調對也譁疑作話胡快反博雅話謿說也大善言也

**牽抴** 追宥反廣雅牽挽也說文引前也從一從牛玄聲象牛之縻也下又作曳同以

世反字林挑臥引物也傳雅亦相牽引也或作挑八音癸營反

財賄 古文賄同呼罪反爾雅賄亦財也鄭注周禮金玉曰貨布帛曰財也

躑躅 或作躑同呈亦反下或作躅直錄反字林躑躅跬足不進也廣雅躑躅也

## 幻士仁賢經 玄應撰

颰陁婆羅 經或作颰陂拔三體同盤沫反此譯云仁賢或云賢護謂近於聖也 普

徽 虛歸反爾雅徽善也尚書慎徽五典王肅曰徽美也

瓶罃 烏耕反說文罃長頸瓶也或謂之甔音丁甘反或作甔亦作甔也

自韙 籀文作愇同于鬼反左傳云犯五不韙杜預曰韙是也

## 決定毗尼經 慧琳撰

颰陁婆羅 菩薩名也唐言賢護

南无現無愚佛 此佛梵本合是不空見未詳古譯作此名殊不相當也

一摶 段鸞反博雅摶以手握物相著也說文從手專聲經文作撫非也

逮無 徒戴反爾雅逮及也說文從辵隶聲隶音第也

矛矟 莫侯反下雙捉反廣雅矟亦矛也說文從矛肖聲也

捲誘 下以酒反鄭注禮記誘引也鄭注儀禮孔注尚書導也爾雅進也說文或作羑也

## 再譯三十五佛名經 慧琳撰

懺悔 上策陷反集訓云自陳過也韻英云自陳悔也從心韱省聲也俗從韱作懺非也韱音息廉反從二人從韭從戈也

不空見如來 舊注云現無愚佛錯誤也

遊戲 下希義反集訓云逸豫也說文三軍之偏也從戈䖒聲也䖒音許宜反也

畢栗蹉 倉何反梵語耶見不梵語也

補羯娑 梵語亦云賓王法人也舊譯云補羯娑業人也

一摶 段鸞反集訓云摶捉也著也以手摶令相著也從手專聲或作團亦通

## 發覺淨心經上卷 慧琳撰

談話 淡甘反顧野王曰談論也廣雅謂也下胡快反博雅話調也說文善言也字書作譮籀文作諙

捫淚 莫奔反聲類捫摸也毛詩傳捫持也說文從手門聲也

迭相 田結反杜注左傳迭更也爾雅迭更也郭璞注

毀呰 下資此反鄭注禮記呰訾也以言毀人也說文呰苛也從此下言

嬉戲 喜其反蒼頡篇嬉樂也說文戲謔也從戈䖒聲䖒音許宜反

犀牛 先雞反爾雅犀似水牛猪頭大腹庳脚脚有三蹄黑色二角一角在頂一角在鼻鼻角即名食角也小而不墮好食棘說文從牛尾聲也

## 發覺淨心經下卷 慧琳撰

莖稈 上戶耕反下古旱反左傳作秆

剗皰 楚簡反今通俗作剗說文作刬古文作鏟下蒲皃反說文皰面生熱創也從皮包聲或作靤經文作疱非也

籠罩 盧紅反莊子籠鳥器也說文從竹龍聲下嘲教反說文罩捕魚器也一名籗從网卓聲也

財購 古候反說文購贖也從貝冓聲冓亦音古候反也

## 須摩提女經 慧琳撰

細擣 西計反下刀老反考聲擣舂也說文手推也從手壽聲或作搗古文作舂擣也

耎刻 而充反正作耎或作輭字經從石作硬非也

諛讇 羊朱反莊子不擇是非而言謂之諛下丑涂反莊子云希意道言謂之諂何注公羊諂佞也說文諂諫也經文作諂亦通俗用

## 須摩提菩薩經 慧琳撰

羅閱祇 上音悅梵語也

優迦 梵語長者名也亦曰郁伽

多陁竭 梵語不切也正梵云怛他蘖多唐云如來也

拘文花 拘牟那古亦言俱物頭花也

蒲豹 六弓

反考聲云捋取也說文曲指捋物也古作寽今通俗作捋經文作剝

**埤助** 埤彌反毛詩傳云埤厚也又益也賈注國語補也又考助也說文增也從土卑聲經文作裨亦通也

**缺減** 犬悅反蒼頡篇缺虧也說文從缶從夬省聲或從垂作缺亦通俗下甲斬反說文減損也從水咸聲也

**掏致** 呼弘反依字訓掏猶廣大也

**探識** 他甘反說文探嘗試取其意也字從手

**別時** 彼列反經文從草作荊非也

**漚和** 烏侯反下音和梵語菩薩名也

### 阿闍貰王女阿術達菩薩經　慧琳撰

**五句** 或言般遮句唐言五即五神通也

**因堤** 丁黎反梵語菩薩名也

**蠡越** 力底反經中或言離越同一義也

**干蔗** 經文或作芉柘亦同下之夜反通俗文荊州干蔗或言甘蔗一物也經文從辵作遮非也

**蠱狐** 上餘者反亦作野說文野狐妖獸也鬼所乘有三德其色中和小前大後死則首丘大於野干也

### 得無垢女經　慧琳撰

**遞共** 提礼反爾雅遞迭也郭璞曰謂更易也考聲云代也說文從辵從虒經作遞俗訛誤也虒音徙資反

**符堄** 從古反博雅瓨瓶也埤蒼大題也說文從瓦土聲題音提礼反

**解奏** 古責反賈注國語解除也廣雅散也說文判也從角從刀從牛下則候反孔注尚書奏進也又上書也案觧奏野外祭神也

**鹿蹲** 下舡耎反說文蹲腳腸也或作膞腓音肥味反

**從輿** 余聚反廣雅興擧也博雅載也說文從車舁聲經作擧通俗

**危脆** 七歲反廣雅脆弱也一說文少耎易斷也從肉從色經作脆俗也

**一瓢** 毗遥反方言瓢一名蠡考聲云瓢也說文作瓢也

### 優填王經　玄應撰

**皮韜** 吐勞反左傳以樂韜弓杜預曰韜藏也說文云劍衣也

**避從** 脾尺反韓詩或碑四反辟除也謂從者也

**不計** 居諸反謂計算也國語計庶而後行貫透曰計謀也經文作係非體

也

**伲佗** 又作泥沱二形同胡本反徒損反謂不通類也通俗文大而無形曰伲佗

**遲其** 除致反案遲欲其疾也遲猶望也經文作幼稚之稚非也

**鴆毒** 徐禁反山海經女几之山多鴆郭璞曰大如鵰紫綠色長頸赤喙食蛇以羽畫酒即煞人也

**仆僵** 蒲勒反下居良反說文仆頓也謂前覆也僵偃也謂卻偃也

**身冒** 三報反冒蒙也案蒙猶荷也被也尚書冒聞于上帝

### 文殊師利所說不思議佛境界經上卷　慧琳撰

**貪瞋癡** 昌眞反考聲云瞋怒也說文張目恨也形聲字也下恥知反考聲云癡愚也埤蒼騃也說文不慧也也從疒也

**酸鹹** 上蘇端反考聲酸亦醋也下陷緘反爾雅鹹苦也郭注曰苦即大鹹說文從卤也

**麁淺** 倉胡反正作麤下七剪反

**射師** 食夜反說文射弓弩發於身而中於遠也從身從寸寸者法度也亦手也或從矢作躲亦通

**特鍾** 唐勒反下屬龍反經言符鍾者嫌念深也

**怨讎** 於袁反考聲云怨仇也蒼頡篇怨恨咎也說文恚也從心夗聲下受流反

鄭箋毛詩云讎憎惡也顧野王云謂怨懟也又仇也集訓云讎之正偶說文從言雔聲雔音同上也

**控弦** 空貢反毛詩傳曰控引也引弓曰控弦說文從手空聲

**巧捷** 潛業反桂苑珠藂云捷勝也王逸注楚辭慧也博雅疾也說文從手從疌也

**浮泡** 下普包反考聲云浮泡水上浮漚也

**彫窗** 上多堯反下楚雙反廣雅窗牖也韻詮云正曰怱旁曰牖說文在牆曰牖在戶曰窗古文正作囪

**攢櫨** 昨官反蒼頡篇攢聚也鄭注礼記藂也說文從木從贊下庭夫反說文構櫨柱上柎也柎音牽見反

**疊栱** 徒協反顧野王曰疊猶累也宋忠注太玄經云積也蒼頡篇重也說文從晶從宜楊雄云古者決罪三日得其宜乃行之故從三日王莽以三日太盛故改為三田

**磊砢** 雷罪反下勒可反說文磊砢衆石皃也

**柔耎** 而兗反經文作腝俗字也

**觸嬈** 衝燭反下奴鳥反說文嬈相戲弄也或作嬲

### 佛境界經下卷

儔黨　直留反，韻略：儔，匹也。廣雅：侶也。下，當朗反。孔注論語：黨，類也。鄭注論語：親也。說文：從黑，尚聲。

瑕垢　夏加反。廣雅：瑕，穢也。下，古后反。

淤泥　於據反。顧野王云：今水中泥為淤。說文：澱滓也。澱音田練反。

一切經音義卷第十六

一切經音義卷第十七　赤

大唐翻經沙門慧琳撰

音如幻三昧經二卷　慧琳撰
善住意天子經三卷　慧琳撰
太子刷護經一卷　慧琳撰
太子和休經一卷　慧琳撰
大乘顯識經二卷　慧琳撰
慧上菩薩問大善權經二卷　玄應撰
大乘方等要慧經一卷　慧琳撰
彌勒菩薩所問本願經一卷　慧琳撰
佛遺日摩尼寶經一卷　玄應撰
摩訶衍寶嚴經一卷　慧琳撰
勝鬘師子吼一乘大方便方廣經一卷　玄應撰
毗耶娑問經二卷　玄應撰
大方等大集經三十卷　玄應撰
大集日藏分十卷　玄應撰
大集月藏分十卷　玄應撰

右已上十五經六十八卷

如幻三昧經上卷　慧琳撰

鎧仗　開代反。考聲云：鎧，兜鍪也。文字集略云：以金革蔽身曰鎧。說文：甲也。從金，從愷省聲也。

**宴居** 煙見反郭注爾雅云宴偃閑也說文宴安也又靜也從宀晏聲經作燕古人借用義亦通
**愚戇** 卓降反考聲云戇精神不爽也淮南子云從管仲視伯夷則謂之戇矣說文戇愚也從心贛聲贛音貢
**牴揬** 上丁礼反戰國策云牴者觸也說文訓亦同從牛氏聲氐音同上下徒骨反廣雅云揬銜也文字典說云從手突聲經作寋亦通
**恭恪** 康各反孔注尚書云恪敬也說文從客從心作寋古字也或作愈古今正字從心各聲
**憺怕** 上談敢反蒼頡篇憺恬也廣雅云靖也說文安也從心詹聲下音伯反廣雅怕安靜也說文無思也從心白聲經作伯非也
**愚騃** 崖解反上聲字蒼頡篇騃無知也埤蒼云愚也說文馬行佗佗從馬矣聲佗音銀訖反
**千姟** 跂孩反筭經云十万曰億十億曰兆十兆曰京十京曰姟數法名也古今正字云大也數也從女亥聲經從土誤用也
**汲引** 上金岌反廣雅云汲取也說文汲亦引水也從水及聲也
**以檛** 陟隹反考聲云檛擊也聲類云捶也古今正字云從木過聲說文從竹作簻古字也
**傀琦** 上古廻反集訓云壯大也桂苑珠叢盛也傀琦者美貞也說文偉也從人鬼省聲也經從玉作瑰非此用也下音奇埤蒼云瑰瑋珠琦也古今正字從玉奇聲
**姿豔** 上姊私反字書云姿態皃也蒼頡篇云容媚也說文云態也從女次聲下盛馨反文字集略云豔美色也說文好而長從盍經文從色作豔俗字也盍音合從大從血
**兜術天** 此梵語訛略也正梵音云覩史多天唐云知足天此天王多是一生補處菩薩也
**馳騁** 直知反下勑郢反顏野王云馳走也杜注左傳云騁猶驍也廣雅馳騁皆奔也說文騁從馬馳從也省聲也甹匹丁反甹聲也
**疇匹** 直留反孔注尚書云疇類也王注楚辭云四人為疇二人為匹從田書聲
**姝好** 上昌朱反毛詩傳曰姝美色也方言趙魏燕代之閒謂好曰姝說文同方言從女朱聲也
**牀榻** 上狀莊反下吐合反釋名云牀狹而長曰榻也說文從木㝡聲㝡音同上
**棚閣** 白萌反廣雅云棚亦閣也說文棧也從木朋聲也
**蠲除** 決玄反孔注尚書蠲潔也郭注方言蠲亦除也說文從蜀益聲會意字在虫部也益

正益字也
**稽顙** 溪孔反借用字也孔注尚書云稽首首至地也鄭注周礼云稽首頭至地拜也說文從首旨聲古文正體稽首字也經作稽本音雞相傳借用久矣下桑朗反方言顙額也何休注公羊傳云稽顙若今之叩頭於地
**老耄** 下莫報反韻英云耄亦老也杜注左傳耄亂也礼記云八十九十曰耄鄭注云耄亦惛忘也古文作㲋說文從老從蒿省聲今通俗物作光也
**毫氂** 上号高反下力知反王逸注楚辭云毫長銳強毛也案九章筭經云凡度之始初起於忽十忽為絲十絲為毫十毫為氂二字並從毛形聲字也

## 如幻三昧經卷下

**悒悒** 音立反與邑同王注楚辭云悒又惜歎息也蒼頡篇云不舒之皃也說文不安也從心邑聲也
**佁礙** 上胎賚反下我蓋反考聲云佁礙癡皃也郭注方言謷鈍癡愚也說文佁佁從人台聲礙從石疑聲經作態礙借用也
**損耗** 呼到反蒼頡篇耗消也顛詮栽也說文稻屬也從禾毛聲

**狂悖** 勿王反下蒲沒反顏野王云狂愚騃驚悖性不倫理也孔注論語狂妄牴㒲也鄭注礼記云悖逆也廣雅云悖乱也說文從犬王聲悖字從心孛聲孛音翟
**所漂** 匹遙反顏野王云漂猶流也說文漂亦浮也從水票聲經文作㴱誤也票音必遙反
**弘雅** 上胡肱反毛詩箋云弘猶廣也爾雅云弘亦大也說文從弓厶聲厶音古弘反
**霑汙** 歎靡反考聲云小匡也廣雅云霑潰也顏野王云霑猶霑也說文從雨沾聲經作沾俗字也
**霍然** 蒜郭反考聲云疾急也顏野王倏忽急疾之皃也說文作靃或作霍經作爟非也
**矛戟** 莫侯反下京逆反說文矛長二丈建於兵車之前也或作鉾方言今戟中有刺者謂之雄戟說文矛字象形戟字從幹省從戈幹音古旦反
**痛蛘** 下羊掌反廣雅皮膚蛘也考聲痛之微也礼記作癢云癢不敢撿毛詩傳皮膚病也說文撿蛘也從虫羊聲也
**班宜** 上八釁反杜注左傳云班市也又曰夹也賈注圍詩云班位也方言列也說文分瑞玉從刀分班與頒同也
**煌煌** 晃光反毛詩傳云煌煌明也蒼頡篇云光

也說文煌煇也從火皇聲**亘然**柄郤反方言云亘竟也毛詩傳云亘徧也古今正字急引也通
度也從二從舟也今作亘俗字也**尠薄**仙剪反爾雅云尠寡也古今正字尠罕也從甚正體
從甚從少作尠或從魚從羊作鮮音義並同下傍博反蒼頡篇薄微也釋名云蘇物也廣雅云穿也
說文從草溥聲也**報償**商亮反杜注左傳云償猶報也廣雅云亦復也說文云還也從人賞
聲**擣香**上刀老反聲類築也考聲舂也說文擣手椎也從手壽聲也**僥倖**上皎羌反
下行耿反考聲云僥非分而求也礼記云希莫也秦邑獨斷云御之所親愛親者曰幸又礼記孔子
曰小人行險以徼幸說文從心敫聲也敫音要亥從彳作徼經文從人作僥俗用非本正字也古今
正字倖字從人幸聲或從女作婞或作幸亦通也

## 善住意天子經上卷　慧琳撰

**皆樂**五教反考聲云願也**坑澗**客耕反爾雅坑墟也鄭注礼記云坑池塹也蒼頡篇壍也
亦陷也說文從土從亢聲也亢音岡下閒晏反爾雅云山夾水曰澗說文從水閒聲也**𠂤𠂤**
上都同反下肖務反聲類𠂤小阜也說文亦小𠂤也爾雅云大陸曰阜廣雅丘無石曰𠂤說文並象
形字也經作朱又作身並從字也**黠慧**閑八反方言黠亦慧也考聲云利也說文從黑從古
聲下受桂反**輦輿**上力展反鄭注周礼云后居宮中從容所乘爲輕輪人挽而行杜注左傳
云駕人曰輦說文從扶從車扶在車前引之也扶音伴下與諸反左傳云士臣皂皂臣輿也杜注云
輿衆也蘇林注漢書云輿猶載之而行與之意也說文車輿也從車舁聲也舁音予**稱稱**上齒
證反下齒孕反上字去聲下字平聲廣雅云稱度也說文銓也從禾爯聲經作秤俗字也**擲杖**
**處**上呈戟反廣雅擲振也說文作擿投也從手鄭聲**覺寤**上音角下五故反博雅云覺知
也毛詩傳云寤亦覺也蒼頡篇寐覺而有言曰寤說文從寢省吾聲經從穴作寤非也

## 中卷

**柱杖**上誅縷反說文極也從木從主聲考聲正以一點爲音與上同**跳故**逃遥反鄭注礼
記跳足步不相及也蒼頡篇踊步也說文從足兆聲也**恥媿**鬼位反杜注左傳云媿慙也博
雅媿亦恥也說文從女鬼聲經從心作傀亦通用或作聭亦作謔並非也**娛樂**上遇俱反杜注
左傳云娛亦樂也說文從女吳聲下五敖反**戲樂**上希寄反爾雅云戲謔也郭注云爾咽也
說文從戈虘聲經從虛作戲非也下音洛虘音希**嫉妬**上秦悉反下都故反王注楚辭云害
賢曰嫉害色曰妬說文從女戶聲戶音戶有從石從后並非也**不缺戒**犬悅反蒼頡篇云缺
虧也說文從缶夬聲經從垂作劫亦通**羸劣**上力追反賈注國語羸瘠也杜注左傳云弱也
說文瘦也從羊羸聲也羸音力界反**遞互**上提礼反鄭注爾雅遞送也考聲云代也說文更易
也從辵虒聲辵音丑略反虒音天伊反經作逅俗字非也**无秉作**兵永反毛詩傳云秉把也
亦抱也賈注國語秉執也廣雅云持也說文從又從禾會意字也手持一禾曰秉

## 善住意下卷

**糞埽**上分問反集訓云掃除穢物肥地曰糞說文云糞除也從廾推華棄米曰糞許叔重云似
米而非米古文矢字也廾字音拱推音吐雷反華音半設反或從土從弃作𡊄並古字也亦作坤或作
擴經從異或從黑作盡並非也下桑到反廣雅埽除也從土帚省聲或從手作掃亦上聲字也帚音
周酉反**抖擻**上得口反下桑厚反考聲抖擻者振衣也說文上舉振之也從手斗聲梵云杜
多或云頭陀唐云抖擻沙門釋子行遠離行少欲知足不食不著節身苦行也經文作棟非也從手
形聲字也**懞鈍**上蒙孔反考聲云懞猶不慧也從心家聲家字從勹豕經作彖或作懞蟲俗字
也下徒頓反郭璞注史記云鈍猶頑鈍無廉隅也蒼頡篇云鈍郎頑也聲類云鈍不利也說文從金
屯聲也音徒魂反**刀塊**魁外反考聲云土塊也或作凷古字也音同說文塊土塌也塌音被
通也

太子刷護經　玄應音

刷護　栓八反考聲云刷刮也爾雅云刷病也說文從刀叔省聲也叔音見上栓音刷刷反

羅閱國　緣雪反

頰頰　下兼牒反顧野王云面傍目下耳前也說文從夾頁聲

蟻飛　上宜倚反爾雅云大曰蚍蜉小曰蟻其類非一後有多名說文云從虫義聲或作螘也

蠉動　稍九反山海經霍山有赤蚰在木上名曰蠉莊子云蠉蠉蟲動也說文亦同莊子從虫睘聲

驝駞　湯洛反下達何反胡畜名也今謂之驝駞是也山海經云號山多驝駞顧野王云肉鞍能負重善行致遠郭注云日行三百里能知水泉所在古今正字云胡地多饒畜名也並從馬橐它皆聲也橐從顛省橐音魂困反橐背記

太子和休經　慧琳撰

繖蓋　桑瀨反顧野王云繖卽畫蓋也漢書云奇天大雨上騎持繖蓋也說文從糸散聲下垓害反

說文苦也從草盍聲也盍音合從大從血經從羊作蓋俗字也

蜎飛　上血緣反毛詩云蜎蜎者蜀也卽蜀者桑虫也說文從虫肙聲肙音一絹反

諷誦　上夫鳳反下徐用反前寶積經音義中已具釋

騾驢　上力戈反下力豬反說文云騾者驢父馬母所生也又云似馬長耳二字並從馬累盧皆聲也

大乘顯識經卷上　慧琳撰

醒悟　星挺反考聲云醉解也顧野王云醉除也國語云醒而寤也古今正字從酉星聲下五故反

轟鬱　上聠鞴反史記云轟轟殷殷若有二軍之衆蒼韻篇轟轟聲也說文亦群車聲從三車亦作鞫鍾泓聲下俾融反爾雅云鬱積氣也郭注方言壯大負也說文木叢生者從林鬱省聲

氍㲪　上之然反下如獨反

繒綺　上情蜆反下袪倚反此上四字前文巳釋

倚梳　上反矣反下章往反鎵彩爲褱感戾物貴人左右倚兎也

帷幕　上音韋下音莫二字並從巾

煥

爛　上歡觀反下勒旦反煥爛鎖釋赫之感也

瓔飾　上伊盈反說文作賏婦人顯飾也從二貝經從衣作㒨字書無此字非也下昇織反鄭注礼記云飾者情之章表也說文㕞也從巾飤聲也一曰椽飾也經文有從市作飾非也㕞音霜刮反椽音象

袨麗　上玄絹反許叔重注淮南子云袨黒衣也考聲袨美也古今正字云尸祝有衣也祠菻也從衣玄聲也

閑婉　咸達反毛詩傳婉從也婉綃美也說文婉順也從女宛聲

聞鈿　音田或去聲亦通桂苑珠叢云金花寶鈿也文字集略云金鈿婦人首飾也考聲云以金寶裝飾也形聲字也

颻颺　上音遥考聲云颻颺上行風也下羊上反集訓云風所飛也並形聲字颯音符

銅鈸　盤抹反古字書無鈸字近代出也字統云樂器名也形如小瓶口對而擊之考聲云形如小疊子背上有鼻以二口相擊爲聲以和衆樂也形聲字友音同上

讙囂　上香袁反前大般若音義中巳具釋亦作讙經文從口作喧俗字也下香妖反毛詩傳曰囂囂聲也衆多貌也廣雅囂囂谷也說文器出頭也從頁㗊聲㗊音莊立反古

文從吅作買

鮮葩　泊巴反說文葩花也或作肥漢書作芭省路也形聲字也

昭晳　戰熱反考聲云日光明也亦作晣說文音制昭晣明也從日折聲

峻峙　上崙役反考聲山高曰峻正作役或作從下持里反考聲山特立也玉篇云峙瑠也䃔者止不前也䃔音除也

樓櫓　上音婁下音魯案樓者城牆上戰樓也杜注左傳云櫓者大盾也今名戰格是也形聲字

實輅　盧固反史記婁敬挽輅字書云人推也說文云車軨前橫木也軨亦實車也推音士雷反

剖析　上普后反孔注尚書云剖破也杜注左傳中分也說文從刀咅聲咅音偷口反下星亦反孔注尚書云析分也說文破木也會意字也或作折俗字也

屣履　上師綺反下音里前文巳具釋

視瞬　音舜

竅穴　輕吊反鄭注礼記云竅孔也鄭注周礼云陽竅七陰竅二說文從穴敫聲敫音敫

肩髆　補莫反鄭注儀礼云髆髂音格髀骨也亦肱骨也說文肩甲閤也從骨專省聲也

談謔　下虛虐反爾雅云謔浪笑敖戲謔也郭㯶注云謂相嘲戲也說文從言虐聲

咳吮　所甲

反下似究反顧野王云皃鶩口嫈食謂之也史記吴紀吮卒之疸說文從口允聲古今正字嫈吮二字皆從口束允聲也**作繭**堅顯反考聲云蠶繭也礼記云世婦卒蠶奉繭以示君說文蠶衣也從糸從虫從芇芇音脈**纏裹**戈火反顧野王云裹猶包也說文云裹纏也從衣果聲也**或甜**徒兼反家語云剖而食之甜如蜜廣雅云甜甘也說文美也從舌甘聲也

## 顯識經卷下

**臘液**上蘊藺反廣蒼云脂肪也字林亦肪也古今正字從肉臘省聲也**堅鞕**額更反考聲云堅也桂苑珠叢云鞕固也古今正字從革更聲也**及膩**尼智反王注楚辞云膩滑也說文云肥也從肉貳聲**植之**承職反孔注尚書云植置也方言樹也立也又說文云從木直聲也**蚊蚋**上勿分反下餾銳反顧野王云小虫好入酒中者也說文秦謂之蚋又云齧人飛虫也俱從虫文芮皆聲也芮音同上也**捲縮**上渠圓反毛詩傳云捲用力也韓詩外傳云縮斂也說文從手卷聲也下所六反說文從糸宿聲也**寶璫**黨郎反釋名云穿耳施珠曰璫說文從玉當聲也**炫煥**上玄絹反廣雅云炫明也埤蒼云光負也說文炫亦燿也從火玄聲也**鎔銅**俞鍾反漢書猶金之在鎔唯冶之所鑄音義云鎔模也說文從金容聲**掬中**弓六反毛詩傳云滿手曰掬鄭注礼記云匊手中也說文從米勹聲也勹音包字書正作此匊經從手作掬俗字通用也**爆裂**上包貌反廣雅云爆猶熱也考聲云燒柴竹作聲也說文從火暴聲下連哲反廣雅云裂分也顧野王裂猶折破也說文從衣列聲也作列經從力作裂是彆也彆猶強也非經義也**斬截**前節反毛詩箋云截整齊也說文截斷也從戈雀聲經從土作截俗字也**齧屑**研結反礼記亦云無齧骨說文齧噬也從肉切聲也切音怪蛋反**罥索**捐究反聲類云羂係取也古今正字罥繯罟從罔肙聲或從糸作羂肙音志錄反從口也**貯而**猪族反杜注左傳貯蓄藏之顧野王云貯所以藏者說文貯積也從貝宁聲也宁音佇**葦廬**爲鬼反毛詩傳云葭爲葦也說文大葭也從艸韋聲也下旅猪反杜注左傳云廬舍也說文從广盧聲也

## 慧上菩薩問大善權經上卷　玄應撰

**振于**古文扊振二形同諸亂反小尒疋振救也說文振舉也亦發也從手**賻及**聲類或作脩同特焰反聲類賻助也字書賻足也謂周足也**過闋**三蒼古文作闋同苦穴反說文事巳日閉闋亦止息也終也**雨霽**子詣反通俗文雨止曰霽今南陽人呼雨止曰霽**殫盡**多安反尚書乃殫文祖注云殫盡也說文從歺音五割反**縲紲**力追反下息列反縲綮也紲攣也所以拘罪人也**蔭蔽**又作廕同於禁反下必利反蔭草陰也㾄目蔽也說文云自蔽也**摧拉**或作摺同力荅反廣雅摺折也說文拉敗也**堪偕**古諧反詩云與子偕左傳曰偕俱也偕亦強壯之貌也**迄今**虛乞反爾雅迄至也**四錠**音定又音殿聲類云有足曰錠無足曰鐙也

## 下卷

**半粒**音立通俗文穀曰粒豆曰皀皀音逼急反經文作糠非也

## 大乘方等要慧經　慧琳撰

**逮敘**唐耐反考聲云行及前也毛詩傳云逮富而問習也說文從辵辵音丑略反隶聲也隶音大內反**踰於**羊朱反毛詩傳踰越也廣雅云踰渡也說文亦越也從足俞聲也**善權**逵圓反賈注國語云權秉也又曰平也古今正字權者稱也從手雚聲雚音桓也

## 彌勒菩薩所問本願經　慧琳撰

**牛齝**下始支反爾疋云齝牛呞也說文吐而再噍也從齒台聲也**如鶡**寒葛反岙鳥也山海經云暉諸之山多鶡郭注云似雉而大青色頭有毛角闘死乃止出上黨郡漢書音義曰鶡鳥也以其尾爲武士帽表勇也說文從鳥曷聲也**髓腦**上聲膂反考聲骨中脂也古今正字或從

骨隨省聲

樋撲 上竹爪反下普卜反廣雅撲擊也顧野王云撲打也說文從手菐聲菐音卜

## 佛遺日摩尼寶經 玄應撰

儌冀 又作僥說文作儌同古堯反僥希冀也冀幸也

天晴 又作腥䁗二形同疾盈反雨止也經文作霊非體也

蠹虫 丁故反說文木中蟲也如白魚等食人物穿壞者也

譁名 呼爪反譁諍也譁言譊譊拏交反也

諛詑 以珠反不擇是非謂之諛下大可反蔡文云兖州人以相欺爲詑又音湯和反詑避也

僻易 匹亦反僻避也亦邪僻也

## 摩訶衍寶嚴經 慧琳撰

調譺 崔戒反蒼頡篇譺欺也廣雅譺調也顧野王相嘲調也說文從言疑聲嘲陟交反

絞人 交巧反考聲云縛也史記云以冠纓絞殺人說文絞縊也從糸交聲也

剔除 汀歷反聲類云剔解也又云剔髮也文字典說從刀易聲也

誼計 宜寄反鄭注礼記云誼者能制事宜也諡法曰行議不疾曰誼說文從言宜聲或作議意亦通也

## 勝鬘經 玄應撰

尒炎 正字作始以饗反梵言也此云所知也

末利 謨鉢反宗西域記此譯云奈因奈面得報者也

阿瑜闍 弋朱反此譯云不可戰國也

## 毗耶娑問經卷上 玄應撰

訓狐 關西呼爲訓侯山東謂之訓狐即鵂鶹也亦名鉤鵅晝伏夜行鳴有怪經文作薰胡非體也

皯黶 古旱反下於琰反通俗文面黑曰皯黶面點黑也廣雅黶面也經文作皯黶非也

## 下卷

胷膺 又作胷同於凝反說文膺胷也謂乳上骨也

萎蔫 於危反下於言反萎菸也菸也說文蔫菸也殘也廣雅菸也

耳璩 耳璫之類也經文有作璩玉名也

纖長 思廉反言纖小也細也細謂之纖經文作纖所咸息廉二反說文好手貌也

亏把 補稼百雅二反謂亏可把之處也說文把握也持也也罪手曰把經文作兜近字也

## 大方等大集經第一卷 只有二十九卷 玄應撰

降注 之騐反說文注灌也也經文從雨作霔非也

厭人 於冉反鬼名也梵言烏蘇慢此譯言厭字充云厭厭內不祥蒼頡篇云手伏合人心曰厭字從厂厂音呼旱反厭聲山東音於葉反

## 第二 第三 先不音

## 第四卷

迦陵頻伽 經中或作歌羅頻伽或云加蘭伽或云羯羅頻迦或言鞞伽皆梵音訛轉也迦陵者好毗者聲名好聲鳥也

命命 梵言耆婆耆婆鳥此言命命鳥是也

良祐 力張反良善也良亦賢也下古文閐祐二形同尤救反字林祐助也

多伽羅香 此云根香多摩羅跋香此云藿葉香青叵花叵旨直尸反此譯云相應花也

## 第五卷 先不音

## 第六卷

七卓 知角反卓䞒也釋名言卓卽脚有所卓䞒也

庭燎 力弔反鄭玄注周礼云燎樹於門外曰火燭於門內曰庭燎皆所以照衆爲明也經文作鏇燎二形又作旋直非也

摩夷 正言摩怛理迦此言本母理爲敘本故以名焉也

## 第七卷 先不音

## 第八卷

不肖 先妙反小爾雅云不肖不似也謂不似其先也故曰不肖謂僥惡之類也說文從肉小聲也

煒燁 子鬼反下爲獵反說文煒盛明貌也方言爗盛也經文作瑋曄非體也

耐磨

奴代反謂堪能任耐也顧野王云耐猶能也蒼頡篇耐忍也

穿押 古狎反爾雅押輔也謂押束也經文作甲非也

第九卷

援助 于眷反謂依援護助之言也

窯師 餘招反說文燒瓦竈也通俗文陶竈曰窯也

第十卷 先不音

第十一卷

村乇 徒見反字書乇亦村也廣雅乇聚也音蘓句反

摩納 或云摩納婆或云摩那婆或云那羅摩那皆是梵語訛轉耳此譯云年少淨行亦云人也

第十二卷

捷椎 直追反經中或作犍遲案梵本臂吒犍稚臂吒此云打犍稚所打之木或檀或桐此無正翻以彼無鍾磬故也但推稚相近所以爲誤已久也

羅差 或言洛沙訛也應云勒叉此譯云紫色也

慉奢耶 此譯云虫衣謂用野蚕絲綿作衣應云俱舍此云繭謂蚕繭在繭中此即野蚕也

趍走 又作趨同促踰反釋名疾行曰趨疾趨曰走也

圊廁 七嬰反廣雅圊圂屏廁也皆廁之別名也

瓌異 又作傀瓌二形同古迴反傀美也廣雅傀偉琦玩也

禦之 古文歆同魚舉反禦當也左傳亦止也爾雅禦禁

姕咩 彌爾反

嘍渟 洛口反下叔定反

婆

坵 丁礼反

羅緹 他礼反

婆踟 直知反

第十三卷

第十四卷 先不音

第十五卷

刼波育 或言刼貝者也訛正言迦波羅高昌名氎可以爲布罽賓以南大者成樹以北形小狀如土葵有㲉剖以出花如柳絮可紉以爲布也紉女珍反

僂壁 力矩反僂曲也下卑覓反

壁跛不能行也字從止也

跛蹇 又作䟦同補我反下居免反字林跛蹇行不正也

窊面 一瓜反廣雅窊下也經文作洿一胡反洿池非也

櫨欂 來都反下平碧反說文欂櫨柱上枅也三蒼云柱上方木也山東江南皆曰枅自陜以西曰楷也枅音古奚反

怡懌 古文婁同翼之反下以益反爾疋怡懌樂也經文作津掖之掖非也

監領 古文譼同公衫反方言監寀也亦覽也經文作鑒非體也

輨轄 古緩反下又作韋箞二形同胡瞎反方言關之東西曰軺亦曰軺謂車軸頭鐵也鎋鍵也經文從竹作管非體也

鞦紖 又作紖絼二形同直忍反謂牛鼻縄也

旒幢 字書作瑬同呂周反謂旌旗之垂者也天子玉藻十二旒諸侯九旒是也

第十六卷

焦悸 古文痵同其季反字林悸心動也說文氣不定也

蚩笑 尺之反蒼頡篇蚩輕侮也經文從口作嗤非體也

第十七卷

郁鳩 於六反

鳩攤 力知反

蔚耆 於貴反

矖婆 力計反

第十八卷

第十九卷 先不音

第二十卷

唏絲 呼几反

嘍梨 力口反經文作嫂非也

斫瞅 酒由反

膝伽 私七反經文作蕠非也

提蘘 而羊反

薩陁 徒多反經文作毻非也

茂䁐 吐奚反經文作堤非也

遁走 今作遯逐二形徒頓反遁逃也廣雅遁避也

第二十一卷

刀戟 居逆反字林戟有枝兵器也長六尺也

确盡 苦角反孟子曰确墝薄地也今亦取此也确爽也苦角反通俗文物堅鞕謂之确今取其義也

奎星 口攜反

婁星 力侯反

昴星亡飽反　觜星子移反吴音醉惟反祭音也參星頭上三小星也

第二十二卷

嘻[illegible]虛基反　究倆竹流反　婆𨥧昌氏反　陁𦗎吐奚反　淰婆以針反經文作緒非也　至䏚胡鉥反經文作䏚非也　仳他皮美也　薜荔補細反下力計反正言閉麗多此譯云祖父或言餓鬼是餓鬼中家劣者也　尼鞀徒刀反　箕廁於六反　陁[illegible]或作諵喃二形同女咸反　脹那丑上反經文從口作張非也　兵革古核反軍旅之事曰兵革謂兵器鞭有皮革也

第二十三卷

啅啅陟角反　兜仇都侯反下渠牛反　羅移尸賜反　鞞呼疋尤反　臾惰於六反　伽恨力尚反　伍羅丁奚反經文作輊非也　挻埴尸延反下時力反挻柔也擊也和也埴土也

第二十四卷　第二十五卷　先不音

第二十六卷

手探他含反說文以手遠取曰探也　伶俜歷丁反下疋丁反三蒼伶俜猶聯翩也孤獨之皃也

第二十七卷　先不音

第二十八卷

胑襄竹支反下而羊反　㖂咕於六反下苦鹿反經文從豆作䜴非也　膃摩一乙反　噘比巨目反

第二十九卷

迦蹄他弟反一音徒計反假字傾視曰睇　霖雨力金反雨自三日已上爲霖也　係心古文繫𦃇二形同胡詣反係綴也繫束也

大集日藏分經第一卷　玄應撰

僧伽藍舊譯云村此應訛也正言僧伽羅磨云衆園也　生挑他堯反聲類挑抉也謂以手抉取物也抉烏穴反　俱蘭吒花或云拘蘭荼花此譯云紅色花也

第二卷

逋沙布五反又作補妻沙或言冨留沙皆訛也正言冨盧沙此言士夫或言大夫經中或作甫訛也　仳必疋視反　羅麼莫可反　羅謎莫閉反　復須都我反　馱跋蘊合反　婆郵于鳩反　[illegible]隸因賢反　鉢參徒可反　鉢[illegible]力可反　羅　栘是奚反　三姥亡古反　咥喊丑一反下叱戒反　惡踦居綺反　窣朱桑沒反　迂嘍一禹反下勒口反　伊儸力哥反　系毗下第反

第三卷

唵句烏感反　眵提充支反　那捈他餘反　頻婆人案佛本行經云頻婆羅此數萬十兆也

第四卷

培䩞蒲口蒲來二反　阿紉女珍反　坒絰扶必反下徒結反　姧宄居美反廣雅宄盜也左傳曰在內曰姧在外爲宄也

第五卷

[illegible]頷又作䫲同力佚反埤蒼頭骨也下胡感反方言頷頤頷也　腥臊又作胜同先丁反下又作鱢同桒勞反通俗文魚臭曰鮏豭臭曰臊豭音加腥臊二字並從肉經從月作者書寫人

誤錯也

第六卷

瘉瘠　古文膌同才亦反說文瘠瘦也瘠亦薄也

蠅胆　七餘反三蒼蠅乳肉中曰胆經文從虫作蛆子餘反蝍蛆蜈蚣也又作疽久癰也二形並非經義也

得臛　呼各反王逸注楚辭云有菜曰羹無菜曰臛

蔔韲　上朋北反下子西反又作韲同齏屬也鹽齏所和細切曰韲合物為菹今中國皆言齏江南悉言齏

脊檁　相傳力甚反正言棟桴屋中也亦言梁也或言極也

樘柱　上宅耕反又恥孟反今謂邪柱為樘也經文作棖非體也

任娠　書瞬反懷胎為娠漢書孟康曰娠音身今多以娠作身兩通

凍暍　又作瘍煬二形同於歇反謂傷熱煩悶欲死也

石撩　力彫反撩擲也說文作撩相擊也

第七卷

刪刪　所奸反龍王名也依字聲類刪定也

庰中　蒲定俾并二反廣雅圊圂庰廁也

乳哺　蒲路反字林哺咀食也謂口中嚼食也

不憚　徒旦反詩云豈敢憚行注主憚難也亦畏也

第八卷

人黶　烏簟反黑子也說文中黑也

翌軫　夷職反下之忍反北方宿名也翌亦作翼

些吉　蘇計素餓二反此火天也姓些吉利多邪尼也

拓地　古文斯柘二形今作析同他各反

剛毅　魚既反說文毅有決也孔安國注尚書云殺敵為果致果為毅也

親昵　又作暱同女栗反爾疋昵親近也又云昵亟也親昵亦數也

炒糗　古文作鬻𩰲焣𤍽四形今作煼皆是四民月令作炒古文奇字作𤍽同初教反方言熬𦤎煎㷄火乾也條音皮通反

慎儆　古文慜儆二形今作警同居影反警戒慎也廣雅警不安也

嘲戲　又作啁同竹包反蒼頡篇云啁調也

調相綢戲也

第九卷

蜎飛　於全反字林虫貟也動也或作翾呼全反翾貟也

桁械　胡郎反下胡戒反通俗文云拘罪人曰桁械謂穿木加足曰械大械曰桁

他修　音是又是移反依字爾疋云修怙恃也

勖勖　昔骨反廣雅勖動也埤蒼力作也

臾敢　口速反謂臾食也

第十卷

燖身　聲類作燂燅二形字詁古文𩰲鬻二形今作燅同詳廉反通俗文以湯去毛曰燅經文作燗案說文等音皆余蹋反又羊占反大燗燗也非經音也

嗽於　又作㰦同山角反𠻜吮也經文從口作數俗字也

刀砧　又作碪椹二形同豬金反欽砧也

烙口　力各反謂燒黃物著火曰烙經文作爍式前反非也

大集月藏分經第一卷　玄應撰

羅吁　烏孔反字又作詔依字義廣雅詔譽聲也

根觸　說文作棖柱也音紂庚反字統作棖丈庚反棖觸也又棖敞敞觸亦作敞音文衡反

第二卷

齊鼓　今清樂中有此鼓鼓面安齊故云齊鼓也

籢鼓　力占反謂以瓦為匡革為兩面用杖擊之者也經文作盞

矛穳　又作鉾戟二形同莫侯反說文矛長二丈建於兵車也下七乱反廣雅云穳謂之鋋鋋小矛也今江湘以南侯工用穳鋋音蟬俟音口奚反經文作𩞁非體也

狙佞　七餘反謂伺候也下奴定反謫媚也字從女從仁論語惡夫佞者此即從女之義左傳云寡人不佞不能事父兄此即從仁之義也

登祚　徂故反祚位也袮也亦福也祚也

狡猾　古卯反下胡刮反方言凡小兒多詐或謂之狡猾猾亦乱也三蒼猾黠惡也

佛仍　又作訶秒二形

同而陵反廣雅云仍重也因也乃也

第三卷

塵曀　古文壇同於計反小爾雅云幽曀闇昧寅也釋名云曀亦翳也謂日不明淨也

怨讎　視周反三蒼怨偶曰讎讎對也爾雅云讎匹也

鼨鼠　籀文作鼨同之弓反爾雅鼨亦鼠也說文即豹文鼠尨也經文作螽音終虫名非此義也

訓狐　下戶姑反訓狐即鵂鵄也一名鵂鶹經文作勳胡非體也

土梟　古彫反惡鳴鳥也說文不孝鳥經文作兔梟或作禿梟非也

蔚茂　於謂反蒼頡篇云蔚草木臧負也蔚亦茂也翳也

期剋　渠基反下口勒反言必當也經文作忌非也

第四卷

蕃息　父袁反蕃謂滋多也息塞滿也今中國謂蕃息爲嬔息音匹万反同時一嬔亦作此字也

第五卷

羅媲　普詣反

系杆　胡計反下公且反

海島　古文隝同都道都晧二反說文海中有山可依止曰島釋名島到也人所奔到也亦言鳥也人物所趣如鳥之下也

迦利　或名歌利王論中或作伽盧浮王正言𢤱利王此云閻浮王也

第六卷

佉伽　又作渴伽者訖也正言揭伽此釋云犀牛揭音去謁反

線訶　又作㣫同息坐反天童女名也

陂濼　筆皮反下普莫反大池也山東名濼幽州名淀淀音殿今亦通名也經文從泊借音非體也

第七卷

純淨　時均反謂專一不雜也方言純好也大也經文作醇說文不澆酒也又作淳澆之淳其義

一也

尸佉　又作詑諸二形同勑𥿡反軋闥婆名也黃兜與周與杖二反此龍名也

翦瞿　莫尢反

僂伽　亡曾羅和二反

闥婆　九摩反

枲何　息里反

緊乾　一芳反

謫罰　都革反通俗文罰罪曰謫字林謫罪過也責也說文罪之小巳罰罰亦折伏也

第八卷

婆涑　桑侯桑穀二反依字濯生練曰涑也

雷鼓　力迴反周礼雷鼓神祀鄭玄曰雷鼓八面者也

第九卷

讇鞞　是鹽反下蒲迷反國名也

鄯善　時戰反漢書本名樓蘭因傅介子斬其王後更立名鄯善因爲國號在烏耆西南陽關外也

黟羅　烏奚反阿脩羅王名也

第十卷

遮逹　勑栝反國名也依字韻集云咀逹語不正也

日虹　胡公反江東音絳爾雅音義云雙出鮮盛者爲雄雄曰虹暗者爲雌雌曰霓也一名螮蝀也

圮坼　皮美反下丑格反爾雅圮毀也坼裂也廣雅坼分也說文從土㡿音赤

一切經音義卷第十七

# 一切經音義卷第十八　赤

翻經沙門慧琳撰

## 大乘大集地藏十輪經音并序

從第一盡第十

旭照 上許歎反毛詩云旭日始旦也說文云旭明也日旦出皃從日九聲 原隰 上危袁反下尋立反杜注左傳云高平日原下溼日隰公羊傳云下平日隰說文阪下溼也從阜㬎聲㬎音他荅反 發軫 上方韈反考聲云發動也起也舉也去也說文䠶發從弓發箭發聲也發音普沫反下之忍反許叔重注淮南子云軫轉也義取劍轄車輪即分轍也或從田作畛楚辭曰田邑千畛王逸注云畛陌上各趣一途詳製序者文含而意故集舉之備其文義也說文井田間陌也形聲字亦會意字也 分逵 匱爲反爾雅云交道九達謂之逵郭注云交道四出復有旁通曰逵左傳云及注大逵不及道也似龜背之文形也 普洽 咸甲反蒼頡篇云洽徹也說文洽霑也形聲字也 醇化 順倫反易曰萬物化醇俗作淳三蒼云淳濃也孔注尚書云醇粹也說文淳粹不雜也文字典說云不澆酒也純美也從酉𦎧聲也𦎧音同上粹音雖醉反 澆風 皎堯反許叔重注淮南子云澆薄也 沉痼 音固或作痁禮記曰身有痼疾說文云久病曰痼從疒固聲也 浸遠 井禁反去聲字也亦作寖顧野王云浸漸也易曰浸而長也王逸注楚辭曰浸稍稍也亦長時沉休也文字典說云浸謂引之所灌者從水從㑴省聲 陶坏器 上唐勞反廣雅陶化也或作匋又音姚亦通會意字也下普盃反說文瓦器未燒曰坏從土從盃省聲 沃石田 烏谷反賈注國語云沃美也說文漑灌也從水夭聲 譜笄 或作譜亦同補古反釋名云譜布也文字典說云譜諸譜牒布列見其事也從言普聲 失魄 上失字說文從手從乙今隸書變體急書作失下普伯反左傳曰心神之精爽是謂魂魄陽精爲魂陰質爲魄易曰精氣爲物遊魂爲變杜注左傳云魄形也尚書云哉生魄孔注云魄生明死也又曰始生魄月十六日也文字典說云魄陰神也魄迫也著人也顧野王云魄者謂月之形無光處晴晦者也說文月始生魄然也承大月二日承小月三日古文作霸古今正字魂魄二字並從鬼形聲字也 淪滯 上律均反孔注尚書云淪沒也毛詩云河水清且淪說文云水淪爲淪從水侖聲侖音同上 鍼石 上枕任反紫鍼者醫工之鍼灸也不可使分毫差失石者所服之乳石藥也服者本來延年益壽若將息失度即恭敗之憂立至矣 纖毫 上相閻反廣雅獲餘也方言云細小也毫即分毫 易乎 上夷益反下音乎正體字 屬有 鍾學反杜注左傳屬會也又云託也說文屬聯也序經者自慶幸三藏法會預此譯經可以託茲慧命聯嗣法燈照明未悟 學架 胡角反考聲云效習也識也孔注尚書云學斅也顧野王云受人之教也說文云上所施下所效也乃是古文教字也覺悟也教之聲也說文教字從攴學聲今學字從冖冖音覓冖斅也從孝省去攴從臼從冖子聲轉注字亦會意字下架字音加訝反 溟渤 上覓瓶反集訓云溟昧也暗也溟渤者大海之別名也從水形聲字也 以索 比珠 所革反俗字也正作索方言索取也借音字也本音桑洛反今不取說文云草木有莖葉可爲繩索故從米普木反從糸象形字也今隸書通作索變體書也 蹈龍宮 上堂到反說文蹈踐也從足舀聲 要覈 房䨵反韓詩覈香負也 三量 良伏反此義世親巳前所立三量現量比量至教量謂陳那巳後至教量攝入比量中唯立二量 昉以 方冈反撰經序人名也郎大唐三藏玄奘法師下翻經大德僧昉法師也自說製序之由譯經竟也 反魂 十洲記云聚窟洲在西海中洲也此上有大樹似此國楓香聞數百里名爲反魂樹伐取其樹於玉釜中煮取汁更以後火熟煎之如黑錫令可丸名爲驚精香亦名震靈丸亦名反生香亦名人鳥精亦名却死香凡有五名燒之香氣達聞外尸在地聞香仍活漢延和三年武帝幸安定宮西國月支王遣使獻反魂香四兩集鉉縣神伍賦黃色甚小感伏百邪之魍魎帝親試之香有驗矣帝輕之於後不覺

失其使者及獸等莫知所之潛歸西國

**染翰** 寒岸反或從毛作毿考聲云獸毫毛也可以製筆故云翰墨尚書曰文翰若彩鷄言文章蔚煥也筆能橋翥故呼筆爲擒翰

**操紙** 草刀反說文云操持也作數古字也或

**疇咨** 直流反鄭注禮記疇發也王注楚辭云二人爲疇疇亦匹也下姊私反爾雅咨謀也說文謀事曰咨形聲字也

**伉儷** 上康浪反杜注左傳云伉儷也伉儷匹偶也桂苑珠叢云敵對論議曰伉儷

**螢曄** 上惠扃反爾雅螢火即炤也郭注云夜飛於空腹下有光者禮記月令云腐草化爲螢古今正字從虫熒省聲也

# 大乘大集地藏十輪經卷第一

**佉羅帝耶山** 上羌伽反梵語山名也或譯爲驟林山十寶山之一山也亦是七金山之一數接近須彌高四万踰繕那光昧仙人居住此山習驢屑仙所傳玄象列宿法

**苾蒭** 上毗力反下楚俱反今以字諧聲梵音不求字義梵云苾蒭唐云乞士亦名能破破猶毀也破有多義或破惡業或破煩惱此無正譯故存梵語

**雨大香雨** 上雨字去聲于句反下雨字上聲于矩反說文雨字象形

**三界** 皆薩反或書盼宇訓用一種梵云怛囉(二合)路(引)抳(二合)唐云三界即欲界色界上下倫天揔有二十八重諸天或依山地或依虛空隨業而住旁畫三千大千百億須彌鐵圍上窮有頂冥空下極風輪空界揔曰娑訶古譯名娑婆世界是也

**浮泡** 普包反方言泡盛也江淮之間語也郭璞注云泡洪漲貝也水上浮漚也

**欻然** 熏瞽反蒼頡篇云欻犿起也犿音倉詥反西京賦曰欻從背見薛琮曰欻忽也

**增彊** 巨良反爾雅彊當也郭璞曰彊者好與物相當也從弓畺聲也

**帝釋** 三藏云帝是唐言釋是梵語略也正梵音云儺羯羅唐語翻而譯之義當勇決書譯文略值云帝釋今循古譯故繫拳之

**以頌** 徐用反鄭略周禮云頌誦也容也考聲頌者歌盛德之詩美其形容告于神明故謂之頌

**不測** 楚側反禮記曰無測未至鄭玄曰測意度也或經誤從心作惻非此用也

**大刧** 斂業反梵語唐曰長時不限年歲也

**盛貯** 上音成鄭注周禮在器曰盛下張呂反說文貯積也從貝宁聲

**車乘** 承證反廣雅乘駕也鄭注云四匹爲乘謂二偶也古号爲駟馬車

**所憑** 被冰反周書曰凭王几說文作凭方言云楚人名怒爲憑或名爲滿郭璞注云憑恚怒負也經取怒滿義也

**船橃** 煩襪反方言云泭謂之箄箄謂之筏筏者秦晉閒之通語王逸注楚詞云編竹木浮於水曰桄楚人謂之桴桴音敗埋反桴即柎游二字音用並同方于反桴即筏也經文作筏俗字也正體從木發聲也

**如塹** 步焰反廣雅塹坈也玉篇謂城池也周書曰無渠塹也而守是也亦謂之拔隍也

**清泠** 歷丁反王逸注楚辞云泠清涼風貌顧野王曰泠然淅窘之意也經從氷非也

**貧匱** 違位反鄭注禮記云匱乏也毛詩傳匱竭也說文匣也從匚匚音方貴聲

**稼穡** 上加訝反下疎力毛詩不稼不穡傳曰種之曰稼斂之曰穡說文從禾嗇聲也從來㐭也來者㐭而藏之故田夫謂之嗇夫也

**水激** 經亦反王逸注楚詞云激感也莊子注者激也司馬彪曰流隱曰激說文水礙邪疾波也形聲字也

**銷鑠** 上音消顧野王云銷散也楚辭鑠毀也說文鑠金也形聲字也

**悚懼** 上粟勇反下音具字書悚懼戰悚也三藏云梵文意取心驚毛豎爲懼也

**儼然** 上魚撿反爾雅儼敬也曲禮曰儼若思鄭玄曰矜莊貌也人之生思容貌也然是此義也

**首楞伽摩** 梵語唐云健行

**三摩地** 唐言等持亦名爲定

**谿澗** 輕谿反下間覓反爾雅曰水注川曰谿山陂水中曰澗並形聲字也

**溝壑** 上古侯反鄭注周禮云溝所以通水於川者也廣四尺深四尺曰溝下訶各反鄭注禮記壑坑也爾雅壑虛也郭注云謂坑塹丘墟耳說文壑溝也從叔從土

**蠱毒** 上音古又音野今取上音古字林云腹中蟲也蠱病病害人也從皿蟲會意字也

**災横** 上宰來反左傳天反時爲災白虎通云災之言傷也說文作巛巛害也從一巛巛或從火作災經作災俗字也

**杻械** 上勑柳反或作杽下諧械反在手曰杻在足曰械械桎梏也桎者足械也所以質於地也梏者手械也所以告於天也以此而言則杻不必雖在於手械不必偏在於足杻械桎梏枷鎖之通語也桎音質梏音谷從告也

**枷**

鎖上音加下音桑果反文字集略云穿木枷頸令不得自在字林云埂熙環也文字集略云連鐵環以拘身也古今正字從金貞聲撿繫上錦儉反釋名云撿禁也下經見反鄭注周禮云繫連綴也從糸毄聲字也鞭撻上必綿反說文鞭擊也從革便聲古文作全下疾剌反廣雅撻擊也周禮撻其怠慢者古今正字從手達聲也古文作敎攙攮說文達字從辵羍聲羍音同上也羸惙轉劣反聲類惙惙短氣之皃也暢適勑亮反廣雅暢達也悟也考聲云仲冬万物成蕤故謂之暢暢亦通也古今正字暢其善意也從申昜聲昜音羊也癲狂典年反廣雅癲亦狂也聲類風病也或作瘨亦同也崖岸上五皆反說苑云山邊高險謂之崖說文山高邊也從屵音五割反圭聲也下我幹反崖峻水深曰岸爾雅重崖岸郭注云兩崖累者爲岸也顛墜丁堅反杜注左傳云顛亦墜也或從人作傎下長類反說文云從高墜下也畢舍遮鬼唐言食血肉鬼羅刹之類也布單那唐云作臭穢鬼或與人畜爲祟也鳩盤乇經中

或作畔茶聲轉也唐云冬瓜鬼言面似冬瓜或云腹似冬瓜也羯吒布怛那鬼乇音諸加反唐言則謬作次恠鬼譟音桑到反吸精氣經文或有翕虎急反說文吸內入息也癡禱刀老反字林云禱者告事求福也廣雅禱謝也從示不示音祇根䫂相臾反或作須與闍訶洛鬼唐言吸精氣鬼剡魔王上焰涂反唐云深惡勝業或名可怖長亦名深能靜息或云平等亦後地藏菩薩陀羅尼經中本爲是古譯或有音言不切用字乖僻令有自受持梵本因修音義依文再譯識梵文者請校勘前後二譯方知殊寄眞言曰曩謨引羅羅字取上聲兼轉舌卽是怛曩二合怛羅二合夜引野一娜莫阿去引哩野二合上字轉舌乞史二合底丁以反藥婆去引野三冐引地薩怛縛三合引野四摩賀引薩怛縛三合引野五摩賀引迦引嚕抳尼整反下文同迦引野六怛你也二合他去引

七乞攃二合下楚錦反丑豔從彡謀八乞攃二合謀九阿去引迦引舍乞攃二合謀十縛迦羅乞攃二合謀十一暗麼莫可反羅乞攃二合謀十二吠肥發反引羅乞攃二合謀十三縛日囉二合乞攃二合謀十四路引迦乞攃二合謀十五淡麼鼻乞攃二合謀十六薩底野二合麼鼻乞攃二合謀十七薩底野二合儞逸二合賀引羅乞攃二合謀十八阿上顩寧逸反下同底野二合十九儞逸二合賀引羅轉舌上聲乞攃二合謀二十弭野二合縛路引迦乞攃二合謀二十一乞灑二合麼鼻乞攃二合謀二十二塢跛捨麼乞攃二合謀二十三曩野曩乞攃二合謀二十四鉢羅二合枳孃二合引三去聲畝底丁以反引羅轉舌拏鼻音乞攃二合謀二十

五乞灑二合拏鼻乞攃二合謀二十六尾室引哩野二合乞攃二合謀二十七舍引娑跢二合縛乞攃二合謀二十八弭野二合阿去引素穌攞皆反二十九摩咽馨異反下文同黎引三十娜逝捨逝三十一作訖羅二合絹三十二作訖羅二合麼鼻泉星以反下同隸轉舌三十三乞史二合隸咽隸三十四伽羅二合娑麼羅鉢羅二合陛三十五咽隸引鉢羅二合陛三十六鉢羅二合撥貧幹反羅韈轉舌多上寧三十七跛羅左左左左三十八咽黎弭黎三十九竪羯他託契四十託齲驅宇反盧闥隸轉舌四十一弭隸麼鼻引鷹宅蟲反彈多箇反引鷹四十二矩黎弭黎四十三盎矩紫跢引微四十四阿上哩儗霓以反哩四十五

跛羅引儗哩四十六矩吒苫麼黎四十七㩝栩講反下文同霓㩝霓四十八㩝引麌愚矩反黎四十九戶魯戶魯戶魯五十矩嚕窣覩二合弭騃五十一弭哩第五十二弭哩麆宅賁反五十三㩳拏上馱五十四賀羅咽梨五十五戶魯戶嚕舌轉盧五十六薩嚩引羅他二合尾戍引馱顉娑嚩二合賀引五十七迦里庚引誐尾戍引馱顉娑嚩二合引賀五十八魯灑麼鼻諾尾戍引馱顉娑嚩引二合賀引五十九迦魯沙摩賀引納步引二合多六十尾戍引馱顉六十一迦嚕沙奧惹癹邏反尾戍引馱顉六十二娑嚩引二合賀六十三薩嚩引羅他二合跛哩布引羅抳娑嚩引二合賀引六十四薩嚩

薩寫六十五三去引播引鄒寧娑嚩引二合賀引六十六薩嚩怛他引去誐多六十七地瑟恥二合帝娑嚩引二合賀引六十八薩嚩冒引地薩怛嚩二合六十九地瑟恥二合多七十阿上弩鼻慕引儞泥以反帝娑嚩引二合賀引七十一

**馳騁** 下郢反左傳曰馳而左右杜預云馳走也廣雅騁奔也

**驚躍** 羊灼反爾雅躍迅也郭璞曰盛疾之皃廣雅躍跳也

## 第二卷

**劬勞** 上具愚反考聲云勤也鄭注禮記劬亦勞也從力句聲下老刀反周禮事功曰勞字書勞倦也說文云用力者勞從力從熒省聲也

**唯然** 上惟癸反禮記曰父召無諾先生召無諾唯而起鄭注云唯恭於諾說文從口隹聲也

**乘馭** 魚㨿反尚書云若朽索之馭六馬顧野王云謂指撝使馬也周禮以八柄詔王馭群臣一曰爵二曰祿三曰予四曰置五曰生六曰奪七曰廢八曰誅六藝四曰馭說文作御使馬也馭古文御字也從彳從卸古今正字從馬又聲會意字也御音寫夜反彳音丑尺反

**欺劾** 力澄反玉篇云侵侮也說文作娸炎赦也從夊共聲共古文六字也

**誣罔** 上武夫反杜注左傳云誣欺也賈注國語云非先王之法曰撟加誅其罪曰誣又曰以惡取善曰誣鄭注禮記誣妄也人云於事不信曰誣說文加也從言巫聲下武券反論語云君子可欺不可罔馬融注云不可誣罔也爾雅罔無也說文象网交文從冂一音覓也

**矯乱** 姜夭反亦從手作撟撟詐也妄也下古文亂字也

**籌策** 上長流反鄭注儀禮籌筭也鄭注禮記云籌矢也史記云借前箸爲大王籌之運籌策於帷帳之中也說文從竹壽聲下楚革反或作筴聲類筴籌也鄭玄云箸也筴亦筭也方言燕北朝鮮烈水之間謂木細枝爲策賈注國語云策計也字書策謀筭也孔子曰戎事先其撩或爲梂字從手說文從竹從朿朿音此恣反撩夾音甲亦從竹也

**稟性** 上彼錦反杜註左傳云稟受也廣雅稟與也說文賜穀也從禾㐭聲㐭音力錦反

**嫡子** 上丁歷反字書嫡正也爾雅嫡長也公羊傳嫡夫人之子尊無與敵也

**珥璫** 上音耳下音當釋名曰穿耳施珠曰璫形聲字也

**繖蓋** 上桑旦反或作傘古字也用同繖即蓋也從覓從肉椒聲也

**扣擊** 上康苟反廣雅扣持也下經亦反王逸注楚詞云扣擊也

**珊瑚** 上桑安反下音胡寶名也出外國生大海中赤色鑿微形如鹿角有枝距大者高尺餘小者高數寸名曰珊瑚樹或裁以爲珠也

**瑠璃** 上音留下音离青色寶也有假有真真者難得出外國假者即此國鍊石作之涂爲玉色也

**羯洛迦孫馱** 唐言成就美妙是賢劫中最初佛也

**羯諾迦牟尼** 唐言金寂靜是賢劫中第二佛名曰拘那含

**迦葉波** 唐云大飲光是賢劫中第三佛或但云迦攝也

**奢摩他** 唐云止

**毗鉢舍那** 唐言觀

**彌荔多** 上邊結反天音麗此字或轉舌梵語鬼名也餓鬼之惣名也

**僚佐** 上歷彫反百官同官曰僚也

**阿**

**笈摩**笈音騃業反梵語唐云傳教也**阿毗達磨**梵語論之惣名也唐云廣說亦名勝
說或名異說也**軌範**上音歸筆反軌轍也範法也並前文已具釋也**尠薄**上相演反或作
鮮杜注左傳尠少也**賑恤**之忍反左傳分貧賑窮杜預曰分與也賑救也下詢聿反鄭注周礼
振恤憂貧也**謫罰**上陟格反三蒼云謫責也方言怒也郭璞云謂責怒也下頻韈反從刀詈
會意字也**很戾**上音恨下音麗說文云很謂不聽從也謚法曰不悔前過曰戾從戶從犬會意
字也**驅擯**卑印反司馬彪注莊子擯棄也史記曰相與排擯是也從手賓聲也**折伏**上章
熱反下音服從犬從人會意字也**嘉餚**音爻俗字也正體作肴賈注國語云肴菹也顧野王
云凡非穀而食之者皆曰肴謂豆實菹醢果蓏牲肉之數是也考聲云脯羞木果之屬也肉也設豆
也說文啖也從肉爻聲也**猜貳**上倉來反廣雅猜懼也杜注左傳云猜疑也方言很也從犬形
聲字下音二左傳曰臣不敢貳杜注云貳違命也考聲亦疑也二也從貝弍聲弍古文二字也**疇**

**咨**上直流反訓義如前序音中釋也**瑜伽**上庚朱反梵語也唐言相應此即一義也更有
多義故存梵語**躭湎**上答含反說文正合作媅尚書云媅樂之徒孔注云過樂謂之媅詩曰吁
嗟女兮無與士媅俗用從身作躭說文從女甚聲也**戍邏**輸注反爾雅戍邊也邪注云戎字所
以邊止守戍也說文守邊也從人從戈下勅賀反考聲邏遮也遊兵屏候也**舍羅**梵語也唐
云反舌鳥**瑤饌**上音瑤正體字也下音撰孔注論語云饌飲食也**大坑**苦庚反爾雅坑
墟也蒼頡篇塈也陷也從土宂聲**或推**他雷反說文推排也**散坌**上桑贊反下盆悶反
通俗文云埻土曰坌或作坋用同說文坋塵也從土分聲**婬慾**上與針反字統云私逸也廣雅
婬戲也王注楚詞云遊也說文同字統從女㸒聲㸒音同上從爪從壬經從水作淫非也下容足反
考聲云情所好也從心**陂河**上彼皮反鄭玄曰蓄水曰陂從𠂤皮聲𠂤音負**池沼**之遠
反說文云沼即池之異名也**險阻**上扶檢反下莊所反**投竄**倉亂反廣雅竄藏也賈注

國語云竄隱也文字典說隱蔽也從穴從鼠會意字也**乳哺**蒲慕反淮南子含哺而遊許叔
重注云口中嚼食炎與孩子也說文咀也從口甫聲**按摩**上安旦反摩字取去聲凡人自摩自
捏申縮手足除勞去煩名爲導引若使別人捉搦身體或摩或捏即名按摩也**栖泊**上先兮反
爾雅棲息也廣雅棲息謂之林正從妻從木作棲經從西作栖俗字也說文西鳥在巢上象形作𠧧
古文西字也日在西方而鳥栖故因爲東西之西字下傍莫反楚詞曰陵陽烏之泥遊忽犀翔之栖
泊王逸注云泊猶止也水流停止曰泊也**遞相**上提礼反考聲遞代也爾雅遞迭也說文遞叟
易也或作逸俗字也**棰楚**上佳藥反國語曰鞭捶使之走也說文棰以杖擊也從手垂聲或從
木亦通或曰摘也下初所反毛詩傳楚木名也鄭注礼記云楚荊也說文叢木也從林疋聲疋音疎
又音所**囹圄**上歷丁反下魚舉反獄名周礼三王始有獄釋名云囹者領也圄者禦也諸領
錄囚徒禁禦之也說文圄獄也固守之也外形內聲字也**幽縶**上紉由反鄭注礼記云幽闇也

不明也爾雅幽微也深也說文隱也從山中丝丝音同上從二幺幺音伊遥反下砧立反毛詩傳曰
縶絆也穀梁傳云兩足不相過謂之縶古今正字從糸執聲也**毆擊**上謳口反史記悖然欲毆
漢書暗吏毆傷郎吏是也說文毆捶擊也從殳區聲下經亦反顧野王云擊猶打捶也莊子曰擊而
道存司馬彪曰擊動也說文支也從手毄聲毄音同上也**耽湎**緬編反考聲云耽酒也尚書曰
羲和湎淫孔注云沉湎於酒過差失度也**結憤**分問反王逸注楚詞云憤滿也從心賁聲賁音
汾也**頓弊**上敦鈍反考聲云困極也說文下首至地也從頁屯聲經作頓俗字也或作攴下毗
祭反考聲壞也劣也說文頓也一曰取衣也從攴從㡀㡀音毗祭反經文作弊俗字也**名譽**
音預考聲云稱美也說文稱也從言與聲也**跨王**誇化反賈注國語云跨猶般也考聲却生
也說文渡也從足夸聲也夸音口瓜反從大從亏亏音同上從于作跨非也音枯護反跨踞也非經
義下王字去聲所說文云天下所歸往也**亘窮**上剛郎反考聲亘遠也毛詩傳酒也方言竟也

第951冊　續修四庫全書　第32

或從木作柾說文從二從月作亘今時所不用亘古字也餘書從日從二也

**爰及** 達元反爾雅爰曰也考聲於也發語詞之端也說文引也從受于聲受音披表反下及字說文逮也從人從又部古文作兒

**阿若多** 若音而者反梵語也唐言解也

**憍陳那** 亦梵語也是其姓也解則彰其美德姓則斥其氏族德姓合目曰以名之是佛最初得度聖弟子也

**蘇跋陀羅** 梵語阿羅波名也唐云善賢是佛在世時最後得度聖弟子也即涅槃經中須跋陀羅是也

**蘇刺多** 亦阿羅漢名唐云善樂亦是佛法中遺法聖弟子也即大集月藏經中涑羅多是也

**溟海** 覓瓶反十洲記云蓬萊山對大海之東北岸山周迴五千里山外別有圓海繞山圓海水色正黑謂之溟海沖虛眞經及南華眞經皆說終北之北有溟海者天池也有鳥名鵬翼若垂天之雲背若大山搏扶搖而上九万里然後圖南也

## 十輪經第三卷

**疑滯** 直例反王注楚詞云疑惑也滯留也考聲沉也止也賈注國語云滯久也說文凝也形聲字也

**輕躁** 遭告反賈注國語云躁擾也鄭注論語云不安靜也易曰躁人之辭多吉人之辭寡說文作趮從走古今正字從足喿聲也

**鹽色** 上音相方言鹽美也秦晉之間謂美色爲鹽說文好而長也經文從生作鹽俗字

**嘔達洛迦** 梵語也唐言雄饒即經中讚頭盤弟是也

**阿羅荼** 唐言自誕舊經阿蘭迦蘭是也

**底沙** 丁以反或云補沙唐云鬼宿即其人是此宿直日生西方以二十八宿記日但以月所臨宿因以爲名舊經云蜂數者是也

**瞿波理迦** 唐言牛主舊譯俱迦梨訛也

**提婆達多** 唐言天授

**披片** 敷悲反王逸注楚詞云在背曰披讀與不同帔音去聲也

**府敗** 扶甫反考聲云肉敗也廣雅腐臭也說文爛也從肉府聲或從木作麼

**牛麝** 食夜反山海經云翠山多麝郭璞云似麞而肎有香牛經自云有黃執乘也

**買客** 上公午反行賣曰商坐販曰賈或作究

**挑取** 上體彫反聲類挑抉也音測决反從

手兆聲

**末達那果** 梵語西國果名也此國無其果大如檳榔食之令人醉問亦名醉人果堪入藥用也

**檮筵** 上當老反廣雅擣舂也說文擣築也下節同字青從羅也作器羅承也從竹從也

**瞻博迦花** 書云騁蕢其花赤色香氣郁然火久焫香也

**鐵摶** 段𩞄反或作國考聲摶握也說文國也國音哀從手專聲也

**鋊錫** 上悅專反下先歷反周禮職方氏楊州之利金錫鄭注云錫鐵也爾雅錫謂之鈤郭璞注云今之白鐵也宋鉛錫與白鐵三物各別其實不一錫色青黑鐵色家白鉛色黃白所用不等故說文云鉛青金也錫銀鈆之問足明別果也

**成辦** 彰慢反考工記曰以餚五材以辦民貉郭注曰辦具也說文判也從力辨聲

**卉木** 上許貴反郭注爾雅云百草之忽名方言吳楊海俗之閒謂草爲卉說文從三屮也

**宰官** 災在反周禮天官謂之太宰鄭注禮記云宰者家宰也主示百官也鄭注禮僕云宰有司主正故者也考尊大也理也制斷也古文作宰

**麁獷** 古猛反廣雅獷強也說文獷犬不可附近也譯經者慈取言强如犢犬之難近也

**檢問** 上鉗儼反廣雅檢驗也蒼頡篇檢法度也意取依欲問罪使合法度也爾雅檢同也郭注云模範同等說文從手僉聲

**摩怛理迦** 梵語也唐云本母亦云論也

**容縱** 足用反考聲縱緩也亂也王注楚詞云放也說文從糸聲

**鸛麥** 上薁見反案鷰麥者草名也似麥而非麥也菌度而無實如禾有秀如秘有稗之類也說文從鳥樊聲也

**其穗** 隨醉反即前癸麥穗也形聲字也

**剪拔** 上莧衍反鄭注禮記云剪割截也杜注左傳云蓋也說文從刀前聲下辦八反廣雅拔出說文拔擢也從手犮聲也

## 十輪經卷第四

**頗有** 破麼反字書云頗猶可也或云不可也亦作叵也

**沙門** 梵語訛也正梵音云室羅末弩唐云勸懸也

**商賈** 上式羊反鄭注周禮云行賣曰賈考工記云通四方之珍異謂之賣鄭玄曰販賣之客謂之賈旅義文從貝從商省聲販音方万反下公五反經作估俗字也鄭注周禮

云居賣曰賈爾雅買市也鄭玄云生賣也買物之貴賤漢書音義云賈貴則賣之賤則買之坐賤求

利也有音加雅反者非也 吠瑠璃 梵語青色寶名也經中作茯瑠璃茯音伐不正也 迦

遮 下色假僞愿寶名也玉名之類也 憍傲 上嬌喬反考聲憍傷也矜也廣雅傲慢也王注

楚祠倨敓日僑形聲字也下我告反考聲云僑倨也惕也蕩也或從女作婺王在楚辭云傲傲曰傲

從人敫聲 灰燼 夕亂反字林燼火餘也或作隶 凡猥 烏賄反考聲云犬衆吠也不正而獻

也多也廣雅猥衆也蒼頡篇猥頻也說文從犬畏省聲也猥音灰每反 擯黜 上賓牝反嶺英云擯

擯斥也考聲棄也落也從手賓聲也下椿律反廣雅黜去也古今字詁貶也杜注左傳云故也范甯

集解云黜退也說文貶下也從黑出聲或作絀椿音物倫反 窣堵波 梵語也唐云高勝犖

方言云幽燕之間凡上方而高大者謂之方簀也 迦葉國 梵語也唐言蘆葦也 檢篇

念崇反考聲捻揑也說文作拯音乃茂又訓云枙掂也從手取擘取音輙古字也 視覘 詔焰

反杜注左傳覘伺也鄭注禮記云闚視也古今正字從見占聲 彎弓 綰關反考聲持弓也蒼頡

篇云引弓也說文云持弓關矢也從弓䜌省聲也 射中 上馳夜反又音石下中字去聲呼

號詗 上号高反爾雅號鳴也考聲大哭也痛聲也說文大呼也從虎号聲經作號謬也下引邁

反杜注左傳云詗罵也或誤為叫昫呼物四字亦通者上聲字音呼荷反案諸字書菲誦為號嗚也

經意亦苞二義詗罵亦不妨亘從詗字義正也 哽噎 上更杏反集訓云哽亦鯁也說文語塞為

舌所介礙也從口更聲或從骨作骾食骨鯁喉中蓋取氣憒疾中如骨鯁耳下壓結反毛詩云中心

如噎傳曰噎憂不能息也說文飯窒也從口壹聲經文有從因作咽非也 應速踢 曇咨反說

文頭踐也從足易聲易音答也 無暇 賈駕反賈注國語云暇閒也安也猜譯貌或云八不開戒

名八難其義一也從日叚聲 般遮羅 上乎安反梵云般遮唐云五數名也羅名鳥獸此乃

國名王之美稱也言彼國王性多慈愛稅有犯奴刑者不忍殺之但縛五體送於曠野山林時人嘉

之因為國号也 丘壙 苦晃反毛詩傳曰壙空也集訓云大也說文壍穴也大空之皃也從土廣

聲 揭藍婆 上鬱謁反梵語也唐云伏剛腦處不來字義也名也 髻鬚髮 上音孚下

粥蘗反古今正字及文字典說皆云爭鬚髮乱皃也二字並從髟形聲字也說文並從草 所賚

來代反爾雅賚賜也尚書曰予其大賚汝孔安國曰賚與也從貝來聲也 胃膾 上堀同反下古

外反孔注尚書云胃帥也壯大也集訓云膾割也居肆人也 欲撲 龐敭反考聲云搏取投於

地也說文挨也從手菐聲也挨音一亥反 跪伏 逵位反拜跪也跪亦拜也屈雙足於地曰跪也

抆足 上文粉反廣雅抆拭也或有誤書捫字其訓義亦通捫摸也 喜愕 五各反俗字也

考聲愕驚也顏詮懼也說文正體從辛作悙從心從吅從辛屰亦聲也經從亐非也 壓油 弱甲

反廣雅壓鎮也杜注左傳壓笮也說文壞也從土厭聲

## 十輪經卷第五

沉輪 上長林反毛詩傳曰沉沒也字書沒水曰沉說文濁也梵文具舍兩義沉取沒義輪取轉

義故下經文云輪轉五趣沒生死河是其義也故輪字從車也 寇敵 上口遘反廣雅寇抄孔注

尚書云羣行攻劫曰寇左傳兵作於內為亂於外曰寇說文寇暴也從攴從完當其完聚而亦寇之

完亦聲也 愆陽 上羌焉反亦作僭左傳曰冬無愆陽杜預曰愆過也謂冬溫也古文愆寒羝遲

逆出紫宋官書從心從愆聲也衍字從于或從斤也 炕旱 康浪反說文炕乾也考聲云上楊安

火曰炕從火亢聲或作亢 霜雹 龐逸反集訓云雨冰曰雹也 皆漂 匠遷反毛詩傳曰漂猶

吹也廣雅漂敝也泛也說文浮也從水票聲也票音同上敝音篇幾反

護國不退輪心大陀羅尼 釋經初門慧琳再譯

恒价也二合他一去引母捉冒引駼二轉舌母娜揭臘閉

二合三母捉託哩二合馱曳四母捉嚕賀批毗逸反援贊辨

反隸五 毋那碣粟祭二合六 毋柅業謎七 束訖羅二合
縛乞曬二合八 鉢羅捨縛乞曬二合九 吠羅縛乞曬二合
十 羅轉舌 乞曬二合 訖哩二合 帝一十 都羅拏訖哩二合 左隸
二合 鉢怛羅二合 洛乞灑二合 訖哩二合 帝三十 虞麌拏 鼻 弭
黎四十 暗䮶乞叉二合 薩隸五十 阿努 鼻 賀儗哩吠 引十六
毋柅鉢納銘二合 娑䮶引二合 賀七引十

瘂年 鵶賈反埤蒼云瘂瘖也宋瘂者雖有聲而無言語舌不轉也亦舌轉也

戇愚 阜降反鄭注周禮云生而癡騃童昏者也說文愚也從心贛聲也經從春作憃誤也音丑降反訓釋難義同是愚於文義周語似不穩今故不取改從憃轉讀請說者知之也

駛流 上師事反韻英云急速也考聲云竹疾也速也古今正字從馬史聲有從夫作駃音決非也乖經義

胮脹 上普邦反下脹亮反杜注左傳云胮脹腹

滿字先云爛壞也並從肉形聲字也

爛臭 上闌旦反下昌咒反說文云禽走臭而知其跡者犬也從犬從自自即古文鼻字也會意字也

交翫 五灌反說文翫習也

十輪經卷第六

髓惱 上雖葉反下奴倒反前音義第十七卷彌勒所問經中已釋

兇悖 上音凶考聲云兇惡也恐也說文擾也從人在凶下象形字也下盆沒反考聲云悖壯大也或從人作悖悖很也強也亦惡也說文從言作誖誖亂也古文作孛論語曰色孛如也從子從巿巿音咒未反

慘癘 上倉敢反考聲云慘感也爾雅慘憂也毛詩憂慘慘傳曰慘慘猶戚戚爾雅郭璞注云賢人愁恨良說文毒也從心參聲也

或濫 藍濫反杜注左傳濫失也

懇切 上肯很反禮記曰智類而後拜懇乎共志也廣雅懇誠也文字典說懇切也或作懇從心貇聲貇音坤蒼反從豕良聲

詎能 渠御反字統云未知而疑詞辭也言詎能者與豈能之言意同形聲字也

陷斷 上咸監反

廣雅陷隤也顧野王云墜入也王注楚辭云陷沒也說文陷墜也從阜臽聲臽字上從人下從臼象形下團亂反孔注尚書云斷絕也周易斷木為杵說文斷截也從斤㡭聲古文絕字也今隸書取便穢迴作㡭也

嬰纏 上益盈反漢書云嬰城固守音義云以城自繞也椓義合作縈纏毛詩傳曰縈纏纏也旋也今經文從女作嬰女孩子也非此義

矬醜 上截螺反廣雅矬短也考聲矬婐也說文嫏古今正字正體作矬集訓云矬短從矢坐聲經文作矬雖俗用古字也下犨帚反毛詩傳曰醜弄也案醜不端慶也良惡不妍也說文可惡也從鬼酉聲矮音嬰解反鐵音莊解反犨音齒周反古文坐字從从从音從一云從留省也

拙訥 上專悅反下奴骨反包咸注論語云訥遲鈍也

滲漏 上參禁反廣雅滲盡也司馬相如封禪要曰滋液滲漉說文水下也旋也形聲字下樓豆反許叔重注淮南子云漏穿也顧野王云漏猶泄也失也說文云以銅器盛水漏下分時晝夜共為百刻周禮挈壺氏之所掌形聲字或為扁字象形屋扁字也

隤穴 隊雷反韻英隤墜也考聲云物下墜也邪也廣雅壞也或從土作壝經文從頁作頹非也是無髮曰頹非經義也

泛於 上芳梵反賈注國語云泛浮也說文從水乏聲也經文或有作汎俗字亦通

盲瞽 下音古釋名云目冥合如鼓皮因以為名也

石田 左傳曰得於齊猶獲石田無所用也杜預注云石田不可耕也

營耨 上惟營反王逸注楚辭云營耕也下奴豆反杜注左傳云耨鋤也或從金作鎒俗字非正

甕器 上烏貢反字書云甕瓦器之大者也

悲惻 楚力反考聲云惻愴悲痛也孟子曰若無惻隱之心者非人也鄭注周禮云痛之至也說文從心則聲或作恩古字也

十輪經卷第七

慘毒 楚錦反借音字也爾雅慘憯憯也考聲慘甚也說文慘亦毒也從心參聲經文從石作磣是砂磣字非此義也

纔得 在來反考聲纔暫也或作裁字諸文史書亦或作財借用也古今正字從糸從毚毚音丑略反從兔兔音土故反

訶叱 上罄哥反考聲云訶譴也怒也問也責也古文從止從可作苛經文作呵俗字也下齒栗反禮

記曰尊客之前不叱狗文字典說云從口七聲也

**崖揆** 上雅加反考聲云木岸也又音雅皆反集訓云山險岸也或作厓古今正字云山邊也從厂圭聲厂音罕下葵季反毛詩傳曰揆度也度音唐洛反度亦量也說文揆葵也從手癸聲癸字下從天

**舌禁** 琴禁反韻英云口閉也韻詮云口急不開也或從金作唫古字也經文從舌作矜或從牛作矜並是牛舌下病非經義也

**毗鉢尸** 或云毗婆尸梵語前劫中佛名也唐云勝觀也或云微鉢尸

**毗攝浮** 此亦梵語亦是莊嚴劫中佛名唐云能變現古譯云毗舍浮

**竭洛迦孫馱如來** 古云俱留孫皆梵語訛轉也正梵音云羯句忖那也

**輕誚** 或作譙誚義同齊曜反蒼頡篇云誚訶也讓也說文號也從言肖聲

**迫愶** 秋業反尚書云殲厥渠魁愶從罔治顧野王云以威力相恐愶也劉兆注公羊傳云畏迫也賈注國語云愶劫也廣雅怯也聲類附也韻詮近也韻英急也古今正字從心脅聲經文多卑作負肚兩旁也非此義又從三刀從月並非也不成字正從三力從肉也

**打棓** 白項

反經從奉作棒俗字非也

**盧至如來** 梵語佛名古譯樓至唐云愛樂即此賢劫中第一千佛劫末後成佛即今之執金剛神是也亦名密迹金剛

## 十輪經卷第八

**車輅** 上翠負反象形字也下音路周禮天子有五輅玉輅金輅象輅革輅木輅杜注左傳云大輅玉輅皆祀天之車也說文云車軨前橫木也從車從路省聲也

**土塊** 古文作凷象形苦外反爾雅塊堛也堛也音丕力反土凷也

**所輾** 尼展反韻詮云輾轢也轢音歷車所輾也諸史書多音輾爲柔作柔輾用人充反今不用此音說文亦云報輪也從車反聲反音展經文多從展作輾非也輾音展也玉篇中自有八訓皆非經義訓云輾轉也登陳也信也舒也申也重也繇也議也也非經意今故不取也宜昄爲欠也

**投掣** 上豆摟反杜注左傳云投擲也秉也說文擿也從手殳聲殳音姝下闡熱反韻英云掣挽也字鏡撥也曳也周易見輿曳其牛掣古今正字或作𢫬亦作掣音尺世

反引縱曰瘛從手掣聲或作掣從熱瘛音丑芮反

**吼聲** 呼狗反俗字也正從牛作㸡古文作呴考聲云吼鳴之聲大者牛虎等嘷也狗曰吠馬曰嘶鳥曰鳴獸曰嘷各從其類廣雅大嘷也案吼叫呼也古今正字作呼熊羆吽聲也從口丩形聲字也

**酬亢** 上壽劉反或作儔讎義多通同郭璞曰此酬通謂相報荅不雔主於飲酒也杜注左傳讎對也爾雅云匹也從酉州聲會意字也下苦浪反杜注左傳抗敵也當也于聲反曰亢極也集訓云禦也賈注國語云救也說文扞也從手亢聲經從人作伉亦通也

## 十輪經卷第九

**鬱烝** 上氳律反埤蒼云鬱烟出皃也爾雅鬱氣也鬱然氣出皃也毛詩傳曰鬱積也鄭注考工記云鬱鬱不舒散杜注左傳云鬱滯也廣雅幽也說文芳草也鬱金香也煮之合釀鬱鬯以降神也從臼音弓六反從冖音覓從缶音不狗反從鬯音暢從彡音衫彡其飾也經文多從林從艮從寸

作鬱非也無說處謬失久矣下織稜反考聲云蒸進也薰也塵也說文火氣上行也從草烝聲或作烝亦同

**梯橙** 上體嵇反賈注國語云梯階也說文木階也從木從弟聲下登鄧反或作蹬考聲蹬履也登陟階級道也

## 十輪經卷第十

**躁擾** 上遭奧反韻英云躁動也賈注國語云躁亦擾也鄭注論語云不安靜也說文爲趮字從走喿聲也躁從足形聲字下而沼反前音義寶積經第一百一十二卷中已釋訖

**依怙** 胡古反爾雅怙恃也韓詩云無父何怙怙恃賴也形聲字

**恡惜** 上隣陣反下音昔

**濯以** 上撞角反廣雅濯浣也說文濯浣也從水翟聲音宅

**阿賴耶** 梵語第八識名也唐云藏識能含藏執持諸善惡種子故名藏識亦名深淨識或曰阿陀那識密嚴經云阿陀那識甚微細一切種子如暴流我於凡夫不開演恐彼分別執爲我也

**浸爛** 上精任反去聲字韻英云浸漬也浚於木

也說文闕古今正字從水旻聲旻音七滔反或從宀作㝯下闕且反集訓云火燒過熟曰爛說文從火

**宴然** 煙見反考聲云宴安也韻詮云偃息或借音於諫反厭俗語也安息義也

**霜液** 盈益反說文云液津液也

**昴星** 茅飽反郭注爾雅云西方宿名也廣雅昴謂之旄頭案昴星者西方白虎星也正當於西故六壬式中有虎亂之卦陰陽仰伏之異占傳謀亦朋今誑俗謂之攢昴梵云羯底迦九月十五日月臨此宿故從八月十六日已後至九月十五日此一月名加提月加提者古梵語誑略也今四分五分諸部律文以此國七月十六日已後為加提錯挾一月太早譯律者謀傳習者錯以安居太疾故也

# 一切經音義卷第十八

# 一切經音義卷第十九　赤

大唐翻經沙門慧琳撰

音大方廣十輪經八卷　慧琳
大集須彌藏經二卷　慧琳
大集大虛空藏經八卷　慧琳
虛空孕菩薩經二卷　玄應
虛空藏菩薩經一卷　玄應
虛空藏菩薩神呪經一卷　玄應
虛空藏菩薩求聞持經一卷　慧琳
觀虛空藏菩薩經一卷　慧琳

虛空藏菩薩問七佛經一卷　慧琳
菩薩念佛三昧經六卷　玄應
方等念佛三昧經十卷　慧琳
般舟三昧經三卷　慧琳
大集賢護經五卷　慧琳
無言童子經二卷　玄應
大集譬喻王經二卷　慧琳
大哀經八卷　慧琳
阿差末經七卷　慧琳
寶女所問經三卷　慧琳

無盡意菩薩經六卷　慧琳

自在王菩薩經二卷　玄應

奮迅王所問經二卷　玄應

右二十二經八十一卷

大方廣十輪經第一卷　慧琳撰

浚流　詢俊反郭注爾雅云浚深也廣雅溢也入也集訓云水急流也說文抒也從水從夋省聲或作潽亦作睹

駃流　師利反蒼頡篇水流疾也考聲速也說文從馬史聲

賑給　真刃真忍二反總通爾雅賑富也郭注云隱賑富有也考聲云救也給也贍也韻詮賜也或作貽形聲字

阿波摩羅　梵語訛略不正也正梵音云阿跛婆摩二合羅虐鬼總名也

記莂　彼列反佛受記分別其事也

第二卷

璫環　上音當耳飾珠也下音還韻英云環珮也即耳璫也形如輪亦耳中之寶飾也

環釧　上環臂釧也或以象牙作環而以七寶鈿之或用金銀作如環之象下州戀反釧亦環也皆臂腕之寶飾也

緻密　馳利反考聲云繒帛密也鄭注禮記緻亦密也爾雅纆謂之緻郭注云纆縷袂緻也綀也形聲字

推山　他雷反考聲推排也去也說文從手從隹省聲也

欲壓　音押集訓云鎮也笮也會意字也

第三卷

三摩䟦提　梵語也或云三摩鉢底唐云等至定之異名也

饆饠　上茭交反俗也正作肴韻詮云肴脯羞也考聲木果之屬也賈注國語云俎也毛詩傳曰豆實也鄭玄曰俎醢也說文啖也從肉爻聲下音善亦俗字也正作膳顧野王云今之美物曰珍膳韻英云羞牲肉也說文具食也從肉善聲也

麝香　時夜反郭注山海經云麝香獸也似麞而處深山險徑中雄者口有牙臍中有香雌者無牙亦然香經文作馨非也

賈客　上音古鄭注周禮云通物曰賈居賣曰賈杜注左傳云坐販也鄭注禮記云賈物貴賤也爾雅賈市也白虎通云賈固也守固物待民來以求利也古今正字坐賈賣售也從貝襾聲襾音古說文云襾從人自庇蔽也左右象蔽形也經作估非也

檮簁　上刀老反韻英云檮築也古作擣俗作鵠非也下師滓反又所買反韻英云簁羅也考聲云竹器也用羅藥從竹徙聲

蘧麥　具于反韻英云蘧麥草也即燕麥也從草遽聲或作蒙亦通

稗莠　上牌賣反杜注左傳云草也似稭而非稭也下音酉毛詩傳曰莠似禾而非禾待穟出方知別也說文形聲字也

穟既　隨萃反韻英云禾穎也毛詩曰禾穎穟也字統云禾桼盛皃或作穗亦作遂衛宏作穟樊恭作穟並通

田畯　遵浚反鄭注周禮云古之先田教民者曰畯爾雅畯田夫也掌田之官也形聲字

第四卷

挽箭　萬返反引引也從手

蹹跛　談合反踐也

軻藍塚間　梵語也衆多亂冢處也

欲撲　龐邈反韻英兩手搏投於地曰撲

舐足　時爾反韻詮云以舌取物也說文從舌氏聲或作佸瑕又作蚰呫五體皆古人隨自意作之也

俸祿　上縫用反考聲云俸祿也奉也古今正字從人奉聲奉字說文從半從手今隸書訛略也半音峯也

第五卷

編椽　上必綿反下音傳

棘束　上兢憶反下此漬反上二種皆邪見外道

捉攬馬

一毛　勸敢反大海中有羅剎國彼羅剎來常食生人有大悲菩薩化為天馬飛往彼國救彼食之人事具在佛本行集經及正法念經等皆同此說且略言耳

第六卷

舌噤 琴禁反此前音義中地藏十輪經中已具釋此不重說

第七卷

輾斷 女展反亦前音義中已具說下斷俗字也正從𢇍斷𢇍音絕也

蹍除 亦音女展反司馬彪注莊子云蹍路也廣雅履也與前輾字義相通故不言耳

第八卷 文易無可音訓

大集須彌藏經上卷　慧琳撰

蚊蚋 上勿分反下孟耕反考聲蟲名聲類蚋似蠅而大也說文蚊蚋並齧人飛蟲也蚊或從蚰作蟁又作閩或作𧑒並古字也蚋從蚰內聲經作蚋俗字也亦行用久矣難改蚰音昆

蝗蟲 上濩光反考聲云食禾蟲也禮記云蝗災蟲也蒼頡篇云蝗螽也說文從虫皇聲下逐融反爾雅有足曰蟲無足曰豸說文蟲從三虫虫音暉鬼反螽音終豸音雉

險壙 上杴檢反考聲云險阻也危也從阜僉聲下苦晃反孔注尚書云壙空也蒼頡篇云光也疏曠也廣雅大也從土廣聲有從日亦通

蓊蔚 上屋孔反下偉律反蒼頡篇云蓊蔚草木盛皃也古今正字並從草翁尉皆聲也

廣陿 咸甲反顧野王云陜迫隘不廣大也古今正字從自陿音諫叶反或作陜為儉陜州字迷入也經從犬作狹錯用非本字也

入一豆稽 尸外反字林稽粗褋也說文從禾會聲

麁獷 號猛反案獷者猶性猛惡很戾也說文謂犬獷惡不可附近也從犬廣聲

搖醢 上桑到反下馨鷄反陀羅尼句也

災雹 龐剝反鄭注禮記云陽氣為陰氣迫會之凝而為雹說文云雨冰也從雨包聲災字經作灾俗字也

底㓾 下目制反

婢諶 甚林反

捷喵 梵語捷馳古譯質朴正梵音云歐馱亦眞言句也

毗迷蹄 下音欺亦梵語不正也

下卷

齧毒 研結反禮記云無齧骨說文齧噬也從齒㓞聲㓞音慳鎋反

嚼步蹉 上時啖反

下音史眞言句中字也

谿谷 啓雞反爾雅云謂水注川曰谿說文山瀆無所通者曰谿從谷奚聲

潦溢 勞刀反考聲云雨落所傳水也毛詩傳云行潦者流潦也禮記季夏水潦成皃也說文雨水也從水尞聲尞音力召反

蓖麻油 上閉迷反考聲蓖麻藥名也子班蠶形似狗蜱故以為名或作蓖經從豆作豍說文豍留豆也非經義也

愛羂 決縣反聲類羂繫取也考聲以繩捭也文字典說從网羂聲或作罥義同

躓頓 知利反郭注爾雅云蹎頓猶倒仆也廣雅躓踣也說文從足質聲也或從叀作𨓍叀音專

大集大虛空藏經第一卷

興善寺不空三藏譯　慧琳撰

不厭 一豔反考聲云厭倦也苦也說文從厂猒聲厂音罕猒從甘從肉從犬故犬甘肉無猒足也

奮迅 上分問反鄭注禮記奮動也廣雅振也舒也郭注爾雅云物有力多自奮迅故以為名說文翬也翬猶飛也從奞在田上奞者戊惟反奞謂鳥張毛羽自奮故奮字從奞

蘇迷盧山 梵語也唐云妙高山或云妙光山又曰須彌山亦梵語皆一山也

涌出 上容腫反劉兆注公羊傳云涌騰也說文從水甬聲甬音同上經從足作踊踊躍也非經義

住對面念 古譯經存梵意名般舟三昧或譯云諸佛立現前此言其速疾相應也即刹那頃入現前神通勝定以梵文巧妙能含多義此土難為具翻諸經中或譯為神通三昧或名一行三昧各各得少分義耳

無行神通 行音幸耕反易上繫曰不疾而速不行而至即其義也

三摩鉢底 梵語唐云等至即定之別名也

唯然 上遺癸反借音字也曲禮云惟應辨也蒼頡篇云惟恭於諾也

尼夜摩位 梵語是菩薩不退轉地也

第二卷

門閫 苦本反鄭注禮記閫門限也古今正字從門困聲

鄔馱南 梵語唐云偈句或云足跡

瀑流 上蒲冒反桂苑珠叢云降雨水聚合名為瀑流說文瀑疾雨皃也從水暴暴亦聲也

倅音村訥反

第三卷

無翳　於計反方言翳薆也韻英蔽也廣雅障也說文華蓋也從羽殹聲也殹音同上

第四卷

迦止栗那綿　亦名迦眞隣底迦瑞鳥名也身有細耎毛非常輕好如綿有緒積以爲衣或爲絮轉輪聖王方御此服也今雜有此鳥類非鳥也其毛麁惡不堪緒積也

芬馥　上方文反鄭箋毛詩云芬香也方言和也郭注云香氣和調曰芬芳說文從草分聲下馮目反韓詩馥香氣見也[illegible]今正字從香复聲复音同上

頗胝迦　梵語寶名也此無正翻水精之類也光明瑩徹淨無瑕穢有四色之別青色或紅色紫色之異也亦神靈瑞寶也

貧匱　逵位反鄭注禮記云匱乏也毛詩傳亙匱竭也說文從匚貴聲匚音方經從食作饋義別非經義

倮形　華瓦反借

音字也顧野王云倮脫衣露袒也本音盧果反今不取也

嬰諸疾病　上伊盈反韻詮嬰遭也繫也說文從女賏聲賏音同上經牙作非也

捺落迦　楚語上奴割反地獄也

窓牖　上楚雙反考工記云在牆曰牖在屋曰窓說文象形作囪又作囱俗從片作牕經從穴皆非正體也

鉾稍　上莫侯反考聲正作矛矛戈類也象形字說文矛長一丈二尺建於兵車也或作袁又作鉾經作鉼俗也下雙捉反廣雅稍亦矛也古今正字稍長一丈八尺也從矛肖聲經文從木作梢俗字非也

第五卷

不眴　玄絢反王逸注楚辭云眴視見也顧野王如今人動目審相謀語曰眴說文目搖也從目旬聲旬音同上

鉤鎖　上苟侯反廣雅鉤引也下桑果反考聲鎖連環也說文並從金勾貞皆聲貞音同上

擐彼　上還慢反杜注左傳擐貫也說文從手從睘省聲也

第六卷

矯詐　上驕夭反集訓云矯詐也顧野王假稱謂之矯說文矯擅也從矢聲喬從夭今俗用從右作爲謬也

第七卷

不缺　犬悅反蒼頡篇缺虧也說文從缶從決省聲也缶音府苟反

躁動　遭奧反顧野王云躁亦動也鄭注論語躁者不安靜也說文從足喿聲也喿音騷到反

析爲　星積反孔注尚書云析分也說文從木斤聲

一滴　丁歷反說文滴謂水欒注也從水商聲或作適經文從帝作渧音丁計反渧水流下也非經義恐書寫人悞也

孔隙　卿逆反廣雅隙裂也說文壁際小孔也從自𡭴聲𡭴從二小夾白經從巢作隟非也

第八卷

涂纈　上而琰反博雅涂汙也考聲著也說文以繒涂爲深色也從水杂聲下賢結反文字集略縛繒涂之解爲文考聲亦謂繫額而涂之爲文也古今正字從糸頡聲

僮僕　上徒紅反下蒲卜反考聲僮謂男子有伇使也說文僮亦僕也僕從也仕於公曰臣仕於家曰僕並從人童菐皆聲菐音卜

貿易　摸候反毛詩買賣也爾雅市也說文易財曰貿從貝丣聲經作貿俗字也丣音夘

流竄　村亂反顧野王云竄猶逃也說文隱也從鼠穴聲

緊迦羅　經引反

弭末羅　上迷以反

阿閦婆　閦音菊六反此上三句皆梵語數法名也

悚慄　上栗勇反杜注左傳云悚懼也郭注爾雅慴也下隣窒反郭注爾雅戰慄憂慼也杜注左傳謹敬也說文並從心束栗皆聲

虛空孕經上卷　玄應撰

空孕　古文䏍同異證反依字含實曰孕孕懷子也

礓石　居良反土變爲石形如薑也通

俗文地多小石謂之磽䃘石也 寳綫 古文綫同私賤反說文綫縫衣縷也 爲繐 又作繐二形同思銳反說文蜀白細布也凡布細而疏者謂之繐也 犀牛 先奚反郭注爾雅云形似水牛大腹脚有三蹄黑甪、角好食棘亦有一角者 城隍 胡光反城下坑無水曰隍

## 下卷

背大 又作偝同蒲貝反相違背也顧野王云背謂棄捨相違叛也廣雅背北也後也

## 虛空藏菩薩經　玄應撰

澄霽 祖計反說文雨止曰霽霽猶晴也 毦帶 如志反通俗文毛飾曰毦如刀鞘飾也

踣鈐 蒲北反下巨炎反 豉漏 盧厚反 諾踦 居綺反 須捈 上都我反

## 虛空藏菩薩神呪經　玄應撰

薩皤 蒲何薾何二反仮字皤白也嚠卒

## 虛空藏菩薩能滿諸願求聞持法經　慧琳撰

恰須 上苦夾反下粟俞反 盥洗 上官換反顧野王凡滌洗物皆曰盥說文澡手也從臼水臨皿也

## 觀虛空藏菩薩經　慧琳撰

駈擯 必進反司馬彪注莊子擯棄也古今正字從手賓聲經從人作儐通用字也 圊廁 上七精反下測事反釋名廁或謂之圊也說文圊亦廁也廁亦圊也圊從口青聲廁從广則聲口音韋圂音塊穩反广音儼

## 虛空藏菩薩問七佛陀羅尼呪經　慧琳撰

綫結 上仙箭反說文綫縷也或作線經作綖非也 匙䈕 上是之反方言匕謂之匙說文從匕是聲也經從木作柢考聲謂磨上橫木也非經義下欣願反廣雅云䉶杼也蒼頡篇抒取也說文從斗䜌聲經從手作捲音櫂非經義䜌音力專反 柿皮 音肩髃反說文柿樉欒名也從木吉聲梗音古杏反

諧耦 上戶皆反孔注尚書諧和也鄭注周禮云調也說文合也從言皆聲下五口反傅雅耦亦諧也顧野王云耦猶匹也賈注國語對也說文從耒禺聲耒音雷對反 銅鍼 下汁深反廣雅云針刺也顧野王云鍼所以綴也說文所以綫也從金咸聲或作箴亦作針刺亦咸

## 佛說菩薩念佛三昧經第一卷　玄應撰

剌夵 上盧曷反下陟家反聲聞弟子名也梵語也 胄胤 上侍又反杜注左傳云胄即後也賈逵注國語云胄胤也說文亦胤也從肉由聲下寅振反孔注尚書云胤猶嗣也爾雅云胤繼也說文云胤謂子孫相承續也從肉從几几者象其長幼亦象重累長也

## 第二卷

氤氳 上一降反下紆文反元氣也謂天地未分之始氣也 派別 普賣反說文水之邪流別廣雅水自分出爲流也 渟流 狄經反埤蒼水止曰渟也

## 第三卷

分衛 此言訛也正言賓荼夜此云食團謂行乞食也 京畿 或作圻同渠衣反周禮方千里曰國畿畿限也 慴伏 從頰反爾雅慴懼也郭璞曰即恐懾也懾音之涉反

## 第四卷

懟恨 除類反考聲懟忿也爾雅怨也說文與爾雅義同從心對聲 摶食 徒官反顧野王云摶之令相合著也禮記無摶飯也說文從手專聲

## 第五卷

瘡疣 有求反考聲疣病也謂皮膚結也古今正字亦病也從疒尤聲或從肉作肬復音又今不取 塵坌 盆悶反考聲坌塵猥至也桂苑珠藂坌亦塵也說文從土分聲

## 第六卷

瞚頃 輸閏反呂氏春秋云萬世猶一瞚也說文謂目開闔數搖也從目寅聲或作瞬經作眴非義也

掘井 羣勿反顧野王云掘謂發地廣雅穿也說文從手屈聲

大方等大集菩薩念佛三昧經第一卷 慧琳撰

楣棖 上楣悲反郭注爾雅云楣謂門上橫梁也說文從木眉聲下宅耕反郭璞云棖謂門兩旁木也鄭箋詩云棖門梱上木近邊者也說文從木長聲梱音坤穩反

樞闔 上昌朱反郭注爾雅謂門戶扉樞也又謂門持樞者以為固也說文戶樞也從木區聲下合臘反爾雅云闔謂之扉卽門扇也鄭注周禮云用木曰闔用竹曰扇說文闔猶閉也從門盍盍亦聲也

扃窴 徒堅反蒼頡篇云窴塞也說文義同從穴眞聲

傀偉 亦作褢古回反司馬彪注莊子云傀美也方盛也下韋鬼反埤蒼云偉大也說文奇二字並從人鬼韋皆聲經本從王作瑰瑋亦通用也

第二卷

亭傳 從丁反下直戀反漢家因秦十里一亭亭留也傳譯也

熠𦘔 上接鹽反杜注左傳云吳楚之閒謂火滅為熠下似進反鄭箋毛詩云火餘曰𦘔杜注左傳謂火餘木也說文並從火習聿皆聲經本從熾作爔非也從盡作燼通俗字也

第三卷 先不音

第四卷

無謇 居展反方言謇吃也楚詞云言不通利謂之謇吃古今正字從言蹇省聲亦作謇

第五卷

嘶破 又作廝同先奚反蒼頡篇云廝病也言微也東齊謂聲散曰廝聲頻酸疼也古。無今正字從口斯聲又作誓義並同

第六卷

門闑 又作臬同魚列反爾雅云橛謂之闑卽門限也說文從門臬聲臬音同上

廝役 新移反字書廝役也謂賤役也古今正字云廝役扈養也所使也從广斯聲

第七卷 先不音

第八卷

法鞉 徒刀反鄭注儀禮云鞉如鼓而小持其柄搖之者說文從革兆聲正作鞀亦作鞀鼗磬義並同籀文作磬

鏝陀 莫槃反案經文切利天祀名也為是梵語但響其音不求字義若依字卽泥鏝字乖經義

第九卷

烗熱 口戒反廣雅云烗熾也古今正字義同從火亥聲

第十卷

黏汙 又作粘同女沾反字書云黍黏也說文相著也從黍占聲黏音胡

倉廩 正作亩力甚反說文云亩穀所振入也宗廟粢盛倉黃欳亩取之故謂之亩從入回象屋形中有戶牖也亩或從广禾作廩輿經本同

印璽 下思紫反天子之王印也璽信也亦神器也說文從土作壐今從玉作璽

般舟三昧經上卷 慧琳新補

可貿 莫候反毛詩傳云貿易也韻英云貨易也說文易財也從貝丣聲丣古文酉字經作負非也

譁說 上音花孔注尚書云譁諠也考聲云謂諠譁也說文從言華聲經從口非也

諛諂 上庾朱反莊子云不擇是非而言謂之諛蒼頡篇云諂從人意也孔注尚書云諛亦諂也從言臾聲經作論非也下丑琰反易曰君子上交不諂下交不嬻何休曰諂佞也鄭注禮記云諂謂傾身以有下也莊子希意道言謂之諂此時用隸書從略篆文正體從閻作讇今從略

四隅 遇俱

反韻詮云屋角也考聲云四角日隅說文陬也從阜禺聲經從山作嵎日出處山名也尚書嵎夷日暘谷是也

## 般舟三昧經中卷

輕傷　又作敭今作易同以豉反蒼頡篇云傷慢也謂平傷也

鶡鴨　胡葛反似雉鬬死乃止故武士戴冠以象之也山海經云輝諸之山多鶡鷄以其尾而頭也亦出上黨郡下音押水鳥也

謗訕　所豻反蒼頡篇云訕誹也論語日惡居下流而訕上者訕謗毀也並從言

蛟龍　梵語云宮毗羅有蟒日蛟龍抱扑子日母龍日蛟龍子日蚪龍其狀似魚其身知鼉尾皮有珠郭注山海經云蛟似蛇而四脚小頭細頸頸有白嬰大者數十圍卵生子如一二斛甕能吞人有神力

伽

## 般舟三昧經下卷

慧琳新補

玃　上又作猳古猳反下居縛反大母猴也善玃人好顧眄

蜎飛　上恚緣反毛詩日蜎蜎小蟲見也蚸蝣之屬

蝡動　上閏尹反字統云蝡蝡蟲動皃也有足日蟲無足日蝡廣雅作蠕或作箎說文動也從虫耎聲

饋遣　上逵位反韻英云饋餉也或從鬼作餽並形聲字也

拘利　梵語也即此梵云俱知也數法名亦當百萬

那術　亦梵語或云那由他或云那度多當此百千萬也

踰旬　亦梵語或云由旬或日由延或云踰闍那正梵音踰繕那自古聖王軍行一日程也以法筭計之即三十里也

肌肉　上音居宜反即膚體肥宍也

## 大集賢護菩薩經第一卷

慧琳撰

賢護　諸經中或在梵語名跋陀婆羅即佛在世時王舍城中賢護長者白衣菩薩即此賢劫中當來千佛此其一也請問佛說此經也

一摶　段變反博雅云手握使相著也考工記中或作團字團圓也

躁感　上遣燥反論語云躁不安靜也賈注國語云躁擾也韻詮云急也集訓動也從足喿聲喿音桑到反下青亦反廣雅慼慼憂也或作慽古今正字從心戚聲也說文又說慼字從戉戉音越從尗省聲也

## 第二卷

頑騃　上五關反左傳日心不則德義之經日頑古文作嚴廣雅頑鈍也形聲字下崖解反蒼頡篇云愚騃無知也方言云疲癡騃也或作頤訓用同上說文馬行凝仡仡也篤馬也從馬矣聲

佷弊　上很墾反考聲云很很也韻詮云很戾也古今正字從彳艮聲說文艮字從目從匕今隸書冃草略也彳音丑尺反𦏲音苦本反下毗袂反考聲云弊壞也惡也象壞敗衣形

蚩笑　上叱支反從虫出聲也出古之字下消曜反從竹從夭從犬者俗字也

區別　曲俱反考聲云限域也爾雅五十謂之區郭璞注云雙五爲數數五爲區馬融注論語云如草木興類區別也說文從品品類別也從匸匸隱匿也上音考弟反

## 第三卷

鑪櫜　又作韛排二形同白拜反謂鍛鑪家用吹火令熾者

諮詢　私遵反詢問也左傳訪問於善爲諮諮親爲詢諮問善道也杜注云詢問親戚之議也

岌多　出居士子名也依字音魚及反

篋笥　謙叶反下思吏反說文云盛衣器日笥禮記簞笥同又鄭玄日並盛食器也圓日簞方日笥簞音丹

## 第四卷

甖木　於耕反方言云瓶甄罌也

贊助　子旦反贊佐也亦尊也

鏗鏘　又作銵苦耕反下又作鎗瑲二形同七羊反廣雅鏗鏘並金玉聲也形聲字也

## 第五卷

文易無難字可音訓

## 无言童子經上卷

玄應撰

臺疊 微匪反臺疊猶微微也亦進兒也

下卷

荏若 又作栠尸而甚反柔木也廣雅荏弱也亦溫柔也下字宜作弱

大集譬喻王經上卷 慧琳撰

嬾惰 上蘭袒反下徒卧反東觀漢記云惰嬾者獨不見勞孔注尚書惰懈怠也說文嬾懈急也從女賴聲或作懶也惰不敬也從心隋聲惰音同上或作墯又作惰下卷同

鎧甲 開改反文字集略以金甲蔽身曰鎧說文鎧亦甲也從金豈聲豈音起

漂將 匹瓢反顧野王云漂猶流也說文浮也從水票聲票音匹遙反

下卷

若干筩 動東反說文云筩斷竹也從竹甬聲

坑坎 上客耕反郭注爾雅云坑塹也蒼頡篇窞也陷也下苦敢反周易云坎亦陷也說文並從土亢欠皆聲亢音康浪反

缺崖 犬悅反蒼頡篇云缺齾也下雅皆反考聲崖山澗邊際岸也說文缺從缶夬聲崖從屵圭聲屵音五未反

棘朿 上矜憶反方言凡草木刺人江淮之間謂之棘毛詩傳曰棘酸棗也說文小棗叢生者從並朿經本從迺東𣗥也下雌賜反顧野王謂木皮外有鋩刺者也說文木芒象形也經本從刀作刺誤也是刺傷之刺也

欲澍 朱戍反淮南子云春雨之灌萬物無地而不澍無物而不生說文時雨所以澍生萬物者也從水尌聲尌音駐

筋骨髓 上謹欣反說文筋肉之力也從肉竹竹物之多筋者也從力力象筋也脈從草從角作薊非也下雞業反說文作髓云骨中脂也從骨隨省聲正體從陸作隋膸音許娩反

犛牛 亦作氂背毛又音茅山海經曰潘侯之山有獸狀如牛而四節生毛名曰犛牛郭注云背翰背有長毛說文西南夷長髦牛也從牛犛聲犛音力之反又作氂

挑眼 馳遙反聲類挑抉也說文從手兆聲抉音有血反

沫摶 上音秣顧野王云沫謂水上浮

沫也說文從水末聲下音團前虛空藏菩薩問佛經第四卷已釋訖

水泡 並包反考聲云泡水上浮漚也說文從包聲

大哀經第一卷 慧琳撰

閞闔 爲彼反國語曰闔門而與之言賈逵曰闔闢也闔猶開也古今正字從門爲聲

淟池 天典反集訓云淟涊也又云涊垢濁也涊音年典反

庭燎 下力弔反禮曰邦之大事共墳燭庭燎鄭衆曰燎火燭也以麻爲之樹於門外曰大燭於門內曰庭燎皆所以照衆爲明也又曰門燎地燭古經文從金作錠非也郭注爾雅云錠鋤屬也廣雅曰銚謂之錚卽農具也甚乖經意

第二卷

寤寐 上音悟毛詩傳曰寤覺也蒼頡篇云寐覺而有言曰寤說文從㝱省下音彌臂反顧野王云寐而眠熟也假息也說文臥也從㝱省未聲

瑰瑋 上古回反埤蒼云瑰瑋珍琦也考聲云美大之皃也說文從玉鬼聲也經文從貴作瓌非也

愚戇 下卓降反訓纂云惷戇精神不爽皃淮南子曰從管仲視伯夷則爲之戇矣說文戇愚也從心從目辭音瑣降反惷音老巷反

憺怕 上音淡下普伯反經曰澹慮貞境怕恬靜也經從水非也

瑕玼 上音賣下音慈

嗞嚥 上羌兩反下苦段反嗟啼哭聲也憒嘆息之聲正作呢假經中作嗟嗟書錯也不成字也

躓礙 上陟利反顧野王云躓猶頓也廣雅弱也亦顛躓也從足質聲

第三卷

彶彶 音及禮記曰彶彶如有所追而不及也顧野王云彶彶猶急急也說文急行皃也從彳及聲或從人作伋宜急考聲云繫於心也趣於事也經文從水作汲書誤也

貪餮 下天結反考聲云貪食曰餮

恍惚 上荒廣反下音忽經文從荒作慌非也

擘裂 上音伯又音粤皃反並適從手

第四卷

愞劣 上奴亂反考聲云愞怯也弱也從心耎聲或從人作偄亦同

亘然 古鄧反集訓云亘遠過也毛詩傳曰亘遍也說文從木作楦楦竟也今時用亘字本古文亘字也說文從日上下各一亘之音也

第五卷

晧臭 二字並同音豪老反爾雅晧光也說文日初出皃從日告聲或從白作晧下臭字考聲云元氣臭自者天也說文大日皞也從大古文作臬今時用從日從天俗字也

攏戾 上籠董反下音麗案攏戾者固強難化也

恭恪 上恭字從心共聲也下恪音康各反孔注尚書恪敬也古文從客作愙亦形聲字亦會意字

蟲蟻 下宜倚反或作螘爾雅云螘蚍蜉也大螘也此字無定體先儒各隨意作之或從虫作義又作蟻亦作蛾

憐傷 練田反集訓云憐愛也考聲哀也俗作怜經文從米作粦非也書錯不成字也

第六卷

泛流 上孚梵反考聲泛浮也或作汎說文汎濫也從水乏聲也

吹笙 青京二樂器名也世本云隨作笙象鳳之身正月音也說文云物生故象物貫地而生故謂之笙大者十九簧小者十三簧經作欸非也

搵取 溫悶反說文搵沒也從手從昷省聲也

詹堂 上音占香樹名也廣州有奠葉作之

第七卷

愚騃 崖解反前第二卷中已具釋

燒灹 知嫁反火爆聲也

攄其 勅猪反考聲云攄舒也張也韻詮云散也從手慮聲

逮得 臺柰反集訓云逮及也經作逯非也

第八卷

棚閣 上白萠反考聲云棚棧也說文從木朋聲經從平作枰非也

強霸 巴罵反說文云月始生魄也集訓云霸王也字統云長也從月霸聲也古文作䨣

# 阿差末經卷第一

慧琳撰

阿差末 梵語也此云無盡意是菩薩名也

浩晧浩晧 此經及前大哀等經並是西晉竺法護譯詞理虜拙質朴不妙言浩晧重書者是無量無邊之義不可測量廣大也

摑裂 轟說反下音列此亦俗談之語隳壞之義也

聖喆 展列反或作拆哲智也亦古字也

適莫 丁歷反

苞裹 音果從衣果聲

第二卷

觝突 丁禮反或從牛作牴下鈍訥反說文從穴從大會意字也

餚饌 上劾交反下音撰前文已具釋

不存懅 巨魚反急速也

第三卷

恬怕 亭閻反下普百反

粗擧都駮 上倉胡反俗字也正從三鹿粗擧者言約略也駮音邦角反廣雅駮明也鄭注考工記云駮見也漢書日駮然易知是也

第四卷

麼麼 莫可反三蒼云麼微也亦細小也謂微細小蟲也經文有作米米非也

凶豎 古文從豆作豎殊主反小兒也謂兇悖小人也

侏倀 正合作譸張音張留反毛詩日譸張誑也謂相感也經中作侏音朱侏儒也下又作倀音勅良反倀狂也非經義

第五卷

坦然 他祖反說文坦安也廣雅坦平也經文作儃非也觀硯也經作倦非也

芬葩 普花反說文芬芳也葩華也聲類取其盛皃也

眷戀 居院反下力眷反眷戀猶

大猷 餘周反方

言云東齊謂猷曰道又亦圖也若也順也

第六卷

乳哺 蒲慕反所謂哺食在口吐與小孩曰哺從口甫聲

痛癢 羊掌反或從虫作蛘經作痒非也

第七卷

誘訹 上由首反下詢律反誘訹漸敘也引也相勸也經文作憂恤非經義也

村落 俗作落同力各反廣雅落居也人眾所居曰村

寶女所問經上卷 慧琳撰

餱糧 胡溝反考聲餱乾飯也經文從米作糇不成字非也

中卷

帑藏 湯朗反集訓云金帛之藏也

下卷

鞠閔 弓六反鞠養也愛也告也閔音美殞反閔傷也痛也

侁侁 所降反說文侁侁往來行皃也亦齊整皃也

嫺睒 胡閒反說文嫺雅也謂淹靜也今並爲閑字也

無盡意經第一卷 慧琳撰

不瞬 水閏反動目也經文從旬從目作眴非也

纏綿 上音連相續無斷也

第二卷

頩面 普米反說文頩傾頭也經文從人作俜非也

撩擲 遼調反謂遼擲也

不倚 音依古人用字來倚准經義正合作依字

第三卷

海濤 道勞反海大波曰濤

齅相 香救反說文云以鼻就臭曰齅經從口作嗅非也

溼相 深入反說文云幽溼也從水一覆也覆土而有水故溼也經文作濕非也

第四卷

勸督 俗字也正作督東祿反爾雅督正也謂御正之也方言督理也察也

虧赧 上跪爲反說文氣損也考聲蒂也傷也下拏簡反考聲云赧羞也面赤也羞慚也或作赧會意字

第五卷

第六卷 已上二卷文易不音

自在王菩薩經上卷 玄應撰

貫鉀 上古亂反蒼頡篇云貫穿也說文從毌音官下音甲方言古箭小而長中穿二孔者鉀鑪也郭注云今箭鉀鑿空兩邊者也古今正字從金甲聲也

掬華 弓六反說文掬撮也又曲指捧物也古作桊或作鞠亦作匊又作臼並通用也

齅者 許救反說文以鼻就臭曰齅從鼻臭聲古文作齅經從口作嗅俗字也

下卷 無字可音訓

奮迅王菩薩所問經上卷 玄應撰

怖嚇 呼駕反鄭箋詩云以口距人謂之嚇埤蒼大怒之皃也方言作恐閡也古今正字從口赫聲閡音呼數反

屎尿 正字從尸矢聲也說文泥從尾從水俗作尿

下卷 無字音訓

一切經音義卷第十九

# 一切經音義卷第二十　赤

大唐翻經沙門慧琳撰音

音寶星陀羅尼經十卷　慧琳音

大方廣佛花嚴經六十卷　前譯經玄應

## 寶星陀羅尼經序　慧琳音

**鞮譯**　上底奚反禮記曰五方之人言語不通嗜欲不同達其志通其欲故西方曰狄鞮鄭注曰皆世間之人其名也依其事類耳鞮之言知也廣雅狄鞮譯也說文從革是聲也

**迺聖**　上音乃韓詩迺大也聲類至也說文古文乃字從乃西聲也西古文乃字也

**掩頓**　上音奄尚書云掩有四海為天下君孔安國曰掩同也方言藏也取也自關而東謂取為掩杜注左傳匿也或為掩字訓義同說文覆也從手奄聲弇音同上也下敦困反顧野王云頓謂軍旅舍住也說文下首為頓首也從頁屯聲屯音突論反

**八紘**　獲萠反許叔重注淮南子云紘維也顧野王曰八紘謂八極也古今正字從糸厷聲厷音同上

**瀚海**　上寒幹反案括地志云小海名也在流砂大積西北同羅突厥西北數百里來南去長安五千三百里泰築長城經此海南東西長亘匈奴中有數河水流入此海獨邏河悉陵河金河等竝流入焉北庭有瀚海鎮取此為名也

**隄封**　底泥反如淳注漢書云旁曰隄題曰封韋昭云積土為封限也說文隄唐也從阜是省聲也下封字說文云諸侯之土也公侯方百里伯方七十里子男方五十里從土作㞷古封字也今從重土從寸會意字也籀文從㞷從丰作𡉚丰音峯

**龍庭**　玄中記云北溟有燭龍之地名曰龍庭也

**鳳穴**　玄中記云南海中有丹穴山鳳鳥所栖孔鸞鵷之洲也

**治踵**　上音理下之勇反王逸注楚辭云踵繼也說文踵追也一云往來皃從足重聲也或從止作歱亦通用也

**玄扈**　胡古反古國名與夏后同姓在右扶風今京兆鄠縣是也漢書云夏啓與有扈戰于甘之野今見有扈谷甘亭是也謂啓所滅也澧水出東南北過入潁說文訓義同從邑戶聲也或從鄠亦同

**尃弘**　上撫無反考聲云尃布也開也正體字說文亦布也從寸甫聲也下胡肱反說文弘大也從弓厶聲厶音肱

**不悝**　逵輸反韻英云悝憂也說文悝啁也從心里聲也

**暨乎**　上其冀反考聲云暨及也極也說文與也從且既聲經文從水作洎肉汁也非經義也

**爰憖**　上遠元反毛詩傳曰爰於也為也說文引也從手于聲也爰音禾袁反下音暮郭注爾雅云憖勉也說文憖盛也從心猌聲也猌音同上或從草作茂也訓用亦同也

**搜揚**　上霜留反杜注左傳云搜隱也論語云人焉搜哉孔注云搜匿也方言求也就室求之曰搜字書索也說文衆意也從手叜聲亦作搜叜音桑苟反今俗用多從臼作臾隸書變體字非正體也下養章反孔注尚書云揚舉也鄭箋詩云敭也王注楚辭云揚披也說文飛舉也從手昜聲也昜字從旦從勿昜音同上經從支作敭古揚字也攴音普卜反今省為文

## 寶星經卷第一

**怡悅**　上以之反毛詩傳云怡悅也尒雅云怡樂也說文從心台聲下緣決反

**厲聲**　力滯反杜注左傳云厲猛也王逸注楚辭云厲烈也尒雅厲作也廣雅高也說文從厂萬聲厂音罕經文從广作厲非也

**峻險**　上苟俊反孔注尚書云峻高大見也郭注尒雅云峻長也說文作陖云高險見也從山陖聲字書作崚亦作陖埈今經作峻古今正字云嵏或省也夋音七荀反下勝嶮反周易云地險山川丘陵也顏野王云險猶阻也說文險難也從阜僉聲經本從山作嶮非也

**穿鈌**　犬悅反蒼頡篇云鈌虧也隙也說文云鈌器破也從缶夬聲亦作歡

**聰叡**　營慧反義已於金光明最勝王經第六卷中具釋訖

**問訊**　新進反毛詩傳云訊問也鄭箋詩云細得生以言問之也劉兆云誠問曰訊說文亦問也從言卂聲也

**傲慢耐**　上熬告反孔注尚書云傲慢不友也杜注左傳云傲不敬也廣雅傲倨也說文從人敖聲經本從心作慠誤也中嫚辨反顧野王慢易輕侮也說文云慢惰不畏也從心曼聲曼音萬下乃岱反顧野王云耐猶能也說文作耏古字也從彡

從而又云或從寸作耐諸法度也故從寸

黑然 忙北反顧野王云黑不言也應劭云黑黑自不得意也古今正字從口黑聲亦作默考聲作嘿云嘿嘿志不遂也或作默

妓女 奇倚反蒼頡篇云妓美婦也考聲云女人之作樂者也說文從女支聲下文妓樂等並同

戲樂 希意反毛詩傳云戲逸豫也廣雅云戲謔也施也說文云從戈虘聲虘音希下郎各反

擔重擔 上膽藍反廣雅擔舉也字書云擔負也說文云從手詹聲下擔字去聲亦從手詹音占

幻術 上還慢反下屑律反莊子云心術形焉鄭玄云術猶藝也韓詩術法也說文云邑中道也從行朮聲朮音呈律反

瑞應 上垂類反顧野王云王者盛德感乎乾坤故天地應之以信蒼頡篇云瑞應也說文云瑞以玉爲信也從玉耑聲也耑音端

毗嵐 覽含反梵語大猛風

瀑雨 蒲月反毛詩云終風且瀑說文云疾雨也從水暴聲經本作暴是曓暴字也

撾鑱 上竹瓜反字書云撾擊也聲類云撾撞也魏志撾折其脚說文從竹作簻云箠也下仕成反淮南子云刻肌膚鑱皮革劍流血埤蒼云鉏鑱頭也說文云鋭鑱也從金毚聲毚音上同

月釤 衫鑑反古今正字云釤大鐮也從金彡聲彡音衫

曲撩 了蕭反廣雅云撩取也理也案經義曲撩合是戰具非取理之義也撿字書並同皆與經乖意謂此當是鉤戟似矛而刃曲如鉤如今之鉤槍也

短稍 雙捉反廣雅云稍矛也說文云從矛肖聲經本從木作槊是木名也非兵器下第四卷內刀稍同

翳闇 上伊計反廣雅云翳障也蔽也說文從羽從殹殹音同上也

## 寶星經第二卷

無⿱臤革 劫閑反埤蒼云⿱臤革遴也古今正字義同亦愛恡也難也從革臤聲經本從忍作慳俗字臤音同遴音吝

分劑 上墳問反顧野王云分猶限界也說文云分別也從入從刀下齊細反字書云劑分段也古今正字從刀齊聲經本作齊是和調之齊也

宗靜 上情歷反方言云宗安靖也說文云宗無人聲也從冖赤聲冖音綿赤音叔經作家通俗作寂

繽紛 上匹賓反下孚文反

義及字偏傍並已釋於金光明最勝王經第七卷也

璽印 上斯此反鄭注周禮云璽印也應劭漢書注云璽信也蔡雍獨斷云天子璽以玉古者尊卑共之自秦以來唯天子獨稱也說文云王者印也從土爾聲今相承從玉作璽下因晉反蒼頡篇云印章也漢書云諸侯王黃金印也說文印執政者之所持信也從爪從卩卩音節

鬬諍 上斗豆反蒼頡篇云鬬諍也稱兵相攻戰也論語云血氣方剛戒之在鬬也說文云鬬遇也從門從斲聲從門從尌作鬭者非也鬬音上同斲音卓

⿰扌冊指 上矛厚反蒼頡篇云⿰扌冊猶指也賈逵注國語云⿰扌冊大指也說文云從手冊聲經本從木作柵非也

逃竄 積亂反顧野王云竄猶逃也廣雅竄投也尒雅竄竊也說文云竄匿也從鼠在穴中積音麁窻反

盲冥 上麥庚反說文云目無眸子也從目從亡亡亦聲也下見莽反郭注爾雅云冥昧也說文冥幽也從勹從日從六冂音扃聲也

## 寶星經第三卷

悒恨 上陰及反王逸注楚辭云欝悒而憂也蒼頡篇云悒不舒之皃也說文云悒不安也從心邑聲下痕良反蒼頡篇云恨怨也顧野王云意不申快日恨從心艮聲也

闇蔽 鼻袂反已於金光明最勝王經中具釋經本作蔽非也

珊偭弭迦 偭音泥以反弭音彌婢反梵語天魔名也

嚬蹙 上北賓反顧野王云嚬蹙憂愁不樂之狀也說文云從鼻頻聲經本從戶作頻者非也下酒育反方言云嚬咨切恍也博雅云嚬咨慼也古今正字從口戚聲亦作感顣經本從人作俄者非也

濡音 乳朱反毛詩云羔裘如濡傳曰濡潤澤也準經義合從人作儒說文云儒柔也從人需聲需音須

刀攢 倉亂反俗字也廣雅云攢謂之鑠字書云攢遙投矛也古今正字從矛贊聲亦作穳經本從手從贊作攢非也

卽碎 蘇潰反廣雅云碎壞也散也說文云碎糜也從石卒聲

擐甲 上音患杜注左傳云擐貫也賈逵注國語擐衣甲也說文從手還省聲也

芬馥 下馮目反韓詩云香氣皃也芬義釋音義第十七卷中釋訖

雷雹 龐角反白虎通云雹之言

合此陰氣專精凝合爲雹鄭注禮記云陽爲雨陰
起脇之凝而爲雹也說文云雹雨冰也從雨包聲
也　一滴　丁歷反顧野王云滴瀝也說文云水
注也從水啇聲經本作適誤也　泡炎
上音包反廣雅云泡流也說文水名也案經文幻
泡炎則水上泡沫之類也亦隨雨滴而生者也遇
風則滅俗謂之浮漚言動性無常如幻泡炎人之
寄也有生亦滅不能堅久若此類也說文從水包
聲下炎字　肘量　上張柳反說文云肘臂節從
蕭與艷同肉從寸寸手寸口也下音亮　懷夷
上褱內反說文云情亂也從心膂聲下停劾反宇
書云夷亂也文字典說云夷猥也擾也不静也從
人居市會意字　牆墣　上匠羊反下舞叶反杜注左
經本作肉非也傳云墣女牆也說文城上女
垣也從土葉　樓櫓　下盧古反釋名云櫓露也上無
聲[illegible]覆屋施以拒戰也說文云櫓大
盾也從木疊　欲摘　張革反蒼頡篇云摘取也說文
聲亦作摘也云摘拈果樹實一云指近之也
從手啇聲經文從上號高反說文云嗥皂也
通作擿音呈截反　嗥哭　從口皐聲皐字從白丰聲

丰音消經本　悲愼　烏老反考聲云愼痛恨也
作噿俗字也　已釋金光明最勝王經中
寶星經第四卷
戰慄　隆室反郭璞云戰慄憂慼也尚書云慄慄危
慄也莊子云震動悼慄文字典說云從心栗
聲　毀訾　咨此反韓詩云訾不善之皃也郭璞云賢
者陵訾𢽼黨熾盛也請字書從言此聲說
文從口作訾義同[illegible]　顧聽　體經反孔注尚書
[illegible]經本從口作唔通俗字　云聽察是非也說
文云聽聆也從悳耳壬　擗踊　上毗亦反毛詩傳云
聲[illegible]　擗拊心也郭璞云擗
謂跳踊也孝經云擗踊哭泣古今正字云從手辟
聲經本從足作躃誤也下容腫反鄭注禮記云圣
之踊也孺子之慕也顧野王云踊頓足蹋地也說
文踊也從足甬聲[illegible]從足作逼
也　蒻摩　楚俱反梵語也說文從艸　繒綵　上繒蠅反
芻聲經本作蒭俗字也　說文云繒
帛之總名也從糸曾聲下倉宰反尚書云以五絲
彰施于五色考工記云五絲備者謂之繡說文云

從糸　醫藥　上倚其反說文云醫治病工也從
糸聲　殹聲或從巫作毉亦通[illegible]　綺縠
上欺倚反說文云綺有文繒也從糸奇聲下洪祿
反戰國策云憂國愛民不如愛尺之縠也說文絹
縛也從糸殼聲[illegible]　耳璫　下音當埤蒼云璫充耳
[illegible]也釋名云穿耳施珠曰
璫耳之實飾也說　環釧　上滑彎反鄭注周禮曰環
文云從玉當聲　圜也圓也廣雅圜也說文
云從玉還省聲下川戀反韻英云釧臂環也續漢
書云孫程等立順帝帝賜程等車馬金釧古今
正字從金川聲經　布濩　乎故反考聲云帀濩多兒
本從玉作玔誤也　也說文云濩霤下兒從水
蒦聲[illegible]音　楞嚴　上勒恒反梵語　有翳　伊咲反俗字
[illegible]　也唐云甚深也　誤𦙶也正體
從黑作黳集訓云黳身面上黑子也人偷龜鏡云
凡黳有黑者有朱色者赤者爲上福德青辟之相
黑者其次生在隱閉衣　權下　逺圓反非不宇誤用
覆處則吉顯露或不吉　也正體從作顴考
聲云顴面上頰骨也眼下耳前是也古字云
顴頄也頄也從頁雚聲[illegible]

[illegible]　有疵　自辭反劉瓛云疵瑕也說文云疵
[illegible]　病也疒此聲[illegible]下文黑
疵黳等字　觜星　上醉唯反爾雅云觜娵之口營室
亦同也　東璧也郭璞云營室與東壁四星
似口因以爲名也古今　一磔手　張華反廣雅云磔
正字云從角此聲也　張也開也古今正
字云從石桀聲經　小疣　有求反埤蒼云疣病也皮
本從足作蹀非也　上結也莊子云附贅懸疣
山海經云諸毗之水有滑魚焉食之已疣或作默
今俗謂之疣說文作肬云贅也從月尤聲亦從疒
作疣經本　髁巳下　上許化反說文云髁髀上骨也
作疣非也　從骨果聲經本從足作跨是舉
足過其上也非髁髀之字[illegible]折衣反梵
[illegible]　逝瑟吒　語星名唐
言心　髀內　上聲米反禮記云下無壓辭也說文作
吳也　辭云股外也從骨卑聲經本作性俗字
也[illegible]　腨上　上遄耎反說文腨腓腸也俗作肉篇聲
[illegible]經本從專作膊非也或作踹通[illegible]
音　阿溼毗膩　上戶入下尼　頞齇　報減反用易云離
[illegible]　值反梵語　爲齇考工記云齇

外骨而內肉者也呂氏春秋云朱鼈六足有珠說文云鼈介蟲也從黽敝聲字書作鼈經本從魚作鱉俗字敝音幣黽音萌耿反 流漂 匹遙反顧野王云漂猶流也說文作瀌云浮也從禾票聲經本從尉作尉非也 枯涸 音鶴義已釋金光明最勝王經流水長者品中

寶星經第五卷

門閾 于逼反孔注論語云閾門限也說文從門或聲 摸呼律多 上音暮中乎故反梵語時分名也 或豎 珠乳反顧野王云豎正從豆也說文亦豎立也從臤豆聲經本從立作竪俗也臤音口簡反 灑潤 上踈夏反楚辭云使湅雨兮灑塵考聲云灑散水也說文云灑汛也從水麗聲汛音信 輓任 上音晚聲類云輓牽引也說文云輓引車也從車免聲經本從手作挽亦通下文挽訓動字並同此 溝坑 上苟侯反考工記云井間廣四尺深四尺謂之溝鄭注周禮云十夫二鄰之田溝所以通於川也說文云溝水瀆也從水冓聲經本從土作溝非也溝音同下

客庚反介雅云阬墟也蒼頡篇坑壑也陷也塹也古今正字從阜亢聲經本從土作坑坑通用亢音坑 瀑流 上袍報反考聲瀑雨也文字典說云江河水漲急也從水暴聲暴字說文從日從出從丰収也經本作瀑俗字也収卄具龍反丰音剞刀反 堅鞕 額孝反廣雅云鞕堅也字書云牢也從革更聲考聲作硬同經本從卬作鞕古正也

寶星經第六卷

詭言 上龜毀反顧野王云詭譎也猶奇恠也淮南云蘇秦以百詭成一信說文云從言危聲 麁穬 上倉烏反顧野王云麁不善也鄭注禮記從麁猶疏也廣雅大也說文作麤云行超遠也從三鹿麤正字也下虢猛反說文云穬粟有芒也從禾廣聲也 鉞斧 上圓月反顧野王云古者用鉞以殺人司馬法夏執玄鉞殷執白鉞周杖黃鉞說文作戉云大斧也從戈乚聲經本從金作鉞時用字也 惛悶 上忽溫反孔注尚書云惛亂也鄭箋詩云惛無知之人也說文云惛不憭也從心昏

聲[illegible]青了 臭爛 上目呪反說文云禽走臭而知其跡者也從犬從自自古鼻字也象形今俗從死作臰非也下蘭汗反方言云火熟曰爛說文爛熟也從火蘭聲經本從肉作臛書寫誤也 坌身 上分問反義釋於金光明最勝王經中說也 周憧 掌穰反考聲云惶怖皃也亦懼也說文無此字 勸勵 力制反國語云請王勵士顧野王云勵猶勉也古今正字從力厲聲也

寶星經第七卷

亢旱 上康浪反周易亢龍有悔王弼注云亢謂極也說文從大省象頸脈形經本作亢俗字也 水澇 勞號反埤蒼云澇淹也考聲云水浸苗也說文云從水勞聲也 暫瞚 上慙反賈逵注國語云暫卒也說文云暫不久也從日斬聲下輸閏反莊子云終日視而目不瞚呂氏春秋云萬世猶一瞚說文作瞚云目搖開也從目寅聲經本作瞬俗用字也 劬勞 其于反毛詩傳云劬勞病也韓詩劬數也古今正字從力句聲下老刀反賈逵注國語云勞疲也爾雅病也勤也說

文云勞劇也從力從熒省熒從焱冂焱音炎冂欠營反用力者勞也 倉窖 交孝反禮記月令云仲秋穿竇也說文窖地藏也從穴告聲 芉蔗 遮舍反王逸注楚辭云蔗藷也蜀都賦所謂芉蔗是也說文云從草庶聲 倉廩 立錦反周禮云廩人掌九穀之數也鄭注云藏米曰廩禮記米廩有虞氏之庠也虞帝尚孝令藏粢盛之委焉說文正作亩禾穀所振入也宗廟粢盛倉黃亩而取之故謂之亩從入回象屋形中有戶牖也亦從广禾作廩經本作稟非也 醇醲 上順倫反周易云醇粹精也杜注左傳云醇篤也說文醇不澆也從酉辜聲經本從水作淳是淳清也非醇字也下女龍反淮南子云肥醲甘脆也說文云醲厚也從酉農聲經本從水作濃是露多見也亦非醲字辜音古純

寶星經第八卷

厭蠱 公五反義已釋金光明最勝王經中說 貯器 上猪呂反顧野王云貯盛也杜注左

傳貯畜藏也說文云積也從貝宁聲

頂戴　當爱反字書云在首曰戴亦云舉之於首也孔注尚書欽奉其上曰戴劉熙云人所瞻戴也說文從異𢦏聲𢦏音災

讃繫　刑擊反顧野王繫書所以罪責當伐者而曉諭慰籍百姓之書也漢書云可以傳繫而千里定是也釋名云繫者激也下官所以激迎其上書文也木簡長二尺有所徵召書上以傳行之說文云繫二尺書也從木敫聲也經本中作檄俗字也敫音激

## 寶星經第九卷

姧狡　上簡顏反義已具釋於金光明最勝王經中下交咬反杜注左傳云狡猾也說文云從犬交聲

伺求　上司吏反鄭注周禮云伺猶察也顧野王伺猶候也方言自江而北謂相竊礼為伺蒼頡篇二人相候也古今正字從人司聲也

惱縮　所陸反韓詩云縮斂也賈逵注國語云縮退也宋衷注大玄經縮止也說文縮亂也從系宿聲

踡縮　上逵圓反埤蒼云踡跼不伸也古今

正字云從足卷聲經本從手作捲是用力氣勢皃也非踡縮也

涌沸　上容聳反劉兆云涌騰也顧野王云水波騰起也說文云從水甬聲甬音同下非味反毛詩傳云百川沸騰也顧野王云沸謂水波涌若湯之沸也說文云從水弗聲也

## 寶星經第十卷

獮猴　上弥卑反下后樓反漢書謂之沐猴也說文云獿也此獸種類甚多義已釋於金光明最勝王經中獿音奴刀反

癬疥　上先剪反左傳云皮毛無疥癬也字書云癬風瘡也說文云癬乾瘍也從疒鮮聲下皆賣反周禮云夏時有瘙疥疾也說文疥騷也從疒介聲介音與疥同

欬嗽　上開愛反月令云國多風欬顧野王云欬亦嗽也說文欬逆氣也從欠亥聲下蘇奏反周禮云冬時有嗽上氣疾也考聲氣衝喉也古今正字從口欶聲欶音同

熙怡　上虛其反毛詩傳云熙光明也韓詩熙敬也孔注尚書熙美也說文從火熙聲也熙音同上下以之反義已釋第一卷中

## 大方廣佛華嚴經第一卷　前譯六十卷　玄應撰音

摩竭提　或云摩竭陀亦言默偈陀又作摩伽陀皆梵音訛轉也正言摩揭陀此譯云善勝國或云無惱害國一說云摩伽星名此言不惡主十二日陀者處也名為不惡處國亦名星處國也揭音渠謁反

華鬘　梵言摩羅此譯云鬘音案西國結鬘師多用蘇摩那華行列結之以為條貫無問男女貴賤皆此莊嚴或首或身以為飾好則諸經中有華鬘市天鬘寶鬘等同其事也字體從髟音所銜反邊聲鬘音彌然反經文作鬘非體也

踰摩　字書作逾同庾俱反字林踰越也廣雅度也言摩尼者訛也正言末尼謂珠之總名者也

罣礙　字略作罣同胡卦反網礙也下古文硋同五代反說文礙止也又作閡郭璞以為古文礙字說文閡外閉也經文作导音都勒反案衛宏詔定古文字書礙得二字同體說文得取也尚書高宗夢得說是非此義也

盧舍那　或云盧柘那亦言盧折羅此譯云照謂遍照也以報佛淨色遍周法界故也又日月燈光遍周一處亦名盧舍

那其義是也

迴復　又作洄澓二形同胡瓌扶福二反蒼頡篇洄水轉也澓深也

癡瞽　公戶反三蒼無目謂之瞽釋名云瞽目者眠眠然目平合如鼓皮也

忉剎　又作擦同音察梵言差多羅此譯云土田經中或言國或云土者同其義也或作剎土者存二音也即利帝利名守田主是也案剎書無此字即剎字略也剎音初一反浮圖名剎者訛也應言剌瑟胝剌音力割反此譯云竿人以柱代之名為剎柱以安佛骨義同土田故名剎也以彼西國塔竿頭安舍利故也

沮壞　才與反三蒼沮漸也敗壞也經文作俎側呂反胙膃器也一曰置肉几也俎非此用

## 華嚴經第二卷

安跱　字詁古文峙今作跱同直耳反廣雅跱止也謂亭亭然獨止立也

## 華嚴經第三卷

欄楯　又作闌同力寒反下食允反說文闌檻也通俗文闌檻謂之楯王逸注楚辭云縱曰檻橫

日楯間子曰楯楯安闌楯殿上臨邊之飾亦所以防人墜墮也今言鈎闌是也 羣萠 古文甿同麥耕反萠芽也廣雅萠始也案萠冥昧皃也言衆庶無知也

## 華嚴第四卷

煥明 字書亦奐字同呼換反煥亦明也謂光明也 旗幡 極其反釋名云熊虎為旗者軍將所建也象其猛如虎與衆期其下也 諧雅 胡皆反諧和也謂閑雅容音聲和也 寮觀 力堯反寮窻也蒼頡篇寮小空也經文有從手作撩或從示作祿二形並非今用也

## 華嚴經第五卷

衆祐 于救反舊經多言衆祐者福祐也今多言世尊者為世所尊也此蓋隨義立名耳 仇對 渠牛反仇怨也三蒼云怨耦曰仇廣雅仇惡也 憤毒 扶粉反方言憤盈也謂憤怒氣盈滿也情亦感也 驚駭 胡界反蒼頡篇駭亦驚也廣雅駭起也 名遏 古文閼同安曷反蒼頡篇遏遮也止也

瞖目 韻集作瞖同於計反目病也說文目病生翳也經文有作曀曀陰而風曰曀曀非此義也 孤煢 古文惸儝二形同渠營反無父曰孤無子曰獨無兄弟曰煢煢單也煢煢無所依也字從卂從熒省聲 卂音雖閏反

## 華嚴經第六卷

眦嵐 力含反或作毗藍或作鞞嵐或云吠藍或作隨藍或言旋藍皆是梵之楚夏耳此譯云迅猛風也 聾聵 古文顗聵二形同今作顡又作聾同牛快反國語聵不可使聽賈逵曰生聾曰聵一云聾無識曰聵經文從目作瞶胡對反肥也瞶非經義 噬諸 時制反三蒼噬齧也字林噬啗也 啗音徒敢反 滌穢 徒的反說文云滌洒也亦除也謂盪洒除去垢穢也 盥掌 公緩反說文盥澡手也案凡澡洒物皆曰盥字體從手臼水臨皿上也 臼音居六反 經文有更從水作盥非也 發趾 音止字林趾足也釋名云足一進一止因以名焉也 園圃 補布一音蒼頡解詁

云種樹曰園種菜曰圃也 衰耄 字體作蓑同所龜反說文衰減也亦損也禮記年五十始衰衰懈也下古文耄𦒰二形今作秏同莫報反八十曰耄耄惛忘也亦亂也 甲冑 古文軸同除救反廣雅冑兜鍪也中國行此音亦言鞮鍪江南行此音 鞮音低鍪莫侯反

## 華嚴經第七卷

八梵 八種梵音者按十住斷結經云一不男音二不女音三不強音四不更音五不清音六不濁音七不雄音八不雌音 博綜 子送反綜習也三蒼綜理經也謂機縷紀領絲也

## 華嚴經第八卷

僅半 古文勤廑二形同渠隱反僅劣也僅猶纔也 錠光 亭脛反又音殿即然燈佛也

## 華嚴經第九卷

渾濁 後昆後衮二反渾亂也一云曰洿 洿音一胡反 顧眄 眠見反說文邪視也方言秦晉之間為眄也

第十卷　第十一卷　上二卷無字音訓

## 華嚴經第十二卷

惠施 胡桂反周禮施其惠鄭玄曰賙衣食曰惠孟子曰分人以財謂之惠是也 貧窶 瞿句反蒼頡篇無財曰貧無財不備禮曰窶詩傳云窶無禮是也字書窶空也 福伽 經論中或作富伽羅或作富持伽耶舊譯應云補特伽羅此云數取趣也 恃怙 古文怙同時止反下胡古反怙賴也爾雅云怙恃也 妖豔 又作妖同於驕反三蒼妖妍也下又作豔同余廉反豔美也方言秦晉之間謂美色為豔也

## 華嚴經第十三卷

摩㝹 奴侯反正言摩奴末耶此云意生身言諸天等從意化生也 不殉 旬俊反尚書殉

干貨色注云殉求也亦營也

華嚴經第十四卷

六親漢書以奉六親應劭曰六親者父母兄弟妻子也蒼頡篇親愛也釋名云親櫬也言相隱櫬也　侮慢亡甫反廣雅侮輕也說文侮傷也　遞相徒禮反爾雅遞迭也謂更易也迭音徒結反　珍饌又作籑同士撰反說文備具飲食也　老邁莫介反說文遠行也廣雅邁歸往也

第十五卷　無字要訓

華嚴經第十六卷

沃焦烏木反迦延云沃焦者無限生死案郭璞注江賦云大壑在東海外沃焦海所寫源水注處也

第十七卷　無字音訓

華嚴經第十八卷

相扣哭後反論語以杖扣其脛注云扣擊也　六瘤力周反通俗文肉胅曰瘤三蒼瘤小腫也尾卽無瘤經文作流注之流非也胅音徒結反　或遺余季反廣雅遺與也謂相饋贈也經文從貝作賰字也　冠冕眉辯反世本云黃帝作冕謂大夫以上冠也　噍牙譙曜反蒼頡篇噍咀嚼也說文噍齧也從口焦聲也

第十九卷　無字音訓

華嚴經第二十卷

七仞如振反說文仞謂申臂一尋也論語夫子之牆數仞苞咸注曰七尺曰仞今皆作刃

華嚴經第二十一卷

禪頭是戰反梵音禪那或言禪都此譯云衆生也

第二十二卷　第二十三卷　第二十四卷

第二十五卷　已前四卷並無難字不用音訓

華嚴經第二十六卷

櫳檻力東反下胡黤反三蒼云櫳所以盛禽獸闌檻也　捫摸莫奔莫本二反捫亦摸也謂執持也　僉皆且廉反僉咸也小爾疋僉同也　循身古文作彴同似遵反三蒼云彴遍也循亦迊也迊歷也

華嚴經第二十七卷

蠱毒公戶反說文云蠱腹中蟲也謂行蠱毒也經文從虫作蛄音古胡反螻蛄蟪蛄也非此義　溉灌上音記下音貫說文云溉灌注也　泥潦音老說文雨水也謂聚雨水為洿潦也

華嚴經第二十八卷

容迹以知佛三容功德故也案梵本都無迹義當以示迹為神故譯經者義立名耳　叀中

而兗反梵語沒栗度此云叀三蒼叀柔弱也

華嚴經第二十九卷

胞胎鋪交反說文胞兒生裹也尒雅胎始養也　軻梨口佐反應云軻地羅此譯云軻者空也地羅者破也名空破山也　由乾巨焉反大論作揵陀羅山此譯云由揵者雙陀羅尼雙持山也

第三十卷　第三十一卷　第三十二卷

上三卷並無難字及差舛不要釋

華嚴經第三十三卷

眩惑古文眴迿二形同侯遍反字林眩亂也漢書黎軒條支國善眩宋眩亦幻也靬音居言反

華嚴經第三十四

齗齶牛斤反說文齒肉也齶又作腭咢二形同五各反齒內上下肉也　伊尼延或云

唖尼延皆訛也正言翳尼延此鹿王名也唖音烏賢反翳烏奚反

第三十五卷　第三十六卷　上兩卷無難字及差舛不音

華嚴經第三十七卷

兩闢　脾亦反說文闢開也經文有作僻疋尺反避也又作辟鼻亦反辟法也理也僻非此義也

第三十八卷　第三十九卷　上兩卷並不要音訓

華嚴經第四十卷

藉草　茨夜反案藉猶薦也釋名云所以自薦藉也

或級　羈岌反禮記云級次也左傳云斬首二十三級案師旅斬首一人賜爵一級因名賊首爲級也

華嚴經第四十三卷

罪釁　稀鎮反釁罪也亦瑕隙也過也字從酉分聲也

華嚴經第四十四卷

澍法　珠戍反又祉句反時雨也謂潤生百穀者也

拜署　時預反署位也謂署置之虔敬也

華嚴經第四十五卷

達嚫　差覲反案尊婆須蜜論亦作檀嚫此云財施解言報施之法名曰達嚫道引福地亦名達又西域記云正言達嚫拏或云馱器尼以用右手受他所施爲其生福故從之立名也

第四十六卷　第四十七卷　上兩卷並無字音訓

華嚴經第四十八卷

池沼　之遶反說文沼池也梵言賀邏馱𢷹言池水也

第四十九卷　無字音訓

華嚴經第五十卷

舩舶　音白埤蒼舶大船也長二十丈載六七百人者是也

門閫　又作梱同苦本反三蒼梱門限也

西阿　於何反韓詩云曲京曰阿謂山曲限處也

周羅　梵語也此譯云小寶也吉由羅應云拘由邏寶此云纓絡珍呵羅應云羅珂羅此云金布也

舟楫　又作楫同子葉反易云黃帝刻木爲楫通俗文權謂之職釋名云楫捷也撥水使舟捷疾也

宣叙　古文恒同雪緣反尒雅宣遍也說文敘次第也

第五十一卷　第五十二卷　已上兩卷無字音訓

華嚴經第五十三卷

讌集　又作宴燕二形同於薦反小會也國語親戚宴饗賈逵曰不脫屨升堂曰宴也

華嚴經第五十四卷

班下　案古書或作頒同補攀反尒雅班遍也賦與也

巖巇　顏咸反說文巖峯也亦峻嶮也

下又作𡹬同五各反通俗文重甗曰𡹬甗音言甗也山如重甗曰𡹬也

華嚴經第五十五卷

囹圄　力丁反下魚許反獄名也周禮三王始有獄廣雅夏曰夏臺殷曰羑里周曰囹圄皆獄之別名也

榜笞　蒲衡反下丑之反字書榜捶也說文笞擊也

流彌　亦名嵐毗尼諸經或作藍毗此云解脫處亦云斷亦名滅正言藍毗尼此云監郎上古守園婢名也因以名園飯那此云林也傘音扶晚反

瞿夷　或言憍曇彌正言喬荅彌此云明女

華嚴經第五十六卷

殞滅　爲愍反聲類云殞沒盡也消絕也

繒纊　自陵反下今作絖同音曠說文繒帛也纊緜也

淵渟　狄經反埤蒼水止曰渟也

第五十七卷　無字音訓

華嚴經第五十八卷

亘生 歌鄧反亘遍也經文有作緪音恒綬也又作緪公曾反大索也並非經旨也 爴裂 冝作攫九縛居碧二反說文攫爪持也淮南子云獸窮則攫是也 摩伽羅魚 亦云摩竭魚正言麼迦羅魚此云鯨魚也

第五十九卷　第六十卷 无輓 又作挽同於華反犂挽也亦車輓也 上兩卷無字音訓

一切經音義卷第二十

一切經音義卷第二十一　　城

大唐沙門慧苑撰

音新譯大方廣佛花嚴經音義卷上 并序

經從第一卷盡第十六

原夫第一勝義寔離言之法性等流眞教誠有海之方舟故以名句字聲作別相之本質色香味觸爲住持之自體嗟乎超絕言慮之旨洽悟見聞之境莫不以法王弘造權道之力者歟大方廣佛花嚴經者實可謂該通法界之典盡窮佛境之說也若乃文言舛謬正義難彰眞見不生尋源失路故涉近以逕遠從淺而暨深太公來今尊何莫由斯大道且夫音義之爲用也鑒清濁之明鏡釋言語之指歸匡謬漏之楷模闕疑管之鈐鍵者也至如祇徊誤爲遲廻彷徨乃成晳返俾倪代乎睥睨軾環迷作女牆橋書矯形正斜翻覆斡存鄰體樹木梟差若斯之徒紊亂聲義不加踳駮何所指南慧苑不涯菲薄少翫茲經索隱從師十有九載雖義旨攸邈難以隨迎而音訓梵言聊爲注述庶使披文了義弗俟瞽者組字知音無勞負笈且螻蟻之量司已穴而跪寘登霆雷之責開蟄戶於遐邇英達君

予希無諳焉

經序音義

天冊冊測革反說文曰冊符命也謂上聖符信敕命以授帝位字或從竹或古為冊象形也
造化權輿造謂造作化謂變化爾雅曰權輿始也也言造作天地變化萬物之初始也天
道日月星辰陰陽變化謂之天道易曰乾道變易是也龜龍繫象繫胡計反堯有神龜
負圖而出舜感黃龍負圖而見繫謂繫辭孔子述易十翼之二也人文易曰觀乎天文以察
時變觀乎人文以化成天下男女君臣父子尊卑上下謂之人文也萬八千歲案帝王甲
子記云天皇氏治一萬八千年地皇氏治九千年人皇氏治四千五百年有本云三皇皆治一萬八
千年也同臨有截之區毛詩傳曰有截整齊也言四海之人率服截尒齊整也區
謂區域也七十二君司馬相如封禪書曰繼詔夏崇號謚略可道者七十有二君管子曰

昔者封太山禪梁父者有七十一家梁父太山下小山也禪音善父音斧也人迷四忍
人迷謂人迷也四忍者思益經云一者無生忍諸法無來故二者無滅忍諸法無去故三者因緣忍
諸法因緣生故四者無住忍無異心相續故也家纏五蓋家纏謂家家纏也五蓋謂貪蓋
恚蓋惛忱睡眠蓋掉舉惡作之蓋疑蓋也鷲巖西峙鷲巖謂靈鷲山也西峙者廣雅云時
立也謂彼鷲峯亭亭然上立於西域也超四大而高觀老子云域中有四大謂天
地王道也今言佛出過於域內故云超四大混太空混胡本反按說文混謂混沌陰陽未
分共同一氣之皃今此謂花嚴法門量同大虛也字又作渾也叨承叨他勞反韻圖稱叨忝也
此言自謙狠學承授記也玉扆扆依豈反鄭玄注禮記曰扆屏風也以玉飾扆謂之玉扆也珠
叢曰天子施扆於戶牖以為障蔽海晏晏於諫反說文曰晏安也言其遠近清恬故曰河清
海晏殊禎禎陟盈反說文曰禎祥也蒼頡篇曰禎善也貝牒貝北蓋反牒徒頰反貝謂貝多

樹葉意取梵本經也牒謂簡牒即經書之通稱也時璘歲洽璘側詵反洽侯夾反時謂
四時歲謂一歲韵圖稱璘至也說文云洽露及之也越漠謨各反漠謂沙漠言諸遠國超越沙
漠來欣獻之也獻賝勅林反玉篇曰賝寶也字或從玉架險航深何剛反架謂置
物在高懸虛之上也說文曰航方舟也言遠國來者莫不登度險也罄苦定反毛詩傳曰罄盡也
挹因入反珠叢曰凡以器斟酌於水謂之挹今謂以心測於法亦謂之挹也罕測罕希也測
度也窺覦上遺規反覦庾俱反左傳服虔曰窺謂舉足而覩也珠叢曰覦謂有所冀望也今言
二乘之於此法中意絕希望也隆鄭玄注禮記曰隆盛也多也隘於懈反狹攀持繞反始
爰毛詩傳曰爰為也凡為於事皆謂之爰也緬惟上彌演反賈逵注國語曰緬思皃也粵
以粵於月反發言之端也筆削漢書衛青霍光傳曰削則削筆則筆音義曰削謂删去筆
謂增益也有云治書勘挍削而注之謂筆削單尒雅曰單延也郭璞曰謂蔓延枝及也式

杜注左傳曰式用也繕視戰反說文曰繕補也珠叢曰凡治故造新皆謂之繕也廓法界
之壃域方言曰廓謂張小使大也鄭玄注周禮曰壃猶界也毛詩傳曰境壃也域管域也說
文域封也珠函之祕珠謂如意寶珠此踰般若也函謂篋也此踰佛身也謂般若在佛身中
猶如意珠在函也祕謂祕與即是般若也故大智度論第六十四云般若是如意珠佛舍利是函笑
舍利中雖無般若而為般若所熏成故得供養也祕字有從禾作者音蕭結反乃是香草也彌
十方漢書集注曰彌滿也三復子福反鄭玄箋毛詩曰復謂反覆也珠叢曰復謂重審察
也字又作覆也

經卷第一

世主妙嚴品之一

摩竭提國摩竭提者或云摩伽陀或云摩揭陀或曰墨竭提此之多名由依八轉聲勢呼
召致異然其意義大略不殊或有釋云摩者不也揭提至也言其國將謙兵勇健敵不能侵至也又

有云摩遍也竭提總慧也言總慧之人遍其國內又有云摩大也竭提體也謂五印度中此國最大統攝諸國故名大體又釋云摩無也竭提害也言此國法不行刑戮其有犯死罪者送置寒林耳

**阿蘭若法** 若然也反阿蘭若者或曰阿蘭那正云阿爛孃此翻爲無諍聲然有三類一名達磨阿蘭若即此所相者也謂說諸法本來湛寂無作義因名其處爲法阿蘭若處此中處者即菩提場中是也二名摩登伽阿蘭若謂塚間處要去村落一俱盧舍大牛吼聲所不及處者也三名檀陀伽阿蘭若謂沙磧之處也磧音還歷反也

**菩提場中** 菩提者此云覺也場者漢書音義曰築土而高曰壇除地平坦曰場斯皆神祇所遊止也場字有作場者謬也

**正覺** 案諸字書覺字從學學字從敎敎字從孝從反因聲義轉相生也

**摩尼** 正云末尼末謂末羅此云垢也尼云離也言此寶光淨不爲垢穢所染也又云摩尼此云增長謂有此寶處必增其威德舊翻爲如意隨意等遜義譯也

**雨無盡寶** 于句反

**光茂** 莫補反迩雅云木如祁栢曰茂郭璞注云謂枝葉婆娑也漢書音義曰茂美盛者也

**一切** 說文云一切普也即遍具之義故切字宜從十說文曰十謂數之終也有從七者俗字也

**瑠璃爲幹** 哥旱反瑠璃梵語具云吠瑠耶此名不遠山謂西域有山去波羅奈城不遠此寶出彼故以名之幹者字書云幹枝也謂鹿也字宜從干經本有從木者謬也案孔安國注書杜注左傳及斷玉篇皆以從干爲樹鹿枝從木爲篥簃枝謂即兩當頭者謂之損兩房者謂之幹也

**實葉枎踈** 枎服無反漢書音義曰枎踈分布也說文曰枎踈四布也枎字玉篇在木部經本從才作者謬也

**嚴麗** 王逸注楚辭曰嚴莊也小雅曰麗著也

**萃影** 疾醉反易萃聚也毛詩傳曰萃集也

**纓絡** 經本有作纓珞二字並謬也瓔似玉之石音與櫻同非此用

**堂榭** 徐夜反迩雅曰闍謂之臺有木謂之榭郭璞注云謂臺上起屋者也杜預注左傳曰榭謂屋歇前也言土臺上歇譬之屋並有樹木者也闍音都榭字從木從射

**階砌戶牖** 砌千計反牖以柳反玉篇曰階謂登堂之道即級道是也廣雅曰砌允也

謂即大級道兩邊平城砌石也說文云在屋曰窓在精曰牖陀音仕

**倫體** 劉兆注義禮曰倫畢肅也言盡體嚴之也

**瑩燭** 瑩烏定反廣雅曰瑩摩也謂摩扶珠玉使發光明也蒼頡篇曰燭照也言相照發光

**妙音遐暢無處不及** 迩雅曰遐遠也廣雅曰暢達也及至也

**威光赫奕** 赫許格反奕移益反廣雅曰赫赫明也奕奕盛也奕字經本有卄作者博弈字也

**靡不咸覩** 靡亡彼反珠叢曰靡無也覩視也

**不思議劫** 劫梵言也具正云揭臘波此翻長時也

**金剛臍** 下藏奚反案此中梵本齊是臍齋字宜從肉經作齊者乃是齊等之齊非此所用也

**毗盧遮那** 案梵本毗字應音云無廢反此云種種也毗盧遮那云光明照也言佛於身智以種種光明照衆生也或曰見遍也盧遮那光照也謂佛以身智無礙光明遍照理事無礙法界也

**尊嚴** 珠叢曰尊可敬也鄭玄注禮記曰嚴可畏也毛詩傳曰嚴威也

**那羅延** 此云堅固

**須彌光梵** 須彌具云蘇迷盧此曰妙高梵言具云梵摩此翻爲清淨也

**栴檀** 此云與樂謂白檀能治熱病赤檀能去風腫皆是除疾身安之藥故名與樂也

**彩雲** 尚書云以五彩彰施於五色顧野王曰彩猶色也彩色之雲故曰彩雲也

**擢幹** 上除覺反許叔重注淮南子云擢引也引謂引出字林曰幹枝也

**迴曜** 上胡栒反迩雅曰迴遠也

**仁慈祐物** 祐尤救反孔子易曰祐者助也案物謂有情命也言能以利樂事衛明合識也祐又作佑聞也

**主稼神** 稼加服反廣雅曰主守也馬融注論語云樹五穀曰稼言五穀苗稼植之此田此神守護不令有損

**環髻** 環胡髻反

**旋澓** 下符福反三蒼曰複孫也謂河海中洄旋之處是也

**樹杪** 杪彌小反方言曰杪木細枝也郭璞曰杪言梢也

**阿修羅** 或云阿素羅阿此云無也素極也妙也羅戲也言此類形離似天而無天之妙戲也案婆沙論譯爲非天以此類雜天趣所看然多諂詐無天貴德故曰非天如人行惡名曰非人舊翻爲不酒者譯人謬言也謂梵語中窣利名酒而與素羅聲近即訓阿字爲不故云不酒斯乃失之甚也案梵本中阿修羅

是多聲呼之阿素洛是少聲呼之然皆同一稱謂也

**羅睺** 睺胡構反羅此云擁睺云惱也修羅能隱稱日月光明令中諸天生苦惱也或曰羅虎那此云名普闊謂日月普天照臨此既蔽之故天下闇其名也

**毘摩質多羅** 毘摩此云綵也質多羅云種種也謂此修羅善於幻術能以一綵幻作種種事也又云毘摩此曰遍空質多羅云種種嚴儀言此修羅與帝釋戰時嚴脩種種軍仗之儀遍空而列也舊云響高或舊云響高非者對翻也

**迦樓羅** 或曰揭路茶此云食吐悲苦聲也謂此鳥凡取得龍先內嗉中復吐食之時其龍猶活此時楚痛出悲苦聲也或云大嗉項鳥謂此鳥常附龍於嗉內益其貫鹿也舊云金翅妙翅者且就狀而名非敵對翻也然其翅有種種寶色非唯金耳也

**緊那羅** 緊此云疑也那羅此云人也謂此神貌似人然其頂有一角今見者生疑云人耶非耶或曰那羅此云丈夫也緊云猶豫也以其形貌如人而戶似牛使見者生疑故名也舊云歌樂神者從技翻也

**摩睺羅伽** 摩睺此云大也羅伽云胷腹行也此於諸畜龍類所攝舊云蟒神者相似翻名非正對之也

**夜叉** 此云苦活或曰祠祭又云捷疾今取初釋也

**毘沙門** 具正云鞞室羅德囊此云多聞謂此王福德多處知聞也或曰毗遍也沙門聞也謂諸處遍聞義同前釋或曰毘云伊也此王本名具乞羅後於一時佛正爲衆說法其王乃被袈裟來入會中時衆咸施互相謂言伊是沙門冉之沙門從此與號毘沙門也

**器仗** 仗直亮反風俗記曰仗者刀戟之總名

**毘樓博叉** 具云鞞路波阿迮叉言鞞者種種也路波者色也被可迮叉者根也謂以種種雜色莊嚴諸根也又云鞞種種也路色也被可迮叉目也言其目種種色莊嚴舊云醜目者謬也

**娑竭羅** 此云海也

**德叉迦** 此云能害於所害也謂德叉是所害聲迦是能害聲言此龍嗔時嚧視人畜皆致命終也舊云多舌龍由多言故名多舌非是口中多舌也

**鳩盤茶** 此云陰囊亦曰形卵謂此之類陰囊狀如冬於行特擘置肩上坐時即便據之由斯幣狀特與諸類故從此爲名舊云冬瓜神者以其事儀略而不顯故使人謬解耳

**乾闥婆** 此云食香或云尋香言此類尋逐食之香氣往彼娛樂以求食也舊云樂神者非正翻也

**釋迦因陀羅** 釋迦正云鑠羯羅此云帝也因陀羅此云主也古來釋之同佛族望之稱謬之深矣

**須夜摩** 須善也夜摩時也言彼諸天光明赫奕晝夜不別但看花開合以分其時既時非明暗之故曰善時天

**兜率陀** 具云珊兜率陀此曰喜樂集依俱舍中有三義得此名一喜事二聚集三遊樂舊翻爲青足或云知足非正翻也

**花蘂** 如捶反玉篇云蘂爲花鬢頭墨也字從三心有作三止者不是字也

**尸棄** 具云尸棄那此云有髻或曰頂髻也

## 經卷第二

### 妙嚴品之二

**爲啓難思** 說文曰啓開也

**陀羅尼** 此云總持

**不唐捐** 捐與專反唐虛也捐棄也

**無倫匹** 玉篇曰倫類也疋比也

**悟斯道** 尒雅曰斯此也

**十力摧殄** 下唐顯反尒雅曰殄滅也

**曩世** 那朗反尒雅曰曩久也謂久遠也

**心馳蕩** 馳直知反蕩唐朗反廣雅曰馳奔也說文曰蕩放恣也蕩字正宜作婸經本作蕩者時共通用古體又作惕像二體也

**不隨魔** 魔梵言也具云魔羅此云障礙善或云破壞善也

**誘誨** 說文曰誘教也劉歆注易曰誨示也

**俾無癡惑** 俾卑尒反孔安國注書曰俾使也

**益其精爽** 劉瓛注易曰精靈也說文曰爽明也言增益心靈使明利也

## 經卷第三

### 妙嚴品之三

**蔭澤** 蔭於禁反

**滋榮** 顧圓辯滋潤也釋名曰榮猶熒熒然照明之貌言其光潤者也

**滌除** 滌田壓反說文曰滌洗也

**慰安** 慰於謂反漢書應劭注曰自上撫下曰慰下得上曰安也

**一剎那中** 剎那者時之極促名也仁王經云一念中九十剎那一剎那有九百生滅又俱舍論云百二十剎那爲一怛剎那六十怛剎那爲一臘縛三十臘縛爲一須臾三十須臾爲一晝夜三十晝夜爲一月十二月爲一年也

**癡翳常蒙惑** 翳於計反方言曰翳薆也殊叢曰薆

蔽也文字集略曰翳目障也公羊傳曰眼有眸子而無見曰翳也言癡爲慧眼之障蔽不見眞理故常生疑惑也瞖字正宜作翳愛音愛也

**漂淪** 淪力句反玉篇曰淪沒也

**良塗** 塗道也謂三惡道可怖良故名之良途也

**大名聞** 聞無運反珠叢曰聞謂聲所至也聲謂名聲後有此言準釋也

**其聲所暨** 暨渠冀反杜預注左傳曰暨及也

**無央數** 央於良反王逸注楚詞云央盡也

**決定** 決字從兩點不從水邊其從水者乃是水行之決字也

**叵思議** 叵普我反字書曰叵不可也

**世間共度** 度唐洛反

**罔不均** 尒雅曰罔無也

**一切智道靡不宜** 珠叢曰靡無也小雅曰宜示也示謂顯示又云明也明謂分明又云邐迤也旋行也

**婆稚** 正云末梨此云有力

**苫末羅** 西域近海岸邊樹名此翻云黃雜色金翅鳥若來即居其上也

**曠劫** 曠苦謗反廣雅曰曠久也謂久遠也

**淪永夕** 廣雅云淪沉也通雅曰永長也夕夜也言生炎界中常凝闇故謂之長夜也

**尸利夜神** 此云普現吉祥

**法炬** 炬渠與反說文曰炬謂束薪而灼之謂大燭也珠叢曰苣謂苣束草爇火以照之也苣即古之炬字苣音巨呂反

**克殄** 克肯勒反邇雅曰克能也殄滅也

## 經卷第四　妙嚴品之四

**牟尼** 此云寂默也

**佛剎** 剎具正云紇差怛羅此曰土田也差音初芥也

**無厭足** 厭於鹽反飽也

**朗然** 說文曰朗明也

**罣礙** 罣胡卦反字略曰罣謂絓礙也字又作罣

**三昧** 具足正云三摩地此云等持謂離沉掉名之爲等令心住一境住故曰持也

**泉澗** 澗古焉反

**霈澤清炎暑** 霈普蓋反文字集略曰霈謂大雨也劉熙注孟子曰霈然注雨皃郭璞注尒雅曰炎旱氣熏灼人說文云暑熱也

**難宣** 小雅曰宣示也

**恬怡最勝道** 恬徒嫌反怡以之反孔安國注尚書曰恬安也尒雅曰怡樂也

**蠲除** 上古玄反小雅曰蠲絜也潔謂淨潔

**皆從化** 鄭箋詩云從隨也珠叢曰教成於上而易俗於下謂之化

**險詖不修德** 詖彼義反毛詩序曰內有進賢之志而無險詖之心蒼頡篇曰詖謂佞諂也

**無厭息** 猒於豔反猒倦也

**踰須彌** 字林曰踰越也

**如世生盲卒無覩** 卒將聿反竟也終也

**如盲瞽** 瞽公五反三蒼曰無目謂之瞽釋名曰瞽謂眠睡目平合如鼓皮也字從皮非也

**彌綸** 綸力迍反漢書拾遺曰彌綸猶纏裹也言周迊包羅耳也

**名譽** 譽余茹反毛詩傳曰譽謂人美稱揚也

**明矚** 之欲反韵略曰矚視也

## 經卷第五　妙嚴品之五

**如川騖** 下無羽反漢書音義曰騖亂馳也此謂因修歷事無邊佛海今生道場菩薩競奉如百川之湊海也

**金剛臍** 齊字從肉

**無遺隱** 遺餘也隱藏也

**綺麗窓** 張載注靈光殿賦綺文也小雅曰麗著也言窓有文彩昭著者也

**特明** 顏注漢書曰特獨也

**塡飾妙花** 塡字正宜作瑱音唐見反瑱陟降二反漢書訓綦曰瑱謂珠玉壓座爲飾也周禮有瑱圭長尺一寸玉所雜飾也今經本從土作者塡音唐賢反乃是塡塞之塡字也

**夷坦** 夷以脂反坦他嬾反毛詩傳曰夷易也謂簡易之道言省力易行者也廣雅曰坦平也

**光瑩** 鄭箋詩曰光榮也切韵稱瑩飾也言以名花妙寶瑩飾於佛座也又宗說文字統瑩又作瑩訓與瑩同然別有音余領反訓爲光飾之義近代以來碩學絕嗣聲義渾雜盧以瞥音之訓安瑩聲之下也

**世尊凝睟** 睟宜醉反易云君子以正位凝命王弼注曰凝者嚴整之皃睟覗也謂肅然而覗也又孟子曰睟面色閒也玉篇曰睟然潤澤之皃也

**炳然** 炳彼永反蒼頡篇曰炳明若也

**門闥** 下他達反漢書集注曰闥小門也

**洞啓** 洞徒弄反玉篇曰洞達也

**棟宇** 棟都弄反郭璞注邇雅曰棟屋檼也檼於靳反檼即脊也

**妙香氛氳** 氛符云反氳於云反王逸注楚辭曰氛氳盛也香氣盛也二又作益甚也

**樹岐** 岐拒羈反兩股間也宋字書作鼓書樹枝橫背也今經本有從山邊作岐及切韻音之爲岐並誤也

**爭聳擢** 聳息勇反擢直角反切韵稱聳高也

蒼頡篇曰擢抽也言抽樹枝條高上也

**如重雲** 重直用反言密闇也

**彌覆** 覆芳富反漢書音義曰彌滿也言遍覆蔭也

**相庇映** 下身至反鄭玄注禮記曰庇覆也爾雅曰庇蔭也字書曰映傍照也彩間也言相庇相映如五色之綺錯也映字古正體作眘當曰中央爲映或有之從日邊作英者謬也

經卷第六

如來現相品

**閻浮檀金** 具正云染部捺陀此是西域河名其河近閻浮捺陀樹其金出彼河中此則河因樹以立稱金由河以得名或曰閻浮菓汁點物成金因流入河染石成此閻浮檀金其色赤黃兼帶紫焰氣

**優鉢羅花** 具正云尼羅烏鉢羅尼羅者此云青烏鉢羅者花號也其葉狭長近下小圓向上漸尖佛眼似之經多爲喻其花莖似藕梢有刺也

**頗梨色** 正云窣披致迦其狀少似此方水精然有赤有白者也

**普振** 振字正宜作震震動之義經本作振字者乃是振舉之振也

**辟支佛地** 辟支梵言具云畀勤支底迦此曰各各獨行佛者覺也舊翻爲獨覺正得其意或翻爲緣覺者譯人謬失以梵語云鉢羅底迦此翻爲緣故智度論第十八中通上二類也

**欻然生** 欻七盖反爾雅曰欻皆也小雅曰欻同也如云莫不皆然也

**克證** 爾雅曰克能也

**法界周流無不遍** 周迊流布故曰周流

**或覆或傍住** 覆芳福反傍薄即反

**周聞十方** 聞無運反鄭注禮記云周遍也珠叢曰聞聲所至也

經卷第七

普賢三昧品

**包納** 包字又作苞亦通用

**般涅盤** 具云般利涅盤那謂般利者也究竟也涅出離也盤那煩惱結也言諸煩惱結普究竟出離也

**我曹** 如淳注漢書曰曹輩也

世界成就品

**志欲廣大** 論語注曰志慕也慕謂希樂也

**煩惱擾濁** 擾如紹反孔安國注書曰

擾亂也字宜從夒夒音奴刀反經本從憂者謬也

**或修或短** 廣雅曰修長也經本作脩字者謂乾脯之脩非此用

**懸覆住** 覆孚腐反倒垂狀也

**乎循復** 循祥倫反復符福反郭璞曰循謂巡行也鄭箋詩曰復謂反覆言經歷往來也

**無暫巳** 巳余里反廣雅曰巳止也

三

**維及入隅** 廣雅曰維角也鄭玄注考工記曰隅角也

**共美** 共字從廿不從廿横畫必須相遅美字從必不得從火也

**一一區分** 馬融注論語曰區別也

**迫隘** 隘於解反迫迮也隘狹也

經卷第八

花藏世界品之一

**珍草羅生悉芬馥** 芬孚云反馥符福反爾雅曰珍美也賈逵注國語曰珍寶謂以寶爲草楚詞曰羅生乎堂王逸注曰羅謂列而生也

**不可沮壞** 沮才與反漢書音義曰沮毀也

**澱垽其下** 垽魚斬反爾雅曰澱謂之垽郭璞注曰澱滓也江東呼爲垽也

**欄楯** 欄勒丹反楯述尹反說文曰欄檻也王逸注楚詞云縱曰檻横曰楯楯間子謂之櫺也

**芬陀利** 此云自蓮花亦曰百葉花

**尸羅幢** 案梵語云尸羅此曰清涼若云試羅此翻爲玉謂以玉爲幢名尸羅幢也

**競奏** 小雅曰奏進也爲也

**香水澄渟** 渟管零反埤蒼曰水止曰渟渟猶湛也經本有從立人作彖者謬也

**垣墻繚繞** 垣于元反繚零鳥反毛詩傳曰垣墻也說文曰繚纆也謂周匝纆繞也廧字籀文隷文皆作廧今或加土也

**洄洑** 洄旋也洑深也謂河海中深淵之處水旋轉也

**壇墠形** 墠常演反尚書曰爲三壇同墠孔注曰築土爲壇除地爲墠韓詩傳曰墠猶坦言平地也

**佉勒迦形** 佉勒迦此云篅

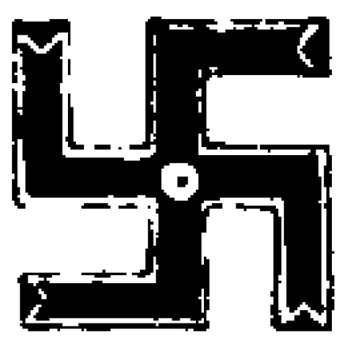
**因陀羅** 此云帝網

**娑婆** 此云堪忍

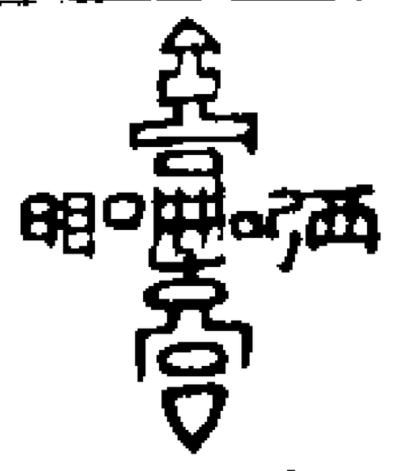
**卐字之形** 今勘梵本卐字乃是德者之相元非字也然經中上下據漢本總一十七字同呼爲万依梵文有二十八相即八種相中四種相也謂室利鞦瑳難提迦物多塞轉悉底迦本囊伽吒又有鉢特忙所訖羅拔折羅等三相雖於華藏迴向二品中有以其可識無謬故

此不列在數又有盎句奢相此經總無故亦不列其一十七相既非萬字又非一色之相今顯其同謂第八卷有一室利靺瑳相第九卷有三相初難提迦物多次室利靺瑳後亦室利靺瑳第二十三有一相謂塞縛悉底迦第二十七有五種相初室利靺瑳次塞縛悉底迦次難提迦物多次室利靺瑳後難提迦物多第四十八有三相一塞縛悉底迦二室利靺瑳三室利靺瑳第五十七五十八六十三六十五等中各有一室利靺瑳相若謹依梵本總有二十八相具顯如刋定記說也

梵書萬字

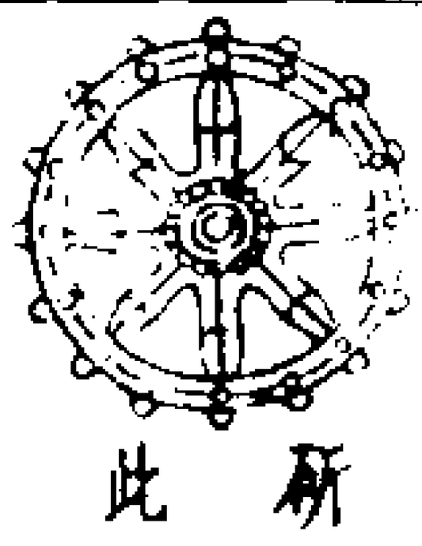

室利靺瑳此云吉祥海雲

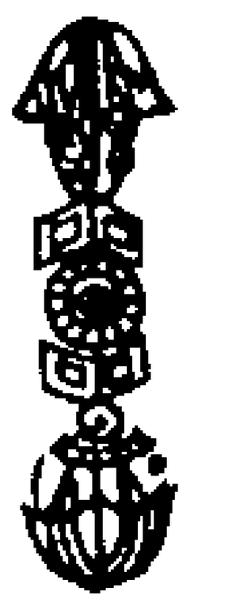
難提迦物多此云右旋

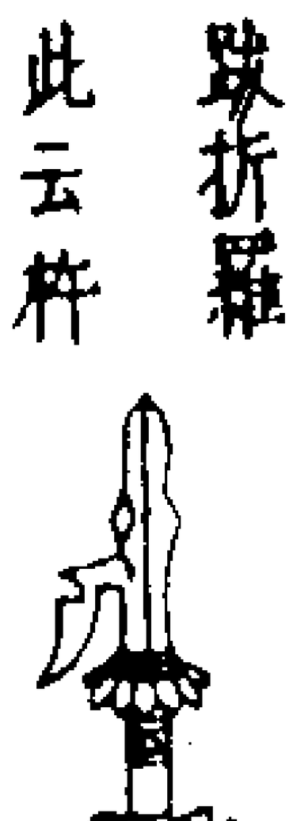

塞縛悉底迦此云有樂

本囊伽吒此云滿瓶或八相中無此瓶有螺

鉢特忙此云赤蓮華


斫迦羅此云輪


跋折羅此云杵


盎句奢此云曲鉤

## 經卷第九

### 花藏世界品之二

世界名尸利 尸利此名殊勝亦曰吉祥 城郭 風俗通曰城之爲言盛郭之爲言廓謂寛廓盛受者也 狀如四洲 介雅曰水中可居之地曰洲今四天下皆在四大海中故俱名洲也言狀如四洲者東洲形圓如日西洲形如半月南洲北廣南狹北洲其形正方也 師子頻伸 毛詩傳曰頻急也申舒也謂有勞倦者以手足肎背左右上下或急努或舒展用自解其勢倦此或全是梵語如刋定記說也 世界名多羅 未詳 龍淵 淵烏玄反孔安注論語曰淵渾也 慣習 慣古患反鄭箋詩曰慣習也字宜從才或有作串者乃是貫串字也今經

本從豎心者俗通用 天城寶堞 堞徒頰反杜預注左傳曰堞女牆也

## 經卷第十

### 花藏世界品之三

軌度 度徒故反賈逵注國語曰軌法也鄭玄注周禮曰度謂尺丈之數也言軌儀有節故曰軌度也 佛號娑羅王 娑羅此云堅圀亦曰最勝 絶倫 鄭注儀禮曰倫比也 吉祥 幄 幄於角反尚書傳曰吉善也杜注左傳祥者吉凶之先北也賈注國語曰祥猶象也何承慕要曰在上曰帳在旁曰帷四合象宮殿謂之幄也 崇飾寶闢堄 闢昔米反堄研禮反鄭注考工記曰崇高也廣雅云闢堄女牆也蒼頡篇曰埤城上小垣也案賈注國語闢宇作埤杜注左傳作陴廣雅作闢籀文作詳身又音避支反今經本作俾睨字者案聲類乃是載中環特益杠者也又有顯鬚又闢睨之字並是左右傾意邪覝也或云車中傾覩於外也杠音江謂益竿 秀出 秀私究及國語曰秀出於衆有則以吉願野王曰秀美 如衆續 續胡對反鄭注論語曰續畫文

也 劫燒 燒書燿反 堅硬 硬顏孟反 閻羅界 閻羅具正云琰摩邏闍此云遮止謂遮止罪人不令更造 金剛杵 杵昌與反 海蜂 蜂蒲項反蛤也宇又作蚌 酸楚 酸蘇官反說文曰酸酢也楚猶斷也謂身受劇苦疼痛不可觸近猶齒之酸斷不可以近物也或曰酸猶於痠疼疼也楚荊杖也言被杖疼痛也又曰酸傷於骨楚猶齒斷言受重苦微骨疼痛不可觸近也

## 經卷第十一

### 毗盧遮那品

乃往 說文曰乃語辭也廣雅曰往也重言訓義猶淸淨也 乃不可紀極 紀居理反廣雅曰紀記也鄭注禮記極盡也言記之不可窮盡也 那由他 案此方黃帝數法有三等若依下等當此北也中等稀也上等溝也具如下阿僧祇品處釋也 從廣 從紫容反孟康注中記曰南北爲從東西爲横横即廣也宇正體從木作有從系作者皆俗通用也 樓櫓却敵 櫓郎古反切韵稱城上守禦曰櫓也樓城往往別築造起土臺名爲却敵既高 皆悉崇麗

且飾故云崇麗也

塹　七睒反說文曰塹坑也經本有從水者謬

波頭摩花　正云鉢特忙此曰赤蓮也其花莖有刺

拘物頭花　其花莖有刺色或赤白以其花葉稍短未開敷時芣留覺然故亦或名小白花也

萃止　毛詩傳曰萃集也

城邑宰官　左氏傳曰邑都也有先君宗廟曰都無曰邑也孔安國注論語曰宰謂家臣也韵爾稱宰主也謂城邑中長吏郎爲其主也

四衢道　途雅曰一達謂之道路二達謂之岐旁三達謂之劇旁四達謂之衢五達謂之康六達謂之莊七達謂之劇驂八達謂之崇期九達謂之達然以路多四達凡詩故多用

妓樂　妓渠倚反切韻稱妓女樂也埤蒼曰妓美女也因以美女爲樂謂之妓樂也經本有從才邊作技者此乃技藝字也或有從立人作者音章傷反害也非此經意也

巾馭汝寶乘　馭魚據反乘食證反晉書輿服志曰周禮巾車大赤以朝大白以戎宋巾詶飾也鄭玄注周禮曰巾猶衣也衣音於記反謂以縚絲衣帶於車也廣雅曰馭駕也

夫人乘女　乘擇所得之女謂之采女風俗通曰六宮采女凡數千人天子遣掖庭承相率於鄉中開視童女年十三以上二十以下長壯皎絜有法相者因載入宮故謂之采女也夫人者宋因夫以成人故曰夫人也

尋亦去世　杜注左傳曰尋續也言續後去也

聚落　聚疾喻反韋昭漢書云小鄉曰聚人所居故稱聚落

依怙　怙胡古反尒雅曰怙恃也韓詩傳曰怙賴也謂倚賴之也

## 經卷第十二　如來名號品

瞻蔔花　此云黃色花其花甚有香氣然少似梔子

阿耨多羅三藐三菩提　稱奴沃反藐字宋梵本應音云藐略反阿此云無也稱多羅上也三藐正也遍也等也菩提覺也總應言無上正等覺也稱字古來經論中多作稱音奴構反宋梵語稱音曰此方入聲殊無去聲之勢故字宜從示不應從采此乃古今鉤寫之無識非潤色之紕謬藐字本音損角藐紹二反此土既無羅略之字故假藐字而用之耳

釋迦牟尼　釋迦此云能也牟尼寂默也言其三

集離於諳雜也

瞿曇氏　具云瞿答摩言瞿者此云地也答摩最勝也謂除天以外在地人類此族最勝故云地最勝也或曰瞿曇爾或曰譬曇爾或曰瞿表皆女聲吁

璧羅跋那　璧者具云璧涅弗羅此云自在也跋那者大聲也謂佛旒大自在聲也

修臂　修相由反宋玉篇修飾修長皆從脩膊之脩從肉今有以軸脩爲飾長之用者並謬脩修同從也

豐溢　餘反說文曰溢器滿餘也

或名性超邁　邁莫芥反宋梵本云邊底訖爛陀塞轉膰婆言過底說爛陀者超過也塞轉自也緣婆性也謂自體性超過也說丈云邁遠行也遠郎過遠也

或名簡言詞　簡皆限反尚書曰詞尚簡要孔安注曰簡略也

鮮少　鮮斯演反貢注國語曰鮮寡也寡猶薄也古體正作趣或俗爲趣形亦有用者

閼　餘妁反字又作蕭鑰也

## 四聖諦品

躁動　躁則到反鄭注論語曰躁不安靜也

仇對　仇渠尤反尒雅曰仇讎也孔安注書曰仇怨也言集望於道如怨讎也障出離故也

資待　考工記曰資取也王逸注楚辭云待須也言苦諦爲飢渴寒熱等病所隔故有所須有所求取也

鄙賤　鄙悲几反如淳注漢書曰鄙猥陋也

鹿獷　橫古橫反

破郁　郁於亂反言苦報盡處方顯滅諦故名藏諦爲破郁有經本而云破卵卵盧管反謂由破於生友殼卵類得藏諦故也

能攫噬　攫拘縛反噬常制反蒼韻篇曰攫捭也說文曰攫爪持也廣雅曰噬齧也言由造集損害真實出離善根故此猶如師子搏齒也攫字經本有從立犬邊作攫者甚謬也花嚴闍梨共三義覆勘此梵本謂之似多此云鄖于然依桑用聲呼故翻爲攫瑳其於犬邊覺者乃是稜攫之屬與梵本不相當也噬字要宜從竹經本者從二十者音式係反又有卩邊著莖者元不是字也似音詞丕反也

渾濁　渾戶昆反切韻渾濁也重言訓義猶云清淨耳

坏　普談反未燒尾也

憤毒　憤夫悶反賈注國語曰憤盛也鄭注禮記曰憤謂怒氣充實也

驚駭　駭開措反廣雅曰駭起也夫驚者其心必擧擧起已故驚也

匿

疵匿尼力反疵疾移反廣雅曰匿隱也杜注左傳曰匿隱也疵病也言苦諦隱蔽煩惱過患也

傲慢傲五告反杜注左傳曰傲不敬也傲字經本有從豎心邊作慠者謬也

駛流駛所吏反蒼頡篇曰駛速疾也字從馬史聲經本有從馬邊夬者音古穴反乃是駃騠馬名非此經意

經卷第十三　光明覺品

閻浮提正云贍部提贍部樹名也提此云洲謂香山上阿耨池南有一大樹名為贍部其葉上闊下狹此南洲似彼故取為名也

弗婆提具正云布嚕婆毘提訶言布嚕婆者此云初謂日初出處此翻為東也毘勝也提訶身也

瞿耶尼具云阿鉢剌瞿陀尼言阿鉢剌者此云西或曰鉢執忙此云後謂日設邊處也瞿牛也陀尼貨也謂以牛買物如此洲用錢也

鬱單越具正云蘊怛羅句盧言蘊怛羅者此云上也勝也句盧所作也謂彼洲人於所作事皆無我所勝二洲故也

文殊師利正云曼殊室利言曼殊者此云妙也室利德之也

丈夫大歟

禮曰丈者長也夫者扶也言長制萬物者也白虎通曰夫扶也以道扶接也丈夫為言衆扶人者也左傳曰進賢達能謂之丈夫也廣雅曰男子謂之丈夫有名行者也

紺青紺古暗反珠叢曰深青之色而帶赤色者謂之紺也

戲笑戲字虛邊作弋弋音餘力反笑字從竹犬聲有作咲者俗也

寤世間寤吾故反寤覺也謂令世間皆出生亦睡眠

塵累累力恚反鄭玄注曰累係也謂六境汙心如塵坋人即係縛不得出離故總謂之塵累也塵字從塵土灰衆也謂衆土成壂會意字也令人多從塵下土為塵其識其義也

菩薩問明品

曉悟羣蒙廣雅曰曉說也鄭注禮記曰羣旁也韓康伯注易蒙昧幼小之皃說文曰蒙謂童蒙也言凡夫於道未有所識如幼童蒙菩薩說之令開悟也說音書銳反

惟仁郭璞注尒雅曰惟發語辭也周禮曰天德曰仁言人如天覆育之德者即謂之為仁之也

湍流競

奔逝湍他官反說文云淺水流沙上曰湍又曰湍疾瀨也爾雅曰逝往也瀨音賴

長風長直良反亦名字苑云風暴疾而起者謂之長風也

鼓扇鼓公戶反郭注儀禮曰鼓猶擊也扇動搖也鼓字經本有從壹邊作皮者此乃鍾鼓字也

機關木人韓康注易云樞機制動之主也安機即樞機用貿轉動開鍵義在密能言其木人無心但以闔罟繩掣而能運動令前業體都無作者而能生起種種果報也

從殼殼苦角反郭注尒雅曰殼謂鳥子須母者鵠謂能自食者也殼字經本有從殼不者元不是字尋茲昧謬起自無識貿聽製字陷限童蒙耳此猶人隨坑不可責也

濤波濤唐勞反三蒼曰大波為濤也

阿揭陀藥阿此云普也揭陀云去也言服此藥者身中諸病普皆除去也又云阿無也揭陀病也服此藥已更無有病故名之耳

毗藍風正云吹濫婆言吹者散也濫婆者所王也言此風所至之處恣沓散壞也又云毘不也藍婆遲也謂此風行最極迅急普飄為迅猛風是也其水輪下風輪亦與此風同名

樵陛樵疾遙反陛失入反說文曰樵

薪也塵字經本有作懸者音他合反此乃平原郡之水名耳

如鑽燧鑽則官反燧徐醉反鑽謂木中取火燧謂鏡中取火也淮南子曰陽燧見日則然而為火方諸見月則津而為水許叔重曰陽燧五石之銅精仰日則得火方諸五石之精作圓器以似仰月則得水也燧又作隊也

赫日赫許格反毛詩傳曰赫盛皃

孩稚稚直履反方言曰稚年小也字又作穉也

芒草箭芒草一名杜榮西域既自有之江東亦多此類其形似荻皮重若筍體質柔弱不甚勁用也其正耳作恚也

射神亦反

躡尼輒反蹈也

受餒餒奴罪反說文曰餒飢也字從食妥聲經本有從食邊委者音於僞反此乃饌釘之字

基堵堵當古反賈逵曰基始也公羊傳曰五板為堵何休曰八尺曰板一堵凡四十尺也令謂創始築墻基為宮室之本時者也

率士尒雅曰率從也言從化之民莫不欣然奉事也

成戴仰玉篇曰戴謂欣奉於上也

經卷第十四　淨行品

第一二一冊　續修四庫全書　第34　坂文内

**奢摩他** 此云止息亦曰寂靜謂正定離沉掉也

**毗鉢舍那** 此云種種觀察謂正審決擇也

**猗覺** 猗於宜反淹師文選音義云猗美也玉篇顧野王曰歎美之猗字又作禕郭璞注雅曰猗謂佳麗輕美之皃今此覺支由定加行伏沉掉故引定身心輕美安和即當輕美之義故得定者非惟心安調暢亦復容皃光潤也

**檀波羅蜜** 具云檀那波羅蜜多檀那此云施也波羅蜜云彼岸也多云到也言施能到彼岸後之五度波羅蜜多皆准此釋之也

**尸波羅蜜** 具云尸羅此云清凉

**羼提** 羼初莧反此云安忍

**毗梨耶** 此云精進

**禪那** 此云靜慮謂靜心思慮也舊翻爲思惟修者略也

**般若** 此云慧也西域慧有二名一名般若二名末底智唯一名謂之若那即是第十智度名也

**僧伽藍** 具云僧伽羅摩言僧者衆也伽羅摩者園也或云衆所樂住處也

**捨諸罪軛** 軛於隔反珠叢曰軛車轅端橫木也今謂諸罪荷舊在身如牛爲重載所壓在家果繫如牛被軛脫俗入道猶捨軛也

**袈裟** 具正云迦邏沙曳此云赤色衣西域俗人皆著白色衣也

**紹隆** 紹市招反切韻稱紹繼也鄭注禮記云隆猶盛也言稱嗣宗業令興盛者也

**統理** 統他宋反漢書臣瓚註曰統總也玉篇曰理治也言總管攝治御之也

**闍梨** 具云阿闍梨此云軌範師謂與弟子爲軌則師範然有五種闍梨一羯磨二威儀三依止四受經五十戒闍梨西域又有君持闍梨也

**撿束** 顏注漢書曰撿局也謂拘束之不使分散也舊文依撿驗之義今依檢繫之義也

**僧伽梨** 正云僧揭胝此云和合衣謂要須兩重合成故也

**塹諸煩惱** 隙常制反三蒼曰堂塹也字宜從竹登也

**盥掌** 盥古浸反說文曰盥澡手也

**發趾** 趾之市反字林曰趾足也

**陂澤** 陂彼爲反說文曰穿地通水曰池畜水曰陂也

**池沼** 沼之饒反說文曰沼池也

**汲井** 廣雅曰汲取也取水於井故云汲井

**園圃** 蒼頡篇曰種樹曰園種菜曰圃也

**耘除** 耘于君反韻圃稱耘鋤也毛詩傳曰耘除草也字又作損耘兩體今經本作芸字者此乃芸藿菜名

**頭陀** 正云杜多此曰斗藪謂去離緣務少欲知足等十二種行皆能棄捨煩惱故也

**醜陋** 玉篇曰陋很也謂容皃很惡也

**沙門** 正云沙迦懣囊此云止息謂止息一切諸不善法又曰勤勞謂修一切勿勞苦行又曰聽聞謂多聞薰習是常業設又云止息者謂袈羨蔭力止息一切不安隱故也

**婆羅門** 此云捨惡法又曰淨行也

**操行** 操倉到反王逸注楚辭曰操志也玉篇曰持志貞固曰操也

**甲胄** 廣雅曰胄兜鍪也鍪音牟

**鎧仗** 鎧苦代反仗除亮反說文曰鎧甲也風土記曰仗謂刀戟之總名也顏注漢書曰仗謂所持兵器也字宜從立人經本有從木者棒杖字也或從才者杖託字也

**不撟威儀** 撟居夭反賈注國語行非先王之法曰撟玉篇曰撟假也詐也今言威儀眞實不詐見興相也字宜從才經本從矢者王逸注楚辭云直也介雅云勇也蒼頡篇云正也也乃並非經意也

**林藪** 藪桑走反鄭玄注周禮曰澤無水曰藪又曰藪大澤也又云水希之澤曰藪韓詩傳曰澤中可禽獸居之曰藪也

**鹿遊** 遊字有作遊者不足字也

**諷誦** 諷方風反鄭玄注周禮曰背文曰諷以聲節之曰誦也

**佛塔** 塔梵言也或曰偷婆正云窣堵波此翻爲墳陵

**若飯食時** 飯扶晚反說文云飯食也謂食餅也蓋喫之異名也

## 賢首菩薩品上

**摩訶衍** 具云摩訶衍那言摩訶者此云大也衍那云乘也

**兼利** 文字集略曰兼并也言菩薩自利復利於他故云兼利也

**晃曜** 晃胡廣反說文曰晃明廣雅曰晃暉也字又作晄

**絢煥** 絢呼遍反鄭注儀禮曰絢謂文彩成也何晏注論語曰煥明也

**劫中飢饉** 饉渠悟反爾雅曰穀不熟曰飢蔬不熟曰饉穀梁傳曰一穀不升曰嗛二穀不升曰飢三穀不升曰饉四穀不升曰康五穀不升大侵升登也成也墨子曰一穀不收謂之饉二穀不收謂之旱三穀不收謂之凶四穀不收謂之餽五穀不收謂之飢饉言五穀者禮記月令云麥菽稷麻黍也或曰房散角芒稽也飢字或作饑也

**慳** 牽閑反

**俾樂色** 俾與爾反孔安注書曰俾使也

**所好尚**

好呼到反樂也顏注漢書曰尚崇也
離誼憒 憒公對反廣雅曰憒亂也
雅思淵才 思先吏反淵烏玄反毛詩傳曰淵深之也
良豎 毛詩傳曰良善也豎字或作竪也
示謁天廟 謁於歇反蒼頡篇曰示現也爾雅曰謁請也言示現祈請天神靈廟也
躋踞 躋祖稽反踞居御反
稟那 稟彼錦反孔注書曰稟受也字宜從禾古文作稟也

經卷第十五　賢首品下

瀑流 瀑蒲報反說文曰瀑疾雨也謂天雨拂疾大雨山川洪流忽尒而至者也
船筏 筏房越反方言曰箄謂之箄箄謂之筏秦晉通語也又案暫縛柴木水中運載者亦曰筏也筏字又作䉶般兩體也
毀訾 訾資尒反說文曰訾呵也
逮成 上唐愛反鄭注禮記曰逮及也謂預及於事也
拯 拯之肯反杜注左傳曰拯救助也
惠施 廣雅曰惠賜也
珍饌 饌仕眷反爾雅曰饌美也
丈鋌劒戟 戈古禾反鋋市連反小雅曰戈鈎戟也說文曰戈謂平頭戟也聲類曰鋋鏦也鏦音窻許叔重注淮南子曰鋋小矛方言吳揚江淮南楚之間謂矛爲鋋案論語圖戈形旁出一刃也戟形旁出兩刃
弧矢 弧戶吾反矢式耳反說文弧木弓也考工記曰剡木曰矢謂卽箭也弧字經本有從矢邊作弧或矢邊直作瓜者皆無典據矢字又作夭或亦作笑也
車輿 輿與居反玉篇曰輿謂車之總名也
何況 況許證反況字正體兩點邊作經本有從三點者說文謂之寒水殊乘譬況之義也
須臾 玉篇曰須臾俄頃之間也俱舍論云百二十剎那爲一怛剎那量六十怛剎那爲一臘縛三十臘縛爲一須臾三十須臾爲一晝夜也
敗衂 衂女育反玉篇曰衂折挫也左思吳都賦曰衂挫芒是也
徒旅 旅力與反孔安注書曰徒衆也旅猶言侶廣雅曰侶伴也
竄匿 竄麤亂反玉篇曰竄逃藏也廣雅曰匿隱
釋提桓 勘此中梵本與前第一卷說不殊古人謬罹恒字深成罪過也
蹈 徒到反說文曰蹈踊也
僅 渠恡反說文曰僅纔能也字從堇省故但草下土也
憂悴 悴疾醉反方言曰悴傷謂容貌瘦損字又作顇也
被甲 被皮義反廣雅曰被加也謂加之於身也
罥網 罥古泫反珠叢曰罥謂以繩繫取鳥也字又作羂也
切利天 切利梵言正云怛唎耶怛唎奢言怛唎耶者此云三也怛唎奢者卅也謂須彌山頂四方各有八大城當中有一大城帝釋所居總數有三十三處故從處立名也
摩醯首羅 正云摩醯溼伐羅言摩醯者此云大也溼伐羅者自在也謂此大王於大千界中得自在故
無所拒 渠呂反字正宜作岠孔安注書曰岠違也玉篇曰岠推格之也方言云格止也今經本從才者此則時俗共用耳
珂雪色 珂可何反玉篇曰珂謂螺屬所出於海其白若雪所以娶馬臂者也
馬腦 梵馬腦梵音謂之阿溼鴉揭波言阿溼縛者此云馬也鴉音符何反揭波者腦也藏也若言阿溼摩揭波此云石藏案此寶出自石中故應名石藏以馬聲瑙石藏聲瑙腦故謬云馬腦
多羅花 具釋如下三十三中
曷陀羅 此云悅意花又曰雜色花亦云柔爽聲亦云天妙花也
鷄羅多摩 鷄羅具云鷄薩羅此云花藥也多摩具云多摩羅此云天花也謂此香是天上花藥所作也
婆利師迦 此云雨時生者花卽以此花和合爲香故還立此名案梵語云婆利師此云雨也迦者時也其花要至雨時方生故名也
末利香 末利香花名也其花黃金色然并末利之言卽翻爲黃也

經卷第十六　昇須彌頂品

置普光明藏 廣雅曰置著也謂安著於其藏中也
十千層級 層賊楞反級居立反案梵本中謂之出㝹也
十千繒綺 繒疾陵反說文曰繒謂帛之總名也帛有邪文曰綺也釋名曰綺崎也其文崎邪不順經緯之縱橫之也
迦葉 具云迦攝波此曰飲光斯則一家之姓氏也佛降生此姓氏中卽以姓爲名也
拘那牟尼 正云迦那迦牟尼言拘那者此云金色也牟尼仙也佛是大仙身真金色故此名佛爲金色仙也
迦羅鳩馱 具云迦羅鳩村駄此云所應斷已斷也
毗舍浮 正云毘溼娑部言毗娑者此云遍一切也部自在也

言遍於一切皆得自在或翻為一切有　尸棄　正云式棄那此云持髻或曰有髻也　毗婆尸　此云淨觀或曰勝觀亦云勝見或曰種種觀也　弗沙　正云勃沙此云增威　提舍　正云底沙依西域訓字云底謂底羅那此云度也沙謂睹沙此云說也言說法度人也　波頭摩　正云鉢特忙此云赤蓮花

須彌頂上偈讚品

阿盧那花　此云日欲出時紅赤之相其花色似彼故用彼名之謂即紅蓮花也　那羅陀花　那正曰捺羅此云人也陀謂陀羅此云持也其花香妙人皆佩之故曰人持花之也　爾　爾猶如此也如此即是印可之言故珠叢曰介謂言相然也　寧受　王篇曰寧願辭　偉哉　偉于鬼反說文曰偉奇也切韻稱偉大也王篇曰哉謂語末之辭也

菩薩十住品

虛閑　無為曰虛無事曰閑　宴寢　宴於見反顏注漢書曰宴謂安息也　吼　呼卩反　教詔　教古孝古包二反詔章耀章遙二反介雅曰詔導也郭璞曰謂教導之也

大方廣佛花嚴經音義卷上

一切經音義卷第二十一

# 一切經音義卷第二十二　城

## 新譯大方廣佛花嚴經音義卷中

大唐沙門慧苑　撰

經從第十七盡第五十

逮於無上　逮唐愛反爾雅曰逮與也與即古之預字今經意請得預無上菩提果也　喉吻　吻無粉反蒼頡篇吻謂脣兩頭邊也　預流　珠叢曰凡事相及為預也此中謂於見道第十六心得果括向及聖眾行流故曰預流也　阿羅漢　案梵語中此名合攝多義依大婆沙論第九十四中四義釋一者應供二者煞賊三者不生四者遠惡依說論論三義以釋一己永害煩惱賊故二應受世間妙供養故三永不復受分段生故依成實論中一釋謂斷或盡故名阿羅漢舊翻之為無生者謂三界或盡更無三界生故　羯磨　此云辨事謂諸法事由茲成辨　和上　案五

天雅言和上謂之鳩波地耶然其彼土流俗謂和上殟社于闐踈勒乃云鶻社今此方訛音謂之和上雖諸方舛興今依正釋言鳩波者此云近也地耶者讀也言此尊師為弟子親近習讀之者舊云親教是也　阿闍梨　此云軌範範即是師義謂與弟子為法則也

初發心功德品

寧為多不　寧乃亭反玉篇曰寧安也漢書集注曰安焉也安焉之言皆是微責之訓耳焉音於言反也　哥羅分　正云迦羅此云堅析人身上一毛為百分中之一分也或曰十六分中之一分或義譯為校量分迦音居佉反　優波尼沙陀分　正云鄔波尼煞曇言鄔波者近也尼煞曇者少也謂少許相近比類之分也或曰優波此云近也尼沙陀隨也謂相近比對分也或云極也謂數中之極此中經意無限善根多少俱無比對設少許亦無限極也　且置　廣雅曰置捨也　須陀洹　正云窣路陀阿鉢囊言窣路陀者此云入也阿鉢囊者此云流也謂遍斷

見惑捨異生性初獲聖性入聖行流故名入流也舊安洹字莫知其所以也

斯陀含 此云一來謂此聖者雖斷欲界修惑六品然爲有餘三品未斷令聖者一度來生欲界故名一來也

阿那含 此云不還斷欲修九品惑盡從此上生色界更不還來受生欲界故名不還也

傘 桑亶反

纔 昨來反廣雅曰纔暫也

難制沮 沮才與反季琦注漢書制斷也禁也毛詩傳曰沮止也

不告勞 孟康注韓詩曰古名吏休假曰告也又案告謂告許即辭憚之言故詩曰王事鞅掌不敢告勞是也

覲謁 覲渠悠反謁於歇反珠叢曰覲謂就見尊老也杜注左傳曰謁白也謂啓白溫清起居之事也

鑽仰 鑽則官反論語曰子見齊練者冕衣裳者與瞽者見之雖少必作過之必趣顏淵喟然歎曰仰之彌高鑽之彌堅何晏注云言其不可窮盡也謂道高且聖都無際限再仰益高再鑽益堅也

躭味 躭都含反案玉篇字林等嗜色爲媅嗜酒爲躭耳垂爲躭聲類媅字作㕍今經本作躭字特俗共行未詳所出也

珍座 賈注國語曰珍寶也

乍可量 廣雅暫也

經卷第十八　明法品

超諸等列 韻圃稱等齊也杜注左傳曰列位也鄭注禮記曰列等比也張湛注列子曰會獸之者有與人同居而有群行則有列列言位也

文相連屬 成文相連對文相屬

舛謬 舛昌兗反珠叢曰外相違背也鄭注禮記曰謬者誤也

三摩鉢底 此云等至謂由加行伏沉掉力至其定任身心安和也

皆無瑕玷 瑕行加反玷丁念反廣雅曰瑕裂也毛詩傳曰玷缺也凡物之有過者皆譬玉之瑕玷古來以爲通語

植 承力反蒼頡篇曰植種也經本有作殖字者非也此不用也

經卷第十九　佛昇夜摩天宮品

莫不自謂 珠叢曰莫無也玉篇曰謂猶言也道也

夜摩宮中偈讚品

靡不充 珠叢曰靡無也小雅曰充備也

斯尚然 爾雅曰斯此也

十行品

無屈撓行 撓女教反如紹二反杜注左傳曰撓曲也集讓書注曰撓弱也此中文意明精進波羅蜜勇捍策勤無退屈無怯弱也撓字正應從木經本有從才者音乎高反撓擾之字非此所用也

靡所資贍 考工記曰資取也小雅曰贍足也言綱事乏少無取足處也又郭象注莊子曰資給濟也聲類曰贍助也言孤煢無人濟助也

福伽羅 正云補特伽羅此曰數取趣謂造集不息數數取苦果也

摩納婆 或云摩那婆此曰年少者或謂儒童也

姝麗 姝昌逾反說文曰姝色美也小雅曰麗著也謂顏色鮮著

珍玩 玩五段反廣雅曰珍重也賈注國語珍美也書曰玩人喪德玩物喪志孔安注曰以人爲戲弄則喪德玩物則喪志也今此謂所愛重慶弄之具也字又作翫妧兩體或戲弄人爲妧狎習爲翫貪愛爲玩

若或從事 邇雅曰或有也河上公注老子曰從爲也

頗能 頗普我普俄二反廣雅曰頗少也

阿鼻地獄 阿鼻此云無間也

慶幸 何耿反劉兆注公羊傳曰幸遇也韻圃稱幸賴也

經卷第二十　十行品之二

無所顧戀 廣雅曰顧眷也

毗尼 正云毗奈耶此曰調伏謂調身語七種非故或調三業令不造惡也

無聰敏 聰猶念速謂見記覽疾也杜注左傳曰敏達也

頑嚚 頑五鰥反嚚魚巾反廣雅曰頑鈍也蒼頡篇曰嚚惡也一

匪懈 匪方尾反孝經曰夙夜匪懈以事一人鄭注云匪非也懈臨也案非猶不也無也

至法淵底 淵烏玄反毛詩傳曰淵深也

無所適莫 適丁歷反蜀志諸葛亮曰事以覆踈易奪爲益無適無莫爲平人情苦親親而踈踈故適莫之道廢人皆樂人從已不樂已從人故易奪之義廢也論語云子曰君子之於天下無適無莫也

漢書集注曰適主也通雅曰莫定也謂音於一切無偏主親無偏定踈
冀望 珠叢曰冀謂心有希求
縷 力主反
不遷身 遷七延反鄭玄注禮記曰遷變改也
暨于法界 暨渠器反珠叢曰暨及也預也
該 廣雅曰該包也
未嘗 玉篇曰嘗謂昔為之也今此云未嘗者即未暫為之
聰哲 書曰知人則哲通雅曰哲智也
摩所傳 傳直出反玉篇曰傳類也

經卷第二十一 十無盡藏品

分減施 分方云反減間斬反
不非先制 說文曰非違也
貢高 廣雅曰貢上也謂受貢上之國自恃尊高則輕易附庸之國今有自高陵物欲人賓伏者則亦謂之貢高
陵奪 蒼頡篇曰侵也奪字有作此奪者俗也
啓導 說文曰啓開也教也導引也
輕已 已居里反珠叢曰輟止也謂止欲自用違與人也
夭命 夭於矯反孔安注書云少空曰夭也字有作天者不是字
身嬰重疾 嬰於盈反漢書集注曰嬰繞也謂帶疹疾猶物之繚繞人也

年方 玉篇曰方始也
煢獨羸頓 煢渠營反孔安注書曰煢單也玉篇云無兄弟曰煢無子曰獨文字集略曰頓也煢字又作惸環婢三體
宜時疾捨 特速也此蓋蕭該方俗之言也
王四天下 王于誑反韓康注易曰王盛也盛德之王故曰王天下也
我今
貪窶 窶其矩反蒼頡篇云無財曰貪無財備禮謂之窶也
特垂矜念 漢書集注曰特獨也毛詩傳曰矜憐也謂偏憂憐也
以贍於我 贍時焰反小雅曰贍足也聲類曰贍助也
我等欽風 孔安國注書曰欽敬也風教也鄭玄注周禮曰風者聖賢治道之遺化也今謂敬聞其教令也
都不可得 漢書拾遺曰都怨也
我身薄祐 祐胡古反鄭箋詩曰祐福也字宜從示邊作古經本有示邊作右者音尤救反孔子述易曰祐者助也宋經本意明不具足身由薄福所致非關見在人天不助故不從右也
諸根殘缺 缺傾雪反蒼頡篇曰殘傷也
不淨微形 毛詩傳曰微瘍也瘍音移益反郭注通雅曰瘍瘡也言身之不淨如瘡也

又王注書曰微賤也言此不淨之身非可貴重也壽微從彳從殷微也
胞段 段徒玩反胞胎分段故云胞段也
祇夜 此云頌也
應伽陀 此云諷誦
尼陀那 此云因緣然自三類一因請而說二因犯制戒三因事說法
優陀那 此云無問自說
嬈亂 嬈乃鳥反三蒼曰嬈擾也孔安注書曰擾煩也
過咎 咎渠久反玉篇曰咎罪也孔安注書曰咎惡也

經卷第二十二 昇兜率天宮品

綺煥 煥呼換反張載注靈光殿賦云綺文也何晏注論語曰煥明也言其文彰分明也
頻婆帳 頻婆此云身影質謂此帳上莊嚴具中能現一切外質之影也或曰頻婆鮮赤菓名此帳似之故以名也
彰施 孔安注書曰彰明也施猶發也言乃妙寶發明於妙色也
頻婆羅香 或色鮮赤或能現影華前帳釋
香氣發越 漢書集注曰發越謂香氣射散也言香氣繞發四散著人如箭射速中也
阿樓那香 紅赤色香其色一如日欲出前之紅赤相即梵

語中呼牧秀相為阿樓那也
拘蘇摩花 此之一名有通有別謂但草木諸花遍名拘蘇又有一花獨名拘蘇其花大小如錢色甚鮮白衆多細葉圓集共成作如此方白菊花也
樓閣
延袤 袤莫構反通雅曰延長也切韻稱袤廣也史記曰蒙恬築長城延袤萬餘里是也
鮮白衣 鮮斯延反玉篇曰鮮好也明也
天牟陀羅 牟陀羅者三面鼓也
因於撫擊 撫乎武反字正宜作拊廣雅曰相也釋名曰拊敷也敷以手指之指撫也經本作撫字者此乃撫育安撫之字者也
克諧衆樂 通雅曰克能也孔安注書曰諧和也言能以衆多音樂和合成諸歌曲也
稽首作禮 周禮太祝辨九拜之儀一曰稽首再拜頭至地也二曰頓首再拜頭叩地也三曰空首再拜頭至手也四曰振首戰動拜也五曰吉稽拜稽褒不拜以下拜也六曰凶拜稽顙而後拜謂三年服者七曰奇拜謂一拜八曰褒拜謂報拜也九曰肅拜謂但俯而下手也
不瞬 瞬舒閏反說文曰瞬謂目開闔數搖也字正體作瞚今並隨俗作瞬也
阿迦尼

吒天　具云阿迦尼瑟吒言阿迦者色也尼瑟吒究竟也言其色界十八天中此最終極也又云阿無也迦尼瑟吒小也謂色界十八天中最下一天唯小無大餘十六天上下互望亦大亦小此之一天唯大無小故以名也

如是儀則　爾雅曰儀法也

悅豫　豫余據反珠叢曰心安和悅謂之豫也

經卷第二十三　兜率天宮偈讚品

良沃田　沃烏鵠反漢書集注曰沃溉灌也言其土地有溉灌之利也今謂溉灌之田復加肥善故曰良沃田

十迴向品

瞋很　很何懇反杜注左傳曰很戾也說文曰很不聽從也案玉篇很字在彳部今多從立人蓋是時俗共行之

崇巖邃谷　邃辛醉反鄭注考工記曰崇高也說文曰邃深也邃字從穴遂

聲也

入苦籠檻　檻胡黤反籠字正宜作櫳三蒼曰櫳所以盛禽獸閑檻也說文曰櫳牢也郭璞注山海經曰檻闌也謂穿地為坑上安攝子以閉禽獸也今經意謂三界苦如彼櫳檻因繫衆生或謂三途劇苦名苦櫳檻也

衆苦大壑　壑訶各反兼名苑曰東海有大燋石一名沃燋方圓三萬里水沃之則消盡過此有大壑一名尾閭深莫測其涯海水常潮不知其所之也今經意謂生死海中三苦八苦無有涯底如彼大壑故借喻言耳也

五欲所致　顏注漢書曰致謂引而至之也

志獨無侶　鄭注禮記曰志意也侶伴也謂廣心獨齊不待伴也

顧復一切衆生　復扶福反詩云父兮生我毋兮鞠我拊我畜我長我育我顧我復我出入腹我鄭玄箋曰顧覩也復反也言去子雖近猶步步反覩也又箋詩云是顧是復者顧念而重復之也今經意菩薩於衆中亦然矣

經卷第二十四　迴向品之二

供養瞻待　毛詩傳曰瞻視也鄭注周禮曰待給也謂看視供給之也

寶璫樹　璫得郎反釋名曰穿耳施珠曰璫案其一璫乃用數種珠貫穿重懸之

薩婆若　具云薩婆若曩薩婆此云一切也若曩智也

軒檻　軒許言反檻胡黤反漢書音義曰軒謂檻正板也珠叢曰檻謂殿之閣也漢書集注曰檻謂軒前闌板也

澡漱　澡子老反下史教反蒼頡篇曰澡盥也盥音古滿反珠叢曰盥洗手也說文曰漱蕩口也

羣萠　萠莫耕反漢書集注曰萠謂草木初生也毛詩傳曰羣衆也言童蒙凡夫猶彼衆小草也又或字宜作氓毛詩傳曰氓民也氓與萠同也

無躁覺心　躁則到反賈逵注國語曰躁擾也鄭注論語曰躁謂不安靜也有見為二二則為競則是動不安靜也

經卷第二十五　迴向品之三

懺除　懺梵音也具言懺摩此云請忍謂請賢聖或清淨僧忍受悔過也

恬然宴寂

恬田鹽反宴於見反方言曰恬然靜也漢書音義曰宴居也寂無聲也

超然出現　鄭注書曰超出前也方言曰超遠也謂獨出高遠也

其心彌廣　鄭注通雅曰彌極意也言心極廣大耳也

臨御大國　賈注國語曰臨治也鄭注禮記曰御主也謂主領而治理之也

名振天下　振之忍反說文曰振舉也杜注左傳曰振發也嘉名遠發起也

發號施令　廣雅曰號告也施設也令教也謂發言告示設教使行之

薄蔭萬方　薄潘稗反珠叢曰爾趣也今作音字也

感德從化　通雅曰感動也毛詩傳曰從隨也說文曰依教行曰化也言德能動之隨教令也

一切周給　謂周匝供給故云周給也

被戮　隆育反賈逵注國語曰戮煞也

僧坊　坊市广反韻林曰坊區也謂區院也

揣食　揣食字正宜作摶音徒鸞反字從專聲非從甫韻流俗不能別爰兩形遂謬用揣字音初委反此乃揣量之字也

咽咀　咽於見反咀才與反廣雅曰咀嚼也

不欬　欬克代反玉篇曰欬上欬也欬音蘇豆反

芬馥

馥扶服反鄭注邇雅曰芬香氣謂也字林曰馥香氣盛也覆育賈注國語曰育生也言知天覆如地生也碑渠梵音正云卑婆羅揭婆言卑婆羅者此云勝也揭婆藏也舊名為碑渠者所未詳也珊瑚梵本正云鉢羅娑稍羅謂寶樹之名其樹身聯枝條葉皆紅赤色又宋說文云珊瑚色赤生之於蒲或出山中也

經卷第二十六　迴向品之四

貪窮孤露孤覺縣露故云孤露駕以駿馬駿將閏反加駿也說文曰駿謂馬之良才也又音私閏反毛詩傳曰駿役也兩義俱通牽御御魚據反廣雅御侍也進也馭馭魚據反玉篇曰馭即古之御字也今栥諸書甍撒為駕牽控為馭也莊嚴巨麗巨字古作帖琢叢曰帳至也王逸注楚辭曰翟美好也謂至極美好翼從孔注尚書翼輔也毛詩云翼敬也疲頓文字集略曰頓損也謂勞倦者必損力也柔明孔安注書曰柔謂和

柔也言其行謂柔識明利也袨服莊嚴袨胡練反切韻稱好衣曰袨服虔注漢書曰袨謂大盛玄黃之服年齒杜注左傳曰齒列也語與已同行列也司馬彪注莊子曰齒數也謂年壽之數也奉養養余亮反說文曰奉承也謂承事供養其心曠然曠苦謗反河上公注老子澤曰曠廣大也說文曰曠明也珍奇萬計說文曰計筭也謂筭計有萬故曰萬計也周匝填飾填唐賢反賈注國語曰填加也言加之以飾又字或宜作鈿音與填同文字集略云鈿謂金花也萬邦遵奉鄭玄注周禮曰大曰邦小曰國邦之所居亦曰國也三蒼曰遵習也邇雅曰遵從也說文曰奉承也言並從命承稟也享灌頂位享虛兩反玉篇享當也杜注左傳曰享受也庇蔭庇必至反鄭注禮記曰庇覆也光踰皦日皦經了反埤蒼曰皦明也聲類作皎首冠十力莊嚴之冠上冠字音古亂反鄭注禮記曰著秆為冠也下好字音古灋反也檢繫其身漢書音義曰檢繫局也謂

繫縛局錄也裸胡瓦反又音盧果二反字又作倮躶也將之灰地毛詩傳曰之至也邇雅曰之往也永訣訣古穴反切韻稱訣別也砧陟林反斫剉之机也字又作碓也屠割玉篇曰屠謂分割杜害也反非此所用也經本有作錫者此乃錄錫之字深為差謬失經意木槍槍七羊反蒼頡篇曰槍謂木兩頭銳者也又音楚庚貫古鸞反阿逸多正云阿逸多此曰無能勝也語主者言廣雅曰主守也謂守當者記莂莂彼列反本作別字者謬也

經卷第二十七　迴向品之五

密緻直利反經本有作雅字者此乃切雅之字傢為謬矣也光明鑒徹鑒古懺反廣雅曰緊眽也聾聵聵五恠反韋昭注國語曰耳不別五音之卯謂之聾貧生即聾謂之聵字又作藝獮二形也蒙昧鄭玄注周禮曰蒙冐也蒼頡篇曰昧寘也言昏冐闇寘也較身

要用輟止也謂止絕已之要用也銛白牙齒銛斯鹽反漢書音義曰銛利也字從金舌聲也迦尸國迦尸者西域竹名也其竹堪為箭奇然以其國多出此竹故立斯名其國即在中天竺境脩薩羅國之北降乃足十六大國之一數也尋即敗壞杜注左傳尋續也言幾成已續即壞也逢迎引納方言曰逢謂逆迎也納入也謂逆首迎之引入住處也不尚杜注左傳曰尚上也謂不以之為上也傭丑恭反又音與恭反非此所用字又作膚七仞仞如胤反何永纂要云七尺曰仞小雅曰四尺曰仞慈仁荏物莅力玉反毛詩傳曰莅臨也心懷殘忍漢書集注曰殘謂多所煞戮也令謂忍故煞戮故云殘忍也衆罪由生邇雅曰由從也一切宗信自虎通曰宗尊也言尊重信受也

經卷第二十八　迴向品之六

造立精舍藝文類聚云精舍者非以舍之精妙名為精舍由有精練行者之所居故謂之

精舍也
資生什物 漢書集注曰什物者爲生之具也三蒼曰什聚也雜也吳楚之閒謂資生雜具爲什物
恭恪 恪康鶴反孔安注書曰恪敬也字古作窓
不匱 匱其位反漢書音義曰匱空也廣雅曰匱乏也
王京都 公羊傳曰京師者何天子之居也京者大也師者衆也天子之居以衆大之辭言之也左氏傳曰邑者有宗庿先君之主曰都無者曰邑廣雅曰都國也風俗通曰天子治居之城曰都蒼都曰邑也
關防 坊浮亡反
妓侍衆女 妓奇綺反埻蒼曰殺美女也以美女爲侍讀之妓侍也或曰妓女樂也美女爲樂亦云妓樂字或有作役者音支妻反傷害也非此所用也
磬捨所珍 毛詩傳曰磬盡也杜注左傳曰珍貴也
中悔 中陟仲反
彌宜正法 劉獻注易曰竊廣也郭璞注爾雅曰彌極意也爾雅曰宜明也
無毒虐 孔安注書曰虐暴也言無毒惡舉暴之性也
率土 玉篇曰率遵也用也謂遵用敎命之處也
狀礙 礙如欲反聲類曰蓐薦也郭璞注爾雅曰蓐席也案古者薦席通稱謂之

蓐也然今別有厚氈衣以表以裏亦謂之褥其字正宜從衣邊作辱也

經卷第二十九　迴向品之七

已頭充滿 已基理反
僮僕作使 作則各反使所吏反案玉篇古之用字夘童爲僮僮僕爲童與今一倍別也鄭生禮記曰僕爲賤役之人也
發言誠諦 河上公注老子曰誠實也方言曰諦審也謂所出言敎眞實審之也
庶品 庶衆也品類也衆多涙類謂之衆類

經卷第三十　迴向品之八

若專勵 勵力制反杜注左傳曰勵勸也玉篇曰勵勉也謂自強策勤也
若起行 行遐孟反

經卷第三十一　迴向品之九

周聞 聞無運反
一毛端量處 量力仗反端頭也量分齊也
誕生 誕唐亶反

珠叢曰誕育也賈注國語曰育生也
無遐邇 爾雅曰遐遠也孔安國注書曰邇近也

經卷第三十二　迴向品之十

離垢繒 繒疾陵反說文曰繒謂帛之總名凡絲帛皆是也

經卷第三十三　迴向品之十一

寶多羅形 多羅者西域樹名也其形似椶櫚樹也體堅如鐵葉長稠密縱多時大雨其葉覆處其若屋下今此以寶而成故曰寶多羅也又或翻爲高竦樹也
延袤 袤莫救反義巳見上
迥然高出 迥胡頂反爾雅曰迥遠也言獨出高遠也
繚以寶羅 繚零鳥反說文曰繚纏也
聳擢 上息勇反義巳見上
稠密 稠直由反
寶跋陀樹 跋陀具云跋陀羅此曰寶
寶吹 吹昌爲反
其音清亮 亮力仗反廣雅曰亮朗也
齅 許救反俗作嗅

經卷第三十四　十地品之一

蘇利耶藏菩薩 蘇利耶者此云日也
俱蘇摩德藏菩薩 俱蘇摩者花名也具云俱蘇摩那俱蘇此云悅也摩那意也其花色美氣香形狀端正見聞之者無不悅意今此菩薩取之爲名
舉要言之 漢書集注曰舉總也廣雅云要約也
珂貝璧玉 珂恪河反玉篇曰珂螺屬也所出於海其白若雪所以嬰馬齊者也說文曰貝謂海介蟲也瑩瑞玉也案爾雅云王宍倍好謂之璧璧形圓而有孔玉者祭天神以用之矣
練金 練字玉篇作煉字書作錬今經本作楝練字也
爲將爲師 將貪亮反師所律反
瑕玷 玷丁念反玷字有本作黙者謬也取芇之義並巳見上
道險易 易以豉反郭注爾雅曰易平也

經卷第三十五　十地品之二

仁恕 恕傷預反釋名曰仁忍也謂好生惡煞善惡含忍聲類曰仁心愛物曰恕也
何況
從事 河上公注老子曰從爲也
風雅典則語 毛詩序曰風以動之敎以化之雅以正

也漢書注曰雅問麗也邇雅曰典經也毛詩傳曰則法也伝經化誘之言謂之風典語美妙方法之說謂之雅則語也
湍駛奔激　湍吐官反激經歷反說文曰湍疾瀨也淺水流沙上曰湍也馳急走也水文疑斜疾急曰激也
我慢原阜　阜扶九反邇雅曰高厚廣平曰陸大陸曰阜案陸即原也
重械　重直龍反械侯界反
三界焚如苦無量　周易卦九四注云其炎始盛故曰焚如今此言三界諸惑如大熾盛能招感多苦果故也
生難遺想　韓詩外傳遺遇也
捫摸　捫莫痕反摸謀各反毛詩傳曰捫持也方言曰摸撫也郭璞注曰謂指摸索之也
蚑蚋　蚋如鋭反字林曰蚋小蚑也
稱兩　稱昌孕反古稱爲再今流共用三字甚謬也
無間然　間皆莧反玉篇曰間隔也言情無阻隔也
國城財貝　貝比賴反說文曰貝謂今海蟲也古者貨貝而寶龜也謂海虫有甲作錄文者也今西域用貝爲錢故云財貝也
孰能　爾雅曰孰誰也

經卷第三十六　十地品之三
循身觀　循辭倫反珠叢曰循巡也今謂四念處中第一觀身不淨從頭至足次第巡歷三十六物皆不淨也
易誨　易羊豉反
無慍暴　慍於運反暴蕭報反蒼頡篇曰慍恨也玉篇曰暴陵犯也謂欺陵觸犯於人也案暴字正體作暴若曝物爲暴也
印璽　璽斯兩反鄭玄注周禮曰璽印蔡雍獨斷曰天子之璽以玉爲之古者尊卑通用自秦以來惟天子得其稱璽也
鬼鬽　鬽眉祕反魑鬽也字又作魅俗也
蠱毒　蠱公戶反左傳曰於文皿蟲爲蠱杜預注曰皿器也所以器受蟲害人爲蠱也聲類曰蠱謂蠱物病害人也
身相休咎　休許鳩反咎其柳反杜注左傳曰休福禍也廣雅曰休善也孔安注書曰咎惡也說文曰咎災也休息之字立人作木音許尤反也
流轉遲迴苦趣中　遲迴二字應作祇徊楚辭曰欲祇徊以干際王逸注云祇徊猶徘徊經本皆作遲迴之字者此乃稽留之名非徘徊之義埤蒼曰祇徊謂縱遊也

苦海淪滑　滑相余反廣雅曰淪沉也毛詩傳曰滑浴也

經卷第三十七　十地品之四
我慢溉灌　溉古代反說文曰溉灌灌水也
涕泗咨嗟　涕他禮反泗先利反咨將伊反毛詩傳曰自目曰涕自鼻曰泗也着曰咨嗟嗟歎也詩歎曰嗟歎之咨也
彼巳　巳居理反彼他也巳自也
王后所生　禮記曰天子之妃曰后也
泥潦　潦郎禱反說文曰潦天雨也謂因天雨猶積也

經卷第三十八　十地品之五
念務皆息　務事也謂攀緣事息境界心絶
即便窖窨　窖窨兩字經本並從穴者且皆非是字然寤字去八字書乃以爲寤睡之字音云五盍反宜作覺字也
一一行相行　兩行字並遐孟反
汝今適得　適尸亦反三蒼曰適怡也近也
各若干微塵　漢書胡廣曰若順也干求也當順所求而與之故謂若干也顏古曰若干且設數之語也干猶箇也謂當如此數耳也
毗舍衆　謂商估種族也
首陀　具云輸達羅此曰農業種族也
邪魔之道　杜注左傳曰道猶法術也鄭注禮記曰道猶行路也
因風濟　毛詩傳曰濟渡也
羈繫　羈箕宜反王逸注楚辭曰羈謂絡馬頭也言衆生爲貪愛等所繫亦然矣
禪定境排　排蒲諧反

經卷第三十九　十地品之六
虔誠　賈注國語曰虔敬也邇雅曰誠信也
萬種繽紛下　繽疋仁反紛撫云反漢書集注曰繽紛衆疾皃謂衆多急下也
刹利王　具云刹怛利耶此曰土田主也
餘不重受　重除用反再也
塵相如故　杜注左傳曰故猶舊也塵字案字林隱文作塵今有從兩上者不是字也
花奩香篋　奩力鹽反篋牽協反珠叢曰凡盛物小器皆謂之奩奩字又作

籔簸從也此是竹器衣箱小者之類耳

**噓** 許於反吐氣也

**鈿廁其間** 鈿唐賢反文字集略曰鈿金花也廣雅曰廁閒也珠叢曰金鈿婦人首飾也

**鞞陀梨山** 聊者此云種種花陀梨亦曰馱羅此云持也謂此山中能持種種家實及諸花菓故也

**乾陀山** 具云喻乾馱羅言瑜乾者此云雙也馱羅持也

**尼民陀山** 具云尼陀馱羅此曰持邊山也

**斫迦羅山** 具云斫迦羅此曰輪圍也

**計都末底山** 計都此云幢也末底慧也

**嶷然住** 嶷魚方反嶷謂崩也字指曰嶷崩山峯自今謂十地依佛智如十山依十一地騂峯峙各殊而所依是一也

**毘陀發妙光** 毘陀謂前鞞陀梨山妙光謂喻發光地也

發**毫末**

**度空可知量** 度唐各反量力仗反

## 經卷第四十　十定品之一

**那伽慧** 那伽此云龍也

**而竟不覩** 鄭牋詩曰竟終也廣雅曰覩見也

**南無** 正云納莫此曰敬禮

**摩納婆** 此云儒童也

## 經卷第四十一　十定品之二

**不處於陸** 毛詩傳曰高原廣平曰陸

**近之** 近渠靳反就也

**諸心樂次第** 樂牙教反謂欲樂也

**歌羅邏** 此云薄酪謂初入胎如薄酪也

**白分義** 分扶問反 **圓**

**光一尋** 何承纂要云八寸曰咫三尺曰武五尺曰墨六尺曰步七尺曰仞倍仞曰尋倍尋曰常

**其量七肘** 佛本行集云一肘謂二尺也

**一俱盧舍** 依毗曇中一尺五寸為一肘四肘為一弓三百弓為一里四里為一俱盧舍準計一里三百六十步則一俱盧舍有一千四百四十步也依俱舍論第十二云分析諸色至一極微故一極微為色聚際七極微為一微量積微至七為一金塵積七金塵為水塵量積水塵積七為一兎毛塵積七兎毛塵為羊毛塵量積羊毛塵七為一牛毛塵七牛毛塵為隙遊塵量隙塵七為一蟣量積七蟣量為一蝨七蝨為穬麥七麥為指節二十四指橫布為肘竪四肘為弓竪積五百弓為一俱盧舍即是從肘至阿練若中間道量

**半由旬量** 由旬是梵言具云踰繕那此曰和合以多俱盧舍和合成故案佛本行集第十二云七微塵成一窗牖塵七窗成一兎毛頭塵七兎毛塵成一羊毛頭塵七羊毛塵成一牛毛塵七牛毛塵成一蟣七蟣成一蝨七蝨成一芥子七芥子成一大麥七大麥成一指節七指節成尺二尺成一肘四肘成一弓五弓成杖二十杖名一息八十息名一俱盧舍八俱盧舍成一由旬準此方尺量二里餘八十步當一俱盧舍計一由旬合有一十七里餘二百八步或百一由旬如此方一驛地也

## 經卷第四十二　十地定品之三

**北俱盧** 具云鬱怛羅句盧此翻為高上也古也

**東毘提訶** 毘此云勝提訶曰身也又毘云種種提訶與也

**種種稼穡** 稼音稼穡音色馬融注論語曰樹五穀曰稼毛詩傳曰種之曰稼斂之曰穡案鄭玄注周禮云稼穡為言其猶稼穡謂種子相生貪苗實之利也

**修羅提岬** 岬女云如育二反玉篇曰岬折挫也

**入藕絲孔** 藕五苟反字宜從禾也

**乾闥婆城** 此云尋香城也謂十寶山閒有音樂神名乾闥婆忉利諸天意須音樂此神身育異相郎知天意往彼娛樂因以此事西域謂諸樂兒亦曰乾闥婆西域樂兒多為幻伎幻作城郭須臾知故因即謂龍所現城郭為乾闥婆也

**恒伽河** 準經香山頂上有阿耨達池其池四面各流出一河東面私陀河從金剛師子口流出其沙金剛東入震旦國便入東海南面恒伽河從銀象口流出其沙白銀流入南印度便入南海西面信度河從金牛口流出其沙黃金流入信度國便入西海北面縛芻河從瑠璃馬口流出其沙是瓶瓶流入彼斯拂林便入北海其池縱廣五十由旬四面口各一由旬也

**光明鑒徹** 鑒照也徹通也言光照內外通現也

**澒涌奔馳** 澒胡動反稱字正宜作溶故楚辭注云澒溶水大兒漢書高紀傳注云澒溶昧溶也經本作涌者謬也

**奇香發越** 漢書集注曰發越香氣射故也謂香氣速疾遍布著人也

**皆得**

潤洽 洽咸夾反廣雅曰洽清也 阿那婆達多龍王 阿無也那婆達多熱惱也諸龍皆受熱沙之苦此龍獨無故立其名耳

經卷第四十三　十定品之四

無替 爾雅曰替廢也 從諸善友而得出生 友字經本有作支字誤爲謬也

終不匱上 匱渠位反廣雅曰匱少也漢書音義曰匱空也 摩那斯龍王 摩那意也斯慈也言此龍王凡興雲雨皆從慈心出也

巖然高出 巖謂崩巖也字指曰崩巖山峯見也

伊那鉢天象王住金脅山 伊那鉢那此云香葉其象身長九十由旬高三由旬常住第一金山之脅即是最初計都末底山也

經卷第四十四　十通品

閻魔王 正云琰邏閻此曰遮止謂誡勗罪人也

十忍品

舍支 正云設施謂月之別名帝釋夫人取爲号也 無方無隅 方謂四方也鄭玄注考工記曰隅者角也

不捨衆善軛 軛於革反珠叢曰軛謂車轅端橫木也今謂荷擔衆生勤行不捨如牛駕重長途力進也 徒令 劉熙曰徒猶獨也

經卷第四十五　阿僧祇品

一百洛叉爲一俱胝 洛叉此云萬也俱胝此云億也又案此方黃帝算法總有二十三數謂一二三四五六七八九十百千萬億兆京垓秭壤溝澗正載從萬已去有三等數法其下者十十變之中者百百變之上者倍變之今此阿僧祇品中上數法故云一百洛叉爲一俱胝當此億也阿庾多兆也那由他京也餘皆依或準配可知今案此經十百千萬十十變之從萬至億百倍變之從億已去皆以能數量爲一數復數至與能數量等

衿褐 衿居陵反變之假佛本行

集第十二中百變之也

摩婆 婆之上聲此後婆字並上聲呼 彌伽 伽之上聲下毗伽亦同此

攞 所我反 毗佉擔 擔多丁反 堅攞陀 堅於奚反 阿麼勃 麼莫我反

蒲没反 翳 煙計反 薜 蒲計反 窣 蘇没反 髀 普計反 謎 莫計反 荼 宅加反

壽量品

娑婆 此云堪忍也謂具足衆惡境對堪行忍 釋迦牟尼 釋迦能也種族望稱也釋音作樂呼迦字作吉俄反呼牟尼此云寂默也德行之號也 阿彌陀佛 正云阿弭陀婆耶此云無量壽佛

諸菩薩住處品

支提山 支提本是塔廟之名此云山似之故因爲號然提此云生淨信之所具釋如下七十五中耳也 毗舍離 此翻爲廣博謂此城中於中印度諸城之中最廣大也或亦翻爲廣嚴

摩度羅城 或云摩偷羅亦曰摩突羅此云孔雀城或云密蓋皆古事也 珍那城 或云俱陳那言此俱陳者是名此云大盆那耶法律也昔此城未立之時有一五通仙名俱陳而於此地置一大盆畜水若池恒在盆側修仙法律亦常爲人說護經及養神法於後學徒皆以師名及法爲共姓氏人衆漸廣即於此處建立城郭故此舉國人今皆姓俱陳那耶城亦因之立號耳

目眞隣陀窟 目眞或目牟眞此云解脫是龍名也隣陀此云處也謂有龍於此窟中聞法解脫龍苦故名龍解脫處窟也

摩蘭陀國 未翻 耳菩遮國 未翻 震旦國 或曰支那亦云眞丹此翻爲思惟以其國人多所思慮多所計詐故以爲名即今此漢國是也

那羅延 此云堅牢 䟽勒國 正云佉路數怛勒古來此方存略呼爲蹤勒人又訛數音爲䟽然此名乃是彼國一山之號因立其稱又或翻爲惡性國以其國人性多獷戾故也

迦葉彌羅國 舊名罽賓國此翻爲阿誰人昔此國未建之時其也有大龍池人莫敢近其後有一羅漢見其

形勝宜人居止乃從龍乞容一膝地時龍許之而羅漢變身漸大其膝漸廣龍也龍以言信便捨而去羅漢即以神力乾竭其水令百姓於中建立屋宅衆人咸言我等不因聖師何詎得入此處故從此語即立其名其國即在北印度境乾陀羅國次北隣也

菴浮梨摩國　菴謂菴羅此云無垢即西域菓名其菓堪以療疾諸國之中此國最多故以名爲其國即在中印度境內也

乾陀羅國　此云持地國昔此國多有道果聖賢任持其境不爲他國侵害也又云乾陀是香羅謂陀羅此云遍也言遍此國內多生香氣之花故名香遍國其國在中印度北北印度南二界中間也

苫婆羅窟　苫式占反娑羅是香花樹名其窟側近多生此樹故因名耳

經卷第四十六　佛不思議法品上

寂漠無言　玉篇曰無人聲曰寂郭璞注爾雅曰漠謂靜定也

逮十力地　逮唐隸反說文曰逮及也字從辵不從又也

譏謗　譏居熙反說文曰譏誹也

經卷第四十七　佛不思議法品之下

人王都邑　左氏傳曰凡有宗廟先君之主曰都無曰邑也漢書音義曰都都城也廣雅曰都國也司馬法曰大國五百里爲都風俗通曰天子治居之城曰都舊都曰邑也

毗舍闍王　毗舍闍王即是東方提頭賴吒此云持國護持國土領二部鬼一名毗舍闍此云噉精氣二名乾闥婆此曰尋香也

倮　胡寡反力果二反玉篇曰倮但也字又作躶裸兩體也

一切樂器

不鼓自鳴　鼓字宜從支支音普木普角二反經本有從皮者鍾鼓字也

舍利　正言設利羅或云實唎此翻爲身也

誠敬　爾雅曰誠信也

靡不驚慴　慴之葉反鄭注禮記曰懾怯也恐懼也經本有作攝字者謬也

信樂不回　回音迴說文曰回轉也今此謂信樂無轉動也

經卷第四十八　如來十身相海品

熙怡微笑　熙許基反怡與脂反方言曰湘潭之間謂喜曰熙怡或曰紛怡說文曰熙悅也怡和也謂容貌和悅也熙字又作婜

炳然顯現　炳彼永反蒼頡篇曰炳著也明也爲顯著明之也字又作昺

洞徹　洞徒弄反玉篇曰洞猶通徹也字又作迵

其掌安平　掌謂舌面平而且安

玩味不忘　玩字正宜作忨注左傳曰忨貪也經本作玩者謬也案孔安國注尚書云玩戲貪弄忨即是愛樂之意也

上咢　餓各反正體作咢又或作齶也

右輔下牙　左傳宮之奇曰虞虢之表也猶輔車相依脣亡齒寒杜注曰輔頰也車牙車也又注曰輔頰車骨也

彌盧藏雲　彌盧此云高以在佛上牙故也

紺蒲成就　紺蒲正云劒蒲此乃西域菓名其色紅赤腹圓三約横文而佛頸成就彼相故云也今時俗謂頸圓有約爲嬰節者是也

彌布十方　顏注漢書曰彌滿也

左臀　臀徒論反聲類尻也尻音苦勞反也

其胜與腨　胜字正宜作髀古文作髀今胜未詳所出腨字宜作腨今經本作腨者謬也

伊尼延鹿王腨　伊尼者鹿名也其毛色多黑腨形臑纖長短得所其鹿王最勝故取爲喻腨字又作踹也

舉足將步　將欲也步行也王逸注楚辭曰步徐行也

足跟　跟各痕反

因陀羅尼羅　因陀羅此云帝也尼羅此云青也

如來隨好光明功德品第三十五

隨好　好呼告反令衆生愛樂故又音呼爲反資嚴大相益殊勝故

摩耶夫人　摩耶此云幻也由此菩薩唯以大願智幻法門行故故以此名夫人者梵本云弟毗此翻爲女天案鄭注禮云諸侯之妃曰夫人玉篇曰呼婦人爲夫人者亦所以崇敬之稱也又夫者男子美稱婦因夫以成人故名夫人也西域呼王妃爲弟娉呼男夫爲弟婆也

懺悔　懺謝懺摩此云前忍謂請前人忍受我悔罪

經卷第四十九　普賢行品第三十六

樂近凡庸 廣雅曰凡輕也漢書集注凡庸微小也言其輕薄寒微眇小之人耳也

習童蒙法 易稱蒙卦者謂來求我非我求蒙蒙者僕也韓康注云蒙昧幼小之蒙又玉篇曰童幼迷昏也廣雅曰童癡也鄭玄注周禮蒙目也毛詩傳曰蒙覆也言童幼之心愚昧所爲惛謬加以物覆蔽也

尸如啞羊障 啞於雅反不能宣說大乘妙義名爲啞羊障大智度論第三云啞羊僧者謂雖不破戒鈍根無慧不別好醜不知輕重不知有罪若有僧事二人共諍不能斷決默然無言譬如白羊乃至人煞不能作聲是名啞羊僧

洎乎法界 正宜作暨暨至也音桑秘反珠叢曰暨謂及預也杜注左傳曰暨至也經作洎者誤也

充洽 洽咸夾反小雅曰充備也玉篇曰洽濡也濡若稠

工幻師 龍圓稱工巧也謂巧能於幻術也

經卷第五十

如來出現品第三十七之一

偏祖 祖唐亶反露也字從示又音宅莧反非此所須

右跽 跽其几反跪也

如我惟忖 忖念本反顏注漢書曰惟思也珠叢曰忖刌度也

瞻仰如來仁及我 有仁德者號之爲仁故諡法曰貴親親曰仁煞身成人曰仁度功而行曰仁周禮云天德曰仁禮記曰上下相親曰仁論語云克已復禮曰仁鄭玄注禮記曰施恩曰仁白虎通曰仁者是忍好生愛人也

佉陀羅山 週雅曰軻梨羅此即木名謂此方苦棟木也由彼山中多有此木故立其名

尼民陀羅山 此翻爲持邊以彼山是七重金山中最外邊故發即院統護持餘內六山故名持邊

目眞隣陀山 目眞此云解脫即是龍名也隣陀此云處也謂此山中是解脫住處

水族衆生 孔安注書曰族類也謂水畜之流類

大雨名洪霆 霆之庭反洪大也併急寫水曰霆

變瀅今燥 燥蘇早反燥乾也變字從戀者作又有從反者不是字也瀅字有作恭者誤也

廓徹虛空 廓苦郭反爾雅曰廓大也今謂寬大遍虛空量也

普照無私 玉篇曰事不公爲私王逸注楚辭曰竊愛爲私也郭象注莊子曰世所謂無私者釋已而愛人也言無已情偏有所爲也私字厶上加撤者非

新譯大方廣佛花嚴經音義卷中

一切經音義卷第二十二

一切經音義卷二十二

一切經音義卷第二十三　從五十一盡第八十凡三十卷經　城

新譯大方廣佛華嚴經音義卷下

大唐沙門慧苑　撰

經從第五十一盡第八十

作務　作則各反務作事業也
或牟薩羅　或曰牟婆羅此云紫色寶
哮吼　哮呼教反吼呼口反
把　補尼反
洞然　洞徒弄反韻圃稱洞徹也謂通徹火然之狀也字或亘作烔烔音徒東韓詩傳曰烔烔謂燒草傳火焰盛也

經卷第五十二　如來出現品之三

優波尼沙陀分　已見第十七卷
鼓揚海水　鼓公戶反說文曰鼓擊也字從支不從皮也
則便謝　王逸注楚辭曰謝去也謂神識去身也
積同須彌　說文曰積聚也謂堆聚聚音來賄反
如乾草積　積即賜反鄭玄注周禮垍小曰委垍大曰積積字從廾者俗也

經卷第五十三　離世間品第四十八之一

知諸稱謂　稱目孕反稱願也漢書音義云謂者指趣也今謂於法門意趣皆隨順知也漢書又曰謂名稱也事宜也謂凡諸事物知其名目識其所宜皆曰稱謂也
知諸制令　令力政反制謂禁制令謂法令也
長嬰疾苦　嬰於征反漢書曰嬰繞也謂常爲疾苦之所纏繞也

經卷第五十四　離世間品之二

啓一切衆生心意　玉篇曰啓開也古體作启也
間無空處　間古閑反謂中間也

經卷第五十五　離世間品之三

善言開諭　漢書音義曰諭曉也蒼頡篇曰諭諫也
打棒屠割　棒字正宜作棓或亦爲拜今經本作棒字乃是棒杖之棒非打棓字然後有從手邊作奉者乃是棒持之字轉遠經意也廣雅曰棓華也又有木邊作音者即是棓杖之棓字體也
誓期自勉　鄭注禮記曰勉猶勤也玉篇曰自勸強也
揭打楚撻　揭[illegible]反反撻他沫反說文曰揭箠也鄭玄注周禮箠擊也楚荊杖也又注周禮曰撻猶杖之荊也揭字從木古體作笨
挑　天彫反
或級其頭　漢書衛青霍去病傳第二十五云斬首三千一十七級頭師古曰木以斬敵一首拜爵一級故即因謂斬首爲級亦即又名生獲一人爲一級也珠叢曰斬首一名名爲級也
無央數劫　央於良反王逸注楚辭曰央盡也

經卷第五十六　離世間品之四

迫隘　隘於介反玉篇曰迫猶逼也隘狹也夫狹窄必相逼
無所觸嬈　嬈乃了反三蒼曰嬈擾也孔安注書曰擾亂也說文曰擾煩也
悉稱　稱目孕反愜可也又通雅曰稱好也郭璞釋云事稱人意皆好也
補特伽羅　此翻爲數取趣謂數造趣因數取趣果也舊翻爲人隨方語便非正翻字譯
心恒顧復　已見第二十三卷也
嬉戲　嬉許其反切韻稱嬉遊也

經卷第五十七　離世間品之五

得預　預餘茹反珠叢曰凡事相及曰預字古作與也
菩提薩埵　依佛地論云親光菩薩以三義釋菩提薩埵具如彼論中
不施　施式爾反論語云君子不施其親孔安注曰施易也韋昭注漢書曰施廢也郭璞注爾雅曰施放也鄭玄注禮記曰施棄也此中經文含於多義故具存之也
無險詖故　已見第四卷中
自心憺怕　憺徒敢徒濫二反怕普白反王逸注楚辭曰憺安也廣雅曰怕靜也憺字又作倓澹二體也
慣習　慣古患反案諸字書正宜作慣有作市字者謬
癡瞉　瞉苦角反有從殼下作卵者不是字也

經卷第五十八　離世間品之六

殘毀 蒼頡篇曰殘傷也 無中息 中防仲反 難處受生 難那幹反難處謂八難中生也 捨一切烏波提涅盤法 烏波此翻爲有提云苦也謂三乘所得無餘涅盤未離變易行苦隨故有餘涅盤及諸外道所計涅盤並未離三苦故法即涅盤或通教等菩薩於彼悉捨故云捨一切有苦涅盤法也 樂法樂義以法爲樂 此中三箇樂字初二音五教反後一音郎各反 如虹蜺色 虹古巷胡公二反蜺研奚反蔡雍月令曰虹螮蝀也謂陰陽交接之氣而著之形色雄者曰虹雌者蜺也 無主無待 通雅曰待須也謂凡事相須待藉於他今此肅求緣無作即是云得義也 無著無行 行遐更反 無有瘡疣 疣有鳩反廣雅曰疣腫也說文曰疣贅也謂膚聚肉也贅音支銳反疣字又作肬也 瘢痕 瘢薄寒反痕戶恩反 解因自悟 因由也言僻支悟於苦無常但由自觀緣生克證不

依師受故立其名爲獨覺是也 而強爲說 強其兩反 志尚涅盤 顏注漢書曰尚宗也 求其罪釁 釁許覲反玉篇曰釁謂有禍兆也 或以妙義授非其人 顏注蕭望之傳曰將非其人者言不才之人也才謂有器量者也 顰蹙不喜 顰脾仁反蹙子六反玉篇曰顰蹙謂憂愁不樂之狀也賈注國語曰頻近毛詩傳曰蹙促也言人有憂愁則戢攢眉額鼻目皆相促近也又案說文渡水向岸水文叢亦爲之頻蹙然憂愁之頻頻下著卑今從省之不用也經本有傍安口者俗 伺其過失 伺相吏反鄭玄注周禮曰伺稽察也玉篇曰伺候也方言曰伺視也自關而北凡竊相視謂之伺也 顧很 很何墾反左氏傳曰心不則德義之經曰頑也杜注左傳曰很戾也說文曰佷不任從也很字正體從彳今從亻者俗也 我慢 所吞 吞他很他賢二反廣雅曰吞滅也 醒悟 醒桑形桑逕二反也 天魔波旬 具云提婆魔羅播裨言提婆者此云天也魔羅障㝵也播裨罪惡也謂此類報生天宮性好勸人造

惡退善令不得出離故也 悉知將有 廣雅曰將欲也當也 徙置 徙仙紫反蒼頡篇曰徙移也鄭玄注考工記云置猶著於地也置字本從网下直今從西者俗也 侍衛 蒼頡篇曰侍從也毛詩傳曰侍近也言側近也言側近左右扶侍之也王弼注易曰衛護也

經卷第五十九　離世間品之七

免濟 免民辯反杜注左傳曰免脫也毛詩傳曰濟渡也言令物脫苦渡難也 欣慰 廣雅曰欣喜也毛詩傳曰慰安也言歡喜則心安也 圖書印璽 鄭玄注周禮曰圖畫也璽印也蔡雍獨斷曰天子之璽以玉螭虎鈕古者尊卑共之月令曰秦已前諸侯卿大夫皆曰璽自茲已降天子獨稱諸侯不敢用也秦王子嬰上高祖傳國璽文曰受命於天既壽永昌此印章古名璽節令謂外撿文也螭字音勑支反 弧矢劍戟 弧戶孫反矢式耳反戟居逆反說文曰弧木弓也考工記曰弧猶孤也謂往多而來寡也易曰刻木謂之矢即箭也戟有三枝枝皆兩刃或中有小

字名雄戟或有戟矢字又作兵 儔弈嬉戲 嬉許其反儔字正宜從竹說文曰籌謂局戲云籌十二棊也杜注左傳曰弈圍棊也切韻稱嬉遊也 親戚 戚千歷反孔安注書曰戚近也顧野王曰近所以爲親也毛詩傳曰相親曰戚戚字正宜從暨心經本作戚者俗也 能忍劬勞 劬具虞反毛詩傳曰劬勞病苦也勤勞倦稽病苦也 正法味盈洽 洽侯夾反杜注左傳曰盈充也玉篇曰洽濡也濡霑潤也 菩薩無礙乘巾之出三界 乘食證反乘謂車馬通稱巾謂服乘之名案周禮也車氏郎掌駕之官主當嚴乘故鄭玄注云巾猶衣也衣音於紀反謂莽飾衣帶之也殊叢曰以衣被車謂之巾也此則文言尚簡名有影略故以巾車之言當乘車之肅亦勢設席之名以目食客也 宴默 宴於見反漢書音義曰宴安居也默靜也 皎鏡 方言曰皎明也廣雅曰鏡照也又可皎然如鏡故曰皎鏡也 馳逐 廣雅曰馳奔也玉篇曰逐馳駈也 種德 種之用反謂種植功德也 菡萏花 菡胡感反萏徒感反說文曰芙渠花

未發者爲菡萏已發者爲芙蓉也漢書音義曰菡萏豐盛之貌也菡萏二字玉篇作萏菡字書作菡菌說文作菡萏也

**娛樂** 杜注左傳曰娛樂也樂郎可樂故曰娛樂

## 經卷第六十　入法界品第三十九之一

**室羅筏國** 舊云舍衛國具稱室羅筏悉底此翻爲好道或曰聞物此乃城名非是國號以其城中多出人物好行道德五天其聞故曰聞物或曰室羅筏悉底者此云聞者城西域俗聞傳記云昔於此處有一老仙修習仙道後有少仙從其受學厥號聞者老仙殺後少仙建立此城即以少仙之名爲其城稱然國都號爲憍薩羅但以就勝易彰故城取國號耳也

**逝多林** 逝多梵言也或曰翻多或云祇陀此翻爲勝即太子名當欲造此寺時須達長者買園太子出樹故曰逝多林也

**齊藏菩薩** 案此菩薩名齊齊即是毗齊之齊字宜從肉也

**師子頻申三昧** 杜注左傳曰頻急申展也四體之拘急所以解於勞倦故曰頻申也表此三昧能申展自在無碍法界解脫障礙拘急勞倦故踰名耳此或全是梵言如刊定記也

**危樓迴帶** 迴胡項反鄭注禮記云危高也爾雅曰迴遠也言高樓險危似空中之遠卦也

**棟宇** 棟都弄反爾雅曰棟屋檐也檐即屋者也檐音於斬反

**階墀軒檻** 墀直尼反玉篇曰階謂登堂之道也說文曰墀謂以丹塗地即天子丹墀也韋昭注漢書曰軒檻上板也王逸注楚辭曰縱曰檻横曰楯顧野王曰謂殿上枸欄也

**階隥欄楯** 隥多鄧反楯食尹反階級道也王逸注楚辭云縱曰欄横曰楯楯間子謂之摽也隥字又作嶝也

**湍激洄澓** 湍吐官反激古歷反洄音迴澓音腹說文曰湍疾瀨也淺水流於沙上曰湍也水文疑也爾雅疾急曰激也三倉曰水轉曰洄也澓深也謂洄澓之處其水必深也

**芬敷** 芬楚雲反郭璞曰芬謂香氣和調也小雅曰敷布散也

**舍利弗** 具云奢利補怛羅言奢利者此云鶖鷺鳥也補怛羅者此云子也此尊者母眼黑白分明轉動流似鶖鷺眼故時共號爲奢利也其尊者仮母得名故云鶖鷺子舊翻爲身子者謬也梵本中呼身爲設利羅故知懸別

**大目揵連** 揵渠焉反大目揵連者此云採菽氏即此尊者母姓又以尊者有大神通即將二事爲號也然母族採緑豆仙之苗裔也

**摩訶迦葉** 具云摩訶迦葉波言摩訶此云大也迦葉波此云飲光也此尊者上古先祖是大仙人身有光明而能吞蔽燈大之光明時人異之號曰飲光仙人因此標其氏族焉又以尊者有頭陀大行故時與其大飲光名耳

**離波多** 此云所供養也

**須菩提** 此云善現亦曰善實舊云善吉者非也

**阿㝹樓馱** 正云阿尼譬多此云無滅也

**難陀** 此云歡喜也

**劫賓那** 此云黃色也謂此尊者上祖是黃頭仙人因爲族此則氏族爲名也

**迦旃延** 迦旃者一宗之姓氏也延此云鼠也言此尊者是穢種族之後鼠耳

**富樓那** 具云富樓那彌多羅尼子言富樓那者此云滿也彌多羅者此云慈也滿慈是尊者母稱子即尊者自身從母立名故名滿慈子也

**不能遊履** 履字有本作屬者謬勘梵本定訖

**舉體燋然** 劉兆注儀禮曰舉畢也盡燋言舉體燋者遍體也

**烏鷲** 郭璞注山海經曰鷲音就謂即鵰也說文鷲鳥黑色而多子也

**瞖膜** 瞖於計反文字集略曰瞖月障也經瞖膜有從羽作者非所用也

**捕獵放牧** 牧亡福莫六二反三蒼曰父養飼也

**振卹** 振之刃反卹須聿反鄭注禮記云振救也又注周禮曰卹憂貪也振字古體作挋有本作賑賑給之義也卹字說文云憂卹從心卹少從尸備雅通用今案諸書依說文從尸爲勝也

**均贍** 均居春反贍市豔反小雅曰贍足也言均平皆使得足也

**舉世** 杜注左傳曰舉皆也言世皆不能訓也

**孰有** 爾雅曰孰誰也經本有加歷火者非此用也

**凡夫愚妄惑** 廣雅曰凡輕也案夫猶人也縈繞也言輕庸之人爲虛妄惑障纏繞也

**難稱** 稱尺陵反鄭注禮云稱猶言也廣雅稱譽也字正體從立人今多從禾也

**欽歎** 欽去今反孔安注書曰欽敬也

**曉悟** 廣雅曰覺說也說音書眷反說文曰悟覺也聲類曰悟解也言說化令覺也

經卷第六十一 入法界品之二

因陀羅網 因陀羅者此云帝也帝謂帝釋網謂帝釋大衙殿上結珠之網其網孔相望更爲中表遶相圖遶之作主件同時成就圜繞相應也

舟 章由反舡也

明練 珠叢曰鎔金使精曰鍊責絲令熟曰鍊也令謂善知儀式分明也

君慧比丘 梵本中云因陀羅末底比丘言因陀羅者此云君也末底慧也言比丘智慧比餘比丘最尊如君故曰君慧也

經卷第六十二 入法界品之三

娑羅林 娑羅者此云高遠以其林木森端出於餘林之上也舊翻云堅固者誤由娑羅之與婆羅聲勢相近若呼堅固即轉舌言之若呼高遠直爾稱之耳也

須達多 此云善給施無依怙者舊云給孤獨者是也

婆須達多 此云財施或云有善施行也

威光赫弈 赫許格反弈參益反廣雅曰赫赫盛也弈弈明也赫字文作恭弈字經本亦下著廿者傳弈字也

徽纆 徽許韋反纆莫北反廣雅曰徽束也珠叢曰纆纆索也受經義謂以纆索束縛難可解也

轡勒 轡鄙媚反說文曰勒謂馬頭鑣銜也

憍盈 玉篇曰盈懈也緩也謂憍恣懈怠慢緩也

令我載此乘 乘食證反王逸注楚辭曰載乘也乘音繩

茵蓐 茵於真反蓐如欲反毛詩傳曰茵虎皮也玉篇曰以虎皮為蓐曰茵字又作鞇郭注尒雅曰蓐席聲類曰蓐薦也宋茵蓐二字若以草為之者字即從廾若以皮為之者字即從革其蓐字從衣者蓋是通用也

羈鞅 羈居宜反鞅於兩反王逸注楚辭曰羈謂絡馬頭鞅謂約牛頭纏也

周校 周帀莊校故言周校也

四維 廣雅曰維隅也隅即角也

玩好之物 玩五良反孔安注書曰玩戲弄也謂戲弄之具也

等祐一切 鄭注禮云等齊也周禮曰祐助也謂普皆齊等以福助之祐字古作佑問也

頗有 頗普歌反廣雅曰頗少也少猶希也有呼頗音為巨者甚誤

因陀羅尼羅 因陀羅者此云帝也主也尼羅青也青色寶中最尊也第一故曰青主也

寶芬

敷布濩 濩音護顏注漢書曰布濩猶言布露謂於猷露之處皆遍布也芬散如上護字經本有從言作者謬也

辯析 析蘇歷反漢書音義曰辯別也析分也折字有作析者俗

深入

法旋澓 旋徐緣反澓浮福反切韻稱旋洄也三蒼曰澓洄也謂流水下有深穴則令水洄也經本從方者音徐緣反切韻稱還也

行至楞伽道 楞伽者具云楞求羅伽西域山名在南天竺南界近海岸

激電 激經歷反說文曰激疾波也謂電光急速如波迅速

剎那羅婆牟呼栗多 仁王經云九百生滅為一剎那九十剎那為一念案俱舍論等謂特之最少名一剎那一百二十剎那名一怛剎那六十怛剎那名一羅婆三十羅婆名一牟呼栗多三十牟呼栗多為一晝夜也

國名達利鼻荼 荼除加反其國在南卯度境此翻為銷融謂此國人生無矣語出言成咒若隣國侵迫但共咒之今其詃亡如火銷膏也

彌伽 此云能降伏或翻為雲也

經卷第六十三 入法界品之四

市肆 崔豹古今注曰肆陳也肅貨齎物也

善財言唯 唯營癸反孔安注書曰直曉不問曰唯也鄭注禮曰唯恭於諾也諾謂敬訊也

遽即下 遽渠預反賈注國語曰遽疾也玉篇曰遽急也

則為不斷 為于危反廣雅曰則即也為猶是也下諸句並準此

菩薩為一切衆生恃怙 恃時止反怙胡古反韓詩傳曰無父何恃恃負也無毋何怙怙賴也宋經義菩薩於衆生如父母慈威象儕常為倚賴也

長者 風俗通曰春秋之末鄭有賢人著書一篇號鄭長者謂年長德艾事長於人以之為長者也

涕泗悲泣 涕音體泗音四毛詩傳曰自目曰涕自鼻曰泗也崔浩注漢紀曰淚下無聲曰泣也

抆猶預箭 尒雅曰猶獸名也其形似鹿善登木性多疑慮常止山中忽聞有聲恣人來害即豫上樹久無方下須史又上如此非一故謂不決多猜慮者為猶豫焉或曰隴西特俗呼大子為猶犬隨人行書豫在先行人未至卻

來迎候因謂心所不決爲猶豫也今案論中猶豫卽是疑煩惱攝而於善品不能進故此須拔也
坦蕩自心論語曰君子坦蕩蕩小人長戚戚鄭玄曰坦蕩蕩寬廣皃戚戚多憂懼有
一國土名摩利伽羅未譯梵行之道梵謂梵摩具云跋濫摩此云淸
淨也又葛洪字苑曰梵淨也衝昌容反優婆夷名休捨休捨具云呼舍羅此
云希望亦曰意樂或曰滿願謂衆生希望意樂故也咨嗟戀慕咨音詁孔安注書曰咨嗟
也玉篇曰咨嗟嗟歎也鄭箋詩曰咨嗟歎美之也想其容止容謂容儀止謂行止

經卷第六十四　入法界品之五

善知識者是我師傅傅府遇反師傅者尚書周官有三公三孤言三公者謂太
師太傅太保師謂天子所師傅謂傅相天子保謂保安天子於德義此公之位佐王論道以經緯國
事和理陰陽有德行者乃堪也三孤謂少師少傅少保孤特也言卑於三公尊於六鄉特置此二人
也玉篇曰傅猶於附如以脂粉塗附於面益其姿貌也今案所喻雖舉師傅義通於保謂求道者得
善友益已猶天子有三公三孤佐輔之毗盧遮那摩尼寶此云光明遍照如意寶
鳧鴈鳧伏跃反似鴨而小謂之鳧也俱枳羅鳥枳經以反其鳥未詳也寶多羅
樹多羅樹者形如此方椶櫚樹其葉繁密此中然是勝寶所成也徐搖徐緩也搖動也挾
閣挾茲葉反阿盧那香阿盧那香者此云赤色也挂古賣反又作掛也釧昌戀反
耳璫璫得郎反釋名云穿耳施珠曰璫也婆樓那天佛婆樓那者此云水也國
土名那羅素那羅素者此云不嬾墮也仙人名毗目瞿沙毗目瞿沙
者具云毗沙摩烏多羅涅盤瞿婆言毗沙摩者此云無怖畏也烏多羅者最上也涅盤瞿娑者出聲
也鮮榮鮮斯然反玉篇曰鮮明也釋名曰榮猗榮榮然照明之皃也婆叱羅樹
其樹正似此方椒樹也烝甚有香氣其花紫色也尼拘律樹其樹葉如柿葉子似枇杷

子子下承帶如折然其種類耐老於諸樹木最能高大也領徒一萬孔安注書曰徒衆司
馬彪注莊子曰徒謂弟子也編草編蒲典反蒼頡篇曰徧織也珠叢曰取物交織謂之編也
字又作辮鬘環垂鬢鬘環謂盤鬘如環垂環至鬢故云也夷險道孔安注書曰夷
平也方言曰險高也險易易羊豉反玉篇曰險阻也郭璞注尒雅曰易平也言道路或險或平
耳也阿庚多庚逾主反阿庚多者當此方一兆之名也那由他或曰那庚多當此方
一億名也聚落名伊沙那伊沙那者此云長直也離諸難難上難字那
幹反謂入難也下難字音那敢反謂艱難也伊那跋羅龍王伊羅者樹名此云臭
氣也跋羅此云極也謂此龍往昔由損此極臭樹葉故致頭上生此臭樹因即以爲名耳難陀
優波難陀難陀此云歡喜優波此云近也

經卷第六十五　入法界品之六

脣口丹潔如頻婆菓丹赤也潔淨也頻婆菓者其菓似此方林檎極鮮明赤者
於河渚中渚支與反尒雅曰水中可居者曰洲小洲曰渚小渚曰沚小沚曰坻人所居曰
爲沚音止坻音遲潏字決述二音也商估估公戶反鄭玄注周禮曰行賈曰商坐賈曰估估字
又作賈也貯張呂反福德淵淵烏玄反說文曰水洄曰淵毛詩傳曰淵深也今謂福德深
廣也技飾爲飾故云技飾也鵝王羽翮翮莖隔反珠叢曰翮謂鳥羽之本也憩
止憩去例反珠叢曰憩息也稟善知識稟彼錦反孔安國注書曰稟受也字從米亩聲
古文作㐭也靡不周贍贍市焰反珠叢曰靡無也賈注國語曰周備也漢書音義曰贍
足也

經卷第六十六　入法界品之七

游福德海游似由以周二反說文云浮於水上也今此喻言猶遽即往詣遽渠

預反賈注國語曰遽疾也玉篇曰遽急也**何緣致此清淨衆會**致防利反顏注
漢書曰致謂引而至之也**不憚**憚唐幹反鄭箋詩曰憚難也謂急難辛苦也難音那幹反**雉**
**堞崇峻**雉直尒反堞徒協反公羊傳曰五板爲堵五堵爲雉百雉爲城何休注曰二萬尺也
周十一里三十三步二尺公侯之制也禮記曰天子千雉蓋受雉之城十百七十雉子男五十雉天
子周城諸侯千城千城者缺其南面以受過也杜注左傳曰堞女墻也崇高也堞字又作埭也**風**
**黃炎熱**文字集略曰炎炎爲胃中旅也謇師注方言曰炎字又作燚也**辛頭波羅**
**香**辛頭者河名也謂即阿耨達池西面金牛口出水流入信度國者是也跋羅此云岸也謂其香
生於河岸故以出處爲名耳**阿盧那跋底香**阿盧那者此云赤色跋底者有也或
云極也謂此香極有赤色甚以黎緋色甚鮮明故因名耳也**烏洛迦栴檀香**烏洛
迦者西域蛇名其蛇常患毒熱投此香樹以身繞之熱毒便息故因名也或曰此蛇最毒螫人必死

惟此栴檀能治故以爲名耳**城名多羅幢**多羅者義翻爲明淨或曰精等明淨也說
昔有王名明淨眼幢創建此城故從立名耳**怡暢心**怡與脂反毛詩傳曰怡悅也漢書集
注暢通**撫其孤弱**撫敷禹反漢書集注曰撫慰也鄭注周禮曰撫拵也杜注左傳曰撫
恤之也**阿那羅王**此云無猒足也或云普可與聲言其王可畏聲名普遥諸國也**以**
**爲其齊**齊字宜從肉經本有作齊者謬也**十萬猛卒**卒作没反方言曰南楚東
海之闍呼隸人給事者謂之卒也**褊**方緬反字宜從示作**攘臂瞋目**攘如羊反孟子
曰攘臂而下車顧野王曰攘謂除去衣袂而出臂也袂音彌厲反袖也**挑**天彫反**曾不**
**顧懼**廣雅曰顧眷也言不眷戀身命怖懼死也**命之同坐**廣雅曰命呼也**承旨**
玉篇曰旨意也**富膽斷其所作**斷都管反說文曰斷截也孔安注書曰斷絕也**靡**
**不該練**珠叢曰靡無也廣雅曰該咸也包也小雅曰該倫也珠叢曰鎔金曰鍊煮絲令熟曰

練也該字又作賅練字鎔金從金煮絲從絲或從散水也**伊羅婆拏大象王**伊羅
謂伊陀羅即帝釋名也婆拏云出聲也言此大象時出美聲娛樂帝釋也或曰伊謂能出也羅婆拏
聲也娛樂如前說**修辟**毛詩傳曰修長也案玉篇修飾修長字皆從彡唯晡脩字從肉也
**如漁**頹御居反疑擽二反說文曰漁捕魚也字又作廣歡二形也**托動**托呼高反攪也
**城名無量都薩羅**都薩羅者都謂都羅此云喜也薩羅此云出生也言此城中出
生無量歡喜之事故名也

## 經卷第六十七　入法界品之八

**廛店鄰里**廛除連反鄭注禮曰廛謂市物邸舍也謂停估客坊邸也尚書大傳曰八家爲
鄰三鄰爲朋三朋爲里五里爲邑此虞夏之制也廛字經本從厂作者謬也**嚴巘**巘魚偃反
說文曰嚴峯也郭璞注介雅曰巘謂山形如累重甑也字或作巘**鬻香**鬻與六反玉篇曰鬻

賣也賣鬻從每羹鬻從米**摩羅耶山**具云摩利伽羅耶其山在南天竺境摩利伽耶國南
界而因國以立山名其山中多出白栴檀木也**香名先陀婆**先陀婆此云名鹽其香似
之故以名耳**舩師名婆施羅**此翻爲自在也**部多宮**部多此云自生謂此
類從毋生者名夜叉化生者名部多也**晨晡**介雅曰晨早也玉篇曰晡日加申也**晷漏**
**延促**晷音軌李善注文選曰晷漏日影也細分晷與漏別故周禮云表長八尺夏至日晷長六
寸日益南晷益長也文字集略曰漏刻謂以筒受水刻節晝夜百刻**理斷**斷都亂反鄭注禮記
曰斷決也**良久**玉篇曰良猶長也長對於短非蹔時也**國名輸那**輸音暑借上聲
呼正曰輸羅此翻爲勇猛也**城名迦陵迦林**以義翻之名相闘諍特此據因闘諍
建國立名**波利質多羅樹**具云披利耶怛羅栁吼陀羅此云香遍樹謂此樹根莖枝
葉花實皆香普能遍熏忉利天宮**迦鄰陀衣**細錦衣也**追窄**窄側格反玉篇曰迫

猶逼也廣雅凡迫狹也窄隘也窄字經作迮者俗也**婆樓那天**此云水天也**良沃田**良善也顏注漢書曰沃灌也言其土地有溉灌利也**菴羅林**菴羅果名狀貌似此土柰其味如梨也**婆須蜜多**此云世友亦曰天友或云寶亦曰財也

經卷第六十八　入法界品之九

**脣吻**物無扮切蒼頡篇曰吻謂脣兩角頭邊也**路彼門閫**路徒到切閫苦本切說文曰路蹊也閫門限也閫字又作梱也**居士名鞞瑟胝羅**此翻為纏裹也或曰包攝謂現廣大身可以含容國土也胝字上聲呼之**彌勒**此具云昧怛履曳也此翻為慈氏也**山名補怛洛迦**此翻為小花樹山謂此山中多有小白花樹其花甚香香氣遠及也**泉流縈映**縈於營切叢曰縈卷之也字指曰映不明也按經意言色流交絡互相纏絡互相隱映故曰縈映也映字經本有作月邊英者蓋是胸臆**樹林蓊欝**蓊烏孔切玉篇曰蓊欝謂

草木茂盛也翁字漢書相如傳從竹下作翁也**遷移**遷七延切鄭注禮曰遷猶變改也毛詩傳曰遷猶去也**城名隨羅鉢底**此翻為門主或曰有門謂古者建立此城王之號也**殼**苦角切經本有作穀者元不是字也**迦毗羅城**具云迦比羅皤窣都言迦比羅者此云黃色也皤窣都者所依處也謂上古有黃頭仙人依此處修道故因名耳**夜神婆珊婆演底**具云婆傘多婆演底言婆傘多者此云春也婆演底主當也謂於春時此神主當守護衆生及諸苗稼也或曰婆羅婆薩那此云依止無畏謂與衆生作依止處令離怖畏又中天竺本云跋備多此云春生謂能生物善故借喻名耳**佇立未久**佇除呂切李善注文選云佇立貌也郭璞注爾雅曰佇企謂擧足竦望有所敬待也**方隅**隅語俱切鄭玄注考工記曰隅角也方謂四方隅謂四維也**慞惶**慞諸羊切切韻稱慞懼也三蒼曰惶恐也**為作靈藥**靈謂神靈也**藤羅所罥**藤徒登切罥古泫切切韻稱挂也藤性緣物自織成羅也

**欲度溝洫**溝古侯切洫許域切苞氏注論語曰方里為井井間有溝溝深四尺十里為城城間有洫洫廣深八尺也**令諸世事悉得宜敘**爾雅曰宜示也說文曰敘次第也言顯示得其次第也**盜塔寺物**塔具云窣堵波謂置佛舍利處也寺名依梵本中呼為鞞訶羅此云遊謂衆生共遊止之所也三蒼曰寺館舍也館舍與遊義稱相近耳又風俗通曰寺司也匠之有法度者也今諸侯所止皆曰寺也釋名曰寺嗣也治事者相繼嗣於內也今若以義立名則佛弟子助佛揚化住持正法同後三說若直據梵本敵對而翻則如初釋也**夜久眠寐**寐彌利切毛詩傳曰寐寢也玉篇曰寢謂偃臥熟也**勸喻**蒼頡篇曰喻諫也

經卷第六十九　入法界品之十

**遽發是念**遽渠處切玉篇曰遽急也**被大精進甲**被皮義切**悉苦無味**味猶樂也言皆是苦無可樂戀**棰**之蘂切說文曰棰杖擊也桉棰字說文從手玉篇從木聲

類從竹耳**其心泰然**珠叢曰泰通也凡離憂塞者心則通暢耳**為現不樂世間欲樂**上樂字五教切下樂字郎各切**嬰妄想**漢書集注曰嬰繞也加也言為妄想之所纏繞也**得此解脫其已久如**久謂久近如謂如何故維摩觀衆生品云舍利弗問天曰天止此室其已久如答曰如耆年解脫舍利弗言止此久耶天曰耆年解脫亦何如久今往此文久如即是久近如何之問辭也**嬪御有十億**嬪婢人切賈注國語曰妾御曰嬪毛詩傳曰嬪婦也鄭注禮云嬪謂婦人有法度者之稱也周禮有九嬪教九御蔡雍曰天子凡衣服加於身飲食入於口妃妾接以寢皆曰御御之所親愛則曰幸也**我時尋覺**杜注左傳曰尋積也**金剛齊佛**齊字從內

於上婆須蜜多之註半至我時尋覺之註末若干字之處建仁及緣山本並入白紙四葉實欠其文應是素失脫一帖因幸檢麗藏輯字函所收之新華嚴音義下卷以補接于茲耳

寮洲識

經卷第七十　入法界品之十一

不藉耕秐而生稻粱　秐于君反粱吕羊反毛詩傳曰秐除草也說文曰粱米名也秐字經本作芸者乃是芸臺菜字非此所用字或亦從禾也

良臣猛將　將即亮反諡法曰小心敬事曰良順理習善曰良謂止私存國曰良臣謀而後勇曰猛將

令中天　中張仲反夭於矯反孔安注書曰少喪曰夭也

陵蔑他人　蔑莫結反蒼頡篇曰陵侵也玉篇曰陵慢也鄭箋詩曰蔑輕曰陵說文單作夌又有從心作者俗通用

衆景奪曜　說文曰景光也曜照也曜字又從光也

大臣輔佐　佐臧箇反鄭注禮曰輔助也佐副也言臣之於君有副助理之用也

無高倨心　倨居御反杜注左傳曰倨傲慢也鄭注禮曰倨不敬也

經卷第七十一　入法界品之十二

受種種如來命　鄭箋詩曰命教令也

高七多羅樹　多羅樹似此方椶櫚樹然西域者其高例十丈餘故經中取爲定量

波頭摩花　或曰鉢蹋忙此翻爲赤蓮花也

覺悟　覺古見反字又作寤

經卷第七十二　入法界品之十三

蓮花覆合　覆撫目反還也復也

罷遊觀時　罷蒲架反玉篇曰罷止也休也

㭊破　㭊目輿反打也字宜從手其梧㭊字從木

苗稼不登　馬融注論語曰樹五穀曰稼也小雅曰登昇也謂穀收則可昇場耳也

枯槁　槁苦老反說文曰槁木枯也鄭玄注周禮曰槁木乾也槁正宜作稾其槁音苦到反杜注左傳曰槁乃勞義非經所用

衣裳弊惡　弊毗例反說文曰衣敗爲弊玉篇曰敝與斃同上杜注左傳曰敝衰壞之也

皴裂　上七倫反下力哲反

牀榻　榻他答反

仁慈孝友　釋名曰仁忍也好生惡煞善惡含忍也尒雅曰善事父母爲孝善事兄弟爲友也

瞻奉撫對　撫芳武反瞻瞋也奉承也漢書集注曰撫慰也恤也對謂祗對

嬉佚　佚夷日反蒼頡篇曰佚惕也樂也惕音蕩

枯涸　涸何各反尒雅曰涸盡也

油雲被八方　孟子曰天油然興雲沛然下雨則苗浡然而長也毛詩音義曰油雲春雲也言能潤澤萬物也

大王臨庶品　鄭玄注周禮曰臨尊適卑賈注國語曰臨治也治謂治理也庶眾也品類也

暴虐　暴蒲報反玉篇曰暴陵犯也虐災也

刑獄皆止

措　措倉固反鄭玄注考工記曰措猶置也置謂發也

殘害　顏注漢書曰殘謂多所煞戮也蒼頡篇曰殘物也切也

大豚　豚徒竟反方言曰豚豕子也

僉然備　僉七廉反尒雅曰僉皆也廣雅曰僉同也備具也

入池自撫鞠　鞠居六反王逸注楚辭曰撫持也鞠謂拗之也撮音鹿栝反鞠字正宜從手

夜叉　此云祠祭鬼謂俗間祠祭以求恩福者舊翻爲捷疾鬼也

毗舍闍　此云噉人精氣鬼也

中宵　中張仲反宵相遙反宵夜也

經卷第七十三　入法界品之十四

宿植　植丞力反蒼頡篇曰植種也

囹圄　囹歷丁反圄魚舉反鄭注禮曰囹圄所以禁守繫者若今之別獄也說文曰囹圄謂周之獄名也

榜笞　榜普庚反笞勑之反字書曰榜捶也說文曰笞擊也榜字宜從手也

臏割　臏蒲忍扶忍二反大戴禮曰人生朞而臏生然後行也說文曰臏膝骨也尚書大傳曰決關梁踰城郭而略盜者其刑臏顧野王曰謂斷足之刑即呂刑之剕周禮之刖類也字宜從骨經本從月作者俗

寬宥　宥云救反杜注左傳曰宥赦也

盜入宮闈　闈于歸反尒雅曰宮中門謂之闈其小者曰闈小闈曰閽也

王之寶祚　祚才故反寶謂大寶書大寶位玉篇曰祚位也

赫然大怒　鄭箋詩曰赫然怒皃毛詩傳曰赫赤

也謂人大怒則面色赤也

毀形降脫 降古巷反尒雅日降下也謂下好服又可著惡衣服琰也

拘留孫 具云羯羅迦寸陀此云所應斷已斷也

薩遮尼乾 薩遮此云有也尼乾者具云尼乾連陀言尼者不也乾連陀繫也謂此類外道裸形自餓以少欲不為衣食所繫故也

御群生 孔注書日御治也謂治理之也鄭注禮云御勵也謂勸化之也

園林名嵐毗尼 嵐盧含反或日流彌尼此云樂勝圓光是昔天女之名因來此處遂以其處名耳

經卷第七十四　入法界品之十五

被求一切智堅誓甲 被皮義反著也

傳來 傳除緣反字從叀不從叀

果從兜率 玉篇日果遂也

坑坎埵阜 坎口檻反埵都回反阜扶九反易日坎陷也王逸注楚辭日埵高土也尒雅日高平日陸大陸日阜埵字又作堆也

尾礫荊棘株杌 礫零擊反說文日小石日礫也荊棘草穢通語也說文日株樹根也杌謂劍去枝柯者也

畢洛叉樹 或日畢利叉此云高顯謂佛於下降誕則謂高勝名顯人天故日高顯也或有處云佛於阿戍迦樹下生者也

諸佛齊中 齊字從肉

釋種女瞿波 瞿波或日瞿夷此翻爲守護地也

經卷第七十五　入法界品之十六

愛念情至 至猶極也

爲其安立 爲于僞反

十方無間 顏注漢書日間空也謂無空隙之處也又音古閑反文紀傳注日容也謂更無容受之處也

足趺隆起 小雅日隆高也

身上分 分符問反

頻 兼揚反

鮮白 鮮相延反玉篇日鮮明也

睫 顏葉反又作睞

身上靡 靡亡彼反漢書拾遺日靡頃也頃謂偃臥也

翊從 翊以力反尚書大傳日翊輔也毛詩傳日翊敬也字又作翼翼與翊義古別今通也

洪纖得所 纖相鹽反蔡雍注班固典引日洪大也纖細也

修短合度 修長也鄭玄注周禮日度謂尺丈之數也言其長短析中之節度也

合先太子行 先謂於先行也

諷詠 鄭注禮日背文誦日諷也

殞滅 殞爲敏反聲類日殞沒也

非其匹偶 偶吾苟反毛詩傳日匹配杜注左傳日匹敵也玉篇日偶謂不奇傳日賈注國語日偶對也玉篇稱對之稱從乖稱隻也偶從立人

暫特假寐 寐審二反毛詩傳日寐示之詩日假寐永勤箋日不航衣而眠寢也假寐也玉篇日假寐衣冠坐而眠熟也

爲誰守護 護謂三護亦日三監女人志窮故著三護幼小父毋護適人夫聲護今此運朋故言誰也監護之文經書懸合耳也

巧斷 斷都亂反

冠以妙藏 冠古亂反

開剖 剖番呪反玉篇日剖破蒼頡篇日剖折之也

被以火燄 被皮義反

無識醜 鄭注禮日識阿察也毛詩傳日醜惡也言無可呵毀狼惡之事

天繒纊 繒疾績反纊苦謗反說文日繒帛也纊綿也小雅日絮之細者日纊也

芬馨 馨顯刑反郭注尒雅日芬謂香氣調和也說文日馨謂香之遠聞也

尊宿 宿謂舊也

下車步進 王逸注楚辭日步徐行也進向前也

立佛支提 支提者具云制底耶謂於佛闍維處置墳及安佛所經臺閣之名也此翻爲積集謂是人天積集無量福善之所也又或翻爲生淨信處也

竟不可得 鄭箋詩日竟終日

願得脩贍侍 說文日脩具也顧野王日脩謂預早爲之也孔安注書瞻視也謂看視也

毛孔量 量力仗反謂分位也

經卷第七十六　入法界品之十七

禦扞 禦魚舉反扞何且反郭注尒雅日禦謂禁制之也杜注左傳日禦止也扞衛也蔽也蔽謂遮塹之也字聲類作捍也

廓徹心城 方言日張小使大謂之廓尒雅日廓大也通俗文日廓寬也說文日徹通也此中經意謂以理融事小遍法界於日長小使大

嚴肅 毛詩傳日嚴成也肅縮也縮謂齊限者今縮退也言其成德肅物

逐諸惡法 玉篇日逐既也

瑩徹心城 蒼頡篇日瑩治也賈注國語日徹明也說文日徹通也今謂治理心城使其通達無

所攤塞也　部分心城　分符問反謂有部類有分齊者也　羅刹鬼王　羅刹者具云羅刹娑此翻爲可畏也言王者謂即毗沙門　悉達太子　悉達者具云薩縛頞他悉地字應平聲呼言縛者此云一切也頞他事也卷地戾也言其於一切所應作事皆已成就　離不踰本　字林曰踰越也　樓至如來　此樓至具云此翻爲愛樂　造僧伽藍　具云僧伽羅摩言僧伽者此云衆也羅摩院也　管辦什物　注漢書曰什物謂生生之具也什者之數之十聚也物者事資物也雜爲什數什者三也此云雜物也蓋者少有說之也知數之事也　哆　上多之止聲也　拖　夷我反輕聲呼之　娑　上聲　婆　上聲　麼　莫我反上聲　荼　上聲　衆　沙　史我反　峙　持止反廣雅峙止也　縛　房我反　齊　上聲　又　楚我反　他　上聲　車　昌遮反　婆　上聲　訶　婆　上聲　哆　上聲　婆　上聲　縒　上聲並呼上聲

倉我反也　娑　伽　伽之上聲　吒　陟伽反　拏　搦可反　娑頗　娑乘紇反　娑伽　並上聲呼　也字也上庾我聲反呼之娑　佗　耻加反　蘊其深解　蘊於問反顧野王曰蘊積也　咸綜無遺　綜子貢反杜注左傳曰綜理也賈注國語曰綜理也經謂本都之論語也　呪詛　詛側據反鄭玄注周禮曰詛謂使其敗露也　痊愈　痊七緣反蒼頡篇曰痊病除也愈羊主反郭象注莊子曰愈差也　別知珠貝　別彼列反玉篇曰貝以爲貨從貝而象形　鷄薩羅　鷄薩羅師子身毛旋文具云鷄薩羅此云有毛旋文恰知師子西域寶名以爲其形故毛旋名耳　城名娑怛那　具云娑怛那此云難言喜也娑怛那者增益也其國境南印度　經卷第七十七　入法界品之十八　涸無量愛欲海　廣雅曰涸盡也謂令其竭盡也　杜絶諸惡道　賈注國語

日杜塞也說文作數杜塞也　如齊客　毛詩傳曰齊渡也爾雅曰濟渡也　任重　任而鴆反毛詩傳曰任勇也禁反　傭作　傭丑凶反謂賃力作也　旃荼羅　此云嚴熾謂惡業自標也　牛捨牛　捨文作捨丑力反　供以牛具　舟航　使然反漢書曰舟航二也　冠王冠　古亂反冠者謂以禮冠首也良工　善工巧也　損耗　耗呼到反漢書日耗減也　善知識之所致耳　此善知識所以致也　溺爾　湯燭反　敵海　敵以非預二反　哽噎　哽加杏反噎烏結反說文哽語爲食所塞也

似其骨在喉言其似故借喻耳　自盈其手　韓康注易云盈滿也　經卷第七十八　入法界品之十九　橐於福城　橐那反爾雅曰橐虛也　擐大悲甲　擐胡串反杜注國語曰擐貫也貫其衣甲也　斷貪鞅　鞅於兩反　徽纆　徽許歸反纆墨音謂繩索也　四流漂汨者　汨音骨　飲以甘露　飲於禁反　住邪濟者　濟渡也　獷戾　獷古猛反　坑穽　穽疾政反　苦的　的丁歷反　廳海

也 篋 牽揚反鄭注禮記日宬衣物函日篋 貯 陟呂反 毗笈摩藥 毗笈摩者此云普去也謂能普去一切疾病也 周給 周币供給故云周給也 利矛 矛莫胡反 兵仗 仗除亮反風俗通日仗者刀戟之總名也 鑷鈹 鑷尼輒反王篇日鑷謂拔去髮也經本有作鑷者此乃車軸端鐵非經所用 阿伽陀藥 此云無病藥也謂有藥處必無有病也 婆樓那風 此云迅猛風也其風堅容如持世界風輪也 毒不能中 中陟仲反中猶著也 大應伽藥 應伽此云身身有四名一日迦耶二日設理羅三日第訶四日應伽然應伽亦云分謂支分也 藥樹名珊陀那 珊陀那者此云和合或云續斷謂此藥能令已斷傷者再續和合也 初無所損 言從初已來不常損也 藥名阿藍婆 此云汁藥其藥出香山及雪山中天生在於石臼內或云得喜謂得此藥者皆生歡喜也 波利質多羅樹 波利此云遍也亦日周币質多羅云間錯莊嚴也言此樹眾雜色花周币嚴飾或日圓放莊嚴也

婆師迦花 具云婆利史迦言婆利史者此云雨也迦謂迦羅此云時也西域呼夏爲雨其花生於夏時故名也 瞻蔔迦花 此云黃色花其花有香氣而形似支子花也 蘇摩那花 此云悅意花其花形色俱媚今見者心悅故名也 海嶋 嶋嘗老反孔安注書日海曲謂之嶋說文日海中往往有山可止日嶋也 椰子 椰余遮反 藥汁名訶宅迦 此云金色水甚可於九轉還丹之力也 燈炷 炷之遇度二反 筋 君欣反字宜從肉經本有從角者謬 迦陵頻伽鳥 此云美音鳥或日妙聲鳥此鳥本出雪山在穀中能鳴其音和雅聽者無厭也 飛則勁捷 勁頸定反捷錢葉反說文日勁強也王逸注楚辭曰捷疾也勁字從力捷字本從人今俗用也 摩訶那伽 此云龍亦云象今此力士力如龍象故名也 射師 射食夜反 摩竭魚 此云大體也謂郎此方巨鰲魚其兩目如日張口如嘲谷吞舟光出賓流如潮若欲水如鏧高下如山大者可長二百里也 安繕那藥

繕特戰反其藥色似青黛可以和合眼藥然今所明自據別法也 延齡藥 齡歷丁反爾雅日延長也廣雅日齡年也禮記日古之謂年爲齡 楔 先結反案說文作稧 滲漏 滲所禁反水潛沒也字宜從余經本有從參者音早非經所用也

經卷第七十九　入法界品之二十

醉慠 慠五告反杜注左傳日慠不敬也廣雅日慠慢也案諸字書慠字皆從立人今經本從豎心者謬 阿那婆王 阿修羅之別名未詳其義 兗沙羅色 具云兗沙兗羅色言兗沙者此云霜也兗羅水也或有經本兗羅沙者準知也 獄卒 卒則沒反也 長者子 懼波羅 案西方訓字瞿有九義此中但取地白義波羅此云守護也謂守護心地或守護白法 摩羅提國 具云摩羅耶提數此云警施或日摩羅耶者山名也提數中也言此國中央有摩羅耶山故因名也 拘吒聚落 具云拘吒迦此云小舍或日多家亦云多樓觀也此

聚落中樓閣多也

經卷第八十　入法界品之二十一

優曇花 優曇此云希有也此花多時乃一開也 儼然坐 儼魚檢反 加被 被皮義反杜注左傳日加益也孔安注書日被及也謂以益相及也又珠叢日從加恩謂之被也 誓衆宣威 誓爲戒誓主與軍旅爲要約也故鄭玄注周禮日戒誓要之以刑也毛詩傳日宣示也 聽訟斷獄 聽他寧反斷都亂反孔安國注書日聽謂察是非也周禮日獄訟者聽而斷之鄭玄注公羊謂爭罪日獄爭財日訟玉篇日斷謂裁制分決也 輔弼 弼皮筆反尚書大傳日天子必有四降前儀後丞左輔右之廉絜而切直日弼大戴禮日輔者弼也拂天子弼尚常立其名臣過而諫詐謂之弼 阿迦尼吒天 具云阿迦尼瑟吒天此云色究竟天也廣釋如上弟二十二卷中 霈洽 廣雅日霈清也玉篇日洽霈也霈字或遍作亦也 炎熱 炎于

嚴反介雅日炎燼也郭璞注日旱氣熏灼人也

大方廣佛花嚴經音義卷下

一切經音義卷第二十三

超譽淨立法師施金二兩薦顧譽淨故士華譽青林尼德譽淨印師眞譽妙
實尼照譽常宇師默譽壽崇尼
住譽常可士圓應壽威尼之眞實三井壽貞尼施金二
百匹荐徧譽源達宗信居士河井智栴尼施金二百匹荐久嘉高譽
居士義譽重圓法子守三尼施金二百匹荐玄譽通心居士之靈受幸尼
施金百匹荐親眷諸靈知三尼施金百匹荐眞譽宗專居士圓譽宗知信士
各脊共刻此琳音第二十三夛俯冀諸靈同登安養
寳閣萬類齊入泥洹性海
元文三禩戊午孟冬既望　獅嶽白蓮社摩摩帝識

一切經音義卷第二十四　　城

大唐翻經沙門慧琳撰

音信力入印法門經五卷　慧琳

度諸佛境界智光嚴經一卷　慧琳

佛華嚴入如來德智不思議境界經二卷　慧琳

大方廣佛華嚴修慈分經一卷　慧琳

大方廣如來不思議境界經一卷　慧琳

大方廣入如來智德不思議經一卷　慧琳

大方廣普賢經一卷　琳

大乘金剛髻珠菩薩修行分經一卷　慧琳

大方廣佛華嚴不思議佛境界分經一卷　慧琳

莊嚴菩提心經一卷　慧琳

大方廣菩薩十地經一卷　慧琳

諸菩薩求佛本業經一卷　慧琳

菩薩本業經一卷　玄應

兜沙經一卷　玄應

大方廣佛華嚴經入法界品四十二字觀門經一卷　慧琳

菩薩十住行道經一卷　慧琳

菩薩十住經一卷　玄應

顯無邊佛土功德經一卷　無字

漸備經五卷　玄應

十住經五卷　玄應

等目菩薩所問經二卷　玄應

如來興顯經四卷　玄應

度世經六卷　玄應

羅摩伽經三卷　玄應

大方廣佛華嚴續入法界品　或有本無續字

若依新入藏目此中間有北本涅槃經四十卷又有南本涅槃經三十六卷涅槃經荼毘分二卷大般泥洹經六卷方等般泥洹經二卷已上五經八十六卷共有音義兩卷以次後第二十五第二六帙是

四童子經三卷　慧琳

大悲經五卷　慧琳

方廣大莊嚴經十二卷　慧琳

已上二十八經計六十九卷同此卷音

信力入印法門經卷第一　翻經沙門慧琳撰

闌楯　上音蘭下音順前音義大般若中已具釋經從木作欄木名也非經義也

首楞嚴　梵語三昧名也上勒登反俗字也說文正體作棱木柧也從木夌聲首楞嚴者古譯云甚深也義亦未盡柧音孤也

第二卷

拔濟　上辨八反顧野王云拔引而出之也考聲云抽也救也說文擢也從手犮聲犮音盤鉢反犮字從犬而丿經文從犮作拔者非也

猗覺分　上意宜反字書云美也加也左傳嘆辭也說文從犬奇經猗俗用字也

羼提　上察限反梵語也唐言忍辱也

第三卷

鍼孔　執淫反廣雅曰鍼刺也說文所以用縫衣也從金咸省聲也今從十作針俗字也

第四卷　無字可音訓

第五卷

噭喚　上古吊反顧野王云噭呼也說文吼也從口敫聲下歡貫反考聲云喚呼也喚音同

度諸佛境界智光嚴經　慧琳

蹋臘驃　上徒合反下必曜反梵語羅漢名也

不退　吐內反經從艮作退俗字也言不退者決定勇進之義也八地已上總名不退說文云日行遲也從日從反從辵會意字也或作過遐並古字也又音衰

踰城　庾朱反孔註尚書云踰越也廣雅渡也或作逾義同說文從足俞聲俗作踰也

鬣毛　廉輒反顧野王云馬項上長毛也又云凡獸定長毛皆爲之鬣說文鬣髦也從髟鼠聲或從毛作[illegible]或從犭作獵義皆同髟音必遙反鼠音同上

佛華嚴經入如來德智不思議境界經上卷　慧琳

迦葉波　梵語大迦葉名也葉音攝波字經文作簸是簸箕也去聲於梵語不順也今宜改爲波

牟侯利　梵語不切訛也正梵音云謨護律多時分名也古云須臾或云謨忽也

婆羅訶摩　梵語即梵天名也

伽留荼　梵語廣質不妙也古日迦婁羅即金翅鳥也

舍迦囉　梵語古云帝釋天主名也

修迷留　亦梵語蘇迷廬山名或云須爾此云妙高山

下卷

鞞瑠璃 上陛迷反梵語寶名也舊曰毘瑠璃今畧曰瑠璃也 柘羅迦波利 上音之夜反外道名也 阿迦尼沙詫 詫音宅嫁反梵語上界天名此云非想非非想處天 打敱時 彼西國一日一夜分爲八時或十五時皆打敱爲節候亦如此國漏刻鍾敱等 奢迦夜牟尼 卽釋迦牟尼也 叉拏叉拏間 古曰利那剎那閒譯有巧抴也 寶板 百簡反說文從木從反經文從片作柿非也 窣偷波 梵語訛也正云窣覩波卽佛塔也 一摶 音團摶飯食者不用匙筯手摶而食習古鹵質也豈得如此國近代易古用匙筯風流雅妙而嚴潔也

大方廣入如來智德不思議經一卷　慧琳

首楞嚴 勒登反梵語略也此云甚深正梵音云儼鼻哩野經順古譯三昧也 消涸 上音胥下音胡各反賈逵註國語涸猶竭也廣雅盡也說文與國語義同從水固聲 洿池 上音烏廣雅洿濁也淺也左傳潢洿行潦之水也說文濁水不流也從水夸聲夸音區 虵衛旃檀 之然反旃檀梵語略也正梵音戰那囊西國香木名也此國本無難爲對譯古來但存梵語相傳爲名卽白檀香木也外國云此香出諸海島山有赤白二種赤者爲上性甚涼冷能除熱疾瘡腫有此樹處山中多有大毒虵暑月炎熱之時其蛇多在樹上以避熱但虵多者其香姝勝夷人箭射其樹記之待虵蟄之後而採之也

大方廣如來不思議境界經一卷　慧琳撰

擢本 撞皁反考聲云連根拔也方言云自關而西或云拔或擢蒼頡篇云抽也說文引從手翟聲也翟音宅翟字上從羽也 布濩 胡故反考聲云布濩多貌也說文云霤下貌也從水蒦聲蒦音沏覺反沏音烏蒴反也 森蔚 上所簪反說文云木多而長貌也從三木會意字也下氳律反蒼頡篇云艸木盛貌也說文牡蒿也從艸尉省聲也 爽敞 昌掌反蒼頡篇曰敞高顯也說文平野高土可遠望也從攴尚聲攴音普卜反今作文勢書省也 茷茂 上音鈸郭璞註方言云萌芽始生也考聲云草木盛貌也古今正字義同從艸伐聲伐音伐活反 靃靡 上雖蘂反王逸註楚辭云靃靡者草柔順隨風披敷也說文從雨雔聲經從草作藿音靃非也雔音讎也 粖香 音滿鉢反

大方廣佛華嚴經不思議佛境界分經

細耎 上正細字也孔註尚書云細小也說文微也從糸囟聲下而兗反鄭玄註考工記云耎柔耎也古今正字從而大聲經本作輭通用亦作軟非也 纈麗縛多 上賢結反梵語聲聞舊云離波多訛略也 鄔波柁耶 柁音馱梵語也此云親師云和上者胡語譯不分明也

金剛髻珠菩薩修行分經　慧琳撰

蹲踞 上徂論反下居御反考聲云豎膝坐曰蹲申足坐曰踞說文互相訓蹲踞也踞蹲也並從足尊居亦聲 頑嚚 上瓦開反下魚斤反廣雅頑鈍也考聲愚也左傳曰心不則德義之經爲頑口不道忠信之言爲嚚蒼頡篇嚚惡也說文從頁元聲嚚從㗊臣聲頁音頡㗊音莊立反 尼揵子 音乾梵語外道名也 糞穢 上分問反顧野王云凡不絜穢汙之物謂之糞也說文棄除也廾推𠦒棄米官溥說似米而非米者矢字也畢音般箕屬也所以推棄糞之器象形也矢音始乃古文吳字也推音退雷反吳亦音始亦作糞經從土從異作糞不成也 稗子 音敗杜註左傳云草之似穀者也說文禾別也從禾卑聲 鑊脚 上黃郭反字書云煮肉器也說文鑴也從金蒦聲鑴音惠圭反蒦音烏號反下正體脚字也 鮎性魚 上念兼反 猫狸 傳音也正音苗顧野王云似虎而小人家養畜令捕鼠或從犬作猫俗字也下里知反顧野王云亦似虎而小野獸亦猫之類俗謂之野猫好偷人家雞食之說文妖獸也似貍從豸里聲豸音雉貓音刀于反 羆

面 鄙亘反爾雅云羆似熊而黃白色郭璞註云腳高匝悉多力能拔木關西呼為猳熊說文義同從熊羆省聲

螭面 勑知反廣雅云龍無角曰螭說文云若龍而黃北方謂之地螻從虫离聲蠳勒請反

慘毒苦 上楚錦反亦倉感反方言修殺也考聲甚也說文慘毒也從心參聲下同篤反孔註尚書云毒害也考聲痛也恨也惡也說文害人之草也從屮從毐經中作毒亂略也毐音哀改反從士從毋毋音無也

斒駁 上八蠻反考聲云文雜也鄭註禮記雜色為斒說文駁文也從文扁經本作班瑞王為瑞說文駁文也從文扁聲經不作班瑞王斒音平免反下邦邈反漢書云白黑雜謂之駁說文馬色不純也從馬爻聲經文從交作駮獸名也非此義俗用誤也

偃蹇 上於憶反下居偃反杜註左傳云偃蹇僑傲也說文偃偃也從人匽聲蹇從足從謇省聲匽音同上也

鸜鵒 上具于反下音欲鳥名也似反舌而兩翼白說文從鳥瞿谷皆聲也

鋸截 居御反賈逵云以刀有所鋸斷也淮南云非良匠不能以制木也蒼頡篇截物鋸也說文鋸槍唐也從金居

聲

癵躄 上劣圓反顧野王云病也身體拘曲手足拳曲也古今正字義同從疒䜌亦作攣下并亦反顧野王云躄謂足偏枯不能行也說文作躄訓同從止辟聲也

## 大方廣佛華嚴經修慈分一卷　慧琳撰

馳鶩 下無付反郭璞註穆天子傳鶩馬行疾也廣雅鶩奔也說文馬亂足也從馬敄聲敄音武

芬馥 上芳文反下馮幅反韓詩香氣貌也古今正字從香复聲

菡萏 上含紲反下談濫反爾雅菡萏芙蕖花開也說文云花未開敷曰芙蓉已開敷曰菡萏兩字菡從草函萏從草閻皆聲也經文多作菡膏非也失之遠矣也

晃耀 上黃廣反廣雅晃暉也光也或作皝與上同說文晃明也從日光聲下遥照反廣雅照也說文作燿亦明也從火瞿省聲經從日作曜亦通

氤氳 上夫聞反下感雲反文字集略云香氣貌也字統云陰陽和氣也上形下聲字也

眩瞖 上玄絹反蒼頡篇云視不明也說文目無常主也從目玄聲下伊計反考聲云目瞖也韻英蔽也廣雅障也從目殹聲字經從羽作翳非本字義乖也

## 莊嚴菩提心經一卷　慧琳撰

煒爗 上韋鬼反毛詩傳云燁赤色貌也說文燁盛亦也從火韋聲下炎業反說文作爗亦盛也從火𤇾聲詩云燁燁震電也經從華作燡隸書字也晷音同上

嬉戲 上喜其反亦喜音蒼頡篇嬉亦戲笑也古今正字樂也從女喜聲下希義反考聲云戲謔也悅也郭註爾雅云謔戲也說文從戈虛聲經從虛作戲俗字也虛音希也

嬾惰 上蘭但反考聲嬾不勤也說文懈怠也從女賴聲經從心作懶亦通下徒臥反廣雅懈亦嬾也孔註尚書亦懈怠也說文不敬也從心隋聲隋音隨

奮迅 上分問反廣雅奮振也鄭註禮記動也說文翬也從奞在田上經從日作奮非也下荀俊反廣雅奮迅振羽也爾雅迅疾也說文從辵從卂卂音信辵音丑略反奞音雖翬音煇

## 大方廣普賢菩薩所說經一卷　慧琳撰

雙腨 踈窓反說文雙字從二隹隹是鳥從又又古文手字也有從反作雙非也下船耎反說文踹足腓腨也從月耑聲或作踹脾經文從專從足作躋亦通也

雙膝 新逸反說文正作厀脛頭節也從卩桼聲也卩音節今經文從肉作膝亦通用字也桼音七也

齊中 音齊說文莊齊也下從肉齊聲

## 大方廣菩薩十地經一卷　慧琳撰

薩埵 都果反梵語唐云有情也

跋陀婆羅 梵語唐言賢護世賢劫中千佛之一也

瞻蔔 上之廉反下蒲果反梵語西國花多滋積也

嘉瑞 上音加下垂謂反顧野王云王者威德感乎乾坤故天地應之以信瑞也說文以王為信也從王耑聲耑音端也

峻險 上荀俊反孔註尚書峻高大也說文作陵隋高也從阜夋聲亦作竣竣下希撿反賈註國語云險危也方言高也說文阻難也從阜僉聲僉音妾廉反

諸菩薩求佛本業經一卷　慧琳撰

盡澌 斯漬反方言澌亦盡也經本作賜謂物空盡也說文水索也從水斯聲也 饋還 上逵貴反鄭註禮記云饋歸也謂遺物於尊者也說文饋餉也從食貴聲下惟季反顧野王云遺猶贈也廣雅興也說文從辵貴聲也 因㧻 丁奚反帝釋名也或言因提月一義也梵言輕重耳

菩薩本業經一卷　玄應撰

不僑 奇驕反經中多作不驕驕樂天也 見㲻 丁禮反說文屬國舍也蒼頡篇云㲻舍也亦通語也

大方廣佛華嚴經四十二字觀門經　慧琳撰

阿 取上聲 囉 羅字上聲兼彈舌聲 跛 波可反 左 上聲 曩 鼻中聲 攞 勒可反 娜 那可反 麼 莫可反 拏 儜賈反 灑 沙賈反 嚩 無可反 多 取上聲 野

音也 瑟吒 二字合為一字呼 迦 薑佉反佉取上聲 娑 桑河反 莽 莫朗反 誐 魚迦反迦准上音 他 取上聲 惹 慈攞反 娑嚩 二字各如前音兩字合為一字 馱 唐賀反 捨 如本音 佉 取上聲 乞灑 二合下灑字沙賈反合為一字經中作乞不切 娑多 二字准上為一字 孃 取上聲 囉他 上字轉舌他字取上聲二合 婆 取去聲 磋 倉可反 娑麼 二合下忙可反鼻中聲 賀嚩 經中作訶嚩不切亦二字合為一字 哆娑 二合上多可反 伽 取去聲 姹 析買反 儜 女精反鼻中聲也 頗 巨 塞迦 二合 也娑 二合 室者 二合 吒 諵買反 佗 析買反信音

已上四十二字但響梵字不合訓釋與前大般若中四十二字大意同

菩薩十住行道經一卷　慧琳撰

長短 端卵反蒼頡篇云短促也說文云有所短長以矢為正從矢豆聲文字集略或從手作挋與經本同或從寸作對俗字也 柔耎 而育反訓義已具釋大方廣佛花嚴經不思議佛境界經本從水作需音儒非也 閑傷 寒但反薩琮云閑猶偈也說文從門干聲經文云益於閑傷十方人故即止文甚俗櫛為翻評開傷二字其貿曾貧也 索了無所有 桑落反孔註尚書云索盡也顧野王謂竭盡也鄭註禮記云索猶散也經云過去著佛法念從何所生索了無所有至於究竟不有不無一切皆空盡無所有

菩薩十住經一卷　玄應撰

邊幅 音福經云邊幅者中邊之義也古人語質

顯無邊佛土功德經一卷　無字可訓　玄應撰

佛說兜沙經一卷　玄應撰

兜沙 上斗侯反梵語也古譯為業行或云行業 稍稍 霜教反韻詮云稍稍猶少少也亦漸漸也字書亦數數也或去聲也 惹那 而者反梵語訛也正梵音云枳孃曩也 價提捨 亘那 上音質上方佛刹土名也 俱譚滑提 徒南反佛名也經文作謂誐也 盧天 烏合反此言有光壽天是第二禪中和天也 須帝天 音帝經中自音武非也或有作覺音亦帝從帝從足 颰陀 韓達反此云賢或云善是王舍城在家菩薩也

漸備經第一卷　玄應撰

慺慺 力俱反字書慺慺謹敬之貌也 屋宇 古文寓籀文作扁同于甫反說文宇屋邊檐也釋名宇羽也如烏羽翼自覆蔽也左傳失其宇注於國則四垂為宇宇亦屋溜也居也 眇眇 禰禮反眇眇遠視貌也亦淩大也經文作抄非經義 篡逆 芻患反說文逆而奪取曰篡字從厶音私算聲算音桑管反蒼頡篇自營為厶煞君之法理無外聲故字從厶

第四卷

惶恇又作朚同莫荒反泟遑也朚人晝夜作無日用月無月用火常思明故字從明或田朚人思天曉故字從明也 婉孌力絹反毛詩傳曰婉孌美好貌也亦少貌也

第五卷

勤懿依利反

十住經第一卷　玄應撰

櫳檻力東反下胡黤反廣雅櫳牢也檻也圈也圈音渠遠反

等目菩薩所問經上卷　玄應撰

昺徹古文昺苪二形今作炳同碧皿反廣雅昺明也徹通也三蒼昺著明也 陶現徒高反詩曰上帝甚陶傳曰陶變也 去藏才浪反鄭註周禮藏積蓄也如庫藏也經文作㶣非體也

督任又作督同都木反爾雅督正也方言督察也理也 憒然烏外反 轉霍呼郭反按霍儵急疾之貌也霍然忽霍皆是也經文從火作爤胡沃反說文爤灼也爤非此用也 而楔但此字習謬已久人莫辨正今詳其理義宜作共相二字於經爲順 輕佻聽遼反字書佻輕也廣雅佻佚也爾雅佻偷也注云謂苟且也經文從手作拕扶之拕非體也

下卷

晴陰又作腥胜二形同自盈反晴謂不雨也聲類雨止曰晴也 四河一曰名和二曰名拔又三曰名蜘朱四曰名恒其和北流拔乂南流其蜘朱東流恒水西流也 煜煌胡本反下胡光反方言煜煌盛貌也蒼頡篇煌光暉也 青紅感經反東方青色也木生火火色丹故從生從丹丹青之信必然也經文作菁華之菁非也菁音紫盈反三蒼謂非之英曰菁也

如來興顯經第二卷　玄應撰

丘垤徒結反方言楚郢以南蟻土謂之垤郢音以井反 鳴呦於州反詩云呦呦鹿鳴是也經文作怮非也

第三卷

漭沆莫朗反下胡朗反通俗文水廣大謂之漭沆 賄賂力故反賂遺也謂以物相請謁 騫翥去言反下之庶反說文騫翥飛舉 掏出徒勞反通俗文掏出曰掏捾音烏活反

度世經第三卷　玄應撰

捘搣子公反下音搣捘頭曰捘除毀曰搣經文作總非也 唾濺又作灒㳻二形同子且反說文水汚灑曰濺也

第四卷

驂駕谷斧反說文駕二馬也旁馬曰騑居右爲騑乘者備非常也經文作參非體也 鴿鴿

按漢書食貨志此亦翔字音同似羊反飛而不動曰翔佯也仿也經文從革作鞝非也

第五卷

剛靳上古昂反下居近反剛堅靳也靳柔肋也 募索莫故武句二反說文廣求爲募 句誄力水反

第六卷

騙騎疋面反文字集略躍上馬也經文作驕詭也 都較古文㩁同古學反粗略也廣雅較明也亦比校 䩭絆又作䩭同居猗反猗絡馬頭曰䩭䩭撿也下音半馬絆也

羅摩伽經上卷　玄應撰

波瀫山角反經中多作𧤆字或言劫貝高昌名氎也 西阿於何反詩傳曰曲陵曰阿阿謂山曲隈處也

# 大方廣佛華嚴經續入法界品經　慧琳撰

**惛寐** 上忽昆反孔註尚書惛亂也廣雅癡也說文不憭也從心昏聲憭音了渭反下爾瘠反說文臥也從寢省未聲

**流泒** 拍賣反說文云水流別也從水𠂢聲𠂢音同上也反永字也

**霶霈** 普昧反考聲云霶霈雨多貌也

**湍激** 上湯彖反淮南子湍水急也下經鵜反考聲云水奔射也並形聲字

**齊峙** 直里反顏野王峙躋不前也考聲云說文亦躋也從止寺聲也

**壤侘** 上而掌反下稍貫反梵語也

**咸綜鬼魅** 眉秘反鄭註周禮云魅所以從其爲人與物也蓋祭天地之明日物物之神曰魅山海經魅之爲物人身黑首穣目說文老物精也從鬼生毛從彡或作鬽秩也

**詶詛** 上周又反下莊助反詶詛兩字互相詶也鄭註周禮云盟詛主於要誓大事曰詛又云詶詛者欲相共惡之也古今正字二字並從言州且皆聲也亦作壽祇詛亦作積讙今經本作咒但俗用字也

**該練** 古孩反爾雅云該備也

**波濤** 唐勞反大波也

**沃田** 音屋也

依入藏目次第此中有大般涅槃經四十卷南本涅槃經三十六卷闍維分兩卷般泥洹經兩部共八卷已上計八十六卷并法花經共有音義三卷次後第二十五二十六二十七是爲此卷不足取後三經音義添成

# 四童子經上卷　慧琳撰

**惋嘆** 烏喚反字略云惋嘆驚異也

**噢咿** 於六反下於祇反埤蒼噢咿內悲也亦痛念之聲古今正字並從口奥伊皆聲也亦作㦤

**垂嚲** 多可反考聲云嚲亦垂貌也經文從足作跢音都賀反路倒也

**蚍蜉** 上音毗下音浮爾雅蚍蜉大者螘也螘有赤螘飛螘也古今正字並從虫比孚皆聲也

# 四童子三昧經卷中

**鬄除** 上梯帝反考聲云鬄剔髮也說文鬄髮也大人曰髡小兒曰鬄從髟弟聲亦作剃髟音必遙反

**傴身** 上紆禹反顧野王云傴身倉曲恭益加也說文僂也從人區聲也

**堆阜** 上都迴反王逸註楚辭云堆高土也郭璞沙堆也古今正字魁堆也從土隹聲亦作垖下扶有反爾雅云大陸曰阜廣雅山無石曰阜說文作𠂤云大陸山無石也象形也

# 四童子三昧經卷下　無字可音釋

# 大悲經梵天品第一　慧琳撰

**傴僂** 上紆禹反下縷主反博雅云傴僂曲脊短小也考聲曲腰也說文重從人區婁皆聲也

**刑劓** 宜器反孔註尚書云劓割也鄭註周禮截其鼻也說文從刀鼻聲或作劓

**厭蠱** 上伊琰反王逸註楚辭云厭著也蒼頡篇謂伏人心也說文從厂猒聲蠱音古杜註左傳云蠱謂惑疾也說文從蟲從皿皿者物之內也亦聲也厂音罕猒音一豔反從甘從月從犬也

**拔鏃** 上辨八反考聲云拔抽也顏野王謂引而出之也說文從手犮聲犮音蒲末反俗省從犮作拔非也下宗速反考聲鏃矢足也顏野王謂箭鏃也說文矢鋒也從金族聲也

**持梢尾** 梢音稍交反文字集略云正舩頭木也考聲舩尾也說文從木肖聲

## 第二卷

**優波毱多** 毱音菊梵語比丘名也

**罽賓** 居刈反漢書云罽賓者古譯訛略也正梵音羯濕弭羅北天竺國也

**苷蔗** 上音甘下之夜反本草云能下氣治中利大腸止渴去煩熱解酒毒說文蔗藷也從艸庶聲苷或作甘也

## 第三卷

吞噬 吐根反說文吞咽也從口天聲下時制反王弼註周易云噬齧也說文從口筮聲也

揩揬 上客皆反博雅云揩摩也下徒骨反博雅揬衝也古今正字並從手皆突俱聲突字從穴從犬經從夭作突非也

瓦礫 下零滴反說文云礫小石也從石樂聲也

鋤治 助蘇反顧野王云鋤田器也說文從金助聲亦鉏也

第四卷

慢捍 上蠻諫反孔註尚書云謂輕慢典教也杜註左傳易也顧野王慢易猶輕侮也說文從心曼聲曼音萬經從水作漫音蒲半反非經義下寒旰反考聲扞禦也說文止也扳也捍從手旱聲正作扞或從心作忓又從攴作毀並通用也

駛哉 師事反蒼頡篇云駛疾也考聲速也古今正字從馬史聲也

第五卷

偋廁 蒲定反字林及字統皆云偋猶辟也說文從人屏聲

株杌 上音誅考聲株謂殺樹之餘也說文木根也從木朱聲下吾骨反說文杌斷也從木兀聲或從出作柮

枸睒彌國 睒音攝冉反梵語國名也

螽蟲 上視隆反杜註左傳云螽謂蚣蝑之屬爲災蟲也說文螽亦蝗類也從䖵夂聲下直隆反爾雅云有足曰蟲無足曰豸說文蟲從三虫蜙音仙恭反蝑音胥䖵音昆虫音暉鬼反

大唐新譯方廣大莊嚴經三藏聖教序 慧琳撰

皇太后御製

叡唐 營惠反字書云叡聖也賈註國語明也說文從𣦼目從谷省聲也古文作睿籀文作壡叡音度

御寓 于矩反爾雅云寓大也尹文子曰四方上下謂之宇文穎註漢書天地之間爲寓內也蒼頡篇寓邊也說文從宀禹聲或作宇

諒厲 上良尚反爾雅云亦道也郭註云皆謂教導也

顧野王王導亦謂教導也說文從言京聲言與亦同

幼齡 上幽袖反下歷丁反鄭註禮記云齡天氣齡人壽之數也廣雅齡年也古今正從令齒聲

遽遑 渠庶反顧野王云遽猶急也賈逵註國語遽疾也說文從辵豦聲也

舟檝 予禁反毛詩傳曰檝所以櫂舩也考聲檝楫類也說文作揖木咠聲經作檝俗用字櫂音宅効反咠音七入反

大梁 爾雅云大梁昴也案歲星躔昴則乙酉之年也

夷則 上音移七月之律名也

法蠡 盧和反經作螺俗字也

方廣大莊嚴經序品第一

騁武 勑領反韓詩云騁施也杜註左傳騁馳也說文從馬甹聲甹音疋丁反

爲爪 莊校反說文手足甲也象形經作爪音寡華反誤也

軒檻 上獻言反王逸註楚辭云軒猶樓板也說文從車干聲下咸黯反郭註山海經云檻闌也顧野王日闌殿上拘闌也王逸註楚辭檻楯也文從木監聲

詹波迦花 上音詹閻反梵語花名也

枸具羅花 具音瞿遇反梵語花名也

經文作且書寫誤也

慳吝 上客艱反下隣鎮反孔註尚書悋惜也郭註方言若謂慳著多惜恨也說文從口文聲古文作咴又作咯或作悋亦作遴也

虹霓 上胡公反下藝奚反爾雅音義日虹出盛者爲雄雄曰虹闇者爲雌雌曰蜺月令季春虹始見說文虹狀似蟲從虫工聲霓青赤白色陰氣也從雨兒聲經從虫作蜺謂小蟬也非經義

沮壞 疾預反毛詩傳曰沮作壞也說文從水且聲

幡縿 所銜反考聲云縿斷色綵於兩紐中而紳之也東宮舊事云縿五色綵飾也又云色駒也從糸參聲

第二卷

囹圄 上歷丁反下魚舉反鄭註禮記云所以禁守繫者也說文囹獄也圄守也二字並從口令吾皆聲口音韋

緬綖 上覓遠反下衍甑反巳於法華經音義中具釋訖

袨服 玄絹反文字集略盛服也准考聲云袨服美也字書袨衣服美鮮者也古今正字從衣玄聲也

嚧癠 上嬰

一第 91/1 册　續修四庫全書　第 36

亦反穀梁傳曰監候不受粒也說文監剝也從口詰聲下必寢反歸藏發痹琴屬之疾也說文遍病也從疒卑聲卑音必彌反

**齒齲** 區禹反考聲云齲齒朽缺也說文齒蠹也從齒禹聲或從牙作禍也

**瘿癤** 上嬰郢反說文瘿頸腫也下煎薛反廣雅癤癰也埤蒼痊癤也說文並從疒嬰節音聲癤或作瘦

第三卷

**嬈害** 泥鳥反說文嬈苛也一云擾戲弄也從女堯聲苛音何賈逵注國語苛煩也

**擐甲** 上音患杜註左傳擐貫也賈逵註國語擐衣甲也說文從手從還省聲也

**謇訥** 上犍偃反方言云謇吃也古今正字從言寒省聲或經文從足作謇非此義也下奴骨反包註論語云訥遲鈍也說文云難也從言內聲也

**歔欷** 上許居反下欣既反王逸註楚辭歔欷啼貌也何註公羊傳悲也蒼頡篇歔欷泣餘聲也古今正字並從欠虛希皆聲也

**捫淚** 莫奔反聲類云捫摸也說文撫持也

從手門聲

第四卷

**門閫** 坤本反郭註禮記云閫門限也說文作捆義同從木困聲古今正字從門作閫

**齎書** 上齊奚反廣雅云齎送也說文持遺也從貝齊省聲今俗亦作責謬也

**而嬖** 眡秩反說文嫠

仆也頌也斷也從死䫏省聲

**頻順那** 上音門葛反梵語西國大臣名也

**敏捷** 上眉殞反孔註尚書蘇疾也考聲敏聽悟也亦達也說文從支每聲或從民作敏經從心作慦誄用也下潛葉反方言捷惠也疾也說文從手疌聲疌音同上

**一磔手** 張革反廣雅磔開也又張 一磔手者張其手承大指中指所極爲量也古今正字從石桀聲經本作㯳音傑非義也

**彫鏤** 上烏聊反下樓豆反顧野王曰彫剪刻也廣雅彫亦鏤也賈註國語鏤刻也說文彫琢以成文也從周彡聲鏤闡鏤可以刻鏤也從金婁聲正體字經作婁俗字也

第五卷

**坏器** 配媒反說文瓦未燒曰坏從不聲

**麻枲** 思子反考聲枲麻也顧野王云牡麻者枲麻也郭註爾雅枲麻之別二名也說文義同從台木聲朩音匹刃反

**分析** 星亦反孔註尚書析分也說文破木從木斤聲經作析俗用非也

**渤澥** 上盆沒反下蕭矮反臣瓚註漢書云渤澥海之別名也說文與漢書義並同從水孛解皆聲經從力作勃亦通亭音同上矮音嬰買反

**其杪** 彌小反方言杪木末枝也孔註尚書杪杪微細也文字典說木少聲

第六卷

**覺寤** 上江學反下五故反廣雅覺知也顧野王云覺謂知曉也蒼頡篇寤覺而有言曰寤毛詩傳云寤亦覺也說文覺亦寤也從見學省聲寤寢省吾聲經從穴作寤非也寢音夢

**冎斜** 快乘反說文冐冂戾也從冂冃聲冃音寡經從口作冐非也

**角睞** 來代反廣雅睞邪視也說文曰睞目童子不正也從目來聲

晏轉反

**齰齒** 上間軋反聲類云齰齧骨聲也說文齧堅聲也從齒吉聲軋音

**讇語** 上丑冉反莊子云希意道言謂之讇何休註公羊云佞也鄭玄謂佞身以反也說文讇諫也從言閻聲或作諂也

**靚然** 丑江反又丑卷反蒼頡篇云靚靚貌也說文視不明也一云直視也從見青聲

**躑躅** 上呈敕反下厨錄反顧野王云躑躅與足而不進也說文注足也云跨也並從足鄭屬皆聲也亦作躅經作躅俗字也

**僻傭** 籠龍反考聲傭上下均也郭註爾雅傭所謂齊等也說文均直也從人庸聲經從肉作膓非也

第七卷

**㲃毼** 上貪敢反詩曰毳衣如㲃也考聲云㲃織毛爲之也亦作毯又作㲯下寒葛反廣雅云毼謂罽也古今正字並從毛炎曷聲罽音居列反說文罽謂西胡毳布也

**編椽** 上必綿反劉兆云編比連也蒼頡篇編織也說文簡次也從糸扁聲扁音邊污反下直緣反考聲椽也古今正字

從木象聲象音吐突反

**韛囊** 上排拜反蒼頡篇云韛韋皮也顧野王曰所謂吹鑄冶火令熾也文字典說從韋萹聲萹音扁亦作韛排又作橐也

**筇竹** 上弓龍反考聲筇竹名也因山得名在蜀也

**皺赧** 上側瘦反韻略面皺也文字典說皮寬聚也從皮芻聲經作皺俗字下尼簡反方言赧愧也說文赧慙也從赤𠬝聲𠬝音楚伹反

**草莛** 狄丁反說文莛草莖也從草廷聲

**一掬** 宮郁反古今正字云掬握也亦兩手持物也從手匊聲或作鞠亦作執古作曰也

**毂其乳** 上鉤候反考聲毂取牛羊乳也古今正字與考聲義同從孚殸聲殸音枯角反

第八卷

**網鞔** 莫安反縵網鞔者如來手足相間相連猶如鵝足也

**堆阜** 上對雷反聲類云堆小塊也說文正作𠂤云小阜也亦作垖經文作堆俗通用字下符有反爾雅高平曰陸大陸曰阜廣雅丘無石曰阜說文正作𨸏象形字古作𠂤經作阜通用字

**闌楯** 上音蘭下音順義與軒檻同前

第一卷中已釋訖經從木作槦木名也非經義

**沙鹵** 盧覩反說文西方鹹地謂之鹵從西省象鹽形也

**黿鼉** 上音元下唐河反說文黿大鼈鼉水蟲也似蜥蜴皮可以冒鼓二並從黽元單皆聲黽音猛單音那

**芬馥** 逢福反前方廣華嚴經已釋訖

**謦聲** 居葉反義已具釋前第二卷中

第九卷

**拍頭** 普陌反廣雅云拍擊也釋名拍搏也古今正字以手搏其上也從手白聲搏音補各反

**違忤** 五故反郭註方言云請相觸忤也考聲及說文逆也從心午聲也

**激矢** 尸耳反考聲矢箭也說文弓弩矢也從入象鏑栝羽之形古者夷牟初作矢經文作笑俗字也字書並無

**嫈娸** 上厄莖反下夌猏反考聲云嫈娸下里婦人嬌態貌也娸娸亦小人貌也說文嫈小心態也從女熒省娸從女其聲

**拈掐** 上念兼反釋名云拈兩指鉗之也廣雅拈持也下戶洽反考聲

掐爪掐也埤蒼義同古今正字並從手占臽皆聲臽音討高反

**躞蹀** 上遏葉反下恬叶反考聲躞蹀小步貌也許叔重註淮南云蹀蹈也顧野王徐行步也古今正字蹀從足枼聲躞或作燮蹀或作燮反也

**嶲匿** 殺霤反考聲匿所以斂物也或從竹作籢也

**親昵** 尼栗反郭註爾雅云昵親近也古今正字從日尼聲亦作𦐄也古今正字與廣雅義同從矛贊聲

**矛䂎** 上莫候反下村亂反廣雅䂎謂之鋋考聲短矛

**飲吮** 旋兗反說文吮嗍也從口允聲

**角睞** 來代反前第六卷已釋訖

**畟塞** 上楚力反毛詩傳曰畟畟猶側側也坡畟塞人禰也古今正字從田側從人夊聲夊音雖惟反

**潰亂** 迴對反考聲潰散也蒼頡篇潰煩亂也說文從水貴聲也經作澮音古會反非經義也

**挫恧** 上祖臥反鄭註考工記挫折也說文挫摧也從手坐聲下女六反方言燕慙也鄭註爾雅云心愧曰恧文字典說從心而聲也

第十卷

**淤泥** 上於據反顧野王曰淤水中泥也說文澱滓也從水於聲經作淤俗字也

**商侶** 上賞章反考工記曰通四方之珍異以資之謂商旅鄭玄云販賈之客也文字典說從貝商聲亦作商地名也下驢舉反廣雅伴侶也文字典說從人呂聲或作旅

第十一卷

**名踹** 遵究反說文踹謂腓腸也古今正字從足亦作腨腓音符非反也

**麤獷** 上麤鹺反下虢猛反說文犬獷惡也從犬廣聲也

第十二卷

**粇米** 革衡反說文粇不黏稻也從米亢聲亦作秔俗作稉或作杭也

**該綜** 上改來反賈註國語該備也說文以兼備之也從言亥聲下子宋反宋忠註大玄經曰綜紀也說文綜機縷持絲交交者也從糸宗聲也

**郁烈** 上憂陸反考聲郁香氣貌也古今正字從邑有聲下連哲反

門闔坤穩反前第四䟡者俾亦反顧野王曰䟡謂足偏枯不能行也說文人不能行也正從止作云䟡偏音四鞞反

一切經音義卷第二十四

坂陽專念寺主誠譽慧闡上人施白銀二枚奉薦宜譽
忍澄上人 嵩譽宗秀居士道慶
增崇品位 三井壽仙尼施金百匹荐信士妙慶信女之靈
尼惠雲　蓮貞　智玄　西田氏某共施金百匹荐
各視先妣中村氏正譽託岸居士同姓喜左衛門共施金
一兩一步薦一譽良閑上淨譽清圓尼勝譽淨哲士清譽慧俊尼眞譽智頴女之冥福
清壽尼施金百匹荐禪心信士之靈　共刻此卅音第廿四卷
伏願藉斯勝福速出迷津與諸含識共到淨域
元文三稔戊午上元日　洛東義氣山白蓮社誌

一切經音義卷第二十五 開元二十一年壬申歲 終南太一山智炬寺集 城
釋雲公撰 大唐翻經沙門慧琳再刪補

# 大般涅槃經音義卷上 并序

涅槃經者北涼西主沮渠蒙遜玄始三年請天竺沙門曇無羅讖法師與沙門慧嵩道朗等同譯也法師初至未閑漢語三年習學殆盡方言辭辯如流富於文藻故此經文後人莫繼法師所翻經夾唯有上秩經既未足再往于闐求本三譯乃畢其功至玄始十年方得周備乃是窮原之極教最後之微言髻裏明珠金剛寶藏者也竊謂經爲佛母佛爲人師法藉人弘人唯法器即三種般若文字居先十二眞詮修多建首譬以春池競寶獲珠者必假安徐依文習義會意者須遵定教比者尋條以求本沿波以討源讎校經文素無定本復覽諸家音義梗概相傳梵語未譯於方言字體仍舍於眞僞遂使桃桃渾於手木帳帳亂於心巾臍草繁於果園要點刪于寫富修脩茲用飾㒵天乖悟寤同書解眠翻覆雲匪量寡昧敬慕茲經慮以三點不圓八恒無趣皮紙骨筆敢盡虔誠冀握先王之刀更訪新醫之乳遂覰說文以定字檢韻集以求音訓詁多椽玉篇傳梵先資金篋糅爲音義

兩卷用爲私記時觀察𢾾未敢流行同意披詳幸無哂誚云耳

**大般涅槃經壽命品第一** 慧琳云雲公所製言雖繁冗有似章疏今取周備不失經意由勝諸家所音此後南本涅槃三十六卷同用此音音義依雲公所製唯陀羅尼及論梵字政遠不切者慧琳今再依梵本翻譯爲正覺者詳焉也

**大者** 蒼頡篇云大巨也遍也周易云大哉乾元萬物之始也經中自釋云所言大者名之爲常其性廣愽也

**般者** 音補末反此梵語也準經翻爲入也謎也准書定字唯有班槃二音今取梵音罽便借音爲鉢

**涅槃** 此翻爲圓寂也謂三點圓伊四德圓果金剛寶藏滿足無缺斯圓義也長袪二障永淸三涤正體緣眞斯圓寂義也

**經者** 梵云修多羅此具五義論偈云經緯與涌泉繩墨線貫穿是謂修多羅甚深微妙義今言經者唯初一分義

**壽命** 上時九反又音時右反說文壽久也命也內釋云壽即分限也命是連持如來壽命依無垢識種上而建立壽即命也

**品者** 品者類也則篇章之類例也

**拘尸那城** 梵語西國城名也唐云耎草城在中天竺界周十餘里

**阿利羅跋提河** 梵語郞也正梵音云阿爾多轉底西國河名也唐云無勝文言謂之布羅拏轉底唐云有金河此爲美稱也

**娑羅雙樹** 彼國亦云高遠林西域記云四樹特高在河西岸其樹似槲而皮靑白葉甚光潤樹汁流出擬結如香如來涅槃處也

**將欲涅槃** 將音子羊反玉篇云將者進也聯也從肉從寸爿聲爿音匠羊反

**等**

**視衆生** 視時至反玉篇云視者觀也聘也

**如羅睺羅** 此云覆障謂是修羅障月時生也又昔因塞鼠穴也遂處胎經六年始生也

**爲作歸依** 爲音于偈反作又音子落反

**屋舍室宅** 屋音烏谷反說文屋居也何休註公羊云舍止也白虎通云室實也說文宅託也謂居止託實四義全殊各有所表其南本經謝公爲繁重遂改經云世間舍雖似刪繁恐失餘義也

**晨餔** 上食人反爾雅云晨早也明也釋名云晨申也謂淸旦光舒也下知遙反韻英早時也說文旦也從倝舟聲倝音干旦反

**頗梨** 正云頗胝迦此云水玉狀似水精有赤有白大論云過千年冰化爲頗梨珠未詳虛實也

**瑪瑙** 字書云石之次玉者也其字或作碼磁石類也有翻爲石藏實者以生在石中故也

**三千大千** 一四天下一日月照臨名一世界即此千世界名一小千一千小千名一中千一千中千名一大千故云三千大千也其數百億億有三等如第四卷釋

**號哭** 上戸刀反爾雅云號呼也哭也經中有作嗥字是豺狼之聲非此義也

**渧泣** 上他禮反上聲字玉篇云目淚也若作剃音鼻汁非也泣欽立反無聲淚出也

**哽噎** 古杏反下烏結反氣塞也玉篇云如骨在喉也經文之中有作咽烏見反吞也又音咽咽喉也並非經意也

**震動** 雙林召集皆有興相初則聲相隨其類音也大有光相面門所出也此則第三動地相也若唯聲無光聾者不聞唯光無聲盲者不見故須動地普召有緣如來密意

**一劫** 梵云劫波此云分別也劫有三種不同如別章說也

**迦旃延** 旃音壽此云大剪剃種

**薄俱羅** 此云善容謂此尊者形儀瓌瑋也

**優波難陀** 或云拔難陀此云延喜下文尼名同此也

**戰橒** 徒吊反動也搖也

**阿羅漢** 此云無生或云煞賊業結斯盡巳起三有

**逮得** 上徒戴反及也經中多作逮字非正

**漱口** 漱音瘦澡音早玉篇云盪口日漱在手日澡在頭日沐在面日額在身日浴在足日洗洗音既頹音悔

**波羅奢花** 此云赤色花是樹上之花經作華非也

**拘陀羅女** 此云好腹也

**爲不斷絶** 斷音徒暖反

**解未解者** 諸責反散也悟也

**優婆塞** 此云近事男受持三歸五戒者也

**恒河水** 無熱惱池南面流出恒伽河入中印度國便入南海

**湲樂對治** 樂五敎反治直梨反

**紹三寶種** 紹時沼反言繼副相承不斷也

**既自克足** 足音子欲反滿也周偏也

**復能克足** 足音子喻反玉篇云成也益也謂自滿已外成益他人也左傳曰言

以足志文以足言是也 **闍毗** 或闍維或荼毗古云耶旬此云梵燒也 **膠香** 依樹而生

如熏陸白膠之類是也 **優鉢羅花** 此云青色蓮花是也 **拘物頭花** 此云黃赤

蓮花也 **波頭摩花** 此云赤蓮花其花莖有毛刺者也 **分陀利花** 此云白色

蓮花也 **憍奢耶** 五分律云野蠶所作綿懋織爲衣 **芻摩** 此云細草花是也 **蘋**

**槅** 下音華釋名云車軛也所用軛牛領也 **七寶** 一金二銀三瑠璃四頗黎五車渠六赤眞

珠七瑪瑙也 **廁瑱** 田見反珠玉雜飾也相廁間雜也謂刻鏤寶瑱也從玉經從土作塡誤也

**駿疾** 戍閏反爾雅速也疾也 **簫瑟** 小彫反說文編管爲之像鳳之翼瑟音蝨庖羲造瑟

也其瑟長八尺二寸四十五弦黃帝使素女鼓之悲不能止改爲七尺二寸二十五絃也 **八功**

**德水** 俱舍論云一甘二冷三耎四輕五清淨六不臭七飲時不損喉八飲已不傷腹也 **迦**

**陵伽衣** 迦陵伽是國名波和羅是衣名 **欽婆羅衣** 毛緣雜織是外道所服也 **帳**

**帳** 上勑亮反玉篇云望也帳也下力尚反廣雅云帳悲也 **優婆夷** 此云近事女也受持

三歸五戒也 **毘舍佉優婆夷** 毘舍佉是星名此女因星得名五分律云鹿子母是

也 **喫食** 上杳答反俗字也韻路作嘲嘲也韻英云淺入口味之也說文作嗜形聲字也蝴音

雙根反 **却敵** 徒壓反玉篇云窓也對也言於城上雷下木石以却怨敵故也 **樓櫓** 上洛

侯反說文云重屋覆也釋名櫓露也上無覆也 **所惡** 烏路反玉篇云憎嫌也 **竅孔** 苦吊

反說文云空也泥沮經作寮字義亦音力彫反蒼頡篇云小孔也 **羅剎** 此云惡鬼也食人血

肉或飛空或地行捷疾可畏也 **伊蘭** 具足應云伊那拔羅此云極臭木也 **畫水** 横黃反玉

篇云分界也若音胡卦反形也象也非經義也取前音爲正 **鵄梟** 上晶之反玉篇鴿鶴角鵐

之屬其鳥若鳴其民有禍梟音牧堯反說文云不孝鳥也子長大要當食其毋始飛也 **鵰鷲**

上鳥姚反蒼頡篇云金喙鳥也鷲音就黑色多子鳥師曠曰南方有鳥其名曰鷲黃頭赤目五色皆

備是也 **毀呰** 呰音紫說文云呰阿也鄭玄曰口毀曰呰也 **破壞生死** 壞音乖拜

反謂加功毀之使被也若音懷拜反任運自壞也今義取前正合作毀字 **毘舍離** 城名在中

印度正云吠舍釐周五十里宮城周四五里離車子正云栗呫婆王種也更遶治也 **閻浮提**

亦名剡浮亦名贍部閻浮是樹名提洲名樹在洲北岸上因樹得名也 **當斷其舌** 斷音

圖亂反謂割截 **四馬駟** 私恣反說文云一乘駕以四馬也論語云齊景公有馬千駟馬四千

足也 **縱廣** 上子容子用二反謂南北爲從也下光朔反謂東西爲廣 **多羅樹** 依西域記

云樹形如椶櫚高六七十尺果熟則赤似此國不種東印度多有國人故取食之也 **阿闍世**

此云未生怨也亦名婆羅留支此云折指亦名善見 **駿疾如** 駿戍閏反速疾也又音卒閏反

馬之神駿非此義也 **熏修** 上許君反切韻火氣也有作薰字音同是香草非此義也修音息由

反玉篇治也飾也經有作脩字非也音同是乾肉膳臘非此義亦非本字也 **如雹** 龐剝反玉

篇云陰陽專精氣合爲雹也 **甘膳** 音善謂美食也人中美物皆名珍膳也 **琉璃** 天竺

之名梵云吠琉璃耶此云近山寶謂近迦毘羅城淨三藏云綠色寶也漢書云罽賓所出經云無以

琉璃同彼水精也 **倚牀** 依精反說文云依也經文多作猗字非也如此國繩林後有倚背是

也 **難陀跋難陀** 此云歡喜賢歡喜此二龍是兄弟也 **毘沙門王** 此云多聞

即北方天王也 **乾闥婆** 新云健達縛此云尋香即音樂神也 **迦婁羅** 新經云揭降荼

此云妙翅鳥也 **緊那羅** 或云眞陀羅此云歌神其聲美妙正法花云和音天子是也亦云疑

神也以頭上有角亦名人非人也 **摩睺羅伽** 新云莫呼勒伽此云腹行神即大蟒蛇也

**阿修羅** 或名阿須倫新云阿素洛此云無酒神亦名非天海龍王經云無酒神常懷惡心其

帝釋鬬也 **睒婆利** 此云大綠神也 **陀那婆神** 此云陀有那者名施婆者言有此神

得有施名 **枝提達多** 拔提言實達多名根即賢根王也 **羅剎可畏** 羅剎梵音

翻為可畏唐梵雙彰故也此鬼行速牙爪鋒芒食人血肉故云可畏也樂香王樂音五敎
反愛也貪色鬼魅此並羅剎女等奪人精氣者也法華會上早已發心令至雙林復懷
悲慜天諸媱女媱以招反王篇云媱遊戲也或作經五精反切韻長好貌也或作經女以
心反節是會色之流非前廣目等也三字相似三義亦象任情取捨後多不取藍婆女作法
華中十羅剎女有名藍婆此云乘鬱婆尸女此云自在帝露浩此云麻勝梵
身佛文反燒也二木以為柴聚下著火即為梵燒會意字也其鳧鴈附無反五諫反王篇
云水烏也鴛鴦苑元反烏郎反又於良反似鳧黃赤色常有疋偶不疋即死揵闥婆
烏同前琴香音樂等也迦蘭陀鳥此云好聲鳥俱翅羅鳥經云從聲得名
婆噎伽此云樂鳥迦陵頻伽此云妙美聲出於雷山在聲即能遍其聲和雅聽者
無猒也耆婆耆婆鳥此云命命鳥也阿僧祇此云無央數也按華嚴經僧祇

品大數總有一百二十從百千百千名一拘胝如是倍倍相承百重已外方是阿僧祇蓊鬱
上烏孔反下紆律反玉篇等並云俱盛貌也謂草木叢生也蔭蔽日光陰禁反卑世反
謂不明也占婆花此云黃色花花甚香絜少似此方施子色也作倡伎樂倡音
齒羊反王篇云作優戲笑也伎素倚反切韻女樂也埤蒼云妓美女也以女為樂故也經作枝字才
藝也有作伎字非經義白鵠白鶴鵠胡木反王篇似鶩黃白色又云黃鵠形如鶴色蒼
黃詳此經文其林變白何得類於黃鶴應為鵠字何各反雕文刻鏤上鳥堯反說文彫琢
也王篇彫飾也欄楯上力干反下食允反謂周帀為欄楯曰欄縱曰楯也鬱單越國
亦名北俱盧洲此云高上地四方正等人面如之定壽千歲如天快樂佛法不聞名為難處忉
利天此云三十三天在須彌山頂上四方各有八天王帝釋居中合三十三天也釋提
桓因具云釋迦提婆因陀羅釋迦云能仁也提婆云天也因陀羅此云主檀波羅蜜

具足應云檀那波羅蜜多檀那云布施波羅蜜云彼岸多云到謂離相行檀得至涅槃彼岸曼
陀羅花此云圓花也摩訶曼陀大圓花也亦名適意大適意也曼殊沙等此云
柔耎大柔耎也散多尼迦此云寂靜花也波利質多樹花此云香遍樹謂
根莖枝葉花果皆能普熏忉利諸天也俱毘陀羅樹花此云破他毘摩質
多羅舊云淨心花基法師云綺畫寶飾至第六天謂欲界頂即他化自在天是也
上至有頂既云梵衆是欲界頂魔波旬具足梵云稱轉摩羅波稗旬稱特云天摩
羅云障礙波稗旬云罪惡謂此類彝生天官性勤人造惡令退善根不令生離欲界也弓弩
鎧仗說文弓者以近窮遠也弩音奴古反怒也又機關所發也鎧音口逮反甲也仗音直兩反
刀戟之總名鉾稍矛上模候反說文長二丈建於兵車正應作矛字也稍音山卓反長丈
八金椎鉞斧椎音直追反即鐵椎也說文呼鐵為黑金鉞禹月反玉篇大斧也正作典

皮字同罥索上犬反賛繩繫取也古文作羂字羂索也一名搭索也
魔王波旬獻佛陀羅尼曰　慧琳新翻
怛儞也二合他去聲引𢬵恥賀反下音同計一[illegible][illegible]稱賈反二字同音
囉羅字上聲兼彈舌呼𢬵計二嘮勞告反彈舌引嚕魯字彈舌引下同嚕音麗
兼彈舌引下同三摩賀引嘮引嚕引嚕引四[illegible]阿可反上聲引羅五
摩莫可反羅六𢬵多可反引羅七婆嚩二合引賀引八如龜藏
六龜有頭尾四足名為六處若假儐則藏入殼中衆生六根馳流外境塵賊來侵自守根門如龜
藏六諛諂上以朱反下丑舟反尚書云面從曰諛三蒼云佞言曰諂經作諂字非也娑
婆世界亦名索訶此云堪忍由多忿疾聖者於中堪耐勞苦而行齊物也六種震
動華嚴經云一震二動三吼四擊五起六覺一名動中復有三相且動中有三相者一名為動二

名徧動三名等遍動餘五各三成十八相也**摩醯首羅**具足云摩醯什佛羅此云大自
在居色究竟天**戰慄**降一反怖懼也亦是戰寒貌也**殄滅**上徒見反劣誠也**文殊**
**卽利**此云妙吉祥**無邊身**外觀身分見有去來內視同空莫測邊表**香氣芬**
**馥**扶福反香氣也芬謝和也**眞金爲囱**齒江反在屋曰窻囪古文窻字也玉篇囪卽窻
鮮也**玫瑰爲地**玫音枚瑰音回說文云火齊珠也族異物志火齊珠者狀如雲母色如紫
王光耀如燭散若蟬羽積如木爾**閒無空缺**空取去音**蜣蜋**羌良二音郭註爾雅
歲將飢則蛻蜋出**蝮蠍**蝮音芳福反三蒼云蝘蜓也色如殺帶有牙最毒江巳北名恐音盧
鬼反蠍蟄也經羨爲蝎字此音胡葛反是木中蟲非此義**十六種行惡業者**闇嗇
養猪羊鷄狗等肥巳轉責經中自說也**及一闡提**闡音昌善反斷善根人也經云信不
具故名一闡提云障末來故名爲無性畢當得故名爲有性也**荊棘**下大力反刺木也並二東

爲棘重二束爲棗音早束音刺**面門所出**如來面門放光召集有緣還從口入旣謂還從
明知是口也

## 涅槃經卷第二

**純陀**或云准多此云解妙義贊世泥洹經云華氏子純言姓華名子純也**剎利**或云剎帝
利也劫初巳來帝王貴種此云田主**婆羅門**善見律云常修淨行博學多聞高貴人也**毘**
**舍**賣買求利販易之人**首陀**下姓王役田夫之類也**除去**丘呂反玉篇郤也除也又
音丘盧反離也在也非此義也**株杌**上竹俱反木根也木無枝也又作柮下五骨反杌並同
**砂鹵**來古反說文云西方鹵地也碩蒋之地又作沙同**搽及**抹字無隷顧取丞上牽說
文云上樂也救助也**冀得**居致反玉篇云幸也望也謂希望也**無上法雨**雨上聲呼
**雨汝身田**雨去聲呼**先已通達**先蘇見反舊也先也**初成道已破**

**四魔**一煩惱魔二陰魔三死魔四天魔**今般涅槃亦破四魔**一無常二
苦三無我四者不淨**二牧牛女**牧音莫祿反從牛從支玉篇云養飤也**難陀**此云
憙也**難陀波羅**此云憙力也**名不虛稱**齒陵反**從義立名**名字
平聲**優曇華**此云希有花亦名應瑞也**南無純陀**南無此名歸命純陀既是請主
衆乃歸之**獨除**上古去反郭璞曰獨除也**枙**枙有四種一欲二有三見四無明**縛**縛有
四一貪二瞋三戒取四身取**如是觀行**二俱去音**若是行者**行音去**輕**
**篾**莫結反侮慢蔑人也**爵祿**上子藥反玉篇曰王者制祿爵五等謂公侯伯子男又曰祿賞
賜也**紹繼**音計嗣續不斷**芻草**上測俱反所以飼畜獸也**乞匃**音蓋行求乞索也
**蜂蟄**蟲行毒也一音尸赤反是闕西音也又音呼各反山東音也又作妲字知列反東西通用
也**其水齊疾**漂足要反水流急也**須臾**玉篇曰須臾傚貝也校俱舍論本行集等

云時中最少名一剎那一百二十剎那名一但剎那六十恒剎那名一羅婆三十羅婆名一年呼果
多三十年呼栗多名一晝夜准大集經一日一夜有三十須臾卽年呼栗多是也經云從日出看人
影長九十六尺爲第一須臾云云也**龜鼉**上負袁反玉篇曰似鼈而大鼉音徒多反山海經云
江水足鼉郭璞曰形似蜥蜴大者長一丈又有鱗取皮可以爲鼓也**婆羅婆鳥**此云共行
亦云白鵠**阿耨達池**此云無熱惱在雪山中菩薩爲龍王居之利物也**先教枝**
**藝**藝有六藝謂禮樂射御書數是也**周迴旋轉**旋轉二字並用去音由任遲也若創
加功序爲平上音也**魁膾**上苦迴反下古外反謂屠割之師也**囹圄**上力丁反下魚呂反
玉篇曰所以禁人也又云囚也釋名云圄領守繫者也謂領囚徒禁禦之也**闍浮提**闍浮
是樹名提是洲名也故新翻經爲贍部洲者是也**離於八難**難用去音**得人身**
**難**難用平音**俾倪**上背米反下五禮反玉篇又作辟埤埤蒼廣雅並云城小牆又釋名云於

牆孔中何候非常之事今菲此字有其二種一者何候二者垣舊垣舊不合從人何候豈空從土若是垣舊應爲羿埏若取何候應作併倪兩文二義不失諸宗故也

鞞鎖 上居奇反馬絡頭也又發制也下先果戶鑰也

五十七煩惱繫縛 桉先明押相經云五住煩惱輕重不同一住十品則成五十又約七縛一色縛二心縛三三昧縛四智慧縛五神通縛六因緣縛七轉法輪縛是也

醒悟之心 上二字竝用去音謂辭除也

愐眩 爰縣二音玉篇云或亂也不勇也又作眠玄二音竝通

憍慢貢高 今依玉篇自恣爲憍喪他曰慢慢前爲貢心舉曰高也

頑囂 五關反下魚巾反蒼頡篇頑鈍也左傳云心不則德義之經曰頑口不道忠信之言謂之囂也

奉俸祿 房用反玉篇云與也所以奉官也

師範 範音犯蓋法曰尊嚴能悍爲師楷杖規樸曰範也

四十八年 謂釋迦菩薩初出家時就鬱頭藍仙習四禪八定即以因禪爲四十八定爲八年也又釋約十二門禪自行敎人讚法美人各有四品爲四十八年也

八種術 一治身二治眼三治瘡四治小兒五治鬼六治毒七治胎八占星見注涅槃經

敎汝醫法 敎音交經中多作毉字非爲正體宜著酉也

癡騃 五駭反玉篇無知也佗乞也佗音魚乞反

偶成於字 上五口反爾雅合也遇也

麥麩 蜩即反音義曰諸書竝無此字桉阮孝緒晉書爲弋音弍是麥穢字無所出也

飲餧調釋 飲於鳩反餧於僞反

除愈 余主反病瘳也有本作瘉瘉病也非經義也

第三卷

身纓長病 纓於盈反纏繞也謂被病纏身也

寢臥 上七錦反眠寐

病篤 丁木反厚也困重

責索無所 側戒側革二反竝通說文求也玉篇云徵索宿久也

摩訶迦葉 此云大飲光是婆羅門姓摩訶言大簡異群小故也

以此二緣 一則聲聞不堪付屬二則菩薩堪能住持也

多羅聚落 多羅此云蘆葦傳云拘尸城東蘆葦村人也

幼稚 直利反稚小也

迦隣提 此云實可愛謂木鳥即鴛鴦之類是也

八大河 一名恒河二名閻摩羅三名薩羅四名拔提五名摩訶六名辛頭七名博叉八名悉陀

太白 此西方金星也

歲星 此東方木星也說文萬物之精上爲列宿其歲星越歷二十八宿宣徧陰陽十二月一次也玉篇云律曆書名五星爲五步所以歲字從步戌爲聲也

天意樹 黃天有樹隨天意轉所求皆逐故得名也

閻浮金 閻浮是樹其樹汁點物成金其金黃赤復如紫磨其價最貴也

不能飛過 過字去音

在屏處 屏卑井反喪烏對反謂隱蔽處也

敎詔 竝用去音三蒼云示諍也

醍醐 上徒奚反下戶姑反蘇中清液也經作砥鬪非正體也

抄掠 上初敎反下力約反謂發棄取物也若是劫取應作剿剃二字也

構搒 上鉤豆反下榮延反詞反乳也椿字正體應作挐擘

鑽搖 上纂丸反下夕招反謂作蘇之法也

此常法稱 稱用去音

云何行想 行字平音

修多羅 此云契經餘經下釋也

班宜 補姦反謂遍布也玉篇亦爲頒字

果蓏 魯果反木實爲果草實爲蓏又云陸生爲果水生爲菰也

䔲瞢 上徒登反下莫曾反失眠也不明也

常有希望 望平音

衆望都息 朢字去音

甜酥八味 一苦二醋三苦四辛五鹹六淡甜中又二一者不苦故甜二者不酢故甜合成八也

𨒪壞 𨒪側呂反玉篇云肉几也非經意應爲沮字疾與反毀

三昧 具足云三摩地此云等持謂離沈掉令心住一境性也

第四卷

窔邃 孔醉反說文云深也幽窔也從穴遂聲也

乳養 乳儒主反玉篇乳生也鳥養子曰孚獸養子曰乳

嬰兒 上伊盈反三蒼云女曰嬰男曰兒釋名始生也又女人胸前曰嬰孩之嬰抱而乳養故嬰兒也

多含 胡甘反莊子曰含哺鼓腹蒼頡篇含者含哺也謂其母哺飼其子慮恐不消故生憂念佛知其意舊音作琀胡得反說文云送終口中之玉也與經意未相應令不取也

夭壽於矯反說文屈也折也肅不盡天年謂之夭毫氂上戶刀反下力之反孫子筭
經十忽爲一絲十絲爲一毫十毫爲一氂十氂爲一分十分爲一寸十寸爲一尺十尺爲一丈十丈
爲一引是三種淨肉一不見煞二不聞煞三不疑煞爲已煞等是十種不淨依十
誦律數一人二龍三師子四象五馬六牛七騾八猴九蛇十狗九種清淨就見聞疑各有
前方便後起及與正體合成九種憍奢耶五分律云絲蠶所作謂家蠶野蠶並是也要
是壞色懷恠反謂以青黑木蘭染令變色也珂貝上苦何反廣雅美石次玉也埤蒼瑪
瑙也玉篇云貝螺屬也出海中色白如雪所以纓馬膺下補蓋反說文海介蟲也玉篇云古者貨貝
而寶龜傳曰貝錦文古者無錢唯傳貝齒且如資財貨賄之字皆從於貝中天五印度見今行用此
方殷周廢貝行錢于今不經皮革下耕麥反皮也熟者名章生者名革也貯聚貞呂
反杜註左傳云貯畜也藏也說文積也從貝宁聲也被服皮寄反被帶也經有作披開張也并

此義也尼乾子此云無繫是繫形外道不繫衣食以爲少欲知足者也如猫伺
鼠伺思支反字林云候也察也迸鐵北孟反謂火星散也占相星宿占覘也星
有五星宿有二十八宿如大集說也珊瑚桑寒反漢書罽賓國出珊瑚說文云珊瑚謂赤色寶
生於海底或出山石中也學諸技藝奇蟻反才能也藝也此方有六藝謂禮樂射御書數
是也西方技藝即習五明是也一者因明二聲明三醫方明四功巧明五者內明前說六十四能不
出醫方四巧也種植植時力反義植諸樹蠱道上公戶弋者二反謂行蠱毒害人也呪
幻譎呪驗篆幻惑迷人樗蒱上勑於反博物志云老子作之用卜今人戲之爲戲滋蔓
上子司反下勿飯反滋益也蔓長也經文作漫莫喚反嫚也非經義也輸頭檀王此云
淨飯王也摩耶夫人此云大術玉篇云夫者男之美稱婦因夫德成人故云夫人漸
漸而斷都緩反斷諸惡已斷徒緩反耶輸陀羅此云持譽亭歷

子稽下苦外穢外反素在後宮素本也角力上古岳反量也試也經作捔字
音才古反是古文粗字祖略也全非經義也陶家輪上大勞反蒼頡篇作瓦之家也舜始
爲陶又作匋字亦通用也斷取一切斷音都管反玉篇絕也截也百億閻浮
此三千大千世界之內合有百億依經說億有三種數法不同若依下數十萬爲億計有萬億數有
餘也若依上數萬萬爲億只有十億數不足今依華嚴經一百洛又爲一億故有百億也林微
尼園梵云藍毘尼此云樂勝園光是天女名也昔因遊此故得名耳也入天祠辭寺
二音祭祀之所也摩醯守羅此云大自在居色究竟天也師子璫都唐反釋
名云穿耳施珠曰璫悉達太子梵云悉多此云一切義成也降伏魔官官王
也主也魔是他化天主故云王木槍七羊反距也三蒼云木之兩端銳曰槍經有作銷鋗字鉾
聲非經義也齒音端博弈補各反說文局戲也六簙十二棊也玉篇云古者烏曹作簙也下弈

音亦自開而東齊魯之閒皆謂棊爲弈簙字從竹經中多作博字訓廣也非經意也如閻浮
提此云樹洲因樹立名也東弗于逮此云勝身洲西瞿陀尼此云牛貨
洲也其土無錢以牛爲貨易也北鬱單越此云勝所作謂彼人所作皆無我所勝餘三洲
也燈爐魯姑反盛火器也今校經或有作鐙言燈鐙者大小悉滿中油鄣此方燈盞是也方
言有異故耳也

## 第五卷

有秘密藏才浪反下三藏字去聲同何以故如滿月此下有十七箇藏悉
平聲才郎反次有二藏字去音次四字平音毗伽羅論外道大論此云無頌瘡疣
于鳩反皮外之風結也瘤也舌則卷編今校玉篇卷字有三音一音九勉反收卷也又
音九援反書卷也又音奇圓反曲編也此音是經所取也即此卷卷縮之卷又有三體一作脊字角曲

也二作䒢字弓曲也三作拳字皮縮也經云舌縮空作卷字也**八大人覺**一少欲二知足
三寂靜四精進五正意六正定七正惠八不戲論也**婬怒癡**怒音奴故反三毒也**傅以**
**妙藥**傅音孚務反附也塗藥也經文多作柎字芳甫反栢也非此義也**四百四病**
地水火風名四大風輕地重火上水下互相乘反名四毒蛇一大不調百一病生四大不調則四百
四病是也**清夷之處**夷平也**卒得凶問**問信也**破而聲嘶**先奚
反通俗云尼壘聲也壘音問經文説爲嘶説文悲聲也非此義也**如蓖麻子**布奚反郭
璞云如豆也經文多作蜱是蟲名非此也**日暴**蒲冐反曬也曬乾也**板爆**音豹聲類云皮
散起也**佉陀羅**此云堅樹也云似苦楝樹此說非也**二十五有**四洲四惡趣及
以六欲天無想梵淨居四空及四禪也**婆師花**舊云藤花梵云婆利師迦此云夏至花也
**阿摩勒**此云無垢南本經作呵梨勒訛也此方其識淨三藏云菴摩勒迦此云苦澁藥形如

小柰若云菴摩羅菴沒羅狀如木苽大如鵝子苷美或生如熟或熟如生故經云生熟難分者也鞞
醯勒者狀如甘子味酸並無正翻也**癰疽**七余反說文云久癰也經文多作蛆字此音子余反
謂蝍蛆是蜈蚣也又作胆字蝍蛆也並非癰疽義也**泛長**上芳劒反說文泛浮也駛疾也或爲
凡字並通**莖幹**上戶耕反下干旦反說文本也**窄狹**上嗔音下洽音經文作迮通用**門**
**閫**苦本反門限也或作梱亦通用也**四種毒蛇**一者觸毒二嚙毒三氣毒四者見毒
**三跳**佗吊反旁蘓也又音徒彫非今所取也**摩訶波闍波提**此云大愛道是
佛姨毋亦名大勝生主也**憍曇彌**婆沙論云此王種翻爲被惡爲民除患故也彌是女聲爲
是姨毋故以女聲呼之也**穀積下**積子易反禾聚也**瞿師羅**此云妙音聲形長三
尺位登初果也**當以五繫**頭及兩手兩足縛在一處也
**第六卷**

**阿竭陀藥**阿云普竭陀云去言服此藥普去衆疾又阿言者無竭陀云價謂此藥功高價
直無量**侵嬈**乃了反郭璞曰嬈弄也玉篇云戲相嬲弄也**妒懲**直陵反尤言懲惡也
郭璞云急性也經文有作弊亦同也從戶**虎豹**百貌反說文似虎圓文也經文有作虎兕辭里
反山海經兕似牛蒼黑色郭璞曰兕一角重千斤似犀古音義云皮聊堪作甲是也**熊**許弓反玉
篇云獸似豕山居冬蟄舐其掌掌似人掌也**羆**彼宜反爾雅似熊而黃白色郭璞曰長頭高脚
猛憨多力能拔樹木者名羆也**豺狼**上士皆反玉篇云狼屬也山獸也足似狗月令云季秋月
豺乃祭獸也**麤澀**所急反有作忽非也**憎惡**烏故反嫌也**秖梁**上革阮反下力
章反經中多作㮴狼二字俗用也**正法餘八十年**准大集經如來滅後正法住世
合得千年計當九百二十年巳後則是餘八十年也**前四十年**討從九百二十一年至九
百六十年中間四十年是也**寃冤家**於元反二體並通韻集枉屈也經文多作怨於願反

恨也或作怨非也**讎隙**上受由反對也報也隙去逆反壆也裂也經中多說有作酬勸酒也
有作隙者正體字也有作郤也名非也**來請衆僧**請字通於三音若用平聲受賜也若
用上聲請問也若用去聲召喚也今此請僧即當召喚其字正體應作靚並依玉篇也
上徒実反下耕貴反**儲君**直於反貯備也蔡邕勸學日儲副君也**旃陀羅**此云險惡
人也即屠兒膾子等是也**篡居**上初患反玉篇云奪也謂強奪寶位也**守羅**來賀反謂
之遊兵校道以備寇賊**弱冠**古玩反禮云男子二十冠而字之釋名云二十弱冠謂成人冠體尚
弱**醒悟**上星定反謂酒解也**躃地**上脾役反玉篇躃倒也**什物**時立反三蒼云
什聚也雜也謂資生之器物也江南名行物此土名五行史記舜作什物陶器於壽丘也**堤塘**
上都奚反下徒郎反玉篇云堤蕭之梁又防也障也韋昭曰積土爲封限也**穿穴**去決反有
作決古穴反穿破也**淋漏**上力金反三蒼濃水下也南經有作滲所禁反潛下義非也**八**

不淨物 一奴婢僕使二象馬牛羊三田宅邸店四居貯陳宿五金銀珍寶六車乘華輿七販賣市易八畜諸種子是名八種更有一家說如下別釋 迦羅迦樹 此云黑果形似鎮頭 鎮頭迦果 古譯云狀同此方柿子之類也 耘除 禹軍反除草也字從於耒力對反玉篇云田器也可以除草經文有作芸與蕓同是草名也形似苜蓿月令云仲春芸始生蓋非經義 裁有 在灾反僅也劣也不欠也廣雅作纔暫也三蒼纔微見也諸書裁纔並用無定體也 銜賣 音縣說文行且賣也廣雅銜該也或作聚銜二體通用 併不供養 并部反兼也經文作并非經義 飢饉 几空反下音近爾雅云穀梁傳云一穀不昇曰饑二穀不昇曰飢三穀不昇曰饉四穀不昇曰康五穀不昇曰大浸昇登也成也五穀者麥菽稷麻黍也見月令

## 第七卷

有四魔故 謂魔有師徒說邪見經律也謂魔師為一弟子為二邪經為三邪律為四經云如是謂者魔經律隨順彼者是魔眷屬也 猶如獵師 竊披忍服衆獸來附因而致害今引況魔 碼碯 如初卷已釋 娉妻 篇併反問婚也說文訪也爾雅娉問也有作聘同 釜鍑 上茯武反贋英云纍器也下扶又反言鎮甬也說文大口釜也鬲音力的反即釜鬲也象三足咒之形也 治壓 於甲反廣雅壓鎮也經文多作細非本字也 酤酒 上音固廣雅賣酒也經有作沽俗用亦水名也非此義又音古胡反買酒也雜非此義亦通語也 限劑 齊細反三蒼云分齊也 羖羝 上工戶反下丁奚反說文牡羊也三蒼特羊也屈角者 慣夾 上工對反說文亂也下女孝反猥雜也其字市下書人作夾會意字也經文多作闊俗字也門中作市不是會意字 箱篋 苦頰反竹器盛衣者也 革屣 所綺反古文作鞋韈二體同也 大致 竹吏反至也說文送詣曰致三蒼云到也與也 違陀天 譯勘梵音云私建陀提婆私建陀此云陰也提婆云天也但建違相濫故筆家說耳 迦旃延天 是婆羅門大姓 多羅樹

此云重直龍反謂葉葉相次也或云槙柳樹似梭樹樹 常翹 祇遙反廣雅舉也弁曰翹懸足也 為屐 巨逆反履屬也見說文屐有草有帛者非總用木也 療治 上力果反止病也又齊即治也 摩訶梭伽 此云大價衣 樂味 力各反 齅香 上許究反說文以鼻就臭也經文多作臭字俗傳非正也 嬰孩 於盈反頸下也孩尸來反玉篇云稚小也養在學前故有作咳字玉篇云小兒笑也非此義也 拘躄 卑盈反說文不能行也 癃跛 上力弓反下北可反有作瘙跛俗字也 相撲 蒲角反通俗云爭何也有作僕普卜反小打也 木筩 徒東反郭璞云竹管也說文斷竹也有作筒字徒貢反玉篇云漢元帝吹筒簫是也 利钁 俱籰反說文云大鋤 清淨行處 行平聲 霸王 補駕反鄭玄曰無德而王謂之霸也 步屈 纂文云吳人以步屈名桑闔方言蠖又名步屈也闔古合字戶合反今詳此蟲即槐蟲之類是也步步屈身要因前足捉物方移後足經喻外道欣上肽下取一捨一不離斷常等見如步屈蟲也

## 第八卷

造詣 千到反 金篦 閉迭反按荀楷詣切丈字宜作箆相承且用也經文有作鋅依檢玉篇音普蹄反薄箭也非經義耳經文作押非也音卑果名也即桥柿也經又有作琿非也是琿珠字音胃廷反 鵞鴈 五諫反玉篇鴻之小者也儀禮曰出如舒鳫爾雅舒鴈鵞也鳫古字也 髣髴 芳往反虬末反謂相似也見不審諦也古文作防肺說文仿佛薑同用也 大舶 蒲白反埤蒼大舩也大者長二十丈載六七百人者是也 懊弱 叔模反三蒼懊即弱也 寱言刀刀 覓世反通俗文夢語也說文眠言也聲類不覺妄言也經文多作謂按諸字與諸同假言也 樘觸 直庚反說文云桂也何承天纂文云樘觸也又作敝敫二體同經文多作宗非也

### 次辯文字功德及出生次第

翻經沙門慧琳釋

梵經 云阿察釋唐云文字義釋云無與流轉或云無盡以名句文身善能演說諸佛秘密萬法

差別義理無窮故言無盡或云常住言常住者梵字獨得其稱諸國文字不同此例何者如東夷南蠻西戎北狄及諸胡國所有文字並是小聖睿才隨方語言演說文字後遇劫盡三災起時悉皆磨滅不得常存唯有此梵文隨梵天王上下前劫後劫皆用一梵天王所說設經百劫亦不差別故云常住德有五十字從初有一十二字是翻字聲勢次有三十四字名為字母別有四字名為助聲稱呼梵字亦五音倫次喉腭斷齒脣吻等聲則迦左締釋跛五聲之下又各有五音即迦佉誐伽仰乃至跛頗磨嗒恭皆從深向淺亦如此國五音宮商角徵羽五音之內又以五行相叅辯之以清濁察之以輕重以陰陽二氣脉之萬類差別悉能知矣故易曰觀乎天文以察時變觀乎人文以化成天下即其義也經言十四音者是譯經主曇無讖法師依龜茲國文字取捨不同用字差別也若依中天竺國音旨其實不爾今乃演說列之如右智者審詳

**檟** 阿可反

**啊** 阿箇反阿字去聲兼引

**賢** 伊以反伊字上聲

**縊** 伊異反伊字去聲兼引

**塢** 烏古反或作鄔亦通

**汚** 塢固反引聲牙關不開

**翳** 嬰計反

**愛** 哀蓋反引聲正體愛字也

**汚** 襖固反大開牙引聲鼎即重用汚字其中開合有異

**奧** 阿告反引聲

**暗** 菴紺反菴音阿甘反

**惡** 阿各反正體惡字也

**已上一十二字是翻梵字之聲勢也**

於此十二音外更添四字用補巧聲添文處用翻字之處輒不曾用用亦不得所謂乙上聲微彈舌乙難重用取去聲引力盧聲力去聲長引不轉舌此四字即經中古譯魯留盧婁是也後有三十四字名為字母也

**迦** 居佉反又取上聲

**佉** 墟迦反佉字取上聲墟音丘於反

**誐** 魚迦反迦字准上音

**伽** 渠賀反伽字去聲重

**仰** 虞秧反兼鼻音秧音央兩反

**左** 藏可反上聲

**瑳** 倉可反上聲

**嵯** 慈我反

**醝** 嗟賀反引聲重

**孃** 女兩反兼鼻音

**綺** 陟買反

**姹** 拆賈反

**縶** 紮邪反

**樣** 養夏反去聲引

**拏** 儜雅反兼鼻音

**哆** 多可反

**佗** 佗可反他字上聲正體他字也

**娜** 那我反

**馱** 陀賀反重

**曩** 乃朗反鼻音

**跛** 波下反

**頗** 陂我反

**麼** 莫我反無鼻音

**嗒** 婆賀反去聲重

**麼** 忙牓反鼻音

**野** 如本字音也

**囉** 羅字上聲兼彈舌呼之

**砢** 勒可反

**嚩** 舞可反

**捨** 尸也反

**灑** 沙賈反

**縒** 桑可反

**賀** 何歌反

**乞灑** 二合兩字合為一聲此一字不同眾例也

已上三十四字名為字母野字羅字已下九字是歸本之聲從外向內如上所音梵字並依中天音旨翻之只為古譯不分明更加訛謬疑誤後學此經是北涼小國玄始四年歲次乙卯當東晉義熙十一年曇無讖法師於姑臧依龜茲國胡本文字翻譯此經遂與中天音旨不同取捨差別言十四音者錯之甚矣誤除暗惡兩聲錯取魯留盧婁為數所以言其十四未審如何用此翻字龜茲與中天相去隔遠又不承師訓未解用中天文字所以乘違故有斯錯哀哉已經三百八十餘年竟無一人能正此失者先賢道安法師符秦帝師東晉國德有言曰譯經有五失三不易也斯言審諦識如所論智人遠見明矣以此觀之失亦過於此說慧琳幼年亦背稟受安西學士稱誦書學龜茲國悉曇文字實亦不曾用魯留盧婁翻字亦不除暗惡二聲即今見有龜茲字母梵夾仍存亦只用十二音取暗惡為聲翻一切字不知何人作此妄說改易常規謬言十四音甚無義理其實四字

**乙** 上

**乙** 去聲

**力**

**力** 去聲未曾常用時往一度用補聲引聲之不足高才傳學曉解聲明能用此四字初學童蒙及人衆凡庶實不曾用也其三十四字母文經者呼為半字足知不曾師授胸臆謬說也凡譯句之中有舍餘音聲不出口者名為半字非呼字母以為半字今且略舉三二以明其義假令云薩轉即舍羅字在娑轉二字中間羅聲即名為半字若梵書即寄羅字一半於轉字頭上如言設馱即母字之末任運合其娜字娜是半字梵書即寄娜於馱字之上故娜為半字如言達麼兩字中間舍其羅音梵文羅字一半寄書麼字之上羅即名為半字以是三句例帶他皆做此其義引矣奈何根本字母一切文字之源能合衆德之美妙義說不盡而乃謗為半字足知不解若言合如此者自身既是半字義不圓滿何能出生一切家字以此觀之足知所譯不明展轉相傳訛謬不

可依據有識梵文學士請勘梵本及問傳學梵僧方知所論一一實爾梵天所演字母條例分明今且略說相生次第用前十二字爲聲勢舉後字母一一字一字翻之一字更生十一字兼本成十二字如此遍翻三十四字名爲一番又將野字遍加三十四字之下一遍準前一一翻之又成一番除去野字即將羅字遍加三十四字之下準前以十二字聲勢翻之一字生十二字三十四字翻了成四百八字又是一番次以攞字嚩字娑字賀字仰字嫌字拏字曩字麼字等十二字迴換轉加成十二番用則足矣亦須師授方知次第句義文翰備在十二番中悉皆備足若展轉相加雖無窮無盡義理相涉聲字乘僻人間罕用只用前十二番字又以八轉聲明論參而用之備盡世間一切聲韻種種差別名言依字辯聲依聲立義字即迴互相加聲義萬差條悉有序繁而不雜廣而易解此乃梵天王聖智所傳五通聊仙高才術士廣解略解凡數百家各騁智力廣造聲論名論數論等終不能說盡其妙是故前劫後劫諸佛出現世間轉妙法輪皆依此梵文演說方盡其美也是故大毘盧遮那經中有字輪曼荼羅品持誦此五十餘字功德無量無邊能令衆生三業清淨決定當成無上菩提

第九卷

迦隣提鳥 梵語此云實可愛鳥

鴛鴦 水鳥也似鳧黃赤色也此鳥有匹偶不匹則不飛故以此鳥於共匹行也

金礦 古猛反說文銅鐵璞石也從石黃聲也鄭玄璞石也云金玉在石未銷鍊曰鑛又作研礦堇同

盛夏水長 張兩反又作漲音同

虧盈 上丘危反減損也有作戲字非體也

月蝕 音食易云日中則昃月盈則蝕劉熙釋名云日月虧曰蝕稍稍侵虧如蟲食草木葉也

彗星 隨銳反爾雅云彗星爲欃搶也釋名云其星光稍稍似掃彗也人闇謂之帚星也

廝下 息移反廣雅命使也字書廝役也又作僕同謂賤役者也

怖遽 渠慮反廣雅怖畏懼也遽疾急也經文有作悵亦通

堆阜 上都迴反有作坍下浮勢反並丘陵也

婆羅翅樹 此云白鷺也

尼迦羅樹 此云不嘿亦云不時也

佉陀羅 云充樹其木堅實者是也

密緻 直致反密也又作緻同用也

三十二相 十住婆沙第三卷瑜伽第十九大般若勝天王合及實女經及菩薩藏經及此經卷具明三十二相文多不載也

八十種好 十住婆沙第七瑜伽四十八卷勝天王會無上依經第二具明此相也

輕蹈之 蹈徒到反王篇云蹈踐也

不匿 尼力反王篇云隱也

鬱蒸 上於勿反李巡註爾雅云鬱盛氣也下之仍反說文火氣上也

解八種藥 一治身二治眼三治齊四治小兒五治邪鬼六治毒七治胎病八占星如下書婆所說

乳哺 蒲布反合食也謂口中嚼食也經有作餔補姑反謂申時食也

創皰 上初良反又作戧剏皆古字也說文創傷也經有作瘡俗字非正也下蒲貌反又作靤同說文面生氣瘡也經文有作瘡字非正體也

瘖下 當賴反又作脇同字林女人赤白瘡二病也關中多音帶三蒼下漏病也釋名云下痢重而赤白曰瘖言厲胕而難差也經文作齒字與蝈同知列反謂蟲鼈也又作哲字智也此之兩字並非經意

杪前

著後 著忠庶反著言處也亦云立也

菴羅果 此無正翻狀如木瓜其味香甘經取生熟難分者也

先陀婆 淨三藏云是石鹽也出在信度河邊故以河爲名今經云一名四實此喻智臣相時而用

婆羅奢樹 此云赤花樹也

迦尼迦樹 具云尼迦割羅尼迦此云月也割羅此云作也

阿叔迦樹 此云無憂也

波吒羅 吒音竹篤反此翻爲重葉樹也

第十卷

祠祀 徐理反爾雅云祭祀也禮記王者爲群姓立十祀謂諸侯五祀大夫三祀士二祀庶人一祀或竈小神作禱告者也

輕躁 子到反又作趮同易云虞震爲躁躁猜動也論語曰言未及而言謂之躁鄭玄曰躁不安靜也

口爽 所兩反敗也楚人名美敗曰爽也

肴饌 士脊反又作餐同說文餱具食也

悵快 於亮反說文快快不服也蒼頡篇云快懟恨也

唐捐 徒郎

反徒也徒空也捐音以專反王篇弃也

**摩伽陀國** 梵語義譯云摩云無也伽陀害也言此國法不行刑戮有犯亦罪者送至寒林任其生亦又釋云摩者大也伽陀體也謂於五印度此國最大威攝諸國故云大體

**滿足八斛** 此摩伽陀國處中諸部之中用於天律以治斗稱餘方不定皆此取則正準孫子筭經云量之所起初起於粟六粟爲一圭六十粟爲一椽六百粟爲一抄六千粟爲一勺六萬粟爲一合六十萬粟爲一升六百萬粟爲一斗六千萬粟爲一斛此並椽佛在世時與用法同若小斗三升是今之一斗也

**鳥角鷄** 言角鷄者此鳥頭上毛豎似角即偶鷄蔗鷄之類是也此鳥啾鳥必集同樓之義故佛引爲譬喻

**七葉花** 葉有七差狀似人手其花臭惡也

**婆師香** 其花芬馥也此云藤花也

**浸壞** 上精禁反水滑入也壞朗維反

**說十三偈者** 凡舉六餘誓有六隻偈一偈結成十三也從角鷄亢以是故偈也

**怡悅** 上與之反爾雅云怡樂也憙也又懌同

**姝大** 上齊朱反說文好也色美也釋名云趙魏燕代之間謂好爲姝也

**瓌異** 上古迴反又作傀同方美也盛也說文偉也奇也

**弊惡** 上毘祭反惡性也疾也急性也

**吐核在地** 下行革反果中實也

**渚名拘耶尼** 西牛貨洲也

**診之** 之忍反說文診視也三蒼候也聲類云驗也時用作許一也

**外道九十五種皆趣惡道** 慧琳釋

外道者邪見很辯不堪纏說所行所執各各不同今且略舉數般以明差別所謂勝論數論執我計常五熱炙身編髮風藥塗灰拘食翹足裸形自餓投河鷄狗等戒衣衣莖草赴火投巖脅亂鬭嚴習諸邪定集利勤苦不得解脫是故經言昔趣惡道瑜伽六七顯揚九十廣辯宗途如彼二論戒禁所執以顯相從總備論之不過十六如論中頌曰

執因中有果　顯了有去來
我常宿作因　自在等實法
邊無邊矯亂　計無因斷空
最勝淨吉祥　名十六異論

一因中有果宗　二從緣顯了宗　三去來實有宗　四計我實有宗　五諸皆常論宗　六宿作因論宗　七自在等因宗　八實爲正法宗　九邊無邊論宗　十不死矯亂宗　十一計無因論宗　十二計七斷論宗　十三因果皆空宗　十四妄計最勝宗　十五妄清淨宗　十六妄計吉祥宗

**恕已** 舒預反蒼頡篇如也大戴禮恕則仁也聲類人者心恕物也

**綜習** 上子宋反三蒼云綜理也謂機縷持絲文屬緯制經令得開合成於文傳學習亦爾功著藝成也

**非一切衆生盡依飲食存** 按孔子家語曰唯飲而不食者蟬也唯食而不飲者蠶也不食不飲者蜉蝣蠛蠓也亦食亦飲者世間人畜也故知前偈權爲衆生旣非普遍之言是有餘義也

**羸瘠** 上力佳反下情亦反又作瘠瘵膌三體同用說文云瘠瘦也

**刺刺** 上雌自反草木刺人爲朿刀劍矛矟傷人者爲刺古文作朿字說文木芒也下清亦反廣雅以叉撞也

**矛矟** 上莫候反下音朔已見前釋在第一卷中

一切經音義卷第二十五

# 一切經音義卷第二十六　城

釋雲公撰　大唐沙門慧琳再加刪補

涅槃經從第十一盡四十

闍維分兩卷

大般泥洹經六卷

方等般泥洹經兩卷

南本涅槃經三十六卷同用此音

右已上計七十六卷同此卷音

## 大般涅槃經第十一卷

習習　經文有從扌女革反作㿽諸字書竝無此㿽字近代人加扌作之

噦噎　於越反通

俗文氣逆也說文云氣短也

痳瀝　上力金反聲類小便數也經文作淋說文水液也廣雅淋漬也非此義

懟恨　上直類反古文作譈同爾雅云懟怨而且忿也

阿伽陀藥　此云無病或云不疚藥有翻爲普除去謂衆病悉除去也

三摩鉢提　此云等至無心定也

鼟瞢　徒登反下莫登反昏昧也

那羅延　此云力士或云天中或云人中力士或云金剛力士也或云堅固力士

鉢建提　此云跳蹡此中力士甚勇健揵疾也

欠呿　墟庶反通俗文口通氣也有作呿非此義也

蟠龍　蒲寒反方言龍未升天謂之蟠龍廣雅蟠屈也經作盤器物字非此用也

剫剝　上音莅經文假借用字書中竝無此字也

結加趺坐　趺音府無反三蒼云足趺也鄭註儀禮云足上也按稱梓鞋履之處名爲足趺慧琳云結加趺坐者加字只合單作加盤結二足更互以左右足趺加於二髀之上名結加趺坐其坐法差別名目頗多不可繁說今且略叙二種坐儼先以右足趺加左髀上又以左足趺加右髀上令二足掌仰於二髀之上此名降魔坐二手亦仰掌展五指以左押在安在懷中諸禪師多傳此坐是其文也若依持明藏教灌頂阿闍梨所傳教即以吉祥坐爲上降魔爲文其吉祥坐者先以左足趺加右髀上又以右足趺加左髀上亦令二足掌仰於二髀之上二手准前展指仰掌以右押左此名吉祥坐於一切坐法之中此最爲上如來成正覺時身安吉祥之坐左手指地作降魔之印若修行人能常習此坐具足百福莊嚴之相能與一切三昧相應名爲最勝也

劈裂　上匹狄反說文破也謂寒東宍裂也廣雅中分也

阿羅羅阿波波　謂地獄寒苦之擊也此四地獄因聲爲名也觀佛三昧海經第五卷中廣說其因緣

波頭摩地獄　此四地獄因花爲名應墮彼獄必有花來迎其神識

擘裂　補革反說文偶也手擘也鄭玄云破裂之也

建陀　具足云私建陀此云蔭也朗法師云是偏屠鬼也

憂摩陀　摩音莫可反此云妖在亦云是聹神者也

阿婆魔羅　此云無花鬘或云顛狂也

散陀那花　亦云線陀那此云流花也

盧脂那花　亦云盧遮那此云眼花也

箏　說文云鼓絃筑爭樂也秦人無義二子爭父之瑟中分之故號曰箏今加竹作箏

笛　說文七孔笛也俗云羌笛三孔也風俗通云笛笛者滌也滌邪穢納雅正也

簫　爾雅大簫謂之言郭璞云籥三十三管長尺四寸小者謂之筊十六管也

瑟　爾雅云大瑟謂之灑郭註云長八尺一寸廣一尺八寸二十七弦也

箜篌　釋名云此師延所作靡靡之樂後出於桑間濮上之地蓋空國之侯所存師延爲晉平公鼓焉後爲鄭衛分其地遂匹其國故號爲鄭衛之音謂之淫樂也

鼓吹　鼓動也擊也有從皮作鼓俗字也

多伽婁香　釋論云木香此云不及也

麒麟　渠之反力眞反說文仁獸也頭上一角角端頭有宍麕身牛尾經文作䭾騂字說文云馬文如蕃丈者也騂力犛反爾雅白馬黑爵曰騂並非經義

拘枳羅鳥　亦云瞿枳羅瞿此云牛亦名地枳羅云釘

氍毹　渠俱山于二反通俗云織毛褥也經作毹力字反㲪毾也非此義也

毾㲪　上髦奄反釋名云施之大牀前榻上以登上大牀因以名之㲪音得恒反

拘

**執** 狀如鋌一邊毛長色黑律中六群比丘反被枸執夜出佛人言似晃之者也 **韓衣** 三蒼而容反說文毳飾也亦作牦而容反或作毦人王反廣雅罽也織毛曰罽輯字三體通取任用於義無失經有作茸而容反說文云茸草也非經義也 **根子** 謂藍芋之屬也以無子可種但擘根而生故也 **莖子** 戸耕反謂不櫃楊柳之屬是也以無根而生故謂之也 **節子** 謂蘭香芹蓼稗于矩屬草等之馬是也有節即生故也 **椄子** 姊葉反謂梨柿之屬同類相接者也有經作晝建字全非字體也連又音才葉反疾也非今所取 **子子** 卽蕭種子是也 **丹枕** 蔟天笁多用帛壓緇綠衍堯羅絲而作或枕或倚者也丹謂赤色也 **安簣木枕** 謂枕內安簣櫻之出聲狀如有水也 **六簙** 說文云扇戲也六著十二碁也 **柏翹** 巨六反古文作輪今作鞠郭璞云毛丸氣毬之類以瑁翔蹋戲也兵勢也新書二十五篇傳云皇帝所作也 **擲石** 按漢書甘延壽投石拔距張晏莊云飛石重十二斤爲機發行三百步延壽有力能以手投之也今人擻磚者是磚音徒和反 **卜筮** 時世反禮記云龜爲卜箸爲筮並謂決嫌疑定猶豫故字從竹從巫者揲蓍取卦折竹爲爻故字從竹揲音釋列余列二反蓍音尸 **遍耳** 經文有作身恐寫誤

## 第十二卷

**腦胲諸脈** 胲古來反玉篇云足大指也謂分段之身極上爲腦極下爲胲血肉所及皆有其脈腦外是髮胲外是甲此中無脈故以蔔之舊音以爲胡賣反呼爲骨者全非經意也 **膞骨** 時究反說文腓腸也扶非反膊卽胯也或作蹲字用亦同 **以柱髀** 蒲米反北人用此音又必爾反江南行世音釋名髀界也在下稱也古文亦作蹲經文有作脞胜二體並俗字非正者也 **髖骨** 口丸反埤蒼髖尻也或作腰字用同 **領骨** 候感反郭璞云領謂領車也釋名云韓亭也南楚謂之領秦晉謂之頤所以韓持於卩也 **姿態** 下他代反意姿也謂能度人情貌也古文作能能用同也 **覩賸** 尸閭反玉篇云目動也列子作瞬通俗文作胸音縣壐同 **皴** 七旬反皮細裂

圻也 **因的** 丁歷反說文的明也傳曰射質也謂的然明見也今射堋中鹿予是也古文作豹字同用也 **箭中** 知仲反禮記云射中卽得爲諸侯不中不得爲諸侯是也 **楚撻** 他達反需打也廣雅撻擊也楚一名荊徒古文作歎用同也 **欬逆** 枯戴反說文逆氣也字林瘀也經文多作咳侯來反嬰兒也咳非此義也 **艾白** 五蓋反爾雅艾水臺言其色似艾也 **赧然** 拏盞反言報傀也小雅云而傀日報說文而慙也 **杖幹** 公且反樹莖也字從干經文有從木作幹非此義也 **腳跌** 徒結反失跡也 **背僂** 力矩反廣雅曲背也通俗文云曲脊謂之偃僂經文有作瘦字音云盧構反痔病經非此義也 **惡賤** 上鳥故反憎嫌也亦作偲字用同 **螺玉** 勒和反蚌也古文正扁同經文有作蚤力底反借音用非也蚌字音蒲講反俗爲蜂字非本體 **發撒** 纏列反去也除也壞也 **敷在身邊** 撫無反小雅敷遍也布也古文作專同正體從甫也 **宊炮** 蒲猊反謂皮上有宊結也 **兜羅綿** 此云木綿也甚細要狀似楊柳樹花若用此綿觸人眼睛淚不出故知要 **七枝** 謂白象四足尾鼻及埜共爲七支 **紺艷** 閉驗反色光也紺青如吹瑠璃 **開剖** 普厚反上聲破也蒼頡篇判也析也分也 **髦尾** 上莫高反說文髦髮也謂毛中之長髦也經文有作巖子公反義亦通也 **聰叡** 夷芮反說文浚明也玉篇云通也智也古文作睿籀文作叡用亦通 **橈大海** 呼高反說文撓擾也經文作桂俗字也

## 第十三卷

**躭緬** 多含反說文樂也國語云嗜也古文作媚妣二體諸字書作酖耽二體稱音眼善反說文樂酒也古文作醞說文亦樂於酒 **摩婁伽子** 此云許子藤也 **尼拘陀** 舊音云無節樹花嚴音義云其葉如柿子葉子似枇杷子有帝性耐老樹中最高大也 **虫蝕** 七余反通俗文云宊中虫三蒼蝿蛩宊中也經文作蛆子余反莊子云蝍蛆茸蝍謂其公也又作疽久癰也此後二並非經義也云云也 **瘜宊** 思力反說文奇宊也又惡肉也又作廳字用同也 **創痍**

羊之反三蒼瘡傷也通俗云體創曰瘡頭創曰傷也 陀羅驃 昆妙反此云主帝也 求那
此云依帝也 阿摩勒水 此云無垢湯也 尼婆羅水 此云無勝湯亦云阿梨勒
計 鉢晝羅 亦名優陀伽此云麥樹葉湯如今酢茶稷之類也 或云波耶 此云
水也即罽賓國人呼水名也 或言鬱特 此是東天竺人呼水名也特音徒得反有作持
非也 紫利藍 沙賈反梵語此中天竺國人呼水名也 或言婆梨 此云雜藥和水
名也 或言波耶 亦云乳此聲論中水名

第十四卷

矬人 才戈反廣雅矬短也通俗云侏儒曰矬矬文多作痤字說文云小腫也非此義也 阿
含 此云歛也亦云法藏也衆善所歸也 毗紐天 亦作違紐此云遍月亦云遍勝天也 乳
哺 蒲布反飲餔兒乳也有作餔字音同 歌羅羅時 受胎七日不淨和合之時也 安

浮陀時 亦云阿浮陀即二七日時如璽胞胅 伽那時 云亦犍男即三七日時狀似鍼
堅也 閉手時 亦云閉尸 匍匐 上音蒲下蒲北反伏行也 生涎 詳延反字林慕欲口
涎也諸字書作次涤流三體並非三蒼云涎小兒口液也唾也 因燧 辭醉反火母也論語云鑽
燧改火也孔註云一年之中鑽燧各異木也世本云造火者燧人爲名也 因鑽 子丸反又子亂
反說文云所以用穿物者也 因桴 扶無反鼓椎也正合從包作枹用同 沃瓌 上烏穀反
下如掌反謂土地濁也 道檢 居儉反玉篇云法度也又檢攝也 顧盻 眠見反說文邪
視也方言自關而西秦晉之間曰盻 艄艕 下甫妄反通俗文云連舟曰艕謂併兩舟也 炎
旱 上于廉反炎熱也爾雅炎炎熏氣灼人也 薄蔛 [illegible]枚反爾雅[illegible]也

第十五卷

一修多羅 此云契經亦稱法本 二祇夜經 此云重頌偈 三受記經

梵云和伽羅那 四伽陀經 此云頌偈 諷誦 上風奉反 五優陀那經 此云
無問自說 六尼陀那經 此云因緣經 七阿波陀那經 此云譬喻 八
伊帝日多伽經 此云本事經 九闍陀伽經 此云本生經 十毗
佛略經 此云方廣經 十一阿浮陀達摩 此云未曾有 十二優
波提舍 此云論議經 儴佉 兼羊反梵言鏑佉此云貝也亦云珂異名耳 鳩留
秦佛 亦名拘樓亦云迦羅鳩村駄亦云拘留孫並梵語訛略不切正梵音羯句村那此云滅累
也 拘那含牟尼 拘那此云樹牟此云儒也 迦葉佛 此云龜是姓也正云加稱
波一云是臥食仙種姓 樘觸 上宅行反根解也經文作崇非也 水渧 丁歷反通
俗文云霑濟謂之渧渧今桉在空爲渧至地爲滴丁歷反 趨走 七揄反玉篇云超疾行也 性
戾 力計反字林意乖也玉篇云曲戾也 敦瑜 傾置反爾雅勉也謂相勸勉也 豌豆 於丸

反廣雅豌豆也經文作完豎俗字並非本體也 其鏃 子木反字林云箭鏑也江南言箭金也山
東言箭足釋名云箭本曰足古謂箭足爲族爾雅金鏃翦羽是 覺悟 交教反寤覺也覺亦悟也
下吾故反俗字也正作寤從宀從爿吾聲也蒼頡篇云寐覺而有言曰寤謂說夢中一事也

第十六卷

天竺 或云身毒亦云賢豆皆訛也正云印度此云月也月有千名斯一稱也良以彼土賢聖指
總開悟群生照臨如月也又云賢豆本名天帝常以天帝所護故也允贊之喪此 馳騁 直知反下
丑領反廣雅云馳奔也騁走也 娑私吒 竹家反古文作名語云最勝以延爲此反 嗚吩
我口 帀音子合反南經故云如怜子法押反文飾義亦多含經文多錯作娑字音所此云非也
四衢 懼廣反爾雅四達謂之衢也郭璞云逵四出也 摩訶斯那 此云大軍將也 割
其股 公五反有作髀音蒲米反亦通 切以爲臛 呼各反王逸註楚辭云有菜曰臛無

莱日羅
憍薩羅國亦云拘薩羅此云工巧國也
波斯匿王此云勝軍王或名和悅依仁王經云月光王也
刵耳劓鼻刵而至反截耳也劓魚器反截鼻也
斷截手足斷徒管反有音鋸者非也
拾取土塊苦瓌反又音苦內反今順俗取前音也
恐爲其患恐丘拱反懼也
擐胃古縣反胃案也
爪壞上莊校反下乘賁反
佉陀羅炭此云坑樹其木堅實炭灰燒驗浣身必爛
蚕觜子累反又作咮觜同廣雅云口也字書云鳥喙也經文有作嘴泉耍反奧吮同非經義也
憲制上軒建玉篇云法也制禁也法度也
熊羆虛窮反玉篇云似豕山居冬蟄舐其掌其掌似人掌亦名羆彼宜反而大頭似馬有髦鬣愁多力能拔樹木關西名貑羆愁音可藍反貑音加
柯黎荼此云冬衣面鬼也
迦羅富單那此云極醜鬼也
薩遮尼乾子薩遮此云實尼乾此云離繫也
編椽上卑緜反玉篇識也聲類云以繩次物曰編謂取棘刺編椽而臥是苦行外道也
氍毹力宇反既寒割反玉篇云罽實毛布也

唯仰魚兩反韻集云恃也謂取資於人曰仰亦望
茹菜噉果上如書反廣雅云茹食也

第十七卷

無所畏省思井反說文視也又察也
摩訶枸絺羅此云大膝也
詎有渠據反玉篇詎何也謂未知之辭也
二瓶俱破一憙者是將破瓶已獲酪價也一愁者是破酪瓶未得酪直故也
掉戲徒弔反心動也
輕躁祖告反心動也
八法一利二衰三毀四譽五稱六譏七苦八樂
三念處謂憂喜捨心三法平等故也

第十八卷

良祐于救反古文作閒佑二福助也天之所助者也
撓濁乃巧反又乃狡反說文撓擾也亂也
水不能漂匹遙反徼也經有作潮義通用有作瀟非此義也
系懸須彌糸音覓謂蚕口之絲也言纖塵之絲細同於絲也
酤酒酤音故謂賣酒與飲人也若作沽音即買飲酒也
洛沙此云涂作家也謂牛草多虫損傷物命故制不許
拘剡彌此云不靜亦云藏有也
其性嬖惡弊音篇滅反性急疾垢也有作憋亦同也

第十九卷

無辜音姑爾雅云辜罪也字從辛古聲古作辜辛音乞言反
韋提希此云勝妙身夫人也
流惻初力反玉篇云恚痛也謂惻然悲痛也
富蘭那此云滿也迦葉是姓此云龜氏也此計無因外道也
迦迦羅蟲此云黑蟲生必害母
末伽梨是姓也拘舍梨是母名也此計苦樂不由因是自然外道也
珊闍耶此云等勝毘羅胝母名此是不須修外道也經八萬劫自盡生死故如轉縷丸也
伊師迦草此云帝醫河西法師云此草外耎內靭也
如秋髡樹苦昆反謂截樹頭也
阿耆陀此云無勝翅舍云髮欽婆羅云衣此以人髮爲衣五熱炙身也

迦羅鳩馱名也此云黑領迦旃姓也此外道應物而起人若問有答有問無答無也
尼乾陀此云無繼是外道總名也若提此云親友是母名此計苦樂有定因要必須受非道能斷也
羅摩王此云虛也
拔提王此云賢也
毗婁眞王此云愛樂也
那睺沙此云不事狀
迦帝迦王此云夷也
毗舍佉王以星爲名
毗瑠璃王此云增長
淡穽慈井反謂穿坑取狩
大醫耆婆此云能活是闍王家兄奈女之子初生手執藥印及其長大乃是醫王也
潤漬疾賜反木浚灌物也
怨讎視周反玉篇云對也匹也又憎惡也
在彊渠向反字書云施罥在道謂之彊其形似弓有作様俗字也
迦摩羅病此云大風病
迦毗羅城此云黃色古有黃頭仙人於此修學得成仙道故以爲名
般遮尸此云五髻
歎浮婁此云天樂亦云彈弦
須拔陀此云好賢
毗摩質多此云淨心
舍支此云月之別名阿修羅王

女帝釋夫人古云淨量而弑尸至反左傳曰臣虐其君曰弑釋名云下殺上曰弑須毗羅此云好勇鬱曇鉢林此云起空亦云瑞應舍婆提國此云仙人住處也旃陀羅此云治狗人亦名為獄卒氣噓此是魁膾屠師名氣噓也阿逸多此云無能勝婬慝上以心反說文私逸也玉篇云不以禮交曰婬下他則反禮記世亂則禮慝傳曰慝邪也優波離此云近護阿那邠坻此云孤給周利槃特亦云周利槃陀迦周利此云小槃陀此云路也優樓頻螺此云木苽自在木苽林中證得無學故以名之脩陀耶此云共起也亦名須陀耶也欒章此是人名判合普旦反又作胖牉三形鄭玄曰牉半也得偶而合曰牉經作泮水解也非此義也郁伽長者此云功德亦云威德離婆多此名星尸利毱多此云吉護亦云德護也鄙悼悲美反恥也陋也下徒到反傷也哀阿鼻此云無間亦云無釋此有三義一苦二身三處頻婆

娑羅亦云瓶沙王此云端正亦云好顏色也甲胄直救反說文兜鍪也字從月由聲間間上居莧反玉篇云隔也代也亂也下古閑反處也中也如魚在鏊五到反有作鏊字同

## 第二十卷

阿闍世此云未生怨亦云法逆此兒生法爾作逆疑為劫盡者三月竝照是水災起王意謂爾火災起者七日俱然也七子喩者昔燿經云昔有老母人而有七子六證聖一猶在凡忽除王罪皆應從致母念小子是凡恐終失念故愛偏重鳩翅羅鳥亦云俱枳羅從聲為名枕狗針禁反倚也被髮皮義反散髮也驢車西域諱乘驢按五分律犯王法者乘驢就致也奎星尸攜反爾雅降婁奎也李巡曰降婁白虎宿也經文有作金星即太白星也安從奎黃也畢力迦香亦云畢力迦此云隅香也多伽羅香

此云根香多摩羅跋香此云藿葉香也劫貝娑花花同柳絮可以為綿詢問梵僧白疊是也圊廁上七情反廣雅圊溷屏廁皆廁之別名也溷魂問反濁也瞿伽離亦云瞿波離亦云瞿和離此云牛守須那刹多須此云好也那刹多此云星也以八種聲亦云八音一極好聲二柔耎聲三和適聲四尊惠聲五不女聲六不悟聲七深遠聲八不竭聲止觀止定也觀惠也有本作正觀非也色十種謂外五塵內五根是也罪戾力計反孔註尚書云罪過也諡法曰不悔前過曰戾五道津進人反論語云使子路問津焉鄭玄曰津濟渡之處也毗婆尸佛此云種種觀亦云勝觀

## 第二十一卷

四毗陀論正云四吠陀此云四明論有十萬頌西方所重明四種法一壽二祠三平四術毗伽羅論古音云無頸無尾也衛世師論此云無勝外道論也迦毗羅

論古音云黃頭仙人論也識記初禁反說文識驗也斷疑心者都緩反又有疑名異義二心並同都緩反則得永斷徒緩反有見斷見斷徒緩反摩尼跋陀摩尼此云滿或云如意跋陀此云賢也阿私陀仙古音不白玄奘云無比仙亦名蘇嚴也鬱陀伽此古音云勝也亦名盛也陀羅羅仙有作阿羅邏古音云無醫仙也阿提目多伽花古音云樂脫樂音雅孝反占婆花亦云瞻蔔此云色花也甚香絜波吒羅花古音重葉花重音直龍反也婆師羅花亦云婆師迦此云夏生花也摩利迦花古音云此名次第花也新摩利迦花古云如次第花也須摩那花亦名蘇蔓那玄奘云善稱意由提迦花古音云此名行花行音下郎反檀荒利迦花古音云此名作也招提僧坊古音云供給客僧之處也即以招引提攜之義故也親曾問淨三藏云招提是梵語此云四方僧房也阿

那波那此云數息觀也阿那云入息波那云出息是也

破捭六大謂地水火風空識也亦云六種也

### 第二十二卷

恃怙何古反爾雅怙恃也韓詩云無父何怙怙賴也無母何恃恃負也

儭身且信反又丈覲反儭至也近也

假戾上侯良反下禮帝反謂辯調伏也

洄澴洄音迴下音復三蒼云水轉也宣帝紀云洄澴水漩澴也

爲蘇麨坌坌古音云空作瞽字爲正

以藥坌之坌蒲悶反通俗文埲土曰坌說文云坌塵也

### 第二十三卷

連綴追衛反玉篇云綴也連也合著也

我遠三乘遠于顧反遠離也

難冀居致反玉篇云望也又作覬說文覬幸也

餧飤詞恣反石經今作食玉篇云哺也經文有作飼俗字也

瓨器學江反說文似罌長頸受十升者也

船橃扶月反有本作筏栰並同俗字也

手抱腳蹋說文正作捊或作抱同步交反玉篇云引取也蹋徒盍反踐弄也此喻渡煩惱河勤修二善是抱取義也懃鄙二惡是踐弄義南經謝公改爲運手動足言雖是巧於義有爾跡也

襯身如篋四大如火大喻見毒也地大喻觸毒風大喻氣毒也水大喻齧毒

旃陀羅亦名旃荼羅此云嚴熾謂以惡業自嚴行持標幟也其人若行必搖鈴自標若不爾者必獲重罪時人謂殺人膾子屠也獵擔糞人也

駛河史吏反蒼頡篇云駛疾也字從史經文作駃古穴反謂駃騠駿馬也

摩偷羅國花嚴音云孔雀城也古音云美蜜城也

迦迦羅居佉反此云烏也因聲立名也

究究羅九求反此鷄聲也烏鳩吒此云鷄也

咀咀羅多達反雜聲也已上三鳥並因聲得名也

### 第二十四卷

怡懌下音亦爾雅云怡懌樂也郭璞云怡心之樂也懌意解之樂也

庭燎力召反周禮供墳燭庭燎鄭玄曰墳大也樹於門外曰大燭在於門內曰庭燎

阿摩勒果此云無垢也

百福修正十善初有五品心一下品心二中品心三上品心四上中品心五上上品心各具十善爲五十名初發心也至於後心具足決定復成五十爲百福

婆羅墮跋闍天此云重語天也

樓陀天此云可畏也

因提黎天帝釋天也

拘摩羅天此云童子天

八臂天此云那羅延天

摩醯首羅天此云大自在天

半闍羅天此云龍天

造書天梵云婆羅賀摩天即造悉曇章十二音字母者是也如前第八卷中所明也

婆藪天古音此名實亦名地亦名物也

由乾陀山此云持雙山也

### 第二十五卷

藥名婆呵此云馱流

百穀古木反說文穀續也華嚴音義云按楊泉物理論粱者黍

稷之總名稻者稉糯之總名菽者衆豆之總名此三穀各二十共爲六十蔬果之實各二十助穀共爲百穀故詩曰播厥百穀周易云百穀草木麗于地也

斫斸上芬侯反說文斫斫也從斤句聲經文從金作鉤名非此用也下竹錄反考聲云斸斫斸也桃也說文斫也從斤屬聲經文從登作新不成字非也

耶奢富那古文云耶奢此云名聞也富那此云滿也

毗摩羅闍此云無垢王也

憍梵波提此云牛王亦名牛主亦名呵也

須婆睺此云好有

偃樓佉此云鵂鶹仙人也鵂音休鶹音留

迦毗羅此云黃頭仙人也

### 第二十六卷

黐黏上丑支反樹膠也黏女沾反黏著也謂取禽獸也

溫故上烏昆反論語云溫故而知新何晏曰溫尋也又習也經作慍故字音感運反歷也恨也非經義也

安橛於空橛權月反木杙也有作銓俗字後世濫行非正體也

逐塊苦對反結土也古文作凷字同

五翳

烏計反一烟二雲三塵四霧五羅睺羅言羅睺者是阿修羅別言此云障也六月一度以手障月謂之月蝕也

強耐不吐 上渠亮反耐奴代反耐忍也

優陀延山 此云日出處也

尼拘陀 此云無節樹亦名縱廣華嚴音云其葉如柿其子如枇杷耐老樹中最高大也

過差 上古臥反下初加反

頗富伽羅 古音云比人也

婆熙長者 古音云郭外長者熙喜依反

氣噓旃陀羅旃陀羅 此云執惡生慾氣噓是名以氣噓人即亦國人有罪合亦即付之

瘦瞿曇彌 此云好姓上古仙種也

闍提比丘 此云隨意作也

## 第二十七卷

沙門 梵語也此云勤勞內道外道之總名也皆據出家爲言耳經爲桑門或爲娑門羅什法師以言非便故爲沙門也

婆羅門 此俗人也謂淨行高貴捨惡法之人博學多聞者也

我適欲問 適音尸亦反廣雅云近也始也

鋒芒 上芳恭反兵刃也下罔方反草端也

哮吼 上呼交反下呼狗反玉篇云大嗔也

十住 此中十住即十地也一極喜二離垢三發光四焰慧五難勝六現前七遠行八不動九善慧十法雲地餘經十住乃說地前

如三禪樂者 下之三地樂在五識第三禪樂唯在意地故樂最勝

阿耨多羅三藐三菩提 耨音奴篤反藐字依梵音應作彌略反阿此云無也耨多羅此云上也三云正也藐等也又三正也菩提覺也總云無上正等正覺也耨字經中多作耨字此音奴構反正與梵音伏同然借後皆用入聲字空作耨奴沃反亦得名健行定名經中自釋云一切事畢竟堅固也

毳衣 昌芮反說文云鳥獸細毛也

## 第二十八卷

富那跋陀 此云滿賢月前神將也

其相炳著 炳音丙著音竹慮反炳著謂明

白顯示也異於輪王之相也

瞻婆城 瞻婆花名其花黃色奇異香潔此城多有因花得名也

波羅奈 此云江繞城也

菴羅果 此果形如梨味極甘美

立拒舉瓶 拒其呂反舊音云外道瓶圓如瓠無足以三杖交之舉瓶離地諸經中或言奇或言三又立拒並是也

酵煩 上古孝反謂起麵酒酵也經多作酵音洛高反說文云濁酒也醪非經意云也

雲表星 表音悲天反三蒼云表外也言此星在於雲外也

爐冶 下以者反說文銷也三蒼云銷鑠也遇熱則流遇冷則合與水同意故字從冰也

## 第二十九卷

粗自供足 上才故反玉篇云粗略也又麤也

賦給 方務反說文賦斂也稅也方言賦種也郭璞曰賦所以平量也

三十二相 其一一相皆百福所成謂以五品心行行十善合成五十此是初心至於後心亦具五十合百共成一相故法華云百福莊嚴相是也前二十四卷前文已釋

奩底 上力占反底丁禮反謂筐器也如此香奩底平方正闊狹形狀以譬佛足經云由持戒實語感得此相也今作斂字非經義

千輻輪相 梵云斫訖羅此云輪在如來足下經云以如法財施衆生故得此相也

網輓指 下莫安反謂佛指間宍上如細羅文如彼鵞鴈之足也因中以四攝取衆生故得此相鞔字從革免聲經作縵音莫晏反非也

節踝傭滿 傭音寵龍反爾雅均也齊等也經云因持戒惠施故得此相也

如尼拘陀樹 古音云無節樹也經云尼拘陀樹五丈之質樹既端直圓滿以譬佛身經云常樂惠施瞻病給藥得此身相也

中陰有三種食 言思食者是業不亦也二觸食者著冷煩觸而命得存三意食者即識食如卵生類心常念母故身不爛壞

二種煩惱因緣者 一父二母三不淨因此三事受生也又有釋云三煩惱云三煩惱者一於父生嗔二於母生貪三起於身於此三緣中陰得受生也

生叢 茲隨反鳥物也字體宜作菆叢二體也

開剖 普目反析也闊

得陀羅

尼 此云總持族諸經中有多種有旋陀羅尼是定也有聞持陀羅尼是法也亦咒陀羅尼秘密語也唯此經中合是定也

憩駕 上去厲反爾雅憩止也註云止之息也說文作愒字蒼頡篇作展古字今不用也

藥名楞伽利 古音云此名稱地也

苟能 上公厚反廣雅苟識也且也韓詩云苟得也

婚姻 今作昏說文婦家也禮記取婦以昏時入故曰昏爾雅婦之父曰昏古文作嫺說文聟家也女之所因故曰姻爾雅聟之父爲姻聟音細

舍婆提城 應云尸羅跋提亦云舍衛此云仙人住處亦云聞物國也

婆枳多城 亦云婆超多此云語幢城

毗舍離城 亦名毘耶離此云廣嚴城也

伊羅跋提河 或云跋棣此云賢也

伊梭末堤河 伊梭此云甘蔗末堆此云醉也

毗婆舍那河 此云無竭洲也

拘舍拔提城 古音云是水名

此城爾時名迦毗羅衛 瑞應經云迦毗羅衛者三千日月萬二千天地之中央也師子菩薩疑拘尸那是邊地今言此城昔名迦毗羅衛云何言是邊

須達多 此給孤獨長者買園造寺側布黃金好施行檀輕財重福也

珊檀那舍 應云珊檀梨舍那珊云正也檀梨云施也舍那云見謂正見行檀也

迦蘭陀竹林 古音云迦蘭陀此名好鳥是鳥名那是山鼠名亦是國名

祇陀 古音云勝也前者須達買園此祇陀捨樹經云祇樹是也

## 第三十卷

菴羅女 亦云菴樹女此依傳云依樹花中而生

婆羅河邊 亦云夜羅河古音此云勝

駿馬 尊迅反說文云駿爲馬之才良者也有音思閏反非也

殯斂棺蓋 斂音力殮反玄應釋云衣尸也釋名云斂斂也藏不復見也小斂戶內大斂阼階也

和液 盈益反說文津潤也謂二月仲春陽和滋液也

百獸 按孔子家語云畜有四靈一毛蟲有三百六十種麒麟爲長羽蟲三百六十種鳳爲長也鱗蟲三百六十龍爲長也甲蟲三百六十龜爲長也

孚乳 上撫夫反通俗文云卵化曰孚又孚字從爪從子此會意字也下而主反又卵生者爲孚胎生者爲乳故說文從孚從乙乙者像乳流出也乙音殷訖反

鬱蒸 上惲律反下章仍反熱病也月是清凉故能除之也

阿耨樓馱 亦名阿那律陀亦云阿泥婁豆並由梵音輕重有異此云無蔽佛弟子中得天眼者此人取第一也

舍利弗 具云奢唎補怛羅奢唎此云鶖鷺鳥補怛羅此云子也由此尊者母眼黑白分明轉動流利似鶖鷺眼故號奢利也尊者因母得名云鶖子也舊翻爲身子者謬也梵本呼身爲設利羅故知懸別

奢摩他 亦云三摩地亦云三昧此云定也止也定有多名此總稱也或名三摩鉢底也

毗婆舍那 亦云闍那亦云若那此云惠也觀也或云見也

憂畢叉 此云捨也止觀捨三名其義如上也

## 第三十一卷

得衷 竹歷反左傳楚師衣衷杜預曰衷正也中當也蒼頡篇別名內外之辭經文作中中平也兩字並通也

遺燼 秦進反說文火之餘木正體字作燼

菅草 古顏反爾雅菅茅屬也經文作蕑與簡同蕑蘭也說文蕑香草名也蕑非此義也

甘尉盛金 尉音古和反方言秦言土釜也說文從鬲牛聲中音口瓦反鬲音歷經文作鋼是車鉛非此用

撓攪 上呼高反下交咬反說文撓攪即攪亂也詩云秖攪我心是也

融銷 小彫反說文鑠也從金肖聲經從水作消是消息之消非此用也

覺觀 玉篇云覺警也察也觀見也覗也成實論云覺觀在初禪也經云內有覺觀外感火突唐三藏譯爲尋伺也

嘲調 上竹交反或作㘈同蒼頡篇云㘈亦謂也謂相調戲也經文有作譸字相承音藝未詳何出或作誠五或反字林斯調也亦大調曰誠也

賈客 賈公戶反又古雅反鄭玄曰行曰商處曰賈白虎通曰賈之言固謂固其物待民來以求其利也

鴦崛摩羅 此云指以爲鬘花外道也慾人取指以爲花鬘爲欠一指路中見佛拔力吏趣尸云住住大沙門白淨王太子我是奢㑻攀應當稅一指世尊徐步引至伽藍聞法出家便令

受戒此出鴦崛摩經
非現生後 現者現報謂今身造業交獲報也生者來世受生方獲報也後者謂帶三身已後方獲報也
王名迦多富 古音云此名是
旨聲 公戶反釋名云瞽目眠然謂目平合如鼓皮狀也
即劓其鼻 劓魚器反謂截其鼻也
刖其手足 魚厥反
副軸 上芳富反謂貯儲也

## 第三十二卷

打擲坿押 坿都回反墜也落也字正體作磓押正體作壓烏狎反鎮也押字古押反籭辟也非此義
種子精血究竟不淨 依智度論凡夫之身有五種不淨一種子不淨血精血也二住處不淨熟藏之上也三自相不淨宍汁垢也四自性不淨九孔常流也五究竟不淨終歸糞土也
摩羅耶山 亦云摩羅延摩羅此云垢也耶云除也山在南天竺境因國爲名其山多白栴檀香入者香潔故云除垢也
如馳食蜜 馳徒多反既馳也蜜者草名刺蜜也味甜如蜜馳得食之不顧身草也

兜羅毦 仁志反通俗文云毛飾也務上垂毛爲毦又作毦同用
紝婆蟲 上女林反梵語也紝婆是樹名葉苦可煑爲飲治頭痛如此間苦棟樹其蟲苦之因以爲名棟音蓮見反
火蟲樂火 傳日南中有火鼠其毛作布爲服故則火燒名火浣布也
瑕疵 上戶加反下自移反
鑵綆 上古亂反汲水器也經作灌字是澆灌非此汲器也綆古杏反說文汲井纆也方言韓魏之間謂之綆也
僑尸迦 此謂帝釋往古因地之姓也
磁石 有本作慈非字體也
葵藿 呼郭反豆葉也葵藿二物凡俗每見傾身逐日而轉言有心議此謂因緣相待非是別有敬心也
阿叔迦樹 此云無憂樹
蘿蔔 上羅音下蒲北反似菘根味辛紫花者也作蘆菔同
車兵象馬步兵 桉西域記凡有四兵步馬車象象則被以堅甲牙施利距一將安乘授其節度兩卒左右爲之駕馭車則以駟馬兵師居乘列卒周衛扶輪挾轂馬軍散奪逐北奔馳步軍輕捍敢勇充選負大櫓執長戟或持刀劍前鋒行陣四兵和合名之曰軍

## 第三十三卷

粟床 美悲反其字正體應作糜糜二形謂禾穄也方言云關西謂之糜冀州謂之穄音祭
如斷生瓠 斷徒管反謂割割截也瓠音胡故反
重綫塼 綫私箭反綖字非也塼止緣反此謂織簾之家皆祈眾多破塼形如垂子塼經綫於上以爲簾經隨其多少織簾之時行行在條上累累狀如脊骨以喻如來六年苦行形體枯瘦故脊骨連現如重綫塼也重取去聲也
剜身 烏官反剔也剔音恚緣反
閉氣不喘 閉音畢謎反考聲云掩也藏也因也謂菩薩施身示爲亦想令無煞罪
迦賓闍羅鳥 古音云是爲鳥也引釋論云似鷓鴣與象猴爲親友故知是也賓音卑刹反刹音闍八反
瞿陀身 古音云此名鯪魚鯪力承反玉篇云鯪魚鯉也有四足出於南方謂菩薩潛形利物作異色魚身正定形猊也
而常施恩 施始宜反玉篇云施

設也謂此菩薩利潤無私施恩及物
兜率天 此云知足欲界之中第四天也
施婆羅比丘 施婆羅山名近山生故故以立名
優波尸婆羅 優婆此云小即是弟也
彌迦羅長者母 彌迦羅此云金帶金寶嚴身因以爲名
拘陀長者母 未詳
半闍羅長者母 半闍羅此云籠亦名獄此等諸人並是卵生也
菴羅樹女 奄羅淨三藏云果名其形似柰其味如梨溫室經云柰女者即其人也依花以孕質故號滬生即頻婆娑羅王之貴妃良醫耆婆之母也
迦不多樹女 此名臭樹依之而生
放逸行 行平聲呼之也
稾草 古老反禾幹之草也
齒壯者 謂人即數年牛即數歲馬即數齒故言齒壯也
捲脊 巨員反屈也曲也
蹲地 音存
當舉其尸 舉音與除反正應作舉字也
廝下之人 廝息支反玉篇云馬屋也賤人居之故
圊廁 正應作圊圊溷
記剃 非別反分簡也經文作別非也
卵殼 口角反殼字同吳會之間音口木反今詳

凡物皮皆是殼也　姪佚今作妷同與一反蒼頡篇妷蕩也蕩音徒浪反

第三十四卷

婆蹉婆此云執金剛實亦名嚴飾也　富蘭陀羅古音云富蘭云城陀羅云破也

因陀羅此云帝主也　舍脂夫人舍脂此云淨量是阿脩羅王女爲天帝所重也

優波摩那此云譬喻是佛庶子也　須跋陀羅此云善好賢　羅閱祇王舍城是也

愁憒古對反心亂也憒　婆羅留支古音云此名勝樂樂音五孝反亦名折指

婆伽婆此云世尊　阿羅阿此云應供與阿羅漢義亦相似　三藐三佛陀此云正遍知也

[illegible]澀毾毼澀所立反從四止止二王二側書經三止作澁非也毾力主反織毛爲布也　瞿佉比丘此云守牛也

第三十五卷

波斯匿王此云月光王亦云勝軍王亦云和悅也　即便有娠尸仁反懷胎也經作身如如益是一轍舌是多者應稍字乃是益四面垂緣緣舌也踰涅槃是一解既是多

如來十力踰伽論第五十卷云一者處非處智力二自業智力三靜慮解脫等持等至智力四根勝劣智力五種種勝解智力六種種界智力七遍趣行智力八宿住隨念智力九生死智力十漏盡智力

四無所畏一正等覺無畏二障道無畏三漏盡無畏四出苦道無畏也

首楞嚴三昧此云勇健定也此經中自釋云首楞嚴者於一切事究竟堅固也

第三十六卷

尸利沙果古譯尸利者頭也沙云似故名似頭果也　把吒羅長者梵語拔名此拔長者也

瞿伽離此云牛守也　𡊮舍比丘此云光亦云大　波吒羅花此名重葉花

𡊮彌魚上音伍迷羅謂大身魚其類有四此最小者法炬經中伍迷宜羅即

第三魚告次平相呑衆　鰽魚上且各反異物志云鰽鯌魚鼻上有一橫骨利如刀斧江東呼闊及斧爲鐇故謂之鐇鯌此類魚有二十種各異自有別名齒利如錯鼻骨如鐇今並從魚作鰽鯌鐇音煩

外道唯觀六行謂欣上厭下各有三厭離下界苦麤障欣求上界淨妙利也苦麤障爲三淨妙利爲三合爲六行耶見行非正觀也

我弟子具十六行謂四諦下各爲十六正行也

脘手比丘烏灌反或作痆　刁長者上音彫人姓也

行般那舍幸庚反此人利根無待勤行自能得滅成實論中不行誡人是也　馬師　滿宿此二比丘六群比丘之二也智度論云難陀是二瞿伽梨三闞陀四馬師五滿宿六是也

童子迦葉郎有部律中却取錯末迦葉是舍衛國多羅聚落人郎此會中對樹論議之主前文云年在紉稚是此人也

耶舍比丘或云耶世此云明也　沙門那梵語也此義譯云之道沙門名之那名道僧稱云貧道者郎謙退自舁之辭也亦更有多義也

第三十七卷

菟角虛空菟角本無故今亦無虛空常故本有今有佛性不用本有今無本無今有是故亦有亦無是中道義經云煩惱諸結善無記盡名佛性言本有今無者煩惱也本無令有者菩提也若云三世俱無煩惱如虛空三世俱無菩提如菟角者郎名謗佛法僧故云三世有法無有是處

去樹去舍去音丘奥反玉篇日去除也斫也又音丘處反往也離也非此義也　霑汚知康反王篇云濡也三蒼云瀆也

魍魎匹往反力掌反說文作蜩螭同通俗文云木石之精恠也淮南說狀如三歲小兒赤黑色赤日赤爪長耳美髮溺永鬼也

地獄一百三十六所初有八熱地獄一等活二黑緷三衆合四號叫五大號六燒燃七極燒燃八阿鼻大地獄也一一地獄各有四門一一門外復有四獄一燒燠一屍糞三鋒及四烈河此八地獄是根本各有十六以爲香屬合成一百三十六也

## 第三十八卷

安闍那藥古音亦云安陀此云根藥經云能治眼痛應是黃連也
瞻睉上于鬼反下於縈反方言臺貌也三蒼光華也
虎兕徐里反郭璞曰兕似牛青色一角重千斤也
摶食徒官反說文摶圜也三蒼飯也經作揣俗字非也
法厲力制反磨石也古作礪同
麤獷古猛反獷強也說文惡不可附並經文作獷槩也非此義也
蚩笑赤之反蒼頡篇軽侮也笑私妙反字林笑喜也字從竹天聲竹為樂器君子樂而後笑也
抱須彌上步交反經文從金作鉋非也桉鉋字文字中癡無空作掐抱二體也
齰齧又作齰咋齰並同柴責反通俗文咬頭曰齰也下研結反也
鬱頭藍弗此云獺戲子生得非想亦獲五神通飛入王宮遂失通定途步歸由
阿羅邏此云譯急亦獲通定者也
那睺沙王此云不事火
耶耶帝王古音翻為數行王也
尸毗王古音云亦名濕鞞此云安隱也
一叉

鳩王古音翻為甘蔗種也
摩羅延山亦云摩羅耶除
耆兔仙人亦云時光奴俟反此云滕仙也
婆藪仙人古音翻為珍寶仙人
迦羅富城此翻為臭地

## 第三十九卷

闍提首那此翻為顧勇遠法師云邪見外道以教涅槃是無常也
婆私吒此云最勝或云最上亦同闍提邪見宗也
先尼及迦葉遠云是我見外道也
富那及淨是邊見外道也
犢子梵志是疑心外道謂疑道有無弁疑得者
納衣梵志是自然外道說一切法自然有亦邊見稱
弘廣及須跋是戒取外道弘廣教乞食為道復跋執苦行為道也
祢瞿曇姓上奴禮反謂稱佛姓是誤頡故請懺悔又作你字奴履反謂尓汝等語並是此同也
須曼那花亦云蘇摩那此云好意花也
樹持刺刺上去聲下入聲
石榴移子桉汝吹反玉篇云桉木果樹小叢生有刺子亦可食
迦葉此云姓龜氏也
富那此云滿也反
榛木士巾反廣雅云木叢生曰榛草叢生謂之薄也

## 第四十卷

車輿余慮反又平聲亦通說文車輿也應音云車無輪曰輿
鉤餌正體宜作餌字如志反服虔云釣魚曰餌也
欶乳又作嗽同所角反三蒼云欶吮也通俗文含吸曰欶經文作嗽俗字也
戶闥古文鑰字同用余酌反方言關東謂之鍵關西謂之闥經文作篇字林云書僮笘也慕文云關西以書篇為書笘非此戶闥之義笘音赤占反

## 大般涅槃經憍陳如品闍維分上卷

慧琳撰

上頷下含感反方言頷頤也說文從頁合聲或作頷經作領俗字
混濁上渾穩反顧野王云混亦穢濁說文從水昆聲或作涃
濤波前法界經音記

下卷

暗咽上邑吟反方言云啼無聲曰暗集訓云喑啞也古今正字從口音聲也
芬馥下馮目反韓詩傳亦芬也毛詩傳馥香白也古今正字從香复聲复音同上也
金鋼下各郎反考聲鋼堅也文字集略金之精者也
儵爾上昇呉反王註楚辭儵忽電光貌也說文儵忽亦疾貌也從黑攸聲
矛矟上莫候反呂氏春秋蚩尤作矛考聲首矛戈之類也說文矛長二丈建於兵車也象形字也經作鉾俗字也下雙卓反廣雅矟亦矛也古今正字云矟長丈八也文字典說今之戟矟也從矛肖聲經作槊槊猾構也非經義
羂索上肴究反掛荒珠叢云以繩繞係取物謂之羂說文冈也從冈綃聲或作胃下參各反集訓云索繩也文字典說從系市聲經作緣誤也
金鐔下徒南反考聲云鐔瓦器也集訓云亦甒屬甒音無南反經作擧俗字也
毛纛同候反集訓云形如竿用羽飾之畢中為表也蔡邕獨斷云纛者以犛牛尾為之大如斗在家左騑頭上也古今正字從縣毒聲毒字從中經黛縣作纛俗字中音丑刈反
慨悼上開愛反淮南云慷慨不得志

支那撰述

也考聲云傷勞也說文從心旣聲也

## 大般泥洹經第一卷　玄應撰

哀慟　同貢反論語云顏回死子哭之慟馬融註云慟哀過也

澡漱　上遣老反下所溜反說文澡洗手也漱盪口也經文作嗽羕也

寮孔　了彫反蒼頡篇小空也經文作遼遠之遼也非經義也

豪芒　古文作私同無方反謂纖利如禾芒也經文作鈔非也

### 第二卷

羅寇　口候反尚書寇賊姦宄范寧集聲曰寇謂群行攻剽者也說文寇暴也廣雅寇鈔也剽匹妙反

祖送　宗古反爾雅祖始也詩云仲山甫出祖祖者將行犯軷之祭也軷音蒲達反

長訣　古穴反訣絕也通俗文與死者辭曰訣讀咯次亦別也

### 第三卷

狖鼠　余繡反似獼猴而大蒼黑能緣鼠爲物捷健也

墋濁　楚錦反通俗文云沙土入食中曰磣也

### 第四卷

瞿師羅　句俱反梵語也按中本起經云瞿師羅者此譯云美音

攘臂　而羊反毛詩傳曰攘除也謂除衣袂出臂也臂音必寐反袂音彌世反

宴默　石經爲古文嘿字同一見反說文宴安也謂安息貌也經文作譆音虛基反痛聲也譆非此用

### 第五卷

堅凷　今作塊同苦對反說文凷堅土也三蒼土塊也

兕來　又作[illegible]兕二形同音似又徐姊反爾雅兕似牛一角青色重千斤

啞者　烏賈反

炮者　烏高反

### 第六卷

猛烈　力折反說文烈火猛也廣雅烈熱也

茵藥　無往反正言莽草有毒出幽州人人收或擣和食置水中魚食皆死浮出取食之無妨也

## 方等般泥洹經上卷　玄應音

指臏　又作髕同必刃反說文膝骨曰髕三蒼膝蓋文不稱謂也經文作經借字也

量跡　又作蹟迹二形同子亦反謂足跡也經文作跡非也

橫　仕山仕環二反字書潺湲水流貌也

輔弼　扶禹反韓詩云輔助也下又作彌弼張三形同皮筆反弼正也

### 下卷

鼻禠　宜作廝悉移反字書廝役也何註公羊謂賤役人者也廝亦微下也或作儩經文作禠音斯福也禠非此義也

嵩貔　思隆反下作豼同婢尸反國名也

阿栖　初甲反佛名也經文從禾作稲應誤也

鶡鴨　按諸經皆作鶡鴨用胡割反下又作鴨同於甲反鶡似雉而大青色有毛角若鬪死乃止故武人戴鶡冠以象之也故經文作羯音居謁反羊也非經義乖依自此後合有四童子大悲大莊嚴等經移向涅槃音前附入第二十四卷末安檢字者知之

## 一切經音義卷第二十六

一切經音義卷第二十七　城

音妙法蓮花經八卷　添品法花亦同用

法花音訓序

翻經沙門大乘基撰　翻經沙門慧琳再詳定

妙法蓮花經者斯乃扣邃宗之微言發鴻機之奧
旨揚真乘以宏空掩聵駕之冏天徹演覺水以潛
津孕濛滓之通地紀誠法王之德璽信懷生之履
業者歟由是金地緇英溥音普歸真而詣膺瑤山素
彥咸挹道而求宗寢昧之輩寔繁議咀之徒匪一
宮羽曾無髣髴轍迹屢有參差師既章句漫行弟
亦道聽塗說餘昆不爽增迷坦路基往參詳譯大
小微功於文雖不匹成義昧頗經師授試觀羣纖
無可適從遂發憤前修爰矜後學製玄贊十卷音
訓一卷贊以本論為先有憑資於異典音以說文
為正微訓探於餘籍旨實精玄粗以考窮源系文
華雅藻薄亦撫盡根由雖未定以指南誠謂深為
逐比知人哲鑒當自臧之庶激易桑津景騰華而
無翳煙霏榆嶠道傳芳而不朽鏡之無亡詳幽致
云

妙法蓮花經序品第一梵云薩達磨奔茶利迦素怛纜薩者妙也正也達磨
法也西域呼白蓮花為奔茶利迦素怛纜經也應云妙法白蓮花經放自毫光駕以白牛白是衆色
之本一乘為二乘之基故以自蓮花喻於妙法梵本既無別自宇故總云蓮花法含持軌綰羣祥以
稱妙玉篇云妙精也又要妙好見也古文從玄為妙法者軌則也又揩式也亦持也花兼秀發總衆
美而彰蓮蓮字玉篇云蓮英葉實也花字古譯作華非華字無花音今不取經貫穿也攝也玉篇云
久也常也經營規求也經里數也法也理也度也凡東西為緯南北為經喻如織也序音徐呂反
序由致也庠序也詮序也玉篇云東西堂曰序敍尊身之處也序亦舒學也敍有序序長切也從广
從予品品者彙聚也類別也又玉篇云利程也法也類也式也第題計反第居也玉篇次也
亦為弟子一一者首也玉篇云同也數之始也物之極也初也少也佛梵云佛陀此云覺者
此略去陀字但云佛具一切智一切種智能自開覺亦能開覺一切有情如睡夢覺如蓮花開故名

為佛也謂含多義且略言耳耆闍崛山上音祇梵云姞利駄羅炸乇山此云鷲峯亦云
鷲臺此山峯上多栖鷲鳥又類高臺故也餘音皆訛餘釋皆非恐煩不述但舉正言下皆準此解也
比丘梵云苾萄此具五義一怖魔二乞士三淨命四淨戒五破惡無復上武扶反謂非
有也或作无說文云古文奇字作无也通於无者虛无道也下果音扶救反秦音馮日反說文往來
也謂往來復重耳逮得臺奈反爾雅建及也方言自關之東西謂及日逮有本作逯逯音力
穀及非也廣雅逯象也說文又音力足及行護逯亦人姓皆非及義阿若憍陳如梵云
阿若多憍陳那阿若多解也初解法故憍陳那婆羅門姓那是男聲顯從父姓新翻經云解憍陳那
摩訶迦葉申波反梵云摩訶迦攝波此云大飲光婆羅門姓大者顯德高以簡羣小也
優樓頻螺迦葉郎盧頻螺迦葉波郎盧頻木瓜果也池中龍名亦胃前有塵似木瓜
故以名焉伽耶迦葉伽耶山名那提迦葉捨地迦阿名也舍利弗耆利

弗怛羅此云鶖子 **大目揵連** 渠焉反梵云摩訶沒特伽羅此云採菽氏亦云菉豆子毋氏是採菉豆仙人種也從父本名俱利迦云拘隸多俱律陀並訛也 **摩訶迦栴** 諸延反有作旃 **延** 摩訶迦多衍那此云大剪剔種男剪剔婆羅門姓也 **阿㝹** 奴溝反切韻兔子也或作㝹也 **樓駄** 唐佐反阿泥律陀此云無滅也 **劫賓那** 唐云房宿 **憍梵波提** 笈房鉢底此云牛相 **離波多** 頡麗筏多此云室星北方星也祠之得子因以爲名有本云離婆多應從離波多爲正 **畢陵伽婆蹉** 七何反畢蘭陀筏蹉此云餘習也 **薄拘羅** 薄矩羅唐云善容 **摩訶拘絺** 恥脂反 **羅** 摩訶俱瑟恥羅此云大膝 **難陀** 唐云喜也 **孫陀羅難陀** 孫達羅難陀此云艷喜 **富樓那彌多羅尼子** 禆剌拏梅怛利曳尼弗怛羅此云滿慈子禆剌拏滿也梅怛利曳尼女聲中呼慈也弗怛羅子也慈是毋滿是自名此滿尊者是慈女之子或滿及慈俱是毋号云滿慈子也更有他釋皆不正也 **須**

**菩提** 蘇補底此云善現 **阿難** 阿難陀此云慶喜 **羅睺羅** 羅怙羅此云執日本是執日阿素洛名非天前軍以手執日障盛光故今從前名 **摩訶波闍波提** 摩訶鉢剌闍鉢底此云大勝生主 **耶輸陀羅** 耶戍達羅此云持譽也 **比丘尼** 苾芻尼尼女聲具五義如前 **颰** 蒲撥反有作跋亦通 **菩薩摩訶薩** 菩提覺也慧也薩埵有情也勇健也方便也覺爲智所求果有情悲所度生依弘誓語故名菩薩或求覺果之有情者之勇健者或由妙惠及善方便利樂無方故言菩薩摩訶薩埵云大有情簡求小覺及凡下位名摩訶薩也 **阿耨** 奴沃反古音作奴豆反作耨耘耨也借聲也 **多羅三藐** 彌藥反本是邈音紫草也玉篇音摸角反又彌紹反今借音彌藥反 **三菩提** 阿耨已下合云無上正等正覺也末伽云道菩提云覺也 **陀羅尼** 云總持以少略含多 **殖衆** 上時力反蒼頡篇種也廣雅積也立也下平去二聲皆得也 **常爲** 榮僞反玉篇使也被也毋猴爲此會獸好爪持人母

猴象腸爲毋猴形象形字也 **文殊師利** 曼殊室利此云妙吉祥 **颰陀波羅** 颰三蒼音盤末反亦作跋有云颰陀婆羅乃梵音也此云賢護大論云善守 **彌勒** 梅怛利曳此云慈氏慈爲本姓或以心行爲姓也 **釋提桓因** 釋迦提婆因達羅釋迦刹帝利姓此云能也提婆天也因達羅帝也即釋中天帝也 **娑婆** 索訶唐云堪忍由多怨嫉聖者於中堪耐勞倦而行教化故名堪忍也 **梵天** 梵摩此云寂靜或云清淨絜皆得暮洪字苑訓梵爲絜也 **跋難陀** 賢喜也 **娑伽羅** 亦以娑竭羅鹹海名也 **和修吉** 筏蘇枳此云九頭 **德叉迦** 此云多舌 **阿那婆達多** 阿那婆踏多唐云無熱惱池名 **摩那斯** 摩捺斯此云慈心 **漚鉢羅** 殟鉢羅云是紅蓮花有作優鉢應從殟爲正也 **緊那羅** 緊捺洛云歌神 **樂** 五孝反令愛樂也梵云摩奴是若颰縛羅此云可意亦名如意音正法花經云一名柔耎二名和音天子是也 **乾闥** 他達反 **婆** 健達縛此云尋香行作樂神也海中

亦有屬於天也 **阿修羅** 阿素落唐云非天 **婆稚** 跋稚迦云團圓正法花云一名寂勝是也跋陀縛義此非被縛稚或作襪稱皆得同直利反 **佉羅騫駄** 騫爲去音下爲陀音此云廣肩髆 **毗摩質多羅** 吠摩質怛利此云綺畫或云寶飾 **羅睺** 羅怙羅云執日 **迦樓羅** 揭路荼此云妙翅鳥 **韋提希子阿闍世王** 吠題咽勝身吠是勝義題咽云身即東洲之名毗題訶男聲呼此女聲呼此是山神名從彼乞得即毋稱也阿杜多設咄路此云末生怨別名折指王名也 **加趺** 古遐反尒雅加重也則交坐除須橫經等云結交趺坐是也有跌不知所從俗字也江南謂開膝坐爲跰跨坐山東謂之甲趺坐也跰音拔患反跨音尸化反 **無量義處** 用去聲也 **三昧** 莫佩反三摩地此云等持平等持心住境也 **天雨** 于炬反亦有爲苹音 **曼** 上本音万字下從又有從万者俗字也今借云莫般反爲順梵音也 **陀羅花** 適意花也 **曼** 音準上 **殊沙花** 柔耎花也 **六種震動** 職刃

反玉篇云震亦動也起也**優婆塞優婆夷**鄔夜索迦鄔波斯迦鄔波迹也迦事也索

是男聲此云近事男斯是女聲此云近事女也**夜叉**藥又此云勇健郎飛行者也亦合攝地行

之類諸羅刹婆羅刹婆此云暴惡亦云可畏也**摩睺羅伽**莫呼洛伽此云大腹大蟒青蛙

之類也**放眉間白毫**胡刀反菲子說云毛之秀者曰毫玉篇云毫毛長也觀佛三昧

經爲大子時舒長五尺樹下長一丈四尺五寸及成佛已長一丈五尺放之圓卷如秋滿日分明故

絜色類珂雪**靡**容彼反尒雅靡無也**阿鼻**阿鼻至此云無間**地獄**梵云徐落邁此

云苦器亦云不可樂亦云非行非法行處也或在山間獵野宗中今言地獄者在大地之下也**阿**

**迦扼吒**竹嫁反古文度同阿迦云質礙義抳悲擴究竟義扼女几反擴音勅加反**修行**

下孟反施之名也即行造修也**相貌**莫敎反儀也有本作貌及狠皆非也**般**博官反今借音

博末反**涅**年結反說文黑土在水中者從水土日聲也有從工作涅非也**槃**衣利抳縛諦唐

云圓寂扼音次吉反縛玉尊叶誦音奴咸反**舍利**設利羅此云體**塔**梵云窣堵波此云高

顯制多此云靈廟律云塔婆無舍利云支提今塔即窣堵說云塔古書無塔字葛洪字苑及切韻塔

即佛堂佛塔窣也**瑞**時偽反玉篇云節信也符應與賍同音也**偈**梵云伽陀此云頌美歌也

室盧迦謂三十二字四句一偈也**出柔耎**而兗反廣雅柔耎弱也通俗文物柔曰耎漢書

耎不勝任也俗作軟非也耎下耎通用有作濡非也**遺苦厭**於艷反玉篇厭猶飽足而不欲

復爲也**恒沙**殊伽河神名也河從神立稱此河具五義諸經多寄爲顯號音其於反又取上

聲也**金**說文五色金黃之爲長久埋不生百鍊不輕從革不違西方之行生於土故從土左右黜

象金衣土中之形今聲也塵爲金字也**銀**白金也**珊瑚**赤色寶也**摩尼**末尼如意

珠也**車渠**本娑洛揭婆此云車渠牒有青白間色也**馬瑙**遏遲摩揭婆此云杵藏遏遲摩

杵義揭婆藏義或言胎取其堅實言馬瑙者色如馬腦故也諸書作瑪瑙字者玉類故也或作碼瑙

字石之類也**奴**怒胡反古有罪人没官爲奴說文古文爲奴字也**辨**毗俾反俾音身辨反

說文辯者女之身稱**車**昌耶反說文輿輪之總名也夏后氏奚仲所作古音居古者車如居言行

所以居人也今日居舍也言行者所處如舍之居象形字**乘**食諮反廣雅云乘駕也謂可乘者耳

周體四焉爲乘乘藏也**輦**力展反說文人輓車也在前人引之古者卿大夫亦乘輦自漢以來

天子乘之玉篇天子皇后所乘車曰輦也**輿**余據輿居二反說文車輿也一曰車無輪曰輿今者

車輿形別於古今玉篇衆也載也與也多也有作攀者非也**駟**息利反說文四馬其一乘謂四

馬爲駟玉篇逐也房星四謂之天駟也**欄**落干反鈎欄或作闌說文云門遮也有本作蘭香草

也非此義閑皆得也**欄楯**食尹反說文云楯欄檻也又王逸注楚辭云檻楯也縱曰檻橫曰楯

玉篇在木部時允反**華蓋**戶花反古今注云黃帝與蚩尤戰於涿鹿之野常有五色雲氣金枝

玉葉止於帝上有花藹之象故因而作華蓋焉華字又音呼瓜反西域暑熱人多持蓋以花飾之幢

幡華蓋者也豕音卓藹音毀也**軒飾**上盧言反聲類云安車也說文曲輈轄車也亦爲幰字虛

偃反玉篇布張車上以禦熱也飾以寶物裳飾車也幡音甫煩反飾從飢從巾也**妻**青美天說

文婦與已齊者也從壽從女也持事妻職**而被**皮義反服也被帶也有本作披數羈反方言散

也今甲著也應從被**破魔**魔羅此云破壞義又言魔身夜此云惡者云被句訛也成惡法懷惡

意也惡魔波句號名並述**宴**煙見反安息也有本作晏烏澗反亦黥也古文作燕亦安息也**未**

**嘗**尚羊反小尒雅云嘗試也謂覽爲之也**捶打**上之藥反擊也下吳音頂又都挺反今取

桊音得耿反說文云以杖擊也廣雅捶打擊也**肴膳**上胡交反國語云飲而肴賈逵曰肴菹也

玉篇豆實也凡非穀而食之曰肴食也陝也藥肉之類說文膳具食也周禮膳夫鄭玄曰膳言善也

今時美物亦云珍膳廣雅肴膳肉也皆從肉善聲也又有作餚饍二字撿無所從近代出俗字也

**旃檀**旃檀那謂牛頭旃檀等亦即紫檀之類白謂白檀之譌古作旃丹切韻作梔非也**敎**

詔 上古孝反教訓也下招曜反字林詔告也尒雅詔導也郭璞謂教導之也釋名云詔照也人闇於戍事卽有所犯以此示之使照然知其所由有本教招教無平音招謗進也

由句 踰繕那很量義有餘經說四十里爲一踰繕那俱舍論說極微微金水兔羊牛隙塵蟣蝨麥指節後後增七倍二十四指肘四肘爲弓量五百俱盧舍此八踰繕那十六里半餘

縱 卽容子用二反詩云從橫其畝韓詩傳曰南北曰從東西曰橫周禮九州之地域廣輪之數鄭玄輪從也廣橫也廣雅作從切韻唯作蹤縱輣三字有作從不知所出也

珠交露幔 莫半反說文幔幕也從巾曼聲在傍曰帷在上曰幕幕覆也覆露也諸經珠交露蓋珠文露事同其事也有作縵說文繒帛無文曰縵非幔正體見寶塔品當更重釋

和鳴 上胡戈反說文音鑾鈴謂也詩云和鈴央央是也

是 有作尒時應從是時爲定

惟 玉篇思也念也謀也

忖 倉本反度也

雨大法雨 二皆字音初或等音

吹 出爲反尺爲反今從初尸氣出

螺 落過反俗字也水蟲也正作蠃也

阿

僧 阿僧企耶此云無央數數之盡名俱舍論說本數有六十傳失其八無央數是第五十二華嚴經說一百二十數中無數第一百二十數

劫 劫臘波此云分別時分之名也

辟支佛 辟支迦此云得佛陀云覺

說應 憶典及傳曰應當謂根法相稱切韻又於證反物謂芳應也

姓 說受人所生也古之神人聖人母感天雨生子故稱天子因生以爲姓故姓字從女從生生亦聲也

頗 傍河反　羅惰 婆羅門姓

懈 古隘反懈也王篇倦也息也

倦 渠眷反疲也王篇懈也約也極也止也亦劵字或作僗有作捲字並不知所從也

沙門 止息義以得法故暫學息諸惡也故或言室羅摩拏或室摩那拏此云功勞謂修道有功勞也

婆羅門 淨行義四類之中習淨行故

多陀阿伽度 怛他揭多云如來也

阿羅訶 阿羅漢此云應也

三藐三佛陀 此云正等覺

利養 餘兩反無餘亮音也

懈怠 上古隘反下徒亥反尒雅懈卽息也集注懈極也息類也釋名懈解也骨節解緩耳切韻疲也作息懈慢也惰也荒也放散身體也墮落也嬾也

瑠璃 吠瑠璃或但云瑠璃

頗梨 力私反頗胝迦此云水精又云水玉或云白珠大智度論中此寶出山石窟中一云過千年氷化爲之此言無據西方暑熱上地無氷多饒此寶何物化焉此但石類處處皆有也

適從 上聲亦反三蒼古文作適謂近也始也

族姓 上徂鹿反尚書方命圮族壯云族類也周禮四閭爲族鄭玄云百家也族亦聚也姓也

## 方便品

便 婢面反去聲字統云人行不善更之則安故論語云更也人皆仰之故從人從更更字從丙從攴攴音普卜反

詳 似羊反審也說文審議也廣雅詳謨也古文作辨

無礙 五代反古文碍同說文礙止也廣雅礙郎閡也有作閡亦古文礙字小尒雅閡限也說文外閑也有作尋非也尋音得說文得取也尚書高宗夢得說是也衛宏詔定古文官書云尋得二字同體尋非此用

盡 律引反任也窮也或秦引反本盡之盡也

思 息吏反

十方剎 初鐔反切韻作剎差多羅云田土田地或云國土義譯之耳案剎字書所無說文作剎字略爲剎剎梵乙反傷也字從朱音七

稻 徒皓反道同音

所趣 七句反又七俱反今從初宗歸意況也

甚深妙 有作微妙二皆無失

網 文兩反疑喩如網羅生難出也

猶豫 上弋周反下弋燕反說文隴西謂犬子爲猶猶性多疑豫在人前故凡不決者謂之猶豫與狐疑同尒雅云猶如麂善登木郭璞健上樹也麂居履反也

此輩 補妹反尊黨也說文軍法發車百兩爲一輩從車非聲從北錯也蒼頡篇輩比也廣雅等鮎輩亦類也鮎補祭反王篇輩部比類也

增上慢 莫安反切韻欺爲謾緩爲慢玉篇慢易也輕侮也遲也惰也不良也緩也又倨也或爲嫚字也

默 莫北反辭也俗作黑非也

制止 諸市反非紙亦非旨

佳矣 上古膎反說文佳善也廣雅好也膎戶佳反膎脯也唯

然 上弋誰反說文諾也廣雅應也禮記父召無諾先生召無諾唯而起鄭玄曰唯者應之敬辭雅恭於諾又借音弋水反丕語辭也然順可也

優曇鉢華 郎曇鉢羅瑞應花也

從諸

**佛**有本從佛二皆無失**伹教**上徒且反聲類云伹徒也從空也**濁**貞角反淖職也**垢**
古厚反汚穢也汚染不淨也**慳**苦間反慳已得**貪**他合反婪未得**嫉妒**上秦悉反秦入
聲玉篇辭罣反古文誒傺恢三形同下當故反楚辭云故興心而嫉妒王逸注楚辭云害賢曰嫉害
色曰妒說文婦妒夫也從女戶聲**瑕疵**疾移反古文疾同假過也說文疵病玉篇云玉內有
病曰瑕玉外有病曰疵今作班者法內之人有煩惱病如玉之有瑕非如玉外病也**糟**作曹反酒
滓也**糠**苦岡反米穀也**斯人尠**息淺反少也有作鮮玉篇鮮亦少也**修多羅**素怛
纜云契經**伽他**云頌**祇夜**祇夜應頌**優波提舍**鄔波提鑠云論議有作優婆應
從波為正也**矜高**上居陵反尚書云汝惟弗矜天下莫與汝爭能孔安國云自賢曰矜禮記
孔子不矜而莊鄭玄云謂自尊大也**諂曲**上丑冉反依也說文作讇同莊周云希其意道
其言曰諂玉篇諂訣也傾身似有下也有作諛同**玫瑰**說文上莫回反下胡愳反火齊珠也

一曰石之美好曰玫圓好曰瑰郭璞玫瑰石珠也張揖玫瑰琅玕珠出崑崙閬明月山**石廟**
眉召反古文庿白虎通玉篇廟皃也先祖尊所在故稱廟**木櫁**字苑民一反香木也切韻樹名
作櫁玉篇櫁者香木也有作蜜非也其樹似欄而香極大伐之五年後用若取其香皆讀所之久乃
香出**鈆錫**上與專反說文玉篇青金也尚書青州貢鈆錫是錫銀鈆之間**作樂**五覺反世
本云黃帝世伶倫作樂說文五聲八音總名為樂禮記比音而樂之干戚羽毛謂之樂鄭玄八音克
諧謂之樂亦音盧各反**擊鼓**姑戶反玉篇云動也凡出音曰鼓擊也鳴也**吹角**曲形
而似角即大角**貝**龠也**簫**蘇彫反管也玉篇編小管所吹又作箾音山卓反樂也**笛**徒歷
反七孔篇也俗名直玉篇五孔竹管羌笛三孔**琴**說文琴禁也神農作也玉篇言君子守正以自
禁也**箜篌琵琶鐃**女交反如鈴而大廣雅鈸鑾鐃鐸鈴也說文玉篇小鉦也軍法十長
執鐃五人為伍五伍為兩兩司馬執鐸**銅拔**蒲撥反亦為跋今關東多作兩扇相擊出聲有

作鈸無所從也**歌唄**蒲介反梵云婆師此云讚嘆婆音蒲買反先云唄匿訛也此乃西域三契
聲如室路睪所作是也宣驗說陳思王曹植登漁山忽聞巖岫有誦經聲清梵道亮遠谷流響遂依
擬其聲而制梵唄至今傳之唄亦近代宇無所從也**犛**仰交反說文西南夷長髦牛也今隴西有
此牛切韻作犛其毛作氂犛牛也有作貓貓乃人間所畜捕鼠者是非此牛之義也**蔽**必袂反掩
也以貪掩心有作韓毗祭反田也以貪困也**釋迦文**釋迦能姓劫初之時未有君長衆推
有道以為司契共立一王号莫訶三末多云大等意樂謂大衆齊等意樂立為王也即佛高祖以嫡
相從曾不失墜共讚能為人帝因斯遂姓釋迦牟尼寂義佛之別号謂能寂默生死惡法亦能詮得
涅槃寂理姓号雙舉故云釋迦牟尼今語略云釋迦文智度論云釋迦文尼即牟尼同譯殊略尼乎
也云釋迦文也**南无**正言納慕亦言納莫此云敬禮若言作談或云伴題此云禮拜言和南昔
等訛謬也有本羅南无諸佛應從喜稱南天佛為正也

## 譬喻品

上匹義反玉篇喻也比類以相曉喻羊戍反或為諭亦譬也玉篇曉也譬諫也**踊**餘隴
反跳也**躍**以灼反跳也**不豫**余據反入也安也切頭逸作豫古文與同爾雅逮及與也
左傳云公汰與焉亦為頌先辨也倫也早也**我當**謂曾如此有作常謂恒如此**每作**
上莫截反字林莫改反三蒼每非一定之辭也每猶數也學也**等咎**渠久反廣雅咎過也鑑從
人各人各相違戚過咎耳**斷**徒管反截也絕也又都亂反玉篇斷決也齊也令從初也**演暢**
勅亮反廣雅暢達也明也**華足安行**胡孟反行安樂行也**倫匹**上力均反廣雅同等
比輩倫匹也又倫類也匹配也匹從匚從八八揲一匹又八亦聲**深奧**於報反爾雅西南隅
謂之奧郭璞室中隱奧之處也釋名云不見戶明所在祕奧也說文冥究也藏也**道匠**昔我
反三蒼匠不可也反正為之反从為比反可為匠皆從字意也**然舍利弗**然如延反玉篇
不然不許然猶必亦如是也然也說文從肉從犬今時作然**聚落**廣雅聚落居也聚也謂人

所聚居漢書無絡聚落是也

**衰邁** 莫介反說文邁遠行也廣雅歸往也

**僮** 王篇徒東反獨也說文男有罪爲奴曰僮廣雅僮僕役使也今皆作僮也

**僕** 蒲木反古文作蹼同廣雅僕亦附著人也玉篇仕於家曰僕給也使役也

**隤** 隸文大迴反下墜也從目贅聲廣雅壞也古文作頹墤二形同切韻若作類纍風也若作頹禿也若作雁曠舍屋破也玉篇作隤黍山其隤言墜下壞也

**腐敗** 上扶雨反朽也與父同聲下有敗字應作府音或燕肯猶里名勝毋曾子不入

**梁棟** 爾雅朿癅謂之梁弥燹云屋大梁也亦遍語耳棟音東弄反說文棟屋極也釋名云棟中也屏屋之中朿音亡癅音力救反

**欻然** 上許物反蒼頡篇欻猝起也西京賦欻從背見葎粽欻忽也切韻暴起見玉篇亦忽也

**焚燒** 上扶雲反廣雅焚燒用也字從火熂林意古文作焚墳二形同

**嬉戲** 作僖樂也蒼頡篇女部作嬉二皆喜其反下希義反戲笑也美也遊也字從戈有作意許記反非此本意也

**切已** 廣雅切近又亦追也剴也字從躬七聲也

**衣祴** 說文宗廟夷戒衣從衣戒聲玉篇衣部古來反戒也相傳從衣戒孫得反襟也今時女人衣前祴是也天衣類同未詳字所出也

**我當爲** 染危反玉篇敷施也亦榮僞反助也因也字從凡

**珍玩** 五喚反字林弄也廣雅玩好也玉篇戲弄也尚書玩人喪德玩物喪志孔安國以人爲戲弄則喪其德以物爲戲弄則喪其志有本作翫習戾好之字皆非

**玩好** 呼到反王篇愛也又呼老反玉篇宜也善也美也

**適其** 上尸赤反三蒼適悅也謂稱適耳廣雅適善也謂事物喜好稱人心也

**勇銳** 羊稅反廣雅銳利也說文銳迄

**推排** 上尺隹反無土雷反下步皆反蒼頡篇推斬也前也說文推排排遏斬音而勇反

**四衢** 巨俱反爾雅四達謂之衢郭樊交道四出者也釋名云道四達曰衢齊魯之閭四齒把爲衢衢祀地則有四處此道似之因以爲名

**垂諸華** 準頌音花

**綩綖** 上字林一逵反有作婉蠕二形非也下三蒼以旃反宋諸書捥綖菰冠也擬冠上覆也王篇冠前後而垂者不可車上重敷冠覆今理應作婉美之婉席尊之筵文孝華氈之類綺麗席

也

**丹枕** 有釋枕著仙丹可以延壽此謂不然案大竺無木枕皆以赤皮疊布爲枕貯以覩羅綿及毛絮之類枕而且倚丹赤色也即同諸經朱色枕耳頭枕倚枕悉赤如丹

**姝好** 上倡珠反字林姝好皃方言趙魏燕代之間謂好爲姝詩云靜女其姝傳反玉篇美色曰姝有作侏莊也下呼老反美善冒也

**幼童** 徒紅反古童謂僕今謂童于古僮謂童于今謂僕隸王篇童子者謂幼童迷昏未冠之稱無角牛謂之㨶牛今應爲童僮古字耳

**不匱** 乘愧反與𢽾同禮記郎財不匱鄭玄匱乏也詩云孝不匱傳曰匱竭也

**得免** 靡辯反黜也有作倪附也玉篇免𢥞𧽊反救也脫也解也去也自止也

**方便勉** 靡辯反勗勵也有作免引也

**保任** 上補道反眥也下如林反保也言可保信或保語任安信持也

**摧** 非恢反析也佃也

**圮** 字林父美反說文毀也虞書方命圮族介雅覆灰捘切韻符部反上聲音岸毀也

**㙐** 字林恥格反說文裂也廣雅及王篇分也

**塗** 度都反𧯦覆也

**阤** 說文文介反山崩也從自也聲方言阤壞也玉篇毀壞也落也有作𧬊說文切韻奪衣從衣虎聲切韻以角能入水行虎音斯廣雅阤敝音奪正作哆切韻山肯也有作枕玉篇直紙反折薪隨其木埤也有作𦋐不成字非也

**覆苫** 字林舒鹽反茅苦也介雅白盎謂之苫李逃云白盎編之以覆屋曰苫

**椽梠** 力舉反方言崖梠謂之𢶬郭璞郎星𢶬也亦呼爲遲䌫亦名楔說文梠橋通語也槐音眠切龍梠橋端木令雀梠也

**差脫** 上音楚解楚宜楚佳反今從後二下徒活反又吐活反

**周墇** 之亮反說文擁塞也從土有作障玉篇之尚之揚二反說文關也通俗文蕃關曰障蕃甫頌反

**鴟梟** 上充尸反梵云何利耶此云鵄古文鴆鵝二形同介雅在茅鴟舍人曰狂一名鴟喜食鼠大目也郭璞鴟鴟也又云坚鴟也鴟音項反

**鵰鷲** 上丁竟反猶文作雕穆天子傳爰有自梟青驕鷙大羊食豕皃郭璞令之鵰亦能食聲鹿耳鷲音就梵云姑栗陀雜或言揚梁關山海經景山多鷲鳥說文鷲鳥黑色多子郎驍南方有鳥名曰差鷲黃頭赤咽五色皆備西域記色蒼黃目赤也

**蚖** 宇林五官反切韻亦恩袁反古文作𧑒玉篇蚖

第 981 冊　續修四庫全書　第 38 版反内

醫也蠑蚖蜥蜴蝘蜓守宮以別四名崔豹古今注蠑螈一曰蛇醫大者長三尺其色玄紺善魅人一名玄螈漢書云螈韋昭云黑螈蜥蜴也在舍名守宮以血塗女人臂女有過者洗之不落因名守宮在草石中名蜥蜴在澤名蝘蜓通名蠑螈準此遺教有錯寫云響如黑蚖在汝室歷應言黑螈正應爲元但以蚖螈相類豕錯寫焉或云蚖有二類一餌守宮二黑短蛇遺敎不錯故彼又云雖蛇既出乃可安脈蚖者黑短蛇與餘蛇別非守宮也不尔此極下別守宮上復說蚖一何重踏故俗書解與經義別曾見南僧說蚖咬人唯遺藥王草能齊之必若無即炙

**蝮** 芳陸反尔雅蝮虺博三寸首大如擘孫炎江淮以南謂虺爲蝮有才蚖毒音義曰蝮蛇鼻上有針一名反鼻蛇三蒼蝮蛇色如綬後文間有龍大者七八尺壁補委反王虺虫也蝮螫手即斷手

**蜈蚣** 音吳公字林蝍蛆也其能剖蛇大長者尺餘赤足者爲良黃足者不堪用人多炙之令赤非眞也蝍音即亦于結反蛆子餘反

**蚰蜒** 音由延江南謂大者即蝍蛆也

**守宮** 此在舍者江南謂蠷蜓然蠦一物山東謂蛛蟆陜以西謂壁宮東方朔言非守宮即蜥蜴蝘蝘烏殄反蜓音殄蜥此亦反蜴音覓也

**狖** 字林余繡反江東之名又余季反建平之名山海經扁山多蜼郭璞云似猢猴而大蒼黑色尾長四五尺似猢尾頭有兩岐天雨即飼懸於樹以尾塞鼻江東養之捕鼠爲物捷健尒雅蜼昂鼻而長尾切韻蟲名似鼠作鼷獸名似發作貁犹是古字有作䄂不如所從依此應爲馳貁非惡性故也玉篇貁似貍捕鼠與切韻別鼷似石咬鼠石咬鼠赤呼爲鼷鼠性音鼠乃同字林解

**貍** 理之反說文伏獸似貙從豸里聲有作狸無所從

**鼷鼠** 上胡鷄反說文小鼠也尒雅鼷鼠郭璞玉篇有螫毒食人及鳥獸鼷至盡亦不覺瘒今謂甘口鼠也

**臭處** 上赤救反惡氣也下昌與反可惡賤見玉篇又息也居也謂止也謂惡氣息居止下又忤恕反鐵惡之所也

**狐狼野干** 戶都反玉篇妖獸也鬼所乘有三穗其色中和小前大後多必省丘梵云悉伽羅此言野干色青黃如狗羣行夜鳴聲如狼子虛上林厭騰遠野于司馬彪郭璞注並云射于能緣木射音夜廣志云梟於危巖高木舊經云

見一野狐又見野干故知二別

**咀嚼** 上慈呂情呂二反字林作齟蒼頡篇咀嚓也字林咀齧曰骨切韻唑也玉篇嚓也邪也舍齩咀齚也

**齺齧** 上相傳在謂反謂及齒齩也切韻嘗至齒應作齱其齗又爲蔵音齧斷筋骨也不知齺字所出有本作齺木作齱同竹皆反過俗文齧捋曰齺忩錯爲齺下五結反坐齩也少墜爲齧沒齒爲齚又傷皮冈名齧少坐爲齱唯陟皆反爲正餘皆非也

**搏撮** 上補各反廣雅搏擊也玉篇拍也捎也下倉捋反字林切韻手取也廣雅持也釋名撮卒也謂曹卒取也玉篇四圭曰撮又三指撮有作子括反骨非此義切韻手把作棊子舌反

**摣掣** 上字林反側加反釋名云摣又也謂五指俱往又取玉篇五指撮也擊也抱也切韻摣似梨而酷應作皺以指按也有作柤皺二形同有作齺臚說文齒不正非此中義或作搶音車者反裂壞也下充世反字捺拽也字書牽也釋名掣制也頓使順巳玉篇引而縱之或作摩同又尺折反曳廷結反謂五指又而曳之或以指按而攙之或復搶攞引而縱之也

**睚眦** 上玉佳反下音柴犬鬪也玉篇犬相崖埤蒼大相崖拒也說文玉篇作齜謂開口見齒曰齜睚切韻齒不正曰齒齟作齒有云睚齜鷲脣露齒之見有作柴不知所從

**嘷吠** 上胡刀反古文作嘷說文玉篇咆吠犬鳴也切韻熊熊虎聲也

**魑魅** 上勅知反說文作嘷三蒼諸字書作蝸玉篇切韻作魑下莫祕反說文玉篇老物楠通俗文山澤怪謂之魅魅正法花跃魅古文魅鬼今作鬼也

**魍魎** 上丈飯反下力掌反說文蜩蛃山川之精物也通俗文木石怪謂之魍魎玉篇水神也古文爲蝴蛃也

**孚乳** 通俗文夘化曰孚芳無反字林撫于反廣雅玉篇孚生也方言維伏逼俗文夘是也玉篇乾伏也卵乎也下而注反切韻需主反蒼頡篇乳子也玉篇亦生也鳥養子曰乎獸養子曰乳

**產生** 皆有去音嚏從平聲玉篇生產也進也造也因物造變謂之生產亦生也

**鳩槃荼** 宅加反伴荼云可怖與也

**蹲踞** 上徂尊反猶虛坐也下居御反何也字林垂足實坐也舊經言貸坐也

**士埵** 字林丁果反切韻小土聚阜有爲堁音此部俚也非玉篇埵也音丁戈反堁小塊果豎土也堁也切

韻丁戈作樸令上麗遷反通俗文爭倒曰僕有作
除小堆朴音普卜反扎也玉篇擊也手撙
非此裸借音胡瓦反赤窺看上丘規反字林小視
義也體也應作騍也方言凡相竊視甫
祖楚謂之窺又作鬪同下屬于上之欲反付也由
苦寒反木苦且反覷也也又時燭反構也
貫也應爲爆聲上博敘反大深烈也又普刹反說
屬字也文爆灼也謂炭散起玉篇火部補
角反肅角反顏角三反灼又作數有同憧諸良反
作古文騾字憤起也古文也懼也遍
鶩不安之狀或爲章惶怖上胡光反悚也藏竄七
字同流也從初也下普故反怕也亂
反逃也玉毗舍闍畢舍遮傳云食噉大敢反食也
篇藏攸也似冬凡鬼也或與啖同
蓬勃上蒲公反氣如蓬之亂起有作燧即奠火之
邊大亦如無蓬音非也下甫沒反勃盛也蓬
勃繁盛之見若塵起作坍火香作辭今言臭氣周
辭辭作辭亦得或如蓬繁亂有作悖無所從也
章楚辭聊鞠翱乡周章王逸日周流也謂泉鼻上
周流往來或作憚悍怖也從初爲止徹

隆之仲宅主玉篇主親也典領也天子嫁女同先
二反姓諸侯主之故謂公主又守也
因先蘇見反蘇前反稚直利反告諭諭句反論語
今從初亦先也幼弱也君子諭於義
小人諭於利孔安國諭曉也災則才反左傳人火
蒼頡篇諭譬諫也說文作論曰火天火曰災循
書作蔓延西京賦云其形蔓莚洪乾上音万下餘
災戰反廣雅蔓長也延遍也王延壽斬鹽
夏莚謂長下絕有作延火災連燒如此苦難處難
蔓草又以然反如蒂火災長不絕奴
于反處音目與反詩云莫我追處傳日處居也禮
記何以處我鄭玄日處安也謂難可安處或二皆
去音謂苦姚酒上丁令反愛樂也有作軟寄著也
難處所也古丈樵說文亦樂也下綵善反說
文姚於酒切韻亦寄著亂古張施式枝反非諸瓔
文陋有作姻不知所從也施智下反
於盈反瓔琀珍繒纊上疾陵反下苦謗反說文切
纓也冠纓作纓韻繒帛也纊絮也小尒雅織
繒也通五色皆日繒三蒼雜帛坐以饑客如失齊
華毹故名茵蓐有作縟車中所坐者也用虎皮爲

之有文彩因下與相連香切韻鞠虎皮也以鞠爲
擧有作袒切頭衣身此中義三蒼摹爲也切韻草
摩也有作氎徒協反切韻細毛布个謂不然別有
禰甑禰也氎花緝以爲布其毛所作諸褐劉是
儐從上必刀反相也玉篇遺也出接賓入贊禮日
相又儐進之陳也或作積同下從用反前導
爲儐從隨熾處志反攸等累力秀反阿辨跋致阿
爲從也盛也積也辨
狄致云不退住辦陛亏反以此爲正下丈多云阿
惟越致誠應從此云文亦云阿毗跋致亦訛也
尚於上常兩反玉篇時頻蹙上牝鄰反數數賊併
亮反應幾也且也髮也賊眉作讙下于
六反追也有作韄畜生土丑六反六畜也又許秋
韄韄賊面是也反餐也其許郁丑六二反
皆聚也非須瘦上說丈尸沒反三蒼頭秃無毛從
此義也頁乞聲通俗文切韻白秃日須廣
雅頌誓秃也有云皮肉乾枯之菽昷須黧上力
之形有讀爲尸轆反應作磬非正也脂反
方言面色似東梨切韻梨班鼓色有作鬃字林力
奚反黑黃也通俗文班黑日梨玉篇老也有作黎

下說文杜感反與羣同切韻黔黔色又脫感反桑
甚之色甚食眣反有作於斬反青黑色借音耳彼
作黶觸說文乃了反擾戲也三蒼燒也郭樊青
也觸燒也廣雅嬈訛麺燒也燎音遂訛徒了反
切頡戲相擾作擾擾亂作嬰拏惡睽上烏故反禮
巧反玉篇燒亦論言戲弄也上記吾惡用褱
吾僞惡猶憎也論語惡駝駝上盧各反山海經日
柴奪朱詩云惡無禮音訖郭蹊云日行三
百里負三千斤能知水泉所在出性別水脉以足
捨比則泉出捨蕭交反字書作騾又作駱馬色白
馬黑髮日騎非今義也下蟒搜朋反介雅蟒蛇王
徒何反作騠音目也蛇也亦蹊蛇之家大者
故日聾駃玉駃反蒼讀篇蜿轉上感遠反下是
王知也方言凝駃也遠反案蛇無足
能行宛轉而進故咬咬子吝反林咬血也蟲食
經自云宛轉腹行日咬通俗文韻作呵入口
日呵古文作喋玉篇咬羥陋上祖戈反廣雅切韻
所甲反息鳥口食日咬短也通俗文偏日
娃有作羥羥痾也說文瘊覺上呂員反手拘病也
小腫非此中義陋醜也覺有作蠑切韻瘱縱也

陟衛反攣拘也下必益反脚跛也 **背傴** 字林一父反通俗文曲脊謂之傴僂切韻傴背曲不伸也春秋鼎銘云一命而僂再命而傴三命而俯杜預云俯恭於傴傴恭於僂身逾曲恭益加敬也有作膒字林一侯反幽瘤也有作瘂未詳所出 **所使** 所里所吏二反今從初 **痟瘦** 上相焦反古文尒足說文作消盡也消亦渴病名切韻渴病也 **依怙** 胡古反尒雅恃也廣雅賴依仰負恃也 **親附** 符遇反近也 **醫** 於其反說文治病工也醫之爲性得酒而使藥故醫字從酉殹聲殹亦病人聲也酒所以治病者藥非酒不散殹音於奚反有作毉古者巫彭初作毉從巫形俗字也 **療** 力照反三蒼療治病說文作療同 **杪** 初叙反應作抄或作鈔玉篇抄掠也強取物也是也 **竊** 千結反私竊也 **橫羅** 上擭孟反非理來也 **園觀** 官損反樸觀也若舍作鄙 **瘖瘂** 上邑金反不能言亦瘂也下尼買反埤蒼瘂亦瘖也有作瘖字林喑喑也喑子夜反有作啞字林乙白反笑聲也易云笑言亞亞非此之義也 **疽** 七余反亦癰病也 **清潔** 堅屑反亦清也屑音先結反

**信解品**

解鞵買反又佳買反佳賣今從初也 **整** 征郢反 **好樂** 上呼到反喜也下五孝反欲也 **慶幸** 胡耿反小尒雅非分而得謂之幸幸遇也亦莫望也皆非其所當而得之耳 **逃逝** 時世反小尒雅逝往也廣雅逝行去 **馳騁** 上直知反下丑領反廣雅馳奔也騁走也 **虎魄** 普伯反廣雅珠名亦爲班字漢罽賓國有虎魄博物志松脂入地千年化爲茯苓茯苓千年化爲虎魄一名紅珠廣志虎魄生地中其上及傍不生草木深者八九尺大如斛削去皮中成虎魄有汁初如桃膠凝堅乃成其西方人用之以爲盌盌音鳥營反 **臣佐** **吏民** 說文民衆萠也 **賫估買** 上始羊反說文行賣也王篇通四方之珍異曰賫旅有作商商量也非此義估音公戶反字書無此字唯尒雅郭璞音義釋言法中賣買作此字切韻估市貌也賈說文加雅反生賣也周禮九職六曰司市掌以賣買貨鄭玄及王箱通物曰資生賣日賈白虎逗資之言商商其遠近通四方之物以聚之也賈者固也言物以待民來希其利也賈亦通語耳故賈

左傳荀罃之在楚也鄭賈人有將寘諸褚中以出史記陽翟賈人往來販賤賣貴是也 **坦** 他誕反說文安也廣雅及切韻平也 **傭賃** 上丑恭反蔡邕勸學注傭賣力也莊子傭於人者孟氏傭役力也受直曰賃切韻亦賃也說文賃亦傭也 **灑** 所買反通俗文以水掩塵曰灑玉篇汛也思見反散也切韻灑掃也落也 **出內** 上尺遂反出出也詩云出言有章是也切韻亦赤律反 **肆力** 上相利反廣雅肆伸也陳也謂伸陳役力也 **強使** 上巨良反抑也堅也蒼頡篇律也又其兩其充二反 **驚愕** 五各反亦驚也 **愈急** 上弋朱反小尒雅命茲莚益也有作愈尒雅差也有作逾急也切韻逾越也命然也 **擗地** 上毗役反撫心也有作辟倒有作併匹尺反形也非此義 **醒悟** 上思挺反字林醒醉除也 **豪賢** 上胡刀反淮南子智出百人謂之豪古文作務說文務健也 **所難** 奴且反患也病也 **憔悴** 上昨焦反下疾醉反三蒼切韻並顦顇廣雅玉篇作憔悴悉憂也尒雅顇病也 **怪之** 上古壞反怪異也驚怪也凡奇異非常皆曰怪字從左

**窓牖** 余帚反玉篇道也向也 **羸** 力爲反瘦也 **塵坌** 蒲頓反通俗文埻土曰坌塵也切韻塵穢也 **汚穢** 上字林烏故反污塗也釋名汚洿也 **咄** 丁兀反說文相謂也字書咄叱也今謂呼也訶也今取呼也 **盈溢** 夷質反滿也亦作軼 **無希** 虛機反須也有作悕 **自鄙** 補美反廣雅耆愧鄙恥也 **於某** 莫補反又莫厚反尚書尒元孫某孔安國某名也臣諱君故曰其名凡不知名皆云某 **伶俜** 上郎丁反下匹丁反三蒼云伶俜猶聯翩也亦獨孤兒切韻行不正曰跉姘跉亦郎丁反姘亦普丁反辦又云或作伶衍不正作跉趼呂貞反趼動貞反切頃趼行不正也有作跉蹁字林力生反跰禍諍反與逝同跉不正逝散並非此義也 **蠲除** 上古玄反方言南楚疾愈者謂之蠲郭璞蠲除也 **恡惜** 上力晉反切韻鄙恡也惜亦恡也 **毀呰** 茲此反說文呰阿也禮云呰者莫知禮也所生鄭玄口毀曰呰切韻毀作訛古文呰歎同 **自娛** 遇俱反樂也 **求索** 所載反又蘇各反乞也求也 **夙夜** 上思六反尒雅夙長早也

註記 上竹句反之喻反廣雅注跳也識也字林注解也通俗文記物曰註切韻作注防也住之戍二反
駈 有作駆通同
殺 有作煞通同
眇目 上彌了反說文一目小也釋名目匡陷急曰眇方言眇小也切韻視不正
薦席 上煎線反草薦也所以薦藉施於席下以自溫煖也下祥亦反考聲云藉也茵也或從竹作蓆說文禮天子諸侯席有黼黻純錦從巾從庶省聲也
草菴 暗甘反廣雅奄居蘇舍也考聲廌也椊也以草圖掩之也有作菴藥草名菴藺子也古今正字云盧有梁者剩也剩卽菴也從广奄聲也
荷負 何可反又胡歌反切韻韻英荷擔也云揭也亦也負也

## 藥草喻品

誠如 上音成廣雅敬也說文誠信也諦也從言成聲
谿谷 上啓奚反介雅水注川曰谿下公木反
卉木 上許謂反介雅卉草也郭璞曰百草之總名也方言卉衆也東越吴楊之間名草曰卉說文從三屮屮音丑列反
叢林 上族紅反考聲云木聚生曰叢俗作藂漢書東方朔傳中作藂並非正也說文聚也從丵丵士學反從取取亦聲也象形字
等澍 朱戍反三蒼云時雨也百卉霑洽也說文上古時雨所以生澍萬物也
普洽 咸夾反蒼頡篇適散也說文洽霑也古文作霅
靉靆 上愛下代埤蒼切韻同廣雅靉靆駢靉烏外反駢靉雲興盛皃通俗文雲覆日爲靉靆
承攬 盧敢反手取也亦作攬說文作攬撮持也
幽邃 私醉反說文深遠也古文作悚也
百穀 古木反說文穀續也百穀總名楊泉物理論梁者黍稷之總名稻者秔稉之總名菽者衆豆之總名三穀各二十合爲六十蔬果之實助穀各二十凡爲百種故詩曰播厥百穀周易曰百穀草木麗于此是也
苗稼 說文苗草生於田蒼頡篇禾之末秀者也論語苗而不秀日稼說文禾之秀實爲稼莖節爲禾一曰在野日稼也
甘蔗 之夜反諸書有云芉蔗或云耤秳或作秳皆同一物也
蒲萄 徒刀反博物志云秦騫使西域還得安石榴胡桃蒲萄廣雅蒲陶有白黑紫三種萄桃陶皆得
枯槁 字林苦道反切韻古枯一也古文殯說文作槀

滴 丁歷反通俗文靈滴謂之渧切韻作適有作渧丁計反水下也非此義

## 授記品

授 繈右反與也付也
尾礫 力的反說文玉篇小石也切韻沙也
坑坎 客庾反或作阬玉篇虛也塹也下苦感反說文陷也玉篇小壘也
堆阜 都雷反聚土也玉篇作垖小塊也下房僻反陵也玉篇高平曰陵大陵曰阜大肥也厚也長也山庳而大者也
丘坑 說文丘土之高也非人所爲一曰四方高中央下曰丘玉篇地高曰丘大塚曰丘古文圭
數知 上聲字山縷反計也閑其數曰數也
慓 力負反戰也玉篇謹敬也懼也咸也
抹 莫割反若手撥摩作抹塗飾作濮今旣別有塗香應爲抹字玉篇抹亡達亡結二反粥㮈也碎香如絮也故作抹若知細上應作抹
閻浮提金 瞻部樹名在洲無熱池岸側有經在此洲北岸近樹水下有紫金光映蔽日月故以爲名
多摩羅跋栴檀香 性無垢賢栴檀香佛
長表金刹 梵云舍摩奢那此云墳冢西域火者或遺會歎取骨燒之有埋地下於上立表累氂石等以窣堵波但彩弁小令此長表卽是金刹非彼表也梵云掣多羅彼土更無別幡竿卽於塔覆鉢柱頭懸幡今云刹者語聲雖訛以金爲之長而有表故言金刹也

## 化城喻品

磨以 莫可反研也若莫波反作摩灼也作摩鬼作魔偏平作磨無平音
盡抹 莫割反以手撥摩曰抹也
天枝 渠倚反藝也女樂作妓有作倚立也非經義也
涕泣 上他禮反毛詩涕泗滂沱傳曰目出涙曰涕說文無聲出涙曰泣
憺怕 上徒濫反說文憺安也靜也謂憺然安樂玉篇憺徒敢反恬靖也亦安也有作恬恬請有非悏說文徒甘反憂也非此中義字書作倓亦徒濫反怕說文匹白反無爲也廣雅憺怕安靜也子虛賦云怕兮無欲憺乎自持是也
盲瞑 莫耕反暗也玉篇莫定反夜也殊也冥者蔽人目令無所見又幼雅
安隱無漏法 有作道應從法不唯道故也
三界獄免出 無遠反切韻引也與挩義同有作勉靡辯反助也國語云父勉其子

兒勉其矛猶強勸也謂勸教之小尒雅勉事力也古文勵同也

**羣萌** 莫耕反茅也廣雅始也萌冥眛兒或從民作氓言衆無知漢書甿羣黎也古文作甿

**諷誦** 上風鳳反詠讀爲諷也背文曰誦也周禮教國子無道諷誦鄭玄背文曰諷以聲節之曰誦

**阿閦** 初六反梵語也唐云無動

**阿彌陀** 梵語也阿弭多那庾沙此云無量壽也

**曠絕** 上苦謗反又玉篇云空也踈也大也久也遠也

**億姟** 字林古來反數名也風俗通十千曰萬十萬曰億十億曰兆十兆曰京十京曰𡚁猶大數也古文作筱奎二體

**營從** 上余瑱反蒼頡篇營衛也亦部伍也古文作覺

**城郭** 世本鯀作城郭公羊傳郭者何也恢廓也育作塼從土者非也鯀音古本反

## 第四卷

### 五百弟子受記品

受音植酉反玉篇容納也盛也得也總也說文相付者也從受從舟省也

**饒益** 上如招反玉篇多也豐也厚也益也餘也

**谿澗** 上輕奚反下古晏反玉篇水名

也

**溝壑** 說文溝水瀆也廣深四尺曰溝下呼各反爾雅水流深則成壑壑亦溝池也玉篇壑谷也深也虛也窟也室也

**臺觀** 上徒來反尒雅四方而高曰臺又觀謂之闕孫炎曰宮門雙觀也釋名云觀者於上觀望也

**迦留陀夷優陀夷** 烏陀夷此云出現日初出現時生也

**周陀莎伽陀** 莎先戈反娑婆揭多此云善來

**親友** 于久反說文友同志曰友廣雅友親也禮記僚友稱其悌執友稱其仁鄭云僚友同官執友同志也

**艱難** 古聞反籀文作囏說文土難治釋名難根也如物根芽憚也人所忌憚亡也

**買易** 上莫俟反三蒼貿換易也交易物也貿字從貝從丣丣古文酉字也有作賈非此義玉篇加雅反人姓也

### 授學無學人記品

**蹈七** 上徒到反說文踐也履行也釋名蹈道也以足踐之如道也

### 法師品

**肴饌** 仕眷反說文具食也飲食也玉篇亦飯食也進也或作籑與撰同也

**穿鑿** 在各反鑿也玉篇穿木也或作鏨亦同鏨士咸反鏨如鑿也

**如來室** 說文室實也户外爲堂户内爲室論語云由也升堂矣未入於室是也

**句逗** 徒闘反字書逗遛也說文逗止也方言逗住也或作實釋也句能實釋諸理義也

**乾燥** 穌早反說文亦乾也易曰火就燥也

**哢嗼** 上情亦反下惜悖反考聲云哢嗼無聲易曰闚其户闃其無人亦靜嘿無人聲經從拼作寤俗字也從水作漠是沙漠字也皆非本正也

**罣礙** 胡卦反字書網礙也說文礙止也古作罫

### 見寶塔品

**龕室** 上苦含反廣雅龕盛也取也尚書大傳龕刻也案龕室者如今之櫃龕之類也於大塔四面安其小龕如室故言龕室此小室中有種種形皃如櫃龕像也說文從龍含省聲

**細幔** 莫半反在旁曰雅在上曰幔若音武安反作轅慢上網以寶飾之如憶之莊嚴名實網幔也

**寶交**

**露幔** 幔以承露以寶交飾又幔或露或覆俱以寶交飾又以寶交雜覆露於幔又顯露定幔以寶交飾皆得名寶交露幔也

**林藪** 桑苟反散木爲林澤中無水曰藪也

**各齎** 節稽反持財遺人也字從貝齊聲古文作齎

**滿掬** 弓六反二手掬取也物在手或作匊

**關鑰** 余灼反方言關東謂之鍵關西謂之鑰古文作鑰同有從竹作籥樂器也非經義

**无央** 約良反梵云阿僧企耶云无央數央畫也有作鞅於兩反說文頸鞅非此中義者音之列反

**在在所往** 在在者所住在處所往者所往至處有作住非也在以住故

**遠擲** 程穀反投棄也古作擿

**手把** 罷巴反或作杷杷撿也搭也今從捨義捨音蒲交反並從手也

### 提婆達多品

唐云天授

**捐捨** 上以專反說文捐棄也尒雅癈捨也郭璞曰捨放置也

**委政** 國語委政非任也賈注云政猶職也左傳爲政事庸力杜預云在君爲政在臣爲事論語導之以政孔安國政謂法教也

椎鍾 上直追反說文椎擊也經文有從追作槌俗用非正又音直淚反關東謂之𨨏槌
阿私仙 阿私多唐云无比亦云端正也
果蓏 郎果反有作瓜音讀避俗玉篇云果謂桃李之屬蓏謂瓜瓞之類又有枝曰果無枝曰蓏又木實曰果草實曰蓏又木上曰果地上曰蓏瓞音從桔反
仁往 上如隣反周禮六德一曰仁鄭玄云愛人及物曰仁上下相親曰仁謚法貴賢親親曰仁然身成人曰仁釋名曰仁者忍也好生惡殺善惡忍曰仁說文從二人聲言行無二曰仁
闡 昌善反廣雅闡開也明也
頗有 普多反借音普我反諸書語辭
剎那 時之極少也俱舍云百二十剎那爲怛剎那量臘縛此六十此三十須臾此三十晝夜三十晝夜月十二月爲於中半截夜即計須臾時可知矣玉篇須臾俄頃也經本有作千剎那頃案梵夾本文無千字或後人妄加

勸持品

弊惡 上毗袂反因也亦爲篇列反上弊同訓輕薄易怒皃憋怏急性也怏音於悅反
憍曇

彌 正言憍答彌古云憍曇彌又言瞿曇皆訛略正云憍答摩釋迦爲姓瞿曇是望釋迦帝王歷代相承迦賊中與甚居國位賊王恐奪祚稷遂誅釋迦之種殄截近親令集亂亂時有仙人遍觀貴族見有振孕者後必誕男乃預陳詞真將繼統母允其請後果生男與仙長至髻年釋星還現賊王恐懼尋訪所居知君山中伺仙不在密令摘捉長竿穿之告示國人今息與意仙人還室不見其子乘急追訪親其若斯乃作神通救之知命不齊乃降微雨令少醒覺化現一女勸令交會必若不從能姓便絕兒從父誨乃共通文遣體既流隨涂泥土仙人收取牛養裹之置耳蕪園中日睽光炙時滿十月變成一男儀冠不羣精神絕異仙人還養復得爲王自此釋迦重得繼位故瞿曇者此云耳蕪橙或云日炙種釋迦能姓類極多瞿曇釋迦取爲胄族犢崩相繼恒寺尊高若毀之日牛糞種泥土種故云個瞿曇姓摩是男聲佛之氏望毀云喬答摩彌者女聲呼佛姨母故曰喬答彌也
罵詈 上莫羅反下力智反蒼頡篇詈亦罵也今解惡言及之曰罵誹謗咒詛曰詈並從罔彤聲字
阿

練若 仁者反閑寂處也去村一俱盧舍四里有餘也
誹謗 上非味反亦謗也玉篇甫味反下補浪反毀詛也廣雅惡也國語左史謗之賈逵曰對人道其惡也
鎧 苦愛反甲也
見擯 必刃反斥也

安樂行品

卒暴 上村沒反正作猝猝其卒字則沒子出二反玉篇等古書倉猝亦爲卒卒下蒲報反古文虣
尼揵子 耽健陀佛多羅此云離繫親子
文筆 文謂詩歌之屬筆謂銘賦之流
經書 周禮六藝五曰六書謂象形會意轉注指事形聲假借也書者著也依類象形謂之文其後形聲相益謂之字字者孳乳而浸多也著於竹帛謂之書書如也所以著明萬物紀往知來又書於禮牘緣紙謂之字又書亦藉
路伽耶陀 先譯云惡荅對者
逆路伽耶陀 先譯云惡徵問者初正梵云路迦也底迦言順世外道執計隨順世間所說之法外道後正梵云縛摩路迦也底迦云左順外道執計不須世間所說與前執乖名左順世外道
兇戲 上許容反惡也玉篇盱聲反恐懼令從初有凶得失之象危咎惡也不遇也
相扠 勒佳反以拳加人應作撕字耳案切韻拳加人亦批音側氏反
相撲 蒲角反
那羅 文畫其身之聾
變現之戲 作世幻衒
旃陀羅 旃荼羅云嚴幟惡業自持標幟其人若行搖鈴自摽或扶破頭之竹若不然者王與之罪或云殺人謂屠煞者種類之總名也
畋獵 徒賢反取會獸也有作田自虎通爲田除害故曰田獵也
鮫捕 語居反亦捕也玉篇鮫語去亦捕魚也有作漁說文亦捕魚也古作廠切韻應古廠也
沙彌 云勤策
屠兒 上達胡反說文屠判分割牲肉
魁膾 上切韻苦回反師也訾也下古外反割也切肉切爲膾秉詳所立名有作儈聲類合市人非也細也
衒賣 上玄麪反說文從玄作衒行且賣也該也切韻自楪
屏處 上傳此義禮記左領反而侍鄭玄隱也詩云焉邦之蔽切韻若隱僻右屏周作係身政反介雅借屏爲蒲定反亦得也
入里 禮

五家爲隣五隣爲里二十五家里居也釋名五隣爲里方居一里之中也**怯**去劫反玉篇畏也劣
也多良也**怨嫌**上於願反屈在寛柱作窓屈草自覆作究其怨字無於京反下戶兼反心不平
也**澡浴**上祖老反說文澡洒身也**新淨**有作新祭正法花云浄絜被服下經復言內外
俱浮應從新淨**邪僞**危貢反**輕蔑**莫結反說文相輕侮切韻無也經作懱二形同**討**
**伐**上爲老反漢書音義討除也禮記敎者君討鄭玄討誅也下房越反切韻征也左傳有鍾鼓曰
伐白虎通伐者何伐敗也欲取去之有作罰說文罪之小者曰罰廣雅罰折伏也切韻罰非此之義
**唯髻**古詣反

從地涌出品

涌餘隴反玉篇涌騰也如水上騰應作涌有作踊跳也非此義**問訊**息晉
反玉篇訊問也辭言也執問通問曰訊**巨身**上其呂反字林巨大也方言齊宋閒謂大爲巨
說文大也作鉅**阿逸多**阿氏多云无能勝彌勒名**被精進**被皮寄反謂被帶也有作

橫張之披方言被散也非此義**奮迅**上侚問反揚也廣雅振也下私潤反疾也切韻亦息晉反
信音同同疾也鳥之奮迅卽毛起而身大故字從奮在田上奮音雖鳥也**頭陀**杜多云洮汰言
大洒也或云除棄或云糾彈言去其塵穢耳斗數一義非令理也**憒吏**上公對反亂也說文
亂也煩也下女孝反不靜也韻集狼衆也字從市從人有作閙俗字也**伽耶城**
**面皺**側救反

如來壽量品

壽植酉反量呂張力讓二反**釋氏**諸經有云姓瞿曇氏然氏姓別姓者
所以繫統百世使不別也靈感而生也氏者所以
別子孫之所出或因地或因官爵故世本云言姓
卽在上言氏卽在下**那由他**那庚多數名也以十積之五十二數中第十二數也**年紀**
居擬反十二年爲紀紀記也**拜跪**字林五季反跪拜也又渠委反左傳跪而載之也**擣**
**筵**集類所佳所飢二反說文竹器也可以除麁取細切韻所綺反羅也又所宜反下物古文籭簛

二形同**除愈**臾乳反方言差也愈間也切韻作愈差也又作癒說文病瘳也玉篇作愈益勝
也心憂爲快病差爲癒也**億載**則代反筭經黃帝爲數法有十等謂億兆京垓壤秭溝澗正載
及其用也有三謂上中下下數十萬日億中數百萬日億上數萬萬日億**遊樂**盧各反縱賞也
或五敎反遊恣勝處耳生欣樂也

分別功德品

分府文反別變列反或作剪亦作訓分或扶問反別或憑列反分段殊別也
**量旋**似泉反還也切韻若如水回作延辭選反又似泉反**繽紛**上匹仁反玉篇繽繽往來
兒或盛兒衆也下孚云反玉篇紛乱也盛兒也衆
也廣雅繽繽衆也紛紛亂也謂衆多也下也字林繽
紛盛兒也切韻飛也**檀**檀那云布施**尸羅**尸羅云清淨順古名淨戒**羼提**上初鴈反
云安忍也**毗離耶**云精進**禪**禪那云靜慮**般若**在因名那羅若此云慧果名薩
伐若云一切慧若云南智也**塔寺**梵云毗訶羅云遊行處謂衆遊履行處亦謂僧園今以寺

代之說文寺廷也有法度者廣雅寺治也釋名云寺嗣也治事者相嗣續於中字從寸從土聲**僧**
**坊**甫亡反字林坊別屋**多羅樹**此方无之古相傳樹高七仞一仞七尺理實未形如椶櫚
極高長七八十尺花如黃米子大如鉢人多食之也**須曼香**蘇未那花香善稱意花**瞻**
**蔔**傍比反瞻搏迦此云黃花樹花小而香西或多此林耳**阿提目多**已上及餘不顯
者多此方無故不翻譯也**薰油**上許云反香草也諸以香草和淹苜蕂令潤方以押油名薰油
也苣蕂大胡麻

隨喜功德品

**陌**莫百反玉篇東西爲陌陌道也**褰縮**上去乾反舉也下所六反短或作首也**齹𪘏**
參立反應作𨂻也**瘖胗**居忍章忍二反脣上痒也三蒼云風也腫也籀文作疹說文同有作
緊緊縵義非瘖胗**咼斜**上口蛙反說文口戾也通俗文邪戾曰咼從口丹聲咼古厄反蛙與

揭反　魚　有作[illegible]字亦得

匾匜　韻集切韻上鞭丐反下鸎奚反纂文薄也今俗呼廣薄為匾匜關中呼云俾遞俾神述反有作[illegible]睇近字耳

曲戾　字林力計反亦曲也切韻乖也字從犬從戶

窊曲　上玉篇於瓜烏八二反凹也邪下也廣雅下也字林音烏窪一八反曲也玉篇枉也細也

額　五伯反說文作頟

### 法師功德品

命命鳥　共命鳥

闍提　金錢花

末利花　鬘花堪作鬘

撰集　上助臠反廣雅撰定也撰述也

波利質多羅　圜生樹香也

### 常不輕品

將　子羊反

### 神力品

謦欬　上尸冷反說文土篇亦欬也蒼頡聲也有作磬尸定反樂器也非字體也下苦戴反說文玉篇逆氣也亦欬也有作咳胡來反嬰咳也非此義欶音蘇奏反

### 囑累品

蜀之欲反累力委力僞二反屬託說文屬連也廣雅委託累也謂以事相屬累也屬左傳相時所動无累後人謂累重也切韻託作蜀有累俗字耳

### 藥王品

甄　居延反　迦羅　俱舍論說五十二數中增十增之第十六數也

頻婆羅　第十八數

阿閦婆　第二十數

我適　尸亦反往也正法花云我昔供養是也三蒼古文作適

須陀洹　預流

斯陀含　一往來

阿那含　不還

阿羅漢　應義

怨敵　徒的反廣雅敵對當也介雅云敵匹也怨之匹耳

### 妙音品

金剛為鬚　相俞反

動搖　說文餘昭反樹動也字從木䍃聲䍃余周反

甄叔迦　赤色寶也甄字林巳仙反西域記云印度多有甄叔迦樹其花赤色形大如手此寶色彼花因以為名

那羅延　多力天名也

宰官　上祖殆反聲類宰治也謂治邑吏廣雅宰制也謂制車者也

### 觀音品

船舫　上食川反玉篇舟日船下府妄補浪反玉篇日舟也通俗文連舟日舫併兩舟也

漂[illegible]　上足消反芳妙反說文漂浮也正法花云流[illegible]是也

杻械　上勅久反下胡介反玉篇桎梏也

撿繫　上居儼反廣雅甲也栝也謂栝束不得開露又察也謂察錄繫縛字從木也

唐捐　與專反唐徒也空也蒼頡篇捐棄也

祝詛　上之投反說文作訓亦祖也今皆作呪下側據反古文醯釋名云祝屬也以善惡之辭相屬著也詛謂使人行事阻限於言有作咀才與反咀爵也

非此中義其詶切韻市流反以言荅也

掣電　上昌制尺折二反陰陽激耀也釋名云掣引也電殄也謂作見珍滅閃中睒電今吳人謂霳礔上息念反下大念反

降雹　蒲角反鄭玄注禮記陽為雨陰氣脅之凝而為雹

戒雷　戒雷古薩反詩云豈不日識誠警勑也方言戒備也古文作誡

慈意妙大雲　梅但利末那生慈意多有作音者傳說非

### 陀羅尼品

總持有四此即明呪

藥王菩薩呪

羅剎　邏利婆云暴惡

吉遮　止奢反訖栗者云所作

伺求　上思恣反鄭注周禮云伺察也顧野王云伺候也韻詮云相窺覗也蒼頡篇云二人相候也說文闕古今正字從人司聲與蒼作覗古字也

毗沙門　云多聞四天王中北方天王也

皐帝　上古勞反

壓油　上說文於甲反堅壞也鎮也周成難字作窄榨音子曷反有作柙古文徑字說文柙檻也論語虎兕出於柙字從木有作押音甲介雅柙轉也亦柙束也字從手二形並非

經義也
妙莊嚴王品
指爪側絞反指爪也有作抓玉篇抓搯也利也爪之搔物日抓音莊校反非指爪搯音苦合反
也紺青上古暗反說文帛深青而揚赤色也釋名云紺含也青而含赤色切韻青赤色上生
絳如紫紺摩尼與此色異如珂苦何反螺屬出海中潔白如雪者也有作軻口佳反說文接軸
也巘軻不遇非字義巘音口紺反也頻婆果色丹且粗之果此方無之也
普賢品
陀羅尼中云帝隸阿惰僧伽兜略其阿惰音從臥反梵云恒羽云
三阿特轉二合云廿僧伽云衆咄略咯音力蛇反同一種也有作阿惰相傳音於六反青既不黙亦
無此字梵云阿特轉今訖云阿惰傳寫誤鈕縗惰為惰誤之甚矣縩戾上力小反說文力鳥

反繚繞也繚纏也謂纏繞切韻雅有了達蓼莱目睛明瞭長鬚鬢四字之外更無了音之字繚字有
二力小力召反一繚繞二繚炙繚炙或作繚戾魯帝反也角睞路代反說文玉篇日瞳子不正
也蒼頡篇肉睚日睞也膿奴冬反

妙法蓮華經音義卷第二十七

一切經音義卷第二十八
大唐翻經沙門慧琳續補　城
音普曜經八卷　玄
正法花經十卷　玄
無量義經一卷　琳
法花三昧經一卷　琳
薩曇分陀利經一卷　琳
法花後譯添品經七卷　琳
維摩詰所說經三卷　玄
維摩詰經二卷　玄

無垢稱經六卷　玄
大方等頂王經一卷　琳
大乘頂王經一卷　琳
善思童子經二卷　玄
大悲分陀利經八卷　玄
悲花經十卷　玄
右十四經六十一卷同此音
普曜經第一卷　沙門玄應撰
迄今虛訖反尒雅迄至也福祚在故反祚報也亦祿也四瀆徒木反尒雅水注澮
說文溝也又邑中日瀆也愚戇都降反說文愚癡也戇亦愚也盪滌徒朗反下庭的反盪

滌酒器物也說文滌酒也

軒窓 許言反軒樓板也亦牆上板也障風日者也

苑囿 古文作圃同于救反字林園有垣也亦禁苑也

鏺樹 普末反國名也仮字兩刃有木柄可以刈草也

帑藏 湯朗反周成難字音蕩說文帑金幣所藏府也

櫳疏 祿公反蒼頡篇櫳亦疏也說文房室日疏也疏亦窓也

第二卷

髀踵 肅米反下古文踐字今作踵同之勇反說文足跟也廣雅踵亦跟也

箧笥 胥吏反說文盛衣器也亦盛食器也圓日筐方日笥也

椸架 古文椸椸二形今作箷同余支反禮記男女不同椸架鄭注云竿謂之椸可用架衣也蒼頡篇云椸格也

鶩鳶 音木尒雅舒鳧鶩李巡云野日鳧家日鶩鶩即鴨也

芬葩 普花反說文芬芳也葩花也取其盛見也

咳笑 古文孩同胡來反說文咳小兒笑也禮記子生三月父孰子之手咳而名之是也

第四卷

委儋 丁耳反委積也儋荷也謂委積相儋負也

鷄鶚 羣飛如雌鷄似鳥高足也

齩骨 又作鱙同五狡反廣雅鱙齧也經文作繫火屋反說文食辛也繫非字義

寮屬 又作僚同力條反尒雅寀寮官也郭璞日同官爲寮亦僚友也

喁喁 魚凶反說文衆口上見也淮南子日群生莫不喁喁然仰其德也

第五卷

不嚏 丁計反蒼頡篇云嚏鼻也經文作哂非也

寶埰 從果反通俗文積土日埰說文堂塾也

緹幔 他禮反說文帛赤黃色也淺絳也一染謂之縓緹也縓音作且絹反也

珠璣 居衣反說文珠之不圓者也或日小珠也元從玉幾聲也

訛言 古文蔦譌吪三形同五戈反詩云民之訛言箋云訛僞也訛亦詭言也

蒺藜 上自栗反下力尸反尒雅資蒺藜即布地葛生

子有三角者經文作鏃錤未見所出錤音基鏃錤鈎也非今所用

第六卷

誾誾 古文害同魚巾反說文誾誾和悅而爭也禮記誾誾和敬之皃也經又作狺字與訢同音牛佳牛巾二反犬聲也狺非字義又作啥宜箭反非此用也

嫈嫇 乙堇莫莖反字林心態也亦細視也經作嚶喈非禮也

跳蹀 徒箧反跕踊也蹀躄也聲蹀躡也躄音牒

頫頭 普米反說文頃頭也蒼頡篇頭不正也

從容 且容反謂詳審閑雅之皃也廣雅從容謂舉動也

恢廓 又作敎同苦迴反字林恢大也廓空也

柏臏 又作髕同扶忍反說文膝骨曰髕也

虎兕 又作兕衆二形同音似又音余分反尒雅兕似牛郭璞日一角青色重千斤也

和埴 特力反黏土日埴釋名埴膩也如脂之膩也

截櫱 古文徉不櫬三形同吾割反尒雅蘗截也餘也謂木有發餘截出名曰擀也

汜流 古文及同乎鉤反汜汜浮皃也

第七卷

屯蹇 陟倫反說文屯難也蹇桂礙也

貺 許況反尒雅貺賜也郭璞日謂賜與也

林邠 古文幽豳二形今作邠同府貧反樹名也

禮

正法花經第一卷

沙門玄應撰

盧揥 徒帝勅細二反或作薩俱盧揥人名也此譯云貴姓也

焰明 字詁古文作燄今作焰三蒼作焰同餘贍反說文火行微燄燄然也經文作烌許凡反埤蒼燄味辛也字苑燄秋也燄非此義烌音力割反

蒸民 之仍反尒雅蒸衆也天生蒸民是也

恢闊 又作鉄同苦迴反字林恢大也颾遠也

暨今 聲類云古文作泉同其器反字林暨及也亦云至也

霍然 呼郭反索霍然儵忽速疾之皃也經文作爚非體也

纂修 子卵反或作贊尒雅讃繼也謂繼修煽業也

煜爚 又作榗同餘祝反光明盛皃也經文作昱鑠非體也

斒斕 又作麻玢二形同補間反

下又作斆力間反通俗文文章溥演足古反此古
謂之斒斕經文作斑蘭非體也文普字詩傳
日溥大也較略古文權同古學反較明喆又作哲
亦通也粗略也廣雅較明也同知列
反尒雅哲智也若繕市戰反說文繕補也三謝話
宋齊間語也蒼繕治也繕之言善也
竹交反下又作論諦二形至飾鳥各反尒雅稽謂
同胡快反聲類訛言也之至郭璞云自土
飾藹鏡鏡奴交反下音竟未詳所出寀周禮金鋍
也以和鼓金鏡以止鼓應是也鋍音埀鍮
反柎朴趺主反柎柏也下又作柎同
皮變反說文柎手曰柎也

第二卷

忉惕之若反下他狄反忉惕未聆力丁反蒼頡篇
者憂懼也亦痛病也聆聽也耳所聽
聆軒窻虛言反楚辭云軒樓鑠如書斫反閃鑠也
也上板障風日者也言忽霍暫明也
乎出又作趍同芳務反手愠恨於問反愠怨也說
疾也廣雅趍行者也文愠怒也亦恚也

帑藏湯朗反周成難字音蠱說樓棟所龜反下都
文帑金幣所藏之府者也弄反尒足揄
謂之樣樣郎椓也棟星㾓也軒闔他舄反廣雅闉
山東呼棟為㥯音於蕲反門也謂側門也
虺蛇古文虫蝮二形今作虺同呼鬼反毒蟲也韓
非子曰蟲有虺者一身兩口爭食相齕相煞
也齕青蝮螫夫六反下呼各反蝮有牙家毒煎甗
紇齧也上有針是也經文作媔笙諛也
經文或作函此應適字補鳴呼火胡反字林呼外
胡反道処也廣雅適竇也息也呼召也喚也
經文啾卿子由反下貴栗反蒼頡篇衆亥聲也也圂
作嗳經文作喹乃結反怒也喹非此義也
廁胡因反圂廁也亦豕窠窟又作蕅蕣二形同苦
所居也廁圊也雜也和反小尒足云鷄所
乳謂窠莧所息謂之櫨擊又作祖同側加反櫨又
宮經文作茄非也也經文作齸千何反齒
參差也齸齯齧丘奇反漢書聋昭音𪙊蒼頡篇云
非此用云齊人謂齧咋為齯齯則齧也
翔羠四几反徐廣曰冢埧力蛩反通俗文鳩迫諸
翔羠並捷羊也丘冢謂之壙埌經

式作鴇垣或作仇桓皆梵拔扈蒲沫反下胡古反
音訛也此譯云大身鬼也漢書音義曰扈拔
扈也謂目鐵喙又作顯同許穢反通俗尸殿手皆
猴悉也文獸口曰喙喙亦通語反骨
之總名也經燔燒又作燔同扶元反毛詩曰恇㯹
文作反非也炮加火曰燔燔亦燒也
丘方反下而羊反說文向惟懼燠擾也謂煩恐懼悉
也經文從心作爆人向反懷悍也難也懷非此義
也烏塭烏沒反託文時敗也灰燼又作妻同似進
聲類烏殟欲亦也反燒木餘曰燼
經文作蓋草之蓋非炙燎又作燥同力黙反江北
體也又作荳謨也謂炙手足鳥炙燎經文
作燎非奔驚亡付反驚疾駛蜈蚣音吳公字林蝍
體也也廣雅奔也蛆也甚能制蛇
經文作蚳蚯渠支反下知列反說文蚔畫畫也毒
蛘非也蛇虫也廣雅蚓毒虫也經文作蜈非
也畫音盲瞶牛快反生齝曰瞶人無識曰睛經燒
圭也文作膹胡對反肥也膹非令用
炳又作藝同而悅反兔迲又作膌同于弟勸勵吉
蒼頡篇藝燒㷔也反膌瘦也益也文

勵今作勉同摩犍反勸強也謂自勵攖馴如小如
強也下力制反相勵勵也勉力為勵黑二反
愋安也說文牛柔議曰慢故字從牛下似均反廣
雅馴吾也亦從也說文謂養鳥獸使服習謂之馴
經文從手作擾下縶紲又作馬同知立反下又作
作循非字體也紲同息列反縶絆也拘執
也繼馬韰也所以藜制謗訕所姧反蒼頡篇蠱狐
畜牲者皆曰紲紲縶也訕非也謗駿也
聲類弋者反書中多作驩黷鳥感他感反黷黷不
野狐此古字通用也明也經文作黥丁感
丁甚二反垢爾疼瘵又作胗赤徒令反聲類作褢
也黙非今用也說文赤動痛也經文作赤非
也下藏倒反瘵皮上弃起小瘡癥瘡又作癥同力
也正作瘵經作瘵俗字非也帶反字林惡
疾憂瘵於藏反廣雅瘀痾也瘀嘆晰陟縣反楚辭
也傷也經文作癥非也嘶晰鳥鳴也
寀字義宜作吠烏交反江南蠶鼉力奚反下勅感
以多聲為吠咋咋音仕自反反通俗文斑黑
謂之黛好忤又作迕悟二形同吾故反
黮也觸忤也聲類迕逆不遇也

### 第三卷

靖聽　又作彭諍靜姘四形同自井反謂安定無聲也

葐蒀　扶文反下紆文反葐蒀香氣也亦盛見也經文作苏蘊非也

流宕　逹浪反說文宕過也通俗文迢過日宕是也

𡫊停　奇驕反字林寫奇也經文作僑高也才也僑非正體

致卯　於振反印可也說文印王信也蒼頡篇印驗也

嬉遊　又作僖同虛之反說文嬉戯也戯笑也經文作繕非也

祚胤　在故反下與振反祚祿位也胤纙嗣也經文作粹非也

飢饑　奴罪反蒼頡篇餧餓也經文作餓未見所出也

訾計　又作訾同子移反說文訾量也思也經文訾貲之貲作非字意也

宜用　揄共反蒼頡篇用以也經文作角非也

卬卬　又作昂昂同五剛反昂昂恭敬之皃也

膌𦞦　又作豬同防驢反下除例反方言關之東西謂脂爲𦞦也

鷄鶩　音木尒疋野日鳧家日鶩鶩郎鴨也經文作雅非也

出內　奴對反字書內入也經文從人作仍非也

煩冤　作冤窓二形今作宛同於元反說文冤屈也廣雅冤枉也經文作貌非字體也

嗇戶　又作嗇同使力反衆兒也田夫謂之嗇夫亦積也

剺身　又作𪏰同力咨反三蒼𪏰劃也經文作𢶍身非字體也

林麓　古文棻同力穀反謂林屬於山日麓詩云瞻彼旱麓傳日山足也

㯋木　居𧈬反詩云南有㯋木注云㯋木謂木枝下垂曲者也

稖稖　又作𥟬同居竭反詩傳云稖稖長也說文禾舉出苗也

豐羨　辭箭反周禮注云羨饒也亦餘也經文作嘆此非也

㕦阻　方父反又音撫下偶呂反謂以物拍砕也

脈胎　普才反說文婦孕一月爲脈二月爲胎胎始也養也

搨本　他合反說文遠取也搨摸也

宣叶　又作協同胡滕反叶合也同也和也

斐粲　敷尾反詩傳日斐文章兒也黎明也鮮盛兒也

### 第四卷

豔眄　又作艷同餘贍反下莫見反艷美色也眄邪視也經文作豓眄二形誤之也

奕奕　余石反奕光明之德也廣雅奕盛也字從大

嗟嘆　子耶反下勅旦反嗟嘆謂大息也經文作槑非也

開闓　又作闓同于彼反字林闓開也闓也經文作閒誤也

羸憊　又作𢥞惰二形同痡戒反通俗文疲極日憊憊疲劣也

諄諄　之閏之純二反說文告曉之熟也諄諄誠懇之見也

綺績　租且反說文白好也聲類績綺也通俗文服飾鮮盛謂之績經文作績非也

### 第五卷

解懌　以石反爾疋怡懌樂也字林懌怡也

不𢡹　力到反通俗文意吝日𢡹說文𢡹烟也謂戀不能去也

裨體　說文作埤或作髀同避移反埤增也厚也助也

淳化　府均反言事一不雜日淳也三蒼淳濃也經文作享誤也

求眺　他吊反說文眺視也亦望察也

崖底　丁禮反底猶下也經文作陋音直移反山名也又作㕣子結反說文陝禺而高山之節也

洮汰　徒刀反下音太通俗文浙米謂之洮汏廣雅汰洗也浙音甑熱反也

### 第六卷

墟聚　丘魚反墟居也民之所居日墟下古文𦒱𦒱二形今作聚同才句反又廣雅聚居也謂人所聚居也

淙流　在公反詩云鳧鷖在潀傳日水會處也說文小水入大水也

調剛　伀均反善也亦從也經文作蒉循非也

敬遠　又作愃同音棊龜反妙法華中大愛道是也

### 第七卷

音韶　古文䪫同視招反舜樂名也韶之言紹也

錐射　今作弋同餘力反弋繳射也繳也繳音謂之若反

綢繆　直周反下莫侯反詩傳日綢繆猶纏綿也

調讒　吾戒反通俗文大調日誑誑欺也

蹉踖　千何反下予亦反䠞踖也踖字懸誤宜作錯千各反䠞不正也錯誤失也

勞廢　府吠反廢退也罷止也經文作厩非也

窺闚　丘覘反下弋珠叉說文窺闚小覘也

暜顙　古文𩕄同苦醴反下桑朗反暜至也顙領也謂頷至地也

詢法　又作諄同思遵反左

傳諮親為詢諮問親戚之儀也

**貪窶** 瞿矩反詩曰窶者無禮也字書窶空也

**元元** 言元元者非一民也古者謂民曰善人因善為元故曰黎元經文作忨五喚反忨貪也忨非今之義也

**閦偪** 普力蒲力二反偪億猶盈滿也

**薨殪** 呼弘反廣雅薨亡也諸侯曰薨下古文作臺同於計反謂一發而死曰殪殪亦死也

第八卷

**䬾餬** 徒奚反下戶孤反通俗文酢酥謂之䬾餬經文作酢非也

**塞鼻** 一乖反埤蒼鼻莿者經文作璣非此字也

**紫鴉** 貴髓反下於加反鴉烏也經文從亞作鴉非也

**鵁鶄** 音交精似鳧而腳高毛冠人家養之以厭火災者也

**嚾呼** 又作喚呼二形同呼換反嗄叫呼也

**享饎** 虛掌反下虛氣反享獻也儀禮以牲曰饔饎猶稟給也字書饎餉也經文作饗非字體也

第九卷

**號咷** 徒勞反號咷大放也經文作噑防角反噑非字義也

**魘鬼** 於冉反蒼頡篇云伏合人心曰厭亦眠內不祥也

**雜糅** 古文粗胆二形同女救反今以異物色相參曰糅

**寶瑛** 於京反廣雅水精謂之石瑛瑛亦玉光也

**饕餮** 古文飻叨二形同佗勞反下又作餮同他結反貪財曰饕貪食曰餮

第十卷

**謝讙** 相承魚世反此應作譺五戒反大詞也

**生皰** 又作皰同蒲孝反說文皰面生氣也經文作飽疱二形非也

無量義經一卷 慧琳撰

**毗摩颰羅** 上盤末反梵語菩薩名也

**憺怕** 上談濫反顧野王云憺謂恬靜也王逸注楚辭云安也下普百反廣雅云怕靜也說文謂無為也二字並從心詹白皆聲也經從炎從水作淡

泊字非也

**聾劓** 上祿東反蒼頡篇云聾謂耳不聞也說文云無聞也從耳龍聲下疑器反孔注尚書云劓割也鄭注周禮云截其鼻也說文云決鼻者也從刀鼻聲或作劓也

**眉睫** 下借葉反蒼頡篇云睫背毛也說文云目旁毛也從目建聲或作䀹皆音齊細反顧野王云謂目庢也建音提

**瑣骨** 上蘇果反葉書云連瑣謂以環相鈎連也或從金作鎖案經云瑣骨者如來骨節如馬銜相鈎連亦如連鎖也說文從玉貝聲貝音同上經作鎖字俗通用也

**腨腸** 遍耎反說文云腨足腓腸也從肉耑聲正作腨亦作踹踹膊三體並通腓音扶微反耑音端也下除良反蒼頡篇云腸道也廣雅云詳也文字典說云腸大小腸也從肉易聲也

**髓腦** 上雖壘反說文云髓骨中脂也從骨隋省聲或作髓髓經作髓俗字也下奴老反聲類云腦頭中脂也或作𡿺說文作𡿺𡿺亦頭中髓也從匕相匕著也古今正字從肉作𡿺音惱聲也

**挫身** 上祖臥反鄭註考工記云挫折也賈注國語云折鋒曰挫也說文挫摧也從手坐聲經從二人作挫古字

**煖法** 奴卯反賈注國語云煖溫也古今正字從火耎聲經作爃非也

**懈怠** 上音戒賈注國語云懈惓也廣雅云嬾也說文亦怠也從心解聲經作懈亦通

**雷奮** 分問反鄭注禮記云奮動也廣雅云振也說文翬也從奞在田上也奞音雖經作奮非也

**欻然** 熏聿反考聲云暴猝見也薛綜注西京賦云欻急也說文有所吹起也從欠炎聲猝音才沒反

**鬱茂** 惲颾反案鬱反草木盛兒也說文亦木叢生也或作欝從林鬱省聲鬱音同上經作鬱俗字颾音雲贊反也

法花三昧經 慧琳撰

**稍稍** 霜角反廣雅云稍稍小也顧野王云稍稍侵漸也說文從禾肖聲

**悍然** 昂各反考聲云愕相遇而驚也說文云直言也從心咢聲或作遌正作悍咢音同上也

**沫流** 上彌鉢反顧野王云沫水上浮沫也說文從水末聲

**無蛘** 下羊掌反禮記云寒不敢襲蛘不敢搔也說文搔蛘也從虫羊聲或作痒經作癢俗字也襲音習謂不敢重衣曰襲也

**析苔** 星積反孔注尚

書云析分也說文從木斤聲或從片作㭊亦正經作折非也下䵅合反正從草作荅古文作畣經作荅俗字通用也

濯衆 上幢卓反毛詩傳云濯滌也廣雅洗也說文浣也從水翟聲

聽我 剔丁反考聲云聽以耳審聲信也許也孔注尚書云察是非也鄭注禮記聽待也說文聆也從惪耳壬聲惪音德壬音他井反

獷[illegible] 古猛反案獷猶猛也惡也說文云犬獷獷不可附也從犬從廣也

## 薩曇分陀利經

慧琳撰

三曼陀颰陀 曼音末盤反經作慢誤也颰音盤沫反梵語唐云普賢是也

薩曇分陀利 梵語訛略也正梵語云薩達摩奔拏里迦唐云妙法白蓮花姚秦羅什譯爲妙法蓮花經略去白字也

抱休羅蘭 梵語佛名也正梵云鉢羅二合步多羅怛曩引二合野唐云多寶

無央數 約薑反王注楚辭云央盡也說文從大在冂之內大人也一日久矣經從華作鞅非也冂音癸營反

檛鼓 上陟爪反考聲云撾擊也聲類云檛搥也古今正字從木過聲或作箂下音古從豈從攴象鼓旗手擊之也豈音註文音攴從半竹經從文非字也

衒身 玄絹反考聲云衒自誇誕也亦行賣也說文作衙重亘行而且賣也從行從言或從玄作衒古作厶從目

汲水 金立反鄭註考工記云汲引也說文亦引大也從水及聲也

閉三惡道 上必計反廣雅云閉塞也說文閉闔門也從門才聲俗從下作閇經從午作閇非也

般若拘 古譯梵語也正梵云鉢羅二合吉孃二合拘唐云智積菩薩名也

## 新譯法花經中眞言六道在陀羅尼集中

慧琳撰

## 添品妙法蓮花經序

燉煌 上徒昆反下音黃郡名也沙州是也

笈多 渠劫反翻經三藏名也

第一卷　第二卷　並無字可音

## 第二卷添藥草喻品

與瘖 陰禁反案瘖謂胃膈中病也膈音革

齒齧 研結反禮記云無齧骨說文齧猶噬也從齒切聲㓞音遊切音慳八反

從此後終普賢勸發品及下囑累品並依基法師所造音更不重述

## 維摩詰所說經卷上　八

沙門玄應撰

維摩詰 或言毗摩羅詰亦言鼻摩羅雞利帝此譯云無垢稱稱者名稱也或爲淨名者其義一也

毗耶離 或作毗舍離或言維耶離亦云鞞奢隸皆梵言訛轉也正言吠舍釐在恒河南中天竺界七百賢聖於中集處也

菴羅 或言菴婆羅果名也案此果花多而結子甚少其葉似柳而長一尺餘廣三指許果形似梨而底鈎曲彼國名爲王樹謂在王城種之也經中生熟難知者即此也舊譯云奈應誤也正言菴沒羅此菴沒羅女持園施佛因以名焉昔獼猴爲佛穿池鹿女見千子處皆在園側也

爲護 于偽于偽二反介雅爲作也爲助也

友而 于久反廣雅友親也說文友同志也

紹隆 市遶反介雅紹繼也隆盛也多也

魔惡 慈者是位處第六天主也論中釋斷慧命故名爲魔又常行故逸而自容身故名魔言波旬者訛也正言波身夜是其名也此云惡者常有惡意成就惡法成就惡惠故名波旬經中作魔波旬者存二音也

喻於 又作諭同度俱及踰遏也趣也廣雅踰度也

等觀 古祖反說文觀諦視也又音古氣反觀望也二音通用舊維摩經作正觀菩薩是也

山相 先羊反彼此二邊日相舊經云石摩王菩薩諸經中作山相薄菩薩其義一也

長者 案天竺國俗多以商估爲業遊方質險不憚艱辛彌積歲年必獲珍異上有奉王餘皆入已則盈一億德行又高便稱長者爲王輔佐彼土數法萬萬爲一億也

稱无 齒證及名稱也介足稱好也注云物稱人意美善圻也

稽首 古文作䭫苦禮

反稽顙痛云稽首頓首也周禮大祝辨九拜一曰稽首鄭玄曰稽至也謂至地也首頭也書云禹拜稽首是也

**不譏** 居衣反廣雅譏刺也譏問也說文譏誹也

**仁者** 而親反周禮六德一曰仁鄭玄曰愛人及物曰仁上下相親曰仁釋名仁者忍也好生惡殺善惡含忍也

**深殖** 時力反蒼頡篇殖種也廣雅殖積也立也

**純淑** 時均反下殊六反純謂情一也尒疋純大也言純好也經文或作淳亦事一也淑善也美也

**博弈** 古文簙同補各反世本云烏曹作簙說文博局戲也六箸十二棊也方言自關而東齊魯之閒皆謂圍棊為弈之也

**諧稱** 胡皆反下吳口反尒疋諧和也稱合也

**酒肆** 相利反肆陳也列也謂陳列酒器於市店也

**化政** 之盛反禮記孔子曰政者正也謂宣法教於養萬姓也論語導之以政是也

**不怙** 胡古反尒疋怙恃也詩云无父何怙怙賴也

**撮摩** 字林七活反廣雅撮持也釋名撮捽也謂指捽取之也

**宴坐** 石經為古文燕字同一見反廣雅宴安也謂寂然安息皃也

**里巷** 周禮五家為鄰五鄰為里謂二十五家也詩云无踰我里里居也釋名五鄰為里才居一里之中也

**珊闍** 藹安反子名也經文有作剛所好反也

**陋子** 又作亘同竹尸反冊名也

**芒然** 莫唐反業芒然冥昧不明也舊經作惱然也

**豁然** 古文竅豁二形同呼活反廣雅豁空也

**阿摩勒果** 正言菴摩羅果其葉似小棗果如胡桃味酸而且甜可入藥分也

**匆擾** 如絹反說文擾煩也廣雅擾亂也

**從方** 自龍反相隨從也尒疋從重也郭璞曰隨從所以為重疊也

**掃灑** 所賣反通俗文以水飯壓曰灑謂以水灑散之也

**嬈固** 乃丁反字林嬈擾也棊文燎嬈戲弄也嬈煩也亦惱也文殊現寶藏經等作嬲固字或作嬲皆同嬈固堅也今宜作厭蠱之蠱字林音救又音古厭音於冉反謂伏合人心也尒疋蠱疑也謂疑惑人也摩登伽經作穰蟲言此魔作擾亂厭蠱也諸經有作頑非體也蟲在皿上為蠱字意也蟲音直中反也

**俛仰** 无辯反謂自俛為之也說文頫此俗俛字謂低頭也仰謂舉首也

**冥者** 莫庭莫定二反冥夜也幽閒也

中卷

**酬對** 古文醻三蒼作詶同時周反尒疋酬報也

**聖旨** 字體作恉諸視反說文指之意諸也

**致問** 徵吏三蒼解詁云致至也到也

**病愈** 古文瘉同曳乳反方言差愈也說文瘉病瘳也

**苞容** 補交反廣雅包裹也容受也

**黿鼉** 魚袁反三蒼似鼈而大也下徒多反山海經江水多鼉郭璞曰似蜥蜴大者長一丈有鱗彩皮可以為鼓詩云鼉鼓逢逢是也字體從黽從單聲也

**吸著** 古文歙翕二形同義及反廣雅吸飲也

**蹴蹋** 千六反下徒盍反謂以足逆蹋之曰蹴蹋踐也

**福祐** 古文佑祜二形同胡救反祐助之也

**瞻蔔** 蒲北反正言瞻博迦大論云此言黃花樹其樹高大花氣遠聞宋西國多有此林故以喻也

**周窮** 古文賙同之由反謂以財物與人曰賙詩云靡人不賙也傳曰賙救也將救其急也字林賙贍也

**訥鈍** 又作吶同奴骨反訥遲鈍說文訥難也

**糞壤** 而掌反无塊曰壤亦土也變言之耳以人所耕為樹藝焉則言壤壤

和緩之見也

**之儔** 直流反儔類也等也王逸注楚辭云二人為疋四人為儔儔猶伴侶也

**飢饉** 古文飢又作饑同几治反尒疋穀不熟為飢蔬不熟為饉凡草菜可食者通名蔬也

**憒亂** 公對反說文憒亂也夾也

**邑中** 周禮四井為邑鄭玄曰方二里也廣雅五里為邑十邑為鄉左傳凡邑有宗廟先君之主曰都无曰邑

**以祜** 胡古反祜福也尒疋祜厚也謂福厚也

**不肖** 先妙反廣雅肖似類也說文骨肉相似曰肖字從肉也小聲今言不肖者不似也謂骨肉不似其先故曰不肖禮記其子不肖是也謂俾惡之類也

下卷

**儱戾** 諸經有作籠同祿公反下三蒼作侯同力計反恨戾剛強見也

**不訟** 似縱反論語未見能見其過而內自訟者苞咸曰訟猶責也

**所圖** 案部定古文官書圖啚二形同達胡反廣雅圖度也議也圖亦討也

**膩氏** 如至反經中或作阿迦尼詠詫或言尼師氏皆梵言輕重也正

言阿迦抳瑟摭此言色究竟天也訖亓勑嫁反抳女几反摭勑佳反

維摩詰經上卷　一名佛法普入法門三昧經

玄應撰

奈氏　新維摩經云菴羅樹園是也其果似梨也

仇怨　渠牛反三蒼怨耦曰仇也

編髮　三蒼古文辮字同補典反交織也經中言螺髻者亦是也

敱行　渠支反又音奇謂出行皃也周書蚑行喘息是也

悅忽　虛往反謂虛妄見也亦无形不繫之辭也說文悅狂見也字又作慌呼晃反廣書音義曰慌忽眼亂也

勗勉　所欲反下又作勸同靡辯反謂自勸勵也方言齊魯謂勉爲勗滋說文勉強也

適莫　都狄反下謨各莫故二反謂无人无相也案適主也亦敵也敵匹也莫猶慕也言慕欲也

罔然　无往反謂不稱適也罔罔然无知意也亦惶遽之皃也經文從心作惘近字也

阿夷恬　徒兼反梵言也此譯云新學亦言新發意也

榮冀　爲明反榮猶光花也亦光寵也冀幸也

牛湩　竹用都弄二反通俗文乳汁曰湩今汝南亦呼乳爲湩也

妖蠱　於驕反下弋者反周易作冶妖冶也謂恣態之皃也

露枰　皮平反廣雅枰棲也

辱來　又作恧同而屬反辱恥也恥愧來相問也

巢窟　仕交反謂住止處所也通俗文鳥居曰巢獸穴曰窟也

蹶取　吊月反埤蒼以爲蹶起也禮記子夏蹶然而起也謂急疾之皃也

捉抋　蒲畢反方言抋推也南楚凡相搏曰抋

下卷

眞人　此即阿羅漢也或言阿羅訶經中或言應眞或作應儀亦云無著果皆是一也

溝港　古項反字略云水分流也謂須陀洹也此言入流也

奚得　胡帝反蒼頡篇奚何也

悅懌　餘石反尒雅悅懌樂也謂意解之樂也

貧窶　瞿矩反三蒼無財備禮曰窶詩云終窶且貧傳曰窶者無禮也字書空也

芙蓉　又作扶同附俱反說文扶渠花未發爲菡萏花已發者爲芙蓉也

莖華　胡耕反字林枝主也亦小枝也諸經皆作芙蓉莖華今經文作蘅胡梗反香花也

埤濕　補支反助也字宜作卑蒼頡篇卑下也

洿田　一胡反大曰潢小曰洿三蒼停水曰洿

夜光　干寶搜神記隨侯行見大蛇傷救而治之蛇後銜珠以報徑寸純白而夜光可以燭堂也

徒隸　達胡反禮記八曰徒徒隸也下力計反隸猶附著隸奴也賤也僕隸也

驂駕　倉含反說文駕三馬也旁馬曰驂居右爲驂乘之也

禱張　竹尤反禱張誑也謂相欺惑者也

末乎　又作赴同芳務反手疾也廣雅赴行也

棚閣　蒲萌反通俗文連閣曰棚棚亦閣也

荒見　呼黃反荒忽也虛也謂荒忽虛妄見也亦迷亂也

以仂　里翼反字書仂勤也今皆爲力字

惶荒　胡光反下光讀經作慌呼晃反謂虛妄見也慌恐懅也慌慌忽也今經作荒案荒荒忽迷亂也其義是同漢書云忽荒寘漠無形也

非摸　莫奴反亦摹字也摸法也謂掩取象也規摸也

恒戢　側立反說文戢藏也亦斂也聚也

說無垢稱經第一卷

沙門玄應撰

菴羅衛林　舊言菴羅園即菴婆羅女以園施佛仍本爲名也言衛者此云女昔常守衛看護此林也

澍雨　之輸止句二反時雨也謂潤生百穀者也借以喻之

方術　食聿反術法也又邑中道曰術術通也言無所不通也

離呫種　昌葉反舊言離車子或作栗昌亦作離昌又作律車皆訛也此云仙族王種也

希夷　聽之不聞名曰希視之不見名曰夷言無聲曰希無色曰夷也

持髻　舊經言螺髻言梵本無螺譯人義立耳

隧級　辭醉反下音急掘地通路曰隧隧徑也聲類隧延道也級階次也案西域井如此方古井也掘地爲隧施安隥級入中取水也舊經言丘井者非當梵名故依本譯也

第二卷

八無暇　遐稼反言此八難之時無有閑暇可修道業也

迦遮末尼　舊云迦柘柘音之夜反此云水精珠也

竚立　又作佇同除呂反尒雅佇久也謂久立也

第三卷

得痊　七泉反痊除也

病愈　古文瘉同臾乳反方言差愈也說文愈病瘳也

黿鼉　上魚袁反下徒多反三蒼黿大鼈也鼉似蛟而大山海經江水足鼉郭璞曰似蜥蜴大者長一丈有鱗彩皮可以爲鼓也

第四卷

毗奈耶　舊言毗那耶亦云毗尼皆訛略也此云離行行亦道也謂此行能離惡道也亦翻爲滅分得也言調伏化度者義譯也此有三義一引載義如十利等功德爲此法所引載也二謂直義能令身尸二業調伏正直也三上勝地義從戒上定乃至上四沙門果地也

鰥寡　古頑反釋名云無妻曰鰥無子曰獨言鰥人愁不寐目常鰥鰥然如魚眼不閉故字從魚從眾眾反目也

茵蓐　又作鞇同於人反說文車中重席也釋名云文鞇車中所坐者也用虎皮爲之有文彩因以下與相連著也三蒼蓐薦也

傍生　梵言吉利藥住尼亦云帝利耶瞿椅泥伽此云傍行舊翻爲畜生或言禽獸者分得仍未捻該也

驚悸　古文痵同其季反字林悸心動也說文氣不定也

猜疑　古文戕猜二形今作倸同麁來反猜亦疑也廣疋猜懼也

第五卷

詢求　私遵反詢問也諮親爲詢詢問親戚之儀也

師捲　又作拳同渠員反指握爲捲譬諭也言師之匠物不如捲之執握去而不說也

第六卷

夷塗　弋之反說文夷平也亦常也

欃山林　梵云塌達羅舊言佉陀羅南地多饒此木

協同　又作恊叶三形同胡頰反尒疋協和也合也亦同用也

輕蔑　又作懱同莫結反說文倪謂相輕傷也

大方等頂王經　慧琳撰

維摩詰　下企吉反梵語經從華作鞊非也

門閫　苦本反鄭注禮記閫門限也說文云門橛也從門困聲或作梱

芬芭　上麩文反鄭箋毛詩云芬芬然香也郭注方言云芬香和謂也說文從草分聲下柏巴反聲類云秦人謂花爲芭也從草肥聲肥音同上也

晃曜　上黃廣反廣雅晃暉也說文云明也從日光聲下遙照反廣雅云曜照也明也說文從日翟聲或作燿也翟音宅

依際　上懿希反毛詩傳云依胥也郭注方言云搆也說文義與毛詩傳同從人衣聲經從犬從奇作猗非也

邠耨文陀尼子　上筆旻反下農督反梵語並人名也

罣礙

鎧　下苦蓋反文字集略云以金甲蔽身曰鎧也廣雅云逐甲分鎧也說文甲也從金從愷省聲

凶禍　上勗邕反韓詩外傳云凶危也尒疋云咎也說文凶惡也象地穿交陷其中也經從步作㧗非也

憒亂　上古外反考聲云憒謂煩憂也說文亦亂也從心貴聲文音會亦通

泡沫　上魄茅反考聲云水上浮漚也說文從水包聲下忙鉢反顧野王云沫水上浮沫重重水上浮沫也說文從水未聲也

土墼　下經歷反顧野王云尅土方而不燒爲墼也說文義同從土毄聲毄音同上

蠲棄　上圭緣反郭注方言云蠲除也說文從蜀益聲下企智反孔注尚書云棄廢也尒疋忘也說文捐也正作棄從収推華弃㐬㐬逆子也籀文作棄華音半安反㐬音上忽反經作弃古文字也

嬈害　上弱鳥反考聲云嬈相戲弄也說文嬈煩也苛也一曰擾弄也從女堯聲或作嬲苛音何苛怒也刻暴曰苛

怯羸　上久劫反顧野王云怯良劣也家語云由能勇而不能怯面也古今正字從心去聲下累危反杜注左傳云羸弱也許叔重注淮南子云劣也說文瘦也從羊羸聲也

壁杖　上并見反考聲云壁牆也顧野王云壁壘室中垣壁也說文從土辟聲辟音同上

高鐙　待騰反郭注尒疋云即膏燈也聲類云無足曰鐙有足曰錠說文亦錠也從金登聲或作燈錠音都定反

探古　上他南反孔注尚書云探取也聲類謂探取也說文遠取也從手罙

聲窔音彌也

窈冥 上羊鞍反下覓瓶反考聲云窈冥深遠見也郭注方言窈幽靜也毛詩傳云冥亦窈也鄭箋云夜也又云冥冥也者敝人目無所見也說文窈從穴幼聲或從木作杳也冥從冖六日數十十六日月始虧幽冖也冖音冥壁反

崖底 上雅佳反考聲云崖山僴邊險岸也說苑高山有崖也說文云崖高邊也從屵圭聲屵音五割反下丁禮反淮南子云上窮至高之末下測至深之底也說文從广氐聲广音魚儉反底音丁奚反

大乘頂王經　慧琳撰

菴羅 上猜含反考聲云菴羅印上果名也唐國亦有也文字典說從艸奄聲

足躡 下女輒反廣雅云躡履也又機下足所履之躡也方蔽言云登也說文陷也從足聶聲也聶音上同

匊 居六反毛詩云兩手曰匊鄭注禮記云匊手中也說文左手曰匊從勹米聲勹音包或作臼經作掬掬取也亦通

續紛 上匹賓反下忿云反王注楚辭云紛盛皃也韓詩外傳云往來皃也廣雅云衆也亂也文字典說二字並從系賓分皆聲

鹿苑 上籠谷反下宛阮反案西域記云波羅苑斯國之園苑名亦鹿野苑亦名施鹿林舊譯云波羅柰國亦如來初轉法輪處也

捲杷 上渠員反何休注公羊傳云捲掌握也廣雅掌洽也國語云收也舒也說文從手卷聲或作拳

憒夬 上古外反前大方等頂王經上卷中已釋訖下奴勿反集訓云夬人多擾擾也考聲云人多諠也古今正字不靜也從市從人會意字也經作鬧俗字

鬱單越 上惲勿反梵語一名比俱盧洲或云鬱怛羅或云鬱多羅拘樓或云都多羅鳩留皆梵語訛也正梵云嗢怛羅矩嚕譯為高勝阿毘曇論云地方高大定壽千歲無諸苦常受樂勝餘洲故名高勝嗢音烏骨反嚕音魯字轉舌語也

善思童子經上卷　玄應撰

搦拳 又作𢶡同女卓女革二反搦捉說文搦按也

大悲分陀利經第一卷　玄應撰

菝叉 或言毘留博叉訛也具言鼻搯菝阿叉舊譯云雜語一義也正言醜眼西方天王名也

提惔 徒甘反

收攩 攩戒反

螳以 稱奚反

阿呢 女乙反

須抳 女几反

邏嘍 市悅反

多眯 莫禮反

薩褲 昆面反

師薜 蒲計反

酬伽 下耳反

嗽咩 所角反下彌爾反

阿惱 盧六反

桔咯 音結

第二　第三 並先不音

第四卷

鈂婆 文心反㐌子名也仮字蒼頡篇鈂兩屬也

第五卷

嗒然 土合反精靈失其所也莊子嗒然似喪其偶是也

齎賫 上正作賫又作償二形同餘六反周禮償賣也言物有定價則買者來也

跨馬 苦罵反字林踞也亦蹋也

悲花經第一卷　玄應撰

郅彌 之一反下奴禮反

頞緹 烏割反下他禮反

羅陀 經文從巳作吒非也

底拏 都禮反下奴加反經文作拏非也

阿俾 甫尒反

由禘 徒計反

雜絕 式移反

羅齵 五禺反

禕陁 於宜反

多芰 渠義反

嗐哆 初轄反

阿梯 他弟反

一切經音義卷第二十八

# 一切經音義卷第二十九　城

大唐翻經沙門慧琳撰

金光明冣勝王經十卷 三藏義淨譯

金光明冣勝王經十卷 沙門慧琳再譯眞言三十八道經依前本

合部金光明經八卷 入閒四卷金光明全在此中

右三經二十八卷同此卷音

## 金光明冣勝王經卷第一

金光明 上金字說文云五色之金黃爲之長久埋不生百鍊不輕從革不違西方之行土生金故從土左右點象金在土中上今聲也下光字說文明也上從火下從古人字會意字也下明字說文從囧囧象窗月光入窗明也亦會意字日月爲明者後人意隨俗說也囧音鬼永反

最勝 上祖外反去聲字也韻詮云最甚也考聲勝也要也史記云功極多也說文總計也從日音莫報反取意也下昇證反韻英云勝尅也又勝負也考聲云強也說文任也從力從滕省聲滕字從女务意也务音卷也

鷲峯山 上音就西國靈山名也古曰祇闍崛山是存梵語訛也此山多鷲鳥因以爲名也

重擔 多盜反考聲云擔負也以木荷物也說文從手詹聲詹音占

逮得 上音大毛詩云逮及也說文從辵隶聲隶音隊辵音丑略反

婆涇波 巠音涤入反從水從丝從土一覆之則巠此句梵語阿羅漢名也

累涤 上律爲反去聲字也有作上聲者義乖也不取集訓云家累也考聲云連及罪也屬也廣雅積也說文增加也從糸本作絫隸書攺爲三田義訓爲此一也厶音力水反象重厶之形也上聲下尒琰反考聲涤汙也廣雅著也說文以繒涤爲彩色也從水杂聲也

逾於 上羊朱反孔注尚書逾越也廣雅逾遠也說文逾進也從辵俞聲

療諸 力召反鄭注周禮云止病曰療吳會江湘謂毉病曰療說文亦云療醫又治病從疒療聲

扌音文尼反

醫王 意基反周禮醫師掌醫之政令聚藥以療萬氏之病古者巫彭初作醫毉字本從酉或從巫作毉亦通說文治病工也毉人以酒使藥故從酉酉者古文酒字也

栴檀 梵語香木名也唐無正譯即白檀香是也微赤色者爲上

破瞖 嬰計反考聲曰中瞖也從目殹聲殹音同上

梨車毗童子 梵語訛也正梵音栗呫毗唐云貴族公子也諸經或云離車子是也呫音目葉反

堅羅葉 上興離反堅羅是梵語西方木名也葉是唐言即堅羅鉢多大龍王名也鉢多亦梵語唐云葉以此龍王往昔先佛之時身爲比丘以嗔恚心誅堅羅小樹命終墮此龍中以不護戒壞生草木故業感於龍王頭上生堅羅樹以嗔恚心故受龍身以修持諸功德有大福德得爲龍王是故涅盤經云假使所作業百劫亦不亡因緣會遇時果報還自受是也

持駛水 駛音使去聲字也蒼頡篇云駛疾也水流速也急也古今正字從馬史聲經從夬非也

頻眉 符貧反考聲頻蹙聚眉也廣雅憂愁不樂也說文從身作顰時不多用今從簡

揭路荼王 上音鵝梵語訛也正梵音藥嚕拏唐云金翅鳥王古譯云迦婁羅

擁護 邕拱反鄭注儀禮云擁抱也蒼頡篇持也說文從手擁聲

阿閦 楚六反梵語唐云無動

邪蠱 上夕嗟反下音古惡鬼神其法媚害煞人也

澡浴 上稽老反廣野王云澡猶洗潔也下音欲洒身體也

鮮潔 上音仙廣雅鮮好也下音結字統云潔清也說文鮮字古文從三魚作鱻絜從刀

殖諸 承職反杜注左傳云殖長也蒼頡篇云種也息也考聲多也廣雅立也古今正字從歺直聲也歺音舉陵反

短促 下取欲反廣雅促近也說文追也從人足聲

骨髓 雖紫反說文作髓亦同訓辭云骨中脂也從骨從隨

芬馥 上芳文反尒雅香氣分布也說文從中作分分聲也下馮福反韓詩云馥亦芬也說文香皃從香從復省聲也

惡賤 上烏故反顧野王云惡猶憎嫌也從亞作惡正體字也今俗攺從西爽錯也

息忖 上思字上從自自音信諡泆曰深謀遠慮曰息經作思俗字也下寸損反考聲忖度也思惟許度於心謂之忖形聲字也

齊限

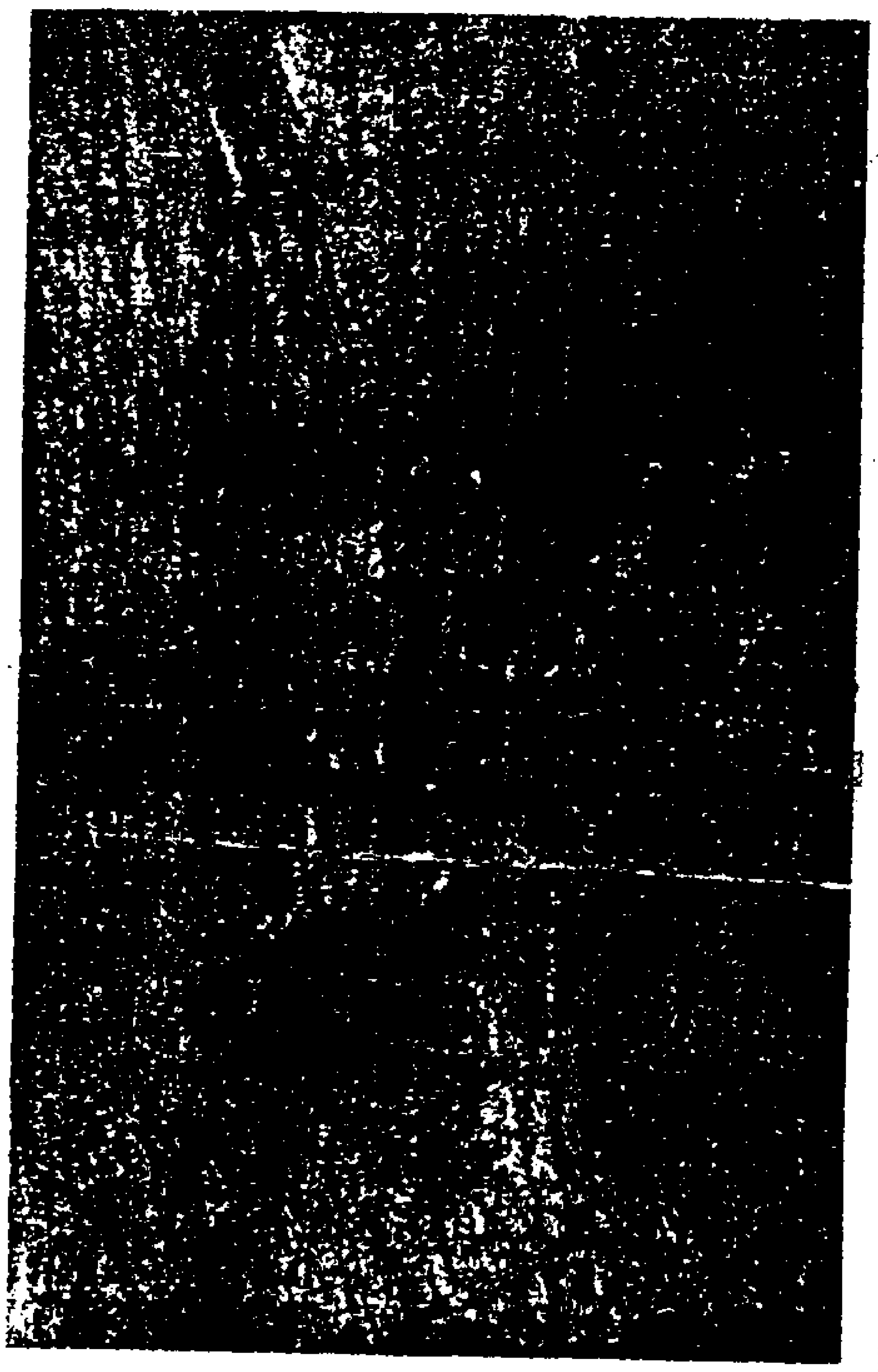
上宋麗反去聲字鄭注周禮云節畳也俗從刀作剃字書無此字也 **滴數** 丁歷反集訓云滴瀝水爨注也說文從水從邈省聲經從帝作滯非也亦是錯書也 **析諸** 星歷反孔注尚書云析分也說文破木也從木從斤經文有從片作柝俗字 **度知** 唐洛反揆也量也假借用 **稟性** 彼錦反稟受也說文從禾亘聲亘音立飲反 **飢饉** 上几宜反介雅毅不熟日飢蒼頡篇云飢餒也腹中空也說文餓也從食几聲古文作彭下勤刃反殽梁傳云三穀不外謂之饉介雅云蘋不熟日饉說文從食從董聲也 **涕淚** 上勞禮反上聲宇也毛詩云涕酒滂沱又日潛然出涕傳日自目而出日涕說文從水弟聲下音類廣雅云涕泣淚也說文從水庚聲也 **偏黨** 上匹綿反孔注尚書云偏坡不平也說文偏頡也從入扁聲下當朗反太公六稻云朋謂之黨論語日君子羣而不黨孔注云黨朋也說文從黑尚聲也 **邊鄙** 悲美反杜注左傳云鄙邊邑也貫注國語云鄙陋也謂邊界邦野之外去國都遼遠名爲鄙俗古今正字從邑畐聲畐音同上也 **掲樹**

**羅** 上鶩鵒反梵語西國樹名此國無也 **龜毛** 上軌危反白虎通云龜之言久也說文龜舊也外骨而內肉者也字象四足頭尾之形也 **蚊蟎** 上音文說文齒人飛蟲子也或從蚰作蟲或從昬作鬣意言昬時而出故從昬經從虫從文俗字也下而銳反國語云蟎蛾蜂薑皆言能害人顧野王云小飛蟲子好入酒中又有小蟲似蟎甚齧人名爲蟆子亦有別名文繁不錄方言具載說文形聲字也 **蛭蟲** 上音質蒼頡篇云蝶水蟲也介雅蛭齧人入人皮肉中飲入血人不覺窩其類非一轉注字也 **如鋒** 音峯漢書銳也說文兵刃鋒槍刃刀刃端也從金夆聲經或作峯亦通也 **兎角** 上吐故反象形字點象兎尾言兎角者顯木無之俞也 **梯蹬** 上體奚反買注國語梯階也說文木階也從木弟聲下登亘反膺雅蹬履也形聲字 **若蠅** 翼糟反說文蟲之大腹者生胆轉化爲蠅有數種別胆音七余反從肉且聲也 **酒醉** 脊祟反飲酒過度神識昏味日醉也 **鵂鶹** 上音休下音留案鵂鶹怪鳥也畫伏夜飛啄食諸烏鵲衆烏大如角鷹鵂爪鋒利眼如赤

鉺眼光射人亦名薰胡或名彝侯其聲鳴以自呼若作餘釋皆非恐緊不能引說 **繖蓋** 珊頻反下正體蓋字也徽蓋者覆蔭身也徽即是蓋從糸徽聲蓋字本從草從盃今俗從羊者訛謬也經作傘蓋韭非正字也 **鷦鷯鳥** 上音焦下音遼介稚鵝鵝訓葦弥璞注云好訓葦皮食其中蟲江南呼爲華虎似雀青斑長尾案以絮作巢猶如綿囊方言謂之女匠也 **紫銜** 上醉髓反鳥喙也或作觜下音成以卩髓之而行也 **擢現** 上倦袁反考聲云反常合道謂之擢宜秉持其事也古今正字從手罐聲翟音灌也 **漂溺** 上匠遙反顏野王云漂流也說文浮也從水票聲票音同上下寧滴反考聲溺沈也惑也從人從水作休正體字也滴音丁歷反 **婆羅門** 梵語訛不正也或日婆羅賀摩亦訛也正梵音云没羅憾摩唐云淨行或云梵行即色界初稗梵天名也彼國人民四類差別婆羅門即其一也自相傳云我從梵天卩生獨取梵名以爲其稱世業相傳習四圍陀論例皆傳學多知守志貞白文儒雅擀高道不仕其中聰俊穎達者多爲王者之師受封邑而自

居最爲上等也 **剎帝利** 上音察亦梵語也此譯爲田主上古巳來王族貴種亦有四圍陁論傳聞強記仁恕弘慈專攻於略其中有見福勝者衆立爲王也 **薜舍** 上毗桂反亦是梵語此即商主也雖有大福富有珍財不能通達典墳貨遷逐利爲業爲多蓄積之故王呂保惜或賜邑封爲長者

此中間原本素脫四葉
建仁及縁山本並同



不捨也訓釋多與悋字義同從四人殘肉也正體字也

**罥網** 上決兖反廣雅云罥者罥罘兔罟也經文作緡通古今正字從冈肙聲肙夬玄反下武昉顱野王云冈者羅罟之總名也古今正字從糸冈聲冈象形罘音扶流反罟音古皆網之異名耳也

## 金光明最勝王經卷第三

**策勵** 上楚責反說文云策箠也從竹朿聲朿音七恣反下力滯反玉篇勵勉也相勸勉也從力

厲聲案策勵者以勇進心除嬾惰意勤力修行也

**法蠃** 盧和反案蠃者太常樂器也形如大蝸牛大如盃白如雪頂有孔孔通吹作美聲聞於數里說文水介蟲也從虫蠃聲也經作螺俗字非也今言法蠃者以說法美音喻從蠃聲也

**秉大** 從永反毛詩傳曰秉操也貫注國語云秉執也廣雅持也說文禾束也從又持禾會意字也經文從水作乘非

**誘進** 上由酒反考聲誘敎也引也頡詮云相說勸也古今正字誘道也說文作美進善也從羊久聲

**窣覩波** 上音孫骨反梵語也唐云高顯亦曰方墳或安身骨或安舍利即塼浮圖塔也古譯或曰蘇偷婆或云偷婆或曰塔婆秦言好略或云塔皆訛略不正窣覩波正梵音也

**愧耻** 上歸位反玉篇愧慚也說文從女作媿古文或從言作謉亦從耳作聭義訓同下癡里反說文耻辱也從耳止聲也

**一摶** 叚孌反字書云手極物令相着也從手專聲

**撟空** 上音毀危反玉篇云撟所肩手所指也說文從軍作揮並通皆形聲字也爲字從爪

**普暨** 其寄反介雅暨及說文至也從且既聲

## 金光明經卷第四

此卷中有十地陀羅尼安在後十卷經下音訓甚切此古譯故不音與後同用讀者知之

**谷響** 上公屋反介雅水注谿曰谷說文泉水出通川爲谷從水半見出於谷户象形字下鄉兩反孔注尚書云若響之應聲也說文從音鄉聲經文從向作響非也是歎響字非此用也

**履踐** 上音里鄭注禮記云履蹈地行也說文足所依也從尸從彳從夊夊行意從舟舟象履經從復者非也下前剪反義訓與上同

## 金光明經卷第五

**纖長** 相閻反孔注尚書云纖細也說文微也從糸韱聲韱音尖

**金鋋** 亭頂反上聲字許叔重注淮南子云鋋者金銀銅等未成器鑄作斤名曰鋋形聲字也

**赫弈** 上亨尼反毛詩傳曰赫赤見說文從並二赤下音亦毛詩云奕奕輕麗齊大見也鄭箋毛詩云赫奕光明見也形聲字也

**滴知** 丁歷反從水商聲也 **當紹** 韶繞反上聲字尒雅紹繼也諡法曰踈遠繼位曰紹形聲亦會意字也 **恒鼻** 休又反字統云以鼻就臭曰齅會意字也 **藉此** 情夜反去聲字考聲蔦也形聲字 **膿爛** 上音農下郎旦反訓釋巳見前文也 **蟲蛆** 上逐融反尒雅有足曰蟲說文從三虫經文單作虫非也下七餘反考聲云敗肉中蟲也形聲字且音即餘反 **棄在** 上輕異反孔注尚書棄廢也說文捐也從廾推芊棄末赤音吐骨反流逆子也芊音榑安反推音土雷反廾音拱二手也 **朽木** 休有反朽腐也 **僮僕** 上音童禮記云末冠者之總稱也從人童聲下蓬木反左傳僚臣曰僕禮記云於家曰僕顧野王云駆車人也君將駕則僕執箠立於馬說文給使也從人業聲或作賤古字也業音卜 **豐稔** 上敷風反正體字也周禮豐大也國語盛也說文豆之滿者從豆象形從二手從山豆經文從曲作豊俗字也手音同上下任枕反賈注國語云稔熟也說文穀熟曰稔從禾從念會意字也 **蠲愈** 上決玄反方言云南楚疾愈或謂之蠲郭注云蠲除也下羊主反孔注論語云愈猶勝也毛詩作瘉病差也說文病瘳也形聲字也 **侵擾** 上寢婬反說文云若掃之侵故從人從帚從又今隸書略去巾作侵訛謬也下饒少反孔注尚書云擾亂也說文煩也從手憂聲也憂音奴刀反說文又解憂字貪獸也一曰母猴也從頁從止匕從夂經文從憂者非也

# 金光明經卷第六

**潛身** 揵閻反易曰潛之爲言隱而未見行而未成廣雅深也說文潛藏也從水替聲替音錯感反 **沃壤** 上烏酷反賈注國語沃美也廣雅潰也古今正字從水夭聲下穰掌反孔注尚書云無塊曰壤鄭注周禮云壤土也言其壤壤和緩之皃說文柔土也從土襄聲襄音湘 **顯敞** 下昌兩反蒼頡篇云敞高顯也又云平治高土可以遠望從攴尚聲攴音普卜反 **備整** 上皮媚反文字典說預防也具也說文愼也從人荀聲荀音同上下征郢反鄭注禮記云整正也說文齊也從

束攴正聲經從止作墊非也 **隱蔽** 下鼻袂反形聲字 **墜生** 直類反尒雅墜落也說文從高而隋地從阜㒸聲㒸音遂經從土作墜亦通 **彗星** 隨銳反乙巳占云光芒索索然如掃箒孛孛然形如粉絮皆逆亂凶孛之氣也左傳云妖星也所以除舊布新之象也或從竹作箒亦通從甡從又甡音詵 **薄蝕** 上傍莫反下音食案日月薄蝕者虧缺也凡日蝕是陰陽相交日掩月蝕猶虛蝕神羅睺之所睽也日蝕人君之災國有興娶之象宜修德月蝕者儲君妃后大臣之災或小早豊儉之先相古文從飤作飾說文從虫食聲或名交蝕 **侵掠** 下力尚反又音略字書云拷擊也考聲云強取也蒼頡篇掠笞也或從刀作剠訓釋並同上準經義時俗並音略切韻略字韻中無見字雅方言略釋云求於道路曰略即菹取敗也杜預曰不以道取爲略賈逵曰集取也說文作略云經略土地也從田各聲矣義亦通兩字二音三體謂釋如上取捨前後任隨所見 **屏除** 上并若反孔注尚書云屏亦除也鄭注禮記云退也欣去也說文屏蔽也從尸并聲 **白綫** 先箭反說文綫縷也從糸戔聲戔音殘經文從泉作線俗字也 **多揭羅** 梵語草香名也正云多羅薩 **禪膩師** 亦梵語不正也正梵音云捨爾娑毗沙門之次子名也 **迦利沙波拏** 梵語也此云貝齒或云巳齒即是海中小貝子經中具有分析所直多少波拏是錢若每日迸一百多是金錢也 **香篋** 上音鄉說文云香芳也從黍從甘今隸書省去水從禾作香俗字也下謙葉反說文椷也從匚匚音方夾聲也經從竹作篋筐笥也或名香篋即香爐椷也椷音咸險音廉 **罄盡** 上輕逕反韻詮弱也亦盡也 **普臻** 側詵反尒雅臻至也說文從至秦聲也 **白氎** 恬類反西國草花絮織以爲布亦是彼國草名也 **木膠** 音交顧野王云膠所以三之物令相黏著也鄭注禮記云膠調煑皮草令消凝而作之乃有多種或黃或黑或白或赤或煑木皮察而作說文昵也作之以皮故從肉翏聲音力杖反 **無欿** 許謁反 **林藪** 桑走反澤無水曰藪說文大澤也從草形聲字或從竹亦通也 **珂雪** 上可哥反廣雅珂白石也求於

王也埤蒼云白馬瑙也顧野王云珂螺屬也出於海中渠白如雪所以學馬膺也形聲字也

**轂輞** 上音穀說文輻所湊也從車從殳省聲也下音罔說文車轂也輻頭四周從盤木相接爲衆也連環衆輻而輳地也亦形聲字也

**千輻** 音福案千輻輪相者唯佛身上福德圓滿之相現於六處二手掌二足掌及二郭上肉文之中顯分明猶如車輪千輻具足經無量劫禮拜賢聖之功所感也

**細靚** 下莫安反案網靚者唯佛有之手十指之間有肉網猶如鴿足說文從革從見聲也

**澄潔** 上直陵反韻英云澄湛也說文從微作徵徵清也從水形聲字

**清泠** 下音靈王逸注楚辭云泠泠者清涼風動見從水令聲令字從卩令音精入反尸音飾

**涕淚** 上音體下律陛反前經第一卷中巳釋

**聰叡** 上倉公反廣雅聰聽也韓詩明也毛詩傳日聰聞也說文察也從耳忽聲囟音窻象形今經文作聰俗字也下管歲反尚書叡作聖孔注云叡必通於術也國語明也廣雅智也說文深明也從目戊從谷省聲

# 金光明最勝王經卷第七

**消殄** 下田演反俗字也上聲呼孔注尚書云殄絕也尒雅盡也說文截也正作殄從參參音之忍反從歹歹音五割經殄訛也

**枉死** 上枉往反考聲云枉失理也訓也古今字邪曲也從木王聲古文作程下死字說文斷也人所離也言人神識化往而不返遺殘體骨故從歹從化省會意字也

**霹靂** 上匹歷反下音歷大雷震擊也形聲字從石者俗字

**蠱魅** 上音古下音媚蠱即蠱毒魅即精魅皆惡鬼害人也或化作人與人交會食人精體也

**蚊蝱** 上音文下陌耕反正體字也俗作蝱皆齧人飛蟲也蝱大如蜂蚊小如小蠅並形聲

**捷利** 上潛葉反毛詩傳日捷勝也王注楚辭云速也疾也古今正字從手走聲走音目上也

**技術** 上奇蟣反韻英云藝能也考聲工巧也說文巧也從手支聲經文從人作伎借用非本字下順律反鄭注禮記云術道也莊生日人相知於道術韓詩藝也說文邑中道也從行术聲术音椎律反

**苜蓿** 上音目下音宿草名也本

出罽賓國大宛馬嗜之漢書云張騫使西國迴持其種播植於此國以飲驃馬從草形聲字陸氏切韻等音莫六反今不取也

**麝香** 上常夜反郭注山海經云麝似麈腹下臍中有香介雅麝父麝足郭注云如小麋雄者臍中有香離者即無轉注字也

**芎藭** 上羌隆反下音窮香草名也根香也苗名麋蕪亦入藥用也

**荀杞** 上講藕反下音起木名也亦是藥四時所採各興春採葉秋採實冬採根木名地骨白皮從木巳聲也

**艾納** 上我蓋反亦香草也

**馬芹** 近斤反子似蒔羅子

**擣篩** 上刀老反說文手推也亦萊也亦擣也從手擣聲俗作搗下篩摔反上聲字也顧詮云羅篩也去旋惡而取精細者經文從師作篩平聲字是竹麓非此用俗謨也

**牛糞** 分問反焚云釁摩庚說文棄除也從拱推華乘米會意字也乎音般推音土雷反釆音非米古文矢字

**四枚** 每孟反郭注方言云枚數也古今正字從木從攻省聲也

**埋大盆** 買牌反藏於地也

**奢秣** 摩鉢反苑香末也

**幔障** 蕭半反廣雅慢悵也考聲惟類也說文暮也從巾曼聲瞞音莫安反

**所拘** 音俱說文拘止也執也從手句聲

**茸茅** 上侵入反考聲云茅草獲屋也從事尋聲尋音同上下弁包反說文草名也從草矛聲也

**常翅** 祇姚反廣雅翅舉也翅舉一足念誦現苦行相專志一心也心若散亂身必危倒也說文從羽堯聲也

**根機** 既新反易日機者動之徵也考聲弩牙也說文主發動者謂之機從木幾聲

**野蠶** 雜含反埤蒼云蠶吐絲蟲也漢書云世祖初郎位年有野蠶成繭人收其利也古今正字從蚀替聲蝕音昆替音千感反

**坎窟** 上甚感反埤蒼坎陷也下坤骨反杜注左傳云窟地室也古今正字云窟狐鬼所伏處也從穴屈聲從土作擺或從石作礎並遍也

**幢旗** 上濁江反方言云幢翳也自關而東謂之幢郭注云舞者執之以自蔽賢也廣雅幢謂之翻翻音導也古今正字從巾童聲下音其周禮云熊虎爲之旗鄭注云象其守猛莫敢北也說文從方其聲方音偃也

**鈴鐸** 上歷丁反鄭注周禮云必使鷄鈴以相應案鈴者以金銅相合和令作空殼圓如珠有口有鼻合一小丸於中搖而作聲鈴鈴

然因号日鈴古今正字從令金聲下唐洛反鄭注周禮云鐸大鈴也形如小鍾中縣一鏃舌採而作聲形聲字也**三戟**京逆反考工記云車戟曰常鄭注云八尺曰尋倍尋曰常長丈六也方言云南楚謂之偃戟郭注云今之雄戟也即矛肖曲枝者是說文云有枝兵器也從戈從倝倝音幹經從卓非也**權現**逐員反賈注國語云變通反應特曰藿廣雅權乘也古今正字從木藿聲藿音藿也**橋檢**上強驕反集訓云津濟河梁也說文亦梁也從木喬聲下煩發反正體字也韻英云編竹木浮於水上曰栰亦如丹船能濟渡人之木尼說文從木發聲或從舟作艘經文作柢或從竹作茯並俗字非正也**枷縛**上音加案枷者禁繫罪人之刑具也以木枷人頸令不東西拄措之類也從木加聲**刀矟**雙捉反廣雅矟盤尋也埤蒼云八尺矛也左形右聲字也**羂索**上肖充反下桑答反案羂索者西國戰具也一名苔索追芮稱緊取敵人頭府名為羅索

## 金光明最勝王經卷第八

**博綜**上膀莫反說文從十從尃省聲也經從心非也下宗宋反烈女傳云織者可久翰治政推而往引而來者曰綜顏野王云機縷持絲交者也梳理絲縷使不相亂曰綜形聲字也**醯哩**馨鷄反梵語不求字義臨芉從兮也**唐捐**音緣說文捐棄也一從手員聲也**碑礦**上音車下音栗梵語寶名也又玉也**碼碯**上音馬下音惱赤石寶名次於玉有班文或五色此二字並無定體**滋榮**子斯反孔注尚書云滋益也從二玄下永平反前已釋也**邀請**上音要杜注左傳云邀遮也毛詩傳求也古今正字循也從辵敫聲敫音欣也**寶髻**音計鄭注儀禮云髻髮也說文從髟吉聲也**漱口**搜救反鄭玄注考工記云欲緊也說文疊卩也過也從水秋聲象音縮**澡豆**上音早從水喿聲喿音綿何反**肥濃**上符非反孔子曰四體既正膚革充盈人之肥也說文肉多也從肉巳聲下女龍反**踞草**房卸反說文蹋也届羸西却鄙坐也形聲字也一**鋪**普布反廣雅鋪陳也布也古今正字從金甫聲**鉾穳**上莫侯反古文矛字也正

體作矛矢器名也象形或從戈作戒下倉亂反埤蒼云穳小矟也矟楚巴蜀今謂之穳刀長可丈餘古今正字從矛贊聲經文作鑽俗字非也**治擯**下必刃反顏野王云排擯也形聲字上音持龍詮治塑也**蹈踏**徒到反韻詮云蹈踐也踏也從足合聲**祅星**上矢驕反左傳曰天反時為災地反物為疾杜注云羣物失性說文從示芺聲或作秋經從女作妖非哭字也**枯悴**下情遂反蒼頡篇悴憂也說文從頁作顇亦正也

## 金光明最勝王經卷第九

**匱乏**上逵位反說文匱匣也從匚匚音方貴聲下凡法反說文引春秋傳曰反正為乏乏少也**金翅**尸至反一名加事犀一名龍窓郎金翅鳥王也食龍者古文作發亦作狐也**滋繁**上音諸王譖從木並二玄今作益特俗字也下音頻考聲也從啟系聲也**老耄**下毛報反鄭注禮記云耄惛忘也古文從蒿作蔥古今正字從毛毛聲字書有作羑俗字也**痰瘖**上音談下

陰禁反案痰癊字無定體肖鼻中氣病也津液因氣疑結不散如筋膠引挽不斷名為痰癊四病根本之中此一能生百病皆上焦之疾也**鹹醋**上音咸其鹹云水曰潤下酉下作鹹介雅云鹹苦也郭注云苦郎大鹹也說文鹹銜也北方味也從鹵咸聲鹵音醯經從酉作酸說也非正體下倉故反考聲云歸醯也集訓酸也此字非正且依程義音之俗用醬醋字也近代切韻諸家字書並同上音說文及古字書從昔作醋者並音為作訓云客酌玄人衲也是相醋酢字也音藏洛反獻酬也若依說文玉篇古今正字文字典說廣雅切韻字統字林七本字音晉醋字進從作作酢音倉固反正曹酢字從作也說文云驗也蒼頡篇酸也今俗用却音為昨未知二體古今執是今韭書之也**脂膩**上膝鬪反廣雅脂甘也說文美也從甘古或作稍亦通下尼智反王逸注楚辭云膩背也說文肥也從肉貳聲從月非也**鍼刺**上飛任反廣雅鍼亦呵也禮記婦右佩鍼管線纊說文所以鍵也玉篇毅衣也俗用從十作劍亦服將且用也正從金從說省聲下削音貴亦反又此因反二

音並通正體字也說文直傷也顧野王云鈋鑱人人肉中曰刺古今正字從刀朿聲朿音次從朿者非也經從夾作刻俗字也

鼻梁敧 下音欺顧野王云敧傾倚不正也說文陋也從危支聲或從山作崎或從器作敧皆古字也經文從奇作敧非也孫卿子曰桓公廟有敧器焉虛則敧滿則覆中則平以誡於人也

餌藥 而志反去聲字也蒼頡篇云餌食也顧野王云凡所食皆曰餌古今正字餅也說文從鬻作䰍粉餅也從鬻耳聲古字也今從食作餌鄭玄注周禮云合蒸曰餅字書云云餌也說文從食耳聲也

豺狼 上音柴山獸名也括地志云豺形似狗而小豹羣行義獸也有良賤之異豺奴常先行獲得食鹿等物不敢前食字特豺即豺郎從至先食飽棄餘肉豺奴方始共食禮記月令云季秋之月豺乃祭獸下音郎野獸也北地沙漠多饒此獸常居川澤穴處說文狼似犬銳頭白頰高前廣後耳聳豎口方尾常垂下青黃色或白色甚有力驢馬人畜皆遭害尒雅曰狼牡貛牝狼其子獥絕有力迅形聲字貛音歡也

狐玃 上音胡前已釋野狄也下俱縛反郭注尒雅云玃似獼猴而大蒼黑色能玃持人故以爲名牙顧野此等種類甚多各別異名說文母猴也一名猱尢形右聲字也猱音奴刀反

鵰鷲 上音彫也下音就前大般若經音義第三卷已具釋文繁不述

宛轉 上宛遠反說文宛轉臥也從夕臥有節也從夕從卩經又從女作婉非此用也

欲涸 何各反廣雅涸盡也賈注國語云涸竭也說文水竭也從水固聲也

爲廐 上正體象字也下居又反說文廐馬舍也周禮曰馬二百一十四匹爲一廐從广殷广音儼殷音同上也

皮囊 諾郎反韻詮云有底袋也從襄從橐省襄音儴橐音託

循岸 籍音惡循由行也

睡寤 上垂僞反眠也下音悟寐覺也從寤省從吾也

# 金光明最勝王經卷第十

荊棘 上音京顧野王云楚木也故號荊州下兢力反韻詮云酸棗也有刺木說文小棗也叢生者並從二朿朿音次非是朿木非來也

耎草 而充反

湧出 音涌

寶椷 音咸廣雅

匣謂之椷形如小匣子從木咸聲經文作函古字書說函并正也

開闢 目濱反韓康伯注繫辭云闢明也廣雅闢闢也從門辟聲也

黔黎 上領嚴反杜注左傳云黔黑色史記始皇二十六年更名万民爲黔首從黑今聲下禮奚反周謂萬姓黎民或謂之黎庶韻詮云黎衆也從尒物聲物音而

憩息 郢人反毛詩傳曰憩即息也會意字也息止也

虎豹 上呼古反山獸名也下從古人卢聲声音呼從巾作庳者并也下包皃反山獸也似虎黑花圍文小於虎皮可作鞍鞠面是也

㤅戀 上古體愛字也說文惠也從心旡久聲會意字也下劣轉反去聲字也考聲戀也說文從心䜌聲也

涕唾 上音庚又音天肯反說文鼻液也下土臥反古今正字唾口液也形聲字也

悽傷 上音妻廣雅悽悲也說文痛也從心妻聲也

舟航 上奇字詩文船也剝木爲舟以濟不通象形字下鵠閑反毛詩傳復聊七方言云自關而東謂齊疲爲舶說文從方作斻從舟亢聲亢音岡也

癰疽 上透恭反司馬彪注莊子云不通舟癰說文癰腫也從疒雝聲雝音同上

疽音七余反疽久癰也形聲字也

血脈 下莫伯反說文云血理之分邪行體中名之爲脉從肉從𠂢作脉卽反書永字也今時不知便從永作脉也

筋骨 上音斤說文云筋肉之力也從肉從力竹者物之多筋故從竹會意字也

所祈 下音其毛詩傳祈求也尒雅祈告也說文祈求福佘也從示斤聲

羸瘠 上累追反左傳羸弱也國語青也下情亦反左傳瘠廣也說文從肉作膌古字也

激水 經亦反說文激疾設也從水敫聲敫音局上

纊紛 上巨廣反下排文反王注楚辭云積紛衆繁盛貌古今正字並從糸形聲也

舐血 上特介反上聲字說文以舌取物也從舌氏聲或作鶻亦作說言字也

骸骨 上音諧身體之骨總名爲骸從骨亥聲骸即骨也

懊惱 上烏衆反下孫毛反文字集略懊惱心內結恨也並形聲字

鴿鷇 土育靡反下脉干反韻英云初出邪穀而能自食者曰鷇或作鷇亦同並形聲字

目瞤 莊儉反說文云目自動曰瞤經從需作矚非也不成字也

鷹隼 上憶矜反說文鷹鷲鳥也亦名隼隼即鷹鴟也

尒雅隼即鳩鵰也鷹有多種不能繁述下團活反說文手持大鳥失之日奪

**戰掉** 條曜反廣雅掉振也國語掉搖也說文從手從悼省聲

**悲嗄** 嚶卒反考聲㬒即氣噎塞也有經本作悲噎義同噎音煙結反餐中氣塞憤痛也

**乾燥** 上音干下桑到反說文燥亦乾也

**驟駕** 愁瘦反考聲云馬走日驟廣雅齊也貫注國語云疾也說文馬疾步也從馬聚聲也

**失緒** 上失字說文縱也從手乙聲也下徐呂反毛詩傳緒業也韻詮縮次也說文絲端也從系者聲也系音覓也

**咨嗟** 上子思反下子邪反王弼注易云咨嗟歎息之辭也形聲字也

**推胷** 陛追反以捺撫膺也從木從隹下昴恭反字書胷即膺也或作匈亦通古字也

**擒去** 上音會說文槍復也從手會聲也

**林藪** 蘇復反考聲云大澤也鄭注周禮云澤無水有草日藪從草數聲也

**籌議** 上紂流反下音義案籌議者籌度誄議未萠事之可否然後行之

**坌其身** 上盆悶反或作坋說文塵幵也從土分聲也

**號咷** 上号高反杜注左傳云號哭也尒雅呼也廣雅鳴也說文痛聲也從虎号聲下唐勞反顧野王云號咷者大哭也泣聲也

**欻然** 上勳律反薛琮云欻忽也說文吹起也

**擗地** 上毗亦反案擗地者以哀痛故自投身於地宛轉號哭痛苦之甚也從手辟聲也

**傷悼** 陶勞反方言悼哀也鄭注禮記云悼懼也早夭日悼悼亦傷也

**昞著** 上兵皿反廣雅昞明也聲類從火作炳並通古今正字從日丙聲下張慮反野王云著猶顯也鄭注禮記著明白也從草者聲也

**測量** 上初力反鄭注周禮云測度也不知水之廣深日測故從水則聲下音良說文正體從重作量經作量訛也

**明逾** 庾朱反逾越也從辵俞聲也

**金鋌** 亭郢反上聲字也從金廷聲也

**尠智** 先剪反俗字也正作鮮玉篇云鮮少也寡也從甚少會意

## 金光明經合部八卷

經前序　慧琳撰音

**曩修** 上郍朗反尒雅云曩久也考聲云昔也說文從日襄聲

**翫閱** 上午貫反杜注左傳

云翫習也說文從習元聲下隸季反毛詩云我躬不閱也文字典說文云積伐日閱也從門從兌聲也

**先哲** 下展裂反尒雅云哲智也方言云齊宋之間謂智為哲孔注尚書云哲照了也說文亦智也從口析聲字或作悊亦作誥音義並同

**囑多** 上羣勿反梵語譯此經三藏名也

**揣義** 上和傳反方言云揣試也杜注左傳云度高日揣也顧野王云謂相量度也說文從手耑聲耑音端

**建陀** 上件焉反下度河反梵語印度國名

**派別** 上拍賁反說文云派水之邪流別也從反永字也序作孤非也亦作派亦通

## 金光明經第一卷

**蠱** 孤五反左傳云皿蟲為蠱晦望之所生也又梟磔死之鬼亦蠱說文從蟲從皿皿者物之內也

**天紺** 甘闇反論語云君子不以紺緅飾也說文云紺帛深青而揚赤色也從系甘聲也

**阿閦** 下差縮反梵語唐云無動

**水蛭** 下之日反郭注尒雅云江東呼為蛭蟣也蒼頡篇云水蛭蟲也說文從虫至聲

**鎔銷** 上欲鍾反漢書云猶金之在鎔唯冶之所鑄也說文云冶之器法也鑛形模也從金容聲也

**疾疫** 下營壁反鄭注周禮云疾癘之鬼也古今正字從疒殳聲疒音女革反

## 金光明經卷第二

**以枹** 揣無反左傳云援枹而鼓之也說文擊鼓推也從木包聲經作桴屋棟也非此義也

**枯涸** 下何各反賈注國語云涸盡也說文從水固聲也

**毛滴** 下丁歷反顧野王云滴者瀝滴也說文水藥注也從水啇聲藥音魯植反經作蒂非也

**裸者** 上華反反順俗音也正音魯果反說文云裸露肉袒也從衣果聲或作倮羸亦作裸並同也

**法羸** 魯戈反郭注尒雅云羸蝸牛也今此法羸即蝸牛之大者樂谷名也從虫羸聲羸音力卧反經作蠶非也

**升撮** 上音昇下和末反應劭注漢書云因圭日撮亦三指撮也古今正字從手最聲

**奪心** 上團活反蒼頡篇云

第176冊 續修四庫全書 第40

奪強取也賈注國語云奪不與而取也鄭注禮記云謂亂也文字典說文從手持奄忽失之謂之奪從又今從寸者象奄有足也會意字也圖意奪相反奪音先隹反

**攘御** 上埃章反韓詩傳云攘除也周禮云却殼野王亦辭也說文從手襄聲下正却字也古文從谷也

## 金光明經卷第三

此卷中有十地菩薩陀羅尼甚有難字亦合音訓為是古譯真言用字不切當故不音其文句已依梵本正翻訖所以不重出

## 第四卷

**齊傭** 下寵龍反郭注介雅云傭齊等也說文云均直從人庸聲庸音容經作膚誤也

**淨濡** 下乳朱反毛詩傳云濡潤澤也說文從水需聲需音須經作濡俗字也

**鮮於** 上仙淺反正從是從少作尟賈注國語云鮮寡鄭注禮記云罕也字書云少也說文從魚羴省聲羴音羶經從甚作

尠俗用也

**舌嗜** 下特至反考聲云愛也欲也孔注尚書云嗜無厭足也鄭注禮記云貪也古今正字從口耆聲

**躁動** 遵到反考聲云躁性急也顧野王云躁猶動也賈注國語云擾也鄭注論語不安靜也說文為趮字從走喿聲時用多從足喿音搔實反

**不憚** 下達旦反鄭箋毛詩云憚難也又曰畏也廣雅云驚也說文忌惡也從心單聲也

## 第五卷

**沃壤** 上翁谷反廣雅云沃漬也賈注國語云美也毛詩傳云柔也說文云溉灌也從水夭聲下穰掌反考聲云壤者土柔而無塊也孔注尚書云無塊曰壤廣雅云肥壤也說文云柔土也從土襄聲

**彗星** 上隨銳反考聲云彗祆星也左傳云彗者所以除舊布新之象也介雅云彗星謂之攙槍郭注謂之孛孛彗言其光芒孛孛然似掃彗也或彗古作彗也說文從又又手也持甡音詵孛字音勃

## 第六卷

此卷亦有古譯真言準前第三卷說

**肥醲** 下女龍反淮南子云肥醲甘脆也說文亦厚也從酉農聲經從水作濃與經義不同也

**侵掠** 下良丈反俗同略字用也杜注春秋云掠奪取財物也顧野王云鹵掠物也鄭注禮記云掠猶索也古今正字從手從諒省聲也

**蹋蓮** 上談驗反說文云蹋藏也從足易聲經作踰非也

**孤逆** 下伯孟反禮記云逆散也埤蒼云走也或作趨亦作迸古今正字從辵并聲

**懶惰** 上蘭旦反考聲云懶不勤也說文云懈怠也從女賴聲經從心作懶亦通俗字也

## 第七卷

**熙怡** 上喜飢反考聲云熙和也美也介雅云敬也古今正字從心巸聲也巸音以之反經從女作媐非也下以之反考聲云怡喜悅也和也介雅云樂也方言亦喜也文字典說從心台聲也

**睒摩** 上鹽衛反梵語古譯名夜摩欲界中空居天也

**馝芬** 上駢蔑反埤蒼云馝大香也考聲亦云香負也或作飜亦作祕古今正字從香必聲下念文反鄭箋詩云芬芬然香也郭注方言芬香和

調也說文從屮分聲經從香作馚非也

**忉利** 上音刀從心切利天在須弥山頂上有三十二天子並朝於帝釋亦名三十三天即天帝釋所治處也

## 第八卷

**七寶椷** 下洽械反廣雅云椷木篋也說文篋也從木咸聲經作函俗字也

**憩駕** 上褰偈反毛詩傳云憩息也或作愒古今正字從息舌聲經作憇誤也

**癰疽** 下七余反杜注左傳云疽惡瘡也說文云久雍也從疒且聲且音子余反

**瘭疾** 上匹遙反廣雅云瘭雍成也埤蒼云亦疽也古今正字從疒票聲票音必消反

**舐血** 上食介反顧野王云舐以舌取食也說文正作舓從舌易聲經本作舐俗用字

**鴿鶵** 上甘臘反下仕虞反郭注介雅云雛謂鳥生而能自食者也說文正作雛從隹芻聲經作鶵俗用字也

**睫瞤** 上音捷前無量義經已釋訖下閏倫反說文云瞤目動也從目閏聲

**噴灑** 上普悶反廣雅云吹噀吐物為噴也說文從口賁聲噀音巽

第181冊　續修四庫全書　第10版反內

愋然 上阬芳反毛詩傳云愋愋心憂也聲類云恒氣皃也說文從心爰聲爰音同上

一切經音義卷第二十九

慧琳音義第卄九卷助刻名位
大坂大長寺主香譽提印上人喜捨白銀若干
三緣山輪下忍海上人　林道上人　義玄上人
捐金一兩　伏願
回此功德普施法界共生安養齊悟法忍
時
元文三年戊午仲秋初八日　獅谷白蓮社識

一切經音義卷第三十

大唐翻經沙門慧琳補續　城

佛昇忉利天經二卷　慧琳
道神足變化經四卷　玄應
大樹緊那羅經四卷　慧琳
伅真陀羅所問經二卷　玄應
寶雨經十卷　慧琳
寶雲經七卷　玄應
阿惟越致遮經三卷　玄應
不退法輪經四卷　慧琳

廣博嚴淨經四卷　玄應
不必定印經一卷　玄應
入定不定印經一卷　慧琳
持心梵天經四卷
等集衆德三昧經三卷　玄應
集一切福德三昧經三卷　玄應
思益經四卷　玄應
勝思惟梵天經六卷
持人菩薩經四卷　慧琳
持世經四卷　玄應

濟諸方等學經一卷　玄應

大乘方廣總持經一卷　玄應

寶篋經三卷　慧琳

文殊現寶藏經三卷　玄應

大乘同性經二卷　玄應

證契大乘經二卷　慧琳

深密解脫經五卷　慧琳

解深密經五卷

解節經一卷　玄應

相續解脫了義經一卷

緣生經二卷　慧琳

分別緣起法門經二卷

右三十經九十八卷同此卷音

佛昇忉利天爲母說法經上卷　慧琳音

慣擾　上迴罪反方言慣心煩也說文亂也從心從貫下饒少反廣雅云擾擾亦亂也考聲也攪也因此煩彼也說文亦煩也從手憂聲憂音奴刀反經作擾錯也

憯怕　上說盪反顧野王云憯謂恬靜也王註楚辭云安也說文從心詹聲下普伯反考聲云怕心安靜也廣雅云靜也說文無爲也從心白聲也

垓佛土　上改哀反賈注國語云垓數也許叔重注淮南子云九垓九天也考聲云限極也入垓八極也風俗通云十千曰万十万曰億十億曰兆十兆曰京十京曰垓言數之極多者也說文從土亥聲者也

癡騃　上恥知反埤蒼云癡騃者也說文不慧也從疒疑聲下崖解反考聲云騃人癡皃也蒼頡篇無知也或作顧說文從馬矣聲

欸笑　齒之反說文欸欸戲笑皃也或作蚩從欠虫聲古文之字也經作蚩亦通

下卷

棚閣　上白萠反廣雅云棚亦閣也說文棚棧也從木朋聲下留罪反蒼頡篇云閣樓閣也廣雅閣食匱也鄭注禮記云閣者以板爲之及食物者也顧野王云重屋複道也從門各聲庋音羈綺反食櫃庋閣也

闌楯　上嬾丹反下脣閏反顧野王云闌楯謂殿上釣欄也說文闌從門東聲經從木作欄亦同楯亦從木盾聲盾音脣準反

苑囿　宛遠反蒼頡篇云養牛馬曰囿養禽獸曰苑說文從艸宛聲經作菀亦通下尤救反考聲云養麋鹿曰囿鄭注周禮云囿亦今之苑也說文云囿有垣也又云養獸曰囿也從囗有聲也囗音韋也

道神足無極變化經第一卷　玄應

㴩和　上阿侯反梵語

第二卷

祴上　上剛得反考聲云祴衣襟也又作襋音兢憶反字書云亦衣襟也說文云衣領也從衣戒

聲也

第三卷

若龕　下坎含反考聲云龕鑿山壁爲坎也說文龍皃也從龍今聲經從合作龕誤也　汚泥　上烏故反停水處泥也經作洿古文汚字也

第四卷

磏嶽　上卌學反下音岳案磏嶽者丘墟土也不平皃也經作崖非

大樹緊那羅王所問經第一卷　慧琳撰

憕懵　上鄧經反下墨崩反考聲云精神不爽也字書惛昧也經中或作瞪矒亦通有作慳慢非

財賄　上在哉反考聲云錢穀匹帛曰財韓康伯注易云財所以資生者也廣雅財貨也文字典說從貝才聲也下灰猥反尒雅賄亦財也杜注左傳贈送曰賄文字典說二字並從貝形聲字

叵我　普我反如醉人據熬侮慢不敬之皃經文有作叵峨或作頗峨皆不正也蓋亦方俗之言

堪耐　下乃代反玉篇耐能也忍也任也從寸從而聲

第二卷　無可音訓

第三卷

瓦礫　靈的反說文云礫小石也從石樂聲

荊棘　上敬英反考聲云荊木名也顧野王云楚木也所以杖威者也文字典說文從草刑聲荊音刑下矜億反郭注尒雅云棘細葉有朿木也說文似棗叢生有朿木也從二朿朿音雌漬反責音賁朿反

第四卷

酖醉　上荅南反考聲云酖愛酒不已也說文從酉冘聲冘音淫經從身作躭躭脊也亦通此酖醉二字是第四頭或有本被傳寫人於第三卷尾寫出從介時大樹緊那羅王請佛供養向後一十七行半

慈鎧　下開代反文字集略云以金革蔽身曰鎧廣雅甲冑鎧也說文云甲也從金豈聲也

伅眞陀羅所問經　玄應

伅　豚損反字又作屯徒門反此譯云神人也王名如意生王也

虞樂　今作娛同疑區反娛亦樂也廣雅虞安也白虎通曰虞樂言天下之民皆有樂也

无請　且領反廣雅請求問也經文作倩書經人筆誤

僊僊　菁延反毛詩傳曰僊僊醉舞皃也古文作僊長生也亦作企山居長往也

衣裓　古得反顧野王云衣襟也經作衼非也

狐其　此字習誤巳久宜作分布二字謂以黃金分布閒錯其間也

自呼　虎胡反考聲云出息也氣出喉有聲也從口号聲

般遮句　梵語施會名也般遮唐云五年或言五箇月

下卷

四竇　音豆考聲云水道也決也空也經作瀆俗字也

唵鉡　烏荅反普迷反

和鞮　都奚反

蚑多　巨儀反

婆　普何反

姐侈　上子野反下充支反

印駐　上因胤反下誅屢反爲受記也蒼頡篇印信也駐止也謂駐立馬也

寶雨經十卷　慧琳音

第一卷

顯授　下酬右反經中作稱非也則天朝時僞造字也也從東東音同上從二人也

平坦　他旦反王鄭注周易云坦無險阨也廣雅坦平也說文從土旦聲也

獷戾　上虢猛反案獷者傳惡急蹤也說文從犬廣聲蹤音竈下梨帝反廣雅云戾恨也謚法不悔前過曰戾不思念愛曰戾說文曲也從犬出實下身曲戾也經從心作悷俗字也

懷孕　下蠅證反考聲云孕懷胎也鄭注禮記云孕懷妊子也廣雅云懷傳也說文從子乃聲傳音身也

株杌　上駐斟反考聲云殺樹之餘杌也韓詩外傳云後楸株前有㮇㪍是也下吾骨反考

如鍊　蓮鈿反或作煉鍊也說文冶金

聲杌梓木短出皃也說文株木根也從木朱聲杌從木兀

**頑嚚** 上五關反考聲云頑愚也左傳云心不則德義之經為頑也廣雅頑鈍也說文從頁元聲下魚巾反考聲云嚚亦頑愚也左傳云口不道忠信之言曰嚚也尚書云舜父頑母嚚象慠是也蒼頡篇云惡也從㗊臣聲音側立反也

**窣堵波** 上蘇訥反下都魯反梵語佛塔也

## 第二卷

**手搏** 下膀莫反鄭注考功記云搏拍也考聲云搏擬也廣雅云擊也說文從手專聲專音撫夫反也

**醫者** 上倚其反廣雅云醫巫也說文治病功也醫意也醫之為性然得酒而使藥故醫字從酉是古酒字也周禮古者巫彭初作醫從巫亦通殹音伊計反

**眼瞖** 伊計反考聲云日中瞖也從目形聲字也

**倨傲** 上居御反下敖告反鄭注禮記及杜注左傳云倨傲不敬也字書云傲亦倨也尚書云傲慢不友也說文倨不遜也並從人居敖皆聲經文從心作慠非本字也

**伺求** 上司寺反顧野王云伺猶候也鄭注周禮云伺察方言云覗也說文從人司聲也

**炫燿** 上玄絹反考聲云炫火明也說文炫燿也從火玄聲下遙照反賈注國語云燿明也說文照也從火翟聲經作曜亦通也

**怙恃** 上胡古反韓詩外傳云無父何怙無母何恃說文並從心古寺皆聲

**串習** 上關患反尒雅云串亦習也說文為慣字亦作遦者也

**鑯標** 上子廉反廣雅云鑯銳也鄭注禮記云剌也說文從金韱聲經作尖俗字也韱音纖也

**如鑽** 下倉箄反韻略云鑯小稍也考聲云短矛也叉云南越謂之殺正作穳也

**憒吏** 上過罪反前忉利天為母說法經上卷釋訖下挲効反集訓云人多櫌櫌也考聲云人蒲名也古令正字不靜也從人而聲會意字

**耽著** 上荅南反孔注尚書云過樂謂之耽韓詩云甚者也賈注國語云既客也或作堪亦作酖說文從耳冘聲冘音畣作耽亦通

**羂縛** 上癸究反考聲云以繩捕物也韻英云繫取也索也或作罥文字典說從网絹聲

**犀角** 上洗賫反郭注尒雅云犀似牛猪頭大腹胛腳色黑

三角好食棘說文云從牛尾省經作犀俗字也

## 第三卷

**慶喜** 上卿睽反韓詩云慶善也何注公羊傳云賀也毛詩美也說文從心從夊古禮以鹿皮為賀故從鹿省也

**聾瞽** 上鹿紅反左傳云耳不聽五聲之和為聾蒼頡篇云耳不聞也說文亦無聞也從耳龍聲下姑午反鄭注周禮云無目謂之瞽目夏蔓如鼓皮也有眹子而無見謂之聵或謂之瞽說文從目鼓聲

**瘂羊** 烏雅反埤蒼云瘂瘖也考聲云瘂不得言也說文從疒亞聲經作啞音厄非經義也

**一滴** 丁歷反顧野王云謂歷滴也考聲云水落也說文水寨注也寨謂滴流也或從循從水啇聲啇音帝也

**嬈亂** 上尿鳥反義文嬈戲弄也從女堯聲或作嬲也

**旋輪** 上隨緣反何注公羊傳云旋繞也王注楚辭云旋轉也說文從㫃疋聲㫃音匽疋音雅也

**載育** 宰愛反下蘇翎反也

**蚊蚋** 上吻分反俗用字也正作蟁說文云故齧人飛蟲子也從虫文聲下爇銳反俗蚋字正作蜹說文秦謂之蜹從虫芮聲

## 第四卷

**堅鞕** 下額更反左傳云鞕亦堅也古今正字云從石作硬說文從革更聲經作鞕亦通用也

**赫奕** 上亨格反毛詩傳云赫赫顯盛皃也廣雅云明也說文大赤皃也從二赤也奕音亦也

## 第五卷

**怯懼** 上欠刼反杜林注漢書云怯多畏也顧野王云怯畏劣也或作法古今正字從心去聲也

**驚駭** 下行騃反廣雅云駭起也蒼頡篇云駭驚也說文從馬亥聲駭音崖解反

**乞匃** 下哥艾反蒼頡篇云匃行乞也求請也說文云從人從匕人匕財物則行乞匃經云作丏非也

## 第六卷

**駛流** 上師利反韻英云駛急速也蒼頡篇云疾也古今正字從馬史聲也

**眥冥** 上陌祊反

說文旨者目無眸子也從目亾聲或作䀛經作肓俗字也

**嘶嗄** 上細賚反郭注方言云嘶咽病也東齊云聲散曰嘶秦晉聲變曰嘶器破而不殊其音亦謂之嘶顧野王云悲聲也說文從才斯聲或作誓嘶經作甖俗字也下砂詐反考聲云聲破也文字集略云皆聲敗也

**根鈍** 下途頓反蒼頡篇云鈍頑也如淳注史記云頑鈍猶無廉愚也淮南子云識見闇禍也聲類云不利也說文從金屯聲屯音突敦反也

## 第七卷

**詇謂** 上庾朱反莊子云不擇是非而言謂之詇也蒼頡篇云詇諂佞也說文從言臾聲下物斂反何休公羊傳云諂佞也鄭注禮記云諂謂傾身以下也莊子云希意道言為諂說文諂詇也從言臽聲也

**婆羅痆斯** 赧黠反梵語西國國名也

**愚惷** 下卓降反鄭注周禮云惷愚也生而癡騃童昏者也說文云愚也亦作戇戇佷精神不爽皃也從心舂聲舂音東鍾反佷音遞降反

**瑩拭** 上烏迥反考聲云瑩發器物光也廣雅摩也謂摩珠玉使光明也說文從玉熒聲

**沮壞** 上情與反毛詩傳云沮亦壞也說文從木且聲經作俎俎豆禮器也經義

**王臣** 經作惡舊造臣字也

**筋脈** 上謹銀反周禮云醫師以辛養筋禮記云老者不以筋力為禮是也說文肉之力也從肉從竹竹者物之多筋者也從力力象筋也下麻伯反周禮以鹹養脈說文血理之分行於體中謂之脈從肉從𠂢或作衇亦作𧖴皆正體字𠂢音普賣反

## 第八卷

**縫綴** 上伏蒙反鄭注周禮云女御裁縫王及子后之服也杜注左傳云縫補合也說文以鐵紩衣也從糸逢聲紩音秩下追芮反禮記云衣裳綻裂紉針請綴也文字典說綴連也從糸叕聲叕音轉劣反紉音人震反綻音文莧反

**龕室** 上坎含反道神足經第三卷巳釋詁經從合作龕非香也

**躁動** 上遭輿反考聲云躁性急也顧野王躁動也賈注國語云躁擾也鄭注論語云不安靜也說文作趮字從走喿聲也經本躁字俗用久也

**穰⿺麥弋** 上壤章反考聲云穰禾黍穗餘也說文亦黍𥟅也從禾襄聲𥟅音良計反下蠅即反考聲云麥糠也文字集略云麥皮也文字典說從麥弋聲弋音翼也

**貪婪** 下羅含反楚辭云愛財曰貪愛食曰婪考聲云婪殘也不謹絜也亦作惏文字典說從女林聲

## 第九卷

無字可音

## 第十卷

**惸獨** 上葵營反孔注尚書云惸單也謂無兄弟也或作煢文字典說云合從丂從子訛

## 寶雲經第一卷　玄應

**頂囟** 古文胴脖二形同先進先恣二反說文頭會腦蓋額空也

**百葉** 尸涉反牛膍胵也經作膘治輒反說文薄切肉也膘非此義也

## 第二卷

**志逞** 丑井反逞極也快也亦疾也說文逞通也方言云自山之東江淮陳楚之間謂快為逞也

## 第三卷

**鮫魚** 今作蛟同音古茅反說文海魚也山海經云漳水多鮫魚郭璞曰鮨屬也皮有文而堅尾長三四尺末有毒螫人皮可以飾刀劍也

## 第六卷

**算擇** 桑管反謂簡擇也三蒼算選也

**穰草** 而羊反說文黍𥟅治鬼者也經文從草作蘘蘘荷非此用𥟅音良計反

## 佛說阿惟越致遮經上卷　玄應

**蘢疏** 力公反廣雅房蘢舍也說文房室曰疏疏亦窗也

中卷

吶其 又作訥奴骨反訥遲鈍也說文訥訒難也

戰痏 下音又蒼頡篇云疻痏毆傷也惠琳謹案經意波旬愁悴皮膚變黑如人被毆內傷其狀如是玄應言非又書顯項乖經意也疻音之也

下卷

煏賁 古文煏爇二形又作焚同扶逼反方言煏火乾也說文以火乾肉曰煏經文作焨逋古反火行也非此義者也

不退轉法輪經第一卷 慧琳撰

謦欬 上輕珽反蒼頡篇云謦聲也說文謦亦欬也從言殸聲殸音口莖反經作磬非也下開愛反顧野王云欬亦嗽也說文氣逆也從欠亥聲也

碼碯 上音馬下音惱考聲云似玉有黑文亦云玉也古今正字云碼碯石之次玉者也盖從石馬齒音同上皆聲經作馬非也

瑕穢 下加反廣雅云瑕亦穢也說文王赤色也從王從段段亦聲者也

懈怠 上皆賣反下徒改反廣雅云懈懶也鄭注周禮云怠懈慢也說文懈亦怠也二字並從心解怠皆聲也

第二卷 無字可音

第三卷

癵曲 劣袁反聲類云癵病也顧野王云謂病身體拘曲也古今正字從疒癵聲考聲正作癵經文從手作攣攣係論語云所以拘罪人也非經義疒音女尼反癵音劣丸反

驚駭 下行駭反

前寶雨經第五卷已釋訖

第四卷

危脆 下詮銳反考聲云脆促也顧野王云脆猶耎也廣雅云脆弱也說文云脆肉易斷也從肉從絕省聲也

細緻 馳智反考聲云緻繒帛密也鄭注禮記云緻亦密也古今正字從糸致聲

饕餮 上音滔下音鐵杜注左傳云貪財為饕貪食為餮古今正字並從食號殄皆聲也

胞胎 上飽茅反孔注尚書云包裹也司馬彪注莊子云胞腹內兒衣也兒生裹衣也下他來反廣雅云三月爲胎顧野王云未生在腹爲胎說文婦孕三月也從肉台聲

法贏 魯戈反文字典說蝸牛類也說文從虫贏聲也經作蚤非也贏音力卧反

嬰兒 上益盈反蒼頡篇云女孩曰嬰男孩曰兒釋名初生曰嬰兒胷前曰嬰言接之嬰前乳養也鄭注禮記云嬰者嬰兒也說文從女賏聲賏音同上嫛音伊兮反也

芬馥 上芳文反下焉目反韓詩云馥芳也考工記云香氣見也古今正字從香复聲复音伏也

廣博嚴淨不退轉法輪經四卷

第一卷 第二卷 第三卷 並先不音

第四卷 玄應

顛蹶 上丁賢反下居月反又作蹎趣二形顛蹶猶頓仆也仆音蒲北反

不必定入印經 並玄應

採揀 又作敕或作練同力見反埤蒼揀擇也禮記揀擇英雋是也序文作挾胡頰反挾持也非此用也

寶寘 古文寘今作塡同徒莫反徒堅反廣雅塡塞也滿也

蒟多 其俱反依字尒雅蒟一名芊葖芊音他頂反

拔身 蒲末反迴也謂拔然迴身也古字通用也

入定不定印經 序音 慧琳撰

祕賾 彼媚反字書云祕密也鄭箋毛詩云祕神也說文從示必聲經文從禾作秘誤也下仕青反劉瓛注周易云賾者幽深之極稱也說文從𦣝責聲𦣝音移

瓊編 葵營反毛詩傳云瓊玉之美者說文云赤玉也從玉夐聲夐音休迴反下必綿反蒼頡篇云編織也聲類云以繩次物也說文從系扁聲扁音篇者也

牢籠 老刀反方言牢圈也說文閉也養畜生之圈也正從牛從冉省

舟之爲義取四面帀也或從舟古終字下鹿紅反考聲云篝竹器也莊子云嫣之在籠是也古今正字從竹龍聲也

祕躅 下重錄反漢書音義躅跡也說文從足蜀聲也

道轥 栗鎮反漢書云蹸轢也宋蹸者轍也跡也或作蹸亦作蹸亦作躪古今正字從車藺聲經文作轥誤也

序了後經文

卵觳 下空角反字書云卵孚觳也桂苑珠叢云孚觳鳥卵之外皮也文字典說從卵觳聲也

嗢鉢 上溫骨反梵語西國花名也

挑出 上體彫反聲類云挑抉也說文抉謂挑出物也從手兆聲兆從八作兆經作垗俗字者也

持心梵天所問經第一卷　玄應撰

黏黨 補單反字林云黏部也謂黏累也又作般假借

第二卷

桴筏 又作艀同扶流反謂編木爲也小泭曰桴大者曰筏也

第四卷

徯徑 又作蹊同胡鷄反通俗文邪道曰徯步道曰徑經文有作谿徑也

末踟 直知反

揥䟻 勅諦反

呬拔 許伊反

鎞拔 普迷反

揭揭 渠謁反

暱偈 女乙反

等集衆德三昧經上卷　玄應撰

慷慨 正作忼愾二形苦莽反下苦代反太息也一云壯士不得志也

那羅延 晉言鉤鎖力士

唓移 都計反亦言維摩羅移晉言離垢大力士名也

觀銓 又作硂同七泉反銓謂銓量輕重也稱謂之銓

車釭 又作軛同古紅反說文釭謂車轂中鐵也

恟悖 又作卤同許恭反下古文誖慤二形同蒲沒補憤反悖亂也亦逆也

功績 今作勛同子歷反聲類云亦功也

及遞 又作逆逝二形同徒禮反謂更易交逝也

典誥 告到反尒雅詁告也亦謹也所以約謹戒衆也

勞來 說文作勑同力代反漢書勞來不怠也約勑也經文作賜賚非字體也或作倈非也

邀迭 又作徼同古堯反又於遙反邀要也呼召也亦求也下徒結反代也

中卷

播殖 又作譒𢿱[illegible]三形同補佐反播種也經文作番非也

集一切福德經中卷　玄應

蠆[illegible] 他達反下勒達反廣雅蠆[illegible]蚔毒螫也經文作蛆蠍非字體也蚔音巨冝反

思益梵天所問經第四卷　玄應

覽䟻 音迷

梯䟻 他計反

緹䟻 他禮反

堙婆 於仁反

麩鴩 徒結反

提詑 勅嫁反

勝思惟梵天所問經第六卷　玄應

多軼 徒結反

摩齘 竹皆反

摩衢 求俱反

樗離 勑於反

亞婆 於仁反

婆系 胡詣反

揹婆 所斬反

持人菩薩經第一卷　慧琳撰

憒亂 上迴罪反前寶雨經第二卷已釋訖

億埃 上於力反下改哀反已上前佛界切利天宮上卷巳釋也

叡喆 以歲反買注國語云明叡也廣雅云智也說文深明也從敓從目從谷省敓音殷下知列反方言云喆智也說文作悊或作哲字書作嚞

第二卷

闌楯 上嬾單反下脣閏反前佛昇忉利天經下卷已釋

扁蛘 羊掌反考聲蛘扁之微也禮記云蛘不取擠也鄭注孝經云抑擠擭扁說文蛘亦擠也從虫羊聲文字集略或作擭韻略或作弃與經文同三字並同用

疽癩 七余反司馬彪注莊子云序瘇爲疽說文癰也從疒且聲且音

苴下來帶反文字集略顙惡病也或作癘也 至湊 七候反許叔重注淮南子云湊競進也說文聚也水上人所會也從水奏聲也

第三卷

創病 楚霜反禮記云頭有瘡則沐說文云創傷也從刃一一象肉會意字也古文作刃象刃入肉也 瑕疵 下加反前不退法輪經已釋下自真反孔注尚書云疵病也劉注周易疵亦瑕也說文從疒此聲也 憒疢 上迴對反下鐃劾反又音公外反義亦通 麤獷 倉胡反下古猛反 永謐 彌必反爾雅謐靜也又慎也說文從言监聲

第四卷

剖判 普口反蒼頡篇剖析也顧野王剖猶破也杜注左傳中分也說文亦判也從刀咅聲咅土口反下普半反毛詩傳曰判分也又破也又散也說文從刀半聲也 帛氎 恬協反案帛氎西國焚草花絮織以為布其花如柳絮 颰陀和羅 盤末反

持世經第四卷　玄應

骨骭 字體作骭同古岸反廣雅骭謂之肋謂脅骨也骭體也亦骸骨也

濟諸方等學經　玄應

彶彶 居及反說文彶彶急行也廣雅彶彶遽也字從彳今皆從水作汲也 歔欷 喜居反下虛既反字林涕泣皃也蒼頡篇泣餘聲也亦悲者也

大乘方廣總持經一卷　慧琳撰

無垢燄 閻斬反佛名也 涕洟 上體計反同易云齎咨涕洟說文涕鼻液也從水弟聲字書作𪖙亦通 一滴 丁歷反前寶雨經第三卷已釋訖 羼提 察限反梵語此言忍 嫉妒 盡悉反下都故反王逸注楚辭云害賢曰嫉害色曰妒考聲妒謂憎忌也說文並形聲字經作妬非也

大方廣寶篋經上卷

焦然 上精遙反考聲云極乾也傷火也鄭注禮記云焦謂火燒也說文焦謂火所燒也從火焦省聲經文從火作燋音爵甚乖經義也 霹靂 上匹劈反下力的反史記云大雷震也文字典說並從雨辟歷皆聲 帝釋頂 下丁挺反蒼頡篇云頂顛也廣雅頂上也考聲顛頭上也說文從頁丁聲經作爽非也 漉水筩 上籠谷反顧野王云漉猶瀝也廣雅漉盡也從水鹿聲下徒東反說文筩斷竹也從竹甬聲甬音勇也 齅香 上朽又反說文云以鼻就臭曰齅從鼻臭聲或作嗅古人用也 斫截 上章若反考聲云以刃斫也廣雅斫斷也說文從斤石聲下錢節反毛詩傳云截治也說文截亦斷也從戈雀聲經作截俗字也 窄陘 上爭格反埤蒼云窄迫也陘也古今正字窄從穴乍聲經文從辵作迮用別下咸甲反顧野王云陘迫隘不廣大也說文陘從自陘聲陘音謙叶反

中卷

角睞 下來代反蒼頡篇云睞謂內視也說文童子不正也從目來聲也 拳手 倦袁反文字集略云拳謂手屈指不展也從手經從手作捲考聲云用力氣勢非經義誤用也 巢窟 上士交反鄭箋詩云鵲之作巢冬至架功至春乃成也鄭注考工記云巢猶巨也說文鳥在木上曰巢從木象形也經作巢俗字也下戶骨反杜注左傳云窟地室也顧野王云冬則居營窟是也聲類云窟免所伏也說文從穴屈聲或作堀又作掘音同上 跛蹇 上波果反下蹇偃反考聲云跛亦蹇也說文跛行不正也蹇亦跛也並從足波寒皆省聲也 欲擯 音鬢司馬彪注莊子云擯猶棄也古今正字從手賓聲經從人作儐考聲云道也助也相也非經義乖也 謫罰 張革反毛傳云謫責也又曰過也杜注左傳曰謫罰也郭注方言謫謂相責怒也說文亦罰也從言商聲商音丁歷

反經從辵作譴俗字也
師範　取尺字上聲鄭注考工記云範法也說文從車笵省聲玉篇或作軌三字並通經從草作範非也
下卷
尾磔　下乘的反前大緊那羅王經第三卷已具釋訖也
持瓨　下項江反考聲云瓨類也大者受一斗今無大小之制也說文似甇長頸也從尾工聲或作缸甇音尼耕反
文殊師利現寶藏經上卷　玄應撰
騏驥　渠基反下又作騏同居致反說文馬有青驪文似基也驥千里馬也孫陽所相者赤驥也
曲枝　旨移反下又柯也經文作技誤也
中卷
蠹虫　丁故反字林木中虫也穿食人器物者也
嬲固　又作嫐諸經作嬈同奴了反嬲擾戲

弄也嬲惱也摩登伽經作擾蠱謂厭上也經中有作顧非也蠱音古也
大乘同性經上卷
矛盾　食尹反說文盾瞂也所以扞身蔽目也瞂音伏發反
澿然　其錦反寒戰極也經文從心作懍非也
崖隴　力蠓反說文天水大坂也
下卷
垂毦　人至反以毛羽爲毦飾若今力毦也廣雅㲧毦罽也織毛曰毦
鞘弓把　巴雅反單手爲把說文把握也持也經文從弓作兜近字
證契大乘經上卷　慧琳撰
遊萃　疾醉反周易云萃猶聚也方言云東齊之間謂萃爲聚也毛詩傳萃集也說文從艸卒聲正作萃
幢幟　上濁江反考聲云幢亦幡也下尺志反廣雅云幟亦幡也說文並從巾童戠皆

聲戠音職聲類或作惦字
池沼　昭少反毛詩傳云沼亦池也說文從水召聲
拯濟　極取蒸上聲杜注左傳云拯救助也方言云拔也說文從手丞聲經文作極誤也下子細反孔注尚書云齊猶渡也說文從水齊聲
唱唄　蒲邁反考聲云僧尼法事也唄唱梵聲也從口也
挑與　眺彫反前入定不定印經巳釋訖
讒搆　渉咸反毛詩傳云讒以言毀人也說文讒猶譖也從言從毚毚亦聲也毚謂狡兔之駿者也從㲋從兔㲋音丑略反下音古侯反毛詩箋云搆合也杜注左傳云搆會也罪惡也說文從木冓聲冓音鉤
關綴　上古還反說文以木橫持戶也從門絲聲㣛音同上綁字從丝丝音幽從丱音古患反經從弁作開關音弁下轂貌反前寶雨經第八卷巳釋訖轂音轉岁反也
牢固　老刀反前入定不定印經序巳釋訖經從穴作窄非也
洲島　上音尚尒雅云水中可居者曰洲小洲曰諸是也古今正字洲謂在河之中從水州聲下刀老反孔注尚書云海曲謂之島方言海有山可依止曰島說文從山鳥聲
矛矟　上毋侯反考聲云酋

矛戈類也說文矛長二丈象形字經作牟非經義也誤下音朔廣雅云矟亦矛也古今正字云矟長八尺也從矛肖聲也
鉞斧　袁厥反孔注尚書云鉞以黃金飾斧也顧野王云古者用鉞以役人也司馬法云周時左杖黃鉞是也說文正作戉從戈ㇾ聲也ㇾ音厥經文從金作鉞時用巳久
𠂤自　上都廻反聲類云𠂤小塊也說文亦小𠂤也象形字經文從土作堆俗字也下浮九反蒼頡篇云山庳而大也廣雅云丘無石曰𠂤說文亦云大陸曰𠂤山無石也象形經文作阜俗字也庳音婢考聲云庳下也
林藪　蘇后反鄭注周禮云澤無水曰藪也說文大澤也又云九州之藪也從艸數聲也
瘂者　烏雅反前寶雨第三卷巳釋訖
𣘸搨頗梨　上覽發反下建列反蕃語寶名也
炫麗　玄絹反前寶雨經第一卷巳釋訖
耳璫　黨郎反埤蒼云璫充耳也釋名穿耳施珠曰璫古今正字從玉當聲
無垠　五根反考聲云垠涯畔也宋忠注太玄經云垠咢也說文垠地圻也從土艮聲圻音祈也

下卷

闌拏　落寒反梵語也

馨馥　上香經反說文馨香之遠聞也從香殸聲殸音口莖反下馮腷反前不退法輪經第四卷已釋訖

髀脛　上蒲米反說文髀股外也從骨卑聲或作[骨+坒]經作胜俗字也下形定反孔注論語云脛脚脛也顧野王云脛謂腓腸前骨是說文脛木胻也從肉巠聲巠音工冷反腓音肥胻音鶴帚反又音杏也

攢茂　徂鸞反鄭注禮記云攢猶聚也蒼頡篇亦聚也說文云櫕謂藂生也從木賛聲也

深密解脫經序音　慧琳音

馭宇　魚據反孔注尚書云御治也鄭注禮記云御猶主也說文從馬又聲馭是古文字今或作御從彳卸聲卸音昔夜反也

德懋　莫候反鄭注爾雅云懋謂自勉強也尚書云懋昭大德是也文字典說從心楙聲楙音其侯反

該洞　上攸來反賈注國語云該備也方言咸也說文以彖備之也從言亥聲下同貢反顧野王云洞謂深邃之見也說文從水同聲

蕤賓　蘂佳反白虎通云五月律謂之蕤賓文字典說從艸甤亦聲經作蕤俗字

緇俗　側師反毛詩傳云緇黑色也考工記染羽七入爲緇柰緇俗者身僧衆也俗士也古今正字從糸從甾甾亦聲經作糯非也

深密解脫經五卷　慧琳撰

第一卷　第二卷　並無字可音

第三卷

觀詧　音察亦同用聲類云詧審也明也知也文字典說從言從祭省聲也

憒閙　上迴外反下拏劾反前佛昇忉利天經上卷已釋訖

憙吏　上禧紀反考聲喜好也心所悅也說文云亦悅也從心喜聲

細楔　仙棧反說文云楔開物具也從木契聲也

第四卷　無字可音

第五卷

鍊治　上蓮甸反或作煉前寶雨經第一卷已釋訖下雉離反考聲云治理也修故也顧野王云治謂修理也文字典說從水台聲

解深密經五卷第一　玄應

蠹羅綿　上當固反或作蔸羅綿舊言兜羅綿皆一也

醍餬　徒奚反下戶孤反謂酥酪之精醇者通俗文酥酪謂之醍餬是也

第二卷

大青　梵言摩訶泥羅亦是天帝所用莊嚴寶也

末羅羯多　莫鉢反亦言磨羅伽多綠色寶也大論云出金翅鳥口邊能辟諸毒也

毗溼縛藥　此云有種種功能藥

婆羅痆斯　挐黠反舊言波羅奈或作波羅奈斯又作波羅奈寫皆一也

第五卷

誕生　達坦反詩云誕彌厥月傳曰誕大也

解節經一卷　玄應撰

傷佉　經中或作蠰佉又作儴佉正言勝佉此譯云貝

辛辢　力達反通俗文辛甚曰辢經文作剌非體

相續解脫地波羅蜜了義經一卷　慧琳撰

睎望　上欣衣反方言云睎眄也廣雅云睎視也說文睎亦望也從目希聲眄音拱戾反經從心作悕非也

羸劣　上累危反杜注左傳云羸弱也賈注國語病也許注淮南子云羸亦劣也說文亦羨也從羊聲羸力戈反

壑空　上訶各反顧野王云壑谿谷也郭注爾雅云壑坑塹缶墟耳說文經溝也或作叡從土叡容亦聲經作螢俗字也

膚過　上甫乎反孝經云身體髮膚受

之父母是也鄭注儀禮云膚貝草之肉也說文膚皮或作肤從肉盧省聲經作膚俗也

## 緣生經兩卷　經序　慧琳撰

詮窮　上七宣反考聲云詮敘也證也淮南子云詮言者所以譬類人事與相解喻治亂之體也說文云具說事理也從言全聲經序從艸作荃香草名也與經義不同也

稽稈　下干早反考聲云禾黍莖也杜注左傳云稈秉把也稈槀也廣雅稭穰謂之稈也說文從禾早聲從艸作芊非也

彥琮　下祖宗反僧名也白虎通云琮言聚也說文從王宗也

## 緣生經上卷

一髆　傍莫反字林云髆胛也說文肩胛也從骨從博省聲經多從月作膊非也胛音甲也上

氣喘　川兗反桂苑珠藂云人之氣息也謂之喘也說文疾息也從口耑聲耑音端也

下卷　無字可音

## 分別緣起初法門經上卷　慧琳撰

傴曲　力矩反廣雅云傴曲也杜注左傳云傴僂也說文云尫也從人從婁聲尫烏黃反

下卷

戰掉　下條尿反考聲云掉動也賈注國語掉搖也說文從手卓聲

一切經音義卷第三十

# 一切經音義卷第三十一

翻經沙門慧琳撰

楞伽阿跋多羅寶經四卷　慧琳

入楞伽經十卷　玄應

大乘入楞伽經七卷　慧琳

菩薩神通境界經三卷

大薩遮尼乾子經七卷　慧琳

密嚴經三卷　慧琳

後譯密嚴經三卷　慧琳

首楞嚴三昧經三卷　慧琳

昆

觀普賢行經一卷　慧琳

諸法無行經二卷　慧琳

諸法本無經三卷　慧琳

無極寶三昧經一卷　慧琳

慧印三昧經一卷　慧琳

如來智印經一卷　慧琳

寶如來三昧經二卷　慧琳

大灌頂經十二卷　玄應慧琳再修

右十六經六十三卷同此卷音

楞伽阿跋多羅寶經第一卷　玄應撰　慧琳又添

楞伽 山名也梵語正言駿迦寶名也駿音勒鄧反 阿跋多羅此云入謂入此山中而說此經也

海濱 下必民反字 林濱水崖也 錯繪 胡對反論語云繪事後素 鄭玄日繪畫也集五彩日

繪經從貴說文織絣餘 也或音櫃非經義云也 瞪矚 宅耕反通俗文 云直視日瞪

第二卷　沙門慧琳添

兔角 上土固反說文云獸也象踞後縣象其尾 也象形字也兔頭與皃頭同故從皃省也 龜

毛 愧逵反字統日龜水介蟲也外骨而肉內也從 它龜頭與它頭同天地之性廣肩無雄龜鼈

之類以它爲雄左象其 足右象背文頭尾象形 蚊蚋 上勿分反俗字也正 從䖵作蟁說文云齧人

飛蟲子也下而銳反國語蚋蛾蜂蠆皆能害人也 顧野王日今有蟲蚋善齧人俗謂之含毒此即蟲也

第三卷　無字音訓

第四卷　玄應

譚婆 徒南反今借爲談紺反 謂西國食狗肉人也

入楞伽經第一卷

第二卷　玄應　先不音訓

第三卷

樚櫨 又作轆轤二形同力木反又 力胡反郎今用之汲水者也 因楔 又作楔同 先結反江

南言櫼子林 反楔通語也

第四卷

打摑 書或作摑同古麥 反此亦假借耳

第五第六第七　玄應　先不音

第八卷

韭薤 又作䪥同諧戒反 說文菜也葉似韭 罝罟 古文羅罝二形同子 邪反尒雅兔罟謂之

罝注云罝遮也遮取 兔也罟音古繩網也 機發 說文射發機音機發之 機也經文作䥫收繳具

也 屍陀林 正言尸多婆那此名寒林其林幽邃而 寒因以名也在王舍城側陀者多也死

人多送其中今總指弃屍 之處名屍陀林者取彼名

第九卷

藺碭 力盍反下徒盍反埤蒼毒 草也經文作蓎非體也 珂吼 枯何反螺屬 也潔白如雪

經文作輵軻 二形非也

第十卷　先不音訓

大乘入楞伽經七卷　翻譯沙門慧琳音

經序　長安四年天后御製

楞伽 上勒登反俗字也正作棱從木麥聲或作棱 爲是梵語不求字訓正梵音云駿迦山名也

勒鄧反去聲並上聲字也此亦寶名也此山多饒 此寶故以爲名在南海中師子國西南隅海島大

山 也 妙鍵 乾偃反上聲字也鄭注周禮云鍵社也方 言自關而東陳楚之間謂鑰爲鍵考聲云

車鍺也說文鍵鈜 也從金建聲也 混假名 魂穩反上聲字也考聲 云水流大皃也集訓云

混沘氣象未分也古 今正字從水昆聲也 多歼 寀究反集訓云歼剢也 雜也韻詮云不齊也說

文對卧相背也從夕從于又音春刃反 亦通嗘音川劣反又音衰平音苦瓦反 頴水 詧昃 反漢

書云頴水出頴川陽城縣陽乾山至下蔡入淮 水也豫州浸川也昃音癸并反頃字從水頃聲 于

闐 田練反胡語國名也屬龜茲國地乳郎 安西之西南二千餘里亦名地乳國也 齊馥 音 伏

考聲云香氣皃 也形聲字也 奧隩 上烏告反又音於六反訓義 並同廣雅奧藏也郭注方言

室中隱奥處也說文云究也室之西南隅也字統從宀𡘲聲也𡘲音号六反下從廾音拱上從古文六字也宀音綿從米作奥者非也下柴華反考聲隫深也集訓云深含也易曰聖人有以見天地之至隫劉瓛曰隫者幽深之極稱也古今正字從匠責聲說文字林並闕匠音以之反

菲薄　上孚尾反郭注方言云菲謂徵薄也形聲字也下傍莫反考聲云不厚也古今正字從草從水從博省聲

媿恧　上鬼位反杜注左傳云媿慙也博雅䰟耻也說文從女鬼聲或從心作愧下女六反方言恧慚也山之東西自愧曰恧小介雅云心愧爲恧說文亦慚也從心而聲也

## 大乘入楞伽經卷第一

于闐三藏實叉難陀奉詔譯　翻經沙門慧琳音

咄吒迦音　上都骨反吒鞞草反迦薑佉反梵語不求字義唐云喜悅之音也經作都咤迦不切當故攺字音之

迴眄　眠遍反韻英云斜覥也說文目偏合也從目丏聲丏音丏上聲字也

髀脇　上鼙米反前卷契大乘經下卷音義中已釋下狀業反考聲脇肋也說文胠兩傍也從肉劦聲也或作脅亦同劦音叶從三力經三刀非正字也肋音勒也

如虹拕暉　上音紅字書云虹螮蝀也拕音他左反上聲字也如木臥見也考聲曳也又平聲亦通揚何反集訓云曳挽也見有尨曳之語從手它聲從木者誤也

遞相　提體反郭注尒雅云虒謂更易也說文從辵遞聲虒音天伊反經文作遞或作遞俗字也

幰蓋　軒偃反釋名云車幰所以禦熱也考聲云車蓋也顧野王云今謂布幰張車上爲幰也說文從巾憲聲也

藤樹　鄧能反考聲云蔓莚之類吳越謂之藤藤有數種從草從舟從失從水失音卷也

穬麥　虢猛反考聲云大麦也俗亦呼青稞爲穬麥字從麥從穬省聲也經從禾作穬穀也非此義也

臆度　鷹力反說文臆匈骨也從肉意聲古文正作肊從肉從乙會意字也

## 第二卷

瀑流　袍冐反考聲云瀑者猝雨水流也說文從水暴聲也暴字從日從出從廾廾音拱從夲夲音滔從米者㬥也

溟涬　上覓瓶反司馬彪注莊子云溟謂南北極也去日月遠故以溟爲名也說文從水冥聲下呵各反前相續解脫經已釋訖也

慣習　關患反文字典說慣習也左氏傳曰譬如射御慣則能獲禽獸從心貫聲

分析　星績反聲類云析劈也孔注尚書云析亦分也說文破木也從木從斤或從斤作析亦通經文從手作折誤也

躁動　遭奥反前寶雨經第八卷釋訖說文從走作趯也

縷氎　祿主反說文縷線也從糸婁聲婁音樓下徒協反前持人菩薩經第四卷已釋訖也

## 第三卷

脣腭　五各反考聲腭斷也經文作齶俗字也說文云口上河也從口上象其文理也

因楔　先節反深密解脫經第三卷已釋訖經作楷門闓也非此義也

瞻蔔　上之廉反下朋比反西國香名也經詹字從竹作簷簷謂簷櫨也非此義也

謦欬　上輕梃反下開愛反前卷音義不退轉法輪經第一卷中已具釋訖也

不瞬　輸閏反說文瞬目開闔數搖也正作瞚從目寅聲也

## 第四卷

鸚鵡　上厄耕反下音武山海經曰黃山有鳥其狀如鴞青羽赤喙人舌能言名曰鸚鵡郭注云今鸚鵡舌似小兒舌脚指前後各兩爪扶南外出毛羽五色者亦有純白者白者稍大如鷹禮記曰鸚鵡能言不離飛鳥是也說文二字皆從鳥嬰武亦聲或作鵡也

在礦　古猛反字書正作針廣雅云鐵璞謂之礦也說文銅鐵璞也或從石黃聲經作鑛亦通也

蠶繭　上昨含反說文蠶吐絲蟲也從䖵朁聲朁音七感反下堅典反說文蠶衣也從糸從虫芇聲芇音眠象蛾兩角相當也經文作蠒俗字也古文作規也䖵音昆也

## 第五卷

釋揭羅　建謁反梵語諸天名也

擾亂　而沼反說文擾煩也從手從憂經從憂作擾非

也晏音奴刀反

**羼提** 察莧反梵語唐云忍辱也

第六卷

**雕鷲** 上鳥寮反下酋袖反郭注穆天子傳云雕食鷹鹿鳥也郭注山海經云鷲亦鵰也師曠日南方有鳥名日羌鷲黃頭赤目五色皆備也說文鷲鳥黑色多子也雕亦鷲鳥類也從周聲也鷲字從鳥就聲鷲音至

**籠檻** 祿紅反前入定不定印經序音中巳釋訖下咸黯反王逸注楚辭云檻櫳車也牢檻也說文檻圈也亦籠也從木監聲經從手誤也

**稠胞** 上直流反下白茅反宋稠胞者皆謂在母腹蔭中也經作胞音七銳反非經義稠字說文從禾周聲也

**瘡竅** 啟叫反鄭注禮記云竅孔也說文從穴敫聲敫音經鷂反

第七卷

**昏墊** 點念反孔注尚書云下民昏墊墊溺也杜注左傳云墊羸困也說文下也從土執聲

**駝**

**驢** 上唐河反郭注山海經云驢駝也日行三百里負千斤周書王會正以驢駝為獻顧野王云有內寗能負重善遠行北方饒之蕃畜也說文從馬它聲驝音湯洛反經作駝俗字也

**刹膩迦** 上音察正作檫中尼致反梵語也

**蠃鼓** 上魯戈反前不退轉法輪經第四卷已釋訖下姊戶反說文從豈從支經文從皮作鼓非也豈音朱樹反支音之正支字也

**羯磨** 建列反梵語也

**擯棄** 上音鬢司馬注莊子云擯亦棄也說文從手賓聲下詰利反說文正作棄訓云損也從廾芊從充籀文作棄廾音共華音半安反充音土忽反經文從云作弃古字也

**迦旃延** 上音加中之然反梵語也

**憍拉婆** 上音驕次藍合反梵語也

**毱多** 弓六反正作匊梵語

**次**

**篾** 眠結反梵語也

**抨酪** 普萌反下音洛

**鵂鶹** 上音休下音畱文字典說云鵂鶹怪鳥也並從鳥休畱皆聲也

**孔隙** 鄉逆反顧野王云際猶穿穴也廣雅裂也史記云若白駒之過隙也說文壁際孔也從𨸏從𡭴𡭴亦聲𡭴音同上從二小從白經從彙作隙非也

# 菩薩行方便境界神通變化經三卷

右此經即是宋朝將俞譯薩遮尼乾子經並無難字可音訓

## 大薩遮尼乾子經卷第一

**犛牛** 卯包反亦日毛牛山海經云潘侯之山有獸狀如牛而四節生毛名日犛牛郭璞日背膝及胡尾皆有長毛出西南夷也

第二卷

**斸斫** 上家錄反钁礪也經文作琢音卓義亦通用下章若反斤斧斫也前已具釋也

**射師** 神夜反周禮云六藝三日五射說文云弓弩發於身而中於遠從身從矢作䠶會意字也古文從寸寸法度也又音石

**橋梁** 上巨驕反渡水梁也從禾喬聲喬字上從天也

**蜂蘂** 醉髓反說

文下從束束音此忞反

**唱嘯** 音笑長嘯也卷舌於喉中吹之聲如鸞鳳也

**椎鍾** 直追反或作槌俗字也字從木從佳假借字也

**機發** 蕃機反考聲云動也去也開也明也起也舉也經從角作殘非也

**琢石火** 上音卓毛詩傳日治玉日琢從玉豕聲豕音丑錄反

第三卷

**谿谷** 上啓奚反郭注尒雅云水注川也說文云山瀆無所通者日谿從谷奚聲經從山作嵠或從水並非

**貓貍** 上卯包反顧野王云似虎而小人家所畜養獸也月令捕鼠者下里知反顧野王云似虎而小貓之類野獸好偷人家雞食之說文伏獸也晝伏而夜行貓貍二字並從豸形聲字也

**鷹鷂** 上億矜反鄭箋毛詩云鷙鳥也顧野王云即爽鳩也形聲字下遙要反顧野王云似鷹而小說文亦鷙鳥也從鳥缶聲也

**鞾等** 吁和反或從化作靴二字並從華皆俗用字也說文作居從履省和聲也亦轉注字也

**枷鎖** 上音加下桒果反前音義已重重訓釋也

**遮共**

上提碮反上聲字或作遞代也迭也從虎從辵厂聲也厂音系也**睍伺**上詔鈎反又考聲云
睍者即候視也或作貼縮視也春秋傳日公俟鬩之信也從見占聲也下音四也**㪷稱**上當
苟反下尺證反**鈎駃**上雕叫反考聲云鈎也悉也引也或作的**評諸鬼神**上音素考
聲陳理也論語諸也或作謝趣說文告也從言屏聲也屏音尺**庶憒**上逾主反考聲云寂頻也
如瓜繫於蔓故從二瓜如人在深室頓而不出會意字也**樗蒲**上勅指反考聲云德衍也廣雅
云張也司馬相如封禪文德散也文字典說從手麿聲下步蔑反筭德蒲者情弃賭戲也經從雩作
梈非也**棊博**上音其博物日者彝造圖棊而丹朱善圖棊孔子日志有博桒者乎為之猶賢
手宋彈恭苑自魏宮文帝好之每用手巾排之無不中者下謗莫反六博也從十**貳物**湯得
反從人宿便發物日貳從貝弋聲也弋音翼也**蟲螟**上逐獻反說文云有足謂之蟲無足日豸
從三虫經作虫非也下覔雜反毛詩傳日食苗心日蝍郭璞云蜾蠕有子鄎桒蟲也蝶糜附之變爲

細署蜂也**水澇**勞到反考聲云水澇侵苗也字書云多雨水損田苗日淹澇也**水濤**尺遙
反尉浮也

## 第四卷

**鞭打**上必綿反考聲云擊也馬策也**根栽**下宰來反韻集云栽植也殺樹餘梓也梓音栽
葛反**漉漱**搜漱反奧瘦同音考聲云以水瀋口日漱又音來奏反非也皺音莊瘦反**織長**
星閣反說文伐細也從系藪學也錢音同上翟從木作檝非也**銅鍱**下音葉以熟銅打作鍱經
文單作萊亦通也**老皺**乖瘦反考聲云皺皮聚也作皺俗字也**窊曲**烏瓜反廣雅窓
下也或作窪俗字也**熠燿**上音習又以立反下音曜捭蒼云熠燿如電如熒光彩玄黃也毛詩
傳日鮮明也

## 第五卷

## 第六卷

## 第七卷

右三卷並無字可音

## 大乘密嚴經序　慧琳撰

**裝褾**下驃眇反考聲云褾袖端也今古正字從衣票聲經作縹非也票音褾遙反

## 大乘密嚴經卷第一

**竅隙**上啓叫反周禮疾醫兩之以九竅之變鄭玄云陽竅七陰竅二太玄經九竅一六爲前爲
耳二七爲目二八爲鼻爲後又云竅孔也說文空也從穴敫聲**如睍**下藝节反王注楚詞云霓
雲之有色似龍者也郭注介雅云霓日雌虹也漢書音義云虹出盛者爲雄雄爲虹闇者日雌雌日
覓各有雨名也說文霓屈虹也青赤或白色陰氣也從虫蜺聲或作霓也**冕服**上眉辨反鄭注
周禮云六服同冕首飾尊也世本云黃帝作冕考聲云冕冠也說文從曰兒聲曰音毛報反**菡**
**萏**上含咸反下單感反說文菡萏芙蕖花也未發日芙蓉巳發日菡萏也二字並從艸函闔晉聲

也經作菌非也**纍紲**上律追反正體字杜注左傳云纍緊也孔注論語云纍黑索也說文大索
也從糸畾聲畾音壘經縱糸從累作綶綶紘也非經義也下先節反頡野王云凡所以繫制畜性者紲
也孔注論語云紲攣也王注楚辭紲聚也廣雅索也說文從糸世聲也**蛛蝥**上駐逾反下毋
侯反尒雅云蜘蛛蛛蝥也郭注云樹蝥也方言自關而西秦晉之間肅蜘蛛或爲蝥也𧸐英云網蟲
也說文云正作鼄從黽朱聲經作蛛俗字也蝥從蟲從救省聲也

## 第二卷

**挻埴**上設羶反許注淮南子云挻抑也桂苑珠叢抑土爲器日挻如淳注漢書挻擊也宋忠注
太玄經挻和也文字典說文從手延聲從土作挻者非正字也下時力反許慎注淮南子云填土也
孔注尚書云挻土日埴釋名埴膩土也如脂之膩也說文從土直聲**伶人**上力丁反賈注國語
云伶樂之官也鄭注毛詩序云伶氏世掌樂官而善焉故後世多号樂官爲伶人也說文從人令

聲也

匏木 上飽茅反鄭注周禮云匏笙也說文云匏也從包從夸夸亦聲也夸音苦瓜反也

頡頏 上賢結反下鶴須反毛詩傳云飛上下曰頏頏飛下曰頏考聲云作高作下也古今正字並從頁吉亢聲亢音罡

亟往 矜力反毛詩傳曰亟急也文字典說從人從口從手從二二謂天地也人生天地之閒口手最急會意字也

精粹 下雖翠反周易云純粹精也王注楚辭云粹精粹也廣雅云純粹不雜也說文義同從米卒聲

馳鶩 下無付反郭注穆天子傳云鶩驅也顧野王云鶩疾馳也楚辭云忽馳鶩以追逐是也廣雅云鶩奔也說文從馬敄聲敄音武也

能濡 下乳朱反毛詩傳云濡漬也又潤澤也說文從水需聲需音須

能燥 下驗早反周易云水流濕火就燥也說文乾也從火喿聲喿音尉上也

臑陀 上音牝梵語山名也亦名頭陀山也

螫物 上舒亦反說文虫行毒也從虫赦聲經作蝥俗字也

黿鼃 上傀達反下獲爪反考聲云龜水蟲也郎蝬蠅也說文蝦蟆也從黽圭聲武作蛙黽音猛也

第三卷

牝鹿 頻泯反泯音密牝反廣雅云牝犢也說文畜母也從牛匕聲匕音姚

牡鹿 矛厚反毛詩傳曰飛曰雄雌走曰牝牡顧野王云飛鳥亦有牝牡之稱也說文牡畜父也從牛土聲

人杌 吾骨反前寶雨經第一卷已具釋訖也

所嬈 下奴鳥反前寶雨經第三卷已具釋訖

枹鼓 上音孚顧野王云枹擊鼓椎也說文擊鼓杖也從木包聲經從手作抱音夫論語云乘桴於海也非經義也

雲蜺 下藝芳反上卷釋訖

熊羆 上音雄說文云獸也似豕山居冬蟄從能從心心音標下彼麋反郭注爾雅云似熊而頭高脚長猛憨多力能拔木關西呼爲貑羆也說大如熊黃白色從罷從能省聲也根音加慾音呼藍反

旋嵐 下拉含反大猛風也

麁獷 號狂反前雨經第六卷已釋訖

毗嵐弭僧 上羅止反下都舍反梵薄亦梵聲也

# 新翻密嚴經三卷

大興善寺三藏不空奉詔譯

慧琳撰

## 音經序

代宗皇帝製

啓迪 下徒歷反孔注尚書云迪路也言信路行古人之德也又云迪敎導也方言迪正也東徐青齊之閒相正謂之迪也說文從由走聲

聾瞽 下姑午反鄭注周禮云無目謂之瞽目不開叟如鼓皮也有眸子而無見謂之矇有目無眸子謂之瞍或謂之盲也說文從目鼓聲

盈鈇 下夫悅反蒼頡篇云執虒也說文從金夫聲或作鉄

鱗介 栗珍反鄭注周禮云鱗謂魚龍之屬也說文麟者原龍甲也從魚粦聲粦音怪經文從鹿作麟是瑞獸也非經義傳爲誤也下皆械反鄭注周禮云介龜鼈之屬水居陸產者也說文從八從人

舛訛 上申忍反孔注尚書云朕況也郛注爾雅云相譬況也聲類詞之所之也說文亦況也詞也從矣從引省聲今作矧俗字下五和反孔注尚書云訛化也毛詩箋云僞也韓詩云訛言也郭注爾雅世以叔言爲訛是也古今正字從言化聲或爲譌字

舟楫 实葉反孔注尚書云若讀大木待舟楫也毛詩傳楫所以擢艅也周易刻木爲楫也說文從木咠聲咠音七入反擢音直効反序從最作棫亦通用也

在握 下烏角反說文握持也從手屋聲

帆飛 上音凡釋名云帆舩慢也或作颿亦作颿從巾

兩方 上良掌反廣雅云兩二也所謂三穀解唐言及梵音兩國之語也說文從用平分用亦聲序作兩非也

窺鑒 上丘規反說文窺小視也或作闚從穴規聲也

柳抗 上留久反下康浪反人姓名也

簡牘 上閒辰反古竹簡也簡野王云簡所用以寫書說事者也說文簡牒也從竹閒聲下同鹿反籍詩云執筆標牘也文字與說云方版爲廣大事書之於策小事簡牘而巳說文版也從片賣聲

遒麗 上從由反考聲遒盡也說文亦作遒從足酉聲下礎帝反廣雅云麗好也考聲云羅美也說文從鹿雨聲斫音尉上古文作蒯字也

秘賾 崢責反

布濩 下胡故反劉良注吳都賦云布濩流布也廣雅云遍蕭也古今正字從水蒦聲蒦音烏獲反亦從音作饒者也

課抒 上科尉反陸機云課虛無以責有字書云韭制責功也說文從言果聲下常呂反娃虔來蒙云抒托也字書

云解也斲削也說文云杷酌取物也從我予聲經序從木作杼誤也

經第一卷

烝涌 上職繩反顏野王云謂氣烝出也說文火氣上行也從火烝聲經文從草作蒸介雅云蒸猶祭也非經義下容聳反劉兆注公羊傳云涌騰也顏野王云謂水騰涌也准南子云万物之至騰涌也說文從水甬聲甬音同上或作湧

蟠龍 上音盤方言云未昇天龍謂之蟠龍也廣雅云蟠曲也顏野王云蟠紆迴轉也說文從虫番番亦聲也

勃如 上盆沒反郭注介雅云勃然作色兒也顏野王云勃暴盛也廣雅變色勃勃然說文從力孛聲音同上經從火作焠

金礦 下古猛反亦作鑛

鍛鍊 下蓮殿反桂苑珠叢云鍊鑄金使精也說文鍊冶金也從金柬聲或作煉

兜率 上都鉤反梵云覩史多此云知足天也經中作兜率古亦兜術皆訛略字也

舩柁 下徒左反釋名云舩尾曰柁在後見柁臾也正舩不使舩柁戾也柁音陀佐反文字典說云舩後正舩木也從木它聲經從手作柁誤也

四吠陀 梵語也此譯云明論謂壽祠平術名四吠陀古亦云圍陀一也

牽挽 上挈賢反鄭注周禮云人居前曰牽顏野王云牽亦引也說文引前也從牛象牛之縻玄聲也經從去作牽非也下餘制反挽本作曳顏野王云曳猶牽也廣雅云曳引也說文從申厂厂亦聲經作挽考聲音延屑反借音字也字書挽無令從曳摯育牽結反摩音美悲反

喘懼 川耎反說文喘疾息也從口耑聲耑音端也

葦荻 上韋鬼反下音狄毛詩傳云葭蘆葦也郭注介雅云葦亦葭蘆也許叔重注淮南子云荻亦雚也鄭注儀禮云雚亦細葦也說文並從草韋狄皆聲或作適古荻字雚音活官反

吸鐵 上歆急反毛詩傳曰吸猶引也說文從口及聲弘音引也

煖觸 上奴管反介雅云煖焊也賈注國語云煖溫也說文正作煗從火耎聲經作煖音奴管反徐作蹊

騰躍 下腸削反顧野王云躍謂跳距也杜注左傳距躍超也廣雅躍上進也說文從足翟聲也

秋琴 上七修反經作歡俗字下飛仙反正體字經作速谷字通用前譯爲走索者是

綺麗 上欺倚反說文云綺有文繒也從糸奇聲下犂帝反也

瞻蔔 上之簾反下朋墨反罘罳蔔者香草名也

清羸 下力追反衆清羸者如苦行仙人形也

芻摩衣 上調俱反梵語正言敢摩敢音鄭肩云麻衣也

軒宇 上憲言反楚辭云高堂邃宇檻層軒王注云軒樓板也韋昭注漢書軒檻上板也說文從車干聲也

見薪 下信律反鄭注周禮云木曰薪草曰蒸又注禮記云大者謂之薪小者合束謂之柴說文從艸新聲也

膏主 上豪熬反鄭注禮記云腥豕膏也又攝手脂也音凝者曰脂也說文從肉高聲下朱乳反亦通去聲考聲云主鐙心也集訓云鐙內布也說文鐙中火主也象形從丶丶亦聲丶音詠擭反鐙從火作炷亦通用

遊憩 下丘利反毛詩傳曰憩息也蒼頡篇止息也古今正字從息舌聲或作屐亦作悁

伶俜 上力丁反下劈冥反考聲云伶俜羸弱兒行無力也案伶俜聯稝孤賀兒迦從人令粤皆聲經從足作距跨與義不同也

舶上 上彭陌反廣雅云舶舟也埤蒼云海中大舡也古今正字從舟白聲也

沿泝 上悅全反下蘇酢反孔注尚書云順流而下曰沿毛詩傳曰逆流而上曰泝泗說文泝水欲下違而上也二字並從水㕣屰皆聲屰音尺㕣音夷耎反

纍紲 上律追反下先列反義已釋大乘密嚴經第一卷中

第二卷

瑜伽 上庾須反下信伊反梵語觀行入定相應者也經作祇誤也

劫比羅 梵語云矩吠羅舊云俱毗羅天名也

因陀羅 梵語帝釋天名也

闔陀 梵語亦云吹默

亟往 上蕺力反亟急也人生天地之間於尸手長急說文從二從人從卩手會意字也

鉛錫 上悅全反下星積反說文鉛青金也錫銀鉛之間也並從金㕣易皆聲㕣音充

蓊蔚 上屋董反下悍勿反司馬相如云二三十衆樹之蓊蔚也顧野王云亦草木盛皃也古今正字並從草翁尉聲經作讚誤也非經義也

寤覺 上吳故反又毛詩傳曰寤覺也說文云從寤省吾聲覺音交効反經從穴作

窮非風痰下獸牛反考聲云鬲中水病也文字集野云膏上液也從疒炎聲疒音女尼反能
濡下乳朱反毛詩曰濡漬也又云潤澤也考聲云湮也說文從水需聲需音須也有瞖壹計
反韻略云瞖目障也考聲云目中瞖也經作翳翳掩蔽云與義不同也著親上長略反經作
著詖也蝡動上瞤尹反考聲云無足曰蝡莊子云蝡喘之虫也淮南子云昆虫蝡動也說文
亦動也從虫耎聲經作蠕詖也夢巳下飢喜反生巳下夷止反絣佳上銛亂反梵語
瞻部果上涉斂反梵語刺蹄銛上雌清反經作刾俗字下息廉反漢書音義云銛利
也蒼頡篇云鐵也說文從金舌聲火燎下力召反鄭注周禮云樹於門外曰火燭於內曰庭
燎皆所以照眾爲明也毛詩箋云火田爲燎廣雅云乾也說文放火也從火尞聲尞音同上也灰
燼下夕刃反杜注左傳云火之餘木也毛詩傳云火餘曰燼說文正作㶳火餘也一曰薪也從火
聿聲經作燼俗字也曁山上其意反孔注尚書云曁與也杜注左傳至也說文頗見從旦旣聲

經從水作消消注水器也非經義也敧危上綺羇反顧野王云敧傾低不正也孫卿子云魯桓
公之廟有敧器虛則敧滿則覆也說文從危支聲亦作敧經文作崎是崎嶇字亦險見與經義乖也
繪事上迴對反孔注論語云繪會五彩也鄭注云繪畫也古今正字從糸會聲也姝麗
上觸朱反毛詩傳云姝美色也韓詩云姝姝然美也說文從女朱聲慢臉下居儼反考聲云臉
眼也文字集略云目外皮也從目僉聲也鬒髮上眞忍反杜注左傳云美髮爲鬒也考聲云髮
多皃也說文正作㐱云稠髮也詩云㐱髮如雲從彡人聲或從髟作鬒經作績紿也非經義設
婆上適熱反梵語麋鹿上美悲反考聲似鹿而大者也說文鹿屬以冬至解角從鹿米聲
彪兗上碑休反考聲彪彡彩皃也說文虎文也從虎彡聲下土路反彡古文字於蒜下蘇
亂反考聲云蒜似萌而小極殞也顧野王云今本草所謂蒜消𣪊理骨者爲小蒜所謂萌者爲大蒜
說文葷菜也從艸而聲殞音醜將反葷音訓君反循環上循遵反孔注論語云循循文序皃

也郭注尒雅云循爲巡行也廣雅云從也說文亦行從彳盾聲盾音順下患關反鄭注周禮云環旋
也何注公羊傳云繞也說文從王睘聲睘音還也

## 第三卷

磁石上字茲反呂氏春秋云磁石能召鐵是也古今正字從石慈聲負擔下膽濫反考聲
云擔以木荷物也廣雅云舉也字書云亦負也古今正字從手詹聲也鑽搖上纂鄙反說文
鑽所以穿者也從金贊聲經作攢攢聚也非經義也下文準此也漂物上匹瓢反顧野王云
漂流也說文浮也從水票聲票音禳逸反冕旒上眉辯反上卷序中釋訖下力舟反毛詩傳旒
章也大戴禮云冕而前旒所以蔽明也說文作瑬冕之垂玉也從玉流聲經文作旒旃旗之垂者是
也苔衣上代來反顧野王云綠色生水底也說文水衣也從艸台聲亦作苕氣縈下與
營反毛詩傳曰縈旋也桂苑珠叢云縈卷也說文收拳絲麻也從糸從熒省聲也骨鎖下蘇

果反漢書云連鎖以環相鉤連也古今正字從金貨聲負音同上或作瑣經作璅俗字也酸鹹
上第惴反禮記云春其酸說文酢也從酉夋聲夋音七恫反下音咸尒雅云鹹苦也郭注云苦即大
鹹也說文鹹銜也北方味也從鹵咸聲鹵音魯黿龜上沆表反考聲云黿似鼉而大腹黃頭斑
也說文大鼈也從黽元聲黽音匡經作黿俗字也瑇瑁上臺戴反下枚佩反考聲云玳瑁龜
類也周書云正南以珠璣玳瑁爲獻也異物志如龜生南海中大者籧篨背上有鱗將作器則煮其
鱗如柔皮任意所作也一名突牢古今正字二字並從玉毒冒亦聲古文作瑇或作玳如瘖
下邑金反說文不能言也從疒音聲

## 佛說首楞嚴三昧經上卷

慧琳撰

闌楯洛寒反廣雅云闌牢也說文門遮也從門柬聲經文從木作欄非也下脣閏反漢書音義
楯木闌也說文檻也從木盾聲盾音時尹反癃殘力中反蒼頡篇癃固疾也說文作癃罷病

也從疒隆聲下在安反考聲云殘傷也敗也說文從歹戔聲也

跛蹇　波我反賈注國語云跛行不正也周易跛足蹇說文作㞋從尢皮聲尢音一黃反經文作跛音祕下居展反說文蹇亦跛也從足蹇省聲

瘖瘂　上邑金反下鵶雅反埤蒼云瘂亦瘖也

胮脹　埲江反埤蒼胮肛腸脹也說文從肉夆聲夆音峯也下脹亮反杜注左傳云脹腸滿也古今正字腹肩也從肉長聲也

中卷

娛樂　遇俱反說文娛亦樂也從女吳聲

阿閦佛　初六反梵語唐云無動佛也

下卷

毀呰　茲此反鄭注禮記云呰以言毀人也說文從言此聲或作呰也

薪積　慈律反禮記收秩薪以供郊廟百祀之薪燎鄭注大者謂之薪小者合束謂之柴薪放爨柴以給燎也下紫賜反

憒鬧　古對反說文憒心煩亂也從心貴聲正作憒下奴効反字書鬧人多擾擾也說文從市從

人也俗作閙經文作丙誤也

鍛磨　端亂反字林云鍛椎物也古今正字從金段聲下莫何反毛詩傳磨理石之名也說文作礳也從石靡省聲也

𠂤阜　上都迴反聲類云𠂤小塊也說文小𠂤也象形下浮九反蒼頡篇阜山庳而大也廣雅云丘無石曰阜說文大陸山無石也象形經文作準身俗字也

佛說觀普賢菩薩行法經一卷　慧琳撰

柱地　上誅縷反考聲云柱柜也指也古今正字云從木主聲假借字經文作跓非也

甄叔迦　結佡反梵語翻云赤色寶也

闘構　得候反蒼頡篇鬭爭也杜注左傳云遇也說文云兩相遇即鬭從門從斲經文從門從斲作鬭誤也下古候反毛詩構亂也考聲云結架也說文從木冓聲冓音鈎經文作遘義別也斲音丁角反鬥音丁候反也

黐膠　上恥知反考聲云黐膠擣雜木皮煎之屬膠可以捕鳥也博雅云黐黐也說文從黍离聲經文作橋誤也下絞肴反鄭注考工記取

諸獸皮煮之可以爲膠以黏物也說文從肉翏聲翏音力幼反

羯磨　紀列反梵語譯云辦事也

諸法無行經上卷　慧琳撰

憒鬧　上迴罪反下奴効反前首楞嚴三昧經下卷釋訖也

重擔　下膽濫反前密嚴經下卷已釋訖也

犍椎　上件焉反下直追反梵語西國所擊物集衆之注也

誹謗　上非味反考聲云誹謗毀也說文誹亦謗也從言非聲也下博浪反考聲云謗以言毀人也杜注左傳云謗毀也詛也賈注國語云謗亦毀誹也又云對人道其惡也說文從言旁聲也

熾然　上齒志反毛詩傳云熾盛也顧野王云狂火也說文從火戠聲戠音織也

選擇　上宣兗反經作撰異也

度塹　下鏨艷反周書云無乘塹而守無俺揩而攻是也考聲云塹長坑也說文亦阬也從土斬聲也或作塹也

空捲　下拳員反何注公羊傳云捲掌握也廣雅云掌治也國語云捲收也舒也說文從手卷聲或作拳也

芭蕉　上伯麻反下即遙反王注楚辭云芭蕉香草名也字指云生交阯葉如席

蕉可紡績爲布汁可漚麻古今正字二字並從艸從巴從焦聲也

下卷

瞋恚　上叱眞反蒼頡篇云瞋怒也說文云亦恚也從言眞聲經從目作瞋瞋張目也通也下於季反蒼頡篇云恚怒也說文恨也從心圭聲也

虛誑　下居況反賈注國語云誑倡惑也杜注左傳云欺也郭注尒雅云欺詐也說文從言狂聲也

麁行　上倉胡反省略中也傳用巳久說文正體作麤亦作麤字書云麁物不精也廣雅云麤大也鄭注禮記云說也古今正字從三鹿也

輕懱　下眠結反鄭箋毛詩云懱猶輕也賈注國語曰未也滅也郭注方言云小兒也說文云輕易也從心蔑聲經作蔑蔑目無精光非此義也

闇鈍　下屯頓反蒼頡篇云鈍頓也說文不利也從金屯聲也

偏袒　上疋綿反考聲云偏不正也孔注尚書云偏不平也杜注左傳云佐也鄭注禮記云不備也說文云從人扁聲下壇根反考聲云去宥上反也鄭注儀禮云祖左免亦也左傳云鄭

伯內袒牽羊也說文從衣旦聲也

佛說諸法本無經上卷　慧琳撰

象戲　下羲義反考聲云戲弄也史記云天子無戲言也論語云前言戲之耳毛詩傳云戲逸豫也介雅云謔浪笑戲謔也說文從戈虛也

減省　上夾斬反詩云減少也杜注左傳云輕也損也說文亦損也從水咸聲也

羼帝　上察覓反梵語

孥汝　上拏加反梵語也

嬾墮　上蘭但反考聲云嬾不勤動也說文懈忿也從女賴聲或作懶

中卷

名爲度者鞞陀迦　上卑迷反梵語

名爲蹋破　上談臘反

除却塹　下籤豔反

拔箭鏃　下宗鹿反己上從名爲度者已下至蔟足幢三十一箇名並是諸法義說異名不求字義故不訓

門橛　下拳月反考聲云橛短木也廣雅橛杙也郭注介雅云門梱也

或作檿文字典說如從木厭聲也

捲相　上倦員反前諸法無行經上卷已具釋訖

無膩　下尼致反考聲云膩脂垢也王注楚辭云膩滑也說文云上肥也從肉貳聲

無字可音訓

下卷

佛說無極寶三昧經一卷　慧琳撰

蜎飛　上一緣反顧英云蜎蜎蟲皃也毛詩傳云蜎蜎蠋皃也文字典說從虫肙聲肙音抉掾反

蝡動　上閏尹反前密嚴經中卷釋訖經作蠕耎也

佛說慧印三昧經一卷　慧琳撰

綩綖　上宛阮反下衍仙反杜注左傳綩綖冠覆也鄭注禮記云亦冕上覆也言前後而垂也古今正字二字並從糸宛延皆聲也

邠褥文陀　上筆旻反下農皙反羅漢名也

如犀　下先齊反山海經云禱過之山多犀兕也郭注介雅云犀形似水牛豬頭大腹卑腳腳三蹄黑色二

角一在頂上一在鼻上在鼻上則食角小而不墮好食棘也說文南徼外一角鼻上似豕從牛尾省聲也

諫諂　上踰須反又去聲今下從莊子云不擇是非而言諫也蒼頡篇云諫諂從也孔注尚書云諂諛也說文從言臾聲也下丑斂反周易云君子上交不諂下交不瀆何注公羊傳云諂猶佞也鄭注孔記諂謂傾身以有下也莊子云希意道言謂之諂說文云諂諫也從言臽聲或作讇瀆音獨

無底　下丁禮反杜注左傳底止也滯也淮南子云上窮之未下測至孫底是也說文從广氐聲广音魚弁反氐音丁奚反經作庢誤也

佛說如來智印經一卷　慧琳撰

乞匃　下葛艾反蒼頡篇云匃行請也求也說文乞也匕人爲匃也經文作丐非也

銅鈸　下盤鉢反考聲云鈸樂器名形如小疊子有鼻卩相擊以和樂也古今正字從金犮聲宋樂經從全作鈸俗字也

拘狘　下絕實反說文云狘鳥翼也從羽支聲或作翨亦作狘經作翅俗字也

蚑

笑　上齒之反說文欸欸戲笑皃也從欠㞢聲㞢即古之字也或作嗤經文作㞢誤也

寶如來三昧經兩卷上卷　玄應撰

銚鑛　以招反宜作焜煌焜胡本反下胡光反方言焜盛也蒼頡篇煌光也言焜焜盛也煌煌光明也經文作銚溫氣器名也鑛非此義也

下卷

枝掖　以石反言相似也經文從王作玫玫非也

大灌頂經第一卷　玄應先撰慧琳添修

鞞提　上普迷反梵語西國山名或作鉳又作鐃

道軻　下珂我反梵語也

嗜棘　上喜其反或作諦下梨帝反梵語也

埿鉀　上泥禮反梵語經作埿誤也

唉棱　下勒登反梵語

掬林　上居六反梵語或作掬林誤也

鞬咃　上健言反咃音陀梵語也

郁企　下詰志反

梵語也經作偷偷音仙忍非此義也 迦偷 下託搏反梵語也 毆梨 上緊計反梵語也 賫路 上本門反或作奔梵語下多可反從足從多經從少錯也 屟提 梵語舊音云此應餅字經別有本又作麗也 聯吒羅 上音且梵語也 菠塿 下音多梵語也石巳上並是梵語辨王名文含多意所以不翻存梵文也 噴灑 上普問反廣雅云噴生也吹撰吐物為實也顧野王云尸含物而實散之也說文吹象也從尸貫聲氏作歛也經從木作濆音扶云反背水名非此義也 類吱 下居梨反梵語經作吱字非正字也 劬離 上具俱反梵語也 歗漏 上椶鑠反梵語經作頳書寫誤也 毒蠆 下丑芥反說文蠆螫蟲也或作蠆宊蠆蠍蠍製之類行毒也象形從萬省聲蝸音坦怛反劃音蘭怛反經作蠆俗字也 五官 所謂生老病死見在懸官枸亦名五天使者也 翩翩 疋綿反毛詩傳云翩翩不息也又云翩翩往來皃也顧野王云翩翩便旋軋捷之見說文飛皃也從羽稀聲經作偷非此義

第二卷

賀蟻 上矛候反下挈底反梵語也 倪提 上覓僕反下弟兆反梵語僕音奚禮反也 嚬迦 上頻泯反梵諦泯音密牝反 臀頭 上突諭反梵語也

第三卷

坻哆 上雉尼反梵語唐言善寂也 苾闍 上頻蜜蒲蔑二反梵語唐言善述也 庋楴 下舊音挋僻反經作稀音提戾反梵語唐言善備也 拍長者 上烹百反博雅云拍擊也說文云拍栰也從手白聲栰音乎南反經別有本作研非也 灌尸 上官換反廣野王云灌循沃也鄭注禮記云灌飲也古今正字從水雚聲經別有本作沃 口噤 下琴禁反王注楚辭云閉口爲禁也說文云口急也從口禁聲或作塗也 襌衣 上且闔反鄭注禮記云襌有衣裳而無衷也廣雅云襌蒪也說文衣不重也從衣單聲也 白袷 下減洽反廣雅云袷重也說文云衣無絜也從

衣合聲經作帙音口洽反帙帽也非此義也

第四卷

寐鞮 下底泥反梵語也 樓畔 下莫尤反梵語也 櫨廣 上音盧下音古黃反梵語 唾沘 下旨音云律逸反通俗文云進而吐之日七經別有本作履音子且反今未詳此字也 架抄 上賈牙反梵語也 譚耆 上投南反梵語 護難 上呼故反梵語 較坻 上丘學反下雉尼反梵語 訶羅 上兮鞮反梵語也 漚彌 上烏侯反梵語 猳玃 上賈牙反廣雅云猳雄豬也說丈牲豕也從豕貌聲也經從犬作猳赤通也下俱鬘反考聲云玃似猴而手足長也郭注介雅云似獼猴而大蒼黑色能攫持人好顧仍也說文云大毋猴也從犬矍聲經別有本作蝦蝯非 荐臻 上前薦反毛詩云荐重也再也杜注左傳云仍也敦也藜也古今正字從艸存聲下櫛詵反介雅云臻至也毛詩云乃也說文從至秦聲也

第五卷

優沙 下所加反梵語 擘俱 苦閑反梵語也 厭笮 上黶甲反廣雅云厭亦笮也或作壓說文從厂猒聲下側格反顧野王云笮亦厭也說文從竹乍聲經從艸作笮誤 莎陀 上奇哥反梵語也 華叉 上居玉反梵語經別有本亦作奄叉

第六卷

振旦 上眞刃反梵語國名也 郵婆 上有求反梵語 鞞鞞 蒲迷反梵語

第七卷

牛桊 下居院反埤蒼云桊牛拘也說文云牛鼻環也從木從弁亦聲也經作卷誤也 柙櫨 上烏甲反梵語也 蔚多 上惲物反梵語 陀穰 下壤章反梵語

第八卷

2062349 13G
Z121·S
15

檐邊 上琰纖反劉兆注穀梁傳云檐屋梠也說文檐櫋也從木詹聲也

汪池 上烏皇反通俗文云渟水曰汪杜注左傳云汪亦池也楚辭云大水廣無極也廣雅云汪汪大也說文深廣也從水王聲

第九卷

麋麈 上美悲反前密嚴經中卷已釋訖下朱乳反郭注山海經麈似鹿而大也聲類云尾可以爲帚也說文鹿屬也大而一角也從鹿主聲

沙粱糴 下庭歷反梵語

多秠 下毋盃反梵語

愚惷 下丑絳反鄭注周禮云惷惷生而癡騃童昏者也說文惷亦愚也從心春聲者也

齚楊 上士窄反說文云齚齧也從齒乍聲經作咋咋聲非此義也

第十卷

世享 下香仰反毛詩云享獻也劉兆注公羊傳云食也杜注左傳受也賈注國語云禮也顧野王曰鬼神臨享亯祀也說文作會從高省聲

烔烔 徒東反韓詩云烔烔然熱皃也古今正字從火同聲經亦有本作熻熻非此義亦有本作熄燁也

老叜 下搜厚反方言云叜老也廣雅云父又東齊魯衛之間凡尊老謂之叜也說文從又灾聲字又作傁俗或作叟也經文作瘦非此義

諠譁 上虛元反下呼瓜反聲類云諠譁並聲也考聲云語諠多也古今正字二字並從言宣華聲經作喧誤也

萍薄 上薄寘反鄭注周禮云萍草無根而浮取名於不弱也說文從艸洴聲經作併誤也

歡娛 下遇俱反前首楞嚴三昧經中卷釋訖也

姻媾 上一真反白虎通云婦人因夫而成故曰姻也杜注左傳云姻親也說文從女因聲下古候反賈注國語云重婚曰媾也毛詩傳云媾厚也說文從女冓聲冓音古賀反

怨恨 上於願反顧野王云怨亦恨望也蒼頡篇云恨答也文字集略云深恨也說文云患也從心宛聲經刑有本亦云惋恨音劉模反惋恨驚異也非此義也

輱軻 上甚感反下坷我反楚辭云輱軻言留滯也顧野王云輱軻不過也古今正字接軸也二字並從車感可聲也

禍祟 下雖翠反左傳云卜河爲祟也說文云神禍也謂鬼神作灾禍也從示出聲

第十一卷

懇惻 上口恨反通俗文云至誠曰懇鄭注考工記云懇堅忍也文字典說從心貇聲經作懇誤也下楚力反孟子云無惻隱之心非人也廣雅云惻悲也說文惻痛之至也從心則聲也

如餉 下傷讓反廣雅云餉遺也考聲云餉饋也說文從食向聲遺音惟季反

懊惱 上烏告反下奴老反考聲云懊惱痛恨也古今正字二字並從心奧𡿺聲也稱音惱刀反

第十二卷

維耶 上事雖反下野嗟反梵語舊音云或言毗耶離或名毗舍離皆訛也正言鞞奢隸夜城在東印度境殑伽河北也或言中印度境

懵憒 上墨崩反毛詩云憒亂皃也周禮云無光也又閱也賈注國語云憋也廣雅云開也說文云不明也從心瞢聲亦假瞀又作懷也經作贖謨也下迴罪反首楞嚴三昧經中卷已具釋訖

厭禱 上於琰反杜注左傳云厭以猒象心也蒼頡篇云伏合人心曰厭說文從厂猒聲下刀老反前密嚴經中卷已釋訖也

蜚尸 上匪微反古作飛舊音云飛謂飛揚也左氏傳云有蜚不爲灾也古今正字從虫非聲

邪忤 下五故反聲類云忤逆也考聲云犯也古今正字從心午聲或作仵

螏螺 上秦悉反下力如反郭注爾雅云螏螺蝍蛆似蝗大腹長角能食蛇腦也文字典說從虫疾梨聲經作疾藜草名非此義也

萎黄 上委爲反顧野王云萎蔫也文字典說云萎枯槁也從艸委聲經作琫蟊弄爆病也亦通也

尫羸 上烏光反蒼頡篇云尫短小僂也又云弟也說文跛曲脛也從尢王聲也

妖蠱 上於嗟反下彥列反考聲云妖蠱鬼怪也孔注尚書云蠱災也說文衣服歌謠草木之怪謂之妖禽獸蟲蝗之怪謂之蠥也或作妖饑妖從女夭聲蠥從虫辟聲辟俗作萍也

一切經音義卷第三十一

21101000487445